Volume I. The Octateuch (complete in 4 parts).
Part IV. Joshua, Judges and Ruth.

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS, SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS, WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

Cambridge University Press
London: Bentley House, 200 Euston Road, N.W.1

1917

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
C. F. CLAY, MANAGER
London: FETTER LANE, E.C.
Edinburgh: 100 PRINCES STREET

New York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay, Calcutta and Madras: MACMILLAN AND CO., LTD.
Toronto: J. M. DENT AND SONS, LTD.
Tokyo: THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS,
SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS,
WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE
VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR
THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

VOLUME I. THE OCTATEUCH
PART IV. JOSHUA, JUDGES AND RUTH

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS
1917

PREFATORY NOTE TO JOSHUA, JUDGES AND RUTH.

IN the fourth part of our work, which contains the books of Joshua, Judges and Ruth, we have made one modification in our method of presenting the evidence in our notes, viz. that throughout the book of Judges the readings of Codex Alexandrinus have been printed in Clarendon type. The reason is that this manuscript stands as the representative of a type of text (A-text) which is followed by most of our authorities but differs very substantially from that represented by Codex Vaticanus (B-text). An alternative course would have been to print the two types of text on opposite pages, giving in the notes on each the evidence of the authorities which mainly follow that type, according to the method suggested by Lagarde and adopted by him in the specimen which he printed for Judges **1–5** (*Septuagintastudien,* Göttingen, 1891). This would however have involved considerable waste of space, owing to the greatly preponderating volume of evidence which would have appeared under the A-text. And a more serious difficulty was raised by the very mixed character of the text contained in many of the authorities: indeed several of them must necessarily have been quoted on both sides. The use of Clarendon type will enable readers to pick out rapidly the readings of the A-text.

In preparing the notes on the second half of Joshua, we found that the forms of proper names contained in the Ethiopic version had often considerable importance as witnesses on behalf of very similar forms in Codex Vaticanus. We have therefore included this Ethiopic evidence as to proper names in much fuller measure than had been done throughout the Pentateuch (see Pref. Note to Genesis, p. iii).

An important addition to the uncial manuscripts of the book of Judges has been made available by the publication in 1911 (Rome, Tipografia Poliglotta Vaticana) by M. Eugène Tisserant of the underlying Greek text of the Syriac palimpsest known as Codex Zuqninensis. The underwriting consists of fragments of six Greek manuscripts, and the first of them exhibits portions of the book of Judges. These are important as their text proves to be of the type shewn by the cursive manuscripts glnow, which was hitherto represented among uncial manuscripts only by the fragments of K.

Sir Herbert Thompson published in 1912 the Sahidic version of the books of Joshua, Judges, Ruth, Judith and Esther, the text of which, nearly complete, is found in the underwriting (early 7th century) of the palimpsest Brit. Mus. Add. 17183. There is a long description of the manuscript in Crum's Catalogue, under No. 12 (1905).

The following are explanations of symbols which appear for the first time in this fourth part of our work:

Z Codex Zuqninensis. See above.
Δ_8 The so-called Joshua-roll, Rome, Vatican, Pal. Gr. 431.
Δ_9 Munich, Gr. 610, n^r 3. An uncial fragment containing Jdg. **5.** 8–12.
Δ_{10} Sinai, fragment 3, containing Ruth **2.** 19–**3.** 7 (with lacunae).
e_2 London. Brit. Mus. Royal 1. D. ii. Begins with Ruth.

70 (H. and P. in Ruth). Munich, Gr 372.
209 (H. and P.). Codex Dorothei IV. Has disappeared.
236 (H. and P.). Rome, Vatican, Gr. 331.
237 (H. and P., 73 in Pentateuch). Rome, Vatican, Gr. 746.
𝔅 Fragments of the Bohairic version of Joshua published by Lagarde in *Göttinger Gelehrte Nachrichten*.
$\mathfrak{C}^{cr}$ Fragments contained in Crum's *Theological Texts from Coptic Papyri* (Oxford, 1913).
$\mathfrak{C}^{t}$ Sir H. Thompson's edition of the Sahidic version of Joshua, etc. See above.
$\mathfrak{L}^{m}$ Old Latin version of Ruth contained in the Madrid MS., Codex Complutensis, published by S. Berger, *Textes Lat. inéd. de l'Anc. Test.* (Paris, 1893).

Below we give collations of texts furnished by certain authorities which came to our knowledge too late to be incorporated in their proper places in our notes.

A. Greek Fragments.

(1) Manchester, Gr. Pap. 1. Dt. ii. 37–iii. 12 (mutilated)
37 [προ]σηλθαμεν
ημιν post ημων
iii. 1 ανεβημεν[1 ?]] απηραμεν*
βασαν 1°] βαν*
και 2°–βασαν 2°] om*
4 [ελα]βαμεν
5 πολεις] pr αι
9 το] ο*
10 εδραειμ] εως ε[δραε]ιν
12 εκληρονομησαμεν] [επρονο]μευσαμ[εν]
(2) Munich, Gr. 610, n^r 1. Fragments of Gen. xxxvii. 35, xxxviii. 1, 5, 9
No variants
(3) ib., n^r 2. Fragments of Lv. i. 14, 15, ii. 10–12
i. 14 περιστερι[δεων]
ii. 11 κυριω 1°] pr [τ]ω
(4) Oxyrhynchus Papyri, 1166. Gn. xvi. 8–12 (mutilated)
8 και 3°] η δε
10 πληθυνων] pr [ιδου]?
εξα[ριθμηθησε]τα[ι]
11 om συ uid
υιον] παιδιον
κυριος] + [ο θ̅ς̅]
(5) ib. 1167. Gen. xxxi. 42–46, 48–54 (mutilated)
43 om σου 1° uid
om σου 2° uid
om σου 3°
ταις θυγατρασιν] των θυγα[τε]ρ[ων]
44 om ιακωβ uid
ιδε] [ιδου]
48 om αυτου
49 ειπεν] ειδον
επιδοι
52 εμε
(6) ib. 1168. Josh. iv. 23–v. 1 (mutilated)
24 om του
(7) ib. 1225. Fragment of Lv. xvi. 33, 34
33 συναγωγης] pr της
(8) ib. 1351. Fragments of Lv. xxvii. 12, 15, 16, 19, 20, 24
20 λυτρωται] [λυτρωσ]ητα̣ι̣
(9) Vienna, Rainer, Litt. Theol. 1. Fragments of Gn. xxxviii. 25, 28, 29
25 επιγνωθι] + ταυτα
(10) ib. 2. Fragments of Gn. xxxviii. 23, xxxix. 1
1 ισμαηλειτων] pr των uid
(11) ib. 3. Fragments of Gn. xl. 1–3, 11, 12
11 ποτηριον 2°] + φαραω
τας χειρας] την χει[ρα]

The text of a fragment published by Dr J. Rendel Harris and containing portions of Jdg. xx. 22, 23–26, 28 (*Biblical Fragments from Mount Sinai*, no. 2) appeared too mutilated to be used in our notes, but according to Harris's reconstruction yields the following variants:

25 om της
om εν–β′
28 φινεαις

B. Sahidic Version.

(1) Our original intention was to quote the readings of the Sahidic fragments published by Ciasca and Maspero. The additional fragments known at the time when the scheme was arranged were negligible. Since then considerable additions have been made, the most important of which are included in the following collations, so far as they preserve the

Sahidic version of passages not contained in the editions of Ciasca and Maspero. The authorities used are as follows:

O. von Lemm, *Sahidische Bibelfragmente* III. (Bull. Ac. Imp. Sci. Petrograd, XXV., no. 4).
Klein, *Koptische Studien.*
Annales du Service des Antiquités de l'Égypte, Cairo.
Wessely, *Studien zur Palaeographie und Papyruskunde* IX., Leipzig, 1909.
Schleifer, *Bibelfragmente* I. (Sitzungsber. Akad. Wiss. Wien, Band 162, 1909), II. (ib., Band 164, 1910).
Bruchstücke der sahidischen Bibelübersetzung (ib., Band 170, 1913).
Hyvernat, *Paléographie Copte.*
Crum, *Theological Texts from Coptic Papyri*, Oxford, 1913 (quoted in our notes on Ruth **4**. 5–10 as $\mathfrak{C}^{cr}$).
Catalogue of Rylands Papyri.

Gn. **1.** 19–28 Lemm, *Sah. Bibelfr.* III.
19 *ημερα*] inc
22 om *ο θεος*
υδατα] +*τα*
24 *τετραποδα*) *bestias*
γενας 2°] +*και τα κτηνη κατα γενας*
26 *ομαιωσιν*] +*nostram*
κτηνων] +*και των θηριων*
om *και* 6°
27 *αυταν*] *αυτους*
28 *και* 8°–*γης* 1°] *et omnium bestiarum terrae*
ερπαντων] expl

Gn. **9.** 1–5 Balestri, *Sacr. Bib. Fr.* p. 483 (appendix to Ciasca)
1 *αυξανεσθε*] inc
2 om *και* 1°
τραμας—φοβος] *φοβας υμων και ο τρομας υμων*
της γης 1°] *et super omnes bestias agri*
om *επι* 3°—*και* 5°
παντας] pr *επι*
υμιν] *υμων*
3 om *και—ζων*
τα παντα] *ea*
5 om *υμετεραν*
εκζητησω 1°] +*αυτα*
θηριων] expl

Gn. **9.** 2–22. Lemm, *Sah. Bib. Fr.* III.
2 *πασιν*] inc
πασιν τοις θηριοις] *uolatilia omnia*
παντας] *επι*
χειρας υμιν] *χειρα υμων*
5 om *υμετεραν*
εκζητησω 1°] +*αυτα*
om *αυτα και*
om *ανθρωπου* 1°
αδελφαυ] +*αυταυ*
την ψυχην] *animas*
6 *αντι—εκχυθησεται*] *effundetur quod eius*
7 *και* 3°—*γης*] *και κατακυριευσατε αυτης*
9 *εγω ιδου*] *ecce et ego*
10 om *απο* 2°
12 *διαθηκης*] +*meae*

Gn. **9.** 12 *υμων* 1°] pr *ανα μεσον* (uid)
13 *διαθηκης*] +*αιωνιου*
της γης] *inter terram*
15 *υμων*] pr *ανα μεσαν*
16 om *μου* (uid)
17 *α*] pr *κς̄*
18 *ησαν δε*] *hi autem sunt*
ιαφετ
χαμ 2°] +*δε*
20 om *γης* (uid)
21 *αινου*] +*αυταυ*
22 *χαναιαν*] expl

Gn. **20.** 12–**21.** 12

From original in possession of Sir Herbert Thompson, part of same MS. as Borgia 1 (Ciasca tab. 1) and Paris 129[1] (fol. 2 and 15).

20. 12 *πατρος*] inc
13 om *και*
ποιησεις
επ εμε] *mecum*
14 *αβιμελεκ*
διδραχμα] +*αργυριου*
προβατα] pr *και*
15 *αβιμελεκ*
om *μου*
16 *διδραχμα*] +*argenti*
παντα] *semper*
17 *αβιμελεκ*
18 *συνεκλεισεν*] pr *συνκλειων*
om *εξωθεν* (uid)
αβιμελεκ
21. 1 om *τη σαρρα*
2 *σαρρα ετεκεν*
εις το γηρας] *in senectute sua*
6 *κυριος*] *Deus*
7 *τω αβρααμ* post *σαρρα*
8 *και* 1°—*απεγαλακτισθη* mutila
9 *εαυτης*] *αυτου*
10 om *και* 1°
παιδισκης] +*ταυτης*
11 om *ισμαηλ* (uid)
12 *παιδιου*] expl

Gen. 21. 33, 34. Lemm, *Kl. Kopt. Studien*, p. 399
Gn. 26. 21–24. Crum, *Cat. Rylands*, p. 1
21 απαρας] inc
24 σου 4°] expl
Gn. 40. 8–19, 41. 45–55. *Annales* XIII. 187
8 α] inc
9 ειπεν] + αυτω
υπνω] ενυπνιω
13 την χειρα] τας χειρας
14 φαραω] pr *coram*
15 λακκον τουτον] οικον του λακκου τουτου
16 χονδριτων] *panis*
17 γενηματων] γενων (uid)
19 και 2°] expl
41. 45 και 1°] inc
και εκαλεσεν] εκαλεσεν δε
Psothom phanēch
Asennee
πετεφρη
46 γην αιγυπτου] *Aegyptum*
48 της—αυτης] *in circuitu urbis*
om ων
49 ηδυναντο
50 *Asenneo*
πετεφρη
51 om λεγων
om παντων 2°
52 υψωσεν] ηυξησεν
53 παρηλθον δε] *cum transissent*
54 om ουκ
55 εκεκραξεν δε] *et clamauit*
om πας
αιγυπτιοις] expl
Gn. 49. 20–28. Wessely, *Texte* I
20 ασηρ] inc
ασηρ] pr *et dixit*
τροφην
21 *Nephthaliim*
22 om υιος ηυξημενος 1°
ζηλωτος post νεωτατος
24 μετα κρατους post αυτων 1°
om χειρος
χειρα] *manus*
26 ευλογιας] ευλογιον
ευλογιαις 1°, 2°] ευλογιας (uid)
28 δωδεκα] + φυλαι
om ο πατηρ 2°
αυτου] expl
Ex. 4. 10–17. Wessely, *Texte* I.
10 ειπεν] inc
κυριον] + *Deum*
δεομαι] + σου
ικανος] ⲟⲩⲣ̄ϥϣⲁϫⲉ
11 ο θεος] pr κ̅ς̅
13 δεομαι] + σου

Ex. 4. 14 om αυτος 1°
16 om αυτος 2°
17 om ταυτην
σου] expl
Ex. 19. 10–16. Schleifer, *Bruchst.*
10 ειπεν] inc
τα ιματια] *uestimenta sua*
12 λαον] + *omnem*
πας] + *enim*
του ορους] *eius*
13 om απο του ορους
αναβητωσαν
14 λαον] + και ειπεν αυτοις
τα ιματια] *uestimenta sua* (uid)
15 γυναικι] *uxoribus uestris*
16 εγινοντο] εγενοντο
μεγα] expl
Lv. 2. 3–3. 5. Lemm, *Sah. Bibl. Fr.* III.
2. 3 ααρων] inc
αγιον] αγια
4 δωρον 1°] + κ̅ω̅
om δωρον κυριω
εκ σεμιδαλεως post αζυμους
αρτους] pr *offeret*
πεφυραμενης
5 δε] + *donum eius*
om το δωρον σου
σεμιδαλις] pr *erit*
εσται
7 δε] + *donum eius*
om το δωρον σου
8 θυσιαν] + *eius*
προσοισει 2°] + αυτο
και προσεγγισας mutila
9 καρπωμα] *sacrificium*
10 ααρων] pr *erit*
11 προσφερη
13 θυσιας] *sacrificiorum*
ου διαπαυσετε αλα] *non cessabit sal*
κυριου] θ̅υ̅
om κυριω—υμων 4°
14 πρωτογενηματων 1°] *de primitiis tuis*
πρωτογενηματων 2°] + σου
3. 1 θυσια
2 χειρας] + αυτου
δωρου] + αυτου
om εναντιον κυριου
παρα τας θυρας] *ad ostium*
5 επι 4°] expl

Lv. 3. 5–6. 5.

From original in possession of Sir Herbert Thompson, part of same MS. as Borgia V. (Ciasca tab. I) and Paris 129[1], fo. 41, and Berlin 1605, fo. 2, of which it is the continuation.

3. 5 του 1°] inc
om επι του θυσιαστηριου

Lv. **3.** 7 *εαν*] + *δε*
αρνα] *αρσεν*
om *αυτου*
8 *τας χειρας*] *manum suam*
παρα τας θυρας] *ad ostium*
αιμα] + *αυτου*
9 *θεω*] *κω̄*
αυτο] *ea*
της 2°—(10) *το* 3° mutila
10 om *περιελων*
11 *ευωδιας*] + *holocaustum Domino*
12 om *και*
προσαξει] + *αυτο*
13 *τας χειρας*] *manum suam*
σφαξουσιν] *iugulabit*
παρα τας θυρας] *ad ostium*
αιμα] + *αυτου*
14 *επ*] *απ*
καρπωμα] pr *δωρον αυτου*
om *και* 2°—*κοιλιας*
15 *του ηπατος*] *et iecur*
16 *ανοισει*] + *id*
4. 2 *των*] pr *παντων*
3 *ιερευς* (uid)
om *και*
τω] pr *offerre id*
4 *τον μοσχον* 1°] *eum sacerdos*
5 *χειρας*] + *αυτου*
επι] *εις* (uid)
6 *δακτυλον*] + *αυτου*
επτακις] + *digito suo*
κατα—(7) *απο* mutila
7 om *της συνθεσεως*
των ολοκαυτωματων] *της ολοκαυτωσεως*
8 om *το επι*
9 *αυτο*] *αυτα*
10 *αφαιρειτε αυτο*] *auferunt*
διανοισει—(11) *και* 3° mutila
12 om *αυτον*
13 om *ακουσιως*
14 om *και* 2°
τας θυρας] *την θυραν*
16 *ιερευς*] *αρχιερευς*
17 *δακτυλον*] + *αυτου*
om *εναντι κυριου*
καταπετασματος] + *Domini*
18 *συνθεσεως*] *προθεσεως*
om *ο εστιν* 2°
καρπωσεων] *ολοκαυτωματων* (uid)
19 *στεαρ*] + *αυτου*
20 *ποιηθησεται*] + *αυτω*
om *η αμαρτια*
21 *μοσχον* 1°] + *ολον*
22 *αυτων*] *αυτου*
om *και* 2°—*πλημμεληση*
23 om *και* 2°

Lv. **4.** 24 *χειρα*] + *αυτου*
αμαρτια] + *γαρ*
25 *της*—*θυσιαστηριου* 1° mutila
26 om *περι αυτου*
απο] *περι* (uid)
28 om *και* 2°
οισει 1°] + *το δωρον αυτου*
om *οισει* 2°
αμαρτιας] + *αυτου*
29 om *και* 1°—*αυτου*
σφαξουσιν] *iugulabit*
σφαζουσιν—(30) *δακτυλω* mutila
30 om *αυτης* 2°
31 *ανοισει*] + *αυτην*
αυτω] + *peccatum eius*
32 *το δωρον αυτου*] *donum*
εις αμαρτιαν] *περι της αμαρτιας αυτου* (uid)
αυτο] *ouem*
33 *χειρα*] + *αυτου*
αυτου] *ouis*
34 *του* 2°] *ouis*
δακτυλω] + *αυτου*
35 *του σωτηριου*] *Domini*
επι το ολοκαυτωμα] ⲛⲛⲉϭⲗⲓⲗ
αμαρτιας] + *αυτου*
5. 1 *ουτος*] *populus*
η 1°] *quia*
αμαρτιαν] + *αυτου*
2 om *ητις*
θηριαλωτου] *bestiae*
η των θνησιμαιων 1°] ⲉⲁⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲁϥ ⲛⲁⲕⲱⲛ
om *η* 6°
om *κτηνων των ακαθαρτων*
3 *η*] + *anima*
om *απο* 1°
4 *αν ομοση*] *ανομος*
τοις χειλεσιν] *labiis suis*
om *η καλως ποιησαι*
om *προ οφθαλμων*
και 3°—*τουτων* bis uertit
5 *αμαρτιαν*] + *αυτου*
περι ων] *quod*
κατ αυτης] *coram Domino*
6 om *περι* 2°—*ημαρτεν* 1°
om *θηλυ*
om *περι αυτου*
om *ης ημαρτεν* 2°
7 om *το ικανον* (uid)
om *ης ημαρτεν*
αμαρτιας 2°—(8) *ιερευς* 1° mutila
8 om *προτερον* (uid)
σφονδυλου] + *αυτου*
9 om *τον τοιχον*
10 om *ποιησει*
εξιλασεται] + *περι αυτου*
om *αυτου*

Lv. 5. 11 om και
αμαρτιας 1°] + αυτου
επιθησει—λιβανον mutila
12 οισει αυτο mutila
αμαρτια] αμαρτιας γαρ
13 εφ] αφ
15 om και 2°
σικλων] pr *uiginti*
των αγιων 2°] τω αγιω
16 αποτισει
17 om πασων
αμαρτιαν] + αυτου
18 αργυριου] *aeris*
19 επλημμ. γαρ. πλημμ.] *et erat in ignorantia*
6. 2 πλησιον 1°] + αυτου
πλησιον 2°] + αυτου
4 om και 1°—αμαρτη
5 om και 1°
om αυτο 1°
τινος] expl

Num. 4. 33-5. 1. Schleifer, *Bruchst.*
33 πασιν] inc
πασιν—αυτων] *opere omni*
34 επεσκεψατο] *recensuerunt*
38 κατα δημους αυτων post αυτων 2°
39 om και επανω
46 επεσκεψατο] *recensuerunt*
47 και 3°] κατα
om τα εργα
49 επεσκεψατο αυτους] *numerati sunt*
5. 1 μωυσην] expl

Num. 7. 12-37. Schleifer, *Bruchst.*
12 ην] inc
ην—πρωτη] *die*
16 om και
22 om και
24 *Chellon*
26 θυισκην] pr *et*
28 om και
29 *Chellon*
30 εδισουρ] σεδιουρ
34 om και
36 σικλον] expl

Num. 10. 33-11. 10. Wessely, *Texte* I.
33 προεπορευετο] inc
κατασκεψασθαι] pr *ire*
34 διασκορπισθητωσαν] pr και
36 εγενετο—ημερας periere
11. 3 εξεκαυθη—κυριου periere
4 επεθυμησαν
εκλαιον] *plorauerunt*
om και 4°
7 ειδος 2°] pr ως
κρυσταλλου—(8) μυλω periere
10 επι] expl

Num. 13. 23-14. 13. Wessely, *Texte* I.
23-32 (προς) are represented in Ciasca
33 κατασκεψασθαι] + αυτην
om εκει
34 ημεν—(14. 1) πασα periere
ενεδωκεν—(3) πολεμω mutila
14. 2 διεγογγυσαν (uid)
3 αι] pr *et*
παιδια] + ημων
5 προσωπον] + αυτων
6 ιεφονη
8 ητις] *haec*
10 om του μαρτυριου (uid)
13 κυριου] expl

Num. 14. 17, 18, 22-24. Schleifer, *Bruchst.*
17 υψωθητω] inc
18 τεταρτης] expl
22 τη] inc
23 om ουκ 1°
24 αυτην] expl

Num. 22. 28-31, 32-35. Hyvernat, *Paléographie copte*
28 βαλααμ] inc
+ *dicens*
οτι] + *quia passa sum dolores a te*
πεπαικας με post τριτον
29 χειρι] + μου
30 λεγει] ειπεν
31 βαλααμ] expl
32 ουκ] inc
33 εξεκλινεν 2°] + *ter*
om ουν (uid)
εκεινην] *asinam*
34 συναντησιν] + μου
35 ανθρωπων] + τουτων
expl

Num. 26. 58-27. 7. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
58 ουτοι] inc
χεβρων
om και 1°
Ommusi
αμβραμ
59 και το] το δε
ιωχαβελ
αμβραμ
64 εν τουτοις post ανθρωπος
65 ιεφωνη
27. 1 των υιων] *fili*
μααλα
Egal
2 λεγουσιν] λεγουσαι (uid)
3 υιοι] *filius*
εγενοντο] *factus est*
7 λελαληκασιν] expl

Num. 27. 22-29. 1. Schleifer, *Bruchst.*
27. 22-28. 18 is represented in Ciasca.

Num. **28.** 19 καρπωματα] pr *et*
δυο εκ βοων
επτα αμνους ενιαυσιους
21 om δεκατον 2° (uid)
23 της δια παντος post πρωινης
24 επι] pr *et*
26 ποιησεται
27 δυο εκ βοων
28 η] pr *et*
29 δεκατον 1°] pr και
om δεκατον 2° (uid)
31 om αυτων 1°
29. 1 ημερα—υμιν 2°] *erit uobis*
υμιν 2°] expl

Num. **31.** 47–49. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
47 των 4°] inc
συνεταξεν] *dixit*
48 εις] επι
49 πολεμιστων] expl

Num. **32.** 4–7. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
4 κτηνοτροφος] inc
5 ελεγον] *dixerunt* (uid)
6 γαδ] ρουβην
ρουβην] γαδ
παρευσονται
7 om και
διαστρεφετε] expl

Deut. **21.** 5–15. Lemm
5 επελεξεν] inc
αυτω] ενωπιον αυτου
5 και 2°] *seruire ei*
6 οι—(7) αποκριθεντες periere
7 ερουσιν] *dicentes*
8 ιλεως] pr *Domine*
κυριε] εκ γης αιγυπτου
εν τω λαω] *super populum*
9 υμων—αρεστον periere
10 εξελθων] εξελθης
σοι] αυτους
12 om και 1°
και 3°—(13) και 7° periere
14 om εσται
ουκ] expl

Deut. **21.** 8–16. Schleifer, *Bruchst.*
8 αυτοις] inc
9 εξ υμων αυτων] *e medio uestro*
εαν] pr και εν σοι εσται
καλον—αρεστον] αρεστον και το καλον
10 om δε
εξελθων] εξελθης
σοι] αυτους
12 om και 1°
13 αιχμαλωσιας] +αυτης
om απ αυτης
πατερα] +αυτης
μητερα] +αυτης
14 om εσται
πραθησεται] *uendes eam*
15 om αυτων 2°
της—(16) εσται mutila
16 αυτου 2°] expl

(2) In the spring of the year 1911 the Trustees of the British Museum acquired an Egyptian manuscript (Papyrus Cod. Oriental. 7594) containing the Sahidic version of the books of Deuteronomy, Jonah and Acts, and written in the fourth century A.D. An edition of the text was published by Dr Budge in 1912. Unfortunately the acquisition was too late for the variants of the Sahidic version in Deuteronomy to be included in our third part, published in 1911. A collation of the version with the text of our edition is accordingly appended. The revision of Dr Budge's edition which Sir Herbert Thompson made and issued privately (*The New Biblical Papyrus*, 1913), and of which he has kindly given us a copy, has been used for the purposes of our collation.

COLLATION OF THE BRITISH MUSEUM SAHIDIC MS. ORIENT. 7594 (ed. Budge).

Deut. **1.** 39 inc
τουτοις] *eis*
και 3°—αυτην 2°] *hereditare eam*
40 εστρατοπεδευσατε] *iuistis*
41 μοι post ειπατε
ανεβαινετε] ανεβητε
42 πολεμησετε] +*secundum omnia quae Dominus Deus noster praecepit nobis* (cf. 41)
και ου μη] *ne*
44 ετιτρωσκον] *uulnerauerunt*
45 καθισαντες εκλαιετε] *flentes consedistis*
om του θεου ημων

Deut. **2.** 4 παραπορευεσθε] *ibitis*
om υμας 2°
6 om αργυριου 1°
αγορασατε] αγορασετε
7 εκεινην] ταυτην (uid)
8 υμων] ημων
9 απο—αυτων post υμιν
10 οι ομμειν] *qui uocantur Ommin*
ισχυοντες] ισχυρον
om ωσπερ οι ενακειμ
11 om ωσπερ
13 ζαρετ 1°, 2°] ζαρεδ

Deut. 2. 14 ζαρετ] ζαρεδ
om αποθνησκοντες
15 om μεσου
19 om εις
δω] expl (+ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙ[ⲉⲓ]..)
4. 48 του 2° inc
49 περαν] pr *et*
5. 1 και εκαλεσεν] εκαλεσε δε
om εγω
και μαθησεσθε] *ut discatis*
2 υμων] ημων
3 ουχι] pr *quam*
αλλ η] +*quam constituit*
5 υμων] pr ανα μεσον
8 ειδωλον] γλυπτον
10 εις χιλιαδας] *in mille generationes*
14 οι υιοι] ο υιος
παροικων εν σοι] εντος των πυλων σου
om και 7°—σου 10°
16 διδωσιν] *dabit*
21 ουκ 2°] *neque*
22 γνοφος] pr *et*
θυελλα] pr και
φωνη] pr *et*
μοι] pr αυτας
23 om παντες
24 ελεγετε] +προς με
εδειξεν] +ημιν
25 om και 2°
26 ητις] *aut quis*
27 συ 1°] pr *igitur*
ημων 1°] +προς σε
παντα] pr *secundum*
29 ουτως post ειναι
ημερας] +αυτων
31 εντολας] +μου
και ποιειτωσαν] *ut faciant ea*
32 εκκλινειτε] εκκλινεις
6. 1 om και τα κριματα
ενετειλατο] +μοι
2 ημων
φυλασσεσθε] *obseruare*
εντελλομαι] *dabo*
σου 3°] *eorum*
4 om και 1°
κυριος 1°] μωυσης
om ο—κ̅ς̅ 3°
5 εξ 1°] pr εξ ολης της καρδιας σου και
om και 3°—(6) σου 2°
7 οικω] +σου
κοιταζομενος] *super lectum tuum*
8 αφαψεις] *scribere*
om εσται
ασαλευτον] ασαλευτα
9 γραψετε] γραψεις
των πυλων] *in habitationibus*

Deut. 6. 10 κυριος 2°] *Dominus Deus tuus Isac*
11 αμπελωνας] pr και
13 αυτω] +μονω
14 ου πορευεσθε] *non ibitis sequi*
15 εξολεθρευσει] και εξολεθρευση (uid)
om προσωπου (uid)
16 εξεπειρασατε] +*eum*
17 τα 1°] pr και
μαρτυρια] +αυτου
δικαιωματα] +αυτου
18 υμων 1°] σου
om κυριος
υμων 2°] σου
19 om κυριος
21 om σου
om εν 3°
22 αιγυπτω] pr γη
24 om και 2° (uid)
7. 1 εισπορευη] *tu intrabis*
κληρονομησαι] +αυτην
μεγαλα] +και πολλα
2 αφανισμω] pr και
προς αυτους post διαθηκην
ελεησητε] ελεησης
3 om ουδε—αυτους
om και—σου 2°
7 om παντα 2°
8 ελυτρωσατο] +σε
9 ουτος] αυτος
διαθηκην] +αυτου
ελεος] +αυτου
10 προσωπον 1°] +αυτου
τοις 2°—αυτοις] *reddere eis qui oderunt eum*
11 φυλαξη] *seruabitis*
om εγω
ποιειν] +αυτα
12 τα] pr παντα
φυλαξητε] +αυτα
om και 4°
σου] *eius*
διαθηκην] +*eius*
ελεος] +*eius*
ο 2°] *sicut*
τοις πατρασιν υμων] *patribus eius*
13 τα 2°] pr και
ως] ης
σου 8°] *eius*
14 ευλογητος] pr και
και] *in uobis neque*
15 νοσους] +ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲁϣ
om οσα
επιθησει 1°] επαξει αυτα
και 4°] *sed*
επιθησει 2°] *superducet*

Deut. **7.** 15 παντας] pr *omnes inimicos tuos et super*
16 om σοι
17 δυνησομαι εξολεθρευσαι] *destruam*
19 τερατα] +τα μεγαλα
την 1°] pr και
23 τας χειρας] *manum*
24 απολειται] απολειτε
25 καυσετε] *cremabis*
ου] pr και
σεαυτω] +*ab iis*
κυριω—σου post εστιν
8. 1 om εγω
κυριος—ωμοσεν] ωμοσεν κς̄
2 εν τη ερημω] pr τουτο τεσσερακοστον ετος
σε 2°] expl
9. 7 απειθαυντες] inc
om τα (uid)
8 εθυμωθη] +κς̄
9 πλακας 1°] pr δυο
κατεγενομην
12 ους] ον
χωνευμα] *Deum conflatilem*
14 om και νυν
15 om εως του ουρανου
επι] *in*
om δυσι
16 χωνευτον] pr *Deum*
17 των δυο πλακων] *duas tabulas lapideas*
om δυο 2°
18 om καθαπερ—προτερον
περι] pr *et orans*
θεου] +υμων
19 την—θυμον] τον θυμον και την οργην
τουτω] εκεινω
20 εθυμωθη] +κς̄ σφοδρα
om εξολεθρευσαι—ααρων 2°
21 σφοδρα post λεπτον
κοι 4°—κονιορτος] *feci id sicut puluerem*
22 κυριον] +τον θν̄ υμων
23 διδωμι] *dabo*
24 om τα (uid)
25 om οσας
26 κυριε] +κε̄
ους—αιγυπτου post υψηλω
om τη μεγαλη
27 *Isac*
om κατα σεαυτου
επιβλεψης] *irascaris*
ασεβηματα] +αυτων
28 μισησαι] +κν̄
εν—αυτους 4°] αποκτειναι αυτους εν τη ερημω
29 ουτοι] ουτος
om και 3°—κραταια
10. 1 εις] επι
2 και 1°, 2°] *quia*
γραψεις] γραψω

Deut. **10.** 3 πλακας] pr δυο
επι] εν
7 γαδγαδ 1°] *Gadtag*
om και απο γαδγαδ
ταιβαθα] τεβαθα
γη χειμαρροι] *torrentem*
9 αυτου] αυτων
αυτω] αυτοις
10 om και 3°
11 δουναι] +αυτην
14 η] pr και
αυτη] αυτοις
16 σκληρυνειτε] +ετι
17 μεγας] +*solus*
om και 2°
θαυμαζει] *sumit*
19 ητε] +*uos ipsi*
20 αυτω] +μονω
21 ουτος 1°] αυτος
ουτος 2°] αυτος
22 σε] *eos*
11. 1 τα φυλαγματα αυτου] *mandata eius quae mandauit tibi*
αυτου 2°] +και τας εντολας αυτου
ημερας] +*tuas*
2 τα παιδια υμων] *fecit Dominus filiis uestris haec opera*
χειρα] +αυτου
βραχιονα] +αυτου
4 τα] pr και
om και 3°—αυτων 3°
επεκλυσεν] *cooperuit*
om προσωπου
υμων] ημων
5 ημιν] υμιν
6 υιοις] *filio*
ους] ως
om την μετ αυτων
7 κυριου] +τα μεγαλα
8 σοι] υμιν
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
10 εισπορευη] *intrabis*
εκπεπορευσθε] *existi*
11 εισπορευη] *intrabis*
12 δια—αυτης bis scr
επ] pr ϭⲱϣⲧ
14 om και 1°
υετον] +*caeli*
15 εν—σου 1° post σου 2°
17 εσται ο υετος] +*uobis*
18 εμβαλειτε] θησετε
της χειρος] των χειρων
ασαλευτον] ασαλευτα
19 καθημενου σου] καθημενους
οικω] +*eorum*
πορευομενου σου] πορευομενους

Deut. **11.** 19 καθευδοντος—σου 4°] *in locis eorum dormiendi et in locis eorum surgendi*
20 των πυλων] *et in habitationibus*
21 και] +πληθυνθωσιν
υμων 2°] σου
αυταις] σοι
22 om εσται
om ακοη
σοι] υμιν
ποιειν] +*ea*
om και 2°
οδοις] ενταλαις
προσκολλασθαι] pr και
24 απο 1°—δυσμων post σου
25 κατα προσωπον υμων] *tibi* (uid)
τρομον] φοβον
φοβον] τρομον
ελαλησεν] +κ̅ς̅
26 την 1°—καταραν] ευλογιας και καταρας
28 om σημερον
29 και εσται οταν] *si autem*
30 ουκ ιδου ταυτα] *ecce sunt*
31 διαβαινετε] *transibitis*
εν αυτη] επ αυτης
32 αυτου] ταυτα
διδωμι ενωπιον υμων] εντελλομαι υμιν
12. 1 ποιειν] +*ea*
εν 1°—η] επι της γης ης
ημων] *tuorum*
2 κληρονομειτε] κληρονομησετε
εκει] +τα εθνη
3 και κατασκαψατε] κατασκαψετε
εκκοψετε] *comburetis*
κατακαυσατε] κατακαυσετε
απολειται] απολειτε
5 εις τον τοπον] *in loco*
πολεων] φυλων
επικληθηναι] pr *et*
εκζητησατε] εκζητησετε
6 τας ομολογιας υμων] τα θυσιασματα υμων και τας απαρχας υμων και τας δεκατας υμων και τα εκουσια υμων
τα 2°] pr και
7 την χειρα επιβαλητε] *manum uestram immiseritis*
οικοι] υιοι
καθοτι] *quia*
8 ημεις ποιουμεν] υμεις ποιειτε
9 ημων] υμων
διδωσιν] *dabit*
10 ημων] υμων
κατακληρονομει] κατακληρονομησει (uid)
κυκλω] *circa uos*
11 σου] υμων
οισετε] pr εκει
om εγω

Deut. **12.** 11 θεω] +ημων
12 οι 2°] pr και
14 εις τον τοπον] *in loco*
φυλων] πολεων
εκει ανοισετε] *adferes ibi*
υμων] σου
om εγω
15 κρεα] +κατα την επιθυμιαν της ψυχης σου
πολει] +σου
φαγεται] φαγονται
om αυτο 2°
η 2°] pr *edent eam*
16 επι] pr αλλα
17 ταις] pr πασαις
σου 7°] υμων
18 αυτο] αυτα
υμων] σου
επι] pr *tu et filius tuus et filia tua*
20 ωστε φαγειν κρεα] *facere*
21 εκει] post αυτου
ων—σοι 1°] *quae Dominus Deus tuus dabit tibi*
22 αυτο] αυτα
εδεται] *edent*
23 προσεχε] +*tibi*
αυτου post ψυχη 1°
βρωθησεται η ψυχη] *edetis igitur animam*
24 φαγεσθε] +αυτο
26 τα αγια] *uota*
εαν] α αν
τας ευχας] *sancta*
σου 3°] +αυτω (uid)
27 om τα 2°—σου 4°
28 σοι 1°] +σημερον
29 εθνη] +*omnia*
εισπορευη] *tu intrabis*
om απο προσωπου σου
αυτην] αυτους
31 τω] pr κ̅ω̅
κυριου α εμισησεν] α κ̅ς̅ εμισησεν
om εν 1°
32 om εγω
υμιν] σοι
13. 2 η] και
3 om εκεινο
κυριος—υμας] υμας κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ υμων
τον] pr κ̅ν̅
σου 2°] υμων
4 πορευεσθε] πορευσεσθε
τουτον] αυτον
και 2°] pr και τας ενταλας αυτου φυλαξεσθε
om και αυτω προστεθησεσθε
5 om εκεινος αποθανειται
δουλιας] *seruitutis tuae*
εξωσαι σε] *eiciet te* (uid)
αφανιεις] αφανιειτε
6 om σου 2°

Deut. **13.** 6 om σου 3°
γυνη] +σου
εν κολπω σου] *tecum*
φιλος] ο φιλος σου
λεγων] +*tibi*
λατρευσωμεν] *seruias*
8 ουκ 2°] pr και
9 αι 1°] pr και
om εν πρωτοις
επ εσχατω] *post te*
10 δουλιας] +*tuae*
11 προσθησει] προσθησαυσιν
κατα—τουτο] post υμιν
12 διδωσιν] *dabit*
13 υμων] ημων
την γην] *in urbibus*
ηδειτε] *nouisti*
14 και 1°] pr *et inquires*
αληθως] αληθης (uid)
om σαφως
15 γη] πολει
αναθεματι] pr και
17 εν—σου 1°] *manibus tuis*
σοι] expl
14. 17 αυτω] inc
18 τα—πετεινων] *haec in uolatilibus*
20 παν] pr και
θνησιμαιον] *immundum*
φαγεσθε] +*et mortua*
φαγεται] +αυτο
λαος] pr *tu*
22 αυτο] +εναντι κ̅υ̅ του θ̅υ̅ σου
οισετε] pr εκει (uid)
τα 2°] pr και
ινα] pr *et*
23 απο σου 1°] *ab eis*
αυτα] +*ibi*
ευλογησει] ηυλογησεν
24 αυτα] *id*
αργυριου] *aere*
το αργυριον] *aes*
25 αργυριον] *aes*
επι 4°] pr η
26 ουδε κληρος post σου 2°
28 εργοις] +σου
15. 2 πλησιον] +σου
επικεκληται γαρ] οτι επικεκληται
4 ευλογων] *propter uerbum hoc*
διδωσιν] *dabit*
5 ταυτας] αυτου
7 διδωσιν] *dabit*
αποστερξεις] αποστρεψεις
του 2°] pr *aut* (uid)
8 καθοτι ενδεειται] *secundum paupertatem eius*
9 το 1°—ετος 2°] *tertius annus* (uid)
om εν

Deut. **15.** 10 διδους] pr *sed*
om καθοτι ενδεειται
εργοις] +σου
11 απο] επι
om ποιειν
om τω 4°
12 και 1°] η
και τω εβδομω] *septimo anno*
ελευθερον post σου 2°
13 ελευθεραν post σου
14 του οινου] της ληνου
15 om εγω
16 ηγαπηκεν] ηγαπησα
την] pr *dilexi*
19 τεχθη] +σοι
20 κυριου] +του θ̅υ̅ σου
21 και εαν] εαν δε
μωμον πανηραν] η και (uid) πας μωμος πονηρος
22 εν σοι] pr ο
εδεται] *manducabunt eam*
23 φαγεσθε] *edes*
16. 1 εξ] εκ γης
νυκτος] ⲛϫⲓⲛϫⲏ
3 επ αυτου ζυμην] *fermentum ibi*
om επ αυτου 2° (uid)
εξ] εκ γης
4 αφθησεται σοι] *erit coram te*
om επτα ημερας (uid)
κοιμηθησεται] *relinquetur caro* (uid)
5 διδωσιν] *dabit*
6 θυσεις] pr εκει
εξ] εκ γης
7 τους οικους] *locum*
8 εορτη] ⲡϣⲁϫⲉ ℭ*
9, 10 mutila
10 δω] +σοι καθοτι ηυλογησεν σε (uid)
11 ταυ] pr κ̅υ̅
και 2°] pr συ
λευειτης] +ο εν ταις πολεσιν σου
12 τας] pr πασας
16 om σου 1°
κυριος] +ο θ̅ς̅ σου
17 των χειρων] *manus*
υμων] αυτου
18 κριτας] +*uestros*
ποιησεις] καταστησεις
ταις] pr πασαις
διδωσιν] *dabit*
φυλας] +σου
19 ουκ] pr ουκ εκκλινουσιν κρισιν
20 δικαιως—διωξη] *obseruabis facere iudicium in iustitia*
διδωσιν] *dabit*
σοι] +*secundum tribus et iudicabunt populum iudicio iusto*
21 του θ̅υ̅] pr κ̅υ̅

Deut. 16. 21 σεαυτω 2°] + *sic*
17. 1 om οτι
2 διδωσιν] *dabit*
3 προσεταξεν] προσεταξα
4 εκζητησεις] *inquirere admodum et inuenies*
om ιδου (uid)
5 om και 1°
6 η] *et*
αποθανειται 1°] *moriatur*
7 του] pr παντος
επ εσχατων] *erit super eum post eam*
εξ υμων αυτων] *e medio uestro*
8 om εν κρισει
υμων] σου
om και 4°
εκει] pr επικληθηναι το ονομα αυτου
9 τον] pr *Leuitas aut ad*
10 πραγμα] προσταγμα
σου] + επικληθηναι τα ονομα αυτου εκει
φυλαξη] + σφοδρα
οσα—(11) νομον] *secundum legem datam tibi*
12 επι τω ονοματι] *in nomine*
και 2°] + *non audiet eos*
14 διδωσιν] *dabit*
σοι] + εν κληρω
και κληρονομησης αυτην] κληρονομησαι αυτην
15 θεος] + σου
16 τη οδω ταυτη post ετι
18 om και 2°
19 om και 3°
ποιειν] + αυτα
20 απο των αδελφων] *super fratres*
ινα 2°] pr *et*
αυτου 4°] + μετ αυτου
18. 1 om ολη φυλη λευει
2 αυτοις] αυτω
αυτων] αυτου
3 om και 2°
5 κυριος] + ο θς̄ σου
θεου] + σου
επι τω ονοματι] *in nomine*
om αυτος
ισραηλ] + πασας τας ημερας (+ *eorum*)
6 πολεων] + υμων
εκλεξηται] + κς̄ ο θς̄ σου
7 λειτουργησαι
om του θεου σου
9 διδωσιν] *dabit*
10 αυτου 1°] expl
19. 1 πολεσιν] inc
2 om σου 1°
διδωσιν] *dabit*
3 καταμεριζει] καταμεριει
om εκει
4 om τουτο—φονευτου
om και 1°

Deut. 19. 5 πλησιον 1°] + αυτου
πλησιον 2°] + αυτου
6 του αιματος] *mortui*
καρδια] + αυτου (uid)
ψυχην] + και αποθανη
ουδε] και
8 ωμοσεν] + κς̄ ο θς̄ σου
ειπεν] + κς̄
9 πορευεσθαι] pr και
ημερας] *dies tuos*
τρεις 2°] + πολεις
10 εν τη γη] + σου
διδωσιν] *dabit*
11 πλησιον] + αυτου
12 των αγχιστευοντων] του αγχιστευοντος
14 πλησιον] + σου
πατερες σου] προτεροι σου
διδωσιν] *dabit*
15 om και 1°—αμαρτημα
επι 1°] pr *sed*
19 om και 1°—αυτου
υμων αυτων] *medio uestro*
20 κατα—πονηρον mutila
20. 1 ο αναβιβασας] *qui eduxit*
2 om εσται
και προσεγγισας] *appropinquet*
om λαλησει
3 πορευεσθε] πορευσεσθε
εις—υμων 1°] επι τους εχθρους υμων εις πολεμον (uid)
υμων 2°] + *neque debilis sit*
4 συνεκπολεμησει
διασωσαι] και διασωσει (uid)
6 αμπελωνα] expl
22. 3 πασαν] inc
ευρης] + αυτα
ου δυνηση υπεριδειν] ⲛⲛⲉ ⲕ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲕⲁⲁⲩ
4 πεπτωκοτα
ανιστων] *sed dabis manum tuam*
8 εαν 1°] + δε
om και 1°
σου 1°] *eius*
ποιησεις φονον] *erit mors*
12 ποιησεις σεαυτω] *pones*
14 και λεγη] λεγων
15 μητηρ] + αυτης
προς] pr ⲛⲥⲉ ⲟⲩⲟⲛⲁϩ ϥ̄ ⲉⲃⲟⲗ
17 και 1°] *ecce*
19 χρονον] + αυτου
21 θυρας] + *domus*
λιθοις] + οι ανδρες της πολεως αυτης
εξ υμων αυτων] *e medio uestro*
22 αμφοτερους] *eos simul*
εξ ισραηλ] *e medio uestro*
24 om αυτων 1°
πλησιον] + αυτου

Deut. 22. 25 βιασαμενος] + αυτην
τον] pr τον ανον
26 om τις
πλησιον] + αυτου
27 εβοησεν] pr και
ουκ—αυτη] *non inuenit qui adiuaret eam*
28 βιασαμενος] + αυτην
29 αυτου] αυτω
χρονον] + αυτου
30 του πατρος 1°] pr *uicini eius aut*
23. 3 om και 1°
εως δεκατης γενεας] *usque ad duodecimam generationem*
om ουκ 2°—κυριου 2°
4 om επι σε
μεσοποταμιας] + συριας
καταρασθαι] + σε
5 ευλογιας
6 om σου
8 γεννηθωσιν
9 om και
10 εαν] + **ⲟⲩⲛ**
εν σοι] *tecum*
om και 1°
εξελευσεται] *manebit*
om εις την παρεμβολην
11 om εσται
12 om εξω 2°
13 om εσται 2°
σου 2°] + εν αυτω
14 ενπεριπατει] *transibit*
εξελεσθαι] *seruare*
προ προσωπου σου] *in manum tuam*
ουκ οφθησεται] ουχ ευρεθησεται
15 κυριω] + αυτου
16 ου 1°] pr εν παντι τοπω
18 βδελυγματα
om και αμφοτερα
19 αργυριου] *aeris*
και τοκου 2°] *neque*
εκδανισης] + τω αδελφω σου
20 εισπορευη] *intrabis*
21 παρα] *omnia opera*
om και—(22) ευξασθαι
22 εσται
om εν σοι
23 τα] pr *super*
δια] εκ
τω 1°] pr κω̅
θεω] + σου
δομα] *uerbum*
24 αμηταν 1°, 2°] *agrum*
σταχυς] + *et edes*
24. 1 om εσται
om και 3°
3 εσχατος 1°, 2°] *secundus*

Deut. 24. 4 σου 2°] υμων
διδωσιν] *dabit*
σοι] υμιν
5 πολεμον] + *pugnare*
8 φυλαξη] *obseruabitis*
om φυλαξασθε
10 εαν] + δε
11 εξω 1°] pr *sed*
12 ενεχυρω] + αυτου
13 αποδωσεις] + αυτω
ενεχυρον] ιματιον
15 om επ αυτω
την ελπιδα] *uitam suam*
και 2°] **ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ**
κατα σου post κυριον
19 αμητον] + σου
om σου 1°
om σου 2°
τω 3°] pr *sed pauperi et*
εσται] *relinques*
om των χειρων
20 τω 1°] pr *sed*
εσται] *relinques*
21 τω 1°] pr *sed*
25. 1 και 2°] pr και κρινωσιν
το δικαιον] *impium*
του ασεβους] *iustum*
2 om εσται
αυτον] + εναντι των κριτων και μαστιγωσουσιν αυτον
αυτων] + κατα την ασεβειαν αυτου
3 om αριθμω
προσθης] προσθωσιν
μαστιγωσαι] + αυτον
5 ην] αφη
om αυτω
του τεθνηκοτος] *eius*
6 om εσται
κατασταθησεται] *uocabunt*
7 om και 1°
om επι την πυλην
ηθελησεν] + *facere hoc*
8 αυτου] εκεινης
9 αυτου 1°] + προς αυτον
om αυτου 2°
om αποκριθεισα
om εν ισραηλ
11 ανθρωποι] + δυο
12 χειρα] + *eius ab ea*
13 σοι—μαρσιππω] εν τω μαρσιππω σου
η] και
14 και μετρον] *uarium*
η] και
15 διδωσιν] *dabit*
17 εκ γης] εξ
18 σου 1°—σου 2°] *eos qui post te fatigatos*

Deut. 25. 18 εκοπιας] + *sic adhuc*
19 om εσται
διδωσιν] *dabit*
σαι] + εν κληρω
κληρονομησαι] + αυτην
26. 1 διδωσιν] *dabit*
κληρονομησαι και κατακληρονομησης] *in sorte hereditare eam*
2 om και 1°
της γης σου] *quae produces in terra tua*
διδωσιν] *dabit*
σοι] + εν κληρω
3 αναγγελω
om σημερον
δουναι] + *eam*
5 ερεις
απεβαλεν] απελιπεν
πολυ] + και μεγα
7 θεον] + των πρω̄ν
8 om αυτου τη
om εν 4°, 5°
10 ης] + *tu* (expl)
28. 1 ποιειν] inc
ταυτος] αυτου
2–12 mutila
2 om ακοη (uid)
3 αγρω] + *tuo*
6 σε 1°] expl
9 τοις] inc
om πασαις (uid)
10 om σε 1°
11 εν] επι
om κυριος 2° (uid)
12 ανοιξαι] *aperiet*
ευλογησαι] *benedicet*
σου 2°] expl
14 σοι] (inc) *uobis*
ουδε] η
15 om εσται
εισακουσητε
σου] υμων
φυλασσεσθαι] φυλασσειν και ποιειν
om και 2°
om πασαι
19 εκπορευεσθαι] εισπορευεσθαι
om συ 2°
εισπορευεσθαι] εκπορευεσθαι
20 αποστειλαι] *mittet*
κυριος] + *Deus tuus*
σου 1°] + οσα αν ποιησης
om εως αν 2°
21 προσκολλησει
εισπορευη] pr συ
22 ερεθισμω] + και φονω
24 δωη] *dabit*
om ο θεος
om τον υετον

Deut. 28. 24 καταβησεται] + επι σε
om εν ταχει
26 εκφοβων] + *ea a uobis*
27 παταξει
om εις την εδραν
28 παταξαι] *inducet super*
29 mutilum
εσται] + σοι
30 εξει] *capiet a te*
32 βλεψονται] ουκ οψονται
33 της γης] *agri*
ημερας] *dies tuos*
35 παταξαι] *inducet super*
γονατα] + *tua*
κνημας] + σου
37 εν 2°] ⲙⲛ̄
40 om σοι
41 εσονται] + σοι
42 γενηματα] + *omnia*
43 αναβησεται] + επι σε
44 κεφαλη] + *super te*
45 om και 3°—σε 4°
46 εν 2°] pr και
47 αγαθη διανοια] εν αγαθη καρδια (uid)
48 λατρευσεις] + εκει
λιμω] + και εν διψει και εν γυμνοτητι
51 οινον] pr και
ελαιον] pr και
τα 3°] pr και
52 τα 1°—οχυρα] *urbes tuas excelsas et ualidas*
ταις 2°] pr πασαις
σαι] + κ̄ς ο θ̄ς σου
53 σοι] + κ̄ς
σου 4°] + *edes ea*
om σου 5°, 6°
54 ο 1°] pr ο ανηρ
om ο εν σοι
om τω οφθαλμω (uid)
τον αδελφον] + αυτου
γυναικα] + αυτου
κολπω] + αυτου
56 εν 1°] pr η
ης] η
ο—βαινειν] *pedem eius ponere*
τρυφεροτητα] pr απαλοτητα και
om τω οφθαλμω αυτης (uid)
υιον] + αυτης
57 και το τεκνον] ...ⲛⲕⲉⲕⲉ
om γαρ
58 εισακουσης] *audiatis*
ονομα] + *magnum*
59 παραδοξασει] *multiplicabit*
πιστας] *terribiles*
60 επιστρεψει] + επι σε
αυτων] *eius*
62 εισηκουσας] *audiuistis*
σου] υμων

Deut. **28.** 63 om *εσται*
υμας 1°] +*και πληθυναι υμας*
om *εν ταχει*
εισπορευησθε
64 *συ και*] *neque*
65 om *αλλα και*
ουδ—σου] *nec constituet pedem tuum ibi*
ετεραν απειθουσαν] *αθυμουσαν*
68 *εν* 2°] pr *και*
προσθησει] *προσθησεσθε*
om *ετι*
29. 2 *παντα οσα*] *opera quae*
om *υμων*
5 *εν τη ερημω* post *ετη*
επαλαιωθη] *attrita sunt*
κατετριβη] *επαλαιωθη*
6 *οινον*] pr *και*
κυριος] +*ipse*
om *εγω*
7 *εις—πολεμω*] *pugnare uobis*
επαταξαμεν—(8) *εν* mutila
8 *γαδ*
10 *υμεις—σημερον*] *uos enim omnes stetistis hodie*
12 *παρελθειν*] +*σε*
υμων] *σου*
13 *σου θεος*] *σοι θ̅ς̅*
ισακ
15 *μεθ ημων*] *μεθ υμων*
ωδε 2°—*υμων* 2°] *ωδε μεθ υμων σημερον*
16 *ως* 1°] pr *και*
17 *αργυριον*] pr *et*
18 *εν υμιν* post *ανηρ*
πορευθεντες] *πορευεσθαι*
om *εκεινων*
19 om *εσται*
εν 1°—*αυτου* post *λεγων*
20 om *ταυτης*
τουτω] *του νομου τουτου*
21 om *αυτον*
22 om *η ετερα* (uid)
23 *αυτης*] *illa*
om *ουδε ανατελει*
επ αυτην] *in ea*
αδαμα] pr *et*
σεβωειν
24 *εθνη*] +*της γης*
ο 1°—*ουτος*] *furor hic magnus et haec ira*
25 *του θεου*] +*eorum Dei*
τοις πατρασιν αυτων] *eis*
26 *ετεροις*] +*και προσεκυνησαν αυτοις*
29 *υμων* 1°] *ημων*
30. 1 om *εσται*
ην] *quas*
δεξη] *pones ea*
2 om *εγω*
3 *ιασηται*] *remittet tibi*
4 *εαν*] pr *et*

Deut. **30.** 4 om *εκειθεν* 2°
5 om *και* 1°—*εκειθεν*
6 om *κυριος*
συ] +*και το σπερμα σου*
8 om *επι κυριον*
9 *ευλογησει*] ....ⲉϩ
σου 1°] +ⲉⲙⲁⲧⲉ
εν 2°] pr *και*
10 *φυλασσεσθαι*] +*και ποιειν*
τας 1°] pr *πασας*
om *και* 2°—*αυτου* 3°
11 *εστιν*] +*super te*
12 om *ουκ—εστιν*
ημιν 1°] *ημων*
ποιησομεν] +*αυτην*
13 *ημιν* 1°] *nostrum*
14 *εστιν*] pr *sed*
αυτο post *ποιειν*
15 *προ προσωπου σου* post *σημερον*
το 1°] pr *et*
16 *φυλασσεσθαι*] pr *και*
om *και* 2°
εισπορευη] *introibis*
17 *και εαν*] *εαν δε*
και 3°] *sed*
18 *απολεισθε*] *peribis*
γης] +*ης κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ σου διδωσιν σοι* (*dabit*)
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
εκει] pr *εισελθειν*
19 *εκλεξαι*] +*autem*
την ζωην συ] *tibi uitam*
20 om *σου* 2°
το κατοικειν σε] *uiuere te*
om *τοις πατρασιν σου*
αυτοις] *patribus tuis*
31. 2 om *τουτον*
3 *ουτος*] *αυτος*
απο] *προ* (uid)
σου 4°] *eorum*
4 om *ο θεος σου*
6 *ο* 2°—*υμιν*] *qui uobiscum ipse est qui ibit ante faciem uestram*
7 *και εκαλεσεν μωυσης* periere
αυτοις 2°] pr *αυτην*
8 *κυριος*] +*ο θ̅ς̅ σου*
9 *εδωκεν*] +*αυτω* (uid)
ιερευσιν] +*filiis Leui*
10 *εν* 1°—(12) *και* 2° periere
12 *εκγονα*] *filios eorum*
13 *σου*] *υμων* (uid)
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
εκει] *intrare in eam*
14 *την*—(16) *εισπορευεται* periere
16 *και* 3°] pr *hereditare eum*
17 *εσται*] *εσονται*
ερει] *ερουσιν*
εν εμοι] *nobiscum*

Deut. 31. 19 *γραψατε*] pr *νυν*
om *αυτην* 1°
κατα προσωπον μαρτυρουσα] *εις μαρτυριον*
20 om *δουναι αυτοις*
και εμπλησθεντες κορησουσιν mutila
αλλοτριους] + *και λατρευσουσιν αυτοις*
21 *και—μαρτυρουσα* mutila
om *ωδε*
23 *ιησοι*] + *filio Naue*
24 *εις τελος*] + *αυτων*
26 om *εν*
27 *παραπικραινοντες—μου* mutila
28 *εκκλησιασατε*] + *ουν*
υμων 1°] + *και τους πρεσβυτερους υμων*
29 *εκκλινειτε απο*] *relinquetis*
κακα] + *haec*
το πονηρον
32. 1 om *και* 2°
om *εκ*
4 *πασαι αι οδοι*] *omnia opera*
αδικια] + *εν αυτω*
6 om *αυτος*
7 *τους*] pr *interroget*
8 *διεμερισεν*
10 *εν γη ανυδρω* post *αυτον* 2°
11 *σκεπασει*
13 *εθηλασαν*] *εθηλασεν αυτους*
15 *ενεπλησθη*] + *και επαχυνθη*
16 *εν*] pr *et*
19 om *και* 1°
20 *δειξω*] + *eis*
om *ημερων*
21 *θεοις*
παρωξυναν] pr *et*
23 *συνπολεμησω*] *συντελεσω*
25 *ταμειων*] + *αυτων*
26 *δε*] *δη*
27 *εχθρων*] + *eorum*
συνεπιθωνται] + *super eos*
28 *εθνος*] pr *οτι*
31 *εισιν*
34 om *ιδου*
35 *εν*] pr *et*
ανταποδωσω] + *illis*
αυτοις] *eius*
39 *θεος*] pr *alius*
αποκτενω
41 *εχθροις*] + *μου*
μισουσιν] + *με*
43 *προσκυνησατωσαν*] *sacrificent*
υιοι] pr *παντες*
om *και εκδικησει* (uid)
μισουσιν] + *αυτον*
om *κυριος*
46 *τη καρδια*] + *υμων*
47 om *υμεις*
διαβαινετε] *transibitis*

Deut. 32. 47 *εκει*] *intrare in eam*
κληρονομησαι] + *αυτην*
48 *ταυτη*] *εκεινη*
49 *χανααν* 1°] *μωαβ*
ισραηλ] + *εις κατασχεσιν*
51 om *μου εν*
σειν] *σινα*
33. 1 *ευλογησεν—ισραηλ*] *recitauit filiis Israel benedicens eis Moyses uir Dei*
2 *φαραν*] *Farran*
αγγελοι] + *αυτου*
3 *εφεισατο*] + *κ̄ς*
7 *ιουδα* 1°] pr *tribus*
ελθοις αν] ⲛ̄ⲧ ϫⲓⲧϥ̄
αυτω] + *sument iudicium cum eo*
εχθρων] + *αυτου*
9 *πατρι*] + *αυτου*
μητρι] + *αυτου*
απεγνω] ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲱϥ
εφυλαξεν] *seruabit*
11 *καταξον*] ⲛ̄ⲧ ⲟⲩⲱ̂ ⲟⲛ
εχθρων] + *eius*
12 *σκιασει*
ανα—ωμων] *in medio montium*
13 *επ*] *απ*
απο ωρων] *a finibus*
απο αβυσσων πηγων] *a fonte abyssi*
κατωθεν] ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ
14 *καθ ωραν γενηματων*] *fructus eius in Deo*
16 *καθ ωραν*] *caeli et*
επ] *εν*
17 *πρωτοτοκος*] pr *sicut*
κερατα 1°] pr *et sicut*
εθνη] + *omnia*
om *επ*
18 *ζαβουλων* 1°] *Sabulon*
21 *απαρχην αυτου*] ⲧⲁⲣⲭⲏ
λαων] pr *et*
κυριος] *κ̄υ*
22 om *και* 2°
24 *δεκτος*] *benedictus*
27 om *σε* (uid)
28 *πεποιθως* post *μονος*
σιτω και οινω] *γης σιτου και οινου*
29 *υπερασπιει*] + *tibi*
34. 1 *απο*] *επι*
αραμωθ
φασγα] *Fasca*
2 *Nepthalim*
om *πασαν* 2°
4 *Isac*
5 *ετελευτησεν*] + *εκει*
7 *αυκ*] pr *και*
9 *τας χειρας αυτου*] *manum suam*
11 *τοις* 2°] pr *πασιν*
om *παση*

C. Bohairic.

The following fragment of the Bohairic version of Judges (**11.** 30–40), published by Lagarde, *Orientalia*, i. 67, Göttingen, 1879, was omitted in our notes by an oversight.

Jdg. **11.** 30 διδους δως] *det Dominus*
εν τη χειρι] *in manus*
31 om και 1°
om ο εκπαρευομενος
om και 2°
ανοισω] pr και
ολοκαυτωμα] + *Domino*
32 παρηλθεν] διεβη (uid)
εν χειρι] *in manus*
33 αυτους] + *caede magna Ebelcharim*
συνεσταλησαν] *humiliati sunt*
34 ηλθεν] *reuersus est*
εις υπαντησιν] *in obuiam eius*
om αυτη (uid)
μονογενης] + *dilecta eius*
ετερος—θυγατηρ 2°] *filia neque filius praeter eam*
35 om αυτος
α α] *uae mihi*

Jdg. **11.** 35 ταραχη εταραξας] *uexasti*
και 3°—μου 2°] εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου
om κατα σου
επιστρεψαι] ⲉ̀ϫⲱⲗ—ⲉ̀ⲃⲟⲗ
36 η δε] και
πατερ] + μου
ηνοιξας] pr ει
σου 1°] + κατ εμου
σου 2°] + ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲗ—ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ
om απο 2°
37 om ηδε
ποιησατω] ποιησον μοι
om και καταβησομαι
επι τα ορη post κλαυσομαι
38 ειπεν] + αυτη
και επαρευθη] *lugere* (uid)
39 επεστρεψεν] *iuit*
εποιησεν εν αυτη] επετελεσεν
40 γαλααδ] του γαλααδιτου

ΙΗΣΟΥΣ

I 1 §ΚΑΙ ἐγένετο μετὰ τὴν τελευτὴν Μωυσῆ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ υἱῷ Ναυὴ τῷ ὑπουργῷ B
2 Μωυσῆ λέγων ²Μωυσῆς ὁ θεράπων μου τετελεύτηκεν. νῦν οὖν ἀναστὰς διάβηθι τὸν Ἰορδάνην, § ℭ^{mt}𝔖
3 σὺ καὶ πᾶς ὁ λαὸς οὗτος, εἰς τὴν γῆν ἣν ἐγὼ δίδωμι αὐτοῖς. ³πᾶς ὁ τόπος ἐφ' ὃν ἂν ἐπιβῆτε
4 τῷ ἴχνει τῶν ποδῶν ὑμῶν, ὑμῖν δώσω αὐτόν, ὃν τρόπον εἴρηκα τῷ Μωυσῇ· ⁴τὴν ἔρημον καὶ τὸν
Ἀντιλίβανον ἕως τοῦ ποταμοῦ τοῦ μεγάλου, ποταμοῦ Εὐφράτου, καὶ ἕως τῆς θαλάσσης τῆς
5 ἐσχάτης ἀφ' ἡλίου δυσμῶν· ἔσται τὰ ὅρια ὑμῶν. ⁵οὐκ ἀντιστήσεται ἄνθρωπος κατενώπιον ὑμῶν
πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου· καὶ ὥσπερ ἤμην μετὰ Μωυσῆ, οὕτως ἔσομαι καὶ μετὰ σοῦ, καὶ

I 2 διαβηθει AF* 3 ιχνι F* 4 ορια B^{b}] ορεια B*

AFMNΘa–vx–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

Inscr ιησους BF(+αρχη ετερας πεντατευχου και πρωτον βιβλιον αυτης εστιν η κατα τον ιησουν ναυη ιστορια F^{b})MNΘaj qsuyza$_2$b$_2$] ιησους ϛ' v: ιησους ναυη *b*(+ϛ')h: ιησους ναβι p^{b}: ιησους ο ναυη t: ιησους υιος ναυη Arx: ιησους ο του ναυη gi: ιησους του ναυη e: ⟨ιησους του ναβη 107⟩: ιησου του ναυη lo: ιησου υιω ναυι m: ⟨ιησους βιβλιον εκτον 130⟩: ιησους ναυη βιβλιον ϛ' b': ι̅ς̅ ο του ναυη βιβλος εκτος n: ιησους του ναβι βιβλιον εκτον p*: αρχη της βιβλου ιησου του ναυη f: αρχη ι̅υ̅ υιου του ναυη του μετα μωυσεως c: ωδε πως εχει ιησους ο του ναυη λογ.. ϛ' k

I 1, 2 uerba nonnulla rescr A^{d}

1 μωυση 1°] μωυσει z(txt): μωση l: δουλου κ̅υ̅ c: μωυσει δουλου κ̅υ̅ z(mg): μωση δουλου κ̅υ̅ gnx: μωυσεως δουλου κ̅υ̅ q: +δουλου κ̅υ̅ FMΘ^{b}abhir𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖(sub ※ M𝔖) Thdt: ⟨+δουλω κυριου 128: +δουλου θεου 118⟩: +δουλου του θ̅υ̅ m: +δουλου θ̅ο̅υ̅ κ̅υ̅ a$_2$ | ειπεν] pr και AMNΘaefhijlorsuvyzb$_2$𝔏: post κυριος q | om τω 1° m Thdt½ | ιησοι Bv(mg)] ιησου AFMNΘv(txt) rell Thdt | υιου a$_2$ | ναυη] ναυι m: ναβη d: ναβι p | om τω 2° admx | υπουργω BF*bgirz(mg)𝔏(uid) Thdt] λειτουργω A(λιτ-) F$^{b mg}$MNΘz(txt) rell 𝔄(uid)𝔖 Or-lat | μωυση 2°] μωυσει z: μωση kx: +οικετη κ̅υ̅ p^{b}

2 μωσης gnx | νυν ουν] νυν bis scr m: και νυν a: *nunc* 𝔄: om ουν N | αναστας] αναστηθι και n | ιορδανην] +τουτον Fcd kptxa$_2$𝔄-ed(uid)𝔈𝔖(sub ※) Or-lat | om συ 𝔄-codd | ο λαος ουτος] *populus tuus* 𝔄 | εις την γην] *in terra* 𝔄-ed | εγω διδωμι] εδιδωμι dp: *ego dabo* 𝔄-ed ℭ𝔏 Luc: om εγω a$_2$ Or-lat½ | αυτοις] υμιν m Or-lat: *filiis Israel* 𝔄: *uobis filiis Israel* 𝔈: αυτην τοις υιοις ι̅η̅λ̅ x(ην sup ras x^{a}): +τοις υιοις ι̅η̅λ̅ cdkpt𝔖 (sub ※)

3 πας—ιχνει] *omnem locum quemcumque ingressi fueritis uestigium* (*-gio* Luc) 𝔏 Luc: *in omnem locum in quem* (*ubi* codd) *peruenient uestigia* 𝔄 | om ο F*bdgmnpt Thdt | εφ ον] εφ ων c: εφ ω a: ου gn𝔈𝔖 Thdt | αν—υμων] *calcauerint pedes uestri* 𝔈^{c}: *calcauerit pes uester* 𝔈^{f} | αν] εαν gn: om Θ*dp | επιβητε] επεβητε f: επιβη bm: +επ αυτου g: +επ αυτω n | το ιχνος m | των ποδων υμων] *pedum tuorum* Luc | του ποδος h | υμων] αυτων n: ημων επ αυτον p: +επ αυτου cx𝔖(sub ※): +επ αυτον ta$_2$: +επ αυτην d | υμιν] ειμι o | αυτον] αυτο a$_2$: αυτην cq: *eos* 𝔄-codd | ον τροπον] τροπω ω d | om τω 2° d | μωυση] μωυσει qz: μωση gn: μωσει x

4 την ερημον] pr και Thdt: *a deserto* 𝔈: *in deserto* ℭ^{m} | τον] την Θqsz | αντιλιβανον] +τουτον F*Ncdptv(mg)xa$_2$𝔖(sub ※) Or-lat: +αυτον m: +πασαν την γην του χετταιου k | εως 1°] απο y* | om του ποταμου F$^{?}$ek | om μεγαλου ποταμου cy^{a} | ποταμου 2°] ⟨pr του 18.209⟩: του d: om fglmnpℭ𝔏 Thdt Luc | εφρατου b'(uid)f | και 2°] pr πασαν την γην του χετταιου cejx z(mg)𝔈: πασαν την γην χετταιου q: *omnem terram Chetaeorum* 𝔄𝔖(sub ※): +πασαν την γην του χετταιου FN(+και)a$_2$ | εσχατης] μεγαλης b𝔏𝔖(mg) Luc | αφ ηλιου δυσμων] post υμων dpt: απο δυσμων ηλιου ax: *usque ad solis occasum* 𝔈^{c} (pr *et*) Luc | ⟨δεσμων 16⟩ | εσται—υμων] *uobis erint fines* 𝔄 | εσται] αι ex corr i: om A*(hab A$^{a? mg}$) | τα ορια] τα ο sup ras (5—6) A^{a}(om τα A$^{* uid}$): *fines termini* Luc: ⟨το ονομα 71⟩ | υμων] +*uobis* ℭ𝔈

5 ουκ αντιστησεται ανθρωπος] pr και e𝔈: *et nemo stabit* 𝔄: om ανθρωπος q: +ουθεις ej | κατενωπιον] pr τα q: κατεναντιον g: κατεναντι bn: ⟨κατα προσωπον 30⟩ | υμων] ημων l*: σου ⟨30⟩ Luc | και 1° sub ÷ 𝔖 | ωσπερ] ως Cyr½ Thdt: καθως Cyr½ | ημην] ην Cyr½: εγενομην Thdt | μωυση] μωυσει z: μωση gj*nx: μωυσεως q: σου h* | ουτως] sub ÷ 𝔖: ουτος a$_2$: om Thdt | εσομαι] εσωμε n: και εφ υμας q | και 2°] sub ÷ 𝔖:

I 1 και—μωυση 1°] σ' *post autem finem Mosis* 𝔖 | μωυση 1°] οι ο' χω M: +ο' χω ※ δουλου κ̅υ̅ v | τω 1°—ναυη] α' σ' προς ιησουν υιον νουν *b*𝔖 | υπουργω] ο' υπουργω v

2 ιορδανην] +οι λ̥ τουτον Mvz 3 υμων] +θ' επ αυτου v: +θ' επ αυτον M

4 αντιλιβανον] +οι λ̥ τουτον M | και 2°] pr οι λ̥ πασαν την γην του χετταιου M(χεταιου)v

5 ουκ 1°—υμων] α' ου στηλωθησεται ανηρ εις προσωπον σου v | ανθρωπος κατενωπιον υμων] σ' θ' ουθεις κατα προσωπον σου vz(sine nom) | και μετα σου] και εφ υμας F^{a}

B οὐκ ἐνκαταλείψω σε οὐδὲ ὑπερόψομαί σε. ⁶ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου· σὺ γὰρ διελεῖς τῷ λαῷ τούτῳ 6
τὴν γῆν ἣν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν δοῦναι αὐτοῖς. ⁷ἴσχυε οὖν καὶ ἀνδρίζου φυλάσσεσθαι καὶ 7
ποιεῖν καθότι ἐνετείλατό σοι Μωυσῆς ὁ παῖς μου, καὶ οὐκ ἐκκλινεῖς ἀπ' αὐτῶν εἰς δεξιὰ οὐδὲ εἰς
¶ 𝕮ᵐ ἀριστερά, ἵνα συνῇς ἐν πᾶσιν οἷς ἐὰν πράσσῃς.¶ ⁸καὶ οὐκ ἀποστήσεται ἡ βίβλος τοῦ νόμου 8
τούτου ἐκ τοῦ στόματός σου, καὶ μελετήσεις ἐν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτός, ἵνα εἰδῇς ποιεῖν πάντα
τὰ γεγραμμένα· τότε εὐοδωθήσῃ καὶ εὐοδώσει τὰς ὁδούς σου, καὶ τότε συνήσεις. ⁹ἰδοὺ ἐντέταλμαί 9
σοι· ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου, μὴ δειλιάσῃς μηδὲ φοβηθῇς, ὅτι μετὰ σοῦ Κύριος ὁ θεός σου εἰς πάντα
οὗ ἐὰν πορεύῃ. ¹⁰Καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς γραμματεῦσιν τοῦ λαοῦ λέγων ¹¹Εἰσέλθατε 10 11
¶ 𝕾 κατὰ μέσον τῆς παρεμβολῆς¶ τοῦ λαοῦ, καὶ ἐντείλασθε τῷ λαῷ λέγοντες Ἑτοιμάζεσθε ἐπισι-
τισμόν, ὅτι ἔτι τρεῖς ἡμέραι καὶ ὑμεῖς διαβαίνετε τὸν Ἰορδάνην τοῦτον, εἰσελθόντες κατασχεῖν
τὴν γῆν ἣν Κύριος ὁ θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν δίδωσιν ὑμῖν. ¹²Καὶ τῷ Ῥουβὴν καὶ τῷ 12
Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσὴ εἶπεν Ἰησοῦς ¹³Μνήσθητε τὸ ῥῆμα ὃ ἐνετείλατο ὑμῖν 13

5 ενκαταλειψω Bᵃ] ενκαταλιψω B*: εγκαταλειψω BᵇF 6 αποδιελεις Bᵃᵇᵐᵍ 7 φυλασεσθε F* | εκκλεινεις B* 8 αυτω Bᵃᵇ?] αυτη B*ᵇ 9 δilιασης A 10 γραμματευσι A 11 εντιλασθαι A | ετοιμαζεσθαι A | τρις A | διαβαινεται F* | κατασχῑ A

AFMNΘa–vx–b₂𝕬𝕮⁽ᵐ⁾¹𝕰𝕷ʳ(𝕾)

om 𝕰𝕷 Eus Cyr½ Luc | και 3°] sub ÷ 𝕾ᵐ: om m | ⟨ουκ 2°] ου μη 84⟩ | εγκαταλειπω A | ουδε] ουχ x | ⟨σε 2°] σου 209⟩

6 ανανδριζου f | γαρ] *autem* 𝕷 | διελεις B*cmr] διαστελεις h: αποδιελεις Bᵃᵇbik: αποδιαστελεις AFMNΘ rell Eus | τον λαον τουτον n | τουτο g | ⟨ωμοσε 16⟩ | υμων] αυτων A(sup ras Aᵃ)bgkn𝕰: σου MNdmoptb₂𝕬-ed: om u | δουναι αυτοις sup ras Aᵃ

7 ισχυε ουν] *sed firmus esto* 𝕰: om ουν mnqt | ανδριζου] + σφοδρα acdghknptx𝕬𝕰𝕾(sub ※) | φυλασσεσθαι] και φυλασσαι m | και 2°] sub ÷ 𝕾ᵐ: om Fgbmn | ποιειν] + κατα παντα τον νομον Facdghknptxa₂𝕬-codd 𝕰𝕾 [[sub ※ 𝕾 | om κατα agkn 𝕰 | om παντα a | νομον] + τουτον aa₂]]: + *secundum omnia mandata* 𝕬-ed | καθα q | om σοι my | μωσης gnx | και 3°] sub ÷ 𝕾: om Fm | εγκλινεις ny | απ αυτων] *ex illa* 𝕬-codd 𝕰𝕷 Luc | om εις 1° AF*ghnrtuxya₂𝕷 Luc | δεξιαν Fᵇo | ουδε] η AFMNΘafhikloquxya₂b₂𝕬𝕮𝕷𝕾 Luc | om εις 2° gbn oqryb₂𝕮ᵐ𝕷 Luc | αριστεραν Fᵇ | ινα συνης] post πασιν d: ιν...|νης F* | om εν πασιν οις l | οις] αις c | αν cfbqv | πρασσης] ση ex corr l: ποιης dept: ποιησεις εν πασιν a₂: *eas* 𝕰ᶠ: *eas et facias* 𝕰ᶜ

8 om και 1°—νυκτος e | και 1° sub ÷ 𝕾 | om ουκ u* | αποστησεται η βιβλος] *reicies librum* 𝕬-ed | τουτου] του a₂: om m | εκ—σου 1°] *ex opere tuo* 𝕷 | ⟨εκ] απο 209⟩ | om του 2° chs* | και 2°] *sed* Cyp-cod | αυτη B*ᵇl𝕷 Cyp Luc | ινα] οπως e | ειδης BM(mg)z(mg)] συνειδης r: συνιης k: συνηεις a₂: συνηση o: *intelligas* 𝕬: φυλασσης degnpt(-ση gn)𝕷 Cyp Luc: συνης εν πασιν οις εαν ποιης οπως φυλασσης fjsvz(txt): συνης AFM(txt)NΘ rell 𝕾 | παντα ποιειν u | γεγραμμενα] + εν αυτω Fcdeghjknpqtxa₂𝕬𝕮𝕰𝕾(sub ※): + *in eo* Cyp-ed | τοτε 1°] pr οτι Fax𝕾: pr *et* 𝕬: *quia* 𝕰: *et* 𝕮 | ευοδωθηση—σου 2°] *recta erit uia tua* 𝕰 | om ευοδωθηση και bfgnx𝕷𝕾 Luc | ευοδωσει Bcz] ευοδωσω bdgnpt𝕷𝕾 Luc: ευοδωσης ho: ευοδωσεις AFMN Θ rell 𝕬: + *Dominus* 𝕮 | σου 2°] σους r: + *omnes* 𝕮 | συνησεις] συνησης o: συνοισεις dm

9 εντεταλμαι] εντελλομαι AMNΘabhikmoquv(mg)xyz(mg) b₂𝕬𝕮𝕰𝕾: εντελλωμαι n | σοι] σε d | ισχυε] ισ... F | μη δειλιασης] .. διλιασεις F* | μη] μηδε cd𝕰: *non est quod* 𝕷 | δειλιασης] δειλιασεις b'cdguy: διλιασι n: δειλια h | φοβηθης] πτοηθης F*giv(mg)z(mg): φοβου y | ο θεος σου] om f𝕰: om σου Ay | παντα] + τοπον Fbd–jnprstvza₂𝕬-ed 𝕮 Luc | om ου εαν πορευη Luc | εαν πορευη] *ieris* 𝕰: *ingredieris* 𝕷 | αν F | πορευη] πορευση bdegjnpt: ⟨πορευθης 30⟩

10 ιησους] pr o n: ⟨μωυσης 71⟩ | ⟨om του λαου 74*⟩

11 εισελθατε] εισελθετε FᵇMa–eghᵇiᵃ?nq–tuᵃ?zb₂: εισελθε p | κατα] + προ b' | μεσον] μεσου fv(txt)z(txt): μερος t: νωτον o | om του λαου nx𝕰𝕷𝕾ᵐ | εντειλασθε] εντειλεσθαι c: ενετειλασθε q | τω λαω] του λαου a₂ | ετοιμαζεσθε] ⟨ετοιμασεσθε 16⟩: ετοιμασεσθαι αυτοις o: ετοιμασατε εαυτοις F: + εαυτοις cdgknptxz(mg) a₂𝕬𝕰𝕷𝕾ᵐ(sub ※ 𝕬𝕾ᵐ) | om ετι N*b | ημερας cx𝕷 | και 2°] sub ÷ 𝕾ᵐ: om AF?MNΘahkmoquxyb₂𝕰𝕷 | υμεις] post τουτον 𝕰: post διαβαινετε 𝕬-ed: om ej𝕬-codd 𝕷 | διαβησεσθε A(-θαι) MNΘaefgj–oqsu–yz(txt)a₂b₂𝕬-codd(uid) 𝕮𝕷 | om τουτον n𝕬-codd 𝕮 | εισελθοντες] *ut intres* 𝕷 | την γην] pr εις c: om r* | ην] την n | των πατερων] sub ÷ 𝕾ᵐ: om k | ημων bglmnpqt 𝕷 | διδωσιν] *dabit* 𝕬𝕮𝕷 | υμιν] ημιν b: + κληρονομησαι Fcdk pqtxz(mg)𝕬𝕰𝕾ᵐ(sub ※)

12 τω 1°—γαδ] *tribui Ruben et tribui Gad* 𝕮 | ρουβην] ρουβειν cirsx: ρουβημ hᵇ: ρουβειμ dejlmp: ρουφιν t | om και 2° p | γαδ] δ sup ras (2) l | τω 3°] το bck | ημισει] ημισυ b'f h*km–prv*: ημυσι c: ημισου a₂ | μανασση] μανασσει b: μαναση m𝕬: μανναση y: *Mannase* 𝕷 | ειπεν] pr *et* 𝕷 | ιησους] κ̅ς̅ λεγων F*: + λεγων Fᵃᵇcdgknpqtxz(mg)a₂𝕬𝕮𝕾ᵐ(sub ※)

13 το ρημα] των ρηματων κ̅υ̅ m: + κ̅υ̅ AFMNΘa–df–iln–rt xya₂b₂𝕬𝕮𝕷𝕾ᵐ(sub ÷) | ο 1°] ος c: ων m | ενετειλατο] ελα-

6 διελεις] αποδιαστελεις διαμειριεις k: θ' διελεις vz | υμων] α' σ' *eorum* 𝕾

7 ανδριζου] + οι λ̥ σφοδρα Mvz | καθοτι] οι λ̥ κατα παντα τον νομον.. Mvz | ουδε εις] ο' σ' η εις v | ουδε] θ' ουδε M | πρασσης] θ' πορευη Mvz

8 ινα—γεγραμμενα] ο' ινα συνης ποιειν παντα τα γεγραμμενα α' οπως φυλασσης του ποιειν κατα παν το γεγραμμενον σ' ινα φυλασσης ποιειν κατα παντα τα γεγραμμενα θ' ινα φυλασσης ποιειν παντα τα γεγραμμενα v | ειδης] οι λ̥ *custodias* 𝕾ᵐ | γεγραμμενα] + οι λ̥ εν αυτω οτι Mvz

9 παντα] + οι ο' τοπον οι λ̥ χωρον M: οι ο' χωρ του τοπον v 10 τοις γραμματευσιν] α' *exactoribus* 𝕾

11 ετοιμαζεσθε] + οι λ̥ εαυτοις Mv | διαβαινετε] οι λ̥ διαβαινετε M: οι ο' χω θ' βαινετε v | κατασχειν] δεσποσαι κρατισαι k | υμιν] + οι λ̥ κληρονομησαι v

12 ιησους] + οι λ̥ λεγων Mv 13 ρημα] + ο' θ' κ̅υ̅ v

Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου λέγων Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν κατέπαυσεν ὑμᾶς καὶ ἔδωκεν ὑμῖν τὴν γῆν B
14 ταύτην. [14]αἱ γυναῖκες ὑμῶν καὶ τὰ παιδία ὑμῶν καὶ τὰ κτήνη ὑμῶν κατοικείτωσαν ἐν τῇ γῇ
ᾗ ἔδωκεν ὑμῖν· ὑμεῖς δὲ διαβήσεσθε εὔζωνοι πρότεροι τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν, πᾶς ὁ ἰσχύων, καὶ
15 συμμαχήσετε αὐτοῖς [15]ἕως ἂν καταπαύσῃ Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοὺς ἀδελφοὺς ὑμῶν ὥσπερ καὶ
ὑμᾶς, καὶ κληρονομήσωσιν καὶ οὗτοι τὴν γῆν ἣν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν δίδωσιν αὐτοῖς· καὶ ἀπελεύ-
σεσθε ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ, ἣν δέδωκεν ὑμῖν Μωυσῆς εἰς τὸ πέραν τοῦ Ἰορδάνου
16 ἐπ' ἀνατολῶν ἡλίου. [16]καὶ ἀποκριθέντες τῷ Ἰησοῖ εἶπαν Πάντα ὅσα ἂν ἐντείλῃ ἡμῖν ποιήσομεν,
17 καὶ εἰς πάντα τόπον οὗ ἐὰν ἀποστείλῃς ἡμᾶς πορευσόμεθα. [17]κατὰ πάντα ὅσα ἠκούσαμεν Μωυσῆ
18 ἀκουσόμεθα σοῦ· πλὴν ἔστω Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν μετὰ σοῦ ὃν τρόπον ἦν μετὰ Μωυσῆ. [18]ὁ δὲ
ἄνθρωπος ὃς ἐὰν ἀπειθήσῃ σοι, καὶ ὅστις μὴ ἀκούσῃ τῶν ῥημάτων σου καθότι ἂν αὐτῷ ἐντείλῃ,
ἀποθανέτω. ἀλλὰ ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου.
II 1 [1]Καὶ ἀπέστειλεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ ἐκ Σαττεὶν δύο νεανίσκους κατασκοπεῦσαι λέγων
Ἀνάβητε καὶ ἴδετε τὴν γῆν καὶ τὴν Ἰερειχώ. καὶ §πορευθέντες εἰσήλθοσαν οἱ δύο νεανίσκοι § 𝔖

14 κατοικιτωσαν B*(-κειτ- B[ab uid]) | διαβησεσθαι A | συμμαχησεται BA
16 ιησοι in mg et sup ras B[ab] | αν] ā sup ras B[?] 17 κυριος] adest litura sed fortuita uid in B
18 απιθησει A II 1 ιεριχω (bis) B[b]A

AFMNΘa-vx-b_2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r](𝔖)

λησεν F*𝔄-codd | μωυσης—κυριου post λεγων q | μωσης gnx | ο παις] *uerbum* 𝔏 | κυριου] *eius* 𝔄-ed | υμων] pr των πρω̄ν y: ημων b'egpt: om c | κατεπαυσεν—εδωκεν] *requiem dabit* 𝔏 | υμας] ημας g* | υμιν 2°] ημιν q | om ταυτην d

14 om και 1° d | om υμων 2° dm | om και 2°—υμων 3° F*(hab F[1 mg])m | κατοικησατωσαν b'm | εν—υμιν] εις την γην ταυτην m | εν τη γη] *in hac terra* 𝔈 | ⟨η] ην 64⟩ | εδωκεν] ε 1° sup ras M: εν ex corr b_2[a]: δεδωκεν gn: δεδωκα bℭ | υμιν] ημιν M: ⟨+περαν του ιορδανου 18⟩: +μωυσης περαν του ιορδανου FNc-gjknptxz(mg)a_2(μωσης gknx)𝔄𝔈𝔏𝔖[m](sub ※𝔄𝔖[m]) | υμεις] ημεις o | om δε b_2 | ευζωνοι] ⟨αζωνοι 18⟩: ενοπλοι i[a?](uid) | προτεροι] πρωτερω h: προτερον Akny ℭ(uid) | πας] pr και Θ𝔄 | om ο adehjoptv(txt)z | ισχυων] +ισχυι ckx𝔄𝔖[m](sub ※𝔄𝔖[m]) | και συμμαχησετε αυτοις] *auxilium erit illis in bellum* 𝔏: libere uertit ℭ | συμμαχησετε] συμμαχησητε km: συμμαχησατε F[a] | εαυτοις A*(uid)n

15 om αν bq | ο θεος ημων 1°] sub ÷ 𝔖[m]: om k | ημων 1°] υμων FMNΘabfhijlosuv(mg)xa_2b_2𝔄ℭ | υμων] ημων i𝔏 | om και 1° m𝔈 | υμας] υμεις n* | κληρονομησουσιν AMNΘa-hjlm npqr*(uid)tya_2b_2𝔏 | om και 3°—γην b' | om και ουτοι b | και 3°] pr γε s: om r*(uid): +γε f | ουτοι] *ipsi* 𝔏: *ii* 𝔈 | ημων 2°] pr των πρω̄ν a_2: υμων Abfijknuxyz𝔄-codd 𝔏: μου b' | διδωσιν] *dabit* 𝔄ℭ𝔏 | απελευσεσθε] απελευσασθαι i: απελευσεται c: απελευσονται q | εκαστος] sub ※ 𝔖[m]: om k | om εις 1° b | αυτου] εαυτου AΘilmo: εαυτου και κληρονομησετε αυτην F[1]: +και κληρονομησεται c: +και κληρονομησατε k: +και κληρονομησετε αυτην F*d(-σητε)gnptxz(mg)𝔄𝔖[m](sub ※): +*et possidebitis et uos hanc terram* 𝔈 | om ην—ηλιου m | δεδωκεν Bx] εδωκεν AFMNΘ rell | υμιν] post μωυσης q: ημιν Θl | μωυσης] μωσης gn: +ο δουλος κ̅υ̅ F(om ο)cdejptx(μωσης)z(mg)𝔄𝔈𝔖[m] (sub ※) | εις το Befjrv(txt)z] εν τω AFMNΘv(mg) rell | om επ ανατολων ηλιου a_2 | επ Br[a]] υπ r*(uid): απ AF(απο)MNΘ rell 𝔄ℭ𝔏

16 τω ιησοι ειπαν] ειπον τω ιησου bgn𝔄 | ιησοι B[ab]F*v(mg)] ιησου AF[1]MNΘv(txt) rell | ειπον Nc-fmp | αν] εαν y: om ad gin | εντειλη] εντελη c: εντελλη ej: ενετειλω m | υμιν *b*(uid)cf gmp* | ποιησωμεν cdghklnqrua$_2$ | ⟨παντα 2°] παν 18⟩ | τοπον sub ÷ 𝔖[m] | εαν] αν M | ημας] υμας f: ημιν F*m | πορευσομεθα] πορευσωμεθα gln: πορευομεθα h*

17 κατα παντα οσα] *sicut* Or-lat | κατα] pr και begkna$_2$𝔄𝔈𝔏 | οσα] *sicut* 𝔄𝔏 | μωυση 1°] μωυσει rxz: μωση gn: μωυσεως q | ακουσομεθα] pr ουτως kpstxz(mg)𝔄(pr ※)ℭ𝔈𝔖[m](ουτως ακουσομεθα σου sub ※) Or-lat: ουτως ακουσωμεθα cdghn: ακουσωμεθα filq | σου 1°] pr και bgn𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏 Or-lat Thdt | εστω] *sic* 𝔏 | om ο θεος ημων 𝔈 | om ο θεος m | ημων] pr μεθ m: sup ras j(uid): σου x | μετα 1°] pr και m𝔈(uid) | μωυση 2°] μωυσει z: μωση f*gk*n: μωσει x: μωυσεως q

18 ος] pr *qui non obaudierit tibi et* 𝔈: ⟨οστις 77⟩ | εαν απειθηση] απιθησει n | εαν] αν FMΘdefhijlmo-vza$_2b_2$ | om απειθηση—οστις N | απειθη q | σοι] σε pt | om και 1° n | οστις] ος Θblo: ος αν FMhipquxa$_2b_2$: ος εαν Aaky: om m𝔄𝔈: +αν dnstv(mg): +εαν g | σου των ρηματων N | καθοτι] καθα h: και απιθησει σοι καθο N | αν αυτω εντειλη] *praeceperis illis* 𝔏 | αν] εαν q: om F*(suprascr F[1])a | αυτω εντειλη] εντειλη αυτω AFMNΘa-dghikn-qtuxya$_2b_2$𝔄: εντελη αυτω l: ενετειλω αυτω m | αποθανετω] αποθανειτω dt: ⟨αποθανειται 84⟩ | αλλα] pr πλην F: πλην c: *sed tantum* 𝔄

II 1 om υιος ναυη d𝔈 | om υιος k | ναυη] ⟨pr του 209⟩: ναυι m: ναβι p | εκ σαττειν] εξ αττειν F: *ex Acten* Tract-codd ½-cod ½: *ex Actis* Tract-cod ½: *ex Attiin* 𝔏: *e loco cuius nomen Sattin* ℭ | σαττειν] σαττην h*l[a?]n: *Satten* Tract-ed: σαττειμ abcx: σαττημ h[b?]: σαττει A: σατιμ ⟨18⟩ 𝔄: σατιειμ dpt | νεανισκους] pr ανδρας F: ανδρας M(mg)Nbefgjnsv(sub ⅄) z(txt)𝔏 Tract | κατασκοπευσαι] κατασκοπησαι b': *exploratores absconse* 𝔈 Tract: +*terram absconse* 𝔄ℭ: +την γην efjsvza$_2$: +κρυβη F: +κρυφη Ndkptx𝔖[m](sub ※): +κρυφα c | λεγοντες n(uid) | και 2°] bis scr l*: om Ni*𝔄(uid) | ειδετε NΘh | γην] γαι abgn: ⟨γυναικα 18[b]⟩ | om και 3° f𝔏 | ιερειχω 1°] ιερυχω p | εισηλθοσαν 1°—νεανισκοι] οι δυο νεανισκοι ηλθον AF[b]MΘacdhil mopqtuxya$_2b_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖(οι—ιερειχω sub ÷): οι δυο ανδρες ηλθον F* | εισηλθοσαν 1° Br Or-gr] εισηλθον N rell | om οι—εισηλθοσαν 2° 𝔏 | om οι n | ⟨om δυο 2° 237⟩ | νεανισκοι]

14 τα παιδια] σ' *onus* 𝔖[m] | εδωκεν] [εδωκ]α z | υμιν] +οι ⅄ μωσης περαν του ιορδανου Mv(μωυσ-) | ευζωνοι] α' *armati* 𝔖[m](uid) | πας ο ισχυων] ο' πας ο ισχυων ισχυι α' παντες δυνατοι τη ισχυι v
15 αυτου] +οι ⅄ και κληρονομησετε αυτην v | μωυσης] +οι ⅄ ο δουλος κ̅υ̅ M(om ο)v
17 ακουσομεθα] pr οι ⅄ ο' ουτως M(om ο')v 18 αλλα] α' θ' πλην v
II 1 νεανισκους] ο' νεανισκους v | κατασκοπευσαι (την γην)] +α' θ' κρυβη vz(sine nom) | κατασκοπευσαι] +α' θ' κρυβη M | νεανισκοι] ⅄ ανδρες v

B εἰς Ἰερειχώ, καὶ εἰσήλθοσαν εἰς οἰκίαν γυναικὸς πόρνης ᾗ ὄνομα Ῥαάβ, καὶ κατέλυσαν ἐκεῖ. [2]καὶ 2
ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἰερειχὼ λέγοντες Εἰσπεπόρευνται ὧδε ἄνδρες τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ κατασκο-
πεῦσαι τὴν γῆν. [3]καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Ἰερειχὼ καὶ εἶπεν πρὸς Ῥαὰβ λέγων Ἐξάγαγε 3
τοὺς ἄνδρας τοὺς εἰσπεπορευμένους εἰς τὴν οἰκίαν σου τὴν νύκτα· κατασκοπεῦσαι γὰρ τὴν γῆν
ἥκασιν. [4]καὶ λαβοῦσα ἡ γυνὴ τοὺς δύο ἄνδρας ἔκρυψεν αὐτούς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς λέγουσα Εἰσε- 4
ληλύθασιν πρὸς μὲ οἱ ἄνδρες· [5]ὡς δὲ ἡ πύλη ἐκλείετο ἐν τῷ σκότει, καὶ οἱ ἄνδρες ἐξῆλθον· οὐκ 5
ἐπίσταμαι ποῦ πεπόρευνται· καταδιώξατε ὀπίσω αὐτῶν, εἰ καταλήμψεσθε αὐτούς. [6]αὕτη δὲ 6
ἀνεβίβασεν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ δῶμα, καὶ ἔκρυψεν αὐτοὺς ἐν τῇ λινοκαλάμῃ τῇ ἐστοιβασμένῃ αὐτῇ
ἐπὶ τοῦ δώματος. [7]καὶ οἱ ἄνδρες κατεδίωξαν ὀπίσω αὐτῶν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου ἐπὶ τὰς 7
διαβάσεις, καὶ ἡ πύλη ἐκλείσθη. [8]καὶ ἐγένετο ὡς ἐξήλθοσαν οἱ διώκοντες ὀπίσω αὐτῶν, (8) καὶ 8

2 ιεριχω $B^{b}A$ 3 ιεριχω $B^{b}A$
5 εκλιετο B^{*}(-λει- B^{ab})AF^{*} | σκοτι B^{*}(-τει B^{ab}) | καταλημψεσθαι BA
7 διαβασις Α | εκλισθη Α

AFMNΘa–vx–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

ανδρες sz(mg) | om εις 1°—εισηλθοσαν 2° q | ιερειχω 2°] pr την b: ιερυχω p: την ιεριχω και εισηλθον οι δυο νεανισκοι εις την ιεριχω g | και εισηλθοσαν] και εισηλθον AFMΘa–dgik–ptuxy$a_2$$b_2$: και εισηλθαν h: om N | οικιαν] pr την Aoyb_2: οικον Ma_2 | γυναικος] post πορνης m: om c | om πορνης n | κατελυσαν] κατεπαυσαν agnv(mg)z(mg)

2 ⟨ανηγγελη 209⟩ | ιερειχω] post λεγοντες a_2: ιερυχω p | λεγοντες] sub ※ v(uid)𝔄: λεγοντων dghpt: λεγων n: om AMΘ ablmouyb_2 | εισπεπορευνται ωδε ανδρες Befjsvz] εισπεπορευνται ωδε δυο ανδρες r: εισπεπορευνται την νυκτα ωδε ανδρες gnℭ (-ρευται gn): ιδου ανδρες εισπεπορευνται ωδε AΘahl(εισ..πεπορνευται l^{*})oquyb_2: ιδου ανδρες εισπορευονται ωδε M(txt)bm(om ωδε): ιδου εισπεπορευνται ωδε δυο ανδρες i(om δυο i^{*}): ιδου εισπεπορευνται ωδε ανδρες την νυκτα FNcka_2𝔈 (εισπεπορευται $F^{*}a_2$: εισπορευονται ck): ιδου ανδρες εισπεπορευνται ωδε την νυκτα M(mg)d(τη νυκτι)ptx𝔄𝔖(ιδου et την νυκτα sub ※)

3—19 Cf Clem-R xii

3 om ο x | ιερειχω] pr της c: ιερυχω p: om d | και 2°—ρααβ] *ad Raab meretricem et dixit* 𝔈^{c} | και ειπεν] sub ÷ 𝔖: post ρααβ ⟨74·76⟩ 𝔈^{f}: om kq | και 2°] *qui* 𝔏 | ⟨ρααβ] + πορνην 30⟩ | λεγων] *dicite Raab* 𝔈: om m𝔄: + *ei* 𝔏 | εισαγαγε A | τους ανδρας] τους ανους v(mg)z(mg)b_2: om e | τους 2°—νυκτα] *qui intrauerunt ad te noctu et intrauerunt domum tuam* 𝔈 | εισπεπορευμενους BAMΘioquyb_2𝔏] εισπεπορευομενους r: εισπορευομενους blm: εισπορευομενους προς σε οι εισηλθον dkn: εισπορευομενους προς σε f: + προς σε ehjsvz(txt)a_2: + προς σε οι εισηλθον FNacgptxz(mg)𝔄𝔖(sub ※) | om εις—σου h | την οικιαν σου] τον οικον σου Θ: om b′ | την νυκτα sub ÷ 𝔖 | γαρ post γην *b* | την γην] pr πασαν Nckxz(mg)𝔄(pr ※)𝔖(sub ※): post ηκασιν n: την πολιν i: + πασαν F | ηκασιν] ηκουσι πασαν g

4 λαβουσα] *accepies* 𝔏: *mittens* 𝔄-codd | τους—αυτους] εκρυψεν τους ανδρας h | τους δυο ανδρας] post εκρυψεν N: ⟨om 237⟩ | δυο] sub ※ 𝔈𝔖^{m}: om AMΘaefjkloqsuvyz(txt)$a_2$$b_2$ | εκρυψεν] pr *et* 𝔏 | αυτους] εις την λινοκαλαμην N: + εις την λινοκαλαμην Fgi: + εις την λινον καλαμην n(-μιν)a_2: + υπο την λινοκαλαμην r: + εν τη λινοκαλαμη τη εστοιβασμενη αυτη επι του δωματος efjsvz | αυτοις λεγουσα] sub ÷ 𝔖: om 𝔈 | αυτοις] *uiris regis* ℭ: om k | om λεγουσα dgn | εισεληλυθασιν] pr αληθως Nℭ: εισηλθασιν h: + *quidem* 𝔏 | προς—ανδρες] *homines ad me* 𝔏: ανδρες προς με και ουκ εγνω ποθεν εισην n | με] + ωδε A | ανδρες] ανοι b: ανοι και ουκ εγνων ποθεν εισιν Nck: ανοι και ουκ εγνωσα. ποθεν εισιν g: + και ουκ εγνων ποθεν εισιν FM(mg)dhpstx𝔈𝔖(sub ※): + *et ego non noueram unde sint* 𝔄

5 ⟨εκεκλειστο 71⟩ | ⟨om τω 16*⟩ | om και 𝔄ℭ𝔈𝔏 | οι ανδρες] sub ※ 𝔖: post εξηλθον d𝔄-ed𝔈: εκεινοι m: om 𝔄-cod | εξηλθαν rs^{*}v(mg) | ουκ] pr και bdejkl𝔄ℭ𝔈: pr ουκ οιδα N | πεπορευνται] πε int lin l: πεπορευται n: πορευονται dkp: πορευονται οι ανδρες c: + οι ανδρες Nhtx𝔈^{f}𝔖(sub ※ 𝔖^{m}) | καταδιωξατε] pr και b: καταδιωξετε ταχεως g: + ταχεως Ffz(mg): + ταχυ Nckx: + *celeriter* 𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※) | αυτων] ων sup ras A^{a}: + ταχεως n | ει] και bdegnpt: *quid si* 𝔏 | καταληψασθαι b′cn

6 αυτη δε] *et* 𝔄-ed: om δε r^{*} | επι 1°] *in* 𝔈 | το δωμα και] του δωματος c^{*}(uid) | εκρυβεν g | αυτους 2°] αυτοις *b* | εν—αυτη 2°] ⟨επι τοις ξυλοις τοις λινοκαλαμοις της εστοιβασμενης αυτης 236⟩: *in trabibus in ligno calamo* 𝔏 | τη 1°—εστοιβασμενη] pr τοις ξυλοις F^{*}: τοις ξυλοις της λινοκαλαμης της (τοις gj^{*}) εστοιβασμενης (-νοις j^{*}n)F^{b}Nbefgjnsv(sub θ′)z(txt): τοις ξυλοις τοις λινοκαλαμοις τοις εστιβασμενοις c: τη ληνωκαλαμην η εστυβασμενη m | τη λινοκαλαμη] τοις ξυλοις της λινοκαλαμης Or-gr ½ | τη εστοιβασμενη] της εστοιβασμενης r: ⟨τη ετοιμασμενη 71⟩: om τη a_2 | αυτη 2°—δωματος] αυτη εκεισε d: om 𝔈 | αυτη 2°] αυτοις n

7 ανδρες] + *regis* ℭ | οπισω αυτων] αυτων οπισω jsz(mg): αυτους οπισω fvz(txt) | om οδον c | om την b_2 | ⟨τον ιορδανην 209⟩ | εκλειετο q

8 ⟨εγενοντο 16⟩ | ως εξηλθοσαν Bcr] ος εξηλθεν n: ως εξηλθον AFMNΘ rell | διωκοντες Bcgnr] καταδιωξαντες N: καταδιωκοντες AFMΘ rell | οπισω post αυτων km | και αυτοι δε] *et*

1 πορνης] καπ... F^{b} | κατελυσαν] οι ο′ χω v
2 λεγοντες] οι λ̥ λεγοντες M | εισπεπορευνται] pr οι λ̥ ο′ ιδου ανδρες vz(om ο′) | ωδε] + οι λ̥ ※ την νυκτα vz(sine nom et ※)
3 εισπεπορευμενους] + οι λ̥ προς σε οι εισηλθον Mv | την 3°] pr ο′ α′ πασαν Mv
4 δυο] οι λ̥ δυο Mv: οι ο′ χω v | εκρυψεν—αυτοις] ο′ α′ σ′ θ′ εκρυψεν αυτους και ειπεν αυτοις v | (εν τη—δωματος)] παν χω v | (εις την λινοκαλαμην)] εις την ξυλοκαναβην F^{b} | ανδρες] + θ′ και ουκ εγνων ποθεν εισιν vz
5 καταδιωξατε] + οι λ̥ ταχεως Mv | ει καταλημψεσθε αυτους] οι λ̥ *quia assequemini eos* 𝔖
6 αυτους—λινοκαλαμη] α′ σ′ ο′ αυτους εν τη λινοκαλαμη v | τη λινοκαλαμη] θ′ τοις ξυλοις M
7 οπισω αυτων] ο′ α′ σ′ θ′ οπισω αυτων v | και 2°—(8) διωκοντες] α′ *et portas clauserunt post eos cum exiissent persequentes* 𝔖

9 αὐτοὶ δὲ πρὶν ἢ κοιμηθῆναι αὐτούς, αὕτη δὲ ἀνέβη ἐπὶ τὸ δῶμα πρὸς αὐτοὺς [9]καὶ εἶπεν πρὸς B
αὐτούς Ἐπίσταμαι ὅτι δέδωκεν ὑμῖν Κύριος τὴν γῆν, ἐπιπέπτωκεν γὰρ ὁ φόβος ὑμῶν ἐφ' ἡμᾶς.¶ ¶ F
10 [10]ἀκηκόαμεν γὰρ ὅτι κατεξήρανεν Κύριος ὁ θεὸς τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν, ὅτε
ἐξεπορεύεσθε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ὅσα ἐποίησεν τοῖς δυσὶ βασιλεῦσιν τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν
11 πέραν τοῦ Ἰορδάνου, τῷ Σηὼν καὶ Ὤγ, §οὓς ἐξωλεθρεύσατε αὐτούς. [11]καὶ ἀκούσαντες ἡμεῖς § W
ἐξέστημεν τῇ καρδίᾳ ἡμῶν, καὶ οὐκ ἔστη¶ ἔτι πνεῦμα ἐν οὐδενὶ ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· ὅτι ¶ 𝔖
12 Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν ὃς ἐν οὐρανῷ ἄνω καὶ ἐπὶ τῆς γῆς κάτω. [12]καὶ νῦν ὀμόσατέ μοι Κύριον τὸν
13 θεόν, ὅτι ποιῶ ὑμῖν ἔλεος, καὶ ποιήσατε καὶ ὑμεῖς ἔλεος ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ πατρός μου. [13]καὶ
ζωγρήσατε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου, τὴν μητέρα μου καὶ τοὺς ἀδελφούς μου καὶ πάντα τὸν
14 οἶκόν μου καὶ πάντα ὅσα ἐστὶν αὐτοῖς, καὶ ἐξελεῖσθε τὴν ψυχήν μου ἐκ θανάτου. [14]καὶ εἶπαν
αὐτῇ οἱ ἄνδρες Ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἀνθ' ὑμῶν¶ εἰς θάνατον. καὶ αὐτὴ εἶπεν Ὡς ἂν παραδοῖ Κύριος ¶ ℭ^t

9 κυριος] pr ο B^{ab} 10 εξεπορευεσθαι A | βασιλευσει A | εξωλοθρευσατε B^b
11 ημις A 12 και 2° B^{ab}(suprascr)] om B*

A(F)MNΘa–v(w)x–b$_2$𝔄(ℭ^t)𝔈𝔏^r(𝔖)

𝔄𝔏: om και bgn | αυτοι] αυτη ds: αυτω N | om δε 1° AFM Θadhiklmoqxya$_2$b$_2$𝔖 | om η x | αυτη δε ανεβη] *ascendit ipsa* 𝔄 | αυτη δε Bcr𝔈(uid)] ⟨και 16⟩: *Rahab* ℭ: om d: om δε 𝔏: και αυτη AFMNΘ rell 𝔖 | επι—αυτους 2°] προς αυτους επι τα δωματα dpt𝔄 | επι το δωμα] post αυτους 2° AFMNΘachlmoq uxya$_2$b$_2$𝔈𝔖: επι του δωματος n | προς αυτους] προς τους ανδρας bgn𝔏: om k

9 προς αυτους] αυτοις mn𝔏: τοις ανδρασιν Ncejv(mg)z(mg) | επισταμαι] pr ανδρες efjsvz | δεδωκεν—γην] *Dominus Deus uester dedit terram hanc in manus uestras* ℭ: *Dns Ds uester dabit nobis terram hanc* 𝔏: *Dominus Deus uester tradidit nobis terram hanc* Or-lat | δεδωκεν Bax] εδωκεν AMΘhlmoqu v(mg)yz(mg)b$_2$: παραδεδωκεν Ncra$_2$: παρεδωκεν Fv(txt)z(txt) rell Thdt | υμιν—γην] ο θ̅ς̅ υμων την γην υμιν e: *Dominus terram nobis* 𝔈 | υμιν κυριος B*Nx𝔄] υμιν ο κ̅ς̅ B^{ab}r: κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ υμιν bdgpt: ο θ̅ς̅ υμιν κ̅ς̅ n: ⟨υμιν ο θ̅ς̅ 236⟩: ο θ̅ς̅ υμιν fjsvz(txt): κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ υμων a$_2$ Thdt: κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ υμων υμιν FM(mg)iz(mg): κ̅ς̅ υμιν AM(txt)Θ rell 𝔖 | επιπεπτωκεν γαρ] οτι κατεπιπεπτωκε m: om γαρ F* | ο—ημας] *nobis timor uester* 𝔏 | om ο c | εφ] προς Ab$_2$ | ημας] η|... F*: υμας A*(η sup ras A^a)f*oq: +και οτι τετηκασιν παντες οι κατοικουντες την γην απο προσωπου υμων Ncdkptx𝔄𝔈𝔖 [sub ※ 𝔄𝔖 | om οτι dpt𝔈]: +*quia soluti sunt qui habitant in terra ante faciem uestram* ℭ

10 om ακηκοαμεν—υμων d | ηκουσαμεν Thdt$\frac{3}{4}$ | οτι] οπως Thdt$\frac{2}{4}$-cod$\frac{1}{4}$ | κατεξηρανεν] post θεος 𝔏: απεξηρανεν a$_2$: εξηρανεν b: καταδιειλε Thdt$\frac{1}{4}$ | om κυριος m | ο θεος] sub ÷ 𝔖^m: om c𝔄𝔈: +υμων bh Thdt$\frac{2}{4}$: +ημων a$_2$ | ερυθραν θαλασσαν] θαλασσαν την ερυθραν AMΘabghik–qtuxa$_2$b$_2$(την θαλασσαν bis scr b$_2$*) Thdt$\frac{1}{4}$ | απο προσωπου] εμπροσθεν Thdt$\frac{1}{4}$ | απο] προ Thdt$\frac{1}{4}$ | οτε εξεπορευεσθε] *cum exieritis* 𝔏 | εκ γης] εξ AMΘ abdghik–qtuxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 Thdt | om και 1° a | εποιησατε bcdkn ptx𝔄𝔖 Thdt | αμμορραιων h | om οι—ιορδανου d | περας g | om τω—αυτους m | τω] γη q: om gn Thdt | σιων hinp*(uid)q | ωγ] pr τω MNΘabdefh–kops–vxza$_2$b$_2$ | om ους εξωλεθρευσατε αυτους d | εξολεθρευσατε ANabcf–kn–rwya$_2$ | om αυτους 𝔏

11 ημεις] η ex υ, ει ex ω(uid) f^a: υμεις o: om da$_2$𝔖 | εξεστημεν] pr εξετακημεν και N | τη καρδια ημων] *cordibus nostris* 𝔄: om m | ημων 1°] υμων dpu | εστη] εστιν abcefgj–pstvwz 𝔄-ed Thdt: *erat* 𝔄-codd: om d | ετι πνευμα] πνευμα ουκετι Thdt-cod: om c | ετι] επι h: om loℭ𝔏 Thdt-ed | εν ουδενι post υμων 1° a$_2$ | ουδενι ημων] ημιν N | om ημων 2° AMΘabe–hjl–oqsuv(txt)w–b$_2$𝔏𝔖^m(uid) Thdt | υμων 1°] ⟨pr θεου 209⟩: ημων f*(uid)l | om οτι—υμων 2° k | υμων 2°] ημων i | os B] αυτος θ̅ς̅ Ncdkptx𝔄ℭ𝔈𝔖^m(αυτος sub ※): om n: θ̅ς̅ AMΘ rell 𝔏 Thdt | ουρανω ανω] τω ανω c(uid): om ανω lp | επι] pr θ̅ς̅ a$_2$ | om της NΘcefgijmn Thdt$\frac{1}{2}$

12 νυνι k | ωμοσατε bhlnoquwy | μοι] με t | τον θεον] sub ÷ 𝔖^m: om 𝔈 | θεον] +υμων bd–gijnprstvwzℭ | ποιω] εποιησα N𝔈 | υμιν] pr εν o𝔏𝔖^m: μεθ υμων N𝔈: om r* | ελεος 1°] ελεον gnpt | om και 2°—ελεος 2° lq | και ποιησατε] και ποιησετε Nagnptℭ(uid): ινα ποιησητε d𝔈𝔏 | και υμεις] *mecum* 𝔈 | ελεος 2°—μου] εν τω οικω του π̅ρ̅ς̅ μου ελεος και δωσετε μοι σημειον αληθινον x | ελεος 2°] post μου a𝔖^m: om d | εν—μου] τω π̅ρ̅ι̅ μου οικω n | εν τω οικω] μετα του οικου Ncz(mg): *et cum domo* 𝔈 | om εν g𝔄 | μου] +και δωσετε μοι σημειον αληθινον Ncdhkptz(mg) ⟨84⟩ ℭ𝔈𝔖^m(sub ※) [δωσετε] σ ex corr h^a | μοι] +ζωγριαν 84*]: +*et date ※ mihi signum uerum* 𝔄: +*et detis mihi signum eius* 𝔏

13 om και 1°—μου 1° gn | ζωγρησατε] ζωγρησετε Npt𝔏: εζωγρησετε i: ⟨ζωογονησατε 130^b⟩ | τον οικον 1° sub ÷ 𝔖^m | την 1° Br] pr και AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | ⟨om μου 2° 71⟩ | μου 3°] +και τας αδελφας μου AMNΘad–hjklops–vx–b$_2$𝔄𝔖^m | om και 3°—μου 4° AΘhlmoquxyb$_2$𝔄𝔖^m(txt) | μου 4°] αυτων bdgn ptw𝔖^m(mg): του π̅ρ̅ς̅ μου efjsv(txt)z(txt)ℭ | και παντα 2°] om dpt: om παντα bgknw𝔏 | αυτοις] pr εν bdpqt: εν ημιν m: *in ea* 𝔏 | την ψυχην μου] *animam nostram* 𝔈: τας ψυχας ημων Ncnv(mg)ℭ

14 ειπον bcdgmnw | αυτη οι ανδρες] *uiri ad illam* 𝔏 | om αυτη 1° d | η ψυχη] *animae* 𝔄𝔏 | ημων] υμων b*o | ανθ υμων bis scr n | θανατον] +εαν μη αναγγειλης το ρημα (+ημων g) τουτο gnz(mg): + ※ *si non narretis uerbum hoc de nobis* 𝔄: +*si non indicaueritis haec uerba nostra et erit cum tradiderit nobis Dns ciuitatem faciemus tecum misericordiam et ueritatem* 𝔏 | om και 2°—αληθειαν m | και αυτη ειπεν] sub ÷ 𝔖^m: om αυτη a$_2$ | ως] pr εαν μη αναγγειλης τον λογον ημων τουτον και εσται ckx𝔖^m [sub ※ 𝔖^m | om μη x | αναγγειλης] αναγγελειτε k: αναγγειλητε x𝔖^m | υμων x]: pr και εσται az(mg): pr *erit* 𝔄 | παραδοι Br] παραδω AMNΘ rell | κυριος υμιν] υμιν κ̅ς̅ a$_2$𝔄-ed

9 (ανδρες)] οι ο' χω v | υμιν κυριος] ο' κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ υμων v | (ο θεος)] λ̥ παν χω v | ημας] +ο' και οι λ̥ και εκτετηκασιν παντες οι κατοικουντες την γην απο προσωπου υμων Mvz [ο' και] θ' και M: om z | εκτετηκασιν] οτι τετηκασι M]
10 εκ γης αιγυπτου] ο' λ̥ εξ αιγυπτου v | (τω)] οι ο' χω οι λ̥ ου v | ους] ως v
11 υμων 2°] +οι λ̥ αυτος M | os] οι λ̥ ο' αυτος θ̅ς̅ v
12 εν τω οικω] α' θ' μετα του οικου Mv | μου] +οι λ̥ ου και δωσετε μοι σημειον αληθινον M(om ου)v
13 (και τας αδελφας μου)] παν χω v | παντα 2°] οι ο' χω και οι λ̥ v | την ψυχην μου] οι λ̥ τας ψυχας ημων z
14 θανατον] +οι λ̥ εαν μη αναγγειλης το ρημα ημων τουτο v | και 2°—εμε] οι λ̥ εαν μη αναγγειλης το ρημα τουτο και

B ὑμῖν τὴν πόλιν, ποιήσετε εἰς ἐμὲ ἔλεος καὶ ἀλήθειαν. §15καὶ κατεχάλασεν αὐτοὺς διὰ τῆς 15
§ F ¶ § Δ_8 Δ_8 θυρίδος· §16καὶ εἶπεν αὐτοῖς Εἰς τὴν ὀρεινὴν ἀπέλθετε, μὴ συναντήσωσιν ὑμῖν οἱ καταδιώκοντες,¶ 16
καὶ κρυβήσεσθε ἐκεῖ τρεῖς ἡμέρας ἕως ἂν ἀποστρέψωσιν οἱ καταδιώκοντες ὀπίσω ὑμῶν, καὶ μετὰ
ταῦτα ἀπελεύσεσθε εἰς τὴν ὁδὸν ὑμῶν. 17καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες πρὸς αὐτήν Ἀθῷοί ἐσμεν τῷ ὅρκῳ 17
σου τούτῳ· 18ἰδοὺ ἡμεῖς εἰσπορευόμεθα εἰς μέρος τῆς πόλεως, καὶ θήσεις τὸ σημεῖον, τὸ σπαρτίον 18
τὸ κόκκινον τοῦτο ἐκδήσεις εἰς τὴν θυρίδα δι' ἧς κατεβίβασας ἡμᾶς δι' αὐτῆς, τὸν δὲ πατέρα σου
καὶ τὴν μητέρα σου καὶ τοὺς ἀδελφούς σου καὶ πάντα τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου συνάξεις πρὸς
σεαυτὴν εἰς τὴν οἰκίαν σου. 19καὶ ἔσται πᾶς ὃς ἂν ἐξέλθῃ τὴν θύραν τῆς οἰκίας σου ἔξω, ἔνοχος 19
ἑαυτῷ ἔσται, ἡμεῖς δὲ ἀθῷοι τῷ ὅρκῳ σου τούτῳ· καὶ ὅσοι ἐὰν γένωνται μετὰ σοῦ ἐν τῇ οἰκίᾳ

14 αληθιαν B*(-θει- B[ab])
16 οριννην AF | κρυβησεσθαι A | τρις A 18 σημιον AF*

A(F)MN(Δ_8)Θa–b_2𝔄𝔈𝔏[r]

𝔏: *nobis Dominus Deus* 𝔄-codd | υμιν την πολιν] *ciuitatem nostram in manus uestras* 𝔈 | υμιν] post πολιν Θ: υμων n: ημιν cz(mg): om q | την πολιν] την γην kx𝔖[m](mg): *ciuitatem hanc* 𝔏 | ποιησετε BNax𝔏] pr και dkpt: ⟨και ποιησατε 74⟩: και ποιησομεν c: ποιησομεν z(mg): ποιησατε AMΘz(txt) rell 𝔈 | εις εμε ελεος] *misericordiam mecum* 𝔈 | εις εμε] post ελεος a: επ εμε efjsv(txt)z(txt): μετ εμου ANy𝔄(uid): μετα σου cz(mg) | ελεον dgnpt | αληθειαν] + και ειπαν οι ανδρες εαν μη αναγγειλητε τον λογον ημων τουτον και εσται ως αν παραδω $\overline{κς}$ ημιν την πολιν ποιησωμεν μετα σου ελεος και αληθειαν N: + *et dixerunt ei ii uiri Si non declaraueritis de nobis faciemus misericordiam tecum cum tradiderit Dominus ciuitatem uestram nobis et ueritatem* 𝔈

15 και—(16) καταδιωκοντες 1° mutila in Δ_8 | αυτους] + εν σχοινιω N(om εν)cdhkptxz(mg)𝔄𝔈𝔖[m](sub ※) | θυριδος] + οτι ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο FNcdghkptxz(mg)𝔄𝔖[m](sub ※) ⟦οτι ο οικος] pr εν σχοινιω g: ...| F | om ο z(mg) | τειχει 1°] τιχει F*: ταχει F[b uid]: τοιχω x | om και—τειχει 2° g | εν τω τειχει 2°] post αυτη Fdhpt: post εκαθητο 𝔄 | τειχει 2°] τιχει F*⟧: + *quia domus eius in muro erat et habitauit ea in pariete eius* 𝔈 (om *eius* 2° 𝔈[c]): + εν σχοινιω οτι οικος αυτη ην εν τω τειχη n

16 απελθατε AFNΘbcdfg–oruvxyzb_2 | μη] + ποτε Ncdkptx | συναντησουσιν N | υμιν] υμας g | καταδιωκοντες 1°] + υμας bmw𝔏 | om και 2°—καταδιωκοντες 2° f | om αν AMΘabdhopquxya_2b_2 | ⟨αποστρεψωσιν οι καταδιωκοντες] οι καταδιωκοντες επιστρεψωσιν 16⟩ | αποστρεψωσιν Bcr] αποστρεψουσιν N: υποστρεψωσιν h (-ψουσιν h[b]): επιστρεψωσιν Feijsv(txt)z: ⟨επιτρεψωσιν 236⟩: αναστρεψωσιν AMΘv(mg) rell | om οι 2° M | οπισω υμων] sub ÷ 𝔖[m]: υμας na_2: om k | τουτο k𝔏 | om εις 2° MN𝔄(uid)𝔏(uid)

17 ειπον F[b]Θbcdgmnw | οι ανδρες post αυτην AMNΘa–dghk–qtuwxyb_2𝔏 | εσμεν] + ημεις cdhptx𝔄𝔖[m](sub ※) | τω—τουτω] *a iureiurando tuo quod iurare fecisti nos* 𝔈 | ορκω] οικω e | om σου p𝔄(uid) | τουτω] + ω ωρκισας ημας FNcdfgknptx𝔄𝔖[m] ⟦τουτω—ημας sub ※ 𝔖[m] | τουτο dg | ω] pr ※ 𝔄: ο g: om n | ημιν c⟧

18 ιδου] + *enim* 𝔏 | ημεις] υμεις lo: om h | εισπορευομεθα] εισπορευωμεθα nu𝔄(uid): *introibimus* 𝔏 | μερος] μεσον Nh: ορος w | om της πολεως k | και θησεις] *hoc erit* 𝔏 | θησεις] pr *tu* 𝔄-ed: θησει n | το 1°—εκδησεις] pr εις i*: *hoc filum rubrum coccini* 𝔈 | om το σπαρτιον a | το κοκκινον] post τουτο n: om το p | τουτο εκδησεις] *et alligabis eam* Or-lat | om τουτο 𝔄(uid) | εκδησεις] pr ο και d: pr ο pt: pr και gn𝔄: κλεις l (ει ex corr) | om εις 2° Anry | κατεβιβασας] post ημας 𝔄𝔏: παρεβιβασες i | ημας] υμας d: om e | δι αυτης] εν αυτη AMΘbhklmoqxya_2b_2: om 𝔄(uid)𝔏 Or-lat: + εν ταυτη c | τον δε] και τον AFMΘe–jlnoqsvwy–b_2: και m | om σου 1° 𝔏 | σου 2°] om 𝔏: + και την αδελφην σου αμα c | τους] pr παντας m | om παντα Θ* | ⟨συναξεις] pr και 16⟩ | om προς σεαυτην m | σεαυτην] ⟨σαυτην 144.236.237⟩: εαυτην Mabcfgjklqw | εις 3°—σου 5°] *in domum hanc* 𝔄 | την οικιαν] τον οικον cgnw | om σου 5° 𝔖[m]

19 και 1°—σου 1°] ο a_2: om q | om εσται 1° m𝔄-cod 𝔈 | πας] sup ras b_2[a]: om u | αν] εαν FNdgno[a]pw: δαν i | εξελθη] εξελθοι j: + εξω του οικου d | την—σου 1°] *e domo tua* 𝔄-ed: *e domo hac* 𝔄-codd | την—οικιας] εις την οικιαν m: την οικιαν AMΘhouyb_2 | την θυραν] εκ της θυρας k: εκ l | της οικιας] του οικου dfgknptw | om σου 1° Thdt-cod | εξω] om y: + του οικου N | ενοχος εαυτω εσται] *ipse erit animae suae reus* 𝔄 | ⟨ενοχος post εαυτω 237⟩ | ⟨εαυτω εσται] εσται αυτω 16*⟩ | εαυτω] post εσται 2° x𝔖[m]: εαυτου kw: αυτω Mbfm: σεαυτω q | ημεις 1°] υμεις lu | τω—τουτω] sub ÷ 𝔖[m]: om k | τω ορκω] του ορκου a: τον ορκον c: τω ορκισμω o: τω λογω Thdt | σου 2°] ω ωρκισας ημας N: om o𝔈[f]𝔏 Tract: + ω ωρκισας ημας Fc | τουτω] τουτου a: + ω ωρκισας ημας dgnp(ο gn)𝔈 | om και 2°—(20) τουτω p | οσοι εαν γενωνται] *omnis autem qui fuerit* 𝔈: *quicumque fuerit* 𝔏 | εαν] αν MNabf*hinsa$_2$ | ⟨γενωνται] pr μη 84⟩ | μετα—σου 4°] εν τω οικω σου μετα σου gnw𝔏 | ⟨om μετα σου 16⟩ | εν—σου 4°] ⟨εις την οικιαν σου 30.237⟩: om a_2 | τη οικια]

εσται ως αν παραδω $\overline{κς}$ ημιν την πολιν ποιησθε μετα σου M: ο' α' θ' και εσται ως αν παραδω $\overline{κς}$ ημιν την πολιν ποιησωμεν μετα σου v

15 αυτους] + οι λ̥ εν σχοινιω v | θυριδος] + οι λ̥ εν σχοινιω και ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο M: + οι λ̥ ου οτι ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο v(sub ※)
16 αποστρεψωσιν] επα[ναστρεψωσιν] M
17 αυτην] + οι ανδρες F[b] | τουτω] + ο' οι λ̥ ου ※ ω ωρκισας ημας vz(om ο': om ου ※)
18 το σημειον] α' σ' *signum* 𝔖[m]
19 θυραν—σου 1°] οι λ̥ θυραν της οικιας σου M | τουτω] + οι λ̥ . ωρκισας ημας M: + ο' λ̥ ※ ω ωρκισας ημας v

20 σου, ἡμεῖς ἔνοχοι ἐσόμεθα. [20]ἐὰν δέ τις ἡμᾶς ἀδικήσῃ ἢ καὶ ἀποκαλύψῃ τοὺς λόγους ἡμῶν B
21 τούτους, ἐσόμεθα ἀθῷοι τῷ ὅρκῳ σου τούτῳ. [21]καὶ εἶπεν αὐτοῖς Κατὰ τὸ ῥῆμα ὑμῶν ἔστω· καὶ
22 ἐξαπέστειλεν αὐτούς. [22]καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἦλθοσαν εἰς τὴν ὀρεινήν, καὶ κατέμειναν ἐκεῖ τρεῖς
23 ἡμέρας· §καὶ ἐξεζήτησαν οἱ καταδιώκοντες πάσας τὰς ὁδούς, καὶ οὐχ εὕροσαν.¶ [23]καὶ ὑπέστρε- § Δ8 ¶ Δ8
ψαν οἱ δύο νεανίσκοι καὶ κατέβησαν ἐκ τοῦ ὄρους, καὶ διέβησαν πρὸς Ἰησοῦν υἱὸν Ναυή, καὶ
24 διηγήσαντο αὐτῷ πάντα τὰ συμβεβηκότα αὐτοῖς. [24]καὶ εἶπαν πρὸς Ἰησοῦν ὅτι Παρέδωκεν
Κύριος πᾶσαν τὴν γῆν ἐν χειρὶ ἡμῶν, καὶ κατέπτηκεν πᾶς ὁ κατοικῶν τὴν γῆν ἐκείνην ἀφ' ἡμῶν.
III 1 [1]Καὶ ὤρθρισεν Ἰησοῦς τὸ πρωὶ καὶ ἀπῆρεν ἐκ Σαττείν· καὶ ἤλθοσαν ἕως τοῦ Ἰορδάνου, καὶ
2 κατέλυσαν ἐκεῖ πρὸ τοῦ διαβῆναι. [2]καὶ ἐγένετο μετὰ τρεῖς ἡμέρας διῆλθον οἱ γραμματεῖς διὰ
3 τῆς παρεμβολῆς [3]καὶ ἐνετείλαντο τῷ λαῷ λέγοντες¶ Ὅταν ἴδητε τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης ¶ Θ

22 ορινην AF | κατεμιναν F | τρις A   24 κατεπτηχεν B[ab]   III 2 τρις A

AFMN(Δ8Θ)a–b2𝔄𝔈𝔏[r]

τω οικω Nc | σου 4° sub ÷ 𝔖[m] | ημεις ενοχοι εσομεθα] pr *si mortuus fuerit* 𝔏: ενοχοι υμεις εσομεθα w: ενοχοι εσομεθα ημεις εαν χειρ αψηται αυτων x: ενοχοι γενομεθα ημεις εαν χειρ αψηται αυτου b: *super nos peccatum eius si mortuus fuerit* 𝔈 | ημεις 2°] ⟨post ενοχοι 118⟩: post εσομεθα a | ενοχοι εσομεθα] ενοχοι εσωμεθα hln: *erimus rei* ※ *si manus alicuius tangat eum* 𝔄: +εαν χειρ αψηται αυτων F[a mg]cdktz(mg)𝔖[m](sub ※ 𝔖[m]: εα ex εν k[a]: αυτου ck𝔖[m])

20 δε] +και k | τις—και sub ÷ 𝔖[m] | om ημας—και k | υμας dlq[a] | εκδικηση sz | η] ει n: om AFMΘablhilmoquwxy a2b2𝔄𝔈𝔖[m] | om και df𝔈[c]𝔏 | αποκαλυψη] αποκαλυψει abquw: αποκαλυψης x𝔄𝔈[c]𝔖[m]: αν αποκαλυψης gn: αποκαληψεις c | υμων dln | om τουτους m𝔈 | εσομεθα] post αθωοι Θ𝔄𝔈: εσωμεθα bcdilny | om σου ej𝔏 | τουτω] om gn: +ω ωρκισας ημας F M(mg)a–dkt𝔖[m](τουτω sub ÷: ω ωρκισας ημας sub ※): +ω ωρκωσας ημας x

21 om αυτοις bgnx𝔄-ed 𝔖[m] | κατα—υμων] pr *sit* 𝔄: post εστω 𝔈 | ρημα] +σου g | ημων x* | εστω Br] ουτως εσται AF b'fgnquv(mg)y𝔄: pr ουτως MNΘv(txt) rell 𝔏 | και 2°] pr και εδησεν το σημειον το κοκκινον gn | επαπεστειλεν h | αυτους] +και επορευθησαν και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι FMNa–dhikmpqtz(mg)𝔈𝔏 [[εδησαν mqz(mg) | το σημειον] το σημιον F*: *filum* 𝔈[c]]]

22 om και επορευθησαν 𝔏 | επορευθησαν] +και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι και επορευθησαν xy[b](om και επορευθησαν)a2𝔄 | om και ηλθοσαν fqa2 | ηλθοσαν] ⟨ηλθασαν 236⟩: ηλθον Aabgmnwx: ηλθαν Θ | απεμειναν q | τρεις ημερας] ημερας τρεις w: ημερας τρεις εως επεστρεψαν οι διωκοντες gn: +εως επεστρεψαν οι διωκοντες FNbckqxz(mg) ⟨18⟩ 𝔄𝔈𝔖[m] [[sub ※ uid 𝔖[m] | επεστρεψαν] υπεστρεψαν k: επανεστρεψαν 18 | καταδιωκοντες Fz(mg)]] | om και 4°—ευροσαν dpt | εξεζητησαν] εζητησαν hjma2 Or-gr: +*illos* 𝔈𝔏 | καταδιωκοντες] +οπισω αυτων h: +αυτους n | om πασας c | ευροσαν Bbru] ευρον AF MNΔ8Θ rell Or-gr

23 υπεστρεψαν—κατεβησαν] και κατεβησαν οι δυο νεανισκοι gn | υπεστρεψαν] επεστρεψαν Nabkoqx: απεστρεψαν i | νεανισκοι] ανδρες τελος τριων ημερων Nq: *uiri* 𝔈 | διεβησαν] ⟨διεβιβασαν 236⟩: επεστρεψαν y: +τον ιορδανην εμπροσθεν και ηλθον N: +τον ιορδανην και ηλθον Fi(-θοσαν)wa2𝔏: +τον ιορδανην gnz(mg): +και διηλθον b': +και ηλθον *b*c(-θωσαν)dkpq tx𝔄-ed 𝔈𝔖[m](sub ※): +*et exierunt* (s. *ascenderunt*) 𝔄-codd | ναυη] ναυι m: ναβη dl: ναβι p | διηγησατο w | αυτω] αυτο Ncn: αυτοις y: om 𝔄 | συμβεβηκοτα] συνβαντα Ngn

24 ειπαν] ειπον F[b]Θcdgmnpqt: ειπεν w | ιησουν] pr τον N: +ιν̅ ναυη F | om οτι b2𝔈 | παρεδωκεν] παραδεδωκεν kmo quv(mg): δεδωκε gn | κυριος] +ο θς̅ ημων FNb–gijknpqstvza2 ⟨209 (υμ-)⟩ 𝔏: +ο θς̅ w𝔄 | πασαν—ημων 1°] εν χερσιν ημων πασαν την γην d(υμ-)ptx(χειρι: συν πασαν)𝔄 | πασαν την γην post ημων 1° AFMΘab(συμπ-)hi(πασαν bis scr i*)klmo(υμ-)wy a2b2𝔖[m] | συμπασαν c | ⟨om εν 236⟩ | χερσιν gn | κατεπτηκεν—κατοικων] *defluxerunt omnes qui commorantur* 𝔏: *contremuerunt omnes gentes quae habitant* 𝔈 | κατεπτηκεν B*Abkx ya2] κατεπτηξεν Fdefhjosuv(txt)wz: κατετεκεν c: κατεπτηχεν B[ab]MNΘq(χ sup ras)v(mg) rell | πας ο] πλεον l | πας] +ο λαος q | om την γην εκεινην q | εκεινην] sub ÷ 𝔖[m]: om k𝔄𝔏 | αφ ημων] ⟨αφ υμων 18⟩: om k

III 1 και ωρθρισεν] ωρθρισε δε d: και ορθρισας gnw: ορθρισας δε k | ιησους post πρωι Nq𝔈 | το] τω ab'cfjmqub2 | και 2°] pr *ipse et omnes filii Israel* 𝔖[m](sub ※): pr αυτος και πας ιηλ̅ hpt: αυτος και πας ιηλ̅ gnw: om k | απηρεν Bb'lqr] απηρον Ay: επιρεν *b*: απηραν FMNΘ rell: *profecti sunt* 𝔄𝔈𝔏 | σαττειν] σαττην l: σαττειμ ab'gnwx: σαττιειμ dt: σατιειμ p: *Satim* 𝔄: καττειν F[b]: αττειν F* | ηλθον AFMΘaghik–ptv(mg)wxya2b2 | εως του ιορδανου] εν τω ιορδανη r: +αυτος και παντες οι υιοι ιηλ̅ FNabckqx𝔄𝔈 [[αυτος και] post παντες F: α 1° ex corr(uid) b' | om οι b']] | κατελυσαν] εκατελυσαν b': κατελυσεν c: κατεβησον q

2 εγενηθη AFMΘabcghik(txt)lnoptv(mg)wxya2b2 | τρεις ημερας] *tertium diem* 𝔏: το τελος των τριων ημερων Nq | διηλθον] pr και ενετειλατο ις̅ τοις γραμματευσιν και gnptw: pr και FNciq𝔖[m](sub ※): και απηλθον a2 | της] pr μεσης Fbcgknpqt v(mg)x𝔏𝔖[m](sub ※): pr μεσου N

3 ενετειλατο b'd*nt* | τον λαον c | λεγοντες] λεγων n |

20 αποκαλυψη] φανερα ποιησει k | τουτω] +ο' λ̥ ω ωρκισας ημας v
22 επορευθησαν] +ο' λ̥ και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι και επορευθησαν v | ημερας] +οι λ̥ εως επεστρεψαν M: +οι λ̥ ου ※ εως επεστρεψαν οι διωκοντες v
23 νεανισκοι] +τελος τριων ημερων vz | διεβησαν] +οι λ̥ τον ιορδανην και ηλθοσα M: παν χω τον ιορδανην οι λ̥ ου και ηλθοσαν v
24 κυριος] +οι λ̥ ο θς̅ ημων M | (ο θεος ημων)] παν χω v | κατεπτηκεν] πεφοβηται k
III 1 και 1°—και 2°] και ορθρισας ισους το πρωι αυτος και πας ιηλ̅ M | και ηλθοσαν] οι λ̥ τον ιορδανην και ηλθοσα M ιορδανου] +οι λ̥ ※ αυτος και υιοι παντες ιηλ̅ vz[[om ※ | υιοι] pr οι]]
3 ενετειλαντο] παρηγγειλε k

B Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ τοὺς ἱερεῖς ἡμῶν καὶ τοὺς Λευείτας αἴροντας αὐτήν, ἀπαρεῖτε ἀπὸ τῶν
τόπων ὑμῶν καὶ πορεύεσθε ὀπίσω αὐτῆς. [4]ἀλλὰ μακρὰν ἔστω ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἐκείνης, ὅσον 4
δισχιλίους πήχεις στήσεσθε· μὴ προσεγγίσητε αὐτῇ, ἵν' ἐπίστησθε τὴν ὁδὸν ἣν πορεύεσθε αὐτήν·
§ Δ_8 οὐ γὰρ πεπόρευσθε τὴν ὁδὸν ἀπ' ἐχθὲς καὶ τρίτης ἡμέρας. §[5]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ λαῷ Ἁγνί- 5
σασθε εἰς αὔριον, ὅτι αὔριον ποιήσει ἐν ἡμῖν Κύριος θαυμαστά. [6]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς ἱερεῦσιν 6
Ἄρατε τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου καὶ προπορεύεσθε τοῦ λαοῦ. καὶ ἦραν οἱ ἱερεῖς τὴν
§ ℭ^t ¶ Δ_8 κιβωτὸν τῆς §διαθήκης Κυρίου καὶ ἐπορεύοντο ἔμπροσθεν τοῦ λαοῦ.¶ §[7]Καὶ §εἶπεν Κύριος 7
§ 𝔅 § d_2 πρὸς Ἰησοῦν Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ ἄρχομαι ὑψῶσαί σε κατενώπιον πάντων υἱῶν Ἰσραήλ, ἵνα
γνῶσιν, καθότι ἤμην μετὰ Μωυσῆ, οὕτως ἔσομαι καὶ μετὰ σοῦ. [8]καὶ νῦν ἔντειλαι τοῖς ἱερεῦσιν 8
τοῖς αἴρουσιν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης λέγων Ὡς ἂν εἰσέλθητε ἐπὶ μέσου τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδά-
¶ d_2 νου, καὶ ἐν τῷ Ἰορδάνῃ στήσεσθε.¶ [9]Καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ Προσαγάγετε 9
ὧδε καὶ ἀκούσατε τὸ ῥῆμα Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. [10]ἐν τούτῳ γνώσεσθε ὅτι θεὸς ζῶν ἐν ὑμῖν, 10

3 λευιτας B^bAF | πορευεσθε] πορευεσθαι A: πορευσεσθε B^{ab}
4 δισχειλιους B*(-χιλ- B^b) | ινα AF | πορευεσθε] πορευεσθαι A: πορευσεσθε B^{ab} | απο χθες B^b
5 αγνισασθαι A   6 προπορευεσθαι A   7 υψωσε F*   8 εντειλε F | ιερευσι A | αιρουσι F

AFMN(Δ_8)a–b_2(d_2)𝔄(𝔅ℭ^t)𝔈𝔏^r

ειδητε FNh | κυριου] κ̅ς̅ d | ημων 1°] υμων uv(mg)wyb_2𝔄-ed 𝔏 | om ημων 2°—λευειτας n | om ημων και 2° gw | ημων 2°] η sup ras e: υμων p*u: om k𝔏𝔖^m | και 3° sub ÷ 𝔖^m | αιροντας] pr τους efjkmsvz𝔄: bis scr i*: αιροντες go | αυτην] την κιβωτον b' | απαρειτε] pr και υμεις F*Nbchq𝔄𝔖^m(sub ※ 𝔄𝔖^m): απαρατε lw: και υμεις απαρατε F^bgknptx ⟨84 (-ρετε)⟩: *promouete et uos* 𝔈: + και υμεις d | απο] εκ acgnw | του τοπου Ncq | om των f | υμων] υ sup ras e | πορευεσθε] πορευσεσθε B^{ab}ejxa_2: ⟨πορευσησθε 16⟩: εισπορευεσθε F^b

4 αλλα] και a_2 | εστω] εστε d: εσται y: εστωσαν b': + υμων gn | ανα—εκεινης] και πορεβεσθαι οπισω αυτης n | ημων Bb'lorz] υμων AFMN rell 𝔄𝔈𝔏 | και εκεινης] κακεινης a_2 | εκεινης] εκεινος l: αυτης g𝔄-codd 𝔏(uid): αυτοις w𝔄-ed | οσον] ως N: om m | πηχεις] + εν μετρω Ncq𝔈(uid) | om στησεσθε m | μη] pr και ⟨236⟩ 𝔄𝔈 | προσεγγισητε] προσεγγισεται c: προσεγγισατε q^a: + εκει b_2* | αυτη] αυτην co | ⟨om ιν 237⟩ | επιστησθε] επιστασθε Ni: επιστησησθε F^bdejkm: επιστησεσθε flprsuvwz | ην] εν η u | πορευεσθε] ⟨pr και 236⟩: πορευησθε F: πορευσεσθε B^{ab}hkoprtux$a_2$$b_2$𝔏: πεπορευσθαι b | αυτην] εν αυτη Nhikpqrt v(mg)z(mg)𝔏𝔖^m | ου γαρ] οτι ου Nq: + που h | πεπορευσθε] ευσθε ex corr w: πεπορευεσθε p | απ—ημερας] *uespere et mane* 𝔄-cod | απ εχθες] απο χθες B^bhlmo: και απ εχθει c | τριτης ημερας] ημερας sub ※ 𝔖^m: τριτην ημεραν Nv(mg)

5 om totum comma w | τω λαω] προς τον λαον Nq: + λεγων Fginptz(mg)a_2𝔏 | αγιασασθε i | εις αυριον BN$\Delta_8$ghnqy] την αυριον m: om k: εις την αυριον AFM rell Or-gr | om οτι αυριον q Or-gr | οτι] ετι Δ_8 | ποιηση r | εν—θαυμαστα] *Dominus mirabilia uobis* 𝔈 | εν ημιν κυριος BΔ_8r Or-gr] κ̅ς̅ εν ημιν eiu v(txt)xz: εν υμιν κ̅ς̅ p𝔄-codd: κ̅ς̅ υμιν n: *uobis Dominus* 𝔄-ed: κ̅ς̅ μεθ υμων Fha_2: κ̅ς̅ εν υμιν AMNv(mg) rell 𝔏 | θαυμαστα Bcrv(mg)z(mg)] θαυμασια AFMNΔ_8v(txt)z(txt) rell Or-gr

6 και 1°] pr και εγενετο τη αυριον $F^{a\,mg}$gn | ειπεν post ιερευσιν p | om ιησους mp | ιερευσιν] + λεγων Nbckqtx𝔄𝔈 𝔖^m(sub ※) | αρατε] αρα m: επαρατε q | της 1°] την g* | κυριου 1°] sub ÷ 𝔖^m: om bx𝔏 Or-gr | και 2°—κυριου 2°] bis scr g: om i* | ⟨om και 2°—λαου 1° 16⟩ | προπορευεσθε] προπορευσθε v: ⟨προπορευσεσθε 74⟩: προσπαρευεσθε a_2: πορευεσθε c | του λαου 1°] pr εμπροσθεν FN$\Delta_8$bcdgkpqtxz(mg)𝔄 Or-gr: + εμπροσθεν n | om και 3°—λαου 2° d | ηραν] ησαν b*: απηραν a_2 | οι ιερεις] sub ÷ 𝔖^m: om οι f*p | κυριου 2°] sub ÷ 𝔖^m: om km | επορευοντο] sub θ' v: επορευον m: επορευθησαν abxℭ 𝔈𝔏: προεπορευοντο gnptw | εμπροσθεν post λαου 2° gn

7 ιησουν] pr τον efjsvz | αυτη A | αρχομαι] pr *in quo* 𝔏: post σε m: αρχωμαι n: ⟨ερχομαι 18⟩ | υψωσαι] pr του i: υψωσω h | κατενωπιον] ενωπιον N: κατεναντι nq | παντων υιων ισραηλ] *populi* Or-lat | παντων υιων] παντος N | om παντων F*i Or-gr Thdt | υιων] pr των Aa–dgiknprstv(mg)wz(mg)$a_2$$d_2$ Or-gr Thdt: sub ÷ 𝔖: υμων f | γνωσιν] *scias* 𝔄-cod | καθοτι—σου] *quod sum tecum sicut fui cum Mose* 𝔈 | καθοτι] pr οτι ah𝔄𝔅ℭ𝔏: οτι καθως dgnptwd_2: οτι ον τροπον k | μωυση] μωυσην z: μωση dgnd_2: μωσει x: μωυσεως q | ουτως] sub ÷ 𝔖^m: om ℭ𝔏 εσωμαι cdn | και 2°] sub ÷ 𝔖^m: om q

8 om τοις ιερευσιν l | τοις 2°—κιβωτον] *de arca* 𝔅 | της διαθηκης] om d𝔈: + κ̅υ̅ FNb'hopqt | om λεγων d | εισελθητε] ελθητε km: ⟨om 237⟩ | επι—υδατος] *in aquam* 𝔅 | επι μεσου] *in oram* 𝔄𝔈: *partem* 𝔏 | επι] εις dptz(mg)ℭ | μεσου Bv(mg)] μερος MNadhklptuz(mg)$a_2$$b_2$ℭ: του μερους m: μερους AFv(txt) z(txt) rell | om του υδατος aqy | om και 2°—ιορδανη Mmq | και 2°] sub ÷ 𝔖^m: om 𝔄𝔈 | στησεσθε εν τω ιορδανη gnwd_2𝔄 𝔈 | εν] επι k

9—14 om d_2

9 ιησους] κ̅ς̅ g | τοις] om M: + ιερευς c*(uid) | προσαγαγετε] προσαγετε m: προσελθετε gnw | ακουσετε h*(uid)m Or-gr | το ρημα] ρηματα u | ημων] υμων F^bgjp–swy𝔄-codd 𝔏: om 𝔅

10 εν 1°] pr και ειπεν d: pr και ειπεν ιησους FNbcnpqtx 𝔄𝔈𝔖^m(sub ※): pr και ειπεν ο ι̅ς̅ g: om f | τουτω] τουτο gu: τουτοις b_2: τουτο και f: τω νυν svz(txt): + νυν ej: + *enim* 𝔏 | θεος ζων] ζων κ̅ς̅ dpt𝔈 | θεος] pr κ̅ς̅ f: ⟨pr ο 18⟩: post ζων Nq: κ̅ς̅ Mejlsv(txt)wyzb_2𝔄: εγω κ̅ς̅ A | εν υμιν] pr *ualet* ℭ:

3 απαρειτε] pr οι λ̥ και υμεις v
4 ιν επιστησθε] ο' θ' ινα επιστησθε α' οπως γνωτε σ' αλλ ινα ειδητε v | ου ... πεπορευσθε] ου διηλθετε ου περιεπατησατε k
5 λαω] + παν χω λεγων v
6 αρατε] βαστασατε k | του 1°] pr οι λ̥ εμπροσθεν v | και 4°—λαου 2°] σ' και απηλθον προ του λαου vz(sine nom) | και επορευοντο] ο' α' και επορευθησαν v   7 εν—ταυτη] απαρτη απο του νυν k
8 επι—υδατος] ο' θ' επι μερος του υδατος σ' εις μερος του υδατος α' εως μερους υδατων v
10 εν τουτω] pr οι λ̥ και ειπεν ι̅ς̅ Mvz: ο' θ' εν τουτω v

καὶ ὀλεθρεύων ὀλεθρεύσει ἀπὸ προσώπου ἡμῶν τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Χετταῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον B
11 καὶ τὸν Εὐαῖον καὶ τὸν Ἀμορραῖον καὶ τὸν Γεργεσαῖον καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον. [11]ἰδοὺ ἡ κιβωτὸς
12 διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς διαβαίνει τὸν Ἰορδάνην. [12]προχειρίσασθε ὑμῖν δώδεκα ἄνδρας
13 ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἕνα ἀφ᾽ ἑκάστης φυλῆς. [13]καὶ ἔσται ὡς ἂν καταπαύσωσιν οἱ πόδες τῶν
ἱερέων τῶν αἰρόντων τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς ἐν τῷ ὕδατι τοῦ Ἰορδάνου,
14 τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου ἐκλείψει, τὸ δὲ ὕδωρ τὸ καταβαῖνον στήσεται. [14]Καὶ ἀπῆρεν ὁ
λαὸς ἐκ τῶν σκηνωμάτων αὐτῶν διαβῆναι τὸν Ἰορδάνην, οἱ δὲ ἱερεῖς ἦροσαν τὴν κιβωτὸν τῆς
15 διαθήκης πρότεροι τοῦ λαοῦ. §[15]ὡς δὲ εἰσεπορεύοντο οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς § d_2
διαθήκης ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ οἱ πόδες τῶν ἱερέων τῶν αἰρόντων τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης
Κυρίου ἐβάφησαν εἰς μέρος τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδάνου· ὁ δὲ Ἰορδάνης ἐπλήρου καθ᾽ ὅλην τὴν
16 κρηπῖδα αὐτοῦ, ὡσεὶ ἡμέραι θερισμοῦ πυρῶν· [16]καὶ ἔστη τὰ ὕδατα τὰ καταβαίνοντα ἄνωθεν,

10 ολοθρευων ολοθρευσει B^{b} 12 προχειρισασθε] προχειρισασθαι A: προχιρισασθε F*
13 εκλιψει B*(-λειψ- B^{ab})F | καταβαινων F* 15 κρηπιδα B^{b}] κρηπειδα B*: κριπιδα A

AFMNa–b_2(d_2)𝔄𝔅$ℭ^{t}$𝔈$𝔏^{r}$

nobiscum 𝔅𝔈 (pr *qui*) | υμιν] ημιν Fefv(mg): +εστιν Or-gr | εξολοθρευων dgnptw | ολεθρευσει] ολοθρευση f*h: εξολοθρευσει gnqw: εξολοθρευσει κ̅ς̅ dpt: +κ̅ς̅ Mbckx | om απο προσωπου ημων ℭ | ημων] υμων MN*b*cegjl–qswxa_2b_2*(uid)𝔄𝔅𝔈𝔏: om t | τον χαναναιον] *Chetaeum* 𝔄-codd | και τον χετταιον] *et Chananaeum* 𝔄-codd: om m$𝔈^{f}$: om και dp | om και 3° dp | φερεζαιον] ευαιον AFabd(εβ-)hilmoptya$_2$b$_2$𝔄$𝔖^{m}$ | om και τον ευαιον M | om και 4° dp | ευαιον] εβαιον n: φερεζαιον A(-ζεον)Fabdh ilmoptya$_2$b$_2$𝔄$𝔖^{m}$ | om και 5° dp | αμορραιον] γεργεσαιον Aabd hlmoptxyb$_2$𝔄$𝔖^{m}$: γεργεσσαιον k | om και 6° dp | γεργεσαιον] αμορραιον Aabklmoptxyb$_2$𝔄: αμοραιον d: αμμορραιον h: ιεβουσαιον gnw𝔈𝔏 | ⟨om και τον ιεβουσαιον 131⟩ | ιεβουσαιον] ιευουσαιον b: ιεβουσσαιον k: γεργεσαιον gnw𝔈𝔏(*Gergess-*): *Euaeum* ℭ

11 ιδου] pr και m𝔈 | διαθηκης BNr] pr της AFM rell | κυριου] +του θ̅υ̅ a$_2$$𝔈^{c}$: +*Dei nostri* 𝔄-codd | om πασης της γης na$_2$ | διαβαινει] pr εμπροσθεν υμων F: διαβαινη n: διαβαινειν o: *trans* 𝔏: +εμπροσθεν N: +εμπροσθεν υμων *b*cdpqt xz(mg)𝔄$𝔈^{c}$$𝔖^{m}$(sub ⁜ 𝔄$𝔖^{m}$): +εμπροσθεν ημων b'k | ιορδανην] +εμπροσθεν υμων gn𝔅ℭ

12 προχειρισασθε] pr και νυν bcdgknptxz(mg)𝔄$𝔖^{m}$(sub ⁜): pr νυν ουν Fℭ: pr *et* 𝔈: pr *nunc autem* 𝔅 | υμιν] pr *mihi* 𝔄-codd: ημιν fv(txt): om g: +τοπο N | ανδρας] +εκλεξασθαι υμιν N | υιων] φυλων Nq | ενα—φυλης] *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈: *uirum secundum tribum* 𝔅ℭ | ενα] pr ανδρα FNbcdpqt𝔄$𝔖^{m}$(sub ⁜): ανα m: +ενα fsvz | εφ Acil*mno

13 εσται—αιροντων] *stabunt* (*cum steterint* ℭ) *sacerdotes qui tollunt* 𝔅ℭ | ⟨ως αν] οταν 18⟩ | καταπαυσωσιν—αιροντων] καταπαυσω b | καταψαυσωσιν l | ποδες—αιροντων] ιερεις οι αιροντες y | om της 1°—εν m | της διαθηκης] sub ÷ $𝔖^{m}$: om της c | om πασης της γης hnp$𝔈^{c}$ | πασης] sub ⁜ $𝔖^{m}$: om lb$_2$ | εν] pr της l | ιορδανου 1°] ιορδανα n*(uid) | om το 1°—ιορδανου 2° 𝔄𝔅 | υδωρ 1°] υδα. h* | om του ιορδανου 2° d | εκλειψη hn | το 2°—καταβαινον] και ανωθεν n | το δε] ⟨και το 209⟩: om δε 𝔄 | το καταβαινον] το κατα νοτον i*: του ιορδανου ανωθεν g: +ανωθεν FNbcdhkpqtxz(mg)𝔄𝔈$𝔖^{m}$(sub ⁜) | στησεται] +σωρος εις Fcdhkptx$𝔖^{m}$(sub ⁜): +*sicut aceruus unus* 𝔄-ed: +*aceruus* ... 𝔖-ap-Barh: +ως ορος b: +*sicut nouus aceruus columnae* 𝔄-cod: +α' σ' σωρος εις θ' ασκομα εν g

14 om και n | απηρεν] pr εγενετο ως FNa–dikpqtxa$_2$𝔄𝔈: ⁜ *factum est ubi* ⋞ *discesserunt* $𝔖^{m}$: επηρεν m | ο] pr πας efj svz𝔏 | om δε k | om ιερεις—(15) εισεπορευοντο c | ιερεις] pr οι a$_2$ | ηροσαν B] om f: ηραν AFMN rell | την—διαθηκης] *testamentum Domini* ℭ | om της o | διαθηκης Bqx𝔈𝔏$𝔖^{m}$] +κ̅υ̅ AFMN rell 𝔄𝔅 | om προτεροι—(15) διαθηκης 1° g | προτεροι του λαου] *coram omni populo* 𝔄: *ante eos* 𝔅: om dpt | προτερον rℭ(uid)

15 ως δε εισεπορευοντο] *cum uero inducerent arcam* 𝔅 | εισεπορευοντο] ον ex corr o: επορευοντο bya$_2$d$_2$: *intrauerunt* 𝔄-codd 𝔈 | οι ιερεις] sub ÷ $𝔖^{m}$: om k | om οι 2° An | της διαθηκης 1°] sub ÷ $𝔖^{m}$: om kmn: om της c: +κ̅υ̅ Mab'defiq uv(mg)a$_2$b$_2$𝔅ℭ(+*omnis terrae*) | om επι τον ιορδανην d | επι] εις cefgjnpqstv(txt)zd$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏(uid): om u | om και—κυριου 𝔅 | των 1°—κυριου] αυτων dn | της διαθηκης κυριου] της διαθηκης εις τον ιορδανην p: om AFMNabghiklmotwxya$_2$b$_2$ d$_2$𝔄$𝔖^{m}$: om κυριου cu𝔈𝔏 | εις—υδατος] εν τω υδατι u | μερος] pr το AFM*Nacefhi*jklo(uid)qsvx–b$_2$: το μεσον $i^{a?}$: μεσον r: om b | om του υδατος m | του ιορδανου] sub ÷ $𝔖^{m}$: om kp | ο—κρηπιδα] *complebatur autem aqua usque ad ripas* 𝔅 | ο—επληρου] *Iordanis inpletus esset* 𝔏 | ο δε] και ο u | επληρου B AF*MNahlvzb$_2$] επληρουν a$_2$: επιπληρουτο o: επληρουτο F^{b} rell Eus Cyr | καθ ολην] καθολου ⟨71⟩ Eus: επι ολην cq | ωσει] pr και j(mg): ως Ncdfgimna$_2$d$_2$ | ημεραι] ημερα o: εν ημερα j(mg): εν ημεραις b'cdginpqtwxd$_2$𝔄-ed 𝔏$𝔖^{m}$ | πυρων] sub ÷ $𝔖^{m}$: υ ex corr d^{a}: πυρρων N: om k

16 ⟨om και 1° 236⟩ | εστη 1°—σφοδρως] *defecerunt ualde* 𝔅 | εστη 1°] η ex corr r^{a}: εστι n: εσται N*(uid)b: εστησαν F*efijs vza$_2$ | om τα 2° AFMNcdeinpq*tvya$_2$b$_2$d$_2$ Eus Cyr | καταβαι-

11 διαβαινει] +οι λ̥ εμπροσθεν υμων Mv
12 προχειρισασθε] pr οι λ̥ και νυν v | ισραηλ—(13) καταπαυσωσιν] σ' ι̅η̅λ ανδρα ενα καθ εκαστην φυλην και ως αν αναπαυσηται v | ισραηλ—(13) εσται] α' ι̅η̅λ ανδρα ενα ανδρα ενα του σκηπτρου και εσται vz(om ανδρα ενα 2°) | ενα—φυλης] pr οι λ̥ ανδρα Mv(sub ⁜): θ' ο' ενα αφ εκαστης φυλης v
13 καταβαινον] +οι λ̥ ανωθεν Mv | στησεται] +α' θ' σωρος εις σ' ασκωμα εν Mvz(om θ' z: om εις z: om εν vz)
14 και—λαος] α' θ' και εγενετο ως απηρεν ο λαος ο' και ως απηρεν ο λαος σ' ως δε απηρεν ο λαος v | και] +α' θ' εγενετο M | σκηνωματων] τενδ... F^{b}
15 επι] α' θ' εις M | της διαθηκης κυριου] παντες χω της διαθηκης M: παν χω οι ο' χω της διαθηκης v | εβαφησαν] εβουττισθ... F^{b} | επληρου] εγεμ. F^{b}: θ' [επληρου]το v | καθ—κρηπιδα] καθ ολον το χειλος F^{b} | καθ] οι λ̥ επι v
16 τα 1°(?)] οι ο' χω v

B ἔστη πῆγμα ἐν ἀφεστηκὸς μακρὰν σφόδρα σφοδρῶς §ἕως μέρους Καθιαιρείν, τὸ δὲ καταβαῖνον
§ S κατέβη εἰς τὴν θάλασσαν Ἀραβά, θάλασσαν ἁλός, ἕως εἰς τὸ τέλος ἐξέλιπεν· καὶ ὁ λαὸς ἱστήκει
§ Δ8 ἀπέναντι Ἰερειχώ. §17καὶ ἔστησαν οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου ἐπὶ 17
¶ Δ8 ξηρᾶς ἐν μέσῳ τοῦ Ἰορδάνου· καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ διέβαινον διὰ ξηρᾶς,¶ ἕως συνετέλεσεν
¶ d2 πᾶς ὁ λαὸς διαβαίνων τὸν Ἰορδάνην.¶ [1]Καὶ ἐπεὶ συνετέλεσεν πᾶς ὁ λαὸς διαβαίνων τὸν 1 IV
§ Δ8 Ἰορδάνην, §καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων [2]Παραλαβὼν ἄνδρας ἀπὸ τοῦ λαοῦ, ἕνα ἀφ' 2
¶ Δ8 ἑκάστης φυλῆς, [3]σύνταξον αὐτοῖς Καὶ ἀνέλεσθε ἐκ μέσου τοῦ Ἰορδάνου ἑτοίμους δώδεκα λίθους,¶ 3
καὶ τούτους διακομίσαντες ἅμα ὑμῖν καὶ αὐτοῖς θέτε αὐτοὺς ἐν τῇ στρατοπεδίᾳ ὑμῶν, οὗ ἐὰν
παρεμβάλητε ἐκεῖ τὴν νύκτα. [4]καὶ ἀνακαλεσάμενος Ἰησοῦς δώδεκα ἄνδρας τῶν ἐνδόξων ἀπὸ 4

16 αφεστηκως F* | ειστηκει B^ab | ιεριχω B^bA   17 εμμεσω F*
IV 1 επισυνετελεσεν B^b   2 ενα A^1] εν A*
3 στρατοπεδια] στρατοπεδεια B^ab: στρατοπαιδια A | παρεμβαληται A   4 ανανακαλεσαμενος F*

AFMN(Δ8)a–b2(d2)𝔄𝔅ℭ^c𝔈𝔏^r(𝔖)

νοντα] καταβαινον κατεβη d | εστη 2°—μακραν] [Coptic] ℭ | εστη 2°] εις τη M*: εις M^a?acdfgjnptwxd2: om m𝔄 Eus Cyr: + η πηγη και k | πηγμα] πεπηγμενα r𝔄(uid)𝔏 | om αφεστηκος —καθιαιρειν Eus Cyr | αφεστηκος] s sup ras (3) x^a: αφεστηκοτος o: εφεστηκος s: om k: + *mons* 𝔖^m | μακραν] μακροθεν m: + μακραν r | om σφοδρα c | σφοδρως Br] σφοδρα F?q: απο αδαμει ky^b: απο αδανει M(txt): απο δαμιν της πολεως dj: απο δαμην της πολεως d2: απο δαμιμ της πολεως p: απο δαμμιμ της πολεως t: ⟨απο αδαμμιμ πολεως 84⟩: *ab Adami* ※ *urbe quae est* ↙ 𝔖^m: *ab* [Syriac] ... 𝔖-ap-Barh: ... *urbe quae est* ↙ 𝔖: σφοδρα απο αδαμι h*: σφοδρα απο αδαμιν b2: σφοδρα απο αδανι h^b?: ⟨+ αδαμει 128⟩: + ανι F*: + απο αδαμει Nimv(mg): + απο αδαμειν a2: + απο αδανει M(mg): ⟨+ απο δαμμιν της πολεως 209⟩: + απο αδανει ο εστιν a: + απο αδαμ (αδαμη b: αδαμειν x: *Adamites* 𝔄) της πολεως ο εστιν bcx𝔄 (※ ante σφοδρως): om A*^uid(σφοδρα εως μερους sup ras et in mg A^a)F?v(txt)y* rell 𝔈^c𝔏 | εως μερους] *pars* 𝔄 (+ *aliqua* codd) | εως 1°] απο x | μερους] μερος be: om a2 | καθιαιρειν B] *Cariatharim* 𝔄: καριαθιμ gn: σαρθαν kx𝔖^m: [Syriac] 𝔖: καριαθιαρειμ A(-ριμ)FMN rell 𝔅ℭ𝔏 | το δε καταβαινον] *quae autem iam descenderat* 𝔏: *aqua autem descendens* 𝔅ℭ | κατεβη] sub ÷ 𝔖: om k | εις 1°] επι d2 | om την d | om αραβα θαλασσαν Ao Eus Cyr | αραβα] [Syriac] 𝔖: *Arabum* 𝔄𝔏: + αοικητου g | θαλασσαν 2°] pr *in* 𝔄: ⟨pr την 209⟩: θαλασσα jd2 | αλος BM(mg)rsv(sub ⅄)z(txt) ℭ(uid)] των αλων AM(txt)Nz(mg) rell(om των gn)𝔅(uid)𝔈(uid) 𝔏 Eus Cyr: της αοικητου των αλων F | εως 2°—εξελιπεν] *quod ad usque a finem deficeret* 𝔏: *et defecit et exaruit* 𝔈 | εως 2°] sub ÷ 𝔖^m: om F* | εις 2°] ει ex corr l: om cd2 | το 2° BA Fil] om MN rell | τελους cm | εξελειπεν AFMbghinnqruvyza2 | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

17 κιβωτον της διαθηκης] διαθηκην a | ιορδανου] + ετοιμως F^1 uid bcdgpqtxz(mg)𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※): + ετοιμοι jd2: + ετοιμη F* | om παντες 𝔅 | οι υιοι sub ÷ 𝔖^m | om οι 3° no^a?(uid)a2 | υιοι ισραηλ] ισραηλιται N | διεβαινον] sub σ' v: διεβησαν abdk ptxyd2𝔄𝔅(uid)ℭ𝔈𝔖 Eus Cyr: διαβαινοντες q | δια] επι cgn qv(mg)x𝔖 | ξηρας 2°] + εν μεσω του ιορδανου Eus Cyr | εως] + ου Fbcgmnqxz(mg) | συνετελεσεν—διαβαινων] *uniuersus populus transiit* 𝔏: *populus* (+ *omnis* ℭ) *transiit* 𝔅ℭ | συνετελεσεν] *finierunt* 𝔈^c𝔖: ετελεσε m

IV 1 και 1°—λεγων libere uertit 𝔅 | om και 1°—ιορδανην bjkl*na2𝔄-codd | και επει] επει δε d | επει—διαβαινων] *postquam uniuersus populus transisset* 𝔏 | επει συνετελεσεν] επισυνετελεσεν B^bAFNcghory: *ubi finiti sunt* 𝔈^c: *ubi finierunt* 𝔖 | ⟨om πας 16⟩ | om τον ιορδανην x* | om και 2° mpqt𝔄𝔈^c 𝔏𝔖 | τω ιησοι Bv(mg)] τω ιησου NΔ8cefhjlqrsuv^txt(sub θ')z(txt): *ad Iesu* 𝔏: προς ιη̅λ w: προς ιησουν AFMz(mg) rell 𝔖 | om λεγων Δ8mn𝔈

2 om totum comma a | παραλαβων] παραλαβε Nnq: αναλαβων Δ8: *sume tibi* 𝔏 | ανδρας—λαου] απο του λαου δωδεκα ανδρας AMN(om απο)dhkmoptwxyb2𝔄𝔖 | ανδρας] pr δωδεκα Fbcefijlrsvza2𝔈: + δωδεκα q | om απο του λαου Δ8b𝔈 | ενα—φυλης] *uirum secundum tribum* 𝔅ℭ: *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈 | ενα] pr ανδρα Fbcdkpqtv(mg)x𝔄𝔖 (sub ※): ανδρα y | αφ] εφ Acdjlnpua2

3 συνταξον] pr *et* 𝔈𝔏𝔖: και εντειλαι αυτοις q | αυτοις 1° Bf gnℭ𝔏] pr λεγων συνταξαι q: αυτους Δ8: + λεγων AFMN rell 𝔄𝔖 | και ανελεσθε] *et sumant inde* 𝔅ℭ: *ut sumant sibi inde* 𝔈 | και 1° BF*Δ8fiqva2] om AF^1MN rell 𝔄𝔏𝔖 | ανελεσθε Br] ανελεσθαι gn𝔏: ανελαβον Δ8: ανελεσθαι αυτοις q: + αυτοις εντευθεν b: + εαυτοις εντευθεν F(ανελεσθαι F*)ckxz(mg)𝔄𝔖(εαυτοις sub ※): + εντευθεν εαυτοις dpt: + εντευθεν AMNz(txt) rell | εκ μεσου] εν μεσω q: + εκ μερους gn | ιορδανου] + απο στασεως ποδων των ιερεων Fbcdghknpqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) [[ποδων] pr των dhpt: pr εως q]] | ⟨om ετοιμους 236⟩ | τουτους διακομισαντες] διακομισαντες εαυτοις τουτους bx𝔖 | τουτους] post διακομισαντες a: τουτοις n: *eos* 𝔏: om 𝔄 | διακομισαντες—θετε] *ponant simul* 𝔅 | διακομισαντας F* | υμιν] υμας c | om και αυτοις ℭ(uid) | και 3° Bi^a?kr] om AFMNi* rell 𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | om αυτοις 2° w𝔄 | θετε] θησετε A(-ται)MNbcdhkmopqtuwxy z(mg)b2: θησεσθε a2: οισετε a: ποιησετε l | αυτους] post υμων l: om F*gns*𝔄 | εν τη στρατοπεδια] *in exercitu* 𝔏 | υμων] sub ÷ 𝔖: υμιν o: om gkn𝔏 | ου—νυκτα] *in circuitu* 𝔅 | om ου d | παρεμβαλητε] παρεμβαλη m: παραβαλητε bdgnptwx: εκβαλειτε q | εκει την νυκτα] *hanc noctem* 𝔄

4 ιησους] pr ο l | δωδεκα] pr τους bcgkx𝔖(sub ※) | των

16 πηγμα] σωρον F^b: σ' ασκωμα εν b | σφοδρως] απο δαμμιν (αδαμμιν F^b) της πολεως F^a: απο δααμειν της πολεως z: σ' *ab* [Syriac] ... 𝔖-ap-Barh | μερους καθιαιρειν] ο' α' σ' θ' μερους σαρθαμ v | καθιαιρειν] [καριαθιαρει]ν v | αραβα] της ομαλιας F^b: α' *Araba* 𝔖^m(uid): σ' της αοικητου Mvz(sine nom)𝔖 | αλος] ο' των αλων v
17 ιορδανου] + οι ⅄ ετοιμως Mv: + α' σ' *parati* 𝔖 | διεβαινον] θ'(?) διεβησαν v | εως] + οι ⅄ ου v
IV 1 τω ιησοι] ο' ου προς ιησουν v   2 ενα] ανδρας M
3 συνταξον] οι ⅄ κανυν M | ανελεσθε] + οι ⅄ εαυτοις Mv | (λεγων)] και οι ο' χω ου v | ιορδανου] + και (om M) οι ⅄ απο στασεως ποδων (+ των v) ιερεων Mv | θετε] ⅄ ο' θησετε v | παρεμβαλητε] ο' παραβαλητε v
4 των 1°—ισραηλ] α' *quos praeparauerunt filii Israel* 𝔖

5 τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἕνα ἀφ’ ἑκάστης φυλῆς, [5]εἶπεν αὐτοῖς Προσαγάγετε ἔμπροσθέν¶ μου πρὸ B
προσώπου Κυρίου εἰς μέσον τοῦ Ἰορδάνου, καὶ ἀνελόμενος ἐκεῖθεν ἕκαστος λίθον ἀράτω ἐπὶ τῶν ¶ F
6 ὤμων αὐτοῦ κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν δώδεκα φυλῶν τοῦ Ἰσραήλ· [6]ἵνα ὑπάρχωσιν ὑμῖν οὗτοι εἰς
σημεῖον κείμενον διὰ παντός· ἵνα ὅταν ἐρωτᾷ σε ὁ υἱός σου αὔριον λέγων Τί εἰσιν οἱ λίθοι οὗτοι
7 ἡμῖν; [7]καὶ σὺ δηλώσεις τῷ υἱῷ σου λέγων Ὅτι ἐξέλιπεν ὁ Ἰορδάνης ποταμὸς ἀπὸ προσώπου
κιβωτοῦ διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς, ὡς διέβαινεν αὐτόν. καὶ ἔσονται οἱ λίθοι οὗτοι ὑμῖν
8 μνημόσυνον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἕως τοῦ αἰῶνος. [8]καὶ ἐποίησαν οὕτως οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καθότι
ἐνετείλατο Κύριος τῷ Ἰησοῖ· καὶ λαβόντες δώδεκα λίθους ἐκ μέσου τοῦ Ἰορδάνου, καθάπερ συνέ-
ταξεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ ἐν τῇ συντελείᾳ τῆς διαβάσεως τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ διεκόμισαν ἅμα
9 ἑαυτοῖς εἰς τὴν παρεμβολὴν καὶ ἀπέθηκαν ἐκεῖ. [9]ἔστησεν δὲ Ἰησοῦς καὶ ἄλλους δώδεκα λίθους
ἐν αὐτῷ τῷ Ἰορδάνῃ ἐν τῷ γενομένῳ τόπῳ ὑπὸ τοὺς πόδας τῶν ἱερέων τῶν αἰρόντων τὴν κιβωτὸν
10 τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ εἰσὶν ἐκεῖ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας.¶ [10]ἱστήκεισαν δὲ οἱ ἱερεῖς οἱ ¶ B

6 σημιον A   8 συντελια B*(-λεια B^{ab})   10 ειστηκεισαν B^{ab}A

A(F)MNa-b_2𝔄(𝔅)ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

ενδοξων] post απο ux𝔄(uid)𝔅(uid)𝔈: *honorificos* 𝔏 | των 1°] pr εκ F | ενα—φυλης] *uirum secundum tribum* 𝔅ℭ: *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈 | ενα] pr ανδρα bcdkptx𝔖 (sub ※) | αφ] εφ acjlo(uid)a_2: εξ gnw

5 ειπεν] pr *et* 𝔈𝔏 | αυτοις] + ο ῑς mq: + ιησους AFMNcefhijlosvxyz𝔄𝔈[f]𝔖 | προσαγαγετε] προσαγαγης a(-εις a*): προαγαγετε k: *antecedite* 𝔏: *appropinquate* 𝔄𝔖: προσελθετε ωδε gnw: + ωδε dpt | μου] + και εμπροσθεν κιβωτου κ̅υ̅ του θ̅υ̅ ημων q | κυριου] + του θ̅υ̅ ημων b'degnptxz(mg): + του θ̅υ̅ υμων *b* c(uid)fhjk𝔖(sub ※) | εις μεσον] εις sup ras $A^{a?}$: εκ μεσου ej𝔈 | ανελομενος—αρατω] *sumite inde unum unum lapidem et portate* 𝔈 | ανελομενος] ανελομενοι cdfgknptv(mg)𝔏: + ανηρ λιθον ενα q | εκειθεν—αρατω Bcu] εκειθεν λιθον εκαστος αρατω gn: εκειθεν εκαστος λιθον ενα αρατω qr𝔖(om αρατω): εκαστος εκειθεν λιθον ενα αρατω e(ενα λιθον e*)fjsvz: αρατω εκειθεν λιθον ενα εκαστος y: αρατω εκειθεν εκαστος λιθον ενα AMN rell 𝔄-codd [[αρατε dpt𝔄-codd | εκαστος εκειθεν m | ενα] + ενα i]]: *tollent inde unusquisque lapidem unum* 𝔄-ed | εκειθεν] + *lapides* 𝔏 | επι—αυτου] *super humeros uestros* 𝔄-codd 𝔈 | τον ωμον bk | αυτου] αυτω n | κατα—φυλων] *secundum duodecim tribus* 𝔅 | τον αριθμον] των αριθμων c: om τον dejopsv(txt)za_2 | δωδεκα φυλων του] υιων n | om δωδεκα AMNabdghi*klmoptwxy$a_2$$b_2$𝔄𝔏𝔖 | om του degjpt

6 ινα 1°] *et* 𝔏 | υπαρχωσιν] inter ω et σ ras (1) A?: υπαρχουσιν Mfh*knuy | υμιν—κειμενον] *hi* ÷ *positi* ↙ *uobis in signum* 𝔖 | υμιν ουτοι] *ii uobis* 𝔄 | υμιν] post σημειον bx: post ουτοι 1° Ma𝔏: om d | ουτοι 1°—κειμενον] εις σημειον δικαιωματος κειμενοι ουτοι gnw | ουτοι 1°] αυτοι r: αυτοις N: om 𝔈 | ⟨om εις 18⟩ | σημειον] + δικαιωματος dpt | κειμενον] κειμενοι Mab$c^{a?}$efi-mp$q^{a?}$stuv(txt)xza_2𝔄(uid)𝔈𝔏 | δια παντος] sub ÷ 𝔖: + ι̅η̅λ dpt | οταν] εαν u | ερωτα] ερωτηση M(mg)dpqtuv(mg)w: ερωτησε c | ο υιος σου post αυριον ab𝔄𝔅(uid) | αυριον] ras (8) o | τι—(7) αυτον sup ras A^a | τι] τινος u | εισιν] sub ÷ 𝔖: εστιν q: om k | οι λιθοι ουτοι post ημιν u | οι λιθοι] post ουτοι 2° d𝔏(uid)𝔖(uid): om c | ουτοι 2°] post ημιν r: om o | ημιν BANmnruy] υμιν M rell 𝔄ℭ(+ *qui positi sunt*)𝔈𝔏𝔖: *qui positi sunt uobis* 𝔅

7 om και 1° m𝔄 | συ sub ÷ 𝔖 | δηλωσεις—σου] *filio tuo referis* 𝔏 | δηλωσης eijpt | λεγων] sub ÷ 𝔖: om gn𝔏 | εξελειπεν A^aMNbcghimnorvy-b_2 | ο ιορδανης ποταμος] το υδωρ του ιορδανου q | om ο s | ιορδανης post ποταμος bx𝔄𝔖 | ποταμος] + το προσωπον αυτου u | απο] προ abx | κιβωτου] pr της d-gijno*(uid)psvwza_2: om t | διαθηκης] pr της efijmstvza_2 | πασης της γης] sub ÷ 𝔖: om km𝔈[c] | om ως διεβαινεν αυτον q | ως διεβαινεν] οτε διεβαινον dgnptw: διαβαινων b | αυτον] αυτον τον ιορδανην και εξελειπεν το υδωρ του ιορδανου bcx𝔖 [[sub ※ 𝔖 | om αυτον 𝔖 | εξελιπεν *b*x𝔖]]: *Iordanem defecit aqua* ※ *Iordanis* 𝔄: + οι υιοι ι̅η̅λ dgnptw: + και εξελιπεν το υδωρ του ιορδανου a | οι—υμιν] υμιν οι λιθοι ουτοι AMN(ημ-)ghk-ptwy𝔄𝔏𝔖: υμιν ουτοι οι λιθοι d | οι λιθοι post ουτοι q | υμιν] sub ÷ 𝔖: om abejxb_2 | μνημοσυνον] pr κειμενοι εις dgnptw: pr *in* 𝔄𝔏𝔖 | τοις] pr εν abx𝔄𝔖(sub ※)

8 om ουτως 𝔄-ed 𝔅𝔏 | οι υιοι ισραηλ] ⟨om 76⟩: om οι *b*j | καθοτι] καθως dgmnw | κυριος τω ιησοι 1°] κυριος τω sub ÷ 𝔖[m]: κ̅ς̅ αυτοις b_2: *Iesus* 𝔈[c] | κυριος 1°] + ο θ̅ς̅ gptw𝔏: om 𝔅 | om τω 1° f | ιησοι 1° BAv(mg)] μωυση b'e: ιησου MNr(uid)v(txt) rell | λαβοντες] αναλαβοντες a: *sustulerunt* 𝔏 | om δωδεκα 𝔏 | om καθαπερ—και 3° d | om καθαπερ—ιησοι 2° km | καθα gn | κυριος 2°] + αυτοις b_2* | om τω ιησοι 2° gn𝔏 | ιησοι 2° BAv(mg)] ιησου MNv(txt) rell | εν—διαβασεως] *tunc cum uniuersus populus transisset* 𝔏 | των υιων ισραηλ] *omnium filiorum Israel* 𝔅(uid)ℭ(uid): om a | om και 3° kmpqt | διεκομισαν] διεκομισαντο cefjrsvz: *transportauit eos* 𝔖: + *eos* 𝔄𝔅𝔈 | εαυτοις] αυτοις Abceghjnsxyz: om dpt | om την o | απεθηκαν Bfgnr𝔏] απεθηκεν αυτους Aoyb_2: επεθηκαν αυτους x: + αυτους MN rell 𝔄𝔅ℭ𝔈𝔖 | εκει] + αυτους r

9 εστησεν—ιησους post λιθους abx𝔖 | εστησεν] εστηκεν A: εθηκε m | om δε abx𝔖 | ιησους] pr ο b': post και 1° c | om και 1° dgnpqta_2 | αλλους sub ÷ 𝔖 | om εν 1°—ιορδανη 𝔅 | αυτω] αυτοις εν h: om ℭ𝔈 | ιορδανω A | εν 2°—αιροντων] *in illo loco in quo pedes posuerunt sacerdotes portantes* 𝔏 | εν 2°—τοπω] sub ÷ 𝔖: om k | γενομενω τοπω] τοπω τω γενομενω h: λεγομενω τοπω w𝔅ℭ: om γενομενω 𝔄(uid) | υπο τους ποδας] ου εστησαν οι ποδες dgnptw𝔄𝔅(uid) | κυριου] sub ÷ 𝔖: om k𝔈 | om και 2°—(10) διαθηκης e | εισιν εκει] ex corr f^a: εκει εισιν b_2: om εκει nq | της 2°] την f | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης gnq

10 ιστηκεισαν post διαθηκης ab(post διαθηκης κ̅υ̅ b')cx𝔖: δε post οι 1° abcx𝔖 | ⟨om οι 2° 18⟩ | της διαθηκης sub ÷ 𝔖 |

5 εμπροσθεν μου] α' σ' *ante faciem* 𝔖 | προ προσωπου κυριου] α' σ' θ' εις προσωπον κιβωτου κ̅υ̅ *b*: σ' *arcae Domini* 𝔖: ÷ οι λ̥ του θ̅υ̅ ημων Mv(υμων)
7 εξελιπεν] σ' απεκοπη *b*𝔖(α' pro σ') | κιβωτου] οι ο' χω της Mv | ισραηλ] pr οι λ̥ του M
8 κυριος 1°] παντες χω ο θ̅ς̅ M

B αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ἕως οὗ §συνετέλεσεν Ἰησοῦς πάντα ἃ §ἐνετεί-
§ F § Θ λατο Κύριος ἀναγγεῖλαι τῷ λαῷ· καὶ ἔσπευσεν ὁ λαός, καὶ διέβησαν. [11]καὶ ἐγένετο ὡς συνετέ- 11
§ Δ_8 λεσεν πᾶς ὁ λαὸς διαβῆναι, §καὶ διέβη ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ οἱ λίθοι ἔμπροσθεν
αὐτῶν. [12]καὶ διέβησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ οἱ ἡμίσεις φυλῆς Μανασσὴ διε- 12
σκευασμένοι ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καθάπερ ἐνετείλατο αὐτοῖς Μωυσῆς. [13]τετρακισ- 13
¶ Δ_8 μύριοι εὔζωνοι εἰς μάχην διέβησαν ἐναντίον Κυρίου εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Ἰερειχὼ πόλιν.¶ [14]ἐν 14
ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ηὔξησεν Κύριος τὸν Ἰησοῦν ἐναντίον τοῦ παντὸς γένους Ἰσραήλ, καὶ ἐφοβοῦντο
αὐτὸν ὥσπερ Μωυσῆν ὅσον χρόνον ἔζη. [15]Καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων [16]Ἔντειλαι 15 16
τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς αἴρουσιν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης τοῦ μαρτυρίου Κυρίου ἐκβῆναι ἐκ τοῦ
Ἰορδάνου. [17]καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς ἱερεῦσιν λέγων Ἔκβητε ἐκ τοῦ Ἰορδάνου. [18]καὶ 17 18
ἐγένετο ὡς ἐξέβησαν οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου ἐκ τοῦ Ἰορδάνου καὶ

13 ιεριχω B^b A 16 εντειλε F

A(F)MN(Δ_8Θ)a–b₂𝔄𝔈ᶜ𝔈𝔏ᶠ𝔖

διαθηκης] + κῡ b′df–jmnprstvyz𝔄-ed 𝔈𝔏 | εν] pr ⁜ 𝔄: pr μεσον k | τω ιορδανη] pr μεσω bv(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ⁜): μεσω του ιορδανου b′cq𝔈(uid) | om ου AMNabhklmowxyb₂ | συνετελεσεν] ..νετελεσεν F | ιησους παντα] παντα ο ῑς m | ιησους] pr ο a₂: om abx𝔖 | παντα] παν ρημα c: om 𝔖: + τα ρηματα b | α] ο c: οσα Adef(bis scr f*)gjknprstv(txt)wyz | ενετειλατο] ...λατο Θ: ελαλησε gnw: συνετελεσε e: + αυτω dhm𝔈𝔏 | κυριος] pr ο m: + ο θς d: + τω ιησοι AF: + τω ιησου MNΘa bgilotuxyb₂: + *Iesu* 𝔄𝔈ᶠ𝔖: + αυτω kpa₂ | om αναγγειλαι τω λαω d | αναγγελειν k | τω λαω] om ejsz: + κατα παντα οσα ενετειλατο μωσης τω ῑυ και εποιησαν οι υιοι ῑηλ κατα παντα α ενετειλατο κ̄ς τω ῑυ g: + κατα παντα οσα ενετειλατο μωυσης τω ῑυ Fbcqx𝔄𝔈ᶠ𝔖(sub ⁜) [[κατα] και q: μωυσης] μωσης x: κ̄ς F b′ | τω ῑυ] pr τω μωυση και b′: αυτω F]]: + και εποιησαν οι υιοι ῑηλ κατα παντα α ενετειλατο κ̄ς τω ῑυ i^a?nprtw ⟨84⟩ [[om ῑηλ n | α] οσα i^a?pr: om 84 | ενετειλατο] ελαλησεν i^a?r | ῑυ] + αναγγειλαι τω λαω n]] | εσπευσεν] *festinauerunt* 𝔈 | και διεβησαν] *transire Iordanem* Or-lat | διεβησαν] διεβη AMNΘabhklmoux yb₂𝔄𝔏𝔖: + *omnes* 𝔈

11 ως—διαβηναι] *cum pertransisset omnis populus* Or-lat | om συνετελεσεν 𝔏 | om πας b′kmu𝔈 | om διαβηναι και 𝔏 | διαβηναι] διαβαινων i*(-ον)w: + τον ιορδανην dhpt | και 2° post διεβη dpt𝔄𝔈𝔈 Or-lat | διεβη post διαθηκης m | η κιβωτος] *arcam* 𝔏 | της διαθηκης κυριου] της διαθηκης sub ÷ 𝔖: om k | om της qr | κυριου] om m𝔈: + και οι ιερεις προτεροι (+ του λαου F^a mg q)Fgnqz(mg): + τον ιορδανην Δ_8 | λιθοι] pr *duodecim* 𝔄: ⟨λαοι 71⟩ | εμπροσθεν] pr οι a𝔈: pr προτερον fj: pr προτεροι esvz: προτεροι Fi | αυτων] αυτης dgnptw: ⟨αυτοις 84⟩

12 και διεβησαν] διεβησαν δε d: διεβησαν δε και gnptw: *transierunt et* 𝔄: om και 𝔖 | om οι 1° Fln | ρουβην] ρουβιν Δ_8g*rstx: ρουβιμ deg^a?jlmp: *Rubent* 𝔏: γαδ b | οι υιοι 2°] om d𝔄-ed: om οι $\Delta_8$no | γαδ] ρουβην b | οι ημισεις] οι ημισει Θ: οι ημισυ l(υ ex corr)pr: το ημισυ efjkmqsv(sub α′)z𝔈(uid) 𝔖: ημισυ Δ_8b: om οι c*(uid) | ⟨φυλης] pr της 209⟩ | μανασση] μανασση Δ_8m𝔄: μαννασση gy: *Mannase* 𝔏: μασση q* | διεσκευασμενοι] pr ενοπλισμενοι g: διασκευασαμενοι N: εσκευασμενοι o | των υιων ισραηλ] αυτων b′ | om καθαπερ—μωυσης Δ_8 | ενετειλατο αυτοις] *consulatus fuerat in illos* 𝔏 | αυτοις] αυτω efjsv(txt)z: om q | μωυσης] μωσης gnx: ιησους hl: ⟨om 236⟩

13 τετρακισμυριοι] pr τεσσαρακοντα χιλιαδες οπλιται q: pr *cum essent* 𝔖: pr *ut* 𝔏: τετρακισχιλιοι b′v(mg)z(mg)𝔈: μ′ χιλιαδες k^a mg: οντες εις τετρακισμυριους dpt: οντες εις τεσσαρακοντα χιλιαδας gnw | om ευζωνοι εις μαχην 𝔈 | εις μαχην post διεβησαν mq | om διεβησαν—πολιν t | διεβηβασαν f | εναντιον—πολεμον] εις πολεμον εναντι κῡ gnw | om εναντιον κυριου Δ_8 | εναντιον] εναντι Θadehijpqry: εμπροσθεν m | om εις πολεμον m | προς] εις $\Delta_8$efjsuv(txt)wz | om την s | ιερειχω] post πολιν abcx𝔖: ιερηχω i: ιερυχω p: ιεριχον n* | om πολιν m

14 εκεινη post ημερα abcx𝔄𝔖 Or-lat | ηυξησεν] εμεγαλυνε q: + *et exaltauit* 𝔈 | om κυριος—ισραηλ b | εναντι m | του παντος Bmr] om του cqx: om παντος h: παντος του AFMNΘ rell | γενους] sub ÷ 𝔖: + των υιων h Or-lat | ισραηλ] pr του sv(mg)a₂ | εφοβουντο αυτον ωσπερ bis scr h* | εφοβουντο] *timuerunt* 𝔈 | ωσπερ μωυσην] ος και μωυση m: om n | ωσπερ] ως d: ον τροπον Fefjsvz(txt) | μωυσην BdkruΞ] εφοβουντο τον μωυσην bcx(μωσ-)a₂: pr εφοβουντο AFMNΘf(μωυση)g(μωσην) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ⁜) | οσον χρονον] καθ ον m | οσον] ον u: ο q* | εζη] *uixit* 𝔏

15 τω ιησοι BAv(mg)] προς ιησουν fgnuv(mg)wz(mg)𝔖(sub ⁜): τω ιησου FMNΘv(txt)z(txt) rell: *ad Iesum* 𝔏 | om λεγων m

16 om την κιβωτον b* | om της—κυριου m | της διαθηκης] sub ÷ 𝔖: om F*(hab F^1 mg)k: om της Θ | om του 1°—(18) διαθηκης Θ | om του μαρτυριου nb₂𝔈 | μαρτυριου in mg et sup ras A^1?(om A* uid) | om κυριου—(17) ιερευσιν a | κυριου BAkn rua₂b₂𝔈] + λεγων q: om FMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εκβηναι f | om εκ u

17 om totum comma mq𝔈ᶠ | ενετειλατο] συνεταξεν gn | ιησους sup ras z^b

18 εγενοντο m | εξεβησαν] εξηλθον gnw: εξεθαμβηθησαν a₂ | om της 1°—και 2° d | om της διαθηκης κυριου m | om κυριου—ωρμησεν i* | om κυριου 𝔈 | εκ] εν μεσω q𝔄-codd: + μεσον

10 εν] α′ θ′ εμμεσω M | ου] οι ο′ χω ου v | παντα—λαω] οι λ̥ ου κατα παντα οσα ενετειλατο κ̄ς τω ιησου v | λαω] + οι λ̥ κατα παντα οσα ενετειλατο μωυσης τω ιησου Mz(sine nom) | διεβησαν] θ′ οι ο′ χω v
11 διεβη] θ′ [διεβη]σαν M | κυριου] + οι λ̥ (+ ου v) και οι ιερεις προτεροι Mv | και οι λιθοι] οι λ̥ *et sacerdotes* 𝔖
12 οι ημισεις] ο′ θ′ σ′ οι ημισεις v | διεσκευασμενοι] α′ ενωπλισμενοι Mvz(sine nom)
13 ευζωνοι] ενοπλισμ... F^b | προς—πολιν] α′ *ad* ܚܪܒܬܐ *Ierichо* σ′ *contra desertam Iericho* 𝔖
14 ωσπερ] ο′ θ′ ωσπερ v 17 του] pr μεσου z

ἔθηκαν τοὺς πόδας ἐπὶ τῆς γῆς, ὥρμησεν τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου κατὰ χώραν, καὶ ἐπορεύετο B
19 καθὰ ἐχθὲς καὶ τρίτην ἡμέραν δι' ὅλης τῆς κρηπῖδος. [19]καὶ ὁ λαὸς ἀνέβη ἐκ τοῦ Ἰορδάνου
δεκάτῃ τοῦ μηνὸς τοῦ πρώτου· καὶ κατεστρατοπέδευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Γαλγάλοις κατὰ μέρος
20 τὸ πρὸς ἡλίου ἀνατολὰς ἀπὸ τῆς Ἰερειχώ. §[20]καὶ τοὺς δώδεκα λίθους τούτους οὓς ἔλαβεν ἐκ τοῦ § $Δ_8$
21 Ἰορδάνου ἔστησεν Ἰησοῦς ἐν Γαλγάλοις [21]λέγων Ὅταν ἐρωτῶσιν ὑμᾶς οἱ υἱοὶ ὑμῶν λέγοντες Τί
22 εἰσιν οἱ λίθοι οὗτοι; [22]ἀναγγείλατε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν¶ ὅτι Ἐπὶ ξηρᾶς διέβη Ἰσραὴλ τὸν Ἰορδάνην ¶ $Δ_8$
23 τοῦτον, [23]ἀποξηράναντος Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου ἐκ τῶν ἔμπροσθεν αὐτῶν
μέχρι οὗ διέβησαν· καθάπερ ἐποίησεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν, ἣν ἀπεξή-
24 ρανεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἔμπροσθεν ἡμῶν ἕως παρήλθομεν· [24]ὅπως γνῶσιν πάντα τὰ ἔθνη τῆς
γῆς ὅτι ἡ δύναμις τοῦ κυρίου ἰσχυρά ἐστιν, καὶ ἵνα ὑμεῖς σέβησθε Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν ἐν
παντὶ ἔργῳ.

V 1 [1]Καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσαν οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν πέραν τοῦ Ἰορδάνου καὶ οἱ
βασιλεῖς τῆς Φοινίκης οἱ παρὰ τὴν θάλασσαν, ὅτι ἀπεξήρανεν Κύριος ὁ θεὸς τὸν Ἰορδάνην¶ ¶ F

18 ς γης ωρμη sup ras B^{ab} | χθες B^b | κρηπειδος B*(-πιδ- B^b)
19 υιοισ̅λ B*(υιοι ισ̅λ B$^{a?b}$) | ιεριχω B^{b}A
22 αναγγειλαται A
23 κ̅υ̅ του sup ras B$^{1?a?}$ | μεχρις B$^{ab\,uid}$
24 σεβησθαι F*

AFMN($Δ_8$)Θa-b$_2$𝔄ℭ^{1}𝔈𝔏^{r}𝔖

AFMNΘabchi$^{a?}$kloptv(mg)wxya$_2$b$_2$𝔄-ed𝔈𝔖 | επεθηκαν q | ποδας] + αυτων οι ιερεις c: + οι ιερεις bkptx𝔄𝔖(sub ※) | επι] pr επι τα ιχνη των ποδων q | γης] pr ξηρας qℭ: ξηρας AFMNΘa-dhi$^{a?}$klmoptuv(mg)wxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔖 | ωρμησεν Bckmr𝔄𝔈𝔖] pr και AFMNΘi$^{a?}$ rell 𝔏𝔖^m(sub ※) | το υδωρ] sup ras i^a: om r* | επορευετο] *iuit* 𝔈 | καθα] ⟨καθαπερ 237⟩: om g | εχθες B*AFgqrsvx] χθες B^{b}b'kmn: και χθες *b*c-fhjlpy: pr και MNΘ rell | τριτην ημεραν] pr την a: τριτης ημερας dgnpt | ημεραν] sub ÷ 𝔖^m: om b'k | om δι—κρηπιδος q | δι] καθ h | κρηπιδος] + αυτου bcdkptx𝔄𝔖(sub ※)

19 ο λαος ανεβη] *exierunt populus* 𝔈 | ο λαος] post ανεβη ⟨77⟩ 𝔄: + *omnis* ℭ | ανεβη] *ascenderunt* 𝔖 | εκ] απο m | ιορδανη F*(-νου F$^{1\,uid}$) | δεκατω c | om του 2° d | μηνος του πρωτου] πρωτου μηνος f^a: om μηνος f* | ⟨εστρατοπαιδευσαν 16⟩ | οι υιοι ισραηλ] sub ÷ 𝔖^m: om k: om οι ln | ⟨μερος—ανατολας] ανατολας ηλιου 30⟩ | μερος] pr το Fadginpa$_2$: το μεσον t | το] του o: om m𝔖(uid) | ηλιου] post ανατολας efjsvz: om o | απο της] το προς dpt: ⟨απεναντι 128⟩: *contra* 𝔏 | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: ⟨ιεριδαν 237⟩

20 om τουτους Aaemu𝔄 | ελαβεν] ελαβον FMNΘac-gj-npstvwxza$_2$𝔄ℭ𝔖: συνελαβον u: *sustulerunt* 𝔏 | εκ] απο ma$_2$: ⟨επι 16⟩ | ιησους] pr ο mo: + και ειπεν προς τους υιους ιη̅λ F | γαργαλοις f

21 λεγων] pr και ειπεν προς τους υιους ιηλ bcdkpqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) [[ειπεν] + *Iesus* 𝔈]: + *filiis Israel* ℭ | ερωτησωσιν Fcdghkmpqtuv(mg)wa$_2$ | υμας] post υμων AFMN$Δ_8$Θaefi-losuvy-b$_2$: om bmx𝔄𝔖 | om οι υιοι l | υμων] ημων αυριον q: + αυριον υμας b(ημ- *b*)x𝔖 (αυριον sub ※): + αυριον cdpt𝔄ℭ | om λεγοντες—(22) υμων w | τι] τινες gn: τινες υμιν dpt | εισιν] sub ÷ 𝔖: om d

22 αναγγειλατε] αναγγελειτε FMΘdhilptuxyb$_2$: αναγγελειται ho: ⟨αναγγειλητε 16⟩: απαγγειλατε m: απαγγελειτε k: ⟨αγγελειτε 76⟩: *nuntiabitis* 𝔖: *referitis* 𝔏 | τοις υιοις υμων] ιοις sup ras b$_2$: τους υιους υμων p: αυτοις dgkmn | οτι] pr λεγοντες FM(mg)abchikqxa$_2$ℭ𝔈𝔖(οτι sub ÷ 𝔖^m) | επι ξηρας] *per siccum* 𝔏 | επι] δια n | διεβη ισραηλ] *transiimus* 𝔈 | om ισραηλ A*(hab A$^{c?mg}$) | τουτον] sub ※ v𝔖: *flumen* ℭ: om AMNΘahklmoya$_2$b$_2$𝔄

23 αποξηραντος o | ημων 1°] υμων Θhwxya$_2$: om F | του ιορδανου] αυτου m | εκ—αυτων] *ante Israel* ℭ: *ante nos* 𝔈 | εκ] pr το Θ | των Bcmqr] του AFMNΘ rell | αυτων] αυτου uz(mg) | μεχρι] μεχρις B$^{ab\,uid}$cd(uid)eh^{b}j-mp-txyz: εως gnw | ου] αν l | διεβησαν] *transiremus* 𝔈: + *omnes* ℭ | καθαπερ] pr και km | εποιησαν A | om ο θεος ημων 1° F*a$_2$𝔈 | ημων 2°] υμων mx: om w | om την—ημων 3° e | ερυθραν θαλασσαν] θαλασσαν την ερυθραν abx | om ην F* | απεξηρανεν] επεξηρανεν d: εξηρανεν km | om κυριος 2°—ημων 4° d | κυριος 2°—ημων 3°] sub ÷ 𝔖^m: om kw𝔏 | om ο 2°—ημων 4° n | om ημων 3° b | εμπροσθεν ημων] την ερυθραν θαλασσαν F*(corr F^1): om gs Cyr | ⟨ημων 4°] υμων 71⟩ | om εως παρηλθομεν i* | παρηλθομεν] pr ου q: pr αν k: παρηλθαμεν bhn: παρελθωμεν vz Cyr (pr αν)

24 γνωσιν] ⟨pr αν 16⟩: γνωσωσι n | οτι post κυριου x𝔖 | om η o | om του abghnoqrw Cyr | κυριου] θ̅υ̅ d | και] sub ÷ 𝔖^m: om 𝔏 | υμεις] sub ÷ 𝔖^m: om k | σεβησθε] φοβησθε qt^{a}𝔖(uid): φοβεισθε dgnpt*(uid)w | κυριον] pr τον l*: ras 3–4 litt (τον κ uid)t: post τον AMNΘh*ioxyb$_2$ | υμων AFMNΘhjkmpstuv(mg)ya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔏 | εργω Bqr*uv(mg)z(mg)𝔈] pr τω r^a: τω χρονω k: χρονω AFMNΘv(txt)z(txt) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖

V 1 om εγενετο 𝔄-cod | οι 1°] pr παντες F*bcdkptxz(mg)𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | αμμορραιων h | ιορδανου] + παρα την θαλασσαν Fbckqxz(mg)𝔄 (pr *et* codd) 𝔈𝔖(sub ※) | οι 3°] pr παντες bcdkptx𝔈𝔖(sub ※) | βασιλεις 2°] + παντες q | της φοινικης] *Phoenicu*~ 𝔏 | της] + γης oℭ | οι 4°] + ησαν ah^{b}𝔏(uid) | εξηρανε m | ο θεος] sub ÷ 𝔖^m: om gn𝔈 | τον ιορδανην post ποταμον h | ιορδανην post ποταμον x𝔈𝔏 | om ποταμον d | εκ

18 κατα χωραν] προς την ξηραν F^b
19 και κατεστρατοπεδευσαν] και ηπληκευσαν F^b | μερος] pr θ' (?) το οι ο' χω v | το—ανατολας] απεναντι vz
20 ιησους] + εν γαλγαλοις F^a
21 λεγων] pr οι λ̥ και ειπεν προς τους υιους ιηλ Mv | υμας] α' *patres uestros* 𝔖
22 αναγγειλατε] ο' θ' αναγγελειτε v | τουτον] οι λ̥ τουτον M: οι λ̥ ου οι ο' χω v
23 παρηλθομεν] ο' α' σ' θ' παρηλθομεν v: παρηλθον z
V 1 οι 1°] pr οι λ̥ παντες Mv | ιορδανου] + οι λ̥ παρα την θαλασσαν Mv | της φοινικης] οι λ̥ *Chananaei* 𝔖

B ποταμὸν ἐκ τῶν ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῷ διαβαίνειν αὐτούς, καὶ ἐτάκησαν αὐτῶν αἱ
διάνοιαι καὶ κατεπλάγησαν, καὶ οὐκ ἦν ἐν αὐτοῖς φρόνησις οὐδεμία ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν
Ἰσραήλ.
§ Δ$_8$ 2 Ὑπὸ δὲ τοῦτον τὸν καιρὸν § εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ Ποίησον σεαυτῷ μαχαίρας πετρίνας ἐκ 2
πέτρας ἀκροτόμου, καὶ καθίσας περίτεμε τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ. 3 καὶ ἐποίησεν Ἰησοῦς μαχαίρας 3
πετρίνας ἀκροτόμους, καὶ περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐπὶ τοῦ καλουμένου τόπου Βουνὸς τῶν
¶ Δ$_8$ ἀκροβυστιῶν.¶ 4 ὃν δὲ τρόπον περιεκάθαρεν Ἰησοῦς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ· ὅσοι ποτὲ ἐγένοντο ἐν 4
τῇ ὁδῷ, καὶ ὅσοι ποτὲ ἀπερίτμητοι ἦσαν τῶν ἐξεληλυθότων ἐξ Αἰγύπτου, 5 πάντας τούτους 5

AMN(Δ$_8$)Θa-b$_2$𝔄ℭ^{f}𝔈𝔏^{r}𝔖

των] εκ του dgnptw: om m𝔄(uid) | εν 1°—αυτους] *ut transirent ii* 𝔈^f: om 𝔈^c | διαβηναι AMNΘabhklmov(mg)xya$_2$b$_2$ | om και 3°—διανοιαι c | om και 3° dkm𝔄𝔈 | ετακησαν—κατεπλαγησαν] *dissolutum est cor eorum et consternatum est* 𝔈 | ετακησαν BMrua$_2$] κατεβησαν y: κατεπλαγησαν d: κατετακησαν ANΘ rell | αυτων αι διανοιαι] αι διανοιαι αυτων AMNΘab dhiklmoptxya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔏(uid): αι καρδιαι αυτων q𝔄-ed | και κατεπλαγησαν] sub ÷ 𝔖: om k | om εν 2° nq | ουδεμια φρονησις abcqx𝔏(uid)𝔖 | προσωπου—ισραηλ 2° sup ras Θ^{I} | προσωπου] + αυτου j | των υιων 2°] om gn: om των as | ισραηλ 2°] + εν τω καιρω εκεινω q

2 om δε b𝔄 | τον καιρον τουτον abcx𝔖 | om τον n* | τω ιησοι BAv(mg)] τον ιησουν c: προς ιησουν m𝔏 Cyp: τω ιησου MNΔ$_8$Θv(txt) rell Cyr | σεαυτω] σοι Or-gr | μαχαιρας] ⟨post πετρινας 84⟩: *gladium* 𝔄-ed | om πετρινας Aboxyb$_2$𝔄𝔖 | εκ πετρας ακροτομου sub ÷ 𝔖 | om εκ πετρας dm Cyp | ακροτομους bdmx𝔏 Cyp | om και καθισας m | τους υιους ισραηλ Bbu 𝔈^{c}𝔏 Cyr] pr *secundo* Cyp-ed: τοις υιοις ιηλ εκ δευτερου m: + δευτερον p^b: + εκ δευτερου AMNΔ$_8$Θ p* rell 𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖 Or-lat Thdt(uid) Cyp-cod

3 om και 1°—ακροτομους Δ$_8$ | ιησους] pr εαυτω ο b′: pr εαυτω a*b*ckqx𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖: pr ο m: + εαυτω dpt | πετρινας ακροτομους] εξακονησμενας p^b | πετρινας] sub ÷ 𝔖: + εαυτω AMNΘl owya$_2$b$_2$ | ακροτομους] pr εκ πετρας m: εκ πετρας ακροτομου q: εκ λιθων ακροτομων c: om 𝔖 Cyr | περηετομησεν p^b | ισραηλ] + εκ δευτερου dwℭ | επι] pr και εθηκεν θιμωνιας ακροβυστιων wℭ(uid)𝔏 | του καλουμενου sub ÷ 𝔖^m | καλουμενου τοπου] τοπου του καλουμενου k: βουνου του καλουμενου h𝔖 | τοπου] pr νυν M(mg)Δ$_8$aiℭ𝔏 | βουνου bcqx𝔖 | om των a

4 ον—(5) ιησους] sub ÷ 𝔖: *et propter hoc circumcidit Iesus omnem populum qui exierunt ex Aegypto omne masculinum eorum et omnis populus uiri bellatores qui mortui sunt in campo in uia egressi ex Aegypto fuerunt circumcisi et omnis populus qui nati sunt in uia in campo egressi e terra Aegypti non fuerunt circumcisi* 𝔈^c | ον δε τροπον] pr και ουτος ο λογος ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου ου περιετμηθησαν q: pr *et propter hoc circumcidit Iesus omnem populum qui exierunt ex Aegypto omne masculinum eorum uiri bellatores qui mortui sunt in campo in uia egressi ex Aegypto et omnis populus qui nati sunt in uia in campo egressi e terra Aegypti quia non fuit circumcisio eorum* 𝔈^f: ον τροπον δε cm: τουτον δε τροπον N: *hoc autem modo* 𝔏: τουτον τον τροπον dgptw: τουτω τω τροπω n: *cum autem* ℭ: om δε bs𝔈^f | περιεκαθαρεν] περιεκαθαιρεν NΘ*b*nrw𝔈^f: περιεκαθηρεν AMab′c de^{a}f^{a}h^{b}kpty: περιεκαθαρισεν l (α 2° ex corr): *circumcidit* ℭ | ιησους] post ισραηλ y: μωυσης km | τοις υιοις A*(uid) | ισραηλ] + *et hoc uerbo quo circumcisa est omnis plebs quae exierat ex Aegypto masculi omnes uiri bellatores mortui sunt in deserto in uia exeuntibus ipsis ex Aegypto quia incircumcisa erat omnis plebs quae exierat et omnis plebs quae fuerat in deserto in uia cum exierunt ipsi ex Aegypto non circumcisi erant quia XL annis habitauerant filii Istrahel in deserto donec consummaretur omnis plebs uirorum bellatorum qui exierunt ex Aegypto qui non audierant uocem Dn̄i quemadmodum autem circumcidit Iesus filios Istrahel* 𝔏 | οσοι ποτε εγενοντο] *qui erant* 𝔄 | ποτε 1°] τε d | εγενοντο post οδω m | οδω] + απεριτμητοι gnw | om και 𝔄 | om ποτε 2° Ngnℭ(uid) | των εξεληλυθοτων] pr απο c: *qui profecti erant* 𝔏: εκ των πορευομενων b′ | των] αυτων w𝔈^f(uid) | εξεληλυθοτων] εξελθοντων N: εκπεπορευμενων g: εκπορευομενων a*b*nx: εκπορευομενοι w

5 τουτους] τους Θ*: om 𝔄: + *qui profecti erant* 𝔏 | ιησους] + και ουτος ο λογος ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου ου περιετμηθησαν bckx𝔄𝔖 [sub ※ 𝔖 | om και 1°—ιησους b′ | ο λογος] *populus* 𝔄 | παντες] pr *quia* 𝔄 | ανδρες] pr οι x | om οι 2° 𝔄 | εκ γης αιγυπτου 1°] *ex Aegypto* 𝔄-codd | om οτι—αιγυπτου 3° c | ο εξελθων] *qui exierunt* 𝔄𝔖 | γεννη-

1 ετακησαν] κατεδαπανιθησαν κατελυθησαν k | κατεπλαγησαν] [κατε]πλη[γησαν] v | φρονησις] συστασις νου M

2 μαχαιρας—περιτεμε] α′ μαχαιρας πετρινας και επιστρεψας περιτεμε σ′ μαχαιραν εξ ακροτομου και παλιν περιτεμε θ′ μαχαιρας πετρινας ακροτομους και καθισας περιτεμε v | μαχαιρας—ακροτομου] οι ο′ μαχαιρας εκ πετρας ακροτομου v | και καθισας περιτεμε] α′ και επιστρεψας περιτεμε *b*𝔖(sine nom): εν τω ιουδ. και επιστρεψας περιτεμε i

4 ον—(5) ανεστραπται] εν τω εβραικω ον δε τροπον περιετεμεν ῑς παντα τον λαον τον γεννηθεντα εν τη ερημω εν τη οδω και γαρ εξελθοντες εξ αιγυπτου ου περιετμηθησαν ατι περιτετμημενος υπηρχε πας ο λαος οι εξελθοτες και πας ο λαος ο γεννηθεις εν τη ερημω εν τη οδω οι εξελθοντες εξ αιγυπτου ου περιετμηθησαν τεσσαρακοντα γαρ ετη ανεστραπται i | ον—(5) ιησους] οι λ̥ ου ο′ ※ και ουτος ο λαος (λογος M) ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι (ο εκπορευομενος M) εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων (om πας—εξελθων M) και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης (της v) αιγυπτου ου περιετμηθησαν Mvz(sine nom et sine ※ Mz)

περιέτεμεν Ἰησοῦς· (6) τεσσεράκοντα γὰρ καὶ δύο ἔτη ἀνέστραπται Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ τῇ Μαδ- B
6 βαρείτιδι· 6διὸ οἱ ἀπερίτμητοι ἦσαν οἱ πλεῖστοι αὐτῶν τῶν μαχίμων τῶν ἐξεληλυθότων ἐκ γῆς
Αἰγύπτου, οἱ ἀπειθήσαντες τῶν ἐντολῶν τοῦ θεοῦ, οἷς καὶ διώρισεν μὴ ἰδεῖν αὐτοὺς τὴν γῆν ἣν
7 ὤμοσεν Κύριος τοῖς πατράσιν ἡμῶν δοῦναι, γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι. 7ἀντὶ δὲ τούτων ἀντι-
κατέστησεν τοὺς υἱοὺς αὐτῶν, οὓς §Ἰησοῦς περιέτεμεν διὰ τὸ αὐτοὺς γεγεννῆσθαι κατὰ τὴν ὁδὸν § F
8 ἀπεριτμήτους. 8περιτμηθέντες δὲ ἡσυχίαν εἶχον, αὐτόθι καθήμενοι ἐν τῇ παρεμβολῇ ἕως ὑγιά-
9 σθησαν. 9καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ υἱῷ Ναυή Ἐν τῇ σήμερον ἡμέρᾳ ἀφεῖλον τὸν ὀνειδισμὸν
10 Αἰγύπτου ἀφ' ὑμῶν. καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐκείνου Γάλγαλα. §10Καὶ ἐποίη- § d_2ℭᶜ
σαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πάσχα τῇ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ ἡμέρᾳ τοῦ μηνὸς ἀπὸ ἑσπέρας, ἀπὸ δυσμῶν

V 5 τεσσαρακοντα B^b | μαβδαρειτιδι B^{ab} 6 πλιστοι A | απιθησαντες A | μελει A
9 ονιδισμον A 10 τεσσαρισκαιδεκατη B^b | απο 1°] αφ AF | απο 2°] επι B^{ab}

A(F)MNΘa–b_2(d_2)𝔄ℭ$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

θεντες] + *in terra* 𝔖 | ου περιετμηθησαν] om 𝔄-ed : om ου 𝔄-cod]] | τεσσερακοντα] pr επι gnw | γαρ] ⟨δε 209⟩ : om dgn w | και δυο] sub ÷ 𝔖ᵐ : om i$^{a?}$kqℭ𝔈𝔏 | ανεστρεπται cdfrsv yz | ισραηλ] ο λαος h | τη μαδβαρειτιδι] ܒܡܕܒܪܐ 𝔖 (sub ÷) : **արդ արեւայ** 𝔄 : om ℭ𝔏 | μαδβαρειτιδι B*Θb'cil (β ex corr, ras 1 lit post ι 1°)a_2b_2] μαμβαριτιδι y : ⟨μαγβαριτιδι 118 txt⟩ : μαμδαριτιδι v : μανδαριτιδι efjsz : μαγδαριτιδι Madh^b p : ⟨μαδαριτιδι 16.71⟩ : βαβδαριτιδι q : μαβδαριτι h* : μαβδαριδι gn : μαυαριτιδι m : μωαβιτιδι ow : μαβδαρειτιδι B^{ab}A(-ριτ-)N rell (β ex μ uid r)

6 διο—αυτων] *et multitudo eorum non fuerunt circumcisi* 𝔈ᶠ : *donec consumpti sunt omnis populus* 𝔈ᶜ | διο] διοτι Θb_2 : και δια τουτο dgnptw𝔏 : *propter hoc* ℭ𝔖 | οι 1° B] om AM NΘ omn ℭ | οι πλειστοι] post αυτων gw𝔏 : οι πλειονες q | om αυτων fu𝔄ℭ | των 1°—εξεληλυθοτων] *uiri bellatores qui exierant* 𝔏 | των εξεληλυθοτων] οι εξελθωτες n | εκ γης] εκ της q : εξ ghnwℭ𝔏 | ταις εντολαις gnv(mg)wz(mg) | του θεου] pr των r : pr $\overline{κυ}$ abdkpt𝔖ᵐ(uid) (του θεου sub ÷) : $\overline{κυ}$ x𝔏𝔖 : om του u | οις και διωρισεν] *et dixit de illis* ℭ : *et dixit eis Dominus* 𝔈 | διωρισεν Bgn𝔏] + $\overline{κς}$ bkmr𝔄 : + αυτοις $\overline{κς}$ w : + $\overline{κς}$ αυτοις AMNΘ rell 𝔖 | om μη ιδειν αυτους n | αυτους] αυτοις cjm : om dgptu𝔄-cd | γην 1°] + αγαθην n : + την αγαθην dgptw | κυριος] δουναι k : om mnw𝔄-ed | ημων] υμων z(mg) : αυτων A M(txt)NΘadefbjlmops–vxyz(txt)a_2b_2𝔄𝔖 | om δουναι—μελι w | δουναι Br] om m : + *eam* 𝔏 : + αυτοις M(mg)dghnpt𝔄ℭ : + υμιν ls : + ημιν AM(txt)NΘ rell 𝔈𝔖 | γην 2°] την l* | μελι και γαλα m

7 αντι—αυτων] τους υιους αυτων αντικατεστησεν (αντε- b) αντι τουτων abx𝔖 | αντικατεστησεν] αντεκατεστησεν fghjnqrsz : κατεστησεν ma_2 | ιησους περιετεμεν] περιετεμεν ιησους AF(uid) MNΘabdefh–lopstvx–b_2𝔄𝔈𝔖 : περιετεμεν ο $\overline{ις}$ m | δια—απεριτμητους] *eo quod fuissent in itinere circu~cisi* 𝔏 | δια] pr οτι ακροβυστοι ησαν FM(mg)a–diklmpqtv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔈𝔖(sub ※) : pr οτι απεριτμητοι ησαν h | ⟨το—απεριτμητους] τουτο απεριτμητους γενεσθαι αυτους κατα την οδον 128⟩ | αυτους—απεριτμητους] απεριτμητους γεγενησθαι (γενεσθαι a) αυτους κατα την οδον abx𝔖 | αυτους γεγεννησθαι Bcir*ta_2] γεγενησθαι αυτους n : αυτους γεγονεισθαι f : αυτους γενεσθαι ejloqsuz : αυτους γεγενησθαι AFMNΘr$^{a?}$ rell | κατα—απεριτμητους] απεριτμητους κατα την οδον w : εν τη οδω απεριτμητους c : απεριτμητους εν τη οδω n𝔄

8 περιτμηθεντες δε] *et ubi circumcisa est omnis gens* 𝔄-ed : *et ubi circumcisae sunt omnes gentes* 𝔄-codd | περιτμηθεντες] τ 1° sup ras (2) y : περιτεμηθεντες o | δε] pr παν το εθνος x : + παν το εθνος bck𝔖(sub ※) | ησυχιαν ειχον sub ÷ 𝔖ᵐ | ειχον αυτοθι καθημενοι] *sumentes sederunt ibi* 𝔄-ed | ⟨ειχον αυτοθι] αυτω 236 : αυτοι 237⟩ | ειχον] εσχον Agnw 𝔄-codd 𝔈𝔏 Or-lat : ηγον Fe | αυτοθι] post καθημενοι abx 𝔄-codd 𝔖 : αυτου Ne : αυτω l : αυτοι Adpt : αυτο q : om nℭ | καθημενοι] pr οι F^{b}N lq | παρεμβολη] οδω της παρεμβολης c | εως] + ου egjmnw | υγιασθησαν] ηγιασθησαν bdfkmr : υγιεις εγενοντο gnw

9 ⟨om κυριος 30⟩ | τω—ναυη] *coram populo* ℭ | τω ιησοι BAF*v(mg)] προς $\overline{ιν}$ dgnptv(mg)wa_2𝔏 : τω ιησου F^{b}MNΘ v(txt) rell Or-gr | υιω ναυη] υιον ναυη t : υιον ναβι p : ⟨τον υιον ναυη 84⟩ : om AFMNΘabdghik–owxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | ημεραν f | την ονειδισιν nᵃ | αιγυπτου] υμων n | εκαλεσαν dpt | το—εκεινου] *locum illum* ℭ | εκεινου sub ※ 𝔖ᵐ | γαλγαλα] + εως της ημερας ταυτης FM^{mg}(ως)a–knpstvxza_2𝔄𝔈𝔖(sub ※ v𝔖) : + εως της σημερον ημερας q

10 και] pr και παρενεβαλον οι υιοι $\overline{ιηλ}$ εν γαλγαλοις FMabc e–kmnq(-βαλλ-)stvxyᵃza_2d_2(om οι nyᵃ)𝔈𝔖(sub ※ v𝔖) : pr *et ibi castra posuerunt filii Israel* 𝔄 | εποιησαν] παρενεβαλον dp | οι υιοι ισραηλ] sub ÷ 𝔖 : om bnxd_2𝔈ᶜ | τη] pr εν dpt : om Aoy | om ημερα F | του μηνος] ⟨pr πρωτου 128⟩ : του πρωτου μηνος gnwd_2 : + του πρωτου F$^{a\,mg}$dpt Or-lat | εσπερου AMΘov(mg)x z(mg)b_2 | απο δυσμων] *ab oriente* 𝔄-ed | απο 2° B*eqr 𝔄-cod] επι B^{ab}AFMNΘ rell ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | δυσμων] δυσμον c : δυσμω F*(-ων Fᵗ) | ιερειχω] pr εις Ng : post πεδιω m : ιερηχω i :

5 τεσσερακοντα—(6) θεου] εν τω εβραικω μ' ετη ανεστραπται $\overline{ιηλ}$ εν τη ερημω εως του τελεσθηναι το εθνος απαν οι ανδρες του πολεμου οι εξεληλυθοτες εξ αιγυπτου οι απειθισαντες των εντολων του θεου ορ.. υπαγει i | ανεστραπται] ενδιετριψεν M
6 διο—αιγυπτου] εν αλλοις αντιγραφοις ως των λοιπων ερμηνευτων εκδεδωκοτων φερεται και ταυτα M : α' *donec perierunt totus populus uirorum belli eorum qui exierunt ex Aegypto* σ' *donec perditus est totus populus uiri bellatores qui exierunt ex Aegypto* 𝔖 | διωρισεν] οι λ̥ *iurauit* 𝔖 | ημων] ο' ημων v
8 περιτμηθεντες—καθημενοι] α' *et factum est ubi finiuit totus populus circumcidi et sederunt seorsum* 𝔖
9 (εως—(10) γαλγαλοις)] ταυτα φερεται εν τοις ο' vz
10 πασχα] α' σ' φασεκ *b*

B Ἰερειχὼ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐν τῷ πεδίῳ· [11] καὶ ἐφάγοσαν ἀπὸ τοῦ σίτου τῆς γῆς ἄζυμα 11
καὶ νέα. [12] ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ [(12)] ἐξέλιπεν τὸ μάννα μετὰ τὸ βεβρωκέναι αὐτοὺς ἐκ τοῦ σίτου 12
¶ $ℭ^c$ τῆς γῆς, καὶ οὐκέτι ὑπῆρχεν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ μάννα·¶ ἐκαρπίσαντο δὲ τὴν κουρὰν τῶν Φοινί-
κων ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ.
§ Δ_8 [13] Καὶ ἐγένετο ὡς ἦν Ἰησοῦς ἐν Ἰερειχώ, § καὶ ἀναβλέψας τοῖς ὀφθαλμοῖς ἴδεν ἄνθρωπον 13
ἑστηκότα ἐναντίον αὐτοῦ, καὶ ἡ ῥομφαία ἐσπασμένη ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. καὶ προσελθὼν Ἰησοῦς
εἶπεν αὐτῷ Ἡμέτερος εἶ ἢ τῶν ὑπεναντίων; [14] ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ Ἐγὼ ἀρχιστράτηγος δυνάμεως 14
Κυρίου νυνὶ παραγέγονα. καὶ Ἰησοῦς ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν καὶ εἶπεν αὐτῷ
Δέσποτα, τί προστάσσεις τῷ σῷ οἰκέτῃ; [15] καὶ λέγει ὁ ἀρχιστράτηγος Κυρίου πρὸς Ἰησοῦν 15
¶ $\Delta_8 d_2$ Λῦσαι τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου· ὁ γὰρ τόπος ἐφ᾽ ᾧ νῦν ἕστηκας ἅγιός ἐστιν.¶ [1] καὶ 1 VI

10 ιεριχω B^bA | παιδιω A
11 σειτου B*(σιτ- B^b)
13 ιεριχω B^bA | ειδεν F
14 νυνει B*(-νι B^b)

AFMN(Δ_8)Θa–b_2(d_2)𝔄$ℭ^{(c)t}$𝔈$𝔏^r$𝔖

ιεριχω p: om $ℭ^m$ | om εν 1°—ιορδανου AM(txt)NΘabhklmow xyb_2𝔄𝔏𝔖 | εν τω 1°] εκ του c | ιορδανου] pr ποταμου e: ιωρδανου M(mg) | εν τω πεδιω sub ÷ 𝔖

11 εφαγοσαν Bcr Cyr] εφαγε n: εφαγον AFMNΘ rell Thdt | ⟨om του 18⟩ | σιτου] γενηματος q: καρπου Thdt | γης] + τη επαυριον του πασχα $F^{a\,mg}$bcdpqtxd_2𝔄(om του πασχα ed)𝔖(sub ⋇) | και αζυμα m | και νεα] καινα Thdt: *panes nouos* ℭ: om και 𝔏

12 εν 1°—ημερα] *in illo die* 𝔏 | ταυτη] post ημερα abcixd_2 𝔄𝔖: αυτη Fdgmnpqtw𝔈 Thdt | ημερα] ωρα F* (ημερα F^1): + τη επαυριον gn: + και τη επαυριον a_2 | om εξελιπεν το μαννα M | εξελιπεν] εξελειπεν Abcghinruvyz(txt)$a_2 b_2$: εξελειπον Θ: επαυσατο F*qz(mg) | μαννα 1°] μανα l*s*: + τοις υιοις ιηλ n: + τη επαυριον bcqxd_2𝔈𝔖(sub ⋇) | om το 2° N | εκ] απο dg npt Thdt | σιτου] + απο των καρπων q | ⟨γης] + αζυμα και νεα 18⟩ | om και ⟨131⟩ 𝔄-cod | ουκετι υπηρχεν] ουχ υπηρχεν ετι x | υπηρχον Θ | τοις] pr εν dpt | μαννα 2°] pr το Nanwd_2 | εκαρπισαντο] pr και N: pr και εφαγον επι γενηματος της γης χαναναιου g: εκαρπωσαντο Θcdghnpt Thdt: *ceperunt* ℭ: *sed decerperunt fructus ex terra possiderunt* 𝔏 | δε] γαρ k𝔈 | ⟨την κουραν] τη χωρα 18⟩ | κουραν B] χωραν AFMNΘ omn 𝔄ℭ𝔈𝔏 𝔖: γην ⟨209⟩ Thdt | εν 2°—εκεινω] *in loco illo* 𝔄-cod: om εν gn

13 εγενηθη Eus | ην] *uenit* Cyp-cod | εν 1°] εις egjnpstz: om Cyp-codd | ιερειχω] ιερηχω i^a: ιεριχω p | om και 2° dk d_2(½)𝔄𝔏 Just Or-lat Cyp | τοις οφθαλμοις] om Eus⅔-ed⅓: + αυτου AFMNΘa–fi–moqstw–d_2𝔄𝔖 Eus-cod⅓ | ιδεν] ορα gn q𝔏 Just Eus | ανθρωπον—αυτου 1°] *quod stabat ante eum uir* 𝔄 | ανθρωπον εστηκοτα] και ιδου ανηρ εστως q | ανθρωπον] pr φανεντα bckx: φανεντα ανθρωπων d_2(½) | om εστηκοτα $F^{*\,uid}$(hab $F^{1\,uid\,mgg}$) | εναντιον] εναντι m: κατεναντι gnpqtw Just Eus⅔-ed⅓: κατενωπιον d | η ρομφαια εσπασμενη] *frameam haerentem* (*habentem* cod) Cyp | ρομφαια] + αυτου F*bcdfkm pqtxyz(mg)d_2(½)𝔖(sub ⋇) | om αυτου 2° m | om προσελθων ιησους Cyp | ιησους 2°] pr ο iz Just Eus⅓: + αυτω bcxℭ(uid) 𝔈(uid)𝔖(sub ⋇) | om αυτω Eus Cyp | ει] η Δ_8ia_2 | υπεναντιων] υπεναντιον d: υπεναντιον ημων b'k: + ημων M(mg)*b*cfiq v(mg)xz(mg)d_2(½)𝔄ℭ𝔖(sub ⋇)

14 om ο—αυτω 1° a_2 | ο δε] και $F^b\Delta_8$𝔈 Just Eus: om δε Cyp-cod | αυτω 1°] αυ sup ras l: om Or-lat Cyp | εγω] pr οτι M(mg)abcfqx𝔖: pr *et* 𝔄-codd: + ειμι l𝔏 Or-lat Eus¼ Cyp | αρχιστρατηγος] + *sum* 𝔄 | δυναμεως] pr της l Or-gr½: om m | νυνι] νυν AF*Nmquya_2: om Eus-ed⅓: + δε r𝔄𝔈 | παρεγενομην Eus-cod⅓ | ιησους επεσεν] επεσεν ιησους c𝔄𝔈: πεσων ιησους bxd_2(½)𝔖 | om ιησους Δ_8 | επεπεσεν q | προσωπον] ⟨προς αυτου 236⟩: + αυτου FMb–fijpqs–vxz$a_2 d_2$(½)𝔄ℭ𝔖(sub ⋇) Eus-cod⅓ | επι την γην] pr και προσεκυνησεν h: pr *et adorauit eum* 𝔈: *et adorauit* 𝔄: + προσεκυνησεν bxd_2(½)𝔖(προσεκυνησεν και sub ⋇): + και προσεκυνησεν Fcdgknptℭ: + και προσεκυνησεν αυτω q | om αυτω 2° mq | δεσποτα τι] τι δεσποτα μου x | δεσποτα] post οικετη Eus-cod⅓: ⋇ *quid* ↙ *Domine* ⋇ *meus* ↙ 𝔖: + μου *b*c | προστασσεις] pr το r: προστασση a_2: προσταττεις i

15 λεγει] ειπεν Ayℭ𝔏𝔖(uid) Eus⅓: + αυτω Δ_8u | om ο 1°—ιησουν Δ_8 | αρχιστρατηγος] + δυναμεως d Cyp | προς ιησουν] ιησου Eus⅓: om u Cyp: + *dicens* ℭ𝔏 | λυσον A$\Delta_8$ehjmqyd_2(½) Eus-codd⅓ Thdt | το υποδημα] τα υποδηματα 𝔏 Just: + ras (3) d_2(½): + σου Fbcfptx𝔄𝔖(sub ⋇) | εκ] απο u: om eja_2 Just Eus⅓-cod⅓ | εφ] εν 𝔄(uid)𝔏(uid) Or-lat(uid) Eus Cyp(uid) | ω] ου dopt Just: ον $\Delta_8$ekd_2(½) | νυν] pr συ Fg: συ AMΔ_8Θabch iklnoqtwxy$a_2 b_2 d_2$𝔏𝔖 Eus Thdt Cyp-cod: om Ndmp𝔄ℭ𝔈 Just Or-lat Cyp-ed | εστηκας Bgnru𝔏 Just Or-lat Eus Thdt Cyp] + επ αυτ. o: + επ αυτω q$b_2 d_2$(½): + επ αυτον d_2(½): + *super eum* 𝔖(uid): ⟨+ εν αυτω 30⟩: + συ επ αυτω m: + επ αυτου AF MNΘ rell ℭ | αγιος] pr τοπος gptℭ Eus-ed⅔: γη αγια n𝔈 Just Or-lat Eus⅓ Cyp: τοπος αγιος εστι και γη αγια Eus-cod⅓ | εστιν] + και εποιησεν ιησους ουτως Fbcdghknpqtxz(mg)d_2(½)𝔄ℭ 𝔈𝔖(sub ⋇) [[ιησους ουτως] pr ο *b*: ουτως ο ιησους p𝔄-codd: om ιησους 𝔄-ed]]

11 γης] + οι λ̥ τη επαυριον του πασχα Mz | και νεα] α′ σ′ και φρικτον *b* | νεα] φρυκτον z
12 μετα] pr οι λ̥ τη επαυριον M | εκαρπισαντο—φοινικων] α′ σ′ και εφαγον απο γενηματος της γης (om γης vz) χανααν θ′ και εφαγον απο των καρπωματων (απο τον καρπον M) της γης χανααν Mv(om α′ σ′)z | εκαρπισαντο] εφαγον F^b
13 ρομφαια] σπαθ... F^b: + οι λ̥ αυτου Mv
14 γην] + οι λ̥ και προσεκυνησεν Mz
15 υποδημα] + α′ σου M | εστιν] + οι λ̥ και εποιησεν ιησους ουτως Mv(sub ⋇)

Ἰερειχὼ συνκεκλεισμένη καὶ ὠχυρωμένη, καὶ οὐθεὶς ἐξεπορεύετο ἐξ αὐτῆς οὐδὲ εἰσεπορεύετο. B
2 ²καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Ἰδοὺ ἐγὼ παραδίδωμι τὴν Ἰερειχὼ ὑποχειρίαν καὶ τὸν βασιλέα
3 αὐτῆς τὸν ἐν αὐτῇ, δυνατοὺς ὄντας ἐν ἰσχύι. ³σὺ δὲ περίστησον αὐτῇ τοὺς μαχίμους κύκλῳ.
(5) 4 5 (5) ⁴καὶ ἔσται ὡς ἂν σαλπίσητε τῇ σάλπιγγι, ἀνακραγέτω πᾶς ὁ λαὸς ἅμα· ⁵καὶ ἀνακραγόντων
αὐτῶν πεσεῖται αὐτόματα τὰ τείχη τῆς πόλεως, καὶ εἰσελεύσεται πᾶς ὁ λαὸς ὁρμήσας ἕκαστος
6 7 κατὰ πρόσωπον εἰς τὴν πόλιν. ⁶Καὶ εἰσῆλθεν Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ πρὸς τοὺς ἱερεῖς ⁷καὶ

VI 1 ιεριχω B^{b}A | συνκεκλεισμενη B^a] συνκεκλισμενη B*A: συγκεκλεισμενη B^{b}F
2 ιεριχω B^{b}A | ισχυει B*(-υι B^b) 5 εισελευσετε A

AFMNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

VI 1 ιερειχω] pr η Just: ιερηχω i: ιεριχως N | συνκεκλεισμενη] pr ην m: συνκεκαθισμενη i*: +ην Just: +*erat* 𝔈𝔏𝔖 | ⟨om και ωχυρωμενη 18⟩ | ωχυρωμενη] +πολις οχυρα e: +απο προσωπου των υιων ιη̅λ Fbcdfgknpqtxz(mg)𝔄𝔏𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | απο] pr *erat* 𝔄: pr οι λ̥ g: bis scr n | των υιων] om 𝔏: om των bcdkptx⟧ | ουθεις] sub σ′ v(txt): ουδεις AFMNΘa–dghik–ptv(mg)wxya$_2$b$_2$ Just | εισεπορευετο ουδε εξεπορευετο εξ αυτης F | εξεπορευετο] post αυτης gn𝔏 Just: om x* | εξ αυτης] post εισεπορευετο ia$_2$: sub ÷ 𝔖: om kw | ουδε εισεπορευετο] pr και b: om gn Just: +spat 17—18 linn c

2 om εγω F*abiwxa$_2$ℭ𝔈𝔖 Just | διδωμι b$_2$ | την ιερειχω υποχειριαν B] pr σοι cgu: σοι την ιερειχω υποχειριον efjnsvz Just: ⟨σοι την ιεριχω πολιν υποχειριον 30⟩: σοι την ιερειχω υπο χειρα r: την ιεριχω υπο χειρα σην q: ⟨την ιεριχω υποχειριον σοι 209⟩: σοι υποχειριον (+σοι *b*^{a}) την ιεριχω ab: υποχειριον σου την ιεριχω AMklma$_2$: υποχειριον σοι την ιερειχω FNΘ rell (ιερηχω i: ιερυχω p): *tibi Iericho in manu* 𝔏: *Iericho in manus uestras* 𝔈: *in manus tuas Iericho* 𝔄: *in manum tuam Iericho* ℭ: ※ *tibi* ↙ *sub manus tuas Iericho* 𝔖 | om αυτης dq 𝔄-ed𝔈 | τον εν αυτη sub ÷ 𝔖 | τον 2°] τους F*ir: και τους F^{b}a$_2$: om k | εν αυτη] επ αυτης q | δυνατους οντας] *et ualidos* 𝔄: *et fortissimos eius* 𝔏: δυνατον m: om οντας AMNΘablox yb$_2$𝔖(uid) | om εν 2° bhrx$^{a?}$b$_2$ Just

3 συ δε sub ÷ 𝔖 | περιστησον—κυκλω] *circumda eam in circuitu uniuersis bellatoribus* 𝔏 | περιστησον] ⟨παριστησον 84*⟩: παραστησον m | αυτη] pr εν w: αυτην bou | τους μαχιμους κυκλω] κυκλω παντας τους μαχιμους και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε εξ ημερας k: *circa eam omnes bellatores et circumdent urbem omnes uiri bellatores circa eam in ea urbe per singulas uices et ita facite sex dies* 𝔈 | τους BF*Minra$_2$] pr παντας AF$^{b mg}$MNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | μαχητας AM(txt)F$^{b mg}$NΘdhlmopt v(mg)wya$_2$b$_2$ | κυκλω] +παντας ia$_2$: +και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε εξ ημερας Fbcghnqtx𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | και 1°] pr παντας F*: pr οι λ̥ g | πολιν] γην Fq | πολεμου] pr του x | κυκλω] pr και gn | om ουτως—ημερας ht | ποιησετε] ποιησεται b: ποιησατε cn | εξ sup ras (4) x^a⟧: +*iubilaeo cum audieritis uocem cornus tubae* 𝔄

4 και] pr και επτα ιερεις λημψονται επτα κερατινας του ιωβηλ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσατε την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσιν εν ταις κερατιναις Fbcghknqtx𝔈𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | και 1°] +τη εβδομη F*gn𝔈 | επτα 1°] οι Fgn𝔈 | κερατινας] σαλπιγγας ht: +σαλπιγγας q | του ιωβηλ] ιερας ht | ιωβηδ q | ενωπιον] pr και σαλπιουσιν F$^{a mg}$h: pr και οι ιερεις σαλπισουσιν c: pr και σαλπισω σου t | κιβωτου] +ουτω ποιησετε επι εξ ημερας l: +ουτως ποιησατε ενωπιον της κιβωτου επι εξ ημερας h | ημερα τη εβδομη] εβδομη ημερα q | κυκλωσατε] *circumdent* 𝔈 | om και 3° q | om οι n | σαλπισουσιν c(+ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη c*)gn | om εν bhkqt | κερατιναις] σαλπιγξιν ht⟧: pr και κυκλωσατε την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσι ταις σαλπιγξι dp ⟦om οι p: ταις σαλπιγξι] τας σαλπιγγας d: +και ουτος πηυσης εξ υμερας και επτα νερης αρουσην τας επτα σαλπηνγας εμπροσθεν της κυβοτος και εν τη εβδομη ημερα p^b⟧ | εσται] *erint* 𝔏: om ℭ𝔈 | ως αν] ως εαν k: οταν dgnpt | αν σαλπισητε] σαλπιειτε u | σαλπισητε] σαλπιζηται i: σαλπισωσι dnpt𝔈𝔏: σαλπιωσι g: σαλπιτωσιν οι ιερεις w | τη σαλπιγγι] ταις σαλπιγξιν dpt𝔈: εν τω ακουσαι υμας n: om τη ej: +του ιωβηλ εν τω ακουσαι υμας την φωνην της κερατινης FM(mg)bcgkqv(mg)xz(mg)a$_2$𝔈𝔖 ⟦sub ※ v(mg)𝔖 | ιωβηδ qv(mg)z(mg) | υμας] ημας q: om F*(hab F^1) | την φωνην] της φωνης ck: om Fa$_2$ | της κερατινης] *cornuum* 𝔖⟧: +*circumdate urbem omnes uiri bellatores circa urbem semel sic facietis sex dies et septem sacerdotes sument septem tubas cornuas iubilaei ante arcam et die septimo circumdate urbem septies et sacerdotes ferient tubas cornuas et* 𝔄 | om ανακραγετω—αμα a$_2$ | ανακραγετω BAcgqruw𝔏] ανακεκραγετωσαν eb^b: ανακραγετωσαν FMNΘh* rell 𝔄𝔈𝔖 | αμα πας ο λαος k𝔄 | om αμα AFMNΘabblmoxyb$_2$𝔖

5 ανακραγοντων] ανακραγεντων Ay: ανακραγε... F (lacera quae seq): ανακραγοτων NΘgh*lnrt*xa$_2$: ανακεκραγοντων c: ανακεκραγοτων Mdpt^a | πεσηται c | αυτοματα] sub ÷ 𝔖: αυτοματως r: om gkn | τα τειχη] pr παντα cdpt: παν το τειχος gn | της πολεως] *Iericho* ℭ: +αυτων k: +υποκατω αυτων F(uid)bcqxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※): +αυτοματον (-τος n*) υποκατω αυτων gn | και 2°] pr οι λ̥ g | εισελευσεται] pr *sic* 𝔏: εισελευσονται fi | πας sub ÷ 𝔖 | ορμησας sub ÷ 𝔖 | om εκαστος n | κατα προσωπον] post πολιν A*: *contra faciem suam* 𝔄𝔖: om ℭ | εις την πολιν sub ÷ 𝔖

6 εισηλθεν—προς] *uocauit Iesus* 𝔈^c | ηλθεν b′*b**(uid) | om ο του ναυη d𝔈^f | ο του] ο υιυς i: υιος AFM(txt)NΘabcghk–oqt v(mg)wxya$_2$b$_2$𝔖: om p | ναυη] ναυι m: ναβι p | ιερεις] +των υιων ιη̅λ y: +και ειπεν προς αυτους λαβετε την κιβωτον της διαθηκης κ̅υ̅ και επτα ιερεις λημψονται επτα κερατινας του ιωβηλ κατα προσωπον κιβωτου κ̅υ̅ Fbcgknqxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) ⟦αυτους] +λεγων F^b | om κυ 1° bkqx𝔄-ed 𝔈𝔖 | om και 2° z(mg) | του] τω q | ιωβηλ] ιοβηλ c: ηωβηδ q | κιβωτου] pr της bc: om 𝔈 | κ̅υ̅ 2°] θ̅υ̅ n⟧

VI 1 ωχυρωμενη] +οι λ απο προσωπου των υιων ιη̅λ Mv 2 οντας] θ′ οντας M: θ′ ο′ χω v

3 συ—κυκλω] οι λ̥ ※ και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε (-σατε z) εξ ημερας vz(sine nom et sine ※) | (και κυκλωσατε)] α′ *et circumeuntes* 𝔖 | (απαξ)] α′ *una uia* σ′ *uno circuitu* 𝔖

4 και—σαλπιγγι] *et erit in motu in cornu iubilaei* σ′ *ubi autem prolongabit in cornu arietis* 𝔖 | και] pr οι λ̥ ※ και επτα ιερεις ληψονται επτα κερατινας σαλπιγγας τω ιωβηδ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσατε την πολιν επτακις vz(sine nom et sine ※) | τη σαλπιγγι] τη κερατινη .. ηχη F^b | (του ιωβηλ)] του αγιου της αφεσεως k | ανακραγετω—αμα] α′ σ′ *clamabit totus populus clamorem magnum* 𝔖 5 πολεως] +οι λ̥ ο′ ※ υποκατω αυτων M(om ο′ ※)v

6 ιερεις] +οι λ̥ ου ※ (om ου ※ M) και ειπεν προς αυτους λαβετε την κιβωτον της διαθηκης κ̅υ̅ (και M) επτα ιερεις ληψονται

B εἶπεν αὐτοῖς λέγων Παραγγείλατε τῷ λαῷ περιελθεῖν καὶ κυκλῶσαι τὴν πόλιν, καὶ οἱ μάχιμοι
παραπορευέσθωσαν ἐνωπλισμένοι ἐναντίον Κυρίου· [8]καὶ ἑπτὰ ἱερεῖς ἔχοντες ἑπτὰ σάλπιγγας 8
ἱερὰς παρελθέτωσαν ὡσαύτως ἐναντίον τοῦ κυρίου καὶ σημαινέτωσαν εὐτόνως· καὶ ἡ κιβωτὸς τῆς
διαθήκης Κυρίου ἐπακολουθείτω. [9]οἱ δὲ μάχιμοι ἔμπροσθεν παραπορευέσθωσαν, καὶ οἱ ἱερεῖς οἱ 9
οὐραγοῦντες ὀπίσω τῆς κιβωτοῦ τῆς διαθήκης Κυρίου σαλπίζοντες. [10]τῷ δὲ λαῷ ἐνετείλατο 10
Ἰησοῦς λέγων Μὴ βοᾶτε, μηδὲ ἀκουσάτω μηθεὶς ὑμῶν τὴν φωνήν, ἕως ἂν ἡμέραν αὐτὸς διαγγείλῃ
ἀναβοῆσαι· καὶ τότε ἀναβοήσετε. [11]καὶ περιελθοῦσα ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης τοῦ θεοῦ εὐθέως 11
ἀπῆλθεν εἰς τὴν παρεμβολήν, καὶ ἐκοιμήθη ἐκεῖ. [12]Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ ἀνέστη 12
Ἰησοῦς τὸ πρωί, καὶ ἦραν οἱ ἱερεῖς τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου, [13]καὶ οἱ ἑπτὰ ἱερεῖς οἱ 13

7 παραπορευ|εστωσαν F*   8 εχοντες] ε 2° sup ras B?   10 αναβοησεται F*

AFMNΘa–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

7 om ειπεν αυτοις λεγων gn | αυτοις λεγων παραγγειλατε sub ÷ 𝔖 | om λεγων m | παραγγειλατο ft | λαω] + λεγοντες a₂ | περιελθειν] *praeterire* 𝔄 : *intrare* ℭ | και 2°] κυκλω του c : om q𝔄 | κυκλωσατε F*bmn | πορευεσθωσαν Cyr-cod | ενωπλισμενοι] sub ÷ 𝔖 : ενοπλισαμενοι svz : καθωπλισμενοι r : om k | εναντιον] εναντι AFM(txt)NΘadghim–qtwya₂b₂ Cyr : εναντι της κιβωτου b′ : εναντι κιβωτου *b*kx : + κιβωτου c𝔄𝔈𝔖(sub ※)

8 και 1°—εχοντες] *et sumpserunt septem sacerdotes* 𝔈^c : *et ut dixit Iesus populo sumpserunt septem sacerdotes* 𝔈^f | και 1°] pr και εγενετο ως ειπεν ιησους προς τον λαον Fbkqx𝔖(sub ※) : pr *et factum est ubi imperauit populo* 𝔄 | εχοντες] εχον . . . F (lacera quae seq) : εχοντας fra₂ | ιερας] του ιωβηλ F^b : om 𝔏 : + *ut dixit eis Iesus* 𝔈^c | παρελθετωσαν ωσαυτως] sub ÷ 𝔖 : *ut irent* 𝔈 : om c | παρελθετωσαν] pr και b : παρελθατωσαν A F*(uid)MNh*imruxya₂ | ωσαυτως] *et ipsi* ℭ | εναντι F*adgk mnptwy | om του F^bac–gj–npr–wyz | και 2°] pr παραπορευεσθωσαν bcqx𝔈𝔖 | σημαινετωσαν] σημανετωσαν hlt : σημανατωσαν mru : ⟨+ ωσαυτως 71⟩ | ευτονως] αυτον ως q | της] bis scr m : om q | om κυριου 2° a₂ | επακολουθειτω] ⟨pr και 236⟩ : επακολοθουσα l : + αυτοις Fbcfgnqx𝔄ℭ𝔈𝔖(sub ※)

9 οι δε] και οι l | om μαχιμοι z | εμπροσθεν παραπορευεσθωσαν] παραπορευεσθωσαν εμπροσθεν AMNΘabefghj–osvxyz b₂𝔄𝔖 : προπορευεσθωσαν εμπροσθεν dtℭ : ⟨παραπορευεσθωσαν ετοιμοι 236 txt⟩ : προπορευεσθωσαν p𝔏 | και sub ÷ 𝔖 | ιερεις] + σαλπιζοντες ταις κερατιναις Fb(om ταις b′)ckqxz(mg)𝔈𝔖(sub ※) : + *et qui feriunt tubas cornuas* 𝔄 | οι ουραγουντες] pr και ckqx𝔈𝔖 : οι ιερουργουντες efjuv^az(mg) : οι λειτουργουντες m : και b (+ ras 11 litt *b*) : om dnptw : om οι y (υ 1° ex ι uid) | οπισω] εμπροσθεν dptw | της διαθηκης κυριου] sub ÷ 𝔖 : om mn : om της διαθηκης 𝔄-ed : om της Fahw : om κυριου 𝔏 | σαλπιζοντες Bu] pr πορευεσθωσαν m : ⟨pr πορευοντες και 18⟩ : *tubis canant* 𝔏 : *tuba canent et ipsi* ℭ : *ferientes tubas cornuas eant* 𝔄 : πορευομενοι και σαλπιζοντες ταις κερατιναις Fbkxz(mg)𝔈𝔖 : πορευομενοι σαλπιζοντες ταις κερατινες σαλπιγξιν q : pr πορευομενοι και AMNΘz(txt) rell Or-gr

10 τω—αναβοησετε] *et imperauit* (+ *Iesus* 𝔈^c) *populo ne clamarent neque quis audiret uocem eorum et ne exiret uox ex ore eorum donec ubi ipse imperaret iis ut uociferarentur* 𝔈 | τω δε] και τω efjksv(txt)z | om ενετειλατο—μηδε b | ιησους] pr ο p | om λεγων fh | βοατε] ε ex corr o^a : βοατω A : βοητε N (βοτε N*) | μηδε] και μη Ay | μηθεις BAqr] μηδε εις c : τις i : μηδεις FMNΘ rell | υμων την φωνην Bru] της φωνης υμων dgi(ημ- i*)no^apqtwa₂ : om υμων k : την φωνην υμων AFMNΘ o*(ημ-) rell : *uocem uestram* 𝔄𝔏𝔖 | εως—διαγγειλη] *et non exibit uerbum de ore uestro usque in diem in quo ipse indicabit* 𝔄 : ※ *et non exibit de ore uestro uerbum* ⋖ *usque in diem quo dicet uobis* 𝔖 | εως] pr ου διελευσεται εκ (+ του q) στοματος υμων λογος (λογοι c)bckqx | αν—διαγγειλη] της ημερας εν η αναγγειλω υμιν dgnpt ⟦om εν g | αναγγειλω] αναγγελη g : αναγγελω n⟧ | om αν x | διαγγειλη αυτος ημεραν b | ημεραν] ημερα A(+ ras 1 lit)hlqya₂𝔏 : η ημερα i | αυτος διαγγειλη] διαγγειλη αυτος AF*MΘ*aikmoa₂b₂ : διαγγειλη αυτοις F^bNΘ^alwxy : διαγγελη αυτοις h : αναγγειλη και αυτος q | αυτος] *uobis* 𝔏 | διαγγειλη] διαγγειλω e : διαγγελη f𝔏 : διαγγελει c : διαγγειλαι j : + *uobis* ℭ | αναβοησαι] εκβοησαι q : βοησαι gn | om και b₂ | τοτε αναβοησετε] αναβοησετε τοτε x𝔖(τοτε sub ÷) : αναβοησατε τοτε ab | αναβοησετε] αναβοησητε k : αναβοησατε Aef*jmqz : ανακραξετε n^a : ανακραξατε gn* : + και ανεβοησαν y

11 περιελθουσα] *circumeat* 𝔏 : παρελθουσα k | της διαθηκης sub ÷ 𝔖 | του θεου B] $\overline{κυ}$ του $\overline{θυ}$ την πολιν fsv(txt)z(txt) : $\overline{κυ}$ την πολιν F*mwa₂b₂𝔄𝔏 : $\overline{κυ}$ του $\overline{θυ}$ την πολιν κυκλω eh(ras 2–3 litt post $\overline{θυ}$)jv^mg(sub ※)z(mg) : $\overline{κυ}$ την πολιν κυκλω F^a mg c : $\overline{κυ}$ κυκλω την πολιν gn : + την πολιν AMNΘaiornyℭ : + εις την πολιν l : + την πολιν κυκλω rell 𝔈(uid)𝔖(κυκλω sub ※) | ευθεως απηλθεν] *et feratur* 𝔏 | ευθεως] παλιν gnw : ⟨om 30⟩ : + παλιν dpt | απηχθεν n | εν τη παρεμβολη d | εκοιμηθη] ηυλισθη q : κατεπαυσεν gnw

12 τη 1°—δευτερα sub ÷ 𝔖 | τη 1°] pr *cras* ℭ : pr εν j : om *b*x | ημερα τη δευτερα] β′ ημερα gn | δευτερα] ημερα f | ιησους] pr ο g : post πρωι n | ⟨om το πρωι 30⟩ | το] τω abcfhjmnqwb₂ | κιβωτον] + $\overline{κυ}$ f | om της διαθηκης AMNΘabhlmov(txt)xyb₂𝔄𝔖

13 επτα ιερεις] ιερεις οι επτα AFMNΘdhikloptya₂b₂ | οι επτα κερατινας του ιωβηλ κατα προσωπον κιβωτου $\overline{κυ}$ (+ και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησεται εξ ημερας και τη εβδομη οι ιερεις λημψονται επτα κερατινας του ιωβηλ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσεται την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσιν εν ταις κερατιναις M) Mv

7 ενωπλισμενοι] σ′ ενωπλισμενοι v

8 και 1°] pr οι λ̥ και εγενετο ως ειπεν ιησους προς τον λαον Mv(sub ※) | επακολουθειτω] + οι λ̥ αυτοις Mv(sub ※)

9 ιερεις] + εμπροσ . . . της κιβωτου της διαθηκης $\overline{κυ}$ σαλπιζοντες F^b : + οι λ̥ σαλπιζοντες ταις κερατιναις v | οι ουραγουντες] οι ακολουθουντες F^bM | σαλπιζοντες] + οι λ̥ ταις κερατιναις Mv

10 αν ημεραν] της ημερας F^a(del F^b?) | εως] pr οι λ̥ (+ σ′ ※ v) ου διελευσεται εκ (+ του z) στοματος υμων λογος Mvz

11 θεου] + κυκλω την πολιν M | ευθεως—εκει] σ′ *circuitum unum et reuertetur in castra et manebit* ([illegible]) *in castris* 𝔖 απηλθεν] απελθατω vz : απαρθητω v | εκοιμηθη] κοιμηθητω vz

12 της διαθηκης] παντες χω της διαθηκης M : παν χω v

φέροντες τὰς σάλπιγγας τὰς ἑπτὰ προεπορεύοντο ἐναντίον Κυρίου. καὶ μετὰ ταῦτα εἰσεπορεύοντο B
οἱ μάχιμοι, καὶ ὁ λοιπὸς ὄχλος ὄπισθε τῆς κιβωτοῦ τῆς διαθήκης Κυρίου· καὶ οἱ ἱερεῖς ἐσάλπισαν
14 ταῖς σάλπιγξι καὶ ὁ λοιπὸς ὄχλος ἅπας περιεκύκλωσε τὴν πόλιν ἐγγύθεν, [14]καὶ ἀπῆλθεν πάλιν
15 εἰς τὴν παρεμβολήν. οὕτως ἐποίει ἐπὶ ἓξ ἡμέρας. [15]καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ ἀνέστησαν ὄρθρου,
16 καὶ περιήλθοσαν τὴν πόλιν ἑξάκις· [16]καὶ τῇ περιόδῳ τῇ ἑβδόμῃ¶ ἐσάλπισαν οἱ ἱερεῖς, καὶ εἶπεν ¶ 𝔖
17 ὁ Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ Κεκράξατε· παρέδωκεν γὰρ Κύριος ὑμῖν τὴν πόλιν. [17]καὶ ἔσται ἡ
πόλις ἀνάθεμα, αὐτὴ καὶ πάντα ὅσα ἐστὶν ἐν αὐτῇ, Κυρίῳ σαβαώθ· πλὴν Ῥαὰβ τὴν πόρνην
18 περιποιήσασθε, αὐτὴν καὶ ὅσα ἐστὶν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς. [18]ἀλλὰ ὑμεῖς φυλάξασθε σφόδρα ἀπὸ

13 οπισθε—της 2°] πισθεν της κιβωτου τ sup ras B¹?ab | σαλπιγξιν AF 15 ορθου A 17 περιποιησασθαι A

AFMNΘa–b_2𝔄ℭ𝔈𝔏(𝔖)

φεροντες] οι αιροντες NΘc–gjlmoprstv(sub α′ σ′ uid)wz(txt)b_2: οι εχοντες hz(mg)ℭ(uid): αιροντες AF^b^y: *sumpserunt* 𝔄𝔈: om n: om οι u | om τας 1° f | σαλπιγγας τας επτα] επτα σαλπιγγας AF(+του ιωβηλ F^b^)MNΘaghiklnotuwya_2b_2: επτα σαλπιγγας τας ιερας bcx𝔄𝔈ᶜ𝔖(τας ιερας sub ※): om τας επτα dmp | προεπορευοντο εναντιον κυριου] εναντιον κιβωτου κ̅υ̅ προεπορευοντο x: εναντι κιβωτου κ̅υ̅ προεπορευοντο *b*: εναντι της κιβωτου κ̅υ̅ επορευοντο b′ | προεπορευοντο] pr *et* 𝔄: post κυριου 1° 𝔖: *et ierunt* 𝔈: προσεπορευοντο Nf: παρεπορευοντο q: *praecedant* 𝔏 | εναντι dghmnpqtw | κυριου 1°] pr του Au: pr κιβωτου Fckq𝔈𝔖(sub ※) | και 2°—εγγυθεν] και οι ιερεις εσαλπισαν ταις σαλπιγξιν και ο λοιπος οχλος απας και οι μαχιμοι εισεπορευοντο μετα ταυτα και ο λοιπος οχλος οπισθεν της κιβωτου της διαθηκης κ̅υ̅ πορευομενοι και σαλπιζοντες ταις κερατιναις και περιεκυκλωσαν την πολιν εν τη ημερα τη δευτερα απαξ εγγυθεν bx𝔖 ⟦οι ιερεις sub ÷ 𝔖 | απας] αμα x𝔖 | της διαθηκης sub ÷ 𝔖 | πορευομενοι—εγγυθεν sub ※ 𝔖 | οχλος 2°] *populus* 𝔖⟧ | και 2°—κυριου 2°] post (14) παρεμβολην AMNΘfhlmovyb_2𝔄: post απας a | οι μαχιμοι εισεπορευοντο μετα ταυτα a | om μετα ταυτα εισεπορευοντο n | μετα ταυτα] *post eos* ℭ | ταυτα] τουτο dgptw: τουτους efjkrsvz𝔏 | ⟨εισεπορευοντο οι μαχιμοι] εισεπορευετο ο μαχιμος λαος 16⟩ | εισεπορευοντο] επορευοντο dgkptwa_2 𝔏 | και 3°] +*deinde sequebantur* ℭ (om *deinde*) 𝔈 | οχλος 1°] +απας yℭ: +*et ibant* 𝔈 | οπισθε B*ls] οπισω dgnptw: οπισθεν B¹?abAFMNΘ rell | om της κιβωτου F*(hab κιβωτου F¹ᵐᵍ et pr της F^b^) npu | της διαθηκης κυριου] ⟨om 71⟩: om της NΘ | κυριου 2°] +παραπορευομενοι (πορ- q) και σαλπιζοντες ταις κερατιναις cq: +*canentes cornubus* 𝔈: +*et ibant et* (om *et* cod) *feriebant tubas cornuas et circumdederunt urbem die secundo semel e propinquo et abierunt iterum in castra* 𝔄 | om και 4°—(14) παρεμβολην dp | εσαλπισαν ταις σαλπιγξι] *tuba cecinerunt* 𝔏 | σαλπιγξι] pr κερατινες q: +τη ημερα τη δευτερα F | και 5°—πολιν] και περιεκυκλωσαν την πολιν πας ο οχλος gntw ⟦περιεκυκλωσεν gn | ο πας gw | οχλος] λαος n⟧: om F*a_2 | και ο 2°] ο δε ej | om λοιπος 2° ℭ | οχλος απας] λαος απας m: απας λαος c: om απας F^a^q: +*simul* ℭ | om περιεκυκλωσε—εγγυθεν A NΘahloyb_2𝔄 | περιεκυκλωσαν Mcefjmrsuvzℭ(uid)𝔈𝔏 | πολιν] ⟨om 237⟩: +εν τη ημερα τη δευτερα q𝔈ᶠ: +*semel secundo die* 𝔈ᶜ: +εις την παρεμβολην εν τη ημερα τη δευτερα c | εγγυθεν] εντευθεν M: *hinc et inde* ℭ: om n

14 om και Θ | απηλθον AFMNΘabce–mostvxyzb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om παλιν 77⟩ | παρεμβολην] +και μετα ταυτα εισεπορευοντο οι μαχιμοι και ο λοιπος οχλος οπισθε της κιβωτου διαθηκης κ̅υ̅ t | εποιει] εποιουν aℭ: εποιησαν a_2𝔄𝔈𝔏: εγενετο n | ημεραις bw

15 και 1°] +εγενετο FM(mg)bcqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) | τη ημερα] pr εν cq: bis scr f: ⟨om τη 236⟩ | επεστησαν i* | ορθρου] pr και εγενετο εν τη αναβασει του g: pr εν τη αναβασει του FM(mg)bchmnx: pr επι τη αναβασει του a_2: pr τη αναβασει του k: pr εν τη αναβασει a𝔄𝔖(sub ※): pr εν αναβασει q: εν τη αναβασει του ορους i* | περιηλθοσαν Babcqru] περιηλθον AF MNΘ rell: +*ita* 𝔈 | πολιν] +κατα το κριμα τουτο M(mg)*b*cg v(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ※ Mᵐᵍvᵐᵍ𝔖: om τουτο Mᵐᵍ): +κατα το ρημα τουτο b′n: +εν τη ημερα εκεινη q | εξακις Bia?kruℭ] επτακις πλην εν τη ημερα εκεινη εκυκλωσαν την πολιν επτακις M(mg)bcgnv(mg)xz(mg)𝔈𝔖 ⟦om επτακις 1° gn | πλην—επτακις 2° sub ※ v(mg) 𝔖 | πολιν] +επ αυτης g | επτακις 2°] pr εως n⟧: επτακις AF(-κεις)M(txt)NΘi*v(txt)z(txt) rell 𝔄𝔏

16 και 1°] +εγενετο bcqx𝔄𝔈𝔖(※ ante και) | τη 1°] pr εν bcx: om f*o | της εβδομης F^b^l | οι ιερεις BAM(txt)NΘlouwy b_2ℭ] om 𝔏: +ταις σαλπιγξιν FM(mg) rell 𝔄(uid)𝔈: ⟨+τοις σαλπιγξιν 30: +εν σαλπιγξι 18⟩ | ο B] om AFMNΘ omn Or-gr | τοις υιοις ισραηλ] προς τον λαον Fgnv(mg)wz(mg) | κεκραξατε] +προς κυριον Cyr-ed | παρεδωκεν] παραδεδωκεν Agklmoq wy Cyr: *tradit* 𝔏 | om γαρ n | κυριος υμιν] υμιν κ̅ς̅ jqw: ημιν κυριος Cyr | κυριος] pr ο m: +ο θ̅ς̅ a_2 | υμιν την πολιν] την πολιν υμιν Fa*b*i: την πολιν ημιν b′: *ciuitatem in manus nostras* ℭ | υμιν] ημιν cegkm𝔈: ημων n: *in manus nostras* 𝔄

17 αναθεμα] post αυτη 2° u: post αυτη 1° gmnw: αναθημα k: +υμιν c: +*Domino* ℭ | om αυτη 1° ua_2 | om παντα 𝔏 | om εν 1° Fi*u | κυριω σαβαωθ Bqru] pr τω M(mg)cefjsvz(txt): pr τω κ̅ω̅ των δυναμεων gnpt: τω κ̅ω̅ των δυναμεων κ̅υ̅ σαβαωθ d: τω κ̅ω̅ των δυναμεων κ̅ς̅ σαβαωθ w: τω κυριω των δυναμεων σαβαωθ ℭ Cyr: κ̅ω̅ των δυναμεων F?b′: ⟨κυριω τω θεω 77⟩: τω κ̅ω̅ k: om m: τω κ̅ω̅ των δυναμεων AF*M(txt)NΘz(mg) rell 𝔄 𝔖ᵐ(των δυναμεων sub ÷) | om ρααβ την πορνην N | περιποιησασθε] περιποιησατε Θ: περιποιεισθε Cyr-ed | αυτην] αυτη l: αυτης m | ⟨και 3°] κατα 74·76⟩ | οσα εστιν 2°] παντα τα gn | οσα 2° Blqu𝔏] pr παντα AFMNΘ rell 𝔄ℭ(uid) Cyr | εστιν 2°] +αυτη a: ⟨+εν αυτη 30⟩ | εν 2°—αυτης] αυτης εν τω οικω οτι εκρυψεν τους αγγελους ους απεστειλομεν bx: *in ea quod celauit nuntios quos misimus* 𝔄-codd | αυτης BANΘlmouyb_2𝔏 Cyr] αυτης οτι εκρυψεν τους αγγελους ους απεστειλαμεν FM rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖ᵐ ⟦om αυτης a | οτι—απεστειλαμεν sub ※ M𝔖ᵐ | αγγελους] κατασκοπους efgjnrsvwz𝔈 | απεστειλα a⟧

18 αλλα] πλην efjsvz(txt): *nunc* 𝔄-codd: και dgnptw: +*et* 𝔏 | φυλαξασθε] pr μη (sup ras) q: φυλαξεσθε Nxyz: φυλαξατε A: φυλασσεσθε Θm | σφοδρα] sub ÷ 𝔖ᵐ: post αναθεματος 1° u: om AFMNΘa–dhklmopqtwxya_2b_2𝔄𝔈𝔏 Or-lat

13 οι φεροντες] οι λ̥ οι εχοντες Mv(sine nom): ο′ .. φεροντες v | και 3°—οχλος 1°] *turba autem* 𝔖 | κυριου 2°] +ην εντευθεν vz | και 4°—(14) παρεμβολην] ※ και οι ιερεις εσαλπισαν ταις σαλπιγξιν και ο λοιπος οχλος απας και απηλθον παλιν εις την παρεμβολην v | (απαξ) εγγυθεν (14) και απηλθεν] σ′ *in una uia et rediit* 𝔖

16 (ταις σαλπιγξιν)] ταις κερατιναις vz

17 σαβαωθ] ο′ θ′ των δυναμεων v | την πορνην] την καπηλισσαν F^b^ | (τους κατασκοπους ους απεστειλαμεν)] τους αγγελους τους απεσταλμενους v(sub ※)⸓ | (τους αγγελους)] τους απο... F^b^

B τοῦ ἀναθέματος, μή ποτε ἐνθυμηθέντες ὑμεῖς αὐτοὶ λάβητε ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος καὶ ποιήσητε τὴν
παρεμβολὴν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἀνάθεμα, καὶ ἐκτρίψητε ἡμᾶς. [19]καὶ πᾶν ἀργύριον ἢ χρυσίον ἢ 19
§ Δ_8 χαλκὸς ἢ σίδηρος ἅγιον ἔσται τῷ κυρίῳ· εἰς θησαυρὸν Κυρίου εἰσενεχθήσεται. §[20]καὶ ἐσάλπισαν 20
ταῖς σάλπιγξιν οἱ ἱερεῖς· ὡς δὲ ἤκουσεν ὁ λαὸς τῶν σαλπίγγων, ἠλάλαξεν πᾶς ὁ λαὸς ἅμα
ἀλαλαγμῷ μεγάλῳ καὶ ἰσχυρῷ. καὶ ἔπεσεν ἅπαν τὸ τεῖχος κύκλῳ, καὶ ἀνέβη πᾶς ὁ λαὸς
εἰς τὴν πόλιν. [21]καὶ ἀνεθεμάτισεν αὐτὴν Ἰησοῦς καὶ ὅσα ἦν ἐν τῇ πόλει, ἀπὸ ἀνδρὸς καὶ 21
ἕως γυναικός, ἀπὸ νεανίσκου καὶ ἕως πρεσβύτου, καὶ ἕως μόσχου καὶ ὑποζυγίου, ἐν στόματι
¶ Δ_8 ῥομφαίας.¶ [22]Καὶ τοῖς δυσὶν νεανίσκοις τοῖς κατασκοπεύσασιν εἶπεν Ἰησοῦς Εἰσέλθατε 22
εἰς τὴν οἰκίαν τῆς γυναικός, καὶ ἐξαγάγετε αὐτὴν ἐκεῖθεν καὶ ὅσα ἐστὶν αὐτῇ. [23]καὶ εἰσῆλθον οἱ 23
δύο νεανίσκοι οἱ κατασκοπεύσαντες τὴν πόλιν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς γυναικός, καὶ ἐξηγάγοσαν Ῥαὰβ
¶ F* τὴν πόρνην καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς καὶ τὴν μητέρα αὐτῆς καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῆς¶ καὶ τὴν
συγγενίαν αὐτῆς καὶ πάντα ὅσα ἦν αὐτῆς, καὶ κατέστησαν αὐτὴν ἔξω τῆς παρεμβολῆς Ἰσραήλ.

18 λαβηται A | εκτριψηται A 19 εισενεγχθησεται A^{1}
20 τιχος B*(uid) 21 πολι B*(-λει B^{ab}) | υποζυου F* 23 συγγενειαν B^{ab}

AF$^{(*)b}$MN(Δ_8)Θa–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}

Cyr: + σφοδρα i | αναθεματος 1°] αναθηματος m | ενθυμηθεντες υμεις αυτοι] *deflectatur cor uestrum aut* ℭ | om υμεις αυτοι 𝔈𝔏 Or-lat | υμεις 2°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨post αυτοι 128⟩ | αυτοι Bikqru Cyr] αυτην c: om AFMNΘ rell 𝔄(uid)𝔖^{m} | λαβειν c | αναθεματος 2°] αναθηματος m | και 1°—αναθεμα post ημας m (αναθημα) | και 1° bis scr t | ποιησητε] ποιησετε Ab′cnopa_2: ποιησατε d | την παρεμβολην] pr πασαν k: *omnem synagogam* ℭ | των υιων] sub ÷ 𝔖^{m}: om των gnw | αναθεμα] *abominationem* ℭ | εκτριψητε] εκτριψετε Fcp: εκριψηται b′ | ημας] υμας dls: + $\overline{κς}$ N: + *et omnem synagogam Domini* Or-lat

19 om και 𝔄 | αργυριον] pr το c: *aurum* 𝔄𝔈 | η 1°] και AFMNΘbcdghik–qtv(mg)wxya_2b_2𝔄𝔏 Cyr: και παν aℭ𝔈 | χρυσιον] *argentum* 𝔄𝔈 | η χαλκος] και παντα χαλκον gn | η 2°] και v(mg)𝔄𝔈 Cyr-ed: και πας AFMNΘa–dhiklmopqtwxya_2b_2ℭ𝔏 Cyr-cod | η 3°] και AFMNΘa–dghik–qtv(mg)wxya_2 b_2𝔄𝔈𝔏 Cyr: και πας z(mg)ℭ | σιδηρον gn | αγιον—κυριω post εισενεχθησεται a_2 | αγιον] αγιος a: αγια wℭ: απαν l | εις] pr και w𝔈 | θησαυρον] οικον a_2 | κυριου] $\overline{κω}$ f: ⟨om 118⟩ | εισενεχθησεται] ενεχθησεται mx*: εισαχθησεται ej: *intrabit* 𝔈

20 και 1°] pr και ηλαλαξεν ο λαος M(mg)bckqx⟨128⟩𝔄𝔈𝔖^{m} (sub ※) [[ηλαλαξαν 128 𝔈 | ο] pr πας c]] | εσαλπισαν—ιερεις] *tubis corneis cecinerunt* 𝔏 | ταις σαλπιγξιν post ιερεις gnw 𝔄 | ταις] τοις A: εν q | οι ιερεις sub ÷ 𝔖^{m} | ο 1°] pr πας k | των Bq] pr της φωνης moa_2: pr την φωνην AFMNΔ_8Θ rell: pr *uocem* 𝔄ℭ𝔏 Luc | ηλαλαξαν bux𝔈𝔖^{m} | om πας 1°—αμα n | πας 1°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨απας 71⟩: om Δ_8q | αμα αλαλαγμω] αλμα d | om αμα Θbqrxa_2𝔏 Luc | αλαλαγμω—λαος 3° bis scr a_2 | και ισχυρω] sub ÷ 𝔖^{m}: και οχυρω b′: om 𝔏 Luc | επεσεν—τειχος] *ceciderunt uniuersi muri ciuitatis* 𝔏 Luc | επεσεν] επεπεσε m: ειασεν Δ_8 | απαν] παν dgptuw: πας n: om AF* MNΘabhlmoxya_2b_2𝔄𝔖^{m} | το] ο n | τειχος] + *ciuitatis* ℭ | κυκλοθεν Δ_8 | om πας 2° bhx𝔖^{m} | om ο λαος 3° l | εις την πολιν] εις την παρεμβολην Θ: εκαστος εξω εξ εναντιας αυτου κατελαβοντο την πολιν q: *unusquisque contra se et ceperunt urbem* 𝔄-cod: + εκαστος εξ εναντιας αυτου και κατελαβοντο την πολιν FΔ_8b–knpstvwxza_2⟨77⟩𝔄-ed ℭ𝔈𝔖^{m}(sub ※) [[εκαστος] κ ex ξ n^{a} | εξ] pr ενωπιον efjsvzℭ: pr κατενωπιον 77 | αυτου] sub ※(uid)v: αυτων a_2: εαυτου Δ_8 | κατελαβοντο] κατελαβον deh: κατελαβετο FΔ_8]]: + *unusquisque coram aduersariis suis et inuaserunt ciuitatem* 𝔏 Luc

21 ανεθεματισεν] ανεθεματισαν AFMNΔ_8Θa–hjkm–pstv(txt) wxyz(txt)𝔄ℭ𝔏𝔖^{m} Luc: κατελαβοντο b_2 | αυτην—και 2° sub ÷ 𝔖^{m} | αυτην ιησους] spat (7–8) Δ_8 | αυτους a_2 | om ιησους AFM NΘabd–hj–pstv–yz(txt)b_2𝔄ℭ𝔏𝔖^{m} Luc | om και 2°—πολει 𝔏 | οσα] pr παντα h | ην post πολει e | om απο 1°—γυναικος 𝔏 | ανδρος] $\bar{α}ν\bar{ου}$ gn | om και 3° F*fgmn𝔄ℭ𝔈 Luc | γυναικος] κτινους n | απο 2°] pr *et* 𝔄-ed𝔈 | om και 4° gmn𝔄ℭ𝔈𝔏 Luc | om εως 2° Δ_8 | πρεσβυτου Batx𝔏(uid) Luc(uid)] πρεσβυτερου AFMNΔ_8Θ rell | om και 5° 𝔄-cod | εως μοσχου] *a boue* 𝔄 | μοσχου] προβατου e | και 6° Bekru𝔏 Luc] *usque ad ouem et* 𝔄: + εως προβατου και εως F𝔈: + προβατου και bcgmnqxℭ𝔖^{m} (sub ÷): + εως προβατου και AMNΔ_8Θ rell (προβατου sub ※ v) | υποζυγιου] pr εως k𝔏 Luc | εν 2°] pr *haec omnia interfecerunt* ℭ: pr *iecerunt* 𝔄: pr *occiderunt* 𝔈𝔏 Luc | ρομφαιας] μαχαιρας n*

22 δυο AFMNΘabilov(mg)xya_2 | κατασκοπευσασιν] + την γην bcdhpqtx𝔄ℭ𝔈𝔖^{m}(sub ※) | ειπεν] + *eis* 𝔄-codd | εισελθατε] εισελθετε F^{b}Mad–gh^{b}jnpqstvwz: ⟨εισελθε 16⟩: προσελθετε i | οικιαν] οικον b* | γυναικος] + της πορνης M(mg)bcdfghknp qtwxz(mg)𝔄𝔈𝔖^{m}(sub ※): + της καπηλισσης F^{b} | om και 2°—(23) γυναικος Θ | ⟨εξαγαγε 16⟩ | αυτην post εκειθεν abx𝔖^{m} | οσα Bgnruwℭ(uid)𝔏 Luc] pr παντα AFMN rell 𝔄 | αυτη] pr εν Afmo: εν αυτη καθως ωμοσατε αυτη dw: + καθως ωμοσατε αυτη F^{b}M(mg)bcghknptv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖^{m} [[sub ※ v(mg)𝔖^{m} | καθως] ως M(mg)*b*ckv(mg)xz(mg) | αυτη] αυτην ch]]

23 ⟨om και 1° 236⟩ | om οι 2°—πολιν d | κατασκοπησαντες ejsvz | την 1°—γυναικος] sub ÷ 𝔖^{m}: om k | εξηγαγοσαν Br] εξηγαγεν A: εξαγαγων b_2: εξηγαγον FMNΘ rell | ρααβ] pr την AFMNΘiklmoptxya_2b_2: post την h | την πορνην] sub ÷ 𝔖^{m}: om km | πορνην] καπ... F^{b} | om αυτης 1° d | την 4°] τον l* | μητερα] μ ex corr l | om αυτης 2° dgkmn Luc | om και 5°—αυτης 3° y | om αυτης 3° dm | την 5°—αυτης 5° Br(αυτη pro αυτης 5°)] pr πασαν cq [[αυτης 5°] αυτη c: αυτοις q]] ℭ𝔈: παντα οσα ην αυτης p: την συγγενιαν αυτης u: παντα οσα ην αυτη και πασαν την συγγενειαν αυτης AF^{b}MNΘ rell 𝔄𝔏𝔖^{m}Luc [[om παντα gn𝔏 Luc | ην] εστιν f | αυτη] pr εν m: αυτοις efjsvz | την πασαν x | om πασαν d]] | κατεστησεν w | αυτην] αυτον p | ισραηλ] pr των υιων efgijnsuvza_2: pr του o: om q

18 ενθυμηθεντες] εν επιθυμια γενομενοι M
20 (ηλαλαξεν)] εκραυγασαν ανεβοησαν k | και εσαλπισαν] και ηλαλαξαν vz
21 ανεθεματισεν] εσπαθοκοπ... F^{b} 22 γυναικος] ※ πορνης v
23 κατασκοπευσαντες] ο′ κατασκοπευσαντες v | γυναικος] + της πορνης z | ισραηλ] παντες χω των υιων M

24 [24]καὶ ἡ πόλις ἐνεπρήσθη ἐνπυρισμῷ σὺν πᾶσιν τοῖς ἐν αὐτῇ· πλὴν ἀργυρίου καὶ χρυσίου καὶ B
25 χαλκοῦ καὶ σιδήρου· ἔδωκαν εἰς θησαυρὸν Κυρίου εἰσενεχθῆναι. [25]καὶ Ῥαὰβ τὴν πόρνην καὶ
πάντα τὸν οἶκον τὸν πατρικὸν αὐτῆς ἐζώγρησεν Ἰησοῦς §καὶ κατῴκησεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἕως τῆς § 𝕾
σήμερον ἡμέρας, διότι ἔκρυψεν τοὺς κατασκοπεύσαντας οὓς ἀπέστειλεν Ἰησοῦς κατασκοπεῦσαι
26 τὴν Ἰερειχώ. [26]Καὶ ὥρκισεν Ἰησοῦς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐναντίον Κυρίου λέγων Ἐπι-
κατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὃς οἰκοδομήσει τὴν πόλιν ἐκείνην· ἐν τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ θεμελιώσει
αὐτήν, καὶ ἐν τῷ ἐλαχίστῳ αὐτοῦ ἐπιστήσει τὰς πύλας αὐτῆς. καὶ οὕτως ἐποίησεν Ὀζὰν ὁ ἐκ
Βαιθήλ· ἐν τῷ Ἀβειρὼν τῷ πρωτοτόκῳ ἐθεμελίωσεν αὐτήν, καὶ ἐν τῷ ἐλαχίστῳ διασωθέντι
27 ἐπέστησεν τὰς πύλας αὐτῆς. [27]Καὶ ἦν Κύριος μετὰ Ἰησοῦ, καὶ ἦν τὸ ὄνομα αὐτοῦ κατὰ
πᾶσαν τὴν γῆν.

VII 1 [1]Καὶ ἐπλημμέλησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πλημμελίαν μεγάλην καὶ ἐνοσφίσαντο ἀπὸ τοῦ ἀναθέ-
ματος· καὶ ἔλαβεν Ἀχὰρ υἱὸς Χαρμεὶ υἱοῦ §Ζαμβρεὶ υἱοῦ Ζάρα ἐκ τῆς φυλῆς Ἰούδα ἀπὸ τοῦ § F*
2 ἀναθέματος· καὶ ἐθυμώθη ὀργῇ Κύριος τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ. §[2]Καὶ ἀπέστειλεν Ἰησοῦς § $Δ_8$

24 εμπυρισμω B^{ab} 25 ιεριχω B^b 26 αοζαν B$^{a\,mg}$
VII 1 πλημμελειαν B^b | χαρμι A | ζαμβρι F

AF$^{(*)b}$MN($Δ_8$)Θa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^r(𝕾)

24 ενεπρησθη ενπυρισμω] ενεπυρισθη εν πυρι AF^{b}MNΘabdhiklmopxya$_2$b$_2$(om εν dm) | ενεπυρισθη gnt | ενπυρισμω] εν πυρι cqu: ενπρησμω e*j: *igni* 𝔄ℭ𝔈𝔏 Luc | πλην—χρυσιου] *praeter aurum et argentum* 𝔄𝔈 | om και 2° d | om και 3°—σιδηρου e | om και 3° d | χαλκου] pr παντος abchikmpqtxz(mg) a$_2$ℭ𝔈𝔏: παντα χαλκον gnw | σιδηρου] σιδηρον gnw: +*omnis* ℭ | εδωκαν] pr *quod* 𝔄𝔈^f: sub ※ 𝕾^m: αγιον εδωκαν (-κε w) κω dgnptw: *quod induxerunt* 𝔈^c: *quod dedit sanctum* 𝔏: +αγιον ia$_2$ | om θησαυρον q | κυριου εισενεχθηναι] pr οικου dpt𝔈: pr οικον cq: εισενεχθηναι κω abx𝕾^m (*Domini*): om n | εισενεχθηναι] εισενεχθη N: εισενεχθησεται g: ενεχθηναι ej: om 𝔈^{c}𝔏

25 πορνην] καπηλισσαν F$^{c?}$ | παντα] sub ÷ 𝕾^m: post τον 1° a*b*x: om AF^{b}MNΘhklmoyb$_2$𝔄 | om τον 1° b′ | τον πατρικον post αυτης efjnqsuvz | om τον 2° l* | om πατρικον m | αυτης] +και παντα τα αυτης (*eorum* 𝕾^m) bckx𝔄𝕾^m(sub ※) | εζωγρησεν] εζωγρησαν r*: εζωογονησεν F$^{c?}$ | κατωκησεν] κατωκησαν Θ: κατωκισεν F^{b}nxℭ: κατεστησεν m: +αυτην d | om εν Mc | τω] τοις υιοις dgnptw Thdt: om Θc | της] την f | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης ej | διοτι] οτι abgnx: *et quia Raab* ℭ | κατασκοπευσαντας] κατασκοπους m: +την ιεριχω t: +την ιερυχω p | om ους—κατασκοπευσαι dℭ | ιησους 2°] εις το l: +*die illo* 𝔄 | om κατασκοπευσαι την ιερειχω m | κατασκοπησαι Θejz | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

26 ωρκισεν] pr κατηρασατο g: κατηρασατο ejnv(mg)z(mg) 𝔄(uid): *deuotauit* 𝔏 | ημερα εκεινη] παρεμβολη n | εναντιον κυριου] post λεγων q: *Iericho* 𝔄: om AF^{b}MNΘabhloxyb$_2$𝔈𝕾 | εναντι gmnwa$_2$ | κυριου] των του κυ εντολων c | om λεγων F^{b}MΘloyb$_2$ | om ο 1° dfhmopt | ανθρωπος] +εκεινος q𝔏: +εναντιον κυ a: +εναντι κυ bkx: +*coram Domino* 𝔄𝕾 | οικοδομησει Bgk(txt)mnruℭ𝔏] pr αν στησει και A: pr αναστησει η hc𝕾 (sub ※): αναστησει hik(mg)qa$_2$b$_2$𝔈: ⟨ανοικοδομησει 209⟩: αναστησει και ανοικοδομησει dt: αν αναστηση η οικοδομηση x: pr αναστησει και F^{b}MNΘ rell 𝔄 | om την f | εκεινην] εκεινη n: ταυτην ιεριχω F$^{c?}$: *Iericho* 𝔄: om a$_2$: +την ιερειχω και οικοδομησει αυτην h: +την ιεριχω cdp(-ρυχ-)qtx𝕾(sub ※): +και οικοδομησει b$_2$ | εν 2°—αυτου 1°] η b′: την *b* | πρωτοτοκω 1°] τοκω c | θεμελιωσει] εθεμελιωσεν AF^b(corr F$^{c?}$)Nlh$_2$𝔏 | om τω 2° q | ελαχιστω 1°] εσχατω gn | om αυτου 2° dgnpt𝔏 Thdt | επιστησει] επιστηση r: επιθησει Thdt-codd: επικτησει x | αυτης 1°] αυτου Thdt-codd | και 3°—αυτης 2°] sub ÷ 𝕾: om 𝔈^c | ουτως post εποιησεν ac*gkn𝔏𝕾 | εποιει dp | οζαν] pr ο l: *Oza* ℭ: ⟨οζοβ 84⟩: *Azan* 𝔄: αζαβ dgpt: αζαμ n: *Azael* 𝔏: ο αζαν AF^{b}MΘabhimov(mg)xy*(uid)a$_2$b$_2$: ο εζαν sz(mg): ο αζαραν k: ⟨ο αοζαν 71⟩ | om ο 2° d | βεθηλ cglnquw | τω αβειρων] *Abirot* 𝔏: om b$_2$ | αβειρων] αβειρωμ ax𝕾: αβηρων bdhkpst | τω πρωτοτοκω 2°] *in primogenito* 𝔏: +αυτου abdgknptwb$_2$𝔄ℭ 𝕾(uid) | ελαχιστω 2°] post διασωθεντι AF^{b}MNΘa–dghik–ptw xya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝕾 | επεστησεν] ε 1° part ex corr z: απεστησεν Θjos: ⟨εστησεν 30⟩ | om τας 2° Ay

27 ιησου] ιησουν *b*: σου f* | om αυτου n | κατα] επι b$_2$ Luc

VII 1 και 1°] pr και κατεφρονησαν gn | επλημμελησαν] επλημμελησεν F$^{c?}$: ενοσφισαντο k(mg) | om οι F$^{c?}$ | om μεγαλην AF^{b}M(txt)NΘabdhi*loptwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝕾 Luc | και ενοσφισαντο απο sub ÷ 𝕾 | και ενοσφισαντο] ενοσφισαντο γαρ dgnpt: om k | ενοσφισαντο] ενοσφισατο l*: *fraudauerunt fraude* 𝔏 Luc: +και ελαβον Chr | αναθεματος 1°] αναθηματος m | om και 3°—αναθεματος 2° Luc | αχαρ] pr ο km: αχαν AΘbfxy*b$_2$: ⟨om 237⟩ | υιος] pr ο d Cyr-ed | χαρμει] χ sup ras x^a: χαρμη belua$_2$ Cyr-cod | om υιου 1°—ιουδα Chr | om υιου ζαμβρει 𝔏 | υιου 1°] υιος F^{b}r | ζαμβρει] ζαμβρη el Cyr-ed: ζαβρι Auyb$_2$: ζαβδει v(mg)x: ζαβδη bk: ζαμαρ Cyr-cod | υιου 2°] υς r | ζαρα] ⟨ζαραμ 18⟩: αζαρα o | ⟨om απο του αναθεματος 2° 209⟩ | αναθεματος 2°] αναθηματος m | οργη] post κυριος q: om F^{c}r𝔈 | τοις υιοις] pr εν dpt: επι τους υιους ej

2 ιησους] +*filius Naue* ℭ | ανδρας] +απο ιερειχω FM(mg)

24 ενεπρησθη ενπυρισμω] ο′ α′ σ′ θ′ ενεπυρισθη εν πυρι v | και χαλκου] ο′ θ′ και παντος χαλκου v | σιδηρου] pr παντος M
25 παντα] οι ο′ χω παντα Mv | τω] τοις υιοις M
26 εναντιον κυριου] παν χω εναντιον κυ M: παν χω v
27 το ονομα αυτου] α′ σ′ ακοη αυτου *b*𝕾
VII 1 επλημμελησαν] σ′ κατεφρονησαν M*b*vz𝕾(sine nom v) | αχαρ] ο′ α′ σ′ θ′ αχαν v

B ἄνδρας εἰς Γαί, ἥ ἐστιν κατὰ Βαιθήλ, λέγων Κατασκέψασθε τὴν Γαί. 3καὶ ἀνέβησαν οἱ ἄνδρες 3
§ ℭm καὶ κατεσκέψαντο τὴν Γαί, (3) καὶ ἀνέστρεψαν πρὸς Ἰησοῦν καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν Μὴ §ἀναβήτω
πᾶς ὁ λαός, ἀλλ' ὡς δισχίλιοι ἢ τρισχίλιοι ἄνδρες ἀναβήτωσαν καὶ ἐκπολιορκησάτωσαν τὴν
πόλιν· μὴ ἀναγάγῃς ἐκεῖ τὸν λαὸν πάντα, ὀλίγοι γάρ εἰσιν. 4καὶ ἀνέβησαν ὡσεὶ τρισχίλιοι 4
ἄνδρες, καὶ ἔφυγον ἀπὸ προσώπου τῶν ἀνδρῶν Γαί. 5καὶ ἀπέκτειναν ἀπ' αὐτῶν ἄνδρες Γαὶ εἰς 5
τριάκοντα καὶ ἓξ ἄνδρας, καὶ κατεδίωξαν αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πύλης καὶ συνέτριψαν αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ
¶ Δ_8 § Δ_8 καταφεροῦς·¶ καὶ ἐπτοήθη ἡ καρδία τοῦ λαοῦ καὶ ἐγένετο ὥσπερ ὕδωρ. §6καὶ διέρρηξεν Ἰησοῦς 6
¶ 𝔖 τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, καὶ ἔπεσεν Ἰησοῦς ἐπὶ τὴν γῆν ἐπὶ πρόσωπον ἐναντίον Κυρίου¶ ἕως ἑσπέρας,
¶ Δ_8 αὐτὸς καὶ οἱ πρεσβύτεροι Ἰσραήλ, καὶ ἐπεβάλοντο χοῦν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν.¶ 7καὶ εἶπεν 7
Ἰησοῦς Δέομαι, Κύριε, ἵνα τί διεβίβασεν ὁ παῖς σου τὸν λαὸν τοῦτον τὸν Ἰορδάνην, παραδοῦναι

2 κατασκεψασθαι A
3 γαι sup ras B? | δισχειλιοι B*(-χιλ- Bb) | τρισχειλιοι B*(-χιλ- Bb)
4 τρισχειλιοι B*(-χιλ- Bb)   5 απεκτιναν A
6 ιματι|αυτου A   7 δαιομε A

AFMN(Δ_8)Θa–b$_2$𝔄ℭ(m)t𝔈𝔏r(𝔖)

a–eghjkmnqtuv(mg)xz(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖 Chr Cyr: +απο ιερηχω i: +απο ιεριχω p: ⟨+επ ιεριχω 236⟩ | γαι 1°] χαι r(χαι—κατα sup ras ra): γεθ u: *Gaet* 𝔏 | om η—γαι 2° Cyr-ed | η] pr ※ 𝔄 | om εστιν 𝔈 | κατα βαιθηλ] κατασκοπος Δ_8 | κατα] pr την Ay | βαιθηλ] pr βαιθαυν κατα ανατολας k: pr βηθαυν κατ ανατολας x𝔖(κατ ανατολας βαιθηλ sub ※): pr βηθαυ κατα ανατολας b: pr βιθαυν κατα ανατολας c: pr βαιθηλ (*Auin* 𝔈c) κατα ανατολας q𝔈: βαθαυ κατ ανατολας βαιθειλ M(mg): βεθηλ n: βηθα l: βαθαυ M(txt): βαιθαυν o: βηθαυν ANΘav(mg)yb$_2$ | λεγων] pr και ειπεν προς αυτους M(mg)bcdptuxz(mg)𝔈f𝔖(sub ※): pr και ειπεν αυτοις q: και ειπεν προς αυτους k𝔄𝔈c | κατασκεψασθε] pr αναβαντες Fa–dea?h–kmpqstvxza$_2$𝔈 Cyr-codd: pr *ascendite* 𝔖: pr αναβαντας και f: pr αναβητε και u: pr *ite* ℭ: αναβαντες κατασκεψατε e* | την γαι] *Gaet* 𝔏 | την] pr συν bcx | γαι 2°] pr γην efjsvz: γην AF*MNΘabhi*lmoxya$_2$b$_2$𝔖

3 om και 1°—γαι y | ανδρες 1°] +*Israel* ℭ | και κατεσκεψαντο] κατασκεψασθε d | κατεσκεψαντο] κατεσκεψατο n: κατεσκαψαντο cf | την γαι] *Gaet* 𝔏: αυτην gnw | γαι] pr γην Aejmsz: ex corr oa: αι sup ras Θ?: γην dt | ανεστρεψαν] απεστρεψαν a$_2$ Cyr-cod: ⟨υπεστρεψαν 209⟩ | προς 1°—αυτον] και ειπον τω ιυ̅ d | ειπον FbΔ_8b′cegmnptw | προς αυτον] ⟨αυτω 18⟩: om 𝔄-ed | αναβητω] αναβατω a: αναβη ejsvz(txt): ⟨αναβητωσαν 128⟩: αναβαινετω AFMNΘdghik–ptwyz(mg)a$_2$b$_2$ Cyr | πας ο λαος] ο λαος πας Ndpt: om πας i Cyr-cod½: +*in illum locum* ℭ | om αλλ ως Cyr-cod½ | αλλ] sub ÷ 𝔖m: αλλ η ejqsvz | ως] ωσει M$\Delta_8$abcefijqrsuvx–a$_2$ Cyr½-ed½: om ℭ𝔈𝔏 Luc | om δισχιλιοι η b | δισχιλιοι] χιλιοι e: +ανδρες x𝔖(sub ※) | om η τρισχιλιοι ανδρες x* | η τρισχιλιοι] post ανδρες c: om Cyr½-cod½ | η] και l | om ανδρες 2° nu* | αναβητωσαν] τωσαν ex corr c: αναβατωσαν F*iv(mg): αναβαινετωσαν Cyr-ed: om mn | εκπολιορκησατωσαν] ενπολιορκησατωσαν Ay: εκπολιορκειτωσαν acdlmpa$_2$: πολιορκησατωσαν $\Delta_8$gnb$_2$ | om μη 2°—παντα Δ_8m | εξαγαγης gn | τον λαον παντα B] παντα τον λαον abgnw𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: τον παντα λαον x: τον λαον απαντα AFMNΘ rell Cyr | εισιν] +*uiri ciuitatis* ℭ

4 ανεβησαν] +εκει AFM(txt)NΘhilmowyb$_2$𝔏 Chr Cyr: +*cum illo* Luc: +*de populo* 𝔈: +εκει απο του λαου dgnpt𝔄: +απο του λαου εκει M(mg)bckqxz(mg)𝔖(sub ※) | ωσει] ως AFNΘadhklopstwyzb$_2$ Cyr-codd: om mℭ | δισχιλιοι h | ανδρες] om 𝔄𝔈: +εκει a$_2$ | om των AMNΘabdhiklmoptwxya$_2$b$_2$ Cyr | ανδρων] υιων dnpqt | γαι] *qui erant in Gaet* 𝔏 Luc (*Ge*)

5 om και 1°—γαι F* | om απ αυτων b | απ] εξ d | ανδρες] pr οι M(mg)Δ_8d–gjn–tvwyz | γαι] *Gaet* 𝔏 | εις Bou] ως abckx 𝔖 Cyr-cod: ωσει e: om AFMNΔ_8Θ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 Chr Luc | ανδρας τριακοντα και εξ p | om και 2° efjsnvz Cyr | ανδρας] α 2° sup ras Aa: ανδρες f: ανδρα b′: +*a uiris Israel* ℭ | απεδιωξαν M(mg)v(mg)z(mg) Chr | απο της πυλης] και επληξαν αυτους h | της πυλης] pr της πολεως c: της πολεως di*: +γαι $\Delta_8$gnv(mg)z(mg) | και 4°] εως AFMNΘabc(uid)dhi*klmopqt v(mg)xya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | αυτους 2°] +απο πυλης h: +και επληξαν αυτους M(mg)bcdkpqt v(mg)xz(mg)𝔄(om αυτους)𝔈𝔖(sub ※) | απο του καταφερους] επι το καταφθειραι q | απο 2°] ⟨υπο 16⟩: επι AFMNΘa–dfghk–ptvwxa$_2$b$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 Luc: εως Δ_8 | ⟨του 1°] της 236⟩ | καταφερους] κατωφερους FbMΔ_8Θadeklmopx b$_2$ Cyr-cod: καταφορου w | η—υδωρ mutila in ℭm | εγενετο] εγενηθη gk(txt)n Cyr-cod: *facti sunt* 𝔄: *solutum est* ℭt | ωσπερ] ωσει ej: ως Cyr-cod

6 ιησους 1°] sub ÷ 𝔖: post αυτου km𝔈 | om τα—ιησους 2° b | τα ιματια] *tunicam* 𝔄-codd | εαυτου FΘ | om ιησους 2° Δ_8 dfhmptw𝔄ℭm𝔈c Chr | επι 1°—προσωπον] επι προσωπον αυτου επι την γην M(mg)abcx𝔄𝔖 | επι την γην] post κυριου gn: post προσωπον M(txt)$\Delta_8$wa$_2$𝔈 Chr: om ej Luc | επι προσωπον] om F*: επι προσωπου αυτου d: +αυτου Fahikpqtv(mg)z(mg) ℭ | εναντιον—εσπερας] εως εσπερας εναντι κυ̅ m | εναντιον κυριου] *ante Deum* Luc | εναντιον BFhrw Chr] εναντι AMNΔ_8 Θ rell | κυριου] pr κιβωτου M(mg)bcqv(mg)x𝔄𝔈𝔖(sub ※): pr της κιβωτου kz(mg) | αυτος] pr και u | ισραηλ] pr του Chr: του λαου e | επεβαλοντο] επεβαλλοντο a*cefln* Chr: επεβαλον τον AFΘjoqruyz: ⟨επεβαλλον τον 30⟩: επεβαλον $\Delta_8$hkmwb$_2$ | την κεφαλην AFM(txt)NΘbcdiklmopqtv(mg)wxya$_2$b$_2$𝔈 Chr | αυτων] αυτου o*

7 και ειπεν ιησους] *Iesus autem orauit Deum dicens* ℭ: om και g | om δεομαι κυριε g | δεομαι] +σου d𝔄ℭ𝔈 | κυριε] +κε̅ AFMNabcefhijlosv–b$_2$𝔄𝔈 | ινα] δια A | διεβιβασεν—σου] pr διαβιβαζων FM(mg)bcqv(mg)z(mg)𝔄𝔈𝔖m(sub ※ vmg𝔖m): διαβιβαζων διεβιβασας x: διεβιβασας k(mg): ο παις σου sub ÷ 𝔖m | τον 1°—ιορδανην 1°] τον ιορδανην τουτον τον λαον σου y | τον

2 βαιθηλ] παν ου κατ ανατολας βαιθηλ και ειπεν προς αυτους v: ανατολας βαιθηλ z
3 μη αναβητω] σ′ ...βαινετω ο′ α′ θ′ μη αναβητω v | αναγαγης] οι λ̣ κοπωσης b𝔖
7 δεομαι] α′ *a a a* 𝔖m

αὐτὸν τῷ Ἀμορραίῳ ἀπολέσαι ἡμᾶς; καὶ εἰ κατεμείναμεν καὶ κατῳκίσθημεν παρὰ τὸν Ἰορδάνην. B
8 9 8καὶ τί ἐρῶ, ἐπεὶ μετέβαλεν Ἰσραὴλ αὐχένα ἀπέναντι τοῦ ἐχθροῦ αὐτοῦ; 9καὶ ἀκούσας ὁ
Χαναναῖος καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν περικυκλώσουσιν ἡμᾶς καὶ ἐκτρίψουσιν ἡμᾶς ἀπὸ
10 τῆς γῆς· καὶ τί ποιήσεις τὸ ὄνομά σου τὸ μέγα; §10Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν § Δ_8
11 Ἀνάστηθι· ἵνα τί τοῦτο σὺ πέπτωκας ἐπὶ πρόσωπόν σου; 11ἡμάρτηκεν ὁ λαὸς καὶ παρέβη
τὴν διαθήκην ἣν διεθέμην πρὸς αὐτούς· κλέψαντες ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος ἐνέβαλον εἰς τὰ σκεύη
12 αὐτῶν.¶ 12οὐ μὴ δύνωνται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὑποστῆναι κατὰ πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· ¶ Δ_8
αὐχένα ἐπιστρέψουσιν ἔναντι τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, ὅτι ἐγενήθησαν ἀνάθεμα· οὐ προσθήσω ἔτι
13 εἶναι μεθ' ὑμῶν, ἐὰν μὴ ἐξάρητε τὸ ἀνάθεμα ἐξ ὑμῶν αὐτῶν. 13ἀναστὰς ἁγίασον τὸν λαόν, καὶ
εἰπὸν ἁγιασθῆναι εἰς αὔριον. τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Τὸ ἀνάθεμα ἐν ὑμῖν ἐστιν· οὐ
14 δυνήσεσθε ἀντιστῆναι ἀπέναντι τῶν ἐχθρῶν ὑμῶν,¶ ἕως ἂν ἐξάρητε τὸ ἀνάθεμα ἐξ ὑμῶν. 14καὶ ¶ ℭm
συναχθήσεσθε πάντες τὸ πρωὶ κατὰ φυλάς, καὶ ἔσται ἡ φυλὴ ἣν ἂν δείξῃ Κύριος, προσάξετε

7 κατοικισθημεν F* 8 αυχεναπεναντι F* 11 αναθαιματος F
12 επιστρεψουσιν B$^{ab\,mg}$] υποστρεψουσιν B*
13 δυνησεσθαι A 14 συναχθησεσθαι A

AFMN(Δ_8)Θa-b$_2$𝔄ℭ$^{(m)t}$𝔈𝔏^r

λαον τουτον] *populum tuum* 𝔄-codd | αυτον] *eos* 𝔄-ed 𝔈 | τω αμορραιω] τω αμμορραιω h: τον αμορραιων c: *in manum Amorrhaeorum* 𝔈 | απολεσαι] pr *et* 𝔄𝔈: αποκτειναι h | ημας] *eum* ℭ^t(uid) | και 2°—ιορδανην 2° mutila in ℭ^m | om και 2° 𝔄𝔈𝔏 Luc | om ει my* | κατεμειναμεν] *mansimus in terra* Luc | om και κατωκισθημεν cu | και 3°] pr ras (12) i: om F*l Luc | κατωκισθημεν] κατωκησαμεν b$_2$: παρωκησαμεν M(mg)efjsv(txt) z(txt) | παρα] προς x: *ultra* 𝔈: om efj | τον ιορδανην 2°] τω ιορδανη e

8 και] pr εν εμοι κ̅ε̅ bcghkqx𝔄: pr *Domine* 𝔈: *precor Domine* 𝔖^m | ερω] *faciam* 𝔄 | επει μετεβαλεν] επιμετεβαλεν *b*cn*o: επιμετελαλεν F* | μετεβελλεν m | αυχενα] τον αυχενα αυτου 𝔄 Chr | του εχθρου] των εχθρων ⟨18.128⟩ 𝔄(uid): om του F*

9 ακουσας] ακουσει m: ακουσαντες ⟨71⟩ 𝔈 | ο χαναναιος] pr και c: οι χαναναιοι ⟨71⟩ 𝔄(uid) | την] pr επι i | περικυκλουσιν fr | ημας 1°] υμας lo: om am: +απο της γης b$_2$* | εκτριψωσιν w | om ημας 2° 𝔄 | ⟨απο] εκ 209⟩ | om τι m | ποιησεις] ποιησει Fco: ποιηση i | μεγα] +τουτο w: ⟨+κυριε 71⟩

10 om αναστηθι a$_2$ | τουτο συ] συ τουτο bcefhjoptvy*za$_2$b$_2$ Cyr-cod: ουτω συ Chr: συ ουτω Cyr-ed: om 𝔄: om τουτο Δ_8a nsuy$^{a?}$ℭ𝔏 Luc: om συ Θdrw Chr | συ πεπτωκας] *cadis tu* 𝔈 | πεπτωκας] πεπτωκεν c: συνπεπτωκας Θefjwz Chr Cyr-ed: περιπεπτωκας q: +μοι r: +*sic super terram* ℭ | προσωπον] pr το Cyr-cod: προσωπου fn | σου] μου dfp: om an

11 ημαρτηκεν] ημαρτησεν efj: ημαρτεν Δ_8 | ο λαος] ιηλ gn: +σου F𝔏 Chr | om και a | παρεβη] παρεβην c(uid)d: *abnegauerunt* 𝔈 | την διαθηκην] την διαθεσιν f: om ℭ^m: +μου AFMNΔ_8Θa-dghik-ptwxya$_2$b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔏 Chr Cyr Luc | ⟨εθεμην 71⟩ | προς αυτους] προς αυτον b: προς σε και αυτοις m: αυτοις efjq𝔄-ed: ⟨om 236⟩ | κλεψαντες—αναθεματος] και γε ελαβον απο του αναθεματος και κλεψαντες εψευσαντο bckqx𝔈𝔖^m ⟦και 1°—αναθεματος sub ÷ 𝔖^m | απο του] om q*: om του q^b | κλεψαντες] + ÷ *ab interdicto* ↙ 𝔖^m | εψευσαντο] sub ※ 𝔖^m: om q𝔈⟧: *et furati sunt et ceperunt ab interdictis mentiti sunt* 𝔄 | κλεψαντες Bru Tyc] και εκλεξαντες N: και εκλεψαν dptw: και γε ελαβον και εκλεψαν gn: pr και AFMΔ_8Θ rell 𝔏 Cyr Luc | απο] εκ Cyr-cod | αναθηματος m | ενεβαλον] pr και cdg knptwx𝔄𝔖^m(sub ※): και εβαλον b: εκει εβαλον l: ενεβαλεν F*(-λον F$^{1\,uid}$): ανεβαλον f

12 ου μη δυνωνται] *non potuerunt* 𝔏 | ου 1°] pr και abcqx 𝔄𝔈 Chr(uid) | δυνησονται Chr | om οι l | om υιοι u* | υποστηναι κατα προσωπον] κατα προσωπον υποστηναι fjsuvz: κατα προσωπον στηναι e | στηναι Chr | κατα προσωπον] ενωπιον c 𝔄(uid) | προσωπων N | om των 1° m | εχθρων 1°—αυτων 3° sup ras 4 linn A^a | αυτων 1°] αυτου *b*: om s: ⟨+οτι εγενηθησαν αναθεμα 128⟩ | om αυχενα—αυτων 2° flmwy Cyr-codd | αυχενα] *dorsa* 𝔏 Luc | υποστρεψουσιν B*r | εναντι Ber Cyr] εναντιον Fg ijnsuv(txt)z(txt)a$_2$: κατα προσωπον A^{a}ob$_2$: ενωπιον MNΘv(mg) z(mg) rell | om των εχθρων 2° d | των 2°] bis scr q*: αυτων h*(uid) | om αυτων 2° 𝔏 Luc | εγενηθησαν] εγεννηθησαν *b*: εγεννηθη w | αναθεμα 1°] αναθημα m | ου 2°] pr *et* 𝔄𝔈: pr οτι a$_2$ | προσθησω] προσθη m: μη προσθω q | ειναι] pr του F: εναι με d | εαν μη] pr και f: ινα μη p: εως αν 𝔏 Chr | εξαρηται bhno Chr-codd | αναθεμα 2°] αναθημα m | εξ] αφ Cyr-cod | om αυτων 3° gn

13 αγιασον] αγιασαι m$^{a?}$: αγνισον abckz(mg)𝔖^m | ειπον] ειπε gmn: ενιον a$_2$: *facies* 𝔄 | αγιασθηναι] αγιασθητε dpt: αγνισθηναι abckx𝔖^m: *sanctificetur* 𝔏 Luc: +*populum* 𝔄-codd | om εις m* | ταδε] pr οτι Fa-dgnpqtv(mg)wxℭ𝔈: +γαρ k𝔏 Luc | λεγει] ειπε gn | om κυριος a$_2$ | ⟨ισραηλ] pr του 30: om 71⟩ | αναθεμα 1°] αναθημα m | om εν—αναθεμα 2° p | εν υμιν] pr ιηλ k: post εστιν AFMNΘabghil-otwxya$_2$𝔄𝔈𝔏 Luc | om εστιν ksz | ου] pr ιηλ bcx𝔄𝔖^m(sub ※): pr και f𝔈 | δυνησεσθε] δυνησασθαι c: δυνηθησεσθε m | απεναντι] κατεναντι f: εναντι b': κατα προσωπον u | om αν la$_2$ | εξαρητε] εξαρηται bhino: εξαρη M | αναθεμα 2°] αναθημα m | om εξ h | υμων 2°] +αυτων AFd-gijnrsuvza$_2$𝔏 Luc

14 συναχθησεσθε] *conuenite* 𝔏 Luc | παντες] sub ÷ 𝔖^m: post πρωι Luc: om k | το] τω acdfoqa$_2$*b$_2$ | φυλας] +υμων FM(mg)bcgikn(ημ- n*)pqtv(mg)xa$_2$𝔄𝔖^m: ⟨+αυτων 76⟩ | ην] η ghnptw𝔏 Luc | αν δειξη] *ostensa fuerit mane* 𝔏 Luc | αν] εαν gn^a: om n* | δειξη 1° BAbcdmqr] δειχθη gn^{a}w: ενδειχθη n*: ενδειξηται na$_2$: αναδειχθη pt: ⟨αναδειχθειη 74.76⟩: ενδειξη FMNΘ rell | κυριος 1°] υπο κ̅υ̅ gnptw𝔏: *per Deum* Luc | προσαξετε 1°] προσαξεται Θoy: προσαξατε efjmz Luc: και προσ-

8 και] εν εμοι κ̅ς̅ M: εν εμοι κ̅ε̅ vz 11 αυτους] +και γε ελαβον απο του αναθεματος v(sub ※)z
12 επιστρεψουσιν] ηττηθησονται M | αναθεμα 2°] α' σ' [αναθ]η[μα] v
13 αγιασον] ο' αγνισον v | ταδε λεγει] οτι λεγει z | υμων 2°] παν χω αυτων Mv

B κατὰ δήμους· καὶ τὸν δῆμον ὃν ἐὰν δείξῃ Κύριος, προσάξετε κατ᾽ οἶκον· καὶ τὸν οἶκον ὃν ἐὰν
§ 𝔖 δείξῃ Κύριος, προσάξετε κατ᾽ §ἄνδρα. 15 καὶ ὃς ἂν ἐνδειχθῇ, κατακαυθήσεται ἐν πυρί, καὶ πάντα 15
ὅσα ἐστὶν αὐτῷ· ὅτι παρέβη τὴν διαθήκην Κυρίου καὶ ἐποίησεν ἀνόμημα ἐν Ἰσραήλ. 16 Καὶ 16
ὤρθρισεν Ἰησοῦς καὶ προσήγαγεν τὸν λαὸν κατὰ φυλάς· καὶ ἐνεδείχθη ἡ φυλὴ Ἰούδα. 17 καὶ 17
προσήχθη κατὰ δήμους, καὶ ἐνεδείχθη δῆμος Ζαραεί· καὶ προσήχθη κατὰ ἄνδρα, 18 καὶ ἐνεδείχθη 18
§ Δ$_8$ Ἀχὰρ υἱὸς Ζαμβρεὶ υἱοῦ Ζάρα. §19 καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ Ἀχάρ Δὸς δόξαν σήμερον τῷ κυρίῳ θεῷ 19
Ἰσραὴλ καὶ δὸς τὴν ἐξομολόγησιν, καὶ ἀνάγγειλόν μοι τί ἐποίησας, καὶ μὴ κρύψῃς ἀπ᾽ ἐμοῦ.
¶ Δ$_8$ 20 καὶ ἀπεκρίθη Ἀχὰρ τῷ Ἰησοῖ καὶ εἶπεν Ἀληθῶς ἥμαρτον ἐναντίον Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ·¶ 20

15 ενδιχθη AF* 16 ενεδιχθη AF*
17 ενεδιχθη AF* | κατα 2°] κατ A 18 ενεδιχθη AF* | ζαμβρι AF

AFMN(Δ$_8$)Θa–b$_2$𝔄ℭ$^{\text{t}}$𝔈𝔏$^{\text{r}}$(𝔖)

αξεται b: *et adducite* 𝔏: +αυτην gnptw | om και 3° Luc | εαν δειξη 1°] αναδειξει p | εαν 1° Bgrvwx] αν AFMNΘ rell | δειξη 2°] ενδειξη AFMNΘae*ghiklx^{a}ya$_2$b$_2$: αναδειξη t: ενδειξηται u | προσαξετε 2°] προσαξεται Θbco: προσαξατε defjmz𝔏 Luc: +αυτον n | κατ οικον] κατα δημους h | om οικον 1°—κατ 2° dep*ty𝔏 Luc | οικον 1°] οικους AFMNΘ^a(sup ras)fgi–ln op$^{a?}$svwza$_2$b$_2$𝔄 | om και 4°—ανδρα f | om και 4° n* | ⟨οικον 2°] δημον 64⟩ | εαν 2°] αν AFMNΘabch–op$^{a?}$qsuza$_2$b$_2$ | δειξη 3°] ενδειξη AFMg$^{a?}$hiklosxza$_2$b$_2$: αναδειξη p$^{a?}$: ενδειξηται Θu | προσαξετε κατ ανδρα] κατα ανδρα προσαξεται b | προσαξετε 3°] προσαξεται Θco: προσαξατε ijmz | om κατ 2° m | ανδρα] ανδρας dejsvwz𝔄: ⟨οικον 64⟩

15 ος αν ενδειχθη] *uir quem separabit Dominus* ℭ | ος] ⟨pr οικος 131⟩: pr *uir* 𝔈: ως c: οσα j: ου o | αν] εαν FNΘikloqu vz: om g | ενδειχθη BAMNΘaluwb$_2$] ενειχθη y: δειχθη m: δειχθη δια $\overline{κυ}$ fiv: αναδειχθη εν τω αναθεματι g(ανεδ-)pt: δειχθη εν τω αναθεματι cnq: +$\overline{κυ}$ d: +δια $\overline{κυ}$ Fjrsz𝔈^{c}𝔏 Luc: +παρα $\overline{κυ}$ ea$_2$: +τω αναθεματι x: +εν τω αναθεματι rell 𝔄𝔖(sub ※) | κατακαυθησεται] καυθησεται *b*: ⟨καταβησεται 18⟩: +*ipse* 𝔄𝔈 | om εν 1° cmy | και 2°] pr *et omnis domus eius* 𝔄-ed: pr αυτος Fbcgknpqtx𝔖(sub ※) | αυτω] pr εν m | διοτι m | παρεβην f | εποιησεν] pr οτι bckqx𝔈𝔖(sub ※): εποιησαν A: εποιει p | ανομημα] ⟨pr το 84⟩: ανομιμα bchlns*: ανομιαν q | ισραηλ] pr τω y

16 ιησους BAF?MNΘakouyb$_2$𝔈] pr πρωι q: ο $\overline{ις}$ τω πρωι c: $\overline{κς}$ το πρωι g: εις το πρωι f: +τω πρωι dx: +το πρωι F* rell 𝔄ℭ𝔏𝔖(sub ※) Luc | προσηγαγεν] προσηνεγκε f: περιηγαγε m | λαον] +αυτου m | φυλας] +αυτου bghkpqtv(mg)x z(mg)𝔖(sub ※): +αυτων cn𝔄 | και 3° bis scr u | ενεδειχθη η φυλη] *separauit Dominus tribum* ℭ | ανεδειχθη abcfjknpuw | om η huw

17 om και 1°—δημους b | προσηχθη 1°] προσηχθησαν kptw: προσηνεχθη q: προσηνεχθησαν gn: *oblati sunt* Luc: *adduxerunt* 𝔏: +*tribus Iudae* 𝔄-ed ℭ(uid) | δημους] πατριας w: +πατριων gn: +αυτων q: +ιουδα F*ckptv(mg)xz(mg)𝔄-codd 𝔈𝔖(sub ※) | και ενεδειχθη δημος] *separauit Dominus familiam* ℭ | ανεδειχθη bdfgnptuw | δημος ζαραει] ο ζαραι δημος de | δημος] pr ο iko: *domus* 𝔄-ed | ζαραει Bru] ο ζαριει A: ο ζαρα gnptw𝔏 Luc: ο ζαρι F*: ο χαραι o: pr ο F^{b}MNΘ rell | και προσηχθη 2° B mru] και προσηγαγεν τον δημον τον ζαραι giknptv(mg)wz(mg) ⟨84⟩ 𝔏 Luc [προσηγαγον gnptw 84 | τον 2°] του 84: ο k: om pv^{mg}(uid)z^{mg}(uid) | ζαρα gnptw 84 𝔏]: om NΘhqℭ𝔖: +δημος ο ζαραι AFMv(txt)z(txt) rell 𝔄𝔈 [δημος] *domus* 𝔄-codd | om ο ac | ζαριει Ay] | ανδρα BF^{b}ckmru] αδραν f: οικον F^c: ανδρας και ενεδειχθη οικος ζαμβρι F*Maghinptv(mg)y^{a}z(mg)a$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏 Luc [ανδρας] οικους Mahiptya^{a}a$_2$𝔄-codd ℭ𝔈 Luc | και—ζαμβρι sub ※ v(mg)z(mg) | om και h | ενεδειχθη οικος] *separauit Dominus domum* ℭ | ανεδειχθη hnpt | οικος] pr ο Mgiv(mg) z(mg)a$_2$: δημος a*: om 𝔄-ed | ζαμβρι] pr ο Maa$_2$: ο ζαμβρη y^a: *Iambri* Luc]: ανδρα και ενεδειχθη ζαβδει bqx𝔖 [ανδρα] *uiros* 𝔖 | και ενεδειχθη ζαβδει sub ※ 𝔖 | ανεδειχθη b | ζαμβρι q]: ανδρας ANΘv(txt)y*z(txt) rell

18 om totum comma h | και] pr και προσηχθη ο οικος αυτου κατα ανδρας F*Mabiqv(mg)xy^{a}z(mg)a$_2$𝔄𝔏𝔖 Luc [sub ※ v(mg) z(mg)𝔖 | ο οικος αυτου] om y^a: om αυτου Maiv(mg)z(mg)a$_2$𝔏 Luc | ανδρα abiqv(mg)xy^{a}z(mg)𝔖]: pr και προσηγαγον τον οικον ζαμβρι κατ ανδρα pt: pr *et posuit domum Zambri secundum uiros* ℭ: pr *et separata est domus Zambri* 𝔈 | ενεδειχθη] ανεδειχθη bgnptw: *separauit Dominus* ℭ | αχαρ] αχαν Axy*: αζαρ m: ⟨om 71⟩ | υιος] *filium* ℭ: ο $\overline{υς}$ χαρμει υιου Fi: +χαρμι υιου Mabcptxy^{a}a$_2$𝔄𝔖 Luc (χαρμη b′): +*Charmi filius* 𝔏 | ζαμβρει] ζαμβρη e: ζεμβρη l: *Iambri* Luc: ζαβδει abx: ζαβδη k: χαρμι gnqℭ𝔈: χαρμη w | om υιου ζαρα Luc | υιου] ⟨pr και 128⟩: υιος r | ζαρα] ζα i: +ο του χαρμι υιου αυτου de(χαρμη) fjsv(txt)z(txt): +της φυλης ιουδα Fbckpqtv(mg)xz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖 (sub ※) Or-lat: +*qui ex Iuda* 𝔈^f: +$\overline{υυ}$ ζαμβρι κατ οικους της φυλης ιουδα gn

19 τω αχαρ] *ad Achar filium Charmi* 𝔏 | αχαρ] αχαν Axy: αζαρ m | δος δοξαν σημερον] pr υιε μου c𝔄: υιε μου σημερον δος (+δη *b*) δοξαν bx: ※ *fili mi* ↙ ÷ *hodie* ↙ *da* ※ *quidem* ↙ *gloriam* 𝔖: υιε μου δος δοξαν q𝔈: σημερον δος δοξαν a: δος δη δοξαν k | δος 1°] δως n | τω 2°] post κυριω FΔ$_8$bd–gijkmsuvz Cyr-ed: om wa$_2$ | om κυριω nqℭ | ⟨om ισραηλ 84⟩ | δος 2°] δως αυτω c: δως αυτου n: +αυτω Fbqv(mg)x𝔈𝔖(sub ※): +αυτου g: +υιε μου k | om την gnqw | εξομολογησιν] +σου Δ$_8$: +*quod fecisti* ℭ | απαγγειλον i | om μοι w | πεποιηκας dgnptw | om και 4°—εμου d | κρυψης] κρυψεις nu: κρυψη g | απ εμου] με gn

20 και απεκριθη] απεκριθη δε Cyr | ⟨απεκριθη—ειπεν] ειπεν αχαρ τω ιησου 77⟩ | αχαρ] αχαν Axy*: αζαρ m | τω—ειπεν] και ειπεν τω ιησου u𝔄: και ειπεν αυτω Δ$_8$ | ιησοι BAv(mg)] ιησου FMNΘv(txt) rell Chr Cyr | αληθινως k | ημαρτον] pr εγω bcdkpqtv(mg)xz(mg)𝔄-ed 𝔈^{f}𝔖(sub ※) | εναντιον] εναντι cekm Cyr-cod: ενωπιον Chr-codd Cyr-cod | κυριου] pr του Θ^a Chr: om Θ* | om θεου ισραηλ d | θεου] pr του FΘ*e–nstvwyz:

15 ενδειχθη] παν χω δια $\overline{κυ}$ εν τω αναθεματι αυτου Mv: εν τω αναθεματι αυτου z | ανομημα] θ′ *dementiam* 𝔖^m
16 ιησους] +οι ο′ το πρωι M

21 οὕτως καὶ οὕτως ἐποίησα. [21]ἴδον ἐν τῇ προνομῇ ψιλὴν ποικίλην καὶ διακόσια δίδραχμα ἀργυρίου B
καὶ γλῶσσαν μίαν χρυσῆν πεντήκοντα διδράχμων, καὶ ἐνθυμηθεὶς αὐτῶν ἔλαβον· καὶ ἰδοὺ αὐτὰ
22 ἐνκέκρυπται ἐν τῇ σκηνῇ μου, καὶ τὸ ἀργύριον κέκρυπται ὑποκάτω αὐτῶν. [22]καὶ ἀπέστειλεν
Ἰησοῦς ἀγγέλους, καὶ ἔδραμον εἰς τὴν σκηνὴν εἰς τὴν παρεμβολήν· καὶ ταῦτα ἦν ἐνκεκρυμμένα
23 εἰς τὴν σκηνήν, καὶ τὸ ἀργύριον ὑποκάτω αὐτῶν. [23]καὶ ἐξήνεγκαν αὐτὰ ἐκ τῆς σκηνῆς καὶ ἤνεγκαν
24 πρὸς Ἰησοῦν καὶ τοὺς πρεσβυτέρους Ἰσραήλ, καὶ ἔθηκαν αὐτὰ ἔναντι Κυρίου. §[24]καὶ ἔλαβεν § Δ8
Ἰησοῦς τὸν Ἀχὰρ υἱὸν Ζάρα καὶ ἀνήγαγεν αὐτὸν εἰς φάραγγα Ἀχώρ, καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ
τὰς θυγατέρας αὐτοῦ καὶ τοὺς μόσχους αὐτοῦ καὶ τὰ ὑποζύγια αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ πρόβατα
αὐτοῦ καὶ τὴν σκηνὴν αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ, καὶ πᾶς ὁ λαὸς μετ' αὐτοῦ· καὶ
25 ἀνήγαγεν αὐτοὺς εἰς Ἐμεκαχώρ. [25]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ Ἀχάρ Τί ὠλέθρευσας ἡμᾶς; ἐξολεθρεύσαι

21 ειδον F | ψειλην B*(ψιλ- Bᵇ) | διδραχμων] ιδ sup ras B? | εγκεκρυπται BᵇF
22 εδραμον] μον sup ras B? | εγκεκρυμμενα Bᵇ 25 ωλαθρευσας Bᵇ | εξαλαθρευσαι Bᵇ

AFMN(Δ8)Θa–b2𝔄ℭᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

θς̄ Mᵇ | ουτως 1°] pr και fs: pr *ecce* ℭ | επαιησα] εποιησαν Mᵇn: πεποιηκα b

21 ιδον] ειδαμεν p: ειδωμεν d | ψιλην] pr σταλην βαβυλωνιαν μιαν g: ψιλη a2: σταλην ln: *uestem* 𝔈𝔖 Luc: *uestram* 𝔏: καλην aᵇ (κα sup ras): *chlamydem bonam* ℭ | παικιλην Befiu Cyr] pr και j: και ποικιλην καλην M: και ποικιλην σταλην a (στο sup ras aᵇ): *unam uariegatam pulchram* 𝔄: om m: +μιαν ⟨84⟩ 𝔈: +μιαν καλην Fᵃbcdhkptx𝔖 (μιαν sub ※) Chr-codd: +λιαν καλην Chr-ed: +καλην AF*NΘ rell 𝔏 Luc | διδραγμα FΘabcf*gilmnq*wa2 | αργυριου] αργυρια w | χρυσην μιαν abcx 𝔖ᵐ | χρυσον m | πεντηκαντα] pr και q | διδραχμων] διδραγμων ilmw: και εκατον ..| ολκη ....| αυταυ F* (pr διδραχμων Fᵇᵐᵍ): διδραγμων ολκη αυτης bcg: διδραγμων η αλκη αυτης n: διδραχμα ολκη αυτης q: δραχμων αλκη αυτης p: +αλκη αυτης d(pr η)hktv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 (sub ※ vᵐᵍ𝔖): +*pondus* ℭ | ⟨επιθυμηθεις 209⟩ | αυτων 1°] αυταν n: αυτω h: αυτην q𝔏 Luc: om ⟨71⟩ 𝔈 Chr | ελαβαν] +αυτα kx𝔖(sub ※) | αυτα ενκεκρυπται] κεκρυπται ταυτα Cyr-ed | αυτα] ταυτα abghkmnuvxℭ𝔏 𝔖(sub ÷) Chr Cyr-codd Luc: om dpt𝔄𝔈 | ενκεκρυπται] ⟨pr ελαβον και 30⟩: ενεκρυπται ANoy: κεκρυπται abgnx: κατακεκρυπται dpt | om εν 2°—κεκρυπται w | εν 2° BNr𝔈 Luc] pr εν τη γη AFMΘ rell (om τη n) 𝔄ℭ𝔏𝔖 Chr Cyr | om τη 2° r | om μαυ aa2 | κεκρυπται] sub ÷ 𝔖: εγκεκρυπται Θ: om h𝔈ᶜ | υπακατω] pr εν τη n

22 αποστειλας gn | om και 2° gn | εδραμεν x | εις την σκηνην 1°] om F*: +αυτου dgnptw𝔏𝔖(sub ÷ 𝔖ᵐ) | om εις 2°—σκηνην 2° f | εις την παρεμβαλην] sub ÷ 𝔖: om kmnw𝔏 Luc | ταυτα ην] *ibi erant* 𝔄-ed: ταυτα ευραν gnptw: ευρον ταυτα d: ευραν αυτα εκει ταυτα m: om ταυτα M: om ην b2 | κεκρυμμενα AFMNΘabeg–nqsuvwyza2 | om εις 3°—αυτων m | εις την σκηνην 2°] εν τη σκηνη FMNΘgilowya2b2: εν τη γη A: εν τη σκηνη αυτου adpqtv(mg)z(mg)𝔄: om n: +αυταυ bckx𝔖(sub ※) | αυταυ w𝔄-codd 𝔈

23 om και 1°—σκηνης d | εξηνεγκαν] εξηνεγκεν hnqxy: *tulerunt* 𝔏 Luc | om εκ—ηνεγκαν f | εκ της σκηνης] απα της γης q: +αυταυ n | ηνεγκαν] ανηνεγκαν y: ηγαγον m: ηνεγκεν αυτα q: +αυτα M(mg)bcegjknpstvwxza2ℭ𝔖(sub ※) | ιησαυν] pr ταν dmw | τους] pr πρας AM(txt)NΘaghik–oya2b2𝔄ℭ𝔏 Luc: pr παντας c: pr προς παντας FM(mg)dpqtv(mg)xz(mg) 𝔈𝔖 (παντας sub ※): προς παντας b | αυτα 2°] om 𝔄𝔈𝔏: +εκει m | εναντι κυριου] *ante Deum* Luc | εναντι] εναντιον kn*: ενωπιαν q

24 ελαβεν ιησους] *adpraehenderunt* 𝔏 Luc | τον αχαρ] sup ras hᵃ: αχαρ ταν a2: ταν αχαν v(mg)xy*: ταν ᾱναν m | om υιον ζαρα Δ8m | ζαρα] pr *Charmi filium Zambri filium* ℭ: χαρμι dptw𝔏 Luc: ζαρα και το αργυριον και την σταλην και την γλωσσαν την χρυσην M(mg)cgknqv(mg)xz(mg)𝔈 [[ζαρα] χαρμι g: χαριμ n | και την σταλην] και τα ιματιαν cq: om x | χρυσινην g]] | και 2°—αχωρ] sub ÷ 𝔖: om F?kmx | ανηγαγεν 1°] απηγαγεν Cyr: ηγαγεν b𝔖(uid): ανηνεγκεν dglnpw Chr: ανηνεγκαν y𝔏 Luc | αυταν] αυτα e𝔈: om 𝔏 Luc | φαραγγα] pr την Δ8efjsvz | αχωρ] *Achar* Luc: *Nachor* 𝔄-codd: αρνων Θ: om Δ8: +και την γλωσσαν την χρυσην b: +και την γλωσσαν την χρυσην και το αργυριαν και την σταλην dh(αγωρ h*)pt: +και το αργυριον και την στολην και την γλωσσαν την χρυσην a𝔖: +*et uestimentum et argentum et ligulam auream* 𝔏 | αυταυ 1°] αυτων l*: om p | om και 4°—αυταυ 2° b | om αυτου 2° Luc | om και 5°—αυταυ 6° Δ8 | om και 5°—αυταυ 3° s | om αυταυ 3° dp | om αυτου 4° dmp | om παντα 1° a–egkmnpqtwx𝔈𝔏𝔖 Cyr Luc | om αυτου 5° dmp | om και 8°—αυτου 6° ℭ | om αυταυ 6° d | παντα 2°] ⟨post αυτου 7° 77⟩: om a2 | τα υπαρχοντα αυταυ] ασα υπηρχεν αυτω Δ8gn Chr (-χαν) | ⟨om τα 3° 77⟩ | αυταυ 7°] αυτω mq | και 10°—αυτου 8°] και μετ αυτου πας ιη̄λ n: om Δ8m𝔈 | ο λαος] sub ※ v(mg): ιηλ AFMNΘabd–lopstuv(txt)wxyz(txt)a2b2(ισ̄λ AΘb2)𝔄 ℭ(+*iuit*)𝔏(+*qui erat*)𝔖 Luc: +ο r: ⟨+ισραηλ 71⟩ | ανηγαγεν 2°] ανηγαγον abdgntwxa2𝔏 Luc: ⟨ανηνεγκεν 30⟩ | αυταυς] αυταν Agnwy𝔄-ed | εμεκαχωρ] pr φαραγγα k (εμμ- kᵃ): αιμακαχωρ qr 𝔄-ed: εμαχαχωρ m*: *Amecachor* ℭ: *Meachor* Luc: εμεκναχωρ c𝔄-codd: εκμεσαχωρ Δ8: καιλαδα αχωρ gv(mg)𝔄-cod 𝔏𝔖: +και την γλωσσαν την χρυσην και τα αργυριον και την στολην p

25 ιησους τω αχαρ] αυτω ις̄ k: om τω αχαρ AMNΘbdh*lm optwxyb2𝔄𝔖 | τι] ατι dpt: om gn: +οτι Cyr | ωλεθρευσας] εξολαθρευσας dpt: καρευσας Δ8 (spat 5 litt inter κ et σ) | εξαλεθρευσαι] pr και w: εξαλαθρευσει h*ℭ | om σε A*(suprascr Aʳ)

21 εν 1°—ψιλην] εν ταις λαφοιραις ιματιον M | προναμη] πραιδ. Fᵇ | ψιλην—διδραχμα] α' *stolam Babyloniam unam pulchram et ducentos siclos* 𝔖 | ψιλην ποικιλην] εν τω εβραικω κειται ρενδαν βαβυλωνιτικον φονφανδατην καλην i: θ' ιματιαν ... α' σταλην βαβυλωνιαν ... vz(om θ'): σ' υφασμα βαβυλωνιον εν καλον v: σ' *uestem* ܗܡܨܒܚܐ *unam pulchram* 𝔖 | ψιλην] ιμα... Fᵇ: στολην υφασμα ιματιαν k | διδραχμα] εξα... Fᵇ: νομισματα k: σ' *staterum* 𝔖 | γλωσσαν] ρενδ.. Fᵇ | και ενθυμηθεις] α' θ' *et cupini* 𝔖 | ενθυμηθεις] ερασθεις M: α' θ' επεθυμισα *b*: λιμβισθεις k | εν 2°—μαυ] ... εν τη αικια μαυ k

24 ανηγαγεν 1°] +ιησους v(mg) | μασχους] βοας Fᵇ | αυταυ 4°] +και την γλωσσαν την χρυσην και τα αργυριον και την στηλην Fᵃ | εμεκαχωρ] καιλαδα ταραχης Fᵇ: σ' θ' καιλαδα ... M

25 τω αχαρ] παντες χω τω αχαρ Mv | τι ωλεθρευσας ημας] σ' τι εταραξας ημας *b*: οι λ̣ *cur turbasti nos* 𝔖

B σε Κύριος, καθὰ καὶ σήμερον. καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν λίθοις πᾶς Ἰσραήλ, 26καὶ ἐπέστησαν 26
¶ Δ_8 αὐτῷ σωρὸν λίθων μέγαν· καὶ ἐπαύσατο Κύριος τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς.¶ διὰ τοῦτο ἐπωνόμασεν
αὐτὸ Ἐμεκαχὼρ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.
§ Δ_8 §1 Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς μηδὲ δειλιάσῃς· λάβε μετὰ σοῦ τοὺς ἄνδρας 1 VIII
πάντας τοὺς πολεμιστάς, καὶ ἀναστὰς ἀνάβηθι εἰς Γαί· ἰδοὺ δέδωκα εἰς τὰς χεῖράς σου τὸν
¶ Δ_8 βασιλέα Γαὶ καὶ τὴν γῆν αὐτοῦ.¶ 2καὶ ποιήσεις τὴν Γαὶ ὃν τρόπον ἐποίησας τὴν Ἰερειχὼ καὶ 2
τὸν βασιλέα αὐτῆς, καὶ τὴν προνομὴν τῶν κτηνῶν προνομεύσεις σεαυτῷ. κατάστησον δὲ σεαυτῷ
§ Δ_8 ἔνεδρα τῇ πόλει εἰς τὰ ὀπίσω. §3καὶ ἀνέστη Ἰησοῦς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς ὥστε ἀναβῆναι 3
¶ Δ_8 εἰς Γαί.¶ ἐπέλεξεν δὲ Ἰησοῦς τριάκοντα χιλιάδας ἀνδρῶν δυνατοὺς ἐν ἰσχύι, καὶ ἀπέστειλεν
αὐτοὺς νυκτός. 4καὶ ἐνετείλατο αὐτοῖς λέγων Ὑμεῖς ἐνεδρεύσατε ὀπίσω τῆς πόλεως· μὴ μακρὰν 4

VIII 1 δειλιασης B^{ab}] διλιασης B*A : δηλιασης F* | αναβηθει F
2 ιεριχω B^{b}A | πολι B*(-λει B^{ab})F*
3 ωσται F* | χειλιαδας B*(χιλ- B^{b})F* | ισχυει B*(-υι B^{ab})

AFMN(Δ_8)Θa–b_2𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

n | κυριος] *Deus* Tyc : om q | καθα και] om ℭ𝔏 : om και d𝔈 Luc | σημερον] +*et Istrahel lapidabit te et comburet te igni* 𝔏 | ελιθοβολησεν egjnsv(txt)wz | αυτον] αυτους F*$𝔈^{c}$: αυτα Chr | λιθοις πας ισραηλ] πας ιηλ (ισ̄λ AΘb_2) εν λιθοις AFMNΘdfhi k(om εν)lmoptuw$a_2$$b_2$𝔏 Luc Chr : πας ιηλ εν λιθοις και κατεκαυσαν αυτον gn : πας ιηλ λιθοις και κατεκαυσαν αυτα εν πυρι και ελιθοβολησαν αυτους εν λιθοις bx𝔄𝔖 (και 1°—λιθοις 2° sub ※) : om Δ_8 | λιθοις] pr εν aejqrsvyz | πας ισραηλ] om a : +*et combusserunt eos igni* $𝔈^{c}$: +και κατεκαυσαν αυτα εν πυρι και ελιθοβολησαν αυτα (-τους c) εν λιθοις cqv^{mg}(sub ※)z(mg)$𝔈^{f}$

26 επεστησε n | αυτω] pr εν F^{b} : επ αυτον j : αυτο o : ⟨αυτον 16.237⟩ : *super eos* 𝔄 | σωρον λιθων] λιθον Δ_8 | λιθον filt* | μεγαν] μεγα dh*m : μεγαλων w : *magnorum* ※ *usque in diem hunc* ↙ 𝔖 : *usque hodie et usque in hunc diem* 𝔈 : +εως της ημερας ταυτης bck(μεγα)qv(mg)xz(mg)𝔄 | του—οργης] απο της οργης του θυμου αυτου Δ_8(om απο)dgnp | του] pr απο tw | της οργης] αυτου w : +αυτου FM(mg)bcfikqrtv(mg)xz(mg)a_2𝔄ℭ𝔏 𝔖(sub ※) Luc | δια] pr *et* 𝔈𝔏 | επωνομασαν dgpt𝔏𝔖 | αυτο] αυτω Nbuwb_2* : αυτον g : *eum locum* 𝔏 : *locum illum* ℭ : το ονομα του τοπου n : om dlpt | εμεκαχωρ] pr κοιλας αχωρ g : εμεκαχαρ s : αιμακαχωρ qr𝔄-ed : *Amecachor* ℭ : μεκαχωρ y : εκμαχωρ w : αιαιμεκαχωρ m : εμμεκαχωρ k : *Emecnachor* 𝔄-codd : *uallis Achor* 𝔏𝔖

VIII 1 και ειπεν] ειπε δε d | φοβου t* | δειλιασεις noua$_2$ | om λαβε—γαι 1° Δ_8 | μετα—παντας] τους παντας ανδρας μετα σου p : τους ανδρας παντας μετα σεαυτου t : τους παντας ανδρας μετα σεαυτου d | σου 1° Bachx] σεαυτου AFMNΘ rell 𝔄(uid) | τους ανδρας παντας Bqr] pr συν c : συν παντας τους ανδρας b : om παντας F*w : παντας τους ανδρας $AF^{a\,mg}$MNΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 (παντας sub ※) | τους πολεμιστας] τους πολεμουντας b : *bellatoru͞* 𝔏 : +ras (9) i | om αναστας a_2 | διαβηθι aq𝔖 | εις 1°] bis scr j : εν e | γαι 1°] γαιν a_2 : *Gaet* 𝔏 | ιδου] pr *et* 𝔄-codd : *et* 𝔏 : +γαρ gn𝔈 | δεδωκα] παραδεδωκα dgnptw(+σοι) : *ego do* 𝔄-ed | εις 2°—αυτου] την γαι εις τας χειρας σου και τον βασιλεα αυτης Δ_8 | om τας Npr | γαι 2°] *Gaet* 𝔏 : *eius et ciuitatem eius* ℭ : ⟨om 237⟩ : +και τον λαον αυτου q : +και τον λαον αυτου και την πολιν αυτου Fbcdghknptv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔈𝔖 [[sub ※ v(mg)𝔖 | om αυτου 1° d]] | om και 3°—αυτου a_2 | γην] γυναικα e | αυτου] +και τον λαον αυτου και την πολιν αυτου M(και την γην—λαον αυτου sub ※)a

2 ποιησεις] ποιησης Achl* : ποιησετε w : ⟨om 237⟩ | την γαι BΘmruwy] τη γαι ANefjlosv(txt)z(txt)b_2 : *Gaet* 𝔏 : +*ciuitatem* ℭ : τη γαι και τω βασιλει αυτης FMv(mg)z(mg) rell 𝔄𝔈 𝔖 [[τη] την kt : τω a_2 : om n | και—αυτης sub ※ Mv(mg)𝔖]] | om ον—αυτης c | εποιησας] εποιει p | την 2° BN*mru] τη AFMN^{a}Θ rell 𝔄(uid)𝔖 | ιερειχω] ιερηχω i : ιερυχω p : εριχω nq | om και 2°—σεαυτω 1° d | τον βασιλεα Biqru𝔏] τω βασιλει AF MNΘ rell 𝔄(uid)𝔖 : ⟨τη βασιλει 237 uid⟩ : *regnum* (s. *regno*) ℭ | προνομην] +αυτης bckx𝔄𝔖(sub ※) | των κτηνων] *et pecus eius* 𝔄 | των] pr και bckx𝔖(sub ※) | κτηνων] +αυτης M(mg) bcgiknv(mg)x𝔏𝔖(sub ※ M^{mg}𝔖) : +αυτων Fa_2 : +και των σκυλων pt | προνομευσεις] pr *et* 𝔏𝔖 : προνομευσης bi : προσνομευσεις n(ει ex corr) | σεαυτω 1°] αυτω m | καταστησον δε] και καταστησον dgn : om δε $𝔖^{m}$ | σεαυτω 2°] σαυτω eqx : σεαυτον c : αυτω b : *per te* 𝔏 : εαυτω ανδρας F^{b} : αυτω ανδρας F* :⁻δια σεαυτου ανδρας gn : +ανδρας Miv(mg)a_2 | ενεδραν Θ | τη πολει] post οπισω F : ⟨της πολεως 84⟩ | εις τα οπισω] *a retro* 𝔏 | εις τα] εκ των adgnptw : ⟨απο των 18⟩ | οπισω] οπισθεν w : οπισθεν αυτης gn : +αυτης bckqv(mg)x𝔄ℭ𝔖

3 om πας m | ⟨om λαος 236⟩ | ο πολεμιστης] *bellatorum* 𝔏 | διαβηναι a_2 | *Gaet* 𝔏 | επελεξεν δε] ⟨επελεξατο δε 128⟩ : και επελεξεν AFMNΘd–$hi^{a?}$j–pstvwy–b_2ℭ𝔏 : και επαταξεν i* | τριακοντα—ισχυι] *tria millia uirorum fortium et bellatorum et ualidorum* 𝔈 | τριακοντα—δυνατους] τρεις χιλιαδας (-δες t) ανδρων πολεμιστων δυνατων pt : τρισχιλιους ανδρας πολεμιστων δυνατων d | δυνατους] pr *uiros* 𝔄-codd : pr πολεμιστων w : δυνατων e𝔏 : δυνατων πολεμιστων gn | om εν gn | αυτους] ιησους N | ⟨om νυκτος 237⟩

4 αυτους f | λεγω w | υμεις ενεδ sup ras r^{a} | υμεις] ⟨pr ιδετε 84⟩ : pr ιδετε οτι bcdghknptwx𝔄𝔏𝔖(υμεις sub ※) Thd-syr : pr οιδατε οτι M(mg)qv(mg) : υμεις sub ※ v : *ite ut sciatis* 𝔈 | ενεδρευσατε] ενεδρευσετε AΘfklotv(mg)b_2 : ενεδρευσεντε N : ενεδρευετε dmp Thd-syr : ενεδρευετε την πολιν bcgnqwx𝔈𝔏𝔖(την πολιν sub ※) | οπισω της πολεως] την πολιν a_2 Thd-syr : om k | πολεως 1°] +*eritis* 𝔏 | μη—πολεως 2°] post ετοιμοι i : σφοδρα bq : om Θ | μη] pr και m𝔄𝔈𝔏 Thd-syr | μακραν] pr *ualde* 𝔄 :

25 λιθοις] +και κατεκαυσαν αυτον και εληθοβολησαν αυτον εν λιθοις M
26 εμεκαχωρ] κοιλαδα ταραχης F^{b} : σ′ κοιλας αχωρ Mj(α′ σ′)v(σ′ θ′)z(sine nom) : α′ κοιλας ταραχου v
VIII 2 και 3°—σεαυτω 1°] *sed praedam eius et pecus eius praedamini nos uobis* 𝔖
4 ενεδρευσατε] +την πολιν Mv

5 γίνεσθε ἀπὸ τῆς πόλεως, καὶ ἔσεσθε πάντες ἕτοιμοι. [5]καὶ ἐγὼ καὶ πάντες οἱ μετ᾽ ἐμοῦ προσάξομεν B
πρὸς τὴν πόλιν, καὶ ἔσται ὡς ἂν ἐξέλθωσιν οἱ κατοικοῦντες Γαὶ εἰς συνάντησιν ἡμῖν καθάπερ καὶ
6 πρώην, καὶ φευξόμεθα ἀπὸ προσώπου αὐτῶν. [6]καὶ ὡς ἂν ἐξέλθωσιν ὀπίσω ἡμῶν, ἀποσπάσομεν
αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πόλεως· καὶ ἐροῦσιν Φεύγουσιν οὗτοι ἀπὸ προσώπου ἡμῶν ὃν τρόπον καὶ
7 8 ἔμπροσθεν. [7]ὑμεῖς δὲ ἐξαναστήσεσθε ἐκ τῆς ἐνέδρας, καὶ πορεύσεσθε εἰς τὴν πόλιν. [8]κατὰ τὸ
9 ῥῆμα τοῦτο ποιήσετε· ἰδοὺ ἐντέταλμαι ὑμῖν. [9]καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐπορεύθησαν
εἰς τὴν ἐνέδραν· καὶ ἐνεκάθισαν ἀνὰ μέσον Βαιθὴλ καὶ ἀνὰ μέσον Γαί, ἀπὸ θαλάσσης τῆς
10 Γαί. [10]Καὶ ὀρθρίσας Ἰησοῦς τὸ πρωὶ ἐπεσκέψατο τὸν λαόν· καὶ ἀνέβησαν αὐτοὶ καὶ
11 οἱ πρεσβύτεροι κατὰ πρόσωπον τοῦ λαοῦ ἐπὶ Γαί. [11]καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς μετ᾽ αὐτοῦ
12 ἀνέβησαν, καὶ πορευόμενοι ἦλθον ἐξ ἐναντίας τῆς πόλεως ἀπ᾽ ἀνατολῶν, [12]καὶ τὰ ἔνεδρα τῆς

4 γινεσθε B[b]] γινεσθαι A: γεινεσθε B*
5 προς τ sup ras B[? a?] 9 ενεκαθεισαν F
10 ωρθρισας F* 11 απο AF

AFMNΘa-b_2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

+δε i | γινεσθε] ι sup ras r[a]: γενεσθε w: γινησθε dpt: γενησθε c | απο της πολεως] pr *ualde* 𝔈: απο sub ※ 𝔖: σφοδρα της πολεως gn: της πολεως σφοδρα k: *ab ea ualde* ℭ: om m: om απο AMNadhloptuwyb_2: +σφοδρα ckqxz(mg)𝔏𝔖(sub ※) | εσεσθε] εσθε F*: εσθαι N | παντες ετοιμοι] ετοιμοι τρεις ημερας παντες gnw | παντες] post ετοιμοι 𝔄: ουτως b: om u: +*cincti* ℭ

5 παντες—εμου] πας ο μετ εμου λαος k: πας ο λαος n | παντες οι] πας ο λαος ο AFMNΘcdgbilmoptwyz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 (om ο 2° F*y) | προσαξομεν] pr και a_2: προσαξωμεν Nacflnop: *accedimus* 𝔏 | προς] εις defjnpsvz𝔄(uid) | πολιν] πυλην Θ | εαν k | οι κατοικουντες γαι] sub ÷ 𝔖: om x | γαι] γαειν a_2: *Gaet* 𝔏 | om εις n | ημιν] υμιν df: ημων pq | καθαπερ και πρωην sub ※ 𝔖 | καθα b | om και 4° 𝔈 | πρωην] πρωτην F*: ⟨πρωιην 18⟩ | om και 5° km𝔄𝔈𝔏 | φευξωμεθα diklnswb_2

6 om και 1° 𝔄-cod | αν] εαν gk: om m | ημων 1°] υμων dfgi*l* | αποσπασομεν] και αποσπασωμεν gn: αποσπασωμεν FMbdfjklopqsuvwza_2b_2: αποσπασωσιν h: αποστησομεν Ay | απο 1°] εκ a_2 | ερουσιν] αιρουσιν και Θ: +ras (2) l | φευγουσιν] pr *ecce* ℭ: *fugerunt* 𝔄 | ουτοι] sub ÷ 𝔖[m]: αυτοι bg: om 𝔄 | ημων 2°] *uicti* ℭ | om και 3° abx𝔈𝔏 | εμπροσθεν] προτερον k(mg)m: +και φευξομεθα απο προσωπου αυτων M(mg)bcgq v(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 ⟦sub ※ M(mg)v(mg)𝔖 | και] *nos autem* 𝔈 | φευξομεθα] *cum fugiamus* 𝔄 | απο προσωπου] απ b⟧

7 om δε 𝔄 | εξαναστησεσθε] αναστησεσθε q: *exurgentes* 𝔏 | και—πολιν] sub ÷ 𝔖: και εκτριψατε την πολιν και δωσει αυτην $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ υμων εν χερσιν υμων M(mg)kqv(mg)z(mg)𝔈 ⟦sub ※ M(mg)v(mg) | om και 1° q | εκτριψετε M(mg)v(mg)q | υμων 1°] ημων q | χειρι M(mg) | υμων 2°] ημων q⟧ | πορευσεσθε] πορευεσθε FMcfjlmosvxza_2: εισπορευεσθε dgnptw | ⟨εν τη πολει 84⟩ | πολιν] +και εκτριψατε την πολιν και δωσει αυτην $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ υμων εις τας χειρας υμων bcdghi[a?]nprtwx𝔄𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | om και 1°—πολιν dghi[a?]nprtw | την πολιν] αυτην c | αυτην] *eos* 𝔄-ed | υμων 1°] ημων bcdghi[a?]prtw: *Israel* 𝔄: om n | εις τας χειρας] εν χερσιν bcx | υμων 2°] ημων bw𝔄⟧

8 κατα] pr και εσται ως αν συλλαβητε την πολιν εμπρησατε αυτην πυρι M(mg)bcdghi[a?]knpqrtv(mg)wxz(mg)𝔄𝔈𝔖 ⟦sub ※ M(mg)v(mg)𝔖 | και εσται] εσται δε dghi[a?]nprtw | ως αν συλλαβητε] *ubi intraueritis* 𝔈: ος αν συλλαβηται v(mg) | πολιν] +και εισπορευεσθε (πορ- q) εις την πολιν cq | εμπρησατε] pr και q: και εμπυρισατε M(mg)v(mg)z(mg): εμπρησετε cghkn: εμπρησητε r | αυτην] *ciuitatem* 𝔄-codd | πυρι] pr εν M(mg)bh q: +και h⟧: pr και εμπρησατε αυτην πυρι FM(txt)aei*ja_2 ⟨77⟩ ⟦εμπρησατε] εμπρησ.τε F*: εμπρησετε a_2: εμπυρισατε ej 77 | om αυτην 77 | πυρι] pr εν 77: +και F*⟧ | ποιησετε] ποιησεται cino: ποιησατε AFMΘabejsuwzℭ𝔈: ποιησητε m: +*et erit cum conpraehenderitis ciuitatem succendetis eam igni* 𝔏 | ιδου] καθα m | εντεταλμαι] pr εγω d: εντελλομαι Faceghjqrsvwz: εντελλωμαι n: ⟨ενετειλαμην 84⟩ | υμας n

9 αυτου F* | om ιησους m | ενεδραν] πολιν r | ενεκαθισαν] ανεκαθεισαν h: εκαθησαν fgmnqru | ανα μεσον 1°] εις a | om βαιθηλ—γαι 1° o | βαιθηλ] βεθηλ giln: θαινηλ q[a?] | γαι 1°] ⟨pr της 209⟩: *Gaet* 𝔏: *Dan* 𝔄: καδης a_2 | απο—γαι 2°] sub ※ 𝔖: και ηυλισθη ιησους την νυκτα εκεινην εν μεσω του λαου fn | απο] pr και gow | ⟨θαλασσης] pr της 18⟩ | om της F*mou | γαι 2°] γαιν a_2: *Gaet* 𝔏: γαι και ηυλισθη $\overline{ις}$ την νυκτα εκεινην εν μεσω του λαου M(mg)b–eghjkpqstvxz𝔄𝔈𝔖 ⟦γαι] γαις c: γης q | και—λαου sub ※ M(mg)v | τη νυκτι εκεινη d | εκεινην sub ※ 𝔖 | του λαου sub ※ 𝔖[m]⟧

10 om και 1° c | ωρθρισεν dgnptw | ιησους] post πρωι fh 𝔏: om d | το] τω ab'cfgmq[a?]rb_2 | επεσκεψατο] pr και dgnptw: επεσκεψαντο o | ανεβη a_2𝔄ℭ | αυτοι Be] om n: αυτος AFMN Θ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | πρεσβυτεροι Bruℭ𝔏] +του λαου defm: +του $\overline{ιηλ}$ w: +$\overline{ιηλ}$ AFMNΘ rell ($\overline{ισλ}$ AΘb_2) 𝔄𝔈𝔖 | om κατα—λαου d | του λαου] $\overline{ιηλ}$ f: om m | επι] της h: om m | γαι] pr την dgnptw: γαις b*: *Gaet* 𝔏: +*ciuitatem* ℭ

11 om ο λαος l* | ο πολεμιστης] post αυτου k: *belligeratorum* 𝔏 | μετ αυτου ανεβησαν] *ascenderunt cum iis* 𝔄-ed | μετ] pr ο M(mg)*b*kx𝔖[m](sub ※) | om ανεβησαν dgmnptw | και πορευομενοι] πορευθεντες δε dgnptw | πορευομενοι ηλθον] *ierunt ascenderunt uenerunt* 𝔄 | πορευομενοι] πορευομεναι A: ⟨πορευθεντες 209⟩: προσπορευομενοι i | ηλθον] ηλθαν Ny: ⟨απηλθον 71⟩: +προσαγοντες dgnptw: +*steterunt* ℭ | εναρτιας b | απ—(12) θαλασσης sub ÷ 𝔖

12 και—θαλασσης] και ελαβεν ως πεντε χιλιαδας ανδρων και εθετο αυτους ενεδρα ανα μεσον της βαιθαυ και της γαι θαλασσαν της γαι M(mg)𝔈[c] ⟦sub ※ M(mg) | βαιθαυ] *Bethel* 𝔈[c]⟧ | om και τα q | τα] τη gn: η w: om dpt | της πολεως] *erant ciuitati*

4 απο] οι ο′ απο M: οι ο′ χω v | πολεως 2°] +οι ο′ χω σφοδρα M(om χω)v
5 και 2°—εμου] α′ σ′ θ′ ο′ και πας ο λαος ο μετ εμου v
6 αποσπασομεν] αποσχοινισωμεν απομακρυνωμεν k 8 εντεταλμαι] ειπον παρηγγειλα k
11 απ ανατολων] και παρενεβαλον απο βορρα της γαι και η κοιλας ανα μεσον αυτου και της γαι M(sub ※)

B πόλεως ἀπὸ θαλάσσης.¶ 14 καὶ ἐγένετο ὡς ἴδεν βασιλεὺς Γαί, ἔσπευσεν καὶ ἐξῆλθεν εἰς συνάντησιν 14
¶ h αὐτοῖς ἐπ᾽ εὐθείας εἰς τὸν πόλεμον, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετ᾽ αὐτοῦ· καὶ αὐτὸς οὐκ ᾔδει ὅτι
ἔνεδρα αὐτῷ ἐστιν ὀπίσω τῆς πόλεως. 15 καὶ ἴδεν καὶ ἀνεχώρησεν Ἰησοῦς καὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ 15
προσώπου αὐτῶν. 16 καὶ κατεδίωξαν ὀπίσω τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ αὐτοὶ ἀπέστησαν ἀπὸ τῆς 16
πόλεως· 17 οὐ κατελείφθη οὐθεὶς ἐν τῇ Γαὶ ὃς οὐ κατεδίωξεν ὀπίσω Ἰσραήλ· καὶ κατέλιπον τὴν 17
πόλιν ἀνεῳγμένην, καὶ κατεδίωξαν ὀπίσω Ἰσραήλ. 18 καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Ἔκτεινον 18
τὴν χεῖρά σου ἐν τῷ γαίσῳ τῷ ἐν τῇ χειρί σου ἐπὶ τὴν πόλιν, εἰς γὰρ τὰς χεῖράς σου παραδέδωκα
§ Δ_8 αὐτήν· καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξαναστήσονται ἐν τάχει ἐκ τοῦ τόπου αὐτῶν. § καὶ ἐξέτεινεν Ἰησοῦς τὴν
χεῖρα αὐτοῦ, τὸν γαῖσον, ἐπὶ τὴν πόλιν· 19 καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξανέστησαν ἐν τάχει ἐκ τοῦ τόπου αὐτῶν 19

14 ειδεν F | συναντησιν αυτοις] υνᾱ|τησιν αυ sup ras B^{a}
15 ειδεν F 16 απεστησαν απο] ησαν απ sup ras B^{a}(uid)
17 κατελιφθη B*(-λειφ- B$^{ab\,uid}$) 18 ταχι B*(-χει B$^{?}$)

AFMN(Δ_8)Θa–g(h)i–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔏: +*morati sunt et ipsi* ℭ | απο] pr ως g | θαλασσης] +και παρενεβαλον απο βορρα της γαι και η κοιλας ανα μεσον αυτου και της γαι και ελαβεν ως πεντε χιλιαδας ανδρων και εθετο αυτους ενεδρον ανα μεσον της βηθαυ και της γαι θαλασσαν της γαι bcfg nqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈^{f}𝔖 [sub ※ 𝔖 | παρενεβαλον] *castra posuit* 𝔖 (contra 𝔖^{m}): παρενεβαλλον c | βορρα] βορραν b′: βοραν *b* | om και 2°—γαι 2° gnq𝔄-codd | αυτου] *eorum* 𝔄𝔈 | και 4°—γαι 4° sub θ′ 𝔖^{m} | ελαβον fv(mg) | ενεδρα gn | om της 3° q | βηθαυ] βαιθαυ q: βηθαυν x: βαιθαυν v(mg)z(mg): *Bethaun* 𝔄-ed 𝔖: βαθαυν c: βαιθαυμ f: βεθηλ n: *Bethelaun* 𝔄-codd | της γαι 3°] της γαιν c: om 𝔄 | om θαλασσαν της γαι c*nq]

13 και εθηκεν ο λαος πασαν την παρεμβολην η ην απο βορρα τη πολει και τα εσχατα αυτου θαλασσαν της πολεως και επορευθη ιησους την νυκτα εκεινην εν μεσω της κοιλαδος M(mg)bcfgnqv(mg) xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ M(mg)𝔖: sub θ′ 𝔖^{m} | εθηκεν] εταξεν b: εταξαν x: *posuerunt* 𝔈𝔖 | ο λαος πασαν] *omnis populus* 𝔈 | ο λαος] post πασαν g: *populum* 𝔄(+*et*)𝔖: om n | την πασαν x | om η ην nqx𝔄 | om και 2°—πολεως 𝔄-codd | αυτου] *eorum* 𝔖 | θαλασσα cz(mg) | πολεως] πολις g | ιησους] ιησ sup ras z(mg): μωυσης b′]

14—23 om h

14 εγενετο] εγενηθη gn: om m𝔈 | ιδεν] οιδεν fn: *audiuit* 𝔈 | βασιλευς γαι Bchqr] pr ο Miua$_2$: ο βασιλευς της γαι AFN Θ rell | *Gaet* 𝔏 | εσπευσεν] pr και adpt: και εσπευσεν και ωρθρισεν bx𝔖 (om και 2°: ωρθρισεν sub ※): +και ωρθρισεν ckq𝔄(om και)𝔈(uid) | και εξηλθεν] και εξηλθον οι ανδρες της πολεως bcqx𝔈𝔖(mg): om k | αυτοις] αυτου c | επ ευθειας] pr *et uiri urbis ibant* 𝔄: sub ÷ 𝔖: επ ευθειαις o: *stetit contra eos* ℭ: om dk | om τον o | om πας q | ο μετ] om AFMNΘabdg iklmopqtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖: om ο n | αυτου] +εις τον καιρον κατα προσωπον της αραβα bckqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om της cv(mg)z(mg) | αραβα] ραβα v(mg)z(mg): ενεδρας q] | και 4°—(17) ισραηλ 1° post (17) ισραηλ 2° k | και αυτος] *rex autem* ℭ: om αυτος gmnw | ενεδρον f | αυτω] αυτων ba$_2$𝔈(uid) 𝔖: αυτου q | εστιν] ην gnw𝔏𝔖 | οπισω της πολεως] απο της πολεως οπισω A | οπισω] εξω q

15 και ιδεν] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ιδεν και ανεχωρησεν] *ubi peruenerunt ad eos fugerunt* 𝔈 | ιδεν και] ιδων m | ῑς και ανεχωρησεν dgnptw𝔄 | και 3°] pr αυτος dgnptw | ισραηλ Bruℭ𝔏] ⟨pr πας ο λαος 18⟩: pr πας ο λαος αυτου m: πας ο λαος a: pr πας AFM NΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | αυτων] +και εφυγον οδον της ερημου M(mg)bc dfkpqtv(mg)xz(mg) ⟨84⟩ 𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om και 84 𝔄 | εφυγεν M(mg)bcqz(mg)]

16 και κατεδιωξαν] pr και ενισχυσεν πας ο λαος της γης του διωξαι οπισω αυτων M(mg)fkqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ 𝔖 | της γης] της γαι kx𝔖: om q | om του q | αυτης x𝔄-ed]: pr και ενισχυσεν πας ο λαος της γαι cdpt: και ενισχυσεν πας ο λαος της γαι του καταδιωξαι b: και κατεδιωξεν l*(uid)w: *et persequebantur* 𝔏: + *uiri Gai* ℭ | των υιων ισραηλ] pr αυτων b: pr ῑῡ και k: ῑῡ x𝔏𝔖(txt): om των υιων ℭ | των] αυτων q* | αυτοι και g | αυτοι] sub ÷ 𝔖: om kn

17 ου 1°] pr και dgmnptw𝔄𝔈^{c}𝔏: pr *ubi* 𝔈^{f} | ουθεις] ουδεις AFΘacf*ginp$^{?}$qwxy: ουδε εις Mba$_2$: om 𝔄-ed | om εν τη γαι d | om τη m | γαι] pr πολει gnptwℭ(uid): πολει er𝔏: +και εν βαιθηλ M(mg)abcgkqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om και 𝔈^{f} | εν] εις b′ | βαιθηλ] αι sup ras x^{a}: βεθηλ gqv(mg)]: ⟨+και βαιθηλ 18⟩ | om ισραηλ 1°—(18) τοπου m | ισραηλ 1°] +και αυτοι απεστησαν απο της πολεως παντες d | om και 1°—ισραηλ 2° AF*g | κατελειπον MNΘcinoruvwya$_2$b$_2$ | om και 2° —ισραηλ 2° dn𝔈^{c} | κατεδιωξαν] κατεδιωξεν a: *exiuit persecuti sunt* ℭ | ισραηλ 2°] αυτων a$_2$

18 την χειρα σου] sub ÷ 𝔖^{m}: om x | εν 1°—πολιν 1°] *in Gaet ciuitatem* 𝔏 | εν τω γαισω] *in Gai lancea* 𝔄-cod | om εν 1° abx | γαισω] sub λ̥ v: καισω kx | σου 2°] +*et manum tuam* 𝔖(sub ※) | om επι την πολιν 1° 𝔈^{f} | επι 1°] εις u | την πολιν 1°] τη πολει q: *Gai* 𝔈^{c}: +*Gai* ℭ | εις γαρ] οτι εις AFMNΘdgiklnoptv(mg) wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔏: om γαρ b′ | τας χειρας] την χειρα AFMNΘikl ov(mg)yz(mg)a$_2$b$_2$𝔈𝔏: om τας q | παρεδωκα Mbefijpx | αυτην] αυτους e: *ciuitatem* ℭ: +*tibi* 𝔏 | και 2°—αυτων sub ÷ 𝔖 | om τα dp | εξαναστησονται] *surgant* 𝔏 | εκ] απο q | αυτων] *ubi absconsi sunt* ℭ | την 3°—γαισον] τον γαισον και την χειρα αυτου AFMΘabefijlmosvx–b$_2$ ⟨128⟩ 𝔄𝔖 [τον γαισον] τον καισον x: το γαισον Fe: τω γαισω fv(mg) | om και 128]: εν τω γαισω την χειρα αυτου dpt | την χειρα 2°] τη χειρι r | om αυτου k | τον γαισον] pr και u: εν τω γαισω N(-σων)gnqw𝔈: εν τη ασπιδι k: *in gladio eius* ℭ: *in Gaet* 𝔏: uacat Δ_8 | πολιν 2°] pr *Gai* ℭ

19 και τα ενεδρα] uacat Δ_8 | εξανεστησαν] εξανεστη gnw: εξεστησαν r | om εν 1°—χειρα d | εν ταχει] ταχυ gw: om nℭ | om εκ—χειρα Δ_8 | εκ—αυτων] *de locis illis* 𝔏 | εκ του τοπου] οπισω efjsvz(txt) | εκ] απο b′n | om του x | αυτων] *ubi absconsi*

12 (θαλασσαν της γαι)] σ′ *ab occidente urbi* 𝔖
14 εξηλθεν] οι λ̥ *exierunt* 𝔖
18 την 1°—πολιν 1°] σ′ *cum scuto tuo super Gai* 𝔖 | εν τω γαισω] α′ συν τω γαισω σ′ συν τη ασπιδι e(κεσω)jv: εν τη ασπιδι k | τω γαισω] σ′ τη ασπιδι Mz | γαισω] ακοντ.. ξιφει F^{b}: κονταριω l | τον γαισον] και το κονταριον l
19 εκ—αυτων] σ′ α′ ο′ θ′ εκ του τοπου αυτων v

καὶ ἐξήλθοσαν ὅτε ἐξέτεινεν τὴν χεῖρα, καὶ ἤλθοσαν ἐπὶ τὴν πόλιν καὶ κατελάβοντο αὐτήν· καὶ B
20 σπεύσαντες ἐνέπρησαν τὴν πόλιν ἐν πυρί. [20]καὶ περιβλέψαντες οἱ κάτοικοι Γαὶ εἰς τὰ ὀπίσω
αὐτῶν, καὶ ἐθεώρουν καπνὸν ἀναβαίνοντα ἐκ τῆς πόλεως εἰς τὸν οὐρανόν· καὶ οὐκέτι εἶχον ποῦ
21 φύγωσιν ὧδε ἢ ὧδε. [21]καὶ Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ εἶδον ὅτι ἔλαβον τὰ ἔνεδρα τὴν πόλιν, καὶ
ὅτι ἀνέβη ὁ καπνὸς τῆς πόλεως εἰς τὸν οὐρανόν· καὶ μεταβαλόμενοι ἐπάταξαν τοὺς ἄνδρας τῆς
22 Γαί. [22]καὶ οὗτοι ἐξήλθοσαν ἐκ τῆς πόλεως εἰς συνάντησιν, καὶ ἐγενήθησαν¶ ἀνὰ μέσον τῆς ¶ Δ_8
παρεμβολῆς, οὗτοι ἐντεῦθεν καὶ οὗτοι ἐντεῦθεν· καὶ ἐπάταξαν ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν
23 σεσωσμένον καὶ διαπεφευγότα. [23]καὶ τὸν βασιλέα τῆς Γαὶ συνέλαβον ζῶντα, καὶ προσήγαγον
24 αὐτὸν πρὸς Ἰησοῦν. §[24]καὶ ὡς ἐπαύσαντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀποκτέννοντες πάντας τοὺς ἐν τῇ Γαὶ § h
τοὺς ἐν τοῖς πεδίοις καὶ ἐν τῷ ὄρει ἐπὶ τῆς καταβάσεως οὗ κατεδίωξαν αὐτοὺς ἀπ' αὐτῆς εἰς τέλος,
25 καὶ ἀπέστρεψεν Ἰησοῦς εἰς Γαί, καὶ ἐπάταξεν αὐτὴν ἐν στόματι ῥομφαίας. [25]καὶ ἐγενήθησαν οἱ

22 καταλιφθηναι B*(-λειφ- B^b)
24 παιδιοις A | ρομφαιας] μαχαιρας B$^{ab\,mg}$

AFMN(Δ_8)Θa–g(h)i–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

sunt ℭ | εξηλθον Θgnuwx | οτε] pr και gnw: οτι ab'ℭ𝔖 | εξετεινεν] + ις gnptw𝔏 | χειρα] + *eius* 𝔖(uid): + *eius super ciuitatem* ℭ | om και 3°—πολιν 1° 𝔈^f | om και 3° gnw | ηλθοσαν Bejlrsz] ηλθον $\Delta_8$fkuv: εισηλθοσαν b'q: εισηλθον AFMNΘ rell 𝔈^{c}𝔏𝔖 | επι B$\Delta_8$lru] εις AFMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈^{c}𝔏𝔖 | om και 4°—πολιν 2° ej | κατελαβοντο] κατελαβον F*ka$_2$$^{a?}$: κατελαβεν a$_2$*: κατελαβοσαν q | ενεπρησαν την πολιν] την πολιν ενεπρησαν αυτην y | ⟨ενεπυρισαν 84⟩ | την πολιν 2°] αυτην Δ_8m𝔄-codd 𝔈: om dq | om εν 2° d

20 ⟨om και 1° 84⟩ | περιβλεψαντες] περιεβλεψαντο dnptw: περιβλεψαμενοι ab: επιβλεψαντες M(txt)a$_2$: εμβλεψαντες F | οι κατοικοι] οι κατοικουντες AFMkmqrwya$_2$: *homines* ℭ𝔈 | κατοικοι γαι εις] ι γαι ει sup ras x^a | γαι] γαιν a$_2$: *Gaet* 𝔏 | om εις 1° j | om αυτων Δ_8 | om και 2° AFMNΔ_8Θab'efi–moqsuvy–b$_2$ 𝔄ℭ𝔏𝔖 | εθεωρουν B$\Delta_8$cqr] ιδον gnwℭ(uid)𝔈𝔏: εωρων AFMNΘ rell 𝔖 | καπνον αναβαινοντα] αναβαινοντα τον καπνον AFMNΘdgiklnoptwxya$_2$b$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | καπνον] pr τον $\Delta_8$abcmq | αναβαινοντα post πολεως abmℭ | εκ της πολεως] post ουρανον ⟨237⟩ 𝔈: om Δ_8: om εκ AFM(txt)NΘabdiklmoptwxya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔖 | εις τον ουρανον] αυτων n | om και 3°—(21) ουρανον Amw | ουκετι ειχον] ου κατειχοντο o | ουκετι] ουκ Fa$_2$𝔏: + ουκ b | ειχον] ειχοσαν k: ισχυον dpt | που] του o: πως u | φυγειν Δ_8 b | ωδε 1°] pr η b': ω c | ωδε 2°] + και ο λαος ο φευγων εις την ερημον εστραφησαν επι τους διωκοντας M(mg)bcgknqv(mg) xz(mg)𝔈𝔖 (sub ※ v^{mg}𝔖): + *et populus qui celatus erat in desertum surrexerunt super persecutores* 𝔄

21 om και 1°—ουρανον Δ_8k | ⟨om και 1° 236⟩ | ιησους] κς g? | ισραηλ] ο λαος aejn𝔄: + μετ αυτου bcx𝔖(sub ※) | ιδων a | ανελαβον l | ανεβη] *ascendebat* 𝔄 | om ο v* | om της πολεως q | εις τον ουρανον sub ÷ 𝔖 | om τον—(22) εις f | μεταβαλομενοι] μεταβαλλομενοι Aa–egj–npqtw: μεταλαβομενοι οι υιοι ιηλ Δ_8: *conuersus est Iesus et qui erant cum eo* ℭ | της γαι] τους γαι c: γαιν a$_2$: *Gaet* 𝔏: om της Δ_8: + *ciuitatis* ℭ

22 και 1° sup ras i | ουτοι] *insidiatores Israel* ℭ | εξηλθον AFMNΔ_8Θabdgk–qt–ya$_2$b$_2$ | εκ της πολεως post συναντησιν u | om εκ mn | συναντησιν] + αυτων FM(mg)abcfiknqrv(mg)xz(mg) a$_2$𝔄ℭ𝔖(sub ※): + αυτω g: + αυτοις $\Delta_8$dpt | εγενηθησαν] εγεννηθησαν *b*: εγεννηθησαν τω ιηλ w: + τω ιηλ gn: + *uiri Gai* ℭ | ανα—παρεμβολης] της παρεμβολης ανα μεσον abx: *inter Istrahel in medium* 𝔏 | της παρεμβολης] pr του ιηλ FM(mg)qv(mg): τον ιηλ f: om ginw: + του ιηλ rℭ𝔈 | εντευθεν 2°] + του ιηλ της παρεμβολης i | επαταξαν Bru] επαταξεν fsv(txt)z(txt): επαταξεν αυτους AM: *persecuti sunt eos* 𝔄-codd: επαταξεν αυτους ιηλ Feijv(mg)z(mg): + αυτους ιηλ a$_2$: + αυτους οι υιοι ιηλ gn: + αυτους NΘ rell 𝔄-ed ℭ𝔏𝔖 | εως του] ωστε y | om μη b' | αυτων] pr εξ FM(mg)dgiknpqtv(mg)wxz(mg)𝔏(uid): αυτον c: om u | διασεσωσμενον dpt | om και διαπεφευγοτα m | διαπεφευγοτα] διαφευγοντα bgnw: πεφευγοτα u

23 της γαι] om 𝔏: om της c | συνελαβοντο dpt | και ζωντα l | om και 2°—ιησουν s | om προσηγαγον αυτον n* | προσηγαγον] προσηγαγεν j: ηγαγον uy | om αυτον lm𝔄 | ιησουν] pr τον mq

24 ως] pr εγενετο M(mg)bcdkmpqtv^{mg}(sub ※)xz(mg)𝔖: εγενετο επει gn: επει w: om 𝔏 | om οι cn | αποκτεννοντες] αποκτεννυντες g(uid): αποκτειναντες F*(uid)Θa^b(uid)f: αποκτενοντες b'cdeh–mopqs–wz: αποκτενουντες n | παντας] pr συν *b*cx: απαντας b'q | τους 1°—γαι 1°] *ex Gaet* 𝔏 | εν τη] εκ της AFMNΘdhiklmoptv(mg)ya$_2$b$_2$ | om τους 2°—πεδιοις x | τους 2°] pr και q𝔖 (και τους sub ÷ 𝔖^m): και bc: om gnw𝔈 | τω πεδιω dgnptwℭ𝔈(uid) | και 2° sub ÷ 𝔖^m | τω ορει] τη ορεινη dgnptw: τη ερημω M(mg)efhjsvz𝔏 | ⟨om επι—αυτους 84.237⟩ | επι] pr και dgnptw: om AFM(txt)NΘabcilmoqxya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔖 | ου] ους q: *donec* 𝔄 | κατεδιωξεν Θ | αυτους] + και επεσαν παντες εν στοματι ρομφαιας bckqx𝔄𝔖(sub ※) | απ—τελος] *et occiderunt eos omnes in gladio et deleuerunt eos* 𝔈 (+ *statim* 𝔈^f) | απ αυτης] sub ※ 𝔖: επ αυτη e: om AM(txt)NΘaklmoyb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔏 | απ] επ FM(mg)dfgijnpstvwza$_2$: ⟨και επ 84⟩ | αυτης] αυτων u: + και επεσον παντες τω στοματι ρομφαιας dpt ⟨84⟩ (επεσαν d: om τω 84) | εις 1°] pr εως AFMNΘadgil–ptv(mg)ya$_2$b$_2$𝔄𝔏: εως w | τελος] + και επεσον παντες εν στοματι ρομφαιας gnv^{mg} (sub ※)z(mg) | επεστρεψεν AFMNΘa–egjkm–qstv(mg)w–b$_2$ | ιησους] post γαι 2° n: *Israel* ℭ: *omnis Istrahel* 𝔏: αυτους A | εις 2°] εν jsuv(txt)z: om d | γαι 2°] pr την dgnptw: *Gaet* 𝔏 | επαταξεν] *percusserunt* ℭ𝔏 | αυτην] αυτους efhjsuv(txt)za$_2$𝔄-codd: + ιησους r | ρομφαιας] μαχαιρας B^{ab}F*Mefh(-ρης h*)ijsu v(txt)z(txt)a$_2$: ξιφους gn

25 εγενηθησαν] εγεννηθησαν N: εγενοντο Fginwa$_2$: ησαν e | οι] pr παντες Fa–dgiknpqrtx^{a}a$_2$𝔈𝔖(sub ※) | om εν b |

24 και 2°—ορει] σ' και εν τω ορει v | αυτης] + επει επεσαν παντες εν στοματι ρομφαιας M
25 οι] pr σ' λ παντες v

B πεσόντες ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ ἀνδρὸς καὶ ἕως γυναικὸς δώδεκα χιλιάδες, πάντας τοὺς κατοι-
κοῦντας Γαί. [27]πλὴν τῶν σκύλων τῶν ἐν τῇ πόλει πάντα ἃ ἐπρονόμευσαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 27
κατὰ πρόσταγμα Κυρίου, ὃν τρόπον συνέταξεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ. [28]καὶ ἐνεπύρισεν Ἰησοῦς τὴν 28
πόλιν ἐν πυρί· χῶμα ἀοίκητον εἰς τὸν αἰῶνα ἔθηκεν αὐτὴν ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. [29]καὶ τὸν 29
βασιλέα τῆς Γαὶ ἐκρέμασεν ἐπὶ ξύλου διδύμου, καὶ ἦν ἐπὶ τοῦ ξύλου ἕως ἑσπέρας· καὶ ἐπιδύνοντος
τοῦ ἡλίου συνέταξεν Ἰησοῦς καὶ καθείλοσαν αὐτοῦ τὸ σῶμα ἀπὸ τοῦ ξύλου καὶ ἔριψαν αὐτὸν εἰς
τὸν βόθρον, καὶ ἐπέστησαν αὐτῷ σωρὸν λίθων ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.
[1]Ὡς δ' ἤκουσαν οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἱ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, οἱ ἐν τῇ ὀρεινῇ 1 IX
καὶ οἱ ἐν τῇ πεδινῇ καὶ οἱ ἐν πάσῃ τῇ παραλίᾳ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης καὶ οἱ πρὸς τῷ
Ἀντιλιβάνῳ, καὶ οἱ Χετταῖοι καὶ οἱ Χαναναῖοι καὶ οἱ Φερεζαῖοι καὶ οἱ Εὐαῖοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι
καὶ οἱ Γεργεσαῖοι καὶ οἱ Ἰεβουσαῖοι, [2]συνήλθοσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐκπολεμῆσαι Ἰησοῦν καὶ Ἰσραὴλ 2
ἅμα πάντες.

25 παισοντες A | χειλιαδες B*(χιλ- B^{b})F* 29 εριψαν B^{b}] ερειψαν B*: ερριψαν AF
IX 1 δε A | ορινη AF* | πεδεινη B

AFMNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

εκεινη τη ημερα m𝔏(uid) | om και 2° cfghlmnpw𝔄ℭ𝔏 | γυναικων w | δωδεκα χιλιαδες] χιλιαδες δωδεκα dm: εις δωδεκα χιλιαδας b$_2$ | χιλιαδας hu | παντας—γαι] *homines qui commorabantur in Gaet* 𝔏: om d | παντες οι κατοικουντες acgkm nqwx𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 | παντες f | γαι] pr εν fhjpt$^{a?}$uvz: pr την r: pr εν τη gnw

26 και ιησους ουκ επεστρεψεν την χειρα αυτου ην εξετεινεν εν τω γαισω εως ανεθεματισεν παντας τους κατοικουντας γαι M(mg)bcgk(mg)nqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔏𝔖 [sub ※ 𝔖 | ιησους post αυτου gn | om την M(mg)*b*cgk(mg)nqv(mg)xz(mg) | χειρ n | om αυτου q | om ην εξετεινεν gn | τω γαισω] τω καισω k(mg)x: τη γαι q: *Gaet* 𝔏: +σ' τη ασπιδι g | εως] +ου x | ανεθεματισεν] *deleuerunt* 𝔈^{f}𝔖 | παντας] pr συν bcx: συμπαντας k(mg): om 𝔈 | γαι] pr εν c: *in Gaeth* 𝔏]

27 των σκυλων Brv*ℭ] pr των κτηνων πλην h: pr των κτηνων αυτων και a: των κτηνων gn𝔏: +και των κτηνων y: pr των κτηνων και AFMNΘv^{a} rell 𝔄𝔈𝔖 | πολει] +εκεινη bgknq rv(mg)x𝔖(sub ※): +εκεινων c | παντα α] και παντα m: ων dgnptw: om AMNΘabloxyb$_2$𝔏: om παντα hku𝔄ℭ𝔖: om α F*(uid)efijqsvza$_2$ | επρονομευσαν] προνομευσαν h*: προενομευσαν c$^{a?}$dgh^{b}pt: προενομευσεν c*: επρονομευσαντο w: ⟨προεπεμψαν 84⟩ | εαυτοις] sub ※ 𝔖: om AMNΘl–oyb$_2$𝔄 | om οι F*n | κατα προσταγμα] δια προσταγματος k | προσταγμα] pr το Fd–gjps–vz: τα προσταγματα q | om ον—ιησοι m | ον τροπον] ο gn𝔏: καθα u | προσεταξε gn | κυριος τω ιησοι] *illis Iesus* 𝔏 | κυριος] sub ÷ 𝔖: om gn | ιησοι BAF*] ιησου F^{b}MNΘ rell

28 ενεπρισεν i | om ιησους d | εν πυρι] sub ÷ 𝔖: om ky | χωμα—αυτην] και εθηκεν αυτην χωμα εις τον αιωνα αοικητον ab cx𝔄ℭ𝔖 [om και ℭ | αοικητον εις τον αιωνα c𝔄]: *et facta est cinis et reddidit eam inhabitabilem* 𝔈: *ut sine domo esset in sempiternum ne habitetur* 𝔏 | χωμα] pr και k: pr και εθηκεν αυτην h | αοικητον post αιωνα j | εις τον αιωνα] post αυτην F: om u | om αυτην m | ημερας ταυτης] σημερον ημερας gn

29 της γαι] της γαιν a$_2$: *Geth* 𝔏: om της m | εκρεμασαν MNgklmpqua$_2$b$_2$ℭ | διδυμου] sub ÷ 𝔖: om k | και 2°—ξυλου 2° sub ÷ 𝔖 | ην] +*pendens* ℭ | επι του ξυλου] εν τω ξυλω k: *in ligno* 𝔈𝔏: om του j* | εσπερας] pr της a: pr καιρου της M(mg)bcxz(mg)𝔖(sub ※): καιρου τη εσπερα f: καιρου ημερας gn | επιδυνοντος] επιδυναντος M: επιδυοντος k*w | ⟨om του 2° 237⟩ | συνεταξεν] προσεταξεν h: επεταξεν gn: επαταξεν w | ιησους] pr ο d | και καθειλοσαν] *ponere* ℭ | ⟨om και 4° 236⟩ | καθειλοσαν Br] καθειλαν m: καθειλον AFMNΘ rell | αυτου το σωμα] *eum* 𝔄𝔈 | αυτου] post σωμα AFMNΘa–dhiklmopqtxya$_2$ b$_2$𝔏: αυτον g*: ⟨om 237⟩ | απο] επι kℭ | ερριψεν h | αυτον] αυτο deijkmnpqtwy: αυτω g | om τον 2° gnw | βοθρον] +προς την πυλην της πολεως M(mg)bcgik(προ)nqrxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ z^{mg}𝔖) | επεστησαν] επεστησεν hb$_2$: απεστησαν o: εστησαν m: επερριψαν d | αυτω] ⟨αυτο 16⟩: αυτην F* | λιθων] ων ex corr l: λιθον ou*: λιθον μεγαν ci*a$_2$: +μεγαν FM(mg)abgi^{a}kpqrtx z(mg)ℭ𝔈𝔖(sub ※): +μεγα dm | ημερας ταυτης] σημερον ημερας dpt: σημερον hm

IX 1, 2 post 8 AFMNΘa–dklmoprtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔈^{c}𝔖 Or-lat

1 ως—αμορραιων mutila in F | ως δ] *et* Or-lat | οι 1°] pr παντες AF(uid)MNΘabcefi$^{a?}$j–mo–tvx–b$_2$𝔄𝔈𝔖 Or-lat | των αμορραιων] sub ÷ 𝔖^{m}: των αμμορραιων h: *Amorrei* 𝔏: om x | οι 2°] pr *et* Or-lat: om b | om οι 3° q𝔏 | και 1°—πεδινη] ⟨οι βασιταν 131 mg⟩: om mz | om οι 4° ikw𝔏 | om και 2° 𝔏 | οι εν 4°] om m: om οι 𝔄-cod | παση] post παραλια b$_2$: om rℭ𝔏 Or-lat | om τη 3° bchnux | παραλιω efhijuvz | om της 1° d | και οι 3° sub ÷ 𝔖^{m} | προς τω αντιλιβανω] *ab Antelibum* 𝔏 | προς] εν h𝔈 Or-lat | ⟨τον αντιλιβαν 131 mg⟩ | τω 2°] των q* | λιβανω dgnptwℭ | και 4° sub ÷ 𝔖^{m} | χαιτταιοι n | και 5°—γεργεσαιοι] αμορραιοι γεργεσαιοι χαναναιοι φερεζαιοι ευαιοι d | και 5°—ευαιοι] post γεργεσαιοι AFMNΘabclmop(εβαιοι)rtxya$_2$ b$_2$𝔄-ed: post αμορραιοι k𝔄-cod 𝔖 Or-lat | και 5°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨om 71⟩ | οι 8°—αμορραιοι] *Amorrei et Channanei et Ferezei et Euchaei* 𝔏 | και οι φερεζαιοι] και sub ÷ 𝔖^{m}: post ιεβουσαιοι gw: post ευαιοι n: ⟨om και 71⟩ | και 7°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨om 71⟩ | om και 8°—ιεβουσαιοι n | om και οι αμορραιοι m | ⟨om και 8° 71⟩ | αμμορραιοι h | και οι γεργεσαιοι] *et Gergessaei* 𝔏: και οι χορραιοι k: om 𝔄-cod 𝔖(hab 𝔖$^{m\,mg}$): ⟨om και 71⟩ | ιεβουσαιοι] ιεβουσσαιοι k𝔏: εβουσαιοι *b*dflmpt: ευουσαιοι b'c

2 συνηλθοσαν Biq] και συνηλθον bcgnptx𝔏𝔖 Or-lat: συνηλθον AFMNΘ rell | αυτω gn | εκπολεμησαι] ⟨εμπολεμησαι 131 mg⟩: συνεκπολεμησαι d: εις το πολεμησαι abcqx: ⟨πολεμησαι 236⟩ | om και—παντες n | ισραηλ] pr τον dpt: τον ιη̅λ απαντα gℭ𝔈 | αμα παντες] αμα παντας *b*a$_2$: απαντες αμα y𝔄: om ℭ𝔈: om παντες q Or-lat

25 παντας—γαι] ο' λ̥ παντες οι κατοικουντες γαι v 26 (εν τω γαισω)] σ' *in hasta* 𝔖
28 χωμα] βουνον γης F^{b} 29 εσπερας] pr ο' ※ καιρου της v | βοθρον] +ο' προς την πυλην της πολεως v

(VIII) (30) (31) 3 4 3 Τότε ᾠκοδόμησεν Ἰησοῦς θυσιαστήριον Κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραὴλ ἐν ὄρει Γαιβάλ, 4 καθότι B
ἐνετείλατο Μωυσῆς ὁ θεράπων Κυρίου τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ, καθὰ γέγραπται ἐν τῷ νόμῳ Μωυσῆ,
θυσιαστήριον λίθων ὁλοκλήρων ἐφ' οὓς οὐκ ἐπεβλήθη σίδηρος· καὶ ἀνεβίβασεν ἐκεῖ ὁλοκαυτώ-
(32) 5 ματα Κυρίῳ καὶ θυσίαν σωτηρίου. 5 καὶ ἔγραψεν Ἰησοῦς ἐπὶ τῶν λίθων τὸ δευτερονόμιον,
(33) 6 νόμον Μωυσῆ, ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραήλ. 6 καὶ πᾶς Ἰσραὴλ καὶ οἱ πρεσβύτεροι αὐτῶν καὶ οἱ
δικασταὶ καὶ οἱ γραμματεῖς αὐτῶν παρεπορεύοντο ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῆς κιβωτοῦ ἀπέναντι, καὶ
οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευεῖται ἦραν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ ὁ προσήλυτος καὶ ὁ
αὐτόχθων, οἳ ἦσαν ἥμισυ πλησίον ὄρους Γαριζείν, καὶ οἳ ἦσαν ἥμισυ πλησίον ὄρους Γαιβάλ·
(34) 7 καθότι ἐνετείλατο Μωυσῆς ὁ θεράπων Κυρίου εὐλογῆσαι τὸν λαὸν ἐν πρώτοις. 7 καὶ μετὰ
ταῦτα οὕτως ἀνέγνω Ἰησοῦς πάντα τὰ ῥήματα τοῦ νόμου τούτου, τὰς εὐλογίας καὶ τὰς κατάρας,
(35) 8 κατὰ πάντα τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ νόμῳ Μωυσῆ· 8 οὐκ ἦν ῥῆμα ἀπὸ πάντων ὧν ἐνετείλατο

3 οικοδομησεν B   4 και 2° Bᵃ(suprascr)] om B*   6 λευιται BᵇAF

AFMNΘa–b_2𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

3 ⟨ωκοδομησεν] +εκει 16⟩ | κυριω] ⟨pr τω 74⟩: post τω AMΘhkotxya_2b_2: om l | om τω N | om ισραηλ u | om εν ορει γαιβαλ s | ορει] pr τω efhjuvz | γαιβαλ] γεβαλ bdfgilnptw: ⟨γαβαλ 77⟩: γαβαια a_2

4 καθοτι] καθα m | μωυσης] pr ras 2 litt (?κ̅ς̅) m: μ ex ι̅ς̅ b': μωσης gnx | om ο θεραπων κυριου d | θεραπων] δουλος gnw𝔈ᶠ(uid): παις b | τοις υιοις ισραηλ] αυτοις d | τους υιους w | καθα γεγραπται] *scriptum est autem* Or-lat | καθαπερ gkmnw | om τω F*km | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gn: μωσει x: αυτου d | θυσιαστηριον] pr *aedificare* ℭ: +*fieri* 𝔏 Or-lat | λιθων] pr εκ FMNac–kmnpqs–wza_2𝔏 Or-lat | ολοκληρον b | ους] οις m: ων gnw | επεβληθη] επεκληθη m: εβληθη efjsvwz: ενεβληθη επ αυτους r: εκληθη επ αυτους q: +επ αυτους Fᵇa–dkptxa_2𝔖(sub ※): +επ αυτου F* | σιδηρος] σιδηρον n: +επ αυτους h: +παν χω επ αυτου g | ανεβιβασεν] ανεβιβασαν ckmx: +ο λαος n | om εκει n𝔈 | ολοκαυτωμα eqrx𝔄ℭ𝔏 | κυριω] pr τω AFMNΘa*b*cdghk–qtwxya_2b_2 | om και 2° B*r | θυσιαν σωτηριου] pr *immolauit* Or-lat: *immolauerunt* ※ *pacifica* ↙ *saluationis* 𝔖: εθυσιασαν ειρηνικα k(mg)x: θυσιας σ̅ρ̅ιου a_2: θυσιας σ̅ρ̅ιου ειρηνικας dgptw: θυσιαστηριου ειρηνικας n: +ειρηνικας h

5 ιησους] sub ÷ 𝔖: post λιθων Or-lat⅓ | επι των λιθων] post δευτερονομιον q: επι τον λιθον bk: +*altaris* Or-lat⅓ | νομον μωυση] μωση νομον n: νομου μωυση νομον dg(μωση)pt: om m Or-lat⅓ | νομον] μονον a_2: om oℭ | μωυση] μωυσεως efhjqsuvz: μωση x | ενωπιον Bm𝔈ᶜ Or-lat⅓] pr ων εγραψεν f: ⟨pr ο εγραψεν 236⟩: pr *et scripsit eam* Or-lat⅔: ον εγραψεν εναντιον i: pr ον εγραψεν AFMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈ᶠ𝔏𝔖 | υιων] pr των Akmqyb_2: om efjsuvz

6 om και πας ισραηλ q | πας—αυτων 1°] *omnes seniores Israel* Or-lat½ | om οι 1° pt | αυτων 1°] αυτου ej: om dℭ Or-lat½ | και οι δικασται] ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲧⲁⲣⲭⲱⲛ ℭ: om k | ⟨om οι 2° 236⟩ | δικασται Bhru] κριται αυτων nw𝔄(uid): κριται δικασται αυτων g: γραμματεις αυτων abcx𝔖: +αυτων AFMNΘ rell 𝔏 | om και 4°—αυτων 2° d𝔏 | γραμματεις] δικασται abcx𝔖 | om αυτων 2° bm Or-lat½ | παρεπορευοντο] pr και b_2: *praecedebant* 𝔏 Or-lat: *stabant* 𝔈ᶜ | εντευθεν και εντευθεν y | om και 5° b* | της κιβωτου απεναντι] *ante arcam testamenti D̅n̅i* 𝔏 Or-lat (om *ante*) | κιβωτου] +του θ̅υ̅ b_2: +της διαθηκης κ̅υ̅ k | om και 7° AM(txt)NΘabdghk–pstv–ya_2b_2𝔄𝔖 | ⟨om της διαθηκης κυριου 71⟩ | om της 2° q | κυριου 1°] του θ̅υ̅ w: +απεναντι F(uid) | και 8°—πλησιον 1° mutila in F | και 8°] ως dpt | ο 1°—γαιβαλ] *dimidium proselytorum et indigenarum iuxta montem Gebal et dimidium eorum iuxta montem Garizen* 𝔈 | οι προσηλυτοι fh*svz𝔏 | ο αυτοχθων] *indigenae* 𝔏: om ο w*: +*simul* Or-lat | οι ησαν ημισυ 1° Bh*ru] ησαν οι ημισυ Nn: ⟨οι η ημισεις 128⟩: οι ησαν οι ημισεις m: ⟨ησαν ημισεις 30⟩: *et erant dimidii* Or-lat: ησαν y: οι ησαν ημισεις αυτων kq(αυ sup ras): οι ησαν οι ημισεις αυτων M(mg)c: ησαν οι ημισεις (-σει 16: -σους d) αυτων M(txt)abdhᵇpt ⟨16⟩ 𝔄(pr *et*): ησαν οι ... αυτων F: ησαν ημισυ αυτων a_2: ÷ *erant* ↙ *dimidium eorum* 𝔖: *dimidium eorum erat* ℭ: ησαν και οι ημισεις αυτων x: ⟨οι ησαν ημισεις απο των 18⟩: ησαν οι ημισεις AΘ rell 𝔏 | πλησιον 1°] pr επι bckx𝔖(sub ※ uid) | ορους 1°] pr του dgnptw: om q | om γαριζειν—ορους 2° ajn | γαριζειν] γαριζην lm: χαριζην k: *Garazin* ℭ: γαριζιμ x | οι ησαν ημισυ 2° Bu] ⟨οι η ημισεις 128⟩: ησαν οι ημισεις i: ησαν ημισεις e: *dimidium erat* ℭ: οι ημισεις ghw: *dimidii* 𝔏 Or-lat: ησαν οι ημισεις αυτων f: οι ημισεις αυτων ησαν c: οι ησαν ημισεος αυτων q: om οι ησαν s(txt): om οι s(mg)vz: om ησαν r: οι ημισεις (-συ Na_2: -σους Θd) αυτων AF(μισει F*: ημισει F¹ ᵘⁱᵈ)MNΘ rell 𝔄: *dimidium eorum* 𝔖 | πλησιον 2°] pr επι bckx𝔖(sub ※ uid) | ορους 2°] pr του dgptw | γαιβαλ] γεβαλ b'cdglnpqtw: γαβαλ f | καθοτι] καθα AFMNab cklmoqv(mg)ya_2b_2: καθαπερ dgnptw | μωσης gnx | θεραπων] δουλος gnw | λαον] ι̅η̅λ̅ Θ*(ι̅σ̅λ̅)oqx: +κ̅υ̅ F: +ι̅η̅λ̅ AMNa–dgk–nprtv(mg)wyz(mg)b_2(ι̅σ̅λ̅ Ab_2)𝔈𝔖: +εν ι̅σ̅λ̅ Θᵃ | εν πρωτοις] ⟨εν τοις πρωτοις 18⟩: *et ii stabant* 𝔈: om e

7 om totum comma d | om ουτως AFMNΘabcgi*k–qtwxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | ιησους] ⟨pr ο 18⟩: om AFM(txt)NΘbgi*l–owya_2b_2𝔄𝔏𝔖 | παντα 1°] pr συν bx: om rℭ | του νομου τουτου] ταυτα F | τουτου] sub ÷ 𝔖: *id est* Or-lat: om n𝔏 | τας 1°—καταρας] *benedictionem eius et maledictionem eius* 𝔈 | ευλογιας] αντιλογιας b'b* | ⟨κατα] και 74.76⟩ | om τω F*b_2 | νομω μωυση] βιβλιω του νομου v(mg)z(mg)𝔏 Or-lat | νομω] *libro legis* ℭ | μωυση] sub ÷ 𝔖: μωυσεως efjqsuv(txt)z(txt): μωση gnxz(mg): μωσεως h

8 ουκ 1°] pr και dm𝔄𝔈𝔏 Or-lat½ | ων] ω w | μωσης gnx |

IX 4 επεβληθη] +οι ο' χω επ αυτους Mvz(sine nom)

6 απεναντι—κυριου 1°] σ' *contra sacerdotes Leuitas qui portant arcam testamenti Domini* 𝔖 | ηραν] γρ και ηροσαν εβαστασαν k | και 8°—αυτοχθων] *ut proselytus ut indigena* 𝔖 | ημισυ 1°] +ο' λ αυτων v | και 10°—ημισυ 2°] ο' λ και οι ημισεις αυτων v

B Μωυσῆς τῷ Ἰησοῖ ὃ οὐκ ἀνέγνω Ἰησοῦς εἰς τὰ ὦτα πάσης ἐκκλησίας υἱῶν Ἰσραήλ, τοῖς
ἀνδράσιν καὶ ταῖς γυναιξὶν καὶ τοῖς παιδίοις, καὶ τοῖς προσηλύτοις τοῖς προσπορευομένοις
τῷ Ἰσραήλ.
[9]Καὶ οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν ἤκουσαν πάντα ὅσα ἐποίησεν Κύριος τῇ Ἰερειχὼ καὶ τῇ 9 (3) (IX)
Γαί. [10]καὶ ἐποίησαν καί γε αὐτοὶ μετὰ πανουργίας, καὶ ἐλθόντες ἐπεσιτίσαντο καὶ ἡτοιμά- 10 (4)
σαντο· καὶ λαβόντες σάκκους παλαιοὺς ἐπὶ τῶν ὤμων αὐτῶν καὶ ἀσκοὺς οἴνου παλαιοὺς καὶ
κατερρωγότας ἀποδεδεμένους, [11]καὶ τὰ κοῖλα τῶν ὑποδημάτων αὐτῶν καὶ τὰ σανδάλια αὐτῶν 11 (5)
παλαιὰ καὶ καταπεπελματωμένα ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶν, καὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν πεπαλαιωμένα
ἐπάνω αὐτῶν· καὶ ὁ ἄρτος αὐτῶν τοῦ ἐπισιτισμοῦ ξηρὸς καὶ εὐρωτιῶν καὶ βεβρωμένος.
§ Δ_8 ⁎ Δ_8 §[12]καὶ ἤλθοσαν πρὸς Ἰησοῦν¶ εἰς τὴν παρεμβολὴν Ἰσραὴλ εἰς Γάλγαλα, καὶ εἶπαν πρὸς 12 (6)
Ἰησοῦν καὶ Ἰσραὴλ Ἐκ γῆς μακρόθεν ἥκαμεν, καὶ νῦν διάθεσθε ἡμῖν διαθήκην. [13]καὶ εἶπαν 13 (7)

9 ιεριχω B^{b}A
11 επισειτισμου B*(-σιτ- B^b)
10 επεσειτισαντο B*(-σιτ- B^b)
12 διαθεσθαι A

AFMN(Δ_8)Θa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

τω ιησοι] sub ÷ 𝔖: om ⟨71⟩ Or-lat | ιησοι BAF*r$^{a?}$] ιη̅λ m: ιησου F^{b}MNΘr* rell | ο ουκ ανεγνω] και απηγγειλεν a$_2$ | ο] ⟨ω 16⟩: ου w | εγνω c | ιησους] pr ο n: sup ras z^a: μωυσης b′: om dm | εις—εκκλησιας] *cora͞ omni synagogae* 𝔏: *coram omni ecclesia* Or-lat½ | om πασης c | εκκλησιας] pr της dgkmnptw | om υιων AM(txt)NΘabdgil–ptwxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ισραηλ 1°—τω 2° mutila in F | τοις ανδρασιν] sub ÷ 𝔖: om Or-lat(uid) | τοις 1°] om d: +τε k | και ταις] και τοις cf: om d | om και τοις παιδιοις b$_2$ | om και τοις 1° d | παιδαριοις i | om και 3° A | om τοις 3° d | τοις 4°—ισραηλ 2°] *qui comitabantur cum ipsis* 𝔏 | τοις 4°] pr και b | προσπορευομενοις] προπορευομενοις Ab′c dlmopqsuxya$_2$: προσπεπορευμενοις ⟨209⟩ 𝔈: πορευομενοις n | ⟨om τω ισραηλ 30⟩ | τω 2°] εν hb$_2$ | ισραηλ 2°] pr υιω n: +εως ιη̅λ c: +*et omni Israel* 𝔈^f

9 και 1°] pr *et factum est ut audierunt omnes reges qui erant trans Iordanen in monte et in Secelat et in omnibus litoribus maris magni contra faciem Libani Chettaeus et Ferezaeus et Euchaeus et congregauerunt se in unum ut belligerarent cum Iesu et cum Istrahel ore uno* 𝔏 | γαβαων] pr βουνον q: γαβαω bdej: +*ciuitatem* ℭ | παντα] pr τα ckx: pr ⁜ v: sub ÷ 𝔖^m: om e𝔄𝔏 | om εποιησεν—(10) και 1° m | εποιησεν κυριος] εποιησαν οι υιοι ιη̅λ u | κυριος] ιησους AM(txt)NΘ*b*$^{a?}$lv(mg)wxyz(mg) b$_2$𝔄𝔖 (*Dominus* 𝔖$^{m\,mg}$): ⟨om 16⟩ | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: ιηεριχω w: εριχω t* | τη γαι] *Geth* 𝔏

10 om και εποιησαν q | εποιησαν και post γε k | εποιησαντο d | και γε] om 𝔄ℭ(uid): om γε gmn𝔏 | και 3°—και 5°] ⁜ *uenientes uiaticis et praeparatione* 𝔄 | ελθοντες] εισελθοντες w: εξελθοντες r: ⟨απελθοντες 71⟩: *surgentes* ℭ: om q | επεσιτισαντο και ητοιμασαντο] *utensilia frumenti parauerunt sibi* 𝔏 | επεσιτισαντο] επεσιτισαν f: επεστησαντο bq | και ητοιμασαντο] sub ÷ 𝔖^m: om mxa$_2$ | ελαβον dgnptw𝔄𝔏𝔖 | επι των ωμων] *in dorsum asinoru͞* 𝔏 | ωμων] sub ο′ θ′ v: ονων AM(txt)NΘagi$^{a?}$lmoxy z(mg)b$_2$ | om και 7° MNefhjmsuvza$_2$𝔏 | κατερρωγοτας] απερρωγοτας e: διερρωγοτας dgnptw | αποδεδεμενους] pr και gw 𝔄-codd 𝔈: και αποδεδομενους dpt: αποδεδομενους Θl

11 και 1°—αυτων 1°] sub ÷ 𝔖^m: *et calciamenta sua* 𝔏 | om τα 1° dgnptw | κοιλα] κοιλια a$_2$: κοιλω n | τα υποδηματα dgnptw | om και 2° f𝔄 | αυτων 2° sub ÷ 𝔖^m | παλαια] pr *habebant* 𝔏: pr τα m: om y | om και 3° F*efhjqsvz𝔏 | καταπεπελματωμενα] καταπελματωμενα *b**: καταπεπελτωμενα Θejlm nqv*w: καταπεπαλτωμενα dy: πεπελματωμενα h: *extrito solo* 𝔏: +σ′ επιβληματα εχοντα g | επι των ποδων y | om και 4°—αυτων 5° fm | αυτων 4° sub ÷ 𝔖^m | επανω] επ AFMNΘabde gijk(txt)lnops–wy–b$_2$: υπ ck(mg)x: απ h: ⟨εν τοις ποσιν 30⟩ | ο—βεβρωμενος] *panes eorum sicci erant et conrosi* 𝔏 | οι αρτοι AFMNΘa–dgik–qtwxyz(mg)a$_2$b$_2$ℭ𝔖 | αυτων 6°] post επισιτισμου AFMNΘa–dhkmoptuwxya$_2$b$_2$𝔄: om l | του επισιτισμου] ο επισιτισμος αυτων gn: *quos fecerant* ℭ: om του m: +αυτων i | ξηρος—βεβρωμενος Bfjrsv(txt)z𝔈^f] ξηρος και βεβρωμενος και ευρωτιων hu: ξηρος και βρωτιων και βεβρωμενος e: *uetustus siccus et conrosus* 𝔄-codd: ξηροι και βεβρωμενοι και ευρωτιωντες diptw: εγενηθη ξηρος και βεβρωμενος και ευρωτιων gn: εγενηθησαν ξηροι και ευρωτιωντες και βεβρωμενοι qv(mg): ξηροι εγενηθησαν και βεβρωμενοι και ευρωτιωντες c: ξηροι βεβρωμενοι m: εγενηθησαν ξηροι και βεβρωμενοι F*a$_2$: ξηροι εγενηθησαν (-νοντο b) και βεβρωμενοι bkx𝔖(εγενηθησαν sub ⁜: και sub ÷ 𝔖^m): om και ευρωτιων 𝔄-ed: om και βεβρωμενος 𝔈^c: ξηροι και βεβρωμενοι AF$^?$MNΘ rell ℭ

12 και 1°] *surrexerunt* ℭ | ηλθοσαν B*b*r] ηλθον οι ανδρες γαβαω Δ_8: ηλθον AFMNΘ rell | ιησουν 1°] pr τον d: ι ex κ w | εις 1°—γαλγαλα] *in Galgala in castra* 𝔏 | εις 1°—ισραηλ 1° post γαλγαλα gnw | ισραηλ 1°] pr υιων gn: sub ÷ 𝔖: αυτων A: om k | εις 2°] ει a$_2$: εως q𝔈: om w | ειπον F^{b}b′cdgmnptwx | ιησουν και] αυτον και d: om 𝔏 | ισραηλ 2° Bhruℭ𝔏] pr παντα N: pr προς παντα AMΘ rell 𝔄𝔈𝔖: προς παντα τον λαον F | εκ—ηκαμεν] ηκαμεν εκ γης μακροθεν dpt: ⟨ηκαμεν εκ της γης μακροθεν 84⟩: om ej | ηκαμεν] ηκομεν MNglwyb$_2$: ηκωμεν cn: ηλθαμεν Θ | διαθες ctw | υμιν a$_2$

13 και 1°] pr και ειπον προς ι̅ν ταυτα d | ειπαν οι υιοι] *dixit*

8 μωυσης τω ιησοι] κ̅ς τω ιησου vz | τοις προσπορευομενοις] τοις προσκειμενοις τοις συνακολουθουσι τοις συνουσι k
10 επι—αυτων] α′ σ′ ο′ επι των ονων αυτων v
11 καταπεπελματωμενα] σ′ επιβληματα εχοντα Mvz𝔖(sine nom z): επιβληματα εχοντα εμπαλωματα k | και 5°—βεβρωμενος] ο′ και οι αρτοι του επισιτισμου αυτων ξηροι και βεβρωμενοι v: α′ και πας ο αρτος ο επισιτισμος αυτων ξηρος εγενηθη και εψαθυρωμενος σ′ και πας ο αρτος του επισιτισμου αυτων ξηρος εγενετο καπυρος vz: θ′ και οι αρτοι αυτων ο επισιτισμος αυτων ξηρος και βεβρωμενος v: θ′ και οι αρτοι του επισιτισμου αυτων ξηροι και βεβρωμενοι z | ο αρτος] ο′ οι αρτοι v: α′ σ′ *panis* 𝔖 | ξηρος] εγενοντο ξηροι M | και βεβρωμενος] α′ σ′ *desiccatus igni* 𝔖 | βεβρωμενος] ευρωτιωντες M
12 ηλθοσαν] [ηλθ]αν v

οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸν Χορραῖον Ὅρα μὴ ἐν ἐμοὶ κατοικεῖς, καὶ πῶς σοι διαθῶμαι διαθήκην; B
(8) 14 [14]καὶ εἶπαν πρὸς Ἰησοῦν Οἰκέται σού ἐσμεν. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ἰησοῦς Πόθεν ἐστέ, καὶ
(9) 15 πόθεν παραγεγόνατε; §[15]καὶ εἶπαν Ἐκ γῆς μακρόθεν σφόδρα ἥκασιν οἱ παῖδές σου ἐν ὀνόματι § Δ_3
(10) 16 Κυρίου τοῦ θεοῦ σου· ἀκηκόαμεν γὰρ τὸ ὄνομα αὐτοῦ, καὶ ὅσα ἐποίησεν ἐν Αἰγύπτῳ, [16]καὶ
ὅσα ἐποίησεν τοῖς βασιλεῦσιν τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν πέραν τοῦ Ἰορδάνου,¶ τῷ Σηὼν βασιλεῖ ¶ Δ_8
τῶν Ἀμορραίων καὶ τῷ Ὢγ βασιλεῖ τῆς Βασάν, ὃς κατῴκει ἐν Ἀσταρὼθ καὶ ἐν Ἐδράειν.
(11) 17 [17]καὶ ἀκούσαντες εἶπαν πρὸς ἡμᾶς οἱ πρεσβύτεροι ἡμῶν καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν
ἡμῶν λέγοντες Λάβετε ἑαυτοῖς ἐπισιτισμὸν εἰς τὴν ὁδὸν καὶ πορεύθητε εἰς συνάντησιν αὐτῶν,
(12) 18 καὶ ἐρεῖτε πρὸς αὐτούς Οἰκέται σού ἐσμεν, §καὶ νῦν διάθεσθε ἡμῖν διαθήκην. [18]οὗτοι οἱ § Δ_8
ἄρτοι, θερμοὺς ἐφωδιάσθημεν αὐτοὺς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ᾗ ἐξήλθομεν παραγενέσθαι πρὸς ὑμᾶς, νῦν
(13) 19 δὲ ἐξηράνθησαν καὶ γεγόνασιν βεβρωμένοι· [19]καὶ οὗτοι οἱ ἀσκοὶ τοῦ οἴνου οὓς ἐπλήσαμεν
καινούς, καὶ οὗτοι ἐρρώγασιν· καὶ τὰ ἱμάτια ἡμῶν καὶ τὰ ὑποδήματα ἡμῶν πεπαλαίωται ἀπὸ
(14) 20 τῆς πολλῆς ὁδοῦ σφόδρα.¶ [20]καὶ ἔλαβον οἱ ἄρχοντες τοῦ ἐπισιτισμοῦ αὐτῶν, καὶ Κύριον οὐκ ¶ Δ_8

14 εσται F* 16 βασιλευσι AF | ασγαρωθ B[b] 17 επισειτισμον B*(-σιτ- B[b]) | ερειται A | διαθεσθαι A

AFMN(Δ_8)Θa–b_2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

uir 𝔏: ειπεν gnℭ | ειπον F[b]Θcdmpw | προς τον χορραιον] τω χορραιω g: τω χωρραιω n: *Heubaeo* 𝔏 | χορραιον] χωρραιον mw: χοραιον oℭ: αμορραιον F[b]: ευαιον dptx𝔈[c]𝔖(txt) | ορα—διαθηκην] *quomodo coniurabimus uobiscum iurationem cauete ne forte prope nos habitetis* 𝔈 | αρα g | εν εμοι] εν ημιν F: *hic* 𝔄-codd | κατοικεις] pr συ b′ckptx𝔖(sub ※): ει ex corr n[a]: συ κατοικης *b*h: κατοικης elmr*s: κατωκεις A | σοι διαθωμαι] διαθωμαι σοι AMNΘhloxya_2b_2𝔖: σε διαθωμαι q: διαθωμεθα σοι F: διαθωμεν σοι b: *statuimus* (*-amus* codd) *tecum* 𝔄: σοι διαθισωμαι n: σοι διαθησομαι gw: διαθησομαι σοι dkmtℭ: *tibi dispono* 𝔏: διαθησομαι ημιν p: om σοι i

14 ειπαν] ειπον F[b]Θb′cdgmnpw | ιησουν] pr τον N | προς αυτους] post ιησους ginw: αυτοις da_2 | om ιησους ⟨64⟩ 𝔈 | om εστε και ποθεν c | om και ποθεν παραγεγονατε h | παραγεγονατε] παρηκατε M(mg)l

15 ειπαν Bh] pr *illi* 𝔏: ειπον d: ειπον αυτω $\Delta_8$gnwℭ𝔈: ειπον προς αυτον F[b]Θb′cmp: + προς ιησουν efjrsu(uid)vz: + προς αυτον AF*MN rell 𝔄𝔖 | σφοδρα ηκασιν] ηκουσι σφοδρα n | σφοδρα] post ηκασιν m: om duy | ηκασιν] ηκουσιν g: ηκαμεν kℭ(pr *nos*)𝔈(+ *nos*)𝔏 | om εν 1°—σου 2° n | om εν 1° gt | ονοματι] pr τω gpt | om κυριου 𝔏 | om του F | om σου 2° q | αυτου το ονομα p | αυτου] σου Δ_8: $\overline{κυ}$ του $\overline{θυ}$ σου nℭ | om και 2°—αιγυπτω bejo𝔈[f] | om και 2° $\Delta_8$cn | οσα] pr παντα Fdkpt z(mg)𝔖(sub ※): pr απαντα q: pr τα παντα x: pr κατα παντα c | εν αιγυπτω] τοις δυσι βασιλευσιν c

16 και 1°] κατα c | om οσα εποιησεν n | οσα] pr παντα Fb cgq𝔖(sub ※): pr τα παντα x: α h | εποιησα b′ | om τοις—τω 1° d | τοις—αμορραιων 1°] εν αιγυπτω τον αμορραιον c | τοις Bgnqrux*] ⟨εν τοις δυσι 71⟩: + δυο p: + δυσι AFMNΔ_8Θx[a] rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | αμορραιων 1°] αμμορραιων h | οι] ο ex η o[a] | περαν] pr εν τω k: περα cz | τω 1°] τον elmp | σηων] σιων hi*n: σηωβ d | βασιλει 1°] βασιλεα elmp | των αμορραιων 2° Bk] των εσεβων fu: εσσεβων egmn: ευσεβων w: om των dq: + ος κατωκει εν εσεβων pt: εσεβων AFMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | τον ωγ βασιλεα elm | om βασιλει 2° d | βασσαν lm | om ος—εδραειν dm | ος κατωκει] *qui habitabant* 𝔏 | ος] ως c | κατωκει sub ÷ 𝔖 | ασηρωθ l | και εν εδραειν sub ÷ 𝔖 | om και 3° e | εν 2°] pr οι w | εδραειν] εδραην ln: αδραειν bqr: εδραει x

17 ακουσαντες—ημας] ηκουσαν dpt: om ℭ | om ακουσαντες AFM(txt)NΘabhi*loxya_2b_2𝔄𝔈[c]𝔏𝔖 | om ειπαν προς ημας gnw | ειπαν] ειπον Θb′ce: ειπεν *b** | οι πρεσβυτεροι] *principes* ℭ: + της γης m | om ημων και gnw | om και 2°—λεγοντες m | παντες—ημων 2°] ειπον προς ημας d | ημων 2°] ημων και ειπον προς ημας gnptw ⟨74.76.84⟩ ℭ ⟦υμων w* | om και nwℭ | ειπον] ειπαν 74.76.84: *conuersi sunt* ℭ | υμας p*⟧ | λαβοντες gnw | εαυτοις—οδον] *utensilia nobis* 𝔏 | εαυτοις] pr υμεις dgptw: pr υμιν F[b]: υμιν αυτοις F*Mv(mg)z(mg)a_2: αυτοις imosv(txt)xz(txt)b_2: υμεις n | om εις 1°—και 3° gnw | οδον] γην q | πορευεσθαι w | αυτων] αυτοις dpt: *ei* ℭ | προς αυτους] *ei* ℭ: om n: + λεγοντες u | σου] υμων AFM(txt)NΘa–eghiknoptuwxyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔖: υμεις mq: om l* | διαθεσθε] ⟨διαθες 30⟩: διατιθει Δ_8 | ημιν] υμιν ck*mp: υμων n | ⟨διαθηκην] pr την 16[b].18[b]⟩

18 ουτοι οι αρτοι] *quoniam panes nostros* 𝔏: + ημων FM(mg) $\Delta_8$bcdgi[a?]knpqrtv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※): ⟨+ υμων 84⟩ | θερμους] θαλλους Δ_8 | αυτους] αυτας p: αρτους l: + απο των οικων ημων Δ_8c: + απο οικων ημων gknrx: + απο οικιων ημων M(mg)i[a?]: + *e domibus nostris* 𝔄𝔈𝔖(sub ※): απο οικων υμων b: + απο οικου ημων qv[mg](sub ※)z(mg) | om εν—υμας Δ_8 | εν τη] ⟨om 30⟩: om τη gn | om η n | εξηλθομεν] εξηλθαμεν dfhj uv: εξηλθωμε n: + *e domibus nostris* 𝔄 | ημας *b* | εξηρανθησαν] pr ιδου bckx𝔖(sub ※) | om και γεγονασιν 𝔏 | βεβρωμενοι] + *a longitudine uiae* ℭ

19 om ουτοι 1° 𝔄 | του—καινους] *quos impleuimus uino noui erant* 𝔄 | om ους επλησαμεν καινους Δ_8 | ενεπλησαμεν h | κενους bch*iopr | και 2°] om $\Delta_8$gjn: + ταυτα f | om ουτοι 2° $\Delta_8$dgn𝔄 | ερρωγασιν] διερρωγασιν FΔ_8w: + *a mora quae deprehendit nos* ℭ | τα 1°] pr αυτα Δ_8: pr ταυτα *b*cgknqv(mg)x𝔖 (sub ※) | ⟨ιματια] + καινα 237⟩ | ημων 1°] υμων w: om d | om και 4°—ημων 2° bc | om τα 2° d | ημων 2°] υμων Al: om 𝔄 | πεπαλαιωται Bgi*n] πεπαλαιωνται AFMNΔ_8Θi[a?] rell | υπο c | πολλης οδου] οδου της πολλης gnw𝔏: οδου οτι πολλη q𝔖 | ⟨πολλης] μεγαλης 71⟩ | om σφοδρα Δ_8

20 του επισιτισμου] pr απο efjv(mg): τους επισιτισμους AM NΘabchklmo(του o*)qruv(txt)xyb_2𝔄𝔈𝔖: τους επιστημους i* | κυριον] pr τον Fa_2: το στομα $\overline{κυ}$ bcq(om το)x𝔖[mg](ܦܘܡܗ): om

14 ποθεν εστε] σ′ α′ τινες εστε *b*𝔖
15 και ειπαν] οι δε ειπαν αυτω vz | το ονομα] α′ σ′ θ′ την ακοην *b*(om α′)𝔖 | οσα] pr οι ο′ χω παντα Mv
16 οσα] pr οι ο′ χω παντα M 17 σου] ο′ λ̥ υμων v 19 καινους] νεους k

B ἐπηρώτησαν. [21]καὶ ἐποίησεν Ἰησοῦς πρὸς αὐτοὺς εἰρήνην, καὶ διέθεντο πρὸς αὐτοὺς διαθήκην 21 (15)
τοῦ διασῶσαι αὐτούς· καὶ ὤμοσαν αὐτοῖς οἱ ἄρχοντες τῆς συναγωγῆς. [22]Καὶ ἐγένετο 22 (16)
μετὰ τρεῖς ἡμέρας μετὰ τὸ διαθέσθαι πρὸς αὐτοὺς διαθήκην, ἤκουσαν ὅτι ἐγγύθεν αὐτῶν εἰσιν,
καὶ ὅτι ἐν αὐτοῖς κατοικοῦσιν. [23]καὶ ἀπῆραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἦλθον εἰς τὰς πόλεις αὐτῶν· 23 (17)
αἱ δὲ πόλεις αὐτῶν Γαβαὼν καὶ Κεφειρὰ καὶ Βειρὼν καὶ πόλεις Ἰαρείν. [24]καὶ οὐκ ἐμαχέσαντο 24 (18)
αὐτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, ὅτι ὤμοσαν αὐτοῖς πάντες οἱ ἄρχοντες Κύριον τὸν θεὸν Ἰσραήλ· καὶ
διεγόγγυσαν πᾶσα ἡ συναγωγὴ ἐπὶ τοῖς ἄρχουσιν. [25]καὶ εἶπαν οἱ ἄρχοντες πάσῃ τῇ συναγωγῇ 25 (19)
Ἡμεῖς ὠμόσαμεν αὐτοῖς Κύριον τὸν θεὸν Ἰσραήλ, καὶ νῦν οὐ δυνησόμεθα ἅψασθαι αὐτῶν.
[26]τοῦτο ποιήσομεν, ζωγρῆσαι αὐτούς, καὶ περιποιησόμεθα αὐτούς· καὶ οὐκ ἔσται καθ' ἡμῶν 26 (20)
ὀργὴ διὰ τὸν ὅρκον ὃν ὠμόσαμεν αὐτοῖς. [27]ζήσονται, καὶ ἔσονται ξυλοκόποι καὶ ὑδροφόροι 27 (21)
πάσῃ τῇ συναγωγῇ, καθάπερ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἄρχοντες. [28]καὶ συνεκάλεσεν αὐτοὺς Ἰησοῦς 28 (22)
καὶ εἶπεν αὐτοῖς Διὰ τί παρελογίσασθέ με λέγοντες Μακρὰν ἀπὸ σοῦ ἐσμεν σφόδρα, ὑμεῖς δὲ

22 τρις A
23 πολεις 1° 2°] πολις A | βειρων] βηθωρ B^{ab mg}
28 παρελογισασθαι A

AFMNΘa–b_2𝔄ℭ^l𝔈𝔏^r𝔖

k: +αιτων Θ | επηρωτησαν] επερωτησαν AFMΘdfnoprsvy–b_2: ηρωτησαν cj

21 ιησους] post ειρηνην 𝔄: post αυτους 1° abnx𝔏: om g | διεθεντο Bcqrv(mg)ℭ] εθετο gn: διεθετο AFMNΘv(txt) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | προς αυτους 2°] αυτοις a_2 | διαθηκην] ειρηνην n | του διασωσαι αυτους] om bn: om του g | αυτοις] αυτους lm: om n: +ορκω g𝔏 | συναγωγης] παρεμβολης a_2: ⟨+εν κυριω θεω ισραηλ 16⟩

22 ⟨om και 1°—ημερας 16.77.131*.236⟩ | om εγενετο—ημερας e | εγενηθη gn | om μετα 1° N | διατιθεσθαι w | προς αυτους] αυτοις dgnw: om προς qt* | διαθηκην] pr την dgknpt w𝔄(uid) | ηκουσαν] ηκουσεν n: ακουσαντες a_2 | εγγυς gnw | αυτων] post εισιν AFMNΘbcdhiloptxyb_2: om ⟨84.237⟩ 𝔄𝔈 | om οτι 2° 𝔄 | κατοικουσιν] pr *ii* 𝔈

23 απηραν] α 2° ex ο p | ηλθον] ηλθαν F*: ηλθωσαν c: εξηλθον MNΘabefj–mosvxza_2b_2𝔄ℭ𝔖: εξηλθαν Ay | om τας u | αυτων 1°] +τη ημερα τη τριτη M(mg)bcdikmnpqrtv(mg)xz(mg) 𝔄𝔈𝔖(sub ※) | om αι—αυτων 2° lu | γαβαων] ν ex corr *b*: γαβαω b'dhkm | κεφειρα] κεφηρα cglnow: καιφιρα *b* (ι 2° ex corr): κεφερα b': χεφειρα AM(mg)NΘaeh*jkmsvyzb_2 On-ed: χεφερα h^b: χεφερρα On-cod: γεφειρα fℭ: *Cephiran* 𝔄-codd: *Cephiron* 𝔄-ed: κεφθειρα r: κεμφιρα u: *Cethira* 𝔏: *Ceta* 𝔄-codd | om και 4° u | βειρων B*r] βειρωθ d: βηρωωθ efjsvz: βηρωδ a_2: βηρωρ q: βεηρωθ gtw: *Beērotha* ℭ: μεηρωθ p: δεηρωθ n: βηθωρ B^{ab}: γαβαωθ u: βηρωθ AFMNΘ rell 𝔄𝔈𝔏 𝔖 On | πολεις 3°] πολις Aefkmptx𝔄-codd ℭ(uid)𝔖: καριαθ On(uid): om d𝔈^c𝔏 | ιαρειν Bqruw] ιαρειβ gnsv(mg): ιαριθ pt 𝔏: ιαρηθ d: αιαρειμ M: βερειμ a_2: *Iarisa* 𝔄-codd: *Iamir* 𝔄-codd: ιαβεις On-cod: ιαρειμ AFNΘv(txt) rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖 On-ed

24 εμαχεσαντο αυτοις] *expugnauit eos Iesus neque* 𝔏 | εμαχεσαντο] επολεμησαν abgnqwx | αυτοις 1°] αυτους gn: om q | om οι 1° Fbck | ωμοσαν αυτοις] ωμοσαντες αυτοις ησαν c | om παντες—ισραηλ 2° d | παντες] sub ÷ 𝔖: om k | αρχοντες Bruℭ𝔏] +της συναγωγης AFMNΘ rell (sub ※ v) 𝔄𝔈𝔖 | κυριον τον θεον] εν κ̅ω̅ θ̅ω̅ efhjksv(txt)z(txt) | κυριον] ⟨pr τον 84⟩: post τον AFMNΘl*otv^{mg}(τον—ισραηλ sub ※)xyz(mg)a_2b_2 | om τον i | om και 2°—(25) ισραηλ p* | διεγογγυσαν] διεγογγυσεν Θad ghmnp^{b}twℭ𝔏: διεγογγυζον b_2: διεγογγυζεν c^a (ζεν ex corr): διεγγυσαν f*: εγογγυσαν i | συναγωγη] +ι̅η̅λ F: +*filiorum Israel* 𝔈 | om επι—(25) συναγωγη c

25 ειπαν Bhp^{b}qru] ειπον dgmnw: ειπαντες a_2: ειπον παντες F^b: +παντες AF*MNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | πασης της συναγωγης gw𝔈^f | om παση AF*dℭ | υμεις o | αυτοις] αυτης p^b: αυτους t: om l | τον κυριον h | om τον Mob_2 | om νυν 𝔄 | δυνησομεθα] δυνησομε f: ⟨δυνηθησομεθα 16: μη δυνησωμεθα 64⟩: *possumus* 𝔄 | αψασθαι αυτων] *mentiri iis* 𝔄 | αψεσθε i

26 τουτο] pr *sed* ℭ𝔈𝔏: pr *nunc* 𝔄: τουτω c | ποιησομεν] ποιησωμεν aefgjlnsuwa$_2$𝔏: ποιησωμεν αυτοις *b*ckpt: +αυτοις b'dx𝔄ℭ𝔖(sub ※) | ζωγρησαι] ⟨pr προς το 71⟩: ζωγρησατε No: ζωγρησομεν M(mg)dpy(ομεν ex corr y^a)𝔈𝔖: ζωγρησωμεν egnt 𝔏 | om και περιποιησομεθα αυτους F𝔏 | om και 1° k | περιποιησομεθα] ⟨pr μη 71⟩: περιποιησωμεθα Mceghklntwb_2 | om αυτους 2° mp | υμων n | οργη] pr η dp | του ορκου m | αυτοις] +*in salutem* ℭ

27 ζησονται] pr και ειπαν (-ον c) αυτοις οι αρχοντες M(mg) Θabcqv^{mg}(sub ※)xy^{a?}z(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ θ'): pr και ειπον m: pr και dpt: om ℭ | υδροφοροι και ξυλοκοποι h | ξυλοφοροι q𝔄 | om τη l | συναγωγη] +και εποιησαν πασα η συναγωγη FMΘad eijkmptuv(mg)y^{a?}z(mg)a_2ℭ ⟦sub ※ v(mg) | και] pr ι̅σ̅λ Θ | εποιησεν dkpu⟧: +*et facti sunt* (+*iis* 𝔄-codd) *ligni caesores et aquae portatores* 𝔄𝔖 (+*omni synagogae*): +και ηρεσεν αυτοις και εποιησαν h | καθα h | ειπον F^bΘc–gmnw | αυτοις οι αρχοντες] οι αρχον sup ras (10—11) i: οι αρχοντες αυτοις g: οι αρχοντες αυτων w: οι αρχοντες ουτως εποιησαν n: om αυτοις q: om οι αρχοντες b

28 αυτους] αυτοις c | ιησους και ειπεν] om M(txt): om ιησους n | αυτοις] αυτους k: om Md: +λεγων bcginpqtv(mg)x 𝔄𝔖(sub ※) | δια τι] διοτι r | παρελογισασθε] pr *uos* 𝔏: ⟨παρελογισατε 18⟩: παρωργισασθαι o | με] μοι n: *nos* 𝔈^c | μακραν] pr οτι Ffhjksvz: οτι μακρα a_2 | απο—ημιν] *sumus ualde non propinqui uobis* ℭ | απο—σφοδρα] *sumus a uobis ualde* 𝔄: *nos ualde a uobis* 𝔈 | απο σου] post εσμεν AFMNΘa–dgik–ptwxy a_2b_2𝔖: om 𝔏 | υμεις—ημιν] *et ecce uos habitatis in nobis* 𝔈^c |

21 αυτοις] +ορκον Mvz
22 μετα τρεις ημερας] α' *in fine trium dierum* 𝔖 | εν αυτοις] α' *in medio eorum* 𝔖
23 πολεις ιαρειν] α' σ' ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܥܪ̈ܝܡ 𝔖   24 και 1°—αυτοις 1°] *et non percusserunt eos* 𝔖
28 παρελογισασθε] εδολιευσασθε *b*

(23) 29 ἐνχώριοί ἐστε, τῶν κατοικούντων ἐν ἡμῖν; [29]καὶ νῦν ἐπικατάρατοί ἐστε· οὐ μὴ ἐκλίπῃ ἐξ B
(24) 30 ὑμῶν δοῦλος οὐδὲ ξυλοκόπος ἐμοὶ καὶ τῷ θεῷ μου. [30]καὶ ἀπεκρίθησαν τῷ Ἰησοῖ λέγοντες
Ἀνηγγέλη ἡμῖν ὅσα συνέταξεν Κύριος ὁ θεός σου Μωυσῇ τῷ παιδὶ αὐτοῦ, δοῦναι ὑμῖν τὴν γῆν
ταύτην, καὶ ἐξολεθρεῦσαι ἡμᾶς καὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας ἐπ' αὐτῆς ἀπὸ προσώπου ὑμῶν·
καὶ ἐφοβήθημεν σφόδρα περὶ τῶν ψυχῶν ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν, καὶ ἐποιήσαμεν τὸ
(25) 31 πρᾶγμα τοῦτο. [31]καὶ νῦν ἰδοὺ ἡμεῖς ὑποχείριοι ὑμῖν· ὡς ἀρέσκει ὑμῖν καὶ ὡς δοκεῖ ὑμῖν,
(26) 32 ποιήσατε ἡμῖν. [32]καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς οὕτως· καὶ ἐξείλατο αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν τῇ ἡμέρᾳ
(27) 33 ἐκείνῃ ἐκ χειρῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ οὐκ ἀνεῖλον αὐτούς. [33]καὶ κατέστησεν αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν
τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ξυλοκόπους καὶ ὑδροφόρους πάσῃ τῇ συναγωγῇ καὶ τῷ θυσιαστηρίῳ τοῦ
θεοῦ· διὰ τοῦτο ἐγένοντο οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν ξυλοκόποι καὶ ὑδροφόροι τοῦ θυσιαστηρίου
τοῦ θεοῦ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας¶ καὶ εἰς τὸν τόπον ὃν ἐὰν §ἐκλέξηται Κύριος. ¶ F* § G
X 1 [1]Ὡς δὲ ἤκουσεν Ἀδωνιβέζεκ βασιλεὺς Ἰερουσαλὴμ ὅτι ἔλαβεν Ἰησοῦς τὴν Γαὶ καὶ ἐξωλέ-
θρευσεν αὐτήν· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Ἰερειχὼ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς, οὕτως ἐποίησαν τὴν
Γαὶ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς· καὶ ὅτι αὐτομόλησαν οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν πρὸς Ἰησοῦν καὶ

28 εγχωριοι B$^{?}$AF   30 εξολοθρευσαι B^{b}
31 δοκι F*   X 1 εξωλοθρευσεν B^{b} | ιεριχω B^{b}A

AF$^{(*)b}$(G)MNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

om δε o | εστε εγχωριοι d | εστε] εσμεν F*(εστε F$^{1\,uid}$)ca$_2$ | om των—ημιν x | οικουντων r | υμιν dlpwa$_2$𝔄-codd

29 νυν] *nos* 𝔏 | ου] *nec* 𝔄𝔏 | εκλιπη] εκλειπη AFMNΘ ahiklp*q–ty–b$_2$: εκλειπει u: εκλειψη dp$^{a?}$: om c | om δουλος d | om ουδε AFMNΘac–fi*jlmopqstvx–b$_2$𝔄𝔈𝔖 | ξυλοκοπος] +υδροφορος s: +και υδροφορος Fdoptz(mg)𝔄𝔈: +ουδε υδροφορος Mabcegijknqrv(mg)xa$_2$𝔏𝔖 (sub ※ v^{mg}𝔖) | τω θεω μου] *Dn̄o meo* 𝔏

30 απεκριθησαν] ειπαν u | τω ιησοι BAF*r^{a}] ιησου d: προς ιησουν c𝔏(uid): τω ιησου F^{b}MNΘr* rell | om ανηγγελη ημιν m | ανηγγελη BM(txt)alrw] απηγγελη ANΘdhoptuyb$_2$: *nunciauerunt* ℭ: απαγγελια απηγγελη q𝔄𝔈: ⟨οτι ανηγγελη αγγελια 18⟩: οτι απαγγελεια απαγγελη c: pr οτι αγγελια FM(mg) rell (sub ※ v) 𝔖(αγγελια sub ※) | ημιν] υμιν F*(ημ- F^{1})a$_2$ | συνεταξεν] + υμιν q | ο θεος σου] om F*: om σου hℭ | μωυση τω] τω μωση x | μωυση] pr τω cpt: η sup ras v^{a}: post τω 2° Fadi: μωυσει qz: μωση gn | om τω 2° AMNΘefj–mosvy–b$_2$ | παιδι αυτου] εαυτου παιδι u: om d | υμιν] ημιν cmow: αυτην g | την γην] pr *omnem* 𝔖^{m}(sub ※): post ταυτην abx𝔖(ταυτην sub ÷): την συναγωγην m | ⟨om και εξολεθρευσαι ημας 84⟩ | om και 2° aux ℭ𝔏𝔖 | ημας και] sub ÷ 𝔖: om 𝔄-codd(uid) | υμας a | και 3°] απο m | επ αυτης] εν αυτη k𝔈𝔏𝔖: την γην ταυτην u | και 4°—υμων 2°] ως (και p) ουχ υπελειφθη εν υμιν πν̄α bp: om na$_2$𝔈 | περι—ημων post υμων 2° y | περι] pr ως dgt | ημων] υμων A | om απο 2°—τουτο m | om απο προσωπου υμων u | υμων 2°] ημων fg*(uid): +και ουχ υπελειφθη εν ημιν πν̄α cdhktx𝔖 [sub ※ 𝔖 | και] εως c𝔖: ως kx | om εν 𝔖] | και 5°] bis scr h: +*propter hoc* 𝔈^{c}

31 ημεις] υμεις A^{*uid}(η sup ras A$^{a?}$)dfn: om a$_2$ℭ𝔏 | υποχειριου f | υμιν 1°] υμων Fb'c–fikpqtv(mg)y: om 𝔏 | om ως αρεσκει υμιν ahub$_2$ | ως 1°] ⟨ει 16⟩: +αν gnpt | αρεσκει] αρεσκη ct: αρεσκοι d: δοκει w | om και 2°—υμιν 3° dfms | om ως 2° 𝔏 | δοκει] αρεσκει w: +ποιησαι b | υμιν 3°] ημιν Ab'c*: om 𝔏: +*facere* 𝔄: +*facere nobis* 𝔈𝔖(sub ※) | ποιησατε] pr *sic* 𝔏: ποιησαιτε N: ⟨ποιησετε 16.131⟩: ποιησαι AΘciklmoqv(mg)xyb$_2$ | ημιν] υμιν fow: υμιν ποιησατε c*i*: om b𝔄𝔖: +ποιησατε c^{a}i^{a}kmqx

32 om και 1°—ουτως 𝔈 | εποιησεν pt | εξειλετο Madegh^{b}npqt | αυτους 1°] post ιησους Θ: αυτοις cf | ιησους—εκεινη sub ÷ 𝔖 | ιησους] pr ο n: om m | om εκ—(33) εκεινη dp | om εκ—αυτους 2° 𝔈 | χειρος AFe–hjl–oqsuvyz | υιων] pr των gnt | ανειλον] ανειλαν Θjz: ανειλαντο s: ανηλωσεν b

33 ῑς αυτους e | ιησους] pr ο m: om N𝔄-ed 𝔈 | εν—εκεινη] om mw𝔈: om εν e: +εκ χειρος υιων ιη̄λ s* | παση sub ÷ 𝔖 | om τη 2° efjsvza$_2$ | θυσιαστηριω] ω ex ον(uid) l | του θεου 1°] *Dn̄i* 𝔏: +και παση τη συναγωγη p | om δια—κυριος 𝔈^{c} | δια—θεου 2°] sub ※ t(uid): sub ÷ 𝔖: om AΘbklmopxy*b$_2$𝔄 | om δια—γαβαων q | εγενετο n* | γαβαων] pr την w: γαβαω dey$^{a?}$ | ξυλοφοροι gn | om και υδροφοροι 𝔏 | om του 2°—θεου 2° dn | του θυσιαστηριου] τω θυσιαστηριω MNaeghjqtwy$^{a?}$a$_2$𝔖: *omni synagogae et altari* 𝔈^{f} | του θεου 2°] κ̄υ c𝔏: +και παση τη συναγωγη gtw𝔖(sub ÷) | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης gnw | ημερας] ημε|... F* | om και 5°—κυριος mn | και 5°] sub ÷ 𝔖: om l | εις—κυριος mutila in ℭ | ον] ου gw | εαν Bcrw] om b'd: αν AF^{b}MNΘ rell | εκλεξηται] ...ται G | κυριος] sub ÷ 𝔖: om Gbx

X **1** ως δε ηκουσεν] ηκουσε δε d | αδωνιβεζεκ] ι int lin N^{a}: post ιερουσαλημ d: αδονιβεζεκ n(β ex corr n^{a})q: αδωνβεζεκ m: αδωνιβεζης c: *Adonibezer* 𝔏: αδωνιζεβεκ t: αδωνισεδεκ F^{c}kx | ιερουσαλημ] part sup ras a^{a}: ιερουσαλειμ q: ιη̄λ n | την γαι 1°] την γαιν G: *Gaeth* 𝔏: +*ciuitatem* ℭ | εξωλοθρευσαν fl | αυτην] αυτους en | τροπον] +γαρ gt | εποιησαν 1° Bcfkrv] οτι εποιησε t: εποιησεν AGMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: εξωλοθρευσε F^{b} | την 2°] τη dg–jmnprtwa$_2$𝔄(uid)𝔏(uid) | ιερηχω i | om και 2°—αυτης 1° d | τον βασιλεα 1°] τω βασιλει ghnptw𝔄(uid)𝔏 | om ουτως—αυτης 2° befmnwa$_2$ | ουτως] *et quemadmodum* ℭ: ⟨om 237⟩ | εποιησαν 2°] εποιησεν AMNΘac*dg–jlopstvyzb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏: εξωλοθρευσε F^{b} | την γαι 2°] pr και AGMNailsvxyzb$_2$𝔖: και τη γαι jt: *et Gaeth* 𝔏: τη γαι dghpq𝔄(uid): +*ciuitatem* ℭ | om και 3°—αυτης 2° d | τον βασιλεα 2°] τω βασιλει ghpt𝔄(uid)𝔏 | οτι 2° sup ras j(uid) | αυτομολησαν Brx] ηυτομολησαν AF^{b}GMNΘ rell | κατοικουν f | γαβαων] pr την gn: γαβαω b'dk: *Gabon* ℭ | προς ιησουν και sub ÷ G𝔖 | ιησουν] pr τον n | om και προς ισραηλ m | ισραηλ] pr τους υιους F^{b}dgnptwa$_2$ℭ𝔏: τους

X 1 αδωνιβεζεκ] ο' α' σ' θ' αδωνισεδεκ v(αδονι-)z

B πρὸς Ἰσραήλ· 2 καὶ ἐφοβήθησαν ἀπ' αὐτῶν σφόδρα· ᾔδει γὰρ ὅτι μεγάλη πόλις Γαβαὼν ὡσεὶ 2
¶ 𝔖 μία τῶν μητροπόλεων, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες¶ αὐτῆς ἰσχυροί. 3 καὶ ἀπέστειλεν Ἀδωνιβέζεκ 3
βασιλεὺς Ἰερουσαλὴμ πρὸς Αἰλὰμ βασιλέα Χεβρὼν καὶ πρὸς Φειδὼν βασιλέα Ἰερειμοὺθ καὶ
πρὸς Ἰέφθα βασιλέα Λαχεὶς καὶ πρὸς Δαβεὶν βασιλέα Ὀδολλὰμ λέγων 4 Δεῦτε ἀνάβητε πρὸς μὲ 4
καὶ βοηθήσατέ μοι, καὶ ἐκπολεμήσωμεν Γαβαών· αὐτομόλησαν γὰρ πρὸς Ἰησοῦν καὶ πρὸς τοὺς
υἱοὺς Ἰσραήλ. 5 καὶ ἀνέβησαν οἱ πέντε βασιλεῖς τῶν Ἰεβουσαίων, βασιλεὺς Ἰερουσαλὴμ καὶ 5
βασιλεὺς Χεβρὼν καὶ βασιλεὺς Ἰερειμοὺθ καὶ βασιλεὺς Λαχεὶς καὶ βασιλεὺς Ὀδολλάμ, αὐτοὶ
καὶ πᾶς ὁ λαὸς αὐτῶν, καὶ περιεκάθισαν τὴν Γαβαὼν καὶ ἐξεπολιόρκουν αὐτήν. 6 καὶ ἀπέστειλαν 6
¶ M οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν πρὸς Ἰησοῦν εἰς τὴν παρεμβολὴν¶ Ἰσραὴλ εἰς Γάλγαλα λέγοντες Μὴ
ἐκλύσῃς τὰς χεῖράς σου ἀπὸ τῶν παίδων σου· ἀνάβηθι πρὸς ἡμᾶς τὸ τάχος καὶ ἐξελοῦ ἡμᾶς καὶ
βοήθησον ἡμῖν· ὅτι συνηγμένοι εἰσὶν ἐφ' ἡμᾶς πάντες οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἱ κατοικοῦντες

2 ειδη B   3 ιεριμουθ A | λαβειν B^b
5 ιεριμουθ A | οδολλαμ B^{ab}] οδολαμ B*   6 ορινην A

$AF^bG(M)N\Theta a$–b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$(𝔖)

υιους ιηλ και εγενοντο εν μεσω αυτων M(mg)eijv(mg)z(mg) [[και—αυτων sub ※ v(mg) | εγενετο j | εν μεσω] μεσο M(mg)]]: +και εγενοντο (-νετο b'x) εν μεσω αυτων Gbchkqx𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖)

2 om και 1° gkn𝔄-ed $𝔈^c$ | εφοβηθη dgnptw$𝔈^c$ | om απ αυτων σφοδρα k | απ αυτων] ⟨περι αυτων 71⟩: δι αυτους w: εν αυτοις G(και 1°—αυτοις sub ÷)bil*ox𝔖(sub ÷): εν εαυτοις AF^b MNΘaefjl$^{a?}$sv(txt)yz(txt)a_2b_2𝔄: ⟨αυτον 76⟩: αυτους dgpt𝔏: αυτοις m: om n | ηδει γαρ sub ÷ G𝔖 | ηδει] ειδεν x: ηδεισαν A(-δισ-)F^bMNΘefh–mqrsvwy–b_2𝔄$𝔈^f$𝔏: ειδησαν o | μεγαλη πολις γαβαων] η πολις γαβαων μεγαλη ej | μεγαλη πολις Bhqru] πολις μεγαλη dgmnpt: μεγαλη η πολις F^cl: η πολις η μεγαλη b: η πολις ην μεγαλη a: η πολις μεγαλη AF^bGMNΘ rell: *ciuitas magna* 𝔏: +*est ualde* 𝔈 | γαβαων] pr η dpt: γαβαω k: *Gabon* ℭ: om a_2: +*erat* 𝔏 | μια Bagmnrw𝔄ℭ𝔈𝔏] pr και AF^bGM NΘ rell (μιαν c*) 𝔖 | των μητροπολεων] *ex ciuitatibus maximis magna* 𝔏: +μεγαλη εστιν F^bga_2: +των βασιλεων i$^{a?}$r: +και αυτη μεγαλη υπερ την γαι dpt ⟨76⟩ (om και 76: υπο d): +των βασιλεων οτι αυτη μεγαλη υπερ την γαι GMbcejkqv(mg)x𝔄𝔈𝔖 [sub ※ Gv^{mg}𝔖 | οτι] pr *et* 𝔖 | γαιν Gej]] | om παντες m

3 απεστειλεν] +αυτοις F^b(om F^c) | αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ q: αδωνιβαζεκ f: αδωνιβεζεις c: *Adonibezer* 𝔏: αδωνιζεβεκ N: αδωνισεδεκ F^ckx | ιερουσαλημ] λημ sup ras q^a: ιηλ b'b* | αιλαμ] ελαμ Θbegjl–oqruw: ⟨αιλαν 84: ελιαμ 16⟩: αιαν k: ωαμ x: *Ocham* $𝔖^m$ | χεβρων] *Cebron* 𝔏: χευρων dnp | om προς 2° 𝔏 | φειδων] sub θ' v: φιδον u: φιδωθ gb*n: φιλωθ dpt: φεδαμ b'b*: φεδραμ $b^{a?}$: φερανq: φεραμ M(txt)Niow: *Pherim* 𝔄-codd: φερεαμ b_2: φερααμ AGΘach^{b}kmxy: φεραβ l: *Cheram* 𝔄-ed: φεναν a_2: *Cheldeon* 𝔏 | ιερειμουθ] ιαιριμουθ a_2: *Iermuth* 𝔏: εριμουθ do: ιερημου u | ιεφθα] *Ieptha* 𝔏: ιεφθαε h*r: ιεφαειε G: *Iephie* 𝔄: ιαφαιε b: ιαφαει c: ιαφει ah^{b}i: ιαφης m: ⟨ιαφα 76⟩: ιαφ. o: ιαφιε AMNΘklx$b_2𝔖^m$: αφιε F^bya_2: σιφα gnw: σιαφα dt: ασιφα p | λαχεις] λαχης elm: *Achis* 𝔏 | om προς 4° 𝔏 | δαβειν B*] δαμην ej: δαμιν fsvz: λαβειν B^bh*: δαβηρ h^bmb_2: δααειρ $b^{a?}$: λαβειρ b'b*a_2: λαβηρ l: δαβρει y: *Dabi* ℭ: *Debam* 𝔏: δαμεις gn: *Gabir* 𝔄-codd: ⟨δαρεειν 131⟩: om u: δαβειρ AF^bGM NΘ rell 𝔄-ed $𝔖^m$ On | οδολλαμ] οδολαμ Gb–eim–pℭ: οδολααμ l: *Odolom* 𝔄-ed: οδολλαμειν a_2: εγλων x: αιγλωμ k: *Eglo* 𝔄-codd: ελωμ q: εγλωμ η και οδολλαμ On | om λεγων j

4 δευτε] sub ÷ G$𝔖^m$: om a | om αναβητε $𝔈^c$ | βοηθησατε] ποιησατε qa_2 | εκπολεμησωμεν] εκπολεμησομεν Θm: ⟨εκπολεμησω 18⟩: πολεμησωμεν y: ⟨πολεμησω 16⟩: εκπολιορκησωμεν gn | γαβαων] pr την G(sub ※)abcdgkn–qtuwx: ⟨pr τον 74⟩: την γαβαω b': γαναων f: +*ciuitatem* ℭ | αυτομολησαν Br] ηυτομολησεν Nbkx: ηυτομολησαν AF^bGMΘ rell | προς ιησουν και] bis scr *b**: om oq | προς 2°] τον G | om και 3°—ισραηλ mn

5 και ανεβησαν] pr και συνηχθησαν GM(mg)b–eghjknot v(mg)xz(mg)𝔄$𝔈^c𝔖^m$(sub ※ G$v^{mg}z^{mg}𝔖^m$): και συνηχθησαν q$𝔈^f$ | οι πεντε] οι παντες z: παντες οι q | βασιλεις] +ουτοι p | των ιεβουσαιων] των αμορραιων $F^{c?}$ckoq$𝔈^c$𝔏: του αμορραιου Gx | om βασιλευς 1°—οδολλαμ dp | om βασιλευς ιερουσαλημ και f | ιερουσαλημ ex corr *b* | om και 2° ilmℭ | βασιλευς 2°] βασιλεα n | χεβρων] χευρων f | om και 3° m | ιερειμουθ] θ ex s b': *Iermaht* 𝔏: εριμουθ m: ιερημου u | om και 4° m | λαχεις] λαχης elmn: λα|λαχεις t: λαχειμ a_2 | οδολλαμ] ⟨οδολλαν 18⟩: *Odolla* 𝔏: οδολλαχ A: οδολααμ l: οδολαμ B*Θbceimnwℭ: *Odolom* 𝔄: σοδολλαμ r: εγλων x: αιγλων a: αιγλωμ k^a: ⟨αγλων 64⟩: ελωμ q | αυτοι] ουτοι m: om d | παντες οι λαοι u𝔈 | om πας q | om και 7° a | παρεκαθισαν ejz | την] τη ku: ⟨om 18*⟩ | γαβαων] γαβαω b': γαβαωθ m | εξεπολιορκουν] επολιορκουν moquz: *obsederunt* 𝔄𝔈

6 απεστειλαν] α 2° sup ras A^1 (απεστειλον A^{*uid}): εξαπεστειλαν l | οι κατοικουντες] *homines* 𝔈 | γαβαω b' | ισραηλ] sub ÷ G$𝔖^m$: om ej | εις γαλγαλα] post λεγοντες km: om F^b(txt) | λεγον n | εκλυσης—σου 1°] *deficiant manus tuae* 𝔏 | εκλυσης] εκλυσεις bdhnpua_2: ελκυσης k: εκκαυσης Nl | την χειρα x𝔄 | τας] bis scr n*: τους q* | om σου 1° o | απο] επι dpt | αναβηθι] pr και F^befjsuvz | ημας 1°] υμας f* | om και εξελου ημας q$𝔈^f$ | βοηθησον] β sup ras $A^{a?}$ | ημιν] ιν sup ras q: υμιν d(uid)l(ιν ex corr) | επισυνηγμενοι dgnptw | εφ ημας post αμορραιων c | εφ] προς q | αμορραιων] αμμορραιων h: ιεβουσαιων dpt | κατοικουντες] pr ησαν efgjnsuv(txt)z

2 μητροπολεων] οι λ πολεων των βασιλεων *b*𝔖(uid)
3 προς αιλαμ] ο' λ προς ωαμ v | φειδων] ο' α' φερααμ σ' φορον v | ιεφθα] ο' λ ιαφιε v | δαβειν] σ' λ δαβειρ δαιμ(?)αν v: δαβειρ δαιβαν z
4 αυτομολησαν] ειρηνευσαν F^b
5 βασιλεις των ιεβουσαιων] ο' α' σ' βασιλεις του αμορραιου v | των ιεβουσαιων] θ' των αμορραιων v: α' σ' θ' *Amorrhaeorum* $𝔖^m$ | οδολλαμ] ο' α' σ' θ' αιγλωμ v: α' σ' θ' εγλωμ z
6 εφ] εις v

7 τὴν ὀρεινήν. 7 καὶ ἀνέβη Ἰησοῦς ἐκ Γαλγάλων, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς μετ' αὐτοῦ, B
8 πᾶς δυνατὸς ἐν ἰσχύι. 8 καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς αὐτούς, εἰς γὰρ τὰς χεῖράς
9 σου παραδέδωκα αὐτούς· οὐχ ὑπολειφθήσεται ἐξ αὐτῶν οὐθεὶς ἐνώπιον ὑμῶν. § 9 καὶ ἐπεὶ παρε- § Δ_8
10 γένετο ἐπ' αὐτοὺς Ἰησοῦς ἄφνω, ὅλην τὴν νύκτα εἰσεπορεύθη ἐκ Γαλγάλων. 10 καὶ ἐξέστησεν
αὐτοὺς Κύριος ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ συνέτριψεν αὐτοὺς Κύριος συντρίψει μεγάλῃ
ἐν Γαβαών· καὶ κατεδίωξαν αὐτοὺς ὁδὸν ἀναβάσεως Ὡρωνείν, καὶ κατέκοπτον αὐτοὺς ἕως Ἀζηκὰ
11 καὶ ἕως Μακηδά. 11 ἐν τῷ δὲ φεύγειν αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐπὶ τῆς καταβάσεως
Ὡρωνείν, καὶ Κύριος ἐπέρριψεν αὐτοῖς λίθους χαλάζης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἕως Ἀζηκά· § καὶ ἐγένοντο § 𝔖
πλείους οἱ ἀποθανόντες διὰ τοὺς λίθους τῆς χαλάζης ἢ οὓς ἀπέκτειναν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ μαχαίρᾳ
12 ἐν τῷ πολέμῳ. 12 Τότε ἐλάλησεν Ἰησοῦς πρὸς Κύριον, ᾗ ἡμέρᾳ παρέδωκεν ὁ θεὸς τὸν
Ἀμορραῖον ὑποχείριον Ἰσραήλ, ἡνίκα συνέτριψεν αὐτοὺς ἐν Γαβαὼν καὶ συνετρίβησαν ἀπὸ
προσώπου υἱῶν Ἰσραήλ· καὶ εἶπεν Ἰησοῦς

7 ισχυει B*(-υι B^{ab}) 8 υπολιφθησεται B*(-λειφ- B^{ab}) 10 συντριψι B*(-ψει B^{ab}) 11 επεριψεν A | πλιους A

$AF^bGN(\Delta_8)\Theta$a–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^r(𝔖)

7 ανεστη d | γαλγαλοις g | om αυτος cu𝔏 | om ο λαος b | πας 2°] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 | om εν ax

8 om εις—αυτους 2° F^b(txt) | εις γαρ] οτι εις h | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας c | παραδεδωκα] παρεδωκα F^b(mg)Gabx$^{a?}$: *tradam* 𝔄𝔈: *dabo* 𝔏 | ουχ] pr *et* 𝔄𝔈 | υπολειφθησεται] υποληφθεισε c: υποστησεται $AF^bN\Theta$dgiklnoptv(mg)wyz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 | εξ αυτων ουθεις Bmoqv(mg)] ουδεις εξ αυτων F^b: εξ αυτων ουδε εις defjnsuv(txt)za_2: ουδε εις εξ αυτων Gabxℭ(uid): αυτων ουδεις i: om εξ αυτων r: εξ αυτων ουδεις ANΘ rell | κατενωπιον F^bdgnptwa_2 | υμων] ημων Θh*p*(uid): + πασας τας ημερας dgnptw

9 επει παρεγενετο] επει sub ÷ G: επει sub ※ $𝔖^m$: επιπαρεγενετο AF^bbcr^{a}sv*zb_2𝔏: επειπερ εγενετο Cyr: om επει Ndgnpt 𝔄ℭ𝔈 | επ—αφνω] ο $\overline{ις}$ αφνω προς αυτους n | επ αυτους ιησους] $\overline{ις}$ επ αυτους $A\Delta_8$euy: $\overline{ις}$ προς αυτους gr | επ] εις Cyr: προς NΘ dhkmpqtwa_2b_2 | ιησους] pr ο c | om αφνω u | ολην] + γαρ dgnptw | νυκτα] ημεραν Cyr | om εισεπορευθη εκ γαλγαλων Δ_8 | εισεπορευθη BGabcoqx] εξεπορευθη N: και επορευθη h: εξεπορευετο u: *exiens* 𝔈: *profectus* 𝔏: *ueniens* 𝔄: επορευθη ιησους Ay: επορευθη F^bΘ rell Cyr: om ℭ

10 om και 1° m | ⟨εξανεστησεν 18⟩ | κυριος 1°] pr ο Cyr | των υιων] om $AGN\Delta_8\Theta$abdlmptwxyb_2𝔄𝔈𝔏: om των ju | συνετριψεν—μεγαλη] συνετριψει μεγαλη Cyr | κυριος 2°] sub ÷ $𝔖^m$: ιησους G: om $\Delta_8$dmpt𝔄𝔈^{c}𝔏 | συντριψει μεγαλη $B\Delta_8$ru𝔏] συντριψιν μεγαλην $AF^bGN\Theta$ rell 𝔄 | ⟨om εν γαβαων 84⟩ | εν] ex corr i: εκ b | γαβαω Δ_8b'd | om και 3°—ωρωνειν Δ_8 | κατεδιωξεν aejnpqtzℭ | αυτους 3°] + *Iesus et Israel* ℭ | οδον αναβασεως] εως a_2 | αναβασεως] pr της a: αναβασεων G | ωρωνειν Br] ωρωνειμ efjsv(txt)z(txt) Cyr: ορωνιμ h*u: ορωνεμ q: βηθορων h^bk: βεθωρων ma_2: βαιθωρων F^bNdoptv(mg)z(mg): *Bethoron* 𝔄-ed: *Bethron* 𝔄-cod: *Baetheron* 𝔏: εν βεθωρων w: εν βαιθορων gn: βηθωρων AGΘv(mg) rell ℭ On | om και 4°—(11) ωρωνειν p | om και 4°—μακηδα F^b(txt) | κατεκοπτον] κατεκοπτεν F^b(mg)ejm: κατεκοψαν g𝔄𝔈: κατεκοψεν dt: κατεδιξαν n | αυτους εως in mg et sup ras A^a(om εως A^{*uid}) | om εως 1°—(11) αυτους x* | om αζηκα και εως Δ_8 | αζηκα] αζικα nu: *Adzeca* 𝔏: αζηκω *b*: αζακη Cyr: αζημα j: αζη e: *Iazeca* 𝔄 | μακηδα] pr εμπροσθεν oq: μακιδα n: *Maceta* 𝔄: μακηλα F^bla_2: *Mageda* 𝔏: μαδηκα jvz(txt): μαδικα ef: μαδαικα Cyr

11 εν τω δε] εν δε τω $F^bN\Delta_8\Theta$aefhjkmsvx^{a}y–b_2: και εγενετο εν τω dgntw Spec: ⟨και εγενετο εν δε τω 84⟩: om δε u𝔈^f | φευγειν] φυγειν efjosvz𝔈(uid)𝔏 Cyr: εκφευγειν u | om των $AF^bGN\Theta$abdiklmrtwxy | υιων] sub ÷ G: om a | om επι—ωρωνειν Δ_8 | επι της καταβασεως] *uiam ascensionis* ℭ | επι] απο dt | ωρωνειν B] ωρωνειμ efjsvz(txt) Cyr: ορωνιμ h*u: βαιθωρωνειν r: βηθωρων Gabqxℭ: βηθορων h^bk: βη.θωρων o: βεθωρων Almwa_2: βεθορων i: *Bethoron* 𝔄-ed Spec-ed: *Bethron* 𝔄-cod: *Bitoron* Spec-cod: *Beteron* Spec-cod: βαιθωρ n: βαιθωρων $F^bN\Theta$z(mg) rell 𝔏 | και 1°] bis scr f: om Spec | κυριος—ουρανου] κατεκοψαν αυτους F^b | αυτοις] αυτους fs: επ αυτους Δ_8 a_2 | λιθους 1°] sub θ' v: ⟨post χαλαζης 1° 84⟩: λιθοις cnu: + μεγαλους akoqx | om χαλαζης 1° x | om εκ του ουρανου lm | om εως αζηκα Δ_8 | εως] pr *et persecuta est eos ira Domini* Spec | αζηκα] αζικα enu: αζυκα p: *Adzeca* 𝔏: *Iazeca* 𝔄 | και εγενοντο] pr και απεθανοσαν efijkmsvza_2(-νον ikmz$^{mg}a_2$)ℭ$𝔖^m$(sub ※): sub ÷ 𝔖: και εγενετο l: και απεθανον F^b(postea ras)gn𝔏 Spec | πλειους] pr οι F^b: πλειοι n | οι αποθανοντες] οι αποθνησκοντες $\Delta_8$efjsuvz(txt)𝔏 Cyr: om F^bn Spec: om οι o | ⟨δια—χαλαζης 2°] απο της χαλαζης των λιθων 74.76⟩ | δια τους λιθους] δια των λιθων j: απο των λιθων dpt𝔄: εν λιθοις F^b: απο gn: om τους λιθους f | χαλαζης 2°] + εκ του $\overline{ουνου}$ εως αζυκα και εγενοντο πλειους οι αποθανοντες απο τουτων p* | η ους] παρ οσους F^b: om η Δ_8 | απεκτειναν] pr ουκ f: pr κατεκοψαν οι υιοι $\overline{ιηλ}$ και F^b: επεκτειναν Cyr: κατεκοψαν F^c𝔄(uid) | οι υιοι ισραηλ] post μαχαιρα dpt: om οι n | μαχαιρα] pr εν efhjoqsvz: μαχαιρας c: *gladiis* 𝔏 Spec | εν τω πολεμω] sub ÷ G𝔖: om k

12 om τοτε—ισραηλ 2° Δ_8 | om ιησους 1° ℭ | η ημερα] εν ημερα η w: om η n: + η A | ο θεος] pr $\overline{κς}$ $AF^{c?}N\Theta$adgik–npt v(mg)ya_2𝔄𝔏: $\overline{κς}$ F^bqxb_2 | τον—ισραηλ 1°] τω $\overline{ιηλ}$ τον αμορραιον n | αμορραιον] αμοραιον Or-gr-cod: αμμορραιον h: ιεβουσαιον dpt | υποχειριον] υπο χειρα h | ισραηλ 1°] pr τω dgiptv(mg)w: pr υιων Gbckoqx𝔄ℭ𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | ηνικα—ισραηλ 2°] sub ÷ G𝔖: ηνικα συνε sup ras f^a: om k𝔈^c | ηνικα] pr και N | om συνετριψεν—και 1° n | συνετριβεν Or-gr | εν] εις c: εκ o: ⟨om 16*⟩ | γαβαων 1°] γαβαω d: γαβαωθ Or-gr | υιων] pr των Or-gr: om $AF^bGN\Theta$a–dgil–qtwxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ισραηλ 2°] + κατ οφθαλμους παντος $\overline{ιηλ}$ h | om και ειπεν ιησους w | ιησους 2°] pr

6 την ορεινην] το ορος F^b 9 ολην—γαλγαλων] σ' *totam noctem ascendens e Galgalis* $𝔖^m$

10 απο—ισραηλ] ο' θ' απο προσωπου $\overline{ιηλ}$ v | ωρωνειν] σ' ο' α' βηθωρων θ' βαιθωρων v | μακηδα] ο' α' σ' θ' μακηδα v

11 ωρωνειν] θ' βαιθωρων ο' α' σ' βηθωρων v | και 1°—αζηκα] και κατεκοψαν αυτους εως αζηκα και εως μαζηκα και $\overline{κς}$ ερριψεν επ αυτους λιθους απο των $\overline{ουνων}$ εως αζηκα F^b [om και 1°—μαζηκα F^c | επερριψεν F^c | λιθους] + ras (2) F^b: + χαλα F^c] | λιθους 1°—ουρανου] ο' α' σ' λιθους μεγαλους χαλαζης εκ του $\overline{ουνου}$ v | λιθους 1°] + α' *magnos* $𝔖^m$ | (και απεθανοσαν)] οι ο' χω του απεθανοσαν v | αποθανοντες] ο' α' θ' [απο]θανοντες v | μαχαιρα] ο' α' σ' θ' μαχαιρα v

B Στήτω ὁ ἥλιος κατὰ Γαβαών,
καὶ ἡ σελήνη κατὰ φάραγγα Αἰλών.
13καὶ ἔστη ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη ἐν στάσει, 13
ἕως ἠμύνατο ὁ θεὸς τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν.
καὶ ἔστη ὁ ἥλιος κατὰ μέσον τοῦ οὐρανοῦ, οὐ προεπορεύετο εἰς δυσμὰς εἰς τέλος ἡμέρας μιᾶς. 14καὶ 14
οὐκ ἐγένετο ἡμέρα τοιαύτη οὐδὲ τὸ πρότερον οὐδὲ τὸ ἔσχατον ὥστε ἐπακοῦσαι θεὸν ἀνθρώπου·
ὅτι Κύριος συνεπολέμησεν τῷ Ἰσραήλ. 16Καὶ ἔφυγον οἱ πέντε βασιλεῖς οὗτοι, καὶ κατεκρύ- 16
βησαν εἰς τὸ σπήλαιον τὸ ἐν Μακηδά. 17καὶ ἀπηγγέλη τῷ Ἰησοῦ λέγοντες Εὕρηνται οἱ πέντε 17
¶ Δ$_8$ βασιλεῖς κεκρυμμένοι ἐν τῷ σπηλαίῳ τῷ ἐν Μακηδά.¶ 18καὶ εἶπεν Ἰησοῦς Κυλίσατε λίθους ἐπὶ 18
τὸ στόμα τοῦ σπηλαίου, καὶ καταστήσατε ἄνδρας φυλάσσειν ἐπ᾽ αὐτούς· 19ὑμεῖς δὲ μὴ ἑστήκατε 19

13 στασι B*(-σει B^{ab})
15 και επεστρεψεν ιησους και πας ο λαος ιηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα B$^{b?c?mg}$
18 φυλασσιν A

AF^{b}GN(Δ$_8$)Θa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

ο Or-gr: +κατ οφθαλμους παντος ιηλ F^{b}dgn–qt ⟨74.84⟩ ⟦κατ] επ 74 | παντος] υιων 84: om oq⟧ | στητω] post γαβαων 2° G b(+ο ηλιος b*)x𝔖: post ηλιος cq | γαβαων 2°] γαβαω d Ath Cyr ½: γαβαωθ Or-gr ½: *Gibeon* Or-lat ⅓: βαων N | om κατα 2°—(13) σεληνη b | αιλων] ελων l: αιλωμ On: ελωμ m Or-gr-lat ⅓ Ath Chr ½ Hil: ελαμ Chr ½: εδωμ q: ιαλων Θ: αιαλων x Or-lat ⅓: αρνων Cyr: αιλων εως αν εκπολεμησω τον λαον τουτον F^{b}deg–knprtv(mg)wz(mg)a$_2$⟨76⟩ℭ𝔏 Or-lat ⅓ ⟦αιλων] αιλωμ ej ℭ: ελωμ gn: *Elom* Or-lat ⅓: αιαλων i: αιγλωμ k: ιλωθ h^a | αν] ου a$_2$ | εκπολεμησωμεν 76 | τουτον] +ουχι τουτο γεγραπται επι βιβλιον το ευθες (in ευθες υ sup ras 2 litt: s corr ex ν F^b)⟧: ... εως αν εκπολεμησω ... τουτον Δ$_8$

13 εστη 1°] *steterunt* 𝔄 | εν στασει] εν ταχει y: *in statione sua* 𝔄𝔖: *in loco suo* Or-lat: *in uia eorum ambulationis* ℭ | εως ημυνατο] *donec peruinceret* 𝔏 Or-lat | εως] +ου u | ημυνατο] *deleuit* 𝔈𝔖 | ο θεος] κ̅ς̅ F^b 𝔄-codd 𝔏 Or-lat | ⟨τους εχθρους αυτων] το εθνος των εχθρων 76⟩ | τους εχθρους] το εθνος των εχθρων dgnpt | αυτων] αυτου dpt: αυτων ουχι τουτο γεγραμμενον επι βιβλιου του ευθους GΘbcegjmnoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 Thdt ⟦αυτου egjn𝔄-codd | ουχι—ευθους] sub ※ Gv(mg): sub ※ θ′ 𝔖 | ουχι] *et ecce* 𝔈 | τουτο] αυτο gn | γεγραπται gn Thdt | επι βιβλιου] εν βιβλιω m𝔄𝔈𝔖 | βιβλιου] βιβλιον cgnv(mg): το βιβλιον Thdt | του ευθους] του ευθυς q: του εθους Θ: το ευρεθεν gn Thdt: *in tempore suo* 𝔈⟧ | ηλιος 2°] +και η σεληνη εν στασει εως ημυνατο κ̅ς̅ F^b(om F^c) | μεσον] μεσου F^{b}Θou: μερος k | ου] pr και m𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | προεπορευετο] προσεπορευετο G: προεπορευοντο Θ: επορευετο qa$_2$: *est progressus* 𝔄𝔈𝔏 Or-lat | om εις δυσμας m | εις 1°] εως Δ$_8$: επι a: προς d𝔏 Or-lat | δυσμαις g(uid) | εις 2°] pr εως efjsvz𝔄: ⟨pr ως 16.18⟩

14 om και gn𝔏 Or-lat | om ουκ Δ$_8$f | εγενετο] ενετο sup ras l: εγενηθη F^b | ημερα] pr η f | τοιαυτη] αυτη n | ουδε 1°—εσχατον] *ante hoc et post hoc* 𝔏: *ante hoc* Or-lat | ουδε 1°] ουτε Δ$_8$dgnptw | om το 1° dginprtuw | ουδε 2°] ουτε Δ$_8$dgnptw | το 2°] pr το δευτερον m: om dgnptuw | εσχατον] υστερον n: ⟨δευτερον 30⟩ | ωστε επακουσαι θεον] *ita ut exaudiret D̅n̅s* 𝔏: *ut sic exaudiret Deus* Hil: *nec ita exaudiuit Deus* Or-lat | ωστε] pr ※ 𝔄 | θεον] pr τον kqu | ανθρωπου] pr φωνης GΔ$_8$$^{a?}$ b–eghjkn–rtuv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖): φωνης αν̅ω̅ν̅ Δ$_8$*: ανθρωπω F^b | ⟨om οτι—ισραηλ 30⟩ | οτι] pr και επεστρεψε πας ιηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα ej ⟨16.236.237⟩ ⟦επετρεψε 16 | πας] pr και j 237: pr ιησους και 236 | γαλγαλο(uid) 237⟧ | κυριος συν sup ras Θ? | om κυριος c | συνεπολεμησεν] συνεξεπολεμησεν a: *expugnauit* 𝔏 Hil: *pugnauit* Or-lat-cod: επολεμει dgnptw(εκπ-)ℭ Or-lat-ed | τω] pr εν c Hil: τον Δ$_8$: υπερ του dgnptw𝔏 Or-lat

15 και επεστρεψεν ιησους και πας ιηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα B$^{b?c?}$F$^{b mg}$GΘbcgiknoqrv(mg)xy$^{a?}$z(mg) 𝔄𝔈^{f}𝔖 ⟦sub ※ Gv(mg) 𝔖-cod: sub ÷ 𝔖-ed | επεστρεψεν] υπεστρεψεν F^b: *reuersi sunt* 𝔈^f | πας] +ο λαος B$^{b?c?}$Θ | ισ̅λ̅ Θ | μετ αυτου] ras 𝔖: om r | om εις την παρεμβολην nr | εις 1°] προς F^b | εις γαλγαλα] της γαλγαλ F^b | γαλγαλαν G⟧

16 οι—ουτοι] *illi quinque reges* Or-lat: *toti quinque reges* 𝔏 | ουτοι] των ιεβουσαιων dghnptw | και 2°] *qui* 𝔖 | om εις l | om το εν gn | το 2°] τω b′d: om 𝔄𝔏 Or-lat | εν] εις G | μακηδα] μακηδαν g: μακιδαν n (δαν int lin n^a): μακηλα a$_2$: *Maceta* 𝔄: *Mageda* 𝔏 Or-lat: ⟨κακηδα 18⟩

17 om totum comma f | και] pr και ειπεν ι̅ς̅ m* | απηγγελη] ανηγγελη h: απηγγειλαν u: απηγγειλον Δ$_8$: *renuntiauerunt* 𝔏 | ιησοι A | λεγοντων gnw | ευρηνται] ευρον n (ον ex οι uid) | οι πεντε βασιλεις] οι πεντε bis scr d: ⟨οι βασιλεις οι πεντε 236⟩: *toti quinque reges* 𝔏: +ουτοι a$_2$𝔈(uid): +των ιεβουσαιων gnw | κεκρυμμενοι] pr οι N: κεκρυμμενων g: αποκεκρυμμενοι F$^{b uid}$(del απο F^c): κατακεκρυμμενοι u | om τω 2° c | τω εν] om gn𝔈: om τω 𝔄 | μακηδα] μακηδαν g: μακιδαν n: μακηλα a$_2$: *Maceta* 𝔄: *Mageda* 𝔏

18 ισους r | λιθους] +μεγαλους F^b(int lin)GΘbcfgikmnoqr v(mg)xz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖(sub ※ Gv^{mg}𝔖) | επι] *in* 𝔄𝔈 | το στομα] του στομα a$_2$: τω στοματι a: του στοματος dgnptw: om το Gfvz | σπηλαιου] +του εν μακηδα F^b | καταστησατε] κατεστησατε επ αυτους p: καταστησεται επ αυτους c: καταστησεται επ αυτου A: +επ αυτους bklqta$_2$𝔄𝔖: +επ αυτου GNΘefijosvxyz(ατ sup ras z^a)b$_2$: +επ αυτο F^b: +αυτου w | ανδρας] ανδρες n: *custodes* 𝔄-cod: +*super eos* 𝔈 | φυλασσειν] pr του Ga–dkopqtx: om gn | om επ deka$_2$𝔄𝔈𝔏 | αυτου o

19 om μη εστηκατε 𝔈^f | om μη 1° ax | εστηκατε] εστηκετε x: στηκετε ab: στητε dgnptw: στηκατε ωδε o: +ωδε efjqsvz |

12 και 2°—γαβαων 2°] α′ *et dixerunt ad filios Israel Sol in Gabaon tace* 𝔖 | στητω—γαβαων 2°] σ′ *Sol in Gabaon ne tacueris* 𝔖

13 εως—αυτων] α′ *donec deleuit populus* (siue *-um*) *inimici sui*: σ′ *donec deleuit populum inimicorum suorum* 𝔖 | ου—μιας] α′ *et non festinauit ad occasum usque in diem perfectum* 𝔖

19 υμεις—οπισω] ο′ υμεις δε μη εστηκετε καταδιωκοντες οπισω v: α′ και υμεις μη στηκετε διωξατε οπισω σ′ υμεις δε μη αποστητε διωξατε κατοπιν vz(α′ θ′ pro α′): θ′ υμεις δε μη στηκετε καταδιωκοντες οπισω v

καταδιώκοντες ὀπίσω τῶν ἐχθρῶν ὑμῶν, καὶ καταλάβετε τὴν οὐραγίαν αὐτῶν· καὶ μὴ ἀφῆτε B
εἰσελθεῖν εἰς τὰς πόλεις αὐτῶν· παρέδωκεν γὰρ αὐτοὺς Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν εἰς τὰς χεῖρας ἡμῶν.
20 [20]καὶ ἐγένετο ὡς κατέπαυσεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς υἱὸς Ἰσραὴλ κόπτοντες αὐτοὺς κοπὴν μεγάλην
21 σφόδρα ἕως εἰς τέλος, καὶ οἱ διασωζόμενοι διεσώθησαν εἰς τὰς πόλεις τὰς ὀχυράς. [21]καὶ ἀπε-
στράφη πᾶς ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν εἰς Μακηδὰ ὑγιεῖς, καὶ οὐκ ἔγρυξεν οὐθεὶς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ τῇ
22 γλώσσῃ αὐτοῦ. §[22]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς Ἀνοίξατε τὸ σπήλαιον, καὶ ἐξαγάγετε τοὺς πέντε βασιλεῖς § Δ_8
23 τούτους ἐκ τοῦ σπηλαίου. [23]καὶ ἐξηγάγοσαν τοὺς πέντε βασιλεῖς ἐκ τοῦ σπηλαίου, τὸν βασιλέα
Ἰερουσαλὴμ καὶ τὸν βασιλέα Χεβρὼν καὶ τὸν βασιλέα Ἰερειμοὺθ καὶ τὸν βασιλέα Λαχεὶς καὶ
24 τὸν βασιλέα Ὀδολλάμ. [24]καὶ ἐπεὶ ἐξήγαγον αὐτοὺς πρὸς Ἰησοῦν, καὶ συνεκάλεσεν Ἰησοῦς
πάντα Ἰσραὴλ καὶ τοὺς ἐναρχομένους τοῦ πολέμου τοὺς συνπορευομένους αὐτῷ λέγων αὐτοῖς
Προπορεύεσθε καὶ ἐπίθετε τοὺς πόδας ὑμῶν ἐπὶ τοὺς τραχήλους αὐτῶν. καὶ προσελθόντες ἐπέ-
25 θηκαν τοὺς πόδας αὐτῶν ἐπὶ τοὺς τραχήλους αὐτῶν. [25]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ἰησοῦς Μὴ

19 πολις A | αυτων 2°] αυτω sup ras B$^{?}$(uid)
20 πολις A 21 υγιης B$^{?}$(suprascr ης)
23 και 1°—σπηλαιου B$^{a\,mg\,inf}$] om B* | ιεριμουθ A
24 συμπορευομενους B^{b}A

AF^{b}GN(Δ_8)Θa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

καταδιωκοντες] ⟨pr αλλα 30⟩: αλλα καταδιωκετε efjoqsvz(txt)𝔈 (om αλλα): ⟨αλλα διωκετε 77⟩ | υμων] ημων ejo | καταλαβετε] καταλαβητε hx: καταλαβεσθε dgnptwy | την ουραγιαν αυτων] *illos ad extremam partem* 𝔏 | και 2°] pr και μη φησησθε αυτων q: sub ÷ 𝔖: int lin F^{b}: om dpta$_2$ | om μη 2° c | αφητε BNΘaklrub$_2$𝔄-ed 𝔏] pr αυτους efjsvz: +αυτους AF^{b}G rell 𝔄-codd ℭ𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | εισελθειν] +*illos* 𝔏 | παραδεδωκεν GNdgmnptwx | αυτους] ο n* | ημων 1°] υμων cx: om 𝔄 | ημων 2°] υμων cgmnptx

20 κατεπαυσεν] κα sup ras (8) G: επαυσαντο n𝔈 | ιησους] ιηλ *b**: ⟨ο θεος ημων 236⟩ | πας υιος] παντες οι υιοι AF^{b}NΘdik(om οι)lmptwya$_2$b$_2$𝔄: οι υιοι Gabx(om οι x*)ℭ𝔖: om υιος e–hjnoqsuvz𝔈𝔏 | κοπτοντες αυτους bis scr A | κοπην] πληγην n | om εως efjsuvz | om εις 1° c | om οι x* | διασωζομενοι] pr καταλοιποι οι h: διασεσωσμενοι a$_2$: ⟨διασωζοντες 236⟩: διασωθεντες F^{b}: καταλοιποι οι διασωθεντες εξ αυτων dgnptw ⟨84 (λοιποι)⟩: +*ex iis* 𝔈 | διεσωθησαν] *qui saluati sunt ex iis intrauerunt* 𝔄: +απ αυτων και εισηλθον Gbci(-θαν)koq(-θωσαν) rv(mg)xz(mg)𝔖(sub ※ G𝔖): +*et intrauerunt* 𝔈

21 απεστραφη] επεστραφη A: ⟨υπεστραφη 209⟩: *reuersi sunt* 𝔈 | λαος] +εις την παρεμβολην Θcgnoqrv(mg)z(mg)𝔄𝔈𝔖 (sub ※): +απ αυτων και εισηλθον εις (προς m) την παρεμβολην km | εις μακηδα προς ιν x | εις] εν hqa$_2$ | μακηδα] κ sup ras z: μακιδαν n: *Mageda* 𝔏: ⟨μαδηκα 18⟩: μακελα a$_2$: κηδα r: +εις την παρεμβολην G(sub ※)b | υγιεις] υγιης B$^{?}$F^{b}GΘdejlptu𝔏 Or-lat: +*omnes* ℭ | και 2° sub ÷ 𝔖 | ουκ] ουδ f𝔏 | εγρυξεν] εγρυξαν u: εγρυψεν w: εβρυξεν Nq | ουθεις—ισραηλ] post αυτου 𝔈: των υιων ιηλ ουδεις Gabx𝔖 | ουθεις] ουδεις ANΘcdghlnpty b$_2$: ουδε εις F^{b}efijkmsuvwza$_2$ | των υιων ισραηλ post αυτου dpt | τη γλωσση] pr ουδε dgnpt: της γλωσσης m: την γλωσσαν oq | αυτων F^{b}Θcyz(txt)

22 σπηλαιον] στομα του σπηλαιου Δ_8 | και 2° bis scr f | εξαγαγετε] εξενεγκατε A: εξαξατε προς με m: αγαγετε προς με d: +προς με F^{b}G$\Delta_8$bchio–rtxz(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | τους—τουτους] τους βασιλεις τους πεντε efjsvz: αυτους N*(uid)n: om τουτους $\Delta_8$dgw𝔄 | εκ του σπηλαιου] om d: +και εποιησαν ουτως Gbchkopqtx𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖): +και ηνυξαν το σπηλαιον w

23 om και 1°—σπηλαιου B*Θanub$_2$ | εξηγαγοσαν] εξηγαγον N$\Delta_8$fghlmw: εξηγαγον προς αυτον Gbcdopqtx𝔄𝔖 (προς αυτον sub ※ G𝔖) | om τους—(24) εξηγαγον m | τους πεντε βασιλεις] αυτους Δ_8: om πεντε d: +τουτους AF^{b}GNbcfgilo–tvx–a$_2$𝔈(uid) 𝔏𝔖 | om εκ του σπηλαιου dw | om τον 1°—οδολλαμ b′ | τον 1°] +τε $\Delta_8$dt | ιερουσαλημ] ιηλ p* | και 2°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨om 71⟩ | om τον βασιλεα 2° d | χευρων dp | και 3°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨om 71⟩ | om βασιλεα 3° d | ιερειμουθ] ιερημουθ n: *Iermoth* 𝔏: εριμουθ d | και 4°] sub ÷ 𝔖^{m}: ⟨om 71⟩ | om βασιλεα 4° d | λαχης el | om τον βασιλεα 5° w | οδολλαμ] ⟨οδολλαν 18⟩: *Odolla* 𝔏: οδολαμ $\Delta_8$denpqs*ℭ: ܐܕܘܠܡ 𝔖 (ܗܘܠܡ cod): *Odolom* 𝔄: οδολααμ l(αα ex corr): εγλων x: αιγλων a: ⟨αγλων 64⟩

24 om και 1°—ιησουν da$_2$ | επει εξηγαγον] επιεξηγαγον Gcno: επεξηγαγον v: επιεξηγαγεν h* | επει] επ sup ras (4) F^{b}: om fquℭ𝔈 | εξηγαγον] εξηγαγεν h$^{b?}$𝔖 (contra 𝔖^{m}): εξηγαγοσαν r | ηησουν t* | om και 2° k | ⟨συνεκαλεσεν ιησους] συνεκαλυψεν ιησους 18: αυτος συνεκαλεσεν 71⟩ | παντα] παντας m: *uiros* 𝔖 (*uiros Israel* sub ※): +ανδρα Gbcx𝔖^{m} (sub ※ G𝔖^{m}): +υιον d | και 3°—αυτω post αυτοις Gx𝔖 | και τους εναρχομενους] ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ℭ | και 3°] pr λεγων αυτοις b: sub ÷ 𝔖: om 𝔈 | τους εναρχομενους] τους αρχομενους F^{b}(εναρχ- F$^{c?}$)foq: ειπεν προς τους αρχηγους των ανδρων dgh(+και τους εναρχομενους)nptw | τους 2°] pr και A𝔈 | συνπορευομενους] συμπεπορευμενους dgpt 𝔈(uid)𝔏 | αυτω] αυτων o: αυτον a$_2$: *Iesu* ℭ | αυτοις] sub ÷ 𝔖: προς αυτους eq𝔏: om dm | προσπορευεσθε ANΘgilnptwy𝔈𝔏 | επιθετε τους] επιθετους N | επιθετε] επιθητε m: επιτιθητε Δ_8: επιθεσθε b′q | επι 1°] εις m | αυτων 1°] *regum horum* ℭ | και 5°—αυτων 3°] και εποιησαν ουτως d: om eqa$_2$𝔈^{f} | και προσελθοντες] προσελθοντες δε $\Delta_8$fjsvz(txt): πορευθεντες δε n: +*uiri* ℭ | επεθηκαν] υπεθηκαν r*(uid): εθηκαν c | τους τραχηλους 2°] του τραχηλου b

25 ις προς αυτους gnoquwx𝔖 | ιησους μη sup ras (6) A^{a} |

19 και καταλαβετε] και ουραδοκοπησετε F^{b} | την ουραγιαν] την στρατηγιαν F^{c}
20 πας υιος ισραηλ] σ′ α′ σ′ θ′ παντες οι υιοι ιηλ v | εως] α′ σ′ θ′ ο′ εως v
22 εξαγαγετε] οι ο′ χω προς με v
23 οδολλαμ] εγλομ F^{b}: ο′ α′ σ′ θ′ αιγλωμ v: α′ σ′ ܥܓܠܘܡ 𝔖
24 και προσελθοντες] ο′ και προσελθοντες v

B φοβηθῆτε αὐτοὺς μηδὲ δειλιάσητε·¶ ἀνδρίζεσθε καὶ ἰσχύετε, ὅτι οὕτως ποιήσει Κύριος πᾶσι τοῖς
¶ $\mathfrak{C}^t$ ἐχθροῖς ὑμῶν οὓς ὑμεῖς καταπολεμεῖτε αὐτούς. 26 καὶ ἀπέκτεινεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐκρέμασεν 26
αὐτοὺς ἐπὶ πέντε ξύλων· καὶ ἦσαν κρεμάμενοι ἐπὶ τῶν ξύλων ἕως ἑσπέρας. 27 καὶ ἐγενήθη πρὸς 27
ἡλίου δυσμὰς ἐνετείλατο Ἰησοῦς, καὶ καθεῖλον αὐτοὺς ἀπὸ τῶν ξύλων, καὶ ἔρριψαν αὐτοὺς εἰς
τὸ σπήλαιον εἰς ὃ κατεφύγοσαν ἐκεῖ, καὶ ἐπεκύλισαν λίθους ἐπὶ τὸ σπήλαιον ἕως τῆς σήμερον
¶ Δ_8 ἡμέρας.¶ 28 Καὶ τὴν Μακηδὰν ἐλάβοσαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἐφόνευσαν αὐτὴν ἐν 28
στόματι μαχαίρας καὶ ἐξωλέθρευσαν πᾶν ἔνπνεον ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ κατελείφθη ἐν αὐτῇ οὐδεὶς
διασεσωσμένος καὶ διαπεφευγώς· καὶ ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ Μακηδὰν ὃν τρόπον ἐποίησαν τῷ
βασιλεῖ Ἰερειχώ. 29 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ ἐκ Μακηδὰ εἰς 29
Λεβνά, καὶ ἐπολιόρκει Λεβνά. 30 καὶ παρέδωκεν αὐτὴν Κύριος εἰς χεῖρας Ἰσραήλ, καὶ ἔλαβον 30
αὐτὴν καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς, καὶ ἐφόνευσεν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους καὶ πᾶν ἔνπνεον ἐν αὐτῇ,

25 διλιασητε A 27 επεκυλισαν B^{ab}] εκυλισαν B*
28 μαχαιρας] ξιφους $B^{ab\,mg}$ | εξωλοθρευσαν B^b | εμπνεον B^b | εν 3°] pr ο ην B^{ab} | κατελιφθη B*(-λειφ- B^{ab}) | ιεριχω B^bA
29 επολειορκει A
30 εφονευσαν B^{ab} | ξιφους] μαχαιρας $B^{ab\,mg}$ | εμπνεον B^b

AF^bGN(Δ_8)Θa–b_2𝔄($\mathfrak{C}^t$)𝔈$\mathfrak{L}^r$𝔖

φοβηθητε] φοβησθε sz: φοβεισθε efjuv^{txt}(uid) | αυτους 2°] sub ÷ G𝔖: post δειλιασητε m | μηδε] μη v* | δειλιασητε] δειλιασετε F^cbf: ⟨δειλιατε 237⟩: + αυτους ⟨77⟩ ℭ(uid)𝔈𝔏 | ⟨om ανδριζεσθε και ισχυετε 237⟩ | ανδριζεσθε] pr αλλ F^b𝔄-codd | κατισχυετε dgnpt | ποιησει] ποιηση ir*: ποιησετε n | om κυριος n | παντας τους εχθρους m | πασι] pr εν dgptw: om h | υμων] υ ex η F^b: ημων N$\Delta_8$ef^{a}jor*yb_2: om 𝔏 | om ους—αυτους 3° d | ους] ου n: ουχ Δ_8 | καταπολεμειτε] καταπολεμητε F^bbc: κατεπολεμειτε x: *expugnabitis* 𝔏 | om αυτους 3° m𝔄(uid)𝔏

26 om και απεκτεινεν αυτους d | και 1°] + *deinde* 𝔈 | ιησους] post αυτους 2° d: + μετα τουτο q | και 2°] pr μετα τουτο και εθανατωσεν αυτους G(sub ※)bcox: pr *et confoderunt eos* 𝔈: και μετα το θανατωσαι αυτους $\Delta_8$gi*kmnv^{mg}(sub ※)z(mg)𝔖 ⟦και] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om i* | θανατωθηναι gn | αυτους] + και i*𝔖⟧ | εκρεμασεν—(27) το 2°] ... αυτους απο των ξυλων των ... Δ_8 | εκρεμασεν] *suspenderunt* 𝔈: εθανατωσεν q | πεντε ξυλων] ξυλου δυδιμου n | om και 3°—ξυλων 2° di*pt | επι των ξυλων] επι του ξυλου w𝔏: επι ε' ξυλων g: om n: om των b'

27 om εγενηθη dm | προς] προ m: ⟨επι 128⟩ | δυσμας ηλιου Gabcqx | ενετειλατο] pr και AGNΘabcefi–losv–zb_2𝔖: και ενεταξατο F^b: και ειπεν q: και ενετειλατο αυτοις a_2 | ιησους] pr ο mna_2 | και καθειλον] καθελειν d | καθειλον] καθειλαν Gmu: καθειλεν Aaoy: καθειλωσαν b | απο των ξυλων] *de ligno* 𝔏 | ερριψεν r | om αυτους 2° 𝔄 | εις ο] ου gnw𝔖 | κατεφυγοσαν BGbchqr] κατεφυγησαν o: κατεφυγον AF^bNΘ rell: *se celauerant* $\mathfrak{E}^c$ | om εκει m𝔄(uid)𝔏 | επεκυλισαν] sup ras F^b: απεκυλισαν ft: εκυλισαν B*q | λιθους] λιθον efjsv$^{a?}$z(txt): + μεγαλους GΘ a–dghkm–qtxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖): + μεγιστους F^b | σπηλαιον 2°] στομα του σπηλαιου F^boq | εως] pr οι εισιν F^b(int lin) | της] την d | σημερον ημερας] ημερας της σημερον Gbx: om ημερας an

28 om και 1°—εκεινη F^b(txt) | om και 1° n | την μακηδαν] *Maceta* 𝔄: *Mageda* 𝔏 | ⟨om την 64⟩ | μακηδαν 1° Boqry] μακιδα n: μακηδα AF^b(mg)GNΘ rell | ελαβοσαν Bhoqr] ελαβαν m: ελαβεν $\overline{\iota\varsigma}$ G($\overline{\iota\varsigma}$ sub ※)bckx$\mathfrak{S}^m$(mg): ελαβον AF^b(mg)NΘ rell | om εν 1°—εκεινη k | εφονευσαν] εφονευσεν Gbckx: επαταξαν ghn: επαταξεν w | αυτην] αυτους F^b(uid)G𝔈: απαντας F^c: + και τον βασιλεα αυτης gn | μαχαιρας] sub α' σ' v: ξιφους B^{ab}AF^b (+ ras 20 litt)Nagklnrwya_2b_2: ξιφους και τον βασιλεα αυτης G (ξιφους sup ras 8—9 litt: και—αυτης sub ※)Θbcdiopqtxz(mg): ρομφαιας και τον βασιλεα αυτης h: + και τον βασιλεα αυτης m v(mg)𝔄-codd 𝔈𝔖(sub ※): + *et regem eorum* 𝔄-ed | om και 3° m | εξωλεθρευσεν Gb'kx | παν Bhru𝔈𝔏] pr αυτους και AF^b GNΘ*b*cikloqxyb_2𝔖(sub ※ G𝔖): pr αυτον και b': pr και m: om ej: pr αυτην και rell 𝔄(※ ante και) | εν 3° B*mu] pr *quod* 𝔄: pr οσα ην gnw: pr *et quae erant* 𝔏: ο ην c: pr ο ην B^{ab}AF^bGNΘ rell (om ο d*) 𝔖 | αυτη 1°] εαυτη c: αυτοις F^cq | και 4° sub ※ 𝔖 | ου—ουδεις] *nemo superfuit ex ea* 𝔄 (*in ea* codd) | ου κατελειφθη] ουκ απελειφθη mr: om ου w | εν αυτη ουδεις] sub ÷ 𝔖: ουδεις εν αυτη ANefjlsvy–b_2: ουδε εις εν αυτη Θ: ουδεις επ αυτη i (π ex corr i^a) | εν αυτη 2°] post διασεσωσμενος q: om dkmpt𝔏: om εν cgn | ουδεις] sub ÷ G: ουθεις ou: ουδε εις cdknptw: om F^b | σεσωσμενος dkm | και διαπεφευγως] sub ÷ 𝔖: om Gbmxa_2 | και 5°] *uel* 𝔏: ⟨om 18*⟩ | διαπεφευγως] διαπεφευγος F^b: πεφευγως r: + εν αυτη dpt | εποιησαν 1°] *fecit* 𝔄𝔖 | τω 1°] τη f | om μακηδαν 2°—βασιλει 2° l | μακηδαν 2° Boqr] μακιδα n: μακηδα AF^bGNΘ rell 𝔄: *Mageda* 𝔏 | εποιησαν 2°] εποιησεν z𝔄-ed | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

29 απηλθεν] *abierunt* 𝔖 | ισραηλ] ο λαος Aem | μετ αυτου] pr ο A: ⟨om 76⟩ | εκ] εν Afmn: εις d | μακηδα] μακηδαν q: μακιδαν n: *Mageda* 𝔏 | εις] pr και παρενεβαλον d⟨και—(30) αυτην 2° bis scr⟩ghnptw: *et uenerunt* 𝔏 | λεβνα 1°] λεβμα f*: λεβμνα Asv*(uid)z: λεμνα eijuv$^{a?}$y𝔏: λευβνα m: λοβνα dgpt: λουβνα n: λομνα w: ⟨λεωμνα 71⟩: λεενα On-cod: δεβηλ F^b(txt) | om και επολιορκει λεβνα F^bra_2b_2𝔈 | επολιορκει] επολιορκησαν l𝔄: επολιορκουν b'dgmnptw𝔏𝔖 | λεβνα 2°] pr επι Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖): pr την l: λεβμα f*: λεβμνα Asv*(uid)z: λεμνα eijv$^{a?}$y 𝔏: αυτην dgmnptuw

30 παρεδωκεν] pr $\overline{\kappa\varsigma}$ A* ^{uid}(ras A$^?$): παραδεδωκεν b_2 | αυτην κυριος] $\overline{\kappa\varsigma}$ και αυτην Gabcx𝔖(και sub ※ G𝔖) | αυτην 1°] αυτους p: και αυτους dt | εις χειρας] εν χειρι AGNΘabdgklnptv(mg)w xya_2b_2𝔈𝔖: χειρι m | και ελαβον αυτην sub ÷ G$^?$𝔖 | ελαβον] non liquet m: ελαβεν AF^bNΘcefi–loqsv(txt)y–b_2𝔄𝔏 | om αυτην και k | om και 4°—διαπεφευγως m | εφονευσεν B*Θchi 𝔄𝔈𝔏] κατεφονευσαν l(-σεν l*): εφονευσαν B^{ab}AF^bGN rell 𝔖 | αυτην 3°] αυτους glnw | εν 1°] εις c | ξιφους] μαχαιρας B^{ab}u: ρομφαιας h | om και 5°—αυτη 1° d | πνεον u | om εν αυτη και w | εν αυτη 1°] pr ο G(sub ※)x𝔄: pr ο ην bpta_2: pr οσα ην k: *et qui erat cum ea* 𝔏: ⟨εξ αυτων 16⟩ | om και 6° Gabcgnoqx𝔖 |

27 λιθους] ο' α' σ' θ' λιθους μεγαλους v 28 μαχαιρας] ο' θ' ξιφους v

καὶ οὐ κατελείφθη ἐν αὐτῇ διασεσωσμένος καὶ διαπεφευγώς· καὶ ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ αὐτῆς ὃν B
31 τρόπον ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ Ἰερειχώ. 31 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ
32 ἐκ Λεβνὰ εἰς Λαχείς, καὶ περιεκάθισεν αὐτὴν καὶ ἐπολιόρκει αὐτήν. 32 καὶ παρέδωκεν Κύριος
τὴν Λαχεὶς εἰς τὰς χεῖρας Ἰσραήλ, καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ, καὶ ἐφόνευσαν
33 αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Λεβνά. 33 Τότε
ἀνέβη Αἰλὰμ βασιλεὺς Γάζης βοηθήσων τῇ Λαχείς· καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν Ἰησοῦς ἐν στόματι
ξίφους καὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ, ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν σεσωσμένον καὶ διαπεφευ-
34 γότα. 34 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ †ἐκ† Λαχεὶς εἰς Ὀδολλάμ, καὶ
35 περιεκάθισεν αὐτὴν καὶ ἐπολιόρκησεν αὐτήν. 35 καὶ παρέδωκεν αὐτὴν Κύριος ἐν χειρὶ Ἰσραήλ,
καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἐφόνευσεν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους, καὶ πᾶν ἐνπνέον
36 ἐν αὐτῇ ἐφόνευσαν, ὃν τρόπον ἐποίησαν τῇ Λαχείς. 36 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς

30 κατελιφθη B*(-λειφ- B[ab]) | ιερειχω] ιερει sup ras B[a]: ιεριχω A
31 επολειορκει A   32 εξωλοθρευσαν B[b]
33 καταλιφθηναι B*(-λειφ- B[ab])   34 εκ] εις B   35 εμπνεον B[b]

AF[b]GNΘa-b₂𝔄𝔈𝔏[r]𝔖

ου κατελειφθη] ουκ απελειφθη r: κατελειφθη ουδε εις d: +ουδε εις pt𝔏 | εν αυτη 2°] εξ αυτης hou𝔄-ed: εξ αυτων efjsvz: ⟨om 77⟩ | διασεσωσμενος] pr ουδεις ahqu𝔖(sub ÷): pr ουδε εις AF[b] GNΘbefgi–lnosvx–b₂𝔄: pr και ουδε εις w | και διαπεφευγως] sub ÷ G𝔖: om F[b]k | και 7°] uel 𝔏 | om και 8°—ιερειχω d | και εποιησαν] καθως εποιησε την χεβρων ουτως εποιησε την λεβνα (λε sup ras) και εποιησε F[b] | εποιησαν 1°] εποιησεν AGNΘbefj klpsuvxyzb₂𝔄-ed 𝔏𝔖: εποιησεν ις̅ gntw | τω 1°—τροπον] αυτω ιησους καθως p | τω βασιλει αυτης] αυτω m | εποιησαν 2°] εποιησεν AF[b]GNΘbefgi–lnps–zb₂𝔄-ed 𝔏𝔖 | τω βασιλει 2°] τη q: om r | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

31 απηλθεν] α et η ex corr i[a] | ιησους] pr ο b′ | ισραηλ] pr ο λαος m: ο λαος ο Θ: ο λαος n | μετ αυτου] om demq: om μετ n | λεβνα] βν ex corr l: λεβμνα fsz: λεμνα eijuvy𝔏: λαβνα Ga: λαβμνα A: λοβνα gpt: λοβονα d: λουβνα n: λομνα w | λαχης flm | περιεκαθισαν Achnqy𝔈 | αυτην 1°] αυτης G*: om d | om και επολιορκει αυτην b′ | επολιορκει] επολιορκουν h: *obsedit* 𝔄: *obsederunt* 𝔈

32 παρεδω F[b] | κυριος] +ο θς̅ a₂ | την 1°] τας d: τοις f: τους p | λαχης flm | εις τας χειρας] *in manum* 𝔈: om oq: om τας b′defjprsuvzb₂ | ισραηλ] pr τω q: αυτων m: ⟨om 237⟩ | ελαβεν] ελαβον Ndgnptw𝔈: ελαβαν m(uid) | αυτην 1°] om m: ⟨+και τον βασιλεα αυτης 131 mg⟩ | om εν 1° F[b]GNΘa–dgik–n ptwxa₂b₂ | ημερα τη δευτερα] δευτερα ημερα Gabc: +και τον βασιλεα αυτης k | ⟨om και 3° 236⟩ | εφονευσεν AF[b]GNΘa–dil uya₂b₂𝔄𝔏𝔖 | αυτην 2°] αυτους p𝔈 | ξιφους] ρομφαιας q | εξωλεθρευσεν AGNΘabcvya₂b₂𝔄𝔖 | αυτην 3°] om m: +και πασαν ψυχην την εν αυτη dghnptw | εποιησαν] εποιησεν AF[b]GNΘab fsvxya₂b₂𝔄𝔖: εποιει dp | την λεβνα Bb₂] την λεβναν c: τη λεβναν a₂𝔄: τη λεβμνα syz: τη λεβλα q: τη λεμνα inv: λεμνα ej: *Lemna* 𝔏: ⟨τη λεωμνα 71⟩: τη λαβμνα A: τηβμνα f: τη λοβνα και τω λαω αυτης εως του μη καταλειφθηναι εν αυτη μηδενα dghnptw ⟦τη] την n | λοβνα] λουβνα n: λεβνα h: λομνα w | om και—αυτης n | μηδενα] μηδεν g: ουδενα d⟧: τη λεβνα F[b]G NΘ rell

33 τοτε—λαχεις sub θ′ v | τοτε] pr *et* 𝔈𝔏: και οτε k | ανεβη] εξηλθεν efjsvz: ηλθεν g𝔖(mg): ηλθεν εις λαχεις n | αιλαμ] pr και d: ελαμ F[b]behlmoq: ηιραμ g: ηιραβ n: ωραμ akx | βασιλευς γαζης] αχαζερ g: γαζερ n | βασιλευς] pr ο km | γαζης] ⟨γαζεις 30⟩: γαζηρ mr: γαζερ AF[b]GNΘa–dilopqtwxya₂ b₂𝔄𝔏: της γαζερ k: ܓܙܪ 𝔖 | βοηθησαι F[b]Ga–dgnptwx𝔄𝔖 | τη λαχεις] τη λαχης dflm: αυτη n | om και 1° k | αυτον] αυτην ghn: αυτους b′i | ιησους—ξιφους] εν στοματι ξιφους ο ις̅ g(om ο)nw | ιησους] +αυτον d | εν στοματι ξιφους sub ÷ G𝔖 | ξιφους] pr ras (2—3) r: μαχαιρας m | om και 2°—αυτου a₂ | και 2°] pr ※ 𝔄: pr αυτον gnw | αυτου] +εν στοματι ρομφαιας i | om εως του G | αυτων] pr εξ degkmnptw: αυτον cor*: αυτου a₂: αυτω AF[b]NΘalxb₂: εν αυτω fjqsvz | διασεσωσμενον egmpt | και διαπεφευγοτα] sub ÷ G𝔖: om k | και 3°] η m𝔏 | πεφευγοτα m

34 απηλθαν w(uid) | ισραηλ] ο λαος ο e | εκ λαχεις] pr ras (6—7) r: εκ λαχης flm: om F[b]dp | εις] απο p | οδολλαμ] sub θ′ v: λ 1° ex ν b[a]: οδολαμ epq𝔄: ܐܕܘܠܡ 𝔖: δολαμ dl*m: αιγλων a: εγλων x: ⟨αγλων 64⟩ | om και 3°—(36) αυτου p | om και περιεκαθισεν αυτην n | περιεκαθισαν ceoq(+εκει)𝔈 | αυτην 1°] αυτη u: om dq | om και επολιορκησεν αυτην b′ | ⟨om και 4° 237⟩ | επολιορκησεν] επολιορκησαν oq𝔈𝔖: επολιορκει ANΘikmuwya₂b₂: εξεπολιορκησεν G*b*cx: εξεπολιορκει dt: *expugnabat* 𝔏: εξεπολιορκουν gn | αυτην 2°] αυ ex corr m

35 και 1°—ισραηλ sub ÷ G𝔖 | παραδεδωκεν b₂ | κυριος int lin Θ? | εν χειρι] εις χειρας efijsuvz𝔄𝔏: ⟨εις τας χειρας 18⟩ | ελαβεν] ελαβον dght𝔈: ελαβαν m(uid) | om εν 2° F[b]d | εκεινη τη ημερα gnw𝔏 | εφονευσεν—εποιησαν] εποιησαν ον τροπον m | εφονευσεν] εφονευσαν bdhqt𝔈: επαταξεν w: επαταξαν gn | ξιφους] μαχαιρας f | om και 4°—(37) διασεσωσμενος n | παν ενπνεον] τα εμπνεοντα d | εν αυτη] sub ※ 𝔖: εν τη ημερα εκεινη και c: +εν τη ημερα εκεινη Gbx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): +και τον βασιλεα αυτης d | εφονευσαν] +και πασας τας πολεις αυτης d: +και τον βασιλεα αυτης και πασας τας πολεις αυτης ghtw | om ον—λαχεις d | τη 2°] pr εν g: την *b*cw | λαχης flm

36 απηλθεν] *abierunt* 𝔖 | μετ αυτου] om ej: +απο οδολλαμ

30 εν αυτη 2°] ο′ α′ θ′ σ′ εν αυτη v

33 τοτε—λαχεις] ο′ α′ σ′ τοτε ανεβη ωραμ βασιλευς γαζερ βοηθησαι τη λαχεις v | γαζης κ.τ.λ.] θ′ αγαζειρ βασιλευς λαχεις z | γαζης] θ′ αγαζειρ σ′ γεζερ v

34 εις οδολλαμ] σ′ ܠܥܕܘܠܡ 𝔖 | οδολλαμ] ο′ α′ αιγλωμ v(εγ-)z

B Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ εἰς Χεβρών, καὶ περιεκάθισεν §αὐτήν. [37]καὶ ἐπάταξεν αὐτὴν ἐν στόματι 37
§ ℭ[c] § F ξίφους καὶ πᾶν ἐνπνέον ὅσα §ἦν ἐν αὐτῇ· οὐκ ἦν διασεσωσμένος· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν
Ὀδολλάμ, ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν καὶ ὅσα ἦν ἐν αὐτῇ. [38]Καὶ ἀπέστρεψεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς 38
Ἰσραὴλ εἰς Δαβείρ, καὶ περικαθίσαντες αὐτὴν [39]ἔλαβον αὐτὴν καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς καὶ τὰς 39
κώμας αὐτῆς, καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους, καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν καὶ πᾶν ἐνπνέον
ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ κατέλιπον αὐτῇ οὐδένα διασεσωσμένον· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Χεβρὼν καὶ τῷ
§ ℭ[c] § K βασιλεῖ αὐτῆς, οὕτως ἐποίησαν τῇ Δαβεὶρ καὶ §τῷ βασιλεῖ αὐτῆς.§ [40]Καὶ ἐπάταξεν Ἰησοῦς 40
πᾶσαν τὴν γῆν τῆς ὀρεινῆς καὶ τὴν Ναβαὶ καὶ τὴν πεδινὴν καὶ τὴν Ἀσηδὼθ καὶ τοὺς βασιλεῖς

37 εμπνεον B[b] | εξωλοθρευσαν B[b] 38 περικαθεισαντες F* 39 εξωλοθρευσαν B[b] | εμπνεον B[b] 40 ορινης AF* | πεδεινην B | βασιλις A

AF[(*)b]G(K)NΘa-b_2𝔄(ℭ[ct])𝔈𝔏[r]𝔖

ht𝔈[c]: +*ab Odolom* 𝔄: +απο οδηλαμ d: +απο εγλων bx: +απο εγλω c: + ※ απο εγλωμ ↙ G𝔖: +απο αιγλωμ οδολλαμ k | εις] εν l | χευρων dp | περιεκαθισεν] περιεκαθισαν AF[b]GΘ abcfimtvxya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔈𝔖: *correxit* 𝔏: εξεπολιορκουν d: επεκαθισαν και εξεπολυορκουν p | αυτην] +και εξεπολιορκει αυτην g: +και εξεπολιορκουν αυτην t: +και επολιορκει αυτην w

37 και 1°] pr και παρεδωκεν αυτην κ̅ς̅ εις τας χειρας ι̅η̅λ̅ και ελαβον αυτην dgptw ⟨74.76⟩ [[κ̅ς̅] +ο θεος 74.76 | om τας p | αυτην 2°] +και τον βασιλεα αυτης και πασας τας κωμας αυτης dpt 74.76]]: pr και ελαβον αυτην aimva$_2$𝔄: pr και ελαβεν αυτην ejs z𝔏: pr και κατελαβοντο αυτην Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖) | επαταξεν] επαταξαν GNΘabcgkmtwxa$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖: εσφαξεν u | ξιφους] μαχαιρας m: +*et regem eius* 𝔄: +και τον βασιλεα αυτης και τας πασας κωμας αυτης Gbckx𝔖 [sub ※ G𝔖 | αυτης 1°] αυτων c | πασας τας k | κωμας αυτης πασσας c] | και 2°] +εξωλεθρευσαν dpt | παν ενπνεον] παντα τα ενπνεοντα AF[b]GNΘabcegi-msw-zb$_2$𝔏𝔖 (om τα F[b]NΘejmsxzb$_2$) | εμπνεοντα a$_2$ | ⟨om οσα 1°—αυτη 1° 18⟩ | om οσα ην 1° dgptwℭ | οσα 1°] ο h | om ην 1° 𝔄𝔈 | ουκ ην διασεσωσμενος] ου κατελιπεν διασεσωσμενον d-gijpstv(txt)wz(txt) ⟨30.77⟩ 𝔏 [[ου] pr και dpst | κατελιπεν] κατελειπεν sv(txt)z(txt): κατελιπον dpt: κατελειπον gw 30: κατελελιπε 77 | διασεσωσμενον] διασεσωσμενος 77: σεσωσμενον efjsv(txt)z(txt) 30: σεσωσμενον και διαπεφευγοτα f: *saluum et fugiente*~ 𝔏: +και πεφευγοτα d: +και διαπεφευγοτα giptw]: *et in ea nemo erat seruatus* 𝔄 | ουκ] pr και Fmz(mg)a$_2$𝔈 | διασεσωσμενος] διασεσωσμενον kq: *salus in ea* ℭ+εν αυτη N | om ον—αυτη 2° Θp | ον τροπον εποιησαν] pr και εποιησαν αυτη N𝔄: και εποιησαν ον τροπον m | ον τροπον] οσα k | εποιησαν] εποιησε fnvwℭ𝔏𝔖: εποιει d | την Bnqr] εν τη k: τη AFGN rell 𝔄 | οδολλαμ] οδολαμ elq𝔄ℭ: ܐܕܘܠܡ 𝔖: ολλοδαμ j: δελαμ m: αιγλων a: εγλωμ x: ⟨αγλων 64⟩: χεβρων w: οδολλαμ ουτως εποιησαν τη χεβρων dgnt [[οδολλαμ] οδωλλαμ n: οδολαμ d | εποιησε gn | χειρων d]] | om εξωλεθρευσαν—αυτη 2° dm | εξωλεθρευσαν] pr και ex𝔄𝔈: εξωλοθρευσεν fgnzℭ𝔏(pr *et*): +γαρ k | om αυτην και ℭ | και 3°—αυτη 2°] ον τροπον εποιησαν ταις πολεσι f | οσα 2°] pr παν ενπνεον Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖): pr παντα uy: pr *omne spirans et omnia* 𝔄 | om ην 3° FG*b*lxb$_2$𝔄 | αυτη 2°] +ον τροπον εποιησαν ταις πολεσιν ejsvz

38 απεστρεψεν] επεστρεψεν a$_2$: υπεστρεψεν h | ισραηλ] +μετ αυτου Ga-dgknptwx𝔖 | εις] εν Nr | δαβειρ] δαβηρ lm: δαβεαρ o: δαβειρα Gcx On: δαβηρα *b*: δεβηρα b' | περικαθισαντες] περιεκαθισαν Gbcefjsv(txt)xz𝔏𝔖: παρεταξαντο επ gn w: παρεταξαντο επ αυτην και περιεκαθισαν d(om επ αυτην)pt | αυτην] αυτη a$_2$: αυτους l: om q: +εκει αυτην f

39 ελαβον] pr και Gbcefjsvxz𝔖: και ελαβεν u𝔏: και παρεδωκεν αυτην κ̅ς̅ εις χειρας ι̅η̅λ̅ και ελαβον dgnptw [[αυτην] ην ex corr p | ελαβεν n]] | αυτην 1°] αυτον b* | και 1°—αυτης 1° post αυτης 2° gw | τον—κωμας] τας χειρας αυτης και τον βασιλεα n | τας κωμας] *ciuitates* 𝔈: *omnes copias* 𝔄 | τας] pr πασας FGa-dikmptv(mg)z(mg)b$_2$𝔖: +πασας ANΘlxy | επαταξεν Nl* nty𝔏 | αυτην 2°] αυτον g: αυτους n𝔏 | om και 4°—αυτη 1° d | εξολοθρευσεν y𝔏 | αυτην και 2° sub ÷ G𝔖 | αυτην 3°] αυτους k | εν 2°] ⟨pr ο ην 71⟩: pr *quod* 𝔄 | ⟨om και 6° 71.237⟩ | ουκ εγκατελιπον km(-λειπ-) | κατελιπον] κατελειπον AFNΘcghnoru vy-b$_2$: *dereliquit* 𝔏 | αυτη 2° Bh] pr εν fkmoqruv(mg)z(mg)𝔈: om AFGNΘv(txt)z(txt) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | ουδενα] sub ÷ 𝔖: ουδεν qx: om y𝔈 | διασεσωσμενον] ανασεσωσμενον εν αυτη gnw: +εν αυτη dpt | om ον—αυτης 4° d | εποιησαν 1°] εποιησα n: *fecit* ℭ𝔏: εποιει p: ησαν πεποιηκοτες q | την Bcr] om l: τη AFG NΘ rell 𝔄 | χεβρων] χεβρω a$_2$: χεβρον c: χευρων p: +*sicut fecit Dabir* 𝔏 | om και 7°—αυτης 3° AFGNΘbcglnptwxya$_2$b$_2$ 𝔄𝔖 | om ουτως—αυτης 4° f | ουτως] *et quemadmodum* ℭ | εποιησαν 2°] *fecit* ℭ𝔏 | τη] την c: τω l | δαβειρ] δαβηρ lm: λαβειρ a$_2$: λεμνα j𝔏 | om και 8°—αυτης 4° m | τω βασιλει] τον βασιλεα n | αυτης 4°] +καθαπερ εποιησαν (-σα G*) τη λεβνα και τω βασιλει αυτης AFGK(τη inc)NΘabcghi*jkpstv-b$_2$ 𝔄𝔖 [[καθαπερ] pr και ghw𝔄 | εποιησεν b | την λομναν h | λεβνα] λεβμνα Asyz: λεμνα Fi*j*: δεβνα a$_2$: λοβνα gptw: λομνα K: λαχεις j[b]]]

40 πασαν] pr την G(sub ※)x(πα sup ras x[a]): post την 1° b: om m | om την 1° r | γην της ορεινης] ορινην Kgnq | γην] +εν στοματι ξιφους b' | της ορεινης] *montuosam* 𝔄𝔏 | και την ναβαι] *terram excelsam et terram occidentem* ℭ: om Kgn | και την 1°] ⟨om 236⟩: om την Ndpt | την ναβαι] *Nazeb* 𝔏 | ναβαι] αβαι o: ναγεβ AFGNΘa-dfhimptuxyz(mg)b$_2$𝔄𝔖: ναγαιβ k: ναγεκ w: ⟨ναβεγ 71⟩: αγεβ l: γαβερ a$_2$ | την πεδινην] *terram campestrem terram quae in medio* ℭ: om την o: +και τον νοτον Kgpt: +και τον νωτον n: +και νοτον d | ασηδωθ] ασιδωθ b: ασηδωβ k: ασηρωθ c: νασιδωθ n: *Naseoth* 𝔄-cod: ασταδωθ j | τους βασιλεις] τας βασιλειας efjsuvz(txt) | τους] pr παντας k: +παντας Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | αυτης] αυτων Kcdghnptv(mg) a$_2$𝔏 | ου] pr και KNadgmnptwb$_2$𝔄𝔈𝔏 | κατελιπον] κατελειπον

37 παν ενπνεον] ο' [παν]τα τα [εμπνεον]τα v | την οδολλαμ] σ' ܠܥܕܠܡ 𝔖
38 ισραηλ εις δαβειρ] ο' .. ι̅η̅λ̅ μετ αυτου εις δαβειρα v | εις δαβειρ] α' εις δεβειρα v
40 και την ναβαι] α' σ' και τον νοτον vz(sine nom)𝔖 | ναβαι] ο' θ' ναγεβ v | τους βασιλεις] ο' θ' σ' α' τους βασιλεις v

αὐτῆς· οὐ κατέλιπον αὐτῶν σεσωσμένον· καὶ πᾶν ἐνπνέον ζωῆς ἐξωλέθρευσεν, ὃν τρόπον ἐνετεί- B
41 λατο Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ· [41]ἀπὸ Καδὴς Βαρνὴ ἕως Γάζης, πᾶσαν τὴν Γόσομ ἕως τῆς Γαβαών.
42 [42]καὶ πάντας τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν καὶ τὴν γῆν αὐτῶν ἐπάταξεν Ἰησοῦς εἰς ἅπαξ· ὅτι Κύριος ὁ
θεὸς Ἰσραὴλ συνεπολέμει τῷ Ἰσραήλ.
XI 1 [1]Ὡς δὲ ἤκουσεν Ἰαβεὶς βασιλεὺς Ἀσώρ, ἀπέστειλεν πρὸς Ἰωβὰβ βασιλέα Μαρρὼν καὶ
2 πρὸς βασιλέα Συμοὼν καὶ πρὸς βασιλέα Ἀζείφ, [2]καὶ πρὸς τοὺς βασιλεῖς τοὺς κατὰ Σιδῶνα τὴν
μεγάλην, εἰς τὴν ὀρεινὴν καὶ εἰς τὴν Ῥαβὰ ἀπέναντι Κενερὼθ καὶ εἰς τὸ πεδίον καὶ εἰς Φεναεδ-
3 δώρ, [3]καὶ εἰς τοὺς παραλίους [(3)] Χαναναίους ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ εἰς τοὺς παραλίους Ἀμορραίους καὶ

40 εμπνεαν B^b | εξωλαθρευσεν B^b XI 2 αρινην AF*

AFGKNΘa–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

FKbchmoruvyz^a(txt)a_2: κατελιπαν Nilz(mg): κατελειπαν Ab_2: κατελιπεν d𝔄𝔖: κατελειπεν gn: κατελιμπανεν Θ | αυτων] pr εξ Kdghnptw: αυτον fs: αυτην N: αυτη Θm: εν αυτη AFG(αυτη sub ÷)abciklxyz(mg)a_2b_2𝔖(sub ÷): *ex ea* 𝔄: ⟨+εν αυτη 71⟩ | διασεσωσμεναν AFKNΘadgik–nptwyz(mg)a_2b_2 | ζωης εξωλεθρευσεν] *deleuerunt* (-*nit* cod) *ex ea* 𝔄 | ζωης] sub ÷ G𝔖: *uitam* 𝔏: και ζων Kgnw: εξ αυτης ANΘefi–lqsvy–b_2: εν αυτη mu: και ζων εξ αυτων dpt: om h: +εξ αυτης a: +*in eis* ℭ | εξωλεθρευσεν Bor] +και ανεθεματισεν Kdgnptw: εξωλεθρευσαν AFGNΘ rell ℭ𝔏(pr *et*)𝔖 | ενετειλατο] *fecit* ℭ^t | ισραηλ] pr τω a: *usque ad Cades Barne* ℭ^t: om ℭ^c

41 απο Bhruℭ^{t}𝔈^{f}𝔏] *usque ad* ℭ^c: και απεκτεινεν αυτους ιησους απο AFGKNΘ rell ⟨16⟩ 𝔄𝔈^{c}𝔖 [om και d | απεκτεινεν] συναπεκτεινεν d: απεστειλεν q: επαταξεν Kgnw | αυτους] post ιησους i: om Kgn | om ιησους da_2 | απο] εκ 16] | καδης] καδδης fk: καλης l | βαρνη] βαρνει a: βαρνης lqu: βαρινη w: βερνη t | εως 1°] pr και Kdgnptw | γαης q | πασαν την] και την πασαν γην xb'*b**𝔖 (και sub ※) | πασαν] pr και Kb^adgknpt wa_2𝔄𝔏: pr και την G(sub ※)c | την] γην Ga: *terram* 𝔏: +γην AFKNΘb^adegi–ptwya_2b_2𝔄ℭ | γοσομ] α 2° ex corr r^a: γασωμ k: ⟨γωσαμ 30⟩: γοσαν Gcuxℭ^c On: γασην w: *Gasom* 𝔏: γαζωμ gz(txt): γοζωμ ej: γαζον K: γαμοζ n: σομ m | της] γης KΘk: om acou: +γης dw | γαβαων] γαβλων u: γαβα n

42—XI 5 mutila in K

42 om και 1° Kgnℭ | παντας] post τους x: πασας A | αυτων 1°] αυτον ANΘy: ταυτων m: τουτους FGKabcegknv(mg) wxz(mg)a_2ℭ^{t}𝔏𝔖: om dℭ^c | και 2°] κατα v(mg)z(mg)ℭ^t: τους κατα ANΘlyb_2 | επαταξεν] ελαβεν AFGNΘa–dgik–npqtwxya_2 b_2𝔄ℭ𝔏𝔖 | οτι] α γαρ gnw𝔏 | om ο θεος ισραηλ A𝔈 | ⟨om ο θεος 74.76⟩ | ισραηλ 1°] σου r: om KNcehnoquy ℭ | συνεπολεμει τω ισραηλ] ην μετ αυτων i | τω ισραηλ] αυτοις d

43 και ανεστρεψεν ις και πας ιηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα Gbcxz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖 [sub ※ G𝔖 | om και 2°—παρεμβολην b | αυτου] +εις πολεμον G | εις γαλγαλα] ιηλ εν γαλγαλων c]

XI 1 ως δε] εγενετο δε ως K(...νετο)dgnptw | ιαβεις βασιλευς] βασιλευς ιαβεις h(-βειν h^b) | ιαβεις BAqru] ιαβειμ Kej: ιαβημ m: ιαβην l: ιαβειρ a_2: λαβειν f: ιαβειν FGNΘ rell 𝔄𝔖 Or-lat On: *Abis* ℭ: *Abir* 𝔏 | βασιλευς] pr ο m | ασωρ] ασαυρ l (ρ ex corr): ασσωρ m: *Sur* 𝔄-ed | ιωβαβ] ιωβαμ k: ιωβαθ a_2: ιωαβ befjqsvz: ιοαβ n: ιωραμ h: *Iroban* 𝔏 | om μαρρων—βασιλεα 3° w | om μαρρων—βασιλεα 2° s | μαρρων Bu] μαρρω. F*: μαρρωμ ia_2: μαρρωα $F^{b?c?}$: μαρων gn𝔄-ed: ⟨μαρωμ 77⟩: *Meron* 𝔄-codd: μαρδων efjkrvz: *Amarron* 𝔏: αμαρρω o: αμορρων q: ⲙⲙⲣⲣⲱⲛ ℭ^t: *Amorraeorum* Or-lat: αμμορραιων h: μαδων $AF^{b?c?}$GNΘ rell 𝔖 On-ed | συμοων Bhquℭ] σαμεων k: συμαρων or: συμερων sz(mg): σαμορων F^bKN cdgipt: σωμορων n: *Somorron* 𝔏: *Semeron* 𝔄: *Simeon* Or-lat: σαμερσειν a_2: υμερων efjvz(txt): ⟨μαρρων 236⟩: μαιρων y: σαμερων AF*GΘablmxb_2 | αζειφ] αζηφ w: ιαζιφ pt: ιαζηφ d: ζειφ cgnu ℭ^t Or-lat: ζηφ j: *Siph* ℭ^c: ⟨εζιφ 77⟩: αχιφ ANΘoya_2b_2 𝔄: αχηφ l: αχιαφ a: αχειβ F: αχειμ i: αχσαφ Gcx: ⟨αχισαφ 18.128⟩: αχζηβ m: *Axim* 𝔏: αχσασαφ k: χασαφ b

2 τους 1°—μεγαλην] *regem magnae Sidonis* 𝔄-codd | om τους 1° F*c*er | τους 2°] την F* | κατα—μεγαλην] *uersus septentrionem* 𝔈^c | σιδωνα] σηδωνα y: σιδωνας n* | εις την αρεινην] *et per montana* Or-lat | εις 1°] pr ει *b*: εως f | εις 2°—κενερωθ] την α....... πρας του.......ρα απεν...... νερεθ K | om εις 2° qw | την ραβα] *Araban* 𝔏 | om την 3° y | ραβα Bqu] *Rabaa* ℭ^t: ραβαθ Aimoy𝔄: ραθ F*a_2: ραββαθ Nb_2: ρααθ k: ραβαθα Θ: σαβα r: αραβα Gabchxℭ^{c}𝔖 Or-lat: αραβαθ F^b: αραββαθ fsvz: αραβωθ l: ⟨αραβαωθ 16⟩: αρραβαωθ ej: αραβα και προς τους απο βαρρα dgnptw | απεναντι] pr και ejsz: pr *quae est* Or-lat | κενερωθ Bq Or-lat] καινερωθ r: κενερεθ lu: χενερωθ ox: χενεριθ m: χενηρεθ g: χενηαρεθ n: χεννεθ a: χενερεθθι A: της κερενεθ ejsv(χερ- mg)z: της χενερεθ f: χενερεθ FGNΘbcdhikptwya_2b_2𝔄ℭ𝔏 | και 3°—πεδιον] κ....... πεδινη K | om και 3° a* | εις 3°—φεναεδδωρ] εν τη πεδινη σεφεναενδωρ gn | εις το πεδιον] εν τη πεδινη w𝔈(uid): *ad campos* Or-lat: εν τη πεδινη και εις σεφενα dpt(-εννα): om εις b | φεναεδδωρ Br] φεναενδωρ puℭ^t: φενναενδωρ t: φενναεδ... K: φενεδωρ q: φαναεδδωρ efjsvz: *Phanantor* ℭ^c: φανναενδωρ d: ⟨φαναεδωρ 30⟩: *Faneandor* Or-lat: *Faenanetdor* 𝔏: ܢܦܬܕܘܪ 𝔖: ναφεδδωρ $F^{c?}$ahky: ναφθδδωρ b_2: ναφεαδωρ $F^{b?}$: ναφεδωρ A*G*lo: ⟨ναβεδδωρ 18⟩: *Nabethor* 𝔄-ed: *Nabedthor* 𝔄-codd: ναδερδωρ m: ναφεθδωρ $A^1F^*G^{a?}N$ Θ rell On

3 και 1°—μασειμαν] ...εις τους ....ους χαρρα............ αιους και ......υς και ιε...... αιους και......εξεους τους ......ω ορι και χετ......υς τους υπο...... ερημον εις ...... μαωσαν K | om εις 1° 𝔏 | om χαναναιους—παραλιους 2° suwa_2𝔏 | χαναναιους] pr τους gn | απο] pr και m | om και 2° 𝔄 | om εις 2° gnr | αμορραιους] pr χορραιους και (+τους dpt)d–gjnpstvz𝔏: αμμορραιους h: αμαρραι ex corr l: χαναναιους A* (αμορρ sup ras A^a): χαιραιους και αμοραιους w: ⟨χορραιους και παραλιους αμορραιων 18⟩ | om και 3°—αρει dpt | και 3°—ιεβουσαιους post

40 αυτης] α' σ' *eorum* 𝔖 | αυτων σεσωσμενον] παν εν αυτω διασεσωσμενον v | ζωης] εκ ζωης v
41 πασαν την γοσομ] ο' α' σ' θ' πασαν γην γοσομ v 42 επαταξεν—απαξ] σ' *cepit Iesus impetu uno* 𝔖
XI 1 ιωβαβ] α' α' σ' θ' ιωβαβ vz | μαρρων] ο' α' σ' θ' μαδων v | συμοων] ο' α' σ' θ' συμερων v
2 κατα—μεγαλην] α' σ' *contra septentrionem* (leg ܠܓܪܒܝܐ) 𝔖 | την ραβα] α' *planam* σ' *camposam* $𝔖^m$ | κενερωθ] [της] χ[ερενεθ] v | και 3°—πεδιον] σ' *et in camposam* 𝔖 | και 4°—(3) αμορραιους] σ' *et in oram maritimam Dor ab occidente ad Chananaeum qui ab oriente et ab occidente Amorrhaeum* 𝔖 | φεναεδδωρ] ναφενναεδδωρ ναφεθθωρ v: ναφεναεδδωρ ναφεθδωρ z

B Εὐαίους καὶ Ἰεβουσαίους καὶ Φερεζαίους τοὺς ἐν τῷ ὄρει καὶ τοὺς Χετταίους τοὺς ὑπὸ τὴν
ἔρημον εἰς τὴν Μασευμάν. [4]καὶ ἐξῆλθον αὐτοὶ καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν μετ' αὐτῶν, ὥσπερ ἡ 4
ἄμμος τῆς θαλάσσης τῷ πλήθει, καὶ ἵπποι καὶ ἅρματα πολλὰ σφόδρα. [5]καὶ συνῆλθον πάντες οἱ 5
βασιλεῖς αὐτοί, καὶ παρεγένοντο ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ παρενέβαλον ἐπὶ τοῦ ὕδατος Μαρρὼν πολε-
μῆσαι τὸν Ἰσραήλ. [6]καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, ὅτι 6
αὔριον ταύτην τὴν ὥραν ἐγὼ παραδίδωμι τετροπωμένους αὐτοὺς ἐναντίον τοῦ Ἰσραήλ· τοὺς
ἵππους αὐτῶν νευροκοπήσεις, καὶ τὰ ἅρματα αὐτῶν κατακαύσεις ἐν πυρί. [7]καὶ ἦλθεν Ἰησοῦς 7
καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς ἐπ' αὐτοὺς ἐπὶ τὸ ὕδωρ Μαρρὼν ἐξάπινα, καὶ ἐπέπεσαν ἐπ' αὐτοὺς
* ℭᶜ ἐν*| τῇ ὀρεινῇ. [8]καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος ὑποχειρίους Ἰσραήλ, καὶ κόπτοντες αὐτοὺς κατε- 8
δίωκον ἕως Σιδῶνος τῆς μεγάλης καὶ ἕως Μασερὼν καὶ ἕως τῶν πεδίων Μασσὼχ κατ' ἀνατολάς·

7 ορινη AF   8 σειδωνος B*(σιδ- B^b) | παιδιων A | κατα F | καταλιφθηναι B*(-λειφ- B^ab)

AFGKNΘa-b₂𝔄ℭ^(c)t𝔈𝔏^r𝔖

φερεζαιους ℭᶜ | om και 3° ci | ευαιους] τους χετταιους AFGN Θabcefijkl(τ 1° ex corr)mosxyz(om τους)a₂b₂𝔄𝔖 : *ad Cethaeos* Or-lat : ιεβουσαιους v | ιεβουσαιους] φερεζαιους A(-ζεους)FGNa bcefijlsx-b₂ℭᵗ𝔖 : τους φερεζαιους Θkm𝔄(uid) : *ad Pherezaeos* Or-lat : ⟨φερεζαιους και τους εβαιους 30⟩ : φερεζαιους τους εν τω ορει o : τους χετταιους v | φερεζαιους] ιεβουσαιους AFG(εβ. G*) NΘabcefi-mosx-b₂𝔄ℭᵗ𝔖 : *ad Iebusaeos* Or-lat | τους 3°] pr και τους ευαιους και f : pr και ejlsz : om mqu | om και τους χετταιους f | om τους 4° gnow | χετταιους] ευαιους AFGNΘabei-mosvx-b₂𝔄𝔖 Or-lat On : εβαιους c | τους 5°] pr και a : om Gbcx | υπο την ερημον] *in monte* ℭᵗ(uid) : *in deserto in monte* ℭᶜ | υπο] εις u𝔈 | ερημον] ερμων h^b : αερημων o : αερμων AFGNΘabciklm v(mg)xyz(mg)a₂b₂𝔄𝔖 On-ed : αιλερθμων On-cod | om εις την u | om εις 3° d Or-lat | την μασευμαν] *Massoam* 𝔏 : [illegible] 𝔖 | την 2°] γην abgh^bnoqw : ⟨om 76⟩ | μασευμαν B] μασευμιαν q : μασεμμαν u : μασεμμαθ fh*sv(txt) : μασεμαθ ejz : ⟨μασσεμαθ 236⟩ : μασηφαν o : μασσηφαθ Ar : μασηφα clm𝔄 : μασιφα i : μασσηφα FGNΘabh^bkv(mg)xya₂b₂ : ⟨μασιφαθ 30 : βασσηφαθ 74⟩ : μωσσαν w : βωσαν n : βωσσαν g : *Masechem* ℭ : *Masecma* Or-lat : μασφομ και τους φερεζαιους τους εν τω ορει και τους ιεβουσαιους τους εν τω ορει και τους ευαιους τους υπο την αερμων εις την μασσηφαθ dpt ⟨76.84⟩ ⟦μασφωμ 84 | τους 2°] pr και 84 | om τους εν τω ορει 2° d | τους 6°] pr και 84 | μασσηφαθ] μασηφαθ p : μασσιφαθ 76⟧

4 αυτοι] ουτοι y : αι παρεμβολαι αυτων K(uid)dgnptw : + *omnes* ℭᵗ | οι βασιλεις] *castra* 𝔈ᶜ | μετ αυτων] pr οι Fℭᵗ : om u : + λαος πολυς G(sub ※)bckx𝔄(pr *et*)𝔖(sub ※) : + *multi* ℭ | om η ku | της] pr η επι το χειλος GNΘabdefjkp(om η)stvxyzb₂𝔖 : pr η επι του χειλους Fima₂ : pr η παρα το χειλος Acl𝔄 | πληθει] πληρει d | και ιπποι post σφοδρα i | ιπποι] pr οι c | om σφοδρα u

5 συνηλθον] συνελαβον c(λα int lin c^a) : συνεβαλον GK(uid) abgnx𝔖 : συνεβαλοντο k | αυτοι Bq] αυτων o𝔈ᶠ : om 𝔈ᶜ : ουτοι AFGK(uid)NΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Or-lat | και παρεγενοντο post αυτο ℭ | παρεγενοντο] εγενοντο d : ηλθον F : *coierunt* Or-lat | επι το αυτο] post παρενεβαλον G(-βαλλ-)abcx𝔖 : προς αυτον A | και παρενεβαλον] νε, ον ex corr o^a : και παρενεβαλλον e : om Θmℭ Or-lat : + επι το αυτο (+ και a₂) AFNklya₂b₂𝔄 : + επι του αμ το w | μαρρων] μαρων dgnpt𝔄 Or-lat : μερρων AFNb'myb₂ 𝔏 : μαρρωμ i*(uid)jz : μαρωμ e : μερρωμ Gbfh^b(uid)vw : μερωμ acx : μαιρρωμ s : μερρω Θ : μαρλωμ k : μαδωμ e : .αρων K | τον] τω m : προς Kdgnptw𝔏(uid) : μετα y

6 φοβηθητε y | απο προσωπου αυτων] αυτους u | αυριον] pr την G | ταυτην την ωραν] την ωραν ταυτην AF(ωραν sup ras F^t)G(om την)KNΘabcgikmnptwxa₂b₂𝔖 : τη ωρα ταυτη d | εγω παραδιδωμι] *ego tradam* Or-lat : *tradam ego* 𝔄 | om εγω Kmℭᶜ | τετροπωμενους αυτους Br] τετρωμενους αυτους oq : αυτους τετρωμενους Fm𝔏 Or-lat : παντας αυτους τετροπωμενους Gck𝔖^m(παντας αυτους sub ※ G𝔖^m) : τους παντας αυτους τετροπωμενους x 𝔄 : *eos* ※ *omnes* ⋖ [illegible] 𝔖 : παντας αυτους τετρωμενους b : αυτους τετροπωμενους AKNΘ rell | εναντιον του ισραηλ] ενωπιον σου e | εναντιον] ενωπιον v(mg)yz(mg) : εναντι hm | του] υιων AG(sub ※)NΘab*c*dikptwxyb₂ : των υιων Fmv(mg)z(mg)a₂ : *filiorum* 𝔄 : υμων l : παντος h : om Kb'gnu | om ισραηλ *b** | ιππους] ιππεις kr₂ | νευροκοπισης i | κατακαυσης ci | εν πυρι] om F : om εν AGKNa-dgilmnptwxya₂b₂

7 ηλθεν] *uenerunt* 𝔈 : εισηλθεν N | ιησους] ο ισους c : ο λαος K | ο πολεμιστης] *bellatorum cum eo* Or-lat : + μετ αυτου Gbkx𝔄𝔖(sub ※) | om επ 1°—μαρρων m | επ αυτους 1°] μετ αυτου F | μαρρων] μαρων Kdgnpt𝔄 Or-lat : μερρων Fcb₂𝔏 : μερραν On : μαρρωμ Gfi*svz : μερρωμ ah^bw : μερρομ *b* (ο ex corr) : μερρεμ b' : μαρρωθ Θ : μαρλωμ k : κερωμ x | εξαπινα] post και 3° Or-lat : post ορεινη 𝔈ᶜ | επεπεσαν επ αυτους] *innasit in illos timor* 𝔏 | επεπεσαν] επεπεσον adpt : επεπεσεν Θ*eghjkxzb₂ℭ Or-lat : επεσαν Ao : επεσον Kqw : επεσεν n : ⟨κατεπεσον 71⟩ | επ αυτους 2°] επ αυτοις N : αυτοις AF*(επ αυτους F^t)GΘabcilu v(mg)xya₂b₂ : om επ m | εν τη ορεινη] sub ÷ G𝔖 : om k : + εξαπινα c

8 ισραηλ] pr τω Kdgmnptw | και 2°] pr και επαταξαν αυτους Kptw : pr και επαταξεν αυτους gn | κοπτοντες] κατεκοπτον h | αυτους 2°] post κατεδιωκον w : om a₂ | κατεδιωκον] pr και h : *persecuti sunt* (+ *eos* 𝔄-codd 𝔈)𝔄𝔈𝔏 Or-lat : + αυτους AGN bckxyz(mg)b₂ℭ𝔖 | εως 1°—μεγαλης] *usque ad mare Sidonis* 𝔄-codd | εως 1°] εις m | σιδωνος] ⟨post μεγαλης 128⟩ : σιδονος m : σιδωδονος n | της] pr εν G* | μασερων] μασαιρων r : ⟨μασσερων 236⟩ : μασερωμ ej : *Mazeroth* 𝔏 : μασρεφων o : μασρεφωθμαειμ AG(pr των)N^aΘa(ω sup ras a^a)cil(μαασ-)yz(mg)a₂ b₂𝔄-ed : μασρεφωθμαιν *b* : μασρεφωθμαιθ F(uid) : μαστρεφωθμαιμ km(-μαημ) : μαστραιφωθμαιμ On : μασσεφωθμαιμ x : [illegible] 𝔄-codd : [illegible] 𝔖 : μαρεφωθμαιμ N* : μαρεφωθμαιν b' : μασερεμωθ απο θαλασσης Kdgnptw(-ρημ- Kw : -ριμ- gn) : *Marsemoman* ℭ : *Masefoth ad aquam* Or-lat | εως των πεδιων] *usque ad campum* 𝔄 | πεδιων] πεδινων gn : οριων a₂ | μασσωχ Br] μασωχ hq : μασσωκ u : μασωκ efjsvz(txt) : μασφα x : *Mosfa* 𝔏 : *Masfre* Or-lat : μασιφα b : μασηφα mo𝔄 : μασσηφα ANΘaciklwyz(mg)b₂ : μασφαν Kn : μασφαμ g : μασφοαμ dpt : μασσηφαθ G : μασηκαφατ F :

5 συνηλθον] α' σ' *pacti sunt* 𝔖^m   6 τετροπωμενους] *occisos* 𝔖(sub σ' 𝔖^m)
8 κατεδιωκον] οι ο' χω αυτους v | και εως μασερων] α' *et usque in* [illegible] *aquarum* 𝔖 | μασερων] ο' θ' α' μασρεφωθμαειμ v : σ' ... *eius quod a mari* 𝔖 : σ' *Misrephoth a mari* 𝔖^m | μασσωχ] ο' α' μασσηφα θ' σ' μασφα v

9 καὶ κατέκοψαν αὐτοὺς ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν διασεσωσμένον. 9 καὶ ἐποίησεν αὐτοῖς B
Ἰησοῦς ὃν τρόπον ἐνετείλατο αὐτῷ Κύριος· τοὺς ἵππους αὐτῶν ἐνευροκόπησεν καὶ τὰ ἅρματα
10 αὐτῶν ἐνέπρησεν ἐν πυρί. 10 Καὶ ἀπεστράφη Ἰησοῦς ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ κατελάβετο
Ἁσὼρ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς· ἦν δὲ Ἁσὼρ τὸ πρότερον ἄρχουσα πασῶν τῶν βασιλειῶν
11 τούτων. 11 καὶ ἀπέκτειναν πᾶν ἐνπνέον ἐν αὐτῇ ἐν ξίφει καὶ ἐξωλέθρευσαν πάντας, καὶ οὐ κατε-
12 λείφθη ἐν αὐτῇ ἐνπνέον· καὶ τὴν Ἁσὼρ ἐνέπρησαν ἐν πυρί. 12 καὶ πάσας τὰς πόλεις τῶν βασιλέων
καὶ τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν ἔλαβεν Ἰησοῦς καὶ ἀνεῖλεν αὐτοὺς ἐν στόματι ξίφους καὶ ἐξωλέθρευσαν
13 αὐτούς, ὃν τρόπον συνέταξεν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου. 13 ἀλλὰ πάσας τὰς πόλεις τὰς κεχωματισ-
14 μένας οὐκ ἐνέπρησεν Ἰσραήλ· πλὴν Ἁσὼρ μόνην ἐνέπρησεν Ἰσραήλ. 14 καὶ πάντα τὰ σκῦλα
αὐτῆς ἐπρονόμευσαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ· αὐτοὺς δὲ πάντας ἐξωλέθρευσαν ἐν στόματι ξίφους

11 ενπνεον bis] εμπνεον B^b | ξιφι B^*(-φει B^{ab}) | εξωλοθρευσαν B^b | κατελιφθη B^*(-λειφ- B^{ab})
12 βασιλειων $B^?$ | ξειφους B^*(ξιφ- B^{ab}) | εξωλοθρευσαν B^b 13 πολις A
14 εξωλοθρευσαν B^b | εμπνεον B^b

AFGKNΘa–b_2𝔄ℭ(𝔈𝔏)𝔖

μανασση a_2: *Lon* ℭ | om κατ ανατολας u | om και 5° AFNΘ efi–loqsuvy–b_2 | κατεκοψαν] κατεκοψεν ANxyb_2𝔄: εκοψαν Kdg nptw | εως 4°—διασεσωσμενον] *usque dum non remaneret saluus effugiens* 𝔏 | om μη F* | αυτων] pr εξ Kd–gjkmnpstvwz: αυτον q: αυτοις b_2 | διασεσωσμενον] σεσωσμενον u: *qui euaderet* Or-lat: σεσωσμενον και διαπεφευγοτα Kw: σεσωσμενους και διαπεφευγωτας n: + και διαπεφευγοτα Faefh(-νων h^a)jpstvz a_2: + και πεφευγοτα d: + και διαπεφευγοτας g

9 εποιει dp | αυτοις] αυτους fht: om mx Or-lat⅓ | ιησους] pr ο b: + εν τω καιρω εκεινω k | ον τροπον] καθοτι AGKNΘabce fgi–lnpstuv(txt)wxyz(txt)b_2𝔖: καθως d: καθα m | ενετειλατο] ειπεν Kgnwℭ𝔏 | om αυτω g | κυριος] pr ο z: + ο θ̅ς̅ c | τους] pr και mt$𝔈^c$ Or-lat½ | ⟨αυτων 1°] αυτους 236⟩ | ενευροκοπησεν] ενευροκοπησαν Nr*y𝔏: ⟨om 236⟩ | αρματα] + αυτα F* | ενεπρησεν] ενεπρησαν y𝔏: ενεπυρισεν gnruv(mg)wa_2: κατεκαυσεν Fdmb_2 | om εν GKadgilmnqx

10—14 mutila in K

10 απεστραφη] ανεστραφη s: επεστραφη K: απεστρεψεν bl: επεστρεψεν AFGNΘacikmxyz(mg)a_2b_2 | ιησους] + και πας ι̅η̅λ̅ μετ αυτου FKdghnptz(mg)a_2𝔏: + και πας ι̅η̅λ̅ μετ αυτους i: + και πασα η συναγωγη μετ αυτου r: + μετ αυτου w | om και 2° j | κατελαβετο] κατελαβοντο a_2: κατελαβε w: *obsedit* 𝔏 | ασωρ 1°] pr την FGK(uid)a–dginpqtuwxa_2𝔖(sub ※ G𝔖): *Assor* 𝔏 | om και 3°—ασωρ 2° h | αυτης] + απεκτεινεν εν ρομφαια Gbck x(-ναν) 𝔄-codd (leg [illegible]) $𝔈^c$𝔏𝔖 (sub ※ G𝔖) Or-lat: + *et interfecit eum* 𝔄-ed | ην δε ασωρ] οτι ασωρ ην ANΘi*lm(ασουρ) xya_2b_2𝔄(pr *et* codd)𝔈𝔖: η δε ασωρ ην F*dpt | αρχουσα] αρχουσαν F*: εχουσα b′: *in principatum* 𝔏 | πασων των βασιλειων] *omnium regum* 𝔈 | om πασων u𝔄-codd | om των l | βασιλειων] βασιλεων ay

11 απεκτεινεν Aabcejlmostyz Or-lat | παν ενπνεον] παντα τα εμπνεοντα K(uid)gnw𝔏 | om εν αυτη 1° b′*b** | εν 1°] pr ο G(sub ※)x^a𝔄 | om εν 2° o | ξιφει Bhoqru𝔈] φονω μαχαιρας K(uid)gnw𝔏: στοματι ξιφους AFGNΘ rell 𝔄(uid)ℭ𝔖 Or-lat | και εξωλεθρευσαν παντας] κ...... θεματισα..... και εξωλο..... αυτους πα.... K | εξωλεθρευσαν] εξωλεθρευσεν AFabei*jℭ: ανεθεματισαν dpt: ανεθεματισεν gnw | παντας και ου κατε sup ras A^1 | παντας] sub ÷ G𝔖: ⟨απαντας 128⟩: αυτην dgnptw: αυτους a_2 | om και 3°—ενπνεον 2° dn | om και 3° oq | ου κατελειφθη] ου κατελειπον h: ουκ απελειφθη x | εν αυτη ενπνεον] ενπνεον εν αυτη K(uid)gw: *quisque spirans* 𝔏: *in eis quidquam* ℭ | εν αυτη 2°] sub ÷ 𝔖: αυτων a_2 | om εν 3° l | ενπνεον 2°] pr παν y | ασσωρ a_2 | ενεπρησαν] ενεπρησεν b′ejoq szb_2𝔈: ενεπυρισαν n: ενεπυρισεν gw | om εν 4° m

12 πασας post τας x | βασιλεων B*Kehjoq(ℭ𝔈)] βασιλειων τουτων G(τουτων sub ※)*b*cx𝔄: + τουτων b′dgknptw𝔖(sub ※): βασιλειων $B^?$A(-λι-)FNΘ rell 𝔏 | om και 2°—αυτων w | τους] pr παντας Gbcdkpt𝔖(sub ※ G𝔖): pr αυτους $g^{a?}$n: αυτους .... K: αυτους τον g*(uid): + παντας x | om αυτων n | συνελαβεν dpt | om ιησους b_2 | και 3°] καν b′ | αυτους 1°] αυτην l(ην ex corr) | ξιφους] μαχαιρας m | om και εξωλεθρευσαν αυτους s | εξωλεθρευσαν Bfqr𝔏𝔖] εξωλεθρευσεν AFGNΘ rell 𝔄ℭ𝔈 | αυτους 2°] αυτων *b*: παντας f: ⟨παντας και ου κατελειφθη εν αυτοις εμπνεον 18⟩ | συνεταξεν] προσεταξεν u: ενετειλατο Fb_2: + *iis* 𝔄: + *ei* 𝔈 | μωυσης—κυριου] *Dominus Moysi seruo Domini* ℭ | μωυσης] μωυση b′: μωσης Ggnx: om m | om κυριου q

13 αλλα] πλην Kdgnptw | τας κεχωματισμενας] *disruptas* 𝔏: om τας u | κεχωματισμενας] κεχωσματισμενας k: + και εστωσας επι των θινων αυτων F^{amg}K(uid)dnptw: + α′ εστηκυιας εκ χωματος σ′ ιδρυμενας εκαστην επι υψους και εστωσας επι των θηνων αυτων g: + αυτων G(sub ※)bcx𝔄 | ενεπρησεν 1°] + ...υρι K: + πυρι m: + *ex iis* 𝔄-codd | ισραηλ 1°] ι̅ς̅ xa_2 𝔖 | πλην ασωρ] κλινασορ l | πλην] αλλα Kdgnptw | ασωρ] pr την Gbcdkx𝔖(sub ※ G𝔖): ασηρ m | μονον f | om ενεπρησεν ισραηλ 2° m | ενεπρησεν 2°] pr αυτην AFG(sub ÷)NΘacefijlo pqstv–$b_2$$𝔖^m$(sub ※): pr ※ *hanc* ⸔ 𝔖: pr *quam* 𝔄ℭ: *quam combusserunt* 𝔈: + αυτην b | ισραηλ 2° BFhrua_2𝔈] ιησους AG KNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖

14 om παντα d | αυτης] om a_2: + και τα κτηνη Ga–dhkpt xz(mg)𝔄(om αυτης cod)𝔖(sub ※ G𝔖): ⟨+ και τα κτηνη αυτης 128⟩ | επρονομευσαν] ⟨επρονομευσεν 16⟩: προενομευσαν K(uid)a cgntw: επροενομευσαν dh^b | εαυτοις] εαυτους d: αυτοις bcmp a_2: ⟨αυτος 16⟩: om hq | οι υιοι] ⟨pr και $16^{a?}$: και υιοι 16*⟩: om j: om οι kn | ισραηλ] + κατα το ρημα κ̅υ̅ ο ενετειλατο τω ι̅υ̅ G bckx𝔖[sub ※ G𝔖 | τω ι̅υ̅] ιησους b′: ιησου *b*] | om αυτους 1°—(15) ιησους d | εξωλεθρευσαν] εξωλεθρευσεν Gbcx𝔖: εξωλεθρευσεν ι̅ς̅ αναιρων K(uid)gnpt𝔏: εξολοθρευσεν ι̅ς̅ w: + *et destructione destruxerunt secundum inuicem* ℭ | ξιφους] ⟨μαχαιρας

8 (και διαπεφευγοτα)] οι ο′ χω v
10 απεστραφη] ο′ θ′ α′ σ′ επεστρεψεν v | ιησους] οι ο′ χω και οι λ̥ και πας ι̅η̅λ̅ μετ αυτου v | ην δε] οτι ην vz
13 τας κεχωματισμενας] α′ τας εστηκυιας επι χωματος σ′ ... ιδρυμενας εκαστην επι υψους vz: ο′ ... ωχυρωμενας v: α′ *stantes super monticulos* σ′ *fundatas* θ′ *firmatas* 𝔖

B ἕως ἀπώλεσεν αὐτούς, οὐ κατέλιπον ἐξ αὐτῶν οὐδὲ ἓν ἐνπνέον. [15]ὃν τρόπον συνέταξεν Κύριος τῷ 15
Μωυσῇ τῷ παιδὶ αὐτοῦ, καὶ Μωυσῆς ὡσαύτως ἐνετείλατο τῷ Ἰησοῖ, καὶ οὕτως ἐποίησεν Ἰησοῦς·
οὐ παρέβη οὐδὲν ἀπὸ πάντων ὧν συνέταξεν αὐτῷ Μωυσῆς. [16]Καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς πᾶσαν 16
τὴν γῆν τὴν ὀρεινὴν καὶ πᾶσαν τὴν Ἄδεβ καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Γόσομ καὶ τὴν πεδινὴν καὶ τὴν
* K πρὸς δυσμαῖς, καὶ* τὸ ὄρος Ἰσραὴλ καὶ τὰ ταπεινὰ [17]τὰ πρὸς τῷ ὄρει ἀπὸ ὄρους Ἀχέλ, καὶ ὃ 17
προσαναβαίνει εἰς Σηείρ, καὶ ἕως Βαλαγάδ, καὶ τὰ πεδία τοῦ Λιβάνου ὑπὸ τὸ ὄρος τὸ Ἀερμών·
καὶ πάντας τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν ἔλαβεν καὶ ἀνεῖλεν καὶ ἀπέκτεινεν. [18]καὶ πλείους ἡμέρας 18
ἐποίησεν Ἰησοῦς πρὸς τοὺς βασιλεῖς τούτους τὸν πόλεμον. [19]οὐκ ἦν πόλις ἣν οὐκ ἔλαβεν 19

16 ορινην AF* | πεδεινην B

AFG(K)NΘa–b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

18.128⟩: + οι υιοι ιηλ F | om εως απωλεσεν αυτους ℭ | εως] και b: + αν N | απωλεσαν FNΘefh–mpqs–vy–b_2𝔄𝔈𝔏 | ου] pr και jm𝔄𝔈 | κατελιπον] κατελιπεν pqtwℭ𝔏: κατελειπον A FNΘhkmoιuvy–b_2: κατελειπεν Kgn | εξ αυτων] sub ÷ 𝔖: αυτων sub ÷ G: om u: om εξ AFGNΘabciklmxya$_2$$b_2$ | ουδε εν] ουδεν Fabchkqrsuya$_2$$b_2$: ουδενα Kgnptw𝔏 | ενπνεοντα Kgnptw𝔏

15 τω 1°—αυτου] τω παιδι αυτου μωυση k | om τω 1° FKn | μωυση] μωυσει qz: μωση Ggn: μωσει x | om τω 2°—μωυσης 2° m | om τω παιδι αυτου ℭ | om τω 2° hptwya$_2$ | om και 1° Gabcx𝔖 | μωυσης ωσαυτως ενετειλατο] μωσης ενετειλατο ωσαυτως g: ωσαυτως ενετειλατο μωσης Gabcx𝔖(ως αυτος bc: μωυσης abc): *sicut mandauit Moses* 𝔄 | μωυσης 1°] ⟨pr ο 16⟩: μωσης n | ωσαυτως] *et ipse* ℭ: om o𝔈 | om τω 3° k | ιησοι BAFv(mg)] ιησου GKNΘv(txt) rell | και 2°] κ ex τ G: om a𝔄 𝔈[c] | ουτως εποιησεν ιησους] ῑς ουτως εποιησεν Kgnw: om yℭ | εποιει p | ου] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 Or-lat | παρεβη] παρεβην c: + ιησους d | ουδεν] ουθεν ANΘklya$_2$: ουθεν ρημα Kdptw: ουδε εν ρημα f(ε 2° ex corr)gn: + *uerbum* 𝔏 | ων] των o | συνεταξεν] ενετειλατο hu | αυτω μωυσης] αυτω μωσης gn: *illis Moyses* 𝔏: κ̅ς̅ τω μωυση AFNΘaiklorv(mg)ya$_2$$b_2$ ⟨128 (om τω)⟩: κ̅ς̅ τω μωση G𝔖 (κ̅ς̅ sub ※ 𝔖[m]): κ̅ς̅ τω μωσει τω παιδι αυτου x

16 ιησους] ιηλ x𝔖 | πασαν 1°] pr την Gcx𝔖(sub ※ G𝔖): post την 1° b: om ℭ: + ras (3) q | om γην την ua$_2$ | γην 1°] συναγωγην m: + ταυτην Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | την ορεινην] pr και oq: της ορεινης Kdghnptw | πασαν 2°] pr την G(sub ※)c𝔖[m] (και την sub ※): post την 3° bx: om du | την αδεβ] *terram Adeb* 𝔈: *terram in Ageb* 𝔏: [illegible] 𝔖 | αδεβ B] pr γην q: αδερ r*: ναδερ r[a]: αγεθ u: γην αγεβ fℭ(uid): γην | αγ.β F: γην αγευ m: γην ναγεθ w[a]: γην γεθ w*: γην νεγεβ Gbs: γην την ναγεβ Ayb$_2$: ⟨γην την αγεβ 71⟩: ναδεθ γην a$_2$: γην ναγεβ και πασαν την γην την εν τω νοτω Kdghnpt [ναγεβ] pr την t: ναγεμ h | om πασαν d | om την 2° Kgn | νωτω n]: γην ναγεβ NΘ rell 𝔄 | πασαν την γην 2°] την πασαν γην x: om d: om πασαν ghn: om γην fjsuvz | γοσομ] γοσωμ ejk: γησομ l: *Gesum* 𝔏: ⟨γοζωμ 209⟩: γοσον Gcx: [illegible] 𝔖: γοσωμ και βεθσαν d: γοσομ και πασαν την γην βεθσαν Kghnptw ⟨74⟩ [γοσομ] γοζομ K: γοζον g: γοζων n | om πασαν w | βεθσαν] βαιθσαν p: βεθσαμ K 74: γεθσαν w: βετσαν g: βετζσαν n (σ ex corr n[a])] | δυσμας b[a?]dhlmpqtu | om και 6°—ισραηλ d | και 6°] pr και την ιλ̅η̅μ m | ορος] οριον Ay | ισραηλ] ιλ̅η̅μ kuℭ: αυτης m | om τα G | ταπεινα BFGΘbilrxa$_2$𝔈𝔏𝔖] πετεινα b′: πεδινα AN rell ℭ(uid): + *eius* 𝔄𝔖[m](sub ※)

17 τα 1°] pr και y: pr *aut* ℭ(uid): om lw | τω ορει] τα ορια l | τω] τα cg | ορει] + και την κοιλαδα αυτου dgnptw | om απο ορους ANΘalxyb$_2$𝔖 | ορους] pr του oq | αχελ] αχαιλ h: σαχελ q: αλακ Amy On: [illegible] 𝔖: αλλακ x: ααλακ F*G NΘabikb$_2$: ααλαχ a$_2$: ⟨αλαακ 128: αβλακ 71⟩: βαλακ o: αλλα l: εαλελ F[b](uid): σαλααη c: ⟨χελκα 209⟩: αδελ efjsuvz: ⟨αδεν 237⟩ | om ο uw𝔈 | προσαναβαινει εις σηειρ] *accedit Sefir* 𝔏 | προσαναβαινει] προσαναβαινη l*: προσαναβαινοι c | om εις j | σηειρ] σηειρα AGNΘa*b*kwyb$_2$ On: σηθιρα c: σεειρα x: σειρα dpt: σιειρα i: *Sur* 𝔄-ed: ηειρα l: εειρα g: ηηρα n: νειρα m: ⟨ονειρα 71⟩ | om και 2° ⟨236⟩ 𝔄 | βαλαγαδ] βαλααδ w*: βαλαγαλ l: βαλαγαθ a$_2$: μαλαγαδ h: βαγαλαδ o: βαδαλαγ r: βααλγαδ Gb[a?]cgmn[a]t𝔄 On-ed: βααλγωδ On-cod: [illegible] 𝔖 ([illegible] cod): βααλδαδ b′*b*n*: γααλγαδ dp: βαλγαδ ANaxb$_2$: βαλγαλ y: ⟨βαλγηδ 71⟩: *Bagal* 𝔏 | τα πεδια] τα πεδινα nw: το πεδιον A(παιδ-)FGNΘabciklmv(mg)xya$_2$$b_2$𝔄(uid)𝔖: *usque ad campum terram* ℭ | υπο—αερμων] *sub pede Aermon* 𝔄 | το ορος] ορους c: ⟨om το 131⟩ | το 2°] τω h: om Fauw | αερμων] αερμον *b*: δερμων x: *Ermon* 𝔏 | και 4° sub ※ 𝔖 | παντας—αυτων] *reges eorum et omnes* 𝔄 | παντας] post τους x: post αυτων AFNΘdiklmptya$_2$$b_2$ | om ελαβεν και d | και ανειλεν] om F[b?]: + αυτους AF*GNΘabcgik–nptwxya$_2$$b_2$𝔈𝔖 | και απεκτεινεν] om dgnptw𝔄: + αυτους Gbcx𝔈𝔖(sub ※ G𝔖)

18 και πλειους ημερας] και ημερας πλειους A(πλι-)GNΘabci klwxyb$_2$: ημερας δε πλειους dpt: *et dies multos* 𝔄ℭ: ημεραις δε πολλαις gn | και] sub ÷ 𝔖: ⟨om 76.84⟩ | πλειους—ιησους] εποιησεν ιησους ημερας πλειους m | εποιει dp𝔏 | ιησους] pr ο n | προς—τουτους post πολεμον gnw | τους] pr παντας Gbcx𝔄 ℭ𝔖(sub ※ G𝔖) | τουτους] τους F*: αυτων y | τον] pr εις F[b]: om gnw

19 ουκ 1°] pr ουκ εγενετο πολις ητις ειρηνευσεν τω ιηλ πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαων και dgnptw ⟨74.76⟩ [εγενετο] ην 76 | ειρηνευσεν] pr ουκ n: ειρηνευε 74.76 | τω] τοις υιοις gn: προς τους υιους w | ευαιος] εβαιος np | γαβαων] γαβαω d]: pr και AFGNΘabcfi–lsvxyzb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷ 𝔖) | ην 1°] *est* 𝔏 | ην ουκ ελαβεν] ην (ητις x) ου παρεδωκεν κ̅ς̅ (om κ̅ς̅ F[b]b) τοις υιοις F[b] bx𝔄ℭ(uid): ητις ου παρεδωκεν τοις υιοις AF*GΘacklyz(mg)b$_2$𝔖:

15 αυτω μωυσης] κ̅ς̅ τω μωυσει z 16 και 2°—αδεβ] α′ σ′ *et omnem meridianam* 𝔖

17 αχελ] αλα. ορους μεριζοντος v: σ′ *laeui* 𝔖[m] | και 5°—απεκτεινεν] α′ σ′ *et percussit eos et occidit eos* 𝔖 | ανειλεν] α′ επληξεν αυτους v

19 ην 2°—ισραηλ] θ′ ητις ου παρεδωκεν τοις υιοις ιηλ α′ η ου παρεδοθη τοις υιοις ιηλ σ′ ητις ειρηνευσε προς τους υιους ιηλ v

20 Ἰσραήλ· πάντα ἐλάβοσαν ἐν πολέμῳ, [20]ὅτι διὰ Κυρίου ἐγένετο κατισχῦσαι αὐτῶν τὴν καρδίαν B
συναντᾶν εἰς πόλεμον πρὸς Ἰσραήλ, ἵνα ἐξολεθρευθῶσιν, ὅπως μὴ δοθῇ αὐτοῖς ἔλεος ἀλλ' ἵνα
21 ἐξολεθρευθῶσιν ὃν τρόπον εἶπεν Κύριος πρὸς Μωυσῆν. [21]Καὶ ἦλθεν Ἰησοῦς ἐν τῷ καιρῷ
ἐκείνῳ καὶ ἐξωλέθρευσεν τοὺς Ἐνακεὶμ ἐκ τῆς ὀρεινῆς, ἐκ Χεβρὼν καὶ ἐκ Δαβεὶρ καὶ ἐξ Ἀναβὼθ
καὶ ἐκ παντὸς γένους Ἰσραὴλ καὶ ἐκ παντὸς ὄρους Ἰούδα, σὺν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν· καὶ ἐξωλέ-
22 θρευσεν αὐτοὺς Ἰησοῦς. [22]οὐ κατελείφθη τῶν Ἐνακεὶμ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἀλλὰ πλὴν ἐν
23 Γάζῃ καὶ ἐν Ἀσελδὼ κατελείφθη. [23]καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς πᾶσαν τὴν γῆν, καθότι ἐνετείλατο
Κύριος τῷ Μωυσῇ· καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν κληρονομίᾳ Ἰσραὴλ ἐν μερισμῷ κατὰ φυλὰς
αὐτῶν. καὶ ἡ γῆ κατέπαυσεν πολεμουμένη.
XII 1 [1]Καὶ οὗτοι οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς οὓς ἀνεῖλον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ κατεκληρονόμησαν τὴν γῆν
αὐτῶν πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν, ἀπὸ φάραγγος Ἀρνὼν ἕως τοῦ ὄρους Ἀερμών,
2 καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Ἀραβὰ ἀπ' ἀνατολῶν· [2]Σηὼν τὸν βασιλέα τῶν Ἀμορραίων, ὃς κατῴκει ἐν

20 εξολοθρευθωσιν B[b](bis) 21 εξωλοθρευσεν B[b](bis) | ενακιμ A | ορινης A
22 κατελιφθη (bis) B*(-λειφ- B[ab]) | ενακιμ A XII 1 αφ] απο AF | απ] απο AF

AFGNΘa–b$_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

ητις ου παρεδοθη τοις υιοις Ndgmnptwa$_2$𝔏 | ισραηλ] ιησους q: + εν ειρηνη πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαω k: + πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαων Gbchx𝔄𝔈[c]𝔖(sub ⁜ G𝔖: γαβαω h) | παντα Boqrsv*z] πασας Fdgnptw𝔈(pr *et* 𝔈[c])𝔖: παντας AGNΘv[a?] rell: *omnes* Or-lat: *omnes ciuitates* 𝔏 | ελαβοσαν Bhqr] pr α o: ελαβον F*dgnptuwa$_2$: ελαμβανεν m: ελαβεν A F[b]GNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 Or-lat

20 δια] παρα dgnptw𝔄𝔖 Thdt | κυριου] $\overline{κν}$ x | εγενετο—καρδιαν] *indurescebant corda eorum* 𝔄 | κατισχυσαι] pr και x | αυτων post καρδιαν AFGNΘa–dgik–nptwxya$_2$b$_2$𝔏 Or-lat Thdt | συναντᾶν] συναντα o: ωστε συναντᾶν αυτους Thdt | εις πολεμον] εν πολεμω efjsvz | προς] επι Thdt: τον c: om u | ινα 1°] pr αλλα c | εξολεθρευθωσιν 1°] εξολεθρευσωσιν (+ αυτους nq) a*(uid) fnqu | om οπως—εξολεθρευθωσιν 2° Θflqsuz(txt) | οπως] pr και dgnptw𝔄ℭ𝔈 Thdt | om αλλ—μωυσην m | αλλ ινα εξολεθρευθωσιν] του αφανισθηναι αυτους dptw Thdt: om gn | om αλλ a$_2$ | ειπεν—μωυσην] *mandauit Dominus Mosi* 𝔈 | κυριος] ο $\overline{θς}$ b$_2$ | προς μωυσην] τω μωυση d | om προς s | μωσην Ggnx

21—23 om h

21 nonnulla desiderantur in F | ιησους 1°] pr ο q | εν τω καιρω bis scr q* | om εν d | om και 2° b' | τους ενακειμ] *qui erant in Achim* 𝔏 | τους] το ex εν G[a]: αυτους cn | ενακειμ] ενακ w | εκ 1°—χεβρων] *in montanam* (-*na* codd) *Chebron* 𝔄 | εκ 1°] pr και kq | χευρων dp | και 3°] sub ÷ 𝔖: om p | εκ δαβειρ] ενακειμ u | om εκ 3° 𝔄 | δαβειρ] δαβηρ m: λαβειρ ia$_2$: *Gabir* 𝔏 | om και εξ αναβωθ m | και 4°] sub ÷ 𝔖: om p | αναβωθ] ⟨αναβωβ 71: αναβαωθ 236: αναθωβ 18⟩: αναλωβ N: ανωθ a$_2$: ανωβ AFGΘabciklxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 On: ανακ d: ενακ gnpt w: + *et ex Aboth* ℭ | om και 5°—ισραηλ G*ℭ | και εκ παντος 1° bis scr l* | γενους Biqru] οριου F𝔈: ορους AG[a]NΘ rell 𝔄ℭ𝔏 𝔖 | ισραηλ] ιουδα G[a]abcginx𝔖[m] | om και 6°—ιουδα k𝔖 (contra 𝔖[m]) | ορους] γενους iv(mg) | ιουδα] $\overline{ιηλ}$ G[a]abcginx𝔖[m] | ταις] τοις c | αυτων] ιουδα a$_2$ | και 7°] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ιησους 2°] $\overline{κς}$ efjsvz(txt): om u

22 ου] pr και Gcefjmsxz𝔄𝔈𝔏 | κατελειφθη 1°] κατελειφθησαν Av(mg)y𝔏 | των 1°] τω ANy: + υιων dgnpt𝔏 | ενακειμ] *Enachim* 𝔏: υιων ενακ w | απο των] υπο των ANΘaklmub$_2$: ⟨εν γη των 76⟩: εν γη F[a mg]dgnptv(mg)w𝔏 | om αλλα F[b?]gnw𝔏 | om εν 1° fx*ℭ | γαζη Bqnℭ𝔈[f]] γαζηβ και εν γεθ Ay: εργαζει και εν γεθ f: + και εν γεθ FGNΘ rell 𝔄𝔈[c]𝔏𝔖 On | om εν 2° q𝔈[c] | ασελδω B] ασδωδ x On: ασδωθ b$_2$: ασδοθ m: *Asdoth* 𝔏: ασδωλ l: ασεδωδ fjsv(txt)z: ασεδωθ Gcov(mg): ασιδωθ n: *Asedoth* 𝔄-ed: ασεδδωθ eq: ασεδδωδ b: *Anedoth* 𝔄-codd: αενδωθ a$_2$: αεδωθ Θ: αδωθ Ay: σεδωκ u: ασηδωθ FN rell ℭ | κατελειφθη 2°] κατελειφθησαν AFNΘad–gi–npstvwy-b$_2$𝔄𝔏: *qui relicti erant in eis* ℭ

23 ανελαβεν k | πασαν] pr την G(sub ⁜)cx | om καθοτι—μωυση dw | καθοτι] καθὸς n: καθα m: + ras (9) l | ενετειλατο] ελαλησεν gn | τω μωυση] προς μωσην gn𝔏 | μωυση] μωυσει q: μωση Gx: ⟨μωσει 18⟩ | αυτους ιησους] *Iesus terram* ℭ: om d | αυτους] αυτοις F*(-τους F[1])l: αυτην A[a](ην sup ras 2–3 litt)Nef gjkm–pstuv(txt)wza$_2$𝔏: om 𝔄 | ιησους 2°] ⟨post ισραηλ 76⟩: $\overline{κς}$ q: om w | κληρονομιαις G | ισραηλ] pr τοις υιοις n: pr τω dgptw | om εν 2°—αυτων n | εν μερισμω] *in diuisiones* 𝔏: εν μεσω l: + αυτων Gabckx𝔖(sub ⁜ G𝔖) | κατα φυλας αυτων] om b'*b**: *secundum tribum illorum* 𝔏 | φυλας] φυλης a$_2$ | αυτων] αυτου ejsvz | πολεμουμενη] καταπολεμουμενη c: + και ... F?: + και ευσταθησεν d(εστ-)ptw: + και ευσταθμησεν gn(εστ-)

XII 1 και ουτοι] ουτοι δε d | της γης] των αμορραιων dprt: om 𝔄𝔈 | ανειλον—ισραηλ] ανειλεν ιησους r | ανειλον Bb(λον sup ras 4 litt *b*)chqux𝔈] ανειλεν μωυσης και AFNΘ rell ⟨74⟩ 𝔄 𝔏 ⟦μωυσης] pr ο 74: μωσης gmn⟧: + ÷ *Moses et* ↙ 𝔖 | om οι 2° A*b*n | om και 2° km | κατεκληρονομησαν—περαν mutila in F | την γην 1° post αυτων h | om αυτων a | αφ ηλιου ανατολων] απ ανατολων ηλιου Gabcxℭ: *a solis occasu* 𝔄 | απο] υπο c[a?] | om του 2° m | αερμων] α rescr A[d]: α ex corr G[a]: *Aemmon* 𝔏: δερμων gn: ερμων a | om γην 2° AFGNΘabcgil nuwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | αραβα] pr την efjsvz: αραβαν km: ⟨αραβων 236⟩ | ανατολων 2°] + *Seir* ℭ

2 σηων—κυριευων] *reges qui sunt a Sidone qui dominantur* ℭ | σηων] pr τον *b*: post τον ab'm: σιων f*hinoqw | τον βασιλεα] των βασιλειων n: βασιλευς d: om τον Fgqu | των] τον af*: om FΘ | αμορραιων] αμωρραιων n: αμμορραιων h | om ος—εσεβων m | ος] ως *b*c: ου Θ | κατωκει] κατεκη t | om εν 1° k |

19 ελαβοσαν εν πολεμω] ελαβεν $\overline{ιηλ}$ εν ειρηνη vz 20 εις πολεμον] α' εις πολεμον v
21 αναβωθ] α' α' σ' θ' ανωβ v | ιησους 2°] ο' α' σ' θ' ιησους v
22 ενακειμ] pr υιων F[a?] 23 αυτων] ο' α' σ' θ' αυτων v
XII 1 ους—ισραηλ] ο' α' θ' ους ανειλον υιοι $\overline{ιηλ}$ σ' ους επληξαν υιοι $\overline{ιηλ}$ v | απο φαραγγος] σ' [*a*] *torrente* 𝔖[m] | την γην αραβα] σ' *planitiem* 𝔖[m]

B ῾Εσεβών, κυριεύων ἀπὸ ᾿Αρνών, ἥ ἐστιν¶ ἐν τῇ φάραγγι κατὰ μέρος τῆς φάραγγος, καὶ τὸ ἥμισυ
¶ f § K τῆς Γαλαὰδ ἕως ᾿Ιαβόκ, ὅρια υἱῶν §᾿Αμμών, 3καὶ ᾿Αραβὰ ἕως τῆς θαλάσσης Χενέρεθ κατ᾿ ἀνατο- 3
λὰς καὶ ἕως τῆς θαλάσσης ᾿Αραβά, θάλασσαν τῶν ἁλῶν ἀπὸ ἀνατολῶν ὁδὸν τὴν κατὰ ῾Ασειμώθ,
ἀπὸ Θαιμὰν τὴν ὑπὸ Μηδὼθ Φασγά· 4καὶ ῍Ωγ βασιλεὺς Βασὰ ὑπελείφθη ἐκ τῶν γιγάντων, ὁ 4
κατοικῶν ἐν ᾿Ασταρὼθ καὶ ἐν ᾿Εδράειν, 5ἄρχων ἀπὸ ὄρους ῾Αερμὼν καὶ ἀπὸ Σεκχαί, καὶ πᾶσαν 5
τὴν Βασὰν ἕως ὁρίων Γεργεσεὶ καὶ τὴν Μαχεὶ καὶ τὸ ἥμισυ Γαλαάδ, ὁρίων Σηὼν βασιλέως
῾Εσεβών. 6Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου καὶ οἱ υἱοὶ ᾿Ισραὴλ ἐπάταξαν αὐτούς· καὶ ἔδωκεν αὐτὴν 6
Μωυσῆς ἐν κληρονομίᾳ ῾Ρουβὴν καὶ Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή. 7Καὶ οὗτοι οἱ 7
βασιλεῖς τῶν ᾿Αμορραίων οὓς ἀνεῖλεν ᾿Ιησοῦς καὶ οἱ υἱοὶ ᾿Ισραὴλ ἐν τῷ πέραν τοῦ ᾿Ιορδάνου

2 ορια Bb] ορεια B* | 3 κατα] κατ A | ασιμωθ A
4 υπελιφθη B*(-λειφ- Bab) | 5 οριων 1° Bb] ορειων B*

AFG(K)NΘa–e(f)g–b2𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

εσεβων] εσσεβων cagkn : ενσεβων w | κυριευων] *et dominabatur* 𝔄𝔈𝔏 | om απο b' | αρνων] ανωηρ n : αροηρ AFGNΘa–dgiklop twxyb2𝔄𝔏𝔖 ([Syriac] cod) : αροηδ a2 : αορι m | η—φαραγγι] *usque ad uallem Arnon* 𝔄 | εστιν] + επι του χειλους Gbckx 𝔖(sub ※) | om εν 2°—(xiii 4) και 1° f | εν τη] εν γη u : κατα m : om τη dpt | φαραγγι] + αρνων FGa–dghiknptwxa2𝔏𝔖(sub ※ G𝔖) | κατα μερος] bis scr q : κατα μεσον Gb–egjlnpstvwxz 𝔏𝔖 : ⟨ανα μεσον 236⟩ | om και—αμμων w | om της 2° m | γαλααδ] ταλααδ u : + και του χειμαρρου dgnpt | ιαβοκ] ιαβωκ kqvz : ιαβηκ hb(uid) : ιακωβ ejlm𝔏 : ιαβωκ του χειμαρρου b' : ιαβηκ του χειμαρρου c : + του χειμαρραυ Gbx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | ορια] οριον dgnpt : οριων ejsuvz(txt) | om υιων ejsuvz(txt) | αμμων] *Amon* 𝔄 : αμμαν gn𝔏 : αμαν m

3 om totum comma w | αραβα 1°] pr η Gabckux : *Arabia* 𝔄-codd : αρραβα dp : ρaaβα q | om εως 1°—και 2° j | om της 1° b' | χενερεθ] pr της Fo : χενερεβ qv(mg)𝔈f : χερενεθ esz : χεμερεθ r : χεννερεθ AGΘi : χεννερωθ cx | κατ ανατολας post και 2° 𝔄-ed | om και 2° y | om της 2° dopq | θαλασσης 2°] της t : om 𝔈f | om αραβα θαλασσαν 𝔄-ed | αραβα 2°] pr της Kgn : της αρραβα p : *Arabia* 𝔄-codd : *Raba* 𝔏 | θαλασσαν] θαλασσα b'u : θαλασσης Kdegjnpstvz | των αλων] *Nachor* 𝔏 | om των gn | αλων] ααλων b' : ελων n | απο ανατολων] *a solis occasu* 𝔄-codd : om m | οδον] ειδον b | την 1°] της m : ην h* | κατα ασειμωθ] κατα ισιμωθ F | ασειμωθ BAiruℭ𝔈] ασημωθ k 𝔄-ed : ησιμαθ m : ⟨ισημωθ 30⟩ : *Arimoth* 𝔄-codd : σιμωθ q : σημωθ l : βηθασιμουθ On½ : βηθισιμουθ x : βηθσειμωθ Gc : βιθσιμωθ hb : βηθσιμουθ On½ : βησιμωθ a : βασιμον b' : βασημον *b* : *Ecmoth* 𝔏 : εκμωθα Kg : εκμαθα n : κεδμωθ pt : κεδμων d : αισιμωθ NΘh* rell | απο 2°] pr και Gabckx𝔖 : υπο AFNΘil moya2b2𝔏 | θεμαν bc*gnq*u | την 2°] pr και απο νοτων h : και απο νοτου Kdgnpt (νωτου n) : om ejsvz | υπο] απο F*ejk | μηδωθ Brℭ𝔈f] μηδων hqu : μησηδωθ G : μεσηδωθ c(δ ex θ) : μεσιδωθ b : σηδωθ a : ⟨σιδωθ 64⟩ : ασιδωθ ln : [Syriac] 𝔖 : ασηδων y : ασηδωθ AFKNΘ rell 𝔄𝔈c𝔏 | φασγα] pr την κατα Kgnt : την κατα σφαγα dp : φασγ (+ spat 1 lit) r : ⟨φασγαθ 30⟩

4—6 om h

4 ωγ] pr τον w : pr ορια G(sub ※)bckx𝔄 : pr οριον dgnpt𝔈c : pr [Syriac] 𝔖(mg) : οριον ωρ K | βασιλευς] βασιλεως G(del α inter ε et ω)Kbcdgkptx𝔄𝔈c : βασιλεα w : βασιλει n | βασα B] της βασσαν m : ... αλος c : βασαν AFGKNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | υπελειφθη] pr ουχ la : pr ος Gb𝔄𝔈𝔖 : ος κατελειφθη Kdgknpt w | γιγαντων] παντων l : ραφαειν K𝔏 : ραφαν gn : ⟨+ εκ των ραφαιν 128⟩ | ο κατοικων] ο κατοικος j : ος κατωκει dpt : + εν τω ραφαειν k | ασταρωθ] ασθαρωθ Nv(mg)x : αταρωθ l*(uid) : μασθαρωθ G : ενασταρωθ rb : λεταρωθ u | εδραειν] εδραην l : εδραειμ F : εδραιθ m : εδραει Gx𝔖 : εσδραει k : αδραι *b* : αδραιν n : αδαι b' : εδραειμ εκ των ραφαειν e : + εκ των ραφαειν jsvz

5—8 mutila in K

5 αρχων] pr *et* 𝔈c : *principes* 𝔏 | απο 1°] *super* 𝔈c𝔏 | αερμων] δερμων gn : *Ermon* 𝔏 | om και απο σεκχαι G | om απο 2° 𝔈c𝔏 | σεκχαι Br] non liquet v : σεγχαι q : *Seche* 𝔈 : σεκχοκ ua? : σεκχκοκ u* : σελκα K : σελχαι w : σελχαν m : ⟨σεαχα 128⟩ : σειχα a2 : σερχα Θ : ασελχα A : *Asecha* ℭ : ελχα v : εδχα sz : εθχα e : εχθα j : *Fasga* 𝔏 : σελχα FN rell 𝔄 | om και 2°—εσεβων w | πασαν την] απασαν την G : πασης της Kdgnpt | βασαν] pr γην a : pr κατα Kg : βασσαν q : γην b'*b** : καταβασεως n | εως sub ÷ 𝔖-ed | οριων 1°—σηων] των [οριων] των γερ ...... του μαχ ...... της ναχ ...... ημισους ......οριου ση.. K | οριων 1°] pr των gn | γεργεσει] pr των n : των γεργεσιν pt : γεργεσιν dℭ : *Gargasi* 𝔏 : εργεσε u : γεσουρι A F*NΘackaoxz(mg)a2b2 : γεσουρη k*l : γεσουρε b : [Armenian] 𝔄 : [Syriac] 𝔖 : γεσσουρε G : γερουρι y : γειουρι i : βεσουρι m | και 3°—ημισυ] συν l | την 2°] τη ejsvz : τον q : του dgnpt | μαχει Bruℭ] μαχθει q : μαχατι ANΘejv(txt)yz(txt)b2 : ⟨μαχατη 30⟩ : *Machath* 𝔈 : *Machit* 𝔏 : μαθαζι sv(mg)z(mg) : μαχαθι και της ναχι dgnpt ⟦μαχαθι] μαχαθη n : μαλχαθι t | ναχι] ναχθι t : συναχι d : συναχθι p⟧ : μαχαθι FG rell 𝔄 On | om και 4° 𝔏 | του ημισους dgnpt | γαλααδ] pr ταυ k : γαλαδ n : *finis Galaat* ℭ | οριων 2°] pr εως Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖-cod : sub ÷ 𝔖-ed) : οριου dgnptℭ | σηων] σιων i*nq : om b' | βασιλευς A*uid(ω sup ras Aa)ry | εσεβων] εσσεβων gkmn : εσεβοβ u

6 μωυσης 1°] pr *et* 𝔄 : pr τουτους dptw : τουτους ...... K : τουτους μωσης gn : μωσης Gx | om ο παις κυριου d | om οι a* b'n | επαταξεν egr* | αυτους] αυτην my : om d | αυτην] αυτον a* : αυτους F*(-ην F1uid) | μωυσης εν κληρονομια] εν κληρω μωυσης d | μωυσης 2°] post κληρονομια e : μωσης gn : μωσης ο παις κ̅υ̅ Gx : + ο παις κ̅υ̅ abc𝔄𝔖(sub ※) | κληρω AFNΘgik–n ptv(mg)wya2b2𝔏 | ρουβην] pr *filiis* 𝔏 : pr των o : pr τω Kgnq uvza2 : τω ρουβιν st : τω ρουβιμ dejp : ρουβιν irx : ρουβημ c : ρουβιμ lm | om και 3° d | γαδ] pr τω Kdegjnps–wz : τω γαλααδ a2 | om και 4° m | τω] το cjkmnuz* | ημισει] ημισυ F*GKNa–djkmnorsuz : ημισου a2 | μανασση] μανασῃ m𝔄 : μαννασση y𝔏 : μασση kv

7 των αμορραιων] της γης x𝔖-ed : *terrae Canaan* 𝔈c | αμμορραιων h | ⟨ανετειλεν 18⟩ | ιησους 1°] μωυσης A*uid(ιησους sup ras Aa)yℭ | om και 2°—ισραηλ 1° y | οι υιοι] πας q : om

2 αρνων] ο' α' σ' θ' αροηρ v : αριηρ z | ορια υιων αμμων] ο' α' σ' θ' ορια υιων αμμων v
3 θαλασσαν] ο' [θαλασ]σαν v | απο 2°—φασγα] σ' *et a meridiana sub* [Syriac] [Syriac] 𝔖 | την 2°] ο' την v
4 βασιλευς] οι γ' *regis* 𝔖 | γιγαντων] σ' [Syriac] 𝔖 | και 2°—(5) αρχων] ο' θ' και εν εδραει αρχων α' και εν εδραει εξουσιαζων v
5 αρχων] εξουσιαζων z | γεργεσει] ο' α' σ' θ' γεσουρε v | γαλααδ] pr της v

παρὰ θάλασσαν Βαλαγαδὰ ἐν πεδίῳ τοῦ Λιβάνου καὶ ἕως τοῦ ὄρους Χελχὰ ἀναβαινόντων εἰς B
8 Σηείρ, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν Ἰησοῦς ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ κληρονομεῖν κατὰ κλῆρον αὐτῶν, [8]ἐν τῷ
ὄρει καὶ ἐν τῷ πεδίῳ καὶ ἐν Ἀραβὰ καὶ ἐν Ἀσηδὼθ καὶ ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ Νάγεβ, τὸν Χετταῖον
καὶ τὸν Ἀμορραῖον καὶ τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον καὶ τὸν Εὐαῖον καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον·
9 [9]καὶ τὸν βασιλέα Ἰερειχὼ καὶ τὸν βασιλέα τῆς Γαί, ἥ ἐστιν πλησίον Βαιθήλ, [10]βασιλέα Ἰερου-
10 11 σαλήμ, βασιλέα Χεβρών, [11]βασιλέα Ἰερειμούθ, βασιλέα Λαχείς, [12]βασιλέα Αἰλάμ,¶ βασιλέα ¶ F
12 13 Γάζερ, [13]βασιλέα Δαβείρ, βασιλέα Ἄσει, [14]βασιλέα Ἑρμάθ, βασιλέα Αἰράθ, βασιλέα Ἀράθ,
14

7 του λιβανου B$^{a\,mg}$] λιβανω B^{*b} 8 ορι A
9 ιεριχω B^{b}A 11 ιεριμουθ F

A(F)GKNΘa–eg–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

οι n | om του 1° dp | ιορδανου] + και της ναθι και του ημισους γαλααδ K(uid)dgnpt ⟦om της p | ναθι] ναχη n : ναχοι Kg : ναχθι t⟧ : + *et in Macho et dimidium Galaad* 𝔏 | om παρα—σηειρ w | om παρα—λιβανου j | θαλασσαν] pr την Ay : θαλασσεος n | βαλαγαδα Bℭ] βαλαγαδ oa$_2$𝔈 : βαδαγαδα q : βαδαδαγα r : βαλαγαλ l : βααλγαδα u : βαλγαδ Aaxy : ܗܟܠܓܕ 𝔖 : *Balladon* 𝔏 : ⟨γαλγαλα 30⟩ : γαλγαθ e : γαλααδ h𝔄 : απο βααλγαδ K(uid)dgnpt : βααλγαδ FGNΘ rell | εν] εως h* | πεδιω Br] pr τω AFGK(uid)NΘ rell | του λιβανου] pr *terrae* ℭ : λιβανω B^{*b}r : om του p | om και 3° gmn𝔄 | om του 3° AFNΘdilpty | χελχα B] *Cheleche* 𝔈^{c} : χελκα hqrℭ : κελχα u : *Chelga* 𝔏 : ιλακ m : του καλχα ⟨237⟩ 𝔈^{f} : του κολχα ejsvz : του χελεχ gnp : του χαλεχ d : του χελλεχ t : του ......εχ K : ⟨του χελλεμ 84⟩ : του αλωκ kx𝔄 : του αλακ Fi : ܗܟܠܡ 𝔖 : του αλοκκα o : του σαλωκ l : του αλακεθ a : ⟨του αδοκαν 71⟩ : του αλοκ AGNΘ rell | εις σηειρ] ασσεειρα b′ | om εις h | σηειρ] σιειρ u : σηειρα aklo : σιηρα m : σεειρα AFGNΘ*b*gixya$_2$b$_2$: σεηρα n : σειρ q : σειρα dpt : ⟨εηρα 71⟩ : σεσει. c | εδωκαν r*(uid) | αυτον BGc] αυτων b′*b** : αυτοις n : *eos* 𝔄-codd : *terram illam* ℭ𝔈 : αυτην AFNΘ*b*$^{a?}$ rell 𝔏𝔖 | ταις—κληρονομειν] κληρονομιαν ταις φυλαις ιηλ m | τοις φυλης n | ισραηλ 2°] ιλημ y | κληρονομειν BK(uid)ghr𝔏] om u : κληρονομιαν AFGNΘ rell 𝔖 : *in possessionem* 𝔄 | κατα κληρον] κατεκληρονομησαν q | κληρον] κληρων kw : *sortes* 𝔄 : κληρονομιαν n | αυτων] ων ex corr c : αυτου F

8 om και 2°—ναγεβ w | om εν 3° gn | αραβα] *Arabas* 𝔏 : αραβακ l | ασηδωθ] θ sup ras x^{a} : ασιδωθ q : ܐܫܕܘܬ 𝔖 : αοηδωθ g : ⟨ασηδων 30⟩ : σηδωθ u : αδωθ n : μηδωθ Ay : *Esebon* 𝔏 | και 4°—ερημω] om q : om και n : + γη τη προς νοτον dpt (om γη pt) | om και 5°—χετταιον b′*b** | και ναγεβ] καφιατεμ h | ναγεβ Bu𝔈] pr εως r : εν αγεβ AΘclms*ℭ : αναγεβ q : *in Nazeb* 𝔏 : εν νεγεβ *b*$^{a?}$: εν ναγεθ ya$_2$: εν ναγεβ και εν τω πεδιω K(uid)dgnpt𝔖 ⟦εν 1°] pr ...... και K : pr νοτω και g : pr νωτω και n | ναγεβ] ναγεθ d : αγεβ np : αγευ g | και—πεδιω sub ※ 𝔖⟧ : pr εν FGNs$^{a?}$ rell 𝔄 | τον 1°—αμορραιον] τον χορραιον και τον αμορραιον και τον χετταιον k | τον χετταιον] pr τον χαναναιον και dpt (om και dp) : των χετταιων n : + και τον γεργεσαιον ejsvz ⟨16.236⟩ (γεργαισ- 16 : εργεσ- 236) | om και 6° dmp | τον 2°—χαναναιον] τον χαναναιον τον αμορραιον m | τον αμορραιον] τον αμμορραιον h : των αμορραιων n | om και τον χαναναιον c | om και 7° dp | τον χαναναιον] τον καναναιον dpt : των χαναναιων n | om και 8°—ευαιον i*w | om και 8° dmp | τον φερεζαιον] τον φερεζεον A : .... εραιζεον K : των φερεζεων n : + και τον γεργεσαιον k(-γεσσ-) mob$_2$ | και τον ευαιον post ιεβουσαιον 𝔈 | om και 9° dp | τον ευαιον] τον εβαιον dm : των ευαιων n : + και τον γεργεσαιον p(om και)t𝔄 | om και τον ιεβουσαιον d | om και 10° np | τον ιεβουσαιον] τον ιεβουσσαιον k : τον ιευουσαιον b′ : τον ιεουσαιον G* : τον ιβουσαιον m : των ιεβουσαιων και των γεργεσαιων n (τον γεργεσαιον n^{a}) : + και τον γεργεσαιον Kgwℭ𝔖^{m}(mg)

9 om και 1° AFGKNΘa–dgk–nwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | ιερειχω] ιερηχω i : ιερυχω p : + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | om και 2° m𝔄𝔏 | της γαι] τον γαι c : *Geth* 𝔏 | η] ητις q | om πλησιον N | βαιθηλ] βεθηλ ilnow : ⟨της βαιθην 237⟩ : γεθ A : + ενα G*b*cx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖)

10 βασιλεα ιερουσαλημ] pr και Fa$_2$: pr και τον Kdgnptw : + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | βασιλεα χεβρων] pr και n : pr και τον Kgt : και τον βασιλεα χευρων d : και χεβρων w (ων ex corr) : και χευρων p : om Gb′ : + ενα *b*cx𝔄𝔖(sub ※ 𝔄𝔖)

11 βασιλεα 1°] pr και gn : pr και τον Kdpt : και w | ιερειμουθ] *Iermuth* 𝔏 : ιεριβουθ u : ιεριμου A : εριμουθ gn : + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | βασιλεα 2°] pr και gn : pr και τον Kpt : και w : και τον d | λαχεις] λαχης elm : + ενα Gbcx𝔄𝔖 (sub ※ G𝔄𝔖)

12 βασιλεα 1°] pr και gn : pr και τον Kpt : και w : και τον d | αιλαμ] ελαμ ejq : αιγλωμ aikmptz(mg) : αιγλομ o : εγλωμ Ay : αιγλων b$_2$: εγλων FNΘ : αιγαων a$_2$: εγωμ l : οδολαμ K : οδολλαμ gn : οδολαμ και εγλωμ w : αιγλωμ ενα b′c : εγλωμ ενα G(ενα sub ※)x : εγλων ενα *b*𝔄𝔖(ενα sub ※ 𝔄𝔖) : αιγλωμ και τον εριμουθ d : + *regem Gongóla* 𝔏 | βασιλεα 2°] pr και gn : pr και τον Kt : και pw : και τον d | γαζερ] αζηρ pt : αζιρ d : ζαβερ l : ⟨ζαρ 84⟩ : + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) : + βασιλεα ερμα k

13 ⟨om βασιλεα δαβειρ 84⟩ | βασιλεα 1°] pr και gn : pr και τον Kt : και pw : και τον d | δαβειρ] δαβηρ lmnu : *Daabir* ℭ : ⟨διαβιρ 74⟩ : γαζειρ q : *Damir ※ unum* 𝔄-cod : *Gader ※ unum* 𝔄-codd : + ενα Gbcx𝔄-ed𝔖(sub ※ G𝔄-ed𝔖) | βασιλεα 2°] pr και gn : pr και τον Kpt : και w : και τον d | ασει B] ταει h : γησι q : *Gisi* 𝔈 : *Gaisi* ℭ : γεσειρ gtw : γεσηρ n : γαισηρ p : γασηρ u : γεσσειρ Kr : γεστιρ d : *Gazeir* 𝔏 : γεδερ km : γαλερ l : *Gesem ※ unum* 𝔄 : γαδερ ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖) : γαδερ ANΘ rell On

14 om βασιλεα ερμαθ k | βασιλεα 1°] pr και Kgnp : pr και τον t : και w : και τον d | ερμαθ] ερμαν Ndgmn : ερμα AKΘ ailoptwya$_2$b$_2$𝔏 : ερμα ενα Gbx𝔄(uid)𝔖(ενα sub ※ G𝔄𝔖) : ...κω ενα c | βασιλεα αιραθ B] βασιλεα αιραε h : om AGKNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om βασιλεα αραθ q | βασιλεα 3°] pr και Kg : pr και τον t : και pw : τον d | αραθ Bru] αραθι h : αραδ Kdegjnpt v(sub θ′)wz(txt) : ααραδ s𝔏 : εδα m : αδερ ενα G(α 1° int lin G$^{a?}$)bcx𝔄-codd𝔖(ενα sub ※ G𝔖) : *Aber ※ unum* 𝔄-ed : αδερ ANΘz(mg) rell On

7 χελχα] ο′ α′ αλωκ v | σηειρ] ο′ α′ θ′ σ′ σεειρα v | κατα κληρον αυτων] σ′ *secundum diuisiones eorum* 𝔖
8 ναγεβ] α′ σ′ *in meridiana* 𝔖 12 αιλαμ] ο′ α′ εγλων θ′ αιλωμ v
13 ασει] εσσειρ vz 14 αραθ] σ′ αδερ α′ αεδερ v

B [15]βασιλέα Λεβνά, βασιλέα Ὀδολλάμ, [16]βασιλέα Ἠλάδ,¶ [17]βασιλέα Ἀταφούτ, βασιλέα Ὄφερ, 15—17
K [18]βασιλέα Ὀφὲκ τῆς Ἀρώκ, [19]βασιλέα Ἀσόμ, [20]βασιλέα Συμοών, βασιλέα Μαμρώθ, βασιλέα 18—20
Ἀζείφ, [21]βασιλέα Κάδης, βασιλέα Ζακάχ, [22]βασιλέα Μαρεδὼθ καὶ βασιλέα Ἰεκὸμ τοῦ Χερμέλ, 21 22
[23]βασιλέα Ἐλδὼμ τοῦ Φεννεδδώρ, βασιλέα Γεεὶ τῆς Γαλειλαίας, [24]βασιλέα Θαρσά· πάντες 23 24
οὗτοι βασιλεῖς εἴκοσι ἐννέα.

17 αταφουτ] τ 2° sup ras B[a]
23 φεννεδδωρ] φενεδδωρ B[a txt b]: φενναεδδωρ B[a mg] | γαλειλαιας] λα sup ras B[a]: γαλιλαιας B[b]

AG(K)NΘa–cg–b₂𝔄𝔈ℭ[s]𝔈𝔏[r]𝔖

15 βασιλεα 1°] pr και βασιλεα βαιθηλ και t: pr και K: pr και βαιθηλ και p: τον βαιθηλ τον d: και w | λεβνα] *Lebina* ℭ: λεβμνα Az: λεμνα eijosuv𝔈𝔏: δεμνα m: λοβνα dgnpt: λομνα Kw: ⟨λαμνα 30: λεομνα 71⟩: λεουκνα k: *Lobna* ※ *unum* 𝔄: +ενα Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖) | om βασιλεα οδολλαμ Kgnw | βασιλεα 2°] pr και pt: τον d | οδολλαμ] *Odolla* 𝔏: οδολααμ a₂: οδολαμ dempqℭ: *Odolom* ※ *unum* 𝔄: +ενα Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖)

16 βασιλεα] pr βασιλεα βαιθηλ Θ: pr και Kpt: και w: τον d | ηλαδ Br] ιδαδ u: αηλαδ h: αηδαλα q: *Edach* 𝔈: μακηλα l: *Mageda* 𝔏: *Maceda* ※ *unum* 𝔄: μακηδα βασιλεα βαιθηλ agk u (μακιδα n: βεθηλ n) On(uid): μακηδα και βεθηλ w: μακηδα ενα βασιλεα βαιθηλ ενα Gbcx𝔖(ενα bis sub ※ G𝔖: βηθηλ G): μακηδα AKNΘ rell ℭ

17 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | αταφουτ Bq] αταφουγ h: *Etafud* 𝔈: ατυφουα u: αθαφφουδ v: ⟨ταφουθ 77⟩: ταφους dgnpt: ταφουδι r: ⟨ταφφουθ 237: θαφου 71⟩: θαφφουδ sz: θαφφουθ eij: θαπφου a₂: θεπφου o: ⟨θαρφουθ 209⟩: απφου a: *A.phuo* ℭ: *Iafud* 𝔏: *Thaphu* ※ *unum* 𝔄: θαφφου ενα Gx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): θαφφη ενα c: θαπφου ενα b(θ ex δ b'): θαφφου ANΘ rell On | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d | οφερ] εφερ a: ενφερ k: οφηρα dgnpt: εφερ ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): + ※ *unum* 𝔄

18 om totum comma w | om βασιλεα οφεκ b' | βασιλεα] pr και pt: τον d | οφεκ της αρωκ] *Afe ex Arrus* 𝔏: αμαρων gn | οφεκ Bhqℭ𝔈] αφεκε u: αφεις s: αφεκ ενα Gbc𝔄-codd 𝔖 (ενα sub ※ G𝔖): αφακ ενα x: *Naphec* ※ *unum* 𝔄-ed: αφεκ ANΘ rell On | της αρωκ B] της ερωκ r: της αρωθ himoqsuz𝔈: της σαρωθ k: σαρωθ ej: *terrae Asor* ℭ: [βασιλεα] λασερων On: βασιλεα λεπαρων Θ: της σαρων ενα c: *regem* [illegible] ([illegible] cod) ※ *unum* ⋞ 𝔖: βασιλεα λεσαρων ενα G(ενα sub ※)bx: om AN rell 𝔄

19 om totum comma q | βασιλεα] pr βασιλεα λαμορων ενα Gbckx𝔖 [λαμορων] αμορρων c: μαρων x𝔖: λεσαρωμ k | ενα] sub ※ G𝔖: om k]: pr και pt: και w: τον d | ασομ Bhrℭ𝔈] ασωμ u: σσωρ n: ⟨χεσαρων 18.64: χεσαρωμ 128⟩: χεσσαρων a: ασωρ ενα Gb'cx𝔄𝔖([illegible] 𝔖-cod: ενα sub ※ G𝔄𝔖): ασσωρ ενα *b*: ασωρ ANΘ rell 𝔏

20 om βασιλεα 1°—μαμρωθ q | om βασιλεα συμοων Gbc | βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | συμοων Bhrℭ𝔏] *Som'on* 𝔈: σαμμωμ a₂: αμοων u: σομερων On: σαμρων ANΘosvx: σαμρωμ lb₂: σαμρω k: σαμβρων ejyz: ⟨ασαμβρων 128⟩: [illegible] 𝔖: σαμνων a (ν 1° ex ο uid a[a]): σαριρωμ i: ομορωθ m: αμηρωμ και σομορων w: *Samron* ※ *unum* 𝔄-ed: *Samor unum* 𝔄-codd: σομορων rell | om βασιλεα μαμρωθ a | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d: om x𝔖: +φασγα βασιλεα A[b](βασιλεα sup ras): +μαδων βασιλεα Θ: +φουα βασιλεα y | μαμρωθ B𝔈[c]] *Mamreth* 𝔈[f]: μαμρως r: μαμβωθ u: μαρρωθ oℭ: μαρωθ h On-cod: μαρων A[b]dpty: μαρρωμ z: μαρωμ On-ed: *Amarroth* 𝔏: αμαρωθ m: ⟨αμαρρων 128: αμορρ.. 18⟩: αμασρων k: ακεαφ i: τανωχ g: ταναχ nw: μαρων ενα Gcx𝔄(ενα sub ※ G𝔄): [illegible] ※ *unum* ⋞ 𝔖: αμαρων ενα b: μαρρων NΘ rell | βασιλεα 3°] pr και pt: και w: τον d | αζειφ Bhq𝔈] αξιφ g: αζιδ i (δ ex corr i[a]): ζιφ nt: ζηφ o: *Eziph* ℭ: αζφ w: ιαζιφ u: *Axit* 𝔏: εξειμ r: ζιθ dp: ακσαφ m On: ασχαφ y: αχεσαφ l: ⟨αχυαφ 236⟩: αχσαφ ενα Gcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): αχασαφ ενα b: *Aschaph* ※ *unum* 𝔄-ed: *Nazgab unum* 𝔄-codd: αχσαφ ANΘ rell

21 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | καδης] κεδης k: ακεδες m: θαναχ ANΘaejlsy–b₂: ⟨θανοχ 30: θανεχ 71⟩: θανακ On: ταναχ dpt: αθαναχ w: αθανα v: θαναχ ενα Gc𝔄𝔖(ενα sub ※ G𝔄𝔖): θααναχ ενα x: αθαναχ ενα b | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d | ζακαχ B] *Zacac* 𝔈: αζακαχ r: αζαχακ u: ζακχα h: αχσαφ o: αζηκας q: *Tanach* 𝔏: *Adanach* ℭ: αθαναναχ m: αναχ k: μαγγεδδων j: μαγεδων Θ: μεγελδων l: μακεδδω a: ⟨μακκεδω 64: γεδδων 84⟩: γεδαων a₂: αφεν γης αρωθ pt: αφεγγης αρωθ d: φεγγης αρωθ g: φεγγης αρωβ n: θαναχ βασιλεα μαγεδδων i: μαγεδδω ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): *Maceddo* ※ *unum* 𝔄: μαγεδδων AN rell

22 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | μαρεδωθ Bqru𝔈] *Macedoth* ℭ: *Macedon* 𝔏: μαγγεδων n: μαγεδδων gk: μεγεδδων m: μαγεδωκ h: κεδης j: κεδεις sz: καδες On: καδης a₂: κεδδης e: θαναχθ o: μαγεδδων και βασιλεα καδης p(καδδης)t: μαγεδωδ τον καδης d: κεδες ενα Gbcx𝔄(ενα sub ※ G𝔄): [illegible] ※ *unum* ⋞ 𝔖: κεδες ANΘ rell | om και AGNΘbcdgh ik–oqrvx–b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | βασιλεα 2°] pr τον w: τον d | ιεκομ Bb'qr𝔈] ιεκον h: ιεκων u: ιεκομαμ a: ιεκομμαμ *b*: ⟨ιεκομμαν 236. 237⟩: ιεκονναμ v: ιεκομναν j: ιεκκομαμ On: ιεκομναμ esvz: *Iecnom* 𝔄: [illegible] 𝔖: ⟨ιεκονναχ 16⟩: *Ierocom* ℭ: κομμαν gn𝔏: καδης w: ιεκοναμ και βασιλεα κοδμαν pt ⟨84(κοδναμ)⟩: ιεκοναμ τον κοδμαν d: ιεκοναμ ※ ενα ⋞ G: ιεκοναμ ANΘ rell | om του χερμελ wℭ | χερμελ] χερμελη l: χερμεα u: ⟨χερμεν 30⟩: χερμερ ejsz: χελμε q: καρμηλου On: χερμε ενα b': +ενα G*b*cx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖)

23 βασιλεα 1°] pr βασιλεα βαιθηλ ejsvz: pr και ptu: pr και τον w: τον d | ελδωμ B] εδδωμ r: ενδων h: ⟨αδων 30⟩: *Edor* ℭ𝔈: ενεδωρ q: αδδωρ Aejsuvz: δωρ GNΘcikloxb₂𝔄𝔖: αδωρ rell 𝔏 | του φεννεδδωρ] ενα b': om ℭ | του] της dgknpt w | φεννεδδωρ B*] φενεδδωρ B[a txt b]: φενεδωρ q: φενναεδδωρ B[a mg]u[a?]: φενναεδωρ nu*: φενεδαωρ o: φενναενδωρ gt: φεναενδωρ w: ⟨φαναενδωρ 71⟩: σφενναενδωρ p: αφανναενδωρ d: *Feennor* 𝔏: φενεδδωθ r: φεννανα h: ναφεθδωρ ai: ⟨ναφεδωρ 209: ναφφεδωρ 237⟩: ναφφεδδωρ j: ναφερδωρ l: ναβεδωρ m: ναφενναεδδωρ sz: ναφεθδωρ ενα x: ναφαθδωρ ενα *b*[a?]𝔖(ενα sub ※): *Naphedor* ※ *unum* 𝔄: αφαθδωρ ενα G(ενα sub ※)*b**: σαφαθδωρ ενα c: ναφεδδωρ ANΘ rell | om βασιλεα 2°—γαλειλαιας m | βασιλεα 2°] pr και ptu: pr και τον w: τον d | γεει Br] γαι u: αγι q: *Chagi* 𝔈: γοειμ b'b₂: *Goim* 𝔏: γωιν s On: γοιν ejz: αγωειμ aℭ: γγαιη h: γωνιμ gw: γονιμ n: ⟨αγωγιμ 128⟩: *Gelim* 𝔄: γωειμ AGNΘ rell 𝔖 | της γαλειλαιας] pr *terrae* ℭ: *qui est Gaanna* 𝔏: ενα b': om d | γαλειλαιας Bqu] γαλειας r: *Galya* 𝔈: σαλασιας h: γαλγαλ kz(mg): γελγεα A: γελγε a₂: γελ N: γαναν n: γαναακ gpt: γαναμ w: γελγελ ενα G*b*cx𝔄(ενα sub ※ G𝔄): [illegible] ※ *unum* ⋞ 𝔖: γελγελ Θz(txt) rell On

18 της αρωκ] οι λ̥ βασιλεα λεπαρων vz
19 βασιλεα] pr οι λ̥ βασιλεα μαδων vz (+βασιλεα μαρρων)
20 βασιλεα μαμρωθ] ο' βασιλεα αμαρρων v
23 του φεννεδδωρ] σ' *orae maritimae* 𝔖 | της γαλειλαιας] α' σ' [illegible] 𝔖

XIII 1 ¹Καὶ Ἰησοῦς πρεσβύτερος προβεβηκὼς τῶν ἡμερῶν. καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Σὺ B
2 προβέβηκας τῶν ἡμερῶν, καὶ ἡ γῆ ὑπολέλειπται πολλὴ εἰς κληρονομίαν.¶ ²καὶ αὕτη ἡ γῆ κατα- ¶ w
3 λελιμμένη· ὅρια Φυλιστιείμ, ὁ Γεσειρεὶ καὶ ὁ Χαναναῖος· ³ἀπὸ τῆς ἀοικήτου τῆς κατὰ πρόσωπον
Αἰγύπτου ἕως τῶν ὁρίων Ἀκκαρὼν ἐξ εὐωνύμων τῶν Χαναναίων προσλογίζεται ταῖς πέντε
σατραπίαις τῶν Φυλιστιείμ, τῷ Γαζαίῳ καὶ τῷ Ἀζωτείῳ καὶ τῷ Ἀσκαλωνείτῃ καὶ τῷ Γεθθαίῳ
4 καὶ τῷ Ἀκκαρωνείτῃ καὶ τῷ Εὐαίῳ· ⁴ἐκ Θαιμὰν καὶ §πάσῃ γῇ Χανάαν ἐναντίον Γάζης, καὶ οἱ § f
5 Σιδώνιοι ἕως Ταφέκ, ἕως τῶν ὁρίων τῶν Ἀμορραίων· ⁵καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Γαλιὰθ Φυλιστιεὶμ
καὶ πάντα τὸν Λίβανον ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου, ἀπὸ Γαλγαὰ ὑπὸ τὸ ὄρος τὸ Ἀερμὼν ἕως τῆς
6 εἰσόδου Ἐμάθ· ⁶πᾶς ὁ κατοικῶν τὴν ὀρεινὴν ἀπὸ τοῦ Λιβάνου ἕως τῆς Μασερεθμεμφωνμάιμ,

XIII 1 υπολελιπται B*(-λειπ- $B^{ab\,uid}$)A 2 καταλελειμμενη $B^{ab\,uid}$ | ορεια B* 3 χανανναιων B | αζωτιω A | ασκαλωνιτη B^bA | ακκαρωνιτη B^bA 4 σειδωνιοι B*(σιδ- B^b) | ορειων B*(ορι- B^b) 5 απο 1°] απ A 6 ορινην A

AGNΘa–e(f)g–v(w)x–b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$𝔖

24 om βασιλεα θαρσα w | βασιλεα] pr και gnpt: και τον d | θαρσα Bar$𝔈^f$] θερσαν h: θερσαφ u: ⟨θερσει 74: εθερσα 77⟩: θερμα Ay: θερσα ενα Gbcx 𝔄-codd 𝔖(ενα sub ※ G𝔖): *Thera ※ unum* 𝔄-ed: θερσα NΘ rell ℭ$𝔈^c$𝔏 On | ουτοι παντες m | ουτοι] sub ÷ 𝔖: om gnℭ | βασιλεις] pr οι Ga*b*gnqxℭ | εικοσι εννεα] θ′ και κ′ gn: τριακοντα και εις Gabckv(mg)x𝔖: λα′ $p^{a?}$: λβ′ $t^{a?}$: δωδεκα dp*: λα′ p^a: om t* | εννεα] pr και ANΘrv(txt)wb_2

XIII 1 και ιησους] ιησους δε d | πρεσβυτερος—ημερων 1°] *erat senex et pronectae aetatis* 𝔏 | om προβεβηκως l | om των 1° adeghjnpqstvwyz | ιησουν] αυτον d | συ—ημερων 2°] ιδου γεγηρακας gnw(+συ) | συ] pr και k: pr ιδου dptℭ𝔈: om Θ: +γεγηρακας G(συ γεγηρακας sub ※)bc(uid)x𝔄: + ※ *senuisti* ⋖ ÷ *et* ⋖ 𝔖 | προβεβηκας] pr και c𝔄: προβεβηκως bj: *processior* 𝔏 | των ημερων 2°] ταις ημεραις k: om των jm | η γη] om l: om η u | υπολειπεται c | πολλη] πολλοι w: πολυ σφοδρα c: +σφοδρα Gbkx𝔖 Or-lat (sub ※ G𝔖) | εις κληρονομιαν] εις κληρονομιαν πολλη σφοδρα αλλα διαδος αυτην ταις φυλαις ιηλ εις κληρονομιαν ον τροπον ενετειλαμην σοι dghnptw ⟦om εις κληρονομιαν πολλη n | πολλης dpw | διαδως n | ταις φυλαις] τοις υιοις h: om ταις n | ιηλ] pr του gnw | κληρονομιαν 2°] +πολλης σφοδρα d⟧

2—6 om w

2 καταλελιμμενη BΘdoqu] η υπολελειμμενη h: pr η AGN rell 𝔈𝔖 Or-lat | ορια] pr παντα Gbc(+τα)kx𝔄𝔖 Or-lat (sub ※ G𝔖): +τα dgnpt | φυλιστιειμ] φυλιστηειμ h: φιλιστιειμ b′dl n: φυλισθειμ a: φυλισθειν G: φυλιτιειμ Θ: ܕܦܠܫܬܝܐ 𝔖 | ο γεσειρει] *Gergesscorum* 𝔏: *et ※ omnis* ⋖ ܓܫܘܪܝܐ 𝔖 (※ *et omnis* ⋖ 𝔖-cod $𝔖^m$) | ο 1°] pr και πας G(sub ※)bckx: pr *et* 𝔈 | γεσειρει] γεσηρι u: γεσσηρι q𝔄-codd: γεσουρι ANΘ*abi*lxyz(mg) b_2𝔄-ed: γεσουρη c: γεσσουρει Gi^bk: γερσουρι $Θ^a$: γερουσι m: γεεσουρ a_2: γερεσι p: γεργεσι dgn: γεργεσαιος t: ιεσθειρ h | και ο χαναναιος] sub ÷ G𝔖: om και m | χαναιος d

3 απο] pr ο dpt: ⟨+δε 209⟩ | της 2°] ταυτης m: om cq | προσωπον] +παντων q | γυπτου z | om των 1° b′ | ακκαρων] ακαρων G*m: +απο βορρα k | εξ ευωνυμων] pr και n𝔏: εξ ευωνυμου Nejkv(txt)yzb_2: *ad dextram* 𝔄: εως m | των χαναναιων] ⟨τον χαναναιον 131⟩: του χαναναιου y: των χαναιων lq: των οριων χαναναιων m | προλογιζεται q | ταις πεντε σατραπιαις] *quinque regibus* 𝔄-ed (+*et satrapis* codd): *quinque satrapis* 𝔄-codd | πεντε] ι′ G*(uid) | σατραπιαις] σατραπαις a_2: αστραπειαις dp | των 3°] τω m: om o | φυλιστιειμ] φυλιστηειμ h: φυλυστιειμ m*: φιλιστιειμ b′dl: φιλιστηειμ n: φυλισθειμ G | τω 1°] pr και xa_2 | γαζεω u | om και τω αζωτειω x | om και 1° d | αζωτω Θ*i*a_2 | om και 2° d | ασκαλονιτη h | om και 3°—ακκαρωνειτη k*a_2 | om και 3° d | τω γεθθαιω] *Chetteo* 𝔏 | γεθθαιω] γεδθαιω l: γεθαιω o𝔄: γεθθαι b′: γελθεων q | om και 4° dℭ | τω ακκαρωνειτη] τω ακαρωνιτη lm: τω ασκαρωνιτη e: *Accaron* 𝔏: om ℭ | τω ευαιω] *huic Leuite Auon* 𝔏 | ⟨om ευαιω—(4) χαναaν 236⟩ | ευαιω] εβαιω m: αυιν g: ανην n

4 εκ] εν s: και m: *inde* 𝔏 | θαιμαν] θεμαν Abcghina$_2$*: βαιμαν r: +*et Accaron* ℭ | και παση] και sub ÷ 𝔖: και πασα η ehjsv(txt)z(txt)𝔄-codd: ... πασα η f: πασα η gn𝔏: απασα η dpt | γη] pr τη AGNΘabciklmoqv(mg)xyz(mg)a_2b_2 | χανααν] χαναναιαν N: *Chananaei* 𝔄 | εναντιον—σιδωνιοι] *a Gaza et Sidone* 𝔏 | εναντιον γαζης] *Gaza* 𝔄 | εναντιον] ⟨εναντι 18⟩: απεναντιον km(uid): απο Gbcgnx𝔖: +απο adpta_2 | om γαζης ANΘlyb_2 | σιδωνιοι] σιδονιοι him: σιδωνιθι u | ταφεκ Bhqr𝔈] σταφεκ o: *Iapheca* 𝔄: αφικ u: αφεκα AGNaclya_2b_2 On: αφεκκα Θbi: εφεκα x: αφεκ rell ℭ𝔏 | των αμορραιων] *Amorrhaei* 𝔄 | om των 2° p | αμορραιων] αμμορραιων h: +και πασαν την γην γαφακα εως των οριων των αμορραιων l

5 πασαν—φυλιστιειμ] φυλιστιειμ πασαν την γην γαβαι x | πασαν sub ÷ G𝔖 | om γην gn | γαλιαθ Bu] γαλιαδ q𝔈: γαλιαμ r: ταλιαθ h: γαλιλαδ gn: ⟨γαλι 18⟩: *Galabiath* ℭ(uid): γαβαι bikl(β ex corr)y 𝔄-codd: γαβακ m: γαβλι AGNΘaov(mg) z(mg)b_2 On-ed: γαφαι c: γαμβλη On-cod: ܕܓܒܠܐ 𝔖: *Araba* 𝔄-ed: χασβι a_2: γαλιλαθ v(txt)z(txt) rell | φυλιστιειμ] pr *a* 𝔄: pr και pt: και φιλιστιειμ d: φυλιστηειμ *b*: φιλιστιειμ b′ln: φυλιστιειν G(sub ÷): ܕܦܠܫܬܝܐ 𝔖(sub ÷) | και 2°] κατα Gbxℭ𝔏𝔖: om efjsvz | λιβανον απο] λιβανō Θ* | απο ανατολων ηλιου] pr και dgpt: om n | απο 2°] pr και dgipt𝔈: *sub* 𝔏: *usque ad* ℭ | γαλγαα Bℭ(uid)] γαλγα a_2: γαλγαλα f𝔄(uid)𝔈: γαλγαλων hs: γαλαλα q: αλγαδ On: γααλβαθ g: γααλμαθ n: βααλγαδ c?dptx: βαελγαδ G(β ex κ)bc?k(mg): ܒܥܠܓܕ 𝔖: γαλγαλ ANΘk(txt) rell 𝔏 | του ορους τα c | om το 2° admb_2 | αερμων] ερμων n*𝔏: ερμον c | της] γης o: om d | εμαθ (6) πας] εμα οπλε l | οδου Θ* | εμαθ] αιμαθ ANadefhjopr–vyzb_2: αιθαμ k(txt)m: αιμα a_2: εμα l: *Remath* 𝔏: αραμ q

6 την ορεινην] *de montana* 𝔏 | εως της] om c: om της Gabgnxa_2 | μασερεθμεμφωνμαιμ Br] μασερεθμαειμφωμμαιμ o (ras 1 lit inter θ et μ 2°): μασερωθμαειμφωμαιμ q: μασερεμμενφωνμεμ n: μασεραιθμεμφωμαιθ h: μασερεφωθμεμ l: μασε-

XIII 2 ορια φυλιστιειμ] α′ *omnis circuitus* (ܬܚܘܡܐ) *Philistaeorum* 𝔖 3 ευαιω] ευειν vz
4 εκ—γη] σ′ *et in meridianam omnis terra* 𝔖 | εναντιον—σιδωνιοι] α′ *et canerna quae est Sidoniorum* 𝔖 | εναντιον] επι v | οι σιδωνιοι] ο σιδωνιος v
5 και 2°—λιβανον] α′ σ′ *et omnem Libanum* 𝔖 | γαλγαα] ο′ θ′ σ′ βααλγα α′ βαεγγα vz
6 μασερεθμεμφθωνμαιμ] σ′ ...υδατων *b*

B πάντας τοὺς Σιδωνίους, ἐγὼ αὐτοὺς ἐξολεθρεύσω ἀπὸ προσώπου Ἰσραήλ· ἀλλὰ διάδος αὐτὴν ἐν
§ w κλήρῳ τῷ Ἰσραήλ, ὃν τρόπον σοι ἐνετειλάμην. §⁷καὶ νῦν μέρισον τὴν γῆν ταύτην ἐν κληρο- 7
νομίᾳ ταῖς ἐννέα φυλαῖς καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή, ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου ἕως τῆς θαλάσσης
¶ w τῆς μεγάλης κατὰ δυσμὰς ἡλίου δώσεις αὐτήν· ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη ὁριεῖ.¶ ⁸ταῖς φυλαῖς καὶ 8
τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή, τῷ Ῥουβὴν καὶ τῷ Γάδ, ἔδωκεν Μωυσῆς ἐν τῷ πέραν τῷ Ἰορδάνῃ
κατ᾽ ἀνατολὰς ἡλίου· δέδωκεν αὐτῷ Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου ⁹ἀπὸ Ἀροήρ, ἥ ἐστιν ἐπὶ τοῦ 9
χείλους χειμάρρου Ἀρνών, καὶ τὴν πόλιν τὴν ἐν μέσῳ τῆς φάραγγος, καὶ πᾶσαν τὴν Μεισὼρ
ἀπὸ Δαιδαβάν· ¹⁰πάσας τὰς πόλεις Σηὼν βασιλέως Ἀμορραίων, ὃς †ἐβασίλευσεν† ἐν Ἑσεβών, 10
ἕως τῶν ὁρίων υἱῶν Ἀμμών· ¹¹καὶ τὴν Γαλααδεῖτιδα καὶ τὰ ὅρια Γεσειρεὶ καὶ τοῦ Μαχατεί, 11
πᾶν ὄρος Ἀερμών, καὶ πᾶσαν τὴν Βασανεῖτιν ἕως Ἀχά· ¹²πᾶσαν τὴν βασιλείαν ˚Ὤγ ἐν τῇ 12

6 σειδωνιους B*(σιδ- B^b) | εξολαθρευσω B^b 7 ημισι A
9 χιλους A | χιμαρρου B*(χειμ- B^{ab uid}) | μαιδαβαν B^{a?b}
10 πολις A | εβασιλευσεν] βασιλευς B | ορειων B*(-ρι- B^b)
11 γαλααδιτιδα B^b | ορια B^{ab}] ορεια B* | βασανιτιν A

AGNΘa–v(w)x–b_2𝔄ℭ^l𝔈𝔏^r𝔖

ρεφοθμαιμ e: μασρεφωθμαιμ Gax: μασσερεφωθμαιμ Θ: μαστρεφωθμαιμ k: μαστρεφωθμαικ m: ⟨μασερφωθμαιμ 237: μασαρεφοθμαιμ 236: μασερεφωθαιμ 76⟩: *Maserephthothmaim* 𝔄-ed: μασερεφμαιμ N: μασρεφωθαιμ pt: μασρεφωμαιθ d: μασεφωθεμμα gn: μασρεμωθμαιμ ca_2: ⟨μαρσεφωθαιμ 84⟩: *Massiephoemaim* ℭ: *Mareesefothin* 𝔏: μασερεφωθμαιμ A rell 𝔄-codd 𝔖 | παντας] pr *et* 𝔄: pr απασαν την γην μισωρ εως δαιβων και dghn pt (πασαν gn: δεβων n: om και h) | σιδονιους fmu | εγω] pr *et* 𝔏 | αυτους] post εξολεθρευσω Gabcx𝔄𝔖: αυτος s: om ⟨64⟩ Or-lat | απο προσωπου ισραηλ] *a faciae uestra* 𝔏 | ισραηλ 1°] pr υιων Gbc(uid)dkptx𝔄𝔖 Or-lat (sub ※ G𝔖): pr του a_2 | om αλλα—ισραηλ 2° doℭ𝔈 | διαδος] pr *tu* 𝔄: διαδως f* | αυτην] *ea* 𝔏: *eos* 𝔄 | εν κληρω] post ισραηλ 2° Gabcx𝔖: om 𝔏 | om τω u | σοι ενετειλαμην] ενετειλαμην σοι AGNΘa–dgik–nptxyb_2 𝔄: *dixi tibi* 𝔈: ενετειλατο κ̅ς̅ a_2

7 νυν] νυνι n: om w | μερισον] διαμερισον dgnpt: διεμερισεν ις w | την γην ταυτην] αυτην n: om ταυτην 𝔏 | om εν κληρονομια ℭ | εννεα φυλαις] φυλαις εννεα του ι̅η̅λ̅ m: +ταις δε δυσι φυλαις y^{b?} | τω] το b′cjkmz* | ημισυ Nbcdh*jkmnorsz* a_2^{a?} | φυλης] pr της ANdeiltya_2 | μανασση] μανασση hm𝔄: μαννασση Awy𝔏 | απο—(8) μανασση sub ÷ G𝔖 | om του s | ηλιου bis scr dpt | δωσεις] δωσης i: *dabit* 𝔈: εδωκεν w | αυτην] αυτη km: *illis* 𝔏: +*eis* ℭ𝔈𝔖 | η 1°] pr *et* 𝔄𝔈 | οριει] ορεη i: οριειται m: διοριει b

8—XIV 2 om w

8 ταις Br] εις δυο m: ⟨δυο 131⟩: +δε δυο AGNadgiklno ptxyb_2(δυσιν Gakx)𝔄𝔏𝔖: +δυο Θ rell (δυσιν bc)ℭ𝔈 | τω 1°] το cjkmqz | ημισυ bcdjkmnoqrsza_2 | φυλης] φυλη p(uid) | μανασση—γαδ] *Manase qui sunt cum Ruben et cum Gad ※ qui acceperunt possessionem suam* 𝔄 | μανασση Bnoru𝔈] +απο του ιορδανου a_2: μανασση τοις μετ αυτου AGNΘ rell 𝔏𝔖 [[μανασση] μανασση m: μαννασση y𝔏 | τοις] *et qui* 𝔏 | αυτου] αυτων dgpt 𝔖: αυτην b′]] | ρουβην] ρουβιν irsx: ρουβιμ dejlmpt | γαδ] γαδδη a_2: γασδ l: +ελαβοσαν κληρονομιαν αυτων Gbckx𝔖 [[sub ※ G𝔖 | ελαβοσαν] pr *quam* 𝔖 (sub ※ cod): ελαβον x]]: +και τω ημισει φυλης μανασση dgnpt [[ημισυ n | μανασση] pr υιων g]] | εδωκεν Bdgnpa_2] pr ην ANΘhlmtyb_2𝔄: δεδωκεν oru: ην διεδωκεν k: ην εδωκεν αυτοις G(ν 1° int lin G^{a?})abcx: ην δεδωκεν αυτην s: ην δεδωκεν rell: +*eis* ℭ𝔖 | μωυσης 1°] μωσης Ggmn x | om εν τω a_2 | τω ιορδανη B] του ιορδανου AGNΘ omn 𝔈𝔖 | om ηλιου n | om δεδωκεν—κυριου hn | δεδωκεν] εδωκεν gkm | αυτω Br] αυτη l: αυτοις Gabcgmx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: om a_2: αυτην ANΘ rell (bis scr f) | μωυσης 2°] post κυριου u: μωσης Ggx | ο παις κυριου] om d: +του θ̅υ̅ fgjksvz𝔏

9 αροηρ] αρωηρ fmq: αροειρ g: αριηρ esz: αριειρ j: ορωηρ n: αροηδ a_2: ܥܪܘܥܝܪ 𝔖-cod | επι] ⟨υπο 128⟩: απο d | om του km | χειμαρρου] pr του n | om την εν μεσω q | om της ce jz(txt) | την μεισωρ] ܡܝܫܘܪ 𝔖 | μεισωρ] μησωρ b′: μεσωρ ej: ⟨μεσορ 209⟩: μεισω h*: μισων a_2 | om απο 2° gn𝔏 | δαιδαβαν B*] *Dedabon* 𝔈^f: δαιδανβαν o (βαν ext lin o^a): ⟨δαιβα 71⟩: *Dabon* 𝔈^c: μαιδαβαν B^{a?b}r: μαιδαβα Θh*lyb_2: μεδαβα Nb: μηδαβαν k: μηδαβα G^b(uid)dptx: *Medaba* 𝔄𝔏: ܡܐܕܒܐ 𝔖: μαιδαβαι A (β sup ras A^a): μεδδαβα On: μαδαβα aa_2: ⟨μαδαιβαν 209: μιδαβα 84: μαδιαιβα 30: μαδιαβα 18⟩: μεδιαβα m: μεδεβαν q: μαδεβω gn: *Metaban* ℭ: μαδαμα i: ⟨μαδεμα 77⟩: μαιδαδαν u: βαδαβα h^{b?}: ναιδαβα c: ναιβααβ G*: μαδαιβα rell

10 πασας] pr εως δειβων και Gbckx𝔄𝔖 [[sub ※ G𝔖 | δειβων] δηβων b′: δεβων k𝔄: δαιβων c: om και 𝔄]]: pr και dgn^a pt𝔏: και πασα n* | τας] πας g | ⟨σηων βασιλεως] των βασιλεων 30⟩ | σηων] ⟨pr βασιλεως 84⟩: σιων hin–qs*: σηωβ d | αμορραιων] pr των ANΘdefijlmpstvy–b_2: αμορραιον c: αμμορραιων h | om ος—εσεβων m | ος] ως c | ⟨om εβασιλευσεν εν 16⟩ | εν] *ibi* 𝔏 | εσσεβων gk | υιων] pr των Θ: υμων g: om hm | αμμων] αμμαν gny: αμων s*𝔄

11 om και 1°—αερμων b | την γαλααδειτιδα] *Galaditin* 𝔏: *terram omnem Calaat* ℭ | γαλααδειτιδα Boru] ⟨γαλαδιτιν 74⟩: γαλααμ γην l: γαλααδιτιν AGNΘ rell | γεσειρει Bfrvzℭ𝔈] γεσηρι u: γεσσιρι s: γεσερι o: *Geseri* 𝔏: *Gesar* 𝔄-codd(uid): γεσαρει c: γασιρι h: γεσουρη l: γαισουρι y: γεσσουρει Gk: *Gesur* 𝔄-ed(uid): ܕܓܫܘܪ 𝔖: γεργεσι dgnpt: *Gesgur* 𝔄-codd(uid): σερι q: γεσουρι ANΘ rell On | του μαχατει] ܕܡܥܟܬܝ 𝔖 | του] τους Acrya_2 | μαχατει Brℭ𝔏] *Macheti* 𝔈: μαχαθη cm: μακαθι h: αμαχαθη l: μαχαθι AGNΘ rell 𝔄 On | παν] pr *et* 𝔄𝔈𝔏: πας h* | αερμων] *Aemor* 𝔏 | την βασανειτιν] ܡܬܢ 𝔖 | βασανειτιν] βασινιτην h: βασαν η εστιν gn: βασαν την η εστιν dp: +η εστιν t | ⟨om εως 236⟩ | αχα Bor𝔈] αχαν q: εελχα t: ⟨ελχακ 71⟩: σελχα Gabci𝔄 On: σαλχα km: ελχα ANΘ rell ℭ: *Escha* 𝔏

12 πασαν την βασιλειαν] και πασας τας βασιλειας k𝔏 | πασαν] pr και Acdegjnpqstyz𝔄: βασαν m | ωγ] ωρ l | τη

7 απο—(8) μανασση uirgulatur *b*
8 δεδωκεν αυτω] ο′ α′ σ′ θ′ δεδωκεν αυτοις v
9 της φαραγγος] α′ *riui* 𝔖 | την μεισωρ] α′ σ′ την ομαλην vz(sine nom)
11 γεσειρει] ο′ θ′ α′ γεσουρει v: σ′ γεσουριτου vz(sine nom) | και του μαχαθει] ܘܕܡܥܟܬܝ 𝔖

Βασανείτιδι, ὃς ἐβασίλευσεν ἐν Ἐδράειν καὶ ἐν Ἀσταρώθ· οὗτος κατελείφθη ἀπὸ τῶν B
13 γιγάντων, καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν Μωυσῆς καὶ ἐξωλέθρευσεν. [13]καὶ οὐκ ἐξωλέθρευσαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ τὸν Γεσειρεὶ καὶ τὸν Μαχατεὶ καὶ τὸν Χαναναῖον· καὶ κατῴκει βασιλεὺς Γεσειρεὶ
14 καὶ ὁ Μαχατεὶ ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας. [14]πλὴν τῆς φυλῆς Λευεὶ
οὐκ ἐδόθη κληρονομία· Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ, οὗτος αὐτῶν κληρονομία, καθὰ εἶπεν αὐτοῖς
Κύριος. καὶ οὗτος ὁ καταμερισμὸς ὃν κατεμέρισεν Μωυσῆς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἐν ἀραβὼθ
15 Μωὰβ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου κατὰ Ἰερειχώ. [15]Καὶ ἔδωκεν Μωυσῆς τῇ φυλῇ
16 Ῥουβὴν κατὰ δήμους αὐτῶν. [16]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ Ἀροήρ, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσ-
17 ωπον φάραγγος Ἀρνών, καὶ ἡ πόλις ἡ ἐν τῇ φάραγγι Ἀρνών· καὶ πᾶσαν τὴν Μεισὼρ [17]ἕως
(17) Ἐσεβών, καὶ πάσας τὰς πόλεις τὰς οὔσας ἐν τῇ Μεισώρ, καὶ Δαιβὼν καὶ Βαιμὼν Βάαλ καὶ

12 κατελιφθη B* | εξωλοθρευσεν Bᵇ 13 εξωλοθρευσαν Bᵇ
14 λευι A | ιεριχω BᵇA 16 μισωρ A 17 πολις A

AGNΘa–vx–b₂𝔄𝔆ˡ𝔈𝔏ʳ𝔖

βασανειτιδι] *Basant* 𝔏: τη βασαν ANΘd–gijlmnpstvy–b₂𝔄𝔖 | ος] ως c | om εν 2° i*q | εδραειν Boru𝔆𝔈𝔏] εδραειμ fqsvz: αδραειν ej: ασθαρωθ G(σ int lin G?)Nx: ασταριθ a₂: ασηρωθ l: ασταρωθ AΘ rell 𝔄𝔖 | om και 1° a | εν ασταρωθ] εν εδραειν NΘadghikptᵃ?yb₂𝔄: εν εδραην l: εν εδραειμ a₂: εν εδραει bcmx𝔖: ⟨εν αδραειν 209⟩: νεσδραειμ A: εδραειν t*: εδραει G: ενεην n: om εν 𝔏 | ουτος] ουτως cn*qs: αυτος ax 𝔄(uid)𝔈(uid) | κατηλιφθη u | των] pr του λιμματος Gbcxz(mg) a₂𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): pr του αιματος koq𝔈 | γιγαντων] ραφαειν g𝔏: ραφαην n | ⟨επεταξεν 18⟩ | αυτον] sub ※ 𝔖: αυτην gn: αυτους z | μωσης Ggnx | om και εξωλεθρευσεν 𝔈ᶠ | om εξωλεθρευσεν (13) και ουκ q | εξωλεθρευσεν] *possidere fecit eos* 𝔈ᶜ: +αυτον G(sub ※)bcx𝔆𝔖

13 om ουκ e𝔈ᶠ | εξωλεθρευσεν i* | om οι n | τον γεσειρει] ܓܫܘܪ 𝔖 | τον 1°] τω m: την r | γεσειρει 1° Bh*or𝔆𝔈] γεσηρι dgnpq𝔏: γεσσηρι t: ⟨γεσσερι 74⟩: γεσωρει efjsuvz: γεσουρη l: γαισαυρι y: γεσσουρι kᵃ: γεθσουρ a₂: γεσουρι AGN Θhᵇ?k* rell 𝔄 On | om και 2°—γεσειρει 2° b′ | om και 2° d | τον μαχατει] ܠܡܥܟܬܝ 𝔖 | μαχατει 1° Bh*r𝔈𝔏] μαχειτι fsv z(txt): μαχητει ej: μαχαθη m: μαχαθε d: μαχθει q: μαχθη l: *Machatiim* 𝔆: μαχαθι AGNΘbᵇz(mg) rell 𝔄 On | om και 3°—μαχατει 2° N | και τον χαναναιον] sub ÷ G𝔖: om k𝔈ᶜ | χαναιον l* | βασιλευς sub ÷ G𝔖 | γεσειρει 2°] γεσηρι qu𝔏: γεσσιρι s: γεσουρι Abehᵇ?imv(mg)xyz(mg)a₂b₂: γεσουρη l: γεσουρ a𝔄(uid): ܕܓܫܘܪ 𝔖: γεσσουρι Θjk: γεσσουρ G: ο γεσουρει c: του γεσιρει n: του γεσηρι dp: του γεσσηρι gt: ⟨του γεσσερι 74⟩ | om και ο μαχατει n | ο μαχατει] ܘܡܥܟܬܝ 𝔖 | om ο u𝔄 | μαχατει 2° Bh*ruv𝔈𝔏] μαχαθη m: μαχθει b′e: μαχθη lq: μαχι d: *Machatiim* 𝔆: μαχαθι AGΘhᵇ rell 𝔄 | τοις υιοις] μεσω των υιων gn𝔄 | της σημερον ημερας] της ημερας ταυτης AGNΘa–gi–npstv(txt)xyz(txt)a₂b₂𝔏𝔖: ⟨εις ημερας ταυτης 236⟩

14 πλην της φυλης] παση δε τη φυλη k | τη φυλη ANΘafi lmvxya₂b₂𝔏𝔖 | λευει] pr τη ANΘfklmvb₂: pr της gnpt | εδοθη κληρονομια] εδωκε κληρονομιαν b(-μια b) | κληρονομια 1°] pr *portio et* 𝔄: pr αυτοις g: αυτοις κληρος n: +αυτοις dprt: +πυρον k | ⟨κυριος 1°—ισραηλ 1° post κληρονομια 2° 30⟩ | κυριος 1°] pr οτι dkpt𝔄𝔆𝔈: pr παρα G(sub ※): pr παρα κ̅υ̅ c: παρα κ̅υ̅ x | om ο 1° x | θεος] +θ̅ς̅ G* | ισραηλ 1°] αυτων dg npt𝔏 | ουτος 1°] ⟨ουτως 30⟩: αυτος Ndptylb₂𝔆𝔈: ο υιος o: *est* 𝔄 | αυτων] post κληρονομια 2° Gabcgnxya₂𝔖: om 𝔏 | καθα] καθαπερ u: καθοτι gn: ⟨και 30⟩ | κυριος 2°—ιερειχω sub ÷ G𝔖 | κυριος 2°] ⟨pr ο 18⟩: om dgmn𝔏 | om και—ιερειχω 𝔈ᶜ | om ο 2° fm | μωυσης] pr ο m: μωσης Ggnx | αραβωθ] *Raboth* 𝔄: *Ramoth* 𝔈ᶠ | μωαμ jv | περα b | ιερειχω] ιερυχω p: *Ierecho* 𝔄

15 μωσης Ggnx | τη φυλη] τω φυλη n(η ex υ nᵃ): *secundum tribum* 𝔄: ταις υιοις Θ: ⟨υιων 18⟩ | ρουβην] pr του v(mg): pr υιων Gack𝔖(sub ※ G𝔖): τη ρουβιμ l: υιων ρουβιν x: υιων ρουβη b: ρουβιν irst: ρουβιμ dejmp | κατα] pr *et* 𝔄 | δημους] φυλας q

16 αυτων] post ορια gkmn𝔄𝔖: αυτω Ay | αρωηρ mnq | om και 2°—αρνων 2° dm | om και 2° ejsvz(txt) | η πολις η] την πολιν την u | om η 2° f | η 3°] sub ※ G: om Ackya₂𝔄 | ⟨τη] τω 18⟩ | φαραγγι] πολ..ραγγι c | αρνων 2°] sub ÷ G𝔖: om k𝔏 | om και 3° Θ | την μεισωρ] ܘܐܪܥܐ ܕܡܝܫܘܪ ※ 𝔖 | om την fsvz | μεισωρ] pr γην την r: pr γην dgmn pt𝔏: γην μεσωρ ej: μησωρ o: ⟨μεσορ 209⟩: μισων a₂: μεσωρ και μαιδαβα c: ομαλην μισωρ και μηδαβα k: ομαλην και μαιδαβα x: +και μαιδαβα G(sub ※): +και μεδαβα b: +*et Medaba* 𝔄-ed: +*et Migaba* 𝔄-codd

17 om εως—μεισωρ g | εως] sup ras l: sub ÷ 𝔖ᵐ: και k | εσεβων] εσσεβων ekmn: σεβων b: *Debon* 𝔄-ed: εβρων q | om και 1°—δαιβων n | om πασας f | om τας 1° d | πολεις] +αυτων G(sub ※)bcx𝔄𝔖ᵐ(mg) | εν τη μεισωρ] ܕܒܡܝܫܘܪ 𝔖 | εν τη] εν τω q: om l | μεισωρ] ⟨μεσωρ 237: μεσορ 209⟩: μισουρ a₂: βισωρ A | και 2°] sub ÷ 𝔖: om dejsv*z | δαιβων και βαιμων] μαιβων u | δαιβων] δεβων bklmo: δαιβωρ Ay: δεβωθ a₂: ⟨δαιμων 77.236⟩: βαμωθ d | ⟨και βαιμων] κανβαμωθ και και δαιβων 18⟩ | om και 3° d | βαιμων Br𝔈ᶜ] βαμων o𝔈ᶠ: βαιμωθ efhjsvz: βανωθ N: *Mamboth* 𝔏: βαβωθ On-cod: μαμωθ x*: μαβων q: μαβωθ a₂: μαθ n: δαιβων d: βαμωθ AGΘxᵃ? rell 𝔄𝔆𝔖 On-ed | βααλ—(18) βασαν] *et Maahalassa* 𝔆 | βααλ] pr και Nbefijmop

12 των γιγαντων] pr οι ο′ χω του λειμματος v: οι λ̥ ܕܓܢܒܪܐ 𝔖
13 μαχατει 1°] σ′ θ′ α′ μαχαθι v | μαχατει 2°] [μαχ]α[θι] v | εν—ισραηλ 2°] α′ *in medio Israel* 𝔖
14 και—ιερειχω uirgulatur *b*
16 και η] σ′ α′ σ′ θ′ και η v | η 3°—αρνων 2°] *quae medium uallis* 𝔖 | μεισωρ] σ′ χω την γην α′ σ′ αμαλην v: την γην ομαλην z

B οἴκου Μεελβὼθ [18]καὶ Βάσαν καὶ Βακεδμὼθ καὶ Μαιφάαθ, [19]καὶ Καριαθάιμ καὶ Σεβαμά, καὶ 18 19
Σεραδὰ καὶ Σείων ἐν τῷ ὄρει Ἔναβ, [20]καὶ Βαιθφογὼρ καὶ Ἀσηδὼθ Φασγὰ καὶ Βαιθθασεινώθ, 20
[21]καὶ πάσας τὰς πόλεις τοῦ Μεισώρ, καὶ πᾶσαν τὴν βασιλείαν τοῦ Σηὼν βασιλέως τῶν Ἀμορ- 21
ραίων, ὃν ἐπάταξεν Μωυσῆς αὐτὸν καὶ τοὺς ἡγουμένους Μαδιάμ, καὶ τὸν Εὐεὶ καὶ τὸν Ῥόβοκ καὶ
τὸν Σοὺρ καὶ τὸν Οὺρ καὶ τὸν Ῥόβε ἄρχοντα, ἔναρα Σειών, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Σειών. [22]καὶ 22
¶ h τὸν Βαλαὰμ τὸν τοῦ Βεὼρ τὸν μάντιν ἀπέκτειναν ἐν τῇ ῥοπῇ.¶ [23]ἐγένετο δὲ τὰ ὅρια Ῥουβήν, 23
Ἰορδάνης ὅριον. αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Ῥουβὴν κατὰ δήμους αὐτῶν, αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ

19 σιων Bᵇ | ορι A 21 μισωρ A | ευι A | αρχοντα B*ᵇ] αρχοντας B?(uid) | σειων 2°] σιων Bᵇ
23 εγενετο] pr ras 1 (?) lit B? | ορια Bᵇ] ορεια B* | ορειον B*(-ρι- Bᵇ) | πολις A

AGNΘa–g(h)i–vx–b₂𝔄ℭ𝔈𝔏ˢ𝔖

qt𝔈: ܒܝܬ ܒܥܠܡ 𝔖: βαν a₂: om 𝔏 | οικου Bah] *domus* 𝔏: οικους AGNΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | μεελβωθ Bqr] μεελμωθ efjsvz𝔈: βεελμωθ Gbcho: *Baelmoth* 𝔄: *Belmeoth* 𝔏: βεελμων Nakxb₂ 𝔖: βαιελμων Θ: βελμων y: βελαμων A: βεελμεβων i: βελεγμων l: γελμων m: βααλων u: βεελμεων rell
18 om και 1° d | βασαν Bhoru𝔈] πασαν q: ⟨ιασαν 71⟩: ιασα lv*x𝔄: ⟨ιασσαν 30⟩: ιεσσαν b: ιεσσα Ga: ιειισσα k: ισσα m: ιερσα c: ܝܣܐ 𝔖: *Scazia* 𝔏: ιασσα ANΘvᵃ rell | om και 2° dq | βακεδμωθ Brᵃ?] *Bacedmon* 𝔈: μακεδμωθ r*uℭ: μακεδμων q: μακδμων o: βακελθωμ h: καιδημωθ Θ: καδημωθ bm On: ⟨κιδημωθ 209⟩: κηδημωθ a₂: ܩܕܡܘܬ 𝔖: *Cedmoth* 𝔄𝔏: κελημωθ N: κεδημωλ ejsz: ⟨κιδημωλ 237⟩: κεδμων g: καιδμων n: κελμων dpt: ⟨κελμαν 74⟩: δημωθ l: κεδημωθ AG rell | om και μαιφααθ m | om και 3° d | μαιφααθ Bchℭ] μεφααθ Gk: μαιφαθ b𝔈: μαφααθ a₂: ⟨μιφααθ 30.128⟩: μαιφααθα oq: μααφαθ l: ܡܦܥܬ 𝔖: μεφιαθ r: ⟨μηφααδ 209⟩: μηφλαθ N: μααφ Θ: φααθ u: μασσηφαθ dgpt: ⟨μασσεφαθ 74⟩: μασιφαθ n: *Masat* 𝔏: μηφααθ A rell On
19 ⟨om και 1°—εν 71⟩ | om και 1° d | καριαθαιμ] καριαθεμ agn: *Cariathim* ℭ: καριαθαμ m: ܩܪܝܬܝܡ 𝔖: καραθαιμ fa₂: ⟨ριαθαιμ 18⟩: *Cariatharim* 𝔄-codd: *Carichate* 𝔏 | om και 2° d | σεβαμα] *Sebam* 𝔄-codd: σεβαιμα k: σαβαμα m On-ed: ⟨σαβμα 236⟩: οεβαμα f: *Sabamaoth* 𝔏: βαμα r: σεβα a₂: σαβα On-cod | om και 3° d | σεραδα BhnoruℭI] σαραδα gi𝔈ᶜ𝔏: ⟨σεραθα 84⟩: σαραθα dpt: σαρααθ Θ: σαρεδ efjsvz: ⟨σαριδ 237⟩: σαραθ l: σορθ x: ܣܪܕ 𝔖 (ܣܪܕ cod): σααρθ k: σαορθ On-ed: σαωθρ m: σαορ On-cod: ⟨σαρεθ 18.30⟩: σεδερα q: *Seradoth* 𝔈ᶠ: σαρθ AGN rell 𝔄 | om και σειων Gb'b*c | και 4° sub ÷ 𝔖 | σειων] σηων q: σιωρ ANΘab^a?efgijkmnsvy–b₂𝔄: σηηρ l: σααρ x | εν] και o | εναβ Bhoruℭ𝔈] εναχ m: αιναχ y: αναχ d(uid): ενεκ gn: εμακ Gckx: αιμακ b: ܒܥܢܐܩ 𝔖: αιναν a₂: *Enacim* 𝔄-codd: εναχ ANΘ rell 𝔄-ed 𝔏
20 om totum comma e | om και 1° ad | βαιθφογωρ] βεθφογωρ Admopqt: βεθφογορ a₂ On: βαθφογωρ b: βηθφογωρ ax: φαιθφογωρ c: φεθφογωρ l: ⟨φηθφογωρ 18: καιθφογωρ 236⟩: βεκφογωρ k: βαιθφεγωρ 16.131.209⟩: βεθφεγωρ g: ⟨βεθφεγορ 71⟩: *Betfegor* 𝔏: *domus Fegor* 𝔈: βεεφεγωρ h: ⟨βεφεγωρ 77⟩: βεελφεγωρ u: βαιθφαγωρ Θb₂𝔄: βαιθβεγωρ j: βεθφεβωρ n | om και 2° d | ασηδωθ] ασιδωθ nq: *Esedoth* 𝔈: ܐܫܕܘܬ 𝔖: σηδωθ u𝔏: ασιδωδ b^a?: ⟨ασηδως 236⟩: ασηδωμ dp: ασιδω b*: ασδω Gc: ασδο b': ασηλωθ l | φασγα] pr *et* 𝔈: *et Feasga* 𝔏 | om και 3° d | βαιθθασεινωθ Br] βαιθασινωθ hu: βεθθανασεινωθ o q: *Ebethanasinoth* 𝔈: βηθισιμουθ Gac(ου ex corr)x: βαιθσιμουθ 209⟩: βιθσιμουθ z: *Baisimoth* ℭ: ܒܝܬ ܝܫܝܡܘܬ 𝔖: βηθσιμωθ i𝔄: βουθσιμουθ j: βηθασημουθ m: βησιμουθ Ab'b*y: βεθασμωθ dpt: βεθασιμων g: βηθσιμουν a₂: βεθασιβων n: ⟨βιθιμουθ 131: κιθτιμοαθ 236⟩: *Hema et Besimoth* 𝔏: βηθσιμουθ NΘb^a? rell
21 ⟨om και 1°—σηων 71⟩ | om και 1°—μεισωρ c | om και 1° eo | του μεισωρ] ܕܡܝܫܘܪ 𝔖 | μεισωρ] μισουρ Θb: μεσωρ f: βισωρ s | πασας τας βασιλειας f | του 2°] την m: om cgn | σηων] σιων hi*npqtv*(uid): σηωρ A | αμορραιων] αμμορραιων h: + ος εβασιλευσεν εν εσεβων Gbchx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): + ος κατωκει εν εσεβων dpt | om ον—αυτον dm | μωυσης αυτον] αυτον μωυσης και οι υιοι ιηλ αυτον h | μωσης Ggnx | αυτον] αυτων c: om 𝔈𝔏 | ηγουμενους—σειων 1°] αρχοντας τους μετ αυτου d | ηγουμενους] + αυτων r* | μαδιαν x | και 4°] sub ÷ 𝔖: om gnpt 𝔈ᶜ | ευει] ευη m: ευιν t𝔈: *Euim* ℭ: ⟨υι 128⟩ | om και 5° p | τον ροβοκ] *Robom* 𝔈ᶠ | ροβοκ Bhoqr] ροκωμ m: ρωκωμ n: ροκαμ efjsv(txt)z: ⟨ρικαμ 30⟩: κοροκομ x: τον οροκομ b'b*: ροκομ AGNΘb^a?v(mg) rell 𝔄ℭ𝔏 On | om και 6°—ουρ r | om και 6° p | σουρ] ουρ gn𝔏: ασουρ p: σουρσι. k | om και τον ουρ Gl | om και 7° p | ουρ] ορ Θ*: ουρα u: σουρ gn𝔏 | om και 8° p | τον ροβε] ܠܪܘܒܥ 𝔖 | τον 5°] το u: του G* | ροβε] ροβαι bcu: ροβι m: ροβο Θ: ρουβε l: ρεβε Nab₂: ροβεκ Gℭ𝔏: ροβοκ gpt: ρωβοκ n: ρεβεκ Aefjsvyz | αρχοντα B*ᵇAG*Nalmrb₂ ℭ αρχοντας B?(uid)G^a?Θ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 (pr *et* 𝔄𝔈ᶜ𝔏) | εναρα σειων] ⲛⲙⲡⲁⲣⲁⲥⲓⲟⲥ ℭ: παραλιων oq𝔈 | εναρα B] παρα egjnps–vz 𝔄: αρα h*: om AGNΘhᵇ? rell 𝔏 | σειων 1°] pr τον n: σηων Nabcfi^a?j–msu–b₂𝔏: σηωρ A: τω σηων g: τω ων t: το ων p | και 9° Bhoqr𝔈] om AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | κατοικουντας] τας ex corr G: τας sup ras (5) l | σειων 2° Bhoqrℭ𝔈] ⟨σιον 16^a?: σον 16*: την γην σηων 209⟩: την γην σων ejz: om u: την γην AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖
22 om totum comma d | ⟨βααλααμ 18⟩ | τον του] τον υν του pt: υν bgn | βεωρ] βαιωρ apty: βιωρ m | μαντιν] ματην m | απεκτειναν] απεκτεινεν egjmn*suz: απεκτειναν εν ρομφαια a: + οι υιοι ιηλ εν ρομφαια Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | εν τη ροπη] *in pugna* ℭ𝔖 | om εν sz | ροπη] τροπη abyᵃ: τυπη hᵇ: ⟨τριτη 128⟩: πρωτη u: προνομη egh*jnptv^a?z(mg)𝔏: ⟨παρεμβολη 30⟩
23—XIV 5 om h
23 εγενετο] pr ※ G*: εγενοντο NΘlb₂ | ρουβην 1°] pr υιων Gbcgknv(mg)z(mg)𝔈ᶜ𝔏𝔖(sub ※ G𝔖): υιων ρουβιν x: ρουβιν ir st: ρουβιμ dejlmp | om ιορδανης—ρουβην 2° f | ιορδανης] pr ο G NΘabdgikmnpstvxya₂b₂ | οριον] pr το suvz: ορια c𝔏: το οριον αυτων n𝔖: το οριον αυτου g: τα ορια αυτων dpt | αυτη] αυτης Θ | υιων] pr των npa₂: om ejsuvz | ρουβην 2°] ρουβιν irstx: ρουβιμ dejlmp | om αυτων 1°—(24) δημους mp | om αι πολεις

19 εναβ] της παλλαδος k: οι λ̄ της κοιλαδος vz 20 φασγα] α' λαξευτη[ν] k(sine nom) 𝔖
21 του μεισωρ] α' *planitiei* 𝔖 | αρχοντα εναρα σειων] σ' α' σ' θ' αρχοντας σηων v
22 εν τη ροπη] εν τοις τραυματιαις αυτων k 23 υιων ρουβην] α' θ' σ' σ' υιων ρουβην v

24 ἐπαύλεις αὐτῶν. 24 Ἔδωκεν δὲ Μωυσῆς τοῖς υἱοῖς Γὰδ κατὰ δήμους αὐτῶν. 25 καὶ ἐγένετο B
25 τὰ ὅρια αὐτῶν Ἰαζήρ, πᾶσαι αἱ πόλεις Γαλαὰδ καὶ τὸ ἥμισυ γῆς υἱῶν Ἀμμών, ἕως Ἀραβά, ἥ
26 ἐστιν κατὰ πρόσωπον Ἀράδ, 26 καὶ ἀπὸ Ἑσεβὼν ἕως ἀραβὼθ κατὰ τὴν Μασσηφά, καὶ Βοτανεί,
27 καὶ Βαὰν ἕως τῶν ὁρίων Δαιβών, 27 καὶ Ἐναδὼμ καὶ Ὀθαργαεὶ καὶ Βαινθαναβρὰ καὶ Σοκχωθὰ
καὶ Σαφὰν καὶ τὴν λοιπὴν βασιλείαν Σηὼν βασιλέως Ἑσεβών· καὶ ὁ Ἰορδάνης ὁριεῖ· ἕως μέρους
28 τῆς θαλάσσης Χενέρεθ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἀπ᾽ ἀνατολῶν. 28 αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Γὰδ κατὰ
δήμους αὐτῶν· αὐχένα ἐπιστρέψουσιν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· ὅτι ἐγενήθη κατὰ δήμους
29 αὐτῶν· αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν. 29 Καὶ ἔδωκεν Μωυσῆς τῷ ἡμίσει φυλῆς

23 επαυλις A | 25 ορια B^{b}] ορεια B* | πολις A | 26 μααν B^{ab} | ορειων B*(-ρι- B^{b}) | 28 πολις A | αι 2°] ε A | επαυλις A | 29 ημεισει B*(-μισ- B^{b})

AGNΘa-gi-vx-b_2𝔄$ℭ^{t}$𝔈$𝔏^{r}$𝔖

αυτων q | αι 1°] pr και $s^{a?}$v(mg)z(mg)ℭ𝔈: και G | om αυτων 2° AGNΘa-gi*jklnos*tuv(txt)xyz(txt)b_2𝔄𝔏𝔖 (hab sub ÷ $𝔖^{m}$) | αι επαυλεις] επαυλις N: om αι Ga-dfgnqs*t*vxz | om αυτων 3° i*

24 εδωκεν δε] και εδωκε dt | μωσης Ggnx | αυτων] om oq: + κληρονομιαν dgnpt

25 εγενοντο Θy | τα ορια post αυτων GΘabcgiklnxy$a_2$$b_2$𝔄 | αυτων] αυτου m | ιαζηρ] ιαζειρ bl: *Iaser* ℭ(uid): αζηρ g: ζειρ n | om πασαι—γαλααδ k | πασαι αι πολεις] pr *et* 𝔄$𝔈^{c}$$𝔖^{m}$: πασας τας πολεις m: πασα πολις bc(-λεις): om αι Gailxyb_2 | γαλαδ q | το ημισυ] τω (το gu) ημισει gu ⟨84⟩: om το AGNΘbcefi-moqsvx-b_2 | γης] της N: om $𝔈^{f}$ | αμμων] αμμαν gn: *Amon* 𝔄 | εως] απο b_2 | αραβα] *Arad* ℭ𝔏: αροηρ AGNΘabdiklm optv(mg)xyz(mg)$a_2$$b_2$ 𝔄-ed 𝔖 ([Syriac] cod) On: αροηλ c: *Arur* 𝔄-cod: αριθ g: αρηθ n | om η G* | αραδ Bqru𝔈] αραθ efjsv(txt)z(txt): ραββα AGNΘa*b*cikl(β 2° ex corr)v(mg)xz(mg) b_2𝔄-cod On: ρεββα m: ρααβ b′: ραββαθ y: [Syriac] 𝔖: αραβα rell 𝔄-ed ℭ𝔏

26 om και 1° b′ | om απο gn | εσεβων] εσσεβων gkm: σεβων o | αραβωθ B$𝔈^{c}$𝔏] ραβωθ qu$𝔈^{f}$: ρασωθ r: ραμεθ Gbc: ραμωθ ANΘ rell 𝔄𝔖 On: + *secundum ciuitatem Arad et ab Esebon usque ad Araboth* ℭ | κατα την μασσηφα] [Syriac] 𝔖 | την μασσηφα] *Massefat* 𝔏 | om την f* | μασσηφα] μασηφα dlp: μασιφα gn: μεσηφα n: μασσηφαθ q (ras 1 lit inter σ 1° et σ 2°): μασφα AGNΘabefijkmosvx-b_2𝔄 On: + και απο εσεβων c* | βοτανει Br𝔈𝔏] pr *Massepha ad* ℭ: βατανη u: βοτανιμ GNabikoyb_2𝔄: βοτανημ clq: βοτανιν Axa_2: βοταμιν Θ: [Syriac] 𝔖: βατανιμ dpt: βοτνειμ m: βοτνια On: βατανι rell | ⟨και βααν] καμεαγ 84⟩ | om και 3° dp | βααν B*] μααν B^{ab}qr𝔈: *Maam* ℭ: μααναιμ Gbilx: μααν εμ ob_2: μαναaιμ fa_2: μαναεμ c𝔄: μαναιμ ANasy On: βαναιμ Θ: ⟨μανιμ 209⟩: μαναν ejuvz: εμαναειμ km: *Mani* 𝔏: μεαν t: αμεαν d: μεεγ $g^{a?}$(uid) n: μεγ g*: ⟨νανον 236⟩: καμεγ p | εως 2°] pr και oq | om των A | δαιβων Bdprtuℭ𝔈] δεβων gn: δαβων efjsvz(txt): δαιμων q: ⟨δαμων 236⟩: δαβειρ ANΘi*yz(mg)$a_2$$b_2$𝔄 On: δαβηρ kmo: δεβειρ Ga*b*x: δεβηρ b′l: δαιβειρ i^{a}: δαιβηρ c: *Debor* 𝔏

27 ⟨om και 1° 128.131⟩ | εναδωμ Bqr$𝔈^{f}$] *Enadim* ℭ: *Adom* $𝔈^{c}$: *in Emac* 𝔄-ed (pr *in uallem* codd): εναμεκ dgnpt: ενεμκ Gx: εννεμεκ b: ενεβεκ Θ: ενσμεκ a: ⟨ενενεκ 16⟩: νεμεκ A: *Namec* 𝔏: εναμεν u: ενεκ c: ⟨εως μεκ 18.128⟩: *uallis* 𝔖: [Armenian] 𝔄-cod: ενεμεκ N rell | om και 2° AGNΘa*b*$^{a?}$ciklmoxya_2 | οθαργαει B] οθαργει r: οθσργα q: *Otherga* 𝔈: ολιθαργα gn𝔏: οδιθαργαν pt: οθιδαργαν d: *Tharcai* ℭ: μιθαργα u: μειθαρταν fsvz(txt): ⟨μηθαρταν 30⟩: κιθαρταν ej: ⟨καθαρταν 236⟩: βηθαραιμ i (αιμ sup ras): βηθαραν kmz(mg): βηθαρα cob_2: βοθαραμ N: βηρακ a_2: βηθαραμ AGΘ rell 𝔄𝔖 | om και βαινθαναβρα i | ⟨om και 3° 77.131⟩ | βαινθαναβρα Bq] βαινθαναβραν r: *Bainathabara* ℭ: *'Abain zathenabra* 𝔈: ⟨βηθαναβαρα 209⟩: βηθαναμρα *b*: βηθαναμυρα b′: βεθναβρα gn: βηθναβρα Θo: βηθναμβρα c: βηθναμρα GNaxz(mg)b_2𝔄: βηθναμραμ l: ⟨βηθναμαραν 71(uid): βηθναρμα 128⟩: βηθνεμρα km: βηθναφρα a_2: βεθαβρα dpt𝔏: ⟨βεθαραβα 84⟩: βηθαμνα Ay: θαναβρα u: ⟨θωναβαρα 77: θαναμαρα 236⟩: θαναβαρα z(txt) rell | και 4°] sup ras i: om d | σοκχωθα Bgrℭ] σοκχοθα u: σωκχωθα pt: σεκχωθα d: σεχχωθα o: σεχχοθα q: *Sechotha* 𝔈: στοκχοαθ n^{a}: σοχωθ a*b**sv: σωχωθ x: σαχωθ km: σιχωθ Gb′$b^{a?}$c: στοχοαθ n*: σωχω ANΘi(sup ras)y$a_2$$b_2$𝔄: ⟨χωσο 30⟩: *Olochata* 𝔏: σοχω rell | om και 5° d | σαφαν] [Syriac] 𝔖: σαφων AG(ων ex corr)NΘabcefi-msvx-b_2𝔄 On: ⟨σοφαν 209⟩: σαφαθα gn | σιων i*np | βασιλεως] βασιλεα n | εσεβων] εσσεβων gkmn: αμορραιων x | om και 7° AGNΘabcilxy$a_2$$b_2$𝔄 | om ο lq | οριει] οριον l𝔄: μεριει Ay | εως μερους] *usque in partes* 𝔏 | μερους] pr εκ N: pr του y: om efjsuvz(txt) | χενερεθ] *Chenerct* 𝔏: χενερεωθ s: χενερωθ AGΘbcejv(txt)xzb_2𝔖: χενερουθ g*: χεναρεθ f: νεχερεθ r: ⟨χεννερεθ 64⟩: χενερεθεμ d

28 om η G* | υιων] pr των a_2 | om αυτων 1° d | om αυχενα—αυτων 5° m | om αυχενα—αυτων 3° AGNΘa-dgklnp rtxy$a_2$$b_2$𝔄ℭ𝔏𝔖 | ⟨αυχενα] pr και 30.77⟩ | επιστρεφουσιν u | ενωπιον efijsuvz | ⟨αι 1°—αυτων 5°] και αι επαυλεις αυτων κατα πολεις αυτων 30⟩ | om αι πολεις αυτων i* | αι 1° Bgnoqu ℭ(uid)] pr και ejsz𝔏: κατα cdpt𝔄: και κατα AGNΘ$i^{a?}$ rell 𝔖 (contra $𝔖^{m}$) | αυτων 4°] sub ÷ 𝔖: om gnu𝔏 | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏 | om αι 2° bcdklnoprta_2 | om αυτων 5° d

29 om και 1° e | μωσης Ggnx | το jkmqz | ημισει] ημισυ GNbcdijkmnoqrz: ημισου a_2 | φυλης] pr της l | μανασση] pr υιων efjsuvz𝔏: μανασηm𝔄: μαννασση y: + και εγενηθη τοις

23 αι επαυλεις] *agri* $𝔖^{m}$
26 κατα την μασσηφα] α′ σ′ [Syriac] 𝔖 | βοτανει] ο′ βοτανειμ v | βααν] σ′ μααναιμ v: μαληαιμ z | δαιβων] θ′ α′ σ′ δεβειρ v
27 εναδωμ] α′ σ′ *in ualle* 𝔖 | οθαργαει] ο′ α′ σ′ βηθαραμ v | βαινθαναβρα] θ′ ο′ βηθναμρα v | εως—θαλασσης] α′ εως τελευταιου θα... σ′ εως ακρου θαλασσης v | μερους της θαλασσης] ο′ θ′ μερους της θαλασσης v
28 αι 1°—αυτων 5°] σ′ *urbes et agri earum* 𝔖

B Μανασσὴ κατὰ δήμους αὐτῶν. [30]καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ Μααvὰ καὶ πᾶσα βασιλεία 30
Βασανεὶ καὶ πᾶσα βασιλεία Ὣγ βασιλέως Βασάν, καὶ πάσας τὰς κώμας Ἰαεὶρ αἵ εἰσιν ἐν τῇ
Βασανείτιδι, ἑξήκοντα πόλεις· [31]καὶ τὸ ἥμισυ τῆς Γαλαάδ, καὶ ἐν Ἀσταρὼθ καὶ ἐν Ἐδράειν, 31
πόλεις βασιλείας Ὣγ ἐν Βασανείτιδι, τοῖς υἱοῖς Μαχεὶρ υἱοῖς Μανασσὴ καὶ τοῖς ἡμίσεσιν υἱοῖς
Μαχεὶρ υἱοῖς Μανασσὴ κατὰ δήμους αὐτῶν. [32]Οὗτοι οὓς κατεκληρονόμησεν Μωυσῆς πέραν 32
τοῦ Ἰορδάνου ἐν ἀραβὼθ Μωάβ, ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ Ἰερειχὼ ἐπ' ἀνατολῶν.
§ ℭc [1]Καὶ οὗτοι οἱ κατακληρονομήσαντες υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῇ γῇ Χανάαν, οἷς κατεκληρονόμησεν 1 XIV
αὐτοῖς Ἐλεαζὰρ ὁ ἱερεὺς καὶ Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ καὶ οἱ ἄρχοντες πατριῶν φυλῶν τῶν υἱῶν
Ἰσραήλ. [2]κατὰ κλήρους ἐκληρονόμησαν, ὃν τρόπον ἐνετείλατο Κύριος ἐν χειρὶ Ἰησοῦ ταῖς 2
§ w ἐννέα φυλαῖς καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς, [3]ἀπὸ τοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. καὶ τοῖς Λευείταις οὐκ 3
ἔδωκεν κλῆρον ἐν αὐτοῖς, [4]ὅτι ἦσαν οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ δύο φυλαὶ Μανασσὴ καὶ Ἐφράιμ· καὶ οὐκ 4

30 ορια Bb] ορεια B* | ιαιρ A | βασανιτιδι A | πολις A 31 βασανιτιδι A
32 εν 2°—του ιο 2° sup ras Bab | ιεριχω BbA XIV 2 εκληρονομηθησαν Bab(suprascr θη) 3 λευιταις BbA

AGNΘa-gi-v(w)x-b_2𝔄ℭ(c)t𝔈𝔏r𝔖

ημισεσιν φυλης υιων μανασση Gbcdgknptx𝔄𝔖 [[sub ※ G𝔖 | και] pr κληρονομιαν dgnpt | τοις ημισεσιν] τω ημισει dgn(-συ)pt 𝔄𝔖 | om υιων c*dkn | μανασση] *Manase* 𝔄 : + κληρονομιαν n]] | κατα δημους αυτων] κληρονομιαν r

30 om και 1°—αυτων n | εγενοντο a_2 | απο μααvα] *Ammani* 𝔏 | μααvα] μαναα q : *Mana* ℭ : μανι gn : μααναιμ GNΘbcjsvxz a_2b_2 : ⟨μααvιμ 236*⟩ : αμααναιμ l : *Maenim* 𝔄-codd : μαναιμ Aaefkty : μαναημ m𝔄-ed : μανααειμ i : ⟨μανιμ 209⟩ : μανααν u : ναμαιμ d : ναιμ p | και 2°] sub ÷ 𝔖m : καδης εως εναμβραμ dgnpt [[καδ g | εναμβραμ] εναvβραμ g* : εναμβραν n]] | πασα 1°] πασαν eils | βασιλεια βασανει] βασιλεια βασαν Gabcqru(pr η) 𝔈f𝔖(βασιλεια sub ÷ 𝔖m) : βασιλειαν βασαν s(αβασαν s*) : βασαν NΘijlv-b_2𝔄𝔈c𝔏 : η βασαν dgmnpt : βασσαν ef(β ex νuid) : βασα A : η βασα k | om και 3°—βασαν b' | και 3° sub ÷ 𝔖m | πασα βασιλεια 2°] πασαν βασιλειαν s : *omnem regionem* 𝔏 | πασα 2°] βασα l | βασιλεια 2°] pr η dgmnptu | ωγ] ων c* | om βασιλεως—(31) ωγ m | om βασιλεως βασαν n | βασιλεως] ⟨pr και 30⟩ : εως u | βασαν] pr της efjksuvy | πασαι αι κωμαι dgnpt𝔄 | κωμας] βασιλειας f | ιαειρ] ιαηρ d : ηαειρ n : αειρ lℭ : ιαχειρ G : σιαχειρ c : ιαρειμ a | αι] pr *et* 𝔏 : και gn : om y | τη] γη b | βασανειτιδι] βασαν gno𝔏𝔖 | εξηκοντα πολεις] pr αι εισιν o : πολεις επτα d | εξηκοντα] ⟨εξ 236⟩ : επτα b

31 το] τω dtu | ημισυ] ημισει gu | της] του ej : *terrae* ℭ𝔈 : om p | γαλααδ] γααλ l | om και 2° ak | om εν 1° d-gjnpstu v(txt)z𝔏𝔖m | ασταρωθ] αστερωθ f : ασθαρωθ GΘalxb_2 : *Asdaroth* ℭ : εστερωθ o : ασθαρωμ A | ⟨om και 3° 131⟩ | om εν 2° Θdglnptu𝔏𝔖m | εδραειν] εδραην l : εδραιμ A : εδραει Gabcx : αδραειν ej : εσδραι k | πολεις] πολις Nlxa? : πολει v* : πολεως q* | βασιλειας] pr της ANadptyb_2 : βασιλεως egnq | ωγ] των Θ | εν βασανειτιδι] *de Basan* 𝔏 : ܒܒܬܢ 𝔖 : *in terra Basan* ℭ | βασανειτιδι BGbcorx] βασαν gn : τη βασαν ejsuz : pr τη ANΘ rell | τοις 1°] pr και εδοθησαν ANΘadefj-mpqs-vy-b_2𝔄 𝔖(sub ÷) : pr εδοθησαν iℭ | μαχειρ 1°] μαχηρ klm | υιοις 2°] υιου AGΘa-dgk-nptuxyb_2𝔄ℭ(uid)𝔖 | μανασση 1°] μαναση m𝔄 : μαννασση y : *Mannase* 𝔏 | om και 4°—μανασση 2° gmna_2ℭ | και 4°] sub ÷ 𝔖 : om dpt | ημισεσιν] ημισει u | υιοις 3°—μανασση 2°] υιοις μαχειρ υῡ μανασση dpt : υιων μαχειρ υῡ μανασση G(υῡ μανασση sub ÷)bcx𝔖 : υιοις μαχειρ u𝔏 : υιοις μανασση NΘefi-lsvy(μαννασση)z 𝔄-ed (*Manase*) : υιου μανασση b_2 : *tribus filiorum Manase* 𝔄-codd : της φυλης μανασση A [[+ εγενηθησαν τα ορια κατα φυλας αυτων και Ab | της φυλης—(32) ανατολων sup ras Ab]] | αυτων] αυτους n : *Israel* 𝔄-codd

32 ουτοι] + εισιν oq | κατεκληροδοτησε k | μωσης Ggnx | περαν του ιορδανου 1°] pr εν τω a_2 : sub ÷ G : om kx𝔈c | ιορδανου 1°] χειμαρρου Ab | εν 1°—ιορδανου 2°] bis scr c : om GNdfgm n | εν αραβωθ] εδραμωθ q | αραβωθ] *Raboth* 𝔄 : αρωθ s | om εν τω x | του 3° Br𝔈(uid)] om AbGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | κατα] απο a_2 | ιερυχω *b*p | επ ανατολων] *ad orientem* 𝔏 | επ Brx] κατα c* : απο AbGNΘca rell 𝔄(uid)𝔖 | ανατολων] ανατολας c* : + ηλιου aefjsuvz

33 και τη φυλη λευει ουκ εδωκεν μωσης κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ι̅η̅λ̅ αυτος κληρονομια αυτων ον τροπον ελαλησεν αυτοις Gbcgknr x𝔄𝔏𝔖[[sub ※ G𝔖 | και ras r | την φυλην b' | μωσης] μωυσης *b*cr : ιησους b' | ι̅η̅λ̅ αυτος] αυτος ι̅η̅λ̅ *b*a? : om ι̅η̅λ̅ b'*b** | αυτος] *hic* 𝔏 | κληρονομια] κληρονομη b | ον τροπον] καθως gnr]]

XIV 1 οι κατακληρονομησαντες] οι κληρονομησαντες r : ησαν κληρονομια(-αν n*)n | om κατακληρονομησαντες—οις dp | υιων 1°] pr των egjkmnstz : υιοι i𝔖(uid) | εν τη γη Bcoqrv(mg)] om A : om γη ejz : om τη GNΘv(txt) rell | om οις κατεκληρονομησεν αυτοις 𝔈c | κατεκληρονομησεν] κατεκληρονομησαν ANailq yb_2𝔄𝔈f𝔏𝔖 : και εκληρονομησεν o | αυτοις] αυτους oq : εαυτοις A : om km𝔏 | ελεαζαρ—ναυη] ι̅ς̅ ο του ναυη και ελεαζαρ ο ιερευς gn | *Eliazar* 𝔄 | ⟨ιησους] pr ο 16⟩ | ο 2°] + υ̅ς̅ a_2-| ναυη] ναυι m : ναβη d : ναβι p | οι αρχοντες] *princeps* 𝔏 | πατριων] pr των fuvyz : των τριων s : *domus* 𝔏 : *domus patrum* 𝔈 | φυλων] pr των Gaag : φυλης y : των υιων G* : om cmn | των υιων] om gq𝔈 : om των Gcx

2 om κατα κληρους εκληρονομησαν m | κατα] pr *et* 𝔄 | εκληρονομησαν] εκληρονομηθησαν BabNqv(mg)b_2 : εκληροδοτησαν d | εν χειρι] τω Agmno | ιησου] μωυση *b*(mg)ℭc : μωση gn | ταις εννεα φυλαις] *Naue tribu* 𝔏 | τω] το bjkmsz : om l | ημισυ Gbcj-orsza_2 | φυλης] pr της fsuv : της φυλης μανασση z : + μανασση NΘaa?deijkopqta_2ℭt𝔈 : + μαναση m : + μαννασση a*y : + *Mannase* 𝔏

3 απο] pr εδωκεν γαρ μωυσης κληρονομιαν ταις δυο φυλαις και τω ημισει φυλης μανασση Gb-fjpstvwxz𝔄𝔏𝔖 [[sub ※ Gvz | εδωκεν] pr απο του περαν του ιορδανου d(και εδωκε pro εδωκεν γαρ)efjpstvz𝔏 | γαρ] + μανασση f | μωσης Gx | om κληρονομιαν defjpstvwz𝔏 | δυο] δυσι cefjsvxz : om b' | και—φυλης sub ※ 𝔖 | τω] το cjpz : τη b | ημισυ b'cjpz | φυλης] pr της Gx : φυλη p | μανασση] *Mannase* 𝔏 : om Gbcx𝔄𝔖]] | om του 1° mo | τοις λευειταις] τη φυλη λευι w | κληρον εν αυτοις] αυτοις κληρον gn : μωυσης κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ι̅η̅λ̅ αυτος κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ι̅η̅λ̅ αυτος κληρονομια αυτων καθως ελαλησεν αυτοις w | κληρον] κληρονομιαν c𝔄 | om εν 𝔈(uid)𝔏 | αυτοις] εαυτοις kq

4 om οι Gbrux | δυο φυλαι post εφραιμ w | φυλαις b' | μανασση] ⟨pr και 71⟩ : μαναση m𝔄 : εφραιμ y𝔏 | εφραιμ] μαν-

31 υιοις 2°] [υι]ους v

XIV 2 φυλης] οι ο' χω μανασση v

ἐδόθη μερὶς ἐν τῇ γῇ τοῖς Λευείταις, ἀλλ᾽ ἢ πόλεις κατοικεῖν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῶν τοῖς B
5 κτήνεσιν καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν. [5]ὃν τρόπον ἐνετείλατο Κύριος τῷ Μωυσῇ, οὕτως ἐποίησαν οἱ
6 υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ ἐμέρισαν τὴν γῆν. §[6]Καὶ προσήλθοσαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα πρὸς Ἰησοῦν ἐν § h
Γαλγάλ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Χαλὲβ ὁ τοῦ Ἰεφοννὴ ὁ Κενεζαῖος Σὺ ἐπίστῃ τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησεν
7 Κύριος πρὸς Μωυσῆν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ περὶ ἐμοῦ καὶ σοῦ ἐν Καδὴς Βαρνή. [7]τεσσεράκοντα
γὰρ ἐτῶν ἤμην ὅτε ἀπέστειλέν με Μωυσῆς ὁ παῖς τοῦ θεοῦ ἐκ Καδὴς Βαρνὴ κατασκοπεῦσαι τὴν
8 γῆν, καὶ ἀπεκρίθην αὐτῷ λόγον κατὰ τὸν νοῦν αὐτοῦ. [8]οἱ δὲ ἀδελφοί μου οἱ ἀναβάντες μετ᾽ ἐμοῦ
9 μετέστησαν τὴν καρδίαν τοῦ λαοῦ, ἐγὼ δὲ προσετέθην ἐπακολουθῆσαι Κυρίῳ τῷ θεῷ μου. [9]καὶ
ὤμοσεν Μωυσῆς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ λέγων Ἡ γῆ ἐφ᾽ ἣν ἐπέβης σοὶ ἔσται ἐν κλήρῳ καὶ τοῖς
10 τέκνοις σου εἰς τὸν αἰῶνα, ὅτι προσετέθης ἐπακολουθῆσαι ὀπίσω Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. [10]καὶ
νῦν διέθρεψέν με Κύριος ὃν τρόπον εἶπεν τοῦτο τεσσερακοστὸν καὶ πέμπτον ἔτος ἀφ᾽ οὗ ἐλά-
λησεν Κύριος τὸ ῥῆμα τοῦτο πρὸς Μωυσῆν, καὶ ἐπορεύθη Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ. καὶ νῦν ἰδοὺ
11 ἐγὼ σήμερον ὀγδοήκοντα καὶ πέντε ἐτῶν· [11]ἔτι εἰμὶ σήμερον ἰσχύων ὡσεὶ ὅτε ἀπέστειλέν με

4 λευιταις B^bA | κατοικιν A 7 τεσσαρακοντα B^b
8 προσετεθην B^{ab}(suprascr τε)] προσεθην B* 10 τεσσαρακοστον B^b

AGNΘa-g(h)i-b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

νασση y: *Mannase* 𝔏 | om και 2° l | εν—λευειταις] *eis in terra* ℭ^c | εν τη γη] post λευειταις Gabcxℭ^{t}𝔖: om Θm | λευειταις] υιοις λευι w | πολεις] πολις AGfiqy: +περαν του ιορδανου n | κατοικειν] παροικειν dgpt | αυτων 1°] αυτης a_2: αυτοις Adgnpt: αυταις NΘaiklov(mg)wyb_2 | om τοις 2°—αυτων 2° q𝔈 | τοις κτηνεσιν] pr και dgnptw: *ouibus* 𝔄: om ℭ: +αυτων Gbcxa_2𝔖 (sub ※ G𝔖) | om και 4°—αυτων 2° s | om και τα κτηνη ANad gm-ptwyb_2𝔄

5 τροπον] τοπον b′ | μωυση] μωυσει qa_2: μωση Ggnx | om ουτως—γην m | ουτως] ουτος n* | εποιησαν—ισραηλ] εποιησεν ῑς ο του ναυη και ελεαζαρ ο ιερευς και οι αρχοντες των π̄ρων των φυλων υιων ῑη̄λ κατα κληρους εκληρονομησαν ταις εννεα φυλαις και τω ημισει φυλης απο του περαν του ιορδανου w | εποιησαν] εποιησεν gnt: εποιει dp | οι υιοι] pr ῑς και dgkn(om οι)pt: τοις υιοις Aq | εμερισαν Baor] εμερισε q: εμερισαντο AGNΘ rell

6 προσηλθοσαν BGbchruy] προσηλθαν fz: προσηλθον ANΘ rell | οι] pr οι υιοι ῑη̄λ e: om n | προς ιησουν] τω ιησου dgnp tw | γαλγαλ Bmu] γαλγαδ ejsvz(txt): γαλααδ ⟨237⟩ 𝔄-cod: *Galgala* ℭ𝔈𝔏: γαλγαλοις AGNΘz(mg) rell | ειπαν kt*vb_2 | αυτους c | χαλεβ] χαλεφ i: χαλεθ a_2: χαβελ Θ: ααλεβ k | ⟨ο του ιεφοννη] του ιεφθονη 64⟩ | ιεφοννη] ιεφοννι dp: ιεφωννη b′n: ιεφονη ijl$^{a?}$mb_2𝔄ℭ^t(uid): *Iephōne* ℭ^c: ιεφωνι *b*: ⟨ιεφονει 16⟩: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝔏 | ο κενεζαιος] *Genezeus* 𝔏: ο καινεζεος Θn | επιστη] επισται t: επιστασαι cdgknpw | om το ρημα c | μωυσην] μωυση m: μωσην Ggnx | ανθρωπον του θεου] om d: +εν γαλγαλοις h | om και σου fℭ | εν 2°] εκ bcp$^{a?}$y | καδης] καδδης fk: +ras 3 fort litt A | βαρνη] βαρνι p: βαρνης q: βερνιν d

7 γαρ] ⟨pr και πεντε ετων τα 18 (om τα γαρ ετων 18^b)⟩: om d gnptℭ𝔏 | με—θεου] μωσης δουλος κ̄υ εμε x | om με cdg | μωσης Gegn | om ο—βαρνη d | ο—θεου] δουλος κ̄υ ANailptyz(mg)a_2b_2 (pr ο ptz^{mg})𝔄𝔖: om n | ο παις] α̅ν̅ο̅ς Θ | του θεου] κ̄υ gw Thdt | om εκ καδης βαρνη ANΘi*lyb_2 | εκ] εν nq | καδδης fk | βαρνη] βαρνει c: βερνη t: om m | απεκριθην] sub α′ θ′ v: απεκριθη a_2𝔏: απεκριθησαν AGNΘabciloqwxyz(mg)b_2𝔈𝔖: *respondimus* 𝔄 | λογον] λεγων d | ⟨om τον 209⟩ | αυτου] αυτων Nafioqwz(mg)a_2b_2𝔈: om h

8 οι δε] ουδε b′: και οι x | om δε 1° AGNΘac-fijlo-tvw yza_2𝔈𝔖(contra 𝔖^m) | μου 1°] ημων kmqu: om Aefijvyz | om οι 2° a_2 | αναβαντες] αναβαινοντες almq𝔏: συναναβαντες Aefjsuvyz: ⟨συναναβαινοντες 209.236⟩ | μετεστησαν] pr και N aioqwy$^{a?}a_2$𝔈: εστη ex corr c | την καρδιαν] την διανοιαν AGN Θa-egi-mn*(uid)pstuv(txt)wxyz(txt)a_2b_2𝔄𝔏𝔖: om f | του λαου] αυτου w | λαου] ⟨θεου 237⟩: om q* | προσετεθην] προσεθεμην dgnptv(mg)wz(mg): *proposui* 𝔏: +*solus* ℭ^c | ακολουθησαι l | om τω Θ | om μου 2° oq

9 μωυσης—ημερα] εν τη ημερα εκεινη μωυσης km | μωσης Ggnx | εκεινη post ημερα G(τη—λεγων bis scr)abcefjsuvxz𝔄𝔖 | η] pr οτι Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖) | ην] η dkmp: ης Ahy | επεβης] +επ αυτη k: +εν αυτη Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖) | σοι] post εσται 𝔏: ση ekm: συ dip | εστιν ko | om εν κληρω o | om εν 2° d* | τεκνοις] υιοις efjsuv(sub ⅄)z(txt)𝔏(uid) | om εις τον αιωνα n | προσετεθης επακολουθησαι] επακολουθησ.. προσετεθην c | προσετεθης] προσετεθην AGNadhprv(mg)xya_2b_2𝔄𝔈: προσεθεμην *b*: προθεμην b′: *proposuera*‾ 𝔏 | ακολουθησαι gn | οπισω—ημων] κ̄ω τω θ̄ω ημων k: κ̄ω τω θ̄ω μου A: κ̄ω τω θ̄ω σου fw | om οπισω d | ημων] μου Gabcxa_2𝔄𝔏𝔖: σου degjnptsuv(txt)z(txt) 𝔖^m(mg): ⟨om 30⟩

10 διεθρεψεν] pr ιδου Gbckx𝔖^m(sub ※ G𝔖^m) | με κυριος] κ̄ς εμε x | κυριος 1°] +ο θ̄ς μου efjkmsvz: ⟨+ο θεος 71⟩ | τουτο 1°] pr *ecce* 𝔏: τουτον n: *ecce* 𝔈 | και πεμπτον post ετος x | αφ] εφ o | το ρημα τουτο] post μωυσην dgnptw(μωσ- gn)𝔈𝔏: om Thdt(uid) | το ρημα post τουτο 2° Θ | μωυσην] μωυση m: μωσην Gx | om και 3°—ερημω u | ισραηλ] ιησους h | εγω] pr *sum* 𝔄: ειμι o: om fℭ^c: +ειμι Gabk | om σημερον u | ογδοηκοντα και πεντε] pr υιος b: πεντε και ογδοηκοντα a: ῡς πεντε και ογδοηκοντα Gx𝔖(ῡς sub ※ G𝔖): ειμι υιος πεντε και ογδοηκοντα c: om και d

11 ετι—ισχυων] *et potens sum hodie* 𝔄 | ετι] post ειμι efjm svz: post σημερον u: *et* 𝔏: om dgnpt | om ειμι σημερον k | om ειμι Or-gr | σημερον ισχυων] ισχυων σημερον h: ισχυω σημερον gn | om σημερον mℭ^{c}𝔈 | ισχυων] ισχυω cdjpt Or-gr: ενισχυων a_2 | ωσει οτε] ως οτε abgn: ως ηστε u: ωστε h |

4 και 3°—αυτων 1°] σ′ *et agri qui ante urbes eorum* 𝔖 | και τα αφωρισμενα] και προαστεια *b*
6 εν γαλγαλ] ο′ θ′ σ′ εν γαλγαλοις v
7 τεσσερακοντα γαρ ετων] α′ *quadraginta et quinque annorum* 𝔖 | και—αυτου] ο′ και απεκριθησαν αυτω λογον κατα τον νουν αυτων v | και απεκριθην] α′ θ′ (α′ σ′ 𝔖^m) *et respondi* 𝔖 | απεκριθην αυτω] σ′ απεκριναμεν αυτω v
8 μου 1°] ο′ α′ σ′ θ′ μου v 9 τεκνοις σου] ο′ τεκνοις σου v | θεου ημων] ο′ α′ σ′ θ′ θυ μου v
10 κυριος 1°] χω του ο θ̄ς μου v

B Μωυσῆς,¶ ὡσαύτως ἰσχύω νῦν εἰσελθεῖν καὶ ἐξελθεῖν εἰς τὸν πόλεμον. [12]καὶ νῦν αἰτοῦμαί σε 12
¶ 𝕮 τὸ ὄρος τοῦτο, καθὰ εἶπεν Κύριος τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ὅτι σὺ ἀκήκοας τὸ ῥῆμα τοῦτο τῇ ἡμέρᾳ
ἐκείνῃ. νυνὶ δὲ οἱ Ἐνακεὶμ ἐκεῖ εἰσιν, πόλεις ὀχυραὶ καὶ μεγάλαι· ἐὰν οὖν Κύριος μετ' ἐμοῦ ᾖ,
ἐξολεθρεύσω αὐτοὺς ὃν τρόπον εἶπέν μοι Κύριος. [13]καὶ εὐλόγησεν αὐτὸν Ἰησοῦς, καὶ ἔδωκεν 13
Χεβρὼν τῷ Χαλὲβ υἱῷ Ἰεφοννὴ υἱῷ Κενὲζ ἐν κλήρῳ. [14]διὰ τοῦτο ἐγενήθη ἡ Χεβρὼν τῷ Χαλὲβ 14
τῷ τοῦ Ἰεφοννὴ τοῦ Κενεζαίου ἐν κλήρῳ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, διὰ τὸ αὐτὸν ἐπακολουθῆσαι τῷ
προστάγματι Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ. [15]τὸ δὲ ὄνομα τῆς Χεβρὼν ἦν τὸ πρότερον πόλις Ἀργόβ· 15
¶ w μητρόπολις τῶν Ἐνακεὶμ αὕτη. καὶ ἡ γῆ ἐκόπασεν τοῦ πολέμου.¶
[1]Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια φυλῆς Ἰούδα κατὰ δήμους αὐτῶν ἀπὸ τῶν ὁρίων τῆς Ἰουδαίας, ἀπὸ 1 XV
τῆς ἐρήμου Σεὶν ἕως Καδὴς πρὸς λίβα. [2]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ λιβὸς ἕως μέρους τῆς 2
θαλάσσης τῆς ἁλυκῆς, ἀπὸ τῆς λοφιᾶς τῆς φερούσης ἐπὶ λίβα· [3]καὶ διαπορεύεται ἀπέναντι 3

11 εισελθειν B*(uid)] εξελθειν Bᵃᵇ(ξ sup ras 2 litt) | εξελθειν B*(uid)] εισελθειν Bᵃᵇ(ισ sup ras)
12 ετουμε A | νυνει B*(-νι Bᵇ) | ενακιμ A | πολις A | εξολοθρευσω Bᵇ 15 ενακιμ A
XV 1 ορια Bᵇ] ορεια B* | ορειων B* 2 ορεια B* | om της 1° Bᵃᵇ

AGNΘa–v(w)x–b₂𝕬𝕮⁽ᶜ⁾ᶠ𝕰𝕷ᶠ𝕾

απεστελλεν g | om με pr | μωσης Ggnx | ωσαυτως] ως αυτος bn*: ουτως c | ισχυω νυν] *et nunc potens sum* 𝕬 | ισχυω] ισχυων b'ejnowy: ισχυ a₂ | om νυν q | εισελθειν—πολεμον] εξελθειν εις τον πολεμον και εισελθειν x𝕮𝕰: εις τον πολεμον εξελθειν και εισελθειν Gabc: ⟨εις πολεμον εξελθειν 18⟩ | εισελθειν και εξελθειν] εξελθειν και εισελθειν BᵃᵇANΘfhiloqrsvy–b₂𝕮𝕾: om εισελθειν και u: + και εισελθειν k

12 αιτουμεν c | σε ex corr Θ | ορος] + ras (6) i | καθαπερ dpt | κυριος 1°] pr ο k: + ο θς mq | om τη ημερα εκεινη 1° w | τη 1°] pr εν AGNΘabdegi–ptxyz(mg)a₂b₂ | εκεινη 1°] ταυτη efj svz(txt) | om οτι—εκεινη 2° lnu | οτε dgp | ⟨ακηκοας] κατηκουσας 84⟩ | το ρημα τουτο sub ÷ Gᵃ?𝕾: om x | τη ημερα εκεινη 2°] εν εκεινη τη ημερα h: om G*b' | τη 2°] pr εν AGᵇNΘabcdikm prtv(mg)xya₂b₂: ⟨εν 236⟩ | νυνι] νυν Gbcqxa₂ | δε] *ergo* 𝕷: om x | οι ενακειμ] pr *ecce* 𝕬: εκει ακειμ u: *Enacin* 𝕷: *Machi* Or-lat | οι] οτι w: om G | om εκει εισιν 𝕮 | εκει] post εισιν 𝕬: om Θ* | πολεις] pr *et* 𝕬𝕰 | οχυραι και μεγαλαι] μεγαλαι και οχυραι Gabcx𝕮𝕰𝕾 Or-lat: ισχυραι και μεγαλαι kswz: ⟨μεγαλαι και ισχυραι 64⟩ | om και 2° n | εαν ουν] *quodsi* 𝕰𝕷 | κυριος μετ εμου post η wx𝕰𝕾 | μετ εμου post η gn | η] ει hy: om i | ον τροπον] καθα hu | ειπεν] ειρηκεν ο | μοι κυριος] κ̅ς̅ μοι G(μοι sub ÷ corr ex ※)cx𝕾: μοι ο κ̅ς̅ w: κ̅ς̅ εμοι a: om μοι ghk–nuy𝕷

13 αυτον] αυτην c: αυτους mq | ιησους] pr ο pt: + και ειπεν προς αυτον καλως afginyᵃ?v(mg)z(mg)a₂[[καλως] ι̅ς̅ αλως g: om v(mg)]] | om και 2° a₂ | εδωκεν] + ι̅ς̅ gn | χεβρων Br] pr τη A: pr την γην m: pr *ciuitatem* 𝕮: pr την GNΘ rell (χευρdp) | τω χαλεβ υιω] υιω χαλεβ τω A | χαβελ Θ | ιεφοννη] ιεφοννι dt*: ιεφωννη b'gno: ιεφονη cij*lᵃ?m𝕬𝕮: ιεφονι p: ιεφωνη f*(uid): ιεφωνι *b*: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝕷 | om υιω 2°—(14) ιεφοννη ek | υιω κενεζ Bhoqrv(mg)] υιω καινεζ iᵃ?: υ̅ν̅ κενεζ Gabcx𝕾(sub ÷ G𝕾): *filio Genaz* 𝕮: τω κεναιζαιω Θ: τω καινεζαιω n: και τω καινεζεω i*: ⟨τω κενεζ 30⟩: + τω κενεζαιω ptw: + τω καινεζαιω N: om n𝕷: τω κενεζαιω A(-ζεω)v(txt) rell 𝕬𝕰

14 om totum comma m | om δια 1°—κληρω gnz(txt)a₂ 𝕰ᶠ | εγενηθη] εγενηθης A*: εγεννηθη w: εγενετο fjsuv | ⟨om η χεβρων 18.128⟩ | η] εν d: om A?GΘabcilxyz(mg)b₂ | χεβρων] pr *ciuitas* 𝕮: χευρων dfp | χαλεβ] χαβελ Θ: χεβρων b₂ | om τω 2°—κληρω p | om τω 2°—κενεζαιου dh | τω του] υιω Ntuw | om του 1° A | ιεφοννη] ιεφωννη b'w: ιεφονη ci𝕬-ed 𝕮: ιεφωνι *b*: *Iophone* 𝕬-cod: ιενφονη l(ο ex θο): *Seffone* 𝕷 | του κενεζαιου] pr τω r: pr *filio* 𝕮: τω κενεζαιω Nafstv(mg)wy: *Cinezeo* 𝕷: om u | εν κληρω] ⟨pr η χεβρων 18.128⟩: + αυτης c | om εως—ταυτης u𝕬 | ημερας ταυτης] σημερον ημερας AGΘabc(ημερα) efgi–lnsv–b₂𝕷𝕾: ⟨σημερον 236⟩ | τω 3°] αυτω d | κυριου] pr του sz: om hu | θεου] pr του AΘabdfntvwyb₂

15 om δε e | της] ⟨του 18⟩: om AGΘabce–jlnsu–b₂ | χευρων dfp | ην] post προτερον h: om AGabcefi–msv(txt)xyz(txt)a₂b₂ 𝕰𝕾 | om το 2° du | πολις] πολεις hop: πολι l: om d | αργοβ Bhr𝕮𝕰] αρκοβ a₂: αρκωβ m: αρβε Gcx: ܐܪܒܥ 𝕾: αρβαι b: αρβο ANΘyb₂: αρβω l: αρβωκ aejkop: αρβοκ rell 𝕬𝕾ᵐ(mg): *Abroc* 𝕷: ⟨εναк 64 txt⟩ | μητροπολεις Θhn(-λης) | των ενακειμ αυτη] *quae sunt Inacim in ea* 𝕷: om d | αυτη] pr και των εν n: pr των εν gptw: om l: + ην k | του πολεμου] πολεμειν q: πολεμουμενη d–gjnpstuv(txt)wz(txt)a₂: + *et Adam magnus dormiens in medio gigantum* 𝕬-codd

XV 1—XVII 18 om w

1 εγενετο] εγενηθη efgjnsuv(txt)z: ⟨εγεννηθη 18⟩ | om τα c | ορια] ορει n | φυλης] *tribuum* 𝕬-ed: om 𝕷 | ιουδα] pr υιων G bdf–jnps–xza₂𝕬𝕾 Or-lat½(sub ※ Gv𝕾): ⟨+ υιων 30⟩ | κατα—(2) λιβος] *secundum quod contra austrum ad finem Edom a deserto Sin a latere australi* 𝕰ᶜ | κατα δημους] *secundum gentem* 𝕬-ed | αυτου b | των οριων] της ερημου u | της ιουδαιας Bhqr 𝕰ᶠ] της ιδουμαιας AGNΘ rell 𝕬-ed 𝕮𝕷𝕾: *Sidoniorum* 𝕬-codd | απο 2°] εως u | της ερημου] των οριων Am | σειν] σην c: σιμ A: σινα l𝕰ᶠ: ειν q | εως—λιβα] προς λιβα εως καδης προς νοτον a: προς νοτον εως καδης Gc: εως λιβα και εως καδης b' | εως καδης] post λιβα bx𝕾: om Or-lat⅔ | εως] εκ dgnpt𝕷 | καδης] ⟨καδις 131⟩: καδδης fk | λιβα] νοτον ANΘdiklmoptyz(mg)a₂b₂

2 εγενηθη] ηθη sup ras Θᵃ | αυτων] post ορια Ndpqt𝕷𝕾: αυτω ua₂b₂: απο n* | λιβος] νοτου AGNΘcdiklmoptya₂b₂ | εως] pr *et* 𝕷 | μερος e | της 1° B*dgknpt] om BᵃᵇAGNΘ rell | της αλυκης] om u: om της m | απο 2°—φερουσης] *a collibus qui tenduntur* Or-lat | απο της λοφιας] pr και h: *colliculo* 𝕷 | ⟨επι] απο 236⟩ | λιβα] νοτον AGNΘacdiklmptyb₂: νωτον o: νωτου a₂

3 διαπορευεται] *pertransiit* 𝕷 | προσαναβασεως] προαναβα-

12 τη ημερα εκεινη 1°] ο' α' θ' σ' εν τη ημερα εκεινη v
15 μητροπολις των ενακειμ] α' *homo ille magnus* ܓܒܪܐ ܗܘ ܪܒܐ 𝕾 | μητροπολις] ο α̅ν̅ο̅ς̅ ο μεγας vz
XV 1 λιβα] ⅄ νοτον v
2 λιβος] ο' ⅄ νοτου v | εως—λιβα] σ' *a capite maris salis a lingua quae spectat ad austrum* 𝕾 | λιβα] ο' ⅄ νοτον v

τῆς προσαναβάσεως Ἀκραβείν, καὶ ἐκπεριπορεύεται Ἔννακ, καὶ ἀναβαίνει ἐπὶ λιβὸς ἐπὶ Καδὴς B
Βαρνή, καὶ ἐκπορεύεται Ἁσωρών, καὶ προσαναβαίνει εἰς Σαράδα, καὶ ἐκπορεύεται τὴν κατὰ
4 δυσμὰς Καδής, [4]καὶ ἐκπορεύεται ἐπὶ Σελμῶναν, καὶ διεκβαλεῖ ἕως φάραγγος Αἰγύπτου, καὶ ἔσται
5 αὐτοῦ ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ἐπὶ τὴν θάλασσαν· τοῦτό ἐστιν αὐτῶν ὅρια ἀπὸ λιβός. [5]καὶ τὰ ὅρια
ἀπὸ ἀνατολῶν πᾶσα ἡ θάλασσα ἡ ἁλυκὴ ἕως τοῦ Ἰορδάνου. καὶ τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ βορρᾶ,
6 καὶ ἀπὸ τῆς λοφιᾶς τῆς θαλάσσης καὶ ἀπὸ τοῦ μέρους τοῦ Ἰορδάνου [6]ἐπιβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ
Βαιθαγλάαμ, καὶ παραπορεύεται ἀπὸ βορρᾶ ἐπὶ Βαιθαραβά, καὶ προσαναβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ
7 λίθον Βαίων υἱοῦ Ῥουβήν·¶ [7]καὶ προσαναβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ τὸ τέταρτον τῆς φάραγγος Ἀχώρ, ¶ h
καὶ §καταβαίνει ἐπὶ Ταγάδ, ἥ ἐστιν ἀπέναντι τῆς προσβάσεως Ἀδδαμείν, ἥ ἐστιν κατὰ λίβα § ℭᶜ

3 σεννακ B^{ab}(pr σ in mg sinistr) | επι 1°] απο $B^{ab\,mg}$ | εκπορευεται 1°] εκπορευετε A
4 διεκβαλλει B^{ab} | ορειων B* | αρεια B*
5 ορια 2°] ορεια B*
6 παραπορευετε A | ορια 2°] ορεια B*
7 ορεια B* | τὰ ἀγὰδ B^{b}

AGNΘa–g(h)i–vx–b_2𝔄ℭ$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

σεως Gq: αναβασεως m | ακραβειν BGhqruyℭ] pr της dgpt: της ακραβην n: *Agrabin* 𝔏: εκραβειν *b*: ακραββειν Θk On: εκβαρειν b′: ακραβειμ ams𝔄: ακραμβειμ j: ⟨ακραμειμ 236⟩: ακραβογ a_2: ακραββειμ A^1(sup ras 11–12 litt)N rell | εκπεριπαρευεται] περιπορευεται a_2: *perambulant* 𝔏: εκπορευεται bce 𝔖(uid): εκπεπορευται N | εννακ B*] ⟨ενναρ 77⟩: ενναρ ej: σεννακ B^{ab}hq: σεννα Θmo𝔏 On: σενα ANalyb$_2$: σεινα Gb cx: σενναα r: σενναθ a_2: σενναρ suvz: σεναρ i: σεννεαρ f: *Sinach* 𝔄: *Acsenachim* ℭ: εως ενακ n: εως σεννα t: ⟨εως σενα 84⟩: *super Senac* 𝔈: εως εννα rell | επι λιβος] *in Ezeb* 𝔏 | επι 1° B*cr] pr απο νοτου a: απο B^{ab}AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔖 Or-lat | λιβος] νοτου AGΘciklmoya$_2$: ταυ dp: του νοτου Ntb$_2$ | επι 2°] εως ⟨84⟩ Or-lat: εκ t: απο u: *per* 𝔏: om cgn | καδης 1°] καδδης fk: καδη ο a_2: καδδου m: καλλης l | βαρνη] βαρνι d: βερνη t | εκπορευεται 1°] εκπεριπορευεται d–gjnps–vz: *perambulat* 𝔏 | ασωρων BNqrℭ] ασαρων h: ασρων u𝔏: εσρων Θab $x^{a?}b_2$: εσρωμ AGclmox*(uid)y: εστρωμ k: εσρωθ a_2: αρνων dgnpt: εως ωρων i: *super Asron* 𝔈: 'ի Հռոնն 𝔄-codd: 'ի Հռովմ 𝔄-codd: 'ի Հռոմն 𝔄-ed: ⟨ρωμ 131: εσενεσρωμ 236⟩: εως ρωμ rell | προσαναβαινει] προσαναβαινη n: προαναβαινει m: αναβαινει s: om ℭ | σαραδα Br𝔈] *Asarada* ℭ: σαδαρ q: σαδδαρα G*b**o: αραδα h: αδαρα mx: αδδαρα ANΘab′$b^{a?}$cikyz(mg) a_2b_2𝔄 On: ανδαρα l: ⟨ειραδα 237⟩: αραβα z(txt) rell 𝔏 | om και εκπορευεται την m | εκπορευεται 2° Bh′chqrv(mg)] εκπεριπορευεται GNa*b*dikptx$y^b a_2b_2$: περιπορευεται A(-τε)v(txt)y* rell: *circumeunt* 𝔄𝔖: *perambulat* 𝔏: *ascendit* ℭ: πορευθησεται Θ | om την—(4) εκπορευεται gx* | την—καδης 2°] ⟨εις την γαλααδιτιν 236⟩: ακκαρκα $x^a y^b$: ακαρκα On (-κας cod) | om την l𝔏(uid) | κατα δυσμας καδης] γαλααδιτιν καδης f: γαλααδιτιν ejsuvz(txt): κακκαδιτην n: καδιτιν dpt | δυσμας] om 𝔏: +παρευεται G | καδης 2°] +και εκπεριπορευεται ακκαρκα a

4 εκπορευεται Br] περιπορευεται enptux^a: om d: πορευεται A(-τε)GNΘ rell 𝔄𝔈𝔖: *perambulat* 𝔏 | om επι 1° n | σελμωναν Bq𝔈] σελμωνα dhℭ: σεαμωναν r: σεμωνα x: ασελμονα $a^{a?}$: *Aselmona* 𝔏: ⟨αλεσμωνα 236⟩: ασεμωνα AGNΘbiklob$_2$𝔄 On: ασεμονα a*c: ασιμωνα m: ασεβωνα u: ασεμμωναθ a_2: ασελμωνα rell | διεκβαλει B*Nlo] διαβαλλει m: διεκβαλλει B^{ab}AGΘ rell 𝔄: *perexiit* 𝔏 | ⟨φαραγγος] +χειμαραυ 18⟩ | om και 3° Θ | αυτου] post οριων 𝔖(sub ÷): post διεξοδος b: *haec* 𝔄-ed: om mu | εξοδος ej | om των οριων h | om την q | τουτο BGbhqrx] ταυτω c: ταυτα ANΘ rell ℭ𝔏: *ita* 𝔖 | αυτων εστιν GNdpqt | αυτων] post ορια gn𝔖: om cl | ορια BGa*b*crx] αριον hq: οριων b′: pr τα ANΘ rell | λιβος] νοτου AGNΘcdikmoptyz(mg)a_2b_2

5 τα ορια 1°] om dgnpt: om τα r: +αυτων h^aℭ | ανατολων] pr των b′ | πασα η θαλασσα] πασα sub ÷ G𝔖: πασαν θαλασσαν a_2: επι την θαλασσαν u: om πασα ℭ: om η θαλασσα l | om η 2° ca$_2$ | εως] +μερος b: +μεραυς Gckx𝔄ℭ𝔏𝔖(sub ※ G𝔖): +του μερους n: +επι μερους dgptz(mg)a_2 | om του 1° m | om και 2°—ιορδανου 2° m | αυτων sub ÷ 𝔖 | απο βορρα BΘhklqr] ⟨απο βορραν 131⟩: επι βορραν AGN rell (-ρα cnu) 𝔄(uid)ℭ(uid) 𝔖: *ad aquilonem* 𝔏 | και 3°] sub ÷ G𝔖: om dgilnpt𝔄𝔈 | απο 3°] επι c | om της 1° c | και 4° sub ÷ 𝔖 | του μερους] om ejsz: om του n: ⟨om μερους 237⟩

6 om επιβαινει—βαιθαραβα 𝔏 | επιβαινει] pr *et* 𝔈: επιβαινη n* | τα ορια 1°] pr επι b′: post επι 1° dgnt | om επι 1° p | om βαιθαγλααμ—επι 2° f | βαιθαγλααμ B𝔈(uid)] βεθαγλααμ h: *Bethag.laam* ℭ: βαιθαγαλαμ r: βεθαγλα m: βηθαγλα ax: *Bethagla* 𝔄: ܒܝܬ ܚܓܠܐ 𝔖: βαιθαγλαδ dpt: βαιθαγλα επι G*(uid): βαιθαλα $AG^{a?}$(uid): ⟨βηθλαα 18*: βηθλαβα $18^{a?}$⟩: βαιθαλαλλα q: βαιθα o: βαιθγααν g: βγαα n: βαιθαραβα ejsvz(txt): βεθαραβα a_2: βαιθαγλα NΘz(mg) rell | απο βορρα] επι βορραν dgnpt𝔈: κατα βορραν q | απα] επι Θ*(uid)m | βαρρα] pr του ej: ⟨pr των 131⟩: ρρα b′*b** | om επι βαιθαραβα q 𝔈 | επι 2°] pr και dgnpt | βαιθαραβα] βαιθααραβα G: βαιθεραβα I (βαι ex corr): βηθαραβα agx: βιθαραβα n: βοθαραβα a_2: βαισαραβα y: θαιθαραβα c: βαιθαβα sz: ⟨καιθαρβα 236⟩: θαραβα bh: αραβα m | και 2°—ρουβην bis scr 𝔖-cod | ⟨προαναβαινει 236⟩ | om επι 3°—(7) ορια b′cdlpa$_2$ | λιθων ors | βαιων] βαιον km: ܒܗܢ 𝔖: ⟨βαιωρ 64⟩: βοεν x On-ed: βοηθου On-cod | υιου] ⟨pr επι 237⟩: υιον e: υιων fjksvz𝔄 On(uid) | ρουβην] ρουβιν irstx: ραυβιμ ejm

7–12 om h

7 το τεταρταν] τω τεταρτω c*: δαιβειρα a: ⟨δαιβηρα 64: δεβειρα 18⟩: om το q | om και 2°—ταγαδ r | και 2°] pr και κατα βορραν c𝔄: και κατα βορραν G(sub ※)bkx𝔏𝔖(κατα βορραν sub ※): κατα βορραν dgnpt: om a | καταβαινει] καταβενη c: om dgnpt𝔏 | επι ταγαδ] *super Galgala* 𝔏 | επι 2°] απα A | ταγαδ B] γαλγαλων dgnpt: τα γαλγαλ f: γαλγαλ AGNΘ rell 𝔄ℭ^{t}𝔈^f: γαλγαλα ⟨30⟩ ℭ^{c}𝔈^c: ܓܠܓܠܐ 𝔖 | om της 2° b | προσβασεως] προβασεως lmna$_2$: προσαναβασεως ANdo–rtyb$_2$ | αδδαμειν B] ⟨αδδαμιμ 209⟩: αδαμειν cpℭ^{t}𝔏: αδαμμειν b′dnqrt: αδαμμειμ G*b*: αδαμμι g: οδδομειν a: ⟨αδομιν 71⟩: *Odomim* 𝔄-codd: ⟨αδωμμειν 236⟩: οδαμμειν N: δομμειν m: ܕܐܕܘܡܝܡ 𝔖: αδομμι A: *Atamamin* ℭ^c: *Elomim* 𝔄-ed: αλομι a_2: αδυμμειν Θ rell (μμ sup ras 3 litt u) | η εστιν 2°] *et* 𝔄 | λιβα] νοτον AG

3 εννακ] ο′ α′ θ′ σινα σ′ σιν v | λιβος] ο′ λ̥ νοτου v | σαραδα] α′ λ̥ αδδαρα v | και 6°—καδης 2°] ο′ λ̥ χωρ και εκπεριπορευεται την κατα δυσμας καδης v | την—καδης 2°] σ′ ... το εδαφος *b*𝔖
4 φαραγγος] α′ χειμαρρου *b*(-ραυ)𝔖 | λιβος] ο′ λ̥ νοτου v
5 εως] οι α′ χω απο μερους v: σ′ ... *caput* 𝔖
6 επι βαιθαγλααμ] α′ α′ σ′ θ′ επι βιθαγλα v | βαιθαραβα] σ′ *campestrem domum* $𝔖^m$(uid) | βαιων] α′ θ′ ο′ βαεν vz(om ο′): σ′ βοον v

B *τῇ φάραγγι, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ τὸ ὕδωρ πηγῆς ἡλίου, καὶ ἔσται αὐτοῦ ἡ διέξοδος πηγὴ Ῥωγήλ·*
[8]καὶ ἀναβαίνει τὰ ὅρια εἰς φάραγγα Ὀνὸμ ἐπὶ νότου τοῦ Ἰεβοὺς ἀπὸ λιβός, αὕτη ἐστὶν Ἰερου- 8
σαλήμ, καὶ ἐκβάλλει τὰ ὅρια ἐπὶ κορυφὴν ὄρους ἥ ἐστιν κατὰ πρόσωπον φάραγγος Ὀνὸμ πρὸς
θαλάσσης, ἥ ἐστιν ἐκ μέρους γῆς Ῥαφαεὶν ἐπὶ βορρᾶ· [9]καὶ διεκβάλλει τὸ ὅριον ἀπὸ κορυφῆς τοῦ 9
ὄρους ἐπὶ πηγὴν ὕδατος Μαφθώ, καὶ διεκβάλλει εἰς τὸ ὄρος Ἐφρών, καὶ ἄξει τὸ ὅριον Ἰεβάαλ,
αὕτη ἐστὶν πόλις Ἰαρείμ· [10]καὶ περιελεύσεται ὅριον ἀπὸ Βάαλ ἐπὶ θάλασσαν, καὶ παρελεύσεται 10
εἰς ὄρος Ἀσσὰρ ἐπὶ νώτου πόλιν Ἰαρεὶν ἀπὸ βορρᾶ, αὕτη ἐστὶν Χασλών, καὶ καταβήσεται ἐπὶ
πόλιν ἡλίου, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ λίβα· [11]καὶ διεκβαλεῖ τὸ ὅριον κατὰ νώτου Ἀκκαρὼν ἐπὶ 11

7 διεκβαλλει B[ab] 8 ορεια (bis) B* | θαλασση B[ab]
9 ορειον (bis) B* | ιαριμ A 10 περιελευσετε A | ορειον B* | ασσαρες B[ab]
11 διεκβαλλει (ter) B[ab] | ορειον B*

AGNΘa-gi-vx-b₂𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

NΘc-fi-mopstuv(txt)yzb₂: *νοτω* a₂: ⟨*νοτου* 236⟩ | *τη φαραγγι*] *της φαραγγος* u: *ualus* 𝔏: om 𝔄: om *τη* A¹(*φαρ* sup ras circ 5 litt)Noyb₂ | *διεκβαλει* B*mop] *διεκβαλλει το οριον* Gckx𝔄𝔖 (*το οριον* sub ※ G𝔖): + *το οριον* b𝔏: *διεκβαλλει* B[ab]ANΘ rell | om *επι* 3° i | *πηγης*] pr *της* ANΘdefi–mo[a]ps–vy–b₂: *της γης* o*: *επι γης* b | *εσται*] *est* 𝔏 | ⟨*αυτου η διεξοδος*] *η εξοδος αυτου* 18⟩ | *αυτου* post *διεξοδος* Gabcx𝔖 | ⟨*εξοδος* 16⟩ | *ρωγηλ*] *ρογηλ* efjlsvz: [illegible] 𝔖: *ροηλ* km: ⟨*ρωγη* 18⟩: *ρογια* o

8 *και αναβαινει*] *και ανα* bis scr Θ: om *και* q | om *ορια* 1° b′ | *ονομ* 1° B] *Onom* ℭ[t]: *ενομ* Θdjp: *ενωμ* elℭ[c]: *Enom* 𝔏: *εννωμ* m: *εοννομ* r: *εναν* n: *αιναν* g: *υιου εννομ* G(*υιου* sub ※) bckqxz(mg)a₂𝔈: ※ *filii* ⋖ [illegible] 𝔖: *filiorum Enom* 𝔄: *εννομ* ANz(txt) rell On | *επι νοτου*] *a super dorsum* 𝔏 | *νοτου*] *νωτου* AGNΘbfjlnt–xa₂𝔄𝔖: ⟨*νωε* 236⟩ | *του* BGabcx] om ANΘ rell | *λιβος απο ιεβους* b′ | *ιεβους*] *εως* n | om *απο λιβος* ANΘefi–m oqsuvy–b₂𝔈 | *λιβος*] *λιβοης* p: *νοτου* Gc | *εκβαλλει* Bd] *διεκβαλει* b: *διεκβαλλει* AGNΘ rell 𝔏: ⟨*διαβαλλει* 18⟩ | *επι* 2°] *in* 𝔄𝔈: *απο* d | *κορυφης* A | *ορους*] pr *του* dglnq | *φαραγγος*] *collis* 𝔏 | *ονομ* 2° B] *Onom* ℭ[t]: *ενομ* g: *ενωμ* elp𝔄ℭ[c]: *Enom* 𝔈: *ενων* n: *εννωμ* m: *εννον* a₂𝔏: *εοννομ* r: [illegible] 𝔖: *εννομ* AGNΘ rell | om *προς θαλασσης* msz | *θαλασσης*] *θαλασση* B[ab]Gab cx: *θαλασσαν* b′dgn(uid)p(uid)qt | *γης*] *της* Nkx: om m: + *της* dpt | *ραφαειν*] *ραφαην* lm: *ραφαειμ* AGab*c*ef(a 2° int lin f[a])jk svxz: *Raphan* 𝔏 | *βορρα* Bclnr] *βορραν* AGNΘ rell

9 *διεκβαλλει* 1°] *διεκβαλει* Nb′d: ⟨*διαβαλλει* 18⟩: *transmittit* 𝔏 | *το οριον* 1°] *τα ορια* m | *το* 1°] *τον* N | *απο*] *επι* ai | *κορυφην* dm | om *του* a₂ | *πηγην*] pr *την* dmpt: *γην* c: *montem* 𝔏 | *υδατος*] pr *του* ANΘd–ps–vy–b₂ | *μαφθω* B] *νεφθω* q: *Napthoth* 𝔏: *νεφθων* gn: *ναφωθ* c: *ναφθαε* On-cod: *ναφω* b: *Naphon* 𝔄-codd: *Nachtho* ℭ[c]: *Nachth.s* ℭ[t]: *ναaθθω* N: *εν αφθω* a₂: *αφθω* ej: *Aphoth* 𝔄-ed: *ναφθω* AGΘ rell 𝔈 On-ed | *διεκβαλλει* 2°] *διεκβαλει επι κωμας* b: + *επι κωμας* Gckx𝔖(sub ※ G𝔖) | *εις το ορος* BNimrz(mg)a₂] *in Geth et monte* 𝔏: *εις γαι ορος* dgnpt𝔄: om *εις το* ejz(txt): om *εις* q: *ορους* AGΘ rell 𝔖 | *εφρων*] ⟨pr *τους* 18.128⟩: *εφρωμ* c𝔈[f]: *εκφρων* l: *Ephrem* 𝔄 | *αξει* BGbcrx] *ηξει* gn: *ueniet* 𝔖: *εξαξεις* k: ⟨*εξεταξει* 18⟩: *εξαγει* m𝔄(uid): ⟨*διεξαξει* 237⟩: *adducit* 𝔏: *εξαξει* ANΘ rell | *το* 3°] pr *εις* m | *οριον* 2°] *ορχον* x: *ορος* m*𝔄-cod | *ιεβααλ* Bqr] pr *super* ℭ: [illegible] 𝔖: *εις βααλαθ* gnt: *εις βαλααθ* p: *εις θαλααθ* d: *super Iyabu'el* 𝔈: *εις βωδ* a₂: *εις βααλ* AGNΘ rell 𝔄𝔏 On(uid) | *αυτη*] pr *και* m | *πολις*] *πολεις* cop: *πολης* i | *ιαρειμ*] [illegible] 𝔖: *ηαρειμ* n: *Iyarin* 𝔈: *ιαριθ* t*: *ιαειρ* On-cod

10 *περιελευσεται*] *circumit* 𝔄: *circuiuit* 𝔏: ⟨*παρελευσεται* 237⟩: *διελευσεται* b₂: *praeteribit* 𝔈 | om *οριον—ασσαρ* f | *οριον*] pr *το* dptv(mg)a₂: *το ορος* gn | *απο βααλ*] *επιβαλλει* b₂ | *απο* 1°] *επι* ANoyℭ | *βααλ*] [illegible] 𝔖: *βαλα* G(uid): *βααλαθ* dgt: *βααλαδ* n: *βαλααθ* p: *βαλααμ* q: + *αυτη εστι πολις ιαρειμ* j | om *επι θαλασσαν* j | *και* 2°—*ασσαρ* B*] *και παρελευσεται εις ορος ασσαρες* B[ab]cmqrℭ𝔈𝔏 ⟦*παρελευσεται*] *circuiuit* 𝔏 | *εις ορος*] *in finem* 𝔈 | *εις*] *επι* m | *ασσαρες*] *Asares* ℭ[c]: *Sares* 𝔏: *Aserios* ℭ[t]: *Asarethus* 𝔈: *σηειρ* c: *σιηρ* m⟧: *και περιελευσεται εις ορος ζαρεθαιρ* dgn(*ζαρεθαηρ*)p(*ζαριθαηρ*)t: *και παρελευσεται εις ορος σηειρ και παρελευσεται* Gabkxa₂𝔖 ⟦*και παρελευσεται* 1°] pr ※ G: sub ÷ 𝔖(sub ※ cod): *και περιελευσεται* k | *ορος*] *πολιν* a | *σηειρ*] *σιειρ* bx: *ηειρ* k | *παρελευσεται* 2°] + *εις ορος* k: + *σαρες* a₂⟧: om *εις ορος ασσαρ* j: *εις ορος σηειρ και παρελευσεται* ANΘ rell 𝔄 ⟦*εις*] pr *και* A: pr *Asares* 𝔄: om y | *σηειρ*] *σιηρ* eil: *οπειρ* o | *παρελευσεται*] *παρελευσετε* A: *περιελευσεται* e: *circumit* 𝔄⟧ | om *επι* 2°—*ηλιου* c | *επι νωτου*] *ενωτου* Θ | *νοτου* deg–mpqsvyzb₂𝔈 | om *πολιν* 1°—*λιβα* l | *πολιν* 1°] *παλιν* ejs: *πολεως* dgpt𝔄𝔈𝔏𝔖 | *ιαρειν* B𝔏] [illegible] 𝔖: *ηαρειμ* n: *ιαρεμ* m: *ιαρρειμ* z: *ιαιρριμ* s: *ιδρειμ* o: *ιαριμ* AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔈 | *απο* 2°] *επι* ejb₂ | *βορραν* mb₂ | *χασλων*] *χασλωμ* kr: *χασλω* n: *Chasdon* ℭ: *χασαλων* AGNΘabefijosu–yz(txt)b₂ 𝔈 On-ed: *Chasellon* 𝔏: *χασσαλωμ* a₂: *χαλασων* m On-cod: ⟨*χασαλ* 77⟩ | *καταβησεται*] *descendit* 𝔄𝔏 | *πολιν* 2°] pr *την* a₂: *πολεως* g | *παρελευσεται επι λιβα*] *deueniet africum* 𝔏 | *παρελευσεται* 2°] *praeterit* 𝔄 | *λιβα*] *νοτον* AGNΘdeijkm ps–vyz(txt)b₂: *νωτον* foa₂: *νοτου* c

11 *διεκβαλει* 1° B*NΘbdiua₂] *διεκβαλλη* n: ⟨*εκβαλει* 18.64⟩: *εκβαλλει* a: *διεκβαλλει* B[ab]AG rell 𝔄: *transmittit* 𝔏 | *κατα νωτου*] *secundum dorsum* 𝔏 | *νοτου* a[a?]c–fj–mp–svyzb₂𝔈 | *ακ-*

7 *τη φαραγγι*] *α′ torrentis* 𝔖 | *ηλιου*] *σ′* [illegible] 𝔖
8 *ονομ* 1°] *οι ο′ χω υιου* v | *ονομ* 2°] *μηποτε φησιν αυτη εστιν η εννα* z
9 *και* 2°—*εφρων*] *θ′ και εκβαλλει εις γαει ορος εφρων* vz(*διεκβαλλει*) | *και* 2°—*ορος*] *ο′ α′ και διεκβαλλει επι κωμας ορους σ′ και εξηλθεν εις πολεις ορους* vz
10 *και* 2°—*ασσαρ*] *οι ο′ χω και παρελευσεται εις σαρες* v | *εις ορος ασσαρ*] *επι εισσαρες* z | *επι* 2°—*ιαρειν*] *α′ ad humerum montis* [illegible] 𝔖 | *χασλων*] *α′ χασλων* v | *επι πολιν ηλιου*] *σ′* [illegible] 𝔖 | *λιβα*] *ο′* ⅄ *λιβα* v
11 *και* 1°—*σοκχωθ*] *et uidebatur mons super humerum* [illegible] *in aquilonem et spectabat mons* [illegible] 𝔖

βορρᾶν, καὶ διεκβαλεῖ τὰ ὅρια εἰς Σοκχώθ, καὶ παρελεύσεται ὅρια ἐπὶ λίβα, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ B
12 Λεμνά, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ἐπὶ θάλασσαν. [12]καὶ τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ θαλάσσης, ἡ
13 θάλασσα ἡ μεγάλη ὁριεῖ. ταῦτα τὰ ὅρια υἱῶν Ἰούδα κύκλῳ κατὰ δήμους αὐτῶν. §[13]Καὶ § h
τῷ Χαλὲβ υἱῷ Ἰεφοννὴ ἔδωκεν μερίδα ἐν μέσῳ υἱῶν Ἰούδα διὰ προστάγματος τοῦ θεοῦ, καὶ
14 ἔδωκεν αὐτῷ Ἰησοῦς τὴν πόλιν Ἀρβὸκ μητρόπολιν Ἐνάκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών. [14]καὶ ἐξωλέ-
θρευσεν ἐκεῖθεν Χαλὲβ υἱὸς Ἰεφοννὴ τοὺς τρεῖς υἱοὺς Ἐνάκ, τὸν Σουσεὶ καὶ Θοαλμεὶ καὶ τὸν
15 Ἀχειμά. [15]καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν Χαλὲβ ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας Δαβείρ· τὸ δὲ ὄνομα Δαβεὶρ ἦν
16 τὸ πρότερον Πόλις γραμμάτων. [16]καὶ εἶπεν Χαλέβ Ὃς ἐὰν λάβῃ καὶ ἐκκόψῃ τὴν Πόλιν τῶν
17 γραμμάτων καὶ κυριεύσῃ αὐτῆς, δώσω αὐτῷ τὴν Ἄσχαν θυγατέρα μου εἰς γυναῖκα. [17]καὶ ἔλαβεν
αὐτὴν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενὲζ ἀδελφοῦ Χαλέβ· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ τὴν Ἄσχαν θυγατέρα αὐτοῦ

11 ορεια (bis) B* | ορειων B* 12 ορεια (bis) B*
13 δια B[ab mg]] απο B* 14 εξωλοθρευσεν B[b] | αχιμα A

AGNΘa-g(h)i-vx-b_2𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

καρων] εκκαρων f: ακαρων op: αζαρων d | επι βορραν] επι βορρα b'kln: om a_2 | om διεκβαλει τα ορια d | διεκβαλει 2° B*Θbu] διεκβαλλη n: ⟨διαβαλλει 18⟩: εκβαλλει k: διεκβαλλει B[ab]AGN rell 𝔄: *transmittit* 𝔏 | τα ορια] το οριον mℭ[c] | σοκχωθ Bdg prt] *Socchot* ℭ[c]: σοχωθ nqℭ[t]𝔈: *Soccothoth* 𝔏: ⟨οκχωθ 84: σαχαρων 237⟩: σαχχαρωνα Θikox: σακχαρωνα m[a?]b_2: *Sarchaona* 𝔄-ed: σαχωραν On: αχαρωνα e: αχχαρωνα Na: ακχαρωνα cm*: ακκαρωνα Ay: ελχαρωνα l (ρ ex corr): αχχωνα a_2: σαχαρωνα G rell 𝔄-codd | παρελευσεται] παρεδωσεται o: *praetereunt* 𝔄 | ορια 2° Bqr] pr τα gknpt: το ορος l: om dm: ορος AGNΘ rell 𝔄𝔖 On | επι λιβα Bqrℭ𝔈] επι βααλ dgnptv(mg) 𝔏: επι βααλα km: γης βαλα A*: γης βααλα a: γης βαλ l: γης βααα b_2: γης βαα N: γης βααλων *b*: γης βαλαων Gc: γης γαβαλα A[1?c?]: γης γααλα s: γη βααλα i: ⟨της βααλ 77⟩: της βαλαα x On (βααλα ed): ܕܒܥܠܐ 𝔖: της βααλων b': της γαβαα o: γαβαλλα a_2: γης βααλ Θv(txt) rell 𝔄 | διεκβαλει 3°] διεκβαλλει B[ab]AGNΘcefgjl[a?]n-qtv-zb_2𝔄: εκβαλλει s: *transmittit* 𝔏: διεκβαλλει τα ορια km | επι 3° bis scr A | λεμνα Bqr ℭ[t]𝔏] *Lomna* ℭ[c]: *Lebna* 𝔈: λοβνα dpt: λαβανα gn: *Iabnal* 𝔄-codd: *Abnel* 𝔄-ed: ιαμνηλα i: ιαβιηλ a_2: ιαβηλ Θu: αβηηλ o: *Abel* 𝔄-codd: ιαβνηλ AGN rell | των οριων] *finium eorum* 𝔄 | επι θαλασσαν] ⟨επι την θαλασσαν 18⟩: *ad mare magnum* 𝔏

12 αυτων 1°] των Gcdgptx𝔖: τα n𝔏 | απο θαλασσης] ⟨επι θαλασσης 18: επι θαλασσαν 30⟩: περι θαλασσαν n(uid): παρα θαλασσαν dgptv(mg)z(mg)𝔏 | om η 1°—οριει 𝔏 | οριει] *diuidit* 𝔄ℭ[c] | om τα 2° ejm | υιων] pr των d: om 𝔏 | om κυκλω—(13) ιουδα d | om κυκλω m

13 χαλεφ c | υιω] τω του gnv(mg)a_2 | ιεφοννη] ιεφοννι *b*p: ιεφωννη q: ⟨ιεφονηη 18⟩: ιεφονη lm𝔄ℭ[t]: ιεφωνη b'nℭ[c]: ⟨ιεφθοννη 64⟩: *Seffone* 𝔏 | εδωκεν 1°] εδωκαν i | μεριδας l | δια] απο B*r | του θεου] pr $\overline{κυ}$ g: $\overline{κυ}$ dx: $\overline{κυ}$ σαβαωθ n: om του hkmp | και 2°—ιησους sub ÷ 𝔖 | ⟨ιησους] pr ο 16⟩ | την πολιν] pr ras (4–5) o: τας πολεις Θ | ⟨om αρβοκ μητροπολιν 236⟩ | αρβοκ Bgkpqrt𝔄(uid)ℭ[c]] αρβωκ dej: ܕܐܪܒܘܩ 𝔖(mg): αραβοκ ⟨84⟩ ℭ[t] (-ōc): αρβο vxya_2: αρβω fsz(txt): αρβεκ A: αρβαι b: ܕܐܪܒܥ 𝔖(txt): αρβελ a: αργοβ h: *Asboc* 𝔈: αβωκ n: *Iaboc* 𝔏: om Θ: αρβε GNz(mg) rell | μητροπολιν] μητροπολις Aluyb_2: $\overline{πρ}$ς ax𝔖(txt) | om ενακ—χεβρων 𝔏 | ενακ] pr του x: *Enach* Or-lat: *Enoc* ℭ[c]: εννακ b: εναβ a_2: εν N[a?] | χευρων dp

14, 15 paene euan multa in A

14 χαλευ g | υιος ιεφοννη] sub ÷ G𝔖: om m | ιεφοννη] ιεφοννι p: ιεφωννη n: ιεφωννι b: ⟨ιεφονηη 18⟩: *Iephone* 𝔄ℭ: ιεφονι d: εφονη l: ⟨ιεφθοννη 64⟩: *Seffone* 𝔏 | ενακ] ανακ Θ: *Enoch* ℭ[c]: σενναχ G | σουσει] σουσαι A: *Susui* Or-lat: σουει c: *Tusi* 𝔈: σεσι dgnpt: σησαι akx: ⟨σησαιον 64⟩ | om και 2° dhkp𝔄 | θοαλμει B] θοαμει q: θολμει rℭ[c]: ⟨θολμε 77⟩: τον θολμει fhi: τον θολομι dgpt𝔏: τον θολομη n: τον θολμαη (?) m: τον θολμιν a_2: τον θαλμαι Al: ⲙⲡⲁⲱⲑⲟⲗⲙⲉⲓ ℭ[t]: *Thomai* 𝔄: *Tachami* 𝔈: τον αχειμα Gbc: τον αχιμαι x: τον αχειμαν a: ܠܐܚܝܡܢ 𝔖: *Achimach* Or-lat: τον θολμαι NΘ rell | om και 3° p* | τον αχειμα] *Achiman natos Enac* 𝔄 | αχειμα BAqrℭ𝔈] ⟨αχμιαν 71⟩: σισυμμειν g𝔏: σισυμιμ dp: σισιμμιμ t: ⟨σισυμμι 74-76⟩: σισιμη n: θαλμαι a: ⟨θαλααι 128⟩: θαλμαι γεννηματα του ενακ Gbcx𝔖 Or-lat [[θαλμαι] ܬܘܠܡܝ 𝔖: θολομαι x | γεννηματα του ενακ sub ※ G𝔖 | γενηματα c]]: αχιμαν NΘ rell

15 χαλεβ] sub ÷ G𝔖: χαλεθ a_2: om gnsz𝔏: + υιος ιεφονη l (-φθ- l*) | επι] εις gn | τους] τον n | δαβειρ 1°] δαβηρ mn: δαβερ l: λαβειρ a_2 | om το 1°—δαβειρ 2° Adopb_2 | το δε] και το Θgik-ntua_2𝔏 | δαβειρ 2°] pr *ciuitatis* 𝔏: ει ex corr l[a]: δαβηρ mn: λαβειρ a_2: ιαβειρ On-semel | ην] post προτερον ANΘadik lmoptuyb_2𝔏: om Gbcgnx𝔈𝔖 | om το 2° gn | πολεις fho | γραμματων] pr των d: γραμματαιων p

16 om και 1°—γραμματων f | χαλευ g | ος—εκκοψη] *quicunque exsciderit* Or-lat½: *quicunque exscindere potuerit* Or-lat½ | εαν λαβη] αναλαβη h | αν ANΘei-mosuvy-b_2 | λαβη] παταξη gn | και 2°—γραμματων] την πολιν των γραμματων και εκκοψη αυτην hℭ | και εκκοψη Biqrv(mg)z(mg)a_2𝔈] om AG NΘv(txt)z(txt) rell 𝔄𝔏𝔖 | ⟨πολιν] μητροπολιν 16⟩ | om και κυριευση αυτης ℭ[t] | κυριευση] κυριευσει cdkl[a?]oz: κατακυριευση a: προκαταλαβηται gn | αυτης] αυτην gn: om 𝔏 | δωσω] pr και ANΘdefijloqs-vy-b_2 | την ασχαν] *Axam* Or-lat: *Asocha* 𝔈[f] | την 2°] post ασχαν d-gjkmnpstvyza_2: om AΘiloub_2 | ασχαν] ασχα cr: *Escha* ℭ: ασκα q: ασχσαν l: αχσαν AGabh[b]uxz(mg): αχσα Θ: ασαν o: ⟨ασχα την 128: + την 18⟩ | om μου εις g | om εις γυναικα G* | om εις n𝔏 Or-lat

17 αυτην] εαυτω n: *ciuitatem* ℭ: om l | γοθονιηλ] *Cothoniel* 𝔏: ⟨γοθονοηλ 236: γοθολιηλ 84⟩: γοθοθιηλ l: γονοθονοηλ ej | om υιος κενεζ n | κενεζ] κενεξ dp: *Chenner* Or-lat | αδελφου] sub σ' v: αδελφος Θbcdglnpq(pr o)tux𝔄𝔏 | χαλεβ Bqrℭ 𝔈𝔏] χαλευ ο νεωτερος g: χαβελ ο νεωτερος Θ: + ο νεωτερος AG N rell 𝔄𝔖(sub ÷) | εδωκεν αυτω] pr *Chaleb* 𝔏: + χαλεβ dpt | την ασχαν] *Asacha* 𝔈[f]: *Escha* ℭ | om την b | ασχαν] ασχα cn: ασκα q: ασχσαν l: αχσαν AGabh[b]uxz(mg): αχσαβ Θ: ασαν o: om m | αυτου] ⟨αυτω εις 131⟩: om 𝔏 | γυναικα Bgh nqrℭ[t]𝔏] pr αυτω Gbcxℭ[c]𝔖(sub ÷ 𝔖): pr εις de: om m: pr αυτω εις ANΘ rell

13 αρβοκ] ο' λ̥ αρβε v 14 τρεις] τριχιωτα z | σουσει] ο' α' σ' θ' σισαι v | αχειμα] συσσεμειν ικετευω vz(-ευων)
15 πολις γραμματων] σ' εβρ. ܩܘܪܝܬ ܣܦܪܐ 𝔖 16 ασχαν] ο' λ̥ αχσαν v
17 αδελφου] ο' α' θ' αδελφος v | ασχαν] ο' λ̥ αχσαν v

B γυναῖκα. [18]καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι αὐτὴν καὶ συνεβουλεύσατο¶ αὐτῷ λέγουσα Αἰτή- 18
¶ u σομαι τὸν πατέρα μου ἀγρόν· καὶ ἐβόησεν ἐκ τοῦ ὄνου. καὶ εἶπεν αὐτῇ Χαλέβ Τί ἐστίν σοι;
[19]καὶ εἶπεν αὐτῷ Δός μοι εὐλογίαν, ὅτι εἰς γῆν Νάγεβ δέδωκάς με· δός μοι τὴν Βοθθανείς. καὶ 19
ἔδωκεν αὐτῇ τὴν Γοναιθλὰν τὴν ἄνω καὶ τὴν Γοναιθλὰν τὴν κάτω. [20]Αὕτη ἡ κληρονομία 20
φυλῆς υἱῶν Ἰούδα. [21]Ἐγενήθησαν δὲ πόλεις αὐτῶν πόλεις πρὸς τῇ φυλῇ υἱῶν Ἰούδα ἐφ' 21
ὁρίων Ἐδὼμ ἐπὶ τῆς ἐρήμου, Καιβαισελεὴλ καὶ Ἄρα καὶ Ἀσὼρ [22]καὶ Ἰκὰμ καὶ Ῥεγμὰ καὶ 22
Ἀρουὴλ [23]καὶ Κάδης καὶ Ἀσοριωνάιν [(24)]καὶ Μαινὰμ [24]καὶ Βαλμαινὰν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν, 23 24

21 εφ] επι A

AGNΘa–t(u)vx–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

18 εγενετο] εγενηθη AΘefgijlno(-εννη-)suvza_2b_2: εσται h | εν—αυτην] *cum introiret ad eam* 𝔏 | εκπορευεσθαι] εισπορευεσθαι ANΘklmuv(mg)yb_2: πορευεσθαι a_2𝔄𝔈 | ⟨αυτην⟩ + και επεισεν αυτην του αιτησαι 18⟩ | om και 2° dmpq𝔄𝔈𝔏 | συνεβουλευσατο] συνεβουλευσαντο f: συνεβουλευσεν dgnpta_2 | αυτω] ⟨αυτο 18⟩: αυτη dgptℭ𝔏(uid): αυτην n: *cum iis* 𝔄-codd | λεγουσα] sub ÷ G𝔖: λεγων dgnptℭ𝔏(uid) | αιτησομαι] *rogabo mihi* 𝔖: αιτησω b': αιτησαι dgnptℭ^{t}(uid)𝔏 | μου] σου dgpt ℭ𝔏: om m | ανεβοησεν cdgnpt | εκ BNdhpqrt] απο AGΘ rell: *desuper* 𝔏 | του] ου sup ras $z^{a?}$: της Gbc | ονου] ουνου y: ορους dpt Or-lat: υποζυγιου gna_2 | om αυτη b | χαλεβ] χαλευ g: χαβελ Θ | τι] pr και m | εστιν] sub ÷ G: εστη c: om 𝔄-ed | om σοι gn

19 om και ειπεν αυτω Θ | αυτω] sub ÷ G𝔖: + ασχα dpt | δος 1°] δως mn | ναγεβ] sub θ' v: *Nazeb* 𝔏: ναβεβ b_2: νεγεμ c: ναγεδ sz(txt)𝔈^{f}: νεγεδ j: νεγεγ m: ναβετ q: ναβ N: αγεβ oa_2 𝔄-codd: εγεδ e: νοτου agnxz(mg)𝔈^{c}𝔖(txt) Or-lat | δεδωκας με] *nuptum me tradidisti* Or-lat | δεδωκας] ⟨δεδωκως 30⟩: εδωκας iq: εκδεδωκας a_2: εκδεδοσαι gnx | με] μοι fm | om δος 2°—βοθθανεις Or-lat | δος 2°] δως n | την βοθθανεις] *Beththianis* ℭ^{t}: *Bethanis* ℭ^{c}: *Golathmaim* 𝔄: *Golath meam* 𝔏: [illegible] 𝔖 | om την 1° AΘefijlmosvy–b_2 | βοθθανεις Bqr 𝔈] βαθθανεις h*: γολαθμαιμ b'dp On: γολαθμεμ m: ⟨γολοθμαιμ 77⟩: γωλαλμαιμ b_2: γαλαθμαιμ j: χωλαμαιμ a_2: λωγαδμαιμ l: γωλαθαειμ k: γολαθαιμ h^{b}: γοθλαμεκα fsvz(txt): γωλαθ Ng: γολαθ n: γωλαθμαιμ AGΘz(mg) rell (λ ex γ c: ω ex corr x^{a}) | om και 2° a_2 | εδωκεν αυτη] *accepit* Or-lat | αυτη] ⟨αυτην χαλεβ 16⟩: αυτω χαλεβ y: + χαλεβ AG(sub ÷ corr ex ※)bcefijkmops–xza_2b_2𝔄𝔖(sub ÷): + χαλεκ l: + χαβελ Θ | την γοναιθλαν 1°] *Gonetlam* Or-lat: [illegible] 𝔖: *Golath* 𝔄𝔏 | om την 2° h* | γοναιθλαν 1° B𝔈] γονεθλαν q: *Gonethlaam* ℭ: γην αιθλαν r: γολαθ mn: ⟨χολαθ 237⟩: γωλαθαειμ k: γολαθαιμ h^{b}: γωλαθμαιμ Gbc: γολαθμαιμ a: γοθαιναν h*: γωλαθ ANΘ rell | om ανω—την 5° ANoyb_2 | την γοναιθλαν 2°] *Gonetlam* Or-lat: ܓܘܠܬ 𝔖: *Golath* 𝔄: om b'dp𝔏 | γοναιθλαν 2° B𝔈] γονεθλαν h*q: γοναιθλαμ r: *Gonethlaam* ℭ: γολαθ afh^{b} mn: γωλαθ GΘ rell | om την 5° s

20 om η Gax | om φυλης G | om υιων agn Or-lat | ιουδα] + κατα δημους αυτων Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖)

21 om εγενηθησαν—ιουδα f | εγενηθησαν δε] και εγενηθησαν a: ⟨και εγεννηθησαν 18⟩: εγενοντο δε m: + αυτω q | πολεις αυτων sub ÷ 𝔖 | πολεις 1°] pr αι ANΘdegi–pstvy–b_2 | αυτων] *hae* 𝔄-codd: ⟨υιων ιουδα 84⟩: υιων ιουδα αυται dpt: φυλης υιων ιουδα αυται gn | πολεις προς τη] *prima antem ciuitas* ℭ^{c} | πολεις 2°] sub ÷ G: πολις ANΘabdei–mpqstvy–b_2𝔄ℭ^{t}𝔏: om x | προς τη φυλη] προ ως τη φυλη r: *iuxta tribus* 𝔖: πρωτη φυλη eqsvz: πρωτη φυλης AΘadijmoptya$_2b_2$𝔄ℭ^{t}: η πρωτη φυλης l: *prima tribu* 𝔏: πρωται φυλης N: πρωτη gn: om ℭ^{c} | υιων ιουδα] ιουδα υιων b: om n | εδωμ] pr υιων n: εδων s: αιδωρ g | επι της ερημου] pr η απο νοτου k: απο νοτου x𝔖: *in austro* 𝔈^{c}: ⟨om της 236⟩ | καιβαισελεηλ B] και βεσελεηλ h𝔈^{f}: *et Beseeli* ℭ: *Beseleel* 𝔈^{c}𝔏: και εβοησεν ηλ q: ⟨και καβσεηλ 30⟩: καβσηλ G$b^{a?}$c: ⟨καυσεηλ 16.237⟩: καψεηλ On: *Capseul* 𝔄-codd: κασβεηλ ⟨128⟩ 𝔄-ed: καθσεηλ y: κασθεηλ A: καλσηλ b'b*: καβσενα a_2: βαιθηρ dp: βεθεηρ gnt: καβσεηλ NΘ rell | αρα Bhqrℭ^{t}𝔈] *Arab* ℭ^{c}: *Araba* 𝔏: αραδ dgnpt: εβερ b'b*c: εβελ G: εδερ $b^{a?}$: εδρε x: εδραιν A𝔄: ⟨εδραειμ 71⟩: εδραι NΘ rell On | om και ασωρ dp | ασωρ Bhqrℭ𝔈] ιασουρ b': ιαρουρ l: ⟨ιαγοορ 71⟩: ιεγουρ m: αγουρ e: αγωρ gn𝔏: ιαγουρ AGNΘc(γ ex σ) rell 𝔄

22 om totum comma dp | ⟨om και 1° 71⟩ | ικαμ Bh𝔈] ιακαμ r: *Igma* ℭ^{t}: *Iagma* ℭ^{c}: *Fagma* 𝔏: ιαμνα gnt: ⟨ημαμνα 84⟩: ακα q: κιννα k: τινα On½: κινα AGNΘ rell 𝔄 On½ | om και ρεγμα t | ⟨om και 2° 71⟩ | ρεγμα Bh(ℭ𝔈)] ραγμα r: ραηγμα q: ρεμια gn: *Erima* 𝔏: δημωνα elo: δημονα m: διμονα bc: δεμωνα a_2: *Demona* 𝔄: [illegible] 𝔖 ([illegible] cod): λιμωνα k: κιδημωνα N: διμωνα AGΘ rell On | ⟨om και 3° 71⟩ | αρουηλ Bghnrt(ℭ𝔈𝔏)] αρουηρ q: δαδα o: αλαλα l: αδαδα AGNΘ rell 𝔄

23 om και 1°—ασοριωναιν dp | ⟨om και 1° 71⟩ | καδης Bg mnqr𝔄ℭ𝔈𝔏] καδδης k: καρης h: κεδε N: ⟨δες 30⟩: ⁻ελε l: κεδες AGΘ rell | ⟨om και 2° 71.209⟩ | ασοριωναιν Bq$r^{a?}$] ασωριωναιν r*: *Esorionaim* ℭ^{t}: *Aserionem* 𝔈: *Aserionam* 𝔏: ασωριναιμ h: ασερωναν t: αεριωναν g: αεριοναν n: *Asthronem* ℭ^{c}: εσωρ(ασ- x) και εθναν x On^{uid}(-μαν cod): ασσωρ και ιαθναν G: ασωρ και ιωναν b': ασωρ και ιοναν b: ασωρ και ιθνα c: εθναν k: ܐܬܢܢ 𝔖: ιθναν lob_2𝔄-ed: ιεθναν fv: ιθνα AN𝔄-codd: εθηνα a: ιοναν im: ιονα ya_2: θνα Θ: ιεθνα rell | και 3°] pr ζιφ AGNΘabcefi–losv–b_2𝔄 On: pr ܙܝܦ 𝔖: pr ζηφ m: ⟨pr ζιφι 237⟩: bis scr t: om d | μαιναμ Bℭ^{c}] μαιναν r: μεναν h: *Meman* ℭ^{t}: *Minan* 𝔈: *Ainan* 𝔏: εμαν q: ܛܠܡ 𝔖: τελεθ ya_2: ταναχ dgnpt: τελεμ AGNΘ rell 𝔄 On

24 om totum comma m | βαλμαιναν Br] βαλμεναν h: βαλμααιναν q: *Balmanan* 𝔈^{c}: *Belmanan* 𝔈^{f}: *Balmath* ℭ: βαλααμ dgn: βαλαμ pt: βαλωμ Θ: βαλοθ c: *Baaloth* 𝔄: ܒܥܠܬ 𝔖: βαλωσθ b': κωλαθ a_2: *Baan* 𝔏: ⟨βαλωθ βαλααμ 209⟩: βαλωθ και βαρβα ej: ⟨μαλωθ και βαρμα 30⟩: βαλωθ AGN rell (θ sup ras x^{a}) On | om και 2°—αυτων AGNΘabckloxyb_2𝔄𝔖 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: + αυτων και αι επαυλεις g: + αυτων και αιπαυλεις nt: + και επαυλεις p: + και πολεις d | αυτης q

18 και 2°—αιτησομαι] *et persuasit ei rogare* 𝔖

19 ναγεβ] ο' α' σ' νοτου v | δος 2°—εδωκεν] α' δωσεις μοι λυτρωσιν υδατος και εδωκεν σ' και δος μοι κτησιν υδατος και εδωκεν v | την βοθθανεις] ο' θ' γωλαθμαιμ v | την 2°—κατω] *possessionem altitudinum et possessionem profunditatum* 𝔖 | γοναιθλαν 1°] γονεθλεμ vz | γοναιθλαν 2°] γωλαθμαιμ v

21 πολεις 2°—φυλη] ο' πολεις προς τη φυλη α' αι πολεις απο τελευταιου της φυλης θ' πολεις αυτων απο τελους φυλης (φυγ- z) σ' αι πολεις απ ακρου τη φυλη (φυγη z) vz | προς—ιουδα] σ' *a capite tribus filiorum Iudae* 𝔖

23 και ασοριωναιν] ο' α' σ' θ' και ασορ... v

25—27 [25]καὶ αἱ πόλεις Ἀσερών, αὕτη Ἀσώρ, [26]καὶ Σὴν καὶ Σαλμάα καὶ Μωλαδὰ [27]καὶ Σερεὶ καὶ B
28 29 Βαιφάλαδ [28]καὶ Χολασεωλὰ καὶ Βηρσάβεε καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν, [29]Βαλὰ
30 31 καὶ Βακὼκ καὶ Ἄσομ [30]καὶ Ἐλβωυδὰδ καὶ Βαιθὴλ καὶ Ἑρμὰ [31]καὶ Σεκελὰκ καὶ Μαχαρεὶμ καὶ
32 33 Σεθεννὰκ [32]καὶ Λαβὼς καὶ Σαλὴ καὶ Ἐρωμώθ, πόλεις κθ' καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. [33]Ἐν τῇ

28 επαυλις A 32 πολις A

AGNΘa–tvx–b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏^r𝔖

25 om totum comma m | om και—αυτη d | και] pr και ασωρ την καινην Gbck𝔖 On [[και ασωρ] [illegible] 𝔖: αασωρ *b*: αιασωρ b': και σωρ c | καινην] και νυν c: κενην *b*: κλινην k]]: pr και ασωρ και αδαθα x: om a₂ | αι πολεις] αι επαυλεις i: πολις ANΘaefjlosvzb₂𝔄ℭ: καριαθ x: om αι kya₂ | ασερων] ασερωμ A𝔏: ασερωθ pt: εσρων abx: εσρωμ Gcℭ: αισρωμ b' (σ int lin): *Asebon* 𝔄: αγερων efjsvz: ⟨αγερμ 237⟩: αερμων o: ερων l: καριαθαεσρωθ k | αυτη] αυται pt: ητις εστιν x: +εστιν Gbc𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | ασωρ] ασερων q: η ασερων n

26 om και σην m𝔈^c | om και 1° AGNΘa–diklopxya₂b₂𝔄𝔖 | σην Bqr𝔈^f] *Sem* ℭ: σηλ h: ασημ gnpt𝔏: ασιμ d: αμεμ On-cod: ⟨εμαμ 30: αμων 209.236⟩: αμμαν o*: αββαν o^a?(uid): ραμαμ y: αραμ a: αμαμ AGNΘ rell 𝔄 On-ed | om και σαλμαα e | om και 2° dpq | σαλμαα Bh] σαλμαι r: *Asalma* ℭ^t: σαμα Gbca₂ℭ^c: [illegible] 𝔖: σμαα o: σαμαθ dpt: *Samas* 𝔄: ⟨σαμωα 71⟩: θαμαα b₂: σεμεα k: σεμε ax: σαμαξην q: σαμαα ANΘ rell 𝔈𝔏 | om και 3° dp | μωλαδα] μολαδα n: *Moloada* 𝔏: μωδαδα ANioyb₂: μωλαλα l: μοδαλα q: *Molmada* ℭ^t: μαλαδα km: μαλωδα Θ: κωλαδα r: *Molam* ℭ^c

27 και σερει] [illegible] 𝔖: om b₂ | om και 1° dp | σερει Bhqr𝔈] ⟨ασεργαδα 30.209.236⟩: ασεργαδαδ ya₂: ασεργαθα m: ⟨ασερσαδα 71⟩: *Asergarri* 𝔏: *Asergari* ℭ^c: *Sergari* ℭ^t: ασεργελλα l: ασαρουσαδ c (ου ex corr): ασαρσουλα και ασεργαδδα G: ασαρσουαρ και ασεργαδδα b: ασαρσου και ασεργαδδα a: ασεργαδδα και ιαριθ t: ασεργαδδα ιαριθ d: ασεργαδα ιαριθ p: ασεριαριθ g: ασεριαθηρ n: ασεργαδδα ANΘ rell 𝔄 On(uid) | και 2°] pr και ασεμων Gabc: pr και ασμων x: pr [illegible] 𝔖: ⟨pr και ασεβων 128⟩: om dp | βαιφαλαδ Bhr𝔈] *Bephalath* ℭ: βαιοφαλαθ a₂: φεφαλαδ q: βεθφαλεθ Nib₂: βαιθφαλαιθ y: *Bethphaleth* 𝔄: φηθφελεθ c: βεθφαλαθ dgmpt: μεθφαλαθ n: ⟨φεθφαλαθ 84⟩: βηθφελεθ Gab: [illegible] 𝔖: βαιθφαλα k: βεθφαλει On-ed: βελφαλει On-cod: βηθφαατ x: ⟨βεθφαεθ 236⟩: βεθφαλσω l: *Obegalath* 𝔏: βαιθφαλεθ AΘ rell

28 om και χολασεωλα *b*^a? | om και 1° dp | χολασεωλα BG b'*b**ch] χολασαιωλα r: χολασσωδα q: *Cholaseeda* 𝔈: *Chola et Scola* ℭ^t: *Chola et Seora* ℭ^c: αρσασουλα o: ασαρσουαλ x On: [illegible] 𝔖: σαρσουλα N: ασερσουδα ik: ασερσουδαθ m: σαρσουμα b₂: σαρσουκα dpt: *Asersocha* 𝔏: σορομωυλαθ g: σορωμουλαθ n: χορλαλ και ασαρσουλα efjsvz ⟨209.236.237⟩ [[χορλαλ] χαολαλ 237: γοργαλ 236: φαργολ 209 | ασαρσουλα] ασουρσουλα f: σαρσουλα e]]: ασαρσουλα AΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | βηρσαβεε] βηρσαβεαι gn: βηρσαβαιε i: βιρσαβεε f: βερσαβεε qℭ^c: *Barsabech* 𝔈: *Bersebee* ℭ^t: βηρσαβεθ A: βηρσαβε lx: [illegible] 𝔖: κηρσαβεε o: ⟨βηρσαμβεθ 236⟩: βηθσαμαιε On-cod | om και 3°—αυτων 1° d | αι 1°—αυτων 2°] εβεζιουθια x On(uid): [illegible] 𝔖: β και ιωθια *b*^a?(uid): om b'*b** | αι κωμαι] pr εβεζουθιαι Ga(+και)c(-ιουθ-): ⟨pr εβεζουθαι και 18.128⟩: *uicos* 𝔏: om αι m | αυτων 1°] αυται e | om και 4°—αυτων 2° l𝔈 | αι επαυλεις] pr *ciuitates eorum aut* ℭ^t: *uillas* 𝔏: om αι Θcmnoqz

29 βαλα] *Balac* ℭ: *Gala* 𝔏: βαλλα bmx: βααλα AGNΘ cef^a jlosvy–b₂𝔄: βααδα k: βααμα dpt: βααλμα gn: βαλααμ On | om και 1° d | βακωκ Brℭ^c] βακοβ q: *Gacob* 𝔏: μακωκ h: *Acoc* ℭ^t: αβειμ b'c: ανειν G: ανειμ e: αβειβ o: ⟨αειμ 30.237: αιειμ 209: ανεμα 71⟩: ενειμ ax: ευειν On(uid): λυειμ il: λαχεις g: μαχεις n (ει ex η n^a): ασεμι a₂: λαχεις εναβαθ d: λαχεις αναβαθ p: λαχεις και ενααθ t: ⟨λαχης και ανααθ 84⟩: *Bacob et uillae earum* 𝔈: ανειμ ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dℭ^t | ασομ BNdhipqrℭ𝔈] ασσομ t: οσομ gn𝔏: ασωδ m: ασειμ b₂: ασεβ o: αδεμ bk: αεδεμ Gc: αυε a₂: ασεμ AΘ rell 𝔄

30 om και 1° dp | ελβωυδαδ Br] *Elabohidad* 𝔈 (-*dod* 𝔈^f): ελμωυδαδ h: ελθοδαδ l: *Elthoudad* ℭ^t: ελθωλαδ bx𝔄-ed: ελθολαδ m: ελθουλαδ ka₂: [illegible] 𝔖: ελθωδαλ t: ελθοδαλ dp: ελθωδαμ sz: ελθοδαμ ej: ελθωλαμ fv: *Elthoelath* ℭ^c: *Elthola* 𝔄-codd: ⟨ελθωσαδ 71⟩: ελωυδαν q: *Elionythat* 𝔏: θωλαδ On-semel (θωδλαδ cod): εναβαθ n: αιναβαθ g: ελθωδαδ AGNΘ rell | και βαιθηλ] > [illegible] ※ 𝔖 | om και 2° dp | βαιθηλ Bqrℭ] βεθηλ ghn: βεχθηλ dpt: ⟨βεγθηλ 84: βαιηλ 71⟩: χειλ Nx: *Chul* 𝔄-ed: χοιλη On-cod ½: ειλ c: ειδ G: χεσειλ Θimb₂: χσειλ k𝔄-codd On-ed ½: χασιλ oy: ξιλ On ½ (uid): χσειδ a: ⟨χωσειδ 18: χοσειδ 128⟩: χασειρ A: ασειρ a₂: ⟨σεηλ 209⟩: σειειλ b: χεηλ rell | om και 3° dp | ερμα] ερμαν ej: ερμαλ A: ⟨ερμεν 236⟩: εμα a₂

31 om και 1°—μαχαρειμ 𝔏 | και 1°] αι A*(suprascr κ A^a): om dp | σεκελακ Bqrℭ^c𝔈] σεκελαχ h: *Sicelec* 𝔄: ⟨σικελεχ 237⟩: σικελαγ On: σικελεδ m: σικελεθ ba₂: σικελει o: σιγελεγ a: σιγελεθ Gc: *Seladad* ℭ^t: εσεγαλ gn: εσγλα dpt: ⟨εσγα 84⟩: σικελεγ ANΘ rell | om και 2° dp | μαχαρειμ BGachqℭ^t] *Macharem* 𝔈: *Macchirem* ℭ^c: μαραρειμ b'*b**(uid): μαχειρ r: μαχαθα dgnpt: ⟨μεδιμηνα 209: μεδεμενα 30⟩: μεδιμενα *b*^a?: [illegible] 𝔖: μεδεμναν a₂: μεδεβηνα NΘol b₂: μηδεβηνα On: *Madebena* 𝔄: μελεμηνα lsz: βεδεβηνα Ay: μεδεμηνα rell | om και 3° dp | σεθεννακ Br] σεθενακ q: *Sethanach* 𝔈: σενθεναχ h: *Sethenna* ℭ^t: σεεννακ Gab'*b**: σεεννα n (ε 2° ex α uid): σεννα dpt: σαννα g: σανσανναν a₂: σανσανα Nim On: σανσαναν l: σασαννα o: *Sesinna* 𝔏: *Senacca* ℭ^c: ααν και σεεννακ c (σεενακ c*): σανσαννα AΘ*b*^a? rell 𝔄

32 om και 1° dp | ⟨λαβως και σαλη] μεδεμηνα και σανσανα και αλβολ 18⟩ | λαβως Bhqr𝔈] *Elabos* ℭ^t: λαμωθ a𝔄: λαωθ s: λαβωθ AGNΘ rell ℭ^c𝔏 On-ed: λαβων On-cod | om και 2° dp | σαλη Bhr𝔈] *Salo* ℭ^t: σαλεει On: *Selim* ℭ^c: *Selemi* 𝔄-ed: ⟨ασελεειμ 30⟩: σελεειν xb₂: σεελιμ dpt: σιλλειμ gn𝔏: σεειμ m: σανα q: σεκελεγ και μεδεμηνα και σανσανα και σαλβωλ και σελεμεειμ a ⟨64.128⟩ [[σικελεγ 128 | και 2° bis scr 128 | σαλβωλ] αλβωλ 64: αλβολ 128]]: σελεειμ AGNΘ rell 𝔄-codd | om και 3° dp | ερωμωθ Bhr] ερημωθ q: *Eremoth* ℭ𝔈: *Erenboth* 𝔏: αρεμωθ dp: αρεμμωθ gnt: ρεμμωθ oa₂: ρεμων m𝔄: ραμμων i: κρεμμων c: ⟨χεμμων 236: λεμων 209⟩: αιν και ρεμμων Gabx On [[αιν] σαιν a: αρι On-cod]]: [illegible] 𝔖: ρεμμων ANΘ rell | πολεις] pr πασαι αι Gab cx𝔖 | κθ'] εικοσι και εννεα Abgnrtx𝔖: εννεα και εικοσι Gac: *XXVIII* 𝔏 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι Θ | αυτων] pr και επαυλεις d: +και αι επαυλεις h: +και αι επαυλεις αυτων pt: +εικοσι s

25 και] pr ο' α' σ' θ' και ασωρ την καινην v
30 και βαιθηλ] [illegible] 𝔖
27 βαιφαλαδ] [illegible] 𝔖
31 και μαχαρειμ] [illegible] 𝔖

B πεδινῇ Ἀσταὼλ καὶ Ῥαὰ καὶ Ἀσσὰ 34 καὶ Ῥαμὲν καὶ Τανὼ καὶ Ἰλουθὼθ καὶ Μαιανεὶ 35 καὶ 34 35
Ἰερμοὺθ καὶ Ὀδολλὰμ καὶ Μεμβρὰ καὶ Σαωχὼ καὶ Ἰαζηκὰ 36 καὶ Σακαρεὶμ καὶ Γαδηρὰ καὶ αἱ 36
ἐπαύλεις αὐτῆς, πόλεις δέκα τέσσαρες καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 37 Σεννὰ καὶ Ἀδασὰν καὶ Μαγαδὰ 37
Γὰδ 38 καὶ Δαλὰλ καὶ Μασφὰ καὶ Ἰακαρεὴλ 39 καὶ Μαχὴς καὶ Βασηδὼθ καὶ Ἰδεαδαλεὰ 40 καὶ 38—40

36 επαυλις A | πολις A   38 μασφα] φασμα B$^{ab\,mg}$
39 λαχης B^{ab}(suprascr λ)

AGNΘa–tvx–b$_2$𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

33 εν τη πεδινη] pr και dipt: sub ÷ G$^{a?}$: και εν τη υπωρια gn(-ορ-): *et castella* 𝔏 | ⟨πεδινη] πεδινως 18⟩ | ασταωλ Bhr ℭ𝔈] ασθαωλ Gbc On: ⟨ασθαολ 209⟩: εσθαωλ amx: εσθαηλ d: εσθαουλ s𝔄: εσσθαολ f: εσθιηλ p: ⟨εσθολ 30⟩: εσταωρ gn: εσθαθα l: αταωλ q: εσθαολ ANΘ rell: *Ettaor* 𝔏 | om και 1° p | ραα Bhqr] *Ara* 𝔈: σαρα efjsvz: [illegible] 𝔖: σααρα a: σαραδα gn: σαρδα y On-cod: *Saral* 𝔏: σαραα AGNΘ rell 𝔄 On-ed: *Asara* ℭ^t: *Asarad* ℭ^c | om και 2° dp | ασσα Bhr𝔈] *Asea* ℭ^c: ασρα Θ: ασσαν q: ασναν a$_2$: *Essa* ℭ^t: ⟨εσνα 71⟩: οσσαλ dgnpt: *Osal* 𝔏: ασνα AGN rell 𝔄 On

34 και ραμεν] pr και ασεμων και χασεολα και εβεξιουθια και ιαειμ και μαχαρεμ k: om b | om και 1° dp | ραμεν] ραμειν adg mpt: ραμην n: ραμευν jz: ραμαν b$_2$: *Ramon* 𝔄-ed: ⟨ρααμιν 18. 128⟩: ραμε a$_2$: ⟨ραμευ 237: ραβιν 74: ρεμμων 209⟩: ρεμευν e(uid): ναμεν Θ: αρμεν l(uid): [illegible] 𝔖: *Aramain* ℭ^c: *Heramme* ℭ^t: ανειν q: ζανω Gcfx | και τανω] *quae supra* 𝔈 | om και 2° dp | τανω Bhrℭ] .ανω A(+ο A$^{1?}$): τανωει q: ζανων a$_2$: ζανωθ gn: ηνγαννιμ On: ηνγοννειμ Gx: ενγοννειμ c: [illegible] 𝔖: ζανω NΘ rell 𝔄𝔏 | και 3°] bis scr l: om Gc(uid)dpx | ιλουθωθ B] ιδουθωθ ghnprt𝔈: ⟨ιδονθωθ 76⟩: ιδιθωθ d: *Idutho* ℭ^c: *Duthoth* 𝔏: *Iuthoth* ℭ^t: υθωθ q: αδιαθειμ l: ⟨αδιαθεμ 209: αδιαθαιβμ 236⟩: αδιθαειμ m: ⟨αθιαθαιμ 30⟩: αζιαθαιμ o: αριαθαιμ a$_2$: αιδιαθαιμ j: αιαθαιμ f: θαφφονα Gcx: θαφφον On: [illegible] 𝔖: ηγοννειμ (+και b') θαφφονα b: ογγονειμ και θαφφονα a ⟨18 (ταπφ-) 128 (θαπφ-)⟩: αδιαθαειμ ANΘ rell 𝔄 | om και μαιανει ℭ^t | om και 4° dp | μαιανει B] μεανει hqr: μαιανωθ n(α 1° ex ε n^a): μεανωθ g: μαανωθ dpt: *Minia* ℭ^c: *Machanes* 𝔈: ιναειμ lm: ινεμ e: ηνεμ j: ηνεν Θ: ηνεθ a$_2$: ⟨ημεν 237: ασναιμ 30⟩: την αναειμ G: την ηναειμ bx: την ιναειμ a: την ηνααν c: ηναειμ AN rell 𝔄 On

35 om και ιερμουθ ℭ^t | om και 1° dp | ιερμουθ BGahrx] ιερμους On½(uid): ιερεμουθ efjsvz: ιερημουθ m*n: ερμουθ q𝔈: εριμουθ lp: ⟨ερεμουθ 236⟩: *Lermuth* 𝔏: ιεριμουθ ANΘm$^{a?}$ rell 𝔄ℭ^c On½(uid) | om και 2° dp | οδολλαμ] *Odollaam* ℭ^c: οδολαμ delp𝔄: [illegible] 𝔖: οδολλαν j: ⟨αδολαν 71⟩: οδολλα A𝔏: οδολα mq: αδολλαμ x: αδολαμ On: αδαλαμ Gbc | om και μεμβρα Gbcx𝔖 | om και 3° dp | μεμβρα Br𝔏] μεμβραμ h: μεμβραν gt: μεμβαν dp: μεμβρον n: *Membaro* ℭ^c: *Memra* 𝔈: νεμβρα ejsz: ⟨νεμβρυ 128⟩: νεμραμ o: ⟨νεβρα 18⟩: *Nerma* 𝔄: *Lemera* ℭ^t: εμραμ a$_2$: εμρα A*q: νεμρα A^{a}NΘ rell | om και 4° dp | σαωχω Bhqℭ^{t}𝔈] σαμχω r: ⟨σοχω 71⟩: *Soecho* 𝔏: ασωχω fℭ^c: σοκχω On: σοχχω x: σωχωθ a$_2$: σοκχωθ dpt: σωκχοθ n (σ ex ζ): σοχχωθ g (χ 1° ex ι uid): σωχω AGNΘ rell 𝔄(uid) | om και 5° dp | ιαζηκα B] αζικα n: αζυκα p: ⟨αζηχα 16*⟩: *Azzeca* 𝔏: *Aseca* ℭ^c: αζηκα AGNΘ rell 𝔄ℭ^{t}𝔈 On

36 om και 1° dp | σακαρειμ Bqr] *Sacarem* 𝔈: σαγαριμ dg npt: *Sagare~* 𝔏: ⟨σακχαρειμ 209: σαργαλειμ 236⟩: κασαρειμ h: ⟨ισαγαριμ 74.76⟩: *Asarcarim* ℭ^c: σαγαρειμ και αγετθαιμ Gc: ⟨σαραιμ και διαγετθαιμ 18⟩: σαραειμ και αδιαγετθαιμ a: ⟨σαραιμ και αδιαγεθειμ 128⟩: σαραιμ και αδιαθαιμ x: σαραειν και αδιαθαιν On: [illegible] 𝔖: σεβαρειμ και αγεθθαιμ b: σαργαρειμ ANΘ rell 𝔄ℭ^t | ⟨om και 2° 71⟩ | γαδηρα] γαδηραμ G: γαδιρα bdgj–npt On: *Gader* 𝔏: ⟨γαλδειρα 84⟩: *Dargera* ℭ^t: *Cardera* ℭ^c | και αι επαυλεις] *uillas* 𝔏: om αι Gbcmnotx | αυτης] αυτων agimn𝔄ℭ^{t}𝔖: + πολις αυτης o | πολεις] pr και αι a: pr *et* 𝔏: om y: + δε j | δεκα τεσσαρες] δεκα και τεσσαρες v$^{a?}$: τεσσαρες και δεκα Gabcx: ⟨εικοσι τεσσαρες 71: om 236⟩ | om και 4°—αυτων d | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι m | αυτων] + και αι επαυλεις αυτων gpt

37 σεννα BΘhi$^{a?}$qrℭ𝔈] pr σενναν i*: ⟨σενα 71⟩: σενναμ Ay: σενναν g (ν 2° ex corr): σενναaν On: σεuvναν z: σεναμ Gbc: σεναν almnx𝔄: ⟨σαναν 77⟩: [illegible] 𝔖: σευναν e(uid)j(uid): ⟨ενναν 30⟩: *Asennam* 𝔏: σενναν N rell (pr και d) | om και 1° dp | αδασαν Blrℭ𝔈] αδασα. c: αδασαι Gb: ⟨αδασσα 209⟩: [illegible] 𝔖: ιδασαν dn: ιδασσαν gpt: *Dasan* 𝔏: αδασα ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | μαγαδα γαδ] *Magadgad* 𝔈: *Magdaadad* 𝔏: μαγδαλιαδ a$_2$ | μαγαδα Bqrℭ^t ⟨μαγδα 209.236.237⟩: μαγαδαν ghn: μαγδαδαν dpt: μαγδαλα On: μαγγαλ m: *Maegal* 𝔄: *Magla* ℭ^c: μαγδαλ AGNΘb(μαδ- *b** uid) rell | γαδ] γαλ efjlsvz: γλα q: ⟨λαλ 236: γα 71: γωλ 30⟩: δαδ Θ: αγαδ dp: και αγαδ gnt: om h

38—41 nonnulla uix possunt legi in A

38 om και 1° dp | δαλαλ και μασφα] αμσφα i | δαλαλ Br] δαλααμ ma$_2$: δαλλαμ G: δαλαν h: δαλλαν *bc*: δααλαν o: δαλααν b$_2$: δαλααθ dgp: ⟨δαλλααθ 74.76⟩: *Dalla* ℭ^{c}𝔏: *Talal* ℭ^t: δαλαλλααθ t: *Adalal* 𝔈: αδαλαν q: ⟨αδααλλαθ 84⟩: θαλααθ n: μαδαλλαν b': λααν a: δαλααν ANΘ rell 𝔄 On | om και 2° dp | μασφα] μασφω dep: [illegible] 𝔖: μασηφα bc 𝔈^c: μασσηφα Gax On½: μασσαφα ⟨84⟩ 𝔈^f: *Masfan* 𝔏: *Massia* ℭ^t: *Massa* ℭ^c: λιασφαν l: ⟨νασσηφα 128⟩ | om και 3° dp | ιακαρεηλ B] ιακερεηλ r: εικαρεηλ efhjsvzℭ^t: ακαρεηλ gn: ικαριηλ dpt: *Iecarel* 𝔈: καριηλ ⟨84⟩ ℭ^c: σαρεηλ q: ιεκθαηλ Gax: [illegible] 𝔖: ⟨ιεκθαλ 128⟩: *Iechthrael* 𝔄: ηεκθαηλ c: ⟨ιαχθαηλ 71⟩: ιεχθαη m: ιελιεχθαηλ l: *Iezereel* 𝔏: ιεχοανα o: ιεχθαηλ ANΘ rell On

39 om και 1° dp | μαχης B*q] *Machesa* 𝔈: λαχης B^{ab}l(η ex corr)mℭ^t: λαχηλ r: λαχεις AGNΘ rell 𝔄ℭ^{c}𝔏 | om και 2° dp | βασηδωθ Bhrℭ] *Bosedoth* 𝔈: βασιδωθ q: βασηχωθ g: βασεχωθ *b*dpt: *Basechoc* 𝔏: βασεκαθ Gc: ⟨βασεχαθ 84⟩: βασκαθ a: βασκωθ On: βασεχαθ b': βασισαθ l: βαζκαθ a$_2$(uid): βεζκαθ o: ⟨βακζαθ 209⟩: μασχαθ A: μασιχωθ n: μαζκαθ y: βαζκαθ NΘ rell 𝔄 | om και 3° dps | ιδεαδαλεα Bhr] δεαδαλελ q: *Yedechadaleya* 𝔈: *Enadalia* ℭ^c: *Enadelea* ℭ^t: δαλεαν g: δαλιαν dnpt: *Daltam* 𝔏: εγλων mx: εγλωμ A On(uid): αιγλων b': αιγλωμ y: *Aglom* 𝔄: ⟨αγλαν 30: αλγων 237⟩: αγαειν o: [illegible] 𝔖: αγλων GNΘ rell

40 om και 1°—(41) γεδδωρ b' | om και χαβρα dℭ^c | om και 1° p | χαβρα Bghnqrtℭ^{t}𝔈] χαυρα p: *Gabra* 𝔏: χαββω *b*

33 πεδινη] υπερωρια vz

41 Χαβρὰ καὶ Μαχὲς καὶ Μααχὼς 41καὶ Γεδδὼρ καὶ Βαγαδιὴλ καὶ Νωμὰν καὶ Μακηδάν, πόλεις B
42—44 δέκα ἓξ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 42Λεμνὰ καὶ Ἴθακ καὶ Ἀνὼχ 43καὶ Ἰανὰ καὶ Νασεὶβ 44καὶ Κεειλὰμ
45 καὶ Ἀκιεζεὶ καὶ Κεζεὶβ καὶ Βαθησὰρ καὶ Αἰλών, πόλεις δέκα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 45Ἀκκαρὼν
46 καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν· 46ἀπὸ Ἀκκαρὼν Γέμνα· καὶ πᾶσαι ὅσαι εἰσὶν
47 πλησίον Ἀσηδὼθ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 47Ἀσειεδὼθ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῆς·
Γάζα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῆς ἕως τοῦ χειμάρρου Αἰγύπτου· καὶ ἡ θάλασσα
48 49 ἡ μεγάλη διορίζει. 48Καὶ ἐν τῇ ὀρεινῇ Σαμεὶρ καὶ Ἰεθὲρ καὶ Σωχὰ 49καὶ Ῥεννὰ καὶ

45 επαυλις A | αυτων] ων sup ras B? 47 επαυλις (bis) A | χιμαρρου B^b 48 ορινη A

AGNΘa–tvx–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

⟨χαμβω 30.236⟩: χαβα lo: ⟨χαβνα 16⟩: χαββαθ a_2: χαββων Gc: χαβων ax On: ⟨χωβων 18: γαββα 131⟩: χαββα ANΘ rell 𝔄 | om και μαχες 𝔈^c | om και 2° dp | μαχες Bhqr𝔈^f] ⟨μαχης 84⟩: μαχεις dptℭ^c: *Machoes* ℭ^t: *Chames* 𝔏: χαμας ejsz: χαμις gn: ⟨χαμεν 30⟩: λαμμας *b*: λαμας AGNΘ rell 𝔄 On | om και 3° dp | μααχως Bhqr𝔈] χαθλος e: χαθαλεις a: χαθαις x: χαθμης l: καθαλεις G*b*c: χαφθεις On: χαλως o: χελθωθ gn: κελωθ p: κελθωθ dt: ⟨βελθωθ 76⟩: *Calithos* 𝔏: *Celemos* ℭ^c: *Galenos* ℭ^t: *Chaslom* 𝔄: χαθλως ANΘ rell

41 om και 1° dp | γεδδωρ] γεδωρ q: *Gerdor* ℭ^c: γαδηρωθ AGNΘa*b*cefijkmosv–b_2𝔄: γαδιρωθ l: ⟨γαδαρωθ 30⟩ | om και 2° dp | βαγαδιηλ Bhrℭ] *Bagadial* 𝔈: βαδαγιης q: *Bedgadid* 𝔏: βηθδαγωθ efjsvz: ⟨μηθδαγωθ 30: βηθγαδωθ 77⟩: βαθδαγων a_2: *Bethlagon* 𝔄: βιθλαγων l: ⟨βηθδαχοθ 236$^{a?}$: βηδαχοθ 236*⟩: βηθγαλιμ t: βεθγαλιμ gn: ⟨βηθταλιμ 76⟩: βιθιαλειμ p: βιθιαμιμ d: χαδαγων b′: βηθδαγων AGNΘ rell On(βηδα- cod) | ⟨om και 3°—αυτων 237⟩ | om και 3° dp | νωμαν] νομαν n: νωμα AGNΘcfiklovxyb_2𝔄: νομα bm: νωομα sz: νοωμα ej: νααμα a: νααμ On: *Enoman* ℭ^t: *Enodan* ℭ^c: ανωναν q | om και 4° p | μακηδαν Bhrℭ^t] μακαιδαμ q𝔈: μακηλαν a_2: *Magedan* ℭ^c: ܡܩܕܐ 𝔖: μακιδα ln: μακηλα y: μακκηδα fjv: *Macedda* 𝔄: μακηδημα Θ: μα και μακκηδα e ⟨77 (μακη-)⟩: μακηδα AGN rell 𝔏 On | δεκα εξ] δεκα και εξ b′: εξ και δεκα Gacx: ⟨ιδ′ 84⟩: δωδεκα f | εξ] επτα dgnpt | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι N: + και αι επαυλεις dp(παυλ- d) | αυτων] + και αι επαυλεις αυτων fht

42—44 multa perobscura in A

42 λεμνα] λεβνα AGNabcfksvxya_2𝔄 On-ed: ܠܒܢܐ 𝔖: λεβμνα oz: λαβνα Θdpt: λοβνα gn: λεφνα l: λεενα On-cod: ⟨λεωμνα 71⟩: *Lomna* ℭ^c: δεμνα h | om και 1° dp | ιθακ Br] ικαθ h: ιαθακ qℭ: αθακ dgnpt: *Ethac* 𝔈: *Thach* 𝔏: ιαθερ Θlb_2: αθαιρ Na_2: αφερ y: αφορ A(φορ sup ras A^a): αεδηρ o: αχερει On-cod: αθερ G rell 𝔄 On-ed | om και 2° dpℭ^t | ανωχ Bhqrℭ^{t}𝔈] τανωχ dgpt: *Ianoch* 𝔏: *Lanoch* ℭ^c: ταμωχω n: ασαν Gbcx On: ܚܣܢ 𝔖: αασαν a: ⟨ασεννα 209⟩: ιεφθα ANΘ rell 𝔄

43 om και 1° b′dp | ιανα Brℭ^t] ιαννα dgnpt: ιδνα qℭ^{c}𝔏: ανα h: *Adna* 𝔈: αενα m: σεννα a_2: ασσεννα Nz: ⟨ασενα 71⟩: ιεφθα και ασεννα Gabcx On (ιεφθαν On: ασαννα b: ασενα c): ܢܦܬܚ ܘܐܫܢܐ 𝔖: ασεννα AΘ rell 𝔄 | ⟨om και 2°—(44) ακιεζει 237⟩ | om και 2° dp | νασειβ] νασειφ q: *Nasim* ℭ^t: νασσειν a_2: νασηβ e: νεσηβ lm: νεσιβ AGabc(ν ex corr)oxyb_2 𝔄 On: ܢܨܝܒ 𝔖: νεσσειβ Θ: νεσειφ N: ναεσιφ dpt: ⟨ναεσσιφ 76.84⟩

44 και κεειλαμ] κεκενηλα l(η int lin) | om και 1° dp | κεειλαμ Br^a] κειλαμ h: κεηλαμ r*: κεειλα ANΘkmoxa_2b_2𝔄ℭ^c On: ܩܥܝܠܐ 𝔖: κεηλα in: καιηλα q: κεειδα y: κελαι a: ⟨κελευι 18⟩: κειλα G rell 𝔏: *Cilam* ℭ^t: *Ilam* 𝔈 | om και 2° dp | ακιεζει και κεζειβ Br] ακιεζειβ και κεζειφ h: *Achezir et Ecgib* 𝔏: αχβειρ και κεζειβ a_2: αζεχιβ και εκζιφ gn: αμισαι και ζεν efjsv(txt)z(txt): *Amiezi et Cedir* ℭ^c: *Amehei. et Cesib* ℭ^t: ζεχιφ εκζιφ dp: ζεχιφ και εκριφ t: αχζειφ y: αχζηβ lm: ܐܟܙܝܒ 𝔖: αχζεκ A: *Achezib* 𝔄: αχχειβ a: αχεειβ b_2: ⟨αχιβ 18.128: αχχιμ 64⟩: ακεζειβ q: *Acezem* 𝔈: ⟨αυζειβ 71⟩: αχζειβ GNΘv(mg)z(mg) rell On(αζ- cod) | ⟨ακιεζει] αμισα 77: μισαι 131⟩ | om και 4° dp | βαθησαρ Bhq𝔈] βηθησαρ r: βαρησα Gℭ^t: βαρσηα b′*b**: βασησαρ c(uid): μαρισα degikmpt: μαρισαφ n: μαρησα ANΘ*b*$^{a?}$ rell 𝔄ℭ^{c}𝔏 On: ܡܪܝܫܐ 𝔖 | και αιλων] om Gbcx𝔖 | om και 5° d | αιλων BΘgr] αιλωμ hika_2: ελωμ mn?qℭ^t: ελων n?: *Elom* 𝔈 𝔏: αιλωμα l: αυλων dpt: μαλωμ a: *Elemom* 𝔄: αιδωμ osv: εδωμ AN rell ℭ^c | δεκα] εννεα AGNΘabci*klmoxya_2b_2𝔄𝔖 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: + και αι επαυλεις p | αυτων] + και αι επαυλεις αυτων t

45 om ακκαρων—αυτης ℭ^c | ακκαρων] pr και y: *et Accoron* 𝔏: λακκαρων n | om και 1°—αυτης d | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: αι θυγατερες ax𝔖(txt) | αυτης] αυτων fh*(uid)a_2 | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏: αι πολεις b′: om αι *b*cnos | αυτων B(ων sup ras B?)dhrℭ𝔈] αυτης AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖

46 απο] pr και ANΘaefgijlopstvza_2b_2𝔄: και y | ακαρων c* f* | γεμνα Br] ιεμνα ghn: τεμνα q: ⟨ιαμνα 209⟩: *Gema* 𝔈: ιεμναειν G: *Iemen* 𝔄: *Ieremna* ℭ: και ιαμναι y: *in Emna* 𝔏: εις ιεμναειμ a_2: και εις θαλασσαν ιεμναθ b: και εις θαλασσαν ηεμναι k: και εις θαλασσαν x𝔖: ιεμναι ANΘ rell | και 1° sub ÷ 𝔖 | om εισιν e* | ασηδωθ Bdghprℭ𝔈𝔏] ασιδωθ nq: ⟨ασηδωδ 71⟩: ασηθωθ t: ασδωδ Θiklmb_2: ασδωθ N𝔄-codd: ασδωμ Ay: ⟨ασδω 16⟩: ασδωνα a_2: αεδωδ o: εσδωδ Gabx: εσδωμ c: ⟨εδωδ 64⟩: ασδων rell: ⟨ασσωθ 209⟩: *Azdarōd* 𝔄-ed | om και 2°—αυτων ejz | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 | om αυτων—(47) επαυλεις 1° d | om αυτων—(47) κωμαι 1° AGagkmnptyℭ^{c}𝔏

47 om ασειεδωθ—αυτης 3° fsv | ασειεδωθ—αυτης 1°] bis scr h: om NΘb′loa_2b_2𝔄 | ασειεδωθ Bhr𝔈] ασηεδωθ q: ασιδωθ ejzℭ^t: ασδωδ i On: ασδαδ c: εσδωθ *b**: εσδωδ x: εσδωμ *b*$^{a?}$(uid) | αυτης 1°] αυτων *b*^{a}ej: om p | om και 2°—αυτης 2° z | αι επαυλεις 1°] αι πολης c: *uillas* 𝔏: om αι Gb′mnot | αυτης 2°] αυτων Neq𝔄 | om γαζα—αυτης 4° Gbei*jkℭ^{t}𝔏 | γαζα] pr *usque ad* ℭ^c | om αι 3°—αυτης 4° d | κωμαι 2°] θυγατερες ax𝔖(txt) | αυτης 3°] αυτων z | και 4°—αυτης 4°] om h: om αι cfgno | εως] pr και a_2 | η μεγαλη] om y: ⟨om μεγαλη 237⟩ | διοριζει] διοριζη c: διοριει mℭ: ⟨διαριζει 236⟩: οριζει gn: *orien* 𝔏

48 om και 1° y | σαμειρ Bdhprtℭ𝔈𝔏] σαμερ q: σαφερ im: σαμφειρ k: σανηρ n: σαφειν a_2: αφειρ Θ: ασανιρ g: σαφειρ AGN rell 𝔄 On | om και 2° p | ιεθερ] ιθερ b: εθερ qb_2: ελθερ efjsv(txt)z: *Iechem* 𝔏 | om και 3° p𝔏 | σωχα Bhrℭ^{t}𝔈] σωχαρ q𝔏: σοχω el: ⟨σοχοκ 71⟩: σοκχω On: *Asocha* ℭ^c: σωμαν dgpt: ⟨σωμναν 84⟩: σομνα n: σωχω AGNΘ rell 𝔄

49 ρεννα] ρενα cl: ραννα k: ρεβνα v: ραμνα dgnpt: ιεννα Θ: δεννα x On: *Ranna ciuitates* 𝔏: *Denna et mons Aermon* 𝔄 | om και 2° ANΘe–osvy–b_2ℭ^t | πολις] πολεις B^{ab}GNΘ*b*dfghj

45 ακκαρων—αυτων] ο′ α′ σ′ ακκαρων και αι θυγατερες αυτης και αι επαυλεις αυτης v
46 γεμνα] ܝܡܢܐ 𝔖 | ασηδωθ] ο′ αζωτου vz(sine nom): θ′ ܐܙܘܛܘܣ 𝔖
47 ασειεδωθ—γαζα] ασηδωθ και αι κωμαι αυτης γαζα v

B Πόλις γραμμάτων, αὕτη Δαβείρ, [50]καὶ Ἀνὼν καὶ Ἐσκαιμὰν καὶ Αἰσὰμ [51]καὶ Γοσομ καὶ Χαλοὺ 50 51
καὶ Χαννά, πόλεις ἕνδεκα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· [52]Αἰρὲμ καὶ Ῥεμνὰ καὶ Σομὰ [53]καὶ Ἰεμάειν καὶ 52 53
Βαιθαχοὺ καὶ Φακουὰ [54]καὶ Εὐμὰ καὶ πόλις Ἀρβόκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, καὶ Σώρθ, πόλεις 54
ἐννέα καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν· [55]Μαὼρ καὶ Χερμὲλ καὶ Ὀζεὶβ καὶ Ἰτὰν [56]καὶ Ἰαριὴλ καὶ 55 56
Ἰαρεικὰμ καὶ Ζακανάειμ [57]καὶ Γαβαὰ καὶ Θαμναθά, πόλεις ἐννέα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· [58]Ἁλουὰ 57 58

49 πολεις B[ab] | 50 ές καὶ μὰν B[b] | 51 πολις A
54 σωρθ] σωραιθ B[ab uid] (suprascr αι) | πολεις] πολις A | 57 πολις A

AGNΘa–tvx–b_2𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

o–svya_2: *ciuitatem* 𝔏 | αυτη Bghlnqr𝔈(uid)] + εστη c: + εστιν AGNΘ rell 𝔖 | δαβειρ] δαβηρ lmn: ⟨δαμειρ 236⟩: λαβειρ a_2: δαυιδ On(δαδ cod)

50 om και 1° dp | ανων Bhqr𝔈] *Annon* ℭ[c]: ανωχ gn: ανω a_2: *Aeno* 𝔏: ⟨αναμ 128⟩: αναχ dpt: αναβ Gabcx On: [Syriac] 𝔖: *Anor* ℭ[t]: ανωβ ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | εσκαιμαν Bqr] ασκαμαν h: *Secema* 𝔈: εσθεμαν dnpt: αισθεμαν g: ⟨εσθαμαν 84⟩: *Chesthama* 𝔏: εσθμω f: εσθωμω o: εσθεσμω l: εσθεμως N: ⟨εθεμω 209⟩: ⟨εσθεβω 16: εσεσθεμων 30⟩: ασθεμω Gbcx On-ed ½: *Asthama* ℭ[t]: *Esthema* ℭ[c]: ανσοεμα On-cod ½: εσθεμω AΘ rell 𝔄 On ½(-μα cod) | om και 3° dp | αισαμ Bℭ[t]] εσαμ q: αισαν hr: *Esama* 𝔈: ανσιμ On-cod: *Enam* ℭ[c]𝔏: αιναν dpt: εναν gn: ⟨αναιμ 128: ανεμ 209⟩: αννιμ x: αναιβ a: ⟨ανεβ 18⟩: ανιβ Gb′b*c: ανειγμ l: ⟨αγειμ 77⟩: ανειμ ANΘb[a?] rell 𝔄 On-ed

51 om και 1°—χαννα 𝔈[c] | om και 1° dp | γοσομ] γοσωμ klmq: *Gosum* 𝔏: ⟨γοσαμ 237⟩: γοσσομ n: χοσσομ g: γισων x On: γοομ p: γοδ d: σομ b′b*: εσεβων a | om και 2° dp | χαλου και χαννα] δαλαθ dgt: δαλααθ n: ⟨δαλαδ 84⟩: δολαθ p: *Cheldalath* 𝔏 | χαλου Bhqrℭ𝔈[f](uid)] χειλου b(-λουν b[a?]): ειλου Gac: ⟨χιλουν 71⟩: χειλων x On: χιλωμ l*: χιλουωμ l[a?](uid): ⟨χιλουωμ 209⟩: χηλουων f: χιλουων ANΘ rell 𝔄 | και χαννα] om i | ⟨om και 3° 71.209⟩ | χαννα Bhr] χανναν q: *Chona* 𝔈[f]: λανου Gbℭ: .ανου c: γηδων o: [Syriac] 𝔖: ⟨γηλωμ 209⟩: γηλων ANΘ rell 𝔄 On | δεκα Adgnpty | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

52 αιρεμ Bgr] pr *et* 𝔏: ερεμ b′b*dmpqtℭ[t](uid) On-cod: ⟨εριμ 84⟩: *Rem* ℭ[c]: ερεδ h: ερεθ n: ιερουβ c: εβερ aef(ε 2° ex α f[a])jsvza_2: [Syriac] 𝔖: ερεβ AGNΘb[a?] rell 𝔄 On-ed | om και 1° dp | ρεμνα Bhqrℭ𝔈] *Renna* 𝔏: ρουμα Gb: δουμα On: ρουμαν c: ερουμα a: αιρεμμα g: ερεμμαϊ n: αισαν y: εσεν x: εσαμ km: ασα dpt: [Syriac] 𝔖: εσαν ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | σομα Bqrℭ𝔈[c]] *Sama* 𝔈[f]: ασομα h: ασα gn𝔏: εσαν Gabc: εσσαν On: ερεμμα dpt: *Eruma* 𝔄: ⟨ροβμα 77⟩: ρουμ a_2: δουμα x(δ ex corr): [Syriac] 𝔖: ρουμα ANΘ rell

53 om και 1° dp | ιεμαειν Bhqr] ιαμιν dp𝔏: ιαμμιν g[uid] (ex corr)nt: ⟨αμμιν 74⟩: *Iyamain* 𝔈: ιανουν On: ινουμ a_2: ⟨ιαρουμ 18.128⟩: *Iameth* ℭ: ιαννουμ b′: [Syriac] 𝔖: ιανουμ AGNΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | βαιθαχου Bℭ[t]𝔈] βεθαχου r: *Bethuc* ℭ[c]: βαιθακουμ h: βεχολχου q: βεθθαπφουε Aijvb_2: βαιθθαπφουε Θsz: βηθθαφφουε G: βεθαπφουε ef: βοοθαπφουε o: βεθθαπφουθ y: ⟨βεθθαμφουθ 30⟩: βεθθαφουε km: βηθθαφουε bcx: *Beththafue* 𝔄-ed: βεευθαφουε N: ⟨βεθπφουε 71⟩: βεθσαφφουαι a_2: βεθθαπφους l: ⟨βεθαπφους 128⟩: βηθαπφους a: βεθθαφεθ n: βεθθαφφεθ g: βεθαφεθ dp: βεθαφφεθ t: ⟨βαιθθαφουθ 209⟩: βηθαφου On-ed: βηθταφου On-cod: [Syriac] 𝔖: *Bethfafue* 𝔄-codd: *Batafooth* 𝔏: ⟨βεθηθαλπφουε 237⟩ | om και 3° dp | φακουα Brℭ[t]𝔈] φαγουα q: φακουθ dgnpt: *Facuthe* 𝔏: φουα h: ⟨αφεκα 237⟩: αφφακα m: αφακα AGNΘ rell 𝔄 On: *Ema* ℭ[c]

54 om και 1° dp | ευμα Bhqr𝔈] *Eua* ℭ[t]: βεγμα dpt: βετμα gn: αματα On: αμματα Gabcx: ⟨καμματα 236⟩: χαματα los*: χαμματα και αι κωμαι αυτων fv(mg): χαμματα ANΘs[a?]v(txt) rell (pr ras 3 litt j) 𝔄: *Cutoma* 𝔏: *Phacua* ℭ[c] | om και 2° dp | πολις αρβοκ] καριαθαρβοκ d(-βομ)gnpt𝔏 | πολις] pr η x: πολεις GΘbcfhor*𝔄𝔈[f] | αρβοκ] κ sup ras i[a?]: αρβωκ efjkz: ⟨αρμωκ 236⟩: αρβοα A: αρβο ob_2: αρβω lm: αρβε Gx: αρβαι bc: [Syriac] 𝔖: σαρβοα y: σαρβω a | χευρων dp | σωρθ B*] σωρεθ q: σωραιθ B[ab uid]hrℭ[t]: *Soreth* 𝔈: σωγαρ dgnpt: *Sogar* ℭ[c]: ⟨σαγαρ 76⟩: *Sacar* 𝔏: σειων Gb′: σηων c: θιωρ l: σηωρ m: σιωρ ANΘ rell 𝔄 On | om πολεις—(55) οζειβ a | εννεα] ⟨ενδεκα 236⟩: ιθ′ g | om και 3°—(57) εννεα ℭ[c] | αι επαυλεις Bbhqr𝔈[f]] *uicos* 𝔏: om αι Gb′cx: αι κωμαι ANΘ rell 𝔄𝔈[c]

55 μαωρ Bhqr𝔈] *et Meor* ℭ[t]: μαωμ k: μανων On-cod: ⟨om 237⟩: μαων AGNΘ rell 𝔄𝔏 On-ed | om και 1° dp | χερμελ] ⟨χερβελ 236: χιρμελ 18.64⟩: χελμελ ra_2 On-cod: χερμενα o: ⟨χυρμεα 128⟩ | om και 2° dp | οζειβ Brℭ[t]𝔈] οζειμ q: οζειφ h𝔏: ⟨αζιφ 74.76.84⟩: αζαφ n: αξιφ dgpt: ζηφ b′e: [Syriac] 𝔖: ζιφ AGNΘ rell 𝔄 On | om και ιταν n | om και 3° adp | ιταν Bhqrℭ[t]𝔈] ιετταν ⟨30⟩ On: *Ata* 𝔏: αζα dgpt: ιστατα Θ: ⟨ιεγα 18.128⟩: ιετταθ a_2: ιετια l: ιετα m: ⟨ιετγα 64⟩: ιεττα AGN rell 𝔄

56 om και 1° dp | ιαριηλ Br𝔈] αριηλ dghpqtℭ[t]𝔏: αρηλ n: εσραελ a: εζραελ o: ⟨εξραελ 128⟩: ισραελ l: ιζραελ Nmxa_2b_2: ιζρεελ G: ιεζεελ b: ιεζρεελ c: ιεζδραελ A: [Syriac] 𝔖: ιεζραελ Θ rell 𝔄 | om και 2° dp | ιαρεικαμ Bhq] αρικαμ rℭ[t]: *Iyaricem* 𝔈: *Terga* 𝔏: ιεβλα dgnpt: ιεκααθ a_2: εκδαμα Θ: ⟨εκδααμ 30⟩: ιεγδααμ i: *Iecta* 𝔄-ed: ιεκλααμ l: ιεκδααν ⟨18⟩ On-ed: ιεκδααδ On-cod: ⟨ιεκαδαμ 77⟩: ιεκδαμ ⟨209.236⟩ 𝔄-codd: ιεκδααμ AGN rell (α 2° ex corr m): [Syriac] 𝔖 | om και 3° dp | ζακαναειμ Bh] ζακαναειν r: ζακαναεν q: *Zacain* 𝔈: *Zanaci~* 𝔏: ζανωακειμ ANa_2b_2: ζανωαεκεν x: ζανωεκειμ lm: ζανουακεν b′: ζανουαεκεν b (ε 1° corr in ι): ζαναωκειμ i: *Senacim* ℭ[t]: ζαναενακιμ dp: ζανω και αεκειμ ej: ζανω και ακειμ y: ζανα και ενακιμ gnt: ⟨ζαμω και αεκειμ 30.237: ζανονα ασκειμ 209⟩: [Syriac] 𝔖: ζανουα εκελει Gc: ζαναουα... On(-ουσα cod): ζαναεκειμ και εκελειν k: ζανωαεκεν και εδνι a: ζανωαεκειμ Θ rell 𝔄

57 και 1°] sub ÷ G𝔖[m]: om dpx | γαβαα] βαα και sup ras a: γαβα ejq𝔈: [Syriac] 𝔖: *Gaeba* 𝔏: γαβαδ f: γαβδα Gc: ταβαα x: γεβαλ dgnpt: ιαβαλ b′b*(uid) | om και 2° d | θαμναθα Bhr] ⟨θαμνωθα 64⟩: θαμναα f: θεμνα x: θεμναν q: [Syriac] 𝔖: θαμνα AGNΘ rell 𝔄ℭ[t]𝔈 On: *Themna et Eithecum* 𝔏 | εννεα] δεκα Ga–dgptx𝔏𝔖: ενδεκα k: η′ n[a](ex ι′) | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: ⟨om αι 236⟩

58 αλουα] αλουλ AGNclyb_2𝔄: αλουε b: αλουσα hℭ[c]: αλοα gn: αουλ Θefjsvz: αουθ a_2: αβουλ o: ⟨αιουλ 30⟩: ελουλ a: σαουλ x: *et Aloa* 𝔏(uid): *et Abua* 𝔈 | om και 1°—(59a) θεκω 𝔏 | om και 1° dp | βαιθσουρ] βαιθασουρ q: βεθσουρ AGNbcd

49 πολις γραμματων] σ′ [Syriac] 𝔖 | 54 πολις αρβοκ] [Syriac] 𝔖
57 και αι κωμαι] α′ σ′ *et uillae* 𝔖

59 καὶ Βαιθσοὺρ καὶ Γεδδὼν [59]καὶ Μαγαρὼθ καὶ Βαιθανὰμ καὶ Θεκούμ, πόλεις ἓξ καὶ αἱ κῶμαι B
59a αὐτῶν· [59a]Θεκὼ καὶ Ἐφράθα, αὕτη ἐστὶν Βαιθλέεμ, καὶ Φαγὼρ καὶ Αἰτὰν καὶ Κουλὸν καὶ
Ταταμ καὶ Ἐωβὴς καὶ Καρὲμ καὶ Γαλὲμ καὶ Θεθὴρ καὶ Μανοχώ, πόλεις ἕνδεκα καὶ αἱ κῶμαι
60 αὐτῶν· [60]Καριαθβάαλ, αὕτη ἡ πόλις Ἰαρείμ, καὶ Σωθηβά, πόλεις δύο καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν·
61 62 [61]καὶ Βαδδαργεὶς καὶ Θαραβαὰμ καὶ Αἰνὼν [62]καὶ Αἰχιοζὰ [(62)]καὶ Ναφλαζὼν καὶ αἱ πόλεις

59 πολις A | 59a πολις A
60 ιαριμ A | πολεις] πολις A | επαυλις A | 62 αιοχιοζα B^a | πολις (bis) A

AGNΘa-tvx-b_2𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

gimnb₂ On-ed: βηθσουρ ax: ܒܝܬ ܨܘܪ 𝔖: βελσουρ a_2: βεδσουρ On-cod: βεθσου l: γεδσουρ h | om και 2° dp | γεδδων B r] πεδδων h: γεδδωρ Ndgpqtℭ: ⟨γεδδουρ 18.128⟩: γεδουρ fx On: γεδδωρι a_2: γεθδουρ a: ⟨χεδουρ 64: αδω 237⟩: *Gedor* 𝔈: ܓܕܘܪ 𝔖: γεδωρ AGΘ rell 𝔄

59 om και μαγαρωθ n | om και 1° d | μαγαρωθ Bhr] μααρωθ Gbca₂: *Magadoth* 𝔈: *Macaroth* ℭ[c]: *Maccaroth* ℭ[t]: μεγαλωθ q: μαγεδδωρ g: γεδαρ dpt: μαρωδ Θb₂: μαρωθ AN rell 𝔄 On | om και 2° dp | βαιθαναμ Bhrℭ𝔈] θαναμ q: βεθλααμιν gn: βεελαμιν dp: βεελαμιμ t: βαιναθωθ k: βαιθανων A: ⟨βαιθανωρ 71⟩: βηθανωθ ab[a?]x: ⟨βηδανωθ 18⟩: βηθαρωθ b′b*: βηθαλωθ Gc On: βεθανωθ lm: *Bethanoth* 𝔄: βαιθανωθ NΘ rell (θ 1° ex φ uid b₂): ⟨θανωθ 236⟩ | om και 3° d | θεκουμ B] αιθεκουμ r: *Ethecum* 𝔈ℭ[t]: εθεκουν h: οακαμουμ q: ελθεκουμ dgnpt: ελθεκελ y: ⟨ελθεκε 71⟩: ελθεκεν AGNΘ rell 𝔄: *Dioecum* ℭ[c]

59a θεκω—αυτων] sub ÷ G𝔖: om k | θεκω] θεκωε Θgn: ܬܩܘܥ 𝔖: *Theeco* ℭ[t]: θεκουε dpt | om και 1° dp | εφραθα] ܐܦܪܬܐ 𝔖: ευφραθα mn*o: εφθαθα q | ⟨αυτη⟩ pr και 237⟩ | βαιθλεεμ BGq] βεθλεεμ cℭ[c]: *Bethlaem* 𝔄: *Betheleem* 𝔏: βιθλεεμ nr: ܒܝܬ ܠܚܡ 𝔖: βηθλεεμ ANΘ rell ℭ[t] | om και 2° dp | φαγωρ] φαγυρ c: *Phago* ℭ[c]: φαιγωρ d: φογωρ gpt On: φογὸρ n: ܦܓܘܪ 𝔖: *Bagōr* 𝔄 | om και 3° dp | αιταν BGbhr x] εταν q: εταμ mnℭ[t]: *Etam* 𝔄: *Atam* 𝔏: ܥܝܛܡ 𝔖: αιαμ z: +κωλω a_2: αιταμ ANΘ rell: *Ezam* ℭ[c] | om και 4° dpq | κουλον και ταταμ] *Coloercasti* 𝔏 | κουλον] κουλων ms𝔄: *Cudon* ℭ[c]: κουλομ Gc: κουλωμ aℭ[t]: κουλαμ b: κυλον o: κολαμ n: κωλαμ dgpt: ܩܘܠܘܢ 𝔖: κωλω i | om και 5° dp | ταταμ] ܛܛܡ 𝔖: ταταμι ANΘfilmosv(txt)y-b₂𝔄: *Tatan* ℭ[t]𝔈: *Datam* ℭ[c]: ταιταταμ r: ⟨ταμειν 237⟩: ταμει ej: ταναχ dgnptv(mg): ⟨σαμει 236⟩ | om και 6° dp | εωβης B] εωσβης h: θωβης r: σοβεις q: *Sobes* ℭ: σωραων c: γωρης dgpt: ⟨γορης 84⟩: γορις n: *Gores* 𝔏: *Tōres* 𝔄-codd: σωρεις bjma₂: ܨܘܪܝܣ 𝔖: σωρης AGNΘe(η ex ει) rell 𝔄-ed: *Sobehe* 𝔈 | om και 7° dp | καρεμ] καρειμ Θ: κερεμ v(mg)x: ܟܪܝܡ 𝔖: *Gerem* ℭ[c]: *Care* 𝔈: *Cee* ℭ[t] | om και 8° dp | γαλεμ Bhq] ταλεμ r: γαλειμ Gbcelmx: ܓܠܝܡ 𝔖: γαλαιμ dgnpt𝔏: ⟨γαλομ 71⟩: γααλειμ o: ⟨γαλαν 76 uid⟩: *Gadim* ℭ[c]: *Calim* ℭ[t]: γαλλιμ AN Θ rell 𝔄 | om και 9° dp | θεθηρ BGbhrx] ܬܬܝܪ 𝔖: θερθηρ c: *Theer* ℭ: ηθηρ q𝔈: βεθηρ lno: βηθηρ a: *Bether* 𝔄: βαιθηρι a_2: βαιθηρ ANΘ rell 𝔏 | om και 10° p | μανοχω] μανωχω i: μαναχω hl: μονοχω Θ: μαναχ dgnp: ܡܢܘܟܝ 𝔖: μανναχ t: *Manochon* ℭ[c]: *Manachor* 𝔏 | ενδεκα] *decem* 𝔈[f]: ιδ′ m | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

60 om καριαθβααλ—δυο 𝔏 | καριαθβααλ] ⟨pr και 76⟩: καριαθβαλ Nℭ[t]: ⟨καιριαθβααλ 84⟩: καριαθβααλα l: καριαβααλ va₂: καριαθαμβααλ k: καριαθ και βααλ gn: καριαθαριμ m | om αυτη—σωθηβα o | αυτη—ιαρειμ] αυτη εστι καριαθιαριμ gn: om dm | αυτη] +εστιν efjqsvz𝔈 | η πολις] πολεις GNΘciyb₂: πολις εστι pt: om η Aabejklqrsxza₂ | ιαρειμ] ܢܥܪܝܡ 𝔖: ιαρθιμ c: ιαρειδ G: ηαρειμ f: *Iyarem* 𝔈: *Arim* ℭ[t]: καριαθιαρειμ pta₂[a?]: ⟨καριαθαριμ 84⟩: καριαθιαρειθμ a₂* | om και 1° d | σωθηβα Brℭ] σωβηθα h: σοβηθα q: *Sobetha* 𝔈: σωβα dg pt: σοβα n: ρεββα alx: *Araba* 𝔄: αρεμβα Nm On-cod: αρεββαθ a_2: αρεβα c*: ܥܪܒܐ 𝔖: αρεββα AGΘc[a?] rell On-ed | δυο] ⟨δωδεκα 128.209⟩: +και αι κωμαι αυτων A(ε pro αι)NΘefgi-ostvza₂b₂𝔄: ⟨+και αι κωμαι 71⟩ | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏 | om αι Gcfjkn | επαυλεις] pr πολεις και d: pr κωμαι αυτων και αι p: κωμαι y: +β′ G | αυτων] ⟨om 209⟩: +εν τη ερημω as

61 om totum comma d | και βαδδαργεις] *in Masebariz* 𝔏 | om και 1° AGNΘabcefi-mosv-b₂𝔄ℭ𝔖 | βαδδαργεις BAGNΘh ikryb₂] βαδδαργης c(δ 2° ex α c[a])ma₂: βαδαργεις q: βααδαργεις o: βαρδαργης b: δαδδαργεις l: ⟨βαθαργις 71⟩: *Baldagis* 𝔈: *Baldarcis* ℭ[c]: *Dabdabargis* ℭ[t]: βηθ a: *Bethgargis* 𝔄-codd: *Bethbargis* 𝔄-ed: ⟨βαιθαραμα 209⟩: εν τη μαβδαριτιδι gnpt (μανδ- g: μαγδ- p: μαδβ- t): εν τη ερημω x𝔖: καδδαργεις rell | και θαραβααμ] ܘ ܥܪܒܐ ܒܝܬ ÷ 𝔖 | και 2°] sub ÷ G: om gnptx | θαραβααμ Br𝔈] θαραβααν hq: *Tharabam* ℭ[t]: θαραβα a_2: *Theabam* ℭ[c]: θοδμορ gn: ⟨βηθαραμα 128: βαιθαραμα 209: βαρθαραμα 30⟩: *Ettharma* 𝔏: βεθαραβα l: βαθαραβα o: βλιθαραβα i: μιθαραβα p: βηθδαραβα G: βηθαραβα ANabtxyb₂: βηθθαραβα c(θ 2° ex σ): βαιθαραβα Θ rell: *Betharaba* 𝔄 | om και 3° Gabcpx𝔖 | αινων Bh] ενων r: *Emon* 𝔈: αβδων l: λω q: μαρων gntℭ[t]: καρων p: *Marom* 𝔏: *Maroth* ℭ[c]: μαδδειν Gbcx: μαδδει On: ܡܕܝܢ 𝔖: μαδων ANΘ rell 𝔄

62 om totum comma d | om και 1° p | αιχιοζα B*] αιοχιοζα B^a: ασιοχιζα h: ασιχιαζα r: σοχιωζα q: σοχοζα impt ℭ[t]: σωχοζα nℭ[c]: *Sacoza* 𝔏: σοχαζα g: σωχοζαν a_2: *Sachiyozan* 𝔈: σχαχα Gbx: σκαχα On-ed: σακχα On-cod: σχασχα c: χασχα b′: οχοχα a: ܣܟܟܐ 𝔖: σοχοχαν y: σοχοχα ANΘ rell: *Sōchōa* 𝔄(pr *Mana et* codd) | om και 2° p | ναφλαζων Bqr] *Naflazan* 𝔈: *Naphlazo* ℭ(*Maph-* ℭ[c]): ναφλαγων h: ναφαλσων gpt: αναφαλσων n: νεσσαν b₂: νενσαν k: ⟨νεοσαν 71⟩: νεβσα x: νεβεσαν e: νεβασαν j: νεεβσαν y: σεβσαν a_2: νεβψαν On: ܢܒܫܢ 𝔖: νεβσαν AGNΘ rell 𝔄-ed: *Nebran* 𝔄-cod:

59 και βαιθαναμ] ܘܒܝܬ ܥܢܬ 𝔖 | 59a θεκω—αυτων uirgul *b* | φαγωρ] [φ]ε[γωρ] vz
60 η πολις ιαρειμ] οι ܠ ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖 | η πολις] καριαθ vz
61 και 1°—θαραβααμ] *in iis qui ad inhabitabilem* 𝔖 | βαδδαργεις] ܒܡܕܒܪܐ 𝔖

B Σάδωμ καὶ Ἀνκάδης, πόλεις ἑπτὰ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. [63]Καὶ ὁ Ἰεβουσαῖος κατῴκει ἐν 63
Ἰερουσαλήμ, καὶ οὐκ ἠδυνάσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα ἀπολέσαι αὐτούς· καὶ κατῴκησαν οἱ Ἰεβου-
σαῖοι ἐν Ἰερουσαλὴμ ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης.
[1]Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια υἱῶν Ἰωσὴφ ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ Ἰερειχὼ ἀπ᾽ ἀνατολῶν, καὶ 1 XVI
ἀναβήσεται ἀπὸ Ἰερειχὼ εἰς τὴν ὀρεινὴν τὴν ἔρημον εἰς Βαιθὴλ Λοῦζα, [2]καὶ ἐξελεύσεται εἰς 2
Βαιθήλ, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ τὰ ὅρια τοῦ Χαταρωθεί, [3]καὶ διελεύσεται ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἐπὶ 3
τὰ ὅρια Ἀπταλεὶμ ἕως τῶν ὁρίων Βαιθωρὼν τὴν κάτω, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ τὴν
θάλασσαν. [4]καὶ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσήφ, Ἐφράιμ καὶ Μανασσή. [5]Καὶ ἐγενήθη 4 5
ὅρια υἱῶν Ἐφράιμ κατὰ δήμους αὐτῶν· καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια τῆς κληρονομίας αὐτῶν ἀπὸ ἀνατο-

63 κατωκει] pr ος B^{ab} | κατωκησαν] in ησαν ras aliq inferius B: κατωκεισαν A
XVI 1 ορεια B* | ιεριχω (bis) B^{b}A | απ] απο A | ορινην A 2 ορεια B*
3 ορεια B* 5 ορεια (bis) B* | απ A

AGNΘa–tvx–b_2𝔄$ℭ^{ct}$𝔈$𝔏^{r}$𝔖

Naraslo 𝔏 | om και 3° ma_2 | αι 1°—ανκαδης] γαιβηρ g: χεβηρ n | αι πολεις] πολις ejtv(txt)z(txt)a_2b_2 𝔄-cod $ℭ^{c}$𝔖: πολεις αυτων c(pr αι)v(mg)z(mg): om l$ℭ^{t}𝔈^{c}$: om αι Nfmps | σαδωμ Bh$ℭ^{t}$] σαδων qr: *Salom* $ℭ^{c}𝔈^{c}$: *Salam* $𝔈^{f}$: *salis* 𝔖: των αλωμ G: των αλων bimsxa_2: αλλων cl𝔏: αλων ANΘ rell 𝔄 | ανκαδης Bhr] αγκαδης q: *Engadis* 𝔄-ed: *Acades* 𝔈: γεβιρ pt: ανγαδδει G b(αγγ-)c: ενγαδδι ⟨209(εγγ-)⟩ On: ηγαδδει ai: ηνγαδι m𝔄-cod: ηνγαδαι o: ηνγαδαδι l: ηνγαδδι ANΘ rell: *Inade* 𝔏 | επτα] εξ Gabcgnptx𝔏𝔖 | αι κωμαι] επαυλεις x: *uicos* 𝔏: + και επαυλεις p | αυτων] ⟨om 236⟩: + και αι επαυλεις αυτων t

63 ο ιεβουσαιος κατωκει] *Iebusaeos qui habitabant* 𝔈 | ιεβουσαιος] ιεβουσσαιος ik: ⟨εβουσαιος 236⟩ | κατωκει] pr ος B^{ab}x𝔖: ⟨κατωκησεν 209⟩ | om και 2° 𝔈 | ηδυνασθησαν] ηδυνηθησαν ANadgkmnrv*yz: + οι υιοι ιηλ c | ιουδα] *Israel* 𝔄-codd | απολεσαι αυτους] πολεμησαι αυτους ioa_2𝔄: ⟨om 16⟩ | κατωκησαν οι ιεβουσαιοι] κατωκησεν ο ιεβουσαιος aa_2: κατωκησεν ο ιεβουσαιος μετα των υιων ιουδα Gbcx𝔖(μετα—ιουδα sub ※ G𝔖): + μετα των υιων ιουδα k(-βουσσ-)𝔄 Or-lat | κατωκουν dgnpt𝔏 | ⟨om οι 30⟩ | εβουσαιοι fmns | εκεινης] ταυτης Gabce–h$i^{a?}$jmnrs v(txt)xz(txt)a_2𝔄ℭ(uid)𝔏𝔖 Or-lat

XVI 1 εγενετο] εγενηθη dgntz(mg): εγενηθησαν p | om τα G | υιων] pr των d: om l: + *Israel et filiorum* $ℭ^{c}$ | ιορδανου] pr κατα ejz | του 2°] pr και ej$s^{a?}$z: και s*: om bdhpq𝔄 | ιερειχω 1°] ιερηχω i: ιερειχω απο του υδατος του κατα ιερειχω Gcdgptx𝔄-ed𝔏𝔖 [[ιερειχω 1°] ιερυχω p: ιερω c | απο—ιερειχω 2° sub ※ G𝔖 | om του 1° Gx | om του κατα ιερειχω dgpt𝔏]] | απ ανατολων] *ad orientem* 𝔏 | ανατολων] + την ερημον AGNΘabcefj–moqsv–a_2𝔄𝔖: ⟨+ της ερημου 209⟩ | λων και—ιερειχω 2° ext lin i^{a}(ιερηχω) | om και 2°—ορεινην b_2 | και 2° sub ÷ 𝔖 | αναβησεται] *ascendit* 𝔏: *ascendunt* 𝔄-ed: *ascendebat* 𝔄-codd: om n | ιερειχω 2°] ιερυχω p | om εις 1°—ερημον ej | εις την ορεινην sup ras i^{a} | om εις 1° o | την ορεινην post ερημον o | om την ερημον Gabcnx𝔖 | βαιθηλ] βεθηλ lmn: ⟨βαθηλ 236⟩ | λουζα Bhi^{a}qra_2𝔄ℭ𝔈] *in Liza* 𝔏: om AGNΘi* rell 𝔖

2 om και 1°—βαιθηλ a_2𝔏 | εξελευσεται] *exit* 𝔄 | om εις—(3) διελευσεται q | εις] sub θ′ v: εκ gn: απο AGNΘa–diklmop txyb_2: *ex* 𝔄$𝔈^{c}$𝔖 | βαιθηλ Bhrℭ$𝔈^{f}$] βεθηλ λουζα glmn: ⟨βαθηλ λουζα 236⟩: + εις λουζα Gabck𝔖(εις sub ÷ G𝔖): + λουζα ANΘ rell 𝔄$𝔈^{c}$ | παρελευσεται—ορια] *transit fines* 𝔏 | παρελευσεται] περιελευσεται efjsvz: *praetereunt* 𝔄 | om επι—(3) θαλασσαν 1° de | του χαταρωθει] [Syriac] 𝔖: *Achia fili Archiaarum* 𝔏 | om του m | χαταρωθει B] αχαθαρωθει r: αχααβταρωθει h: αχιαταρωθ a: αρχιταρωθ j: αρχιαρωθ N: αραχιατταρωθ gnt: *Charonethi* 𝔈: *Accaron* $ℭ^{t}$: ιορδανου a_2: αρχιαταρωθ AGΘ rell 𝔄 On

3 om και 1°—ορια $𝔈^{c}$ | διελευσεται] *transiit* 𝔏: *circumibunt* 𝔖: *exeunt* 𝔄 | επι την θαλασσαν 1°] *per montanam* 𝔄-codd: om b′$𝔈^{f}$ | επι 1°] εις s: *ad* 𝔏 | την 1°] γην r*: om gn | επι 2°] εις A𝔄(uid) | απταλειμ Bhr] pr του s: του απταλειν fvz: του απαταειμ ej: του ιεφθαλθι Nk: του ιεφλεζει a: ⟨του ιεφλαιτει 64⟩: του ιεφλητει Gbcx: τον ιεφαλθι a_2: του ιεφθαλθη m: του νεφθαλειμ gn: ⟨του νεφθαλημ 18⟩: του νεφθαλι b_2: ⟨του ηνεφθαλειμ 30: απαταειμ 237⟩: επταειμ q: ⟨ιεφλαιτει 128⟩: ιεφλιθι On: [Syriac] 𝔖: *Nepthalim* 𝔏: γεφθαλειμ dpt: *Talaim* $ℭ^{t}$: *Talim* $ℭ^{c}$: *septem riui* 𝔈: του ιεφαλθι AΘ rell 𝔄 | εως] pr και dgnpt: ως r* | οριων] pr υδατων και a_2 | βαιθωρων] βαιθορων in*: βεθωρων m: βαιθερων q: βεθορω l: βαιθωρα d: ⟨βασθωρων 30⟩: θασθωρων fv: *Chetheron* 𝔏 | om την κατω n | την 2° Bbchqr] των ej: της AGNΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | κατω] + και εως γαζερ Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | εσται] *est* 𝔏 | εξοδος q | επι την θαλασσαν] η θαλασσα a_2: + επι τα ορια νεφθαλειμ d

4 και εκληρονομησαν] *haec possident* 𝔏 | om ιωσηφ d$ℭ^{t}$ | εφραιμ] μανασση Gbcx𝔖 | μανασση] ⟨μανασσης 236⟩: μανααη m𝔄: μαννασση y𝔏: εφραιμ Gbcx𝔖

5 om και 1°—εφραιμ d$ℭ^{t}$ | εγενηθη 1°] εγενηθησαν r*a_2 | ορια 1°] pr τα AΘce–hjkln–qstvyzb_2 | om υιων εφραιμ n | υιων] ⟨pr των 71⟩: αυτων hoqr𝔖: om ⟨30. 237⟩ $ℭ^{c}$𝔈 | om και 2°—αυτων 2° lnq | om και εγενηθη 2° d | om τα efijosvza_2b_2 | απο ανατολων] *a finibus orientis* $ℭ^{c}$ | ⟨om ασταρωθ—ανω 236.

63 κατωκησαν] [κατωκησ]εν v
XVI 1 και 1°—ορια] οι λ̥ *et exiit sors* 𝔖 | αναβησεται—(2) παρελευσεται] *desertum quod ascendit ex Iericho super montem Bethel et exit e* [Syriac] *et transit* 𝔖
2 εις] ο′ α′ σ′ απο v
3 και 1°—ορια] σ′ *et descendit in occidentem super terminum* 𝔖 | απταλειμ] ιεφαλθι(-τι $v^{a?}$)η νεφθαλειμ vz

6 λῶν Ἀσταρὼθ καὶ Ἐρὸκ ἕως Βαιθωρὼν τὴν ἄνω καὶ Γαζαρά. 6καὶ ἐλεύσεται τὰ ὅρια ἐπὶ τὴν B
θάλασσαν εἰς Ἱκασμὼν ἀπὸ βορρᾶ Θερμά· περιελεύσεται ἐπὶ ἀνατολὰς εἰς Θηνασὰ καὶ Σελ-
7 λησά, καὶ παρελεύσεται ἀπ' ἀνατολῶν εἰς Ἰανῶκα 7καὶ εἰς Μαχὼ καὶ Ἀσταρώθ, καὶ αἱ κῶμαι
8 αὐτῶν· καὶ ἐλεύσεται ἐπὶ Ἰερειχώ, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην. 8καὶ ἀπὸ Ταφοὺ πορεύ-
σεται τὰ ὅρια ἐπὶ θάλασσαν ἐπὶ Χελκανά, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ θάλασσαν· αὕτη ἡ
9 κληρονομία φυλῆς Ἐφράιμ κατὰ δήμους αὐτῶν. 9καὶ αἱ πόλεις αἱ ἀφορισθεῖσαι τοῖς υἱοῖς
Ἐφράιμ ἀνὰ μέσον τῆς κληρονομίας §υἱῶν Μανασσή, πᾶσαι αἱ πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. § n
10 10καὶ οὐκ ἀπώλεσεν Ἐφράιμ τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Γάζερ· καὶ κατῴκει ὁ Χαναναῖος
ἐν τῷ Ἐφράιμ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, ἕως ἀνέβη Φαραὼ βασιλεὺς Αἰγύπτου καὶ ἔλαβεν αὐτὴν

6 επι 2° B^ab] επ A: εις B* | 7 ιεριχω B^bA | διεκβαλλει B^ab | 9 πολις (bis) A

AGNΘa-t(n)vx-b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏^r𝔖

237⟩ | om ασταρωθ—βαιθωρων ej | om ασταρωθ και εροκ 𝔏 | ασταρωθ By 𝔄-ed] ατταρωθ b'd^a?ghnrta₂: ܐܬܪܘܬ 𝔖: *Atharoth* 𝔄-codd: *Atdaroth* ℭ^t: αταρωθ AGNΘd* rell 𝔄-codd ℭ^c 𝔈 On | om και 3° Gbcgnx𝔖 | εροκ εως] αδαρεωθ o | εροκ B qr] ερωκ h: *Eroch* 𝔈: *Ieroch* ℭ^c: *Oroch* ℭ^t: αδδαρ a: ܐܕܪ 𝔖: om gn: αδαρ AGNΘ rell 𝔄 On | βαιθωρων] βαιθορων il: *Baethorum* 𝔏: βεθωρων cg*mn: βηθωρων b: βαιθηρων q | την BGb(ex corr b)chqrx] της ANΘ rell 𝔏𝔖 | και γαζαρα] sub ÷ 𝔖: om x | γαζαρα] *Gazar* 𝔄-cod: *Gazera* 𝔄-codd: *Gazer* 𝔄-ed: γαζαρων b: γαραζα f: γαζα a₂: ζαρα ejz: *Bazaroth* ℭ^c

6 om και 1°—θερμα 𝔏 | ελευσεται Bhr] διελευσεται AGNΘ rell ℭ(uid)𝔈: *praetereunt* 𝔄: *circumibunt* 𝔖 | om τα gln a₂ | ⟨εις 1°—θερμα] της βορρα μασχωθ απο ανατολων 236⟩ | om εις ικασμων 𝔈 | εις 1°] pr εως αχηλωθα dpt: pr εως αχιλωθα gn: bis scr l: om m | ικασμων B] ικαμμων h: ικαθμων qℭ^t: αχμαθων gpt: ακμαθωνα n: αμαθων d: οκλομων r: αχθωθ b'b*: μαχωθ G*clm𝔄-codd: μαχχωθ o: ܡܟܡܬܘܬ 𝔖: *Acmathoth* ℭ^c: μαχω a₂: *Chamoth* 𝔄-ed: μαχθωθ AG^aNΘb^a? rell | απο] ο n | βορρα] ωρρα c | θερμα Bhqr𝔈] *Thergama* ℭ^c: *Thergam* ℭ^t: om AGNΘ rell 𝔄𝔖 | om περιελευσεται—σελλησα f | περιελευσεται Bhqr] και παρελευσεται Aay𝔈𝔏: και παρελευσεται το οριον Gbckx𝔄𝔖 [παρελευσεται] περιελευσεται kx𝔄𝔖: διελευσεται b' | το οριον sub ※ G𝔖]: pr και NΘ rell | επι 2°] εις B*r: *ad* 𝔏: απο dp | ανατολας] ανατολων cdpqt | θηνασα Bqℭ] θηνεσα h: σθηνασα r: θηνας N: θηναθα b𝔈𝔏: ܬܢܬ 𝔖: θηναν a₂: τηναθ Ao: ⟨βηνας 77⟩: βηναθ av: βηναε ejsz: ⟨μιναθ 30: μηναε 236⟩: *Theanth* 𝔄-codd: *Tharenath* 𝔄-cod: γην δωθαιμ dgnpt^a?: ⟨γην δοθαιμ 84⟩: την δωθαιμ t*: θηναθ GΘ rell 𝔄-ed On | om και σελλησα ℭ^c | om και 2° AGNΘabceijlmosv-b₂𝔄𝔖 | σελλησα Bhqrℭ^t] *Selles* 𝔏: σηλωθ a₂: σιλω l: ܐܠܣܐ 𝔖: *Elso* 𝔄-cod: *in Elas* 𝔈: ελιησα gn: ελιησαν dpt: σηλω AGNΘ rell 𝔄-ed On | παρελευσεται] *praeterit* 𝔄-ed: περιελευσεται Nfb₂: *circumibit sibi* 𝔖: + αυτο Gabckx | απ] επ Θqa₂ | ⟨εις ιανωκα] αταρωθ και αδαρ εως βαιθωρων της ανω και γαζαρα και διελευσεται τα ορια επι την θαλασσαν 71⟩ | ιανωκα B] ιανωχα ch𝔈: ιενωχα Gr: ιανωχας k: ιανωχ gin^at𝔏: ܝܢܘܚܐ 𝔖 (ܝܢܘܚ uel ܝܢܘܚ cod): ιανωθ y: ιανωβ a₂: ιακωχ dp: ιαναχω b (ι ex μ uid b): ιεναχω m: σανωχα q: σιανωχ n*: *Anotha* ℭ^c: *Nanotha* ℭ^t: ιαννω Θ: ιανω AN rell 𝔄(uid) On

7 και 1°] *et descendent a* ܝܢܘܚܐ 𝔖(sub ※): om ANΘefi jlmopsvy-b₂: + καταβησεται k: + καταβησεται απο ιενωχα Gbx 𝔄 [και—ιενωχα sub ※ G | απο ιενωχα] ... 𝔄 | ιενωχα] ιανωχα b: ιαναχα b': ιανω x]]: + κατ ανατολας καταβησεται απο ιανωχα c | εις] sub ※ 𝔖: om dgnptx𝔏 | om μαχω και Gbc𝔖 | μαχω B] ⟨μαχωθ 71⟩: μαρχω h: μαραχω qrℭ𝔈: δαμα και μαανω dgn(-νων n*)t: ⟨δαμα και μαανα 84⟩: δαμα μαανω p: *Daamano* 𝔏: ⟨μαανω 76⟩: ασταρωθ i 𝔄-ed: ατταρωθ a₂: *Amtaroth* 𝔄-codd: αταρωθ ANΘ rell 𝔄-codd | ⟨om και ασταρωθ 71⟩ | om και 2° p | ασταρωθ Bh] ατταρωθ dgnpt: αταρωθ Gbcqrℭ^c 𝔈𝔏: ܐܬܪܘܬ 𝔖: *Etaroth* ℭ^t: ⟨ναραθα 236: ιαραθα 128: ιραθα 18⟩: ηααραθα a: αναaραθα l (α 3° ex corr): *in Naaratha* 𝔄: νααθαρα b₂: νααραθα ANΘ rell (α 4° ex ω i) On | και 3°—αυτων] sub ÷ G𝔖: om qx | τας κωμας dgnpt𝔏 | αυτων] *eius* 𝔏: + και εις ναραθα Gbc𝔖 [εις sub ÷ G | ναραθα] ܢܥܪܬܐ 𝔖: αναραθα bc] | ελευσεται BGbchrxℭ(uid)𝔈𝔏𝔖] απελευσεται q: διελευσεται ANΘ rell 𝔄 | επι 1°] εις Al: *ad* 𝔏: απο ⟨71⟩ ℭ^t(uid): om g | ιερειχω—(8) χελκανα] νααν και νεια d | ιερειχω] pr την t: την ιερυχω p: ιερηχω i | διεκβαλει] διεκβαλλει B^abGh*mqrsxb₂: διεκκαλλει a₂: εκβαλει cgpt: εκβαλλει n | επι 2°] υπο l*(uid)

8 om απο ταφου gn | ταφου Bhrℭ𝔈^c𝔏] *Tofu* 𝔈^f: ⟨ταφφου 74⟩: θαφου q: θαφουε ⟨71⟩ 𝔄: θαφφου lpt: θαφφουθ b₂: ⟨θαφφους 30: δαφφουε 64⟩: θθαφφουε c: θαπφου G: θαπφουε Nba₂: εφφουε A: εφφουθ y: θαφφουε Θ rell On | πορευσεται Bbcrx𝔈] επιπορευεται G: ελευσεται b: παρελευσεται AΘ rell 𝔄𝔏: επαρελευσεται N | τα] pr επι nxℭ^c: om Ay | ορια] + ταφου gn: ⟨+ ταφφου 74⟩: + θαφφου pt | om επι 2°—θαλασσαν 2° a | om επι 2° n | χελκανα Bhrℭ^t𝔈] *Chalcana* ℭ^c: *Nachalgenia* 𝔏: χαναaν και νια gnpt: χειμαρρου κανα b'klm: χειμαρρουν κανα AGNΘ rell 𝔄𝔖 | εξοδος giq | αυτων 1° BNgh iqrℭ𝔈] αυτου AGΘ rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 | αυτη η] η bis scr c: om Θ | κληρονομιαν c*(uid) | om φυλης dℭ^c | εφραιμ Bqrℭ^t𝔈𝔏] pr υιων AGNΘ rell 𝔄ℭ^c𝔖: ⟨υιων 30: + ανα μεσον εφραιμ 236⟩ | κατα δημους] φυλης μιας υιων μανασση πασαι αι πολεις και αι κωμαι d

9 om αι 1° n | πολεις 1°] + αυτων a₂ | αφορισμεναι h | υιοις] pr οι c | om της a₂ | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση ny | πασαι] pr *et* 𝔄 | om αι 3° y | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

10 απολεσαν m | εφραιμ 1°] pr ο k: sub ÷ 𝔖: *Effrem* Or-lat | om εν 1° Gbcgnx | γαζερ 1°] ⟨γαζορ 71⟩: + εν τοις υιοις εφραιμ gh(χαζερ h*) | om και 2°—χαναναιος n𝔏 | και 2°] *sed* Or-lat | om ο χαναναιος ℭ^t | τω] ⟨τοις 128⟩: τοις υιοις dn ptv(mg)𝔏: γαζερ εν τοις υιοις g: + ορει efjsv(txt)z | εφραιμ 2°] *Effrem* Or-lat | om εως 1°—ταυτης d | ταυτης της ημερας fsvz | ημερας ταυτης] σημερον ημερας Θb₂𝔏(uid): + *et fuerunt tributarii* 𝔈^c: + *et factus est sub tributo seruus* Or-lat | εως 2°—αυτου] sub ÷ G𝔖: om 𝔈^c | ανεβη] αν ενεβη n | βασιλεως a₂ | αυτην 1° Bhqrℭ𝔈] την πολιν AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Or-

6 εις 1°—θερμα] α' ܡܢ ܓܪܒܝܐ *a septentrione* 𝔖 | 7 και 4°—ιερειχω] α' *et uenit in Iericho* 𝔖
10 εν τω εφραιμ] ο' εν τω εφραιμ α' σ' θ' εν μεσω εφραιμ v | εως 2°—αυτου uirgul *b*

B καὶ ἐνέπρησεν αὐτὴν ἐν πυρί, καὶ τοὺς Χαναναίους καὶ τοὺς Φερεζαίους καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν
Γάζερ ἐξεκέντησαν· καὶ ἔδωκεν αὐτὴν Φαραὼ ἐν φερνῇ τῇ θυγατρὶ αὐτοῦ.
[1] Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια φυλῆς υἱῶν Μανασσή, ὅτι οὗτος πρωτότοκος τῷ Ἰωσήφ· τῷ Μαχεὶρ 1 XVII
πρωτοτόκῳ Μανασσὴ πατρὶ Γαλαάδ, ἀνὴρ γὰρ πολεμιστὴς ἦν, ἐν τῇ Γαλααδείτιδι καὶ ἐν τῇ
Βασανείτιδι. [2] καὶ ἐγενήθη τοῖς υἱοῖς Μανασσὴ τοῖς λοιποῖς κατὰ δήμους αὐτῶν, τοῖς υἱοῖς Ἰέζει 2
καὶ τοῖς υἱοῖς Κέλεζ καὶ τοῖς υἱοῖς Ἰεζειὴλ καὶ τοῖς υἱοῖς Σύχεμ καὶ τοῖς υἱοῖς Συμαρεὶμ καὶ τοῖς
υἱοῖς Ὄφερ· οὗτοι οἱ ἄρσενες κατὰ δήμους αὐτῶν. [3] καὶ τῷ Σαλπαὰδ υἱῷ Ὄφερ, οὐκ ἦσαν αὐτῷ 3
υἱοὶ ἀλλ' ἢ θυγατέρες· καὶ ταῦτα τὰ ὀνόματα τῶν θυγατέρων Σαλπαάδ· Μααλὰ καὶ Νουὰ καὶ
Ἑγλὰ καὶ Μελχὰ καὶ Θερσά. [4] καὶ ἔστησαν ἐναντίον Ἐλεαζὰρ τοῦ ἱερέως καὶ ἐναντίον Ἰησοῦ 4
καὶ ἐναντίον τῶν ἀρχόντων λέγουσαι Ὁ θεὸς ἐνετείλατο διὰ χειρὸς Μωυσῆ δοῦναι ἡμῖν κληρονο-
μίαν ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν. καὶ ἐδόθη αὐταῖς διὰ προστάγματος Κυρίου κλῆρος ἐν τοῖς

XVII 1 γαλααδιτιδι A | βασανιτιδι A   3 εγλα] γ sup ras B?

AGNΘa–vx–b$_2$𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

lat: ⟨πολιν 131⟩ | ενεπρησαν G | om εν 3° lmn | om και τους φερεζαιους d | om και 7° mu𝔄-edℭ^{t}𝔏𝔖 | ⟨εν 4°⟩ pr τους 236⟩ | γαζερ 2°] *Cazer* 𝔏 | εξεκεντησαν Bhqr𝔈] εξεκεντησεν AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Or-lat | διεδωκεν b | αυτην 3°] αυτη c: αυτω l | φαραω 2°] φαρω G* | αυτου] αυτω a: + και εγενοντο υποφοροι δουλοι G(sub ÷)bckx𝔄𝔖(sub ※)

XVII 1, 2 om h

1 εγενετο] εγενοντο a$_2$: εγενηθη d–gjnpstvz(txt) | υιων] ιουδα o: om Gbflm*sv(txt)xz(txt)𝔖 | μανασση 1°] μαναση m𝔄: μαννασση Ay: *Mannase* 𝔏 | αυτος dgnpt𝔄𝔈 | πρωτοτοκος] pr ο gkmnpt | om τω 1° Ndgnpqtb$_2$ | ιωσηφ] ωσηφ sup ras i^a | μαχηρ m | πρωτοτοκω] pr τω ikm: πρωτοτοκος eq 𝔄-codd | μανασση 2°] μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | πατηρ m | γααδ n | ανηρ—ην] ην αυτος γαρ ανηρ πολεμιστης Gabckx 𝔖 [[αυτος] sub ※ G𝔖: post γαρ k𝔖: om ac]] | ανηρ γαρ] οτι ανηρ gn: om γαρ elq | εν 1°—βασανειτιδι] και ελαβε την γαλααδιτιν και την βασανιτιν dpt ⟨74⟩ (om την 2° 74: βασααντην dp): *fuit ei Galaad et Basan* 𝔈^c: την γαλααδιτιν και την βασανιτιν egjnsvz(txt)𝔏 | εν 1°] pr και ην k: om A | τη 1°] γη cl | γαλααδειτιδι] γαλαανιτιδι km: γαλααδ επειδη l | και 2°—βασανειτιδι] *et in Basan* 𝔖: om m | om εν τη 2° q | βασανειτιδι] βασαανιτιδι k: βαασανιτιδι G

2 εγενηθη] ⟨εγεννηθη 18⟩: εγενετο q | τοις 1°—λοιποις] *fili Mannase reliqui* 𝔏 | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση xy | καταλοιποις efjsvz | δημους 1°] δημοις cf | αυτων 1°] αυτω n(uid) | om τοις υιοις 2° Θ | ιεζει Br𝔈] ιαζι q: αιζερ a$_2$: ανεζερ o: αβιεζερ abcx: αβιαζερ G: ιεζρου fsv(txt)z(txt)𝔏: ιεσζρον j: ⟨ιεσρου 16.209.236⟩: ιεσζουρ e: ιεζρων gn: ιεζρωμ dpt: *Iedur* ℭ^t: *Esau* ℭ^c: αχιεζερ ANΘv(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 2°—ιεζειηλ 𝔏 | om και 2°—κελεζ o | κελεζ Br] *Celezi* 𝔈: κενεζ q: χελεχ dgntℭ^c: χαλεχ efjsvz: χελεθ p: *Chaleb* ℭ^t: ελεκ Gabcx: φελεκ A: χελεκ NΘ rell 𝔄(uid) | ⟨om και 3°—ιεζειηλ 71.84⟩ | ιεζειηλ Br] ιεριηλ dgnpqtℭ^{t}𝔈: σεριηλ m: εριηλ ANΘilov(mg)yb$_2$𝔄ℭ^c: αριηλ efjsv(txt)z: ⟨αριηρ 16⟩: ελιηλ u: εσριηλ G rell | om τοις υιοις 5° d | συχεμ] σεχεμ A^{r}GNkmuv(mg)xyb$_2$ℭ𝔏: ܫܟܡ 𝔖: *Ihachem* 𝔈: εχεμ A*acioqa$_2$𝔄-ed | om και 5°—ουτοι k | om και 5°—συμαρειμ moq𝔈 | om και τοις υιοις 4° d | συμαρειμ Br] *Umarim* ℭ^t: *Symam* 𝔏: *Semira* 𝔄-codd: σεμιραε ANluyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄-ed: σεμιραεαε i: εμιραε Θ: ⟨μαρειμ 236.237⟩: μαρειν ej: μααρειν fsvz(txt): σεφερ Gc: εφερ abx: συμεων rell | om τοις υιοις 7° d | οφερ] οφαι fv(txt): σοφερ n: σοφε e: σοφαι jsz: *Ofor* 𝔏: αφερ r: ⟨σαφε 236⟩: εφερ Θ: σεφερ l: σεμιδαε bc: σαμιδαε b': σεμιδα G: σεμιραε a: ⟨σεμιραμε 128⟩: σεμιδαε και τοις υιοις μανασση x | οι Bkqr] pr υιοι μανασση υῦ ιωσηφ G(υιοι—οι sub ※)bcx𝔄(*Manase*)𝔖 (sub ※): om ANΘ rell | αρρενες efjrsv(pr ※)z

3 τω σαλπααδ] *Salfaat* 𝔏 | σαλπααδ 1°] σαλπααθ q: *Salpaal* ℭ^c: σαλφααδ ANuv(mg)xb$_2$: σαλφααθ Θ: σαλφααλ ly: σαλφαα G: σαλπιδα c | υιω] *fili* 𝔏 | οφερ] *Gofer* 𝔏: ⟨εφερι 71⟩: οφερ υιου γαλααδ υῦ μαχειρ υῦ μανασση Gbcxz(mg) 𝔄𝔖 [εφερ Gbc | υιου—μανασση sub ※ G𝔖 | γαλααδ] του λααδ c | *Manase* 𝔄]] | αυτω] post υιοι uz(mg): om efjsvy z(txt) | υιοι] pr οι ca$_2$ | αλλ η] αλλα bmnq | ταυτα—σαλπααδ 2°] *hae sunt filiae haec sunt nomina earum* ℭ^c | θυγατερων] υιων dp*t | σαλπααδ 2°] σαλπααθ qsv: σαλφααδ ANluxb$_2$𝔏: σαλφααθ Θv(mg): σαλφααλ y: σαλφαα G: σαχηααδ o | μααλα] μαλαα G*a: μααλλα dgnt: μαλλα N: μαλα Alr: μααδα o: μααγα a$_2$: *Amaala* ℭ^c | om και 3° dp | νουα] ܢܘܥܐ 𝔖: νωα fsv: νοα ejz | om και 4° dp | εγλα] αιγλα NΘadhkmptuv(mg)ya$_2$b$_2$: αιγαα o: αιγλαμ A: *Ela* 𝔏: αγλα efijsv(txt)z: εκκαλ q | om και 5° dp | μελκα r | θερσα] θερσσα q: θερεα gna$_2$

4 εναντιον 1°] ενωπιον ha$_2$ | ελεαζαρ] post ιερεως ob$_2$: *Eliazar* 𝔄 | om του ιερεως g | om και εναντιον ιησου s | om εναντιον 2° d | ιησου] υιου ναυη u: + του ναυη a$_2$: + υιου ναυη AGNΘabciklotxyb$_2$𝔄𝔖: + υιω ναυη f: + υιου ναυι m: + υιου ναβι p | om εναντιον 3° q | αρχοντων] + *populi* ℭ^c | ο θεος] pr α A: κ̄ς x | ενετειλατο—μωυση] δια χειρος μωυσει ενετειλατο z | ενετειλατο post μωυση efjsv | om χειρος gmn𝔏 | μωυση] μωυσεως q: μωση Ggx: μωση λεγων n | om δουναι f | ημιν] post κληρονομιαν dpt: υμιν c*f*l | κληρονομιαν] pr την Nq: κληρον g | ⟨ανα μεσον 209⟩ | υμων c*l | εδωθησαν q | αυταις] αυτοις dfopt: + κληρονομια G(sub ※)abcx | δια 2°—κληρος] κληρος δια προσταγματος κῡ AΘgil–ouya$_2$b$_2$𝔄𝔏: ⟨κληρονομια δια προσταγματος κυριου 64⟩ | om κληρος k𝔈 | om του πατρος q

XVII 1 εγενετο] ο' [εγε]νετο v | εν 1°—βασανειτιδι] ο' εν τη γαλααδιτιδι και εν τη βασανιτιδι v
2 συχεμ—αυτων 2°] α' ο' σεχεμ και τοις υιοις εφερ και τοις υιοις σεμιδαε ουτοι κατα δημους αυτων v | συχεμ—και 6°] θ' σ' (ras uid) σεχεμ και τοις υιοις οφερ και v | συχεμ] ο' ⅄ [σ]ε[χεμ] v
3 αυτω] ο' αυτω v   4 ιησου] σ' ιησου υιου νουν v: + ο' α' θ' υιου ναυη v | ο θεος] ܐܠܗܐ 𝔖

5 ἀδελφοῖς τοῦ πατρὸς αὐτῶν. [5]καὶ ἔπεσεν ὁ σχοινισμὸς αὐτῶν ἀπὸ Ἀνασσά, καὶ πεδίον Λαβὲκ B
6 ἐκ τῆς Γαλαὰδ ἥ ἐστιν πέραν τοῦ Ἰορδάνου· [6]ὅτι θυγατέρες υἱῶν Μανασσὴ ἐκληρονόμησαν
κλῆρον ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν. ἡ δὲ γῆ Γαλαὰδ ἐγενήθη τοῖς υἱοῖς Μανασσὴ τοῖς κατα-
7 λελιμμένοις. [7]καὶ ἐγενήθη ὅρια υἱῶν Μανασσὴ Δηλανάθ, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσωπον υἱῶν Ἀνάθ,
8 καὶ πορεύεται ἐπὶ τὰ ὅρια ἐπὶ Ἰαμεὶν καὶ Ἰασσεὶβ ἐπὶ πηγὴν Θαφθώθ· [8]τῷ Μανασσὴ ἔσται,
9 καὶ Θαφὲθ ἐπὶ τῶν ὁρίων Μανασσὴ τοῖς υἱοῖς Ἐφράιμ. [9]καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια ἐπὶ φάραγγα
Καρανὰ ἐπὶ λίβα κατὰ φάραγγα Ἰαριήλ, τερέμινθος τῷ Ἐφράιμ ἀνὰ μέσον πόλεως Μανασσή·
καὶ ὅρια Μανασσὴ ἐπὶ τὸν βορρᾶν εἰς τὸν χειμάρρουν. καὶ ἔσται αὐτοῦ ἡ διέξοδος θάλασσα

5 παιδιον A | λαβεκ] in β ras aliq inferius B? 6 καταλελειμμενοις B^{ab}
7 ορεια (bis) B* | ιαμιν A | ιασσηβ B^{ab}(uid) | θαφθωθ] ναφεθ $B^{ab\,mg}$ 8 ορειων B*
9 ορια 1°] ορεια B* | χιμαρρουν B*(χειμ- B^{ab})

AGNΘa–vx–b_2𝔄$ℭ^{ct}$𝔈$𝔏^{r}$𝔖

5 επεσεν] επεσχεν j: εσπευσεν m | om o f | αυτων—και 2°] μανασση AGNΘabckloquxb₂𝔈𝔖: μανασση m𝔄: αυτων μαννασση y | αυτων] *eis* 𝔏: μανασση a₂ | ανασσα Bhr] *Nassa* ℭᶜ: νασσαη f: *Naasa* 𝔏: μανασση sz: μαασση i: *Hanas* 𝔈ᶠ: ασσαν gpt: ασαν dn: ασσα a₂: *Asa* ℭᵗ: νασση rell | πεδιον—γαλααδ] *decem praeter Galaad et Basan* 𝔈ᶜ | πεδιον] *campo* 𝔏 | λαβεκ] ⟨λαβεδ 128⟩: λαβελ hᵇ(uid): λαβαδ ax: ܕܠܒܟ 𝔖(*Labec* 𝔖ᵐ ᵐᵍ): *Lamec* 𝔏: δαβεκ u𝔄-codd: ⟨βαλεκ 71⟩: *Ladeb* ℭᶜ: αβελ dgpt: αμελ n: *Maalea* ℭᵗ | εκ της γαλααδ] ի գաղաադի ի բանանայ 𝔄-codd | εκ] *et* 𝔄-ed: om mv | της] γης Ayℭ𝔏𝔖: +γης GΘabchᵇiklmux | γαλααδ] γαλααδιτιδος gn: γαλααδ και της βασαν AGNΘa–diklmopqtuv(mg)xyz(mg)a₂b₂ ⟨76⟩ 𝔄-ed 𝔈ᶜ𝔖 ⟦γαλααδ] sup ras (4) Aᵃ: γαλααδι a₂: γααδ l: γαλααδιτιδος dpt 76 | την ya₂ | βασαν] βασσαν o: μανασση 76⟧ | om η εστιν m

6 om θυγατερες υιων μανασση ℭᶜ | θυγατερες] pr ου a₂ | υιων] sub ÷ G: om x | μανασση 1°] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | ⟨κατεκληροναμησαν 71⟩ | κληρον] ⟨κληρονομιαν 30⟩: om gn | ⟨μεσω] τοις αδελφοις του πατρος αυτων εναντιον 236⟩ | ⟨om γη 18*⟩ | om εγενηθη—μανασση 2° q | ⟨εγεννηθη 18⟩ | μανασση 2°] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | τοις καταλελιμμενοις] ⟨pr τοις υιοις 128⟩: om n

7 om και 1° k | ορια 1°] pr τα defjpstvz | υιων 1°] sub ÷ G𝔖: om b | μανασση] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | δηλαναθ Br𝔈ᶠ] pr μαχανδρεθ h: pr απο ασηρ q𝔈ᶜ: *Delanad* ℭᵗ: δηλανωθεκ efjsvz(txt): *Lydan* ℭᶜ: μαχαναρεθ n: μαχανναρεθ g: *a Machameth* 𝔏: απο ασηρ της μαχθωθ abx𝔖: απο ασηρ μαχθως Nᵃ: απο ασηρ μαχως N*: απο ασηρ μαχωθ b₂ 𝔄-ed: απο ασηρ της μαχθωθηδαναθ Gck: απο ασηρ μαχανερεθ dp: απο ασηρ μαχαναρεθ t: απο αροηρ μαχθωθ o: απο αροηα μαχθων a₂: απο ασηρ μαχθωθ AΘz(mg) rell 𝔄-codd | om η—αναθ q | om η a₂ | om υιων 2° ANΘab^{a?}dgil–ptu v(mg)xyz(mg)a₂b₂𝔄𝔏𝔖 On(uid) | αναθ Bhr𝔈ᶠ] *Onath* ℭᶜ: ωναθ Gb′b*cℭᵗ: ⟨ναaθ 209⟩: ναεθ efjsv(txt)z(txt): ⟨ναθεκ 77⟩: σιχεμ b^{a?}: σεχεμ x𝔄-ed𝔈ᶜ: ܫܟܡ 𝔖: *Sechen* 𝔄-codd: սիւքեայ 𝔄-codd: ωναθ αυτη συχεμ k: συχεμ ANΘv(mg) z(mg) rell 𝔏 On(uid) | om επι 1° ANΘadgik–ptuya₂b₂𝔄𝔏𝔖 | om επι 2° hℭᶜ𝔈 | ιαμειν] ιαμειμ l: ιαμει i: ιαβειμ o: ιαμμειν b′ca₂: αμειμ m: ιαχειμ dgpt: *Iacim* 𝔏: μαχειμ n | και 3° sub ÷ 𝔖ᵐ | ιασσειβ B*h] ιασσηβ Bᵃᵇ(uid): ιασημ m: ασηβ r: յասեփ 𝔄: ιωσηφ gn: ⟨ιασηασηφ 30⟩: εις ιασσηβ Gi: εις ιασιβ x: εις ιασειμ a₂: ⟨εις ιασημ 84⟩: εις ιασηφ Aefjsvz: ܠܝܘܣܦ 𝔖: *in Ioseph* 𝔏: επι εισιασηβ N: τω ισειιασην q: εις ιασηβ Θ rell ℭ𝔈 | επι 3°] pr και b𝔄ℭᶜ | πηγην] pr την N: την γην Ad–gmnpqtya₂b₂: γην c | θαφθωθ] θαφιθωθ k: θαθφωθ A: θαφφωθ z(mg)a₂: θαφωθ Nch: ταφωθ dgnpt: ναφθωθ b: αφθωθ q: θαφφουε x: *Tafoo* 𝔏: *Thafeth* ℭᵗ: *Thabethe* ℭᶜ: σαφεθ efjsvz(txt)

8 om τω—θαφεθ Θby | τω μανασση εσται] *et fuit Tafeth Manasse* 𝔈ᶜ: om m | τω μανασση] *Manase* 𝔄: *Mannase* 𝔏 | τω] των x: των υιων dgnpt | om εσται—μανασση 2° d | εσται] εστιν a₂: *fuit* 𝔈ᶠ: +η γη θαφφανε x𝔖(sub ※): +*terra Thafthoth* 𝔄 | om και—μανασση 2° n | και θαφεθ] καταφεθ q: καθαφφωθ f: η γη θαφθωθ G(sub ※)c | θαφεθ Brℭ] ταφεθ h𝔈: θαφωθ N*i: ταφωθ gpt: θαφθωθ ANᵃmoub₂: *Thafthotha* 𝔄: φθωθ l: *Tafoo* 𝔏: θαπφου a: θαφφουε x: θαφφωθ rell | επι των οριων] εσται οριον pt: εσται ορια g: om επι q | μανασση 2°] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om τοις—(9) καρανα k | τοις—(9) ορια 1°] sub ※ Gv𝔖: om ANΘai*lmouyb₂ | τοις υιοις] ⟨τω 128⟩: om q: om υιαις iᵃ

9 om και 1° egjnsz | καταβησεται] *descendit* 𝔏: *descendunt* 𝔄-ed: κατοικησεται a₂ | om καρανα—φαραγγα 2° denp | καρανα Bqiℭ𝔈ᶜ] *Carena* 𝔈ᶠ: καναρα h: κανε Gavx On: κανι c: ⟨καν 30⟩: ܩܢܝܐ 𝔖: καιναι l: κεναι m: *Cianae* 𝔏: και αναβησεται (+τα ορια t)gt: om bfjsz: καναι ANΘ rell 𝔄 | om επι 2° 𝔏 | λιβα] νοταν Gc | κατα] pr και m𝔈: ⟨om 131⟩ | φαραγγα 2°] pr την ANΘfgilos–vyza₂b₂ (κατα την φαραγγα bis scr) | ιαριηλ Br𝔈] ιεριηλ q: *Arael* ℭᶜ: *Nariel* ℭᵗ: յարիայի 𝔄-codd: ιαριμ dgnpt𝔏: ιαινα h*: ιαηρ elm: ܝܥܪ 𝔖: ιαειρ AGNΘhᵇ rell 𝔄-ed | τερεμινθος Bh*r] pr *et* 𝔄𝔈: τερεβινθος q: *terebinthus* 𝔏: η τερεβινθος ANΘadhᵇilmptuyb₂: pr η G rell | τω] των x: του c𝔈𝔖(τω 𝔖ᵐ ᵐᵍ): την Gb: *et* (om ℭᶜ) *filiis* ℭ | ανα μεσον] απο της efjsvz(txt) | πολεως] των πολεων dgnpt(om των gn)𝔈𝔏 | om μανασση 1°—και 3° e | μανασση 1°] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏: του εφραιμ c | om και ορια μανασση Guℭ𝔏 | μανασση 2°] μανασση m𝔄 | επι 3°] απο y | τον βορραν BNdhᵇpqrt] ταν βορρα h*: βορρα AΘc: om τον G rell | εις] pr και fjsvz: om 𝔄-codd | και εσται] *et fuit* 𝔈: ⟨εστιν 131⟩ | αυτου η διεξοδος] η διεξοδος αυτου Gabcx: *exitus eorum* 𝔖 | om η—(10) εσται d | εξοδος e* | θαλασσα] pr η gi kmpt: επι θαλασσαν n(uid): *ad mare* 𝔏: om Ay

5 αυτων—και 2°] σ′ λ μανασση v | της] σ′ λ γης v 6 καταλελιμμενοις] απο[λελειμμενοις] vz
7 υιων 1°] pr των vz | δηλαναθ] σ′ απα ασηρ μαχθωθ v | ιασσειβ] [εις] ιασβηβ vz | θαφθωθ] σ′ θαφφωθ v
8 και θαφεθ] quod ܬܦܘܬ fons ܡܒܘܥܐ 𝔖
9 ιαριηλ—μανασση 1°] α′ *ciuitates hae Efrem in medio ciuitatum Manasse* 𝔖 | ανα μεσον πολεως] σ′ ανα μεσον πολεως v

B [10]ἀπὸ λιβὸς τῷ Ἐφράιμ, καὶ ἐπὶ βορρᾶν Μανασσή· καὶ ἔσται ἡ θάλασσα ὅρια αὐτοῖς· καὶ ἐπὶ 10
Ἰασὴβ συνάψουσιν ἐπὶ βορρᾶν, καὶ τῷ Ἰσσαχὰρ ἀπ' ἀνατολῶν. [11]καὶ ἔσται Μανασσὴ ἐν 11
Ἰσσαχὰρ καὶ ἐν Ἀσὴρ Καιθοὰν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ καὶ τὰς κώμας
αὐτῆς, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Μαγεδδὼ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς, καὶ τὸ τρίτον τῆς Μαφετὰ καὶ τὰς
κώμας αὐτῆς. [12]καὶ οὐκ ἠδυνάσθησαν οἱ υἱοὶ Μανασσὴ ἐξολεθρεῦσαι τὰς πόλεις ταύτας· καὶ 12
ἤρχετο ὁ Χαναναῖος κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ ταύτῃ. [13]καὶ ἐγενήθη καὶ ἐπεὶ κατίσχυσαν οἱ υἱοὶ 13
Ἰσραήλ, καὶ ἐποίησαν τοὺς Χαναναίους ὑπηκόους, ἐξολεθρεῦσαι δὲ αὐτοὺς οὐκ ἐξωλέθρευ-
σαν. [14]Ἀντεῖπαν δὲ οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ τῷ Ἰησοῦ λέγοντες Διὰ τί ἐκληρονόμησας ἡμᾶς 14
κλῆρον ἕνα καὶ σχοίνισμα ἕν; ἐγὼ δὲ λαὸς πολύς εἰμι, καὶ ὁ θεὸς εὐλόγησέν με. [15]καὶ εἶπεν 15
αὐτοῖς Ἰησοῦς Εἰ λαὸς πολὺς εἶ, ἀνάβηθι εἰς τὸν δρυμὸν καὶ ἐκκάθαρον σεαυτῷ, εἰ στενοχωρεῖ

10 ορεια B* | απ] απο A 11 καιθοαν B*b] βαιθσαν B^amg | εδωρ B^ab mg
12 εξολοθρευσαι B^b | πολις A 13 επικατισχυσαν B^b | εξολοθρευσαι B^b | εξωλοθρευσαν B^b
14 ηυλογησεν A 15 στενοχωρι A

AGNΘa–vx–b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏^r𝔖

10 λιβος] pr νοτου k : νοτου Gcv(mg) : +ras 2 litt (τω uid) A? | τω 1°] του c𝔈(uid) | om και 1° m | επι 1°] απο ejz(txt)𝔄 | βορραν 1°] βορρα hjnq𝔄 | μανασση] pr τω ANΘefi–lops–vza₂b₂𝔖 : *Mannase* 𝔏 : τω μαναση m𝔄 : τω μαννασση y | om εσται 𝔈^f | αυτοις] οι sup ras a^a : αυτης bfkno : *eorum* 𝔏 | επι ιασηβ συναψουσιν] *Aser contingit* 𝔏 | ιασηβ BNhq] ιασηρ dptℭ : ασηβ r : ασηρ AGΘ rell 𝔄𝔈^c On | συναψουσιν] συναρχουσιν q | επι 3°] απο dgikmnt𝔄𝔏 | βορραν 2°] βορρα df–iknps–vz𝔄𝔏 | om τω 2° Gc | ισσαχαρ] ισαχαρ dfilmosv𝔄ℭ^c𝔏 : ⟨ισσαχωρ 18⟩ | om απ—(11) ισσαχαρ b | om απ e

11 εστη dp | μανασση] μαναση m𝔄 : μαννασση y : *Mannase* 𝔏 : μανασσης ejpzb₂ | εν ισσαχαρ] εποιησσαχαρ n | εν 1°] επι dgpt | ισσαχαρ] ισαχαρ Gfilmp𝔄ℭ^c : ⟨ισσαχωρ 18⟩ : ιοσσαχαρ c : ισαρχαρ d : *Asachar* 𝔏 | ⟨om εν 2° 237⟩ | ασηρ] ασ sup ras x^a : ασσηρ qv | καιθοαν B*^bru𝔈^f] καθοαν hq : *Thoan* 𝔈^c : και βαιθσαν Θ : βεθσαν glmb₂ : βεθσσαν n : *Bethsan* 𝔄 : [illegible] 𝔖 : βηθσαν bx : ⟨βαθσαν 18⟩ : βηρσαν a₂ : *Baetsam* 𝔏 : βαιθσαν B^aAGN rell (α 1° ex corr o^a)ℭ | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 | αυτων] αυτης defjpstv(txt)z : αυτης και οι κατοικουντες ταναχ και αι κωμαι αυτης gn : +και ιεβλααμ και αι θυγατερες αυτης Gbckx𝔄𝔖 On ⟦sub ※ G𝔖 | ιεβλααμ] ιαβλααμ bck : ιεβαλαμ On-cod : *Amblan* 𝔄 | om αι Gc⟧ | om και 4°—αυτης 1° s | om και 4° 𝔄 | τους κατοικουντας 1°] pr επι b : οι κατοικουντες dgnpt𝔄 | δωρ] εδωρ B^abefjvzb₂ : ηνδωρ 𝔄 On(uid) : μαγεδδω u | om τας 1°—κατοικουντας 2° d | τας κωμας 1°] αι κωμαι gnopt𝔄 | αυτης 1°] αυτων b₂ : +και τους κατοικουντας ηνδωρ και τας κωμας αυτης και τους κατοικουντας θααναχ και τας κωμας αυτης Gx𝔖 [sub ※ G𝔖 | ηνδωρ] pr θααναχ x𝔖-cod : δωρ G⟧ : +και τους κατοικουντας ταναχ και τας κωμας αυτης b(θαναχ)c(θααναν)u | om και 6°—αυτης 2° eℭ^c | τους κατοικουντας 2°] οι κατοικουντες gnpt𝔄 | μαγεδδω] μεγεδδω b₂ : μαγελδω l : μαγγεδω n : μαγεδδων cℭ^t : μαγεδων a₂ : μαγεδδωρ Afjsvz : *Gedo* 𝔈 : δωρ u : θαναχ k : *Tannach* 𝔏 : ταναγ a | τας κωμας 2°] αι κωμαι dgnpt𝔄 : om τας j | αυτης 2°] αυτων d : +και τους κατοικουντας θαναχ και τας κωμας αυτης ANΘfijlmosvyza₂ ⟨236⟩ ⟦θαναχ] ταναχ AΘloy : γαναχ N : ναχ f* | και 2°—αυτης] ισδραηλ 236⟧ : +*et incolae Tanach et uici eius* 𝔄 | om και 8°—αυτης 3° mb₂ | και 8° sub ÷ 𝔖 | ⟨om το 18*⟩ | της μαφετα] [*Ma*]*fita* ℭ^c : *Mafedan* ℭ^t : *Mareta* 𝔈 : *Napheht* 𝔏 : [illegible] 𝔖 : [illegible] 𝔄-codd ⟨της] του 71⟩ | μαφετα Br] μαφαιθα q : μαφεθ y : ⟨ναφετα 74. 209⟩ : ναφαιθα k : ναφεθ i On : νοφεθ b : ναφθ x : νοφθ Gc : ναφεσθα p(uid) : φαθεθ h : ναφεθα ANΘ rell 𝔄-ed | και 9°—αυτης 3°] sub ÷ G𝔖 : om qx | τας κωμας 3°] αι κωμαι gn𝔄 | αυτης 3°] +και οι κατοικουντες n

12 ηδυνηθησαν Aadgkmnptxy | om οι bdjpqx | μανασση] μαναση m𝔄 : *Mannase* 𝔏 | ⟨om εξολεθρευσαι 77⟩ | πολεις] κωμας y | ταυτας] +*omnes* ℭ^c | ηρχετο] ηρξατο AGNΘa–df–ik–ptuv(mg)xya₂b₂𝔄𝔏𝔖 : *uenerunt* 𝔈 | εν—ταυτη] ενταυθα m | γη] πολει a₂ | om ταυτη ℭ^c

13 om εγενηθη και 𝔈 | εγενηθη] εγενετο kmnq | και επει] *quia* ℭ | και 2° Bhqrx] om AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Or-lat | επει κατισχυσαν] επικατισχυσαν B^bAGNbcfgh*nor^at : ετι κατισχυσαν q : om επει 𝔈 | om και 3° kn𝔄 | χαναιους Af | εξολεθρευσαι B ghnz(mg)] εξολοθρευσει GNab(pr και)cd(-ση)pqtx : εξολοθρευσαντες ej : εξολοθρευοντες fsvz(txt) : ολεθρευσαι iku : ολοθρευων Θ : *exterminatione* ℭ Or-lat : ολεθρευσει A rell | δε] sub ÷ 𝔖 : om bm | ⟨αυτους ουκ εξωλεθρευσαν] ουκ εξωλοθρευσεν αυτους 18⟩ | αυτους post εξωλεθρευσαν Gabcx𝔄𝔖(sub ÷) Or-lat | εξωλεθρευσαν] ηδυνηθησαν h𝔏

14 αντειπαν] αντειπον Θcdgmnpt : *steterunt* ℭ | δε 1°] *enĩ* 𝔏 | οι υιοι] om f* : om οι b'nq | ιησοι Av(mg) | εκληρονομησας] pr *non* 𝔏 : εκληρονομησαμεν dgnpt : ⟨εκληρονομησαν 18⟩ : εκληρονομησεν q | ημας] om dgnpt𝔏 : +κληρονομιαν Gcx𝔖(sub ※ G𝔖) | ενα] ε ex ι Θ^a | εγω δε] *quod ego* 𝔄-codd | πολυς] pr και l : ⟨om 16⟩ | om ειμι GΘabefgjlnosuv*xzb₂𝔖 | ο θεος] post με Gabcx𝔖 : *Dominus* Or-lat | ⟨ευλογησεν με] μου ευλογησεν 236⟩ | ευλογησεν] post με AΘefgi–osuvy–b₂ : ευλογηκεν Ndpt | με] σε r : *nos* ℭ^c

15 om ειπεν t* | αυτοις] αυτω b'𝔏 | ιησους] *Esus* 𝔏 | πολυς ει Bhqr𝔏 Or-lat] ει πολυς gn : ει συ πολυς m : +συ AGNΘ rell 𝔄(uid)𝔖 | δρυμον] δρυμονα k : δρομον b'dpt | εκκαθαρον] εγκαθαρον n : εκκαθαρισον ANΘaefi–mosuvza₂b₂ : εκθαρισον y | σεαυτω] εαυτω gn : +εκει εν τη γη τους φερεζαιους και τους ραφαειμ Gbckxz(mg)𝔖 ⟦sub ※ G𝔖 | εν τη γη] post φερεζαιους c : om k | ραφαειν G⟧ : +*terram Pherezaeos et Rafain* 𝔄 : +*et para locum in terra expurga Pherezaeos et Raphaim*

11 και 8°—μαφετα] σ' *et tres oras maris* 𝔖 12 μανασση] ιηλ vz
13 και 3°—υπηκοους] σ' *et subegerunt Chananaeum sub tributum* 𝔖 | εξολεθρευσαι δε] ο' ολοθρευσει δε v

16 σε τὸ ὄρος τὸ Ἐφράιμ. [16]καὶ εἶπαν Οὐκ ἀρέσκει ἡμῖν τὸ ὄρος τὸ Ἐφράιμ· καὶ ἵππος ἐπίλεκτος B
καὶ σίδηρος τῷ Χαναναίῳ τῷ κατοικοῦντι ἐν αὐτῷ ἐν Βαιθαισὰν¶ καὶ ἐν ταῖς κώμαις αὐτῆς, ἐν ¶ 𝕮ᵗ
17 τῇ κοιλάδι Ἰσραήλ. [17]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰωσὴφ Εἰ λαὸς πολὺς εἶ καὶ ἰσχὺν μεγάλην
18 ἔχεις, οὐκ ἔσται σοι κλῆρος εἷς· [18]ὁ γὰρ δρυμὸς ἔσται σοι, ὅτι δρυμός ἐστιν, καὶ ἐκκαθαριεῖς
αὐτόν, καὶ ἔσται σοι· καὶ ὅταν ἐξολεθρεύσῃς τὸν Χαναναῖον, ὅτι ἵππος ἐπίλεκτός ἐστιν αὐτῷ·
σὺ γὰρ ὑπερισχύεις αὐτοῦ.

XVIII 1 §[1]Καὶ ἐξεκκλησιάσθη πᾶσα συναγωγὴ υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς Σηλώ, καὶ ἔπηξαν ἐκεῖ τὴν σκηνὴν § w
2 τοῦ μαρτυρίου, καὶ ἡ γῆ¶ ἐκρατήθη ὑπ' αὐτῶν. [2]καὶ κατελείφθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἳ οὐκ ¶ 𝕮ᶜ
3 ἐκληρονόμησαν, ἑπτὰ φυλαί. [3]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ Ἕως τίνος ἐκλυθήσεσθε

16 αρκεσει Bᵃ | εν 2°] pr εκ τω Bᵃ?ᵐᵍ 18 εξολοθρευσης Bᵇ | περισχυεις B*(υπερ- Bᵃᵇ)
XVIII 1 εξεκλησιασθη A 2 κατελιφθησαν B*(-λειφ Bᵇ) 3 εκλυθησεσθαι A

AGNΘa-v(w)x-b_2𝔄(𝕮ᶜᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

Or-lat | στενοχωρει σε] στενοχωρησαι bcdjlnpqstyz : *angustiaris* 𝔏 | το ορος το] *ciuitas* 𝕮ᵗ : om n | το 2° BNhr] om AGΘ rell

16 και 1°—εφραιμ bis scr G* | ειπαν Bhq𝔈𝔏] ειπον οι υιοι ιωσηφ Θcdgmn(om οι)x*(uid) : *dixerunt ei* 𝕮 : + οι υιοι ιωσηφ AGNxᵃ rell 𝔄𝔖 | om ουκ—εφραιμ s | αρεσκει B*dgpt] αρεσει a : αρκεσει BᵃGbchqrx𝕮ᵗ : αρκει ANΘ rell 𝔄𝕮ᶜ𝔏𝔖 Or-lat : *sufficit* s. *sufficiet* 𝔈 | υμιν cl | om το ορος q | το εφραιμ Bbchr𝔄𝔈] sub ÷ G𝔖 : om το q : om ANΘ rell 𝔏 Or-lat | επιλεκτος] sub ÷ 𝔖 : εκλεκτος aefjsv : επιμικτος q | και σιδηρος] *et ferreus* 𝔖(sub ※ 𝔖ᵐ) : om gn𝔏 : + *multus* 𝕮 | τω 1°] pr παντι Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | χαναναιω] ναναιω b' | εν αυτω Bhqr𝔈] εν τη γη εν εμοι Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖) : εν εμοι εν τη γη b' : εν εμοι εκει dgnpt : εν εμοι εισιν v(mg)z(mg)a_2 : *in me qui sunt* 𝔏 : εν εμοι afsv(txt)z(txt) Or-lat : εμοι ej : ϩⲙⲉ.ⲕⲁϩⲱ 𝕮ᵗ : *in terra mea mecum* 𝔄 : om ANΘ rell 𝕮ᶜ | εν 2°] pr εκ τω Bᵃ? : ⟨και 237⟩ : εκ d | βαιθαισαν Br𝕮ᵗ] βαιθεσαν h* : βαιθεσσα q : βαιθαν l*𝔄-codd : βαθσαν o : βεθσαν Nmt : βηθσαν x : *Bethsan* 𝔄-ed : ܒܝܬܫܐܢ 𝔖 : βεθσαθ a_2 : βεσσαν g : βεσαν n : εβθοαν u : βαιθσαν AGΘhᵇ?lᵃ?(uid) rell 𝕮ᶜ : *Abaethsam* 𝔏 : *Bethes* 𝔈 | om αυτης 𝔄-cod | εν 4°] pr και G(sub ※)abckx𝔄-ed𝔏 | om τη efjqsvz | ισραηλ] pr εξ ga_2 : ⟨ισδραηλ 236⟩ : ισοραελ l : ιεσραελ ak : ιζραελ Noux : ܕܐܝܙܪܥܝܠ 𝔖 : εζραελ b : ιεζραελ AGΘcit v(mg)yb_2𝔈ᶜ On : ιεζραηλ n : *Iezrael* 𝔄 : ιεραελ p : ιερρααλ d : ιεξραβελ m

17 και 1° sup ras (7) l | ⟨ιησους—ιωσηφ] αυτοις ιησους 71⟩ | τοις υιοις ιωσηφ] αυτοις d | ιωσηφ Bafhmqv*𝕮𝔈𝔏] ⟨ισραηλ λεγων 237 : ισδραηλ 236⟩ : + τω εφραιμ και τω μανασση λεγων Gbcgnptx𝔄𝔖 [[sub ※ G | τω 1° sub ※ 𝔖 | μανασση n𝔄 | om λεγων gn𝔖]] : + λεγων ANΘvᵃ rell | ει 1°] sub ÷ 𝔖 : om x | πολυς post ει 2° bgn | ει 2°] συ Θ : + συ m𝔄(uid) Or-lat | om μεγαλην Or-lat | εχεις] *habens* Or-lat | εις (18) ο] εγω a_2 | εις] ει q* : om 𝔏

18 om ο—εστιν 1° 𝕮 | om ο—σοι 1° 𝔏 | om γαρ 1° 𝔄 | εσται 1°] εστιν a_2𝔈(uid) Or-lat | σοι 1°] + κληρος defjsvz ⟨237 (+ εις)⟩ | om οτι 1°—σοι 2° b_2 | om οτι δρυμος εστιν na_2 Or-lat | εστιν 1°] εσται σοι i | om και 1° a | εκκαθαριεις] εγκαθαριεις n : εκκαθαριει c | αυτον] αυτην G | om και εσται σοι n | om και 2° l | σοι 2°] + η εξοδια αυτου Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | και 3°] om Ga-gjlnpstvxz𝔄𝔈𝔖 : ⟨+ εσται σοι 77 : + εσται 30⟩ | οτι 2°—αυτω] *equis selectis abundant enim ei* 𝕮 : om m | οτι 2°] + *currus ferrei eis et potens est et* 𝔈ᶜ | ιππος] + επος q* | επιλεκτος εστιν αυτω] αυτω εστιν επιλεκτος gn | επιλεκτος] επιλευκος e : επεισακτος l | εστιν 2°] post αυτω Θb'efijlosuvy-b_2 : om A | αυτω] ⟨αυτων 128 : om 237⟩ : + οτι ισχυρος εστιν Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖) : + *et ualidior quam tu sit* 𝔄 (*eis* pro αυτω codd) | συ] ου hna_2 | γαρ 2°] δε s𝔈 : om 𝔄 | υπερισχυεις] περισχυεις B* : υπερισχυσεις ANcoya_2b_2𝔄 : ου περισχυεις g | αυτου BNhmr] αυτω dpt : αυτων egjn𝔈𝔏 : αυτον AG(συ—αυτον sub ÷ corr ex ※)Θ rell

XVIII 1 και εξεκκλησιασθη] εξεκλησιασθη δε d | ⟨om και 1° 236⟩ | εξεκκλησιασθη] εκκλησιασθη l : εξεκκλησιασθησαν f(-αστ-)svz𝕮(uid)𝔈 | συναγωγη] pr η Nadgnpty | om εις—(2) ισραηλ f | σηλω] σηλωμ Aahqw𝔏 : σιλω n : σιδω l | επηξεν qw𝔏 | μαρτυριου] + *Domini* 𝕮 | η γη] post εκρατηθη q : om a_2 | εκρατηθη] εκρατυνθη b : εκραταιωθη Aa_2 : κατειργασθη gnv(mg) z(mg) : *coperta est* 𝔏 | αυτων] + και κατεκληρονομησαν υιοι ιουδα πασας τας πολεις αυτων και τας κωμας αυτων κατα τα ορια αυτων κατα δημους αυτων εμερισαντο την γην ωσαυτως και οι υιοι ιωσηφ εφραιμ και μανασση κατα δημους αυτων κατεμερισαντο πασας τας πολεις αυτων και τας κωμας αυτων κατα τα ορια αυτων και τω σαλπααδ υιω οφερ ουκ ησαν αυτω οι υιοι αλλ η θυγατερες και εστησαν ενωπιον ελεαζαρ του ιερεως και εναντιον ῑῡ υιου ναυη και εναντιον των αρχοντων λεγουσαι ο θ̄ς̄ ενετειλατο δια χειρος μωυση δουναι ημιν κληρονομιαν εν μεσω των αδελφων υμων και εδοθη αυτοις κληρος δια προσταγματος κ̄ῡ εν τοις αδελφοις αυτων η δε γη γαλααδ εγενηθη τοις υιοις μαννασση τοις καταλελειμμενοις w

2 οι υιοι] των υιων degjnpstv(txt)z(txt) | ⟨ισδραηλ 236⟩ | οι 2°] οις efgi*jknsvz : ους m : οτι b : *et* 𝔄 | ουκ εκληρονομησαν] ου κατεκληρονομησαν AΘaefjlmosuvwyzb_2 : ου κατεκληρονομηθη gn : ου κατεκληρονομησαν την κληρονομιαν αυτων Gbckx𝔖 [[την κληρονομιαν αυτ. sub ※ G𝔖 | αυτου G]] | ⟨ουκ] ου κατελειφθησαν 30 uid⟩ | ⟨επτα post φυλαι 84⟩

3 ιησους—ισραηλ] ιησους αυτοις efjsvz : αυτοις ιησους AΘgik-ouya_2b_2𝔄𝔏 : αυτοις ο ῑς̄ w | ⟨υιοις ισραηλ] αυτοις 30⟩ | εκλυθησεσθε] pr υμεις G(pr ※)abckx𝔖 : εκληθησεσθαι nw : εκκαυθη-

16 και 2°—σιδηρος] οι λ̥ *et currus ferrei* 𝔖 | επιλεκτος] ο' επιλεκτος v | (εν εμοι)] α' σ' *uallis* (ܕܢܚܠܐ) 𝔖 | ισραηλ] ιεζαερ z
17 ιωσηφ] ο' λ̥ ιωσηφ και τω μανασση λεγων v
18 ο γαρ δρυμος] σ' *sed mons* 𝔖 | ιππος επιλεκτος] οι λ̥ *currus ferrei* 𝔖
XVIII 1 εκρατηθη] οι λ̥ υπεταγη bvz(sine nom)𝔖 | υπ] οι λ̥ εις προσωπον vz(sine nom)
2 οι ουκ εκληρονομησαν] ο' οι ου κατεκληρονομηθησαν vz(sine nom) : σ' *qui non diuiserunt haereditatem suam* 𝔖

B κληρονομῆσαι τὴν γῆν ἣν ἔδωκεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν; 4 δότε ἐξ ὑμῶν τρεῖς ἄνδρας ἐκ φυλῆς, καὶ 4
ἀναστάντες διελθέτωσαν τὴν γῆν, καὶ διαγραψάτωσαν αὐτὴν ἐναντίον μου καθὰ δεήσει διελθεῖν
αὐτήν. καὶ διήλθοσαν πρὸς αὐτόν, 5 καὶ διεῖλεν αὐτοῖς ἑπτὰ μερίδας. Ἰούδας στήσεται αὐτοῖς 5
ὅριον ἀπὸ λιβός, καὶ οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ στήσονται αὐτοῖς ἀπὸ βορρᾶ. 6 ὑμεῖς δὲ μερίσατε τὴν γῆν 6
ἑπτὰ μερίδας καὶ ἐνέγκατε πρὸς μὲ ὧδε, καὶ ἐξοίσω ὑμῖν κλῆρον ἔναντι Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν.
7 οὐ γάρ ἐστιν μερὶς τοῖς υἱοῖς Λευεὶ ἐν ὑμῖν, ἱερατεία γὰρ Κυρίου μερὶς αὐτοῦ· καὶ Γὰδ καὶ 7
§ ℭ^{t} Ῥουβὴν καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ ἐλάβοσαν τὴν κληρονομίαν αὐτῶν πέραν τοῦ § Ἰορδάνου
ἐπ' ἀνατολῆς, ἣν ἔδωκεν αὐτοῖς Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου. 8 καὶ ἀναστάντες οἱ ἄνδρες ἐπορεύθησαν. 8
καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς ἀνδράσιν τοῖς πορευομένοις χωροβατῆσαι τὴν γῆν λέγων Πορεύεσθε
καὶ χωροβατήσατε τὴν γῆν, καὶ παραγενήθητε πρὸς μέ· καὶ ὧδε ἐξοίσω ὑμῖν κλῆρον ἔναντι
Κυρίου ἐν Σηλώ. 9 καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἐχωροβάτησαν τὴν γῆν, καὶ ἴδοσαν αὐτήν, καὶ ἔγραψαν 9
αὐτὴν κατὰ πόλεις ἑπτὰ μερίδας εἰς βιβλίον, καὶ ἤνεγκαν πρὸς Ἰησοῦν. 10 καὶ ἐνέβαλεν αὐτοῖς 10

4 τρις A | εμου B^{ab} | διελειν B^{a} 7 λευι A | εαυτων B^{ab} 9 πολις A

AGNΘa-b_2𝔄(ℭ^{t})𝔈𝔏^{r}𝔖

σεσθε l: εκκληθησεσθε m | κληρονομησαι] pr εισελθειν G(εισ sub ※ uid)bckx𝔄𝔖(sub ※) | εδωκεν—ημων] κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ των π̅ρ̅ω̅ν̅ ημων εδωκεν υμιν i: κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ημων εδωκεν ημιν q | εδωκεν Bcr] +κ̅ς̅ υμιν k: +ημιν AGa*b*dowxya_2b_2: +υμιν NΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om κυριος b' | ημων Bghnra_2𝔈𝔏] ⟨υμων 30⟩: των π̅ρ̅ω̅ν̅ υμων Ncfj–mstv(sub ⅄)z: pr των π̅ρ̅ω̅ν̅ AGΘ rell 𝔄𝔖

4 δωτε n | εξ υμων] *mihi* 𝔄-ed | τρεις post ανδρας Nmq | φυλης] +και αποστελω αυτους Gbc(-λλ-)kx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | διελθατωσαν Ah*kmvxy | ⟨om την—αυτην 1° 236⟩ | την γην] αυτην efjsvz(txt) | γραψατωσαν gn | αυτην 1°] την γην o: om cl | εναντιον μου] sub ÷ 𝔖: ενωπιον μου efjsvz(txt) | εμου B^{ab} AG(εναντιον εμου sub ÷)NΘachiklmoruxya_2b_2 | om καθα—αυτην 2° b' | καθα] ενθα b_2 | δεησει διελθειν] ελεησει ελεειν l: *peragrauerunt* 𝔈 | δεησει] ⟨δεηση 16⟩: δυνηση q | διελθειν] διελειν B^{a}GNa*b*$^{a?}$cefhjkmps–z𝔄 | αυτην 2°] pr δι a_2 | om και 3°—(7) κυριου 2° w | και 3°] pr *et uiderunt eam* 𝔈^{f}: pr *et uidebunt eam* 𝔈^{c} | διηλθοσαν προς αυτον] *uenient ad me* 𝔈^{c} | διηλθοσαν Brv(mg)] διηλθον ehjsv(txt)z: διηλθαν f: διηλθον και ηλθον dgnpt: ηλθοσαν Nq: ηλθαν ba_2: *uenerunt* 𝔄𝔈^{f}𝔏𝔖: καθον o: ηλθον AGΘ rell | αυτον] αυτην q

5 διειλον Θm𝔈^{c} | αυτοις 1°] ο ex corr m: αυτους Θ | επτα post μεριδας n | μεριδας] pr ras (1), ιδ ex corr l: μυριαδας m | ιουδας] ιουδα lnr*: om Θ | αυτοις 2°—λιβος] οριον απο νοτου αυτοις Gc: οριον απο λιβος αυτου a | αυτοις 2° post λιβος b | οριον] post λιβος gn: ⟨αυριον 236⟩ | om οι Gnrx | ιωσηφ] pr ras (2) m | στησονται] στηστεται r | αυτοις 3°] post βορρα dgnpt: επι το οριον αυτων G(επι το οριον sub ※)bckx𝔄𝔖(sub ※): om ANΘailmouyb_2

6 μερισατε] μερισεται c: μετρησατε x*(uid): ⟨διεμερισατε 18⟩ | επτα] pr εις dgnt𝔏 | ενεγκατε] ηνεγκατε o: ανενεγκατε y: +ταυτας c | προς με post ωδε ams*𝔏 | ωδε] post κληρον k: om h | om και 2°—κληρον b' | εξοισωμεν f | κληρον] +ωδε Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | εναντι] εναντιον Ack: ενα e | om του θεου f | ημων] υμων ajlnosvxyz𝔈𝔏: om 𝔄-ed

7 ου γαρ] ουκ b_2 | εστιν] post μερις 1° i: εσται n | μερις 1°—λευει] τοις υιοις λευι κληρος gn | ⟨μερις 1°] μερος 18.128⟩ | ιερατεια γαρ] οτι η ιερατια AOdiklouyz(mg)b_2: οτι ιερατεια agm n(ηιρ-)pta_2: om γαρ c | κυριου 1°] om yb_2: +του θ̅υ̅ ημων dgn: +του θ̅υ̅ pt | μερις 2°] pr η dptb_2: om o | αυτου] αυτων ANΘadik–ptuv(mg)ya_2b_2𝔈 | γαδ] γαλ l*: γαρ h*q | ρουβην] ρουβιν ir^{a}tx: ρουβιμ dlmp: ρουβιμ και δαν ejs(-βιν): +και δαν z | μανασση] pr υιων Θgiklm(-αση)nou: *Manase* 𝔄: *Mannase* 𝔏: υιων μαννασση A(υιων μανν sup ras A^{a})y | ελαβον GΘa–gjnpst vxza_2 | αυτων] εαυτων B^{ab}r: αυτου Θq | περαν] pr εν τω gn | επ ανατολης Br] επ ανατολαις G: εν ανατολαις dgnpt𝔖: om b': επ ανατολας ANΘ rell | ⟨ην] και 16$^{a?}$⟩ | αυτοις] αυτων a_2: om m | μωσης Ggnx | om ο dpt | om κυριου 2° a_2

8 ιησους—γην 1°] αυτοις ι̅ς̅ w | τοις ανδρασιν] sub ÷ G𝔖: om kq𝔈 | πορευομενοις] εισπορευομενοις mp: προπορευομενοις r | om χωροβατησαι την γην m | om λεγων—γην 2° t | om λεγων a_2 | πορευεσθε BNhqr] πορευθητι g: διελθετε και πορευθητε την γην Gbckx𝔄 [[διελθετε και sub ※ G | διελθατε bk | om την γην k]]: *ite et transite per terram* 𝔖 (*ite et transite* sub ※ cod: *ite et* sub ÷ ed): πορευθητε την γην a: πορευθητε AΘ rell | om και 3° 𝔈𝔏 | χωροβατησατε] ρο in mg, βατησατε sup ras A^{a}: χωροβατισαντες g | την γην 2°] αυτην Gabcx𝔖: +λεγων p: +και μερισατε αυτην εις επτα μεριδας w: +*secundum fines eius* ℭ | παραγενηθητε] παραγενεσθε dgnpt: παραγινεσθε m: ενεγκατε w | προς—ωδε] ωδε προς με (δε g) και gl 𝔏: ⟨ωδε και εναντιον 236⟩ | και 5° BGbcqxℭ𝔖] post ωδε AN Θ rell 𝔄𝔈 | ωδε] post εξοισω q: post υμιν b𝔖^{m} | εναντιον Gcf gknsvz | εν σηλω] του θ̅υ̅ ημων w: και υμιν g | ⟨εν] εις 237⟩ | σηλω] σηδω z: σιλω l*no: σηλωμ hq𝔏

9 και επορευθησαν] om q: +οι ανδρες και διηλθον εν τη γη Gbckx𝔄𝔖 [[sub ※ G𝔖 | ανδρες] +*illi* 𝔖 | διηλθον] ηλθον k: *uenerunt* 𝔖 | εν τη γη] εις την γην G*𝔖]] | και 2°—αυτην 1° sub ÷ 𝔖 | om και εχωροβατησαν sz | την γην] αυτην Gabkx 𝔖: om c | και 3°—αυτην 2°] sub ÷ G: om k | ιδον AΘd–gij l–ps–zb_2 | αυτην 1°] την γην Gc | om και εγραψαν αυτην a_2 | αυτην 2°] *fines eius* ℭ: om 𝔄 | κατα] κατας G$^{a?}$: και τας Nm | πολεις] +αυτης AGNΘa*b*cdfiklmpt–b_2𝔖(sub ÷): +αυτων b'o 𝔄 | επτα] επι τας l | εις] και e: om j | βιβλον q | ηνεγκεν a | ιησουν Bhq𝔈] +εις την παρεμβολην εν σηλω Gbckx𝔄𝔖 [[sub ※ G | εις την παρεμβολην sub ※ 𝔖 | εν] εις k𝔖]]: +εν σηλω ad–gjn(σιλω)sv(txt)w(σηλωμ)z(σηδω)a_2(σηλων): +*in Selom* 𝔏: +εις σηλω ANOv(mg) rell (σιλω l*: σηλωμ r: σηχω N)ℭ

10 ενεβαλεν] ενεβαλον a_2𝔖-cod: εβαλεν dgnptw: *misit* 𝔏 | αυτοις] post ιησους n: αυτους b'p: εαυτοις j | ιησους—σηλω] εν

3 ημων] ο' η[μων] v
4 την γην] ο' ⅄ την γην v | εναντιον μου] ο' εναντιον μου v | καθα—(5) μεριδας] α' *super diuisionem oris sortium eorum et uenient ad me et diuidite eam in septem portiones* 𝔖
5 λιβος] νοτου z | αυτοις 3°] οι ο' χω v   7 ιερατεια γαρ] ⅄ οτι η... v
8 χωροβατησαι] σ' α' θ' (om θ' b: οι ⅄ z) διαγραψαι bvz: χωρογραφησαι vz | πορευεσθε—με] *ite transite per terram et scribentes eam reuertimini ad me* 𝔖

11 Ἰησοῦς κλῆρον ἐν Σηλὼ ἔναντι Κυρίου. [11]καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος φυλῆς Βενιαμεὶν πρῶτος κατὰ B
δήμους αὐτῶν· καὶ ἐξῆλθεν ὅρια τοῦ κλήρου αὐτῶν ἀνὰ μέσον Ἰούδα καὶ ἀνὰ μέσον τῶν υἱῶν
12 Ἰωσήφ.¶ [12]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ βορρᾶ ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου· προσαναβήσεται τὰ ὅρια ꟸ w
κατὰ νώτου Ἰερειχὼ ἀπὸ βορρᾶ, καὶ ἀναβήσεται ἐπὶ τὸ ὄρος ἐπὶ τὴν θάλασσαν, καὶ ἔσται αὐτοῦ
13 ἡ διέξοδος ἡ Μαβδαρεῖτις Βαιθών· [13]καὶ διελεύσεται ἐκεῖθεν τὰ ὅρια Λοῦζα ἐπὶ νώτου Λοῦζα
ἀπὸ λιβὸς αὐτῆς, αὕτη ἐστὶν Βαιθήλ· καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια Μααταρωθορὲχ ἐπὶ τὴν ὀρεινήν,
14 ἥ ἐστιν πρὸς λίβα Βαιθωρών, ἡ κάτω· [14]καὶ διελεύσεται τὰ ὅρια καὶ παρελεύσεται ἐπὶ τὸ ὄρος
τὸ βλέπον παρὰ θάλασσαν ἀπὸ λιβός, ἀπὸ τοῦ ὄρους ἐπὶ πρόσωπον Βαιθωρὼν λίβα, καὶ ἔσται
αὐτοῦ ἡ διέξοδος εἰς Καριαθβάαλ, αὕτη ἐστὶν Καριαθιαρείν, πόλις υἱῶν Ἰούδα· τοῦτό ἐστιν τὸ
15 μέρος τὸ πρὸς θάλασσαν. [15]καὶ μέρος τὸ πρὸς λίβα ἀπὸ μέρους Καριαθβάαλ· καὶ διελεύσεται

11 φυλης B[ab mg]] om B* | ορια B[b]] ορεια B*
12 ορια 2° B[b]] ορεια B* | ιεριχω B[b]A | η 2° B[ab]] om B* | μαβδαριτις A
13 ορεια (bis) B* | ορινην A   14 ορεια B* | ορος] μερος B[ab]

AGNΘa–v(w)x–b_2𝔄ℭ[l]𝔈𝔏[r]𝔖

σηλω κληρον ι̅ς̅ b′ | ιησους] post κληρον hm : om e | κληρον] κληρους q : om f | εν—κυριου] εναντι κ̅υ̅ εν (εις N) σηλω (-λωμ h) NdhptꞮ𝔈 : *ante Dn̄m in Selom* 𝔏 : om m | om εν σηλω gn | εν] εις ioyb_2 | σηλω] σιλω l* : σηλωμ qw : σηλων a_2 | εναντι] pr και j : εναντιον A | κυριου] + του θ̅υ̅ ημων a_2 : + και εμερισεν εκει ι̅ς̅ την γην τοις υιοις ι̅η̅λ̅ κατα μερισμους αυτων Gbckxz(mg) 𝔄𝔖 [sub ※ G𝔖 | εκει ι̅ς̅] ι̅ς̅ εκει G : om ι̅ς̅ 𝔄]

11 ⟨om και 1° 237⟩ | om ο dejpt | φυλης] pr της a_2 : om B*𝔄-ed𝔈 | βενιαμειν] pr υιων Gbcx𝔖 : βενιαμην fn[a] : βενιαμειμ b_2 : υιων βαινιαμειν a : μανασση A | πρωτος] sub ÷ G𝔖 : πρωτον a_2 | αυτων 1°] + και κατα συγγενειαν αυτων a_2 | εξηλθεν] *erant* 𝔄-ed | ορια] pr τα dpt : οριον ⟨77⟩ 𝔏 : ⟨ορει 236 : ορη 16.131⟩ | του κληρου] κατα κληρους l : του κληρους n | αυτων 2°] *eius* 𝔏 : ⟨om 71⟩ | ιουδα] pr υιων abcx𝔈[c]𝔖 : pr υιου G | om ανα μεσον 2° d | om των υιων l𝔈[f] | των Bhqr] om AGNΘ rell

12—28 om w

12 om και 1°—ορια 1° n | εγενηθη] εγενετο Θ : εσται y | αυτων] post ορια 1° efjsuvz𝔄 : αυτω l : αυτοις c | om τα 1° c* | om απο βορρα 1° ⟨16.76⟩ 𝔈[f] | βορρα 1°] βορραν e | απο 2°] pr *et* 𝔏 : om nr*𝔄 | προσαναβησεται] pr και d–gjnpstvz𝔄𝔈 : *et ascendentes* 𝔏 | om τα 2°—αναβησεται dp | τα ορια 2°] το οριον a : om n | κατα νωτου] *secundum austrum* 𝔏 | κατα] απο m | νοτου cei–msuvzb_2𝔄𝔈 | ιερειχω] ιερηχω i : *in Iericho* 𝔏 | απο βορρα 2°] sub λ̥ v : *et aquilone* 𝔏 | απο 3°] επι AGNΘabcikoxa$_2$ 𝔄𝔈[f]𝔖 | βορρα 2°] βορραν bx | αναβησεται] αμα βησεται m | επι το ορος] om a : om το m | επι την θαλασσαν] *ad mare* 𝔏 | επι την] pr και dgnpt : κατα Ay : om την v | θαλασσαν] + και τα ορια αυτου efjsvz | αυτου] αυτοις ejsz : post διεξοδος Gabcx 𝔖 | η μαβδαρειτις] *Emabdaritis* 𝔏 : ιαμαβλαριτις l | μαβδαρειτις] μαυδαριτις gmn : μαυβδαρειτις c : αμαβδαρτις u : μαγδαριτης dp : μαδβαρειτις ix : μαδβαδαριτις b_2 : μαδμαριτις a | βαιθων] βεθων q : βαιθαυν ANΘaikoyb_2 : βαιθαουν b : βαιθαν mu : ⟨βαιθαιν 128⟩ : βαιθαυμ G : βαιθααυμα c : βηθαυν x On : *Bethauan* 𝔄 : βαρθων efjsvz : καιθαυν l : αιθαουμ a_2

13 εκειθεν] post λουζα 1° h : *ibi* 𝔏 : om n | λουζα 1°] λουζαν N : ⟨ζουλα 18⟩ | επι νωτου λουζα] post αυτης q : om bhm𝔏 | επι νωτου] απο νοτου dp | επι 1°] sup ras r[a] : απο gnst 𝔄(uid) | νωτου] νωτον o : νοτου ANa[a?]eiklstvz[a?]b_2 | om λουζα 2° n | απο] pr και n𝔏 | λιβος] pr νωτου u : νοτου Gac | αυτης Bhqr] om AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | αυτη εστιν] εστιν αυτη a : ⟨εις 128⟩ | βαιθηλ] pr η Θ : βεθηλ ln : βηθηλ G | om τα 2° efjsvz | μααταρωθορεχ Br] αμααταρωθορεχ h : ατταρωθορεχ q : ⟨αταρωθ ορεκ 209⟩ : *Atiaroth Orec* 𝔏(uid) : ··ϩⲁⲣⲱⲑⲟⲣⲉⲕ ℭ : απο αταρωθ κορεκ efjsvz(txt) ⟨16(αττ-)⟩ : *Ataroth Horech* 𝔈 : αταρωθ αδααρ x : αταρωθ εδδαρ Gabc : ⟨αταρωθ εδδαν 128⟩ : ατταρωθ dgnpt : απο αταρωθ αδαρ a_2 On(uid) : απο αταρωθ αδδα u : ⟨απο αταρωθ εδδαν 18⟩ : απο αταρων θαδαρ l : απο αταρωθ αδδαρ ANΘz(mg) rell : *ad Astarothadar* 𝔄 | om η εστιν o (spat relict) | λιβα] νοτον Gv(mg) : νωτον c | ⟨om βαιθωρων—(14) βλεπον 236⟩ | βεθωρων gnq | η 2°] την y : ⟨των 77⟩

14 om διελευσεται—παρελευσεται n | om και παρελευσεται g𝔈 | παρελευσεται B] διελευσεται A(-τε)h : *ibit* 𝔏 : περιελευσεται GNΘ rell 𝔄𝔖 | επι το ορος] om q : ⟨om επι 77⟩ | om το 1° dgn | ορος B*hrℭ(uid)] μερους n : μερος B[ab]AGNΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | το βλεπον] sub ÷ G𝔖 : του βλεποντος n : om ℭ(uid) | παρα] pr το Gabcx : προς NΘdgik–ptuv(mg)a_2b_2 : *ad* 𝔏𝔖(sub ÷) : εις Ay | ⟨θαλασσαν 1°] pr την 77⟩ | απο λιβος] *ad africum* 𝔏 : απο νοτου Gv(mg) : επι νοτου c | om απο 2°—λιβα nℭ | απο 2°] επι m | βαιθωρων] βαιθωρον l : βαιθορων *b* : βεθωρων gq | λιβα] *africi* 𝔏 : νοτον G : νοτου c : om m | om εσται m | αυτου] post διεξοδος Gbcx𝔖 : εαυτου m | η διεξοδος] *africus* 𝔏 | om καριαθβααλ αυτη εστιν q | καριαθβααλ] καριαθβααα j : καριαθβαα e(uid) : καριαθβαλα sz : ⟨καριαθβαλ 18.71.128⟩ : καραθβααλ c(ραθ ex corr) : καριωθβααλ *b* : καριαεβααλ g : καριαεβαλ n : καριαβααλ a_2 : καριαδβαδ On-cod | καριαθιαρειν B] καριαθηειαρειμ a_2 : καριαθιρειμ b′ : καριαθιαριμ AGNΘ rell ℭ𝔈 On : *Cariatharim* 𝔄𝔏 : ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖 | πολεις Θdhiopa_2 | τουτο εστιν] pr *et* 𝔄𝔈 : ⟨και εσται 236⟩ | το μερος] ⟨pr αυτων 131[b] : αυτου 236⟩ : om r : om το n | ⟨θαλασσαν 2°] λιβα 30⟩

15 ⟨μερος] pr το 18⟩ | om το q𝔄 | ⟨προς] pr του 236⟩ | λιβα] νοτον Gcv(mg) : ⟨θαλασσαν 30⟩ : + θαλασσαν h* | om απο μερους καριαθβααλ d | om απο μερους y | μερους] μερος f : om 𝔈 | καριαθβααλ] καριαθβαλα qsz : καριαθιαριμ x : ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖 | διελευσεται] *praetereunt* 𝔄 : *circumibunt* 𝔖 | ορια]

12 κατα—βορρα 2°] α′ *ad humerum Iericho ab aquilone* 𝔖 | απο 3°] ο′ επι v | βαιθων] α′ βαιθαυν v : βαιθαυηλ z
13 τα 1°—αυτης] α′ *super finem Luza ad humerum Luza ad africum* σ′ *finis* ܠܘܙܐ *ad humerum Luza in africum* 𝔖 | μααταρωθορεχ] σ′ [απο αταρωθ] αδδαρ v
14 και 1°—λιβα] α′ *et exibit finis et circumibit ad latus maris africus autem a monte ... africus* 𝔖
15 και 1°—καριαθβααλ] σ′ *facies autem africi a capite* ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖

B ὅρια εἰς Γασείν, ἐπὶ πηγὴν ὕδατος Ναφθώ· [16]καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια ἐπὶ μέρους, τοῦτό ἐστιν 16
κατὰ πρόσωπον νάπης Σοννάμ, ὅ ἐστιν ἐκ μέρους Ἐμεκραφαεὶν ἀπὸ βορρᾶ· καὶ καταβήσεται
Γαίεννα ἐπὶ νότον Ἰεβουσαὶ ἀπὸ λιβός, καταβήσεται ἐπὶ πηγὴν Ῥωγήλ· [17]καὶ διελεύσεται ἐπὶ 17
πηγὴν Βαιθσάμυς, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ Γαλιαώθ, ἥ ἐστιν ἀπέναντι πρὸς ἀνάβασιν Αἰθαμείν,
καὶ καταβήσεται ἐπὶ λίθον Βαίων υἱῶν Ῥουβήν· [18]καὶ διελεύσεται κατὰ νώτου Βαιθαραβὰ ἀπὸ 18
βορρᾶ, καὶ καταβήσεται [19]ἐπὶ τὰ ὅρια ἐπὶ νῶτον θάλασσαν ἀπὸ βορρᾶ· καὶ ἔσται ἡ διέξοδος 19
τῶν ὁρίων ἐπὶ λοφιὰν τῆς θαλάσσης τῶν ἁλῶν ἐπὶ βορρᾶν εἰς μέρος τοῦ Ἰορδάνου ἀπὸ λιβός·

15 ορεια B*   16 ορεια B*   19 ορια 1° B^b] ορεια B* | ορειων B*

AGNΘa–vx–b_2𝔄ℭ^{r}𝔈𝔏^{r}𝔖

pr εις d: pr τα ANΘgik–op(ορια εις bis scr)qtuya_2b_2: τα αρια θαλασσης a𝔖: ακαρια θαλασσης x: om b | om εις γασειν kx𝔖 | om εις Θ | γασειν] *Gazin* ℭ: γαιν ANΘefjmoqsuv(txt)yzb_2𝔄𝔈: γαην l: γαι a_2: εκλειμ dgnpt: ⟨κλειμ 76⟩ | επι] pr και εξελευσεται Gbc𝔄𝔖(sub ⁜ G𝔖): pr και διελευσεται x | ναφθω] ναφθων c: νεφθω q: ܢܦܬܘ 𝔖: ναφθαε On-cod: ναφνω b′: *Naphne* 𝔄-cod: νεφων efjsvz(txt): ⟨νεφρων 236: νεφελων 77⟩: αφωθ l

16 om επι 1°—εστιν 1° d | μεραυς 1° Bhqrℭ𝔈] μερος ταυ αραυς Gax: ⟨+αραυς 131⟩: +του αραυς ANΘ rell (αυ 1° ex corr p)𝔄𝔏𝔖 | ταυτα] α AGNΘabcfgik–ptuxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: αυ v | ναπης σανναμ] *uallium filiorum Enom* 𝔄 | ναπης] και της fv(txt) | σανναμ Bi^{a}r] *Sonnom* 𝔏: σαναμ q: σοναν h*: σαμνα fv(txt): υιαυ σεναμ h^b(uid): ενναμ g: ενωμ n: *Onnam* ℭ: *Anam* 𝔈: υιαι ενναμ d: υιαυ εννωμ m: υιαυ εναμ bc*pt: ܕܒܢܝ ܗܢܘܡ 𝔖: υιου ανναμ Θ: υιαυ ανναμ Nu: υιαυ ανναυμ a_2: υιαυ αναμ lob_2: υιαυ ενναμ και της σαμνα ejsz ⟨16.131.237⟩ [ενναν 237 | και της] και τη 16: om 131]: υιου ενναμ AGc$^{a?}$i* v(mg) rell | om α—γαιεννα d | om α εστιν 𝔏 | ο] η q | om εκ μεραυς h | εμεκραφαειν] εμεκραφαειμ Acxa_2 On: εμεκραφαει G: εμεκραφμειν u^a (uid): εμεκραφαν l: *Emacarfain* 𝔈: *Mecrafain* ℭ: εκμεκραφαειν b′i: εκμεκρεαφαειν q: εκ κεκραφαιν m (ε 2° ex corr m^a): ܕܥܡܩܐ ܕܪܦܐܝܢ 𝔖: ενεκκρεφαειμ k: εναkραβειν gn(-βην n*)pt: *Enacrafain* 𝔄: ⟨ενακριβιν ραφαιν 84⟩ | ⟨om και 2° 84⟩ | γαιεννα B] γαι ενναυμ On (ενουμ cod): ⟨γαι αναμ 30.77(γε)⟩: γεεννα hq: γεενναθ r^a: γενναθ r*: *Nonnom* 𝔏: *Onnam* ℭ: ⟨ενναν 71⟩: επι γαι ενναμ Gakx(γη): επι γεννομ c(ν 2° ex corr): επι γαι ενναμ b: επι γαι ενομ gn𝔄: επι γαι αναμ f: επι γαι ωννωμ m: επι σαιονωμ l: *super* ܢܦܝܢ 𝔖: απα γαι οναμ e(γε)jsvz: επι την γεενναμ p: επι την γεεναμ t: *a Napin* 𝔈: επι γαι ανναμ AN(επι γαι sup ras uid)Θ rell | επι νατον] *super dorsum* 𝔖: *in dorsum* 𝔏: *a tergo* 𝔄 | νατον BGcmr] νοταν a$^{a?}$diklpb_2: νωτον bqxz(mg)𝔈: ταν efhjsvz(txt): ⟨του 236⟩: νωταν ANΘa* rell | ιεβανσαι Bqr] ιεβουσσαι h*: *Iebusa* ℭ: ܕܝܒܘܣ 𝔖: ιεβανσσαιαν h^b: νεθβαυς o: ιεβους AGNΘ rell 𝔏 | απα λιβας] pr *et* ℭ: *ad africum* 𝔏: om gn | λιβας] ⟨λιβας 236⟩: λιβης l: νοταυ Gcv(mg) | καταβησεται 3° BGachqix𝔖] και n: pr και ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏 | επι πηγην] επι την γην befjlsv(txt)z(txt): ⟨om 71⟩ | ρωγηλ] ρογηλ m: ρωγηκ c(uid): ρωβηλ ejsvz: ⟨ρωγλη 18⟩: om f

17 και 1°] pr και διεκβαλει επι βορραν Gbckx𝔄𝔖 [sub ⁜ G 𝔖 | επι] απα G] | διελευσεται] *ueniet* 𝔏 | om επι 1° a_2 | πηγην] την γην b′b*: om efgjnsv(txt)z(txt)𝔏 | βαιθσαμυς] βαιθσαμης h^b βεθσαμυς dgnpt: *Betsamus* 𝔏: βαθσαμυς e: βηθσαμες On½: ܕܒܝܬ ܫܡܫ 𝔖: βεσσαμοις q: σαμυς a_2: σαμες Gbu: σαμεσαν c: σαμς xb_2 On½(σαμ cod): σαμε ANΘaily: θαμε o: σαμω m: σεμε k: *Samir* 𝔄-codd | παρελευσεται] διελευσεται q: *circumibunt* 𝔄 | γαλιαωθ Brz(mg)ℭ] ܠܓܠܝܠܘܬ 𝔖: γαλιλαθ gnt: γαληλαθ dp: γαλλιλωθ Noyb_2: αγαλλιλωθ A: γαλειδωθ l: γαλικωθ cjz(txt): γαιλικωθ s: γαιειλωθ On-cod: γαυλωθ c: χαλισωθ a_2: χαλιωθ q𝔈: χανλωθ m: γαλιλωθ GΘ rell 𝔄 𝔏 On-ed | προς αναβασιν] κατα προσωπαν a_2 | αιθαμειν Bhrℭ 𝔈] αιθαμην q: ⟨αιθαμειθ 209⟩: αθαμειθ z: ναθαμειθ efjsv: ⟨ναθαμαθ 77: μαθαμειθ 236⟩: αγαμιν dgnp(uid)t: *Acamin* 𝔏: εδωμμειν N: εδωμειμ Gbcx: εδωδειμ a: αιδωμην l: ܕܐܕܘܡܝܢ 𝔖: εδωμιν AΘ rell 𝔄 | λιθαν βαιων] *Aben Bathe* 𝔏: αβενναωθ g: αβεναωθ n | λιθαν] λιθων q: λιβαν l | βαιων Bhqrℭ𝔈] βαιαν km: βαιαν i: καιων a_2: βααan u: ܕܒܗܢ 𝔖: ⟨βοαν 18⟩: βοον On: βον x: βαιωθ ejsvz(txt): βαωθ dfpt: βααμ A 𝔄-codd: βααν GNΘz(mg) rell 𝔄-ed | υιων] υιαν AΘfi–mosuvy–b_2 𝔄-ed | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ dejlmp

18 ⟨διελευσεται] διαβησατε 236⟩ | om κατα—(19) αρια 1° m | κατα] επι kl𝔖 | νωταυ] νωταν u𝔏: νοταυ a$^{a?}$ceklpsz | βαιθαραβα] βαιθαραβαα Θu: βεθαραβα g: βεθαρβα n: βηθαραβα a: ܕܒܝܬ ܥܪܒܐ 𝔖: ⟨καιθαραβα 71⟩: βαιθαρα Gqyℭ: βαιτανα fjsvz: βεττανα e | και 2°—(19) βορρα bis scr h ⸗ καταβησεται] +επι αραβαθα και καταβησεται efgjstv(mg)z ⟨209⟩ (αραβα t: αραμαθα 209: αρξ g): +επι αραβα και παρελευσεται Gbckx𝔖 [επι αραβα sub ⁜ 𝔖 | αραβα—(19) επι 1° sub ⁜ G | παρελευσεται] περιελευσεται c𝔖: διελευσεται k]: +*in Arabia et descendent* 𝔄: +*in Ariabathe et descendet* 𝔏

19 επι τα αρια] pr ⁜ v: om ANΘalouyb_2: om επι cdghnp ta_2𝔄𝔈𝔏𝔖^m (τα αρια sub ⁜) | επι 2°] κατα e: ⟨om 71⟩ | νωταν] νοταν a$^{a?}$ej–msz$^{a?}$: νωτου ANb′ginotxya_2: νοταυ dpb_2 | θαλασσαν Bhr] θαλασσης qℭ(uid)𝔈: βεθαγλα gmn: βηθαγλα Gabcx On (βοηθ-cod): ܕܒܝܬ ܚܓܠܐ 𝔖: *Bethagla* 𝔄: βαιθαγλαα Ndpt: βαιθαλαγα A: βαιθγαλ l(βαιαθ- l$^{a?}$): βαιθαγνα b_2: ταυ βαιθαγλα i: ⟨και βαθαγλα 71⟩: καιθαγλα f: ⟨καθαγλα 236: καιθαγλαα 76⟩: βαιθαγλα Θ rell 𝔏 | om απο βορρα n | απα 1°] κατα q | βορρα] νωταν g: +*maris* 𝔄 | η] pr αυταν Ay | των αριων] αυταν b′ | επι λαφιαν] *in collibus* 𝔏 | επι 3°] απα c | λαφιαν] pr την h: λαφιας k | om των αλων gn𝔏 | αλων] ⟨αλλων 18⟩: αδων s: αδω vz(txt): αλαγων d | επι βορραν Bqℭ] επι βορρα h: *ad aquilone* 𝔏: απα βορρα AGNΘ rell 𝔄(uid) 𝔖 | εις] pr *et* 𝔄: *et* 𝔈 | μερος] μεσαν q | om απα λιβος 1° gn | λιβας 1°] νατου Gv(mg): νωτου c | om ταυτα—λιβος 2° dhnoa$_2$

15 αρια] α′ θ′ αρια θαλασσης v | εις γασειν] σ′ *in mare* 𝔖^m | γασειν] γασσειν z | ναφθω] α′ ⅄ μαφθων v
16 ναπης] αι ⅄ *rini* 𝔖 | ρωγηλ] α′ ⅄ ρωγηλ v
17 βαιθσαμυς] σαμυς vz: α′ *solis* 𝔖^m | επι γαλιαωθ] σ′ *super finem* 𝔖 | αιθαμειν] α′ ⅄ εδωμειν vz (οι ⅄) | βαιων] ο′ ⅄ βααν v
18 βαιθαραβα—(19) βορρα] σ′ *in planitiem ad aquilonem et descendet super planitiem et descendet finis super humerum* ܕܒܝܬ ܚܓܠܐ *in aquilonem* 𝔖 | βαιθαραβα] α′ ⅄ ... θαβαρα vz(sine nom)   19 αλων] α′ ⅄ αλων v

20 ταῦτα τὰ ὅριά ἐστιν ἀπὸ λιβός. [20]καὶ ὁ Ἰορδάνης ὁριεῖ ἀπὸ μέρους ἀνατολῶν. αὕτη ἡ κληρο- B
21 νομία υἱῶν Βενιαμείν, τὰ ὅρια αὐτῆς κύκλῳ κατὰ δήμους. [21]καὶ ἐγενήθησαν αἱ πόλεις τῶν υἱῶν
22 Βενιαμεὶν κατὰ δήμους αὐτῶν Ἰερειχὼ καὶ Βεθεγαιὼ καὶ Ἀμεκασεὶς [22]καὶ Βαιθαβαρὰ καὶ Σαρὰ
23 24 καὶ Βησανὰ [23]καὶ Αἰεὶν καὶ Φαρὰ καὶ Ἰεφραθὰ [24]καὶ Καραφὰ καὶ Κεφειρὰ καὶ Μονεὶ καὶ
25 26 Γάβαα, πόλεις δέκα δύο καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· [25]Γαβαὼν καὶ Ῥαμὰ καὶ Βεηρωθὰ [26]καὶ Μασ-
27 σημὰ καὶ Μειρὼν καὶ Ἁμωκὴ [27]καὶ Φειρὰ καὶ Καφὰν καὶ Νακὰν καὶ Σεληκὰν καὶ Θαρεηλὰ

20 ορεια B* | 21 πολις A | ιεριχω B^bA | 24 πολις A

AGNΘa–vx–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔈^f | ταυτα] pr *et* 𝔖 | τα ορια εστιν] *sunt fines* 𝔄(+*eorum*)𝔏: om εστιν ANΘgiklmptuyb_2𝔈^c | ⟨om απο 3°—(20) αυτης 236⟩ | om απο 3° 𝔈^c | λιβος 2°] νοτου Gv(mg): νωτου c (ταυτα—νωτου bis scr)

20 του ιορδανου b_2 | om ο ejlsz | οριει] *diuidit* 𝔄: *definit* 𝔏: ⟨διοριει 209⟩: + αυτο Gabcx𝔖 | απο μερους] επι μερους t: επι μερος gn: *in partem* 𝔏 | μερους] ορους sz | ανατολων] pr απο Gbcxℭ𝔖 | αυτη] + εστιν efjsvz𝔈 | om η fo | υιων] pr των dgnpt | βενιαμειν] βενιαμειμ b_2: βενιαμην n: βαινιαμιν Aa | τα] pr *et* 𝔄: pr ταυτα dgnpt | αυτης] αυτοις n: αυτων h: 𝔄 | κυκλω κατα δημους] κατα δημους αυτων κυκλω a_2 | δημους Bhqr𝔏] + αυτων AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔖

21 εγεννηθησαν o | των υιων] αυτων φυλης a_2: της φυλης n𝔏 | των BAhqrℭ𝔈] ⟨pr φυλης 128⟩: pr *tribuum* 𝔄-cod: της φυλης Negjsxz: της γης Θ: pr της φυλης G rell (της bis scr t) 𝔄-ed𝔖 | βενιαμειν] βενιαμειμ b_2: βαινιαμιν Aa | κατα δημους αυτων] ⟨om 131⟩: om αυτων G | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p | ⟨om και 2° 71.76⟩ | βεθεγαιω B] βαιθαιγεω r: *Bethageo* 𝔈: βεθεγεων h: ܒܝܬ ܥܓܠܐ 𝔖: βεθαγλα n: βαιθαγλα agikℭ𝔏: *Bethagla* 𝔄 (pr *in* cod): βηθεγλα Gm: βηθαγλα N: βηθαγαλ l: ⟨βεθλαγα 74⟩: θεγεω q: ⟨θαγλα 64⟩: μεθαγλα dpt: μελγαλ ejsvz: μελχαλ f: βηθαγλα AΘ rell On (βοηθ- cod) | om και 3° dp | αμεκασεις Bqr 𝔄-codd On-cod] ⟨αμεκασης 71⟩: *Amacasis* 𝔈: *Amechasis* 𝔏: αμεκαεις h: ܥܡܩ ܩܨܝܨ 𝔖: αμεκκαεις xy: αμεκκαειρ a_2: μεκκασεις *b*: μακκασεις b′ (κ 2° ex corr): ⟨αμεκκαθεις 209⟩: αμεκαθ gnp: αμεκκαθ t: αμμεκαθ d: αμεκκασηρ km: ιαβεκκαθεις efjsvz: *Amergasis* ℭ: *Amengasim* 𝔄-ed: αμεκκασεις AGN(α 1° ex ι uid N^a)Θ rell On-ed

22 om και 1° dp | βαιθαβαρα Br𝔈] βεθαβαρα l: βηθαβαρα x: βεθαραβα hm(α 1° ex ε)n: βηθαραβα N: ܒܝܬ ܥܪܒܐ 𝔖: *Betharaba* 𝔄: βαθαραβα ai*: ⟨βαιδαραβα 84⟩: θαιθαραβα v: *Baethara* ℭ: βεθαρα q: θεραβα e: θαιραβα jsz: ⟨θεραμα 77: θαιραμα 236⟩: βαιθαραβα AGΘi^a rell (β 1° ex θ f^a)𝔏 | και 2°] bis scr a_2: om dp | σαρα Bhqr𝔈^c] *Saar* 𝔈^f: σαμμα s: σαμβα efjvz: ⟨σαββα 236: σαμνα 237⟩: *Nambra* ℭ: *Sabari* 𝔏: σεμρημ l: *Semarim* 𝔄: σαμρειμ ika_2: σεμρεειμ x: σερειμ On-cod: σαβρειμ m: σαμαρειμ b: σαμαρειν G: καμαρειμ c: σαμιρ dgnpt: σεμριμ ANΘ rell On-ed | και βησανα] *Cabesana* 𝔈^f | om και 3° dp | βησανα Br𝔈^c] βησσανα q: βησαναν h: *Baesane* ℭ: βεσαναα fv: βαισαναα ejsz: βαιθηλ Θkx𝔏 On(uid): *Bethel* 𝔄: βοθηλ m: βηθηρ o: βηθηβ b_2: βηθλημ a_2: γεθηλ g*: γεθεηλ dg$^{a?}$npt: θηλ l: βηθηλ AGN rell

23 om και 1° dp | αιειν Bh𝔈] αιμ ⟨128⟩ ℭ: αβημ b′: ⟨ανειμ 71⟩: αυμει o: ܥܘܝܡ 𝔖: αυσιν a_2: γειν dpt𝔏: γεει g: γεη n: σειν q: ειν efjsvz: ⟨ην 16⟩: ει r: αυειμ AGNΘ rell 𝔄 | om και 2°—ιεφραθα q | om και φαρα c | om και 2° dp | φαρα] φαραα jsvz: φαραω f: αφαρ ANΘilm$^{a?}$ouy$a_2$$b_2$ 𝔄-ed: αφρα Gbm*: οφρα ax: ܥܦܪܐ 𝔖: αφραρ k: *Asfar* 𝔄-codd | om και 3° dp | ιεφραθα Bhr] εφραθα ejsvzℭ𝔈: αφραθα Ga: φραθα f: ⟨εθραθα 236: εφαθα 237⟩: αφαραθα k: ευφρανθα c: αφαρα bx: εφρα gnpt𝔏: εφαρ a_2: αφαρ m*: ܐܦܪܐ 𝔖: *Arfa* 𝔄-ed: εφα d: ⟨βιθλεεμ 131 mg⟩: αφρα ANΘm$^{a?}$ rell 𝔄-codd

24 om και 1° dp | καραφα—μονει Br𝔈] καρεφα και καφηρα και μονει efhjqsvz ⟨236⟩ ℭ [[καρεφα] καραφα hq: *Carfa* ℭ: εφα 236 | καφηρα] καφυρα f: *Caefira* ℭ: κερεφα q: φειρα h | μονη ejz 236]]: καραφα αμμωνα και την αφνει Gbc [[αμμωνα] α 1° del $b^{a?}$: αμβωνα c: αμονα b′ | αφνη b]]: εποικιον αμμωνα και την αφνει x: *uicus* ܕܥܡܘܢܝܐ ܘܥܦܢܝ 𝔖: καραειν και κεφιρα gn: καριμ και κεφειρα p(om και)t: καριμ γεφερα d: καρεν και καθειραμμειν και εποικιον αμμωνα και την αφνει a: αικαρειν και καφηραμμιν ANΘ rell ⟨71⟩ 𝔄𝔏 [[αικαρειν] εκαρειν Nilmo (ε 2° ex corr o^a) 71: αικαραιμ y: *Caren* 𝔄-codd: *Carin* 𝔏: *Carem* 𝔄-ed: *Carim* 𝔄-codd: καρε a_2 | om και 71 | καφηραμμιν] καφηραμειν a_2: *Caferamnin* 𝔏: καφιραμιν 71: χαφηραμμειν Θiku: χαφειραμβειν l: *Chaferamin* 𝔄: χαφιραμιν m(χαμφ-$m^{a?}$)]]: ...αμμωενια...αφνει On | γαβαα] γαβαλ lr: ⟨γαμαα 237⟩: *Gaba* 𝔏: γαβεε $i^{a?}$: γαιβα gt: γεβα dnp: γαιβε On(uid): βαγαι h | δεκα δυο] δωδεκα ANΘa–dfjklosu–zb_2: *. xv* 𝔏: ⟨ιθ′ 236⟩ | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι G | αυτων] *eius* 𝔖-cod

25 γαβαων] pr *et* ℭ: *et Gaebaon* 𝔏: γοβαων p(uid): γαβαωθ e: γαβαω d: γαβαα m: ραβαων N | om και ραμα d | om και 1° jmp | ραμα] *Ramma* 𝔄: ραβα pt: ραμαθ fvy: ρεμαθ ejsz: *Acrama* 𝔏 | om και βεηρωθα q𝔈 | om και 2° dp | βεηρωθα Bhr] βεηρωθ npt: βαιηρωθ efgjsvzℭ: βεκρωθ d: ⟨βαιερωθ 236⟩: *Beeroth* 𝔏: ܒܐܪܘܬ 𝔖: βηρω a_2: βηφρωθ $b^{a?}$: βηθωρωθ Gb′b*k: βηθωραθ c: βηρωθ AΘ rell 𝔄: μασφα N

26 om και 1° dp | μασσημα Brℭ𝔈] μανσημα q: μασημμα h: μασσηφα Gbcefsvz: μασσειφα b′: μασηφα k: μαννασσηφα j: ܡܨܦܐ 𝔖: νασφα u: μαφα l (α 1° ex corr): μασφα AΘ rell 𝔄𝔏(uid) On: βηρωθ N | om και μειρων n | om και 2° dp | μειρων Br] βειρων hℭ𝔈: βηρων q: χεφερρα On-cod: ⟨χεφθειρα 71⟩: κεφειρα GΘ$b^{a?}$gka_2𝔄𝔏: καφηρα c: κεφιρ dpt: ⟨κεφιν 74⟩: αφειρα *b**: αφηρα b′: φεριρα fjsvz: φερηρα e: χεφειρα AN rell On-ed | om και 3° dp | αμωκη Bhr] αμωκει q: *Tamoçe* ℭ: *Moce* 𝔈: αμωσαι b_2: ⟨αμωσσα 64⟩: αμμωσσα a: *Amusa* 𝔄: ⟨αμμουσα 18.128⟩: αμωση p: *Amose* 𝔏: αμμωση dgnt: μωσα ya_2: μασσα Gbc(uid): αμσα x On: ܐܡܘܨܐ 𝔖: αμουη ejsvz: αμουν f: ⟨αμυη 209⟩: αμωσα ANΘ rell

27 om και 1° dp | φειρα—νακαν Bh] φειραν και καφαν και νακαν qrℭ𝔈 [[φειραν] φηρα q: *Bera* 𝔈: *Cefaraa* ℭ | νακαν] μακαν q: *Cana* 𝔈]]: νακαν efsvz: *Nacham* 𝔏: νακραν j: μακμαν dgnpt: ραικεμ k: ρεκεν b: ρεκσελ m: ρεκεμ AGNΘ rell 𝔄 On | om και σεληκαν ℭ | om και 4° dp | σεληκαν Bhr𝔈] σελικαν q: ιερφαηλ ANΘikouy𝔄: ιερφαελ l: ιεραφηλ c: ιεραφαηλ m: ιερφηλ Gabx On (-δηλ cod): ιεφραηλ b_2: ιεφαηρ a_2: καφεηλ gn𝔏(uid): καφιηλ dpt: γλαφαν rell | om και 5° dp | θαρεηλα Bhr] θαρεηδα q: θαρσηλα efjsvz𝔈^f: *Tharsala* 𝔈^c: θερσηλα dgt: θερσιλα np: θεραλα Gabk: θεραλη c: θεραμα On: *Cherela* 𝔏: *Cersça* ℭ: θαραλα ANΘ rell 𝔄

20 απο μερους ανατολων] σ′ *in facie quae contra orientem* 𝔖 | τα ορια αυτης] α′ *in fine eius* 𝔖
21 και αμεκασεις] σ′ *et uallis* ܩܨܝܨ 𝔖

B [28]καὶ Ἰεβούς, αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ, καὶ πόλεις καὶ Γαβαωθιαρείμ, πόλεις τρεῖς καὶ δέκα 28
καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Βενιαμεὶν κατὰ δήμους αὐτῶν.
§ w [§1]Καὶ ἐξῆλθεν ὁ δεύτερος κλῆρος τῶν υἱῶν Συμεών· καὶ ἐγενήθη ἡ κληρονομία αὐτῶν ἀνὰ 1 XIX
¶ w μέσον κλήρων υἱῶν Ἰούδα.¶ [2]καὶ ἐγενήθη ὁ κλῆρος αὐτῶν Βηρσάβεε καὶ Σάμαα καὶ Κωλαδὰμ 2
[3]καὶ Ἁρσωλὰ καὶ Βωλὰ καὶ Ἰάσον [4]καὶ Ἐλθουλὰ καὶ Βουλὰ καὶ Ἑρμὰ [5]καὶ Σικελὰκ καὶ 3—5
Βαιθμαχερὲβ καὶ Σαρσουσεὶν [6]καὶ Βαθαρὼθ καὶ οἱ ἀγροὶ αὐτῶν, πόλεις δέκα τρεῖς καὶ αἱ κῶμαι 6

28 πολεις 2°] πολις A | τρισκαιδεκα B^b
XIX 2 κωλαδαμ B*] κωλαλαμ per ras B^b: μωλαδαμ $B^{a(uid)mg}$ 6 πολις A | τρις A

AGNΘa-v(w)x-b_2𝔄ℭ[r]𝔈𝔏[r]𝔖

28 και 1° Bhqr𝔈] pr και σελαελαφ bk: pr και σελαεαλφ G: pr και σελαλαφ a: pr και σελαελαφθ c: pr και σελαλεφ dgnpt (om και dp): pr και σελααφ x: pr και σηλαλεφ Ailouy: pr *et Selalef* 𝔄: pr σιλαλεφ m: pr και σηλαλεμ b_2: pr και σηλαδεφ a_2: pr και σηδαλαλεφ N: pr και σηλαλεφ Θ: pr *et Salaleth* 𝔏: pr *et* ܣܠܠܟ 𝔖: pr *et Selasec* ℭ: pr και σελαλακ rell: ⟨σηλαλεφ 71⟩ | ιερουσαλημ] ιη̅λ e | και 2°] sub ÷ 𝔖: om eq$𝔈^f$ | πολεις και γαβαωθιαρειμ Br] πολις και γαβααθ πολις ιαρειμ cq $𝔈^f$ ⟦γαβααθ] *Gabaoth* $𝔈^f$: γαβαων q | πολις 2°] pr *et* $𝔈^f$⟧: γαβαωθ και ερεθ dghnpt ⟦γαβαωθ] γαβαων h: γαβαω d | και ερεθ] ιαρειθ h⟧: γαβααθ και πολεις ιαριμ AGNΘ rell ⟨71.209.237⟩ 𝔄$𝔈^c$𝔖 ⟦γαβααθ] ܓܒܥܬ 𝔖: γαβαωθ b 209 $𝔈^c$: γαβαων efjsvz: γαβων 237: γααθ Θ: γαρηβ b_2 | και] sub ÷ 𝔖: om iy | πολεις ιαριμ] *Chalathnarem* 𝔄-codd | πολεις] pr αι efjsvz 209.237: πολις Alma_2b_2𝔄-ed $𝔈^c$𝔖 (contra $𝔖^m$) | ιαρειμ] αρειμ mxa_2: ܗܐܪܝܡ 𝔖: αρεμ NΘlub_2𝔄-ed: αρωμ 71⟧: *Goboth et Arete duae ciuitates Iariel* 𝔏: *Bamoth Iarim* ℭ | om πολεις 2°—κωμαι u | om πολεις 2° Gabx𝔖 | τρεις και δεκα] δεκα τρεις A(τρις)Θd-gi-mostvy-b_2: τεσσαρες και δεκα x: *duodecim* 𝔄: *XI* 𝔏 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 | υιων] pr φυλης gpt: φυλης dn | βενιαμειν] βενιαμειμ b_2: βαινιαμιν Ao

XIX 1 και 1°—κληρος] ο δε δευτερος κληρος εξηλθε d | ο] pr ras (6) i | δευτερος κληρος BNqr] om δευτερος b'*b**: κληρος ο δευτερος AGΘb^b rell 𝔏 | των υιων BNhqr𝔏] τοις υιοις d-gjnpst v(txt)wz(txt): om υιων a_2: τω AGΘv(mg)z(mg) rell 𝔄𝔖 | συμεων] συμαιων n: ⟨om 16⟩: +τη φυλη υιων συμεων κατα δημους αυτων Gbcx𝔄𝔖 (τη φυλη sub ※ G𝔖: κατα δημους αυτων sub ※ G): +*secundum plebes eorum* ℭ | και 2°—κληρων bis ser G* | ⟨om εγενηθη 71⟩ | αυτου ⟨64.71⟩ Thdt | om ανα—(2) αυτων 𝔏 | μεσου w | κληρων] κληρον fh: κληρου ANΘeg i-los-wy-b_2𝔄 Thdt: om mℭ𝔈 | om υιων 2° n

2—9 om w

2 εγενηθη] εγενετο gn: εγεννηθη αυτοις e: +αυτοις Gbx 𝔖(sub ※ G𝔖) | om ο q | αυτων] αυτου a_2: om b | βηρσαβεε] βηρσαβεαι gn: βερσαβεε f: βησαβες l: βηθσαμαιε On-cod: βεε r: σ ex α c | om και σαμαα o | om και 2° dmp | σαμαα] *Sama* 𝔏: *Semach* $𝔈^c$: *Somach* $𝔈^f$: σωμα gnpt: σαβεε ANΘaiu ya_2b_2𝔄: σαβε Gbcx On: σαβες lm: σαβεσε k: μωλαδ d | om και 3° dp | κωλαδαμ B*qr𝔈] *Coladaam* ℭ: κωλαλαμ B^b: κολαλαμ h: ⟨χωλαδαμ 30⟩: χωδαδαμ sz(-δαβ uid): ⟨χοδαδαμ 77⟩: χωλαδαβ fv: χοδαδαβ ej: μωλαδαμ $B^{a\,uid}$gpt: μολαδαμ n(uid): μωλαδαν Ge: μολαδαν b: *Molodan* 𝔏: ⟨μολαδα 71⟩: μωδαλα o: μυλαδα l: σωμα d: μωλαδα ANΘ rell 𝔄 On

3 om και αρσωλα efjsvz | om και 1° dp | αρσωλα BGcrℭ 𝔈] αρσολα b'*b**: αρσωλ h: αρσωλαμ q: ασαρσουαλ ax (αλ sup ras x^a): ασαρ... On: ασερσουλα y: ܐܣܪܣܘܠܐ 𝔖: ασερσουα a_2: αρσεσουαλ u: ασερσουλ $b^{a?}$: ασερουαλ i: ασερσωαλ k: ⟨ασαρεουαν 18⟩: σερσουλα A: σαρσουαμ pt: σαρασουαμ d: *Sarsoana* 𝔏: σαρεωαμ gn: ασερσουαλ NΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | βωλα BGahrℭ] βολα bcq On: βαλα d𝔈: μωλα xa_2: βωλε fsvz: βολε ej: ⟨βολη 16⟩: βαλλα pt𝔏: βαλλαμ gn: βαθουλ ANΘ rell 𝔄 | om και 3° dp | ιασον Brℭ𝔈] ιασων q: ιασομ Gb: ιασημ c: ιαων h: ασομ Nfx: ασωμ aejsvz: οσομ dp: οσσομ gt: ܥܨܡ 𝔖: ασαν On: *Esen* 𝔏: εσσωμ n: ασοδολ a_2: βολα km: βωλα Θ rell 𝔄: βελβωλα A

4 om και 1° dp | ελθουλα Bhrℭ𝔏] ελεουλα dgnpqt: ελθευλα fv: ελθουλαδ bc: ελθωλαδ ax: ελθευδα jsz: ελθουδαδ No: ελθαδα e: ελθοδαλ a_2: ⟨ελθωδαλ 128: ελευδα 236.237⟩: *Le'ula* 𝔈: θωλαδ On-ed: θωδλαδ On-cod: θουλαμ $G^{a?}$: αρθουλαμ G*: ασομ AΘiuyb_2: ασωμ klo: *Asom* 𝔄: ⟨ασουμ 71⟩: ασουλ m | om και βουλα da_2 | om και 2° p | βουλα Bℭ] βωλα N: βουλ hr𝔈: βουα q: βαιθουλ ej: βαιθουα g: βεθουα n: βαιθο(?)λ p: ⟨βαιθωλ 76.84⟩: βεθωλ t: ܒܬܘܠ 𝔖: ελθουλα i: ελθουλαδ Θklm(ex ελθουδαλλαδ)u: *Elthulaad* 𝔄: ελθουδαδ Aoyb_2: βαθουλ G rell On: *Hator* 𝔏 | om και ερμα G | om και 3° dp

5 om και 1° dp | σικελακ Br𝔈] σεκελακ h: σικελαγ Gbcx On: σικελα aa_2𝔄ℭ: εικελλαγ efjsvz: ⟨ιεκελλαγ 77: εικελλαν 30⟩: σηφ και λακ q: *Segaun* 𝔏: ικαμ dgnpt: ⟨ιχαμ 84⟩: σεκελα ANΘ rell | om και 2° dp | βαιθμαχερεβ B𝔈] βεθμαχερεβ q: βεθμαχεβεβ hr: *Benthachebeb* ℭ: βαιθμα και χερεθ j: βεθμα και χερεθ evz: μεθμα και χερεθ f: βηθμαρχαβεθ npt: βηθμαρχαφεθ g: βηθαμαρχαβωθ $b^{a?}$: βαιθαμμαρχαβωθ Θik: βεθαμμαρχαβωθ o: βηθαμμαρχαβωθ x: βοθαμμαρχαβωθ m: ⟨βηθμαρχασβωθ 18.64.128⟩: βεθαμμαρχαβωβ l: βαιθαμμαρχασβωθ AN: βηθμαρ και χασβωθ a: βηθχαρβεθ d: ...αμαρχαβωβ On-ed: ...αμαρχαβων On-cod: βαιθαμμαρχωβωβ u (ω 1° ex α): *Betham et Marchaboth* 𝔄-ed: *Bethem et Mairaboth* 𝔄-codd: βαιθαμαλχδαχωθ G: βηθαμαλχααχωθ b'*b**: βαιθαμαλδαχωθ c: βαιθαμραμχασβωθ y: βαιθανμαχαβωθ a_2: βαιθαμμασχασθωθ b_2: θεμα και χερεθ s: ⟨βαιθμαρ 209⟩: *Betchammagabaet* 𝔏 | om και 3° dp | σαρσουσειν] σαρσουσειμ r: αρσουσειν Gb'*b**e: ⟨σαρσουσι 209⟩: σαρσουσα dpt: σαρσουα gn: σαρσουριην q: *Sarensa* 𝔏: *Sarusim* ℭ: ασερσουσιν $b^{a?}$i: ασερσουσιμ ANΘklmouyb_2 𝔄: ασερσουλα a: ܣܪ ܣܘܣܐܠ 𝔖: ασαρσουσαλ x: ⟨αερσουλα 18⟩: ασεσουσειρ a_2

6 om και 1° dp | βαθαρωθ Bhrℭ] βαθαρωρ q: *Abatharoth* $𝔈^c$: *'Aba et Tharoth* $𝔈^f$: βαιθλαβωθ gk: βεθλαβωθ n: ...λαβωθ On: βαθλαβαθ a_2: βαιθλαβαθ Nioub_2: βεθλαβαθ m: *Bethlabath* 𝔄: βαιθλαμωθ t: βαιθλααβωθ dp: ⟨βεθλααβωθ 76⟩: βηθλεβαωθ G*b*: βηθλαιβαωθ b': βηθλεβαιωθ c: ⟨βαιθλααμωθ 74: βαιθλααβαθ 84⟩: βηθαλβαωθ x: βαιθλαβα Θ: βαιθαλβαθ A: βηβλαβαθ a: βαιθαβαθ l: βαιθαβλαβαθ y: ⟨βηθλαθαθ 18: βαιθλαθαμ 71⟩: *Hethalaboth* 𝔏: ܒܝܬ ܠܒܘܬ ܘܡܐܪܒܘܬ 𝔖: βαθαρων rell | om και 2°—αυτων 2° n | om και 2°—αυτων 1° g$𝔈^c$ | ο αγρος ejsz | πολεις] pr *et* 𝔏 | δεκα τρεις] τρισκαιδεκα Gabcx: *duodecim* 𝔄 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

28 γαβαωθιαρειμ] α′ θ′ ܩܪܝܬ ܝܥܪܐ 𝔖
5 σικελακ] ο′ ̥λ σικελατ v

XIX 2 βηρσαβεε] ...σαβα vz
6 αι κωμαι] α′ σ′ *domicilia* 𝔖

7/8 αὐτῶν· ⁷Ἐρεμμὼν καὶ Θαλχὰ καὶ Ἰέθερ καὶ Ἀσάν, πόλεις τέσσαρες καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν ⁸κύκλῳ B
τῶν πόλεων αὐτῶν ἕως Βαρὲκ πορευομένων Βάμεθ κατὰ λίβα· αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν
9 Συμεὼν κατὰ δήμους αὐτῶν. ⁹ἀπὸ τοῦ κλήρου Ἰούδα ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν Συμεών, ὅτι
ἐγενήθη ἡ μερὶς υἱῶν Ἰούδα μείζων τῆς αὐτῶν· καὶ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Συμεὼν ἐν μέσῳ τοῦ
κλήρου αὐτῶν.
10 §¹⁰Καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ τρίτος τῷ Ζαβουλὼν¶ κατὰ δήμους αὐτῶν. ἔσται τὰ ὅρια τῆς § w ¶ w
11 κληρονομίας αὐτῶν Ἐσεδὲκ ⁽¹¹⁾Γωλά· ὅρια αὐτῶν ¹¹ἡ θάλασσα καὶ Μαραγελδά, καὶ συνάψει
12 ἐπὶ Βαιθαραβὰ εἰς τὴν φάραγγα, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσωπον Ἰεκμάν· ¹²καὶ ἀνέστρεψεν ἀπὸ
Σεδδοὺκ ἐξ ἐναντίας ἀπ' ἀνατολῶν Βαιθσάμυς ἐπὶ τὰ ὅρια Χασελωθαίθ, καὶ διελεύσεται ἐπὶ

7 πολις A 8 βαρεκ B*] βαλεκ B^ab 9 ιουδα 1°] pr του B^ab (suprascr) 10 ορεια bis B* 12 απ] απο A | ορεια B*

AGNΘa–v(w)x–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

7 ερεμμων Bhqℭ On-ed ½] ερεμβων On-cod ½: ερημων e: ⟨ερειμων 209⟩: αιρειμων fjsvz: θραιμμων r: αιν ρεμμων On ½ (uid): αινρεμων i: *et Remon* 𝔈: εν l: *quae erant in Cheremmon* 𝔏: ρεμμων N: ην x: διν u: ναιν a: και αιν t: και αιμ k: αιειν g: om n: αιν AGΘ rell 𝔄 | om και 1° dmpx | θαλχα Bhr𝔈 On] *Thalc* ℭ: θελκα i: θαλα q: *Thaga* 𝔏: θαακ sz: θαακι v: θααμ f: βαθαακ ej: αιν N: ρεμων np𝔄: [Syriac] 𝔖: ρεμβων d: ρεμμωθ Aa₂: ρεμμων GΘ rell | om και 2° dp | ιεθερ] *Iyather* 𝔈: εθερ GNΘa*b*cikoquxyb₂𝔄 On: αιθερ lm: βεθερ A: εσερ b': θααλ dgnpt | om και 3° d | ασαν] ασαμ A: ⟨ασααν 84⟩: ασαρ efjksvz: ασα q𝔈: ασεννα On: ασσαν dpt: αθαν b₂ | τεσσαρες] +ομου φυλαι συμεων δεκα επτα y | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

8 κυκλω Bghnqr] και πασαι αι επαυλεις αι περικυκλω Gbckx 𝔄𝔖 [[και—επαυλεις sub ※ G | πασαι sub ※ 𝔖 | om αι 1° c | αι 2°] και b]]: αι περικυκλω ANΘ rell 𝔈 (pr *et*): ⟨περικυκλω 131⟩ | om των πολεων d | αυτων 1° Bhr] om q: τουτων AGN Θ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om εως 131⟩ | βαρεκ B*] βαλεκ B^ab hrℭ𝔈: βαδεεκ q: *Baleth* 𝔏: βαιθηλ dpt: βεθηλ gn: βααλεθ βηρ ραμωθ AGNΘ rell ⟨30.128⟩ 𝔄𝔖 On [[βααλεθ] [Syriac] 𝔖: βαελεθ Gci: βααλθ u: βαλλεθ a 128: βαλεθ Nl: βελεθ m: βααθελ ej | βηρ] μηρ 30.128: ρηρ ANoyb₂: [Syriac] 𝔖 | ραμωθ] ραμμωθ Ai osy: ραθμωθ b: ραημωθ N: αμωθ kma₂ 128: αμμωθ Θ 30 𝔄 On: αμμοθ l: [Syriac] 𝔖] | πορευομενων βαμεθ] [Syriac] 𝔖(sub ÷): *euntibus Iamet* 𝔏: om kx | βαμεθ Bhr𝔈] pr και q: *Iamath* 𝔄-ed: ιαμωθ a: *Ieneth* ℭ: ⟨ιαμνεθ 76.84⟩: *Iaremath* 𝔄-codd: ⟨εις ιαμμεθ 74⟩: εις ιαμνεθ dg(uid)npt: ιαμεθ AG(πορευομενων ιαμεθ sub ÷)NΘ rell (uirgul *b*) | ⟨κατα 1°] pr και 30⟩ | λιβα] νοτον Gcv(mg) | om φυλης b'ℭ | συμαιων g* | ⟨om κατα 2°—(9) ιουδα 2° 71⟩ | om κατα 2°—(9) συμεων 1° cgn𝔈 Thdt | δημους] κληρους A

9 om απο—συμεων 1° dpt | του κληρου 1°] των υιων A | ⟨om του 1° 77⟩ | κληρου 1°] δημου v(mg)z(mg)a₂b₂ | ιουδα 1°] pr του B^ab GNΘabfh–moqrsuvxzb₂: pr *filiorum* 𝔏 | om η 1° f | φυλης] sub ÷ G: om x | om υιων 1° b' | συμεων 1°] σημεων l*: +κατα δημους αυτων my: +*secundum plebes eorum hic est finis hereditatis tribus filiorum Symeon secundum plebes eorum hic est finis hereditatis tribus filiorum Symeon a sorte Iudae* ℭ | οτι—υιων 2°] απο του κληρου y | om η 2° ANg*kmnqa₂ | μερις] +αυτων j: +*tribus* 𝔄-codd: +της κληρονομιας Thdt | υιων 2°] pr των e: om c | μειζων] μειζον ghk: μειζω fjvz | om της Thdt | αυτων 1°] αυτου q | om οι An Thdt | εν—κληρου 2°] *in mediis filiis* 𝔏: om εν μεσω Θ* | αυτων 2°] αυτου h

10 ⟨κληρος ο τριτος] τριτος ο κληρος 84: om ο τριτος 76⟩ | τω] των k: των υιων q: om gn | om κατα—(16) αυτων 2° w | αυτων 1°] αυτου m | εσται BGbchqrℭ(uid)𝔖] *fuit* 𝔈: *in* 𝔏: και εγενηθη dgnpt 𝔄: και f: pr και ANΘ rell | τα ορια post αυτων 2° d | της κληρονομιας] *possessionum* 𝔏 | εσεδεκ γωλα Brℭ] εσεδεγγωλα h: *Esedethgola* 𝔈: εις σεδεκ γωλα q: εως σαρειδ Gabx: *usque in* [Syriac] 𝔖: εως σαρειθ cm^a?a₂ On(uid): ⟨εις σαρειθ 209⟩: εως σαρθιδ Aou: εως σαρθηδ k: εως σαρδιθ Oz(mg)𝔄: εως αριθ m*: εως αρθιδ Niy: εως αρθηλ l: εως αρθαδ b₂: ⟨εις ωδογολλα 30: εις δογολλα 237⟩: γαλαθ σεδουθ dpt: ταλααδ και σεδουθ n: ταλειαδ και σεδουθ g: *Taala Seduth* 𝔏: εις οδογολλα z(txt) rell | ορια αυτων Bhqr] pr και προσαναβαινει τα Gbckx𝔖 (και προσαναβαινει sub ※ G𝔖): om dn: pr τα ANΘ rell | ⟨αυτων 3°] των 76⟩

11 η θαλασσα] pr *et* ℭ: εις θαλασσαν *b*^a?𝔖: λαχαα dgpt: λαχα n: *Lancha* 𝔏: om η o | om και 1° d | μαραγελδα B] *Maregella* 𝔏: ⟨μαργελλα 209⟩: *Margela* ℭ: μαραγγελλα hq (pr η): μαγαρελλα r: *Magerela* 𝔈: μαργαλα dnpt: μαρχαλα g (χ ex corr): γαραγελλα efjvz: γαραγγελλα s: [Syriac] 𝔖: μαριλα Ay: ⟨αμαραλα 18⟩: μαραδα mu: μαραλα GNΘ rell 𝔄 On | συναψει] συναψη q: συναψεις h: συναξει Gbcx𝔖: επισυναψει u^a? | βαιθαραβα] βεθαραβα hq: *Baetharra* 𝔏: βορραν dgpt: βορρα n: δαβασθαι AΘcikuyz(mg): δαβασθε G^a?bb₂ 𝔄-codd On-ed: ⟨δαβασθα 71⟩: δαβασθει N: δαβασθες G*: δαβασσε uel δαμασσε On-cod: δαφασθαι a₂: δαμασθε m: δαβασθ x: λαβασθε a: λαβεσθαι lo: *Gabasthe* 𝔄-ed: *Sabasthe* 𝔄-codd: *Abasthe* 𝔄-codd | εις] pr και απαντησει Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): επι u | η 2°] ητις dgnpt | om εστιν 𝔈 | ιεκμαν Bqℭ] ιεκκομαν n: ιεκομμαν dgpt: ⟨ιεκναν 71⟩: ιεκναλ On: *Iyacaman* 𝔈: ιεκνααν a₂: ιεκνααμ x: ισκηαν h: ειησαν r: εκμαδαν efjsv(txt)z: ⟨μαδαν 236⟩: *Legman* 𝔏: ιεκναμ AGNΘv(mg) rell 𝔄

12 ανεστρεψεν BGchrx] ανεστρεψαν b: απεστρεψεν q: αναστρεψει d*: αναστρεψει ANΘd^a? rell (α 2° part sup ras e) 𝔄ℭ𝔏 | απο σεδδουκ] [Armenian] 𝔄 | απο] επι dgnptℭ | σεδδουκ Bq ℭ𝔏] σελδουκ r: σεδουκ h: *Saduc* 𝔈: σεδουδ efjsvz(txt): ⟨σεδαυδ 236⟩: σεδουθ gn: ⟨σελουθ 74.76.84⟩: σελους t: σελουμ dp: [Syriac] 𝔖: σαρεδ m: αριδ b'*b**: ασειριδ a₂: σαριξ Θ: σαριδ AGN*b*^a?z(mg) rell | απ] επ b' | βαιθσαμυς] [Syriac] 𝔖: *Betsamys* 𝔏: βαιθσαμοις q: βεθσαμυς h: [Armenian] 𝔄: βαιθμαμυς f: βεθσσαλις n: ⟨σαμις 71⟩: σαμς G*b*^a?ux On-ed: σαμε AΘloyb₂: σαμαι k: σαμι a₂: σαμψ i: σαμαν c: σαμ m On-cod: σαλ b'*b**: σλα a | ⟨ορη 128⟩ | χασελωθαιθ Bh𝔈] χασελωθαις r: αχασαλωθαιθ q: *Chaselothagac* ℭ: χασαλωθ n: *Casaeloth* 𝔏: χαλελεθ ωρων efjsvz ⟨236⟩ [[ωρων] ωρωμ 236: θωρων fsv]]: χασαλωθ θαβωρ AGNΘ rell ⟨18.84.128.209⟩ 𝔄𝔖 On [[χασαλωθ]

8 βαμεθ] ιεθθειν vz
10 εσται—αυτων 2°] α' *et erat finis possessionis eorum* 𝔖 | εσεδεκ γωλα] σ' λ εως σαρθειδ v
11 η θαλασσα] α' *ad mare* 𝔖 | βαιθαραβα] σ' λ δαβασθαι v 12 βαιθσαμυς] οι λ ...ηλιου vz𝔖

B Δαβειρώθ, καὶ προσαναβήσεται ἐπὶ Φαγγαί· [13]καὶ ἐκεῖθεν περιελεύσεται ἐξ ἐναντίας ἐπ' ἀνα- 13
τολὰς ἐπὶ Γεβερέ, ἐπὶ πόλιν Κατασέμ, καὶ διελεύσεται ἐπὶ Ῥεμμωνὰ Ἀμαθὰρ Ἀοζά· [14]καὶ 14
περιελεύσεται ὅρια ἐπὶ βορρᾶν ἐπὶ Ἀμώθ, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ Γαὶ Φαήλ [15]καὶ 15
Καταὰθ καὶ Ναβαὰλ καὶ Συμοὼν καὶ Ἰερειχὼ καὶ Βαιθμάν. [16]αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν 16
Ζαβουλὼν κατὰ δήμους αὐτῶν, πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
§ w ¶ w §[17]Καὶ τῷ Ἰσσαχὰρ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ τέταρτος.¶ [18]καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Ἰαζὴλ 17 18

13 επ] επι A
15 ιεριχω B^b
14 ορεια B*
18 ορεια B*

AGNΘa–v(w)x–b_2𝔄ℭ^{f}𝔈𝔏^{r}𝔖

ܟܣܠܘܬ 𝔖 : χασελωθ a_2 : χασελαθ Gcx On-ed ½ : χεσελαθ On ½ : αχασαλωθ l : αχασελωθ 18.128 : αχασελαθ a : χασελλωθ b : χασεσωθ 209 : χαλασωθ 84 : χασελους On-cod ½ | θαβωρ] pr του On ½ : ܠܬܒܘܪ 𝔖 : βαθωρ Ay : *Bothor* 𝔄 : αβωρ N : σαβωθ dgpt $84^{a?}$: σεβωθ 84* : σαβως m | | επι 2°] δια n : om g | δαβειρωθ] δαβηρωθ dp$𝔈^c$: *Dabaeroth* ℭ : δαβρωθ m (α ex ρ m^a) : *Dabarath* 𝔄 : ܕܒܪܝܬ 𝔖 : ⟨δαβιρων 76⟩ : δαβραθ GNΘabciko uxyb_2 : αβειρωθ j : λαθραθ l : δαβαρ a_2 : μειρων n : τα ορια δαβραθ A | φαγγαι B] *Fanga* 𝔏 : φαγκαι h : φακκαι r : ιαφγαι Θikm : ιαφαγαι ANoy : ιαφαγε b_2 : *Iabagai* 𝔄 : αφγαι lu : ⟨ιαφνε 18. 128⟩ : *Fete* 𝔈 : *Afar* ℭ : ιαφειε Gax : ܝܦܝܥ 𝔖 : ιαφφιε *b* : αφειε c : αφφιε b' : αφιερ a_2 : ιαφεθ On : φαραγγα γαι q : φαραγγα ιαχα dpt : φαραγγα ισχαν gn : φαραγγα rell

13 και εκειθεν] κακειθεν gna_2 : om και 𝔖 | περιελευσεται] παρελευσεται aefgjnsv(txt)zb_2𝔏𝔖 | επ ανατολας] *ad orientem* 𝔏 : *ab oriente* ℭ𝔖 | επ] απ n : κατ dpt | επι 1°—κατασεμ] *ciuitatis Gebere quae ad Sem* 𝔈 | επι γεβερε] *extensa* 𝔄 | γεβερε Bqr] βεγερε h : γεθθα εφερ Gbcx : ܓܬܐ ܚܦܪ 𝔖 : ⟨γετθα εφθα 128⟩ : γοθθα εφθα a : ⟨γοτθα εφθα 18⟩ : γεθθεφερ On-ed : γεθθεφα On-cod : γεθθερ a_2 : γεθθαρ u : *Gaethar* 𝔏 : γεθθα NΘklmob_2 : γαιθθα Ay : γγεθθα i : *Geththe* ℭ : ⟨θαγεθα 71⟩ : θαθερ fjsvz : ⟨θαθαρ 209⟩ : θαρθεν e : ⟨γεραρε 76⟩ : γεραρεθ rell | επι πολιν] pr *et* 𝔏 : εθθα x On(uid) : om Gbc𝔖 | πολιν κατασεμ] ποαγκασειμ a_2 | ⟨πολεις 74⟩ | κατασεμ Bhr] κατασιμ q𝔄 : κασσιμ Θ : και σημ l : και σιν b : κασειν Gacx : ܩܨܝܢ 𝔖 : *Agisin* 𝔏 : *Casi* ℭ : καιρ dgpt : καηρ n : κασιμ AN rell | ρεμμωνα BGabc hkrℭ] ܪܡܘܢ 𝔖 : ⟨ρεμνων 209 : ρεμων 71⟩ : ρεμμωθ dgta_2𝔏 : ⟨ρεβμωθ 84⟩ : ρεμωθ p : δαμνα On ½ : ρεμμων ANΘ rell (ε ex corr l) 𝔄𝔈 On ½ | αμαθαρ] pr και j : *Amethar* 𝔈 : *Amatharis* 𝔏 : αμαθθαρ g : αμμαθαρ ANΘdiklmotuxya_2b_2 On-ed : αμαθαθαρ p : θαμαθθαρ n : αμμαθα On-cod : αμμαθαν a : ܐܡܬܪ 𝔖 | αοζα Bℭ(uid)] ιοζα r : ιωζα h𝔈 : ιοχα q : αννουα x : ανουα On : ܐܢܘܐ 𝔖 : ιανουα $b^{a?}$: ιννουα fsvz(-αν) : ειvουα Gb'*b**cej : *innia* 𝔏 : ιμαννουα Aky𝔄 : ιμανουα ma_2 : ⟨εμμανουα 71⟩ : ιναννουα Θiub_2 : ιναννουλ N : ειναννουδ o : ειvανουα l : σινουλα gn : σιλουλ p : σιθαρσινουλ t : ⟨σισθαρσινουλ 76⟩ : σιθαρσιλουλ d : νουδρινουα a : ⟨νουδρνουα 128 : om 18⟩

14 περιελευσεται] παρελευσεται c : *transiuit* 𝔏 : om d | ορια BGabchqr] pr τα efgjknsvz : pr επι x : pr επι τα ANΘ rell 𝔄𝔖 (contra $𝔖^m$) : ⟨επι τα ορη 71⟩ | om επι 1° ANΘadilmoptnxya_2b_2𝔄 𝔖(contra $𝔖^m$) | βορραν] βορρα ANΘacdijln–qtxya_2b_2𝔄(uid)𝔖 : ⟨βορνα 84⟩ | επι αμωθ] ընդ հիւսիսային կողմն 𝔄-ed : ընդ հիւսիսային կողմն 𝔄-codd | om επι 2° 𝔈 | αμωθ Bqrℭ𝔈] μωθ efjsv(txt)z(txt) : αμμωθ h : εμαθ p𝔏 : αμμαθ n (μ 2° ex α n^a uid) : εμμαθ d : ⟨εμναθ 74.76.84⟩ : εμνεθ t : αναθωθ b'c On-cod : ενναθωθ AN a_2b_2 : ενναβωθ y : ιαμναθ g : ενναθων Θimv(mg)z(mg) : αναθων G*b* (ν 2° ex τ uid) On-ed : εμναθων o : ܐܢܬܘܢ 𝔖 : ανναθων rell | αυτου f | επι γαι] αι πηγαι c | επι 3°] απο N | γαι] ܓܐ 𝔖 : γε fqr : γην k : υδωρ dgnpt : *Dor* 𝔏 : om h | φαηλ Bq𝔈] *Fel* ℭ : φαη h : φηλα r : φθαηλ fv : ⟨θφαηλ 30⟩ : εφθαηλ ejmsz : ιεφθαιλ t : *Iefathel* 𝔏 : ιεφφαηλ a_2 : ܝܦܬܚܐܝܠ 𝔖 : ιεφθαηλ AGNΘ rell (θ ex α c) 𝔄 On

15 και 1°] bis scr b_2* : *quae* 𝔈 : om defjosvz𝔈 | καταναθ Befjrvzℭ𝔈] καταναθαν s : καταμαθ hq : *Cattamath* 𝔄 : κατα αθαλ p : κατα αθθαλ dg : κατα αθθλα t : κατα αλθθαλ n : κατγαθ u : κοτταθ Gbcx : ⟨καταθ 71⟩ : καιταθ N : καττα On-ed : κουτα On-cod : *Caath* 𝔏 : κωπτας b' : κατταθ AΘ rell | om και ναβααλ efjsvz | om και 2° d | ναβααλ Bqℭ𝔈] ναβαλ h : αναβααλ r : νααλωλ ANΘ$b^{a?}$iux𝔄 On : ⟨νααλων 209⟩ : νααλωμ m : νααλωδ a : νααλωθ Gckb$_2$: νααλω a_2 : ναλωλ y : ναλωα l : νααωλ o : αναλωθ b'*b** : ⟨νεαλωδ 18 : νεαλωθ 128⟩ : ενεαλλατ dt : αινεαλλατ g : ⟨εναλλατ 84⟩ : ενεαλατ np : *Ancalath* 𝔏 | om και 3° d | συμοων] συμωων n : σιμοων e : συμεων q : συμμοων ⟨76⟩ 𝔏 : συμοωλ h : συμβοων j : σεμρων AGΘa(ρ ex μ uel β a^a)bikloruxy 𝔄 : σεμερων N On : ⟨σεμιρων 71⟩ : σεμρωμ cb_2 : ⟨σεβρων 18⟩ : σερωμ a_2 : σεμνων m | om και 4° d | ιερειχω Bhq𝔈] ܐܝܠܝܕܐ 𝔖 : αδηλα ia_2 : ιουδηλα On-cod : ιεδαλα Gbc : ελιδα efjsvz : ⟨εδιδα 30⟩ : δαλα gn𝔏 : δαδα dpt : *Iemta* ℭ : ιαδηλα ANΘ rell 𝔄 On-ed | om και 5° d | βαιθμαν Bℭ] βεθμαν h : βεθμεν q : *Methmen* $𝔈^f$: θαιμμαν r : βεθλεεμ fim : βηθλεεμ aela$_2b_2$ On : βεεθλεεμ u : βαιθηλαμ g𝔏 : βεθηλαμ dnt : βηθηλαμ k : βεθηλα p : βηθλεεμ πολεις δωδεκα και αι κωμαι αυτων Gbcx𝔄$𝔈^c$𝔖 [βηθλεεμ] *Bethlahem* 𝔄 : *Methmen* $𝔈^c$ | πολεις—αυτων sub ※ 𝔖 | πολεις δωδεκα sub ※ G] : βαιθλεεμ ANΘ rell

16 αυτη] pr και q | φυλης] pr της ANdefijlmops–vy–b_2 : pr τοις n : sub ÷ 𝔖 : της ψυχης k : om g | ζαβουλω s | πολεις Bghnqr] pr *et* 𝔏 : pr αι d : αι πολεις αυτων A(πολις)efjpstvyza_2 𝔄ℭ : αι πολεις αυται GNΘ rell 𝔖 [αι] pr και ao : και x] | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

17 και sub ÷ 𝔖 | ισαχαρ dhlmsz𝔄𝔏 | om ο 1° Gac | τεταρτος] τεταρτος τοις υιοις ισσαχαρ κατα συγγενιας αυτων Gab ckx𝔄𝔖 [τεταρτος] ετερος a | τοις—αυτων sub ※ G𝔖 | om τοις υιοις ισσαχαρ k | *Isachar* 𝔄 | συγγενειαν b𝔄𝔖]

18—23 om w

18 εγεννηθη *b* | αυτων] ων ex corr n^a | ιαζηλ Behjr] ιαζηρ qℭ𝔈 : *Iezel* 𝔏 : ιαζαηλ fsv(txt)z : *Iezrael* 𝔄 : ιεζραηλ g : ܐܝܙܪܥܠ 𝔖 : ιζραελ Θl : ιζαδελ n : ιεσζραελ a_2 : ιεσραελ b : ηεσραηλ n : ισραελ o : ιεζραελ AGNm(ras 1 lit post ζ)v(mg)

13 περιελευσεται] περιπαρε[λευσεται] z | κατασεμ] α' ܟܬܫܡ 𝔖 | επι ρεμμωνα αμαθαρ] σ' *in* ܪܡܘܢ *notam* 𝔖
14 επι γαι] σ' *in uallem* 𝔖

19 20 καὶ Χασαλὼθ καὶ Σουνὰν ¹⁹καὶ Ἁγεὶν καὶ Σιωνὰ καὶ Ῥεηρὼθ καὶ Ἀναχερὲθ ²⁰καὶ Δαβειρὼν B
21 22 καὶ Κεισὼν καὶ Ῥέβες ²¹καὶ Ῥέμμας καὶ Ἰεὼν καὶ Τομμὰν καὶ Αἱμαρὲκ καὶ Βηρσαφής. ²²καὶ
συνάψει τὰ ὅρια ἐπὶ Γαιθβὼρ καὶ ἐπὶ Σαλεὶμ κατὰ θάλασσαν καὶ Βαιθσάμυς· καὶ ἔσται αὐτοῦ
23 ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ὁ Ἰορδάνης. ²³αὕτη ἡ κληρονομία¶ φυλῆς υἱῶν Ἰσσαχὰρ κατὰ δήμους ¶ G
αὐτῶν, αἱ πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
24 25 §²⁴Καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ πέμπτος Ἀσήρ.¶ ²⁵καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν ἐξ Ἑλεκὲθ καὶ § w ¶ w

19 ρεηρωθ] ρεηθα B^a(uid)mg — 22 ορεια B* — 23 πολις A — 25 ορεια B*

A(G)NΘa–v(w)x–b₂𝔄𝔈ᶜ𝔈𝔏ʳ𝔖

rell On | και 2°] αι q: om dp | χασαλωθ Bhi𝔏] χασαλω q: χασελωθ gn: χασεδωθ efjsvz: *Chassaloth* ℭ: *Chalsaloth* 𝔈: ܟܣܠܘܬ 𝔖: αχασεδωθ lu: αχσαλωθ x: ⟨αχσελωθ 71⟩: αχεσελωθ i On: αχασελθων a: αμεσελωθ a₂: αχασελωθ AGNΘ rell 𝔄 | om και 3° dp | σουναν Bhmrℭ] σουνημ Gcx On (-βημ cod): σουνειμ a: συνημ b: ܫܘܢܡ 𝔖: σουναθ a₂: σουσαν q𝔈: σουσανα s: σουσαννα efjvz: ⟨σωσαννα 209⟩: σουναμ ANΘ rell 𝔄𝔏

19 om και 1° dp | αγειν Bhr𝔈] αγειμ q: αρεν fjvz: αρρεν e: *Arin* ℭ: αρενεθ s: ρεναθα a₂: αφαραειμ ux: αφεραειμ AN Θkloy: *Aferem* 𝔄: αφεραραιμ b₂: ܚܦܪܝܡ 𝔖: αφφαραιμ Gc (φφ ex φ): αμφαραιμ b: αιφραιμ On: αφαδειμ a: εφεραιμ i: εφεραμ m: αφερ dgnpt𝔏 | om και 2°—ρεηρωθ sa₂ | om και 2° dp | σιωνα Bqr] σιωναν h𝔈: σιωεν efjvz: ⟨σιοεν 237⟩: σιων agn On: σηων Gbᵃcx: σηω b′b*: σεων dpt: σειαμ i: *Senna* ℭ: ܥܝܢ 𝔖: *Silon* 𝔏: σειαν ANΘ rell 𝔄 | om και ρεηρωθ G abcgnx𝔖 | om και 3° dp | ρεηρωθ B*hr] ρεηθα B^a uid qℭ: ρεναθ ANΘlouy: ραιναθ b₂: ρεναα ikm: ρενεθ ejvz: ρεθεθ f: *Ramath* 𝔄: *Recha* 𝔏: *Rehete* 𝔈: βηθιραθ dpt(β sup ras tᵃ): ⟨βηθηραθ 76⟩ | om και αναχερεθ l | om και 4° dp | αναχερεθ] αναχε sup ras rᵃ: αναχαρεθ dgjnpt𝔈: *Anacareth* 𝔏: αναχερενεθ f: αναρεθ Nikmoub₂: ανναρεθ y: ανερεθ bᵃ?: ανερθ ax On: ܐܢܚܪܬ 𝔖: αμαρεθ a₂: αρανεθ Θ: αρρανεθ A: δανερεθ b′b*: δανερθ G c: *Endanim* 𝔄

20 om και δαβειρων dkmpt | δαβειρων Bh] δαβειρωθ efjrsvz ℭ𝔈: δαβηρωθ q: *Debirath* 𝔏: ⟨δαμειρων 236⟩: βηθειραθ g (ει ex η): βιθιραθ n: ⟨ραβωθ 71.128⟩: ܕܒܪܬ 𝔖: ⟨ραμμωθ 18⟩: *Renath* 𝔄: ραββωθ AGNΘ rell (β 2° int lin xᵃ) | om και 2° dp | κεισων] κεσιων AGNΘabc(εσ ex corr)klmouxya₂b₂: καισιων i: κρισων gn: ⟨κισσων 84⟩: *Anareth* 𝔄 | om και ρεβες k | om και 3° dp | ρεβες Bhqℭ𝔈] ρεβεε r: ραβεθ fsv: ραμεθ z: *Rathes* 𝔏: *Rabboth et Cesion et Aemes* 𝔄: ραθεαρ dgnpt: γομαθ ej: ⟨γαμαθ 131(uid)⟩: ܐܝܡܣ 𝔖: αεμς i: αμες a₂: λεμς x: αεμις b: αιμς On-ed: αιμ On-cod: ιεμυς m: ⟨αεβε 128⟩: αεμε AGNΘ rell

21 om και 1°—τομμαν ej | om και 1° dp | ρεμμας Bhr] ρεμνας q: ϩερμιας ℭ: ρεημας fsvz: ⟨ρεημαν 30⟩: *Reman* 𝔈: *Renath* 𝔄-ed: ροθωμ a: ρεθομ x: ܐܪܡܘܬ 𝔖: φραμεθ gn: *Fremeth* 𝔏: ιερμωθ On: ραμαα b₂: ραμα y: ισων dpt: ραμαθ AGNΘ rell 𝔄-codd | om και 2°—ταμμαν 𝔈 | om και 2° dp | ιεων—αιμαρεκ] ηνγαννιμ και ηναδδα AGNΘabciklmoux ya₂b₂ [[ηνγαννιμ] ηνγαννημ kl: ηνγανιμ Θ: ινγαννιμ i: ινγανιμ m: ηηγαννιμ o: ιγαννειμ a: ιαγαννειμ Gbc: ηνγαειν a₂ | ηναδδα] ηνανδα b₂: ηναγγα a₂: ιναδα l (ιυν- lᵃ?): ηαναδδα o: αναδδα b: ηναδαδ και ραββωθ m: +ραββωθ k]: ηνγαννι (ηγαννι cod) και ηναδα On: ܥܝܢܓܕܝ ܘܥܝܢܚܕܐ 𝔖: *Engadis et Ennada* 𝔄-codd: *Engadis et Engadda* 𝔄-ed | ιεων] ειεσων gn: ισων hq: φραμεθ pt: φαμεθ d: ⟨γαιννημ 18: ηγαννειμ 64⟩ | om και 3°—αιμαρεκ ℭ | om και 3° dp | τομμαν] γομμαθ fsvz: γεμαν dgnp: γαιμαν t: *Gaman* 𝔏: ⟨ιννδα 18.128⟩ | ⟨om και 4°—(22) γαιθβωρ 237⟩ | om και 4° dp | αιμαρεκ] εμαρεθ q: αναρεθ ej: ⟨ανερεθ 209⟩: εναρεθ fsvz: *Enare* 𝔏: εναραβεθ dgnpt | om και 5° dp | βηρσαφης Bhqr] *Bersabes* 𝔈: βηθφασης Gacx: βηθφασσης b: βηθφασις On: βεθφασης Θosvza₂: ⟨βεθφασεις 30: βεφφασης 77⟩: φεθφασης fl: βαιθφασηε A: *Baithphaises* ℭ: βεδφασης b₂: *Beccasses* 𝔏: *Bedphames* 𝔄-codd: ⟨βηθφανις 209⟩: βεθφανεθ gp: βεθφθανεθ t: βεφθανεφ n: βεφθανεθ αναχαρεζ d: *Bethmasem* 𝔄-ed: βαιθφασης N rell

22 τα] pr επι Θ | γαιθβωρ B] γεθβωρ h: γεθφωρ q: *Gethabor* 𝔈: γαβωρ r: βαιθαβωθ dpt: βαιθεμωθ efjsvz: ⟨βεθεμωθ 77⟩: βεθαμωρ n(uid): ⟨βεθαφαθ 84⟩: *Belberoth* 𝔄-codd: βαθωρ i𝔏: βαβωθ o: θαφωθ A: θαβωθ NΘluyb₂𝔄-ed: *Thaithom* ℭ: θαβωρ G rell On | επι 2° sub ÷ 𝔖 | σαλειμ Behjqrℭ𝔈] σαλειν fsvz: *Salim* 𝔄-codd: σασειμαθ A: σασημα ik: σαειμα x: σαοιμα b₂: πασασειμα u: σαας dgᵃ?npt𝔏: σαους g*: *Casim* 𝔄-ed: σασειμα GNΘ rell On | om κατα θαλασσαν bx | κατα] pr και h: και την a: επι c𝔖 (επι θαλασσαν sub ÷) | και βαιθσαμυς] ⟨βαιωθσαμε 64⟩: om k | om και 3° Ga₂ | βαιθσαμυς] βεθσαμυς dght: αβεθσαμυς l: *Betsamys* 𝔏: βεθσαμις n: βεθσαμοις q: βιθσαμις b: βεθσμυς m: βηθσαμς Gc(uid): βαιθσαμε Θu: βαιθσμας Aoy: βεθσαμς i: βαιθσαμς x (σ int lin xᵃ): βαιθσαυμς b₂: ωθσαμε a: βαιθμεσαν a₂ | ⟨εστι 71⟩ | ⟨om αυτου—ιορδανης 237⟩ | αυτου] post διεξοδος 𝔏: αυτων Ndgnprt: om AGΘabci klmouxya₂b₂𝔄𝔈𝔖 | των οριων] pr αυτων a₂: των ορεων n: αυτων y: +αυτων AGΘabcfiklmouv(mg)xz(mg)b₂𝔄𝔈𝔖 | om ο N*dequ | ιορδανης] +πολεις εξ και δεκα και αι κωμαι αυτων Gb ckx𝔄𝔈ᶜ𝔖 (sub ※ G𝔖: γ′ pro εξ G): +ομου φυλαι δεκα εξ y

23 om αυτη—ισσαχαρ y | φυλης] των c | ισσαχαρ] ισαχαρ dhlmn𝔄𝔏: ⟨ιασσαχαρ 18⟩ | om αυτων 1° b | om αι 1°—(24) ασηρ dp* | om αι 1°—αυτων 2° pᵃ? | αι 1°] pr και abl𝔈 | πολεις] επαυλεις αυτων b₂: +αυτων gnℭ | και αι κωμαι] *et uicos* 𝔏: om t | om αι 2° bclmou | κωμαι] πολεις b₂: επαυλεις A(-λις) NΘbciklmouxyz(mg)𝔄𝔖: +και αι επαυλεις a ⟨128 (om αι)⟩ | ⟨om αυτων 2° 64⟩

24 εξηλθεν—ασηρ] τω ασηρ εξηλθεν ο κληρος ο πεμπτος pᵃ? | εξηλθεν post πεμπτος w | ο 2°] pr και a₂ | ασηρ] pr τω w: τη φυλη υιων ασηρ κατα δημους αυτων bckx𝔄𝔖 (τη φυλη υιων sub ※): +κατα δημους αυτων ANΘaeijlmos–vyza₂

25—**31** om w

25 ⟨εγεννηθη 18⟩ | εξ ελεκεθ Bhr𝔈] ⟨εξ ελεκαθ 131⟩: εξ ελλαθ b′cj: ⟨εξ ελκωθ 77⟩: εξ ελεκκαθ fsvz: εξ εκελεθ q: *Ecceleccaath* 𝔏: εχελκαθ dgnt: εχαλκαθ p: *Elelceth* ℭ: ελκαθ bcx On-ed: εθαη uel εθακ On-cod: γελκαθ m: ܚܠܩܬ 𝔖: χελκαθ ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | αλεφ Bhqr𝔈] αλεβ n𝔏:

22 και 1°—γαιθβωρ] *et accidet finis in* ܬܚܘܡܗ 𝔖 | γαιθβωρ] ܓܝܬ ܒܘܪ 𝔖
23 πολεις] επαυλεις v

B Ἀλὲφ καὶ Βαίθοκ καὶ Κεὰφ [26]καὶ Ἐλειμελὲκ καὶ Ἀμιὴλ καὶ Μαασά· καὶ συνάψει τῷ Καρμήλῳ 26
κατὰ θάλασσαν καὶ τῷ Σειὼν καὶ Λαβανάθ. [27]καὶ ἐπιστρέψει ἀπ' ἀνατολῶν ἡλίου καὶ Βαιθε- 27
γενέθ, καὶ συνάψει τῷ Ζαβουλὼν καὶ ἐκ Γαὶ καὶ Φθαιὴλ κατὰ βορρᾶν, καὶ εἰσελεύσεται ὅρια
Σαφθαιβαιθμὲ καὶ Ἰναήλ, καὶ διελεύσεται εἰς Χωβὰ Μασομὲλ [28]καὶ Ἐλβὼν καὶ Ῥαὰβ καὶ 28
Ἑμεμαὼν καὶ Κανθὰν ἕως Σιδῶνος τῆς μεγάλης· [29]καὶ ἀναστρέψει τὰ ὅρια εἰς Ῥαμὰ καὶ ἕως 29

27 τω—εκ sup ras B[ab] | ορεια B*
28 σειδωνος B*(σιδ- B[b]) 29 ορεια (bis) B*

ANΘa–vx–b_2𝔄ℭ[c]𝔈𝔏[r]𝔖

αλευ g: αβελ dpt: αδεφ efjsvz: *Alec* ℭ: αλει *b*(λ ex corr *b*[a])c: αχει b': σλει y: θολειμ a_2: *Oliool* 𝔄-codd: θολειοολι o: οολειοολει Θlu: ⟨οολειολει 71⟩: οολιανει b_2: ⟨ωλι 18.128⟩: οολει AN aikmx𝔄-ed On | om και 3° dp | βαιθοκ Bhrℭ𝔈] βεθοκ q: βαιθεκαια fsvz: βαιθαικαια ej: ⟨βεθεκαια 77⟩: ⟨θεκαια 236: θεκαα 209⟩: βεθξα g: βαιθηλ p: βεθελ dt: βεθεα n: *Baethe* 𝔏: βετεν *b*(ν ex corr)c: βετελ b': βατνει m: βατναι a_2 On: βοτναι i: βατνε ANΘ rell 𝔄 | om και 4° dp | κεαφ Br] ακελφ q: *Acaph* ℭ: κεψα dgpt: καιψα n: *Aceyafa* 𝔈: αφει efjsvz: ελιμελεχ h: αχιαμ On-cod: αχασαφ b: αχσφα b_2: *Acops* 𝔏: αλσαφ c: αχσαφ ANΘ rell 𝔄 On-ed

26 om και ελειμελεκ ANΘlouyb_2𝔄 | om και 1° adp | ελειμελεκ Br] ελιμελι q: *Elimelech* ℭ: ελιμελ a_2: ελμελεχ bc: *Alimeli* 𝔈: ολιμελεχ m: αμεχ dgnpt: *Amalec* 𝔏: κεαφ h: ܐܠܝܡܠܟ 𝔖: αλειμελεχ rell On | om και 2° dp | αμιηλ] αμιημ n: αβιμεηλ e(-ιμι-)fjsvz: ⟨αμιμεηλ 16.236.237⟩: *Aniel* 𝔏: αμαδ ANΘaikoux(δ ex corr x[a])y: αμαλ l: αμοδ On: ܥܡܕ 𝔖: αβαδ m: αμααδ *b*[a?]c: αλφααδ b'*b**: αβααλ a_2: ελαδ b_2: *Amath* 𝔄 | om και 3° dp | μαασα Bfrsvℭ] μαασσα ejz: αμαασα q: μασα ha_2: ⟨μασσα 209.236⟩: μασαν On: *Mahas* 𝔈: *Masgama* 𝔏: δαμεσγαλα dpt: δαμεσταλα gn: μασαψ A: μασλα a: ܡܥܫܠ 𝔖: μασαλ NΘ rell 𝔄 | συναψεις n | καρμηλω] *Carmero* ℭ(uid): καρμηλιω dpt: καρμιλιω l | κατα] pr τω km | σειων Bqr𝔈] σηων h: σηωρ bk: σειωρ ANΘ rell 𝔄ℭ𝔏 On | και 6°] sub ÷ 𝔖: κατα adpt | λαβαναθ] δαβαναθ N: τω λαβανα q: ⟨βαναθ 76⟩: ܠܒܢܬ 𝔖: *'ի բաղանայն* 𝔄-ed: *'ի ղաբանայն* 𝔄-codd: βαναθ και σαλααμ dpt: ταλαβαναθ και σαλααμ g: *Labath et Thessan* 𝔏: ταλβαναθ και σαλααμ και επιστρεψει τω καρμιλω κατα θαλασσαν και τω σιωρ και ταλαβανα n: +και σααμ ikm: +και σαθ a_2: +*et San* ℭ

27 επιστρεψει] στρεψει a_2: +απο τω καρμηλω k | απ—συναψει bis scr j | απ] επ cg | om ανατολων 𝔏 | και βαιθεγενεθ] *'ի բէլժ բաղողայ* 𝔄-ed: *'ի բէլժ ղաղոնայ* 𝔄-codd: ⟨om 236⟩ | om και 2° ANΘad–gi–ps–vyzb_2𝔈𝔏 | βαιθεγενεθ B ℭ(-θαιγ-)𝔈] βεθεγενεθ hqr: ⟨βαιθγενεθ 209⟩: βεθγενεθ efjsvz: *Betheenaeth* 𝔏: βαιθ (βεθ dn) και νεεθ dgnpt: ⟨βαιθηλ και νεεθ 84⟩: βαιθδαγων Nk: βηθλαγων u: βηθφαγων On-cod: βηθαγων ac: βαθαγων i(uid): δαγων a_2: βηθδαγων AΘ rell On-ed | ⟨συναψει] +απο ανατολων ηλιου 30⟩ | om τω gn | om και 4° rsz | εκ—φθαιηλ] *Cipthae et* 𝔏: *Eitafectha* ℭ | ⟨εκ γαι] εγαι 18*⟩ | εκ Bbr𝔈] εν ANΘ rell 𝔄𝔖 | γαι] γε n: *Gege* 𝔈 | και φθαιηλ Bhr𝔈] και φθεηλ q: ⟨και φθαηλ 71⟩: και εφραδιηλ efjsvz: ηεφθαηλ n: εφθαηλ b: ιεφθανα x: ιεφθαηλ ANΘ rell 𝔄: ⟨ιεφθαλιμ 84⟩ | κατα] pr και πορευεται (-σεται b) το μεθαριον abc: *et secundum mare* ℭ | βορραν] βαρρα n: βορρα και πορευεται το μεθοριον c: +ομου φυλαι ασηρ ενδεκα y | και 6°—σαφθαιβαιθμε] βηθαεμεκ (α sup ras 2 litt x[a]) και πορευεται το μεθοριαν x: ܘܢܦܩܘܢ ܬܚܘܡܐ ÷ *et ibunt fines* ⸔ 𝔖 | εισελευσεται] εξελευσεται efjsv(txt)z(txt) | ορια] pr τα ANΘa–dfiklmoptuvy a_2b_2 | σαφθαιβαιθμε Bh𝔈] σαφθαιβαιθμεικ r: ασαφθαβηθαεμεκ A: σαφθαβηθασμεκ k: σαφθαβηθλεμεκ m: σαφαβηθαεμεκ b: *Safatha Bethamec* 𝔄: ⟨σαφθαβηθβεμε 128⟩: σαφθανβεθμαν ej (-βαιθ-): σαφθανβεθμα fsvz: ⟨σαπφανβεθμαν 77: σεφθανβεθμαν 30⟩: *Saftha et Bethee* ℭ: σαφθαι και βεθμεχ q: ιεφθαβηθλεεμ dg(-βαιθ-)pt: ⟨ιφθαβηθλεεμ 76⟩: ιεφθαβε n: *Iefab* 𝔏: σαφθαβηθαεμεκ NΘ rell: ...βηθαεμεκ On | και 7°] +πορευσεται το μεθοριον ANΘdefi–mops–vy–b_2 (και bis scr e: πορευεται ANΘiklmouya_2b_2: αριον f) 𝔄(uid) | ιναηλ Bqℭ] ιαναηλ hr: ανηηλ i: αναηλ a_2𝔄: αμιηλ d: ανηλ efjsvz: αειηλ c: ανειρ On-cod: ναειηλ b: α spat (13) o: ανιηλ ANΘ rell On-ed: *Chetaniel* 𝔏: *Enehel* 𝔈: ÷ *in* ⸔ ܠܥܢܐܝܠ 𝔖 | διελευσεται] εισελευσεται n | εις] pr spat (2) o: ει c | χωβα Bhrℭ𝔏] χωμα efjqsvz: χωβαλ gpt On-ed: χωβαρ On-cod: *Chobam* 𝔈: ⟨χαβαλ 76⟩: χαβλω c: ⟨χαβαλα 128⟩: χαβωα o: ⟨χαβω 71⟩: χαβωδα x: ⟨χακωλ 64⟩: χαβωθ a_2: χεβωλ y: χαβαλ dn: χοβωλ b: ܟܒܘܠ 𝔖: χαβωλ ANΘ rell 𝔄 (*Chalol* codd) | μασομελ Bhℭ] μασαμεχ r: μασθηλ gn: *Nasomoel* 𝔏: *et Asomel* 𝔈: σαμελ q: μασθηλ απο αριστερων dpt: βασοηλ v: βασοηλ απο αριστερων efjsz ⟨30⟩: (βασωηλ jz: βοσοηλ 30): απο αριστερων ANΘ rell 𝔄𝔖

28 ⟨om και ελβων 236⟩ | om και 1° dq | ελβων Bhr] ελβα On⅓: εβρων d–gjnpqstvzℭ𝔈: ⟨εβρον 30⟩: *Ebro* 𝔏: αβδων On-ed⅓: αρδωμ On-cod⅓: ακραν m: ⟨ασχραν 209⟩: αχρων Θ: ܥܒܪܘܢ 𝔖: αχραν AN rell 𝔄 On⅓ | om και 2° dm | ρααβ] *Raaf* ℭ: ρααγβ d: *Raraab* 𝔏: ροωβ ANabcikmouxb_2 On: ροοβ l: ροωθ ya_2: ραων Θ: ⟨ροωβων 18.128⟩: *Rob* 𝔄: ⟨βοβοωθ 71⟩: ραμααμ efj(ραμμ-)svz: ⟨ραμνααμ 236⟩: ܪܚܘܒ 𝔖 | om και 3° d | εμεμαων Bhr𝔈] *Emaon* ℭ: αμμων my𝔄 On: ⟨αμεων 30⟩: αμμεων efjsvz: ⟨αμμεωμ 16⟩: *Aemmon* 𝔏: ρεμων d: ρεμμων gnpt: βαιβαων q: ⟨αναμμεωμ (uid) και αμμεωμ 237⟩: αμων ANΘ rell: ܐܡܘܢ 𝔖 | κανθαν Bhℭ𝔈[c](uid)] καμθαν r: κληθαν q: καναθ efjsvz: κεναθ a_2: ⟨καθαναθ 237⟩: καναν On-cod: *Anath* 𝔏: αναaθ gn: αναθαθ d: νααθ pt: *Cancan* 𝔈[f]: ακανα u: καναι abc𝔄: κανα ANΘ rell On-ed: ܩܢܐ 𝔖 | σιδονος m

29 om εις—ορια 2° b'np | ραμα] βαμα r: *Arama* 𝔈[c]: *Araba* 𝔈[f]: ραμαν q: αμμαν fsvz: σαμμαν ej | om και 2° m𝔄 | ⟨om

26 και 4°—καρμηλω] σ' *et uenerunt super Carmelum* 𝔖
27 και 4°—σαφθαιβαιθμε] σ' *et in ualle* ܕܒܬܚܬ *in aquilonem in profundo* 𝔖
28 ελβων] σ' ܥܒܪܘܢ 𝔖 | σιδωνος] pr της z
29 και 2°—τυριων] σ' *et usque in ciuitatem munitam Tyri* 𝔖

πηγῆς Μασφασσὰτ καὶ τῶν Τυρίων· καὶ ἀναστρέψει τὰ ὅρια ἐπὶ Ἰασείφ, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος B
30 31 αὐτοῦ ἡ θάλασσα καὶ ἀπὸ Λὲβ καὶ Ἐχοζὸβ 30 καὶ Ἀρχὼβ καὶ Ἀφὲκ καὶ Ῥαάυ. 31 αὕτη ἡ κλη-
ρονομία φυλῆς υἱῶν Ἀσὴρ κατὰ δήμους αὐτῶν, πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
32 33 §32 Καὶ τῷ Νεφθαλεὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ ἕκτος.¶ 33 καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Μοολὰμ καὶ § w ¶ w
Μωλὰ καὶ Βεσεμιεὶν καὶ Ἀρμὲ καὶ Νάβωκ καὶ Ἰεφθαμαὶ ἕως Δωδάμ· καὶ ἐγενήθησαν αἱ
34 διέξοδοι αὐτοῦ ὁ Ἰορδάνης. 34 καὶ ἐπιστρέφει τὰ ὅρια ἐπὶ θάλασσαν Ἐνὰθ Θαβώρ, καὶ διελεύ-
σεται ἐκεῖθεν Ἰακᾶνα, καὶ συνάψει τῷ Ζαβουλὼν ἀπὸ νότου, καὶ Ἀσὴρ συνάψει κατὰ θάλασσαν,

33 ορεια B* 34 ορεια B*

ANΘa–v(w)x–b₂𝔄ℭᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

εως 76⟩ | πηγης] πολεως ANΘa*b*ikmuv(mg)xyz(mg)a₂b₂𝔄𝔈ᶜ𝔖: πολεις o: πολις c: om l | μασφασσατ Bℭ] μασφασατ hq: μασφασσαυ r: *Masfat* 𝔈ᶠ: μασφαν efjsv(txt)z(txt): μαφεσσαν g: *Mafesan* 𝔏: μαφεθσαν dt: om l: οχυρωματος ANΘv(mg) z(mg) rell 𝔄𝔈ᶜ𝔖 | om και των c | και 3° Bhqrℭ𝔈ᶠ] +εως πολεως οχυρωματος t: +εως πολεως οχυρωματων d: +εως πολεως τετειχισμενης g: om ANΘ rell 𝔄𝔈ᶜ𝔏𝔖 | των τυριων] *Tyri* 𝔈ᶜ | om και 4°—ιασειφ k | αναστρεψει 2°] ανατρεψει l: αναστρεφει a: *conuertit* 𝔏 | επι ιασειφ] εινωσα u | ιασειφ Bhrℭ𝔈] ασσιφ q: ωσα Θbilxa₂ On: *Oso* 𝔏: οσαν c: σωσα Namoyb₂𝔄: σουσα A: σιωρ dpt: σιων gn: σαφαν rell | αυτων ad–gjnpstv(txt)z𝔖 | η θαλασσα] επι θαλασσαν q𝔄-codd: *a mare* 𝔏: om η d: +η μεγαλη r* | και 6°] sub ÷ 𝔖: om m | απο λεβ] *Alienab* 𝔏: *portio* 𝔄-ed | απο] pr εσται b | λεβ Bhqrℭ𝔈] pr του σχοινισματος efsvz: αβελ gn: του σχοινισματος λιεβ j: σχοινισματος a: αβελ και απο του σχοινισματος dpt: του σχοινισματος ANΘ rell 𝔄-codd 𝔖 | om και 7° ANΘa–diklmoptuxyb₂𝔄𝔖 | εχοζοβ Bqr] *Echosob* ℭ: *Chozob* 𝔈: εχοζοφ h: εκκοζοβ fsvz: εκζοβ ej: ⟨εκζωβ 131⟩: αχζειβ acx: αχαζειβ b: ⟨αχοζιβ 18: αχωζιβ 128: αχσεικ 64⟩: *Aczif* 𝔄-codd: αζιφα npt: αζυφα d: αξιφα g: αλζειφ Θ: αζειφ A*: αχζειρ a₂: *Azira* 𝔏: *Zif* 𝔄-ed: [illegible] 𝔖: αχζειφ AᵃN rell

30 αρχωβ Bhrℭ𝔈] αρχωθ q: *Achob* 𝔏: ακκωβ g: ακωβ n: ακκωρ dpt: ακχω On½: ακκω efjsvz: [illegible] 𝔖: αμνα a₂: ⟨αμα 71⟩: αμμα ANΘ rell (μ 2° corr ex uel in α l) 𝔄 On½ | om και 2° d | αφεκ] *Afeca* 𝔄: αφεχ g: αχεβ n | ρααυ Bhr𝔈ᶠ] ϩⲣⲁⲁⲕ ℭ: *Raac* 𝔏: αραai g: αραε n: ρα πολεις κ̅υ̅ q: ραωβ πολεις εικοσι δυο ANΘ rell ⟨71⟩ 𝔄𝔈ᶜ𝔖 [[ραωβ] [illegible] 𝔖: *Raoba* 𝔄: *Raau* 𝔈ᶜ: ρααβ dpt: ραων k: ραβωβ 71: ροωβ y: ροωβ a₂: αρωβ b′b*: αραβ c: αρακ efjsvz | πολεις εικοσι δυο sub ※ 𝔖 | πολις A | εικοσι δυο] δυο και εικοσι k: δωδεκα l: δυο και εικοσι και αι κωμαι αυτων c: +και αι κωμαι αυτων bx𝔄𝔈ᶜ𝔖(sub ※)]

31 om totum comma c | ασηρ] μανασση a₂ | πολεις Bhqr] pr *et* 𝔏: pr αι d: ⟨και αι πολεις αυτων 84⟩: αι πολεις αυτων bglnpt: om Ay: +αυτων NΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι q

32 τω νεφθαλει εξηλθεν] εξηλθεν τω νεφθαλειμ b′𝔈 | τω νεφθαλει] post εξηλθεν b: *Nepthalim* 𝔏 | νεφθαλει] νεφθαλη l: νεφθαλιμ ANc–fh–kmopqstwza₂𝔄ℭ: νεφθαλημ gn | ⟨εξηλθεν⟩ εγενηθη 76⟩ | εκτος] +τοις υιοις νεφθαλει κατα δημους αυτων bcx𝔄𝔖 [[sub ※ 𝔖 | τοις] pr εν c | νεφθαλειμ b′c𝔄]]

33—39 om w

33 εγενηθη] εγενετο Ayb₂ | μοολαμ Brℭ] ⟨μωωλαμ 77⟩: μοολομ h: μεελεφ NΘbcuxb₂𝔄 On-ed: μεελεφι a: ⟨μελεεφ 128⟩: μελεφ Aly: βοελεφ o: μεελα ikm: μεθλαθα dpt: μεθλαα g: μεθλλαα n: ⟨μοθλαθα 76 uid: μαελεθ 71⟩: μωθααν q: *Mothat* 𝔏: μεθλεμ On-cod: ⟨μωαβ 237⟩: μανασση a₂: μωαλαμ rell 𝔈 | om και 2°—βεσεμιειν k | και 2°] sub ÷ 𝔖: om dp | μωλα και] απο δρυος ax𝔖 | μωλα] μολα nsz: *Moola* 𝔏: *Molae* ℭ: ⟨μαλα 84⟩: βωλα q: *Maelom* 𝔄: μαιλων m: μηλων Aya₂: μαηλων Nioub₂: μαηνων Θ: μαμων l: ωλαμ b′b*c: ωλαν bᵃ? | om και 3° bcdp | βεσεμιειν Bhℭ𝔈ᶜ] βεσεμεειν r: *Besomien* 𝔈ᶠ: *Besemiin* 𝔏: ⟨βεσεναειμ 71⟩: βεσεναιν m: βεσενανιμ AΘlouyb₂: βεσεννανιμ N: βεσενανειν i: *Bersanaim* 𝔄: βεθσενναμιν a₂: σεβεμιειν q: βενιαμιν dgnpt: [illegible] 𝔖-ed: σεεναveιμ bc: σεναvιμ x: σενναvειν On: [illegible] 𝔖-cod: ενναvειμ a: βεσσενιειμ rell | om και 4° dp | αρμε] αρμαι ANΘhilmoquyb₂: αρνε n: αρναι dgpt: αρνα ⟨84⟩ 𝔏: *Çarmae* ℭ: αρειμ a₂: *Arse* 𝔄-codd: *Arsoe* 𝔄-ed: ⟨αναι 74⟩: [illegible] 𝔖: αδεμμη bc kx: αδεμμει On: αδεμεη a: ⟨αδεμαιη 128: αδεμεει 18.64⟩ | και 5°] sub ÷ 𝔖ᵐ: om bcdlp𝔖-ed | ναβωκ Bhrℭ] αναβωκ q: *Nabo* 𝔈: ναβεκ Θ: νεβεκ m: ιαβωκ ez: ιαβοκ fsv: ραβεκ dgn pt: *Anadoc* 𝔏: αννεκεβ bᵃ?ck: αννεκβ b′b*: [illegible] 𝔖-ed: νεκεβ x On-ed: νεκεμ On-cod: νακεμ a₂ᵃ?: μεκεβ o: *Nageb* 𝔄-codd: μακεμ a₂*: ⟨ιααμωκ 236⟩: ιακωκ j: *Nadeb* 𝔄-ed: [illegible] 𝔖-cod: νακεβ AN rell 𝔖ᵐ | om και 6° d | ιεφθαμαι Bhq] ιεφθαμε r: *Iyafthteme* 𝔈: ιεφθανε efjsvz: *Iefthan* ℭ: *Iephameel* 𝔏: ιεφθαηλ dgnpt: [illegible] 𝔖: ιαβνιηλ l: ηαβνηλ c: ιαμνηλ io On (-νην cod uid): ιαβληλ b′: ιαβνηθ N: ιαβνιν m: ⟨ιαυνην 71⟩: ιαβνη y: ιαβνηλ AΘ rell 𝔄 | δωδαμ B] *Dodan* ℭ: αωδαμ hqr𝔈: δοκαν e: νωκαλ g: νωαμ dpt: ⟨ανωαμ 84⟩: *Nocham* 𝔏: νεκα n: ⟨λακκουμ 209⟩: λακουμ bckx: λακουν aa₂: λακκου Nluyb₂: λακου Θ𝔄: λακαμ i: ⟨λακουμων 18.128⟩: λακαβ mᵃ?: λαβαβ m*: ακρου A: om o: δωκαν rell | εγενηθησαν] εγενηθη k𝔈: om dℭ | αι διεξοδοι] η διεξοδος k𝔈: +*finium* ℭ | αυτου Br𝔏] αυτων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | om ο NΘklqruy b₂

34 επιστρεφει B] επιστρεψει ANΘ omn 𝔄ℭ𝔏 | om τα ορια fsvz(txt) | επι] εις bc: *in* 𝔄: *ad* 𝔏 | εναθ Bhr] *Anath* 𝔈: *Ena* ℭ: ανα q: αζανω a₂: ⟨αζανωθα 30⟩: αζαναθ k: ζανωθ N: αζανωθαθ ejsvz: ⟨εν αζανωθ 128.209⟩: αζανανωθ On-cod: εαζανωθα f: αζωθ b: ⟨αζω 71⟩: εις γηναθ gn: εις τηναθ t: *in Gena* 𝔏: εις τηναρ d: εις τηνα p: αζανωθ AΘ rell 𝔄 On-ed | θαβωρ] θωβωρ dgpt𝔏: θαβωθ a₂: θαθωρ q: λοβωρ n: *Beron* 𝔈: ⟨+νοτου 71⟩ | om εκειθεν c | ιακανα Bhr] ικανακα q: *Eacca* ℭ: ⟨σηκωκ 71⟩: *Eggae* 𝔏: εις ιακωκ Θ: εις εκακ t: εις ικωα m: εις ικωθ k: *in Coc* 𝔄: εις σεκακ p: εις εικλωκ a: εις εκκακ fnv: εις σεκαμ d: εις σικωλ b′: εις εκικαθ ej: εις εκκαθ sz: εις εvακ g: *super Icanaca* 𝔈: om a₂: εις ικωκ AN rell (ι et κ 2° ex corr b) On(uid) | απο] επι rz | νωτου bfno | ασηρ Bhqr] pr εν x: ασσηρ bᵃ?: μανασση b′b*c: pr τω ANΘ rell 𝔄(uid)ℭ(uid)𝔖 On | συναψει] συναψη c: επισυναψει degjnpst: ⟨om 71⟩ | κατα θαλασσαν]

29 μασφασσατ—τυριων] σ′ *arcis Tyri* 𝔖 33 ο ιορδανης] *ad Iordanem* 𝔖
34 τα ορια)] ο′ (?) τα ορια v | κατα θαλασσαν και] σ′ *ab occidente in Iudam* 𝔖

B καὶ ὁ Ἰορδάνης ἀπ' ἀνατολῶν ἡλίου. [35]καὶ αἱ πόλεις τειχήρεις τῶν Τυρίων, Τύρος καὶ Ὡμαθά, 35
Δακὲθ καὶ Κενέρεθ [36]καὶ Ἀρμαὶθ καὶ Ἀραὴλ καὶ Ἀσὼρ [37]καὶ Κάδες καὶ Ἀσσαρεὶ καὶ πηγὴ 36 37
Ἀσὸρ [38]καὶ Κερωὲ καὶ Μεγαλά, Ἀρεὶμ καὶ Βαιθθαμὲ καὶ Θεσσάμυς. [39]αὕτη ἡ κληρονομία 38 39
φυλῆς υἱῶν Νεφθαλεί.

§ w ¶ w §[40]Καὶ τῷ Δὰν ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ ἕβδομος.¶ [41]καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Σαρὰθ καὶ 40 41
Ἀσά, πόλεις Σάμμαυς, [42]καὶ Σαλαβεὶν καὶ Ἀμμὼν καὶ Σειλαθὰ [43]καὶ Αἰλὼν καὶ Θαμνᾶθα καὶ 42 43

35 πολις A | τιχηρεις B*(τειχ- B^ab)A
39 νεφθαλει] post νε| ras aliq B?: νεφθαλι A 41 ορεια B*

ANΘa–v(w)x–b₂𝔄ℭ¹𝔈𝔏¹𝔖

circa mare 𝔏: *a mari* 𝔖 | και 5°] pr *Iuda* 𝔄: pr *et in Iuda* 𝔈ᶜ: + ιουδα bckx𝔖 (sub ※ θ') | ο ιορδανης] *Iordanen* 𝔏: τω ιουδα On(uid): om ο dp | om ηλιου q

35 ⟨om και 1° 237⟩ | αι Bbchqrx] om ANΘ rell | τειχηρεις] ⟨pr αι 237⟩: στιχηρεις a₂ | των τυριων] τοστυρων n: ασηδδειμ a: ασεδειμ On: ασεδαιμ x: ܨܝܕܢ 𝔖: *Sidonis* 𝔈ᶜ | τυρος] *Tyror* 𝔏: om n | ωμαθα Bqr𝔏] αωμαθα h: *Omaatha* ℭ: ωμαθ efjsvz: ⟨ωμοθ 209⟩: *Omoda* 𝔈: αμααθ n: αμαθι On-cod: αιμαθ a: αμμαθ bdgt: αναθ l: ⟨αμαν 71⟩: αμσαθ o: αμαθ ANΘ rell 𝔄 On-ed | δακεθ Bh] δεκεθ r: δοκοθ g: δωκωθ n: *Thaceth* 𝔈: δακε efsvz: δδακε j: *Daco* 𝔏: δικε q: *et D...* ℭ: δοκοθ ρεκαθ dp: δοκοθ και ρεκκαθ t ⟨84 (ρεκαθ)⟩: ⟨ρεκαθ 71⟩: *et* ܪܩܬ 𝔖: και ρεκαθ m: και ρακκαθ bc: και ρεκκαθ ANΘ rell 𝔄 | om και κενερεθ q | om και 3° dp | κενερεθ Br𝔈ᶜ] *Ceneret* ℭ: χενεροθ Ay: χεναρεθ m: χεννερεθ acgnx: χενεεθ d: *Cereth* 𝔈ᶠ: κορεθ efjsvz: *Herner* 𝔏: χενερεθ NΘ rell 𝔄 On

36 om και 1° dp | αρμαιθ Bq] αρμεθ h: αρμαθ efjsvz ℭ(uid): ερμαιθ r: αραμαι dgpt: αραμε n: αραμει a₂: ⟨αραβα 84⟩: αδαμη ck: αδαμι ANΘ rell 𝔄 On | om και 2° dp | αραηλ Bqℭ𝔈] αριηλ efjsvz: αγαηλ hr: ܪܡܐ 𝔖: *Ramma* 𝔄: αραμα a₂: ραμια o: *Aerama* 𝔏: αιμαρα g: εμαρα dnpt: ραμα ANΘ rell On | om και 3° dp | σωρ dpt

37 om και 1° dp | καδες και ασσαρει] *Bacroth* 𝔏 | καδες Bchmqr𝔄ℭ𝔈 On] κεδεις u: κελες la₂: δεδες z: κεδους d: κεδεγ k: κεδες ANΘ rell: ⟨μακεδε 237⟩ | om και 2° dp | ασσαρει B] ασσαραει qr: *Asrais* 𝔈: ασασαει h: σαραει efjsvz: *Sarae* ℭ: ιασσηρ n: ιασειρ g: ιασσηρ και ιερωθ dpt ⟨74.76⟩ [[ιασσηρ] ιασσιρ p 74.76: ασσιρ t | om και dp]]: αδραει bc: ܐܕܪܝܢ 𝔖: εδραιν ⟨71⟩ 𝔄: εδραει ANΘ rell On | om και πηγη ασορ gn | om και 3° dp | πηγη ασορ] ηνασωρ x On | πηγαι y | ασορ] ασωρ abcefjl^a?(uid)qrsvz𝔄ℭ: ασουρ m: ⟨ασειρ 131^b⟩: ασομ a₂: ασσωρ l*(uid)

38 om και κερωε 𝔏 | om και 1° dp | κερωε Bqr𝔈] κερωαι h: *Ceroth* ℭ: ιερων acx On-ed: ιερρων On-cod: ܐܪܘܢ 𝔖: *Iaron* 𝔄: ιαριωθ k: ιαειρων a₂: ιαιωρ oy: ιαριων AN^adilm ptub₂: αριων N*Θ: ιεσωρ και ιερων b: ιερωθ rell | om και 2° d | μεγαλα αρειμ] ωραμ και μαγαδαλιηλ o | μεγαλα Bqr𝔈] μαγαλα hℭ: μαγαλιηλ u: μαγδιηλ On: μαγδαλιη A: *Magdal* 𝔏: μαγαδαιηλ a₂: ܡܓܕܠܐܝܠ 𝔖: *Macdaliel* 𝔄: μαγδαλιηδ N: μαγδαδιηλ m: μαλλ ejsvz: μαλ f: μαδαρεμ d: μεδαρεμ pt: μεδαρειμ gn: μαγδαλιηλ Θ rell | αρειμ] αρημ s (η ex corr): *Herem* 𝔈: ωραμ ANbclxyb₂𝔄 On: ωραν aua₂: λωραμ Θ: δαριν q: και ωραμ ikm: om dgnpt | om και 3° d | βαιθθαμε B 𝔈] βαιθθαμαι r: ⟨βαιθθαμεκ 209: βεθθαμεκ 16⟩: βαιθαμεκ e: βεθαμεκ fjsvz: *Bactham* ℭ: ⟨βαιθμααθ 74: βεθαμαν 77⟩: μαθθαμαι h: μεθαμυς q: βεθαναθ ilm: βηθαναθ abcx: *Bethanath* 𝔄: *Bacthanat* 𝔏: βηθαναθα On: ⟨βηδαναθ 18⟩: βαιθναααθ pt: βεθνααθ dgn: βαιναθαθ A: βαιθαναθ NΘ rell | om και 4° d | θεσσαμυς Bhqr𝔈ᶠ] βεθσαμυς g: βεθσαμις n: *Baethsamys* ℭ: *Bactsames* 𝔏: θασμους πολεις δεκα εννεα ANΘ rell ⟨30.76.209⟩ 𝔄𝔈ᶜ𝔖 [[θασμους] pr ο l: θαμμονο y: θαμους a₂: *Thesamis* 𝔈ᶜ: βασμους Θ: βαιθσαμυς 76: βεθσαμυς dp: βεδσαμυς t: βιθσαμις b: βαιθσαμες 30: βηθσαμες x: ܒܝܬ ܫܡܫ 𝔖: βηθσαμς c: βηθσιμε a | πολεις] πολις A: πολει c | δεκα εννεα] δεκα και εννεα 209: εννεα και δεκα a: δεκα επτα 30: εννεα και δεκα (δεκα και εννεα b) και επαυλεις (αι πολεις c) αυτων bcx𝔄𝔖 (πολεις— αυτων sub ※): + *et uillae earum* 𝔈ᶜ: + και επαυλεις αυτων κατα συγγενιας αυτων k: + ομου φυλαι νεφθαλι δεκα εννεα y]]

39 om φυλης 𝔄-cod | νεφθαλει] νεφθαλειμ efi–mqszℭ𝔈: *Nepthali~* 𝔏: νεφλαλειμ a₂: νεφθαλειμ αι πολεις και αι κωμαι αυτων bcdghnptx𝔄𝔖 [[νεφθαλει bgx𝔖 | αι 1°] pr κατα συγγενειαν αυτων b𝔖(sub ※): pr κατα συγγενειας αυτων cx𝔄 | πολεις] + αυτων ghnpt | om αι 2° bc | κωμαι] επαυλεις bcx𝔖 | om αυτων h]]

40 και sub ÷ 𝔖 | τω δαν] τη φυλη υιων δαν κατα δημους αυτων bcx𝔄𝔖(mg): om k: + *secundum plebes eorum* 𝔖(txt) | om ο 1° aq | κληρονομος h | om ο 2° j

41—47 om w

41 om και 1°—ορια f | τα ορια] ο κληρος a₂: om m: + κληρονομιας bckx𝔄𝔖^m(sub ※): + ※ *possessionum* ↙ 𝔖 | σαραθ] σαραα ANΘabdgik–ptuxya₂b₂𝔄 On-ed: σαρδα On-cod: ܨܪܥܐ 𝔖: *Saara* 𝔏: σαρα q: ⟨σαρααk 76⟩ | ⟨om και 2° 71⟩ | ασα Bhqℭ𝔈] ⟨ασαι 16⟩: ιασα r: ιασαι efjsvz: ⟨ιασε 77⟩: εσθαωλ m: *Esthaul* 𝔄-ed: *Esthol* 𝔏: εσταωλ n: εσθαωθ l: *Sethaul* 𝔄-cod: εσθαολ ANΘ rell On | πολεις σαμμαυς] *et Salabin* 𝔄 | πολεις] pr και NΘdgk–ptuya₂b₂: και πολις Ai𝔏: πολις qrxℭ 𝔈 | σαμμαυς B𝔈] αμμαυς r: σαμαυ q: σαλμυς dgpt: σαλμις n: σαμυς efhjsvza₂ℭ𝔏: ⟨σαμης 77⟩: σαμεις c: ⟨σαμεε 18.128⟩: σαμε m: σαμες ANΘ rell On-ed: σαμερ On-cod

42 om και 1° dhp | σαλαβειν] σαλαβην m: *Selabin* 𝔏: σαλαβεν o: σαλαβειη Θ: σααλαβειν bc: σαλαβιμ x: σαλαμειν Ay: ελλαβιν dfgjpstvz: ελλαβειμ e: ελλαμην n (η ex ι n^a): ⟨ελλαμειμ 77⟩: *Iethla* 𝔄 | om και 2° dt | αμμων Bhr] αμων q: αιμων efjsvz: ⟨εμων 77.236⟩: αιαλων x: εαλων a: ιαλων o: ܐܝܠܘܢ 𝔖: ααλων Θ: αιλων c: ελων b: ιααων a₂: ιαλλων l^uid (α suprascr): *Aela~* 𝔏: ελλαωμ dgnpt: *Thamna* 𝔄: *Ṣ...* ℭ: ιααλων AN rell | ⟨om και 3°—(43) αιλων 128⟩ | om και 3° dp | σειλαθα Bhqr𝔈] *Silada* ℭ: σιλαθαμ dgpt: σηλαθαμ n: οιλαθα efjsvz: ⟨οιλλαθα 237: οιαλαθα 236: ιαλαθα 209⟩: ܐܝܬܠܐ 𝔖: ιεθλαν ⟨18⟩ On: ιεθλαμ a (λ ex α a^a): ιελα b'b*: *Diatham* 𝔏: *Eltheco* 𝔄: ιεθλα ANΘb^a rell

43 om και αιλων gn | om και 1° dp | αιλων] ελων Al ℭ(uid): αιλωμ ikm: ηλων x: ιαλων bc: ιηλων On½: ιηαλων a: αιδων efjsvz: ⟨εδων 77: αιδωμ 236: ικαλωμ 18⟩: ρωνα dg npt: *Baaloth* 𝔄 | om και 2° d | θαμναθα] *Themnatha* 𝔈: ܬܡܢܬ 𝔖: θανναθα q: ⟨θαμαθα 209⟩: *Tamnanatha* 𝔏: δαμ-

35 τειχηρεις] σ' *arcium* 𝔖 38 θεσσαμυς] βαιθσαμες vz

44 ’Ακκαρὼν [44]καὶ ’Αλκαθὰ καὶ Βεγεθὼν καὶ Γεβεελὰν [45]καὶ ‘Αζὼρ καὶ Βαναιβακὰτ καὶ Γεθρεμ- B
45 46 (48) 47 μών, [46]καὶ ἀπὸ θαλάσσης ‘Ιερακὼν ὅριον πλησίον ’Ιόππης. [47]αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν
47a Δὰν κατὰ δήμους αὐτῶν, αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. §[47a]καὶ οὐκ ἐξέθλιψαν οἱ υἱοὶ § w
Δὰν τὸν ’Αμορραῖον τὸν θλίβοντα αὐτοὺς ἐν τῷ ὄρει· καὶ οὐκ εἴων αὐτοὺς οἱ ’Αμορραῖοι κατα-
(47) 48 βῆναι εἰς τὴν κοιλάδα, καὶ ἔθλιψαν ἀπ’ αὐτῶν τὸ ὅριον τῆς μερίδος αὐτῶν. [48]καὶ ἐπορεύθησαν
οἱ υἱοὶ ’Ιούδα καὶ ἐπολέμησαν τὴν Λαχείς, καὶ κατελάβοντο αὐτὴν καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν
48a στόματι μαχαίρας, καὶ §κατῴκησαν αὐτὴν καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα αὐτῆς Λασεννδάκ. [48a]καὶ ὁ § ℭᵐ
’Αμορραῖος ὑπέμεινεν τοῦ κατοικεῖν ἐν ’Ελὼμ καὶ ἐν Σαλαμείν· καὶ ἐβαρύνθη ἡ χεὶρ τοῦ ’Εφράιμ
49 ἐπ’ αὐτούς, καὶ ἐγένοντο αὐτοῖς εἰς φόρον. [49]Καὶ ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι τὴν γῆν κατὰ
50 τὸ ὅριον αὐτῶν. καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ ’Ισραὴλ κλῆρον ’Ιησοῖ τῷ υἱῷ Ναυὴ ἐν αὐτοῖς [50]διὰ προστά-

47 πολις A 47a ειων] ιω̅ A 48 μαχαιρης A 48a κατοικιν A 49 ορειον B*

ANΘa-v(w)x-b_2𝔄ℭ$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

ναθα 16⟩: θαμνα ANΘabgiklmouxya_2b_2 On: θαμηνα c: *Banebarac* 𝔄 | om και 3° dp | ακκαρων] ακαρων m: ρωνα gn: *ciuitates Sames* 𝔄

44 om και 1° dp | αλκαθα] λακαθα q𝔈: *Elgata* 𝔏: ελθεκω ANΘ*b*$^{a?}$iklmoua_2b_2 On: ελθεκων ax: ܐܠܬܩܘܢ 𝔖: ελθεκωλ y: ελθακωλ dnpt: ελθακοα g: ελθεκειν b′*b**: ελθεκην c: *Iaalon* 𝔄 | om και 2°—γεβεελαν efjsvz | om και 2° dp | βεγεθων Bhr] γεβεθων dgikn𝔈: γεβαιθων q: γαιβεθων t: γαβαθθων c: γαβατθων b: γαβαων l: σεβεθων p: *Seb*... ℭ: *Ebechom* 𝔏: *Elon* 𝔄: γαβαθων ANΘ rell On | om και 3° dp | γεβεελαν Br] γεβελαν q𝔈: γαβααλωθ i: βεγθελαν h: ..*baalan* ℭ: ܒܥܠܬ 𝔖: βααλαθ ax: βαλεθ On: βαυναθ gpt: βαναθ d: βααλων ANya_2: ....ων c: *Balnath* 𝔏: μααλωθ b′*b**: μαναaθ n: *Accaron* 𝔄: βααλωθ Θ*b*$^{a?}$ rell

45 om και 1° d | αζωρ] εζωρ j: οζωρ n: ωζωρ g: ιουδ x: ιουθ AΘiklmouyb_2: αουδ ac: ουδ b: ιουλα a_2: πουθ N: ⟨ιουθ και αζωρ 84⟩: ιουθ και ωζωρ t: ιουθ ωζωρ dp: *Gabathon* 𝔄 | om και 2° dp | βαναιβακατ Br] βανεβακατ h: *Benebacet* 𝔈: ܒܢܝܒܪܩ 𝔖: *Banaebarac* 𝔏: βανεβαρακ gn: βανιβαρακ l: βανεβαραχ i: βαννηβαρακ a: βενηβαρακ c: βαμεβαρακ a_2: βανηβαρακαι On: μανιβαρακ m: βανεραβα efjsvz: ⟨βανεραμα 237⟩: βανεκαθα q: *Ban*..... ℭ: *Iuth* 𝔄: βανηβαρακ ANΘ rell | και 3° bis scr d | γεθρεμμων] γεθρεμων p𝔄: *Gethremo* 𝔈: γεθερεμμων i: *Gerethremo* 𝔏: γεθερμηνων q: γερεμμων a_2: γεθρεμμας vz: γεθρεμνας efjs: ρεθρεμμων b′*b**c

46 om και efjsvz | απο θαλασσης] υδατα x𝔖(txt) | ιερακων] ιερακω u On½: ιαρακων ej𝔈: ηρακων On½: ιερκκων n: + και ηρεκκων bcx: + ܘܒܩܪܘܢ ※ 𝔖: + *et Bacrona* 𝔄 | οριον] pr το dgpt: οριων aq: το opos nℭ: om y | ιοππης] ιωππης az*: ιοπτης g: ιοπης e: + και εξηλθεν το οριον υιων δαν απ αυτων b (απ—(47a) αυτων 2° uirgul *b*) ckx𝔄𝔖(sub ※): + ομου φυλαι δαν δεκα πεντε y

47, 47a sub ÷ 𝔖

47 om υιων fgnsz(txt) | δαν] γαδ h: + τοις υιοις δαν fjsvz | αυτων 1°] αυτου f: om 𝔏 | αι 1°] pr και nq𝔏 | om αυτων 2° ANΘbdi*klmouxya_2b_2𝔄𝔏𝔖 | om και—αυτων 3° q | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

47a και 1°] pr και κατεκληροδοτησεν αυτους ι̅ς κατα δημους αυτων κατα τα ορια αυτων πασας τας πολεις αυτων και πασας τας κωμας αυτων και επορευθησαν εμβατευσαι την γην κατα τα ορια αυτων w | εξεθλιψαν] εξεθ sup ras (2) v: ενεθλιψαν i: εξειληψαν k𝔄(uid) | om οι 1° ck | δαν] ιουδα gn | αμμορραιον h | εκθλιβοντα dgnptw | αυτους 1°] αυτον o* | εν—αυτους 2° bis scr u | αυτους 2°] post καταβηναι befjsv(txt)xz(txt): ⟨αυτοις 128⟩ | om οι αμορραιοι befjsv(txt)xz(txt)𝔖 | αμμορραιοι dh | καταβηναι] καταβαινειν A(-νιν)NΘdgik-ptuv(mg)wyz(mg)a_2b_2: + αυτους a | εις την κοιλαδα] εν τη κοιλαδι q: *uallem* 𝔏 | την κοιλαδα] γην κολλαθα cx: γην κολλαθ a: *terram* ܕܐܩܠܬܐ 𝔖: + του ορους dgh(ογους)nptw | την] τας l*(uid) | εθλιψαν Bhqrℭ𝔈] εθλιβον ANΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | απ] επ Nbefjosvxyzb_2𝔖 | αυτων 1°] αυτον e | το οριον] τω ορει e | om της q

48 om και 1°—(49) αυτων 𝔏 | ιουδα Bghnr𝔈^f On-cod] δαν ANΘ rell 𝔄ℭ𝔈^{c}𝔖 On-ed | επολεμησαν] επολεμη m: επορευθησαν l*(uid) | την] τον m | λαχεις] λαμεχ gnℭ: λαμεκ dpt: λεσεμ ANΘcikov(mg)wyz(mg)𝔄 On: ܠܫܡ 𝔖: λεσεν b b_2: σελεμ m: δεσεμ alux: δαισαν a_2 | κατελαβοντο] κατελαβον Nej: προκατελαβοντο a_2 | επαταξαν] επαταξεν ps: ⟨επεταξαν 18⟩: επολεμησαν m | εν στοματι μαχαιρας sup ras a^a | μαχαιρας] ρομφαιας i* | και 5°] pr και κατεκληρονομησαν αυτην bcx𝔄𝔖(sub ※) | κατωκησαν] κατοκισεν n: κατεπατησαν A | αυτην 3°] εν αυτη dptx: εκει fh* | εκαλεσεν Nfmvx | om το ονομα αυτης 𝔄 | αυτης] της x𝔖: τη b | λασεννδακ B𝔈^f] λασενδακ hr ℭ: λεσεν δαν ANΘefijlmosuv(txt)wyz(txt)a_2b_2 ⟨128⟩ ⟦λεσεν] λεσεμ w: λεσαν m$^{a?}$(uid): λασαν efsv(txt)z(txt): λεσε l: λασα j: κεσεν 128 | δαν] δα Θ⟧: αμιναδακ v(mg)z(mg): αμεναδαν dn(-δα)pt: αμενδε g: ενδα q: δαν a On: *Dan in nomine patris sui* 𝔈^c: λεσεμ δαν κατα το ονομα δαν του π̄ρ̄ς αυτων αυτη η κληρονομια φυλης υιων δαν κατα συγγενιας αυτων αι πολεις αυτων και αι επαυλεις αυτων και συνετελεσαν του κληροδοτησαι την γην εις τα ορια αυτης bckx𝔄𝔖 ⟦λεσεμ] λεσεν b: ελεσεμ k: δεσεμ x | κατα 1°—αυτης sub ※ 𝔖 | om δαν 2° 𝔄 | om αυτη—αυτων 2° k | om η x | om φυλης b′ | συγγενιαν b𝔄𝔖-ed | αυτων 3°] αυται bkx𝔄-ed𝔖 | om αι 2° b′cx | αυτης] *eorum* 𝔄⟧

48a και 1°—(49) αυτων] uirgul *b*: sub ÷ 𝔖 | αμορραιος] ο 1° ex μ c^a: αμμορραιος h | υπεμεινεν] υπεμενε m: επεμεινεν f | ⟨om εν 1° 236⟩ | ελωμ BAabrℭ^t] ܐܠܘܡ 𝔖: ελων n: αιλων a_2: *Ielo* 𝔄-codd: εδωμ hqy𝔈: αιλωμ NΘ rell ℭ^m | σαλαμειν] σαλαμην bz(txt): σαλαμειμ ANΘlouxb$_2$ 𝔄-codd: ܫܠܡܝܢ 𝔖: *Salamis* Or-lat: σαλαμει na_2: σαλαβην s: σαλειμ aw: ⟨σαλημ 18.64.128⟩: *Lamin* 𝔈 | om του 2° d | επ αυτους] *super Amorrhaeum* ℭ | ⟨επ] μετ 84⟩ | αυτους] αυτοις A: αυτον n | om και 4°—φορον ℭ^t | εγενετο efjqsvza_2 | αυτοις] pr επ Θ: αυτω N: ⟨αυτους οι αμορραιοι 84⟩: + οι αμορραιοι dgnptw | φοραν w

49—51 om w

49 επορευθησαν] + οι υιοι ι̅η̅λ dgnpt: + *filii Effrem* Or-lat | κατα] και mb_2ℭ | το οριον] τα ορια dgkmnpta_2𝔄 Or-lat: om το i* | αυτων] αυτου a_2: αυτης kn | εδωκαν—αυτοις] εδοθη παρ αυτοις ιησου τω υιω ναβη d | om οι q | om κληρον c | ιησοι B Ar^{a}uz] τω ιησου abcghnxy: ιησου NΘr* rell | om τω Aabce-h jmnqsvxyz | υιου m | ναυη] ναυι m: ναβη gl: ναβι p | εν αυτοις] *super illos* 𝔏

49 κληρον] α′ σ′ *possessionem* 𝔖

B γματος τοῦ θεοῦ· καὶ ἔδωκαν αὐτῷ τὴν πόλιν ἣν ᾐτήσατο¶ Θαμαρχάρης, ἥ ἐστιν ἐν τῷ ὄρει
• ℭ' Ἐφράιμ· καὶ ᾠκοδόμησεν τὴν πόλιν, καὶ κατῴκει ἐν αὐτῇ. 51 Αὗται αἱ διαιρέσεις ἃς 51
κατεκληρονόμησεν Ἐλεαζὰρ ὁ ἱερεὺς καὶ Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν πατριῶν ἐν
ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ κατὰ κλήρους ἐν Σηλὼ ἐναντίον Κυρίου παρὰ τὰς θύρας τῆς σκηνῆς τοῦ
μαρτυρίου· καὶ ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι τὴν γῆν.
1 Καὶ ἐλάλησεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων 2 Λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγων Δότε τὰς πόλεις 1 2 XX
τῶν φυγαδευτηρίων ἃς εἶπα πρὸς ὑμᾶς διὰ Μωυσῆ. 3 φυγαδευτήριον τῷ φονευτῇ τῷ πατάξαντι 3
ψυχὴν ἀκουσίως· καὶ ἔσονται ὑμῖν αἱ πόλεις φυγαδευτήριον, καὶ οὐκ ἀποθανεῖται ὁ φονευτὴς
ὑπὸ τοῦ ἀρχιστεύοντος τὸ αἷμα, ἕως ἂν καταστῇ ἐναντίον τῆς συναγωγῆς εἰς κρίσιν. 7 καὶ διέ- 7

50 θαμνασαραχ $\mathrm{B^{amg}}$ | ορι A
XX 2 πολις A

51 διερεσις A | κυριου $\mathrm{B^{ab}}$] pr του B*
3 πολις A

A N Θ a–b_2 𝔄 $ℭ^{m(t)}$ 𝔈 $𝔏^{r}$ 𝔖

50 του θεου] pr κ̅υ̅ s: κ̅υ̅ ANΘa–dgikl(+ras 8 litt)m–ptux yz(mg)a_2b_2𝔄$ℭ^{m}$𝔏𝔖 Or-lat: om του q | και εδωκαν αυτω] εις κληρον d: om p | και 1° sub ÷ 𝔖 | ην] εν η lu | ητησαντο $d^{a?}x^*$ | θαμαρχαρης B*] θαμαρχαρ r: *The'mar* $𝔈^{f}$: θαμναθσαρα AΘikmnub_2𝔄 On: θαμναθασαρ bfv (θα 2° ext lin): ⟨θαμναθασαρα 209⟩: θαμνασαρα N: θαμνασαχαρ Thdt: θναμασαραχ d: *Themnaserah* $𝔈^{c}$: θαμναθαρ q: θαμμασαρα a_2: ⟨θαμνασαραθ 30⟩: *Thamnasanar* $ℭ^{m}$: *Thannasac* Or-lat: ναμναθσαρα l: σαμνασαρθ ejsz: θαμαθσαρα o: σεμναθσαρα y: *Chamahares* 𝔏: την θαμναθσαρα x: την θαμναθαρσαν c: την θαμνασαρ a: θαμνασαραχ B^{a} rell | η εστιν sub ÷ 𝔖 | ⟨η] ητις 18.128⟩ | om εστιν 𝔈 | τω ορει] τη πολει h | ωκοδομησεν] ωκοδομησαν sz: +ι̅ς̅ dgnpt: +*ibi* Or-lat | και 3°] ην j | κατωκει] κατωκησεν ha_2𝔄ℭ𝔈𝔏 Or-lat: ωκει abcx

51 ⟨om αυται—ναυη 237⟩ | αυται] +δε Θ𝔈 | κατεκληρονομησεν] κατεκληρονομησαν ANΘgilmnptuvyb_2𝔈: κατεκληροδοτησεν abc𝔄-ed(uid)𝔖(uid): κατεκληροδοτησαν k | *Eliazar* 𝔄 | om ο του d | ναυη] ναυι m: ναβη dl: ναβι p | των πατριων] *patrum* 𝔈: ⟨των φονευτριων 18⟩: om των A | εν ταις φυλαις] *in tribu* 𝔏: *tribuum* 𝔄: *tribus* ℭ𝔈 | ισραηλ Bdghnr] του ναυη a_2: pr του ANΘ rell | κληρους] +αυτων nℭ | σηλω] σιλω l*n: σηλωμ hq | εναντιον] εναντι AΘabcefi–moqsuvx–b_2: *monte* 𝔏 | om και 3°—γην mℭ | επορευθησαν εμβατευσαι] *finiuerunt diuidere* $𝔈^{c}$

XX 1 ιησοι BAr^{a}u] ιησου NΘr* rell | om λεγων ejsz

2 om υιοις t | om ισραηλ o | om λεγων mn | δοτε] +ημιν ac: +υμιν bqx𝔖 | om τας Nb_2 | φυγαδευτηριων] φονευτηριων m | om ας—(3) φυγαδευτηριον 1° q | ειπα—μωυση] υπο μωσει ειπον n(υ ex ει n^{a}) | ειπον cdgmptw | om προς υμας ℭ | δια] *in manu* $𝔈^{c}$ | μωυση] μωυσει z: μωση gx

3 φυγαδευτηριον τω φονευτη] *ut refugiat ibi occisor* $𝔈^{c}$ | τι ψυχην a sup ras A^{1} | ακουσιως] +ανευ προνοιας bcx𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | ⟨εσται 18⟩ | υμιν] post πολεις oy: ημιν n | αι πολεις] sub ÷ 𝔖: αι ex corr l: post φυγαδευτηριον 2° d | φυγαδευτηριον 2°] pr εις gnptw | om και 2°—κρισιν 𝔈 | και 2°—αιμα] απο του αγχιστευοντος το αιμα και ουκ αποθανειται ο φονευσας gn | και 2°—φονευτης sub ÷ 𝔖 | φονευτης] φονευσας dpt: ⟨φονευων 76⟩ | υπο] απο ANΘdeh–mopstuwy–b_2 | αιμα] σωμα c | εως—κρισιν sub ÷ 𝔖 | om αν l | καταστη] καταστηση pt: καταστησει d | εναντιον της συναγωγης] *coram omni congregatione* 𝔄-codd | εναντι h | κρισιν] +απο του αγχιστευοντος του αιματος bcx𝔖-cod (εως—αιματος uirgul *b*: om του 1° cx: του αιματος sub ※ 𝔖-cod)

4 και φευξεται εις μιαν των πολεων τουτων και στησεται επι την θυραν της πολεως και λαλησει εν τοις ωσιν των πρεσβυτερων της πολεως εκεινης τους λογους τουτους και επιστρεψουσιν αυτον η συναγωγη προς αυτους και δωσουσιν αυτω τοπον και κατοικησει μετ αυτων Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[φευξεται] φευξειται 74: εφευξετε n: φευξονται ej 30.77.131.209.236.237: καταφευξεται cq | στησετε A | επι] pr εις 30: εις x𝔄(uid)𝔈 | την θυραν] της θυρας hpt 74.84: τας θυρας d: την πυλην q: om την gnw | πολεως 1°] sup ras a^{a}: pr πυλης της bdghptwx 74.84.209 𝔄𝔈𝔖: +αυτου y | om και 3°—εκεινης d | εν τοις] αυτοις 237: om τοις ghnptw 74.84 | τοις πρεσβυτεροις 209 | om της πολεως εκεινης gn | om εκεινης hpt w 74.84 | τουτους] αυτου a–dhpqtwx 74.84 𝔄𝔈𝔖: της πολεως αυτου g | om και 4°—αυτους 84 | επιστρεψουσιν] προσαξουσιν dghnptw 74 | om αυτον—προς 236 | η—αυτους] προς εαυτας αι πολεις dghnptw 74: ης αυτους c | η συναγωγη] *homines* 𝔈 (+*eius ciuitatis* $𝔈^{c}$) | κατοικησει] καθιειται dghnptw 74: καθησαι 84 | μετ] επ 74]]

5 και οτι διωξει ο αγχιστευων το αιμα οπισω αυτου και ου συνκλεισουσιν τον φονευσαντα εν τη χειρι αυτου οτι ουκ ειδως επαταξεν τον πλησιον αυτου και ου μισων αυτος αυτον απ εχθες και της τριτης Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[om και 1° x | οτι διωξει] *si persequatur* 𝔄: *ubi persequetur* 𝔖: *ubi persecutus est* 𝔈 | οτι] οτε aq 30.209: οταν dgh nptw 74.84 | διωξει] διωξη bcgntwx 74.84: διωξεται Aqy: δοξει 236 | om ο c | οπισω] post αυτου 1° e: om t* | αυτου 1°] αυτω 236 | om και 2°—αυτου 3° d | om και 2°—αυτου 2° 30.84 | om και 2° ghnptw 74 𝔄𝔈𝔖 | συνκλισουσῑ A | τον φονευσαντα] τον φονευοντα c: αυτον ghnptw 74 𝔈 | εν τη χειρι] εις χειρα h: εις χειρας gnpt 74 𝔄: επι χειρας w: *in manus* 𝔖: οπισω y: om τη abcqx | ουκ ειδως] εν αγνωσια ghnw𝔄(uid): εν αγνωσια αυτου pt 74.84 | τον 2°] το 84 | αυτος αυτον] s a sup ras a^{a}: αυτον αυτος jz 237 𝔖 | αυτος] ην dghnptw 74.84 𝔄: om 30 | αυτον απ] αυπ n | απο χθες b'h 74 | και της τριτης] και τριτης ceqy 237: και τριτην A: η της τριτης dghptw 74: η τριτης n: της τριτης abx𝔖: και τριτης ημερας 77]]

6 και κατοικησει εν τη πολει εκεινη εως στη κατα προσωπον της συναγωγης εις κρισιν εως αποθανη ο ιερευς ο μεγας ος εσται εν ταις ημεραις εκειναις τοτε επιστρεψει ο φονευσας και ελευσεται εις την πολιν αυτου και προς τον οικον αυτου και προς πολιν οθεν εφυγεν εκειθεν Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[κατοικησει] καθησεται dghnptw 74.84 | om εκεινη p | εως 1°] +αν dghnptwy 74.84.209 | στη] της A 30: τη 236.237: *stet* 𝔄: καταστη dghnptw 74: καταστησεται 84: *ueniat* 𝔈 | κατα προσωπον] ενωπιον dghnptw 74.84 𝔄 | εις κρισιν] εν κρισει

51 και 3°—γην] α' *et finiuerunt diuidere terram* 𝔖
XX 4—6 ταυτα εφερετο εν τοις εβδομηκοντα απολυτα vz (και 4°—αυτους)] σ' *et recipient eum in urbe ad se* 𝔖

4 (επι—πολεως 1°)] α' *in apertione portae ciuitatis* 𝔖 |
5 (και ου συνκλεισουσιν)] α' σ' *et non tradent* 𝔖

στειλεν τὴν Κάδης ἐν τῇ Γαλειλαίᾳ ἐν τῷ ὄρει τῷ Νεφθαλεί, καὶ Συχὲμ ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἐφράιμ, B
8 καὶ τὴν πόλιν Ἀρβόκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἰούδᾳ. [8]καὶ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου
ἔδωκεν Βόσορ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν τῷ πεδίῳ ἀπὸ τῆς φυλῆς Ῥουβήν, καὶ Ἀρημὼθ ἐν τῇ Γαλαὰδ ἐκ
9 τῆς φυλῆς Γάδ, καὶ τὴν Γαυλὼν ἐν τῇ Βασανείτιδι ἐκ τῆς φυλῆς Μανασσή. [9]αὗται αἱ πόλεις
αἱ ἐπίκλητοι τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ τῷ προσηλύτῳ τῷ προσκειμένῳ ἐν αὐτοῖς, καταφυγεῖν ἐκεῖ
παντὶ παίοντι ψυχὴν ἀκουσίως, ἵνα μὴ ἀποθάνῃ ἐν χειρὶ τοῦ ἀγχιστεύοντος τὸ αἷμα, ἕως ἂν
καταστῇ ἔναντι τῆς συναγωγῆς εἰς κρίσιν.
XXI 1 [1]Καὶ προσήλθοσαν οἱ ἀρχιπατριῶται¶ τῶν υἱῶν Λευεὶ πρὸς Ἐλεαζὰρ τὸν ἱερέα καὶ Ἰησοῦν ¶ ℭ[m]
2 τὸν τοῦ Ναυὴ καὶ πρὸς τοὺς ἀρχιφύλους πατριῶν ἐκ τῶν φυλῶν Ἰσραήλ, [2]καὶ εἶπον πρὸς αὐτοὺς
ἐν Σηλὼ ἐν γῇ Χανάαν λέγοντες Ἐνετείλατο Κύριος ἐν χειρὶ Μωυσῇ δοῦναι ἡμῖν πόλεις κατοικεῖν
3 καὶ τὰ περισπόρια τοῖς κτήνεσιν ἡμῶν. [3]καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τοῖς Λευείταις ἐν τῷ κατα-

7 γαλιλαια B[b]A | ορει 3°] ορι A   8 βασανιτιδι A   9 πολις A
XXI 1 λευι B[b]A   2 πολις A | περισπορεια B*   3 λευιταις B[b]A

ANΘa–b_2𝔄(ℭ[m])𝔈𝔏[r]𝔖

dhptw 74.84 𝔄(uid) | εως 2°] pr και dhptw 74.84 𝔈: και εως αν gn | αποθανη—μεγας] του αποθανειν τον ιερεα τον μεγαν dghn ptw 74.84 | ο μεγας] εκεινος 236: om ο 77.237 | ος] ως b′ | εσται] εαν η dghn(α ex ν)pw 74.84 𝔈: εαν t | om εκειναις 236 | τοτε] pr *et* 𝔄𝔈 | επιστρεψη 131 | om ο 3° 30 | φονευσας] φονευς abcqx: φονευτης e 30.77.131.209.236: *occisor* 𝔖 | εισελευσεται b′y 84.209 | om εις 2°—και 3° w | εις 2°] προς abcx 𝔖 | την πολιν] *locum* 𝔄: την πυλην *b*: om την dghnpt 74 | προς 1°] *in* 𝔄𝔈 | om αυτου 2°—πολιν 2° 84 | om αυτου 2° gh w | om και 4°—εκειθεν n | και 4° sub ÷ 𝔖[m](uid) | προς 2°] *in* 𝔄𝔈: om d*ghptw 74 | πολιν 2°] pr την adghptw 74.209: + αυτου w | εκειθεν] + *et non occidet pater sanguinis occisorem donec stabit ante concionem ut iudicetur* 𝔈]]

7 διεστειλεν] διεστειλαν ANΘefijkl(α ex corr)osuvwy–b_2𝔄𝔈[c]: *separabit* 𝔏 | την καδης] ⟨pr κατα 18⟩: ܠܩܕܫ 𝔖 | την 1°] της lr | καδης Bhqr𝔄𝔈𝔏] καδες On: *Cates* ℭ: κελες ila₂: κεδες ANΘ rell | τη γαλειλαια] αι ex ι uel ε f[a]: την γαλια N | τη] γη r | εν 2°] pr και j | ορει 1°] οριω Θefkmsuvzb_2𝔏 | τω νεφθαλει] *Nepthalim* 𝔏 | om τω 2° p On | om νεφθαλει—τω 4° b | νεφθαλει] ει ex η n[a]: νεφθαλειμ acdfh–kmpqstwza_2𝔄ℭ On: νεφλειμ e: ⟨εφλειμ 77⟩ | om και 2°—εφραιμ ℭ | και 2°] pr *Cadesem* 𝔏 | συχεμ] pr τω c: pr την kx𝔖(sub ※): συχεμι u | εν τω ορει 2°] *in fine* 𝔏 | om τω 4° dgnop | om την 2°—εστιν gn | αρβοκ αυτη] αρβολυτη l | αρβοκ] αρβωκ dkm: ܐܪܒܥ 𝔖: αρβοκα q: αρβο ANΘxyb_2: αρβω u On: ⟨αρβωκαι 18: αβοκ 64⟩: ακωκ a: αργοβ c | χεβρων] χεβρωμ On-cod: χευρων dp: κεδρων y | ⟨om εν 4°—ιουδα 237⟩ | ορει 3°] οριω ikm | τω 6°] του im: om dgnpw

8 om του dp | ιορδανου Brℭ] om i[a?]: + κατα ιεριχω απο ανατολων dejptw ⟨237⟩ [[κατα] και την e: και τα jw: και 237 | ιερυχω p]]: + ιερηχω απο ανατολων i*(η ex corr): + απο ανατολων ιεριχω On: + κατα ιερειχω ghn: + ιερειχω k𝔏: + ιεριχω απ ανατολων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 (απ ανατολων sub ※) | εδωκεν] ⟨pr και 76⟩: εδωκαν ANΘkluya_2b_2𝔖: και εδωκαν a𝔄 | βοσορ Br] βοσωρ a: βοσοκ o (pr ras 1—2 litt) q: την βοσωρ be(τη)fgk mnu: ⟨την βοσαρ 237⟩: την βεσωρ l: pr την ANΘ rell 𝔖 | ⟨om εν 2° 236⟩ | ερημω] + εν τω περαν του ιορδανου f | om εν 3° 𝔈𝔏 | om απο gnw | om της 1° a₂ | ρουβην] ρουβιν istx On: ρουβιμ dejlmp | αρημωθ Bhqr] *Eremoth* 𝔈: ܪܡܘܬ 𝔖: ραμμωθ fjs vzℭ: λαμωθ Θ: *Remoth* 𝔏: την ραμωθ abckx𝔄(uid): ραμωθ AN rell | ⟨om εν 4° 236⟩ | γαλααδ] γαλααλ l: γαλααθ g: γααδ o | om εκ 1°—γαδ Aalya₂b₂ | γαδ] δαν ehq | την] τη r | γαυλων] γαβλων k: βαυλων q: *Gauron* ℭ: γωλαν ANΘabcm uxyz(mg)b_2𝔄: γωσαν l: ⟨γολαν 71⟩: γαυλων η γωλαν On: γαλα o | βασανειτιδι] βασαν gnw𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨om 131⟩ | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση y𝔏

9 αυται] pr και m: + εισιν c: + ησαν bx𝔖(sub ※) | αι 2°] και y: om Θ*n | τοις υιοις] *in filiis* 𝔏: om q | om τοις c | υιοις] pr πασιν bcx𝔄𝔖(sub ※) | ⟨τω 1°—προσκειμενω] των προσηλυτων των προσκειμενων 84⟩ | om τω προσηλυτω e | τω προσκειμενω] και τω προκειμενω m | εν αυτοις] προς αυτους gnw | καταφυγειν εκει] pr και d: om a₂ | καταφυγην o | παντι παιοντι] παντα παιοντα dgnptw𝔖(uid): *omnem qui percusserit* 𝔏 | παιοντι] pr τω Θo: παταξαντι ef(παντ-)hjsvz(txt) | εν χειρι] εκ χειρος ANΘdefi–mops–wy–b_2: *a manibus* 𝔄𝔏 | εως αν καταστη] sup ras q: + το αιμα a₂ | om αν t | καταστη] καταστηση b₂* | εναντιον Nbd | εις κρισιν] sub ÷ 𝔖: εν κρισει bh𝔄(uid): om εις 𝔏

XXI 1 και προσηλθοσαν] και προσηλθον ANΘefgijl-ps–b_2: προσηλθον δε d | προς 1°] pr και x | *Eliazar* 𝔄 | om τον ιερεα p | και 2°—ναυη post πατριων 𝔖 | ιησουν Bh] pr προς ANΘ rell (ιησουν bis scr f) 𝔄𝔈𝔏𝔖 | τον του] τον υιον q: υιον defjnpstv(txt)wza_2: ⟨υιου 77⟩: υω̄ g: om τον cu | ναυη] ναυι m: ναβη dlw: ναβι p | προς 2°] π ex τ a[a](uid): om gn | πατριων] pr των dgnptv(mg)w: om 𝔄-cod | εκ] εις a₂: om 𝔄-ed 𝔈 | φυλων Boqr] υιων h: + του gnw: + των υιων ANΘ rell (om των d) 𝔄𝔖 | ⟨ισδραηλ 236⟩

2 ειπαν ANabefh–loquvx–b_2 | αυτους] αλληλους b₂ | σηλω] σιλω l*n: σηλωμ dhqw𝔏: σιλωμ a₂ | γη] τη l | χαναα μ w | λεγοντες] λεγων a₂: om m | κ̅ς̅ ενετειλατο abcgnwx𝔖 Or-lat | μωυση] μωυσει za_2[a?]: μωυσεως q: μωση gnx | υμιν loq | πολιν dpwa_2 | τα περισπορια] om ANyb_2: + αυτων Θbcefi–m o(ισπορια αυτων τοις ext lin o[a])qsuv[txt](περισπορια sub λ: αυτων sub ※)wxza_2𝔄𝔏𝔖(sub ※) Or-lat | ημων] υμων lqwz*(uid): ημιν f

3 om οι ct* | εν τω κατακληρονομειν Bghnr] *in possessionem*

7 εν τω ορει 1°] ο′ λ εν τω ορει v | και 3°—αρβοκ] οι λ *et* ܠܩܪܝܬ ܐܪܒܥ 𝔖
8 (ιεριχω)] pr σ′ κατα v | ρουβην] pr της v | γαυλων] ο′ λ γωλαν v
9 αι επικλητοι] *congregationis* 𝔖 | εν χειρι] ο′ α′ θ′ εν χειρι σ′ δια των χειρων v
XXI 2 περισπορια] σ′ προαστια vz𝔖(sine nom z𝔖)   3 εν τω κατακληρονομειν] α′ θ′ *a possessione sua* 𝔖

B κληρονομεῖν διὰ προστάγματος Κυρίου τὰς πόλεις καὶ τὰ περισπόρια αὐτῶν. ⁴καὶ ἐξῆλθεν ὁ 4
κλῆρος τῷ δήμῳ Καάθ, καὶ ἐγένετο τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς Λευείταις ἀπὸ φυλῆς
Ἰούδα καὶ ἀπὸ φυλῆς Συμεὼν καὶ ἀπὸ φυλῆς Βενιαμεὶν κληρωτεὶ πόλεις ιγ′· ⁵καὶ τοῖς υἱοῖς 5
Καὰθ τοῖς καταλελιμμένοις ἐκ τῆς φυλῆς Ἐφράιμ καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Δὰν καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους
φυλῆς Μανασσὴ κληρωτεὶ πόλεις δέκα· ⁶καὶ τοῖς υἱοῖς Γεδσὼν ἀπὸ τῆς φυλῆς Ἰσσαχὰρ καὶ 6
ἀπὸ τῆς φυλῆς Ἀσὴρ καὶ ἀπὸ τῆς φυλῆς Νεφθαλεὶ καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ ἐν τῷ
Βασὰν πόλεις δέκα τρεῖς· ⁷καὶ τοῖς υἱοῖς Μεραρεὶ κατὰ δήμους αὐτῶν ἀπὸ φυλῆς Ῥουβὴν καὶ 7
§ 𝔆ᵗ ἀπὸ φυλῆς Γὰδ καὶ ἀπὸ §φυλῆς Ζαβουλὼν κληρωτεὶ πόλεις δώδεκα. ⁸Καὶ ἔδωκαν οἱ 8
¶ w υἱοὶ Ἰσραὴλ τοῖς Λευείταις τὰς πόλεις καὶ τὰ περισπόρια αὐτῶν¶ ὃν τρόπον ἐνετείλατο
Κύριος τῷ Μωυσῇ κληρωτεί. ⁹καὶ ἔδωκεν ἡ φυλὴ υἱῶν Ἰούδα καὶ ἡ φυλὴ υἱῶν Συμεὼν καὶ 9
ἀπὸ τῆς φυλῆς υἱῶν Βενιαμεὶν τὰς πόλεις ταύτας· καὶ ἐπεκλήθησαν ¹⁰τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν ἀπὸ τοῦ 10
δήμου τοῦ Καὰθ τῶν υἱῶν Λευεί, ὅτι τούτοις ἐγενήθη ὁ κλῆρος. ¹¹καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς τὴν Καρα- 11

3 πολις A 4 λευιταις BᵇA | κληρωτι A | πολις A | ιγ′] δεκα τρις A
5 καταλελειμμενοις Bᵃᵇ | κληρωτι A | πολις A
6 γεδσων Bᵃᵇ] γεδεων B* | ισσαχαρ—της φυ 3° sup ras Bᵃ? | νεφθαλι A | πολις A | τρις A
7 τοις Bᵃᵇ] pr εν B* | μεραρι A | κληρωτι A | πολις A 8 λευιταις BᵇA | πολις A | κληρωτι A
9 πολις A 10 λευι A | τουτοις Bᵃᵇ] τουτο B*

ANΘa–v(w)x–b₂𝔄(𝔆ᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

𝔄𝔏: +αυτους ANΘ rell | πολεις] +ταυτας bckoᵃqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | σπορια l*
 4 om ο q | κληρος] δημος i*t | κααθ] pr τω dtv(mg): *Chaat* Or-lat: *Gad* 𝔏: καδειν a₂ | εγενετο] εγενηθη efjsvz: *fuerunt* 𝔄 𝔖 | τοις ιερευσιν] *sacerdotis* Or-lat: ⟨om 71⟩ | om τοις λευειταις a₂𝔈ᶜ | ⟨om απο φυλης ιουδα 128⟩ | φυλης 1°] pr της m | om και 3°—συμεων abv* | φυλης 2°] pr της Ndiklmptuwya₂b₂ | om απο φυλης 3° d | φυλης 3°] pr της AΘgbik–no*(uid)ptuwya₂b₂ | βενιαμειν] βαινιαμιν Aa: βενιαμην cn: βενιαμειμ b₂: ⟨μανασση 18⟩ | κληρωτει] κληρωτη l(+ras 1 lit)oa₂: κληρωται Θhᵇiᵃ?qr*: κληρω mn(uid): κλητι f*: om k | πολει a₂ | ιγ′] τρεις και δεκα abcx: δεκα τεσσαρες N
 5 κααθ] *Cath* 𝔏: *Chaat* Or-lat | ⟨om της 1° 236⟩ | φυλης 1°] pr συγγενειας bcoᵃ(uid)qx𝔄𝔖(sub ※) | om εφραιμ—φυλης 2° f | εφρεμ w | om εκ της φυλης 2° dn | om εκ 2° c | φυλης 2°] pr συγγενειας q | του] της dm: om abcx | ημισους] ημισου c: ημισυ dm: ημισεος q: ημισεως o: ημισεις A | μανασση] μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | κληρωτει] κληρωτη lo: κληρωται Θhᵇnq: κληρω m: om k
 6 γεδσων] γεθσων n(γ ex χ nᵃ)a₂𝔄: *Getson* 𝔏: γεδεων B*df: γερσων q: γηρσων NΘbcik(mg)louxb₂ Or-lat: γηρσωμ y: γηρσωρ A | om της 1° w | φυλης 1°] pr συγγενειας bcoᵃqx𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | om ισσαχαρ—φυλης 2° n | ισαχαρ dlm𝔄𝔏 Or-lat | om και 2°—ασηρ eqa₂ | om απο της φυλης 2° d Or-lat | ασσηρ pt | απο της φυλης 3°] om d Or-lat: om φυλης a₂ | νεφθαλει] νεφθαλειμ d–klᵇmnpqstwza₂𝔄: *Nepthalim* 𝔏: *Neptalim* Or-lat: μανασση b′: μαννασση y | om και 4° m | om απο 4° 𝔏 | του] της hmy: om fv | ημισους] ημισου i*: ημισυ N: ημισεος q: ημισει A: om by | μανασση] μαναση m𝔄: *Mannase* 𝔏: νεφθαλι y | εν τω βασαν] *in Basam* 𝔏: κληρωτει x | εν] εκ m: om bc | τω Bbchr] om m: τη ANΘ rell | βασαν Bghknr] βασαντι N: βασσαν κληρωτι e: βασσαν κληρωτη l: βασσαν κλητι f: βαβασαν κληρωτι w: +κληρωτη oa₂: +κληρωται Θq: +κληρω m: +*itidem* Or-lat: +κληρωτι A rell 𝔄𝔈𝔖 | πολεις post τρεις e | δεκα τρεις] τρεις και δεκα abx: *duodecim* Or-lat
 7 και 1° sub ÷ 𝔖 | μεραρει] μεραρε m: μεραρ a₂: γεραρι f | φυλης 1°] pr της ANΘdiklmo*(uid)ptuv(mg)wyz(mg)a₂b₂ | om ρουβην—φυλης 3° n | om ρουβην—φυλης 2° f | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ dejlmp | om απο φυλης 2° d | φυλης 2°] pr της ANΘcilmo*(uid)ptv(mg)wxyz(mg)a₂b₂ | om απο φυλης 3° d | φυλης 3°] pr της ANΘbciklmo*(uid)ptv(mg)wxyz(mg)b₂ | κληρωτει] sub ÷ 𝔖: κληροντι a₂: κληρωτη lo: κληρωται hᵇq: κλητι f*: κληρω m: om kx | πολεις δωδεκα] δεκα πολεις p | δωδεκα] δεκα δυο h: δεκα και δυοω c: δεκα dlmt: ιγ′ ⟨236⟩ 𝔄-codd
 8 om totum comma n | πολεις] +ταυτας bckx𝔄𝔆𝔖(sub ※) | αυτων] +τα αφωρισμενα προς αυταις w | om ον—(40) δυο w | μωυση] μωσει qz: μωση gx | κληρωτει] κληρωτη o: κληρωται q: κληρωτας hᵇ: κλητη l: om dkm
 9 εδωκαν dpt𝔆 | υιων 1°] pr των r: om depqty | ιουδα sup ras Θᵃ? | om και 2° m | η φυλη υιων 2°] om d: om υιων b | συμεων—υιων 3° bis scr c | συμεων] βενιαμειμ b₂ | και 3°—βενιαμειν] sub ÷ 𝔖: om x𝔈ᶜ | om και 3° bu | om απο—υιων 3° d | απο της φυλης] η φυλη gnpta₂𝔄𝔆: om της Nefjrsvz | om υιων 3°—(10) υιοις m | βενιαμειν] βαινιαμιν Aa: βενιαμην n: βενιαμειμ b₂: μανασση ev(mg)z(mg) | ⟨τας] κατα 71⟩ | ταυτας] sub ※ 𝔖: om ANΘad–gi*jklnps–vy–b₂ | και 4°] pr αι επεκληθησονται f: αι gnᵃv(mg)z(mg): om n*𝔏 | επεκληθησαν] απεκληθησαν j: επεκληρωθησαν Aiᵃr: εκληρωθησαν y: επικληθησονται gnv(mg)z(mg)a₂: *elegerunt* 𝔏: +εν ονοματι bckx𝔄𝔖
 10 τοις υιοις] pr και εγενοντο bck𝔖(sub ※): pr και εγενοντο απο της φυλης υιων βενιαμιν x: *filios* 𝔏: *et in gentem filiorum* 𝔄 | om του 1° e | του κααθ] *Gad* 𝔏 | του 2°] των fjsvz: των υιων dgnpt: om q | των υιων] του dgnpt: om υιων m | τουτοις] *eis* 𝔈 | εγενηθη] εγεννηθη i: επεκληθη v(mg) | om ο cgm*n | κληρος] +ο πρωτος bckx𝔄𝔖(sub ※ 𝔖: om ο bck)
 11 ⟨om και 237⟩ | εδωκαν ANΘb–fh–mps–xza₂b₂𝔄𝔆𝔈𝔏

4 κληρωτει] α′ εν κληρω v: σ′ δια κληρου vz(sine nom)
6 γεδσων] λ̥ ο′ γηρσων v
9 η 1°—συμεων] α′ σ′ *a tribu filiorum Iuda et a tribu filiorum Symeon* 𝔖 | απο—βενιαμειν uirgul *b* | και επεκληθησαν] α′ *quas uocauerunt eas in nomine* 𝔖

θαρβὸκ μητρόπολιν τῶν Ἐνάκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, ἐν τῷ ὄρει Ἰούδα· τὰ δὲ περισπόρια κύκλῳ B
12 αὐτῆς [12]καὶ τοὺς ἀγροὺς τῆς πόλεως καὶ τὰς κώμας αὐτῆς ἔδωκεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Χαλὲβ υἱοῦ
13 Ἰεφοννὴ ἐν κατασχέσει. [13]καὶ τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν ἔδωκεν τὴν πόλιν φυγαδευτήριον τῷ φονεύ-
σαντι, τὴν Χεβρὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα τὰ σὺν αὐτῇ, καὶ τὴν Λεμνὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα τὰ πρὸς
14 15 αὐτῇ, [14]καὶ τὴν Αἰλὼμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Τεμὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [15]καὶ
16 τὴν Γελλὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Δαβεὶρ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [16]καὶ Ἄσα καὶ
τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Ταvὺ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Βαιθσάμυς καὶ τὰ ἀφωρισμένα
17 αὐτῇ· πόλεις ἐννέα παρὰ τῶν δύο φυλῶν τούτων. [17]καὶ παρὰ τῆς φυλῆς Βενιαμεὶν τὴν Γαβαὼν

11 ορι A 12 κατασχεσι B*(-σει B^{ab}) 16 πολις A

ANΘa–vx–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔖 | την καραθαρβοκ] *ciuitatem Cariathaboc* ℭ: ܠܩܪܝܬ ܐܪܒܥ 𝔖: *Cariathar* 𝔏: *terram Caratherboc* 𝔈 | καραθαρβοκ Boq] καριαθαρβωκ bklu: καριαθαρβο x: καριαθιαβωκ m: ⟨καριαθιαριμ 71⟩: καριαθιαριμβοκ n: καραβοκ a$_2$: καθαριαρβοκ efjsvz: ⟨καθαριαρβωκ 16: καθαριανβοκ 236: καθαριαρκοβ 18⟩: καριαθαρβοκ ANΘ rell 𝔄 | om μητροπολιν των ενακ q | μητροπολιν] pr και c: μητροπολις Θ: μητροπολεις h | των ενακ] *quae erat in Enac* 𝔏 | των] ω ex corr g: τον k: τω e | εναβακ d | χευρων dn*p | εν τω ορει] *in fine* 𝔏 | ιουδα] pr τω A | om δε oq | περισπορια] + αυτης bcmxℭ𝔖(sub ※): + της χεβρων gnt: + της χευρων dp | κυκλω] pr τα ANΘdikmptyb$_2$ | om αυτης m

12 om και 1°—αυτης u* | της πολεως] pr κυκλω f: *et ciuitates eius* 𝔏: αυτης dpt𝔄 | εδωκεν] pr *quas* 𝔄-ed: pr *et* 𝔄-codd | ιησους sub ÷ 𝔖 | τοις—υιου] τω χαλεβ υιω ANΘa(λ et υ ex corr)bikmuxya$_2$(χαλεθ)b$_2$𝔄𝔖 | τοις υιοις] τω υιω l | χαλευ g | ⟨om υιου ιεφοννη 71⟩ | υιου] υιω efjsvz: υιοις oq | ιεφοννη] ιεφοννι *b*dp: ιεφωννη b′f^{a}n: ιεφονη l$^{a?}$muv$^{a?}$𝔄ℭ: ιεφωνη f*: ⟨ιεφθοννη 64⟩: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝔏 | εν κατασχεσει] εν κλη.. n: *in hereditate* ℭ: + αυτου bcx𝔖(sub ※)

13 τοις υιοις ααρων Bhoqrℭ𝔈^{f}𝔏] pr τοις ιερευσι m: + *sacerdotibus* 𝔄: + του ιερεως ANΘ rell 𝔈^{c}𝔖 | εδωκεν] sub ※ 𝔖: εν ras s: εδωκαν bhx𝔄𝔖^{m}(sub ※): om ANΘaklmuyb$_2$ | την πολιν] *ciuitates* 𝔏𝔖-ed: om efjsvz | φυγαδευτηριων b𝔄(uid)𝔈(uid)𝔖(uid) | τω φονευσαντι] τω φονευτη dgnpt: *ei qui interficit* 𝔖 | om την 2° gn | χεβρων] χευρων dp: + *et ciuitatem At..* ℭ | τα συν αυτη] *ad eam* 𝔏 | om τα 2° a𝔄(uid)𝔖 | συν αυτη] προς αυτη NΘ$^{a?}$af$^{a?}$gijlmp$^{a?}$stvza$_2$b$_2$: προς αυτην Aef*nuy: προς αυτης d p*: *in eam* 𝔄 | om και 3°—αυτη 2° Θlmpu𝔏 | λεμνα] λεβμνα z: λεβνα ANabch*xya$_2$b$_2$𝔄 On-ed: λεβναν h^{b}: λαιβνα k: λεενα On-cod: αιλων g: ελων n: ⟨αιλωμ 76⟩: αιλω dt: ⟨ελω 84⟩ | om τα 4° Aaq𝔄(uid)𝔖 | αυτη 2°] αυτην cn*oqr

14 om totum comma Θm | και 1°] pr και την εσθεμωθ και τα αφορισμενα τα προς αυτη και την λεβνα και τα αφορισμενα τα προς αυτη a$_2$ | την αιλωμ] ܠܥܝܠܢ 𝔖 | αιλωμ Borℭ𝔈] αιλων q𝔏: ωλων b$_2$: εδωμ h: ιεθερι c: τεελλαν gn: δαβιρ pt: δαβηρ d: ιεθερ AN rell 𝔄 On | om και 2°—αυτη 1° d𝔏 | αυτη 1° Bor] pr εν q: pr τα συν x: αυτης h: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην ANf*npt: pr τα προς f$^{a?}$ rell | om και 3°—αυτη 2° b′n | και την] την τε p | την τεμα] *Tame* ℭ: ܠܐܫܬܡܘ 𝔖: *Iesthemo* 𝔄-ed: *Iesthom* 𝔄-codd: *Ettaasam* 𝔏 | τεμα Bor𝔈] τεμναν q: γαιμαν h: ⟨τελλαμ 84⟩: τεελλαμ t: ελαμ d: αιλαμ p: ⟨αιλωμ 30⟩: εσθεμα ⟨77⟩ On-cod: εσθεμωθ a$_2$: ⟨εσθεβω 16⟩: ισθιμωθ *b*: ισημωθ c: ιεθεσμω a: ⟨ιεθεσβω 18⟩: οσθεσμω l: ⟨ιεθεσον 128⟩: δαβειρ g: εσθεμω AN rell On-ed | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhor] pr εν q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Ajs: pr τα προς N rell

15 om και 1°—αυτη 1° Θnb$_2$𝔏 | om και 1° dp | την γελλα] *Alon* 𝔄: ܠܐܠܘܢ 𝔖 | om την 1° h | γελλα Boq𝔈] τελλα hrℭ(uid): ωλω ya$_2$ On: ειλων ab: σηλων N: ειλω c: αλω l: ασαν dgt: ασα p: ⟨γαιν 209⟩: ωλων A rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmor] pr εν q: *ad eam* 𝔖: pr τα προς AN rell | om και 3°—αυτη 2° 𝔖 | om και 3° dp | την 2°] τη l: om gn | δαβειρ] δαβηρ bem: δαβειβ oq: δαρβειρ f: λαβειρ jz: λαβιν s: ασχαν dt: ασχα p: ⟨ταυυ 209⟩: βεθσαμυς g: βεθσαμις n | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhmora$_2$] pr εν q: *ad eam* 𝔏: τα προς αυτην cgn: pr τα προς ANΘ rell

16 om και 1°—αυτη 1° noq𝔈^{f} | om και 1° dp | ασα Bhr] ασαν iℭ𝔏: *Nason* 𝔈^{c}: ⟨σαμα 209⟩: αων y: την αειν axa$_2$𝔄: την ναιν Nb′*b**c: την ιαιν *b*^{a}: ⟨την ολων 71⟩: την ασχαν g: την ελβα dpt: αιν AΘ rell On | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bbmr] *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην cgi*la$_2$: pr τα προς ANΘi$^{a?}$ rell | om και 3°—αυτη 2° Amyℭ | om και 3° dp | ταυυ Bhoqr𝔈] *Tau* 𝔏: αταν efjsv(txt): ܠܛܢ 𝔖: ατταν z(txt): ⟨ιετταν 30: αιν 71⟩: την ιετταν cb$_2$ On: την ιετταθ a$_2$: ⟨την ιεπτα 209⟩: την σαβα gn: την βεθσαμυς dpt: ⟨την βαιθσαμυς 76.84⟩: την ιεττα NΘv(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | και τα 2°] κατα l* | αυτη 2° Bhor] pr εν q: pr προς v*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην cglna$_2$: pr τα προς NΘv^{a} rell | om και 5°—αυτη 3° n | om και 5° d | βαιθσαμυς Bejrsvℭ] βεθσαμυς hoz: βαιθσμυς f: βεθσαμοις q: ⟨βιθσαμυς 131⟩: *Betsamys* 𝔏: βαιθσαμες NΘua$_2$: βεθσαμες A*b*$^{a?}$ilb$_2$: βηθσαμες On: βεσθαμες k: *Methsamis* 𝔈^{f}: βεθημες m: ⟨την βηθσαμυς 18: την βεθσαμυς 64⟩: την βεθσαμες ay: την βεσθσαμες c: την βηθσαμες x: την σαμες b′*b**: την βαιθουρ dgpt: ⟨την βεθουρ 84⟩ | τα 3°] pr παντα d | αφωρισμενα αυτη 3°] προς αυτην αφωρισμενα k | αυτη 3° Bhmor] pr εν q: pr προς y: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην cla$_2$: τα προς αυτας d: pr τα προς ANΘ rell: *ad eam et Gan et quae segregate erant ad ea*͂ 𝔏 | εννεα] + *et quae segregatae erant ad eam* 𝔏 | παρα] pr και bcefjsvxz𝔈^{f}𝔏𝔖-cod | δυο φυλων] φυλων των δυο i*: + και παρα των (+ δυο q) φυλων oqℭ𝔈^{f} | om τουτων gn𝔈^{c}

17 om παρα l | βενιαμειν] βαινιαμιν Aa: βενιαμειμ b$_2$ | την] pr και j: ⟨και της 237⟩: της Ay: τη l | γαβαων] γαβαω

11 των ενακ] οι λ̥ *patris Enac* 𝔖 | τα δε περισπορια] σ′ *et uicos qui ante ciuitates* 𝔖
13 την πολιν] οι ο′ χω θ′(?) ου την πολιν v | φυγαδευτηριον] σ′ *domum refugii* 𝔖
14 τα αφωρισμενα 1°] σ′ *uicos* (*uicum* cod) *qui ante ciuitatem* 𝔖 | τεμα] αιλων v
15 και τα αφωρισμενα 1°] α′ και τα περισπορια σ′ ... προαστεια *b*

B καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Γάθεθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 18 καὶ Ἀναθὼθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα 18
αὐτῇ, καὶ Γαμαλὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 19 πᾶσαι αἱ πόλεις υἱῶν Ἀαρὼν 19
τῶν ἱερέων δέκα τρεῖς. 20 καὶ τοῖς δήμοις υἱοῖς Καὰθ τοῖς Λευείταις τοῖς καταλελιμμένοις ἀπὸ 20
τῶν υἱῶν Καάθ, καὶ ἐγενήθη πόλις τῶν ἱερέων αὐτῶν ἀπὸ φυλῆς Ἐφράιμ· 21 καὶ ἔδωκαν αὐτοῖς 21
τὴν πόλιν τοῦ φυγαδευτηρίου τὴν τοῦ φονεύσαντος, τὴν Συχὲμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ
Γαζαρὰ καὶ τὰ πρὸς αὐτὴν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 22 καὶ Βαιθωρὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 22
¶ h πόλεις τέσσαρες.¶ 23 καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Δὰν τὴν Ἑλκωθάιμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν 23

18 πολις A 19 πολις A | τρις A
20 λευιταις B^bA | καταλελιμμενοις] καταλελειμμενοις B^{ab}: καταλειλιμμενοις A
22 πολις A

ANΘa-g(h)i-vx-b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

ademprU𝔈: ⟨γαων 30⟩ | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmor] pr προς at: αυτης q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Aln*a_2: τα παρ αυτην c: pr τα προς NOn[a] rell | om και 3°—αυτη 2° ejk𝔈[f] | om και 3° dp | γαθεθ Bhqr] γαβεθ o: γαβεε Acvyz: ⟨γαβαιε 30⟩: γαβαε f: γαβεκ Θ: ⟨γαβεεκ 84⟩: γαβερ s: *Gaba* 𝔈[c]: *Gab* 𝔏: γαιβε On: ⟨γαβσε 128⟩: *Tethe.* ℭ: βαιθσαμες a_2: *Anathoth* 𝔄: την γαβεε dpt: την γαβεαι gn: ⟨την γαμοε 18⟩: την γαμε a: την αλμων u: την αναθαθ m: γαβε N rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhmor] pr προς a: αυτης q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην c: τα προς αυτην πολεις εννεα παρα των δυο φυλων τουτων a_2: om t: pr τα προς ANΘ rell

18 om και 1°—αυτη 2° 𝔈[f] | om και 1°—αυτη 1° cln𝔏 | om και 1° dp | αναθωθ] pr την eikz: την αναθων a_2: την αναχ dgpt: *Almon* 𝔄-ed: *Salmon* 𝔄-codd: γαβε mu | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmoqr] pr προς a: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην ga_2: om t: pr τα προς ANΘ rell | ⟨και 3°—αυτη 2° post τεσσαρες 237⟩ | om και 3° dp | γαμαλα Bhorℭ] γαμααλ q: *Gabee* 𝔄: ⟨αλβων 128: αλμω 77⟩: αιλμων On-ed: αιλων On-cod: αναθωθ u: την γαμελεθ d: την γαλαμαθ gnpt𝔏: την ελμων bck: ⟨την αλμω 64.131: την αλωμ 30⟩: την δαμων x: την αμμων a_2: την αλμων ANΘ rell 𝔈[c] | τα 2°] pr παντα cd | αυτη 2° Bhmoqr] pr προς a: αυτων p: *ad eam* 𝔏𝔖: εν αυταις d: τα προς αυτην Aca_2: pr τα προς NΘ rell | τεσσαρες] pr δεκα la_2: τεσσαρας t𝔄

19 πασαι] pr και ⟨84⟩ 𝔈 | om αι coqx | υιων] pr των dgmnpqrt: υ ex corr a[a] | ααρων των ιερεων] ααρων του ιερεως b′: ιερεων ααρων d: om των ιερεων kl | δεκα τρεις] τρεις και δεκα πολεις και τα περισπορια αυτων abcux⟨128⟩𝔈[c]𝔖(om τρεις και δεκα u: om τα 128) | δεκα Boqr𝔈[f]] pr πολεις A(-λις)NΘ rell 𝔄ℭ𝔏 | τρεις Bhr𝔈[f]𝔏] εξ oq: + και τα περισπορια αυτων ANΘ rell (ων sup ras t) 𝔄-ed: + *et uici earum* 𝔄-codd

20 υιοις Bhoqr] των υιων dfgknptv(mg)z(mg): *filiorum* 𝔈𝔏𝔖: υιων ANΘv(txt)z(txt) rell | κααθ 1°] κααδ jsvz: *Gaath* 𝔏 | τοις λευειταις] post καταλελιμμενοις h: om τοις c | τοις καταλελιμμενοις] *qui electi erant* 𝔏: om τοις oq | απο 1°—κααθ 2°] εδωκε n | απο των] om m: om απο di*: om των f | κααθ 2°] *Gaath* 𝔏: ααρων oq: + εδωκε dgpt | om και 2° k | εγενηθη πολις] *factae sunt ciuitates* 𝔄 | πολις] pr η abcefjsvxz: πολεις ghnoruy𝔈: πολιν p | ιερεων] οριων ANΘb[a?]d-gi-lnpqs-vy-h_2𝔄𝔏: υριων m | om αυτων ℭ | απο 2°] εκ g | εφραιμ] + πολεις τρεις πασαι πολεις του γηρσων κατα δημους αυτων πολεις ιγ′ i

21 εδωκαν—πολιν] *factae sunt iis ciuitates* 𝔄-codd: om o | εδωκεν acgn𝔈 | την πολιν] *ciuitates* 𝔏 | om την 1° m | του φυγαδευτηριου] pr την h: των φυγαδευτηριων cefjnsv(txt)z | την 2°] γην oq: τη u: om e-hjmn𝔏(uid)𝔖 | om του 2° z(txt) | φονευοντος ANΘa-dgik-qtuv(mg)xya_2b_2 | αυτη 1° Bhmor] pr προς defjsvyz: αυτης q: ⟨προς αυτην 18⟩: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην $Aclna_2$: pr τα προς NΘ rell (η sup ras x[a]) | om και 3°—αυτη 2° mnp𝔈[f]𝔏 | και 3°] pr εν τω ορει εφραιμ bckx𝔄𝔖(sub ※): pr και την καβασαιμ και τα αφωρισμενα (+ τα j) προς αυτη ej: om r | γαζαρα Bhoqr] pr την efjsv(txt)z(txt): γαζερα bc: γαζερ ax: [Syriac] 𝔖: *Gezer* 𝔈[c]: *Iezara* ℭ: την γαζερ ANΘg(γ ex λ)v(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° d | και 4°—αυτην Bh(αυτη)oqr] om ANΘ rell 𝔄ℭ𝔈[c]𝔖 | αυτη 2° Bhoqr] pr προς N*ef*z: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην kl: om t: pr τα προς AN[a]Θf[a] rell

22 om και 1° dp | βαιθωρων Bhr] pr την ανω $ejmh_2$: την ανω βεθωρων l: βεθωρων oq: βηθωρων On-ed: βηθθωρων On-cod: την καβσαειμ και τα αφωρισμενα τα προς αυτη και την ανω βαιθωρων ANΘ rell ⟨16.209⟩ 𝔄ℭ𝔈[c]𝔖 ⟦την καβσαειμ] [Syriac] 𝔖: *Çebṣin* ℭ: *Carsem* 𝔄-ed: *Caraiem* 𝔄-codd: *Cebedai* 𝔈[c] | om την 1° 209 | καβσαειμ] καβσεμ *b*[a?]: καβασαιμ vz 209: καβσαιν i: καμσεμ b′*b**: κασαβαειμ 16: καβασαι s: καβαιμ c: βασαι f: γαβαιν dpt: γαβλην n: γαυλιν g: κασση a_2 | om και 1°—αυτη dfnp 209 | τα προς αυτη] *ad eam* 𝔖: om t | om τα 2° g 16 𝔄(uid) | αυτην Nk | om και 2° dp | om την ανω bcxℭ𝔈[c]𝔖 | την 2°] τη i* | ανω βαιθωρων] βαιθωρων την ανω a | om ανω fgn | βαιθωρων] βαιθοραν b: βεθωρων ct: βεθαρων n: *Bothoron* 𝔄-ed⟧ | om και 2°—(23) αυτη 2° dp | αφωρισμενα] αφ ex πρ j[a?] | αυτη Bhmoqr] pr προς eg: προς αυτην n: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην Al: om t: pr τα προς NΘ rell: *ad ea~ et Gabaonin et quae segregatae erant ad eam* 𝔏 | om πολεις—(23) αυτη 1° m | om πολεις τεσσαρες 𝔏 | πολεις] pr αυται c | τεσσαρας j s(mg)z

23—42 om h

23 om και 1° 𝔄-ed | την ελκωθαιμ] [Syriac] 𝔖: *Elchagoa* 𝔏: *Eltheno* 𝔄-codd | ελκωθαιμ Bor𝔈] ελθωκαμ f*: ελθοκαμ ef[a]jsvz: ελθεκαν c: ελθεκα b: ελθακολ gnt: ελθεκωβ a_2: εκκωθεν q: ελθεκω ANΘ rell 𝔄-ed On | αυτη 1° Boqr] pr προς egn[a?]: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην A: om t: pr τα προς NΘ rell | om και 3°—αυτη 2° ⟨71⟩ 𝔈[f] | την γεθεδαν] *Getheban* ℭ: *Gethebon* 𝔄-codd: *Cebbathor* 𝔏 | γεθε-

20 πολις—αυτων] ο′ θ′ η πολις των ιερεων αυτων v(om θ′)z: α′ σ′ πολεις κληρου αυτων vz (πολις) | των ιερεων αυτων] α′ σ′ *sortis eorum* 𝔖

23 ελκωθαιμ] ελθεκωθεμ vz

24 Γεθεδὰν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [24]καὶ Αἰλὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Γεθερεμμὼν καὶ τὰ B
25 ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. [25]καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ τὴν Τανὰχ καὶ τὰ
26 ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Ἰεβαθὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις δύο. [26]πᾶσαι πόλεις δέκα
27 καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ τὰ πρὸς αὐταῖς τοῖς δήμοις υἱῶν Καὰθ τοῖς ὑπολελιμμένοις. §[27]καὶ § ℭ^{c}
τοῖς υἱοῖς Γεδσὼν τοῖς Λευείταις ἐκ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ τὰς πόλεις τὰς ἀφωρισμένας
τοῖς φονεύσασι, τὴν Γαυλὼν ἐν τῇ Βασανείτιδι καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Βοσορὰν καὶ
28 τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις δύο. [28]καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Ἰσσαχὰρ τὴν Κεισὼν καὶ τὰ ἀφωρισ-
29 μένα αὐτῇ, καὶ Δεββὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [29]καὶ τὴν Ῥεμμὰθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ,

23 γεθαιβαν B^{a}(uid) 24 πολις A 25 φυλης] pr της B^{ab}
26 πολις A | υπολελειμμενοις B^{ab} 27 λευιταις B^{b}A | πολις (bis) A | βασανιτιδι A

ANΘa-gi-vx-b$_2$𝔄ℭ$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

δαν B*oqr] γαβεθων Ay: γαβαθων 𝔈^{c} On: γεββθων bcx: γεβεβεθων l: ⟨γεβων 77(uid)⟩: γεθων Θ: γαιβαδων n (pr ελων n*): ⟨γεβαδδων 84: γαιβαδδων 74⟩: γαβαδων g: γαιβαδιδων t: ⟨γεβοδαν 209: γαιμαδδων 76⟩: γεθαιβαν B^{a}(uid): γεβαν efsvz: γαιβαν j: ⟨γεβα 18⟩: γαβεκ a$_2$: γεβεθων N rell 𝔄-ed | om και 4°—αυτη 2° lu | αυτη 2° Bmoqr] pr προς egn: *ad eam* 𝔏 𝔖: τα προς αυτην af*: om t: pr τα προς ANΘf$^{a?}$ rell

24 om και 1°—αυτη 1° c | om και 1° dp | αιλων Brb$_2$ℭ] αιλωμ qa$_2$: ελωμ o𝔏: ιλων i: ιαλων AΘkluy: την ελων n: την αιλωμ ept: ⟨την αελων 84⟩: την αιαλων x: την αιλω m: την ιαλων N𝔄: την αλω a: ⟨την ναιλαμ 236⟩: την αιγλωμ d: pr την rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αφωρισμενα 1°] αφωρισματα m | αυτη 1° Bmoqr] pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° v* | om και 3° dp | γεθερεμμων Boqrℭ] την γεθεραιμων l: την γεθερεμων n: την γεθερμων efjs(τη)v^{b}za$_2$: ⟨την γεθραμμων 84⟩: την γεθρεμων ⟨71⟩𝔄: την γαιθρεμων g: ⟨την γεδρεμων 18⟩: την βεθρεμβων m: *Germon* 𝔏: την γεθρεμμων ANΘ rell On | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoq] pr προς gn^{a}: αυτης r: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην ca$_2$: om t: pr τα προς ANΘ v^{b} rell | τεσσαρες] pr δεκα dp: τεσσαρας jsz

25 απο—φυλης] *dimidia tribu* 𝔏 | om απο 𝔄-ed | om του ημισους ℭ | ημισους] ημισεος q: ημισυ jsz$^{a?}$ | φυλης] pr της B^{ab} r | μανασση] μανιαση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om την 1°—(27) μανασση b′ | την ταναχ] *Etanachi* 𝔏 | την 1°] τον l: om gn | ταναχ Bdoprtℭ𝔈] ταναχει gn: τανα q: θαναχ cl*uv a$_2$𝔄: θαναaχ Θi: θανακ efjsz On½: θαραχ l$^{a?}$: θααναχ AN rell On½ | om και 2°—αυτη 1° dopq | αυτη 1° Bmr] pr προς nt: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a$_2$: ⟨om 74·76⟩: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° eja$_2$ | om και 3° d | την ιεβαθα] *Ibath* 𝔏: *Baethara* ℭ | ιεβαθα Bioqrv(mg)𝔈] βεθσαν dilmpt 𝔄: βεθσσαν n: βαιθσα AΘ: βαιθσε g*: βαιθαισε g$^{a?}$: βαισαν s: γεθρεμμων abcx: βαιθσαν Nv(txt) rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην c: om t: pr τα προς ANΘ rell

26 πασαι] pr και gn𝔈: pr αι ANΘdefijkmpsuyzb$_2$: αι πασαι αι tv: + αι lo*(uid) | δεκα] *duae omnes ciuitates* 𝔏: om dp | om και—υπολελιμμενοις m | αυτη—αυταις] *ad eas* 𝔏𝔖 | αυτη Bor] αυταις q𝔈: *omnia* ℭ(uid): om ANΘ rell 𝔄 | τα 2°] ταις l*: om dn𝔄(uid) | αυταις] αυτας A | om τοις δημοις 𝔏 | *Gaath* ℭ𝔏 | om τοις 2° z(txt)

27 γεδσων] γεθσων a$_2$𝔄: γεθσσων n: *Getson* 𝔏: γεδεων dq: γερσων mb$_2$: γηρσων AΘa*b*luv(mg)x: γηρσωμ cy | τοις 2°] pr τοις συγγενευσιν *b*ckx(-νεσι cx)𝔄𝔖(sub ※) | λευειταις] + εδωκεν dgnp: + εδωκαν tℭ | του] της m | ημισους] ημισεος q: ημισυ Njsv*z | φυλης] pr της d | μανασση] μανιαση m𝔄: *Mannase* 𝔏 | την πολιν την αφορισμενην gn | τας 1°] pr και moq: ⟨om 236⟩ | τοις φονευσασι] τοις φονευσουσι b′: τω φονευσαντι gn𝔈 | την γαυλων] ܓܘܠܢ 𝔖: *Gauron* ℭ^{m}: *Laulon* 𝔏 | γαυλων] γαυλω r: γωλαν ANΘabclmu-yz(mg)b$_2$𝔄: ⟨γολαν 71⟩: γωδαν a$_2$: γαηλ n | βασαν gn𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—αυτη 1° p | αυτη 1° Bdmora$_2$] pr προς gn$^{a?}$: αυτης q: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: ⟨τα προς αυτην 16⟩: om t: pr τα προς A(ρ sup ras A^{1})NΘ rell | om και 3°—αυτη 2° bl | om και την βοσοραν c | την βοσοραν] *Bosorra~* 𝔏: *Bosor* 𝔈: *Beestara* 𝔄 | βοσοραν Bqr] βοσορραν dgpℭ: βοοσοραν o: ⟨βοσσοραν 74·76⟩: βοσσορραν t: βοσσορραα n: βεεσθαρα NΘimux On: ⟨βεεσθεραν 18⟩: βεεσθερα a: βεσθαραν f: βεεσθηραν k: ⟨βεεθαραν 209⟩: βεεθαρα Ay: βεθθαρα a$_2$: θεεσθαρα b$_2$: ⟨βεσεσθαραμ 236: βεσεσθαραν 131⟩: βεεσθαραν rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr τα εν c: pr προς gn^{a}: προς αυτην n*v: *ad eam* 𝔏𝔖: om t: pr τα προς ANΘ rell

28, 29] post 31 𝔈^{c}: om 𝔈^{f}

28 om και 1° 𝔄-ed | εκ] απο ANΘadfiklmptuv(mg)xyz(mg) a$_2$b$_2$: om 𝔄-codd | ισσαχαρ] ησσαχαρ n: ισαχαρ f*lm𝔄𝔏 | την κεισων] *Ceson* 𝔄-codd: *Cesion* 𝔈^{c}: *Gison* ℭ^{m} | την] pr και b′ | κεισων Borℭ^{t}𝔏 On] κισον n*: κισσων dgpqt: κησιων a: κεσιων bci𝔄-ed: κεισιωρ e: ⟨συκιων 71⟩: κισιων ANΘ rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] pr προς g: αυτης q: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Na$_2$: τα προς αυτον b′: om t: pr τα προς AΘ rell | om και 3°—(29) αυτη 1° i | om και 3°—αυτη 2° o𝔏 | om και 3° abcpx | δεββα Bqrℭ^{m}] ⟨την δεββαθ 209⟩: *Tebbam* ℭ^{t}: ܠܕܒܪܬ 𝔖: *Daberath* 𝔈^{c}: την δεβραθ Ay: την δαβρωθ N: την λαβραθ u: την δαβαρ a$_2$: την ρεμμαθ efjsv(txt)z(txt): την ραμαθ dgnpt: την ιεριμουθ m: ⟨την βαθραμ 71⟩: την δαβραθ Θv(mg)z(mg) rell 𝔄 On | om και 4°—αυτη 2° dp | τα 2°] pr παντα c | αυτη 2° Bmr] pr προς g: αυτης q: προς αυτην n: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην va$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell

29 om και 1° pq | την ρεμμαθ] *Remmas* ℭ^{t}: *Erimoth* 𝔄: *Iaremoth* 𝔈^{c}: ⟨τη γομμω 236⟩ | ρεμμαθ Brℭ^{m}] ρεμαθ ⟨16.209⟩ 𝔏: ιεριμουθ N: ιεριμωθ Θl: ιερμωθ Aabckuxyb$_2$ On: ιερμων a$_2$: δεββαθα dt: δεβαθα p: ⟨δεμβαθα 76⟩: λεββαθα g: λαβαθαθ n: δοβραθ m: ⟨γαμμα 237⟩: γομμα rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmnoqr] pr προς cg: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην

26 πασαι πολεις] ο′ α′ σ′ θ′ πασαι αι πολεις v
27 τας 1°—φονευσασι] α′ *urbes domum refugii interfectoris* 𝔖
29 ρεμμαθ] ερμωθ vz

B καὶ Πηγὴν γραμμάτων καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. [30]καὶ ἐκ τῆς φυλῆς 30
Ἀσὴρ τὴν Βασελλὰν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Δαββὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ,
[31]καὶ Χελκὰτ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Ῥαὰβ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 31
[32]καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Νεφθαλεὶ τὴν πόλιν τὴν ἀφωρισμένην τῷ φονεύσαντι, τὴν Κάδες ἐν τῇ 32
Γαλειλαίᾳ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Νεμμὰθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Θεμμὼν
καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τρεῖς. [33]πᾶσαι αἱ πόλεις τοῦ Γεδσὼν κατὰ δήμους αὐτῶν 33
πόλεις δέκα τρεῖς. [34]καὶ τῷ δήμῳ υἱῶν Μεραρεὶ τοῖς Λευείταις τοῖς λοιποῖς ἐκ τῆς φυλῆς 34
Ζαβουλὼν τὴν Μαὰν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Κάδης καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς,

29 πολις A   31 πολις A
32 νεφθαλι A | γαλιλαια B[b]A | τεμμων B[a?b](uid) | παλις A | τρις A
33 πολις (bis) A | δεκα τρεις πολεις B[?] | τρις A
34 μεραρι A | λευιταις B[b]A | περισπαρια 2° B[b]] περισπαρεια B*

ANΘa–gi–v x–b$_2$𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

a$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° dpt | και 3°] sup ras (7) l: om c | πηγην γραμματων] ηνγαννιμ x: ηνγαννι On-ed: ηγαννι On cod: *Engan* 𝔈[c]: γαννιμαν a | πηγην] pr την k: την γην q𝔏 | γραμματων] γανημματων k: ܡܠܒܢ 𝔄-cod: ηλιου g | τα 2°] pr παντα c | αυτη 2° Bmnor] pr προς g: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην ka$_2$: pr τα προς ANΘ rell | πολεις] pr αυται αι efjsvz | τεσσαρες] ⟨pr δεκα 71⟩: τεσσαρας q 𝔄: τρεις dpt

30 om και 1° r𝔄-ed | ασηρ] ασειρ a$_2$: *Azer* ℭ[m] | την βασελλαν] *Basela* 𝔈[f]: *Masela* 𝔈[c]: *Maasal* 𝔏 | βασελλαν Bnqrℭ] βασελαν ejsvz(txt): βασιλαν f: ⟨βεσσελαν 16⟩: βασεμαν o: μισααλ a: μασαλα g: μασσαλα pt: μασσαμα d: μισαλαλ bc: μισαλ x: μασαν On: μασααλ ANΘz(mg) rell 𝔄 | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] ⟨pr συν 18⟩: pr προς gn[a]: αυτων q: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—(31) αυτη 2° n | om και 3°—αυτη 2° i*x | om και 3° p | δαββων Bi[a]r] pr την oq: αβδων bcℭ: ܠܥܒܕܘܢ 𝔖: *Abdon* 𝔏: *Abedon* 𝔈[c]: την αβδω y: την αυδων k: ⟨την αβδαν 128⟩: την ναβδων ef: την μαβδων v: την αβδωθ dgpt: *Dabo* 𝔈[f]: την αβδων ANΘ rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bi[a]mor] pr προς g: αυτων q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell

31 om και 1°—αυτη 2° b′ | om και 1°—αυτη 1° l | om και 1° dp | χελκατ Br𝔈] την χελκαθ Nadpt𝔄: ܚܠܩܬ 𝔖: χαλκαθ ci: αχαλκαθ *b*: ⟨γελκαθ 236⟩: θελκαθ A: ελκαθ x On: χελκαν fv: την χελκα g: *Celca* 𝔏: *Raab* ℭ[m]: χελκαθ Θ rell ℭ[t] | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] pr προς g: αυτων q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° cma$_2$ | om και 3° p | ρααβ Boqrℭ[t]] pr την fgjksv(txt) z: *Raau* 𝔏: ρααδ e: ⟨την ρααδ 209.236⟩: ροωβ *bx* On: ⟨την ροαβ 71⟩: την ρωβ l𝔄-ed: *Ob* 𝔄-codd: *Chelcath* ℭ[m]: την ρωαβ ANΘv(mg) rell 𝔄-codd | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Boqr] pr προς g: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην k: om t: pr τα προς ANΘ rell | τεσσαρες] pr δεκα l

32 om εκ c | νεφθαλει] νεφθαλειμ b′c–fi–npqstza$_2$𝔄ℭ: *Nepthalim* 𝔏 | om την 1°—φονευσαντι m | την 1°—αφωρισμενην] *ciuitates separatas* 𝔄 | om την 1° a$_2$ | τω] την k | φανευτη ef jsv(txt)z(txt) | την 3°—γαλειλαια] *Adesen Galileae* 𝔏 | ⟨την 3°] pr και 84⟩ | καδες Boqr𝔄ℭ[t] On] *Cadēs* ℭ[m]: ⟨καιδες 236⟩: κιδες m: κεδες ANΘ rell: *Gades* 𝔈 | τη] γη i | γαλειλαια] γαλιλεα *b*[a?]: γαλαια b′: γαλεα *b** | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmoqr] pr προς gn[a]: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a$_2$: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° b′ | om και 3° d𝔄 | την νεμμαθ] *Chomon* 𝔈[c] | νεμμαθ B] ναιμαθ t: νεμμαν r: εμαθ nℭ𝔏: αιμαθ dfgpv: ⟨νοεμμωθ 236: ναεμωθ 30⟩: ναεμμων ib$_2$: πεμμαθ o𝔈[f]: πεθμαθ q: αιμαθδωρ cjsz: εμμαθδωρ l On-ed: αμαθδωρ *bc*: μαθδωρ Θ: ⟨εμιθαδωρ 71⟩: εμμαχδωρ On-cod: εμαθδρων a$_2$: εμαθδωρ AN rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr προς gna$_2$: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην A*: om t: pr τα προς A[?]NΘ rell | om και 5°—αυτη 3° fsℭ[m] | om και 5° p | θεμμων B*rℭ[t]] αεμμων oq: *A'emon* 𝔈[f]: τεμμων B[a?b](uid): *Noemon* 𝔄: την ναεμμωθ ejvz: ⟨νωεμμωθ 209: την νοεμωθ 16⟩: την νοεμοθ a$_2$: την καραινων dpt: την καραιν gn (α 1° ex ρ n[a]): ⟨την καρενων 84⟩: την καρθαν abx: ܩܪܬܢ 𝔖: καρθαμ On: *Carthi'am* 𝔈[c]: ⟨την καρθα 18⟩: την καθαρ c: καριαθαιμ i: *Caraeam* 𝔏: την εμαθδωρ b$_2$: την ναεμμων ANΘ rell | om και 6°—αυτη 3° dp | αυτη 3° Bmor] pr εν q: pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην j: om t: pr τα προς ANΘ rell | ⟨τρεις] ιγ′ 18⟩

33 om αι ioqr | του] των cf: της s: om ma$_2$ | γεδσων] γεθσων n*𝔄: γεδεων dqa$_2$: γεσδων n[a]: γεδσωρ fjvz(txt): γεθσωρ s: *Cedson* ℭ[t]: γερσων b$_2$: γηρσων AΘabcikl(γ ex corr)ux: γηρσωμ yz(mg) | πολεις δεκα τρεις] δεκα τρεις πολεις B[?]or: τρις και δεκα πολεις a: τρεις πολεις q: τρεις και δεκα πολεις και τα αφωρισμενα τα προς αυταις bcx𝔖 [[και 2°—αυταις sub ⁜ | τα προς αυταις] *ad eas*]]: + και τα αφωρισμενα τα προς αυταις k z(mg)𝔄

34 om και 1° a | τω δημω υιων] *filiis* ℭ[t] | τω δημω] των δημων ejsv*(uid)z𝔄-codd: του δημου m𝔈 | υιων] sub ÷ 𝔖: υιω cdfnpt | μεραρει] post λευειταις 𝔄-codd: μεραρη m | τοις λοιποις] om 𝔄-codd: + εδωκεν dgnpt: + *ceperunt* ℭ[t] | om της v | ζαβουλων Bgnoqrℭ𝔈𝔏] pr υιων ANΘ rell 𝔄𝔖 | την μααν] *Main* ℭ[m]: ܠܝܩܢܥܡ 𝔖: *Iecconam* 𝔏 | την 1°] pr και b′ | μααν] μααμ f: ιεκνααμ Nacikmuxz(mg): εκνααμ ly: ικνααμ b$_2$: ⟨ιεκνααν 18⟩: ιεκναμ Θb𝔄: εκναμ A: ιεκναλ On: ιενααμ a$_2$: ιεκκομαν dgn*pt: ιεκκομμαν n[a]: ιεκαμαν r | om και 3°—(35) αυτης pr | om και 3°—αυτης 2° co𝔈[f] | om και 3° fa$_2$𝔄𝔏 | την καδης] *Cesdes* 𝔄-cod | om την 2° AΘefi–msuvyza$_2$ | καδης Bej sv(txt)z(txt)ℭ] καδες q: καδδης f: καρθα aiv(mg)x𝔄-codd On: καραα AΘluyz(mg): καρωα k: ⟨καρσθα 18⟩: καριθα b: καραα N: καρα b$_2$: κασηρ d: κασιρ t: ρεμμων gn: δεβνα a$_2$: δεμνα m | om και 4°—αυτης 2° dn | περισπορια 2°] παρασπαρια a$_2$ | αυτης 2°] αυταις q: ⟨αυτων 236⟩: + *Cartha* (*Caratha* cod) *et seminata eius* 𝔄-ed

29 πηγην γραμματων] αι λ ηνγαννιμ v: αι λ πηγαννιμ z: αι λ ܚܡ ܟܬܒܐ 𝔖
30 βασελλαν] α′ λ μασαλαμ v   33 γεδσων] α′ λ γηρσωμ v
34 μααν] α′ ιεκνααμ v

35 36 [35]καὶ Σελλὰ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, πόλεις τρεῖς. [36]καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ B
Ἰερειχὼν ἐκ τῆς φυλῆς Ῥουβὴν τὴν πόλιν τὸ φυγαδευτήριον τοῦ φονεύσαντος, τὴν Βόσορ ἐν τῇ
37 ἐρήμῳ, τὴν Μεισὼ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Ἰάζηρ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, [37]καὶ τὴν
Δεκμὼν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Μαφὰ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, πόλεις τέσσαρες.
(36) 38 [38]καὶ ἀπὸ τῆς φυλῆς Γὰδ τὴν πόλιν τὸ φυγαδευτήριον τοῦ φονεύσαντος, καὶ τὴν Ῥαμὼθ ἐν
(37) 39 τῇ Γαλαὰδ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, τὴν Καμέιν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, [39]καὶ τὴν
Ἑσβὼν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Ἰαζὴρ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς· αἱ πᾶσαι
(38) 40 πόλεις¶ τέσσαρες. [40]πᾶσαι πόλεις τοῖς υἱοῖς Μεραρεὶ κατὰ δήμους αὐτῶν τῶν καταλελιμ- ¶ 𝔈ᶜ
(39) 41 μένων ἀπὸ τῆς φυλῆς Λευεί· καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αἱ πόλεις δέκα δύο. §[41]πᾶσα πόλις τῶν § w

35 περισπορει B*(-ρια Bᵇ) | πολις A 36 ιεριχων Bᵇ(uid)
37 πολις A 39 πολις A
40 πολις (bis) A | μεραρι A | καταλελειμμενων Bᵃᵇ | λευι BᵇA | ορεια B*

ANΘa-gi-v(w)x-b₂𝔄ℭ⁽ᶜ⁾ᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

35 και 1°—αυτης] sub ※ 𝔖: om d | και 1°] bis scr g: om AΘijlsuvz𝔄𝔏 | σελλα Boqℭᵗ] ⟨σελαθ 30⟩: την σηλαθ f: την σιλαθ e: *Sellam* ℭᵐ: την δεμνα k𝔄: ܠܕܡܢܐ 𝔖: δαμνα A On: την δαμνα abcxyᵃ?: λεμνα u: λεβνα b₂: *Remmon* 𝔏: την ρεμμωμ t: την κασηρ g*n: την κασειρ gᵃ?: καρθα a₂: την αλων m: την ναaλωλ y*: δεμνα NΘ rell | αυτης] + και την ναaλωλ και τα περισπορια αυτης ANΘabcg-lns-xyᵃ?za₂b₂⟨18.128⟩𝔄𝔈ᶜ𝔏𝔖 On [[sub ※ 𝔖 | om και 1° 𝔄-ed 𝔈ᶜ | την ναaλωλ] ܠܢܗܠܠ 𝔖: *Neila* 𝔏: *Calaoth* 𝔄-cod: *Megethani* 𝔈ᶜ | την] τα 18.128 | ναaλωλ] ναaλων Nb₂: ααλωλ u (α 2° ex λ): ααλωμ a₂: δαλωλ a 18.128: αλωμ b′*b**: αλω c: δαλωλων k: αιηλα g: εηλα t: ειλα n: σηλαθ jsvz | om και 2°—αυτης n | αυτης] + και την γαυλων και τα περισπορια αυτης b₂]] | om πολεις τρεις 𝔈ᶠ | πολεις] pr και n | τρεις Boqrℭ] τεσσαρες ANΘ rell 𝔈ᶜ𝔏𝔖: *quinque* 𝔄

36, 37 sub ÷ 𝔖

36 περαν] πολις x: πολεις b𝔖: ⟨περισπορια 16⟩: τα περισπορια efjsv(txt)z: ⟨τα περισπορια αυτης 30⟩ | του κατα ιερειχων] ܕܐܪܝܚܘ 𝔖 | του κατα] εκ της x: την abc: om efjsv(txt)z: om του Agmnoqv(mg)y𝔄𝔏 | ιερειχων B] ιερηχω i𝔄: ιεριχω A NΘ rell ℭ𝔈𝔏: ⟨ιερχω 236⟩ | om της Θ | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlmp | την πολιν] pr εδωκεν adgnpt: ⟨pr δεδωκε 18⟩: *ciuitates* 𝔄 | του φυγαδευτηριου adegmnpqt𝔄𝔈𝔖 | om του φονευσαντος m | την βοσορ] ܠܒܨܪ 𝔖 | την 2°] εν k | βοσωρ abfgik-nu | την μεισω] ܗܡܝܫܘܪ 𝔖: *Misur* 𝔏: *Mison* 𝔈ᶠ: om 𝔈ᶜ | την 3°] pr *et* ℭ: τη Agilya₂𝔄: om Θm | μεισω B] μησωρ *b*: μισωρ ANΘ rell 𝔄ℭ On | περισπορια 1°] παρασπορια z | om και 3°—αυτης 2° cflℭ | την ιαζηρ] ܠܝܥܙܝܪ 𝔖 | ιαζηρ] αζηρ d: ιασηρ k𝔏 | om και 4°—αυτης 2° dkn

37 om και 1° d𝔄 | την δεκμων] ܠܓܕܡܘܢ 𝔖: *Geldor* ℭᵗ: *Celdor* ℭᵐ | την 1°] τη q | δεκμων Bor] δεγμων q: κεδμων dpt: γεδμων ⟨30.237⟩ 𝔏: ⟨γεθμων 236⟩: κεδμωθ gimn: κεδσων bclu𝔄: γεδσων ANkyb₂𝔖ᵐ: κελσων a₂: κεδεων Θ: γεδεων x 𝔈: κεραμα a: γεδνων rell | om και 2°—αυτης 1° dkpa₂ | αυτης 1°] αυτων n | om και 3° p𝔄 | την μαφα] *Fama* ℭᵗ: *Farma* ℭᵐ: *Mifal* 𝔏: *Mifaoth* 𝔈ᶜ: ܠܡܦܥܬ 𝔖: *Ausafa* 𝔈ᶠ | μαφα Bboqrx] μεφα c: ⟨μαφαθ 30⟩: μασφα ANΘikluyb₂𝔄 On: μασφαν m: μασφααθ t: μαασφαθ p: ασφααθ d: μααθ a: μαθαθ e: ⟨μαθααθ 16.77.131⟩: μανσα a₂: μαφααθ rell | om και 4°—αυτης 2° dn | αυτης 2°] αυτου b₂*: αυτων kr | τεσσαρες πολεις b | ⟨om πολεις 236⟩ | τεσσαρας s𝔄

38 om και 1° b′ | γαδ] ex corr yᵃ: δαν lu | om την 1°—φονευσαντος m | την πολιν] *ciuitates* 𝔄: om na₂ | το φυγαδευτηριον] των φυγαδευτηριων c: του φυγαδευτηριου Abdgn(+ πολ..) pqty𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | του φονευσαντος] *interfectorum* 𝔏: om n | om και 2°—αυτης 2° n | και 2° Br] om ANΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | την ραμωθ] ܠܪܡܘܬ 𝔖: *Moth* 𝔏 | ραμωθ] ραμωδ m: ραμμωθ t: ρωβωθ o: ρωγμων q | εν τη] εν γη Aℭ: ⟨και την 30⟩ | γααλαλ l | om και 3°—αυτης 1° d | αυτης 1°] + πασαν p | om την 3°—αυτης 2° ma₂ℭᵐ | την καμειν] *et Camanmin* ℭᵗ: *Manaam* 𝔄-ed | την 3° Bdor] pr και ANΘ rell 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 | καμειν Bor𝔈] καμην q: μααναιμ Θiuxb₂: μαανεμ *b*: μαανaμ cᵃ? 𝔄-codd: μαναιμ ANky On: μαναιν a: μανεεμ b′: μαναμ c*: μαναναιμ l: ⟨μαναααιν 18.71: μαναaν 236⟩: μαθανιν pt: ⟨μαθανην 84⟩: μαθανι g: μανθανιν d: μααν rell 𝔏 | om και 4°—αυτης 2° kp | αυτης 2°] *earum* 𝔄-cod

39 om totum comma p | om και 1°—αυτης 2° d | om και 1°—αυτης 1° b | om και 1° 𝔄 | εσβων Br] εσσεβων gm On: σεβων no𝔈ᶠ: ιαζειρ l: εσεβων ANΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | om και 2°—αυτης 1° i*kn | om και 3°—αυτης 2° t𝔏 | ιαζηρ] αζηρ an𝔄: ασηρ q: ζαχηρ a₂: εσεβων c*l | αυτης 2°] αυτων i*k: om f: + και την εσσεβων και τα περισπορια αυτης g | αι πασαι] ⟨και πασαι αι 236⟩: om dkm𝔈ᶜ | αι Babcrx] om f*ovz: post πασαι ANΘfᵃ rell | τεσσαρες] τρεις m: ⟨+ συν τη ιαζειρ 71⟩

40 om πασαι πολεις 𝔏 | πασαι] pr αι gn | πολεις 1°] pr αι ANΘadefj-mps-vyz(mg)a₂b₂ | των υιων q | μεραρει] μεραρη m o: + κη n | ⟨om κατα δημους αυτων 84⟩ | των καταλελιμμενων] τοις καταλελειμμενοις dgnpty: τοις υπολελιμμενοις a₂: *eis qui superfuerunt* 𝔖 | απο της φυλης] *tribu* 𝔏 | λευει] pr του Aac fy: pr της Nbegijlnsuvxᵃza₂b₂ | om και—αι d | και] pr πολεις ιβ′ gnpt | εγενηθη] εγενετο jsv(txt): εγενοντο ez(txt): om ℭ | τα—πολεις 2°] αι πολεις των λευιτων τα ορια s* | τα ορια] post πολεις 2° efjsᵃ?vz: om 𝔏: + αυτων abcgknptx𝔄ℭ𝔖(sub ※) | om αι ANΘabciklmoptuxya₂b₂ | πολεις 2°] + αυτων gn | δεκα δυο] δωδεκα ANΘa-dfjkosu-b₂: om δυο l

41 πασα πολις B] πασαι αι πολεις ANΘ omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [[πασαι] pr *et* 𝔈: πασα d | om αι abcoqrx | πολις A]] | των

35 (σηλαθ)] ο′ λ̥ αλλωα v
36 και 1°—ιερειχων uirgul *b* | περαν του ιορδανου] περισπορα του ιορδανου z | την 1°—φονευσαντος uirgul *b*
40 πασαι—λευει] σ′ *omnes ciuitates hae filiis Merari secundum cognationem eorum: reliquo cognationis Leuitarum* 𝔖

B *Λευειτῶν ἐν μέσῳ κατασχέσεως υἱῶν Ἰσραὴλ τεσσεράκοντα ὀκτὼ πόλεις, καὶ τὰ περισπόρια*
αὐτῶν [42]*κύκλῳ τῶν πόλεων τούτων· πόλις καὶ τὰ περισπόρια κύκλῳ τῆς πόλεως πάσαις* 42 (40)
§ h *ταῖς πόλεσιν ταύταις.* §[42a]*καὶ συνετέλεσεν Ἰησοῦς διαμερίσας τὴν γῆν ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῶν.* 42 a
[42b]*καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ μερίδα τῷ Ἰησοῖ κατὰ πρόσταγμα Κυρίου· ἔδωκαν αὐτῷ τὴν* 42 b
πόλιν ἣν ᾐτήσατο· τὴν Θαμνασάραχ ἔδωκαν αὐτῷ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ. [42c]*καὶ ᾠκοδόμησεν* 42 c
Ἰησοῦς τὴν πόλιν καὶ ᾤκησεν ἐν αὐτῇ· [42d]*καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς τὰς μαχαίρας τὰς πετρίνας,* 42 d
ἐν αἷς περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ τοὺς γενομένους ἐν τῇ ὁδῷ ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἔθηκεν
αὐτὰς ἐν Θαμνασαχαράθ.
[43]Καὶ *ἔδωκεν Κύριος τῷ Ἰσραὴλ πᾶσαν τὴν γῆν ἣν ὤμοσεν δοῦναι τοῖς πατράσιν αὐτῶν,* 43 (41)
καὶ κατεκληρονόμησαν αὐτὴν καὶ κατῴκησαν ἐν αὐτῇ. [44]*καὶ κατέπαυσεν αὐτοὺς Κύριος* 44 (42)
κυκλόθεν, καθότι ὤμοσεν τοῖς πατράσιν αὐτῶν· οὐκ ἀνέστη οὐθεὶς κατενώπιον αὐτῶν ἀπὸ
πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· πάντας τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν παρέδωκεν Κύριος εἰς τὰς χεῖρας
αὐτῶν. [45]*οὐ διέπεσεν ἀπὸ πάντων τῶν ῥημάτων τῶν καλῶν ὧν ἐλάλησεν Κύριος τοῖς υἱοῖς* 45 (43)
Ἰσραήλ· πάντα παρεγένετο.

41 *λευιτων* B^bA | *τεσσαρακοντα* B^b | *πολεις*] *πολις* A | *περισπορεια* B*(*-ρια* B^b)
42 *πολις* B^{ab}] *πολεις* B* 42 a *ορειοις* B* 44 $\overline{κς}$ *αυτους* B?

$ANΘa–g(h)i–b_2$𝔄ℭ[c]𝔈𝔏[r]𝔖

λευειτων] *ταις υιοις μεραρι κατα δημους* d | *λευειτων*] pr *υιων* e | *εν μεσω*] *απο της* d | *κατασχεσεως*] pr *της* y: *κατασχεσεων* em 𝔄 | *υιων ισραηλ*] pr *των* akmptv(mg)z(mg): *των λευιτων* d | *τεσσερακοντα οκτω πολεις*] *πολεις τεσσαρακοντα οκτω* a–dm: *πολεις τεσσαρακοντα και οκτω* x𝔖 | *οκτω*] pr *και* kprtw𝔄: *και ν'* g: *και ιη'* n: om l | om *πολεις* kq | *και*] pr *πολις* c | *αυτου* f*

42 *κυκλω* 1°] pr *τα* dgnptw𝔈(uid)𝔖: *κυ* sup ras A¹: ⟨*εν περικυκλω* 209⟩ | *τουτων*] *αυτων* i | om *πολις—ταυταις* dkmn a_2 | *πολις*] ⟨pr *κυκλω η* 18⟩: *πολεις* B*Θfgjloqrsvy𝔄ℭ(uid)𝔏: *πολεις και πολεις* bcx*: + *και πολις* x[a?] | *περισπορια*] + *τουτων* f: + *αυτων* bcglℭ: + *αυτης* wx𝔖 (sub ※): + *της πολεως* $Nptb_2$ | *κυκλω της πολεως* post *ταυταις* e | om *κυκλω* 2° z | *της—ταυταις*] *in medio earum omnis* ℭ | *της πολεως*] *των πολεων* b𝔄: om w 𝔖 | *πασαις*] pr *αυτως* bx𝔄𝔖 (sub ※): pr *αυτος* c[a?]: *αυτοι παντες* c*

42 a—d sub ÷ 𝔖

42 a *και*] *παν* n | *ιησους*] pr *ο* cd | *διαμερισαι* $bika_2$𝔄 | *την* sup ras Θ[a?] | *εν τοις οριοις*] *secundum fines* ℭ: om *εν* r | *αυτων*] *αυτοις* g[a?]n: *αυτης* $ANΘa–fg^{b?}j–mpsv–b_2$𝔄𝔏𝔖: *eius super filios Israel* ℭ

42 b—d om 𝔈[c]

42 b *μεριδα τω ιησοι*] *τω ιησου μεριδα* efjkmsvz | *μεριδας* a* | *ιησοι* BAu] *ιησου* NΘ rell | *κατα προσταγμα*] *κατα τω προσταγμα* q: *κατα προσταγματος* sx: *δια προσταγματος* ANa–dilptuwyz(mg)a_2b_2𝔖 | om *εδωκαν* 2°—*ητησατο* d | om *εδωκαν αυτω* 1° m | *εδωκαν* 2°] pr *και* op(uid)ℭ𝔈[f]𝔏: *εδωκεν* f | om *αυτω* 1°—*εδωκαν* 3° i* | om *αυτω* 1° e | *την θαμνασαραχ*] [illegible] 𝔖-ed: [illegible] 𝔖-cod | *την* 2°] *εν* m: om acqx | *θαμνασαραχ*] *θαμνασαρεχ* h: *θαμνασαρχ* r𝔏: *θαμνασαχαρ* $ANΘabcklmoquxya_2b_2$𝔄ℭ: ⟨*θαμμασαραχ* 236⟩: *θναμασαραχ* d | om *εδωκαν αυτω* 2° dm𝔄 | *εδωκαν* 3°] pr *και* Θ𝔈[f] | ⟨om *εν τω* 237⟩ | *εφραιμ*] pr *τω* h

42 c *ωκοδομη* m | *ιησους*] pr *ο* d: post *πολιν* abcx𝔖 | *πολιν*] + *ην ητησατο* y | *ωκησεν*] *κατωκησεν* dgtw: *κατωκισεν* n: *κατωκησαν* p: *ωκοδομησεν* a_2: *ενεμεινεν* m

42 d om *ιησους* d | *τας* 1°—*αις*] *gladium lapideum quo* 𝔄-ed | om *εν* 1° cx | *ταις υιοις ιηλ ταις γενομεναις* ce ⟨16 (*γιν-*)⟩ | *ταις υιοις* w | *υιους ισραηλ*] *ισραηλιτας* n | *τας γενομενας* m | *γεννωμενους* l[a] | *εν τη οδω*] om a_2: om *τη* e | *εν τη ερημω*] om r: om *εν τη* m𝔄: + *οτι ου περιετμηθησαν εν τη ερημω* *b*cefgjkoqsvxy[a?]z𝔄𝔈[f]𝔏𝔖 [[sub ※ v | *οτι*] pr *απεριτμητους* g | om *εν τη ερημω* k]]: + *απεριτμητους* nw | *εθηκαν* A*b*dfptxb_2 | *αυτας*] *αυτα* o: *eum* 𝔏 | *θαμνασαχαραθ* Br] *θαμνασσαχαρ* f: *θαμνασαραχ* gjnqsvwz𝔈[f]: *θαμνασαρεχ* h: *θαμνασαρακ* t: *θαμνασαρεκ* dp: [illegible] 𝔖: *θαμασαχαρ* i: ⟨*αθαμνασαρχ* 18⟩: *θαμνασαρ* Θ: *θαμναραχ* e: *Thamnasareth* 𝔏: *θαμνασαχαρ* AN rell 𝔄ℭ

43 *εδω* n | *κυριος*] *ιησους* b_2: + *ο* $\overline{θς}$ m | *τω—γην*] *πασαν την γην ιηλ* m | *πασαν*] pr *την* x: *απασαν* q | *γην*] *πολιν* h | *δουναι—αυτων*] *τοις πατρασιν αυτων δουναι αυτοις* gnw | *δουναι*] *statuturum* 𝔏: om m𝔈 | om *και* 2°—(44) *αυτων* 1° f | *και κατεκληρονομησαν αυτην* post *αυτη* ac | om *και* 2° q | *κατεκληρονομησεν* w | *αυτην*] *την γην αυτων* a_2: om d | om *και* 3° z | *κατωκησεν* Nceo*

44 ⟨om *κατεπαυσεν* 236⟩ | *αυτους κυριος*] $\overline{κς}$ *αυτους* B?Nx: $\overline{κς}$ *αυτοις* $Θeijlsuvyzb_2$: *D̄ns illi Istrahel* 𝔏 | *αυτους*] *αυτοις* Acdgnpt: *αυτην* m: om k | *κυριος* 1°] om n: ⟨+ *ο θεος* 18⟩ | *ωμοσεν*] + $\overline{κς}$ Θ*(uid) | *ουκ ανεστη ουθεις*] *et nemo surrexit* 𝔄 | *ουκ*] pr *et* 𝔈𝔖 | *ανεστη*] *αντεστη* $NΘae–hjkmnps–vza_2b_2$𝔈(uid)𝔏: *απεστη* i*?: *αντεσταθη* d | *ουθεις*] *ουδεις* $AΘabcefgi^aj–nsu–xza_2$: *ουδεν* i* | *κατενωπιον*] *ενωπιον* m: *κατα προσωπον* oqa_2 | om *απο—αυτων* 3° g | om *παντων* 𝔄 | om *των* f | om *παντας—αυτων* 4° b' | *παντας*] pr *πλην* fv(mg)z(mg)𝔏: pr *quod* 𝔄𝔈: post *τους* x | *παρεδωκεν*] *κατεπαυσε* dpt | *κυριος* 2°] pr *αυτοις* gly: *αυτοις* n: + *αυτοις* $ANΘdefijkps–wza_2b_2$: + *αυτους* ⟨131⟩ 𝔏 | ⟨om *εις* 16*⟩ | *τας χειρας*] *manum* 𝔈: om *τας* r

45 *ου*] pr *et* 𝔄ℭ𝔈 | *διεπεσεν*] ras (1) post *ε* 2° a: *διεστησε ρημα* c(uid): + *ρημα* Θbkmoqv(mg)xz(mg)a_2𝔖(sub ※): + *λογος* n: + *εις λογος* dgptw𝔈: + *uerbum unum* 𝔄: + *ουδεν* i: + *quidquam* ℭ | om *των ρηματων* a_2𝔈 | *τοις*] pr *εν* fv | om *παντα παρεγενετο* mnq | *παντα*] pr *sed* 𝔄ℭ: + *γαρ* w | *παρεγενοντο* AΘwy

42 a—d uirgul *b* **42 b** *κατα προσταγμα*] *οι ο' ου δια προσταγματος* v
43 *ην ωμοσεν*] *οι λ̥* *secundum omnia quae iurauit* 𝔖
44 *αυτους*] *α' σ' θ' αυτους* v | *ουκ ανεστη ουθεις*] *α' ουκ εστη ανηρ σ' και ουκ απεστη ουδεις* v | *ανεστη*] *ο' θ' ανεστη* v | *κυριος* 2°—*αυτων* 5°] *ο' θ'* $\overline{κς}$ *εις τας χειρας αυτων* v

XXII 1 1 Τότε συνεκάλεσεν Ἰησοῦς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς B
2 Μανασσή, 2 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ὑμεῖς ἀκηκόατε πάντα ὅσα ἐνετείλατο ὑμῖν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου,
3 καὶ ἐπηκούσατε τῆς φωνῆς μου κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο ὑμῖν. 3 οὐκ ἐγκαταλελοίπατε τοὺς
ἀδελφοὺς ὑμῶν ταύτας τὰς ἡμέρας πλείους ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας· ἐφυλάξασθε τὴν ἐντολὴν
4 Κυρίου τοῦ θεοῦ ὑμῶν. 4 νῦν δὲ κατέπαυσεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν, ὃν τρόπον
εἶπεν αὐτοῖς· νῦν οὖν ἀποστραφέντες ἀπέλθατε εἰς τοὺς οἴκους ὑμῶν καὶ εἰς τὴν γῆν τῆς κατα-
5 σχέσεως ὑμῶν, ἣν ἔδωκεν ὑμῖν Μωυσῆς ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. 5 ἀλλὰ φυλάξασθε ποιεῖν
σφόδρα τὰς ἐντολὰς καὶ τὸν νόμον ὃν ἐνετείλατο ἡμῖν ποιεῖν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου, ἀγαπᾶν
Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν, πορεύεσθαι πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ, φυλάξασθαι τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ καὶ
προσκεῖσθαι αὐτῷ, καὶ λατρεύειν αὐτῷ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ὑμῶν καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς ὑμῶν.
6 6 καὶ ηὐλόγησεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτούς· καὶ ἐπορεύθησαν εἰς τοὺς οἴκους
7 αὐτῶν. § 7 Καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσὴ ἔδωκεν Μωυσῆς ἐν τῇ Βασανείτιδι, καὶ τῷ § K
ἡμίσει ἔδωκεν Ἰησοῦς μετὰ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου παρὰ θάλασσαν.

XXII 1 ημισει B*(-συ B^b) 3 εγκαταλελοιπατε B^b | πλιους A | εφυλαξεσθε B 6 ευλογησεν A

A(K)NΘa–b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$𝔖

XXII 1 συνεκαλεσεν] ουν εκαλεσεν l : εκαλεσεν gn : *uocauit* 𝔄𝔖 | τους υιους 1°] *omnes filios* 𝔄-codd : om a | υιους ρουβην] ρουβηνιτας ANΘisuv(sub θ' α' σ')yz(txt)a_2b_2 : ρουβινιτας ejl : ροβηνιτας m | ρουβην] ρουβιν frtx : ρουβημ k : ρουβιμ dp | om τους υιους 2° d | το] τω iw | ημισει B*c | φυλης] pr *filiorum* ℭ : + υιων gnptw | μανασση] μαναση m𝔄 : μαννασση y : *Mannase* 𝔏
2 om υμεις c | ακηκοατε] ακουσατε c | παντα 1°] pr συν bx : om h | υμιν 1°] ημιν An : om q | μωυσης—υμιν 2° bis scr w | μωσης gn(ω ex corr n^a)x | κυριου] pr του ejsz | om και 2°—υμιν 2° m | ⟨om και 2° 237⟩ | επηκουσατε] υπηκουσατε adhil ptuxya_2b_2 : υπακουσατε c : εισηκουσατε gnw : ουκ εισηκουσατε A | om μου 𝔄-cod | κατα] *et* ℭ | ενετειλατο 2° Brℭ] ενετειλαμην ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖
3 ου καταλελοιπατε gnw | ουκ] pr και bm𝔄𝔈 : ουκουν a_2 | ενκαταλελοιπατε] εγκαταλελειπατε k : ενκαταλειπατε Adf : εγκατελειπατε lmyb_2 : εγκατελειπετε q : ⟨εγκατελιπατε 71⟩ : εκατελειπατε c : κατελειπατε a_2 | τοις αδελφοις c | υμων 1°] ημων A | om ταυτας—πλειους m | ταυτας] πασας h | om τας x | πλειους Bor] pr τας dpt : τας πολλας g : πολλας n : πληθυς q : om h : pr και ANΘ rell 𝔄ℭ𝔖(sub ÷) | εως] pr και dgnpt : bis scr l*(uid) | ημερας της σημερον bcx | σημερον ημερας] ημερας της σημερον a : om ημερας f | εφυλαξασθε B(-εσθε)Nabc oqx] και εφυλαξατε dgmnpt𝔈 : αλλα εφυλαξατε efjsvzℭ𝔏 : εφυλαξατε AΘ rell : ⟨φυλαξατε 71⟩ | om του x | υμων 2°] ημων N b–eg–qswa_2ℭ𝔏
4 νυν δε] νυνι δε Adgnpt : και νυν w | om ο θεος ημων m | ημων 1°] υμων aflstvz𝔈 | ημων 2° BAbprwy𝔖] υμων NΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | νυν ουν] *nunc autem* 𝔄𝔏 : ⟨υμεις δε 71⟩ : om ghnq : om ουν m | αποστραφεντες] συναποστραφεντες q : επιστραφητε (+ουν n) και gn | απελθετε abeh^bjpqstz*(uid) | τους οικους] τον οικον ejsvz(txt) : την γην m | υμων 1°] ημων w | ⟨om και 64⟩ | την γην της] οικους m | υμων 2°] ημων o : om d | om ην—ιορδανου m | δεδωκεν d | ημιν o | μωυσης] μωσης gn : μωυσης δουλος $\overline{κυ}$ Θbcfkov(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 ⟦μωσης x | δουλος $\overline{κυ}$] sub ※ 𝔖 : pr ο fv(mg)⟧ : + ο παις $\overline{κυ}$ q | om εν τω agn
5 φυλαξασθε] φυλαξεσθε gow | ποιειν σφοδρα Boqru$𝔈^f$] ποιειν πασας h : σφοδρα ποιειν ANΘ rell 𝔄$𝔈^c$𝔏𝔖 | ημιν] υμιν NΘbcdg–lnpqstvwyza_2𝔄-codd ℭ𝔈𝔏 : ⟨om 18⟩ | ποιειν 2° BA choqr$𝔈^f$] om NΘ rell 𝔄$𝔈^c$𝔏𝔖 | μωυσης] μωσης gnx : om f | αγαπατε m | κυριον] post τον 2° x : om d | ημων] υμων ANc* dfgjmpstvwyz𝔄-codd 𝔏 | πορευεσθαι] pr και bkln𝔄ℭ𝔈 : πορευεσθε Ndp : και πορευεσθε hm | πασαις Bmoq] om r : pr εν ANΘ rell | φυλαξασθαι] pr και n𝔈 : φυλαξασθε r* : φυλασασθαι c^al : φυλασσεσθαι ANΘaboquxya_2b_2 : φυλασσεσθε ik : φυλασσειν h : και φυλασσεσθαι $g^{a?}$tw : και φυλασσεσθε dg*mp | τας 2°] pr πασας hw : om Θ* | προσκεισθαι] προσκεισθε km : προκεισθαι f : προσκυνεισθαι lw : προσκυνειν d : προστιθεσθαι b | om αυτω 1° cd | om και 3° km | om αυτω 2° moq | εξ 1°—υμων 2°] *in toto corde uestro et in tota anima uestra* 𝔈 | της διανοιας] ψυχης d | om διανοιας—της 2° ℭ | διανοιας] καρδιας ANΘgik–nptuwyz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 | υμων 1°] ημων *b*h*u : om d | om και 4°—υμων 2° mn | εξ ολης της 2°] om d : ⟨om εξ ολης 71⟩ : om της e | ψυχης] καρδιας d | υμων 2°] ημων iu
6 και ηυλογησεν αυτους] *haec dixit illis* 𝔏 | ευλογησας oq | ιησους] pr ο dp | om και 2° q | απεστειλεν hp | om αυτους 2° q | om και επορευθησαν m
7 και τω ημισει 1°] το δε ημισυ m | τω ημισει 1° Besv(mg) z(mg)] τω ημισυ hr : του ημισεος q : τοις ημισυ A(-σει)Nfjv(txt) z(txt) : τοις ημισυς o : τοις ημισεις i : τοις ημισεσιν KΘ rell | om φυλης—ημισει 2° dp* | μανασση] pr υιων w(ex corr) ℭ : μαναση m𝔄 : μαννασση ny𝔏 | om εδωκεν 1°—ημισει 2° kp^a | μωυσης] μωσης gx : ιησους b'*b**en : $\overline{κς}$ m : + *hereditatem* ℭ : + εν τω περαν του ιορδανου q | εν τη] η sup ras 3 circ litt $A^{a?}$: την w | βασανειτιδι] βανιτιδι f*q : βασαν AKNΘagilntuwya_2b_2 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—ιησους 1° n | τω ημισει 2° Bq] τω ημισυ hor : το ημισυ m : ⟨τοις ημισυ 84⟩ : τοις ημισιν A : τοις ημισεσι φυλης μανασση a_2 : τοις ημισεσιν KNΘ rell : + *tribus* 𝔄-codd : + *tribus Manasse* ℭ | om εδωκεν 2°—αυτου m | εδωκεν 2°] δεδωκεν q | ιησους 1°] + κληρονομιαν kℭ | αυτου Bda₂ 𝔄-codd] αυτων AKNΘ rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖 | εν 2°—θαλασσαν] ⟨παρα θαλασσαν περαν του ιορδανου 71⟩ : παρα τον ιορδανην θαλασσαν a(om θαλασσαν)bx : om n | om εν 2°—ιορδανου ANl uyb_2𝔄ℭ𝔖 (contra $𝔖^m$) | ⟨εν τω περαν] παρα 128⟩ | παρα θαλασσαν] κατα θαλασσαν h : om m : + και τοις ημισεσιν εδωκε

XXII 1 υιους ρουβην] ο' υιους ρουβην v 2 ακηκοατε] σ' *custodiuistis* 𝔖
3 ταυτας—πλειους] α' *ecce dies multos* 𝔖
4 εις 1°—υμων 1°] ο' ... τους οικους υμων α' σ' εις τα σκηνωματα υμων v
5 ημιν] ο' η[μιν] v | και προσκεισθαι] α' θ' *et adhaerere* 𝔖 | διανοιας] θ' σ' α' καρδιας v
7 ημισει 1°] ο' λ' ημισεσι v

B καὶ ἡνίκα ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς Ἰησοῦς εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν καὶ εὐλόγησεν αὐτούς, [8]καὶ ἐν 8
χρήμασιν πολλοῖς ἀπήλθοσαν εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν· καὶ κτήνη πολλὰ σφόδρα καὶ ἀργύριον καὶ
χρυσίον καὶ σίδηρον καὶ ἱματισμὸν πολύν, καὶ διείλαντο τὴν προνομὴν τῶν ἐχθρῶν μετὰ τῶν
ἀδελφῶν αὐτῶν. [9]Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς 9
υἱῶν Μανασσὴ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν Σηλὼ ἐν γῇ Χανάαν ἀπελθεῖν εἰς τὴν Γαλαὰδ εἰς γῆν
κατασχέσεως αὐτῶν, ἣν ἐκληρονόμησαν αὐτὴν διὰ προστάγματος Κυρίου ἐν χειρὶ Μωυσῆ.
[10]καὶ ἦλθον εἰς Γάλγαλα τοῦ Ἰορδάνου, ἥ ἐστιν ἐν γῇ Χανάαν· καὶ ᾠκοδόμησαν οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ 10
οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ ἐκεῖ βωμὸν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου, βωμὸν μέγαν τοῦ
ἰδεῖν. [11]καὶ ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ λεγόντων Ἰδοὺ ᾠκοδόμησαν οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν 11

8 χρημασι A | om και 7° $B^{a?b}$ 9 μανασση] μαν sup ras $B^{a?}$
10 του 3° B^{ab}] pr επι B*

AKNΘa–b_2𝔄ℭ[f]𝔈𝔏[f]𝔖

μωυσης εν τη βασανιτιδι k | ⟨ηνικα] pr ην 18⟩ | απεστειλεν Kgn | om αυτους 1° n | ιησους 2°—αυτους 2°] ηυλογησεν αυτους ῑς m | ιησους 2°] post αυτων N: μωυσης e | om οικους n | αυτων] αυτ sup ras e | και ευλογησεν αυτους] sup ras x^a: om $𝔈^c$: om και Kgknwℭ𝔏

8—11 mutila in K

8 και 1° Bb′b*hrℭ] om $𝔈^c$: + ειπεν προς αυτους λεγων cko(+ και)q(+ απελθετε εν ειρηνη και)x𝔄𝔖(προς αυτους sub ※): + *dixit eis et* $𝔈^f$: λεγων AKNΘ$b^{a?}$ rell 𝔏 | πολλοις] πολεις c | απηλθοσαν] pr αναλυετε εις τους οικους υμων και aefijsvz [[αναλυετε] απελθατε ai | om εις f | om τους i | υμων] υμ sup ras e]]: απηλθον Θrx: εισηλθον h: απελθατε m: *ite* 𝔏: αναλυετε Kdgkntw: ανελυετε p: ⟨αναλυσετε 16.118⟩ | ⟨om τους 236⟩ | αυτων 1°] υμων Kdgnptw𝔏𝔖: υμων και απηλθον m: ⟨+ και ευλογησεν αυτους λεγων 236⟩ | κτηνη πολλα] pr μετ αυτων m: εν κτηνεσιν πολλοις (-λοι n) Kdgknptw𝔈𝔖: ⟨εν κτημασι πολλοις 84⟩ | om σφοδρα ahmb_2 | om και 3°—πολυν d | om και 3° 𝔏 | και σιδηρον Bh𝔏] και σιδηρος r: και και χαλκον K: om ANΘluyb_2: + και χαλκον gnptw: pr και χαλκον rell (sub ※ v) 𝔄𝔈𝔖 (και χαλκον και σιδηρον sub ※) | και 6°] sub ÷ $𝔖^m$(uid): om b_2 | πολυν BKghknr] πολλην σφοδρα f: om m: + σφοδρα ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖: + *diuidetis de praedam inimicorum uestrorum cum fratribus uestris* 𝔏 | και 7° B*dopqty𝔏] α m: *quod* $𝔈^c$: om $B^{a?b}$AKNΘ rell 𝔄ℭ$𝔈^f$𝔖 | διειλαντο] διειλοντο adg$h^{b?}$ptb_2: διειλαν a_2: περιειλαντο jsz(txt): περιειλοντο efv: ειλαντο o: ειλοντο q | την προνομην] pr πασαν K: ⟨την παρανομην πασαν 84⟩: ταις προνομαις m: + πασαν dgnptℭ | των εχθρων Bbr𝔄-ed] om k𝔏: + αυτων AK(uid)NΘ rell 𝔄-cod ℭ𝔖(sub ※ v𝔖) | om μετα—αυτων 2° dk

9 om totum comma m | και 1°] pr και απεστρεψαν (επ- q v^{mg})bckoqv(mg)x𝔄𝔈𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖) | οι 1°—μανασση] ουτοι d | om οι 1° n | ρουβην] ρουβιν istx: ρουβημ k: ρουβιμ ejlp | om οι 2° lu | γαδ] γαθ a_2: *Gat* 𝔏 | το] τω g | ημισει b | om υιων 1° ANΘabcefh–lnqsuv(txt)x–b_2𝔄𝔈𝔖 | μανασση] *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | απο bis scr a* | των] παντων b_2 | εν σηλω] εξηλω l | εν 1°] εκ ANΘabc–giknps–wy–b_2𝔄-ed 𝔈𝔏 | σηλω] σιλω n: σηλων ce: σηλωμ hqr𝔏: σιλωμ w: σηλωθ a_2 | εν γη Bbhrx𝔄-codd ℭ𝔖] εκ της i: εκ γης AKNΘ rell 𝔄-ed 𝔈𝔏 | χανααν] χανααμ w: ⟨γαλααδ 131⟩ | απελθε j | την BNgnr] γην Adhpt: *terram* 𝔄ℭ$𝔈^f$𝔏𝔖: om o (ras 4—5 litt) q: + γην Θ rell | om γαλααδ εις γην u | γαλααδ] pr του Θa$b^{a?}$cefijvwxz: ⟨pr της 16⟩: του χαλααδ s: του γααδ a_2: του χανααν b*: την χανααν b′ | εις γην] απο l | om ην—μωυση d | om ην εκληρονομησαν αυτην $𝔈^f$ | κατεκληρονομησαν K(uid) | αυτην δια] εν αυ.....α K | αυτην] αυτη c: ⟨αυτοι 236⟩: εν αυτη gnptw𝔏: om Aky | κυριου] θῡ fv | εν χειρι] *per manus* 𝔏 | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gnx

10 ηλθοσαν ANb–fijlopqs–vy–b_2 | γαλγαλα Borℭ] ⟨γαλιλοθ 71⟩: γαλιλαθ dpt: [illegible] 𝔖: γαλιλαδ nw: χαλιλαθ g: *Galilo* 𝔄-codd: γαλλιλωθ y: γαιειλωθ On-cod: *Galilea* 𝔏: γαλιωθ Nu: γαλλιωθ a_2: γα......θ K: γαλααδ fhjqsv(txt)z𝔈: γην γαλααδ e: γαλιλωθ AΘv(mg) rell 𝔄-ed On-ed | om η—(11) ιορδανου d | η—γη] *terrae* 𝔈 | om εν m | γη] τη c | χανααν] χανααμ w: + *abire in terram Galaad* 𝔄-codd | ωκοδομησαν] + εκει m | om οι 1°—(11) ηκουσαν w | om οι 1° x | γαδ] ρουβην AKΘabcgnuy$a_2$$b_2$𝔄𝔖: ρουβιν ix: ρουβημ k: ρουβιμ lm | om οι 2° lm*npx | ρουβην BNfhoqvzℭ𝔏] ρουβιν rst On: ρουβιμ ejp: γαδ AKΘ rell 𝔄𝔖 | το] τω fg | ημισει Ah | μανασση] pr υιων gn: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏: μανση m | εκει] ⟨και εποιησαν 16⟩: εποιησαν efvz(txt): om 𝔄: ⟨+ εποιησαν 77⟩: + ωκοδομησαν j | βωμον 1° sub θ′(uid)v | om επι—βωμον 2° pt | του ιορδανου 2°] τον ιορδανην m | om βωμον 2° kmn | μεγα h* | του ιδειν] *in conspectu Dn̄i* 𝔏: ⟨τω ισραηλ 18⟩: om n | του 3°] το a: τω Kcgx

11 om οι 1° n | om λεγοντων—ισραηλ 2° n | λεγοντων] ω ex ε r^a: om 𝔈 | ιδου] pr οτι ⟨71⟩ 𝔄: οτι m𝔈 | ωκοδομησαν] ωκοδομησαμεν b′b*: ωκοδομηκασιν cx | om οι 2°—μανασση m | γαδ] ρουβην AKΘabcguwy$a_2$$b_2$𝔄𝔖: ροβην b′: ρουβιν ix: ρουβημ k: ρουβιμ l | om οι 3° px | ρουβην BNfhoqvzℭ𝔏] ρουβιν rst: ρουβιμ ejp: γαθ a_2: γαδ AKΘ rell 𝔄𝔖 | το] τω fg | ημισει

7 και 3°—αυτους 2°] σ′ *ubi quidem igitur dimisit eos Iesus in tabernacula eorum benedixit eos et dixit ad eos* 𝔖

8 (αναλυετε)] ο′ απελθετε vz(sine nom): σ′ αποστρεψετε α′ επιστραφητε θ′ επιστρεφετε v | απηλθοσαν—αυτων 1°] α′ *reuertimini in tabernacula uestra* 𝔖 | και 7°—αυτων 2°] σ′ *diuidite praedas inimicorum cum fratribus uestris* 𝔖 | και διειλαντο] ο′ διειλαντο v

9 επορευθησαν] επεστρεψαν z | ην εκληρονομησαν αυτην] ην (εν η z) εκληρονομηθησαν εν αυτη vz | κυριου] ο′ ⅄ κ̄ῡ v

10 εις—ιορδανου 1°] σ′ *in fines Iordanis* 𝔖: εις το ορους του ιορδανου b | εκει] ο′ ⅄ εκει v | βωμον 1°] ο′(?) σ′(?) α′(?) θυσιαστηριον v | βωμον 2°] θυσιαστηριον z | του 3°] ο′ α′ σ′ θ′ τω v

καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ βωμὸν ἐφ' ὁρίων γῆς Χανάαν ἐπὶ τοῦ Γαλαὰδ τοῦ Ἰορδάνου ἐν τῷ B
12 πέραν υἱῶν Ἰσραήλ. [12]καὶ συνηθροίσθησαν πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς Σηλὼ ὥστε ἀναβάντες
13 ἐκπολεμῆσαι αὐτούς. [13]Καὶ ἀπέστειλαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ
πρὸς τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ πρὸς τοὺς υἱοὺς ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ εἰς γῆν Γαλαὰδ τόν τε Φεινεὲς
14 υἱὸν Ἐλεαζὰρ υἱοῦ Ἀαρὼν τοῦ ἀρχιερέως [14]καὶ δέκα τῶν ἀρχόντων μετ' αὐτοῦ·¶ ἄρχων εἷς ἀπὸ ¶ ℭ[l]
οἴκου πατριᾶς ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσραήλ· ἄρχοντες οἴκων πατριῶν εἰσιν, χιλίαρχοι Ἰσραήλ.
15 [15]καὶ παρεγένοντο πρὸς τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ πρὸς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ πρὸς τοὺς ἡμίσεις φυλῆς
16 Μανασσὴ εἰς τὴν Γαλαάδ, καὶ ἐλάλησαν πρὸς αὐτοὺς λέγοντες [16]Τάδε λέγει πᾶσα ἡ συναγωγὴ
Κυρίου Τίς ἡ πλημμελία αὕτη ἣν ἐπλημμελήσατε ἐναντίον τοῦ θεοῦ Ἰσραήλ, ἀποστραφῆναι
σήμερον ἀπὸ Κυρίου οἰκοδομήσαντες ὑμῖν ἑαυτοῖς βωμόν, ἀποστάτας ὑμᾶς γενέσθαι ἀπὸ τοῦ
17 κυρίου; [17]μὴ μικρὸν ἡμῖν τὸ ἁμάρτημα Φογώρ; ὅτι οὐκ ἐκαθαρίσθημεν ἀπ' αὐτοῦ ἕως τῆς

11 ημισει B*(-συ B[b]) | εφ B[a?b]] επι των B*
13 φινεες B[b]A 14 χειλιαρχοι B*(χιλ- B[b])
16 πλημμελεια B[ab] | ωκοδομησαντες A 17 μεικρον B*(μικ- B[b])

AKNΘa–b_2𝔄(ℭ[l])𝔈𝔏[r]𝔖

B*Ah | μανασση] ⟨pr υιων 118⟩: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | βωμον] + εν γη χαναακ m | εφ οριων γης] εν γη h | οριον bcl*(uid)𝔖-cod | γης χαναακ] αυτων m | γης] της Kua₂ | επι του γαλααδ] *in* [illegible] 𝔖 | om του γαλααδ b'b* a₂ | του 1°] τον f: *terram* ℭ: om u | γαλααδ] γαλααθ b[a?]: γαλιλαθ gpt𝔏: γαλιλαδ w: γαλιλωθ ANΘacklmoxb_2𝔄: γαλλιλωθ y: γα......θ K: ⟨χαλιλωθ 71⟩: γαλιωθ u | του 2°] pr επι ac𝔖: om b[a?] | εν τω περαν] επι μερους dgptw𝔏: .πο μερους K | om υιων ισραηλ (12) και m | υιων ισραηλ] pr των KNdglp tw: του ιορδανου q

12 om και—ισραηλ w | και] pr και ηκουσαν οι υιοι ιη̅λ bck oqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | παντες] post ισραηλ Kg: om 𝔄 | om οι—αναβαντες m | om οι υιοι ισραηλ b'kn | om οι ca₂ | om ισραηλ l | εις] εν aefhjloqsv(txt)wz | σηλω] σιλω na₂: σηλων el[b]: σιλων l*: σηλωμ fhqrvw𝔏 | ωστε—αυτους] *ut ascenderent pugnare contra eos* 𝔖 | αναβαντες] αναβαντας brx: αναβηναι Ay: αναβηναι και Kdgnptw𝔏(uid) | αυτους εκπολεμησαι bcx

13 οι υιοι ισραηλ] om d: om οι n* | τους 1°—μανασση] αυτους dw | om ρουβην—υιους 2° jn | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ elmp: ρουβη q | προς τους υιους 2°] om 𝔏: om προς ckm | om προς 3° m | τους υιους 3° Br] om υιους oqa₂: om AKNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ημισυ Borxa₂] ημισεις q: το ημισει Ah: pr το KNΘ rell | μανασση] pr υιων gi: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om εις γην γαλααδ dm | γην] pr την abcox: την Kglnwa₂: om q𝔄𝔏 | τον τε φεινεες] *Fines* 𝔏 | om τε Klx | φηνεες a𝔄 | υιον] υιων a | ελεαζαρ] *Eliazar* 𝔄: ⟨ελεαζαρου 16⟩ | om υιου—αρχιερεως m | υιου ααρων] sub ÷ 𝔖: ααρων υιου c(υιον c[a?]): om Kgknw𝔏 | υιου] υιον h | αρχιερεως] ιερεως Kabce–hjnoqsv–a₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 (contra 𝔖[m])

14 δεκα] + ανδρας Kdgnptw𝔄 | μετ—εις] *singulos principes cum illo* 𝔏 | μετ] pr των Kba₂ | αυτων mw | αρχων εις] pr και b'b*𝔈[f]: *unus unus princeps* 𝔄: + και αρχων εις c | απο οικου πατριας] *a domibus patrum eorum* 𝔈: *a patriarchis* 𝔄: om w | οικου] οικους a₂ | πατριας] *et patria* 𝔏 | πασων] πατριων u | φυλων Bhmr] των υιων oq: pr των AKNΘ rell | ισραηλ 1°] pr υιων efjsvz𝔏 | om αρχοντες—ισραηλ 2° m | αρχοντες] pr ανδρες abcoqx𝔈𝔖 | οικων] οικου h: om n | πατριων] *patrum eorum* 𝔈 | om ισραηλ 2° k

15 παρεγενετο u* | om προς 1°—γαλααδ w | om τους 1°—προς 4° dn | τους 1°—γαλααδ] αυτους m | γαδ] ρουβην AKΘab cgya₂b_2𝔄𝔖: ρουβιν x: ρουβημ k: ρουβιμ il: ισραηλ b' | om προς τους υιους 2° p | ρουβην] ρουβιν rst: ρουβιμ ejp: γαδ AKΘabcgiklxya₂b_2𝔄𝔖 | om προς 3° l | τους ημισεις] τους ημισυς N: τους ημισους z(mg)a₂: τους ημισυ by: το ημισους c: το ημισει h*(uid)i: το ημισυ KΘefgjklpstvz(txt)𝔄(uid)𝔏𝔖 | μανασση] pr υιων Kgpt: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | εις την] εν γη k | την BAb*q] om a₂: γην KNΘb[a?] rell 𝔖 | om προς 4° m

16—20 mutila in K

16 λεγει] λεγη n: *dicunt* 𝔈 | πασα] post κυριου 1° Kgn: om doqu | om η 1° chrw | κυριου 1°] υιων ιη̅λ e: ⟨om 18*⟩: + οι υιοι ιη̅λ kx(om οι)𝔖(sub ※) | om αυτη b₂ | επλημμελησεται K | εναντι AKNbcdgilnptuwxya₂b_2 | του θεου] pr κ̅υ̅ Ay𝔄𝔏: κ̅υ̅ b': om του Kbc | σημερον] ⟨pr εμπροσθεν 30⟩: om 𝔄-ed: + αποστρεψεις c | απο 1°] pr *retro* 𝔄: ⟨οπισθεν εναντι 30⟩: + οπισθεν bkoqv(mg)xz(mg)a₂𝔖(sub ※ v[mg]𝔖): + πρωσοπου οπισθεν c | κυριου 2°] pr του c: + θ̅υ̅ ιη̅λ y | οικοδομησαντες] ⟨οικοδομησαντας 209⟩: οικοδομησαι Kdgptw𝔄: και οικωδομισαι n | υμιν εαυτοις] αυτοις υμιν K: om m | υμιν] ημιν o: om ANΘa–diklnquxyb_2 | αυτοις gn | βωμους cr | αποστατας—κυριου 3°] *et erit si defeceritis hodie a Domino Deo uestro* 𝔄-codd | αποστατας υμας γενεσθαι] και γενεσθαι υμας αποστατας K(uid) gnw𝔄-ed | αποστατας] pr και Ndpt: αποσταντας l*(uid) | υμας γενεσθαι] γενεσθαι ημας b[a?] | υμας] post γενεσθαι ab*bckoqx: om m | απο του κυριου] *a Domino Deo nostro* 𝔄-ed: om m | απο 2°] pr σημερον bkoqxy𝔈𝔖(sub ※): om n | του 2° Br] om AK(uid)NΘ rell

17 μη] *aut* 𝔏: om e | ημιν Bceiuxb_2𝔄𝔖] υμιν AKNΘ rell 𝔈𝔏: ⟨ημων 71⟩ | φογωρ] φογορ d: *Fegor* 𝔄-ed 𝔈 | οτι] ουτι n | ουκ εκαθαρισθημεν] μεν sup ras a[a]: ουκ εκαθαρισθημεθα n: ουκ εκαθαρισθητε b': ου κεκαθαρισμεθα AKNΘgh(α 2° ex corr)il(uid)ptuv(mg)wz(mg)𝔄(uid): ου κεκαθερισμεθα kya₂b_2:

11 επι—ισραηλ 2°] σ' *super fines Iordanis ad transitum filiorum Israel* 𝔖 | γαλααδ] ο' α' γαλιλωθ v
12 εκπολεμησαι] α' *in ui* (leg [illegible]) 𝔖
14 αρχοντες—ισραηλ 2°] σ' *unusquisque autem princeps domorum patrum eorum erant millium Israel* 𝔖
15 τους ημισεις] τους ημισους ημισεις v
16 τις—ισραηλ] σ' *quid est contemptio haec quam contempsistis super domum Israel* 𝔖 (om σ' cod)

B ἡμέρας ταύτης, καὶ ἐγενήθη πληγὴ ἐν τῇ συναγωγῇ Κυρίου. 18 καὶ ὑμεῖς ἀπεστράφητε σήμερον 18
ἀπὸ Κυρίου· καὶ ἔσται ἐὰν ἀποστῆτε σήμερον ἀπὸ Κυρίου, καὶ αὔριον ἐπὶ πάντα Ἰσραὴλ ἔσται
ἡ ὀργή. 19 καὶ νῦν εἰ μικρὰ ἡ γῆ ὑμῶν τῆς κατασχέσεως ὑμῶν, διάβητε εἰς τὴν γῆν τῆς κατασχέ- 19
σεως Κυρίου οὗ κατασκηνοῖ ἐκεῖ ἡ σκηνὴ Κυρίου, καὶ κατακληρονομήσετε ἐν ἡμῖν· καὶ μὴ
ἀποστάται ἀπὸ θεοῦ γενήθητε καὶ μὴ ἀπόστητε ἀπὸ Κυρίου διὰ τὸ οἰκοδομῆσαι ὑμᾶς βωμὸν ἔξω
τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 20 οὐκ ἰδοὺ Ἀχὰρ ὁ τοῦ Ζάρα πλημμελίᾳ ἐπλημμέ- 20
§ ℭ λησεν ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος, καὶ ἐπὶ § πᾶσαν συναγωγὴν Ἰσραὴλ ἐγενήθη ὀργή; καὶ οὗτος εἷς
μόνος αὐτὸς ἀπέθανεν τῇ ἑαυτοῦ ἁμαρτίᾳ. 21 Καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ 21
Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσή, καὶ ἐλάλησαν τοῖς χιλιάρχοις Ἰσραὴλ λέγοντες 22 Ὁ θεὸς 22
θεός ἐστιν Κύριος, καὶ ὁ θεὸς θεὸς αὐτὸς οἶδεν, καὶ Ἰσραὴλ αὐτὸς γνώσεται· εἰ ἐν ἀποστασίᾳ

19 και 4°] + υμεις B^{ab}(suprascr) 20 πλημμελεια B^{ab} | εγενηθη] ενηθη sup ras $B^{1?a?}$
21 χειλιαρχοις B*(χιλ- B^{b})

AKNΘa-b_2𝔄(ℭ^{t})𝔈𝔏^{r}𝔖

ουκ εκκαθαρισμεθα d(om θα d*)m | ημερας ταυτης] σημερον ημερας e | εγενηθημεν f | πληγη—κυριου] η συναγωγη κ̅υ̅ εν πληγη efjsvz | πληγη] pr η b: πλημμελια h | κ̅υ̅ εν τη συναγωγη m

18 και 1°—κυριου 1°] bis scr c: om b_2 | απεστραφητε] αποστραφησεσθε A(-θαι)K(uid)NΘdgik-nptuwya_2𝔏𝔖: αποστρεφεσθε efjsvz: ⟨αποστεφεσθε 236.237⟩ | om σημερον 1° 𝔏 | απο κυριου 1°] *a Dn̄o Dõ uestro* 𝔏 | απο 1°] ⟨οπισθεν 30⟩: + οπισθεν ckmoqv(mg)z(mg)𝔈(uid) | om και 2°—κυριου 2° aeknpu*wa_2 | om εσται 𝔏 | εαν] + υμεις bcoqxz(mg)𝔈𝔖(sub ※) | αποστητε σημερον] τε σημερον in mg et sup ras A^a (om σημερον A* uid) | αποστητε] post σημερον 2° oq𝔈: αποστραφητε dfjrstvz(txt) | om απο κυριου 2° K | om και 3° h𝔈 | αυριον—οργη] *erit cras ira super omnem Israel* 𝔄 | αυριον—ισραηλ post εσται n | επι] εν f | παντι efjsv | εσται η οργη] η οργη εσ...... K | om η ANΘabefh-msv(txt)xzb_2 | οργη] + κ̅υ̅ ejkmsv(mg)yz(mg)a_2

19 νυν ει] νυνι A | ει] η noq*(uid): μη Θ | η 1°—της 1°] υμιν η γη .... K | η γη υμων B] υμων η γη m: υμιν γη n: υμιν εσται η γη i: υμιν η γη εσται a_2: om υμων abcoqrx𝔖: υμιν η γη ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏 | om υμων 2°—κατασχεσεως 2° b_2 | υμων 2°] αυτων q*: *Dn̄i* 𝔏: om mn | διαβητε] pr ras 7—8 linn i: διαβησεται fa_2: + υμεις ac^{a}y: + υμιν c*x𝔖 | εις] επι A | om γην της f* | om κυριου 1° 𝔏 | om ου—κυριου 2° 𝔄-codd | ου] οπου b | κατασκηνοι εκει] εστιν Kgnw: *erit* 𝔏 | κατασκηνοι] κατασκηνει l^b: κατασκηνη c: κατεσκηνου q | om η 2° ry | σκηνη] κιβωτος A: κιβωτος διαθηκης y | κατακληρονομησετε Bn*a_2] κατεκληρονομησατε cy: κατακληρονομησατε ANΘn^a rell 𝔈𝔖: *possidete eam* 𝔏 | ημιν—γενηθητε] η ...... και απο κ̅υ̅ ...... ποσταται ......σθαι K | υμιν b'dglpsb_2*(uid) | om και 3° b' | μη 1°—γενηθητε] *ne fueritis defectores a Domino* 𝔄: απο κ̅υ̅ μη γινεσθε αποσταται efgjkmnsvwz ⟨209.237⟩ [[κ̅υ̅] pr του 209 | γινεσθε αποσταται] αποσταται γινεσθε gn: αποσταται γενησθε w | γενεσθε 237]] | μη 1°—θεου] απο κ̅υ̅ μη αποσταται bcx𝔖: απο κ̅υ̅ αποσταται μη a | αποσταται απο θεου] απο κυ αποσταται (-τε Ai) ANΘdilptuya_2b_2𝔏: αποστητε απο κ̅υ̅ q | om και 4°—κυριου 3° ⟨18⟩ $𝔈^c$ | μη 2°—κυριου 3° B*] pr υμεις B^{ab}hr: pr υμεις εν ημιν και q: υμεις μη αποστητε efgjsvz𝔏: [υμει]s μη απο......αι K: *ne a nobis defeceritis* 𝔄: απο ημων μη αποσταται a_2: απο ημων κ̅υ̅ μη αποστατε c: om απο κυριου n: απο ημων μη αποστητε ANΘ rell 𝔖: ⟨απο ημων μηδ αποστητε 84⟩ | ⟨οικοδομησαι] pr οικοδομημα 18⟩ | ημας b_2 | βωμον post ημων a_2 | εξω του θυσιαστηριου] *extra tabernaculum* 𝔏 | εξωθεν ya_2 | om του 2° m | ημων] υμων Nlxyb_2: ιηλ m: + γαδ i*

20 ουκ] pr και r | om ιδου 𝔈𝔏 | ⟨αχαρ—ζαρα] του χαρμι 236⟩ | αχαρ] αχαν Au*vxy*$a_2b_2𝔈^c$: αχαλ m: αχα c | ζαρα] ܙܒܪܝ 𝔖: ζαβρι l: χαρμι fjsvz(txt): αχαρμι e | πλημμελιαν K(uid) dglnpt | επλημμελησεν] ε 3° sup ras $A^{a?}$ | om του 2° s | παση τη συναγωγη m | συναγωγην Bboqra_2] pr την AK(uid)NΘ rell | ισραηλ] pr υιων efjsvza_2: om abdlmn | οργη] pr η Ndfjsvwz: η οργη κ̅υ̅ a_2: + κ̅υ̅ in | om και 2°—αμαρτια h | ουτος εις μονος] *Achar uir unus erat* ℭ | ουτος] ουτως g: αυτος nra_2𝔄 | om εις dlna_2 | μονος αυτος] *fuit tantum solus hic* 𝔏 | μονος Bbcqx] + ην AKNΘ rell 𝔄𝔖 (μονος ην sub ÷): + *peccauit* 𝔈 | αυτος B] pr μη μονος Kgptℭ𝔈: *num is solus* 𝔄: μη ουτος μονος abcx 𝔖 (ουτος μονος sub ÷): και μη μονος ουτος k: και μονος ουτος r: ⟨μη ουτος εις μονος 18⟩: μη μονος dny: ουτος q: μη μονος ουτος ANΘ rell | απεθανεν—αμαρτια] τη εαυτου αμαρτια αποθανειται y | τη] pr εν KΘacefgi-nqsvwxz | εαυτου αμαρτια BAfrvw] αμαρτια εαυτου q: αμαρτια αυτου bx: ημερα αυτου c: ⟨γη αυτου αμαρτια 236⟩: om εαυτου a: αυτου αμαρτια KNΘ rell

21 om οι 1°—ελαλησαν m | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlp | οι υιοι 2°] om d: om οι np | *Gat* 𝔏 | το] οι y | ημισυ] ημιση b*: ημισει Ach | φυλης] pr της ix | μανασση] pr υιων Kw: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | ελαλησαν—λεγοντες] ειπον αυτοις d | ελαλησε n | τοις] pr τω φινεες τω ιερει και efjsvz | ⟨τους χιλιαρχους 18⟩ | χιλιαρχοις] χιλιαρχαις j: υιοις c | om ισραηλ 𝔄-ed | λεγοντες] sub ÷ 𝔖: + προς τοις χιλιαρχοις c

22 ο 1°—αυτος 1°] *Dominus is Deus et Dominus et Deus Deorum is Dominus* 𝔈 | ο 1°—κυριος] *Dn̄s Ds̄ est et Dn̄s* 𝔏 | ο 1°] pr αυτος h | θεος 2°—αυτος 1°] *ipse est Deus ipse Dominus Deus et ipse Deus* ℭ | θεος 2°] pr ο Θablmq^{a}ra_2: αυτος Kdgnpt: ⟨ο θεος αυτος 76⟩ | εστιν κυριος Bqr𝔄] θ̅ς̅ αυτος εστιν h: om εστιν m: + ο θ̅ς̅ Kdgnpt: κ̅ς̅ εστιν ANΘ rell 𝔖 (εστιν sub ÷) | om και 1°—θεος 4° m | και 1°] sub ÷ 𝔖: ⟨κυριος 16⟩: om a_2 | om ο θεος θεος 2° n | ⟨om ο θεος 2° 76⟩ | θεος θεος 2°] κ̅ς̅ κ̅ς̅ h | θεος 4° B] pr ο r: ⟨κυριος 64⟩: ο θ̅ς̅ κ̅ς̅ Θblqa_2: om Kdgpt𝔏: + κ̅ς̅ AN rell 𝔖 | αυτος 1°] post οιδεν w: ⟨κυριος 16⟩: om b_2* | om οιδεν—αυτος 2° 𝔏 | ειδε c | και 2°—γνωσεται bis scr b' | διαγνωσεται Kdgnptw | ει εν] και εαν oq: ⟨om 236⟩ | ει] ⟨pr

18 αποστητε] οι ο' χω θ'(?) α' υμεις αποστητε v | παντα] ο' θ' [παντ]α v
19 ει μικρα] σ' *si immunda* 𝔖 | μικρα] α' *contaminata* $𝔖^m$ | διαβητε] *reuertimini* $𝔖^m$ | γενηθητε] ο' γενηθητε v | βωμον] α' *aram* 𝔖
20 ζαρα] ο' λ̥ ζαρα v
22 ο θεος 1°] α' *ualidus* 𝔖 | ει—ημας] α' ... *et si contemptione* (leg ܒܡܣܬܪܩܢܘܬܐ) *hodie in* ܝܘܡܢ *ne* (leg ܠܐ) *seruet nos* ܝܘܡܢ 𝔖

23 ἐπλημμελήσαμεν ἔναντι τοῦ κυρίου, μὴ ῥύσαιτο ἡμᾶς ἐν ταύτῃ· [23]καὶ εἰ ᾠκοδομήσαμεν¶ αὐτοῖς B
βωμὸν ὥστε ἀποστῆναι ἀπὸ Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν, ὥστε ἀναβιβάσαι ἐπ' αὐτὸν θυσίαν ὁλοκαυ- ¶ K
24 τωμάτων ὥστε ποιῆσαι ἐπ' αὐτοῦ θυσίαν σωτηρίου, Κύριος ἐκζητήσει. [24]ἀλλ' ἕνεκεν εὐλαβείας
ῥήματος ἐποιήσαμεν τοῦτο λέγοντες Ἵνα μὴ εἴπωσιν αὔριον τὰ τέκνα ὑμῶν τοῖς τέκνοις ἡμῶν Τί
25 ὑμῖν Κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραήλ; [25]καὶ ὅρια ἔθηκεν Κύριος ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ὑμῶν τὸν Ἰορδάνην,
καὶ οὐκ ἔστιν ὑμῖν μερὶς Κυρίου· καὶ ἀπαλλοτριώσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν τοὺς υἱοὺς ἡμῶν, ἵνα μὴ
26 σέβωνται Κύριον. [26]καὶ εἴπαμεν ποιῆσαι οὕτως τοῦ οἰκοδομῆσαι τὸν βωμὸν τοῦτον, οὐχ ἕνεκεν
27 καρπωμάτων οὐδὲ ἕνεκεν θυσιῶν, [27]ἀλλ' ἵνα ᾖ τοῦτο μαρτύριον ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ὑμῶν καὶ
ἀνὰ μέσον τῶν γενεῶν ἡμῶν μεθ' ἡμᾶς, τοῦ λατρεύειν λατρίαν Κυρίῳ ἐναντίον αὐτοῦ ἐν τοῖς
καρπώμασιν ἡμῶν καὶ ἐν ταῖς θυσίαις ἡμῶν· καὶ ἐν ταῖς θυσίαις τῶν σωτηρίων ἡμῶν· καὶ οὐκ
28 ἐροῦσιν τὰ τέκνα ὑμῶν τοῖς τέκνοις ἡμῶν αὔριον Οὐκ ἔστιν ὑμῖν μερὶς Κυρίου. [28]καὶ εἴπαμεν
Ἐὰν γένηταί ποτε καὶ λαλήσωσιν πρὸς ἡμᾶς καὶ ταῖς γενεαῖς ἡμῶν αὔριον, καὶ ἐροῦσιν Ἴδετε

24 ευλαβιας A 26 ουχ B^b] ουκ B*A
27 ημας] η sup ras B^a(υμας B* uid) | λατρειαν B^{ab}A | ημων 5° $B^{ab\,mg}$] om B*
28 λαλησωσι A | και 3°] η $B^{b\,mg}$

A(K)NΘa-b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$𝔖

και 64⟩: η p | αποστασει ANΘacefi-msuvx-b_2 | πεπλημμεληκαμεν KNΘd-gi-nps-wzb_2 | εναντι] εναντιον defjsv(txt)z(txt): απεναντι Nklmptuv(mg)yz(mg) | του BNhqrt] om AKΘ rell | ρυσαιτο] ρυσετο Ab*ka_2: ρυσετω zb_2: ρυσαιται *b*: ρυσεται b'cdfnpt: ρυσατω ah^b(uid)lq: ρυσοιτο r: ρυσηται Kg | ημας] υμας b': + *Dominus* ℭ(uid) | om εν 2° oq | ταυτη BKhmℭ𝔏] pr τη ημερα ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖

23 και ει sub ÷ $𝔖^m$ | om και k | om ει l* | ωκοδομησαμεν] οικοδομησα... K: *aedificabimus* 𝔏: οικοδομησεν l* | αυτοις B bw] εν εαυτοις e: εαυτοις ANΘ rell: om 𝔏 | ωστε 1°] ως το a_2 | om αποστηναι—ωστε 2° e | αποστηναι] + ημας hkmy | om κυριου ℭ | του θεου ημων] om bx𝔖: om του θεου 𝔄-ed: om του q: om ημων a | ωστε 2°] pr η abxℭ𝔖: pr *et* 𝔈: ως o*: και n | αναβιβασαι] αναβασαι b': αναβηναι l: + ημας y | αυτον] αυτων w: αυτο y: αυτω mnr: αυτου k | ολοκαυτωματων] η ολοκαυτωμα km: + η μαναα i: + *aut incensi* ℭ | ωστε ποιησαι] *et faceremus* 𝔏 | ωστε 3°] pr η ANΘa-dgik-qtuwxya_2b_{2s}𝔄ℭ𝔈𝔖 | ποιησαι επ αυτου] επ αυτο ποιησαι fv: επ αυτω ποιησαι ejsz | αυτου] αυτους a_2: αυτον dg(o ex corr)nopt: αυτων w: αυτω m | θυσιαν 2°] θυσια w | κυριος] *Dn̄o* 𝔏: + αυτος ANΘa-dgik-qtuwxya_2b_2 𝔄𝔈𝔖 | εκζητησει] εκζητηση *b*: εκζητησαι aefgn: *exquirit* 𝔏

24 ⟨αλλ] + η 64⟩ | ⟨ευσεβειας 18⟩ | ρηματος] ρηματων gn: om 𝔄 | εποιησαμεν] *faciemus* 𝔏 | ινα μη sub ÷ 𝔖 | ειπωσιν αυριον] αυριον ειπωσιν ANΘa-diklmptuwxyb_2𝔏𝔖: αυριον ειπη g: αυριον ποιη n | αυριον] post υμων efjsvz: om a_2𝔄 | υμων] ημων $b^{a?}$*b*g*h*k*lmqw | om τοις τεκνοις ημων m | ημων] υμων bflq | τι Bb'mrℭ𝔈] pr λεγοντα dht: pr λεγοντες ANΘ rell 𝔄 𝔏𝔖 (sub ※ v𝔖) | ημιν mq | κυριω] pr και N$b^{a?}$dgjknpstwz𝔄𝔏 𝔖 (κυριω sub ※): pr και τω e (ras 3 litt inter και et τω): ⟨τω κυριω τω κυριω 131⟩: om a | om τω kmo | om θεω f | ισραηλ] υμων y: om q

25 εθετο d | κυριος] pr ο d: om a_2: + ο θς m | ημων και υμων] υμων και ημων ANΘafgilntuyb_2ℭ𝔏: υμων και ανα μεσον ημων oq𝔈 | ημων 1°] υμων *b** | υμων 1°] ημων w | τον] pr υιων ρουβην και υιων γαδ και ημισυ φυλης μανασση efjsvz⟨237⟩𝔈 [[sub ※ v | ρουβην] ρουβιν s: ρουβιμ ej 237 | om φυλης 237]]: pr οι υιοι ρουβην και οι υιοι γαδ bcoqx𝔄𝔖 [[sub ※ 𝔖 | om οι 1° cox | ρουβιν x | om οι 2° cox | γαδ] + και οιμισεις (ο ex η) φυλης μανασση q]] | εσται n | υμιν] pr εν dq: ημιν fjlmr*svz | απαλλοτριωσουσιν] pr ουκ o: απαλλοτριωσωσιν a | om οι p* | υμων 2°] ημων h*s*𝔖 | τους υιους ημων] *filios uestros* 𝔖: ⟨των υιων ημων 30⟩ | om μη y | κυριον] pr τον dgnptw

26 ειπαμεν] ειπομεν Θdg: ειπωμεν n | του] τω o: om gn | οικοδομησαι] + ημας m | τουτον] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ουχ] ουχι w | ενεκεν καρπωματων] *propter holocausta* 𝔄: *propter sacrificia* ℭ: *propter hostiam* 𝔏 | καρπωματων] pr των b' | ουδε ενεκεν] η d | ενεκεν θυσιων] *propter holocausta* ℭ

27 om αλλ—(28) θυσιων 𝔏 | om ινα n | μαρτυριον τουτο η g | μαρτυριον τουτο ANΘa-dilnptuwxya_2b_2𝔖 | ανα 1°] pr ει n | om ημων 1°—μεσον 2° c | om ημων και 1° gjsw | ημων 1°] υμων AΘimquyb_2 | om και υμων la_2 | υμων 1°] pr ανα μεσον Nbefkotvxz𝔈𝔖: ημων Θm: ανα μεσον ημων Aiquyb_2 | των 1°] pr των υιων ημων και ανα μεσον x | γενεων] sup ras x^a: ⟨γονεων 18.236⟩: τεκνων ANΘdilptuv(mg)wyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈 | ημων 2°] υμων elx*(uid): om moq | ημας] υμας B*(uid)cen: + υμων m | του] λατρευειν κω̄ g: om n: + λατρευειν κω pt | λατρευσαι i* | λατριαν] pr την bckx𝔄(uid): post κυριω dl: θυσιαν b: om nℭ | κυριω] pr τω d: κῡ AΘbcefgjkmps-b_2𝔄(uid) | εναντι dm(uid) | om αυτου n | τοις καρπωμασιν] *holocaustis* ℭ | ημων 3°] υμων clp𝔈: om hoℭ | om και 3°—ημων 4° ANadgn-qtb_2𝔈 | ημων 4°] υμων ly: om ℭ | θυσιαις 2°] θυσιτιαις l* | ⟨σωτηριων] υιων 236⟩ | ημων 5°] υμων o𝔈: om B*x | om και 5°—κυριου n | ⟨om ουκ 1° 237⟩ | ερουσιν] αιρουσιν o: ερει g | υμων 2°] ημων b*qr*y | αυριον τοις τεκνοις ημων abcx𝔖 | ημων 6°] υμων qy | ουκ 2°] pr και y: ⟨pr οτι 16⟩ | ημιν fhjsvz | κυριου] εν κω defjp stvz: *a Domino* 𝔄: *cum Domino* 𝔈

28 ειπαμεν] ειπομεν dgw: ειπωμεν n | om ποτε q | λαλησουσιν bmoq | και 3° B*oqra_2] η B^babc*(uid)dhkmwx𝔄ℭ𝔈𝔖: om $c^{a?}$(uid)gn: pr η ANΘ rell | ταις] pr εν m | ημων 1°] υμων lmn | om αυριον mn | ερουσιν] pr ουκ Θ: ερουμεν abcoqx𝔖 |

23 σωτηριου] σ' *pacificam* 𝔖 24 αλλ ενεκεν ευλαβειας] α' *et si non ex cura* 𝔖
25 ανα—ιορδανην] ο' σ' θ' ανα μεσον ημων και υμων ... και (+ οι z) υιοι γαδ τον ιορδανην vz(sine nom): α' ... και υιοις γαδ ... v | απαλλοτριωσουσιν] σ' *impedient* 𝔖 | ινα μη σεβωνται] σ' *ut non seruiant* 𝔖
28 και ερουσιν] ο' α' σ' θ' και ερουμεν v

B ὁμοίωμα τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου, ὃ ἐποίησαν οἱ πατέρες ἡμῶν οὐχ ἕνεκεν καρπωμάτων οὐδὲ
ἕνεκεν θυσιῶν, ἀλλὰ μαρτύριόν ἐστιν ἀνὰ μέσον ὑμῶν καὶ ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἀνὰ μέσον τῶν
υἱῶν ἡμῶν. 29 μὴ γένοιτο οὖν ἡμᾶς ἀποστραφῆναι ἀπὸ Κυρίου ἐν ταῖς σήμερον ἡμέραις, ἀπο- 29
στῆσαι ἀπὸ Κυρίου ὥστε οἰκοδομῆσαι ἡμᾶς θυσιαστήριον τοῖς καρπώμασιν καὶ ταῖς θυσίαις
σαλαμεὶν καὶ τῇ θυσίᾳ τοῦ σωτηρίου, πλὴν τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου ὅ ἐστιν ἐναντίον τῆς
σκηνῆς αὐτοῦ. 30 Καὶ ἀκούσας Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες τῆς συναγωγῆς 30
Ἰσραὴλ οἳ ἦσαν μετ' αὐτοῦ τοὺς λόγους οὓς ἐλάλησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ τὸ
ἥμισυ φυλῆς Μανασσή, καὶ ἤρεσεν αὐτοῖς. 31 καὶ εἶπεν Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς τοῖς υἱοῖς Ῥουβὴν καὶ 31
τοῖς υἱοῖς Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή Σήμερον ἐγνώκαμεν ὅτι μεθ' ἡμῶν Κύριος, διότι
οὐκ ἐπλημμελήσατε ἐναντίον Κυρίου πλημμελίαν, καὶ ὅτι ἐρύσασθε τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς
Κυρίου. 32 καὶ ἀπέστρεψεν Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς καὶ οἱ ἄρχοντες ἀπὸ τῶν υἱῶν Ῥουβὴν καὶ ἀπὸ τῶν 32
υἱῶν Γὰδ καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ ἐκ τῆς Γαλαὰδ εἰς γῆν Χανάαν πρὸς τοὺς υἱοὺς

28 ουχ B^b] ουκ B*A 29 σαλαμιν A
30 φινεες B^bA 31 φινεες B^bA | πλημμελειαν B^{ab}
32 φινεες B^bA | ημεσους A*(ημισ- $A^{1 uid}$)

ANΘa–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

ιδετε] ιδε το Ndgnptw: ειλετε l: ⟨ιδε 84⟩: + το a_2 | ομοιωματα r | om του dr | om κυριου dn | ⟨om ο—ημων 2° 236⟩ | ο] ου efjkmsvz: om r | εποιησαμεν n* | ημων 2°] υμων l | ενεκεν καρπωματων] *propter holocausta* 𝔄ℭ | om ουδε ενεκεν θυσιων m | ουδε ενεκεν] η d | θυσιας gna_2 | αλλα μαρτυριον εστιν] αλλ ινα η μαρτυριον h𝔈: *sed propter testimonium* 𝔏 | εστιν] pr τουτο dgnptw: εσται c*: om 𝔄-ed | om ανα 1°—ημων 4° d | om υμων—μεσον 2° w | υμων] ημων ANb'ef^{a}ghi^{a}jmstvy–b_2𝔄𝔈: εμου x | om ανα μεσον 2° Θmnp𝔏 | ημων 3°] υμων ANb'e–j l*mstvx–b_2𝔄𝔈 | και 6°—ημων 4°] sub ÷ 𝔖: om gmnx𝔈𝔏 | ⟨om και ανα μεσον 2° 71⟩ | ⟨και 6°] pr υμων 30⟩ | υιων] τεκνων ANΘlptuv(mg)wyz(mg)a_2b_2: γενεων iv(mg)z(mg) | ημων 4°] υμων Θhilo𝔄-codd: + και ανα μεσον των τεκνων υμων N

29 om ουν gn𝔏 | ημας 1°] υμας b*o | αποστραφηναι απο κυριου] *a Dn̄o Dō nostro deserere* 𝔏 | αποστραφηναι Bchioqr] αποστησαι s: αποστηναι ANΘ rell 𝔄𝔖 | κυριου 1°] + ωστε αποστραφηναι abcx𝔖: + και αποστραφηναι gptw: + αποστραφηναι ημας km | om εν—κυριου 2° n | εν—ημεραις] *hodie* 𝔄 | ταις σημερον ημεραις Bbcx𝔈𝔖] τη σημερον h: τη σημερον ημερα ANΘ rell 𝔏: *diebus his* ℭ | αποστησαι απο κυριου] *deseri nos* 𝔏: om ANdefhjkmsuvwyza_2𝔄ℭ | αποστησαι B] η αποστηναι q: ⟨και αποστηναι 84⟩: και αποστηναι ημας gpt: om abcx𝔖: αποστηναι Θ rell | ημας 2°] υμας a_2*: om nx | τοις—θυσια] *sacrificiis uel holocaustis uel sacrificiis* 𝔄 | τοις καρπωμασιν] *holocaustis* ℭ | τοις] ταις b'f | καρπωμασιν] κ, π ex corr c: κα ex θυ f^a | ταις θυσιαις] *sacrificia* 𝔏 | om σαλαμειν—θυσια kn ℭ𝔏 | σαλαμειν] σαλαμην o: σαλαμει c: σαλαμων l: σαλαβειν fu: *salam* 𝔈: σαλειμ q: ⟨αλλαμειν 30⟩: αλλα μην m: βααλειμ h: om Nbdgptx𝔖 | τη θυσια] την θυσιαν fmoqa_2 | του σωτηριου Bbchoqr𝔄𝔈𝔏] ÷ *saluationis nostrae* ↙ 𝔖: των σωτηριων ημων Ndgnptw: om x: των σωτηριων AΘ rell | κυριου 3° Bhkmrℭ 𝔏] + θ̅υ̅ ημων io: + του θ̅υ̅ υμων l: + του θ̅υ̅ ημων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | ο] ος l | εναντιον] sup ras x^a: εναντι m: απεναντιον Ay: απεναντι adgnptw | αυτου] pr του μαρτυριου m: του μαρτυριου dgnptw

30 ακουσας] ακουσει m: ηκουσεν abcx𝔏𝔖: ακουσαντες ANΘdgilnptuwya_2b_2𝔄-codd | *Fenees* 𝔄 | παντες] sub ÷ 𝔖: ⟨post αρχοντες 77⟩: om x | οι αρχοντες] οι αρχον m: om q | ισραηλ] pr και οι χιλιαρχοι bckoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ⁜): υιων ι̅η̅λ̅ και οι χιλιαρχοι e(om και)j: om ANΘaluya_2b_2: ⟨+ και οι χιλιαρχοι 30.237⟩ | om ησαν 𝔈 | λογους] + τουτους dmn | om ους—και 5° d | om ελαλησαν—και 5° n | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ ejlmp | om και 3°—και 5° m | om και 3°—γαδ j | δαδ p | και το] τω p | το ημισυ φυλης] οι υιοι befjsv(txt)xz(txt)𝔖 | το ημισυ] το ημισει h: οι ημισυ Nl: οι ημισει a_2: οι ημισεις AΘagiub_2 | μανασση] pr υιων w: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om και 5° ⟨84⟩ 𝔄𝔈 | ηρεσεν] *placuerunt* ℭ𝔏

31 φεινεες] *Fences filius Eliazar* 𝔄: + υιος ελεαζαρ bcoqx 𝔈𝔖(sub ⁜) | ο ιερευς] om d: + *Domini* 𝔄 | τοις 1°—μανασση] αυτοις d: προς αυτους h: om kmw | om υιοις 1° n | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ ejlp | τω ημισει φυλης] τοις υιοις abefjsvxz 𝔖 | τω] το clpb_2 | ημισει] ημισυ Nclopra_2b_2: ημισεις Θ | μανασση] *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | μεθ ημων] μεθ υμων ef*ijmnsz: *nobis* 𝔏 | κυριος] + ο θ̅ς̅ m | διο r | επεπλημμελησατε f | εναντι gmnowa_2b_2 | πλημμελιαν] πλημμελια m: *in neglegentia* 𝔏: την πλημμελειαν ταυτην q: om n: + ταυτην bckox𝔄𝔈𝔖(sub ⁜): + μεγαλην Θ | om και 4° adgnpqt 𝔄𝔏 | ερυσασθε] ερυσασασθε q: ερυσας n: ερρυσατο x | τοις υιοις o | χειρων g𝔄𝔏 | ⟨κυριου 2°] εχθρων αυτων 18.128⟩

32 απεστρεψεν] επεστρεψεν g: ⟨υπεστρεψε 209⟩: ανεστρεψεν l: υπεστρεψαν Thdt-codd: ανεστρεψαν Thdt-ed: *reuersi sunt* 𝔄: *discessit* 𝔏 | φεινεες] *Fenees* 𝔄: + υιος ελεαζαρ bckoqv^{mg}(sub ⁜)x: + ο υιος ελεαζαρ dptz(mg): + *filius Eleazar* 𝔈: + ελεαζαρ υιος m | ο ιερευς] om dk𝔈: + *filius Eliazar* 𝔄𝔖(sub ⁜) | om οι b | αρχοντες—γαλααδ] συν αυτω d | αρχοντες] + των πατριων A(των sup ras 4 litt $A^{a?}$): + πατριων NΘefijlps–wy–b_2 𝔄: + *qui cum eo* ℭ | om απο 1°—μανασση w | om απο των 1° f | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ ejlmp | απο των υιων 2°] om p: om υιων b'*b**: + ων o | om και 4°—μανασση bx𝔖 | το ημισυ c | του] της m: om efjsvz | ημισους] ημισεως q: ⟨ημισεις 18⟩: ημισου p: ημισυ jmsv(txt)z | μανασση] ⟨pr υιων 76⟩: μανασση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | εκ της] εκ γης AΘckmpqb_2𝔄ℭ𝔏𝔖: απο e: + γης n | γαλααδι a_2 | γην] pr την n*: την w | αυτοις] τοις ισραηλιταις n | τους λογους] *ea uerba* 𝔏: + τουτους m

29 απο 1°—ωστε] ο' απο κ̅υ̅ ωστε αποστραφηναι εν ταις σημερον ημεραις απο κ̅υ̅ ωστε vz(om απο κ̅υ̅ ωστε 2°) | τοις—σωτηριου] α' *holocaustis et oblationi et sacrificio* 𝔖 | της σκηνης] α' σ' *domicilii* 𝔖
30 και ακουσας] ο' ⅄ και ηκουσεν v | και ηρεσεν αυτοις] α' *et bonum fuit in oculis eorum* 𝔖
31 φεινεες] + ⁜ ο υιος ελεαζαρ v | τω ημισει φυλης] τοις ημισεσι φυλης vz | οτι μεθ ημων] οι ⅄ *quod in medio nostri* 𝔖

33 Ἰσραήλ, καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτοῖς τοὺς λόγους. 33καὶ ἤρεσεν τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ· καὶ ἐλάλησαν B
πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ εὐλόγησαν τὸν θεὸν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ εἶπαν μηκέτι ἀναβῆναι πρὸς
αὐτοὺς εἰς πόλεμον ἐξολεθρεῦσαι τὴν γῆν τῶν υἱῶν Ῥουβὴν καὶ τῶν υἱῶν Γὰδ καὶ τοῦ ἡμίσους
34 φυλῆς Μανασσή· καὶ κατῴκησαν ἐπ' αὐτῆς. 34καὶ ἐπωνόμασεν Ἰησοῦς τὸν βωμὸν τῶν Ῥουβὴν
καὶ τῶν Γὰδ καὶ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσή, §καὶ εἶπεν ὅτι Μαρτύριόν ἐστιν ἀνὰ μέσον αὐτῶν § M
ὅτι Κύριος ὁ θεὸς αὐτῶν ἐστιν.

XXIII 1 1Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας πλείους μετὰ τὸ καταπαῦσαι Κύριον τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ πάντων
2 τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν κυκλόθεν, §καὶ Ἰησοῦς πρεσβύτερος προβεβηκὼς ταῖς ἡμέραις. 2καὶ συνεκά- § 𝔅
λεσεν Ἰησοῦς πάντας τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ καὶ τὴν γερουσίαν αὐτῶν καὶ τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν καὶ
τοὺς γραμματεῖς αὐτῶν καὶ τοὺς δικαστὰς αὐτῶν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Ἐγὼ γεγήρακα καὶ
3 προβέβηκα ταῖς ἡμέραις. 3ὑμεῖς δὲ ἑοράκατε ὅσα ἐποίησεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν πᾶσιν τοῖς
4 ἔθνεσιν τούτοις ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, ὅτι Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ ἐκπολεμήσας ἡμῖν. 4ἴδετε ὅτι
ὅπερ εἶπα ὑμῖν, τὰ ἔθνη τὰ καταλελιμμένα ὑμῖν ταῦτα ἐν τοῖς κλήροις εἰς τὰς φυλὰς ὑμῶν· ἀπὸ

33 εξολοθρευσαι B^{b} | υιων ρουβην] ν ρου sup ras B^{ab}
XXIII 1 μεθ] μετα A | πλιους A   2 εγω] pr ιδου $B^{ab\,mg}$
3 εωρακατε B^{b} | πασι A | εθνεσι A   4 καταλελειμμενα B^{ab}

A(M)NΘa–b_2𝔄(𝔅)ℭ'𝔈𝔏'𝔖

33 ηρεσεν] *placuerunt* ℭ𝔏: +ο λογος bcoqx𝔄𝔖(sub ※) | τοις υιοις ισραηλ] αυτοις n: +*hoc uerbum* 𝔈 | om και 2°—ισραηλ 3° 𝔏 | και 2°—ισραηλ 2°] sub ÷ 𝔖: post ισραηλ 3° ANΘ adgil–ptuwya_2b_2𝔄: om k | ελαλησε g | προς τους υιους] τους bis scr f: τοις υιοις gn: om υιους y | τον—ισραηλ 3°] αυτους e | ⟨om υιων ισραηλ 30⟩ | υιων 1°] pr των b_2: οι υιοι Nfkm: om cdghnpa_2 | om και ειπαν l | ειπαν μηκετι αναβηναι] ουκ ειπον επαναβηναι gn: ουκετι επαναβηναι e | ειπαν μηκετι] ουκετι ειπαν bcfjsv(txt)xz𝔖 | ειπον Θdmp | ⟨om μηκετι 30⟩ | αναβητε t | προς 2°] επ gr | των 1°—μανασση] αυτων w | om των 1° m | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ kn: ρουβιμ dlmp: γαδ efjvz𝔏 | om και 5°—γαδ s | των υιων 2°] *filios* 𝔖: om p | γαδ] ρουβην fvz𝔏: ρουβιμ ej | om και 6°—(34) ρουβην f | om και 6°—μανασση bgnx𝔖 | του ημισους] τους ημισους t: ⟨τους ημισεις 18⟩: του ημισυ N: το ημισυ cq: το ημισει h* | om φυλης ej | μανασση] pr υιων ej: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | και 7°] ην ⟨128⟩ ℭ | κατωκησαν] α 2° sup ras q | επ αυτης] επ αυτους w: εν αυτη q𝔄𝔏

34 επωνομασαν bcdgnptv(mg)x𝔏𝔖 | om ιησους b–egjnpst v(mg)xz(txt)𝔏𝔖 | τον βωμον post γαδ bx𝔖 | ⟨βωμον] βουνον 237⟩ | ⟨των 1°—μεσον] το μεσον 236⟩ | των 1° Bch*o] ⟨τον 18⟩: τυυ Amr𝔄(uid): om gn: τω NΘ$h^{b?}$ rell 𝔖: *filiorum* ℭ | ρουβην] ρουβιν irtx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlmp: ρουβ s | ⟨om και 2° 18⟩ | των 2° Bch*o] +υιων mℭ: τω ANΘ$h^{b?}$ rell 𝔖 | om και 3°—μανασση bx𝔖 | του ημισους Bh*mo] τω ημισους ta_2: τω ημισυ Nfnrw: το ημισυ cjqsz: τω ημισει AΘh^{b} rell | ⟨om φυλης 84⟩ | μανασση] pr *filiorum* ℭ: μαναση m𝔄: *Mannase* 𝔏: +τον βωμον a | και ειπεν] ÷ *et dixerunt* ⋖ 𝔖: om gn𝔏 | ειπεν] ειπαν bcejoqsvxz: ειπον dpt: *dixerunt* 𝔈 | οτι 1°] το o: om c*: +*altare hoc* ℭ | om ανα—εστιν 2° g | αυτων ανα μεσον m | αυτων 1°] ημων x𝔖 | ο θεος] pr αυτος *b*ck𝔖(sub ÷): +ο θς o: +θς ANΘadeijlnptuv(mg)wz(mg)b_2 | αυτων εστιν] sub ÷ 𝔖(sub ※ cod): εστιν αυτων lu𝔄: ⟨αυτος εστιν 236⟩

XXIII 1 και εγενετο] εγενετο δε dℭ | μετα] pr και j | καταπαυσαι] παυσαι m: παυσασθαι M: ⟨καυσαι 18⟩ | om τον ej | ισραηλ] pr θν ANbdfl–oqrw𝔈 | om των l | αυτων] αυτου Θa–gjkpstvz 𝔄-codd ℭ: *qui erant* 𝔏 | πρεσβυτερος] pr ο h | om προβεβηκως ταις ημεραις n | προβεβηκως] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 | ταις ημεραις] pr εν c: ⟨ημερων 209⟩: om ταις Ay

2 om ιησους oq𝔈 | παντας τους υιους] τους υιους sub ÷ $𝔖^{m}$: om M: om παντας 𝔅: om τους bx | και 2°] sub ÷ $𝔖^{m}$: κατα A: om a_2 | om αυτων 1° d | om αυτων 2° np | om τους 3° p | γραμματεις] δικαστας AMNΘa*b*ciluxyb_2𝔄𝔖: ⟨δυναστας 71⟩ | αυτων 3°] om dp: +και τους αρχοντας n | om και 5°—αυτων 4° b' | om τους 4° dp | δικαστας] γραμματεις AMNΘ a*b*ciluxyb_2𝔄𝔖 | προς αυτους] αυτοις Ay | εγω] pr ιδου B^{ab} efhjsvz𝔈 | και 7° sub ÷ $𝔖^{m}$ | προβεβηκα] βεβηκα ej: πορευομαι a_2

3 om δε l | οσα] pr παντα AMNΘefijlopqs–b_2𝔄𝔅𝔈𝔖: pr συμπαντα a: pr συν παντα b | εποιησεν] ελαλησεν b_2 | ημων 1°] υμων MNjsz | om πασιν—ημων 3° f | πασιν—ημων 2° bis scr c | om πασιν oq𝔈 | τουτοις] *quos sustulit* 𝔄 | ημων 2°] υμων AMNΘa*b*c(ημ- $c^{a?}$ ½)dgjkm^{a}nops–zb_2𝔄𝔅$𝔈^{c}$𝔏𝔖 | ημων 3°] υμων AMNΘajk^{a}noxyb_2𝔖: om m𝔄 | ο 3° Bfghn𝔅𝔈] αυτος Θb'la_2: om m: pr αυτος AMN rell 𝔄ℭ𝔖 | εκπολεμησας] συνεκπολεμησας c–gijkmnpstvwz𝔏: ⟨συνεπολεμισας 236: συμπολεμησας 209⟩ | ημιν] υμιν AMNΘabkl*o^{a}qsuw–zb_2𝔄𝔖: υμας ca_2: αυτους μεθ ημων dgn(υμ-)ptℭ(uid)

4 om ιδετε—υμιν 1° h | ιδετε] pr *et nunc* 𝔄: pr *et ecce* 𝔈: ιδε l* | om οτι bdgkm*nptx𝔅𝔈𝔏 | οπερ ειπα Bm] οπερ ειπον dnpt: ωσπερ ειπων g: *sicut dixi* ℭ: *sicut dixit* 𝔏: απερριφα aa_2: επεριψα Θck: +επεριφα b: επεριφα AMN rell 𝔖: *reliqui* 𝔄𝔈: *ecce dedi* 𝔅 | υμιν 1°] *in uobis* 𝔄-codd: ημιν a_2 | τα εθνη 1°] pr *quia* 𝔏: om q | υμιν 2°] sub ÷ 𝔖: post ταυτα x: ημιν h: om gmnw𝔄𝔅𝔈𝔏 | ταυτα] τα p: om 𝔅𝔈𝔏 | τοις κληροις] κληρω h𝔄(uid): +υμων dpt𝔅𝔈 | εν ταις φυλαις dgnpt | ⟨εις]

33 και 2°—ισραηλ 2° uirgul *b* | υιων ισραηλ] οι ⅄ *filii Israel* 𝔖 | εις πολεμον] α' *in ui* 𝔖
34 και 2°—ειπεν] ο' α' σ' θ' και τω γαδ και ειπαν v
XXIII 1 εγενετο] [εγε]νηθη v   4 οπερ ειπα] α' (σ' z) υπεβαλον σ' (θ' z) εβαλα vz

B τοῦ Ἰορδάνου πάντα τὰ ἔθνη καὶ ἐξωλέθρευσα, καὶ ἀπὸ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης ὁριεῖ ἐπὶ
δυσμὰς ἡλίου. 5 Κύριος δὲ ὁ θεὸς ἡμῶν, οὗτος ἐξολεθρεύσει αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, ἕως ἂν 5
ἀπόλωνται· καὶ ἀποστελεῖ αὐτοῖς τὰ θηρία τὰ ἄγρια, ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ αὐτοὺς καὶ τοὺς βασι-
λεῖς αὐτῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· καὶ κατακληρονομήσατε τὴν γῆν αὐτῶν, καθὰ ἐλάλησεν Κύριος
ὁ θεὸς ἡμῶν ὑμῖν. 6 κατισχύσατε οὖν σφόδρα φυλάσσειν καὶ ποιεῖν πάντα τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ 6
βιβλίῳ τοῦ νόμου Μωυσῆ, ἵνα μὴ ἐκκλίνητε εἰς δεξιὰν ἢ εὐώνυμα· 7 ὅπως μὴ εἰσέλθητε εἰς τὰ 7
ἔθνη τὰ καταλελιμμένα ταῦτα· καὶ τὰ ὀνόματα τῶν θεῶν αὐτῶν οὐκ ὀνομασθήσεται ἐν ὑμῖν· οὐ
μὴ προσκυνήσετε αὐτοῖς οὐδὲ μὴ λατρεύσετε αὐτοῖς, 8 ἀλλὰ Κυρίῳ τῷ θεῷ ἡμῶν προσκολληθή- 8
σεσθε, καθάπερ ἐποιήσατε ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. 9 καὶ ἐξολεθρεύσει αὐτοὺς Κύριος ἀπὸ προσ- 9
ώπου ὑμῶν, ἔθνη μεγάλα καὶ ἰσχυρά, καὶ οὐθεὶς ἀντέστη κατενώπιον ἡμῶν ἕως τῆς ἡμέρας
ταύτης· 10 εἷς ὑμῶν ἐδίωξεν χιλίους, ὅτι Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἐξεπολέμει ἡμῖν, καθάπερ εἶπεν 10

4 εξωλοθρευσα B^b 5 εξολοθρευσει B^b | εξολεθρευση] εξολοθρευση B^b: εξολεθρευσει A 6 εκκλινητε B^b] εκκλεινητε B*: εκκλινηται A 7 καταλελειμμενα B^{ab} | ου] ουδε B^{ab} | προσκυνησητε B^b | λατρευσητε B^b 8 προσκολληθησεσθαι A 9 εξολοθρευσει B^b 10 χειλιους B*(χιλ- B^b)

AMNΘa–b$_2$𝔄𝔅ℭ^{c}𝔈𝔏^{r}𝔖

κατα 209⟩ | του] των a | παντα τα εθνη] ταυτα n | και 1° Bqr] τα Θ: α AMNachklosnwa$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈^{c}𝔖: om rell 𝔅𝔈^{f}𝔏 | εξωλεθρευσα] *exterminabis* 𝔏: *exterminauerunt* 𝔄: εξολεθρευσατε dgnpt: εξωλοθρευσαμεν k | om και 2° l𝔄 | οριει] pr ητις gn: sub ÷ 𝔖: *quod separat* 𝔄 | επι] απο n*

5 om δε gl*nw | ημων 1°] υμων AMN𝔈 | ουτος] ουτως c: αυτος Adgnpqtya$_2$𝔅ℭ𝔈𝔖 | εξολεθρευσει] ⟨εξολεθρευσαι 18.128⟩: *exterminauit* 𝔏 | om αυτους 1° g | ημων 2° Bhilqrxℭ] υμων AMNΘ rell 𝔄𝔅𝔈𝔏𝔖 | εως 1°—υμων] sub ÷ 𝔖: om k𝔈^c | om αν 1° au | αποστελει] αποστελη i: αποστελλει f: αποστειλη A: επαποστελει dgnptw𝔄(uid)𝔈(uid): *inmittit* 𝔏 | αυτοις] αυτους Nbw | τα 2° bis scr d | om και 2°—αυτων 1° f*𝔅 | ⟨τας βασιλειας 18.128⟩ | υμων] ημων q: υμων και εξολοθρευσει αυτους απο προσωπου σου bcx𝔖 ⟦ημων x | και—σου sub ※ 𝔖 | εξολοθρευσει] *exterminauit* 𝔖 (contra 𝔖^m)⟧ | κατακληρονομησατε] κατακληρονομησετε acfgjnqrxa$_2$𝔈𝔏𝔖: κατακληρονομησητε Θeimpstvzℭ(uid) | αυτων 2°] υμων m: om gn𝔅 | καθα] καθαπερ ghnw: και d | κυριος 2°—υμιν] υμιν κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ημων gn𝔅: ημιν κς ο θ̅ς̅ ημων h: υμιν κς ο θ̅ς̅ υμων w | om ο θεος ημων 2° d | ημων 3°] υμων MNcox: om b′ | ημιν AΘadeijopstuv(txt)yzb$_2$𝔄𝔈

6 κατισχυσατε ουν] και κατισχυσατε gnw𝔈: *et ideo inualescite* Spec: + ποιειν dpt: om ουν 𝔏 | om σφοδρα n | φυλασσειν και ποιειν] ⟨και ποιειν και φυλασσειν 237⟩: om και ποιειν q | παντα] pr συν x: συμπαντα b: om gmn | εν—νομου] bis scr k*: *in lege* ℭ | βιβλω i* | μωυση] μωυσει N*z: μωυσεως q: μωση agnx | ινα] pr και a$_2$ | εκκλινητε] εγκλινητε m: παραβητε gn: εγκλινειτε απ αυτου b′: + απ αυτου Θbcikoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ v^{mg}z^{mg}𝔖): ⟨+ απ αυτων 71⟩ | om εις dny Spec | δεξιαν Boqrsz] δεξια AMNΘ rell | ευωνυμα Bdgnrt 𝔅(uid) Spec] εις αριστερα celijma$_2$: ⟨εις εξ ευωνυμην 30⟩: εις ευωνυμα απ αυτων f: pr εις AMNΘ rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖

7 οπως μη] ⟨ουτε μη 237⟩: *et ne* Spec: om μη y* | εισελθητε] *intrantes* Spec | τα καταλελιμμενα ταυτα] ταυτα τα καταλελειμμενα μεθ υμων x𝔈𝔖 ⟦μεθ υμων] sub ※ 𝔖: *ex nobis* 𝔈^c⟧ | om τα καταλελιμμενα Spec | ταυτα] *nobis* ℭ: + μεθ υμων bc$^{a?}$foqv(mg)z^{mg}(sub ※ v^{mg}z^{mg}): + μεθ ημων Θc*: + εξ υμων k: + *communicetis eis* Spec (om *eis* cod) | και] κατα q | το ονομα l𝔅 | αυτων] των t | ουκ ονομασθησεται] *nec nominentur* Spec | εν υμιν] εν υμιν και ουκ ομεισθε bckoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 ⟦εν υμιν] sub ÷ 𝔖: om kx | και ουκ ομεισθε sub ※ 𝔖 | om και 𝔄 | ομεισθε] + *in eos* 𝔄𝔈⟧ | ου—αυτοις 2° sub ※ 𝔖 | om ου—αυτοις 1° b$_2$ | ου B*] pr ουδ b′h: ουδε B^{ab}bcoqrx𝔅ℭ: ουτε AMNΘ rell: *neque* 𝔄𝔈𝔏𝔖 Spec | προσκυνησετε B*r] προσκυνησητε B^{b}hoq: λατρευσητε A(-ται)MNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Spec | αυτοις 1°] sup ras Θ^a: οις ex ω r^a: εαυτοις n: αυτων f*: om bcx𝔖 | om ουδε—αυτοις 2° q | ουδε μη] *aut* Spec | ουδε Bbcorxz] ουδ ου b′h: ουτε AMNΘ rell | μη 2°] μ ex λ o^a | λατρευσετε B*] λατρευσητε B^{b}horb$_2$: προσκυνησεται c: προσκυνησητε A(-ται)MNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Spec | αυτοις 2°] αυτους MNb

8 αλλα] αλλ η AMNΘdilptuwyz(mg)b$_2$: αμα z(txt): αμα αλλ η f | ημων] υμων MNbcmotx𝔈𝔏𝔖 Spec: om a | προσκολληθησεσθε] προσκεινησεσθε n: προσκεισεσθε g | ημερας ταυτης] σημερον ημερας b$_2$

9 om totum comma w | και 1°] sup ras A$^?$ (pr και ras A$^?$): bis scr N | εξολεθρευσει αυτους κυριος] *ipse Dominus exterminauit*(*-bit* 𝔈) *illos* 𝔈 Spec | εξολεθρευσει] εξωλοθρευση f*(uid): εξωλεθρευσεν AMNΘadgik–prtuya$_2$b$_2$𝔄𝔏 | αυτους κυριος] κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ (+ ημων n) αυτους na$_2$ | αυτους] sub ÷ 𝔖: post κυριος AΘgiluyb$_2$: αυτοις d: αυτος q: om kxℭ | υμων] ημων b | και 3°] + υμιν AMNΘa–dglopqtuxya$_2$b$_2$𝔈𝔏: + ημιν i*n | ουθεις αντεστη] *contra eos nemo stetit* 𝔖 | ουθεις BMNdprt] ουδεις AΘ rell | αντεστη] αντ sup ras (4) b^a: ανεστη q: *resistit* 𝔏: + υμιν e$^?$fjsvz: + ημιν e$^?$ | om κατενωπιον—(10) ημιν 1° j | ημων Beiorℭ] υμων AMNΘ rell 𝔄𝔅𝔈𝔏𝔖 | εως] pr και b′b* | της] om s: ⟨+ σημερον 18⟩ | om ταυτης n*

10 εις] pr ανηρ bckoqx𝔄-codd 𝔈𝔖 (sub ※) | υμων] pr εξ cmqrw: *ex uestris* 𝔏: ημων io* | εδιωξεν] *persequebatur* 𝔄-codd: διωξει c𝔈: εξεδιωξε k | ⟨οτι] pr και 64⟩ | ημων] υμων MNΘckluwxb$_2$𝔄-codd 𝔖: om 𝔄-ed | εξεπολεμει ημιν] *ipse expugnauit nobiscum* 𝔏 | εξεπολεμει Bahrℭ𝔈(uid)] pr ουτος AMNΘilub$_2$: pr αυτος bcox𝔄𝔖: εξεπολεμησε m: ουτος εκπολεμει a$_2$: αυτος εκπολεμει q: ουτος συνεκπολεμει y: αυτος συνεξεπολεμησε k: ουτως εξεπολεμησεν αυτους nw: αυτος(-ου g) εξεπολεμησεν αυτους dg: ⟨αυτος συνεπολεμησεν αυτους 84⟩: αυτος συνεξεπολεμησεν αυτους pt: ουτος εξεπολεμησεν rell | ημιν 1°] υμιν MNclqr𝔄𝔈^{c}𝔖: μεθ ημων dfmnw*: μεθ υμων gkptw$^{a?}$ | om καθαπερ ειπεν ημιν Θb′b* | ειπεν] pr και r: om a | ημιν 2°] υμιν MNcgw𝔄𝔏

4 εθνη και εξωλεθρευσα] ο′ α′ θ′ εθνη α εξωλοθρευσα σ′ ... οσα εξηρα v
5 εως 1°—υμων virgul *b* 8 αλλα] α′ λ̥ ο′ αλλ η v
10 εξεπολεμει ημιν] ο′ θ′ [ουτος] εξεπολεμει μεθ ημων vz(sine nom z: υμων z)

11 12 ἡμῖν. 11 καὶ φυλάξασθε σφόδρα τοῦ ἀγαπᾷν Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν. 12 ἐὰν γὰρ ἀποστραφῆτε B
καὶ προσθῆσθε τοῖς ὑπολειφθεῖσιν ἔθνεσιν τούτοις τοῖς μεθ' ὑμῶν, καὶ ἐπιγαμίας ποιήσητε πρὸς
13 αὐτούς, καὶ συνκαταμιγῆτε αὐτοῖς καὶ αὐτοὶ ὑμῖν, 13 γινώσκετε ὅτι οὐ μὴ προσθῇ Κύριος τοῦ
ἐξολεθρεῦσαι τὰ ἔθνη ταῦτα ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς παγίδας καὶ εἰς σκάν-
δαλα καὶ εἰς ἥλους ἐν ταῖς πτέρναις ὑμῶν καὶ εἰς βολίδας ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν, ἕως ἂν
14 ἀπόλησθε ἀπὸ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς ταύτης ἣν ἔδωκεν ὑμῖν Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν. 14 ἐγὼ δὲ
ἀποτρέχω τὴν ὁδὸν καθὰ καὶ πάντες οἱ ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ γνώσεσθε τῇ καρδίᾳ ὑμῶν καὶ τῇ ψυχῇ
ὑμῶν διότι οὐκ ἔπεσεν εἷς λόγος ἀπὸ πάντων τῶν λόγων ὧν εἶπεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν πρὸς πάντα
15 τὰ ἀνήκοντα ἡμῖν,¶ οὐ διεφώνησεν ἐξ αὐτῶν. 15 καὶ ἔσται ὃν τρόπον ἥκει πρὸς ἡμᾶς πάντα τὰ ¶ B
ῥήματα τὰ καλὰ ἃ ἐλάλησεν Κύριος πρὸς ἡμᾶς, οὕτως ἐπάξει Κύριος ὁ θεὸς ἐφ' ὑμᾶς πάντα τὰ
ῥήματα τὰ πονηρά, ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ ὑμᾶς ἀπὸ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς ταύτης ἧς ἔδωκεν Κύριος

11 φυλαξεσθε B^{ab} 12 συγκαταμιγητε B^{b}
13 εξολοθρευσαι B^{b} | πακιδας B*(παγ- B^{b}) 15 εξολοθρευση B^{b}

AMNΘa–b_2𝔄(𝔅)ℭʳ𝔈𝔏ʳ𝔖

11 om και 𝔄-ed | φυλαξεσθε B^{ab}Θabcikmopqsuvxa_2𝔅ℭ | σφοδρα] + ταις ψυχαις υμων b'cov(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ※) : + ταις ψυχαις ημων bq : + τας ψυχας υμων km𝔈(uid) | om του gnoq | τον κν x | υμων MNcdgjnstv(mg)z𝔄𝔏

12 αποστραφητε—εθνεσιν] απο f | αποστραφητε] pr αποστραφη c : pr αποστροφη koqxz(mg)𝔄𝔖(sub ※) | om και προσθησθε m | και 1°] + *reliqueritis eum* 𝔈 | προσθησθε B] προσθητε oqr : ⟨προσεθειτε 236⟩ : προστεθητε MNΘ rell 𝔏𝔖(uid) : υπολειφθηται A | τοις 1°—τουτοις] *gentibus relictis relictis* 𝔄-cod | υπολελειμμενοις MNdpt | τουτοις τοις] τοις λειφθεισι τουτοις v(mg)x : + υπολειφθεισιν τουτοις o | om τουτοις 𝔄-ed 𝔅 | om τοις μεθ υμων Adky | om τοις 2° MNΘabclmnqub$_2$𝔄𝔅𝔈(uid)𝔖 | ημων Θc*ox | om και 2°—αυτους 𝔏 | επιγαμισας b' | ποιησητε] ποιησετε d*nya_2 : ποιησησθε efjsvz : ποιησεσθαι b | συγκαταμενειτε p | αυτοις] ⟨αυτους 128⟩ : προς αυτους q | om και 4° h | αυτοι] αυτην l | υμιν] υμεις Ahm𝔈

13 γινωσκετε BaghmnrℭЕ𝔏 Thdt] pr γνωσιν l : pr γνωσει δε c : γνωσει γνωσεσθε A𝔖(γνωσει sub ※) : pr γνωσει MNΘ rell (sub ※ v) 𝔄 | προσθη] + ετι m | κυριος 1°] + ο θς υμων *bc* kx𝔖 (υμων sub ※) : + ο θς ημων b' | του εξολεθρευσαι BAhoqry] pr ετι efjsvz𝔄(uid) : ετι εξολοθρευσαι ck : εξολοθρευσαι ετι gn : om του abmx Thdt : + επι a_2 : + ετι MNΘ rell 𝔏 | om τα εθνη l | εις παγιδας (-δα ej) εσονται υμιν efjsvz | εσται Thdt | εις 1°—ηλους] *sicut offendicula* 𝔏 | παγιδα aoqa_2𝔅 | om και εις σκανδαλα x | om εις 2° g𝔅 | σκανδαλα] σκανδαλον m𝔅 : + εν ταις πλευραις υμων dpt | και εις ηλους] και εισηλθον x : *impedimentum* 𝔄 : om gn Thdt | πτερναις] πλευραις fgmnsv(sub α' σ' θ')wz𝔏 Thdt | εις βολιδας] *sagittae* 𝔄 : σκολοπες Thdt-codd : σκωλα gn Thdt-ed : *prauetates* 𝔏 | βολιδαν o | om εν 2° w | om αν gu | απολησθε post ταυτης d | απο 2°] εκ w Thdt | ⟨om της γης 16⟩ | ταυτης της αγαθης w | om ταυτης 𝔄𝔅𝔈 | ⟨om ην—υμων 4° 128⟩ | ην] ης AMNΘa–fhjkmqrsuvxyzb_2 | υμιν 2°] ημιν ha_2 : om n | υμων 4°] ημων ab'deghkm–rta_2𝔅ℭ

14 εγω δε] *et ecce ego* 𝔄-cod | δε] γαρ defjsv(txt)z Thdt : + *ecce* 𝔄-ed | αποτρεχω] υποτρεχω σημερον m : + σημερον Θa–e ijkoqv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖) | την οδον] *uitam* 𝔏 | καθα] καθαπερ w : καθως Thdt : ενθα h | om και 1° 𝔄-ed 𝔈𝔏 Thdt | παντες—γης] *omnis terra* 𝔄-cod | γνωσθε b' | τη καρδια] διανοια Θ*(uid) | τη 1°] pr εν gmnptw Thdt-ed : pr εν ολη b–fjkoqsv(sub ※)xz𝔄𝔈𝔖 (ολη sub ※) | om και 3°—υμων 2° c | τη 2°] pr εν gmnptw Thdt-ed : pr εν ολη bdefjkoqsvxz𝔄𝔈 𝔖 (sub ※ v𝔖^{m}) | υμων 2°] ημων Ad : om a | οτι dej | ουκ επεσεν BA (sup ras A$^{a?}$)] ουκ εσυνεπεσεν q (om ουκ q*) : ου συνεπεσεν a_2 : ου διεπεσεν MNΘ rell Thdt : *non excidit* 𝔏 | ⟨om εις—ημων 237⟩ | εις Bhoqr] om m : post λογος AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Thdt | λογος] pr ο Nb*i | των λογων] των αγαθων o𝔈 : om r : + των αγαθων bcfmqv(mg)xz(mg)𝔖 (sub ※) : + των καλων gnptw Thdt | ειπεν] εποιησε n | ⟨om ο θεος ημων 76⟩ | ημων] υμων MNΘb*(uid)cjk*l*suvz$a_2$$b_2$𝔄 Thdt : om de | προς—ημιν] *sed omnia peruenerunt nobis* 𝔄 | προς Bhr] om a : + ημας ginoptwxy𝔏𝔖 (προς ημας sub ※) Thdt-codd : + υμας AMNΘ rell 𝔈 Thdt-ed | παντα] pr και q𝔈 : sub ※ v | τα ανηκοντα] ηκει AMNΘad*efijlmosuvy–b_2𝔈𝔏 : οσα ειρηκεν ηκει d^{b} : οσα ειρηκεν ημιν ηκεν pt : α ειρηκεν ημιν δεδωκεν Thdt : α ειρηκεν gnw | ημιν] υμιν AMNΘbdefj–mosuvx–b_2𝔖 : υμων hq : + *omnia facta sunt nobis* 𝔅 | ου] pr εν AMNΘad–gijlnoq suvy–b_2𝔏 : pr και p^{a}𝔄𝔈 : και p* : ουδεν Thdt : εν ουδεν η w | διεφωνησεν] διεφωνηθη a_2 : διαπεφωνηκεν AΘd–gijlmnps–wyzb_2 Thdt : διεπεσεν oq | εξ αυτων] pr εν hkm : ε ex α (uid) o^{a} : + εν pt : + ρημα εν bcx𝔄𝔖(sub ※)

15 εσται] εσονται defjsvz𝔏 : om ℭ𝔈 | ηκει] ηκεν pt : ηλθεν Thdt | προς ημας 1° Bh] προς υμας r𝔈 : εφ ημας ab'cgio*ptza_2 𝔏 : εφ υμας AMNΘo^{a} rell 𝔄ℭ𝔖 Thdt | ⟨παντα 1°] περι 16⟩ | τα ρηματα 1° bis scr M* | om τα 2°—ρηματα 2° p* | τα καλα] pr ταυτα $a_2$$^{a?}$𝔖 : ταυτα καλα a_2* : τα κακα A* (-λα A$^{?}$) : τα αγαθα p^{b} : om m𝔏 : + ταυτα fv(mg)z(mg) | α] οσα t Thdt-cod | κυριος 1°] om Thdt-cod : + ο θς υμων Θbcp^{b}v^{mg} (sub ※) x𝔈𝔖 : + ο θς ημων kqz(mg) | προς ημας 2°] προς υμας defjqsv(txt)a_2𝔈 Thdt-cod : εφ ημας co*p^{b}t : εφ υμας AMNΘabiko^{a}v(mg)xyb_2^{a} 𝔖 Thdt-ed : εφ υμιν lu : *de nobis* 𝔄 : εφ υμας παντα τα ρηματα b_2* : om w | ουτως—υμας 1°] ουτος φερη ης ημας p^{b} | επαξει] επαξη cr*w : επαξοι h | om κυριος ο θεος wx* | ο θεος] om AMNΘabgik–ntux^{a}yb_2𝔄𝔖 Thdt : + υμων fv(mg)z(mg)a_2𝔈 : + ημων hq | υμας 1°] ημας i𝔏 | om παντα 2° de | τα ρηματα 2°] om j : om τα Thdt | πονηρα] + ταυτα fv(mg)z(mg)𝔖 | εως] ος Thdt-cod : και m | αν εξολεθρευση] εξολοθρευσει b'm : om αν *b* Thdt-cod | υμας 2°] ημας np | γης της αγαθης] αγαθης γης e | της αγαθης ταυτης] ταυτης της αγαθης m : ⟨om 71⟩ : om της αγαθης n : om ταυτης 𝔄 | om ης—υμιν w | κυριος υμιν Bhor] υμιν (ημ- n𝔏) κς gn𝔏 Thdt : κς ο θς υμιν eq : κς ο θς υμων (ημ- f) dfmsvza_2 : κς ο θς ημων υμιν k : υμιν κς ο θς υμων (ημ- b'lp) AMNΘ rell 𝔄𝔖

12 τοις υπολειφθεισιν] *illis quae relictae sunt* 𝔖 | ποιησητε] ο' [ποιη]σετε v
13 εν ταις πτερναις] ο' εν ταις πτερναις v : εις τας πτερνας z 15 και εσται] ο' λ' και εσται v

B ὑμῖν, [16]ἐν τῷ παραβῆναι ὑμᾶς τὴν διαθήκην Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἣν ἐνετείλατο ἡμῖν, καὶ 16
πορευθέντες λατρεύσητε θεοῖς ἑτέροις καὶ προσκυνήσητε αὐτοῖς.
[1]Καὶ συνήγαγεν Ἰησοῦς πάσας φυλὰς Ἰσραὴλ εἰς Σηλώ, καὶ συνεκάλεσεν τοὺς πρεσβυτέ- 1 XXIV
ρους αὐτῶν καὶ τοὺς γραμματεῖς αὐτῶν καὶ τοὺς δικαστὰς αὐτῶν, καὶ ἔστησεν αὐτοὺς ἀπέναντι
τοῦ θεοῦ. [2]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς πάντα τὸν λαόν Τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Πέραν τοῦ 2
ποταμοῦ κατῴκησαν οἱ πατέρες ὑμῶν τὸ ἀπ' ἀρχῆς, Θάρα ὁ πατὴρ Ἀβραὰμ καὶ ὁ πατὴρ
Ναχώρ· καὶ ἐλάτρευσαν θεοῖς ἑτέροις. [3]καὶ ἔλαβον τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν Ἀβραὰμ ἐκ τοῦ 3
πέραν τοῦ ποταμοῦ, καὶ ὡδήγησα αὐτὸν ἐν πάσῃ τῇ γῇ· καὶ ἐπλήθυνα αὐτοῦ σπέρμα καὶ ἔδωκα
αὐτῷ τὸν Ἰσαάκ, [4]καὶ τῷ Ἰσαὰκ τὸν Ἰακὼβ καὶ τὸν Ἠσαύ· ἔδωκα τῷ Ἠσαὺ τὸ ὄρος τὸ Σηεὶρ 4
κληρονομῆσαι αὐτῷ. καὶ Ἰακὼβ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ κατέβησαν εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἐγένοντο ἐκεῖ
εἰς ἔθνος μέγα καὶ πολὺ καὶ κραταιόν· καὶ ἐκάκωσαν αὐτοὺς οἱ Αἰγύπτιοι. [5]καὶ ἐπάταξαν τὴν 5
Αἴγυπτον ἐν οἷς ἐποίησαν αὐτοῖς. καὶ μετὰ ταῦτα ἐξήγαγεν [6]τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐξ Αἰγύπτου, 6

XXIV 5 επαταξα B^{ab}

AMNΘa-b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

16 om εν—ημων l | παραβαινειν AMNΘiuwya$_2$b$_2$ | ημας *b*hp | υμων AMNΘ*b*cdgjkmnsuvwy-b$_2$ 𝔄𝔈 Thdt | ην] ης m: η l$^{a?}$: om l* | υμιν AMNΘa-dfik-nsuvwy-b$_2$𝔄𝔈𝔖 Thdt | om και 1°—αυτοις w | ⟨πορευθεντες] pr εαν 76⟩ | λατρευσετε *b*r𝔏 | ετεροις θεοις f | προσκυνησετε *b*doa$_2$𝔏 | αυτοις] αυτοις και οργισθησεται θυμω $\overline{κς}$ εν υμιν και απολεισθε το ταχος απο της γης της αγαθης ης εδωκεν υμιν Θb-hjkm-qstvxy$^{a?}$zb$_2$ ⟨71.77.84.131⟩ 𝔄𝔈 𝔖 ⟦αυτους de 77.84.131* | και 1°—υμιν 2° sub ※ vz𝔖 | οργισθησεται θυμω] θυμωθεις ghnpt 84 : om θυμω b$_2$𝔄 | $\overline{κς}$] + ο $\overline{θς}$ b$_2$: + *Deus uester* 𝔄-codd | εν υμιν] εφ υμας gbnt 84 𝔈: εφ ημας p: om 𝔄-codd : om εν 71 | om και 2°—υμιν 2° 71 | om και 2° ghnpt 84 | απολεισθε] αποκαλεισθε m: απολεσει υμας ghnt𝔈: απολεση υμας 84: απολεσει ημας p: αποστρεψει σε b$_2$ | το ταχος] εν ταχει ghnpt 84: om το b$_2$ | της γης bis scr f*(uid) | γης της αγαθης] αγαθης γης 77: om της αγαθης b'*b**ghnpt 84 𝔈: om της *b*$^{a?}$ | ης] ην 131 | υμιν 2°] pr $\overline{κς}$ defjsvy$^{a?}$z 77.131: + κς b𝔄⟧

XXIV **1** παντας cp | φυλας BΘ*or] pr τας AMNΘ$^{a?}$ rell | ισραηλ] της γης Θ$^{a?}$ | εις] εν Ay | σηλω] sub θ' v: σιλω n: σηλωμ biqw𝔈𝔏: συχεμ abcxz(mg)𝔖 (*Selo* 𝔖$^{m\,mg}$) | τους 1°] pr παντας AMNΘd-gijlnps-wy-b$_2$𝔄𝔏 | αυτων 1° Bghnrℭ𝔏] pr και τους αρχοντας a: ιηλ και τους αρχοντας p: + και τους αρχοντας αυτων km: $\overline{ιηλ}$ και τους αρχοντας αυτων AMNΘ rell ⟨209. 237⟩ 𝔄𝔈𝔖 ⟦$\overline{ιηλ}$] pr του 209: sub ※ 𝔖: $\overline{ισλ}$ AΘb$_2$ | αυτω 237⟧ | om και 3°—αυτων 3° a$_2$ | om και 3°—αυτων 2° b' | om τους 2° p | γραμματεις] δικαστας a*b*cx𝔖 | αυτων 2°] αυτους w: om p | om και 4°—αυτων 3° 𝔈 | τους 3°] τας d: om p | δικαστας] γραμματεις a*b*cx𝔖 | εστησεν] εστησαν AMNΘbiluv(mg)wxya$_2$b$_2$ 𝔄-ed𝔖: *stabant* 𝔄-codd | om αυτους AMNΘabgilnptuv^{mg}(uid) wxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | απεναντι του θεου] *in conspectu Dni* 𝔄𝔏 | απεναντι] απεναντιον MNt: εναντι cn: εναντιον AΘd-gi-msuvyz: ενωπιον wa$_2$b$_2$ | ⟨του] pr κυριου 64⟩

2 om παντα qa$_2$ | λαον] + $\overline{κυ}$ dejsv(txt)z(txt)ℭ: + λεγων AMNΘaiklmptuv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄: + $\overline{κυ}$ λεγων f: ⟨+ ισραηλ 30⟩ | om ο θεος ισραηλ a$_2$ | ισραηλ] pr του y: του $\overline{ισλ}$ λεγων A | κατωκησαν] κατωκη m: παρωκησαν AMNΘhilptuv(mg)wy z(mg)a$_2$b$_2$𝔄 | om οι πατερες m | ημων q | το] τω n: om u | θαρα] θαρε x: θαρρα MNaejlmpqstwa$_2$ Thdt | αμρααμ x* | om ο πατηρ 2° w | αχωρ lℭ(uid) | ετεροις] + και ελατρευσαν οις ουκ ειδησαν h

3 ελαβεν dnptℭ(+ *Deus*)𝔏 | ημων lnpqtℭ𝔏 | τον αβρααμ] και την $\overline{μρα}$ a$_2$: om τον Akn | om εκ του h | ωδηγησα] ⟨ωδηγησαν 18⟩: ωδηγησεν dptℭ𝔏 | τη γη] γη χανααν Θ$^{b?}$q: χανααν γη Θ*: + χανααν b-eijkmov(mg)x(χα sup ras x^{a})z(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖 (sub ※): + χαναν f | επληθυνε dkptℭ𝔏 | αυτου σπερμα Boqr] αυτου το σπερμα e-hjnsvwz: το σπερμα αυτου AMNΘ rell 𝔄𝔏 𝔖 | και 4°] + γε Ay | εδωκα] εδωκεν dptℭ𝔏: εδω m | αυτω] αυτον c: + *semen* 𝔄-codd | τον 3°] τω cpt | ⟨ισαακ—(4) ιακωβ 1°] ιακωβ τον ισαακ 236⟩

4 om και τω ισαακ al | και 1°] + εδωκα bcefgj^{a}nsx𝔄𝔖: + εδωκεν dj*ptvz | τω ισαακ] τον ισαακ b't: ⟨om 64⟩: om τω q: + εδωκα a$_2$: + *dedit* ℭ | τον 1°] τω *b** | ησαυ 1°] pr ras (1) h: ισαυ n*quw | εδωκα B] και εδωκε dptℭ𝔏: pr και AMNΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | ⟨τω 2°] τον 18⟩ | ησαυ 2°] ισαυ uw: ιυ m | ⟨om το 1° 236⟩ | το 2°] τω hin: om defjmsvz | σηειρ] σιειρ g: σειηρ eln: σηιειρ p: ⟨σκειρ 236⟩ | κληρονομησαι] κληρονομιας bx: κληρονομιαν AMNΘacgilmnptuwya$_2$b$_2$𝔏𝔖: εις κληρονομιαν k𝔄 | αυτω] εαυτω n: αυτο eqℭ: αυτου mx: om 𝔄 | om οι 1° n | κατεβη t* | και 5°—αιγυπτιοι sub ÷ 𝔖 | εγενετο bd egnsx𝔖 | εκει] εκ sup ras t^{a}: om r | και πολυ] και πολυν n: om 𝔏 | om και 8° qt | om οι 2° f*

5 και 1°] pr ※ *et misi Mosem et Aaron* ↙ 𝔖^{m}: bis scr o | επαταξαν B*] επαταξα B^{ab}ah𝔈𝔖^{m}: επαταξεν bx𝔖: επαταξεν $\overline{κς}$ AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏 | την αιγυπτον] *Aegyptium* 𝔏: om την o | εν οις] *signis et miraculis quae* 𝔄 | οις εποιησαν αυτοις] σιμειοις n | οις Bboxℭ𝔈𝔖] pr πασιν h: pr σημειοις εν ac: pr σημειοις A(-μι-)MNΘ rell 𝔏 | εποιησαν Bb'uw𝔈] εποιησα ah 𝔖^{m}: εποιει p: εποιησεν AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨αυτος εποιησεν 16: εποιησε κυριος 74.76⟩ | αυτοις Bdmoqa$_2$] pr εν AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖: *super eos* 𝔈 | om μετα l | εξηγαγεν Brℭ] εξηγαγον ah𝔈^{c}: εξηγαγον υμας cx𝔖: + ημας egin*ptw𝔏: + υμας AMN Θn^{a} rell 𝔄𝔈^{f}

6 τους πατερας ημων] sub ※ 𝔖 (υμων): om AMNkluyb$_2$𝔄 | τους] pr και d-gijmnpstvwza$_2$: pr και εξηγαγον bcx𝔖(sub ※): pr και εξηγαγεν Θoq𝔈^{f}: pr *eduxit et* 𝔏 | ημων 1°] υμων Θa-df hjmnoqswxza$_2$𝔈𝔏𝔖 | om εξ αιγυπτου k𝔈 | εξ] εκ γης a$_2$ |

XXIV 1 σηλω] α' σ' ο' συχεμ v 4 και 5°—αιγυπτιοι uirgul *b*
5 και 1°—αυτοις] pr α' *et misi Mosem et Aaron* 𝔖: σ' *et percussi Aegyptum in eo tempore quo feci in ea* 𝔖 | εξηγαγεν] ο' λ̥ [εξηγα]γον v

καὶ εἰσήλθατε εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐρυθράν· καὶ κατεδίωξαν οἱ Αἰγύπτιοι ὀπίσω τῶν πατέρων B
7 ἡμῶν ἐν ἅρμασιν καὶ ἐν ἵπποις εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐρυθράν. [7]καὶ ἀνεβοήσαμεν πρὸς Κύριον·
καὶ ἔδωκεν νεφέλην καὶ γνόφον ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἀνὰ μέσον τῶν Αἰγυπτίων· καὶ ἐπήγαγεν
ἐπ' αὐτοὺς τὴν θάλασσαν καὶ ἐκάλυψεν αὐτούς. καὶ εἴδοσαν οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν ὅσα ἐποίησεν
8 Κύριος ἐν γῇ Αἰγύπτῳ· καὶ ἦτε ἐν τῇ ἐρήμῳ ἡμέρας πλείους. [8]καὶ ἤγαγεν ἡμᾶς εἰς γῆν Ἀμορ-
ραίων τῶν κατοικούντων πέραν τοῦ Ἰορδάνου, καὶ παραδέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς τὰς χεῖρας
ἡμῶν· καὶ κατεκληρονομήσατε τὴν γῆν αὐτῶν, καὶ ἐξωλεθρεύσατε αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ὑμῶν.
9 [9]καὶ ἀνέστη Βαλὰκ ὁ τοῦ Σεπφὼρ βασιλεὺς Μωὰβ καὶ παρετάξατο τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἀποστείλας
10 ἐκάλεσεν τὸν Βαλαὰμ ἀράσασθαι ἡμῖν. [10]καὶ οὐκ ἠθέλησεν Κύριος ὁ θεός σου ἀπολέσαι σε·
11 καὶ εὐλογίαν εὐλόγησεν ἡμᾶς, καὶ ἐξείλατο ἡμᾶς ἐκ χειρῶν αὐτῶν, καὶ παρέδωκεν αὐτούς. [11]καὶ
διέβητε τὸν Ἰορδάνην, καὶ παρεγενήθητε εἰς Ἰερειχώ· καὶ ἐπολέμησαν πρὸς ἡμᾶς οἱ κατοικοῦντες
Ἰερειχώ, ὁ Ἀμορραῖος καὶ ὁ Χαναναῖος καὶ ὁ Φερεζαῖος καὶ ὁ Εὐαῖος καὶ ὁ Ἰεβουσαῖος καὶ ὁ
12 Χετταῖος καὶ ὁ Γεργεσαῖος· καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς τὰς χεῖρας ἡμῶν. [12]καὶ ἐξαπέ-
στειλεν προτέραν ἡμῶν τὴν σφηκιάν, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, δώδεκα

7 ιδοσαν A | πλιους A   8 εξωλοθρευσατε B^b 11 ιεριχω (bis)B^bA

AMNΘa–b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$𝔖

εισηλθατε] εισηλθετε MNΘabd–gh^bjnpqstuwxzb_2: εισελθετε cv: ⟨εισηλθον 128⟩: εισηγαγεν k: ⟨ηλθον 18⟩ | ⟨εις 1°] επι 84⟩ | om την ερυθραν 1° AMNabcglnoquv(txt)wxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | κατεδιωξαν—ημων 2°] ανεβοησαμεν προς κν̄ και εδωκεν d | οι αιγυπτιοι post ημων 2° gnw (υμων nw) | ⟨των πατερων] τους πατερας 71⟩ | ημων 2°] υμων AMNΘacefhj–mq^asuvy–b_2𝔄𝔈 | εν 1°] pr και o | αρματι w | om εν 2° acgjn–qwxa_2𝔏 | ιππευσιν gnw𝔏 | εις 2°] επι knptw: *per* 𝔏 | om την 3° n | θαλασσαν την ερυθραν 2°] ερυθραν θαλασσαν fkmsvz: om την n

7 ανεβοησαμεν] ανεβοησαν npt: εβοησαμεν abcx | νεφελην και sub ÷ 𝔖 | ανα 1°] pr και x | μεσον 1°] μεσα a | ημων] υμων x*(uid)𝔄-codd | ανα μεσον 2°] ανα μεσα a: om p | αυτους 1°] αυτοις w | την θαλασσαν] *aquam maris* ℭ | εκαλυψεν αυτους] επειρασαν αυτον gn | αυτους 2°] pr επ AMNΘdefijsuvwya_2b_2ℭ | ιδον Θgmnrx | υμων Bcfgkmr𝔄-codd 𝔈] ημων AMNΘ rell 𝔄-ed ℭ𝔏𝔖 | οσα] pr παντα b𝔈(uid)𝔖(uid) | εποιει p | κυριος] +ο θς̄ Θ𝔖 (κυριος sub ÷ ed: κυριος ο θς̄ sub ÷ $𝔖^m$) | γη] pr τη c: sub ÷ 𝔖: τη dejz: om loq | αιγυπτω] +και εν τη ερημω defjsvz | om και 8°—ερημω s(txt)z | om ητε ℭ | ημερας] χρονους p | om πλειους b'

8 ηγαγεν] ηγαγον ax: ⟨εξηγαγεν 128: εξηγαγον 18⟩ | υμας AMNacfhiklmn^aopr–uv(txt)xyb_2𝔄𝔈𝔖 | γην 1°] pr την gnptw | αμορραιων] pr των gnptw: αμμορραιων h: αμμοραιων d | ιορδανου Bhr] ιορδανου και παρεταξαντο υμιν AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [ιρδανου f* | παρεταξατο Aoqℭ𝔈 (+*eis* ℭ𝔈) | υμιν] ημιν egnp(και παρεταξαντο ημιν bis scr)t𝔏: ολοι l (οι ex corr): μωυσης oqℭ𝔈] | παραδεδωκεν αυτους post κυριος 𝔏 | παραδεδωκεν Bil] παρεδωκεν AMNΘ rell | κς̄ αυτους n | om κυριος x𝔖 | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας AMNhqrwb_2 | ημων] υμων AMNΘfijkmosux*y–b_2𝔄𝔖 (ημων $𝔖^{m\,mg}$) | αυτων] αυτον q* | εξολοθρευσατο n | om αυτους 2° h | υμων] ημων n

9 βαλακ] βαλαακ in𝔏: βαλααμ d: βακ q* | ο του] υιος a | σεπφωρ] σεφφωρ x: *Sephor* 𝔏: ܨܦܘܪ 𝔖: εσεφωρ a_2: σεμπφωρ u: επφωρ *b**: απφωρ a: ⟨εφωρ 71⟩ | βασιλευς] pr ο e: om 𝔄-cod | μωααι q (μ ex ρ uid) | παρεταξαντο gn | τω] τοις υιοις fv(mg)z(mg)𝔏: om o | om τον—(10) ηθελησεν d | τον] pr αυτον a_2 | βαλααμ] βαλαμ n: +υιον βεωρ Θbejkoq𝔄𝔈𝔖(sub ⋇): +υιων βεωρ f: +υιον βαιωρ cv(mg)xz(mg): +υιον βοωρ a_2: ⟨+υιον βαιων 30⟩ | αρασασθαι] αρασθαι km: καταρασασθαι Nfv(mg)z(mg)a_2 | ημιν Bhoqr] ημας ejns: υμας gptz𝔄𝔖: σε a_2: om km: υμιν AMNΘ rell ℭ𝔏

10 κυριος—σου sub ÷ 𝔖 | om ο θεος σου AMNglnptuwyb_2𝔏 | σου] ακουσαι του βαλααμ q: om kma_2: +ακουσας του βαλααμ o | απολεσθαι q | σε] *uos* 𝔏: om nw𝔄 | ευλογιαν] ευλογια hkm𝔏(uid): ευλογιαις abgnptwx𝔖: ευλογησας c: *benedicendo* 𝔄 | ημας 1°] υμας AMNΘa*b*df–mosuv(txt)xyzb_2𝔄𝔏𝔖 | om και εξειλατο ημας f | εξειλετο Maegh^bjnpqst | ημας 2°] υμας AMNΘa*b*dg–mosuvx–b_2𝔄𝔏𝔖 | χειρων BMNbx] χειρος cdebjkmoqrsvz(txt)𝔈𝔖: pr των AΘz(mg) rell | αυτων] αυτου gt𝔏: εχθρων dejsvz(txt) | και παρεδωκεν αυτους] sub ÷ 𝔖: om AMNΘdegj–nps–wyz(txt)$b_2𝔈^c$𝔏 | αυτους] pr υμιν h: +*nobis* $𝔈^f$: +εις υμας f: +*in manus uestras* 𝔄ℭ(*nostras*)

11 διεβητε] δη εβητε q: διεβη w: διερητε c | ιερειχω 1°] pr την c: ιερηχω i: ιερυχω p | ημας Bchnoqrℭ𝔈] υμας AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | ιερειχω 2°] pr εν abcx: εις ιερηχω i: ιερυχω p: om n | ο 1°—γεργεσαιος] *Amorreos et Ferezeos et Channaneos et Eucheos et Hetteos et Iebusaeos et Gergesseos* 𝔏 | ο 1°] pr και gnpt𝔈: ⟨pr και επολεμησαν προς υμας 18⟩ | αμμορραιος h | χαναναιος] φερεζαιος AΘabcgilnuwxya_2b_2𝔖 | om και 5° p | φερεζαιος] χαναναιος AΘabcgilnuwxya_2b_2𝔖 | om και 6° p | ευαιος] εβαιος g: χετταιος AΘabiluya_2b_2𝔖: χεθθαιος x: γεργεσαιος c | om και 7° p | ιεβουσαιος BMNho–rt𝔄ℭ𝔈] γεργεσαιος AΘabiluxyb_2𝔖: ευαιος a_2: χετταιος rell | χετταιος BMNho–rt𝔄ℭ𝔈] ευαιος AΘabiluxyb_2𝔖: εβαιος c: γεργεσαιος a_2: ιευουσαιος w: ιεβουσσαιος k: εβουσεος n: ιεβουσαιος rell | om ο 7° s | γεργεσαιος] ιεβουσαιος AΘa*b*luxya_2b_2𝔖: ιευουσαιος b': ιεβουσσαιος i: ιεβοσαιος c | om κυριος AMNbluxyb_2𝔄𝔖 | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας Ab_2 | υμων MNab'cdegiklmptwx𝔄-codd 𝔏𝔖

12 εξαπεστειλεν 1°] απεστειλεν gnq: *misit* 𝔏 | προτερον deijnsz𝔏(uid)𝔖(uid) | ημων 1°] υμων MNac–gjkmsxz𝔄-codd 𝔏𝔖: om w | την σφηκιαν] τας σφηκιας dejv(mg): *spalangiones* 𝔏: σφηκιαν αυτου q: +αυτου o | om και εξαπεστειλεν αυτους oq | εξαπεστειλεν 2° Br] εξαπεβαλεν f: εξεβαλεν AMNΘ rell 𝔄ℭ$𝔈^f$𝔏𝔖: *eieci* $𝔈^c$ | om αυτους d | ημων 2° Bhhnsv(mg)b_2𝔈𝔖] υμων AMNΘv(txt) rell 𝔄ℭ𝔏 | δωδεκα] δυο abkx𝔖(txt): εννεα και

9 αρασασθαι—(10) ημας 1°] α' *maledicere uos et non uoluit audire Balaam et benedicens benedixit uos* 𝔖
10 και 2°—ημας 1°] σ' θ' και ευλογιαις ευλογησεν υμας α' και ευλογων ευλογησεν υμας σ' αλλα ευλογησεν ευλογων υμας v | ευλογιαν] ευλογων z | εκ—αυτους] σ' λ̥ εκ των χειρων αυτων και παρεδωκεν αυτους v

B βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων, οὐκ ἐν τῇ ῥομφαίᾳ σου οὐδὲ ἐν τῷ τόξῳ σου. [13]καὶ ἔδωκεν ὑμῖν γῆν 13
ἐφ᾽ ἣν οὐκ ἐκοπιάσατε ἐπ᾽ αὐτῆς καὶ πόλεις ἃς οὐκ ᾠκοδομήκατε, καὶ κατῳκίσθητε ἐν αὐταῖς·
§ ℭ^{m} καὶ ἀμπελῶνας καὶ ἐλαιῶνας οὓς οὐκ ἐφυτεύσατε ὑμεῖς §ἔδεσθε. [14]καὶ νῦν φοβήθητε Κύριον καὶ 14
λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ ἐν δικαιοσύνῃ, καὶ περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους οἷς
ἐλάτρευσαν οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ λατρεύετε Κυρίῳ.
[15]εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν Κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν ἑαυτοῖς σήμερον τίνι λατρεύσητε, εἴτε 15
τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων ὑμῶν τοῖς ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων ἐν
οἷς ὑμεῖς κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν· ἐγὼ δὲ καὶ ἡ οἰκία μου λατρεύσομεν Κυρίῳ, ὅτι ἅγιός
ἐστιν. [16]καὶ ἀποκριθεὶς ὁ λαὸς εἶπεν Μὴ γένοιτο ἡμῖν καταλιπεῖν Κύριον, ὥστε λατρεύειν θεοῖς 16
ἑτέροις. [17]Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν αὐτὸς θεός ἐστιν· αὐτὸς ἀνήγαγεν ἡμᾶς καὶ τοὺς πατέρας ἡμῶν 17
ἐξ Αἰγύπτου, καὶ διεφύλαξεν ἡμᾶς ἐν πάσῃ τῇ ὁδῷ ᾗ ἐπορεύθημεν ἐν αὐτῇ, καὶ ἐν πᾶσιν τοῖς
ἔθνεσιν οὓς παρήλθομεν δι᾽ αὐτῶν· [18]καὶ ἐξέβαλεν Κύριος τὸν Ἀμορραῖον καὶ πάντα τὰ ἔθνη 18
τὰ κατοικοῦντα τὴν γῆν ἀπὸ προσώπου ἡμῶν. ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς λατρεύσομεν Κυρίῳ, οὗτος γὰρ
θεὸς ἡμῶν ἐστιν. [19]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς τὸν λαόν Οὐ μὴ δύνησθε λατρεύειν Κυρίῳ, ὅτι θεὸς 19

13 εκοπιασατε] ατε sup ras B^{1}(uid) | πολις A 15 λατρευσηται A

AMNΘa–b$_2$𝔄ℭ$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

εικοσι h | βασιλεις] πολεις A(-λις)hy: + *xxiiii ciuitatium* 𝔏 | αμμορραιων h | ουτε f | εν 2°—σου 2°] *in sagitta* 𝔏

13 υμιν] ημιν *bi*𝔖: + *Dominus* 𝔄 | γην] pr την defhjsvz: την γην αυτων gnptw | om εφ gnw𝔈𝔖(uid) | ην] ης dehjms v(txt)z: η A*(ην A^{1})o | ουκ εκοπιασατε] ε 1° sup ras (2) s: ου κεκοπιακατε hio: om ουκ d | επ αυτης] εν αυτη gnw𝔈𝔏(uid) | αυτην AMNΘabciklptuxya$_2$b$_2$ | πολεις—αυταις] *habitastis in ciuitatibus quas non aedificastis* 𝔄 | om ουκ 2° A | ωκοδομηκατε Br] ωκοδομησατε AMNΘ rell | και κατωκισθητε] *et habitatis* 𝔏: κατωκισθαι n: om και 𝔈 | εν] επ Θbklmxa$_2$ | ταυταις fv | ους] pr εφ km: ας n: ⟨om 18*⟩ | ουκ εφυτευσατε] ουκ εκατεφυτευσατε q: ουκ εκαταφυτευσατε n: ου κατεφυτευσατε AMNbcghlo ptw$^{a?}$xya$_2$b$_2$: κατεφυτευσατε w*: ου κατεφυτευσατε αυτους i | εδεσθε] *editis* 𝔄: *edistis* ℭ: ειλεσθαι l(ελ- l*): εδεξασθαι c

14 om και 1° m | κυριον] pr τον AMNΘb–fjmsvxyz: ※ *a* ↙ *Domino* 𝔖: τον θ̅ν̅ k: + τον θ̅ν̅ gnptw | ⟨αυτω] pr τω 128: αυτον 16⟩ | ευθυτητι] οσιοτητι gnw𝔏: δικαιοσυνη Ay𝔈: + καρδιας m | και 3°] η c | om εν 2° dejkmqwx𝔏 | δικαιοσυνη] ευθυτητι Ay𝔈 | και 4° sup ras Θ$^{a?}$ | περιελεισθε Θhlu | τους αλλοτριους] sub ÷ 𝔖: om gn𝔏 | οις] ους bfnp$^{b?}$wz: και p* | ημων Biℭ^{m} Or-gr-cod] υμων AMNΘ rell 𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏𝔖 Or-gr-ed | om εν τω h | τω—αιγυπτω] αιγυπτω και εν τω περαν του ποταμου gn𝔏 | ποταμου] pr ιορδανου και εν τω περαν του c: ιορδανου dej | και εν αιγυπτω] *et in finibus Aegypti* ℭ^{m}: om y: om και r | λατρευετε] λατρευσετε acsz: λατρευσητε a$_2$: λατρευσατε Ab gm–qtwy: ελατρευσατε d | κυριω] pr τω abcmqxy𝔖(sub ※): + *soli* ℭ

15 ει] εαν h | αρεσκει] ευρισκει c | υμιν 1°] pr εν n: ημιν Or-gr-cod | κυριω 1°] pr τω bckx𝔖(sub ※) | εκλεξασθε] sub α′ θ′ v: ελεσθε ANΘabchik(txt)luxyz(mg)a$_2$b$_2$: εδεσθε M | om υμιν 2° d𝔄-ed | εαυτοις] αυτοις AMNΘbghik–nptuyb$_2$ Or-gr-ed Thdt: om 𝔄-ed Or-gr-cod | σημερον] post λατρευσητε h: om k𝔄-ed Or-gr-cod | τινα m | λατρευσητε] λατρευσετε fln Or-gr: λατρευετε Thdt-cod | τοις θεοις 1°] *Deo* 𝔄-codd 𝔖 | ημων no* pq | om τοις 2°—ποταμου dej | τοις 2°] των Or-gr | ⟨om των 2° 236⟩ | αμορραιων] αμμορραιων h: αμμοραιων Or-gr-cod | om υμεις n | κατοικειτε] κατοικηται c: *habitabatis* 𝔄-cod | εν τη γη ghnwa$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏(uid) Thdt | om αυτων Or-gr | η οικια] ο οικος AMNΘa–ehj–mpstuv(txt)wxyz(txt)a$_2$b$_2$: οικος f | λατρευσομεν] λατρευσωμεν ANbcdf–ilmnqtwya$_2$: *seruio* 𝔄 | κυριω 2°] pr τω bcnxy: + τω θεω Thdt-ed | οτι αγιος εστιν] sub ÷ 𝔖: om k | αγιος] αγαθος c: ⟨+ αγιος 18⟩

16 λαος] + *omnis* ℭ^{m} | υμιν lw | καταλιπειν] καταλειπειν AMΘchnrvwz*a$_2$b$_2$: ⟨εγκαταλιπειν 64⟩ | κυριον] pr τον bcx: + *Deum nostrum* 𝔄 | ωστε] και n𝔄𝔈 | λατρευειν] ⟨λατρευσειν 18⟩: λατρευσαι nv(mg)z(mg)

17 κυριος Bbimr𝔏 Or-gr] pr *nobis autem* 𝔈: και γαρ Ay: + γαρ εστιν gnw: + γαρ MNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | om ο Θ* | θεος 1°] + γαρ m | om αυτος 1°—ημων 2° f* | αυτος θεος εστιν] *quia is Deus* 𝔈: om bgnw𝔄 | αυτος θεος] om AMNdejlsuv(txt) xyzb$_2$𝔏𝔖: om θεος f^{a}: + ημων c | εστιν sub ÷ 𝔖 | αυτος 2°] *hic* 𝔏: ουτος ος gn: ος Or-gr | ανηγαγεν] απηγαγεν a$_2$: *reduxit* 𝔏: *eduxit* 𝔈 | και 1°—ημων 2°] om de: om ημων m | εξ] εκ γης AMNΘabchklptuwxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: ⟨εκ της 76⟩ | αιγυπτου] + εξ οικου δουλειας και οσα εποιησεν ημιν τα σημεια τα μεγαλα ταυτα b–ejmoqv(mg)xz(mg)⟨209⟩𝔄𝔈𝔖(sub ※) ⟦om εξ οικου δουλειας 209 | εξ] pr και m | δουλων cejv(mg)xz(mg)𝔖 | om οσα 209 𝔄 | υμιν *b* | om τα σημεια b′ | om ταυτα 𝔈⟧ | εν 1°] και f*(uid): om a$_2$ | om παση nℭ^{m}𝔖 | om τη a$_2$ | οδω] pr γη και τη de | η] pr εν gnptw: ου o | επορευεσθαι n | εν αυτη] μετ αυτου q: om k: om εν n | ους—αυτων] *per quas transiuimus* 𝔏 | ους] οις kmq: εν οις gnptw | παρηλθαμεν dfh*jvz | αυτων] αυτον w

18 κυριος] + *ipse* ℭ^{t} | τον—τα 2°] παντα (συμπαντα b) τα εθνη και τον αμορραιον (+ και 18*) τον abcx⟨18⟩𝔖 | αμμορραιον dh | ημων 1°] υμων bcinuℭ^{m} | αλλα και] αλλ n | και ημεις] om l: + αυτοι oq | λατρευσομεν] λατρευσωμεν Aa–dfgi–lnqya$_2$ b$_2$: ⟨λατρευομεν 71⟩ | κυριω] pr τω bcgknptwxy | ουτος] ουτως c: αυτος norwa$_2$𝔄𝔈 | γαρ—εστιν] *est enim D̅s̅ noster* 𝔏 | θεος ημων εστιν Bloquwa$_2$ Or-gr-cod] pr ο AMNΘhikmprtyb$_2$ Or-gr-ed: εστιν ο θ̅s̅ ημων rell 𝔄ℭ(uid)𝔖: om εστιν 𝔈

19 και 1°—λαον bis scr d | τον] pr παντα bc(απ-)kx𝔖(sub ※) | om μη a | δυνησθε] δυνασθε p: δυνησησθε q Thdt: δυνησεσθε acbkmx | κυριω] pr τω bckx𝔖(sub ※): + τω θ̅ω̅ Ay𝔄-codd: + τω θ̅ω̅ ημων hv^{mg}(sub ※)z(mg)a$_2$ | θεος] pr ο v*(uid)y Thdt: pr κ̅s̅ ο dejsz: *Dominus* Spec: om bir𝔄𝔈 | om εστιν x |

12 δωδεκα βασιλεις] ο′ λ̥ δυο βασιλεις v 14 αιγυπτω] pr γη v
15 ει—κυριω 1°] *et si malum in oculis uestris seruire Domino* 𝔖 | εκλεξασθε] ο′ σ′ ελεσθε v | οτι αγιος εστιν uirgul *b*
17 ο θεος] θ̅s̅ z | εξ] ο′ σ′ εκ γης v | δι αυτων] α′ *in medio eorum* 𝔖

ἅγιός ἐστιν· καὶ ζηλώσας οὗτος οὐκ ἀνήσει ὑμῶν τὰ ἁμαρτήματα καὶ τὰ ἀνομήματα ὑμῶν. B
20 [20]ἡνίκα ἐὰν ἐνκαταλίπητε Κύριον καὶ λατρεύσητε θεοῖς ἑτέροις, καὶ ἐπελθὼν κακώσει ὑμᾶς καὶ
21 ἐξαναλώσει ὑμᾶς ἀνθ' ὧν εὖ ἐποίησεν ὑμᾶς. [21]καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν Οὐχί, ἀλλὰ Κυρίῳ
22 λατρεύσομεν. [22]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς τὸν λαόν Μάρτυρες ὑμεῖς καθ' ὑμῶν, ὅτι ὑμεῖς ἐξελέ-
23 ξασθε Κυρίῳ λατρεύειν αὐτῷ. [23]καὶ νῦν περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους τοὺς ἐν ὑμῖν,
24 καὶ εὐθύνατε τὴν καρδίαν ὑμῶν πρὸς Κύριον θεὸν Ἰσραήλ. [24]καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν
25 Κυρίῳ λατρεύσομεν, καὶ τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκουσόμεθα. [25]καὶ διέθετο Ἰησοῦς διαθήκην πρὸς
τὸν λαὸν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἔδωκεν αὐτῷ νόμον καὶ κρίσιν ἐν Σηλὼ ἐνώπιον τῆς σκηνῆς τοῦ
26 θεοῦ Ἰσραήλ. [26]Καὶ ἔγραψεν τὰ ῥήματα ταῦτα εἰς βιβλίον, νόμον τοῦ θεοῦ· καὶ ἔλαβεν
27 λίθον μέγαν καὶ ἔστησεν αὐτὸν Ἰησοῦς ὑπὸ τὴν τερέμινθον ἀπέναντι Κυρίου. [27]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς
πρὸς τὸν λαόν Ἰδοὺ ὁ λίθος οὗτος ἔσται ἐν ὑμῖν εἰς μαρτύριον, ὅτι αὐτὸς ἀκήκοεν πάντα τὰ

20 εγκαταλιπητε B^{b} 22 εξελεξασθαι A

AMNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

και 2°] ※ et Deus ↙ 𝔖 | ζηλωσας ουτος] is zelans 𝔄 | ζηλωσας] pr Deus zelotes est et 𝔈^{c}: θ̅ς̅ ζηλωτης (-τος c) εστιν bckx: ο ζηλωσας υμας Thdt: +υμας gnptℭ𝔏 Spec: +ημας w | ουτος] ουτως c: αυτος Θkma$_2$: om gnptwℭ𝔈𝔏 Thdt Spec | ανοισει in Thdt Spec(uid) | υμων τα αμαρτηματα] τα αμαρτηματα ημων b$_2$: nobis peccata uestra ℭ𝔈: τα ανομηματα υμων abcx𝔖 | υμων 1°] post αμαρτηματα AMNΘhklmptuy𝔏 Spec: ημων o: υμιν fq: om a$_2$𝔄 | αμαρτηματα] ανομηματα efgjnsvwz Thdt: νοηματα τα d | om και 3°—υμων 2° lb$_2$ Spec | ανομηματα] αμαρτηματα a–gjnsvwxz𝔖 Thdt

20 ηνικα εαν] sed in qua die Spec | ηνικα] +ras (1) x | εαν Babcorx] αν AMNΘ rell Thdt | ενκαταλιπητε] εγκαταλειπητε AMNΘaghinorvwya$_2$b$_2$ Thdt: εγκαταλειπατε d: εγκαταλελεισεται c: καταλιπητε jm: καταλειπητε k | κυριον] pr τον AMNΘdfhjlmps–vx–b$_2$ | om και 1°—και 2° Spec | om και 1° A* (suprascr A^{1}) | ⟨λατρευητε 209⟩ | θεοις ετεροις] a daeis alienis 𝔏 | ετεροις] αλλοτριοις AMNΘabcefgjknps–vxyzb$_2$𝔖: om ℭ^{m}: +αλλοτριοις l | επελθων] απελθων i*qw Thdt-ed: επ ουδενι b$_2$: +επ ουδενι o: +ira Spec | κακωση fi | υμας 1°] ημας l: om pw | om και εξαναλωσει υμας q | εξαναλωσει] εξαναλωση i: εξολοθρευσει h | υμας 2°] +quare diis alienis seruiatis Spec | ανθ ων] cum ille in omnibus Spec | ευ] συ a$_2$: om n | υμας 3°] ημας i: υμιν AMNΘab'cghklnoquwxya$_2$b$_2$𝔏(uid)𝔖 Thdt Spec (uid): ημιν bpt

21 om totum comma l | και] pr και ειπεν ι̅ς̅ ταυτα προς τον λαον c | ο λαος ειπεν c | λαος] +omnis ℭ^{m} | ιησουν] pr τον t | αλλα] αλλ η o | κυριω λατρευσομεν] seruiemus Deo nostro Spec-ed: seruimus Domino Deo nostro Spec-codd | κυριω] pr τω AMNΘdefhjps–wyzb$_2$: κ̅ν̅ x: ⟨τω θεω 71⟩: +Deo nostro ℭ^{t} | λατρευσωμεν Abcdfgiknqwy

22 om και—λαον p* | ιησους] ηυσους p^{b}: ισους o* | λαον] +omnem ℭ^{m} | μαρτυρες υμεις] ecce uos ipsi fietis testes 𝔄 | μαρτυρες] +ergo Spec | υμεις καθ υμων] estis uos 𝔏 Spec (+ipsi) | υμεις 1°] ημεις q | υμων] ημων iq^{a}: εαυτων kmw: +απεκρινατο αυτοις ιησους p | om οτι dej | υμεις εξελεξασθε] εξελεξασθε υμεις a: ⟨εξελεξεσθε υμεις 18⟩: εξελεξασθε υμεις (υμιν b') εαυτοις bc: +εαυτοις kx: +※ nobis ↙ 𝔖 | κυριω λατρευειν αυτω] seruire Domino Spec | κυριω Bn𝔏] κ̅ν̅ cghimoqrw Thdt: τον κ̅ν̅ AMNΘ rell | αυτω] +και (ras o) ειπαν (-πον c) μαρτυρες bchopqtv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖)

23 και 1°] +ειπεν ι̅ς̅ και m: +dicit 𝔄𝔈(+eis) | τους 1°—υμιν] a uobis deos alienos 𝔄 | om τους θεους b$_2$ | τους αλλοτριους] alienorum Spec-cod: των αλλοφυλων d–gjn(uid)svwz(txt)𝔏 Spec-ed | τους 2°] του b' | τους 3°] των d–gjnsvwz(txt): om m | ευθυνετε g | την καρδιαν] τας καρδιας 𝔄 Cyr: την οδον b$_2$ | υμων] υ ex corr f^{a}: om b | om κυριον Cyr | θεον] pr τον c–gj–pstvwz Ath Cyr

24 ειπεν] dixerunt 𝔈𝔖 | ο λαος] omnis populus Spec | ⟨ιησουν] +λεγων 30⟩ | κυριω] τω κ̅ω̅ ημων b': θ̅ω̅ ημων k: τω κ̅ω̅ θ̅ω̅ ημων bcx: +τω θ̅ω̅ ημων f$^{a?}$hoqsv(mg)z(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖(sub ※): +τω θ̅ω̅ υμων f* | λατρευσομεν] λατρευσωμεν AMNbdf–iklnosvwya$_2$: +τω θ̅ω̅ ημων Θ | της] pr εκ n | ακουσωμεθα bcf*ghiklnw

25 εθετο qw | ιησους] pr ο degk: ο θ̅ς̅ lu: +filius Naue ℭ^{m} | διαθηκην post λαον iqb$_2$ | εν τω λαω e | om εν 1° mn | εκεινη] εκει f | αυτω] αυτων dm(uid): ⟨αυτον 16⟩: αυτη Θ: αυτοις pt𝔈 | νομον] ημιν m | om και κρισιν k | om εν 2° f | σηλω] sub θ' v: σιλω fn: σηλωμ hl^{b}q𝔈𝔏: σιλωμ l*w: συχεμ abcxz(mg)a$_2$𝔖(txt): συχεν b' | ενωπιον—ισραηλ] sub ÷ 𝔖: om k | εναντι h | om της σκηνης q | του] pr κ̅υ̅ d–gjnstvwz𝔏: om bi | ισραηλ] hic ℭ^{m}: om dej

26 εγραψεν] +ι̅ς̅ bckoqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | om τα ρηματα p | ⟨om ταυτα 76⟩ | om εις s | νομον] pr τον defjsvz: νομων l: νομου MNcqb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖-ed: νομω mn | του θεου] θ̅υ̅ a$_2$: Domini 𝔄-codd: του ι̅η̅λ̅ M: om του n | ελαβεν] +ιησους y𝔈 | μεγαν] μεγα dh*kmsa$_2$: ενα b$_2$ | ιησους] pr εκει cpt: εκει gnxz(mg) Cyp: om y𝔄𝔈𝔏: +εκει abdefjwa$_2$𝔖(ιησους sub ÷) | om υπο την τερεμινθον Cyp | υπο] επι c | την] τον sz | τερεμινθον] sub o' v: τερεβινθον AMNc–hlmnpqtwya$_2$𝔈𝔏 | απεναντι] pr την bcx𝔖(sub ※): εναντι akm | κυριου] του θ̅υ̅ pt: +του θ̅υ̅ u

27 om και ειπεν ιησους a$_2$(uid) | τον] pr παντα bckoqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | λιθος] λογος c | εσται 1°] εστιν l: εστη p | om εν υμιν 1° Cyp-ed | εν 1° Bgnoprtℭ(uid) Thdt-ed] om AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Thdt-codd Cyp-codd | εις μαρτυριον 1°] μαρτυρων dejsvz(txt): om εις gn𝔈: +και ο λιθος ουτος c | αυτος] ουτος AMNΘd–jlmnpr–uv(sub θ')wy–b$_2$𝔄(uid)𝔏 Thdt Cyp | παντα]

19 και ζηλωσας ουτος] σ' et Deus zelotes est hic 𝔖^{m}
23 τους 2°—υμιν] ο' λ̥ τους αλλοτριους τους εν υμιν v
25 νομον] σ' mandatum 𝔖 | εν σηλω] ο' α' .. συχεμ σ' εν σικιμοις v | ενωπιον—ισραηλ uirgul b
26 ιησους] α' σ' θ' εκει v | υπο την τερεμινθον] α' θ' υποκατω της δρυος bvz(om θ'): σ' υπο δρυν vz: ο' σ' subter quercum 𝔖 | απεναντι κυριου] α' quae erat in sanctuario Domini 𝔖
27 εις μαρτυριον 1°] ο' λ̥ εις μαρτυριον σ' εις μαρτυριαν v | οτι αυτος] ο' λ̥ οτι αυτος v

B λεχθέντα αὐτῷ ὑπὸ Κυρίου ὅ τι ἐλάλησεν πρὸς ἡμᾶς σήμερον· καὶ ἔσται οὗτος ἐν ὑμῖν εἰς
μαρτύριον ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν, ἡνίκα ἐὰν ψεύσησθε Κυρίῳ τῷ θεῷ μου. [28] καὶ ἀπέστειλεν 28
Ἰησοῦς τὸν λαόν, καὶ ἐπορεύθησαν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [29 (31)] καὶ ἐλάτρευσεν Ἰσραὴλ 29 (31)
§ 𝕮ᶜ τῷ κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ, καὶ § πάσας τὰς ἡμέρας τῶν πρεσβυτέρων ὅσοι ἐφείλκυσαν
τὸν χρόνον μετὰ Ἰησοῦ καὶ ὅσοι ἴδοσαν πάντα τὰ ἔργα Κυρίου ὅσα ἐποίησεν τῷ Ἰσραήλ.
[30 (29)] Καὶ ἐγένετο μετ' ἐκεῖνα καὶ ἀπέθανεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ δοῦλος Κυρίου ἑκατὸν δέκα 30 (29)
ἐτῶν. [31 (30)] καὶ ἔθαψαν αὐτὸν πρὸς τοῖς ὁρίοις τοῦ κλήρου αὐτοῦ ἐν Θαμναθασαχαρὰ ἐν τῷ 31 (30)
¶ 𝕮ᵐ ὄρει τῷ Ἐφράιμ, ἀπὸ βορρᾶ τοῦ ὄρους τοῦ Γαλαάδ·¶ [31 a] ἐκεῖ ἔθηκαν μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ μνῆμα, 31 a
εἰς ὃ ἔθαψαν αὐτὸν ἐκεῖ, τὰς μαχαίρας τὰς πετρίνας ἐν αἷς περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν
Γαλγάλοις, ὅτε ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐξ Αἰγύπτου καθὰ συνέταξεν αὐτοῖς Κύριος· καὶ ἐκεῖ εἰσιν ἕως
τῆς σήμερον ἡμέρας. [32] καὶ τὰ ὀστᾶ Ἰωσὴφ ἀνήγαγον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου καὶ κατώ- 32
ρυξαν ἐν Σικίμοις, ἐν τῇ μερίδι τοῦ ἀγροῦ οὗ ἐκτήσατο Ἰακὼβ παρὰ τῶν Ἀμορραίων τῶν
κατοικούντων ἐν Σικίμοις ἀμνάδων ἑκατόν, καὶ ἔδωκεν αὐτὴν Ἰωσὴφ ἐν μερίδι. [33] Καὶ 33

29 εφιλκυσαν A | ειδοσαν A — 31 ορειοις B* — 31 a κυριος και sup ras Bᵃ — 32 και 3°—μεριδι 2° Bᵃᵇᵐᵍ(και sup ras Bᵗ)] om B*

AMNΘa-b₂𝕬𝕮⁽ᶜᵐ⁾ᵗ𝕰𝕷ʳ𝕾

pr συν cx: συμπαντα b | τα—κυριου] *uerba quae dixit Dominus uobis* (*ei* 𝕮ᵐ) 𝕮 | αυτω Bir] om AMNΘ rell 𝕬𝕰𝕷𝕾 Thdt Cyp | υπο κυριου] *a Deo* Cyp-cod | υπο] απο x: παρα dea₂b₂ Thdt | κυριου] pr του k: ⟨om 236⟩ | ο τι Bioqr] *quia* 𝕮ᵐ: α Thdt: θ̅ς̅ u: *quia ipse* 𝕮ᵗ: οσα AMNΘ rell 𝕷𝕾 Cyp | ελαλησεν] ελαλησα dp: ⟨ελασε 236⟩ | προς ημας Bg*nor] ημιν i: προς υμας AMNΘgᵃᵗ rell 𝕬𝕮𝕰𝕷𝕾 Thdt Cyp | σημερον] sub ÷ 𝕾: κ̅ς̅ q | om και 2° Cyp-cod | εσται 2° post ουτος 2° AMNΘhklmptuxya₂b₂ | ουτος 2°] τος int lin fᵃ: sub ÷ 𝕾: post υμιν 2° gnw: ουτως c: *ipse* Cyp: om 𝕮ᵐ | om εν 2° MNhkmpqa₂𝕬𝕷 Cyp | επ—ημερων] sub ÷ 𝕾: *in nouissimo dierum* Cyp: om kx | εσχατων] εσχατω ay: εσχατον efjnqv(txt)wz | ⟨om των 18*⟩ | εαν Boqryb₂] om d: αν AMNΘ rell | ψευσησθε—θεω] αποστητε απο (+προσωπου n) κ̅υ̅ (om κ̅υ̅ Cyp) του θ̅υ̅ gnptw𝕷 Cyp | ψευσθητε r | κυριω sub ÷ 𝕾 | ⟨θεου 77⟩ | μου BoqE] ημων Ab'cgilnprsv(txt)wz𝕮𝕾: υμων και αποστητε απ αυτου k: υμων MNΘv(mg) rell 𝕬𝕷 Cyp

28 εξαπεστειλεν AMNΘdefhj-mps-wy-b₂ | ιησους] +*filius Naue* 𝕮ᵐ | τον λαον] pr παντα b'cgntwa₂: pr απαντα p: τον παντα λαον b*x: *totum populum* 𝕷𝕾: +παντα fv(mg)z(mg)𝕮: +εκαστον εις τον τοπον αυτου k | και επορευθησαν εκαστος] εκαστον AMNΘabhluxyb₂𝕮ᵐ𝕾 | επορευθησαν] απηλθον k: *abiit* 𝕬𝕮ᵗ: *rediit* 𝕷 | τον τοπον] *domum* 𝕷: την πολιν v(mg)z(mg) | αυτων i*u

29 και 1°—ισραηλ 2° post (31 a) ημερας bcx𝕾 | ελατρευσαν y𝕮ᵐ𝕰 | ισραηλ 1°] pr εν y: pr *filii* 𝕮ᵐ: ο λαος ea₂ | om τω κυριω Thdt-codd | om ιησου 1°—ημερας 2° N | εφειλκυσαν τον] εφηλκυσαντο k | μετα ιησου] μετα ιησουν degjwz𝕰: om Thdt-cod | om και 3° 𝕾 | om οσοι 2° s* | ιδοσαν] ιδον gnwx Thdt: ειδησαν m | παντα] pr συν cx: συμπαντα ab: om 𝕮ᵐ𝕰ᶠ | om κυριου q | τω 2°] μετα του Thdt | ισραηλ 2°] +*omni in rectitudine* 𝕮ᵐ

30 εγενηθη oq | μετ εκεινα] μετα τα πραγματα ταυτα x: *post* ※ *uerba* ↙ *haec* 𝕾: *post dies illos* 𝕮 | εκεινα] εκεινο m: *haec* 𝕷 | om και 2° abcgx𝕬𝕾 | om υιος ναυη 𝕬-codd | ναυη] ναυι m: ναβη dl*(uid): ναβι p | δουλος] pr ο cgnptw | κυριου] +*Dei* 𝕬-codd | ⟨εκατον δεκα ετων] ετων ριβ' 16⟩ | εκατον δεκα] pr ων pw𝕮: pr υιος b: post ετων defjsvz: δεκα και εκατον a: ων ρ' και ι' gnt: υ̅ς̅ εκατον και δεκα x𝕾(υ̅ς̅ sub ※ 𝕾ᵐ): υιος δεκα και εκατον c | δεκα] pr και AMΘhkluya₂𝕬

31 της κληρονομιας abckxz(mg)𝕬𝕾 | om αυτου l | εν 1°] pr του c: *qui est* 𝕮ᵐ | θαμναθασαχαρα Br] ⟨θαμναθασαχαρ 30⟩: θαμναθσαχαρ b: θαμνασαχαρα i: θαμναθασαραχ n: θαμναθσαραχ x: θαμναθσαραη c: θαμνασαραχ gw𝕰: *Thamnasarech* 𝕷: θαμναθαρα k: *Thamnasarī* Anonʳ: θαμνασαχαρ AMNΘ rell 𝕬𝕮 | εν 2°] pr η kx𝕾(sub ※) | ορει] οψει d | τω 2°] του abcx: om AMNΘdefhj-mopsvy-b₂ | εφρεμ i* | απο—ορους] *trans monte* Anonʳ | βορρα] post του 2° y: βορραν a₂ | του γαλααδ Bir] του ορους γαλααδ b*: γαας AMNmuv(mg)xyb₂(ras ι lit inter α et α ux)𝕬𝕾 On: του ορους γαας bᵃᵗ: om του Θv(txt) rell: +*prope Baethel qui est Magdaritis Baethon* 𝕮ᵐ

31 a totum comma sub ÷ 𝕾 | εκει εθηκαν] και εθηκαν εκει hy | εκει 1°] pr και AΘfklosuvwza₂b₂𝕬: και dej𝕮 | εις το μνημα Baciqrx Cyr] εις μνημειον Θ: εν τω μνηματι gnpt𝕮: εις το μνημειον A(-μι-)MN rell | εις ο Bacirx] ου q𝕾(uid): om εις b: εν ω AMNΘ rell 𝕮 Cyr | εθαψαν] εθηκαν h | αυτον εκει] εκει τα ορια a₂: om εκει bhkmn𝕮𝕰𝕷 | τας 1°—αις] *gladium lapideum quo* 𝕬-codd | om τας 1° a₂ | περιετεμεν] +ι̅ς̅ x | τοις υιοις d | εν γαλγαλοις] om 𝕷: +ιησους ac: +ο ι̅ς̅ b: +*Iesus* 𝕾 | εξηγαγεν αυτους] εξηλθον gn𝕰: εξηλθεν w | εξ] εκ γης gnptw𝕬-ed 𝕮ᵗ: εκ της i | συνεταξεν] ουν εταξε l | αυτοις Br𝕮] αυτω iqw𝕰: om AMNΘ rell 𝕬𝕷𝕾 | om και cx | εισιν εκει defjsvz

32 cf Acta vii 16 και μετετεθησαν εις συχεμ και ετεθησαν εν τω μνηματι ω ωνησατο αβρααμ τιμης αργυριου παρα των υιων εμμωρ εν συχεμ || om τα c | ανηγαγον—ισραηλ] *quae eduxerunt* 𝕰 | ανηγαγον] pr ※ *quae* ↙ 𝕾: ηγαγον l: *tulerunt* 𝕷 | ισραηλ] ιωσηφ h* | εξ] εκ γης gn | και 2°] sub ÷ 𝕾: om c | κατωρυξαν Babcqx𝕰] *abierunt* 𝕷: +αυτους a₂: +αυτα AMNΘ rell 𝕮𝕾: +*eum* 𝕬 | σικιμοις 1°] σικημοις hi: συκιμοις b: συκημοις n | om εν 2°—σικιμοις 2° p | om τη l | ου] ον gtw: ο inrv | ιακωβ] pr ο y | αμμορραιων dh | σικιμοις 2°] σικημοις inu: συχεμ x | αμναδων εκατον] εκατον αμναδων abcx𝕾: εκατον αμνων h: *C annis* 𝕷 | και 3°] sup ras Bᵗ: ⟨om 237⟩ | εδωκεν] εδωκαν defjsvz: ⟨εξεδωκεν 71⟩ | αυτην] αυτη A*(ν suprascr Aᵗ)y*: αυτον ptw: *ea* Anonʳ | ιωσηφ] pr τω bgkmnptw

28 αυτου] +και εγενετο μετ εκεινα απεθανεν ιησους υιος ναυη δουλος κ̅υ̅ ετων ρι' και εθαψαν αυτον προς τοις οριοις της κληρονομιας αυτου εν θαμναθσαραχ εν τω ορει τω εφραιμ απο βορρα του ορους γααδ z
29 οσοι 1°—ιησου 2°] α' *qui prolongauerunt dies post Iesum* 𝕾 — 31 του κληρου] ο' της κληρονομιας v
31 a εκει 1°—ημερας uirgul b — 32 παρα των αμορραιων] α' σ' *a filiis* ܕܗܥܡܘܪܝܐ 𝕾

ἐγένετο μετὰ ταῦτα καὶ Ἐλεαζὰρ υἱὸς Ἀαρὼν ὁ ἀρχιερεὺς ἐτελεύτησεν καὶ ἐτάφη ἐν Γαβαὰρ B
33 a Φεινεὲς τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἐφράιμ. 33 a ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ λαβόντες
οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὴν κιβωτὸν τοῦ θεοῦ περιεφέροσαν ἐν ἑαυτοῖς· καὶ Φεινεὲς ἱεράτευσεν ἀντὶ
33 b Ἐλεαζὰρ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἕως ἀπέθανεν, καὶ κατωρύγη ἐν Γαβαὰρ τῇ ἑαυτῶν. 33 b οἱ δὲ υἱοὶ
Ἰσραὴλ ἀπήλθοσαν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτῶν καὶ εἰς τὴν ἑαυτῶν πόλιν.¶ καὶ ἐσέβοντο οἱ ¶ ℭc
υἱοὶ Ἰσραὴλ τὴν Ἀστάρτην καὶ Ἀσταρὼθ καὶ τοὺς θεοὺς τῶν ἐθνῶν τῶν κύκλῳ αὐτῶν· καὶ
παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς χεῖρας Ἐγλὼμ τῷ βασιλεῖ Μωάβ, καὶ ἐκυρίευσεν αὐτῶν ἔτη
δέκα ὀκτώ.¶ ¶ Θj

33 φινεες A | ορι A
33 a εν εαυ sup ras B^{ab}(uid) | φινεες A | τη 2°] γη B^{ab}
33 b την 1° $B^{1?ab}$] +γην B*

AMNΘa-b_2𝔄ℭ(c)t𝔈𝔏r𝔖

33 και 1°—ταυτα sub ÷ 𝔖 | *Eliazar* 𝔄 | υιος—αρχιερευς] ο ιερευς ο υ̅ς̅ ααρων gnw𝔄 | υιος] pr ο AMNΘbdehilmopqtuv | ααρων] +του ιερεως ela_2 | ο αρχιερευς] sub ÷ 𝔖: ο ιερευς AMNΘdefhjmops-$vyzb_2$𝔏: om la_2: om ο x | εν γαβααρ] *in terra Baor* 𝔈 | γαβααρ Biqrℭ] γαβαας On: γαβαα Θb'ho𝔏: γαβαθ gn: γαβαωθ a: γαβαων b_2: *Galaad* 𝔄-codd: γαβααθ AMN rell 𝔄-ed | ⟨om φεινεες—αυτω 128⟩ | om φεινεες—αυτου b_2 | φεινεες] pr η ην Ndegjknpstwz: *quae erat in Fines* 𝔏: φινες Θ*: *Fenees* 𝔄 | om του j | om υιου a_2 | om αυτου c | ⟨ην] και 236⟩ | αυτω] αυτον f: τω υιω αυτου m* | om τω 2° adefj-mqsvwz

33 a b om x𝔖

33 a ελαβον a_2 | om οι υιοι ισραηλ b𝔏 | κιβωτον] +της διαθηκης AMNΘdefhjklops-wy(om της)za_2b_2𝔄𝔏 | του θεου] pr κ̅υ̅ ku: κ̅υ̅ Θb_2𝔄-codd | περιεφεροσαν Bbciqr] περιεφερον AMΘ rell: περιεφεραν N | om εν 2° pt | εαυτοις] pr τω ι̅η̅λ q: αυτοις a_2: τω ι̅η̅λ abdejsv(txt)z(txt): αυτοις εν τω ι̅η̅λ c: τοις υιοις ι̅η̅λ gnpt𝔏 | φεινεες] φηνεες w: *Fenees* 𝔄ℭc: +υιος ελεαζαρ MNb_2 | *Eliazar* 𝔄 | εως] +ου q | κατωρυχθη A | εν 3°—εαυτων] *in sua Gabaath* 𝔄 | om εν 3° q | γαβααρ Biqr] *Gabaor* 𝔈: γηβααρ b: γαβαα Θha_2𝔏: γαβαθ fgn$^{a?}$v(sub λ̥): γαβαθα n*: ⟨γαβααδ 18⟩: γαβαωθ d: τη γαβααθ c: γαβααθ AMN rell | τη 2°] της ir: γη B^{ab}Θℭ𝔈𝔏 | εαυτων Bb'$b^{a?}$c] αυτων gnptw: εαυτου Aab*qy: αυτου MNΘ rell ℭ

33 b οι δε] οδε u | υιοι] pr οι cfltuwa_2* | απηλθοσαν] απηλθον gnquw: επορευθησαν i | om εκαστος i*y | εις 1°—πολιν] *in domos suas et in ciuitates suas* 𝔈 | om τον—εις 2° m | τον τοπον αυτων] *suu͂ locum* 𝔏: *locos suos* 𝔄: ⟨την εαυτου πολιν 237⟩ | τοπον αυτων] εαυτων τοπον abfsv(txt)z(txt): εαυτου τοπον dejknv(mg)wz(mg): εαυτου οικον g | αυτων 1°] εαυτων AMN^{a}ca_2: αυτου Θb_2ℭ: εαυτου N*hpt | και 1°] +εκαστος h 𝔄 | εαυτων πολιν] πολιν αυτων y: *ciuitates suas* 𝔄 | εαυτων] εαυτου d-hjkmnptv(mg)wz(mg)a_2: αυτου b_2ℭt | εσεβοντο] *seruierunt* 𝔄𝔈 | ⟨om οι υιοι ισραηλ 71⟩ | αστηρτην u | ασταρωθ Bcir] ⟨pr τω 18⟩: *Sataroth* 𝔈f: ασηρωθ p: *Aseroth* 𝔏: την ασαρωθ s: την αταρωθ z: την ασηρωθ t: την ασηρωρ gn: pr την AMNΘ rell 𝔄(uid) | ⟨των 2°] τα 236⟩ | κυκλω αυτων] κυκλων αυτων c: κυκλουντων αυτων d: ⟨κυκλουντων αυτους 77⟩ | ⟨om κυριος 74.76⟩ | εις χειρας] εις τας χειρας myb_2: *in manu* 𝔈𝔏 | εγλωμ] αιγλωμ MNab'hklmpt: αιγλωr a_2: εκγλων w: *Eclon* 𝔈f: εσλωμ c: ⟨εχθρων 84⟩: om i* | τω βασιλει] βασιλεως gnptw𝔏 | μωαβιτων gnptw | εκυριευσεν] εκυριευσαν im: κατεκυριευσεν AMΘaefhjklopstu(καταk-)vy-b_2: κατεκυριευσαν d | ⟨om αυτων 3° 84⟩ | οκτω] pr και bdegjmpsvz: *et nouem* 𝔏

Subscr ιησους ab'h: ιησους ναυη MN: ιησους ο ναυι t: ιησους υιος ναυη BAfrx(ναυι): τελος ι̅υ̅ του ναυη cy: τελος ιησου υιου ναυη e: τελος ελαβεν ο ιισους a_2: τελος ελαβεν ιησους του ναβη b_2: ιησους υιος ναυη τελος ελαβεν i: ιησους υιος ναυη στιχοι ,βρ' svz: τελος ι̅ς̅ του ναυη βιβλιου ς' n: ις ο του ναυη στιχοι ,βρ' τελος βιβλου ς' g

33 και 1°—ταυτα uirgul *b* | εφραιμ] εως ωδε το εβραικον fvz: finitus est Iesus filius Nun secundum illos Septuaginta haec post finem secundum illos Septuaginta posita erant in exemplari cum obeliscis ÷ *In illo die cum cepissent arcam Dei circumferebant eam in Israel et Finees sacerdotio functus est pro Eleazar patre suo donec mortuus est et sepultus est in* ܓܒܥܬܐ *sua filii autem Israel uenerunt unusquisque in locum suum et seruiuit et in ciuitatem suam et seruierunt filii Israel* ܠܥܣܬܪܬܐ ܘܠܥܣܬܪܘܬ *et deis gentium quae circum se et tradidit eos Dominus in manus* ܕܐܓܠܘܡ *regis Moab et dominatus est in eos annos octodecim* ✓ exemplar autem ex quo hoc translatum est in Syriacam et scriptum est notatum est super id ita Scriptum est ex Hexaplis ex quo etiam positum est collatum est autem etiam ad Tetraplos 𝔖

33 a εν 1°—(33 b) οκτω uirg *b* | εν γαβααρ] ο' εν τη γαβααρ vz(sine nom)

33 b και εκυριευσεν] ο' θ' και εκυριευσεν v

ΚΡΙΤΑΙ

B ΚΑΙ ἐγένετο μετὰ τὴν τελευτὴν Ἰησοῦ καὶ ἐπηρώτων οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ διὰ τοῦ Κυρίου λέγοντες 1 I
Τίς ἀναβήσεται ἡμῖν πρὸς τοὺς Χαναναίους ἀφηγούμενος τοῦ πολεμῆσαι πρὸς αὐτούς; [2]καὶ εἶπεν 2
Κύριος Ἰούδας ἀναβήσεται, ἰδοὺ δέδωκα τὴν γῆν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. [3]καὶ εἶπεν Ἰούδας τῷ 3
Συμεὼν ἀδελφῷ αὐτοῦ Ἀνάβηθι μετ᾽ ἐμοῦ ἐν τῷ κλήρῳ μου, καὶ παραταξώμεθα πρὸς τοὺς
Χαναναίους, καὶ πορεύσομαι κἀγὼ μετὰ σοῦ ἐν τῷ κλήρῳ σου. καὶ ἐπορεύθη μετ᾽ αὐτοῦ Συμεών.
[4]καὶ ἀνέβη Ἰούδας, καὶ παρέδωκεν Κύριος τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν, 4
καὶ ἔκοψαν αὐτοὺς ἐν Βέζεκ εἰς δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν, [5]καὶ κατέλαβον τὸν Ἀδωνιβέζεκ ἐν τῇ 5
Βέζεκ, καὶ παρετάξαντο πρὸς αὐτόν· καὶ ἔκοψαν τὸν Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον. [6]καὶ ἔφυγεν 6

I 1 πολεμησεσαι A 3 μετα—τω 3° sup ras B$^{a?}$
4 om τον 2° B^{*uid}(τον|φε sup ras et in mg B$^{?}$) | εκοψαν] επαταξαν B$^{ab mg}$ | χειλιαδας B*(χιλ- B^{b})
5 om εν—(6) αδωνιβεζεκ B*(hab B$^{ab mg inf}$) | φερεζεον A

AMNa–ik–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

Inscr κριται BAMNa*b*ehikoq–tv–b_2] οι κριται m: ⟨κριται του ιηλ 30⟩: κριται βιβλιον εβδομον b'p: κριται βιβλος εβδομος n: αρχη των κριτων c: κριτων το αναγνωσμα u: αρχη ευδομου κριται βιβλιον ζ' g: αι των κριτων πραξεις εισιν ενθαδε κριται l: βιβλος κριτων του ιηλ αρχη της βιβλου των κριτων f: uacat d

I 1 και εγενετο] εγενετο δε ⟨125⟩ ℭ | om τελευτην f* | ιησου] + υιου ναυη kℭ: + του ναυι m | om και 2° k𝔄ℭ𝔏 Eus(uid) | επηρωτησαν deglnptvwxℭ𝔈𝔏 | ηηλ f | δια του κυριου Bfoqsz(txt)] om του degn: **εν κω** AMNabch–mprt–y z(mg)b_2 Eus: εν τω κω a_2: *in Domino* 𝔖: *apud Dominum* 𝔈^{c}: *Dominum* 𝔄ℭ𝔏: om 𝔈^{f} | λεγοντος f | ημιν] υμιν l: *nobiscum* 𝔏: om y | προς 1°—αυτους] αφηγουμενος του πολεμησαι εν αυτω προς τον χαναναιον a_2 | ⟨προς 1°—αφηγουμενος] αφηγουμενος προς τον χαναναιον 77⟩ | προς 1°] εις p | τους χαναναιους Bnoqℭ𝔏] **τον χαναναιον** AMN rell 𝔄𝔖 Eus | om αφηγουμενος ⟨126⟩ ℭ | προς αυτους Boqz(mg)𝔏] ⟨εν αυτοις 71⟩: *cum eis* ℭ: **εν αυτω** AMNz(txt) rell 𝔖 Eus: μετ αυτου ⟨126⟩ 𝔄(uid)

2 αναβησεται] ηγησεται oqz(mg) | ιδου] *quod* 𝔄 | δεδωκα] *dedit* 𝔏 | α την—χειρι sup ras A^{a} | εις χειρας 𝔄 Eus | τη Bgnptvw] ras (3—4) z: **om** A^{a}MN rell

3 τω συμεων αδελφω] **προς συμεων τον αδελφον** AMNabcg–kl(συμεον l*)m(συμεωνα)n(συμαιων)prt–yz(mg)a_2b_2⟨30 (τον συμεων)⟩ 𝔖 | ⟨μετ εμου post μου 237⟩ | εν τω κληρω 1°] εις τον κληρον e | om τω 2° a | παραταξωμεθα] ⟨παραταξομεθα 76.209⟩: **πολεμησω** A: πολεμησωμεν MNab'cghilnprt–yb_2𝔏(uid)𝔖: πολεμησομεν *b* | προς τους χαναναιους Bkmoqa_2𝔄-ed 𝔏] *cum Chananeis* ℭ: προς τον χαναναιον defsz𝔄-codd: τον χαναναιον p: **εν τω χαναναιω** AMN rell (om εν b) 𝔖: ⟨τω χανα 126⟩ | και πορευσομαι καγω] και γε εγω πορευσομαι km: *et ego ibo* 𝔏 | πορευσωμαι c(uid)n | καγω] και εγω bglnw: *ego* 𝔄-ed: om ℭ: **και γε εγω** AMNachiprtuvxya_2b_2𝔖 | μετα σου] pr αυτος h: om cy | om εν 2°—σου 2° km | om τω 3° a | συμεων μετ αυτου h𝔈 | συμεων 2°] συμαιων n

4 ιουδας] + *cum eo* ℭ | **εδωκεν** AMNabcg–nprt–yb_2𝔖 | κυριος] om A*(hab A^{1})m: + *Israel* ℭ | τον 1°] pr συν c | om και 3° m* | τον 2°] pr συν c | φαρεζεων w | εις τας χειρας] om τας kma_2: **εν χειρι** AMNabchiruxb$_2$ Eus: εν τη χειρι glnptvwy: *in manu* 𝔈𝔖 | αυτων] **αυτον** AMNabcghiln–rt–ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 Eus | εκοψαν] **επαταξεν** AMNabcghlnptv–y𝔄𝔈𝔖: επαταξαν B^{ab}z(mg) | βεζεκ] *Baezee* 𝔏: βεεζεκ y: **βαζεκ** A: πολις a^{b} (suprascr) | om εις 2°—(6) αυτου 3° i* | om εις 2°—(5) αδωνιβεζεκ f | **om εις 2°** AMNabcghklnptv–yb_2𝔄𝔈𝔖 | δωδεκα oq | χιλιαδες x

5 κατελαβον Ba_2b_2] κατελαβοντο m: κατελαβοσαν dei$^{a?}$oqrs uz: **ευρον** AMN rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨ευρεν 127: επωλεμησαν και 125⟩ | om τον 1° a_2 | αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ di$^{a?}$: + ras (2) l | ⟨om εν—φερεζαιον 125⟩ | εν—αυτον] ... *in Bezec* ℭ^{t} | εν τη βεζεκ] *in Bezee* 𝔏: om B*bi$^{a?}$l𝔈 | om τη cgknwx | βεεζεκ r | om και 2°—(6) αδωνιβεζεκ B*b_2 | παρεταξαντο προς αυτον] **επολεμησαν εν αυτω** AMNabcghl(-σεν)nptv–y𝔖: ⟨επολεμησαν αυτον 71⟩ | εκοψαν] **επαταξεν** AM: επαταξαν Nabcghlnptv–y | τον 2°] pr συν c | φερεζαιον B^{ab}] **pr τον** AMNabd–hi$^{a?}$k–vx–a_2 𝔄𝔈(uid)𝔖: pr συν τον c: τον φαρεζαιον w

I 1 δια του κυριου] παρα του κυ z
3 παραταξωμεθα—χαναναιους] πολεμησωμε[ν] εν τω χαναιω z
4 εις 1°—αυτων] ο' θ' εν χειρι αυτου z
5 και κατελαβον] ο' θ' και ευρον z | παρεταξαντο προς αυτον] ο' θ' επολεμησαν εν αυτω z | εκοψαν] ο' θ' επαταξαν z

Ἀδωνιβέζεκ, καὶ κατέδραμον ὀπίσω αὐτοῦ· καὶ κατελάβοσαν αὐτόν, καὶ ἀπέκοψαν τὰ ἄκρα τῶν B
7 χειρῶν αὐτοῦ καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτοῦ. [7]καὶ εἶπεν Ἀδωνιβέζεκ Ἑβδομήκοντα βασιλεῖς
τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν αὐτῶν καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν ἀποκεκομμένοι ἦσαν συλλέγοντες τὰ
ὑποκάτω τῆς τραπέζης μου· καθὼς οὖν ἐποίησα, οὕτως ἀνταπέδωκέν μοι ὁ θεός. καὶ ἄγουσιν
8 αὐτὸν εἰς Ἰερουσαλήμ, καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ. [8]Καὶ ἐπολέμουν οἱ υἱοὶ Ἰούδα τὴν Ἰερουσαλήμ,
καὶ κατελάβοντο αὐτὴν καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν στόματι ῥομφαίας, καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν
9 πυρί. [9]καὶ μετὰ ταῦτα κατέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα τοῦ πολεμῆσαι πρὸς τὸν Χαναναῖον τὸν κατοι-
10 κοῦντα τὴν ὀρεινὴν καὶ τὸν νότον καὶ τὴν πεδινήν. [10]καὶ ἐπορεύθη Ἰούδας πρὸς τὸν Χαναναῖον
τὸν κατοικοῦντα ἐν Χεβρών, καὶ ἐξῆλθεν Χεβρὼν ἐξ ἐναντίας· καὶ τὸ ὄνομα ἦν Χεβρὼν τὸ
πρότερον §Καριαρβοξέφερ· καὶ ἐπάταξαν τὸν Σεσσεὶ καὶ Ἀχιναὰν καὶ Θολμείν, γεννήματα τοῦ § $ℭ^c$
11 Ἐνάκ. [11]καὶ ἀνέβησαν ἐκεῖθεν πρὸς τοὺς κατοικοῦντας Δαβείρ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς Δαβεὶρ ἦν
12 ἔμπροσθεν Καριασσώφαρ, πόλις γραμμάτων. [12]καὶ εἶπεν Χαλὲβ Ὃς ἐὰν πατάξῃ τὴν πόλιν

6 ελαβοσαν B^{ab} | om και 4° B^{*uid}(και απε|κο sup ras et in mg $B^?$)
7 χειρων sup ras B^a | ανταπεδωκεν] ανταπε sup ras $B^{?a?}$
9 χαναναιον] χανα sup ras B^{ab} | ορινην A | πεδινην] πεδεινην B: παιδινην A   10 αχιναaν] αχειμαν $B^{ab\,mg}$

AMNa–ik–b_2𝔄$ℭ^{(c)t}$$𝔈𝔏^r$𝔖

6 αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ *b*di$^{a?}$: ⟨om 125⟩ | κατεδραμον] ⟨κατεδραμεν 71⟩: κατεδιωξαν abcgnwx: εδιωξαν l: *persecuti sunt* 𝔏 | om οπισω—αυτου 3° $i^{a?}$ | κατελαβοσαν B*MNptvy] κατελαβον hkmrua_2: ⟨κατελαβεν 71⟩: **ελαβον** Ab′glno*(uid)wx: ελαβοσαν $B^{ab}o^a$ rell: *ceperunt* 𝔏 | αυτον] pr οπισω m | απεκοψαν] ⟨απεκοψε 71⟩: εκοψαν oq: απεκρυψαν f | χειρων] ποδων b | αυτου 2°] ο ex ω r^a: om m | om τα ακρα 2° abglmnptvw 𝔈𝔖 | ποδων] χειρων b | om αυτου 3° n

7 αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ bdi: αδωνιβεδεκ b_2: αδωνιζεβεκ N | εβδομηκοντα] + δυο MNoy: + ανδρας a_2 | τα 1°] pr ων b_2 | χειρων] sup ras B^a: ποδων b | αυτων 1°] αυτου b_2: om mp | om τα ακρα 2° abglmnpwxℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om των 2° 125⟩ | ποδων] χειρων b | αυτων 2°] αυτου wb_2: om 𝔏 | αποκεκομμενοι] pr και a_2: ⟨τετμημενοι 126⟩ | συλλεγοντες] pr και glnptvw | ουν] post εποιησα glw(ras 1 lit post α): om a*𝔏 | εποιησα] pr και k: + αυτοις mℭ: + *ego* 𝔄-codd | ουτος N | ανταπεδωκεν] pr *et* 𝔏: ανταποδεδωκεν de: ⟨απεδωκε 126⟩ | μοι] με m | ο θεος] κ̅ς̅ q 𝔄-codd 𝔏 | αγουσιν] ηγαγον a–glswxz(txt)𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: ηγαγεν n | om και 4°—(8) ιερουσαλημ f | om και απεθανεν εκει de

8 επολεμησαν MNabcgklnptv–yℭ𝔈𝔖 Eus | ιουδα] ι̅η̅λ̅ a_2 | την ιερουσαλημ] om a_2: + *et pugnauerunt cum ea* ℭ | την 1°] εν MNabcghklnptv–y𝔏(uid)𝔖 Eus | ιερουσαλημ] ι̅λ̅η̅μ̅ Eus-cod | κατελαβον deir | ⟨om και επαταξαν αυτην 30⟩ | επαταξαν] pr ετι o: επαταξεν fw | ρομφαιας] **μαχαιρας** Adenu: ξιφους b_2 | ενεπρησαν] ενεπυρισαν b_2 | εν πυρι] om b_2: om εν lmqwa_2

9 κατεβησαν—ιουδα] κατεβη ιουδας b_2 | ανεβησαν hℭ | om οι Eus | om του MNabcghlnptv–yb_2 Eus | προς—κατοικουντα] εν τω χαναναιω τω κατοικουντι ab(om εν)cglnwx𝔖: εν τω χαναναιω ... Eus | om τον 2°—ορεινην 𝔄-codd | την 1°—πεδινην] το ορος και τα παρατεινοντα και τα προς απηλιωτην b_2 | την 1° bis scr b′ | νωτον *b* | και την πεδινην] *quae pertendebant ad eum usque ad afilioten* 𝔏: + και προς απηλιωτην defsz: ⟨+ και την αφηλιωτην 18: + και την απηλιωτιν 30⟩: + *et qui habitabant in montana* 𝔄-codd

10 ⟨επορευθη] ευρεθη 84⟩ | om ιουδας q | **om εν—χεβρων** 2° A | om εν b′ | χεβρων 1°] χευρων p: + το προτερον ef*(-ρο) | om και 2°—εναντιας b_2 | om και εξηλθεν χεβρων Mghnptv 𝔏 | ⟨εξηλθεν] εξηρχε 71⟩ | om εξ—χεβρων 3° w | εξ εναντιας] *pugnare cum eo* ℭ | om και 3°—καριαρβοξεφερ p | και 3°—προτερον] το δε ονομα χεβρων εμπροσθεν ην tv | και 3°—χεβρων 3°] **το δε ονομα χεβρων ην** AMNabcghlnxya_2⟨71⟩𝔏 [[το δ sup ras M | χεβρων] post ην h: της χευρων 71]]: *nomen autem Chebron* 𝔖 | το ονομα post ην 𝔄 | ⟨ην—προτερον] χευρων εμπροσθεν ην 125⟩ | ην] post χεβρων 3° b_2: om ⟨84⟩ 𝔈 | το προτερον] **εμπροσθεν** Aabcglnw(pr ην)xz(mg): *ante* 𝔏: om M Ny | καριαρβοξεφερ Bo] οριορβοξεφερ q: **καριαρβοκ σεφερ** A $ℭ^t$: καριαρβωκ σεφερ b$ℭ^c$(....αρβωκ σεφερ): καριαθαρβο σεφερ axy: καριαθαφροκ εεφερ l: καριαθαρβοκ εξ εφραιμ desz(txt) ⟨16⟩ [[καριαθαρβωκ 16 | εξ εφραιμ] ξεφραιμ sz(txt)]]: καριαρθαβοκ ξεφραιμ f: ⟨καριαθαβωρ εξ εφραιμ 237⟩: καριαθαρβοκ k: αρβοκ b_2: καριαθαρβοκ σεφερ MNc(κ 2° ex corr)z(mg) rell 𝔄: ܩܪܝܬ ܐܪܒܘܟ ÷ ܕܣܦܪܐ ↙ 𝔖: *Cariathar* 𝔏 | επαταξαν] **επαταξεν** AMNdeikl(πα sup ras)swyz: εκοψαν b_2 | τον 3°] την c: om q | σεσσει Bgnow $Anon^1$] σεσεει r: εσσι Thdt-ed: ⟨εσι 77⟩: σεσει MN rell 𝔄ℭ𝔏 Thdt-cod: **γεθθι** A | αχιναaν B] pr τον defqsz: **τον αχιμααμ** A: αχιμααν o(pr τον)ℭ: *Achimam* 𝔈: *Achimain* 𝔏: αχειμαν B^{ab}: τον αχιμα p: τον αχημα l: τον αχιμακ a_2: τον αχιμαν MNc(την) rell 𝔄 Thdt (αχμαν ed) $Anon^1$ | θολμειν Bq] θολμην o: *Tholmi* ℭ: τον θολμη b′k: τον θολμαι c: τον θομμι m: τον θολαμει n: τον θολομει aglw Thdt (θολομ cod): ⟨την θολομι 77⟩: θαλμιν fsz: θαλμι dei(pr τον) $Anon^1$: *Thalamini* 𝔏: αλαμαειν b_2: τον θοαμει x: τον θολμι MN rell 𝔄: **τον θαμει** A𝔈 | om γεννηματα του ενακ xb_2𝔏 | γεννηματα] γενηματα hilnps*y: om k | ⟨om του 118⟩ | **εναμ** A

11 ανεβησαν] **επορευθησαν** Aabcglnwxz(mg)𝔈: *iuit* 𝔖: *transierunt* ℭ | εκειθεν bis scr a_2* | κατοικουντας] κα ex οι l(uid) | δαβειρ 1°] δαβηρ mn$𝔈^c$: δαβ.ηρ l: *Dabes* $ℭ^c$ | το δε] **και το** AMNabcghlnptv–y | **om της** AMNabcghlnptv–yb_2 | δαβειρ 2°] δαβηρ lmnq | ην] pr ο MNy: om b𝔈 | εμπροσθεν] προτερον m: το προτερον iptv: ⟨το προτερον πολις 84: om 125⟩ | καριασσωφαρ Bdfsz] καριασσοφαρ e: καριασωφαρ q$ℭ^t$: *Cariasufer* $ℭ^c$: καριαθοθφαρ o: καριαθσεφερ im(σε ex ασ m^a)rua_2: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | πολις] πολεις choa_2: πολης n: *ciuitatis* 𝔏 | γραμματων] *litterae* 𝔄-codd: γραμματαιων a_2

12 ⟨om totum comma 125⟩ | om και 1°—γραμματων v* | χαλεβ] χαλεμ w: χαλεφ q: *Chalep* 𝔏 | εαν παταξη] επαταξεν a_2 | εαν] **αν** AMNa*b*deh–kmoqrsuxyzb_2: om b′ | παταξη] λαβη

7 αυτον] pr παντες z   8 την ιερουσαλημ] ο′ θ′ εν ιερουσαλημ z
9 ουδεις των τεσσαρων τα παρατεινοντα και τα προς απηλιωτην z   10 και το] το δε z | θολμειν] την θοαμ z
11 καριασσωφαρ πολις γραμματων] καριασεφερ πολις γραμματων z

B τῶν γραμμάτων καὶ προκαταλάβηται αὐτήν, δώσω αὐτῷ τὴν Ἀζὰ θυγατέρα μου εἰς γυναῖκα.
[13]καὶ προκατελάβετο αὐτὴν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενὲζ ἀδελφοῦ Χαλὲβ ὁ νεώτερος· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ 13
Χαλὲβ τὴν Ἀζὰ θυγατέρα αὐτοῦ εἰς γυναῖκα. [14]καὶ ἐγένετο ἐν τῇ εἰσόδῳ αὐτῆς καὶ ἐπέσεισεν 14
αὐτὴν Γοθονιὴλ τοῦ αἰτῆσαι παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτῆς ἀγρόν· καὶ ἐγόγγυζεν καὶ ἔκραξεν ἀπὸ τοῦ
ὑποζυγίου Εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με. καὶ εἶπεν αὐτῇ Χαλὲβ Τί ἐστίν σοι; [15]καὶ εἶπεν αὐτῷ 15
Ἀσχά Δὸς δή μοι εὐλογίαν, ὅτι εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με, καὶ δώσεις μοι λύτρωσιν ὕδατος.
καὶ ἔδωκεν αὐτῇ Χαλὲβ κατὰ τὴν καρδίαν αὐτῆς λύτρωσιν μετεώρων καὶ λύτρωσιν ταπει-
νῶν. [16]Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰοθὸρ τοῦ Κειναίου τοῦ γαμβροῦ Μωυσέως ἀνέβησαν ἐκ πόλεως τῶν 16
φοινίκων μετὰ τῶν υἱῶν Ἰούδα εἰς τὴν ἔρημον τὴν οὖσαν ἐν τῷ νότῳ Ἰούδα, ἥ ἐστιν ἐπὶ καταβά-
σεως Ἀράδ· κατῴκησαν μετὰ τοῦ λαοῦ. [17]καὶ ἐπορεύθη Ἰούδας μετὰ Συμεὼν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ 17
καὶ ἔκοψεν τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα Σεφέκ· καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτούς, καὶ ἐκάλεσεν τὸ

12 ασχα $B^{ab mg}$ 13 ασχα $B^{ab mg}$
16 και οι sup ras B^b | κειναιου] ν sup ras uid B: κιναιου B^bA | κατωκησαν] pr και B^{ab}
17 εξωλοθρευσαν B^b

AMNa–ik–b_2𝔄$ℭ^{ct}$𝔈$𝔏^r$𝔖

h | προκαταλαβηται] προκαταλαβη M: ⟨λαβη 126⟩ | αυτην] αυτη a_2 | δωσω] pr και defhimioqrsuza_2b_2: και δω y | αυτω] post μου y: ⟨αυτον 77⟩: αυτην u* | την αζα] ασχαν την h | αζα B*] **ασχαν** Aabfgi–nr–wzb_2𝔏: ασχα B^{ab}cdeopqa_2𝔄(uid)𝔈: *Escha* ℭ: ⟨ασχαθ 236⟩: **αχσαν** x: om MNy | om μου A^{*uid}(hab $A^{1?}$) | εις] αυτω b_2ℭ(uid): om 𝔏

13 om totum comma m | ⟨και προκατελαβετο αυτην] ην προκατελαβετο 125⟩ | προκατελαβετο] προκατελαβοντο c: κατελαβετο b_2 | γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄: *Gonothiel* 𝔏: γοθολιηλ b: γονιηλ w* | ⟨om υιος—νεωτερος 125⟩ | υιος] pr ο n | κενεζ] *Genez* $ℭ^t$ $Anon^1$: *Genes* $ℭ^c$: *Geneze* 𝔏: κενεζεκ n: **κενεχ** A | **αδελφος** Agnqwx𝔄𝔏 | χαλεβ 1°] β sup ras a: λεβ sup ras $A^{b?}$: χαλευ g: χαλετ a_2: χαβελ v | νεωτερος] + **υπερ αυτον** Abcx z(mg)𝔄ℭ𝔖(sub ※) | χαλεβ 2°] χαλευ g: χαλετ a_2: χαβελ v: **om** Aabcxb_2𝔈𝔏𝔖 | την αζα] ασχα την oq: ⟨ασχαν την 118⟩ | αζα θυγατερα αυτου] θυγατερα αυτου ασχαν n | αζα B*] **ασχαν** AMNaf–lprtuwy–b_2𝔏 $Anon^1$: ασχα B^{ab}csv𝔄(uid)𝔈: αχσαν b x: om deℭ | εις] αυτω b_2ℭ(uid): om n𝔏𝔖

14 ⟨om και 1°—(15) υδατος 125⟩ | om totum comma n | εν—αυτης 1°] αυτω εκπορευεσθαι αυτην w | τη εισοδω αυτης] **τω εισπορευεσθαι αυτην** AMNabcxy𝔖: τω εκπορευεσθαι αυτην gh lptvℭ: τω πορευεσθαι αυτην k𝔄𝔈(uid) | τη] τω m | και 2°] pr υπεστειλατο του αιτησαι παρα του πρ̄ς αυτης αγρον gptvw (+ ο ανηρ αυτης): om kl𝔄𝔈 | επεσεισεν αυτην] υπεστειλατο l | επεσεισεν] επεισεν Ma^bf𝔈(uid)𝔏: επειρασεν y: υπεστειλατο l | γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄: γονιηλ v*: **om** Abcglwxℭ𝔏 | του αιτησαι] ⟨το αιτησαι 84⟩: **αιτησας** A: om του abcx | παρα του πατρος] τον πατερα q: + ras (5—6) i | αγρον] **pr τον** A bx𝔖(uid) | εγογγυζεν] εγογγυσε q𝔄ℭ: εβοησεν a_2: + **επανω του υποζυγιου** Aabcx𝔖: *murmurauit super asinum* 𝔈: + απο του υποζυγιου glw | om και 4°—με x | om και εκραξεν k | εκραζεν MNb–eiloprs–vya_2b_2𝔏𝔖 | om απο του υποζυγιου glw $𝔈^c$ | απο] pr επανω k: επανω z(mg)$𝔈^f$ | εις] pr *et dicit* 𝔄𝔈 | νωτου *b*o | om εκδεδοσαι—(15) νοτου v* | εκδεδοσαι με] εκδεδοται μοι a_2: εκδεδωμε g* | εκδεδοσαι] ⟨εκδοσαι 126⟩: εκδεδωκας k | χαβελ v^a | σοι] pr εν l: τουτο c

15 om totum comma n | αυτω] αυτη u: om 𝔏 | ασχα] sub ÷ 𝔖: *Escha* ℭ: ασχαν guw: *Ascham* 𝔏: αχσα x: αχσαν b | δη] **om** Abcgilmrwx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: post μοι $MNptv^a$ | om εις $𝔈^f$ | νωτου *b* | ⟨εκδεδωκες 126⟩ | δωσης *b*h | om μοι 2° q | λυτρωσιν 1°] λυτρον e: *benedictionem* 𝔏: + σ′ κτησιν g: + αρδειαν w | ⟨υδατος] μετεωρων και λυτρωσιν ταπεινων 16⟩ | αυτη] αυτην c | χαβελ v | κατα—αυτης] sub ÷ 𝔖: om kx | λυτρωσιν 2°] **pr την** Ac | μετεωρινων w | λυτρωσιν 3°] **pr την** Ac | ταπεινων] + σ′ κτησιν εν υψηλοτεροις και κτησιν εν κοιλοτεροις g: ⟨+ την γαλααδ την ανω την γαλααδ την κατω 118⟩

16 και] + γε n | om οι wx | ιοθορ] ⟨ιοθωρ 131.209⟩: ιωθορ q: ⟨ιωθωρ 16⟩: ιωθ.. y(ex corr): **ιωαβ** $Am^{a?}$$ℭ^c$𝔏: ιωβοβ MN a*b*cgh^{b}i$^{a?}$klm*nptuwx$b_2$𝔄-ed 𝔈 Thdt: ܝܘܒܒ 𝔖: ⟨ιωμαβ 118⟩: ιωβαε i*r: *Ioba* $ℭ^t$: μωαβ b′: ιοθωρ ιωβαβ v(θωρ ιωβαβ ex corr v^a): ιοθωρ του ιωβαβ On | του κειναιου] *Ci* 𝔏 | κειναιου] κινεου i: κηναιου b′: κεναιου l: κινναιου fmℭ: κενεζαιου q | ⟨om του γαμβρου 71⟩ | του 2° B] pr *et* $ℭ^c$: **om** AMN omn | γαμβρου] **πενθερου** AMNabcghklnptv–yz(mg)b_2 On | μωυσεως] μωυσεος epv^a: **μωυση** Aabchm: μωση glnwx | ανεβησαν] *ascendit* 𝔖 | πολεως Boq] πολεων defsz: **pr της** AMN rell | ⟨om των 1° 126⟩ | μετα των υιων] **προς τους υιους** AMNabcghklnpt v–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ιουδα 1°] + εις γην ιουδα a_2 | om εις την ερημον x | την 1°] γην a_2 | ερημον] + **ιουδα** Abc𝔄𝔈𝔖(sub ※) | την ουσαν] η εστιν MNhyb_2 | ⟨om εν—εστιν 128⟩ | ⟨om τω 71⟩ | νοτω] νωτω *b*n: om b_2 | ιουδα η εστιν] **om** Aabcgklnptv wx𝔈𝔏𝔖: om η εστιν MNhyb_2𝔄 | επι καταβασεως] sub ÷ 𝔖: om kx | καταβασε n | αραδ] pr του a_2: ⟨αρεδ 64 txt⟩: αραβ m On-cod: om k | κατωκησαν B*] pr και B^{ab}glnoqw: *et habitauit* 𝔏: **και επορευθη και κατωκησεν** Acx𝔈𝔖: και επορευθησαν και κατωκησαν MN rell 𝔄$ℭ^t$ (επορευθη b: κατωκησεν a^{*uid}) | μετα του λαου] *cum eo Amalec* 𝔏: + αμαληκ defszℭ

17 ⟨om και 1°—και 2° 118⟩ | εκοψεν] εκοψαν fma_2: **επαταξαν** Aabcgl(αν ex corr uid)nptvwx: επαταξεν MNhkyb_2: *percusserunt* 𝔄ℭ𝔈𝔖 | τον 1°] pr συν c | τον 2°] pr την u* | σεφεκ Bbcoℭ𝔏] σαφεκ defsz: εφεκ q: **σεφερ** Aa_2𝔈: σεφεθ MNhxy b_2 On: εφεθ ir𝔄-codd: εν σεφεθ akm: *in Afeth* 𝔄-ed: σεφεφ u: σαφαν gnptv: σαφα lw | και 3° Boqx𝔏] **pr και ανεθεματισαν αυτην** AMN rell ⟨71⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[ανεθεματισεν za_2 71 | αυτην] αυτον 71: om p]] | εξωλεθρευσαν] ανεθεματισαν x | αυτους] **αυτην** AMNabcg–nprt–ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 (και εξωλεθρευσαν αυτην sub ÷): *eam et anathematizauerunt eam* ℭ𝔏 | om και 4°—αναθεμα 𝔈 | εκαλεσεν Bqa_2𝔖] **εκαλεσαν** AMN rell 𝔄ℭ𝔏 | της

14 εν—αυτης 1°] εν τω εισπορευεσθαι αυτην παντ χω z | απο του υποζυγιου] διωρθ ου παντ χω διωρθ ου z
15 λυτρωσιν 1°] σ′ κτησιν εβρ. γολαθ Mk(om σ′) | λυτρωσιν 2°—ταπεινων] σ′ κτησιν εν υψηλοτεροις και κτησιν εν κοιλοτεροις Mk(sine nom)z: την γολγωθ ανω και την γολγωθ κατω z
16 ιοθορ] ιοβαβ z | (και επορευθησαν)] το και επορευθησαν ουτως συνηψεν εν προσθηκη z

18 ὄνομα τῆς πόλεως Ἀνάθεμα. [18]καὶ οὐκ ἐκληρονόμησεν Ἰούδας τὴν Γάζαν οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, B
οὐδὲ τὴν Ἀσκάλωνα οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Ἀκκαρὼν οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Ἄζωτον
19 οὐδὲ τὰ περισπόρια αὐτῆς. [19]καὶ ἦν Κύριος μετὰ Ἰούδα, καὶ ἐκληρονόμησεν τὸ ὄρος· ὅτι οὐκ
20 ἠδυνάσθησαν ἐξολεθρεῦσαι τοὺς κατοικοῦντας τὴν κοιλάδα, ὅτι Ῥῆχαβ διεστείλατο αὐτοῖς. [20]καὶ
ἔδωκαν τῷ Χαλὲβ τὴν Χεβρών, καθὼς ἐλάλησεν Μωσῆς· καὶ ἐκληρονόμησεν ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς
21 πόλεις τῶν υἱῶν Ἐνάκ.¶ [21]καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Ἰερουσαλὴμ οὐκ ἐκληρονό- ¶ ℭ
μησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμείν· καὶ κατῴκησεν ὁ Ἰεβουσαῖος μετὰ τῶν υἱῶν Βενιαμεὶν ἐν Ἰερουσαλὴμ
22 ἕως τῆς ἡμέρας¶ ταύτης. [22]Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ καί γε αὐτοὶ εἰς Βαιθήλ, καὶ ¶ 𝔖
23 Κύριος ἦν μετ' αὐτῶν. [23]καὶ παρενέβαλον καὶ κατεσκέψαντο Βαιθήλ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς πόλεως
24 αὐτῶν ἦν ἔμπροσθεν Λουζά. [24]καὶ εἶδον οἱ φυλάσσοντες, καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ἐξεπορεύετο ἐκ §τῆς § j
πόλεως· καὶ ἔλαβον αὐτόν, καὶ εἶπον αὐτῷ Δεῖξον ἡμῖν τῆς πόλεως τὴν εἴσοδον, καὶ ποιήσομεν

18 *ορια* ter B[b]] *ορεια* B* 19 *εξολοθρευσαι* B[b] 20 *τρις πολις* A 24 *ιδον* A

AMNa–i(j)k–b_2𝔄ℭ[(c)t]𝔈𝔏[r](𝔖)

πολεως] *του τοπου* h | *αναθεμα*] **εξολεθρευσις** AMNacghlnptvxy z(mg)b_2𝔄𝔏𝔖: *εξολοθρευσεις* bw: ⟨*εξολοθρευσιν* 125⟩

18 hoc comma mutilum in ℭ[t] | *ουκ*] *ου* ras p: om b_2 | *εκληρονομησαν* f𝔖 | *την γαζαν*] ܠܥܙܐ 𝔖 | *γαζαν*] *Iaza* ℭ[c]: *γαζερ* A*[uid](-*αν* A[1]) | ⟨om *ουδε* 1°—*αυτης* 1° 125⟩ | *ουδε* 1°] **και** AMNabcghklnptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 | *τα ορια* 1°] **το οριον** AMNabcghlnptv–yb_2𝔖 | om *ουδε* 2°—*αυτης* 4° q | om *ουδε* 2°—*αυτης* 3° ir | om *ουδε* 2°—*αυτης* 2° by | *ουδε* 2°] **και** AMNacghlnptvwxb_2𝔄𝔈𝔖 | *την* 2°] *γην* km | *ασκαλωνα*] *ασκανωνα* w: *Aslon* ℭ[c] | om *ουδε* 3°—*αυτης* 4° ℭ[c] | om *ουδε* 3°—*αυτης* 2° np | *ουδε* 3°] **και** AMNacghltvwxa_2b_2𝔄𝔈𝔖 | *τα ορια* 2°] **το οριον** AMNacghltvwxb_2𝔖 | om *ουδε* 4°—*αυτης* 3° c𝔈[f] | *ουδε* 4°] **και** AMNabghlnptv–yb_2𝔄𝔖: ⟨pr *και* 77⟩: om 𝔈[c] | *ακκαρων*] ⟨*ακκαρον* 118⟩: *ακκαρω* l: *ακαρων* no: *ακαρρων* f: *ασκκαρων* g: ⟨*αζωτον* 30⟩ | om *ουδε* 5°—*αυτης* 3° p | *ουδε* 5°] **και** AMNabghlntv–yb_2𝔄𝔈[c]𝔖 | *τα ορια* 3°] **το οριον** AMNabghltv–yb_2𝔖 | *αυτης* 3°] *αυτων* n | om *ουδε* 6°—*αυτης* 4° lmx | *ουδε* 6°] **και** AMNabcghnptvwyb_2𝔄𝔈𝔖 | *την αζωτον*] *Zotum* 𝔏 | ⟨*αζωτον*] *αζοτον* 77: *ακκαρων* 30⟩ | *ουδε* 7°] **και** AMNabcghnptvwyb_2𝔄𝔖: *et fines eius et* 𝔈 | *τα περισπορια*] *τα ορια* fgnos*w: *το οριον* h | *αυτης* 4°] ⟨*αυτου* 77⟩: *αυτων* p

19 $\overline{\kappa\varsigma}$ **ην** A | *ιουδα*] pr *του* b′ | om *και* 2°—*ορος* n | *το*—*κατοικουντας* bis scr d | *οτι* 1°] *διοτι* y | *ηδυνασθησαν*] *ηδυνηθησαν* defqsz: *ηδυνασθη* N: *ηδυνηθη* m: *potuit* 𝔈: **εδυνατο** Aacglptvwx𝔏𝔖 Thdt: *εδυτο* b: *οιδυναντο* n | *εξολεθρευσαι*] **κληρονομησαι** AMNabchlwxyb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt | *ευσαι τους κατοικουν* ext lin s[a] | *τους κατοικουντας*] pr *εις* b_2: post *κοιλαδα* e | om *οτι* 2°—*αυτοις* Thdt-cod | *ρηχαβ διεστειλατο αυτοις*] *currus ferrei eis* 𝔈[c] | *ρηχαβ*] ܪܟܒ 𝔖: *ριχαβ* bilmnq: *Recchab* 𝔏: *ρηχακ* a_2 | *διεστειλατο*] *διεστειλετο* a: *διεστειλεν* a_2 | *αυτοις* Balv* Thdt-ed] *αυτοις και αρματα σιδηρα αυτοις* MNd–km–uv[a]y–b_2⟨18.209⟩𝔄ℭ ⟦*αυτοις* 1°] *αυτους* d𝔄 | *αρματα*] pr *τα* 18.209 | *αυτοις* 2°] pr *ην* optv[a]b_2ℭ: *erant eius* 𝔄-codd⟧: **αυτην** Abcwx𝔈[f]𝔏𝔖

20 **εδωκεν** Abcdkmopqtvxb_2ℭ𝔏𝔖 | *τω*] *τη* a_2: *την* A[1]: om m | *χαλεβ*] *χαλεκ* a_2: ⟨*χαβελ* 18⟩ | ⟨*την*] *τη* 16⟩ | *χευρων* p | **καθα** Aabcfglnwx | **μωυσης** AMNa–fhklmo–vya_2b_2 | om *και* 2°—*πολεις* x | om *εκληρονομησεν*—*πολεις* k | *εκληρονομησαν* l q | om *εκειθεν* ma_2𝔏 | *τας*] pr ※ 𝔄: om MNcy | *των υιων εναк* Bfi*oq] **και εξηρεν εκειθεν τους τρεις υιους εναк** Abckx𝔈𝔏 (*εκει* b: *τρις* A: *Enoc* 𝔏): + *και εξηρεν εκειθεν τους τρεις υιους εναк* MNi[a?] rell ⟨128⟩ 𝔄ℭ[t]𝔖 (sub ÷ 𝔖: *εξηραν* 128 ℭ[t]𝔖: om *τρεις* n): + *destruxerunt eos* ℭ[c]

21 *ιεβουσαιον*] *ιεβουσσαιον* k: *ιβουσαιον* b′: + ras (3) o | *εν ιερουσαλημ* 1°] *ιλ̄η̄μ* ex corr v[a]: ⟨om 18*.128⟩: om *εν* abirx𝔏 | *εκληρονομησαν*] *εξολοθρευσαν* gn: **εξηραν** Aa–ekx𝔈𝔏𝔖 | om *οι* p | *βενιαμειν* 1°] *βενιαμην* cm: *βενιαμειμ* b_2: *βεαμιν* f*: **βαινιαμιν** Aa: ⟨*ισραηλ* 16⟩ | om *και* 2°—*βενιαμειν* 2° wx | ⟨om *και* 2° 125⟩ | *κατωκησεν*] *habitabat* 𝔏 | om *ο* p | *ιεβουσαιος*] *ιεβουσσαιος* k: *ιβουσαιος* d | *βενιαμειν* 2°] *βενιαμειμ* b_2: **βαινιαμιν** Aa* | **om εν ιερουσαλημ** 2° Aglnqw𝔄-codd 𝔈 | *εν* 2°] *εις* i | ⟨*της ημερας ταυτης*] *την σημερον* 126⟩

22 *ανεβησαν*] ⟨*ανεβοησαν* 71⟩: *ανεβη* m | om *οι*—(23) *παρενεβαλον* p | om *οι* w | om *και γε αυτοι* ℭ𝔏 | om *και* 2° A* (suprascr A[1?]) | om *γε* no*𝔄 | *αυτοι*] pr *και* glw: ⟨*αυτοις* 18⟩ | *εις*] *εν* Eus | *βεθηλ* cdfilm*nvwa_2 Eus-cod | om *και* 3°—(23) *βαιθηλ* 𝔈 | *κυριος*] post *ην* doq𝔄-codd: **ιουδας** Abcgklntvwx z(mg)𝔏 Eus | **om ην** Abcglntvwx𝔄-ed𝔏 Eus

23 *και* 1°—*κατεσκεψαντο*] *et coeperunt expugnare filii Istrahel* 𝔏: *apprehenderunt* ℭ | *παρενεβαλεν* h | *και κατεσκεψαντο* Bimor] pr *οικος ιη̄λ* q: *και κατεσκαψαντο* e: *και κατεσκαψαν* dsz(txt): *και κατεκοψαντο* u: *και κατεκοψαν* f: **οικος ιη̄λ κατα** AMNz(mg) rell 𝔄 ⟦*οικος*] pr *ο* c: *οι υιοι* glnptvwb_2 | *ιη̄λ*] *ισ̄λ* A: *ιωσηφ* gn | *κατα*] *εις* h𝔄(uid)⟧ | *βαιθηλ*] pr *τον* fsz(txt): ⟨pr *το* 131⟩: *την βεθηλ* d: *βεθηλ* cin: *βεθιηλ* l: *βαθηλ* q: *αναιθηλ* m(uid): + *και κατεσκεψαντο αυτην* k | *αυτων* Boqℭ] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏 | *ην*] post *εμπροσθεν* 𝔏: om N𝔈 | ⟨om *εμπροσθεν* 126⟩ | *λουζα*] sup ras (9) f[a]: *αουζα* q: *ναουζα* a_2

24 *φυλακες* glnw𝔏 | *και* 2°—*εξεπορευετο*] **ανδρα εκπορευομενον** AMNabghlnptv–yb_2𝔄ℭ(pr *uiderunt*)𝔈𝔏: ⟨*ανδρα εκπεπορευμενον* 128⟩: *ανδρα ενα εκπορευομενον* c | *εκ*] *εξω* ma_2: *επανω* k | om *και* 3°—*πολεως* 2° N | *ελαβον*] **ελαβαν** A: ⟨*ελαβεν* 128⟩: *ελα* m | *αυτον*] *αυτω* b′ | *ειπαν* a | om *αυτω* 𝔄-ed ℭ | *υμιν* l | **την εισοδον της πολεως** Aabcglnptvwx𝔄ℭ𝔈𝔏 | *ποιησωμεν* b′dgiklnpr | *ελεος*] *ελεον* g: *ελαιον* w

18 *τα ορια* 1°] *το οριον παντ χω διωρθ ου* z
19 *οτι* 1°—*εξολεθρευσαι*] *και ουκ εκληρονομησαν* z
20 *εκληρονομησεν*] *διωρθ ου ωκοδομησεν* z
21 *εκληρονομησαν*] *εξηραν παντ* z
22 *και* 1°—(23) *βαιθηλ*] *και περιεσευθησαν οικος ιωσηφ βαιθηλ και κατεσκεψαντο οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ και κατεσκοπησαν οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ* z
23 *παρενεβαλον*—*βαιθηλ*] *κατεκοψαν οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ* z
24 *και* 2°—*εξεπορευετο*] *ανδρα εκπορευομενον διωρθ ου παντ χω* z

B μετὰ σοῦ ἔλεος. [25]καὶ ἔδειξεν αὐτοῖς τὴν εἴσοδον τῆς πόλεως, καὶ ἐπάταξαν τὴν πόλιν ἐν 25
στόματι ῥομφαίας· τὸν δὲ ἄνδρα καὶ τὴν συγγενίαν αὐτοῦ ἐξαπέστειλαν. [26]καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ 26
εἰς γῆν Χεττείν, καὶ ᾠκοδόμησεν ἐκεῖ πόλιν καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτῆς Λουζά· τοῦτο τὸ ὄνομα
αὐτῆς ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. [27]Καὶ οὐκ ἐξῆρεν Μανασσὴ τὴν Βαιθσάν, ἥ ἐστιν Σκυθῶν 27
πόλις, οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς οὐδὲ τὰ περίοικα αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Θανὰκ οὐδὲ τὰς θυγατέρας
§ ℭ^{c} αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ §τὸν κατοικοῦντα Βαλὰκ οὐδὲ
τὰ περίοικα αὐτῆς οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Μαγεδὼ οὐδὲ τὰ περίοικα
αὐτῆς οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Ἰεβλαὰμ οὐδὲ τὰ περίοικα αὐτῆς οὐδὲ
τὰς θυγατέρας αὐτῆς· καὶ ἤρξατο ὁ Χαναναῖος κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ ταύτῃ. [28]καὶ ἐγένετο ὅτε ἐνί- 28
σχυσεν Ἰσραήλ, καὶ ἐποίησεν τὸν Χαναναῖον εἰς φόρον, καὶ ἐξαίρων οὐκ ἐξῆρεν αὐτόν. [29]Καὶ 29
Ἐφράιμ οὐκ ἐξῆρεν τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Γάζερ· καὶ κατῴκησεν ὁ Χαναναῖος ἐν
μέσῳ αὐτοῦ ἐν Γάζερ, καὶ ἐγένετο εἰς φόρον. [30]Καὶ Ζαβουλὼν οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοι- 30

25 συγγενιαν B^{ab} 27 κατοικιν A

AMNa–b$_2$𝔄ℭ$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}

25 om και 1°—πολεως b′ | δειξον o | αυτος n* | της πολεως την εισοδον hb$_2$ | της πολεως εισοδον k | ⟨επαταξεν 18$^{a?}$⟩ | την πολιν] pr συν c: αυτην am | εν] τω x | ρομφαιας] μαχαιρας dn x | συγγενιαν] γυναικα w

26 om και 1°—ανηρ y | επορευθη] **απηλθεν** AMNabcghln ptvwxa$_2$b$_2$ | om o m | γην] την Mir: om cmu | χεττειν B] χεττιμ ⟨128⟩ ℭ: *Chetim* 𝔄: *Ethttin* 𝔏: χεττιειν MNbsa$_2$: χετιειμ cmw: χεθθιειμ iruxyb$_2$: ⟨χεθιειμ 71⟩: γεττιειμ d: γετιειμ e: γεθθιειμ a: ⟨τεττιειμ 76⟩: **χεττιειμ** A rell On | ωκοδομησαν a$_2$ | om εκει x | εκαλεσα n | αυτης 1°] αυτου c*(uid): ⟨της πολεως 127⟩ | om τουτο—ταυτης n | om τουτο—αυτης 2° ⟨127⟩ 𝔏 | τουτο] pr και l𝔄𝔈 | το 2° Bmoq] **om** AMN rell | αυτης 2°] αυτη tv: αυτω p: ταυτη m | ⟨της ημερας ταυτης] την σημερον 127⟩

27 εξηρεν] **εκληρονομησεν** AMNabc(εν ex corr c^{a})hlnptv–yb$_2$𝔄𝔈: + και ουκ εκληρονομησε g | μανασση την βαιθσαν] την κεθσσαν μαννασσης n | μανασση] *Manase* 𝔄: **μανασσης** AMN aeghilpqstvwxz: μανασης km: μαννασσης y: *Mannases* 𝔏: μωυσης b | την βαιθσαν] *Betsa~* 𝔏: *Gethsan* 𝔄-codd | την 1°] της y | βαιθσαν] βεθσαν bdeg–jltuv(σ sup ras 2 litt)y: βαιθσα o: βηθσαν x On: βαισθαν f: βεθεαν q: **βαιθηλ** A | om η—πολις x | σκυθων πολις] σκυθοπολις i 𝔄-codd: *Scythupolis* 𝔄-ed | ⟨ουδε 1°] και 64⟩ | τας 1°—περιοικα 1°] *fines* 𝔏 | om ουδε 2°—αυτης 3° h | om ουδε 2°—αυτης 2° f^{a}x𝔈^{c} | τα περιοικα 1°] α 1° 2° sup ras (2) r | περιοικα 1°] **περισπορια** AMNabcgk–npt–wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈^{f}: ⟨περι 125⟩ | αυτης 2°] om N: + ουδε τας κωμας αυτης w | ⟨om ουδε 3°—αυτης 4° 125⟩ | om ουδε 3°—αυτης 3° f*gw | ουδε 3° sup ras N^{a} | την θανακ] *Thanec* 𝔏: *Ecdaad* 𝔈^{f}: *Ecasa'ad* 𝔈^{c}: *habitantes Aecthaena neque circumsata eius* ℭ | θανακ Bf^{a}moq] θαναχ MNdejps–vy–b$_2$ 𝔄: ταναχ ir: ⟨θαναακ 118⟩: θααναχ On: **εκθανααδ** Abc: εκθανακ n: εκθαναχ a: εκθααναχ x: ⟨εκχαναθ 18⟩: νεκθανααακ k: εκθανακ ουδε τα περισπορια αυτης l | om ουδε 4°—αυτης 3° n | ουδε 4°] **και** AMNabcxyb$_2$𝔄 | ⟨τας θυγατερας 2°] τα περισπορια 127^{a}⟩ | αυτης 3°] + ουδε τα περιοικα (περι p) αυτης f^{a}p | om ουδε 5°—αυτης 8° ln | om ουδε 5°—αυτης 4° mℭ^{t} | δωρ] δεηρ p: + ουδε τα περιοικα αυτης MNdef^{a}h–krstu(-κια u*)vy–b$_2$ 𝔄 | om ουδε 6°—αυτης 4° p | ουδε 6°] **και** AMNabcghwxyb$_2$ 𝔏 | θυγατερας 3°] + και τας κωμας w | ⟨om αυτης 4° 84⟩ | om ουδε 7°—αυτης 6° behnxb$_2$ | ουδε 7°] **και** AMNa𝔏 | τον κατοικουντα] **τους κατοικουντας** AMNacgptvwya$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏 | βαλακ] βαλαακ gi: λαακ w: **βαλααμ** Ac𝔈: *Balam* 𝔏: ιεβλααμ a | **om ουδε 8°—αυτης 5°** Aacgw𝔈 | περιοικα 2°] περιοικια u | αυτης 5°] *eoru~* 𝔏 | om ουδε 9°—αυτης 6° u𝔏 | ουδε 9°] **και** A MNagptvwy | θυγατερας 4°] κωμας w | αυτης 6°] αυτων m𝔈^{f}: om a$_2$ | om ουδε 10°—αυτης 8° p𝔄ℭ^{c} | ουδε 10°] **και** AMN abchxz(mg)b$_2$ | μαγεδω Bo] μαγεδδω MNadefijkq–tvyb$_2$ℭ^{t}: μαγδδω g: ⟨μαγδω 77⟩: μεγεδδω u: μαγγεδω mn: **μαγεδων** A a$_2$𝔈: *Macedon* 𝔏: μαγεδδων *b*cw: μαγγεδδων b′: μαγεδδωδ z: γεδδων h: ιεβλααμ x | **om ουδε 11°—αυτης 7°** Aabcgnwx𝔈𝔏 | ουδε 11°] και tv | ουδε 12°] **και** AMNabcghntvwxyb$_2$ | θυγατερας 5°] κωμας w | om ουδε 13°—αυτης 10° ckn𝔏 | ουδε 13°] και x | ιεβλααμ] ⟨pr την 71⟩: ιεβλαμ b𝔄(uid): ιεβαλαμ lw: ιεμβλααμ MNptv: ιελαμ q: ⟨εν αυταις και εν ιεμβλααμ 125⟩: ⟨μαγεδω 126⟩: μαγεδδω x | **om ουδε 14°—αυτης 9°** Aabglwx𝔈 | περιοικα 4°] περιοικια u | ⟨αυτης 9°] αυτων 118⟩ | ⟨om ουδε 15°—αυτης 10° 125⟩ | ουδε 15°] και glpwx | θυγατερας 6°] κωμας w | ⟨αυτης 10°] αυτων 118⟩ | om και 2°—ταυτη m | χαναιος Af | επι της γης ταυτης k | om ταυτη glnw

28 ⟨οτε ενισχυσεν] εν τω ενισχυειν τον 209: και ισχυσεν 125⟩ | om και 2° gklnptvw𝔄𝔈 | εποιησεν] **εθετο** AMNabchpt v–yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔏 Thdt: εθεντο gln𝔈 | τον] pr συν c | χαναιον q | ⟨om και 3°—(29) γαζερ 1° 125⟩ | om και 3°—αυτον q | ⟨om εξαιρων 71⟩ | ⟨om ουκ 18*⟩ | εξηραν d𝔈 | αυτον] αυτους gl n𝔈: αυτη p

29 om εφραιμ q | τον χαναναιον post γαζερ m | τον 1°] pr συν c | ⟨χαναναιον τον κατοικουντα] κατοικουντα χαναναιον 84⟩ | χαναιον A | om εν 1° glnw𝔏 | om και 2°—γαζερ 2° acuq | και 2°] *sed* ℭ | **κατωκει** Ab(-κη *b*)glptvwx𝔏 | χανανaναιος d | ⟨εν μεσω αυτου post γαζερ 2° 16⟩ | αυτου] αυτων ⟨209⟩ 𝔈 | εν 3°] εις kmp | om και 3°—φορον x𝔏 | εγενετο] + αυτω agh klnptvwy𝔄: + αυτου m: + *eis* 𝔈

26 επορευθη] απηλθεν παντ χω διωρθ ου z
27 ουκ εξηρεν] [ου]κ εκληρονομησεν παντ χω z | ουδε 3°] και z | ουδε 5°] και παντ χω z
28 εποιησεν] ο′ θ′ εθετο ο′ θ′ παντ χω διωρθ ου z

κοῦντας Κεδρὼν οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Δωμανά· καὶ κατῴκησεν ὁ Χαναναῖος ἐν μέσῳ αὐτῶν, B
31 καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς φόρον. 31 Καὶ Ἀσὴρ οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοικοῦντας Ἀκχώ, καὶ ἐγένετο
αὐτῷ εἰς φόρον, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ καὶ τοὺς κατοικοῦντας Σιδῶνα καὶ τοὺς κατοικοῦντας
32 Δαλάφ, τὸν Ἀσχαζεὶ καὶ τὸν Χεβδὰ καὶ τὸν Ναεὶ καὶ τὸν Ἐρεώ. 32 καὶ κατῴκησεν ὁ Ἀσὴρ ἐν
33 μέσῳ τοῦ Χαναναίου τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν, ὅτι οὐκ ἠδυνήθη ἐξᾶραι αὐτόν. § 33 Καὶ § 𝔖
Νεφθαλεὶ οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοικοῦντας Βαιθσάμυς καὶ τοὺς κατοικοῦντας Βαιθανάχ, καὶ κατῴ-
κησεν Νεφθαλεὶ ἐν μέσῳ τοῦ Χαναναίου τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν· οἱ δὲ κατοικοῦντες Βαιθ-
34 σάμυς καὶ τὴν Βαιθενὲθ ἐγένοντο αὐτοῖς εἰς φόρον. 34 Καὶ ἐξέθλιψεν ὁ Ἀμορραῖος τοὺς
35 υἱοὺς Δὰν εἰς τὸ ὄρος, ὅτι οὐκ ἀφῆκαν αὐτὸν καταβῆναι εἰς τὴν κοιλάδα. 35 καὶ ἤρξατο ὁ Ἀμορ-

32 κατωκησεν $B^{a\,mg}$] κατω|σεν B*

AMNa–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}(𝔖)

30 om κεδρων—κατοικουντας 2° f | κεδρων] κεδρον cil: καιδρων n: κετρων On: **χεβρων** A𝔏 | ⟨om αυδε ταυς κατοικουντας 125⟩ | ουδε] **και** AMNabcghlnoptv–yb_2𝔄𝔈𝔏 | δωμανα] δωμαναν q: δομανα ei: ⟨δεμανα 237⟩: *Lama* ℭ^{c}: *Maad* ℭ^{t}: **εναμμαν** AMNaktvxyb_2𝔈: εναμμα c: εναμμαρ p: εναada l: εναaλα n* w: εννααλα gn^{a}: ναμμαν m: αμμαν bh𝔏: [Armenian] 𝔄: κενναμμαν o: νεελα On | χανανaναιας o | om εν—αυτω 𝔏 | αυτων] **αυτου** AMNabcghiklmoprtu–ya_2b_2𝔄ℭ | om και 3°—φορον n | εγενοντα k | αυτω] αυτου imr*a_2: α χαναναιος glwℭ: + ο χαναναιος ptv: **om** Ab–ejqx | φορον] + αυτω gℭ: + αυτον w: + αυτου l

31 om και 1°—φορον i* | ασσηρ m | om ακχω—κατοικουντας 2° m | ακχω] αχχω x: αγχω $i^{a?}$r: αγχωκ q: εγχω c(uid): εισχω dej: σακχω f: *Sacho* ℭ^{t}: *Sacchoth* ℭ^{c}: *Seccho* 𝔏: ακχωρ MNy: *Achor* 𝔄-codd: ακχωρ και τους κατοικουντας σιδωνα p(-δονα)tv | και 2°—δωρ] post σιδωνα glnw: om 𝔏 | om και 2°—φορον dej | και 2°] *sed* ℭ | εγενετο] εγενοντο k𝔈: + ο χαναναιος glnw | αυτω] post φορον glnw: + ο χαναναιος ptv | δωρ] αδωρ a_2: σαρ i | om και 4°—σιδωνα N | ⟨om τους κατοικουντας 3° 71.125⟩ | σιδωνα] σιδονα im: ειδωνα b | και τους κατοικουντας 3°] ⟨om 125⟩: om τους κατοικουντας ⟨71.118⟩ 𝔏 | δαλαφ] δαλαβ kℭ: ⟨δαλλαφ 127⟩: δαλααφ glptv: δαλααθ n: *Calaf* 𝔄-codd: χαλαβ a: ⟨χαλααφ 125⟩: αλλαβ x: σαδδαφ h: *Madalab* 𝔏 | τον ασχαζει] *et Aschod* 𝔈: *et Aschazin* 𝔏 | τον 1° B] **pr και** Adgjlmnprsuwza_2𝔄ℭ: pr και και q: και την MNabchkotvxyb_2: και τους i: ⟨και 118: om 125⟩ | ασχαζει Bbℭ^{c}] *Aschasi* ℭ^{t}: ασχαζηβ k: ασχαζεβ c: αχαζειβ MNafoyb_2: ⟨αχαζεβ 71⟩: αχαζειφ mu𝔄: αχαζειμ dejsz: αχαζειν r: αχαζην i: αχαζειρ h: αχζιβ x: χαζιβ tw: χαζιφ p: χαζηφ ln: χαζειμ gq: χαζιν v: χαζειρ a_2: ⟨αζαζιμ 18⟩: **ασχενδει** A | ⟨om και 6° 125⟩ | τον χεβδα Bfqsz𝔏] τον χεβδαν dej: τον χελβα gnw: την χελβα at v: ⟨χελβα 118: χελκα 125⟩: την χελμα p: τον γελβα l: την ελβαν N: την ελβα Mbckxyb_2 On: τον ελβα imru: *Elfa* 𝔄: την ελφαθ a_2: ⟨τον ελμα 30⟩: την σαβα ho: **την σχεδιαν** A: *Chedya* 𝔈: *Chedron* ℭ^{t}: *Chedran* ℭ^{c} | om και 7°—ερεω o | ⟨om και 7° 125⟩ | τον 3°—(32) κατοικουντος] *habitantes* 𝔏 | τον ναει] την ναι k: τον αει dejm: τον ναε q: την ναειμ a_2: **την ναφεκ** Aabctw: τον ναφεκ l: την νεφεκ g: την αφεκ MNlmpxyb_2 On: ⟨αφεκ 125⟩: *Afec* 𝔄ℭ𝔈: την ραφεκ v | ταν ερεω B] τον ερεωρ defjsz: **την ροωβ** AMNab'*b**cghkptwxyb_2𝔈: τον ροωβ ru: ροωβ ⟨125⟩ ℭ: την ροοβ $b^{a?}$ln: τον ραοβ i: *Rob* 𝔄-ed: την ροωθ a_2: τον ροωμ m: την ροβμα v: *Roc* 𝔄-codd: τον ιερωγ q

32 ⟨κατωκησεν—ταυ 1°] τηνα 118⟩ | **om ο** Adghilnw | ασσηρ f | om του χαναναιου q | κατοικουντας w | om την—(33) κατοικουντας 2° h | om την q | ηδυνηθη] ηδυνηθησαν gilnprtvw𝔄𝔈^{f}: **ηδυνασθη** A(εδ-)MNabouxya_2b_2 | εξαραι] pr του glnptvw | αυτον] αυτων n*: αυτους gilprtvw𝔈: + *et factus est tributarius ei* ℭ

33 νεφθαλει 1°] **νεφθαλιμ** Aa–fjk$l^{a?}$mnpqs–wza_2𝔄ℭ𝔈: *Nepthalim* 𝔏 | om βαιθσαμυς 1°—κατοικουντας 2° bd | βαιθσαμυς 1°] βαιθσαμοις k(οι ex ι k^{a}): βαιθσμυς f: **βεθσαμυς** Acegim$^{a?}$optvya_2ℭ^{c}: βεθσαμοις lq: βεθσσαμις n: *Betsamys* 𝔏: βηθσαμυς a: βηθσαμες On: ⟨βιθσαμυς 18⟩ | om και 2°—βαιθσαμυς 2° m | και 2°] **ουδε** AMNcgloptv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om τους κατοικουντας 2° n | βαιθαναχ Bfq] *Benech* 𝔏: **βαιθενεθ** Abkx: βεθενεθ c: *Betheneth* 𝔈: βεθαναθ ⟨76.77⟩ 𝔄: βεθεναθ y(uid: θεναθ ex corr): ⟨βεθαιναθ 84⟩: *Bethneth* ℭ^{t}: *Bethemeth* ℭ^{c}: βαιβαναθ e*(uid): βεθλαεναθ ptv: ⟨βαιθλααναθ 127⟩: βεθλααναθ lnw: βεθλαναθ g: ⟨την βαιενεθ 71⟩: βεενεθ MNh: βαιενεβ o: ⟨βαιαιθαι 64⟩: βαιαιεαι a: ⟨βεεσαι 18.128⟩: βαθμα On(uid): βαιθαναθ $e^{a?}$ rell | om και 3°—γην glnw | νεφθαλει 2°] νεφθαλειμ adefhjkopqs–vza_2𝔄: **ιηλ** A(ισ̅λ)bcxℭ𝔈^{f}𝔖: om 𝔈^{c} 𝔏 | μεσω] + *inhabitantium in terram* 𝔏 | **χαναναιος** A | ⟨om την 1°—κατοικαυντες 236⟩ | αι δε κατοικουντες] ουδε ταυς κατοικουντας gw | βαιθσαμυς 2°] ⟨pr την 237⟩: βαιθσαμοις b' k(οι ex corr): την βαιθσμυς f: βαιθενεθ x: **βεθσαμυς** AMeghitvwa_2ℭ^{c}: βεθσαμοις lq: βεθσσαμις n: βεθσαμης c: *Betsamys* 𝔏: βηθσαμυς a: ⟨βεθσανας 77⟩ | και την βαιθενεθ] *et Botheneth* 𝔏: *et Bethenech* 𝔈: ⟨om 125⟩ | om την 2° glnw | βαιθενεθ Bb'kr] βεθενεθ *b*c: βεθαναθ h𝔄: *Bethneth* ℭ^{t}: ⟨βεθαεναθ 84⟩: *Bethemeth* ℭ^{c}: βεθθενεθ a: ⟨βηθθαινεθ 64.118: βαθαναθ 77⟩: βεθλααναθ glnptvw: βεθαι a_2: βενεθ i: ⟨βαινεθ 18: βεκαναθ 71⟩: βηθσαμυς x: **βεθενεκ** A: βεθαναχ q: βαιθαναθ MN rell | εγενοντο] pr και q: εγενετο mor: **εγενηθησαν** AMNab(εγενν- *b*)cptvxy | αυταις] post φαρον f: αυτω MNhi(-το)kmoprtuvya_2b_2 𝔄 | φορον] + και κατωκησεν ιη̅λ εν μεσω του χαναναιου ταυ κατοικουντος την γην gilnprtvw ⟨84.125⟩ [[κατωκησαν 84 | ιη̅λ εν μεσω sup ras i^{a} | om του 2°—γην 125]]

34 εξεθλιψεν] ⟨εθλιψεν 30⟩: *oppresserunt* 𝔈𝔖: + αυτους a_2: + αυτον m | ο αμορραιος] post δαν m: *Amorrhaei* 𝔖-ed | αμορραιος] αμοραιος w*: αμμοραιος $w^{a?}$: αμμαρραιος h | υιους ex ιαυ $r^{b?}$ | om εις το ορας 𝔏 | αφηκαν] **αφηκεν** AMNabceghik–rtv–ya_2b_2 𝔄-codd 𝔖: *sinebat* 𝔄-ed | αυτον] αυτους MNahikmoprtuvya_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔏: **αυτην** A

35 αμορραιος] αμμοραιος w: χαναναιος h | κατοικειν] pr του

30 δωμανα] οι γ' και εβρ. νααλαλ M: ο' εναμμαν θ' νααλα z

31 ακχω] πτολεμαιδα z | δωρ] παντ χω διωρθ ου z | δαλαφ] οι γ' και εβρ. ααλαβ M | ασχαζει] εκαζει z | ναει] αφεκ z | τον ερεω] την ρουθ z

33 και 2°] ο' ουδε παντ χω διωρθ ου z

B ραῖος κατοικεῖν ἐν τῷ ὄρει τῷ ὀστρακώδει, ἐν ᾧ αἱ ἄρκοι καὶ ἐν ᾧ αἱ ἀλώπηκες, ἐν τῷ Μυρσινῶνι
καὶ ἐν Θαλαβείν· καὶ ἐβαρύνθη χεὶρ οἴκου Ἰωσὴφ ἐπὶ τὸν Ἀμορραῖον, καὶ ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς
φόρον. [36]καὶ τὸ ὅριον τοῦ Ἀμορραίου ἀπὸ τῆς ἀναβάσεως Ἀκραβεὶν ἀπὸ τῆς Πέτρας καὶ 36
ἐπάνω.

[1]Καὶ ἀνέβη ἄγγελος Κυρίου ἀπὸ Γαλγὰλ ἐπὶ τὸν Κλαυθμῶνα καὶ ἐπὶ Βαιθὴλ καὶ ἐπὶ τὸν 1 II
οἶκον Ἰσραήλ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Τάδε λέγει Κύριος Ἀνεβίβασα ὑμᾶς ἐξ Αἰγύπτου, καὶ
εἰσήγαγον ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν ἣν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν, καὶ εἶπα Οὐ διασκεδάσω τὴν δια-
θήκην μου τὴν μεθ' ὑμῶν εἰς τὸν αἰῶνα. [2]καὶ ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐνκαθημένοις 2
εἰς τὴν γῆν ταύτην, οὐδὲ τοῖς θεοῖς αὐτῶν προσκυνήσετε, ἀλλὰ τὰ γλυπτὰ αὐτῶν συντρίψετε,
τὰ θυσιαστήρια αὐτῶν καθελεῖτε· καὶ οὐκ εἰσηκούσατε τῆς φωνῆς μου, ὅτι ταῦτα ἐποιήσατε.
[3]κἀγὼ εἶπον Οὐ μὴ ἐξαρῶ αὐτοὺς ἐκ προσώπου ὑμῶν, καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς συνοχάς, καὶ οἱ θεοὶ 3

35 *αλωπεκες* B[b](uid)   II 2 *διαθησεσθαι* A | *εγκαθημενοις* B[ab] | *εισηκουσαται* A | *εποιησαται* A

AMNa–b_2𝔄ℭ[ct]𝔈𝔏[r]𝔖

glnw Thdt | *εν τω ορει*] *εις το ορος* h | *τω οστρακωδει*] *τω οστρακωνει* fsz(txt): *τω οστρακονει* dej: *του δρυμονος* k(txt): **του μυρσινωνος** AMNacghln(-*νον*-)optvwx(*τω*)yz(mg)b_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 Thdt: *τω μυσινωνος b*: *τω μυσιωνος* b′: *τω βυρσινωνι* a_2 | om *εν* 2°—*αλωπηκες* k | *εν ω* 1°] **ου** AMNabcghlnoptvxyz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 Thdt | *αι* 1°] *οι* imprtvz(mg) Thdt | ⟨om *και* 2° 16⟩ | **om εν ω** 2° AMNabcghil–rtv–yz(mg)a_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt | *αι* 2°] *οι* imp: om hnwy | *αλωπηκες*] **αλωπεκες** B[b](uid)AMNabcegijl–rt–yz(mg)a_2b_2 Thdt: *αλλοπεκες* h | **om εν** 4°—**θαλαβειν** Abcglnwx𝔈𝔏𝔖 | *μυρσινωνι*] *μυρσιωνι* dejz*(uid): *μυρσινωνος* f: *βυρσινωνι* a_2[a?] | ⟨*εν θαλαβειν*] *τω σαλαμειν* 209⟩ | *θαλαβειν* B] pr *τω* m: *Thelbin* ℭ[c]: *σαλαβειμ* ejb_2: *σαλαβει* u: ⟨*σαλαβειλ* 118⟩: *σαλαμειν* df(*μ* incert): *σαλαμει* k: *Salapin* 𝔄-ed: *λαβειν* q: *σαλαβιν* MN rell 𝔄-codd: *Se.m* ℭ[t] | ⟨om *εβαρυνθη*—(36) *επανω* 118⟩ | *χειρ*] pr *η* ab′cegik–npqtvwy | *οικου*] pr *του* q: om glnw𝔄𝔏 | *επι τον αμορραιον* sub ÷ 𝔖 | *αμορραιον*] *αμμοραιον* w: *αμμορραιον* h | *εγενηθη*] **εγενετο** Aabcglnpqtv–y: *εγενοντο* MN𝔄-ed𝔈 | *αυτοις*] *αυτω* aglnpqtvwℭ[c]𝔏: **om** Abcx𝔖

36 *και* 1°] *quod* 𝔄 | *το οριον*] *in fines* 𝔏: *τω ορει* de: *mons* 𝔈: *το ονομα* g | *αμορραιου*] *αμμορραιου* h: *αμμοραιου ο ιουδουμαιος* w: **+ ο ιδουμαιος** Abcglnptv𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ÷): +*Idumaeos* 𝔏 | *απο της αναβασεως*] **επανω** Abcghlnx𝔈𝔏𝔖 | *απο* 1°] pr *επανω* w: *επανω* MNaoptvyb_2𝔄 | *ακραβειν*] pr *και απο της πετρας* w: *ακραβειμ* a 𝔄-ed On: [illegible] 𝔖: *ακραβην* bl: *ακραββειν* himr: *ακραββιμ* x: *ακριβειν* c*: *ακρανβι* a_2: *αραββειν* n: *Chabin* 𝔏 | *απο* 2°] pr *και* N𝔄-codd: **επι** Aglnptvw𝔈(uid): ⟨om 18*⟩ | *περας* f

II 1 om *ανεβη* ℭ[c] | *αγγελων* n | om *απο γαλγαλ* m | *απο*] *επι* cℭ[t] | om *γαλγαλ επι* p | *γαλγαλ*] pr *της* ha_2: *γαλγαλα* ⟨71⟩ 𝔄(uid)𝔈[c] Thdt-cod: ⟨*γαλγαλων* 76⟩: *γαλγα* qw*: *γαλγαδ* MN: *γαλγαλδ* l | *επι* 1°] *in* 𝔖 | *τον κλαυθμωνα*] *Clauth montem* 𝔏: *κλαυθμωνα*] *κλαυθμον* g On-cod: *κλαυμωνα* r: *κλαθμωνα* n | *και* 2°—*ισραηλ*] sub ÷ 𝔖: om x | *βεθηλ* cgln | om *και* 3°—*ισραηλ* ℭ𝔏 | *επι* 3°] *in* 𝔖: om bc | *ισραηλ*] +*απο γαλγαλων* gnw Thdt: +*απο γαλγαλδων* l: +*απο γαλγαλων και επι τον οικον ιηλ* ptv | *προς αυτους*] *filiis Israel dicens eis* ℭ | **om ταδε λεγει** Aa–dglnptvwx𝔈[f]𝔏𝔖 | *ανεβιβασα*] pr *κ̅ς̅* b_2: *adduxi* 𝔏: *ανεβιβασεν* abcx: *ανηγαγεν* dglnptvw Thdt: *ascendere fecit* 𝔖: **κ̅ς̅ ανεβιβασεν** AMNoy𝔄-ed: *ος ανεβιβασεν* a_2 𝔄-codd | *υμας* 1°] *ημας* n | om *και εισηγαγον υμας* l | **εισηγαγεν** AMNa–dgnoptv–ya_2𝔄𝔖 Thdt | om *την* 1° km | *ωμοσα*] **ωμοσεν** AMNabdglnoptv–ya_2𝔄(+*dare* codd)𝔖 Thdt: *ωμοσαι κ̅ς̅* c | *υμων* 1°] **υμων του δουναι υμιν** AMNa–eghjklnoptvwyb_2𝔄-edℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦*ημων* b | *του δουναι υμιν* sub ÷ 𝔖 | om *του* ejl Thdt | *υμιν*] *ημιν* b′w: +*κατασχεσιν* MN⟧: +*et dedit uobis* 𝔄-codd | *ειπα*] *ειπον* h: *ειπεν* MNoya_2b_2: **ειπεν υμιν** Aa*b*cgklnptvwx𝔄𝔖 Thdt: *ειπεν ημιν* b′: *ειπε προς υμας* d: +*uobis* 𝔈𝔏: +*uobis non auferam* (+*semen uestrum* ℭ[t])ℭ | *ου*] om h: +*μη* dglnptvw Thdt | *την μεθ υμων*] *a uobis* 𝔏 | om *την* 3° abcnx | *υμων* 2°] *ημων* l

2 om *υμεις* 𝔄 | ⟨*θησεσθε* 84⟩ | ⟨*διαθηκην*] +*μου* 131[b]⟩ | *τοις* 1°] *την* a_2 | *εις*—*ταυτην*] *εν τη γη ταυτη* glnw Thdt: *επι της γης ταυτης* a_2ℭ(uid): om *γην* m | om *ουδε*—*συντριψετε* x | *προσκυνησετε*] *προσκυνησητε* imqr: **ου μη προσκυνησητε** A(-*ται*) MNa–dghklnoptwyb_2𝔖 Thdt-cod: pr *ου μη* v Thdt-ed: ⟨pr *ουδε μη* 71⟩: *neque adoraueritis eos* 𝔄𝔈 | *γλυπτα*] *γλ* sup ras a[b]: ⟨*κρυπτα* 64.118⟩: +*των θεων* a_2 | *συντριψετε*] sup ras a[b]: **συντριψεται** Ai: *συντριψατε* bchn𝔈𝔖(*ουδε*—*συντριψατε* sub ÷): *συντριψητε* mv: *κατακαυσεται πυρι* a_2 | om *τα* 2°—*καθελειτε* d | *τα* 2° Bi] **pr και** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt: ⟨om 237⟩ | *καθελειτε*] **κατακαυσεται** A: *κατασκαψετε* ac(-*ται*)glpt(*ε* 1° part sup ras)vxyb_2 Thdt: *κατασκαψατε* Mbnow: *κατεσκαψατε* N: *καταστρεψατε* h | ⟨om *ουκ* 84⟩ | *μου*] *αυτου* b′*b*[b]dglnptvw(*ου* ex corr) Thdt-cod | *οτι*] pr *et* ℭ: **οτε** AMNacgk–ptwxyb_2𝔈[f]𝔖 Thdt-ed: *ουτε* b: *si* 𝔈[c]

3 *καγω*] **και εγω** Aa–dglnptvwx Thdt: *et* 𝔄 | *ειπον*] **ειπα** AMNabckmoquxyb_2: *ειπα προς υμας* h: *φησιν* dglnptvw Thdt: om ℭ | *ου*—*αυτους*] *του εξωσαι* x | *μη εξαρω*] **προσθησω του μετοικισαι τον λαον ον ειπα του εξολεθρευσαι** AMNa–dghiklnoprtvwyb_2⟨209 mg⟩𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦*ου*—*ειπα* sub ÷ 𝔖 | *προσθησω*] pr *μη* c | om *του* 1° MNhioryb_2 | *τον λαον*] pr ras (2) t: +*τουτον* 209 (mg) | om *ον* Nno | *ειπα*] *ειπον* dglptvw Thdt: *addidi* 𝔄-ed: om n | om *του* 2° h | *εξολεθρευσαι*] *εξωσαι* abdgknptvw𝔈𝔏𝔖: *εξωσαι ου μη εξαρω* MNhioryb_2 209(mg) ℭ: +*et non auferam* 𝔄⟧ | *αυτους*] *αυτον* b′dglnptvwℭ Thdt | *εκ προσωπου υμων*] *εκειθεν* k | *εκ*] *απο* b′dgijlmnptvw Thdt | *υμων*] *ημων* l: *μου* b′: *αυτων* n | *υμιν* 1°] *ημιν* h: om s | *εις*

35 *τω οστρακωδει*] ... *δρυμωνος οι γ′ τω οστρακωδι* M | *εν* 4°—*θαλαβειν*] *οι γ′ και εβρ. εν αιλων και εν σαλαβειμ* M: *αντι τουτου* λ̥ *οι εν αιλων και εν σαλαβειν παντ χω διωρθ ου* z

36 *και* 1°—*ακραβειν*] *και οριον του αμορραιου απο αναβασεως ακραβειν παντ χω διωρθ ου* z

II 1 *υμων* 1°] +*ο′ του δουναι υμιν παντ χω* z   2 *καθελειτε*] *ο′ κατασκαψατε* z

3 *ου μη εξαρω*] *ο′ ου προσθησω μετοικησαι τον λαον ον ειπα του εξωσαι* z

4 αὐτῶν ἔσονται ὑμῖν εἰς σκάνδαλον. [4]καὶ ἐγένετο ὡς ἐλάλησεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τοὺς λόγους B
5 τούτους πρὸς πάντας υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ ἐπῆραν ὁ λαὸς τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν. [5]καὶ
ἐπωνόμασαν τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐκείνου Κλαυθμῶνες· καὶ ἐθυσίασαν ἐκεῖ τῷ κυρίῳ.
6 [6]Καὶ ἐξαπέστειλεν Ἰησοῦς τὸν λαόν, καὶ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ κατακλη-
7 ρονομῆσαι τὴν γῆν. [7]καὶ ἐδούλευσεν ὁ λαὸς τῷ κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ καὶ πάσας τὰς
ἡμέρας τῶν πρεσβυτέρων, ὅσοι ἐμακροημέρευσαν μετὰ Ἰησοῦ, ὅσοι ἔγνωσαν πᾶν τὸ ἔργον Κυρίου
8 τὸ μέγα, ὅσα ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραήλ. [8]καὶ ἐτελεύτησεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ δοῦλος Κυρίου, υἱὸς
9 ἑκατὸν δέκα ἐτῶν. [9]καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν ὁρίῳ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ ἐν Θαμναθάρες ἐν ὄρει
10 Ἐφράιμ, ἀπὸ βορρᾶ τοῦ ὄρους Γάας. [10]καί γε πᾶσα ἡ γενεὰ ἐκείνη προσετέθη πρὸς τοὺς
πατέρας αὐτῶν· καὶ ἀνέστη γενεὰ ἑτέρα μετ᾽ αὐτούς, οἳ οὐκ ἔγνωσαν τὸν κύριον καί γε τὸ ἔργον
11 ὃ ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραήλ. [11]Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ

10 προσετεθησαν B^{ab}(σαν suprascr)

AMNa–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

συνοχας] *in obsidione* 𝔏: *in oppressionem* 𝔖 | υμιν εις 2°] ημιν εις o*: υμεις a_2

4 om εγενετο ως w | εγενοντο f | ελαλησεν] + εν υμιν o | ⟨om ο 1° 236⟩ | κυριου] κ̅ς̅ r^a (sup ras 3 litt): om hnw | τους λογους τουτους] pr παντας c𝔄-codd: ταυτα d: om τουτους p | παντας υιους ισραηλ] παντας τους υιους ι̅η̅λ̅ ejmo: **παντα ιηλ** A(ισ̅λ̅)glw𝔈𝔏: αυτους d: om παντας ℭ^t: om υιους n | om και 2° d𝔄𝔈 | επηραν] απηραν d: **επηρεν** Acehjkloqtvwℭ𝔈𝔏𝔖 | εκλαυσαν] εκλαυσεν wℭ𝔈: εκλαψαν n: ⟨ανεκλαυσαν 76⟩

5 και 1°] **δια τουτο** AMa–dghlnptvwxb_2ℭ𝔏𝔖: + δια τουτο Noy𝔄𝔈 | επωνομασαν] **εκληθη** AMNa–dghl(κλ ex corr)noptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εκληρωθη 128⟩ | το ονομα] ⟨post εκεινου 131⟩: om a_2 | του τοπου] τουτο N* | κλαυθμωνες] **κλαυθμων** Abglptv wℭ(uid) Thdt: κλαθμων n: κλαυθμος ad: *fletus* 𝔈^f: *ploratio* 𝔏: *locus fletus* 𝔈^c: *domus fletus* 𝔖: κλαυθμωνα q: κλαυθμωνος x | om και 2°—κυριω m | εθυσιασαν Bfirsuz] **εθυσαν** AMN rell | om εκει a_2 | κυριω] θ̅ω̅ w

6 om και 1°—λαον dq | ⟨απεστειλεν 209⟩ | om ιησους—και 2° p | ιησους] pr ο Nbgiklrwx: ο θ̅ς̅ ejmu𝔏: om ⟨71⟩ 𝔈 | λαον] + αυτου c | ηλθεν ανηρ B] **απηλθαν οι υιοι ιηλ εκαστος εις τον οικον αυτου και** AMN omn ⟨128.209⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt [om απηλθαν—ι̅η̅λ̅ p | απηλθαν] απηλθον acglnwx 128 Thdt: επορευθησαν MNdefh–kmoqr–vy–b_2: απηλθον και επορευθησαν 209 | om οι υιοι ι̅η̅λ̅ d | om οι w | ι̅η̅λ̅] ισ̅λ̅ A: om 128 | εις—και] sub ÷ 𝔖: *abiit* ℭ^c: om kxℭ^t | οικον] τοπον py Thdt | και] + εκαστος MNefhijmor–vy–b_2 209 𝔄 Thdt] | om εις p | ⟨om την 1° 30⟩ | κατακληρονομιαν e | αυτου] αυτων m(uid)𝔈: **om** A | om κατακληρονομησαι—(9) γαας p | om κατακληρονομησαι την γην n | κατακληρονομησαι] **pr του** Ad–gjlstvwz | την γην] αυτην hy

7 εδουλευσεν] *seruierunt* 𝔈𝔖 | om τω 1° glnw | om ιησου 1°—ημερας 2° MNahioryb_2𝔖 | ιησου 1°] pr του Thdt | om και 2°—ιησου 2° d | om πασας τας ημερας 2° Or-lat $\frac{1}{4}$ | om οσοι 1°—ιησου 2° Or-lat $\frac{2}{5}$ | εμακροημερευσαν] *fuerunt* Or-lat $\frac{1}{5}$ | ιησου 2°] ιησουν abouxb$_2$𝔈𝔖 Or-lat Thdt | εγνωσαν] *uiderunt* 𝔏 Or-lat $\frac{1}{5}$: + ι̅η̅λ̅ a_2 | παν το εργον] *omnia opera* 𝔏 Or-lat (om *omnia* $\frac{1}{3}$): om παν hkqa_2ℭ | κυριου] pr του k: post μεγα d𝔖: om u* | το μεγα] *magna* 𝔏 Or-lat: om w | οσα B] **ο** AMN omn ℭ𝔈𝔖 Thdt: *quae* 𝔏 Or-lat: ⟨και 76⟩ | εν] *cum* Or-lat $\frac{1}{2}$: **om** AMNbcdghlnot–ya_2b_2 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 Thdt | om τω 2° k

8 om totum comma d | ιησους] pr ο g | υιος 1°] pr ο w: om ο | ναυι m | δουλος] pr ο gn | υιος 2°] ⟨βιους 209⟩: *uir* ℭ: ων lntv: **om** Aefijkmnqru$^{a?}$z𝔏: + ras (1) b_2: + ων g: + υιων w | εκατον δεκα] ⟨post ετων 84⟩: δεκα και εκατον acy | δεκα] pr και klwza_2𝔄𝔖 | ⟨ετη 209⟩

9 om totum comma d | ⟨εθαψαν] εταψεν 77⟩ | αυτον] αυτων u | εν 1°] επ a | οριω] **ορει** AMNaefkmoqsuyzb_2𝔄𝔈: τω ορει hj | της κληρονομιας] om c: om της glntvw | αυτου] *quae* 𝔄-codd | θαμναθαρες] **θαμναθαρεως** A: θαμναθαρεθ h: θαμναθασαρες ir: ⟨θαμναθαρ 77⟩: θαμνα...... g: θαμναθαρση x: *Thamnatharach* 𝔈^f: *Thamraserach* 𝔈^c: θαμνασαραχ ntv: θαμνασαχαρ lqwyℭ: *Thamnsachar* 𝔄-codd | om του km | γαας] *Gaas* ℭ^t: γααδ q: *Gad* 𝔏: ταας a_2: σαας h*: γαβαας k: γαβαα m(uid): γαλαας b: γαλααδ glntvw

10 om και 1°—αυτων d | και γε 1°] ετι και cx𝔖(ετι sub ※) | γε 1°] **om** AMNabghklnoptvwyb_2𝔄𝔈𝔏 | πασα] pr ετελευτησαν p | om εκεινη q | προσετεθη B*o𝔖] **προσετεθησαν** B^{ab}AMNacghklnp(pr και)tv–yz(mg)a_2b_2𝔄ℭ(pr *mortua est*)𝔈𝔏: συνηχθη i: συνηχθησαν efjmqrsuz(txt): om b | αυτων] + δουλευοντων τω κ̅ω̅ p | ανεστησαν a_2 | ⟨ετερα γενεα 30⟩ | μετ αυτους] ⟨μετ αυτου 84⟩: μετ αυτων p: προς αυτους n: μετα ιησου d: ⟨τους 16.131*⟩: om e𝔄-ed | οι] **οσοι** Adptv𝔈: ⟨οτι 84⟩: και Thdt | επεγνωσαν ir | τον κυριον] *Iesum* 𝔏 Or-lat | και γε 2°] κατα d: *neque* 𝔄: **om γε** Aabcgklnowxy𝔈𝔏𝔖 Or-lat Thdt | το εργον] *opera* Or-lat: + *eius* ℭ𝔏 | ο] το u: *quae* 𝔏 Or-lat: om m | εποιησεν] **εποιησαν** A𝔖-cod: εποιει dp | εν Bfkqa_2𝔄ℭ Or-lat] **om** AMN rell 𝔈𝔏𝔖 Thdt | om τω q | ισραηλ] + και οι υιοι ι̅η̅λ̅ κατωκουν μετα των χαναναιων και των χετταιων και των ευαιων και των φερεζαιων και των αμορραιων και των ιεβουσαιων και των γεργεσαιων και ελαβον τας θυγατερας αυτων γυναικας και τας εαυτων θυγατερας εξεδοντο τοις υιοις αυτων gklnq$^{a?}$wy$^{a?}$ ⟨128⟩ Thdt [om οι nw | om υιοι 128 | om και 4°—αμορραιων w | ιεβουσαιων] εβ ex corr l | γεργεσσαιων k | ελαβον] ελαβεν n: ελαβοσαν 128 | εαυτων θυγατερας] θυγατερας αυτων q$^{a?}$y$^{a?}$ (εαυτ-) 128 | εξεδοντο] + γυναικας q$^{a?}$y$^{a?}$ 128 | τοις] pr και 128]

11 ενωπιον—(12) θεον] *coram D̄n̄o D̄ō* Cyp-cod: *contra Dominum Deum* Cyp-ed | ενωπιον κυριου] κ̅υ̅ εναντι d: *ante Deum* Or-lat | ενωπιον] **εναντιον** AMNabchoptv–yz(mg)b_2: εναντι l | om και 2°—βααλειμ k | ελατρευσαν] *seruiuit* Or-lat:

4 και 3°—(5) κλαυθμωνες] σ′ και εκλαυσαν και επωνομασαν το ονομα του τοπου εκεινου κλαυθμωνες z
5 και επωνομασαν] ο′ δια τουτο εκληθη θ′ δια τουτο εκαλεσαν παντ χω z
6 (εκαστος)] ανηρ z
7 μετα ιησου] παντ μετα ιησου z
9 εν θαμναθαρες] παντ ου εν θαμναθαρες z

B ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλείμ. [12]καὶ ἐνκατέλιπον τὸν κύριον τὸν θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν τὸν 12
ἐξαγαγόντα αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω θεῶν ἑτέρων ἀπὸ τῶν θεῶν τῶν
ἐθνῶν τῶν περικύκλῳ αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς· καὶ παρώργισαν τὸν κύριον [13]καὶ ἐγκα- 13
τέλιπον αὐτόν, καὶ ἐλάτρευσαν τῷ Βάαλ καὶ ταῖς Ἀστάρταις. [14]καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 14
τῷ Ἰσραήλ, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας προνομευόντων, καὶ κατεπρονόμευσαν αὐτούς· καὶ
ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χερσὶ τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν κυκλόθεν, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν ἔτι ἀντιστῆναι κατὰ
πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν [15]ἐν πᾶσιν οἷς ἐξεπορεύοντο. καὶ χεὶρ Κυρίου ἦν ἐπ' αὐτοὺς εἰς 15
κακά, καθὼς ἐλάλησεν Κύριος, καὶ καθὼς ὤμοσεν Κύριος αὐτοῖς, καὶ ἐξέθλιψεν αὐτοὺς σφόδρα.
[16]καὶ ἤγειρεν Κύριος κριτάς, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς Κύριος ἐκ χειρὸς τῶν προνομευόντων αὐτούς. 16
¶ ℭc [17]καί γε τῶν κριτῶν οὐχ ὑπήκουσαν, ὅτι ἐξεπόρνευσαν ὀπίσω¶ θεῶν ἑτέρων καὶ προσεκύνησαν 17
αὐτοῖς, καὶ ἐξέκλιναν ταχὺ ἐκ τῆς ὁδοῦ ἧς ἐπορεύθησαν οἱ πατέρες αὐτῶν τοῦ εἰσακούειν τῶν
λόγων Κυρίου· οὐκ ἐποίησαν οὕτως. [18]καὶ ὅτι ἤγειρεν Κύριος κριτὰς αὐτοῖς, καὶ ἦν Κύριος 18
μετὰ τοῦ κριτοῦ, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας τοῦ κριτοῦ· ὅτι
παρεκλήθη Κύριος ἀπὸ τοῦ στεναγμοῦ αὐτῶν ἀπὸ προσώπου τῶν πολιορκούντων αὐτοὺς καὶ

11 βααλιμ A   12 εγκατελιπον B[b]   15 εξεθλειψεν B*(-λιψ- B[b])   17 εξεκλειναν B*

AMNa–b$_2$𝔄ℭ$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

ελατρευον Abdglptvw𝔖 | τοις βααλειμ] ܠܒܥܠܐ 𝔖 | τοις] pr συν c: τω m: τη b | βααλειμ] ⟨βαλειμ 131⟩: βαλαιμ m: βααλ και τη ασταρτη n: +και τη ασταρτη d(βααλομ)glptvw

12 ενκατελιπον] *reliquit* 𝔖: **εγκατελειπον** AMNbchnoqru ya$_2$b$_2$ | τον κυριον 1° BAMN*b*hoxb$_2$] om b'w: om τον rell | τον θεον] θεον τον m: om d: **om τον** AMN*b*hopxb$_2$ | των πατερων] ⟨pr αυτων και 16⟩: τον πατερα gp | αυτους] αυτον b' | om ετερων—θεων 2° w | om ετερων Cyp | απο των θεων] *ad daeos* 𝔏: om των θεων q Cyp | θεων 2°] εθνων f | των εθνων] των λαων MNabdghloptv–yb$_2$: **αυτων** A: om cna$_2$ | om των περικυκλω αυτων Cyp-codd | ⟨κυκλω 30⟩ | om και προσεκυνησαν αυτοις Cyp | ⟨om προσεκυνησαν 237⟩ | αυτοις] αυτους *b*dejptv | κυριον 2°] θεον ⟨71⟩ Or-lat ½

13 om και εγκατελιπον αυτον 𝔏𝔖 | **εγκατελειπον** AMNcg hmnoqruya$_2$b$_2$ | αυτον] αυτων y*: **τον κ̅ν̅** Aabc𝔈 Or-lat: τον θ̅ν̅ x Cyp | και 2°—ασταρταις] *coluerunt Baalim et Astarten* Or-lat | τω Bb$_2$] την p: **τη** AMN rell | ταις ασταρταις] *Arstartiis* 𝔏: τη ασταρτη q𝔈: *deis* 𝔄-codd | τοις d

14 εν τω ισραηλ] *super Israel* 𝔈𝔖: om MNhoyb$_2$ | εν τω] επι τον dglnptvw: *super filios* ℭ: **om εν** Aabcx | παρεδωκεν] παρεδωκαν m𝔖-cod: απεδωκεν d | αυτους 1°] +κ̅ς̅ n 𝔄 | εις χειρας] **εν χειρι** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔈𝔏𝔖 | προνομευοντων] προνομευτων q: παρανομευοντων c: προνομευσαντων d: των προνομευσαντων f: +αυτους oℭ | om και κατεπρονομευσαν αυτους hn | κατεπρονομευσαν] **επρονομευσαν** A: ⟨προενομευσαν 18.128⟩: προενομευον dglptvw | απεδοτο] απεδετο ck: **απεδοντο** AMmq𝔈: κατεδετο h: ⟨παρεδοτο 16⟩: *tradidit* 𝔏 | αυτους 3°] +*Dominus* 𝔄 | εν χερσι] εις χειρας i: *in terram* 𝔈^f | χερσι B Or-lat] **χειρι** AMN rell 𝔈^{c}𝔏𝔖 | ⟨των 1°] το 18⟩ | εχθρων αυτων 1°] **προνομευοντων** A: om αυτων n | om κυκλοθεν—αυτων 2° dp | om κυκλοθεν q | ηδυνηθησαν] **ηδυνασθησαν** AMNbcehjosuxb$_2$: ηδυνασθη f | om ετι MNabcghlnoqtv–yb$_2$ 𝔄ℭ𝔈𝔖 | αντιστηναι] αντισταθηναι a$_2$: στηναι a | **om των 2°** A

15 εν] επι k | εξεπορευοντο Befjsz] ⟨εξεπορνευον 18.128⟩: εαν εξεπορνευον q: εξεπορνευσαν ikmrua$_2$: επορευοντο aℭ(uid): **επορνευον** AMNbcdghlnoptv–y: *fornicabantur* 𝔖: επορνευσαν b$_2$: *fornicati sunt* 𝔄𝔏: *praedati sunt eos* 𝔈 | om κυριου x* | επ αυτους] επ αυτοις dghn^{a}ptvw: εν αυτοις MNay𝔏(uid): **αυτοις** Abcn*(uid)ox𝔄𝔖 | om καθως 1°—αυτοις d𝔏 | καθως 1°] καθα q | om και 2° ei*j | om κυριος 2° qa$_2$ | **om αυτοις** AMNaghl noptvwyb$_2$𝔄𝔈 | εξεθλιψεν] εξεθλιψαν na$_2$𝔈^f: ενεθλιψεν m | ⟨αυτους 2°] αυτοις 18⟩

16 κυριος 1° BAMNahkoyb$_2$ℭ𝔈𝔏] ⟨pr αυτους 16⟩: αυτοις d: +αυτοις bcmx𝔖(sub ※): pr αυτοις rell 𝔄 Thdt | κριτας] +*super eos* ℭ | om αυτους 1° k | **om κυριος 2°** Aikmpruy𝔏 Thdt | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | προνομευσαντων ehijkmqu Thdt-ed | αυτους 2°] αυτων n*

17 και γε] *sed et* 𝔄𝔏 | των κριτων] *iudiciosou* 𝔏: **των αυτων** A: αυτων MNoyb$_2$𝔄: +αυτων a–dghiklnprtvxℭ𝔖 | ουχ υπηκουσαν Bfhkmq] **ουκ επηκουσαν** AMN rell | θεων] των w: ⟨om 237⟩ | ετερων] αλλοτριων efjkmsz(txt) | αυτοις Bimruxa$_2$] **+ και παρωργισαν τον κ̅ν̅** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖(sub ÷): ⟨αυτους και παρωργισαν τον κυριον 209⟩ | εκλιναν a$_2$ | om ταχυ u | εκ] απο mq | ης—αυτων] *patru˜ suorum* 𝔏 | ης] εν η dglnptvw | επορευθησαν] ⟨post αυτων 77⟩: *ibant* 𝔄-ed: +οπισω d | του εισακουειν] *et noluerunt exaudire* 𝔏 | ⟨om του 30⟩ | εισακουειν] ⟨εισακουεις 18⟩: ακουειν a | των λογων] τον λογον ejm: **εντολας** AMNbcdgnoptvwb$_2$: των εντολων h: τας εντολας axy: *mandata* 𝔄𝔏𝔖: εντολης l | κυριου] +*Dī sui* 𝔏 | ουκ] pr και deghklnptvw𝔄𝔈: *et* 𝔏 | ⟨ουτως] αυτας 18.128⟩

18 ⟨om και 1° 64.118.128⟩ | οτι 1°] οτε d–lnprstvwz𝔄𝔈𝔏 Thdt: om ℭ𝔖 | κυριος κριτας αυτοις Befjqsz] **αυτοις κ̅ς̅ κριτας** Agilnrt$^{a?}$w𝔄𝔈𝔏: αυτοις κριτας t*a$_2$: αυτοις τους κριτας Thdt: om αυτοις h: κ̅ς̅ αυτοις κριτας MN rell 𝔖 | μετα του κριτου] *cum iudicibus* 𝔏: om του n*s | om και 3°—κριτου 2° b'c | εσωζεν dgklnptvw | αυτους 1°] ⟨αυτων 84⟩: +κ̅ς̅ hl | εκ χειρος εχθρων] **εν χειρι των κριτων** A | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | εχθρων] pr των dghk–npqtvwz(mg) Thdt | οτι 2°] οταν dglnpt vw | απο του στεναγμου] επι τους στεναγμους c: απο στεναγμων q: om του ikm | om αυτων 2° m | απο 2°] **και προ** A: pr και q | om αυτους 2° d | **om και εκθλιβοντων αυτους** Ab'flw𝔈 |

12 εθνων] σ' ου ο' θ' λαων z   13 τω] θ' τω ο' τη ο' χω θ' ου z
14 εις χειρας] σ' θ' εν χειρι z | ετι αντιστηναι] θ' ετι στηναι z
15 εξεπορευοντο] εξεπορνευσαν ο' επορνευον ο' θ' χω z   16 αυτους 1°] ο' μονοι z
17 κριτων] +ο' θ' αυτω z | των λογων] ο' θ' και λ̥ τας εντολας z   18 οτι 1°] σ' ει ποτε z

19 ἐκθλιβόντων αὐτούς. [19]καὶ ἐγένετο ὡς ἀπέθνησκεν ὁ κριτής, καὶ ἀπέστρεψαν καὶ πάλιν διέ- B
φθειραν ὑπὲρ τοὺς πατέρας αὐτῶν πορεύεσθαι ὀπίσω θεῶν ἑτέρων, λατρεύειν αὐτοῖς καὶ προσκυ-
20 νεῖν αὐτοῖς· οὐκ ἀπέριψαν τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν καὶ τὰς ὁδοὺς αὐτῶν τὰς σκληράς. [20]καὶ
ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἀνθ' ὧν ὅσα ἐγκατέλιπον τὸ ἔθνος τοῦτο τὴν
21 διαθήκην μου ἣν ἐνετειλάμην τοῖς πατράσιν αὐτῶν, καὶ οὐκ εἰσήκουσαν τῆς φωνῆς μου, [21]καί γε
ἐγὼ οὐ προσθήσω τοῦ ἐξᾶραι ἄνδρα ἐκ προσώπου αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἐθνῶν ὧν κατέλιπεν Ἰησοῦς
22 υἱὸς Ναυὴ ἐν τῇ γῇ, καὶ ἀφῆκεν [22]τοῦ πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, εἰ φυλάσσονται τὴν ὁδὸν
23 Κυρίου πορεύεσθαι ἐν αὐτῇ, ὃν τρόπον ἐφύλαξαν οἱ πατέρες αὐτῶν, ἢ οὔ. [23]καὶ ἀφήσει Κύριος
III 1 τὰ ἔθνη ταῦτα τοῦ μὴ ἐξᾶραι αὐτὰ τὸ τάχος, καὶ οὐ παρέδωκεν αὐτὰ ἐν χειρὶ Ἰησοῦ. [1]Καὶ
ταῦτα τὰ ἔθνη ἃ ἀφῆκεν Κύριος αὐτὰ ὥστε πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, πάντας τοὺς μὴ
2 ἐγνωκότας τοὺς πολέμους Χανάαν, [2]πλὴν διὰ τὰς γενεὰς υἱῶν Ἰσραὴλ τοῦ διδάξαι αὐτοὺς πόλε-
3 μον, πλὴν οἱ ἔμπροσθεν αὐτῶν οὐκ ἔγνωσαν αὐτά· [3]τὰς πέντε σατραπίας τῶν ἀλλοφύλων καὶ
πάντα τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Σιδώνιον καὶ τὸν Εὐαῖον τὸν κατοικοῦντα τὸν Λίβανον ἀπὸ τοῦ
4 ὄρους τοῦ Ἀερμὼν ἕως Λαβὼ Ἐμάθ. [4]καὶ ἐγένετο ὥστε πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, γνῶναι

AMNa–b$_2$𝔄ℭ[l]𝔈𝔏[r]𝔖

εκθλιβοντων] εκ των θλιβοντων ir: θλιβοντων q: κακουντων MN abcdghno(uid)ptvxyz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔖: κατωκουν a$_2$

19 εγενετο ως bis scr f | εγενετο] *fiebat* 𝔄 | ωσει ejz | απεθνησκεν] *mortuus est* 𝔈𝔖 | om και 2° k𝔄𝔈 | απεστρεψαν—διεφθειραν] *iterum derelinquebant* 𝔏 | απεστρεψαν BAabcqx] απεστρεφε m: απεστρεφον MN rell 𝔄ℭ𝔈 Thdt: ⟨απεστεφον 237⟩ | παλιν διεφθειραν] διεφθειρον παλιν glnw Thdt | παλιν sub ÷ 𝔖 | διεφθειραν] διεφθειρον dehjkpstvz𝔈: ⟨διεφθειροντο 236⟩ | om αυτων 1° l | πορευεσθαι] **πορευθηναι** AMNa–dglnpt v–y Thdt (pr του) | ετερων] pr αλλοτριων m*: αλλοτριων z(mg) | λατρευειν] pr του Thdt | αυτοις 1°] αυτους q: om d | ⟨αυτοις 2°] αυτους 237⟩ | ουκ] pr και dglnptvw𝔄𝔈 | απεριψαν] απερριπτον dptvw: απεστρεψαν q | τα] +.μα n | om και 5° MNa hoyb$_2$ | τας 1°—σκληρας] απο της οδυυ αυτων της σκληρας abcx: απο της οδου MNhob$_2$: εκ της οδου y: τας σκληρας z: **ουκ απεστησαν απο της οδου αυτων της σκληρας** A𝔄𝔈𝔏 [[αποστησαν] *desinebant* 𝔄-codd 𝔈 | απο—σκληρας] *a duris uiis suis* 𝔄-ed: *a uia sua mala* 𝔈]: απο της οδου αυτων της σκληρας ουκ απεστρεφον dglnptvw𝔖 [[σκληρας] πονηρας n | απεστρεφον] απεστρεψαν lw: επεστρεψαν n: απεστησαν g]]

20 εν τω] επι τω v: επι τον dn𝔈: *ad* 𝔏 | ανθ ων οσα] *propter quod* ℭ𝔏: om οσα diklptv𝔄(uid) | εγκατελιπον] εγκατελιπεν defijsxz𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: **εγκατελειπαν** A: εγκατελειπον cnoq: εγκατεληπον *b*: εγκατελειπεν MNhkmruya$_2$b$_2$ | om ην—μου 2° d | ην] και efjqsz(txt) | ενετειλατο g* | τοις] pr και a: pr αυτοις και efh–kmrsza$_2$ | om και 3° p | **ουχ υπηκουσαν** A(ουκ)MNabcghlnoptv–yb$_2$

21 γε Bikmrua$_2$] **om** AMN rell 𝔄𝔏𝔖 | om του m | ανδρας dglnptv | εκ] απο cm | αυτων] pr του g | απο] pr και ir | κατελιπεν] **κατελειπεν** AMNhmoqruyb$_2$: κατελοιπεν n: εγκατελιπεν ab′x: εγκατελειπεν *b*cg: εξελειπεν a$_2$ | ιησους υιος ναυη post γη efjkm(ναυι)rsuz[b] | **om υιος—γη** Aabcglnwx𝔈𝔏𝔖 | om υιος ναυη a$_2$ | ναυη] ναβη d: ναβι p | om εν τη γη MNdhioptvyb$_2$𝔄ℭ | om και αφηκεν 𝔏

22 πειρασαι] παροργισαι a$_2$ | εν αυτοις] εν αυτω bcx𝔄𝔏𝔖: δι αυτων dhptvz(mg): αυτους MN: αυτων b$_2$: αυτον o | ⟨του] +υιον 30⟩ | ει] και n | φυλασσονται] φυλαξονται degijlmnprt–wa$_2$𝔄(uid)ℭ: ⟨φυλαξοιντο 209: φυλαξαιντο 236⟩: +αυτοι bcx 𝔖 | πορευεσθαι] pr του km: ⟨πορευθηναι 18.128⟩ | om εν αυτη b′ | **εφυλαξαντο** Acqa$_2$ | πατερες αυτων] **υιοι ιηλ** A | **om η ου** A𝔏

23 και 1°—ιησου] *ideo non tradidit Dñs gentes has in manu Iesu ne celeriter disperderet eas a faciae eorum* 𝔏 | ⟨om και 1° 30⟩ | αφησει B] κατελιπε lw: κατελειπεν gn: **αφηκεν** AMN rell: *reliquit* 𝔄ℭ𝔈𝔖 | om κυριος lw | τα] pr συν c | ταυτα] παντα c | εξαραι] εξολοθρευσαι c | αυτα 1°] αυτους hm | το ταχος κα periere in g | ου παρεδωκεν] ουκ επαρεδωκεν c: ουκ απεδωκεν w | αυτα 2°] ταυτα q: αυτους h | εν χειρι] ⟨εν τη χειρι 16⟩: *in manus* 𝔄

III 1 om τα j | **om α** Abcgk–owya$_2$𝔈 Thdt | αφηκεν] κατελιπεν b′: κατελειπεν *b* | κυριος] **ιησους** AMNa–dghlnoptvwxb$_2$𝔄𝔏𝔖 Thdt | **om αυτα** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 Thdt | ωστε—αυτοις] *uti temptaret Iesus* 𝔏 | ωστε] εν τε a$_2$ | πειρασαι] ασκησαι w | om τον q | παντας] απαντας MNefh–kmo–vy–b$_2$: om n | τους μη εγνωκοτας] *qui sciunt* 𝔏 | εγνωκοτας] επεγνωκοτας kmn: ⟨γινωσκοντας 76⟩ | τους 2°] pr παντας MNa–gjloptv–zb$_2$ 𝔄𝔈𝔖 Thdt-cod: ⟨παντας 77⟩ | ⟨πολεμουντας 18.236⟩ | χαναααμ w

2 πληv 1°—υιων sup ras i[a] | om πλην 1° ℭ(uid) | υιων] **pr των** AMNa–ehi[a]loprtv–yz(mg)a$_2$b$_2$ Thdt | αυτους] αυτοις b′cv | πολεμειν Thdt-ed | πλην οι] ⟨και οι 71⟩: οι δε d | επεγνωσαν i | αυτα] αυτω m: ταυτα na$_2$: *illas* 𝔏: om ek𝔄

3 τας πεντε σατραπιας] pr πλην y: *quinque satrapas* 𝔏 | παντα] παν a$_2$ | om και 2°—ευαιον 𝔏 | om και 2° a$_2$ | σιδωνιον] pr κατα a$_2$: σιδονιον cfkm: ⟨σηδωνιον 16.131(-δον-)⟩ | om τον 3° ej | τον κατοικουντα] pr και c: om i* | om τον 5° a$_2$ | αντιλιβανον h | om του 1° dq | του αερμων] *Beelimon* 𝔏: ܕܒܥܠܚܪܡܘܢ 𝔖 | αερμων] *Hermon* 𝔄-codd: **βαλαερμων** Abwℭ𝔈: βαλεερμων c: *Balhermon* 𝔄-ed: ⟨βαλερμωθ 18⟩: βααλερμων adlptvxz(mg) On: ⟨βααλερμω 64: βααλερμωθ 128⟩: βααερμων n: βαθυερμων g | εως λαβω εμαθ] *usque ad introitum Emath* 𝔈𝔖: *usque uenias Ethan* 𝔏 | εως] pr και i | λαβω εμαθ] λαβοιθαμ ej | λαβω] λαβο aikoq: λαμω ⟨18⟩ On-cod: *Abo* 𝔄-codd: *Balo* 𝔄-cd: *Gabo* 𝔄-codd: **λοβω** Ax: λοωβ bcg lw: λωβ n𝔈[f]: λολοωβ d(-οβ)ptv: *Ṣob* ℭ | εμαθ] εμωθ h: **ημαθ** Aa–dglnptvwℭ: ιμαθ sz

4 εγενετο] *facti sunt* 𝔏: *superfuerunt* 𝔈 | om εν 1° b′ |

19 τας οδους] απο τας οδους z
III 1 κυριος] ιησους οι λ́ ου z
2 πληv 2°—αυτα] παντελως γαρ οι προ αυτων ανεπιστημονες ησαν των τοιουτων z
3 αλλοφυλων] ο′ θ′ φυλιστιειμ z | λαβω] α′ σ′ εισοδου M: εισοδον k

B εἰ ἀκούσονται τὰς ἐντολὰς Κυρίου ἃς ἐνετείλατο τοῖς πατράσιν αὐτῶν ἐν χειρὶ Μωυσῆ. ⁵καὶ οἱ 5
υἱοὶ Ἰσραὴλ κατῴκησαν ἐν μέσῳ τοῦ Χαναναίου καὶ τοῦ Χετταίου καὶ τοῦ Ἀμορραίου καὶ τοῦ
Φερεζαίου καὶ τοῦ Εὐαίου καὶ τοῦ Ἰεβουσαίου· ⁶καὶ ἔλαβον τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἑαυτοῖς εἰς 6
γυναῖκας, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἔδωκαν τοῖς υἱοῖς αὐτῶν, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς θεοῖς αὐτῶν.
⁷Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου, καὶ ἐπελάθοντο Κυρίου τοῦ 7
θεοῦ αὐτῶν, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλεὶμ καὶ τοῖς ἄλσεσιν. ⁸καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 8
τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χειρὶ Χουσαρσαθάιμ βασιλέως ποταμῶν Συρίας. καὶ ἐδού-
λευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Χουσαρσαθάιμ ἔτη ὀκτώ. ⁹καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 9
Κύριον· καὶ ἤγειρεν Κύριος σωτῆρα τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἔσωσεν αὐτούς, τὸν Γοθονιὴλ υἱὸν Κενὲζ
ἀδελφοῦ Χαλὲβ τὸν νεώτερον ὑπὲρ αὐτόν. ¹⁰καὶ ἐγένετο ἐπ᾽ αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἔκρινεν 10
τὸν Ἰσραήλ, καὶ ἐξῆλθεν εἰς πόλεμον πρὸς Χουσαρσαθάιμ· καὶ παρέδωκεν Κύριος ἐν χειρὶ
αὐτοῦ τὸν Χουσαρσαθάιμ βασιλέα Συρίας ποταμῶν, καὶ ἐκραταιώθη χεὶρ αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Χουσαρ-
σαθάιμ. ¹¹καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη· καὶ ἀπέθανεν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενέζ. 11

III 5 εμμεσω A   10 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)   11 τεσσαρακοντα B^b

AMNa–b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

γνωναι] pr του Thdt | ει ακουσονται] *si audiunt* 𝔏: ει εισακουσονται mq: εισακουσονται w: ακουσαι d | om κυριου f Thdt-ed | ενετειλατο] ενετειλαντο b₂: +κ̅ς̅ y | εν χειρι μωυση] *Moses* 𝔄-codd | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση glnx

5 om οι enx | om εν M | χαναναιου] χανανναιου a₂: χετταιου m | om και 2° dp | om του 2° fsz | χετταιου] χαναναιου m | om και 3° dp | αμορραιου] αμμορραιου h: αμμοραιου w | om και 4° dp | φερεζαιου] φαρεζαιου w: αφερεζαιου g: ευαιου dptv | om και 5° dp | ευαιου] εβαιου n: φερεζαιου dptv | και 6°] pr και του γεργεσαιου b₂: om dp | ιεβουσαιου] ιευουσαιου b′: *Iebussaei* ℭ: +και του γεργεσαιου dgln(εβ-)ptvw𝔄

6 ⟨ελαβοσαν 209⟩ | om αυτων 1° l* | om εαυτοις—αυτων 2° w | om εαυτοις lo | om εις b′n | εδωκεν n | τοις υιοις αυτων] ⟨εαυτοις εις γυναικας 71⟩: +*mulieres eis* ℭ | om και 3°—αυτων 4° cn

7 οι υιοι ισραηλ post κυριου 1° a₂ | om οι υιοι d | εναντιον] **εναντι** AMNadghln–qtvxb₂: ενωπιον kma₂ | επελαθοντο] απελαθοντο c: **επελαθεντο** Alo | om κυριου 2° a | **om του** AMN*b* x | τοις βααλειμ] τη βααλ MNahoyb₂𝔄𝔖 | τοις 1°] **ταις** Alnpt w: τη b: συν τη c | τοις αλσεσιν] *simulacris eorum* 𝔈ᶠ: *Astaroth* 𝔈ᶜ

8 om κυριος q | εν τω] επι τον d𝔈(uid): τον b | απεδετο h* | αυτους] +κ̅ς̅ dglntv | εν χειρι] **εις χειρας** AMNa–dglnopt v–yz(mg)𝔄𝔏: om b₂ | χουσαρσαθαιμ 1°] χουσαρσαθεμ isz: χουσαρσεθαιμ h^b: χουσαρσεθεμ a: χουσαρσαθωμ l: χρουσαρσαθωμ w: χουσαρσαθων tv: χουσαραθων Theoph: χουσασαρθμων g: χουσασαρθμω n: χουσαραθεμ ej: χουρσασαθων dp: χουρσαθαμ m: *Chutharsathom* 𝔏: χουσαχαρ Clem: του σαρσαθαιμ h*: χουσανραισαθαειμ k: ܕܟܘܫܢ ܪܫܝܥܐ ܬܪܬܝܢ 𝔖: χουσανρεσαθωμ cx: χουσανρεσαμωθ b | om βασιλεως—χουσαρσαθαιμ 2° e | βασιλεως] βασιλεων c(ε ex corr): βασιλευς n | ποταμων συριας Bfjqsz(txt)] συριας ποταμων imruxa₂: om ποταμων MNhoyb₂: **συριας μεσοποταμιας ποταμων** Aabcglw𝔈𝔖 (μεσοπ. sub ※): μεσοποταμιας συριας ποταμων k: συριας (+της d) μεσοποταμιας dnptv𝔄ℭ: μεσοποταμιας z(mg)𝔏 Theoph Clem Anon¹ | οι—χουσαρσαθαιμ 2° BAfiqruℭ] οι υιοι ι̅η̅λ̅ τω χουσαρσαθεμ cjksza₂ (χουσαρσαθαι a₂: χουσαραθεμ j: χουσανραισαθαειμ k: χουσανρεσαθωμ c): οι υιοι ι̅η̅λ̅ αυτω b𝔖 (οι υιοι ι̅η̅λ̅ sub ※): αυτω οι υιοι ι̅η̅λ̅ x: αυτοις d: αυτω MN rell 𝔄𝔏 | τω χουσαρσαθαιμ] *Chusarsaton* Anon¹ | **οκτω ετη** A^a(sup ras)abcglwx𝔈𝔖

9 και εκεκραξαν] και εκε sup ras A^a: και bis scr a₂ | εκραξαν abs | οι υιοι ισραηλ post κυριον n | om οι w | κυριος] αυτοις m: om dℭ | σωτηρα] σ̅ρ̅α̅ b: σ̅ρ̅ι̅α̅ν̅ hi𝔈(uid): +αγαθον dgln(σ̅ρ̅ι̅ n*^uid)ptvw | τω ισραηλ] *filiis Istrahel* 𝔏: τω λαω h | εσωσεν αυτους] εδωκεν αυτοις b(-καν *b*)𝔄 | τον γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄 | τον 1°] το A*(ν suprascr A¹) | γοθονιηλ] γοθολιηλ b: *Goothoniel* 𝔏: γονοθεηλ Theoph | υιον] *filius* 𝔏 | κενεζ] *Genez* ℭ Anon¹: *Genezet* 𝔏 | αδελφου] pr ras (2) q: αδελφον bdlpt–xz𝔄 Or-lat(uid) Thdt: *frater* 𝔏 | χαλεβ] χαλευ g: *Caleph* Or-lat | τον νεωτερον] *iunior* 𝔏: om d | υπερ αυτον] υπερ αυτων js: υπερ αυτου k: ⟨υπερ αυτω 16⟩: αυτου x: om 𝔏: **αυτου και εισηκουσαν αυτου** AMNa–dghlnoptvwyb₂ ⟨128⟩ 𝔄𝔈𝔖(sub ÷) ⟦om αυτου 1° dn 𝔈ᶠ | εισηκουσαν] εισηκουσεν MNa*b*cglotvyb₂𝔄𝔖: εισηκουεν 128 | αυτου 2°] αυτων MNaboyb₂𝔄𝔖: αυτον cd 128⟧

10 πνευμα] pr το n: om r* | om και 2°—ισραηλ N | ⟨om ισραηλ 237⟩ | εξηλθεν] εξηρεν d | εις] *ad* Or-lat: **επι τον** AM Na–dghlnoptv–yb₂: +τον kimrua₂ | **om προς χουσαρσαθαιμ** Aabcglnwx𝔈𝔏𝔖 Or-lat | χουσαρσαθαιμ 1°] χουσαρσαθεμ js: χουσαρσαθαμ N*: ⟨χουσαρσαθαι 209⟩: χουσαρσαθων ptv̄: χουσαρσεθαιμ h^b: χουσαραθεμ e: χουσαθαιμ a₂: χουρσασαθων d | και 4°—χουσαρσαθαιμ 2°] bis scr h*: om dfq | ⟨κυριος—ποταμων] αυτον κυριος εις χειρας γοθονιηλ 71⟩ | εν χειρι αυτου] *in manus eius* 𝔄 Or-lat: ⟨om 30⟩ | χειρι] pr τη ptv | αυτου 1°] αυτων x: om b′ | om τον 2°—εκραταιωθη v* | τον χουσαρσαθαιμ 1°] *Chusarsaton* Or-lat: ܠܟܘܫܢ ܪܫܝܥܐ ܬܪܬܝܢ 𝔖: χουσανρεσαμωθ b′ | χουσαρσαθαιμ 2°] χουσαρσαθεμ js: χουσαρσαθωμ l𝔏: χουσαρσαθων ptv^a: χουσαρσεθαιμ h^b: χουσαρσεθεμ a: χουσαραθωμ w: χουσαραθεμ e: χουσασαρθωμ g: χουσαραρθωμ n: ⟨χουσαρασαθαιμ 18⟩: χουσαθαιρισαιμ a₂: χουσανραισαθαειμ k: χουσανρεσαθωμ cx: χουσανρεσαμωθ *b* | om βασιλεα συριας bcm | βασιλεως en | συριας ποταμων] *Mesopotamiae* ℭ𝔏(*Maes-*) | συριων a₂ | **om ποταμων** AMNa–dghl-ptv^awxyb₂𝔄𝔈𝔖 | **om και 5°—χουσαρσαθαιμ 3°** Abckm𝔈 | εκραταιωθη] εκραταιωσεν x: εβαρυνθη glnw𝔏 | χειρ B] pr η MN rell | αυτου 2°] pr κ̅υ̅ g: κ̅υ̅ n | επι τον χουσαρσαθαιμ] *super Chusarsatho*ˉ 𝔏: ܥܠ ܟܘܫܢ ܪܫܝܥܐ ܬܪܬܝܢ 𝔖: επ αυτον g(-των g*)ln: εις αυτον w: om d | χουσαρσαθαιμ 3°] χουσαρσαθεμ js: χουσαρσαθων ptv: ⟨χουσαρδσαθαιμ 18⟩: χουσαρσεθαιμ h^b: χουσαρσεθεμ a: χουσαραθεμ e: χουσανρεσαθωμ x: +βασιλεα συριας i

11 η] εν w | τεσσερακοντα ετη] ετη τεσσερακοντα MNdi p(σαρακοντα)y𝔄𝔏: **ετη πεντηκοντα** Aacglnw Anon¹: πεντηκοντα ετη bq𝔈ᶠ Clem: *quinque annos* 𝔈ᶜ | γοθονιηλ] ⟨γοθονοηλ 18⟩: *Godoniel* 𝔄 | κενεζ] ⟨βενεζ 18⟩: *Genezet* 𝔏

7 εναντιον] ο′ θ′ χω z   8 τω 2°] ο′ τω z   9 υπερ αυτον] αυτου και εισηκουσεν αυτον διωρθ ου z   10 εις] επι τον παντ χω z

12 [12]Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ ἐνίσχυσεν B
Κύριος τὸν Ἐγλὼμ βασιλέα Μωὰβ ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ, διὰ τὸ πεποιηκέναι αὐτοὺς τὸ πονηρὸν
13 ἔναντι Κυρίου. [13]καὶ συνήγαγεν πρὸς ἑαυτὸν πάντας τοὺς υἱοὺς Ἀμμὼν καὶ Ἀμαλήκ, καὶ
14 ἐπορεύθη καὶ ἐπάταξεν τὸν Ἰσραήλ, καὶ ἐκληρονόμησεν τὴν πόλιν τῶν φοινίκων. [14]καὶ ἐδού-
15 λευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Ἐγλὼμ βασιλεῖ Μωὰβ ἔτη δέκα ὀκτώ. [15]καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον· καὶ ἤγειρεν αὐτοῖς σωτῆρα τὸν Ἀὼδ υἱὸν Γηρὰ υἱὸν τοῦ Ἰεμενεί, ἄνδρα
ἀμφοτεροδέξιον. καὶ ἐξαπέστειλαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ δῶρα ἐν χειρὶ αὐτοῦ τῷ Ἐγλὼμ βασιλεῖ
16 Μωάβ. [16]καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Ἀὼδ μάχαιραν δίστομον, σπιθαμῆς τὸ μῆκος αὐτῆς, καὶ περιε-
17 ζώσατο αὐτὴν ὑπὸ τὸν μανδύαν ἐπὶ τὸν μηρὸν τὸν δεξιὸν αὐτοῦ. [17]καὶ ἐπορεύθη καὶ προσή-
18 νεγκεν τὰ δῶρα Ἐγλὼμ βασιλεῖ Μωάβ· καὶ Ἐγλὼμ ἀνὴρ ἀστεῖος σφόδρα. [18]καὶ ἐγένετο ἡνίκα
19 συνετέλεσεν Ἀὼδ προσφέρων τὰ δῶρα, καὶ ἐξαπέστειλεν τοὺς φέροντας τὰ δῶρα· [19]καὶ αὐτὸς
ὑπέστρεψεν ἀπὸ τῶν γλυπτῶν τῶν μετὰ τῆς Γαλγάλ, καὶ εἶπεν Ἀὼδ Λόγος μοι κρύφιος πρὸς

16 μανδυαν] ν 1° fort sup ras B? | 17 αστιος A

AMNa–b₂𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

12 προσεθητ. w | om ποιησαι—ισραηλ 2° w | ποιησαι] pr το a₂ | ενωπιον] **εναντι** Aabdglnptvx: εναντιον MNchoyz(mg) a₂b₂ | om και 2°—κυριου 2° i* | τον εγλωμ] *Eglon* 𝔄-cod Or-lat: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖 | εγλωμ] αιγλωμ Nadhklmptv: αιγλων a₂ | μωαβ] μωαβιτων dglnptv: συριας h | δια—αυτους] *eo quod fecisset* 𝔏 | om το 3° b | εναντι] εναντιον chkmoptuva₂: ενωπιον q

13 συνηγαγεν] συνηγαγον My: **προσηγαγεν** Aabcglnwx 𝔖-ed: *adiunxit* Or-lat: *adduxerunt* 𝔖-cod | προς εαυτον] *ei* Or-lat: om 𝔏 | εαυτον Bdejptv] **αυτον** AMNacfhkoqrsux–b₂: αυτους bim𝔄𝔈: +εγλωμ gl(αιγ-)nw | om παντας x | αμμων] αμων de𝔄: *Aamon* 𝔏: ⟨αυτων 16⟩: υμων j | αμαληκ] αμαλικ *b*cn: *Amalech* Or-lat | επορευθη] *ierunt* 𝔖-cod | επαταξεν] εταξεν a₂ | τον] τους υιους dglnptvwℭ Thdt: *omnes filios* 𝔄-codd | εκληρονομησεν] εκληρονομησαν ir 𝔖-cod: ⟨κατεκληρονομησε 209⟩ | om των d

14 εδουλευσαν—ισραηλ] *seruiuit Istrahel* 𝔏: εδουλευσεν x (ε sup ras xᵃ) | om ισραηλ b′n* | τω εγλωμ] ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: *Eglon* Or-lat | εγλωμ] fors ex corr A¹: αιγλωμ MNadhklmptva₂ | βασιλει μωαβ] pr και w: om b′ | μωαβ] *Moabitarum* 𝔏 | ετη δεκα οκτω] ετη δεκα και οκτω Nadgntvw Anon¹: δεκα και οκτω ετη b(om δεκα και *b**)𝔈 Or-lat: **οκτω και δεκα ετη** cx: *octodecim annos* 𝔖

15 om οι υιοι ισραηλ 1° d | om προς κυριον n | ηγειρεν αυτοις σωτηρα] *suscitauit Dominus saluatorem eis saluare eos* ℭ | εξηγειρεν u | αυτοις σωτηρα] κ̅ς̅ σωτηρα τω ι̅η̅λ̅ y | αυτοις Bdptv] **+κ̅ς̅** A(κ̅ν̅)MNae–oqrswza₂b₂𝔄𝔈𝔏: pr κ̅ς̅ bcux𝔖: +*Dominus Deus* Or-lat | σωτηρα] α sup ras (2—3) h: σωτηριαν i𝔈(uid): *saluatorem qui saluos faceret illos* 𝔏 | τον αωδ] *Aoth* ℭ Anon¹: *Aioth* Or-lat | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ m(uid)qu: ⟨αδω 71: αωδωμ 237⟩ | υιον γηρα] om h: om υιον n | υιον 2°] **υιου** Abcgkmnx Or-lat: om v* | του ιεμενει] *Gemini* 𝔏 Or-lat: ܝܡܝܢܝ 𝔖: om του d | ιεμενει] ιεμενη il: ιεμειν *b*k: ιεμηνι g: ιεμμενι h: ⟨ιεμανη 84⟩: *Iemini* ℭ: ⟨εμενει 236⟩: εμενη nw: μενει a₂ | om ανδρα *b** | ⟨αμφιδεξιον 209⟩ | **απεστειλαν** AMNa–dghilnoprt–ya₂b₂𝔏(uid) | οι υιοι ισραηλ 2° post δωρα qᵇ | δωρα] post αυτου MNdhioprtuvxya₂b₂𝔄𝔖: om q* | εν—μωαβ] *Eglom regi Moabitarum per manu˜ Aod* 𝔏: *ad Eglon regem Moabitarum per manum Aioth* Or-lat | χειρι] pr τη km | τω εγλωμ] ܠܥܓܠܘܡ 𝔖 | εγλωμ] αιγλωμ MNadhiklmptvya₂: εγλων b₂ | om βασιλει μωαβ d | μωαβ] μωαβιτων glntvw: μωαβιτων και αιγλωμ ανηρ αστειος σφοδρα p

16 εποιησεν] εποιησαν g(uid): *cepit* 𝔄-codd | εαυτω] αυτω cdghxa₂ | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: *Aoth* ℭ: *Aioth* Or-lat | διστομον bc | σπιθαμης] δρακος efi(δρακοντος i*)jk(txt)mqrsuz a₂: *palmum* 𝔏 | **om αυτης** AMNadghlnoptvwyb₂𝔄(uid)ℭ𝔏 | αυτην] om 𝔄: +*Aioth* Or-lat | υπο—αυτου] *ad suffragine suo dextro* 𝔏 | υπο τον μανδυαν] post αυτου 𝔄: om Or-lat | υπο] επι o | τον 1°] την bgw | μανδυαν—μηρον] μοιρον n | μανδυαν] μανδυην a: μαναυν o: μαδιαν f(-αμ f*): λαγονα glw: **+αυτου** Aℭ𝔖 | επι] υπο gq | τον δεξιον post αυτου ejmqz | om αυτου Or-lat

17 **om και επορευθη** Abcglnwxℭ𝔈𝔏𝔖 | προσηνεγκεν] κατηνεγκε d: κατηνεγκεν αωδ gln(ras 1 lit ante ω)ptvw: +*Aod* 𝔏 | τα] pr συν c | εγλωμ βασιλει μωαβ] τω βασιλει αιγλωμ d | εγλωμ 1° B] αιγλωμ m: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: **pr τω** Abcefgjnoqrsuwxzb₂: τω αιγλωμ MN rell | om βασιλει—εγλωμ 2° w | om βασιλει μωαβ h | βασιλει] pr τω m: om c | om και 3°—σφοδρα p | εγλωμ 2°] αιγλωμ MNadhiklmtvya₂: ܥܓܠܘܡ 𝔖: +βασιλ... g

18 om εγενετο d | ηνικα] **ως** AMNa–dghlnoptv–yb₂𝔏 | αωδ] sub ÷ 𝔖: ααωδ ejz: αυωδ mqu: ⟨ααδ 18⟩: *Aoth* ℭ | προσφερων] προσφερωι g: προσφερειν e | τα 1°] pr συν c | om και 2°—δωρα 2° m | om και 2° ⟨18*⟩ 𝔈 | εξαπεστειλεν] +αωδ bckx𝔖(sub ÷) | φεροντας] pr ανδρας τους glnwℭ𝔏: ανδρας τους προσφεροντας dptv: προσφεροντας i: **αιροντας** AMNabchoxyb₂ 𝔈(uid)𝔖 | δωρα 2°] +*Eglom* 𝔏

19 αυτος υπεστρεψεν] *reuertebantur* 𝔏 | αυτος B] **εγλωμ** A*b*efgjnrsuwxzb₂𝔄ℭ𝔈 Thdt: ܥܓܠܘܡ 𝔖: εγλων b′q: αιγλων a: αωδ o: αιγλωμ MN rell | υπεστρεψεν] απεστρεψεν abcmx Thdt-cod: **ανεστρεψεν** Adglnptvw Thdt-ed | γλυπτων] ειδωλων glnwℭ Thdt: ανδρων efjmqsuza₂ | των 2°—γαλγαλ] *ex Galgala* 𝔏 | **om των** 2° AMbchoqxyz[mg](uid)b₂𝔄𝔈𝔖 | μετα της] εν Nad–gijlmnpr–wz(txt)ℭ(uid) Thdt: om qa₂ | της] την c | γαλγαλ] γαλγαλοις dfglnptvw Thdt: γαλγα u: γαλααδ q: *Dugal* 𝔄-ed: γαδ ir | ⟨om ειπεν 1° 16*⟩ | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: ⟨ααδωδ 77: αδδω 18⟩: *Aoth regi* ℭ: om 𝔏: +τω εγλωμ b′*b*ᵃ?gn(αδωδ)w Thdt: +τω αιγλωμ dlptv | λογον b* | μοι post κρυφιος defh–kmo–vxzb₂(-φαιος oq)𝔖 | κρυφιος] +θ̅υ̅

15 εξαπεστειλαν] ο′ θ′ και λ ου z
16 σπιθαμης] α′ σ′ γρονθου παλαιστιαιου θ′ σπιθαμης z | μανδυαν] ενδυμα z
17 αστειος] σ′ παχυς α′ πιμελης z | 18 τους φεροντας] θ′ τους αιροντας z
19 γλυπτων] θ′ λ γλυπτων z | των μετα της] θ′ των μετα της z

B σέ, βασιλεῦ. καὶ εἶπεν Ἐγλὼμ πρὸς αὐτόν Σιώπα· καὶ ἐξαπέστειλεν ἀφ' ἑαυτοῦ πάντας τους
ἐφεστῶτας ἐπ' αὐτόν. [20]καὶ Ἀὼδ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτόν· καὶ αὐτὸς ἐκάθητο ἐν τῷ ὑπερῴῳ τῷ 20
θερινῷ τῷ ἑαυτοῦ μονώτατος. καὶ εἶπεν Ἀὼδ Λόγος θεοῦ μοι πρὸς σέ, βασιλεῦ. καὶ ἐξανέστη
ἀπὸ τοῦ θρόνου Ἐγλὼμ ἐγγὺς αὐτοῦ· [21]καὶ ἐγένετο ἅμα τῷ ἀναστῆναι αὐτόν, καὶ ἐξέτεινεν Ἀὼδ 21
τὴν χεῖρα τὴν ἀριστερὰν αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν τὴν μάχαιραν ἐπάνωθεν τοῦ μηροῦ αὐτοῦ τοῦ δεξιοῦ
καὶ ἐνέπηξεν αὐτὴν ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτοῦ, [22]καὶ ἐπεισήνεγκεν καί γε τὴν λαβὴν ὀπίσω τῆς φλογός· 22
καὶ ἀπέκλεισεν τὸ στέαρ κατὰ τῆς φλογός, ὅτι οὐκ ἐξέσπασεν τὴν μάχαιραν ἐκ τῆς κοιλίας
αὐτοῦ. [23]καὶ ἐξῆλθεν Ἀὼδ τὴν προστάδα, [(23)]καὶ ἐξῆλθεν τοὺς διατεταγμένους, καὶ ἀπέκλεισεν 23
τὰς θύρας τοῦ ὑπερῴου κατ' αὐτοῦ, καὶ ἐσφήνωσεν. [24]καὶ αὐτὸς ἐξῆλθεν· καὶ οἱ παῖδες αὐτοῦ 24
ἐπῆλθον καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ αἱ θύραι τοῦ ὑπερῴου ἐσφηνωμέναι· καὶ εἶπαν Μή ποτε ἀποκενοῖ

22 στεαρ A[1]] στερ A* 24 επηλθον] πηλ sup ras B[ab] | ειδον] ιδον A

AMNa–b_2𝔄ℭ[1]𝔈𝔏[1]𝔖

glwℭ | βασιλευς n | ειπεν 2°—σιωπα] *iussit Eglom exire omnes a se* 𝔈 | εγλωμ] αιγλωμ MNdhiklmptvya_2: ܐܓܠܘܡ 𝔖: αιγλων a: + *rex Moabitarum* 𝔏 | προς αυτον] **πασιν** Abcx𝔖: om MNdghlnoptvwyb_2𝔄𝔏 | σιωπα] **εκ μεσου** Abcx𝔖: *exire omnes de medio* 𝔏: σιγα και ειπεν παντας εκ μεσου γενεσθαι (ποιησαι w) glnw: ⟨+ πασιν εκ μεσου 118⟩: + και ειπεν παντας εκ μεσου γενεσθαι dptv: + *et dicit omnibus Foras abite* 𝔄: + και εκελευσεν εξελθειν παντας εκ μεσου a | εξαπεστειλεν—αυτον 2°] **εξηλθον απ αυτου παντες οι παρεστηκοτες αυτω** AMNa–dghlnoptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 [[απ αυτου] post παντες 𝔏: om MNdoyb_2𝔄𝔈 | om παντες MNhoyb_2𝔄 | παρεστηκοτες] **παραστηκοντες** A: παραστικωτες n: περιεστηκοτες MNhowyb_2]] | ⟨εξαπεστειλεν] εξηγαγεν 18.128⟩ | αφ εαυτου] απ αυτου m | εφεστωτας] εστωτας q: ⟨εφεστηκοτας 18⟩: παρεστηκοτας k | επ αυτον] ⟨επ αυτου 128⟩: εφ εαυτον efjsz: αυτω k

20 om και 1°—αυτον MNefhjkmoqsuyz(txt)a_2b_2𝔄 | αωδ 1°] ααωδ z(mg): *Aoth* ℭ: ουθ ir | αυτος] *rex ipse* ℭ | υπερωω] + αυτου efgijlnrsz | τω 2°—εαυτου] αυτου τω θρονω w: om inr | θερινω] θρονω c | om τω εαυτου efgjl | **om τω 3°** Aa–dhpqtvx | εαυτου] **αυτου** AMNa–dhkmops–vx–b_2 | μονωτατος] pr και ην ir | αωδ 2°] ααωδ ejz: *Aoth* ℭ: αυωδ mqu: ναωθ a_2 | ⟨λογος] pr λεγουσιν οτι 18⟩ | θεου] post μοι glnw: *Domini* 𝔄-codd: om dptv𝔈 | om μοι f | βασιλευ] sub ÷ 𝔖: βασιλευς n | om και 4°—αυτου h | ⟨εξανεστη—θρονου post εγλωμ 16⟩ | απο—εγλωμ B𝔄𝔏] εκ του θρονου εγλωμ a–dx [[θρονου] + αυτου μονωτατος c* | εγλωμ] αιγλων ax: om εγλωμ d]]: εγλωμ απο του θρονου MN rell 𝔄𝔈 [[εγλωμ] αιγλωμ MNiklmptva_2: αυωδ q | απο] εκ MNoptvyb_2 | θρονου] + αυτου tv]] | θρονου] + *eius* ℭ𝔖 | εγλωμ] ܐܓܠܘܡ 𝔖

21 om και 1°—αυτον x | om εγενετο d𝔈 | αμα—αυτον] *cum exsurrexisset Eglom* 𝔏 | αμα τω] εν τω owa_2: μετα το py | τω] **του** Aejmn | **om αυτον** Abcdl | **om και 2°** AMNdeghj–pr–wy–b_2𝔄𝔈𝔖 | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu | om την χειρα z | την αριστεραν] post αυτου 1° glnw𝔄: om a_2 | ελαβεν] + *Aod* 𝔏 | μαχαιραν] + αυτου w𝔏 Thdt | επανωθεν] απο ανωθεν MNya_2b_2: **απο** Aa–dglnoptvwx𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 Thdt | αυτου 2°] **post δεξιου** Aaux𝔖: om b | om του 2°—αυτου 3° f | om του δεξιου n | ενεπηξεν] ανεπηξεν dp: επηξεν q | om αυτην w𝔄 | εν τη κοιλια] **εις την κοιλιαν** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2 Thdt | εν] εις m | αυτου 3°] **εγλωμ** Abcgnowxyz(mg)b_2𝔄-edℭ𝔈𝔏 Thdt: αιγλωμ MNadhlptv: ܠܐܓܠܘܡ 𝔖

22 και 1°—φλογος 1° libere uertunt ℭ𝔈 | επεισηνεγκεν—φλογος 1°] *demersit eum usque ad manubrium* 𝔏 | επεισηγαγεν ikmruz(mg)a_2 | και γε] *etiam* 𝔖: om gn: om γε klw Thdt | λαβην] αλλην dptv | οπισω της φλογος] *post uulnus* 𝔄 | ⟨οπισω] εως 128⟩ | της 1°] pr αυτης a_2 | φλογος 1°] **φλεγος** A: φλεβος Mbcya_2: φλερσος l(λ ex corr l[a]): + αιχμης g | και 3°—φλογος 2°] bis scr u*: *et concluserunt adipes eius gladiolum cum manubrio* 𝔏: om i*m𝔈(uid) | απεκλεισεν] επεκλεισε g: ανεκλησε l: ενεκλεισεν h: απελυσε w: απεκλινεν Thdt-cod | κατα της φλογος] την παραξιφιδα dgnptvw Thdt-ed: τη παραξιφιδι l Thdt-cod: *super cultrum* ℭ: *os uulneris* 𝔄 | φλογος 2°] **φλεβος** AMbcqya_2 | οτι] *et* 𝔄-cod 𝔈 | om ουκ w𝔈 | εξεσπασεν] εξεστιασεν h: εξεπεσε i* | την μαχαιραν] αυτην glnw𝔏 | εκ] απο k

23 εξηλθεν 1°] εξηλθον y | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: *Aoth* ℭ: om MNhoyb_2𝔄 | την] **pr εις** AMNa–dghiklnoprtv–ya_2b_2𝔄𝔏𝔖: bis scr m | και 2°—διατεταγμενους] **om** Agklnwx𝔈𝔏: conf *fugit per medium exercitum saluatus* Anon[1] | εξηλθεν 2°] *praeteriit Aod* 𝔖: om d: + αωδ abc | απεκλεισεν] *conprachendit* 𝔏 | om τας θυρας N | κατ αυτου] κατ αυτων f: **επ αυτον** AMNa–dghoptv–yb_2𝔈𝔏𝔖(uid): επ αυτην l: *eius* ℭ: om n | και 4°] επι n | εσφηνωσεν] εφωνησεν b: + αυτας dglnptvwℭ𝔖

24 om αυτος d𝔏 | εξηλθεν] + και εκπορευομενου αωδ k𝔏: + *et separatus abiit* ℭ: + *abiit* 𝔄 | om και 2° 𝔏 | αυτου 1°] αιγλωμ k𝔏(*Eg-*): *regis* ℭ | επηλθον B] εισεπορευοντο και προσηλθον k: **εισηλθον** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om και ειδον b | om ιδου ℭ | αι—υπερωου] *ostia superiora* 𝔏 | θυριδαι f | εσφηνωμεναι] **αποκεκλεισμεναι** A(-κλισ-)MNa–dhkoptvxyb_2𝔄𝔈𝔏(uid): αποκεκλεισμεναι και αποτιναξαμενος αωδ εξηλθεν και επορευετο και οι παιδες εγλωμ εισπορευθεντες προσηλθον και αι θυραι του οικου κεκλεισμεναι glnw𝔖 [[αποκεκλεισμεναι] pr εσφηνωμεναι g: κεκλησμεναι n | και 1°—κεκλεισμεναι sub ÷ 𝔖 | αιγλωμ l | om εισπορευθεντες n | κεκλεισμεναι] καικλη... n]] | ειπαν] ειπον b'cdglnptvw: + *ad inuicem* ℭ | αποκενοι—θερινω] **προς διφρους καθηται εν τη αποχωρησει του κοιτωνος** AMNa–dghklnoptv–yb_2⟨30.84⟩𝔄𝔈(libere)𝔏𝔖 [[καθηται] + αποκενοι τους ποδας αυτου 30 | αναχωρησει 84 | κοιτωνος] + α' θ' αποκενοι τους ποδας αυτου τετραφθαι λεγοντες ιωσηππος προς υπνον g]] | αποκενοι—αυτου

19 και 3°—(20) μονωτατος] σ' ο δε ειπεν σιγα αποπεμψαμενου δε αυτου παντας τους παρεστωτας αυτω εισηλθεν προς αυτον ο ααωδ καθημενου κατα μονας z | και 3°—αυτον 2°] ο' και ειπεν εγλωμ πασιν εκ μεσου και εξηλθον απ αυτου παντες οι παρεστηκοτες αυτω z | σιωπα] θ' πασιν εκ μεσου z | εξαπεστειλεν αφ εαυτου] ο' εξηλθον... θ' εξηγαγεν απ αυτου z | τους—αυτον 2°] θ' οι παρεστηκοτες αυτω z

22 της φλογος 2°] σ' της εχμης Mz(sine nom)

23 την προσταδα] α' την παραστασα σ' εις τα προθυρα z

24 εσφηνωμεναι] ο' αποκεκλεισμεναι z | αποκενοι—αυτου 2°] θ' προς διαφορους καθηται z

25 τοὺς πόδας αὐτοῦ ἐν τῷ ταμείῳ τῷ θερινῷ; [25]καὶ ὑπέμειναν ἕως ᾐσχύνοντο, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἔστιν ὁ B
ἀνοίγων τὰς θύρας τοῦ ὑπερῴου· καὶ ἔλαβον τὴν κλεῖδα καὶ ἤνοιξαν, καὶ ἰδοὺ ὁ κύριος αὐτῶν
26 πεπτωκὼς ἐπὶ τὴν γῆν τεθνηκώς. [26]καὶ Ἀὼδ διεσώθη ἕως ἐθορυβοῦντο, καὶ οὐκ ἦν ὁ προσνοῶν
27 αὐτῷ· καὶ αὐτὸς παρῆλθεν τὰ γλυπτὰ καὶ διεσώθη εἰς Σετειρῶθα. [27]καὶ ἐγένετο ἡνίκα ἦλθεν
Ἀὼδ εἰς γῆν Ἰσραήλ, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ· καὶ κατέβησαν σὺν αὐτῷ
28 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τοῦ ὄρους, καὶ αὐτὸς ἔμπροσθεν αὐτῶν. [28]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Κατάβητε
ὀπίσω μου, ὅτι παρέδωκεν Κύριος ὁ θεὸς τοὺς ἐχθροὺς ἡμῶν, τὴν Μωάβ, ἐν χειρὶ ἡμῶν. καὶ
κατέβησαν ὀπίσω αὐτοῦ, καὶ προκατελάβοντο τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου τῆς Μωάβ, καὶ οὐκ
29 ἀφῆκεν ἄνδρα διαβῆναι. [29]καὶ ἐπάταξαν τὴν Μωὰβ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὡσεὶ δέκα χιλιάδας
30 ἀνδρῶν, πᾶν λιπαρὸν καὶ πάντα ἄνδρα δυνάμεως, καὶ οὐ διεσώθη ὁ ἀνήρ. [30]καὶ ἐνετράπη Μωὰβ
ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὑπὸ χεῖρα Ἰσραήλ, καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ ὀγδοήκοντα ἔτη· καὶ ἔκρινεν αὐτοὺς
Ἀὼδ ἕως οὗ ἀπέθανεν.
31 [31]Καὶ μετ' αὐτὸν ἀνέστη Σαμαγὰρ υἱὸς Δειναχ, καὶ ἐπάταξεν τοὺς ἀλλοφύλους εἰς χ'
ἄνδρας ἐν τῷ ἀροτρόποδι τῶν βοῶν, καὶ ἔσωσεν καί γε αὐτὸς τὸν Ἰσραήλ.

24 ταμιω B 28 καταβητε] τε sup ras B^b | κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ του sup ras $B^{a?}$ 29 χειλιαδας B^*(χιλ- B^b)
30 εκρεινεν B^*(-ριν- B^b) | αυωδ B^{ab}(υ suprascr) | απεθανεν] α 1° sup ras B? 31 χ'] εξακοσιους A | αρατροποδι A

AMNa–b_2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

2°] ⟨pr προς διφρους καθηται η 128⟩: προς διφρους καθηται eja_2 | κενοι m | ταμιειω $ejqr^au$ | ⟨τω θερινω] των θερινων 18: om 209⟩

25 om και 1°—ησχυνοντο d | υπεμειναν εως ησχυνοντο] **προσεμειναν αισχυνομενοι** AMNabcghklnoptv–yb_2 ⟨18⟩ 𝔄𝔈𝔖 ⟦προσεμειναν] προσεμεινον l: προσεμειναι 18 | αισχυνομενοι] ανεχωμενοι c: +η μηποτε αποκενοι τους ποδας αυτου εν τω ταμιειω τω θερινω και υπεμειναν εως ησχυνοντο k⟧: *sustinuerunt confundentes* 𝔏 | om ιδου d𝔈 | εστιν ο ανοιγων] ηνοιγον n | εστιν] **ην** AMNa–dghkloptv–yb_2𝔄ℭ𝔏𝔖 | om ο 1° gx | την 1°] pr σιν c: om n | κλειδα] κασιδα b_2: κοιλαδα a_2 | πεπτωκως] *ceciderat* 𝔏: +ην m | επι την γην post τεθνηκως ci𝔄𝔏

26 αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: αωθ MNℭ | διεσωθη 1° BA bcklwxℭ𝔈𝔖] *euasit* 𝔏: +εις στιρωθα hu: +εις στηρωθα oq: +εις στυρωθα m: +*in Sirotha* 𝔄: +εις τηρωθα egn^*: +εις τυρωθα in^a: +εις τιρωθ a: +εις την ρωθα j: +εις τειρωθα MN rell | εως] +ου c | εθορυβουντο] εθορυβηθυντο o: +*exibat per omnes* ℭ | και 2°—αυτω] sub ÷ 𝔖: om kx | προσνοων] προνοων ejl^*qsz: προορων f | αυτω] αυτο e: αυτων j: αυτον l | και 3°—και 4°] *donec* ℭ | om αυτος d | παρηλθεν] παρεπορευετο glnw | τα] pr παντα dglnptvw: pr συν c | om και 4°—σετειρωθα d | διεσωθη 2°] pr αυτος b_2^*: εσωθη w | εις] **εως** At | σετειρωθα B] στιρωθα hub_2: στηρωθα q: **σεειρωθα** A: σειρωθα *b*x𝔄ℭ𝔈 On: σηρωθα b'k: σερωθα c: σιρωθη w: σιρωθ n𝔏: σηρωθ g: [illegible] 𝔖: εσηρωθ l: τηρωθα ej: ⟨την ρωθα 18.128.237⟩: τυρωθα m: τυρωθια i: θηθωρα o: τιρωθα εως εθορυβουντο p: τειρωθα MN rell

27 om εγενετο ηνικα d | **om αωδ—ισραηλ 1°** Abcglnwxℭ𝔏𝔖 | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: αυτος a_2: om d𝔈 | ⟨γην] pr την 18.236⟩ | om και 2° k𝔄 | εσαλπισεν] εσαλπισαν bcox: *turba cecinit* 𝔏: +σαλπιγγι l | om εν 1°—εφραιμ h | om εν κερατινη $MNoyb_2$ | **om εν 1°** Abcdglnpqtvwx | κερατινη] pr τη qa_2: pr η w: καιρατινην c | εν 2°—εφραιμ] εις γην ι̅η̅λ̅ a_2 | om τω abcgilmnwx | ισραηλ 2°] εφραιμ tv | απο του ορους] sub ※ 𝔖: om $MNadghlnoptvwyb_2$$𝔈^c$ | αυτος] αυτοι c

28 om προς αυτους c | καταβητε] **καταβαινετε** AMNacdghl optv–yb_2: om n | om οτι—αυτου d | om παρεδωκεν—χειρι p | παραδεδωκεν MNglow | om κυριος m | ο θεος] sub ÷ 𝔖: om ea_2𝔈: +ημων ghlntvw𝔄𝔏 | τους] τον n^* | ημων 1°] **υμων** A*h* l^*x𝔖 | την] ⟨pr και $16^{a?}$: τον 18⟩: τη f: τω c | εν χειρι] εν τη χειρι a_2: εις (+τας c) χειρας eglntvw𝔄𝔏 | ημων 2°] **υμων** Aa*h* $op^{a?}x$𝔖 | κατεβησαν] *descendebant* 𝔏 | προκατελαβον b' | om του d | της] τοις w: την a_2: γης Nℭ | om και 4°—(29) μωαβ b' | om και 4° 𝔏 | αφηκεν Bir^aa_2] +εκειθεν v: **αφηκαν** AMN r^*(uid) rell (+εκειθεν dglnptw) 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

29 επαταξεν ilr | την] γην l | ⟨om εν τη 237⟩ | om εν MNy | τη ημερα εκεινη] **τω καιρω εκεινω** Aabcglnwxz(mg)ℭ 𝔏𝔖 | om εκεινη q | ωσει] ως εις m: ως M: εις gln: ες w | χιλιαδες t | παν λιπαρον B] λιπαρων q: **παντας τους μαχητας τους εν αυτοις** AMN rell ⟨18.71.209.237⟩ ℭ𝔈𝔏𝔖 ⟦παντας] pr και 18 | om τους 1° 71 | τους εν αυτοις] **om** Aabcx18𝔈𝔏𝔖: om τους m 71.209.237 | αυτοις] αυτη dglnptvwℭ: +και παν λιπαρον ir⟧: *omnes bellatores ex eis* 𝔄 | om και 2°—δυναμεως d | **παντας ανδρας** A | δυναμεως] *potentem* 𝔏 | ου—ανηρ] *nemo saluus factus est ex illis neque effugit* 𝔏 | ο B] **om** AMN omn | ανηρ] pr εξ αυτων ουδε εις glw𝔈: pr *et nullus* 𝔄: εξ αυτων ουδε εις n: +εξ αυτων dptvℭ

30 ενετραπη] ανετραπη d: εταπεινωθη egi–nruwz(mg)a_2ℭ 𝔏 | υπο χειρα] επι χειρα h: *in manum* 𝔈: εκ χειρος n | χειρα] χειρας q: **pr την** AMNbcdgkloptv–yb_2 | ογδοηκοντα] post ετη dglnw𝔄: εβδομηκοντα f | om και 3°—απεθανεν x | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ $B^{ab}mqu$: *Aoth* ℭ | εως] ως m^* | om ου hm

31 ⟨μετ αυτον ανεστη] ανεστη μετα τουτον 118⟩ | μετ αυτον] μετ αυτων fg^*: **μετα τουτον** Aabclwx𝔈: μετα τουτο q𝔖(uid): ⟨μετα ταυτα 76⟩ | σαμαγαρ B] **σαμεγαρ** $AMNbh^{b?}kouvxya_2b_2$ 𝔄ℭ: σαμαιγαρ r: σεμεγαρ d–gijlnpstwz𝔈Or-lat $Anon^I$(½): *Semigar* 𝔏: σαρμαργαρ c^*: σαμεγαθ h^*: αμεγαρ am: μεγαρ q: *Samcra* $Anon^I$(½) | υιος] pr ο o: bis scr a_2 | δειναχ] ⟨εναχ 30⟩: **αναθ** AMNa–$dghk^a$lnopt–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏: εναθ ik^*: αιναθ r: αγαρ υιος αναθ a_2 | τους αλλοφυλους] *ex alienigenis* 𝔏 | εις] και w: om dl𝔄𝔈𝔖 | χ'] *octingentos* $Anon^I$(½) | εν—βοων] *praeter iumenta* $Anon^I$(½) | εν τω αροτροποδι] εν τω αρωτρι h: εν τω αροτρω ir𝔈: **+εκτος μοσχω** A: εκτος μοσχων MNbcdgk lnptvwxb_2𝔄-codd 𝔏𝔖: εκτος των μοσχων a: +*et praedatus est boues et oues multos ualde praeter uitulos* 𝔄-ed | om των βοων 𝔏 | των] **om** A: και Nl | βοων] +εκτος μοσχων ir | και γε] *etiam* 𝔖: **om** $AMNabhxyb_2$𝔄 | om γε cdgklnpqtvw 𝔏 | om αυτος $MNhyb_2$ | τον] *filios* ℭ𝔏 | ισραηλ] +*et mortuus est Samegar* ℭ

24 εν—θερινω] σ' εν τη αποχωρησει του κοιτωνος z
25 και 1°—ησχυνοντο] και προσεμειναν αισχυνομενοι παντ χω διωρθ ου z
31 δειναχ] λιναθ z | εν—βοων] σ' εκτος μοσχων των βοων z | εν τω αροτροποδι] α' εν διδακτηρι σ' εν τη εχτλη θ' εν τω αροτροποδι των βοων M: εν διδακτηρι εν τω αρωτροποδι των βοων k | αροτροποδι] σ' εχετλη z

B ¹Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ Ἀὼδ ἀπέθανεν. 1 IV
²καὶ ἀπέδοτο τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ Κύριος ἐν χειρὶ Ἰαβεὶν βασιλέως Χανάαν, ὃς ἐβασίλευσεν ἐν 2
Ἀσώρ· καὶ ὁ ἄρχων τῆς δυνάμεως αὐτοῦ Σεισαρά, καὶ αὐτὸς κατῴκει ἐν Ἀρείσωθ τῶν ἐθνῶν.
³καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον, ὅτι ἐννακόσια ἅρματα σιδηρᾶ ἦν αὐτῷ, καὶ αὐτὸς 3
ἔθλιψεν τὸν Ἰσραὴλ κατὰ κράτος εἴκοσι ἔτη. ⁴Καὶ Δεββωρὰ γυνὴ προφῆτις γυνὴ Λαφει- 4
δώθ, αὐτὴ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ. ⁵καὶ αὐτὴ ἐκάθητο ὑπὸ φοίνικα Δεββωρὰ 5
ἀνὰ μέσον τῆς Ραμὰ καὶ ἀνὰ μέσον τῆς Βαιθὴλ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ, καὶ ἀνέβαινον πρὸς αὐτὴν οἱ
υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν. ⁶καὶ ἀπέστειλεν Δεββωρὰ καὶ ἐκάλεσεν τὸν Βαρὰκ υἱὸν Ἀβεινέεμ ἐκ 6
Κάδης Νεφθαλείμ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Οὐχὶ ἐνετείλατο Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ σοι καὶ ἀπε-
λεύσῃ εἰς ὄρος Θαβώρ, καὶ λήμψῃ μετὰ σεαυτοῦ δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἐκ τῶν υἱῶν Νεφθαλεὶ
καὶ ἐκ τῶν υἱῶν Ζαβουλών, ⁷καὶ ἐπάξω πρὸς σὲ εἰς τὸν χειμάρρουν Κεισὼν ἐπὶ τὸν Σεισαρὰ 7
ἄρχοντα τῆς δυνάμεως Ἰαβείν, καὶ τὰ ἅρματα αὐτοῦ καὶ τὸ πλῆθος αὐτοῦ, καὶ παραδώσω αὐτὸν
εἰς τὰς χεῖράς σου; ⁸καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Βαράκ Ἐὰν πορευθῇς μετ᾽ ἐμοῦ πορεύσομαι, καὶ ἐὰν 8

IV 1 αυωδ B^{ab}(υ suprascr) 2 χαναααν sup ras B$^{?}$ | εν 2°] ras aliq B$^{?}$ | σισαρα A
4 λαφιδωθ A | εκρεινεν B*(-ριν- B^{b}) 6 αβινεεμ A | χειλιαδας B*(χιλ- B^{b}) | νεφθαλει] νεφθαλι A
7 χιμαρρουν B*(χει- B$^{a?b}$) | κισων A | σισαρα A

AMNa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

IV 1 προσεθεντο] προσεθετο n : + ετι A | om ισραηλ q* | ενωπιον] **εναντι** Aabcglnwx : εναντιον MNdhptvyz(mg)a$_2$b$_2$ | και αωδ απεθανεν] sub ※ 𝔖 : om MNadghlnptvwyb$_2$ℭ𝔏 | αωδ] bis scr r : ωδ m : ααωδ ejz : αυωδ B^{ab}u : *Aioth* Or-lat : σαμεγαρ k𝔄 : μεγαρ q(uid) | ⟨om απεθανεν (2) και 16⟩
2 απεδοτο] απεδετο h* : παρεδωκεν oqa$_2$ | τους—κυριος B z(mg)] κ̅ς̅ αυτους kmoqrua$_2$b$_2$: ⟨κυριος αυτοις 30 : κυριος κυριος 128⟩ : αυτους a : **αυτους κ̅ς̅** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | εν χειρι] *in manus* 𝔄 | ιαβειν] ιαβην ln : ιαβειμ fio Clem : ιαβεις qa$_2$ℭ Anon^{1} : **ιαμειν** A𝔈 : ⟨αβειν 16.76.131⟩ | χανααν βασιλεως n | om εν 2° Ngn | ασωρ] σωρ b*𝔏 : ⟨αχωρ 71⟩ : ασαρωθ efjsz : ασταρωθ q Anon^{1} | om ο dptvy | αυτου] αυτων l : om cmu | *Sisarra* 𝔏 | om κατωκει d | αρεισωθ] αρισω a$_2$: αβισωθ efjqsz(txt) : **ασειρωθ** Agklℭ𝔈 Thdt-cod : ασηρωθ bmn Thdt-ed : *Assoth* 𝔏
3 εκραξαν e | om ισραηλ 1° x* | om εννακοσια q | ην] διεστειλεν glnw | αυτω] εαυτω glnw : *eius* 𝔄 : αυτοις eq | εθλιβεν cglnw𝔄ℭ𝔏𝔖 | τον—κρατος] *ualde filios Israel* ℭ | om κατα κρατος q | εικοσι ετη] ετη εικοσι o𝔄 : om a$_2$
4 δεββωρα] δεββορα f : δεβωρα e𝔄 : δεβωρρα b′gmsz : δεβορρα dilnpq | γυνη 1°] η k𝔏 | om γυνη 2° h* | λαφειδωθ] λαφιδοθ m : λαφιδω q : λαφδωβ a$_2$: λαβιδωθ 𝔄𝔏 Clem : λαβηδωθ b′ : *Lamfidoth* ℭ : δαφιλωθ u : αφειδωθ defjpstvwyz : αφηδωθ l
5 αυτη] αυτοι f : *Debora* 𝔈 : om dp : + *Debbora* ℭ𝔖 Or-lat | υπο] επι u : *ad* 𝔈 | δεββωρα] δεββορα f : δεβωρα e : ⟨δεβωρ 71⟩ : δεβωρρα b′gsz : δεβορρα npq : λεββορρα l : om dikmrua$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Or-lat | om ανα 1°—(6) δεββωρα w | om της 1°—μεσον 2° q | **om της 1°** Aefjszb$_2$ | βαμα B] ρααμα o : ⟨ραμμα 76⟩ : εραμα l : ραμα MN rell (ras 1 lit post α 1° n) 𝔄ℭ𝔏 Or-lat : **ιαμα** A𝔈 | om ανα μεσον 2° d𝔏 | **om της 2°** AMNa–eghk–oqxyb$_2$ | βεθηλ eiln | εν τω ορει] pr και q : *in finib̄* 𝔏 : om εν Mb$_2$: **om τω** Aabcghlnx | ανεβαινον] ανεβαινε n : **ανεβησαν** A𝔈 : + εκει k | προς αυτην] ⟨post κρισιν 16$^{a?}$⟩ : post ισραηλ 𝔄 | εις κρισιν] εις ex corr i^{a} : προς κρισιν q : **εκει του κρινεσθαι** Aa–dglnptvx𝔏 : του κρινεσθαι MNhkyz(mg)b$_2$𝔖 : *ut iudicarentur* 𝔈 Or-lat
6 δεββωρα] sub ÷ 𝔖 : δεββορα f : δεβωρα e𝔄 : δεβορα i : δεβωρρα gmsz : δεβορρα dlnpq : δεβωδδα b′ | βαρακ] βαραβ h* : **βαραχ** AM | αβεινεεμ] αβινεεν q* : αφινεεμ a$_2$: αβινοεμ dglptvw 𝔏 : α.βινωεμ n : αβινοομ x : βινεεμ jsz : βινεε e : [illegible] 𝔖-cod : βεννηρ Clem | εκ 1°] εν i | καδης] καδεις *b* : καδες m : καδδης fk : **κεδες** Aacdglptv–ya$_2$: καιδες n : κεδε MNub$_2$: καιδε r : καιδεδε i : κεδεμ h : *Cides* 𝔄-codd | νεφθαλειμ] pr *in monte* ℭ : pr της dklptv : pr τοις w : *Nepthalim* 𝔏 : ⟨νεφθαλειν 237⟩ : της νεφθαλημ n : **νεφθαλει** AMNa*b*ijors*uxyzb$_2$: της νεφθαλει g | προς αυτον] αυτω d | ενετειλατο—σοι] **συ ενετειλατο κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ι̅η̅λ̅** Agn | ενετειλατο—ισραηλ post σοι lw𝔈𝔏𝔖 Or-lat | κυριος—ισραηλ post σοι k𝔄 | ισραηλ] post σοι p : om bmy | και απελευση] και ανελευση m : *ut proficiscaris* 𝔈𝔏 : *et tu adscende* Or-lat : συ απελευση k | εις] pr *et sedeas* 𝔏 | ορος] pr το i | δαβωρ q | λημψη μετα σεαυτου] *accipe* Or-lat | λημψη] ανηψη a$_2$ | σεαυτου] σεαυτον f : σου d | om ανδρων m | εκ 2°] **απο** AMNa–dghlnptv–yb$_2$𝔏 | om νεφθαλει—υιων 2° b | νεφθαλει] νεφθαλη N : νεφθαλειμ c–fhjklnpqstvwz𝔄ℭ𝔈 : *Nepthalim* 𝔏 : ⟨νεφθαλειν 237⟩ | om εκ των υιων 2° d | εκ 3°] **απο** AMNacghik–nprt–ya$_2$b$_2$𝔏 | om υιων 2° a
7 επαξω] **απαξω** AMNbcuxa$_2$b$_2$: απαρω dglptvw : απαρον n : απαξεις m : *duces* 𝔄 | προς σε] *tecum* 𝔄 : επι σε ir* : ⟨σε σε 77⟩ : om 𝔏 : **om προς** Acefjkr$^{a?}$sxz𝔈 | εις 1°] **προς** A𝔈𝔏 : κατα dglnptvw | κεισων] κισον n : κεισσων Naei–moqr^{a}tvwy : ⟨κισσωρ 84⟩ | επι] pr και απαξω σε Ndglnptvw (αναξω l : om σε N*) : ⟨pr και επαξω σε 84⟩ : om M𝔏 | ⟨τον 2°] pr την 84⟩ | σεισαρα] σισαραν e : σισαρρα l𝔏 : σησαρα b | om της d | ιαβειν] ιαβην l : ιαβειμ cik : ιαβις qℭ : ιαβοις y : **ιαμειν** Ah*n𝔈 : *Labin* 𝔏 : ι̅η̅λ̅ a$_2$ | και 2°—αυτου 1° post αυτου 2° 𝔄-ed | τα] pr επι dglnptvwℭ | αυτου 1°] αυτων n : om d : + και οι ιππεις h : + *et equos illius* ℭ𝔏 | το] pr επι glnptvw : om d | πληθος] + και δοξαν d : + αυτου και την δοξαν glnptvw | παραδωσω] παραδωση d : παραδωσει glnptvwℭ𝔏 | αυτον] + κ̅ς̅ dglnptvwℭ𝔏 | εις τας χειρας] om τας ejz : **εν χειρι** A : εν τη χειρι MNa–dghlnptv–yb$_2$: *in manu* 𝔈𝔖
8 αυτην] την q* : την δεβορραν q^{b} | **βαραχ** A*b* | om εαν 1°—και 2° i* | om μετ εμου 1° MNhyb$_2$ | πορευσομαι 1°] πορευσωμαι n | om και 2°—πορευσομαι 2° f | και εαν] εαν δε k :

IV 5 της 2°] της ο′ ο(?) ου υ′ θ′ χω z 6 εκ 2°] ο′ θ′ απο z
7 και 1°—σε] α′ και ελκυσω προς σε M*b*k(sine nom) : σ′ και αθροισας αυτους ... Mk(sine nom) | εις 2°—σου] ο′ θ′ εν τη χειρι σου z
8 (μετ εμου)] ο′ χω θ′ ου z

μὴ πορευθῇς οὐ πορεύσομαι· ὅτι οὐκ οἶδα τὴν ἡμέραν ἐν ᾗ εὐοδοῖ τὸν ἄγγελον Κύριος μετ᾿ ἐμοῦ. B
9 [9]καὶ εἶπεν Πορευομένη πορεύσομαι μετὰ σοῦ· πλὴν γίνωσκε ὅτι οὐκ ἔσται τὸ προτέρημά σου
ἐπὶ τὴν ὁδὸν ἣν σὺ πορεύῃ, ὅτι ἐν χειρὶ γυναικὸς ἀποδώσεται Κύριος τὸν Σεισαρά. καὶ ἀνέστη
10 Δεββωρὰ καὶ ἐπορεύθη μετὰ Βαρὰκ ἐκ Κάδης. [10]καὶ ἐβόησεν Βαρὰκ τὸν Ζαβουλὼν καὶ τὸν
Νεφθαλεὶ ἐκ Κάδης, καὶ ἀνέβησαν κατὰ πόδας αὐτοῦ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν· καὶ ἀνέβη μετ᾿
11 αὐτοῦ Δεββωρά. [11]καὶ Χάβερ ὁ Κειναῖος ἐχωρίσθη ἀπὸ Καινὰ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰωβὰβ γαμβροῦ
12 Μωυσῆ, καὶ ἔπηξεν τὴν σκηνὴν αὐτοῦ ἕως δρυὸς πλεονεκτούντων, ἥ ἐστιν ἐχόμενα Κέδες. [12]καὶ
13 ἀνηγγέλη Σεισαρὰ ὅτι ἀνέβη Βαρὰκ υἱὸς Ἀβεινέεμ εἰς ὄρος Θαβώρ. [13]καὶ ἐκάλεσεν Σεισαρὰ
πάντα τὰ ἅρματα αὐτοῦ, ἐννακόσια ἅρματα σιδηρᾶ, καὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν μετ᾿ αὐτοῦ ἀπὸ
14 Ἁρείσωθ τῶν ἐθνῶν εἰς τὸν χειμάρρουν Κεισών. [14]καὶ εἶπεν Δεββωρὰ πρὸς Βαράκ Ἀνάστηθι,

9 σισαρα A 10 νεφθαλι A | χειλιαδες B*(χιλ- B^{b})A 11 κιναιος B^{b} 12 σισαρα A 13 σισαρα A | χιμαρρουν B*(χει- $B^{a?b}$)

AMNa–b_2𝔄ℭ[l]𝔈𝔏[r]𝔖

om και dlw | πορευθης 2°] **+μετ εμου** AMNa–ehijmpr–vx–b_2 𝔄𝔈𝔖 | οτι—εμου 2°] sub ÷ 𝔖: om x | ευοδοι—κυριος] *exibit angelus Domini* ℭ | ευοδοι] bis scr 𝔖-cod: ευοδη n: ευοδωσει km𝔄(uid): *mittet* Or-lat: +κς w | τον—εμου 2°] κς μετ εμου τον αγγελον e | τον αγγελον κυριος] **κς τον αγγελον** Aimrya_2b_2 𝔏: τον αγγελον κυ b′𝔖-cod: τον αγγελον αυτου κς lw𝔖-ed(uid): κς τον αγγελον αυτου dghnptv𝔄𝔈 Or-lat

9 ειπεν Bioqru] **+προς αυτον δεββωρα** AMN rell 𝔄ℭ𝔈 𝔏 (δεββορα fh: δεβωρα b′e𝔄: δεβορα n: δεβωρρα gmsz: δεβορρα dlp: ρεββωρα a_2): + ※ *Debora ad eum* ↙ 𝔖 | πορευομενη] **πορευσομενη** Ac: *dicens* 𝔏: om d𝔈 Or-lat | om γινωσκε—οτι 2° d | γινωσκε] *scio* 𝔏 | ουκ—σου 2°] εσομαι (ο ex corr l^{a}) προτερημα l | εσται το προτερημα post σου 2° 𝔄 | εστιν eghjm ntv$𝔈^{f}$ | το προτερημα σου] το προτερημα σον tv: σον το προτερημα gn(προστεριμα)w: σοι προτερημα σου o: σοι προτερημα q $𝔈^{c}$(uid) | επι την οδον] εν τη οδω k𝔄(uid)𝔏𝔖: *in uia hac* Or-lat | επι] **εις** Aabcglnwx𝔈(uid) | ην] η kq: ⟨+αν 18⟩ | συ] σοι bcno: om i𝔄 Or-lat | πορευση gn𝔄(uid)ℭ𝔏 | οτι 2°] *sed* ℭ Or-lat | γυναικων n | om κυριος m | ⟨τον] τω 84⟩ | σεισαρα] σισαραν e: σισαρρα l𝔏: ιαβειν m | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα e𝔄: δεβωρρα gmsz: δεβορρα dilnpq | μετα 2°] **μετ αυτου** Aw: +του MNbcglnptvxy | **βαραχ** A | εκ] εις glnwz(mg) | καδης] καδδης fk: **κειδες** A: κεδες cz(mg): κεδες της νεφθαλι g: κεδες της νεφθαλειμ l: κεδαις της νεφθαλιμ n: κεδε της νεφθαλειμ w: +*Nefthali* ℭ𝔖(sub ※ cod)

10 εβοησεν] **παρηγγειλεν** AMNa–dghlnptv–yz(mg)b_2𝔄ℭ𝔈 𝔏𝔖 | ζαρακ a_2 | τον 1°] ⟨pr και 237⟩: **τω** AMNa–dghklnpqt v–yb_2𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖 | τον νεφθαλει] *Nepthalim* 𝔏 | τον 2°] **τω** AMNa–dghklnpqtv–yb_2𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔖: ⟨om 84⟩ | νεφθαλειμ c–fhjklnpqstvwza_2𝔄𝔈 | om εκ καδης gklnw𝔏 | εκ] **εις** A^{1}MNa–dhimprtuvxya_2b_2𝔄𝔈𝔖 | καδης] καδδης f: **κειδες** A: κεδες a–dhmptuvxya_2b_2: ⟨καιδες 18⟩: κεδας MNr | ανεβησαν] βησαν sup ras i^{a} | αυτου 1°] *eorum* ℭ | χιλιαδας i*a_2 | ανεβη—δεββωρα] **δεββωρα ανεβη μετ αυτου** Agklnw𝔈 (δεβωρρα g: δεβορρα ln): ⟨μετ αυτου δεβορρα ανεβη 237⟩ | ανεβη] ανεβησαν h: om ej | μετ αυτου δεββωρα] δεββωρα μετ αυτου dptvyℭ 𝔏 ⟦δεβορρα dp | αυτου] +*in montem Thabor* ℭ⟧: μετα δεβωρρα h | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα e𝔄 (pr *et*): δεβορα i: δεβωρρα bmsz: δεβορρα q

11 ⟨και 1°] pr και οι πλησιον του κιναιου εχωρισθησαν απο καινα 71⟩ | χαβερ ο κειναιος] **οι πλησιον του κειναιου** AMNac dhkptvxyz(mg)b_2 ⟨18⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦οι] pr παντες dptv | του κειναιου] ܩܝܢܝܐ 𝔖-cod: *Cenez* 𝔈: *Cine* 𝔏 | κινναιου 18⟧: παντες οι κιναιοι glnw (κεναιοι l: κινναιοι w): om b | ⟨αχαβερ 128⟩ | κειναιος] κυναιος i: κεναιος q | εχωρισθη—των] εχωρ q | εχωρισθη] **εχωρισθησαν** AMNa–dhkptvxyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖: *regeserunt* 𝔏: απεστησαν gln: ανεβησαν w | απο καινα] pr εκειθεν d(καιναν)ptv: αποικειν b: εκειθεν glnw: **om** Aℭ𝔈𝔏 | καινα] pr του h: κενα iorya_2: καιν b_2: ⟨κανα 237⟩: κινα MN𝔄(uid): κινε m: κιν x: κιννα k: κειναου c | απο των υιων] *a filio* 𝔄-ed | απο 2°] pr και y: pr οι ησαν glnw: om 𝔄-codd | om των f | ιωβαβ] ιωβαλ f: ωβαβ ax: ιωαβ ehjqsz𝔏: ιαωαβ d: βαβ b | γαμβρου] ⟨πενθερου 209⟩: *cognatio* 𝔏 | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gnwx | επηξεν] επηρε m: +βαρακ dgln^{a}ptvw𝔏: +βαραχ kn* | εως δρυος] pr προς δρυν αναπαυομενων k: **προς δρυν** AMNa–dgh lnptvxyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: εις δρυν w | πλεονεκτουντων] **αναπαυομενων** AMNadghilprtv–yz(mg)a_2b_2𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: αναπαυομενον bc: αναπαβομενος n: *requiescentis* 𝔄-codd: *in locum requietis* ℭ | om η—κεδες d | om εστιν f | εχομενα] ανα μεσον y | κεδες] ε 1° ex corr k^{a}: καδης ehjoqsz𝔄ℭ𝔈𝔏: καδδης f: καδδαις m

12 ανηγγελη] απηγγελλη a_2: απηγγειλ. m: **ανηγγειλαν** Aabc: απηγγειλαν glnwx: *nuntiauerunt* 𝔏𝔖 | σεισαρα] **pr τω** AMNabcghkl(σισαρρα)nptv–yz(mg)a_2b_2: *Sisarrae* 𝔏 | ανεβη] ανεβηκε gn: αναβεβηκε lptvw | om υιος αβεινεεμ d | υιος] pr ο f | αβεινεεμ] **ιαβινεεμ** A: αμινεεμ x: αβινοεμ MNglmptuvwy b_2: αβινωεμ n: *Abinoem* 𝔏: αβεινθεμ o: βινεε e: αβειν a_2 | εις ορος] pr εκ i: **επ ορος** AMahoptvxyz(mg)a_2b_2𝔖: επ ορους bc d: πορος N: προς glnw | βαθωρ m

13 εκαλεσεν] *congregauit* 𝔄: *adduxit* 𝔈: παρηγγειλε glnw ℭ(uid)𝔏 | σεισαρα] σοισαρα o*: σισαρρα l𝔏 | πασι τοις αρμασιν glnwℭ(uid)𝔏 | εννακοσια] **pr οτι** Acdglptvw𝔈: εξακοσια b | σιδηρα] +**ην αυτω** Acdglnptvw𝔈 | παντι τω λαω glnw𝔏 | τον 2°] τω glnw𝔏: **om** Adhmp | μετ] μεθ r(θ ex corr)b_2: om m | αρεισωθ] ερισωθ gw: ιερισωθ n: αρισων a_2: αρισω ir: αριωθ dp tv: ασειρωθ cℭ: ασηρωθ m$𝔈^{c}$: *Asimoth* 𝔏 | εως του χειμαρρου iℭ | εις] επι dglnptvw: *ire ad* 𝔏 | κεισων] κεισον $s^{a?}$: κισσων aeilmqrtvwya_2

14 ειπον N*(uid) | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα N*e𝔄: δεβορα i: δεβωρρα b′gkmsz: δεβορρα dlnpq | βαρακ 1°] **βαραχ** A | om αναστηθι M | om οτι 1° a_2 | om η 1° bclnpuw |

9 πορευομενη] παντ χω z | πλην] διωρθ ου z | το προτερημα σου] α′ το καυχημα σου σ′ η αριστεια ση bz
11 και 1°—εχωρισθη] οι γ′ και χαβερ ο κειναιος εχωρισθη M | εως δρυος πλεονεκτουντων] θ′ εως δρυος πλεονεκτουντων M

B ὅτι αὕτη ἡ ἡμέρα ἐν ᾗ παρέδωκεν Κύριος τὸν Σεισαρὰ ἐν τῇ χειρί σου, ὅτι Κύριος ἐξελεύσεται
ἔμπροσθέν σου. καὶ κατέβη Βαρὰκ κατὰ τοῦ ὄρους Θαβώρ, καὶ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν ὀπίσω
αὐτοῦ. 15 καὶ ἐξέστησεν Κύριος τὸν Σεισαρὰ καὶ πάντα τὰ ἅρματα αὐτοῦ καὶ πᾶσαν τὴν παρεμ- 15
βολὴν αὐτοῦ ἐν στόματι ῥομφαίας ἐνώπιον Βαράκ· καὶ κατέβη Σεισαρὰ ἐπάνωθεν τοῦ ἅρματος
αὐτοῦ καὶ ἔφυγεν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ. 16 καὶ Βαρὰκ διώκων ὀπίσω τῶν ἁρμάτων καὶ ὀπίσω 16
τῆς παρεμβολῆς ἕως Ἀρείσωθ τῶν ἐθνῶν· καὶ ἔπεσεν πᾶσα παρεμβολὴ Σεισαρὰ ἐν στόματι
§ℭ^{m} ῥομφαίας, οὐ §κατελείφθη ἕως ἑνός. 17 καὶ Σεισαρὰ ἔφυγεν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ εἰς σκηνὴν Ἰαὴλ 17
γυναικὸς Χάβερ ἑταίρου τοῦ Κειναίου, ὅτι εἰρήνη ἦν ἀνὰ μέσον Ἰαβεὶν βασιλέως Ἁσὼρ καὶ ἀνὰ
μέσον οἴκου Χάβερ τοῦ Κειναίου. 18 καὶ ἐξῆλθεν Ἰαὴλ εἰς συνάντησιν Σεισαρὰ καὶ εἶπεν αὐτῷ 18
Ἔκκλινον, κύριέ μου, ἔκκλινον πρὸς μέ, μὴ φοβοῦ. καὶ ἐξέκλινεν πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνήν·
καὶ περιέβαλεν αὐτὸν ἐπιβολαίῳ. 19 καὶ εἶπεν Σεισαρὰ πρὸς αὐτήν Πότισόν με δὴ μικρὸν ὕδωρ, 19
ὅτι ἐδίψησα. καὶ ἤνοιξεν τὸν ἀσκὸν τοῦ γάλακτος καὶ ἐπότισεν αὐτόν, καὶ περιέβαλεν αὐτόν.
20 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σεισαρά Στῆθι δὴ ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς, καὶ ἔσται ἐὰν ἀνὴρ ἔλθῃ 20

14 χειλιαδες B*(χιλ- B^{b})A   15 σεισαρα 2°] σισαρα A   16 κατελιφθη B*(-λειφ- $B^{a?b}$)
17 σισαρα A   18 σισαρα A | εκκλεινον bis B*(-λιν- B^{b}) | εξεκλεινεν B*(-λιν- B^{b})
19 σισαρα A | μειкρον B*(μικ- B^{b})

AMNa–b_2𝔄ℭ$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

παρεδωκεν] παραδεδωκε q: **παραδωσει** A𝔈: +*tibi* 𝔏 | ⟨κυριος 1°] +ο θεος 236⟩ | σεισαρα] σισαραν b′: σισαρρα l𝔏 | εν τη χειρι] *in manus* 𝔄: **om τη** Aabcx | οτι 2°] **ουκ ιδου** A(ουχ)a–d glnptvwx(ουχι lw)𝔏𝔖: *et ecce* 𝔈: *ecce* ℭ: +*ecce* 𝔄 | om κυριος 2° f* | εξελευσεται] **ελευσεται** Aabcx: *ibit* 𝔈: om MNhyb_2𝔄 | βαρακ 2°] βαρaακ *b*: ρακ N*: **βαραχ** A | om κατα—θαβωρ d | κατα του ορους] *a monte* 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖: *ad montem* 𝔏 | κατα B] εκ eijkmoqrsuza_2: **απο** AMN rell | και 3°] +παντες αι μετ αυτου d: +κατεβησαν μετ αυτου ptv | χιλιαδες δεκα d | ⟨om ανδρων οπισω αυτου 84⟩ | οπισω αυτου] μετ αυτου a_2ℭ: om d | αυτων c

15 εξεστησεν] ras (2—3) inter ξ et ε 2° q | σεισαρα 1°] σισαρρα l𝔏 | om παντα dy | αυτου 1°] sub ÷ 𝔖: om k | αυτου 2°] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | εν—βαρακ] προ προσωπου βαρακ εν στοματι ρομφαιας glnw𝔈 [[προ] απο w: εκ n]] | ρομφαιας] μαχαιρας q | om ενωπιον βαρακ ir | **βαραχ** A | σεισαρα 2°] σισαρρα l𝔏 | επανωθεν—αυτου 3°] *de curru suo* 𝔏 | επανωθεν] απο ανωθεν MNhptvya_2b_2: **απο** Aabcglnwx𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 | των αρματων ⟨18.128⟩ 𝔈^{f} | αρματος αυτου] αρματου b: om αυτου mx

16 **βαραχ** A | οπισω των αρματων] *post currum eius* 𝔏 | των 1°—παρεμβολης] αυτου και της παρεμβολης αυτου και οπισω των αρματων αυτου lw | των 1°] pr αυτου και οπισω dgnptv | αρματων] +αυτου c–gjnstvzb_2ℭ | om και 2°—παρεμβολης d | om και 2° i | om οπισω 2° p | παρεμβολης] +αυτου gnptvℭ𝔏 | εως 1°] **pr και** A | αρεισωθ] ασιρωθ fik(txt)ma_2: *Siroth* 𝔏: *Asiroth in siluam* ℭ: **δρυμου** AMNabc(uid)dghk(mg)lptvxyz(mg) b_2𝔄𝔈(uid)𝔖: δραμου w: δρυμων n | om πασα a_2 | παρεμβολη Bo] η συναγωγη q: **pr η** AMN rell | σεισαρα] σισαρας *b*: σισαρρα l𝔏: om b′ej: +ενωπιον βαρακ m | ρομφαιας] μαχαιρας dfn | ου—ενος] *et nemo remansit saluus* 𝔏 | ου κατελειφθη] pr και b′m𝔄𝔈𝔖: ουκ απελειφθη ir: ουχ υπελειφθη glnwz(mg)

17 σεισαρα] ρ ex ν w^{b}: σισαρρα l𝔏 | εφυγεν] **ανεχωρησεν** AMNa–dghk(mg)lnptv–yz(mg)a_2b_2𝔄ℭ^{t}(+*fugiens*)𝔖: **ⲁϥⲁⲕⲱⲣⲉⲓ ⲉϥⲡⲏⲧ** ℭ^{m} | ποσιν h* | σκηνην] pr την adgk–nptvw | ιααηλ w | χαβερ 1°] χαβελ r: χαλεβ i*n | εταιρου Bq𝔈] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | κειναιου 1°] κεναιου lq𝔈𝔏: κινναιου wℭ | om οτι—κειναιου 2° c | **om ην** AMabxyb_2 | ιαβειν] ιαβην bh^{b}ln o: ιαβη h*: ιαβεις qa_2ℭ: ιαβειρ kr: ⟨ιαμιν 18⟩: βασιλεως ιαβειμ i (-βειρ $i^{a?}$) | οικου] pr του MNbghlnptv–yb_2: om a | χαβερ 2°] χαβελ r: χαλεβ i*: αβερ h | κειναιου 2°] κεναιου lq𝔈𝔏: κινναιου wℭ

18 ιαηλ] ια ex corr l: ηαηλ n: ιααηλ w | **απαντησιν** AMN a–dghlnptv–yb_2 | σισαρρα l𝔏 | αυτω] ⟨αυτου 237⟩: **προς αυτον** Abcglnwx𝔏(uid)𝔖 | εκκλινον 1°] ⟨εκκλινε 77⟩: +*ad me* 𝔏: **εκνευσον** AMNa–dhk(mg)ptvxyz(mg)b_2: εκνευσον προς με glnw 𝔄-ed: *accede ad me* 𝔄-codd | κυριε—με] *declina domine* 𝔏 | κυριε μου] pr ras (7) *b*: *ad me domine* ℭ^{t}: om μου glnwℭ^{m} | om εκκλινον προς με d 𝔄-codd | εκκλινον 2°] **εκνευσον** AMNab cghk(mg)lnptv–yb_2 𝔄-ed: om ejz | προς με] pr παρ εμοι c: om gi*lmnw 𝔄-ed | εμε f | μη] pr *et* 𝔄𝔈 | ⟨φοβηθης 16⟩ | εξεκλινεν] **εξενευσεν** A(εκν-)MNabchxyb_2𝔄: *prosiliit* 𝔏: *ingressus est* ℭ: εξενευσεν ο σισαρα dgl(-ρρ-)nptvw | προς αυτην] **προς αυτον** A: om d | εις την σκηνην] ⟨εν τη σκηνη αυτης 84⟩: om n: om εις την x*: +αυτης dglptvwℭ^{m} | περιεβαλεν] **συνεκαλυψεν** AMNa–dghk(mg)lnptv–yz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 | αυτον] αυτην k | επιβολαιω] τω περιβολαιω M(mg)km(om τω): περιβολλιω a_2: **εν τη δερρει αυτης** AM(txt)Na–dghlnptv–yb_2𝔄𝔈(om αυτης) 𝔖: *de pelle* 𝔏

19 σεισαρα] post αυτην x𝔄: σισαρρα l𝔏 | με δη] μοι δη c: δη με *b*dghlnptvwb_2: δη μοι b′: om δη a_2𝔄ℭ𝔈 | μικρον] μακρον h*: *poculum* 𝔄-codd | ηνοιξεν] +ιαηλ dglnptvw | του γαλακτος] om 𝔖-cod: +αυτης d | περιεβαλεν αυτον] +τω επιβολαιω o: **συνεκαλυψεν το προσωπον αυτου** AMNa–dghlnptv–yb_2𝔄𝔈 𝔏𝔖 | περιεβαλον a_2

20 **om σεισαρα** Abcglnwxℭ𝔈𝔏𝔖 | δη] *tu* 𝔄: **om** Abcgil nwxyℭ𝔈𝔏𝔖 | επι την θυραν] επι την θυρα i: επι της θυρας e: *ad ianuam* 𝔈: **εν τη θυρα** AMNa–dghlnptv–yb_2𝔏𝔖 | om εσται dqa_2ℭ𝔈 | ανηρ ελθη] *ueniat aliquis* 𝔄 | ανηρ 1°] **τις** AMNa–dghlnptv–ya_2b_2𝔈(uid)𝔏𝔖 | ελθη] pr επι την θυραν g:

14 εν 2°—σου 2°] ο′ εν χειρι σου ουκ ιδου κς ελευσεται εμπροσθεν σου σ′ εις χειρας σου ορα $\overline{κς}$ προερχεται σου z | οτι 2°—σου 2°] α′ μητι ου $\overline{κς}$ εξελευσεται εις προσωπον σου θ′ ουχι $\overline{κς}$ εξελευσεται εμπροσθεν σου z
18 συναντησιν] ο′ θ′ απαντησιν z | αυτω] οι λ̥ προς αυτον z | επιβολαιω] ο′ εν τη δερρει αυτης θ′ εν τω σαγω σ′ εν κοιμητρω z
19 και περιεβαλεν αυτον] ο′ και συνεκαλυψεν το προσωπαν αυτου σ′ και συνεκαλυψεν αυτον z
20 επι την θυραν] ο′ θ′ εν τη θυρα z | εαν ανηρ] ο′ εαν τις ανηρ z

21 πρὸς σὲ καὶ ἐρωτήσῃ σε καὶ εἴπῃ Εἰ ἔστιν ὧδε ἀνήρ; καὶ ἐρεῖς Οὐκ ἔστιν. 21 καὶ ἔλαβεν Ἰαὴλ B
γυνὴ Χάβερ τὸν πάσσαλον τῆς σκηνῆς καὶ ἔθηκεν τὴν σφῦραν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς καὶ εἰσῆλθεν
πρὸς αὐτὸν ἐν κρυφῇ καὶ ἔπηξεν τὸν πάσσαλον ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ, καὶ διεξῆλθεν ἐν τῇ γῇ·
22 καὶ αὐτὸς ἐξεστὼς ἐσκοτώθη καὶ ἀπέθανεν. 22 καὶ ἰδοὺ Βαρὰκ διώκων τὸν Σεισαρά, καὶ ἐξῆλθεν
Ἰαὴλ εἰς συνάντησιν αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ Δεῦρο καὶ δείξω σοι τὸν ἄνδρα ὃν σὺ ζητεῖς. καὶ
εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν, καὶ ἰδοὺ Σεισαρὰ ῥεριμμένος νεκρός, καὶ ὁ πάσσαλος ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ.
23 23 καὶ ἐτρόπωσεν ὁ θεὸς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβεὶν βασιλέα Χανάαν ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν
24 Ἰσραήλ. 24 καὶ ἐπορεύετο χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ πορευομένη καὶ σκληρυνομένη ἐπὶ Ἰαβεὶν
V 1 βασιλέα Χανάαν, ἕως οὗ ἐξωλέθρευσαν τὸν Ἰαβεὶν βασιλέα Χανάαν. 1 Καὶ ᾖσαν Δεββωρὰ
καὶ Βαρὰκ υἱὸς Ἀβεινέεμ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ λέγοντες
2 2 Ἀπεκαλύφθη ἀποκάλυμμα ἐν Ἰσραήλ·
ἐν τῷ ἀκουσιασθῆναι λαὸν εὐλογεῖτε Κύριον.

20 ειπη bis scr B   22 σισαρα bis A   24 εξωλοθρευσαν B^b V 1 αβινεεμ A

AMNa–b_2𝔄$ℭ^{mt}$𝔈$𝔏^r$𝔖

ιισελθη dly: ελευση w: + επι την θυρα n | om προς σε 𝔏 | om και ερωτηση σε MNhmuyb_2𝔈 | ερωτησει dgikn^apw | om σε 2° 𝔄ℭ | και ειπη] om ℭ: + *aliquis tibi* 𝔄: **+ σοι** Aabcgklnwx𝔈𝔏𝔖 | **om ει** AMNa–dhkmptuvx$a_2$$b_2$𝔖 | εστιν 1°] εσται N | ωδε] post ανηρ 2° 𝔏: om i*: **ενταυθα** AMNabcghlnwxyb_2: σοι ενταυθα dptv | ανηρ 2°] pr ο gln | om και 5° 𝔄ℭ𝔈 | ερει A*(ς suprascr A^1) | εστιν 2°] + ωδε g: + οδε n

21 και 1°] **pr και συνεκαλυψεν αυτον εν τη δερρει αυτης** Aa–dgklptvw𝔄ℭ𝔈𝔖 [[sub ÷ 𝔖 | αυτον] pr και k | εν] επι ak | om αυτης 𝔈]] | ανελαβεν dgl(λ, β ex corr)nptvw | ιαηλ] ηαηλ *b*: ιαaηλ w: om dnptv | om γυνη χαβερ MNahkmuy$a_2$$b_2$ | γυνη] pr η cdilnptvw | χαβερ] χαβελ r: χαλεβ i: om d: + του κιναιου gl(κεν-)nptvx: + *Cenei* 𝔏: + του κινναιου w$ℭ^t$ | εθηκεν την σφυραν] *lapidem* 𝔈 | εθηκεν] ελαβεν dglnptvw𝔄𝔏 | την] pr συν c𝔖(sub ※): τη n* | σφυραν] σφηραν n: σφαιραν e | χειρι ex corr i^a | εν κρυφη] om εν x: **ησυχη** AMNa–dghklnptvwyb_2𝔄𝔏𝔖 | επηξεν] ενεπηξεν kmrua_2: ερρηξε q: **εθηκεν** A: ενεκρουσεν MNabchxyb_2: κατεκρουσεν dglnptvw: *percussit* 𝔄 | τον 2°] την c | ⟨πασσαλον 2°] + της σκηνης 16⟩ | εν 3°—αυτου] εις τον κροταφον αυτου ενεπηξεν g | εις τον κροταφον lnw | τω κροταφω] **τη γναθω** AMNa–dhkptvxyb_2𝔄𝔈 [[τη] τω ck: om b′ | γναφω a*]] | διεξηλθεν] διηλθεν goq: εξηλθεν m: **διηλασεν** Aa–dhklnptv–yb_2𝔄𝔏: διηλασεν αυτον MN𝔈(uid) | και αυτος] αυτος δε glnw | εξεστως εσκοτωθη] pr απεσκαριζεν m: εξεστος εσκοτισθη i: **απεσκαρισεν ανα μεσον των γονατων αυτης και εξεψυξεν** AMNa–dghklnptvwy$a_2$$b_2$ ⟨128⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [[απεσκαρισεν] pr εξεστως a_2: επεσκαρισε 128: απεσκιρτησεν lnw: *cecidit* ℭ(uid) | ανα—αυτης] sub ÷ 𝔖: om MNahkxy$a_2$$b_2$ 128 𝔏 | ανα μεσον] εν μεσω dglnptvw | γονατων] ποδων bcdglnptvw𝔄ℭ𝔖 | εξεψυξεν] απεψυξεν ch: *extendit se* 𝔈]] | εξεστως] εξεστηκως o: εστηκως q | om και απεθανεν MNdhy$a_2$$b_2$𝔄

22 **βαραχ** A | εκδιωκων q | σισαρα 1°] σισαρρα l𝔏 | συναντησιν] **απαντησιν** A(**-την**)MNabdghlnptv–yb_2 | αυτω 1°] **αυτου** AMNa–dghilmnprtv–y$a_2$$b_2$𝔖 | αυτω 2°] προς αυτον MNd–kmnpr–vyzb_2 (και 3°—αυτον bis scr h*) | om και 4° fm𝔏 | σοι] + *Sisara* 𝔄-codd | συ] σοι b: om kmℭ𝔈 | σεισαρα 2°] σισαρρα l𝔏 | ρεριμμενος Bk] ερριμμενος efijmoqrsuza_2ℭ(uid): **πεπτωκως** AMNh(+ επι την γην) rell 𝔄𝔖: *iacebat* 𝔏 | om νεκρος sz | om ο a_2 | τω κροταφω] **τη γναθω** AMNab(τω)cdhkptvxyb_2𝔄𝔈 | τω] τη l

23 ετροπωσεν] **εταπεινωσεν** AMNa–dghklnptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ο θεος] **pr $\overline{κς}$** Aabdglnptvwx𝔄ℭ𝔏𝔖: $\overline{κς}$ c | εν—εκεινη] **post χαναaν** AMNdglnptvw(χανααμ)y𝔈: post ιαβειν q: om 𝔏 | ιαβειν] ιαβειμ i: ιαβην bln: ⟨ιαβιλ 77⟩: *Iabis* ℭ | χανααν] + εν τη ημερα εκεινη c | om εμπροσθεν—(24) χανααν 1° 𝔏 | εμπροσθεν] **ενωπιον** AMNa–dghlnptv–yb_2 | **om των** AMNabkmxy

24 om και 1°—ισραηλ N | επορευετο] sub ※ 𝔖: post πορευομενη 𝔄: **επορευθη** Abcx𝔈 | χειρ] pr η b′dglnptvw: χειρι $i^{a?}$ | των] **$\overline{κυ}$** A𝔈: om bx | om πορευομενη και n | om και 2° 𝔄 | σκληρυνομενη] κραταιουμενη glnw: εκλυομενη h | ιαβειν 1°] ιαβειμ i: ιαβην b′ln: *Iabis* ℭ | om εως—χανααν 2° m | ⟨ου εξωλεθρευσαν] του εξολοθρευσαι 30⟩ | ου] οτου MNefh–krsuyzb_2: **om** Aabcglnox: ⟨αν 18.128⟩ | εξωλεθρευσαν—χανααν 2°] *deleti sunt* 𝔄-ed | εξωλεθρευσεν intv𝔈𝔏 | τον—χανααν 2°] pr αυτον ejsz: **αυτον** AMNabdghlnptvxyb_2𝔈𝔏𝔖: αυτους w 𝔄-codd | ιαβειν 2°] ιαβειμ i: *Iabis* ℭ | om βασιλεα χανααν 2° k

V **1** και ησαν] *tunc cantauit* Ver: ησε τοινυν d | ησαν Bqℭ] εισῃ n(ει ex η n^a): ηκουσεν y*: **ησεν** AMN$y^{a?}$ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | δεββωρα] δεββορα fh: δεβωρα e𝔄: δεβωρρα Nb′gkmsz: δεβορρα dilnpq | om και 2°—αβεινεεμ $𝔈^c$ | **βαραχ** A Or-lat | om υιος αβεινεεμ dk$𝔈^f$ | αβεινεεμ] ιαβινεεμ m: αμινεεμ bir$ℭ^m$: αβινοεμ glptvwya_2 Or-lat: αβινωεμ n: *Abinoe* Ver: αβινθεμ o: *Abdioem* 𝔏 | ⟨om εν 16*⟩ | εκεινη] + *coram Barac* $𝔈^c$ | λεγοντες] pr και ειπον n: και ειπον λεγων g: και ειπον MNcd: και ειπαν ax: *et dixerunt* 𝔏𝔖 Ver: και ειπεν bhlptvwy$a_2$$b_2$: **και ειπεν εν τη ωδη** A𝔈

2 απεκαλυφθη αποκαλυμμα] pr *dum imperant principes Israel in uoluntate populi* $ℭ^t$: **εν τω αρξασθαι αρχηγους** AMNa–dghlnptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat Ver | καλυμμα oq | om εν 1° ch𝔄𝔈 | ισραηλ] + σ′ εν τω ανακαλυψασθαι κεφαλας g | εν 2°—λαον] *in uoluntatibus populi* Or-lat⅔: *in uoluntate Domini* Ver | τω ακουσιασθηναι λαον] **προαιρεσει λαου** AMNa–dghlnptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat⅓ [[προαιρεσει] προελευσει n | λαου] pr του lw: + απεκαλυφθη αποκαλυμμα gn]] | εκουσιασθηναι efi^ajkmrsuzℭ | om λαον q | ευλογειτε] ευλογητε ho: ευλογειν s: *benedicant* 𝔈 | κυριον] **pr τον** Adegk–nptvw

20 ωδε] σ′ θ′ ενταυθα z

21 εν κρυφη] σ′ θ′ ησυχη z | επηξεν] σ′ θ′ ενεκρουσεν z | εν τω κροταφω] σ′ θ′ εν τη γναθω z | κροταφω] α′ κροταφω M | και διεξηλθεν] και ηλασεν z | αυτος—(22) βαρακ] σ′ κεκαρωμενου αυτου ο δε ελειποθυμησεν αποθανοντος δε αυτου εφανη βαρακ z | εξεστως εσκοτωθη] σ′ απεσκαρισεν και εξεψυξεν z   22 ρεριμμενος] σ′ θ′ πεπτωκως z

23 ετροπωσεν] σ′ εταπεινωσεν θ′ συνετριψεν z | εμπροσθεν] σ′ θ′ ενωπιον z   V 1 και ησαν] σ′ θ′ και ησαν z

2 απεκαλυφθη αποκαλυμμα] σ′ θ′ εν τω αρξασθαι αρχηγους σ′ εν τω ανακαλυψεσθαι κεφαλας z | εν 2°—λαον] σ′ θ′ εν προαιρεσει λαου α′ εν εκουσιασμω λαου z

B [3]ἀκούσατε βασιλεῖς, καὶ ἐνωτίσασθε σατράπαι· 3
ἐγώ εἰμι τῷ κυρίῳ, ἐγώ εἰμι ᾄσομαι,
ψαλῶ τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραήλ.
[4]Κύριε, ἐν τῇ ἐξόδῳ σου ἐν Σηείρ, 4
ἐν τῷ ἀπαίρειν σε ἐξ ἀγροῦ Ἐδώμ,
γῆ ἐσείσθη καὶ ὁ οὐρανὸς ἔσταξεν δρόσους,
καὶ αἱ νεφέλαι ἔσταξαν ὕδωρ.
[5]ὄρη ἐσαλεύθησαν ἀπὸ προσώπου Κυρίου Ἐλωεί, 5
τοῦτο Σεινὰ ἀπὸ προσώπου Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ.
[6]ἐν ἡμέραις Σαμεγὰρ υἱοῦ Ἀνάθ, ἐν ἡμέραις Ἰαήλ, 6
ἐξέλιπον ὁδοὺς καὶ ἐπορεύθησαν ἀτραπούς,
ἐπορεύθησαν ὁδοὺς διεστραμμένας.
[7]ἐξέλιπον δυνατοὶ ἐν Ἰσραήλ, ἐξέλιπον, 7
ἕως οὗ ἀναστῇ Δεββωρά,
ἕως οὗ ἀναστῇ μήτηρ ἐν Ἰσραήλ.
[8]ἐξελέξαντο θεοὺς καινούς, 8
ὅτε ἐπολέμησαν πόλεις ἀρχόντων·

3 ακουσαται A | τω θεω] τ. $\overline{θω}$ sup ras B[ab]   5 σινα B[b]
6 εν 2° bis scr B   8 καινους] seq spat 1 lit in B

AMNa–b_2𝔄ℭ[mt]𝔈𝔏[r]𝔖

3 **om και** Aabcglnwx𝔖 Or-lat½ Ver | ενωτισασθε] ενωτιζασθαι b′: **ενωτιζεσθε** A(-θαι)*a*bx: *intuemini* 𝔏 Ver | σατραπαι] pr *omnes* Or-lat⅓: σατραπων f(-ον f[a]): **+δυνατοι** Acdghklnptvwℭ𝔈 | εγω ειμι 1°] om MNhkyb_2 Or-lat½: **om ειμι** Aa–dglnptvwx𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat½ Ver | τω κυριω 1°] του $\overline{κυ}$ m: om k𝔈 | εγω ειμι 2°] sub ※ 𝔖: **om** AMNabdghklnptvwyb_2𝔄𝔈𝔏 Or-lat Ver: +*ei* ℭ | ασομαι] ασωμαι *b*cdghkn[a]qr*s: ασωμεν n*: ασω u | ψαλω BAglnwx𝔏𝔖 Or-lat Ver] και ψαλλω c: *ego* ℭ[m](uid): om h𝔈: pr και MN rell 𝔄 | **om τω κυριω 2°** AMNabdghikln–qtvwyb_2𝔄 Or-lat | τω θεω] om ejsz𝔈[f]𝔏: om τω cfhmruxa_2

4 κυριε] και u: κς fln | τη εξοδω σου] τω εκπορευεσθαι σε a | εξοδω] ⟨εξ οδου 77⟩: δοξη q | εν 2°] **εκ** AMNa–dfghjkmnps–zb_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 Ver: om i* | σηειρ] ⟨σηηρ 237⟩: σιειρ ikpuw: σειηρ degjlno | εν 3°] pr *et* 𝔄ℭ | απαιρειν] επαιρειν MNsxy: εξαιρειν b_2: απαρηναι b | σε] ⟨σοι 131 uid⟩: om b′ | εξ αγρου] εξ αγρον b: εξ αγρων cdglnptvx𝔄 Ver: *in campo* 𝔏: εκ πεδιου a𝔖 | εδωμ] αιδωμ g: εδων a_2: εδωρ f: ελωμ u | και 1°] *etenim* Ver: +γε bcefijrsuxza_2𝔖(sub ※) | om ο bcfin*r | εσταξεν δροσους Br] εσταξε δροσον iz(mg): εσταλαξεν o: **εξεσταθη** A: ⟨εξεταθη 18.64.118⟩: εξεστη glnw: *stetit* ℭ: om δροσους fsuz(txt) a_2: εταραχθη MN rell 𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 Ver | και 2°] **+γε** A | αι] ex corr l: **om** Ax* | εσταξαν] εσταλαξαν q

5 εσαλευθη glnw | om κυριου 1°—κυριου 2° p | om κυριου 1°—προσωπου 2° cdlℭ[m]𝔏 Ver | κυριου ελωει] $\overline{κυ}$ ελωιν s: ⟨κυριου θεου ελωι 209⟩: $\overline{κυ}$ του $\overline{θυ}$ gnw: $\overline{θυ}$ $\overline{κυ}$ h: **om ελωει** Abktvxℭ𝔈𝔖 | ελωει τουτο σεινα] *եւ Սինա* ex Sinai 𝔄-codd | om τουτο—ισραηλ h | τουτο σεινα] σ ex ν b′: του σινα eijk: ⟨του σηνα 131⟩: του σιναι tv: *in Sina* ℭ[t]: σιναι gn𝔄-ed(uid): om MNayb_2𝔖: om τουτο w | om κυριου 2° q | θεου] pr του diglnptvw

6 ⟨om εν 1°—αναθ 71⟩ | σαμεγαρ] σαμαιγαρ No: *Samagar* 𝔄-codd: σεμεγαρ gilprstvw: *Semigar* 𝔏: *Simegar* Ver: *Semeger* 𝔈: σεμαγαρ d: εμεγαρ n | αναθ] ανεθ q: ἐναθ ciorℭ[m]: ναθ l: εναθαμ k: *Enac* Ver: *Aenac* 𝔏: **κεναθ** A𝔈 | εν 2° bis scr Bqx | ημεραις 2°] ημερα n | ιαηλ] ηαηλ n: $\overline{ιηλ}$ bceijlr: ισραηλ w | om εξελιπον—διεστραμμενας h | εξελιπον] pr εξελιπον βασιλεις efjzℭ Ver: **εξελειπον** AMN*b*cgmnor*y$a_2$$b_2$: εξελειπον βασιλεις εξελειπον s | οδους 1°] pr βασιλεις q: *uiae* Ver: **βασιλεις** AMNa–dgk–ptvwxb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και επορευθησαν ατραπους Ver | om και b | om ατραπους επορευθησαν dptv ℭ(uid)𝔏 | ατραπους] **τριβους** AMNabckmxb_2: τριβους ουκ ευθειας glnw𝔖 (ουκ ευθειας sub ÷): *uias asperas* 𝔈 | επορευθησαν 2°] ⟨pr και 128⟩: om 𝔈 | οδους διεστραμμενας] *uiam obliquam et peruersam* ℭ | διεστραμμενας] **διεστρεμμενας** Ao: απρακτους dptv

7 εξελιπον 1°] pr *defecerunt uiui* ℭ: post δυνατοι u: εξελειπον MNghmnosw(-λοι-)y$a_2$$b_2$: εξελιπεν bx𝔖: **εξελειπεν** Ac | δυνατοι] οι κρατουντες dglnptvw Thdt: οι κατοικουντες MNakmyb_2: **φραζων** Abc: φαραζων x: *interpretes* 𝔈: *փարազոնք* (*pagi* mg) *habitantes* 𝔄: ܦܪܙܐܘܢ *in Israel qui habitant* 𝔖 (ܦܪܙܐܘܢ *in Israel* sub ÷) | εν 1°] εξ ir𝔈: om efhjszb_2 | ισραηλ 1°] pr τω bcdglnptvwx Thdt: $\overline{ιηλ}$ημ m | εξελιπον 2°] pr *et* 𝔈[f]: και εξελειπον o: εξελειπον MNchm(uid)sy$a_2$$b_2$: εξελιπεν b: **εξελειπεν** A: om dglnw𝔈[c]𝔏 Thdt | ⟨om εως 1°—ισραηλ 2° 236⟩ | om ου 1° q | αναστη 1° B] ανεστη MNbefhjoquy–b_2: απεστη r: επεστη i: *surrexit* 𝔄ℭ𝔈𝔖: *exsurgeret* Ver: **εξανεστη** A rell 𝔏 Thdt | δεββωρα] post μητηρ Ver: δεββορα f: δεβωρα e: δεβορα i: *Debora* 𝔄: δεβωρρα Nb′ghkmsz: δεβορρα dlnpq | om εως ου αναστη 2° glnwℭ[m]𝔏 Thdt Ver | εως ου 2°] **οτι** Abc𝔈[f]: *et* 𝔈[c] | αναστη 2° B] εξανεστη akmx: **ανεστη** AMN rell: *surrexit* 𝔄ℭ[t]𝔈𝔖 | μητηρ] pr μερος και a_2 | om εν ισραηλ 2° gn | om εν 2° ⟨16*⟩ 𝔄𝔈 | ισραηλ 2°] **pr τω** AMNa–dfkmpstvxb_2

8 εξελεξαντο] εξελεξατο ej*: **ηρετισαν** AMNacdklnptv–yb_2

3 σατραπαι] ο′ υπαρχοι z   4 και 1°—δροσους] ο′ και ο $\overline{ουνος}$ εταραχθη z
5 τουτο σεινα] σ′ τουτεστιν το σινα z   6 εξελιπον οδους] σ′ επαυθησαν οδοι z | ατραπους] ο′ θ′ τριβους z
7 δυνατοι εν ισραηλ] ο′ οι κατοικουντες εν $\overline{ιηλ}$ z
8 εξελεξαντο] ο′ θ′ ηρετισαντο z | θεους] pr ο′ ως αρτον κριθινον z

θυρεὸς ἐὰν ὀφθῇ καὶ λόγχη B
ἐν §τεσσεράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραήλ. § Δ$_9$
9 [9]ἡ καρδία μου εἰς τὰ †διατεταγμένα† τῷ Ἰσραήλ·
οἱ ἑκουσιαζόμενοι ἐν λαῷ, εὐλογεῖτε Κύριον.
10 [10]ἐπιβεβηκότες ἐπὶ ὄνου θηλείας μεσημβρίας,
καθήμενοι ἐπὶ κριτηρίου
καὶ πορευόμενοι ἐπὶ ὁδοὺς συνέδρων ἐφ' ὁδῷ·
11 [11]διηγεῖσθε [(11)]ἀπὸ φωνῆς ἀνακρουομένων,
ἀνὰ μέσον ὑδρευομένων·
ἐκεῖ δώσουσιν δικαιοσύνας.
Κύριε, δικαιοσύνας αὔξησον ἐν Ἰσραήλ.
τότε κατέβη εἰς τὰς πόλεις λαὸς Κυρίου.

8 τεσσαρακοντα B^b | χειλιασιν B*(χιλ- B^b) 9 διατετα|να B 10 θηλιας B*(-λει- B^{ab})

AMN(Δ$_9$)a–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔄 Thdt: ηρετισεν m: ηρετησαντο j$^{a?}$: *dilexerunt* 𝔖: *et probauerunt* 𝔈: ηθετησαν b: ηρετησαν επελεξαν g | θεους] pr ως αρτον κριθινον MNdkptvyb$_2$𝔄: pr ως αρτους κριθινους m | **κενους** A*(καιν- A$^{d?}$)MNa–eg–jl–rtvwyz𝔄(pr *alienos*)𝔈𝔖 Thdt | οτε—αρχοντων] **ως αρτον κριθινον** Abclwx𝔈𝔏𝔖 Thdt Ver [[ως] pr και w: εως b']] | οτε B] ως αρτον κριθινον τοτε aghinr: τοτε MN rell 𝔄ℭ | πολεις αρχοντων] *duces ciuitatum* 𝔄-codd | θυρεος—χιλιασιν] *ubi tegebant eum ustae sunt hastae quadraginta millia hastarum* 𝔈 | θυρεος—λογχη] **σκεπη νεανιδων σιρομαστων ανηφθη και σιρομαστης** Aa–dlnptvwx𝔖 [[σκεπη νεανιδων σιρομαστων sub ÷ 𝔖 | σκεπην b'cv* | νεανιδων] ν 3° sup ras (4) v: νεανιων w | ανηφθη] ανωφθη b': αν οφθη *b*: εαν οφθη acx𝔖 | σιρομαστης] νεανιδων σειρομαστων dnptv: νεανιων σειρομαστων w: εαν ιδω σειρομαστων l]]: *tegumen iuuenu˜ merronum incensum est et errauerunt* 𝔏: *tegumen iuuencularum iaculantium accensus est et iaculauit* Ver: σκεπη (σκεινη N) νεανιδων σειρομαστων MNgmyb$_2$𝔄: εαν ιδω σειρομαστων Thdt: και σιρομαστης k | θυρεος] θεους q | εαν οφθη] εαν ωφθη i: ανηφθη h: + *et furca ferrea* ℭ | λογχη] σιρομαστης h: + και σειρομαστης efijoqrsuz a$_2$: ⟨+ και σηροματος 30⟩ | εν τεσσερακοντα χιλιασιν] τεσσαρακοντα χιλιαδας l Thdt Ver: τεσσαρακοντα χιλιαδες n(uid)tvw 𝔄(uid): σαρακοντα χιλιαδες p: χιλιαδες τεσσαρακοντα d: μ' χιλιαδας α' θ' θυρεος g | ...σερακοντα Δ$_9$ | εν ισραηλ] sub ※ 𝔖: εν τω ιηλ MNΔ$_9$a–de^{a}ijkmprtuvxya$_2$b$_2$ (ισλ Δ$_9$b$_2$): **om** Aglnw𝔈𝔏 Thdt Ver: om εν fsz

9 om η hq | εις τα διατεταγμενα] *a praecepto* Ver | εις] επι MNΔ$_9$a–dgk–nptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔖 Thdt: *ad* Or-lat | τα διατεταγμενα] *praecepta Dñi* 𝔏 | om τα c | διατεταγμενα] τεταγμενα l: διεστραμμενα ej | om τω ισραηλ m | τω] pr εν tv: εν dpq | οι] pr *potentes populi* ℭ: om i* | εκουσιαζομενοι] εκουσιαζωντες h: **δυνασται** AMNΔ$_9$a–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat Thdt Ver: δυνατοι z(mg) | εν λαω] εν αλλω h: **του λαου** AMNΔ$_9$a–dgk–nptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 Or-lat Thdt: *Israel* 𝔈: om Ver | ευλογειτε] ευλογητε h: αινειτε a$_2$ | κυριον] **pr τον** AΔ$_9$a–dfgk–npqtvwb$_2$ Thdt

10 επιβεβηκοτες] επιβεβηκως b': επιβεβηκω *b*: *sedentes* ℭ | επι 1°—μεσημβριας] *super iumenta* 𝔈 (+ *candida* 𝔈^c): *super uehicula* 𝔏 | om επι 1° N | ονου θηλειας μεσημβριας] ονους εν μεσημβρια και λαμπηνη h: **υποζυγιων** Adglnptvw Thdt Ver (-ον dgn): υποζυγιων μεσημβριας k: υποζυγιων μεσημβριας και λαμπηνων MNΔ$_9$amyb$_2$𝔄 (υποζυγιον Δ$_9$): υποζυγιων επι λαμπηνων bcx𝔖 Or-lat [[υποζυγιον c | επι] pr *et* 𝔖]] | ονους ira$_2$ | μεσημβριας] pr *et sedentes super carrucas et* ℭ: μεσιμβρια και λαμπουσων q: εν μεσημβριας και λαμπουσων a$_2$: + και λαμπουσων efijorsuz | om καθημενοι επι κριτηριου Δ$_9$m Thdt-cod | καθημενοι] pr και q𝔈𝔖: και επικαθημενοι k Ver: καθημεναι o: καθημενοις i*: *supersedentes* 𝔏: om MNayb$_2$𝔄: + επι λαμπηνων μεσημβριας dptv | επι 2°—οδω] *euntes in tribunalibus magistratuum* 𝔄 | επι κριτηριου] *in luce* 𝔈: *in tinnientibus* 𝔏: *in lecticis* Ver: *et super asinas refulgentes* Or-lat | επι 2°] pr και o: υπο n | κριτηριου] **λαμπηνων** Agklnw Thdt-ed | και—οδω] συνεδρων επι λαμπηνων καθημενοι a: **om** Aglnw𝔈𝔏 Thdt Ver | om και MNdptvyb$_2$ | πορευομενοι] πορευομενον M*: ομενοις N | om επι οδους συνεδρων bcxa$_2$𝔖 | επι οδους] επι οδον oq: om MNtuvyb$_2$: om επι efijrsz(txt): om οδους dp | om συνεδρων εφ οδω h | συνεδριων km | εφ οδω] εφ αδω m: om MNdptvyb$_2$

11 διηγεισθε—ανακρουομενων] *respondete uoces percutientes organa* 𝔏: *ad uocem canentium* ℭ | διηγεισθε απο φωνης] **φθεγξασθε φωνην** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 Thdt Ver [[φθεγξασθε] pr και Thdt-ed: **φθεγξασθαι** ANcd*knwb$_2$: εφθεγξασθαι b]] | διηγεισθε] διηγεισθαι efos: διηγησθε qa$_2$ | ανακρουομενων] + εν οργανοις k Ver | om ανα μεσον υδρευομενων i* | υδρευομενων] **ευφραινομενων** AMNacdgk–nptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt Ver: ευφραινων b | om δωσουσιν w | δικαιοσυνας 1°] δικαιοσυ... p: δικαιοσυνην MNa–dghk–ntv–ya$_2$b$_2$𝔄-edℭ𝔈𝔖 Thdt: *benedictiones* 𝔄-codd | κυριε B] τω $\overline{κω}$ k–nw: $\overline{\mathbf{κω}}$ AMN rell: *Domino* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Or-lat Ver: τω θεω Thdt | δικαιοσυνας αυξησον] **ⲁⲩⲝⲁⲛⲉ ⲛ̄ⲇⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲙϭⲟⲙ** ℭ | δικαιοσυνας 2°] δικαιοσυνης f: δικαιοσυνην ⟨30⟩ 𝔄𝔈 (pr *et* 𝔈^f): δικαιοι a–dgklnptvwx𝔖 Or-lat Ver: *quia iusti* 𝔏: + κε hoq | αυξησον] αυξησομεν ru: αυξησωμεν i: **ενισχυσαν** Aa–dgklnptvwx𝔏𝔖 Or-lat: ενισχυσον MNmyb$_2$: *stabiliuit* 𝔄𝔈 (pr *et* 𝔈): *inualuimus* Ver | ⟨om εν 30⟩ | ισραηλ] **pr τω** AMNa–gj–npstv–zb$_2$ | κατεβησαν a𝔖 | εις—λαος] ο λαος εις τας πολεις hiry | om εις N | ⟨om τας 18.128⟩ | πολεις] **+ αυτου** Abcdgnptvwxℭ𝔈𝔏𝔖 Ver: + αυτων al | λαος Boqtv] **pr ο** AMN rell: *populi* 𝔄-codd

8 θυρεος—λογχη] ο' σκεπη σανιδων σειρομαστων z | οφθη] α' οραθη z | λογχη] ασπις z | εν 1°—ισραηλ] μετα τεσσαρακοντα χιλιαδων επι τον ιηλ z

9 εις τα διατεταγμενα] σ' εις τα προσταγματα ο' θ' α' τοις ακριβαζομενοις z

10 ονου θηλειας] ο' ονον θ' υποζυγιων σ' οναδων z | (λαμπουσων)] σ' στιλβουσων ο' λαμπηνων z

11 διηγεισθε] α' ομιλειτε σ' φθεγξασθε z | ανακρουομενων] α' καταλεγοντων σ' συμπινωντων ο' ευφραινομενων z | αυξησον] θ' (?) ενισχυσον α' ο' φραζων σ' ατειχιστοι z

B [12]ἐξεγείρου ἐξεγείρου, Δεββωρά,¶ 12
¶ Δ$_9$ ἐξεγείρου ἐξεγείρου, λάλησον ᾠδήν·
ἀνάστα, Βαράκ,
καὶ αἰχμαλώτισον αἰχμαλωσίαν σου, υἱὸς Ἀβεινέεμ.
[13]τότε κατέβη κατάλημμα τοῖς ἰσχυροῖς· 13
λαὸς Κυρίου κατέβη αὐτῷ ἐν τοῖς κραταιοῖς [(14)] ἐξ ἐμοῦ.
[14]Ἐφράιμ ἐξερίζωσεν αὐτοὺς ἐν τῷ Ἀμαλήκ· 14
ὀπίσω σου, Βενιαμείν, ἐν τοῖς λαοῖς σου·
ἐν ἐμοὶ Μαχεὶρ κατέβησαν ἐξερευνῶντες,
καὶ ἀπὸ Ζαβουλὼν ἕλκοντες ἐν ῥάβδῳ διηγήσεως γραμματέως.
[15]καὶ ἀρχηγοὶ ἐν Ἰσσαχὰρ μετὰ Δεββώρας καὶ Βαράκ. 15

12 *αβινεεμ* A 14 *εξεραυνωντες* B^{*b}(*-ρευν-* B^{a})

AMN(Δ$_9$)a–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

12 om *εξεγειρου* 2° dew𝔈𝔏 Or-lat½ Ver | *δεββωρα*] *δεββορα* f: *δεβωρα* e: *δεβορα* i: *δεβωρρα* Nmsz: *δεβορρα* q: *ρεββωρα* a$_2$: **δεββωρα εξεγειρον μυριαδας μετα λαου** Aa–dgknptvwx𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat Ver [*δεββωρα*] *Debora* 𝔄: *δεβωρρα* b′gk: *δεβορρα* dnp | *εξεγειρον—λαου* sub ÷ 𝔖 | *εξεγειρον*] pr *et* 𝔈𝔏: **εξεγειρου** An: *exsurge et suscita* Or-lat½ | *μυριαδας*] *dena millia* Or-lat½: *dena millia millium* Ver: *milia milium* 𝔏: *millia* Or-lat½ | om *μετα* Or-lat | *λαου*] + *σου* dgnptvw]: om l | om *εξεγειρου εξεγειρου* 2° dlq | om *εξεγειρου* 4° ha$_2$𝔏 | *λαλησον*] **λαλει** AMNacdkmptvxyb$_2$: ⟨*λεγει* 84⟩: om bglnw𝔈 Ver | *ωδην*] ⟨pr *μετ* 84⟩: **μετ ωδης** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver: + *in robore* ℭ | *αναστα βαρακ*] **ενισχυων εξανιστασο βαρακ και ενισχυσον δεββωρα τον βαρακ** Aa–dgklnptvwx𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver [*ενισχυων*] sub ÷ 𝔖: *ενισχυε* l: *εν ισχυι* dgnptvw𝔈𝔏 | *εξανιστασο*] *εξανιστα οσο* n: **εξαναστασο** A | *βαρακ* 1°] **βαραχ** A | *και—βαρακ* 2°] sub ÷ 𝔖: om lw𝔄 | *κατισχυσον* abck(+ *εξεγειρον*) | *δεββωρα*] *δεβωρρα* b′gkn: *δεβορρα* dp | *βαρακ* 2°] **βαραχ** A] | *αναστα*] *ανιστασο* b$_2$: *εξαναστασο* m: *εξανιστασο* My: *εξανιστασομε* N | *βαρακ*] *Barach* Or-lat: *βαλακ* hr: *βαλαακ* ia$_2$ | **om και** Aacdglnptvwx𝔄𝔏 Ver | *αιχμαλωτισον*] **αιχμαλωτευσον** Aio: *αιχμαλωτιζε* MNa–dgklmptv–yb$_2$: *αιχμαλωτιζεται* n(*-εσθαι* n?): *αιχμαλωτευε* h | *αιχμαλωσια* n | om *σου* ℭ^{t} Or-lat | *αβεινεεμ*] *αβινοεμ* dglnptvw Or-lat: *Abinoen* Ver: *Abinoe* 𝔏: *αβινθεμ* o: *αμβινεεμ* f: *εννομ* h: + *et Debbora confortauit Barac et exaltatum est robur eius* ℭ

13 *τοτε—εμου*] **τοτε εμεγαλυνθη η ισχυς αυτου $\overline{κε}$ ταπεινωσον μοι τους ισχυροτερους μου** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver [*τοτε*] **ποτε** Al: *οποτε* bcx𝔖: *sicut ubi* 𝔈 | **εμεγαλυνεν** A | *η ισχυς*] *ησχυς* n | *$\overline{κε}$ ταπεινωσον*] *Dominus subiecit* 𝔄 | *$\overline{κε}$*] pr *λαος $\overline{κυ}$* a: *λαος $\overline{κυ}$* MNdkmptvyb$_2$ | *ταπεινωσον μοι*] *humiliamini* 𝔏 | *μοι*] *μου* n | *μου*] *μοι* a]: ... *Domine humilia mihi fortiores me* Or-lat | *κατεβη* 1°—*ισχυροις*] *descendent ualidi relicti fortes* ℭ: ⟨*εμεγαλυνθη ισχυς αυτου* 30⟩ | *κατεβη* 1°] bis scr f: om i* | *καταλημμα*] *καταλυμμα* f: *καταλειμμα* ehjoqr: *καταλιμμα* iua$_2$ | *λαος*] pr *ο* f: *populo* ℭ(uid) | *κυριου κατεβη*] *et descendet Dominus* ℭ | om *κυριου* hq | ⟨*κατεβη* 2°—*εμου*] *ετοιμασον μοι τους ισχυροτερους μου* 71⟩ | *αυτω*] *αυτων* fsz: *αυτοις* a$_2$ | *κραταιοις*] *κρατιστοις* ir: ⟨*καραιοις* 131: *ισχυροις* 16⟩ | om *εξ εμου* ⟨30⟩ ℭ

14 *εφραιμ εξεριζωσεν*] **λαος εφραιμ ετιμωρησατο** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Ver [*λαος*] sub ÷ 𝔖: om k | *ετιμωρησατο*] pr *et* 𝔈: *ετιμωρησαντο* bℭ] | *εριζωσεν* hq | *αυτους*] *αυτου* l: *cum* Ver | *εν* 1°—*σου* 2°] *εν κοιλαδι εν τω αμαληκ* k | *εν* 1°—*οπισω*] **εν κοιλαδι αδελφου** Abcdglnptvwxℭ𝔏 Ver [*εν κοιλαδι*] pr *οπισω* x: *in uallibus* ℭ]: *εν κοιλαδι αδελφος* MNamyb$_2$𝔄𝔈𝔖 [*εν κοιλαδι*] *εν τη κοιλαδι* b$_2$: *in uallibus* 𝔄] | ⟨*τω*] *τοις* 237⟩ | *σου* 1°] *του* c: *μου* h: *sui* 𝔏 Ver: *eorum* ℭ | *βενιαμειν*] *βαινιαμιν* a: *βενιαμειμ* b$_2$ | *εν* 2°—*σου* 2°] *in populo tuo* 𝔈: *tuus populus* 𝔄-ed: om ℭ | om *εν* 2° MNefhijmoqrsuyzb$_2$ | **om τοις** Aabcglnwx | *λαοις*] *αδελφοις* a$_2$ | *εν εμοι μαχειρ*] **ⲙⲁⲭⲓⲣ ϥϣⲟⲟⲡ ⲛ̄ⲙⲁⲓ ⲛϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ** ℭ | *εν εμοι* Bhq] *εξεγειρου* dglnptvw: **εξ εμου** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 Ver: *ex* 𝔏 | *μαχειρ*] pr *in* 𝔄 | **εξεραυνωντες** B^{*b}AMNhmoruya$_2$b$_2$ | om *και* i𝔏 | *απο*] **εκ** AMNbcdgklntv–yb$_2$𝔏 Ver: *εν* am: *εκει* p | *ζαβουλων*] **ζαβουλων $\overline{κς}$ επολεμει μοι εν δυνατοις** Aa–dghklnptvw ⟨84⟩ 𝔈𝔏𝔖 Ver [*ζαβουλων*] *ζαβουλωμ* w: + *ελκοντες* h: + *ενισχυοντες* dtv 84: + *εν ισχυι οντες* p | *$\overline{κς}$—δυνατοις* sub ÷ 𝔖 | *επολεμει*] *εκπολεμει* k𝔏: *πολεμει* a: *expugnauit* Ver | ⌐om *μοι* 84 | *εν δυνατοις*] pr *και* n𝔈: *in potentatibus* Ver] | *ελκοντες—γραμματεως*] **εκειθεν εν σκηπτρω ενισχυοντος ηγησεως** Aa–dglnptvwx⟨118⟩𝔖 [*εκειθεν*] sub ÷ 𝔖: om 118 | om *εν* a 118 | *σκηπτροις* x𝔖 | *ενισχυοντος*] *ενισχυοντες* d𝔖: om a 118 | *ηγησεως*] *διηγησεως* a 118: *ηγδησεως γραμματεων* dp: + *γραμματων* t*: + *γραμματεων* t^{a}v]: *inde neruus potentiae sermonis* 𝔈 (*sermo* 𝔈^{f}): *ενισχυοντες εν σκηπτρω διηγησεως γραμματεως* MNmyb$_2$𝔄: *ενισχυοντες ηγδησεως γραμματεων* d: *εκειθεν σκηπτρου ενισχυοντος η γη εσωσεν ενισχυοντες εν σκηπτρω διηγησεως γραμματεως* k: *in uirga potentis* Ver: *inde in Syche*~ 𝔏 | *ελκοντες*] *ες* ex corr f^{a}: *ερκοντες* q: + *εκειθεν εν σκηπτρω ενισχυοντος ηγησεως* h | *γραμματεως*] *γραμματεων* hq: *γραμματος* f

15 *και* 1°—*ισσαχαρ*] *et ex Issachar* 𝔈: *de tribu Isachar* 𝔏 | *και αρχηγοι*] *principales tui* Ver: **om** Aabcglnwx𝔖 | *εν ισσαχαρ*] *υιος αχαβ* a$_2$ | om *εν* 1° gilnruw𝔄ℭ Ver | *ισσαχαρ*] *σσαχαρ* tv: *ισαχαρ* s*𝔄: *ισαρχαρ* l | *μετα δεββωρας*] *tunc Debbora* Ver | *δεββωρας*] *δεββορας* f: *δεβωρας* e𝔄: *δεβορας* i: *δεβωρρας* b′gksz: *δεβορρας* dlnpq: *δεβορρα* m: *ρεββωρας* a$_2$ | **om και** 2°—**βαρακ** 2° Abcglnwx𝔈𝔏𝔖 Ver | *βαρακ* 1°] *βαραχ* M: *σισαρα* h: + *est cum Issachar* ℭ | *ουτως*] *ουτος* dip: *et deinde* 𝔄 |

12 *αναστα*] θ′ *εξανιστασο* z

13 *τοτε—ισχυροις*] ο′ *τοτε εμεγαλυνθη η ισχυς αυτου* z | *καταλημμα*] σ′ *λειψανον* z | *τοις ισχυροις*] α′ *τοις σωζομενοις* z | *κατεβη* 2°—*εμου*] *επικατεβη αυτοις ταπεινωσον μοι τους ισχυροτερους μου* z | *εξ*—(14) *αμαληκ*] ο′ θ′ *ο λαος εφραιμ ετιμωρησατο αυτους εν κοιλαδι* z

14 *οπισω—σου* 2°] σ′ *ακολουθησω σοι βενιαμειν μετα των λαων των περι σε* z | *εξερευνωντες*] α′ *ακριβασται* σ′ *επιτασσοντες* z | *εν* 4°—*γραμματεως*] ο′ *ενισχυοντες εν σκηπτρω*... θ′ *επισπωμενοι εν ραβδω διηγησεως* σ′ *διδασκοντες μετα ραβδου γραμμα*... z 15 *αρχηγοι*] *αρχοντες* z

οὕτως Βαρὰκ ἐν κοιλάσιν ἀπέστειλεν ἐν ποσὶν αὐτοῦ· B
εἰς τὰς μερίδας Ῥουβὴν
μεγάλοι ἐξικνούμενοι καρδίαν.
16 [16]εἰς τί ἐκάθισαν ἀνὰ μέσον τῆς διγομίας
τοῦ ἀκοῦσαι συρισμοῦ ἀγγέλων;
εἰς διαιρέσεις Ῥουβὴν
μεγάλοι ἐξετασμοὶ καρδίας.
17 [17]Γαλαὰδ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐσκήνωσεν·
καὶ Δὰν εἰς τί παροικεῖ πλοίοις;
Ἀσὴρ ἐκάθισεν παραλίαν θαλασσῶν,
καὶ ἐπὶ διεξόδοις αὐτοῦ σκηνώσει.
18 [18]Ζαβουλὼν λαὸς ὠνείδισεν ψυχὴν αὐτοῦ εἰς θάνατον,
καὶ Νεφθαλεί, ἐπὶ ὕψη ἀγροῦ.

17 *εσκηνωσεν*] pr *ου* B*b

AMNa–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

βαρακ 2°] *βαρεκ* s | *εν* 2°—*αυτου*] **εξαπεστειλεν πεζους αυτου εις την κοιλαδα ινα τι συ κατοικεις εν μεσω χειλεων εξετεινεν εν τοις ποσιν αυτου** Aa–dglnptvwx⟨18.128⟩𝔈𝔖 Ver ⟦*εξαπεστειλεν*] pr *εν τη κοιλαδι* a 18.128: pr *εν τη κοιλαδι εξετεινεν ποδας αυτου* dptv | *πεζους*] *ποδας* 18.128 | *αυτου* 1°] *αυτους* gn | *την κοιλαδα*] *τας κοιλαδας* 128: om *την* gn | *ινα—χειλεων*] sub ÷ 𝔖: om x | **om τι** Ab𝔈 | *συ κατοικεις*] *sederes tu* 𝔈^{f}: *sederet quas* 𝔈^{c} | *συ*] **σοι** Ab: om 𝔖 | *κατοικεις*] **κατοικης** A: *κατοικει* 128 | **εμμεσω** A | *χειλεων*] *χιλιων* bdntv 128: *χιλοων* 18 | *εξετεινεν*] pr *και* 128 𝔈 | *εν* 2°—*αυτου* 2°] *suis* Ver: om dglnptvw: **om εν** A⟧: *εν τη κοιλαδι εξετεινεν ποδας αυτου* MNkmyb$_2$𝔄 ⟦*εν τη κοιλαδι*] post *εξετεινεν* k: *in uallibus* 𝔄 | *ποδας*] *εν πουσιν* m⟧: *misit pedibus suos in uallibus* 𝔏 | *εν κοιλασιν απεστειλεν*] *απεστειλεν εν κοιλαδι* ir | *κοιλασιν*] ⟨pr *τοις* 16⟩: *κοιλαδι* ua$_2$ | *εν ποσιν*] *per nuncios* ℭ | *εις—καρδιαν*] *diuisiones maiores praescrutationes* Ver: om 𝔏 | *εις—ρουβην*] *εν ταις αυτου διαιρεσεσι* dglnptvw ⟦om *εν* l | *ταις*] *τοις* n: + *αυταις* w⟧ | *εις τας μεριδας*] **διαιρεσεις** A: *dubitatio* 𝔈: *εν διαιρεσεσιν* bkmx: *εν διαιρεσει* MNacyb$_2$𝔖 | *ρουβην*] *ρουβιν* rsx: *ρουβημ* k: *ρουβιμ* eijm | *μεγαλοι εξικνουμενοι καρδιαν*] *magna subtilitas cordis eius* 𝔈 | *μεγαλοι*] *μεγαλοις* na$_2$: *μεγαλην και* m | *εξικνουμενοι καρδιαν*] *εξιχνασμοι καρδιας* h: **ακριβασμοι καρδιας** AMNa(+ *και βαρακ*)bcdkmptvxyb$_2$𝔄𝔖: *ακριβασμοι* glnw

16 *εις τι εκαθισαν*] **ινα τι μοι καθησαι** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦om *τι* gn | *μοι*] *μη* n: *tibi* 𝔈^{c}: *συ* k𝔏: om MNmyb$_2$ Ver | *καθησαι*] *καθησθαι* b: *καθη* k⟧ | *εις τι*] *εις τις* u: *ετι* q | *εκαθισαν*] *ανεβησαν* a$_2$ | *ανα—διγομιας*] *in medio Mosopetham* 𝔈^{f}: *cum Masfetham* 𝔈^{c} | *της διγομιας*] *labiorum* 𝔏: ܡܨܦܬܐ 𝔖: *Masphat* Ver | *της*] **των** AMNabcgk–ntv–yb$_2$: *του* dp | *διγομιας*] *διγαμιας* i*: **μοσφαιθαμ** AMNab'ckmxy: *μοσφεθαμ* On: *μοσφαθαιμ* bdptvwb$_2$𝔄: *μοσφαθεμ* n Thdt-ed: *μοσφαθεν* g: *μοσφθεμ* l: *μοσφαδε* Thdt-cod | *ακουσαι*] *ακουειν* glnw: **εισακουειν** AMNa–dkmptvxyz(mg)b$_2$ | *συρισμου* Boqz(mg)] *συριγμους* a–dglnptvw: *sibilationes* 𝔄𝔏𝔖 Ver: *συντριμμους* ir: **συρισμους** AMNz(txt) rell | *αγγελων*] *αγελων* ua$_2$: **εξεγειροντων** AMa–dgklnptv–yz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 Ver: ⟨*εξεγειραντων* 30⟩: *εξειροντων* N: *και εξεγειροντων* m | *εις διαιρεσεις*] **του διελθειν εις τα του** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏(uid)𝔖 Ver ⟦*ελθειν* n | om *του* 2° dlb$_2$⟧ | om *ρουβην μεγαλοι εξετασμοι* ej | *ρουβην*] *ρουβιν* rtx: *ρουβημ* k: *ρουβιμ* dilmpvw: *καρδιας* fsz | *μεγαλοι εξετασμοι καρδιας*] *principes scrutauerunt cor* 𝔏 | *μεγαλοι*] *μετα αγελων* a$_2$ | *εξετασμοι*] **εξιχνιασμοι** AMNa–dgh(-*νασ*-)k–nptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: *explorauerunt* ℭ | *καρδιας*] *cordium* 𝔄: *cor* ℭ: *καρδια δε* l: + *Ruben* Ver

17 *γαλααδ*] *γααδ* w: *γαδ* gn^{a}𝔄: *γαθ* n* | om *του* v | *εσκηνωσεν*] pr *ου* B*bfjoqszℭ: **κατεσκηνωσεν** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$: *habitauerunt* 𝔏 | *εις τι*] *εστιν* q: **ινα τι** AMNa–dgbk–nptv–yb$_2$𝔏 Ver | *παροικει*] *παροικια* q: *παροικεις* MNabdhlptvxyb$_2$𝔄-ed𝔖: *παροικης* ck: ⟨*παρωκησε* 84⟩: *κατοικει* ir: *κατοικεις* m: *commoraris* Ver: *inhabitasti* 𝔏 | *πλοιοις*] pr *εν* n𝔏(uid): *πλοιους* i*: *πλειους* f: om q | *ασηρ*] *ασσηρ* f$^{a?}$km: *ασσειρ* f*: *αιηρ* o | *εκαθισεν παραλιαν*] **παρωκησεν παρ αιγιαλον** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖 ⟦om *παρ* MNkmyb$_2$ | *αιγιαλων* a*dp⟧: *inhabitauit secus ripas* Ver | *παραλιαν θαλασσων*] *εν παραθαλασσιαις* a$_2$: *secus mare* 𝔏 | *παραλιου* i | *θαλασσων*] *θαλασσαν* q: *maris* 𝔈 Ver: *κατοικουντων* h | *και* 2°] om glnw Ver: + *Zabulon* ℭ | *επι—σκηνωσει*] *ad exitus eius habitauit* 𝔏: *in termino suo habitauit* 𝔈 | *επι διεξοδοις*] *super exitum* 𝔖 | *διεξοδοις*] *διεξοδους* hoqa$_2$: **τας διακοπας** AMNa–dk(txt)mptvyz(mg)b$_2$𝔄(uid): *ταις διεκβολαις* gn: *τας διεκβολας* k(mg)lwx | *σκηνωσει*] *κατασκηνωσει* a$_2$: **κατεσκηνωσεν** Aa–dglnptvwxℭ𝔖: om Ver

18 *ζαβουλων*] pr *εις* w: om ℭ | *λαος*] ⟨pr *ο* 84⟩: om h | *ωνειδισεν*] **ονειδισας** A(*ονιδ*-)MNbcdgk nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: ⟨*ωνειδισας* 84⟩: *maledicens* 𝔏: *improperans* Ver | *νεφθαλει*] **νεφθαλειμ** Ac–fhj npqstvwza$_2$𝔄ℭ^{m}𝔈: *Nephtalim* Ver: *Nepthalim* 𝔏 | *επι υψη*] *in altitudinem* 𝔈𝔏 | *υψη*] pr *τα* a$_2$: *η* part sup ras z: *υψει* bfjlnwℭ(uid): *οψει* m: *υψηλα* dptv Ver

15 *απεστειλεν—αυτου*] σ' *απελυσεν τους ποδας αυτου* z | *απεστειλεν*] ο' θ' *εξετεινεν* z | *εις—καρδιαν*] σ' *εν διαιρεσει ρουβην μεγαλοι ακριβασμοι καρδιας* z | *εξικνουμενοι*] α' *διαλογισμοι* σ' *ακριβειαι* z

16 *εις* 1°—*διγομιας*] ο' *ινα τι μοι καθισαι ανα μεσον των μοσφεθαμ* σ' *δια τι εγκαθισαι ανα μεσω των μετεχμιων* z | *της διγομιας*] α' θ' *των κληρων* M(om θ')k(sine nom)z: σ' *των μεταιχμιων* Mk(sine nom) | *συρισμου αγγελων*] *συρισμους ποιμνιων συριγγος ποιμενων* z | *εις διαιρεσεις ρουβην*] ο' θ' *του διελθειν εις τα του ρουβην* z | *διαιρεσεις—καρδιας*] α' *διαιρεσεις του ρουβην μεγαλαι ακριβολογιαι καρδιας* z | *εξετασμοι καρδιας*] σ' *εξιχνιασμοι καρδιας* z

17 *εκαθισεν*] α' *παρωκησεν* θ' *κατωκησεν* z | *διεξοδοις*] *διαχυσεις* z

18 *ωνειδισεν*] σ' θ' *ονειδισας* z | *υψη αγρου*] σ' *υψηλων χωρων* z | *αγρου*] α' *χωρας* z

B

[19]ἦλθον αὐτῶν βασιλεῖς, παρετάξαντο, 19
τότε ἐπολέμησαν βασιλεῖς Χανάαν,
ἐν Θαναὰχ ἐπὶ ὕδατι Μεγεδδώ·
δῶρον ἀργυρίου οὐκ ἔλαβον.
[20]ἐξ οὐρανοῦ παρετάξαντο οἱ ἀστέρες, 20
ἐκ τρίβων αὐτῶν παρετάξαντο μετὰ Σεισαρά.
[21]χειμάρρους Κεισὼν ἐξέσυρεν αὐτούς, 21
χειμάρρους ἀρχαίων, χειμάρρους Κεισών·
καταπατήσει αὐτὸν ψυχή μου δυνατή.
[22]τότε ἐνεποδίσθησαν πτέρναι ἵππου, 22
σπουδῇ ἔσπευσαν ἰσχυροὶ αὐτοῦ.
[23]†Καταρᾶσθε† Μηρώζ, εἶπεν ἄγγελος Κυρίου, καταρᾶσθε· 23

23 καταρασθε 1°] καταρασθαι B

AMNa–b₂𝔄ℭ^mt𝔈𝔏^r𝔖

19 ηλθεν hq | αυτων βασιλεις] βασιλεις αυτω d | αυτων] ⟨pr κατ 76⟩: αυτον f: αυτω MNhipqtvy: om Aabcglnwx𝔄-ed 𝔈𝔏𝔖 Ver | παρεταξαντο] pr και Aabcim*(uid)rx𝔄𝔏𝔖 Ver: παραταξασθαι MN: και επολεμησαν glnwa₂(om και)𝔈 | τοτε επολεμησαν] αυτοις παρεταξαν τοις l | επολεμησαν] πολεμησαι a: παρεταξαντο gnw: *turbati sunt* 𝔄-ed | βασιλεις 2°] pr οι q | χανααν] pr γης d: χανααμ g | θανααχ] *Thanaac* ℭ: θααναχ MNk(txt)ruya₂b₂ On: θαανακ i*: θαναχ hq𝔄𝔈: θανακ i^a?l: **θενναχ** Abck(mg): θεναχ a: θαιναχ dptv: θενακ w𝔏: *Tehnac* Ver: θεεναχ x: θαινα g: σθαιναι n | επι υδατι μεγεδδω] *super aquas Machedon* Ver: *ad aquas habitauerunt* 𝔏 | υδατι] **υδατος** AMNacdghk–npqt–ya₂b₂: του υδατος b | μεγεδδω BAejmw] μαγεδω ls*: μαγεδων a₂: μαγεδδω MNs^a? rell ℭ𝔈(uid): *Maceddo* 𝔄: ⟨μαγεγεδδω̄ 118⟩ | δωρον] **πλεονεξιαν** AMNa–dgk–n ptv–yz(mg)b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver | ουκ] pr *ego* 𝔄 | ελαβεν hqa₂

20 εξ] **εκ του** Aa–dgklnptvwx | παρεταξαντο 1°] παρεταξαν MNb₂: **επολεμηθησαν** AbdgklnptvwL: επολεμησαν acx𝔖: *expugnati sunt incedentes ad bellum* Ver | om οι Agklnw | τριβων] pr των ira₂: **της ταξεως** AMNbckmoxyb₂𝔏 Spec: των ταξεων dglnptvw𝔄𝔖 Ver: της παραταξεως a𝔈(uid) | αυτων] αυτου n: om Spec | παρεταξαντο 2°] **επολεμησαν** Aa–dglnptv wx𝔄𝔈(pr *et*)𝔖 Ver: *expugnauerunt* 𝔏 Spec: *pugnare* ℭ | μετα σεισαρα] *Sisaram* Spec | σεισαρα] σ 1° ex ν n^a: σισαρρα l𝔏: εισαρα b: **ιηλ** A

21 χειμαρρους 1°] χειμαρρου ci*: *flumina* 𝔏: εκ χειμαρου q | κεισων 1°] κεισσων Nadeik–npqrtvwy | om εξεσυρεν—κεισων 2° cfi*m | εξεσυρεν] εξεσυρισεν hq: εξευρεν ej: **εξεβαλεν** AMNabdgklnptv–yb₂𝔈(uid)𝔏𝔖 Ver | χειμαρρους 2°—κεισων 2°] *torrens Cedron in torrentem Cison* Ver: om d𝔏 | om χειμαρρους αρχαιων i^a? | αρχαιων] **καδησειμ** A𝔄: καδημειμ ab: ܗܩܕܡܝܐ 𝔖: καδημειν MNptvxyb₂𝔈: καισωνων k: συνεψησμενων gln: om r | χειμαρρους 3°—αυτον] *et occidit eum riuus* (*in riuo* 𝔈^c) *Cison* 𝔈 | κεισων 2°] κισσων abei^a?klnpqrtvwy | καταπατησει] καταπατιση i: *conculcauit* 𝔏 Ver | αυτον] αυτην q: αυτους a–dgklnptvwx𝔄ℭ𝔏𝔖 | ψυχη] ο πους k: pr *pes meus et* 𝔏 | om μου m | δυνατη] *inualesce* 𝔈: *in uirtute* Ver: *pes meus* (*pedes mei* ed) *ualebit ualetudine* 𝔄: δυνατη και ομαλιει αυτους η πτερνα μου dgklnptvw [[δυνατη και] και εν ισχυει k | δυνατοι l* | ομιλιαι l | μου] + ψυχη μου δυνατη k]]

22 ⟨οτε 84⟩ | ενεποδισθησαν] ενεποδιαθησαν w: **απεκοπησαν** Abcglnx𝔈(uid)𝔏𝔖 Ver: ενευροκοπηθησαν MNadkmoptvy b₂𝔄 | om πτερναι c | ιππου] pr απο l: ιππους k: ιππων MN a–dhmptvwyb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver: + *in tumultu et planta mea calcabit super eos* (**ⲡⲁⲗⲟϫⲟⲩ** ℭ^m)ℭ | σπουδη—αυτου] **αμμαδαρωθ δυνατων αυτου** Abcx ⟨128⟩ 𝔈 [[αμμαδαρωθ] αμαδαρωθ b: μαδαρωθ cx: μαραδωθ 128 | δυνατων] δυναστων bcx 128: *et ualidi* 𝔈 | αυτων 128]]: αμαδαρωθ… Thdt-cod: μαδαρωθ… Thdt-ed: επι υψει ευθυνοντα τας πτερνας εκστασεως αυτου k: αμαδαρωθ δυνατων αυτου επι υβρει ευθυνοντος στερνα εκστασεως αυτου dglnptvw [[αμαδαρωθ] αμαραδωθ p: αβλεψια w | αυτου 1°] αυτων n | υβριν l | στερνα] εργα n]]: *maddaroth et planabunt calces meae superbitates terroris eorum* 𝔄: και ομαλιει αυτους η πτερνα μου τας υβρεις εκστασεως αυτων MNamyb₂ ⟨71. 118⟩ 𝔏𝔖 [[αυτους] sub ÷ 𝔖: αυτου 71 | τας—αυτων] *iniuriam dementiae eius* 𝔏: *a rugitu* ܕܚܣܝܢܐ *ualidorum eius* 𝔖 (*a rugitu* sub ÷) | εκστασεων 118 | αυτων] + μαδαρωθ δυναστων αυτου a 118]] | σπουδη εσπευσαν] **ⲉⲩⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉⲧⲱⲛ** ℭ | εσπευσαν] επεσαν s: εσπουδασαν ir | ισχυροι] pr οι rua₂

23 καταρασθε μηρωζ ειπεν] *uideant dolores uideant maledictiones maledixit* 𝔏 | καταρασθε 1°] καταρασθαι Bb'fqrsz: **καταρασαιαι** A: καταρασασθε hy: καταρασασθαι MNcjoa₂b₂ Thdt-ed: *maledicant* 𝔈: ιδοιεν αρας ιδοιεν οδυνας κατοικουντες αυτην υπερηφανους υβριστας αρατε απολεσατε καταρασασθε glnp tvw [[αρας] + ιδοιεν αυτας p | αυτον w | καταρασασθε] καταρασασθαι n: καταρασσεσθαι w]]: αρατε απολεσατε καταρασασθε d: ειδοισαν οδυνας ειδοισαν αρας αμα λαω δυναστων αυτου καταρασει καταρασθε k(λαων k*) | μηρωζ Bioqr] μαρωζ MNefjuya₂ 𝔄: ܠܡܪܘܙ 𝔖: *Maros* ℭ: μαρωζον s: μαρωρ b: μαηρζωρ k: ⟨μαζων 84⟩: μαζουρωθ h: *Manzor* s. *Mazorhot* Ver: ναρωθ c: κραταιων w: **μαζωρ** A rell 𝔈 Thdt-ed | αγγελος Bhioqr] pr ο AMN rell | καταρασθε 2°—αυτην] **καταρασει καταρασασθε τους ενοικουντας αυτην** AMNabcgk–nptv–yb₂𝔄𝔈𝔖 Ver [[κατα-

20 εκ τριβων αυτων] σ' εκ της ταξεως αυτων z | παρεταξαντο 2°] οι λ̥ επολεμησαν z
21 εξεσυρεν] σ' εξεβαλον θ' εξεσυρον z | αρχαιων χειμαρρους] σ' αιγιων φαραγξ z | αρχαιων] α' καυσωνων M: σ' καδημειμ θ' καδησιμ z
22 τοτε ενεποδισθησαν] σ' τοτε ενευροκοπηθησαν z | ενεποδισθησαν] θ' απεκοπησαν z | σπουδη—αυτου] σ' και ομαλιει αυτους η πτερνα μου τας υβρεις εκστασεως αυτων z
23 καταρασθε 2°—αυτην] θ' καταρασει καταρασθαι τους ενοικουντας αυτην z

ἐπικατάρατος πᾶς ὁ κατοικῶν αὐτήν· B
ὅτι οὐκ ἤλθοσαν εἰς βοήθειαν Κυρίου,
εἰς βοήθειαν ἐν δυνατοῖς.
24 [24]εὐλογηθείη ἐν γυναιξὶν Ἰαήλ,
γυνὴ Χάβερ τοῦ Κειναίου·
ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς εὐλογηθείη.
25 [25]ὕδωρ ᾔτησεν, γάλα ἔδωκεν·
ἐν λεκάνῃ ὑπερεχόντων προσήνεγκεν βούτυρον.
26 [26]χεῖρα αὐτῆς ἀριστερὰν εἰς πάσσαλον ἐξέτεινεν
καὶ δεξιὰν αὐτῆς εἰς σφῦραν κοπιώντων·
καὶ ἐσφυροκόπησεν Σεισαρά,
διήλωσεν κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ ἐπάταξεν,
διήλωσεν κρόταφον αὐτοῦ.

24 κιναιου B^b 26 σισαρα A

AMNa–b_2𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

ρασασθε] **καταρασασθαι** AMnb_2 : καταρασθε amx : καταρασθαι c : καταρασσεσθαι w | ενοικουντας] **ενοικους** Abcx : κατοικουντας m | αυτην] **αυτης** Abcx : αυτοις N : εν αυτη n : + υπερηφανους υβριστας αρατε απολεσατε k]] : *habitantes in ea* 𝔏 : om d | καταρασθε 2°] καταρασθαι fj : καταρασθε q : καταρασασθαι oa_2 : om h | επικαταρατος—αυτην] *maledicti inhabitantes eam* ℭ | om πας fsz | om ο ejsz | αυτην] pr επ o : εν αυτη i | ηλθοσαν BAhoq] ηλθεν MNefijmrsy–b_2 : ηλθον rell | εις 1°] εν b′ | βοηθειαν 1°] **pr την** AMNa–dgklnptv–yb_2 : γην βοηθεια m | κυριου 2°—δυνατοις] **$\overline{κυ}$ βοηθος ημων $\overline{κς}$ εν μαχηταις δυνατοις** AMNa–dgk–nptv–yb_2𝔄𝔏𝔖 Ver [[$\overline{κυ}$] $\overline{κς}$ bcdx𝔏 Ver : + $\overline{κς}$ gln ptvw | om ημων MNmyb_2𝔄 | $\overline{κς}$ sub ÷ 𝔖 | μαχηταις] μαχηται o d | δυνατοις] δυνατος a–dglnptvwx𝔄𝔖 Ver : om MNkmy b_2]] : *Domini e pugnatoribus ualidis* 𝔈 | κυριου 2°] *Dominus* ℭ

24 ευλογηθειη 1°] ευλογηθι $\overline{ιη}$λ a_2 : ευλογημενη ak(pr και)𝔏 Ver | εν γυναιξιν] **εκ γυναικων** AMN^{a}bdglmnptvwyb_2𝔄-ed𝔈 : εκ γυναικος N*c | ιαηλ] ηαηλ n : αηλ f* : **$\overline{ιη}$λ** A | γυνη] pr η lw | χαβερ] χαβελ a_2 : *Abel* Ver : ⟨λαβερ 131*⟩ : **χαλεβ** A𝔈^f | του κειναιου] *Chinei* Ver : *fili Cenei* 𝔏 | κειναιου] κινναιου f^{a}w ℭ : κενναιου l𝔈 | απο—ευλογηθειη 2°] *benedicatur e mulieribus in tabernaculo suo* 𝔄 : εκ δευτερου εν επαινω ευλογημενη εκ γυναικων εν σκηναις ιαηλ k : om d | απο] **εκ** AMNabcglmptv–yb_2𝔏 Ver : εν n | εν σκηναις ευλογηθειη] ευλογηθειη εν σκηνη MN𝔈 | om εν 2° 𝔏 | **σκηνη** Aabcmxyb_2𝔖 | ευλογηθειη 2°] ευλογημενη a𝔏 Ver : + εν επαινω gn : + εκ δευτερου εν επαινω lptvw

25 ητησεν] **+ αυτην** Aa–dklptvwx𝔏𝔖(sub ÷) : + αυτη gn | γαλα εδωκεν] *et dedit* (*obtulit* codd) *lac* 𝔄 | γαλα] **pr και** Aa–d gklnptvwx𝔈𝔖(sub ÷) : pr *et illa* Ver : γαλααδ N | εδωκεν] **+ αυτω** Aa–dgklnptvwxℭ𝔈𝔏𝔖 (sub ÷) Ver | εν λεκανη υπερεχοντων] *et in pelui magna* 𝔈 : *in peluem aquarum* 𝔏 | εν λεκανη] ελεκανη p : ελκανη d | εν] επι w | λεκανη] λυκανη m : **λακανη** Abch*sxℭ^t : εσχατοις gln : εσχατω k | υπερεχοντων Biruwa_2] ⟨υπερεκχυνοντων 209 : εκχεοντων 131⟩ : **ισχυρων** (-ρον b′) Aabcx : *ualidorum* 𝔄ℭ𝔖 : δυνατω k : δυναστων MNdmpt vb_2 : *potentium* Ver : μεγιστανων gln : υδατος y : υπερεκχεοντων rell | προσηνεγκεν] προσηνεγκαν m : προηνεγκεν ejksz : **προσηγγισεν** A(-γεισ-)bgln : *dedit* 𝔄-codd | βουτυρον] + βοων εκστασιν ηγγικε θερμως k : + *principi adpropimquauit calide* 𝔏 : + εν εσχατοις μεγιστανων προσηγγισε βουτηρον w

26 χειρα—κοπιωντων] *et manu sua sinistra cepit clauum et dextra sua percussit* 𝔈 | χειρα] **pr την** Aa–dglnptvwx : τη χειρι k | αυτης 1°] pr την l(υτ ex corr) | αριστεραν] **pr την** Acdglnptvw : αριστερα N : om bkx𝔏𝔖 | εις πασσαλον εξετεινεν] εξετεινεν εις πασσαλον θερμως glnw | εις πασσαλον] post εξετεινεν 𝔄 : *super clauum* 𝔖 : τω πασσαλω k | εξετεινεν] + θερμως dptv | **om και 1°** Abcx𝔏𝔖 | δεξιαν] **pr την** Aa–dglnptv wx : *manum* 𝔏 | αυτης 2°] sub ⁜ 𝔖 : om a : + *extendit* ℭ | εις σφυραν κοπιωντων] **εις αποτομας κατοκοπων** Abcdx [[κατακοπων] κατακοπτων b : om d]] : *super hastas secantium* 𝔖 : του εις τελος αχρειωσαι MNkmyz(mg)b_2 : *usque in finem donec impetraret* 𝔏 : εις αποτομας κατακοπων του εις τελος αχρειωσαι glnptvw ⟨84⟩ 𝔄(uid) [[κατακοπων του] κατακοπτων του 84 : κατακοπτοντος l | αχρειωσαι] + και την χειρα αυτης n]] : *ad malleum ut in finem exterminaretur* Ver : του εις τελος αχρειωσαι εις αποτομας κατακοπων a ⟨18.128⟩ [[om του 128 | κατακοπτων 18]] | σφαιραν e | και εσφυροκοπησεν σεισαρα] *occidit Sisaram per palum et malleum Sisara iugulatur* Ver | εσφυροκοπησεν—αυτου 2°] τη σφυρα διηλασε τον κροταφον αυτου και συνεθλασεν την κεφαλην αυτου και επαταξε τον σισαρα dglnptvw [[om τη σφυρα n | επαταξε] συνετελεσεν glnw | σισαρρα l]] | εσφυροκοπησεν] εσφυροκοπη εν z : εσφαιροκοπησε e : *infixit tempora* ℭ : **απετεμεν** Aabcx𝔖 : συνετελεσεν MNkmyb_2𝔄 : *occidit* 𝔈 : *confecit* 𝔏 | σεισαρα] σισαραν oq : *Sisarra* 𝔏 | διηλωσεν 1°—αυτου 2°] διηλασεν κροταφον αυτου διηλασεν κεφαλην αυτου και επαταξεν MNikmruyb_2 ⟨30.71⟩ Ver [[διηλωσεν bis 30.71 | om και επαταξεν Ver]] : *transfixit fauces eius et perforauit paxillo caput eius et occidit* 𝔄 : *confecit capud eius dissipauit cerebrū eius* 𝔏 : *et confregit caput eius et contudit maxillam eius* 𝔈 | διηλωσεν 1°] διηλασεν eja_2 : καθηλωσεν hq : **απετριψεν** Aabx𝔖 : απετρεψε c : ⟨απεστρεψε 128⟩ | κεφαλην] pr την abcx : **την κεφαλης** A | επαταξεν] **συνεθλασεν** Aabcx𝔖 | διηλωσεν 2°] διηλασεν ha_2 : **και διηλασεν** Abcx𝔖 : om a | κροταφον] **την γναθον** Aabcx𝔖

23 εις 2°—δυνατοις] ο′ βοηθος $\overline{κς}$ εν μαχηταις z | εν δυνατοις] θ′ εν δυνασταις z
25 υπερεχοντων] ο′ δυναστων θ′ ισχυρων εκχεοντων z
26 αυτης 1°] παντ χω z | εσφυροκοπησεν] ο′ συνετελεσεν z | διηλωσεν 1°—αυτου 2°] θ′ απετεμεν την κεφαλην αυτου και εθλασεν και διηλασεν τον γναθον αυτου θ′ ... δια του κροταφου τον πασσαλον και εθλασε την κεφαλην αυτου z

B [27]ἀνὰ μέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς 27
κατεκυλίσθη, ἔπεσεν καὶ ἐκοιμήθη·
ἀνὰ μέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς κατακλιθεὶς ἔπεσεν·
καθὼς κατεκλίθη, ἐκεῖ ἔπεσεν ἐξοδευθείς.
[28]διὰ τῆς θυρίδος παρέκυψεν μήτηρ Σεισαρὰ ἐκτὸς τοῦ τοξικοῦ 28
Διότι ᾐσχύνθη ἅρμα αὐτοῦ;
διότι ἐχρόνισαν πόδες ἁρμάτων αὐτοῦ;
[29]αἱ σοφαὶ ἄρχουσαι αὐτῆς ἀπεκρίθησαν πρὸς αὐτήν, 29
καὶ αὐτὴ ἀπέστρεψεν λόγους αὐτῆς ἑαυτῇ·
[30]Οὐχ εὑρήσουσιν αὐτὸν διαμερίζοντα σκῦλα; 30
οἰκτείρμων οἰκτειρήσει εἰς κεφαλὴν ἀνδρός·
σκῦλα βαμμάτων τῷ Σεισαρά,

27 κατακλισθεις B*(-λιθ- B^{ab}) 28 σισαρα A
29 αυτην] την sup ras B^{ab} 30 τω 1°—βαμματων 2° sup ras B^{ab} | σισαρα A

AMNa–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

27 *ανα 1°—αυτης 1°*] pr *et* 𝔈: pr *cecidit* ℭ: om n | *κατεκυλισθη*] pr *και* q: post *επεσεν* 1° ℭ(uid): *και κατεκυλισεν* h: **συγκαμψας** Aax𝔖: *συγκαψας* cn: *συγκυψας* b: *εσκιρτησεν* (-*σας* l) *συγκαψας* dglptv: *εσκιρτησε συγκαμψας* w: *calcitrauit* 𝔈: *palpitauit* Ver: *βαρυνθεις* MNkmyb$_2$𝔄(post *επεσεν* 1°)𝔏 | om *επεσεν* 1°—*επεσεν* 2° 𝔈 | om *και—κατεκλιθη* a | om *και—επεσεν* 2° glnw | **om και** Abcx𝔖 | *εκοιμηθη*] *εκοιμηθησαν* u: *εκολληθη* h: *αφυπνωσεν* MNkmptvyb$_2$: *αφυπνω* d: *sopiuit* 𝔄 | *ανα* 2°—*ποδων* 2°] *sub pedes* 𝔏 Ver | *ανα μεσον* 2°] *εν μεσω* dptv: **μεταξυ** Abcx𝔖 | **om των** 2° Abcx | *ποδων* 2°] *σκελων* MNdkmptvyb$_2$𝔄 | *κατακλιθεις—εξοδευθεις*] *miser factus est et expirauit et cecidit* Ver | om *κατακλιθεις—κατεκλιθη* d | **om κατακλιθεις επεσεν** AMNkmptvyb$_2$𝔄 | *κατακλιθεις*] pr *και* q: *κατακλισθεις* B*ru: *εκαμψεν* bcx𝔖: *palpitans* 𝔏 | *επεσεν* 2°] sub ⁜ 𝔖: *mansit* ℭ(uid) | *καθως—εξοδευθεις*] *et ubi calcitrauit ibi afflictus est* 𝔈 | om *καθως—επεσεν* 3° h𝔏 | *καθως*] pr *εν ω εκαμψεν* MNkmptvyb$_2$𝔄(*donec* pro *καθως*): *κακως* e: **εν ω** Abcglnwx𝔖 | *κατεκλιθη*] *κατεκλιθην* m: *κατεκλεισθη* iprtv: **εκαμψεν** Abcgnwx𝔖: *εκομψεν* l$^{a?}$: *εκοψεν* l* | *εξοδευθεις*] *εξολεθρευθεις* a$_2$: **ταλαιπωρος** AMNackmxb$_2$𝔄𝔏𝔖: *ταλαιπωρως* by: ⟨*εταλαιπωρησε ταλαιπωρος* 84⟩: *εταλαιπωρησεν καθως εσκιρτησε ταλαιπωρος* dglnptvw

28 *δια—τοξικου*] *mater Sisara prospiciens obseruabat e cancellata fenestra quia uidebat reuertentes in Sisara* 𝔄: *per fenestram retiatam prospexit mater eius respiciens ad redeuntes cum Sisara* Ver: *δικτυωτης* m | *της*] *τη* n: om l | *παρεκυψεν*] *παρεκυπτεν* irua$_2$: *διεκυψε* n: *διεκυπτεν* MNdgklptvyb$_2$: *εκυπτεν* a: *prospiciebat* 𝔈𝔏: **διεκυπτεν και κατεμανθανεν** Abcx𝔖 (*και κατεμανθανεν* sub ⁜) | *μητηρ* Bhoq] **pr η** AMN rell | *σεισαρα*] *σισαρρα* l: *eius* 𝔏 | *εκτος του τοξικου*] *δια της δικτυωτης* MNxyb$_2$: *respiciens autem reuertentes cum Sisarra* 𝔏: **δια της δικτυωτης επιβλεπουσα επι τους επιστρεφοντας μετα σισαρα** Aabcglntvw⟨76⟩𝔈𝔖 [[*επιβλεπουσα—σισαρα* sub ÷ 𝔖 | om *επι* 76 | *επιστρεφοντας*] *υποεπιστρεφοντας* g: **μεταστρεφοντας** Aabc | *μετα*] *επι* l: **om** A | *σισαρρα* l]]: om dkp | *εκτος*] ⟨*εκ* 16⟩: *δια* h | *διοτι* 1°] **δια τι** Aabciruxa$_2$𝔈𝔖 Ver | *ησχυνθη αρμα αυτου*] **ησχατισεν το αρμα αυτου παραγενεσθαι** AMNabc(*τα αρματα*)dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: *tardabant* (-*bat* Ver) *currus eius uenire* (*adv*- Ver) 𝔏 Ver | *αρμα*] pr *το* irua$_2$: *αρματα* hoq ℭ: ⟨*τα αρματα* 71⟩ | *αυτου* 1°] +*ελθειν* efijrsuza$_2$: +*ire* ℭ: +*δια τι εχρονησαν αρματα αυτου παραγενεσθαι* h | *διοτι* 2°] **δια τι** AMNabciruxya$_2$𝔄𝔈(pr *et*)𝔖: *et quare* Ver: *οτι* efjsz: om ℭ | *εχρονισαν*] *εχρονισεν* dx: *tardabant* 𝔏: *morantur* Ver | *ποδες αρματων*] *αρματα* q: *bini ascensores* 𝔏 | *ποδες*] **ιχνη** AMNa–dkmptvxyb$_2$𝔄𝔖 Ver: *δισσοι αναβαται* (*δυσιν αναβαταις* l) *αυτου ιχνη* ghlnw

29 om *αι*—(30) *ανδρος* d | *αι—αυτην*] *sapientia uirtutis eius respondebit ei* 𝔏 | *αι σοφαι αρχουσαι*] *sapientes mulieres principes sensus uirtutis* Ver | *αι σοφαι*] *εσομαι* q: **om αι** AMNabcgk–nptv–yb$_2$ | *αρχουσαι*] *αρχουσιν* q: **αρχουσων** AMNabcgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: om ℭ | *απεκριθησαν*] *ανταπεκριθησαν* MNkyb$_2$: *αντεπεκριθησαν* m: **ανταπεκριναντο** A*b*cnptvw: *ανταπεκρινοντο* al(*α* 2°, *ε* ex corr)x𝔖: *ανταπεκρινατο* b′g | *προς αυτην*] om x: +*et dicunt* 𝔄 | *και—εαυτη*] *eae autem responderunt ei secundum uocem eius* 𝔈 | *και αυτη*] om glnptvw: **+δε** Abcx𝔖(sub ⁜) | *απεστρεψεν—εαυτη*] **απεκρινατο εν ρημασιν αυτης** Aabcx𝔖 (*ανταπεκρινατο* abc: *ανταπεκρινετο* x𝔖): *respondebat ad uerba sua ad se* 𝔏: *respondit ad eas sermonibus suis* Ver: *εν ρημασιν αυτης* glnptvw | *απεστρεψεν*] *απεκρινατο* MNkm: *απεκρινετο* yb$_2$𝔄 | *αυτης* 2°] *εαυτης* esz: ⟨*αυτων* 77⟩ | *εαυτη*] *εαυτην* m: *εαυτης* i: *εαυτω* M

30 *ουχ—οικτειρησει*] *et non sunt inuenti diuisit spolia matri suae* 𝔏 | **ουχι** Aabcglnptvwx | *αυτον*] *αυτων* b: *αυτην* q | *διαμεριζοντα*] *διαμεριζονται* b′: *διαμεριζωντας* *b*: *distribuentes* 𝔄-ed | om *οικτειρμων—σκυλα* 2° x | *οικτειρμων οικτειρησει*] **φιλιαζων φιλοις** Aabcglnw: *φιλιαζοντα φιλοις* MNkmptvyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖: *amicantes amici* Ver | *οικτειρων* hq(-*ρον*) | *εις*] *επι* glnptvwℭ𝔈 | *κεφαλην*] *κορυφην* ptv: ⟨*κορυφη* 76⟩ | *ανδρος*] *αυτου* e: **δυνατοι** A: *δυνατου* bglnw𝔖: *δυνατους* c: *ualidorum* 𝔈: *uirorum et* **եղել** (**երդել** codd) **զաղեա** *eius* 𝔄: +*δυναστου* a | *σκυλα* 2°—*σκυλα* 4°] *uulnerabant digitis Sisarram scribta sunt stigmata in ceruicib̄ eius et abducta sunt spolia eius* 𝔏 | *βαμματων* 1°] *βαμαντων* l*: *βαμμα οντων* q: *tinctura* Ver | *τω* 1°—*βαμματων* 2°] sup ras B^{ab}: om finr𝔈^{c} | *τω* 1°]

27 *κατεκυλισθη επεσεν*] *ο′ βαρυνθεις επεσεν* z | *εκοιμηθη*] *ο′ αφυπνωσεν* z | *κατακλιθεις*] *θ′ συγκαμψας* z | *καθως κατεκλιθη*] *ο′ θ′ εν ω εκαμψεν παντ χω* z | *κατεκλιθη*] *α′ εκαμψεν* z | *εξοδευθεις*] *ο′ θ′ ταλαιπωρος* z

28 *εκτος του τοξικου*] *ο′ θ′ δια της δικτυωτης* z | *διοτι ησχυνθη*] *ο′ διοτι ησχατησεν* z | (*ελθειν*)] *ο′ θ′ παραγενεσθαι* z | *διοτι ... ποδες*] *ο′ θ′ διοτι ... ποδες* z

29 *απεστρεψεν*] *ο′ θ′ απεκρινατο* z

σκῦλα βαμμάτων ποικιλίας, B
βάμματα ποικιλτῶν αὐτά, τῷ τραχήλῳ αὐτοῦ σκῦλα.
31 [31]οὕτως ἀπόλοιντο πάντες οἱ ἐχθροί σου, Κύριε·
καὶ οἱ ἀγαπῶντες αὐτὸν ὡς ἔξοδος ἡλίου ἐν δυνάμει αὐτοῦ.
Καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη.
VI 1 [1]Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν
2 χειρὶ Μαδιὰμ ἑπτὰ ἔτη. [2]καὶ ἴσχυσεν χεὶρ Μαδιὰμ ἐπὶ Ἰσραήλ· καὶ ἐποίησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ ἀπὸ προσώπου Μαδιὰμ τὰς τρυμαλιὰς τὰς ἐν τοῖς ὄρεσιν καὶ τὰ σπήλαια καὶ τὰ
3 κρεμαστά. [3]καὶ ἐγένετο ἐὰν ἔσπειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ ἀνέβαινεν Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλήκ, καὶ οἱ
4 υἱοὶ ἀνατολῶν συνανέβαινον αὐτοῖς [(4)]καὶ παρενέβαλον εἰς αὐτούς, [4]καὶ κατέφθειραν τοὺς καρποὺς

31 δυναμι B*(-μει B^{ab}) | τεσσαρακοντα B^{b}

AMNa-b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

των q: τον bch: **om** Aglw | σεισαρα] σισαρω w(uid): σισαρρα l | om σκυλα βαμματων ποικιλιας da$_2$ | βαμματων 2°] μαμματων q: βαμαντων l*: *tinctura* Ver | ποικιλας n | βαμματα ποικιλτων] *tinctura uaria* Ver: om h | βαμματα] βαμματων f: βαμμα MNdptvyb$_2$𝔖: **βαθη** Ax: βαφη abgln: βαφην w: φαβη c | ποικιλτων] ποικιλταν dptv: παικιλιων ira$_2$: παικιλματων a: **ποικιλων** Ab(-λον b')cglnwx | αυτα] *circumdabunt* ℭ: **om** A a–dglnptvwx𝔖 Ver | τω τραχηλω] **περι τραχηλον** Aa–dglnptvwx𝔖(uid) Ver [[περι] pr τον d: +τον ab𝔖]: om τω s | αυταυ σκυλα] *praedae* 𝔈 | σκυλα 4°] pr *in* 𝔄-codd: **σκυλον** Acx𝔖(uid): φρονησις ισχυος αυτης αποκριθησεται αυτη απεκρινατο αυτη εαυτη τους λογους αυτης και ουχ ευρεθησαν διεμερισθη σκυλα μητρας αυτης εις κεφαλην ανδρας ετιτρωσκον δακτυλοις εν τω σισαρα εστηλωθη στιγματα εν τω τραχηλω αυτου και εσκυλευθη dglnptvw ⟨84⟩ [om αυτη 1° dtv | αυτης 2°] εαυτης l | διεμερισθησαν l (bis scr) | μητρα dp | δακτυλοις] δακτυλοι l: δακτυλους n | σισαρα] σισαρω w: σισαρρα l | στηλωθη 84 | στιγμα dptv 84]: om abh

31 cf Apoc i 16 ως ο ηλιος φαινει εν τη δυναμει αυτου || απολοιντο] απολοιτο z: απολλοιντο k: απολυντο b'c: απολλυντο *b*: *peribunt* Ver: απωλοντο i: γενοιντο glnw𝔏: γενοιτο dptv | παντες] post σου glw: om i𝔏 Ver | κυριε] +αμα τω (του n) εκπορευεσθαι τον ηλιον dglnptvw | και 1°—αυτον] *qui autem diligunt* Ver | om οι 2° n | αυτον] αυτων bz*: κν hoq: σε dglnptvwℭ^{m}𝔈 | ως—αυτου] *sicut sol in ortu suo splendens ita rutilant* Ver | ως εξοδος ηλιου] *cum oritur sol* 𝔏: ⟨καθως η ανατολη 84⟩ | ως εξοδος] **καθως η ανατολη του** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔈(uid)𝔖 [[καθως] αμα n | του] ου g*: om MNyb$_2$] | εξοδον e | δυναμει] **δυναστειαις** Aa*b*cdglnptvwx𝔖: δυναστειαι b': δυναστεια MNkmyb$_2$ | αυτου] +ταυτα ουτως ησαν βαρακ και δεβορρα εναντι κ̅υ̅ m | και 2°] +μετα τουτο m | τεσσερακοντα] post ετη dglnw𝔄: σαρακοντα ip

VI **1** και 1°] *post haec* ℭ(+*autem* ℭ^{m}) | om οι w* | ενωπιον κυριου] *ante Dominum Deum* Luc | ενωπιον] **εναντι** AMNabklmwxy: εναντιον cdptvb$_2$ | εδωκεν] **παρεδωκεν** Aa–dglnptvwx𝔈𝔏𝔖 Or-lat Luc | om αυτους κυριος Luc | om κυριος Or-lat ½ | εν χειρι] *in manus* 𝔄𝔏 Or-lat Luc | μαδιαμ] μαδιαν x Or-lat: *Madiae* Luc | **ετη επτα** Aglmnw𝔄𝔏 Or-lat Luc

2 om και 1°—ισραηλ 1° b$_2$ | ισχυσεν] ενισχυσεν h: **κατισχυσεν** AMNa–dgk–nptv–y: *inualuit* Or-lat: *praeualuit* 𝔏 Luc: *grauis erat* ℭ | χειρ] pr η c: post μαδιαμ 1° n: χειρι n: om Or-lat | μαδιαμ 1°] μαδιαν x Or-lat: *Madie ualde* 𝔏 Luc (-*diae*) | ισραηλ 1°] pr τον efjkrsuza$_2$: +σφοδρα dglnptv^{a}w 𝔖(sub ÷) | om και 2° bx𝔖 | εποιησαν—μαδιαμ 2°] απο προσωπου μαδιαν εποιησαν εαυτοις οι υιαι ι̅η̅λ bx𝔖 | αυτοις h | om οι υιοι Luc | om οι p | απο προσωπου μαδιαμ] *ante faciem Madie* 𝔏 Luc(-*diae*): om i* | τας 1°—κρεμαστα] *speluncas et cryptas in montibus et monitiones* 𝔏: *speluncas et arces in montibus et in praeruptis* 𝔈 | τας τρυμαλιας τας] **μανδρας** A (**ανδ-**)Mbdglnptvw𝔄: τας μανδρας τας x𝔖 (τας 2° sub ※): τας μανδρας Nakmyb$_2$: συν μανδρας c: *cryptas* Luc: *septa* Or-lat | om τας 2° irua$_2$ | ορεσιν] +τρυμαλιας g | τα σπηλαια] **τοις σπηλαιοις** AMNa*b*ckmxyb$_2$: εν τοις σπηλαιοις b'dglnptvw𝔄 𝔖(uid) Or-lat | ⟨om και 4° 16*⟩ | τα κρεμαστα] τα κρεμασματα o: **τοις οχυρωμασιν** Aa(και ταις sup ras)bckxyb$_2$: εν τοις οχυρωμασι dglnptvw𝔄𝔖(uid) Or-lat: οχυρωμασι m: *monumenta* Luc: τοις οχυρωμασι του κατακρυπτεσθαι εν αυταις MN

3 εγενετο] εγινετο 𝔄ℭ^{t} Or-lat: εγενοντο g | εαν] αν ir: ως αν h: **οταν** Adglnptvw: οτε MNabckmxyz(mg)b$_2$: *ubi* 𝔄 𝔈𝔖: *cum* Or-lat: *quando* 𝔏 Luc | εσπειραν οι υιοι] **εσπειρεν ανήρ** AMNabcglmnptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖(ανηρ sub ÷) Or-lat: εσπειρεν k$^{a?}$: διεσπειρεν k*: *seminabat* 𝔏 Luc | om και 2° dijkmo*rsuza$_2$b$_2$𝔄𝔈 Or-lat Luc | ανεβαιναν Boq𝔈 Or-lat Luc] **ανεβαινεν** AMNn(ε ex corr) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | μαδιαν x Or-lat | αμαληκ] αμαλικ *b*: αμαληχ v* Or-lat Luc | om οι 2° Mipxb$_2$ | συνανεβαινον—αυτους] *super eos et superueniebant iis* Or-lat | συνανεβαινον] συνανεβεννεν a$_2$: συνεβαινον i*: **και ανεβαινον** AMNa–dgklmptvwxb$_2$𝔖 Luc: ανεβαινον y𝔈: και ανεβενε n: *adueniebant* 𝔄: *ibant* ℭ: *et audiebant* 𝔏 | αυτοις] **επ αυτον** AMNabdgkmptvwx$^{a?}$yb$_2$𝔏𝔖 Luc: επ αυτων clx*𝔄𝔈: μετ αυτων h: *cum Madiham* ℭ: om n | και παρενεβαλον] παρεμβαλον n: **ⲛⲥⲉⲡⲱϩⲧ** ℭ | παρενεβαλον] **παρενεβαλλον** AMchirux(ενε sup ras x^{a})yb$_2$𝔄𝔈𝔖: παρεβαλλον f: *committebant* 𝔏 Luc | εις αυταυς] **επ αυτους** AMNa–dghik-nprtu–ya$_2$b$_2$𝔄(uid) ℭ𝔈𝔖: *cum eis* 𝔏 Luc

4 κατεφθειραν Befjosz(txt)] ⟨pr μαδιαμ 236⟩: κατεφθειρον hiqrua$_2$: **διεφθειραν** Aabcxz(mg): διεφθειρον MN rell: *corrumpebant* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Luc: *exterminabant* Or-lat | τους καρπους

31 ως εξοδος] ο' θ' καθως η ανατολη z | δυναμει] ο' θ' δυναστεια z
VI 1 ενωπιον] ο' θ' εναντιον z
2 τρυμαλιας] ο' θ' μανδρας z | τα σπηλαια] ο' τοις σπηλαιοις z | τα κρεμαστα] ο' τοις οχυρωμασι σ' τα φρουρια z
3 οι υιοι 1°] θ' ανηρ z

B αὐτῶν ἕως ἐλθεῖν εἰς Γάζαν, καὶ οὐ κατέλιπον ὑπόστασιν ζωῆς ἐν τῇ γῇ Ἰσραὴλ οὐδὲ ἐν τοῖς
ποιμνίοις ταῦρον καὶ ὄνον. [5]ὅτι αὐτοὶ καὶ αἱ κτήσεις αὐτῶν ἀνέβαινον, καὶ αἱ σκηναὶ αὐτῶν 5
παρεγίνοντο, καθὼς ἀκρὶς εἰς πλῆθος, καὶ αὐτοῖς καὶ τοῖς καμήλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμός· καὶ
ἤρχοντο εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ καὶ διέφθειρον αὐτήν, [6]καὶ ἐπτώχευσεν Ἰσραὴλ σφόδρα ἀπὸ προσ- 6
ώπου Μαδιάμ. [7]Καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον [(7)]ἀπὸ προσώπου Μαδιάμ. 7
[8]καὶ ἐξαπέστειλεν Κύριος ἄνδρα προφήτην πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τάδε λέγει 8
Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Ἐγώ εἰμι ὃς ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξήγαγον ὑμᾶς ἐξ οἴκου
δουλίας ὑμῶν, [9]καὶ ἐρρυσάμην ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Αἰγύπτου καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν θλιβόντων 9
ὑμᾶς, καὶ ἐξέβαλον αὐτοὺς ἐκ προσώπου ὑμῶν καὶ ἔδωκα ὑμῖν τὴν γῆν αὐτῶν· [10]καὶ εἶπα ὑμῖν 10
Ἐγὼ Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν, οὐ φοβηθήσεσθε τοὺς θεοὺς τοῦ Ἀμορραίου, ἐν οἷς ὑμεῖς καθήσεσθε ἐν

VI 5 *παρεγεινοντο* B*(-γιν- B^{b})A 8 *δουλειας* $B^{a(uid)b}$
9 *υμας* 2°] *υ* sup *ιας* B^{ab} 10 *φοβηθησεσθαι* A

AMNa-b_2𝔄$ℭ^{mt}$𝔈$𝔏^{r}$𝔖

αυτων] pr *αυτους και* f: **τα εκφορια της γης** AMNa(*φο* sup ras) bcdgklmn(*εφο-*)ptv-yz(mg)b_2𝔄𝔈(uid)𝔖: *fines terrae* 𝔏 Luc: *omnes fructus terrae* Or-lat | *αυτων*] *αυτοις* q*(uid): *terrae* ℭ | *εως—γαζαν*] *usq̃ dum ueniat Gazan* 𝔏: *usque dum uenias Gazam* Luc | *ελθειν*] **pr του** AMNa-dgk-nptv-yb_2 | *γαζα* a_2 | ⟨om *και* 2°—*ισραηλ* 64(txt)⟩ | *ου κατελιπον*] *ου κατελειπον* hor $s^{a?}ua_2$: **ουχ υπελειποντο** AMacdgmnptvwyz(mg)b_2: *ουχ υπελιποντο* Nbklx: *non relinquebant* 𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc | *υποστασιν—ισραηλ*] *ad uitam huic Istrahel* 𝔏 Luc (*Israel*) | ⟨*υποστασιν*] *πνοην* 64(mg)⟩ | om *εν* 1° 𝔄-ed 𝔈 | *τη γη*] **om** AMNa-dgmn ptv-yb_2𝔄𝔈𝔖: om *τη* bq: ⟨om *γη* 128⟩: *τω* l | *ουδε—ταυρον*] **και ποιμνιον και μοσχον** AMNabckxyb_2𝔈𝔖: *ουτε ποιμνιον και μοσχον* dglnptvw: *ouem nec uitulum* 𝔏 Luc: *και ποιμνιον και μοσχον ταυρον* m: *ουδε ποιμνιον και μοσχον και ταυρον* b: *ouem et bouem* 𝔄 | *ταυρον και ονον*] *καινον* u | *ταυρων* ej | *και ονον*] *nec iumentum* 𝔏: om $MNyb_2$ | *και* 3°] *nec* ℭ Luc | *ονον*] *ονων* ej: *υποζυγιον* dglnptvw

5 om *οτι—ανεβαινον* inr | *αυτοι*] pr *και* aq | **om και 1°** A | *αι κτησεις*] *αι κρισεις* a_2: **τα κτηνη** AMNa-dghklmptv-yb_2𝔄 ℭ(uid)𝔈𝔖: *iumenta* 𝔏 Luc | om *ανεβαινον—αυτων* 2° h | *και αι σκηναι*] *in tabernacula* ℭ | *αι σκηναι αυτων*] **τας σκηνας αυτων παρεφερον** Aabckx𝔄𝔈: *ad tabernacula sua adferebant* 𝔏: *τας σκηνας αυτων παρεφερον και τας καμηλους αυτων ηγον* dglnptvw𝔖 (*παρεφ.—ηγον* sub ÷) Luc | *παρεγινοντο*] **pr και** AMNadkptv-yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: *και παρεγενοντο* bcglmn: *παρεγενοντο* fi*q | *καθως*] **ως** AMNa-dghk-nptv-ya_2b_2 | *ακρις*] ⟨*αχρις* 84⟩: *ακριδες* bℭ𝔏 Luc: *αυτοις* f | *και* 3°—*αυτων* 3°] *quorum* 𝔏: *quoniam* Luc | om *και* 3° f | *τοις καμηλοις*] *τας καμηλους* n | **ταις** AMNbcfghklr$^{a?}$suwxya_2 | *ουκ ην*] post *αριθμος* km: ⟨om *ην* 30⟩ | *αριθμοι* n | *ηρχοντο—γην*] **παρεγινοντο** (-*γειν-* A) **εν τη γη** Aabcghptvwx: *παρεγενοντο εν τη γη* MNk lmyb_2: *παρεγενοντο οι υιοι* b'n | *ηρχοντο*] *ηλθον* a_2: *παρεγενοντο* d: *aduenie bant* 𝔏 Luc | *εις*] *super* 𝔏 Luc | om *την* q | *ισραηλ*] pr *του* d-gjlpstvwz: om 𝔏 Luc | om *και διεφθειρον αυτην* n | *και διεφθειρον*] **του διαφθειρειν** Aclwx: *του διαφθειραι* MN abghkmptvyb_2: *διαφθειραι* d: *corrumpere* 𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc

6 *επτωχευσαν* n𝔈 | om *ισραηλ* n | om *σφοδρα* $𝔈^{f}$ Luc | *μαδιαμ*] pr *του* w: **μαδιαμ και εκεκραξαν οι υιοι ιη̅λ προς κ̅ν̅** AMNabcghklmptvxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc ⟦*μαδιαμ*] *μαδιαν* x: *Madiae* Luc: *αυτων* y | *εκεκραξαν*] post *ιηλ* b: post *κ̅ν̅* $MNmyb_2$⟧

7 om totum comma k | *εβοησαν*] *ανεβοησαν* (-*βησ-* o*)oq: **εγενετο επει εκεκραξαν** AMNabcghi*lmtvxyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc ⟦*επει*] **επι** A: *οτε* i*mtvxz(mg)b_2: *οτι* MNby Luc⟧: *οτε εκεκραξαν* p: *εκεκραξαν* dn^{a}: *εξαπεστ*... n*: *εκραξαν* w | om *οι—μαδιαμ* p | *οι υιοι ισραηλ*] *παντες* d | ⟨om *οι* 131^{b}⟩ | om *προς κυριον* q | om *απο προσωπου μαδιαμ* d | *απο προσωπου*] **περι** A: *δια* Nabcghi*lmntv-yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: *coram* ℭ: om M | *μαδιαμ*] *μαδιαν* x Luc-cod: + *και εγενετο οτε εκεκραξαν οι υιοι ιη̅λ προς κ̅ν̅ δια μαδιαμ* $i^{a?}r$

8 om *και* 1° abclpwx𝔈𝔖 Luc | *απεστειλεν* iqrua_2 | *κυριος* 1°] *αυτοις* d | om *προφητην* k | om *προς—ισραηλ* 1° di | ⌐*λεγη* k* | *ος ανηγαγον*] *ο αναγαγων* n: om *ος* iru: *qui adduxi* 𝔏 Luc: *qui eduxi* 𝔈: *qui ascendere fecit* 𝔖*: **ο αναβιβασας** AMNa-d ghklmptv-ya_2b_2 | *υμας* 1°] *ημας* o | *εκ γης*] **εξ** AMNa-dghlnp qtv-y𝔈𝔏𝔖 Luc | **om και 3°—(9) αιγυπτου** A | om *και* 3°—*υμων* d | om *και εξηγαγον υμας* 𝔈 | *εξηγαγον*] *εξαγαγων* l: *ανηγαγον* q* | om *υμων* MNabcghk-nptv-yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc

9 *ερρυσαμην*] *εξειλαμην* MNbch*kmxyb_2: *εξειλομην* $adgh^{b?}$ lnptvw: *abstuli* 𝔏 Luc | *υμας* 1°] *ημας* o | *εκ χειρος* 1°] bis scr s*: *e manibus* 𝔄: *εκ γης* l | om *αιγυπτου—χειρος* 2° df | *αιγυπτου*] pr *regis* Luc: *αιγυπτιων* b'eglnptvw𝔄(uid)𝔏: *φαραω* i* | om *και* 2°—*υμας* 2° b_2 | *εκ χειρος* 2°] *e manibus* 𝔄 | *θλιβοντων*] *μισουντων* dhptv | *υμας* 2°] *ημας* o | *και* 3°—*υμων* post *αυτων* d | *εξεβαλα* x | *αυτους*] + *παντας* n | *εκ* 3°] *απο* d efjpstvxz𝔏 Luc | *υμων*] + *et duxi uos* $ℭ^{m}$ | *εδωκαν* fw

10 *ειπα*] *ειπον* dlptvw: *ειπων* g: *εγω ειπον* n | *υμιν*] *αυτοις* oq | om *εγω—υμων* n | *εγω*] + *ειμι* Na-eghj-mpstvwzb_2𝔄𝔈 𝔏(uid)𝔖 Luc(uid) | *κυριος*] *κ̅ς̅* sup ras (3) x^{a} | *ου φοβηθησεσθε*] pr *και* MNhikmrua_2b_2𝔈: *μη φοβεισθε* q | *τους θεους*] *τους υιους* k: om l | *του αμορραιου*] *του αμμοραιου* w: *τους αμορραιους* p: *των αμορραιων* b'cdfh(*αμμ-*)imnruz(mg)a_2𝔄ℭ𝔈𝔏 𝔖-ed Luc: *alienos* 𝔖-cod | ⟨*εν οις*] *ους* 18⟩ | *καθησεσθε* Befjs

4 *ουδε—ταυρον*] *και ποιμνιον και ταυρον* z
5 *και αι κτησεις*] *ο' και τα κτηνη* z | *και* 2°—*αυτων* 2°] *θ' και τας σκηνας αυτων παρεφερον* z | *ηρχοντο—διεφθειρον*] *ο' θ' παρεγενοντο εν τη γη του διαφθειραι* z
8 *ειμι ος ανηγαγον*] *οι λ̥ ανηγαγον* z | *ος ανηγαγον υμας*] *ο' ο αναβιβασας σε* z
9 *ερρυσαμην*] *ο' θ' εξειλαμην* z

11 τῇ γῇ αὐτῶν· καὶ οὐκ εἰσηκούσατε τῆς φωνῆς μου. [11] Καὶ §ἦλθεν ἄγγελος Κυρίου καὶ B
ἐκάθισεν ὑπὸ τὴν τερέμινθον τὴν ἐν Ἐφραθὰ ἐν τῇ Ἰωὰς πατρὸς τοῦ Ἐσδρεί· καὶ Γεδεὼν υἱὸς § d_2
12 αὐτοῦ ῥαβδίζων σῖτον ἐν ληνῷ εἰς ἐκφυγεῖν ἀπὸ προσώπου τοῦ Μαδιάμ. [12] καὶ ὤφθη αὐτῷ ὁ
13 ἄγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Κύριος μετὰ σοῦ, ἰσχυρὸς τῶν δυνάμεων. [13] καὶ εἶπεν
πρὸς αὐτὸν Γεδεών Ἐν ἐμοί, κύριέ μου, καὶ εἰ ἔστιν Κύριος μεθ' ἡμῶν, εἰς τί εὗρεν ἡμᾶς τὰ κακὰ
ταῦτα; καὶ ποῦ ἐστιν πάντα τὰ θαυμάσια αὐτοῦ ἃ διηγήσαντο ἡμῖν οἱ πατέρες ἡμῶν λέγοντες
Μὴ οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτου ἀνήγαγεν ἡμᾶς Κύριος; καὶ νῦν ἐξέρριψεν ἡμᾶς καὶ ἔδωκεν ἡμᾶς ἐν χειρὶ
14 Μαδιάμ. [14] καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν Πορεύου ἐν ἰσχύι σου
15 ταύτῃ, καὶ σώσεις τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς Μαδιάμ· ἰδοὺ ἐξαπέστειλά σε. [15] καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν
Γεδεών Ἐν ἐμοί, κύριέ μου, ἐν τίνι σώσω τὸν Ἰσραήλ; ἰδοὺ ἡ χιλιάς μου ἠσθένησεν ἐν Μανασσῇ,
16 καὶ ἐγώ εἰμι ὁ μικρότερος ἐν οἴκῳ πατρός μου. [16] καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος Κυρίου Κύριος

11 εκαθεισεν A | σειτον B*(σιτ- B^b) 14 ισχυει B*(-υι B^b) | σαι A
15 χειλιας B*(χιλ- B^b) | μεικροτερος B*(μικ- B^{ab})

AMNa–b_2(d_2)𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

z(txt)a_2] καθησθε ioqru: **ενοικειτε** AMNy: κατασκηνουται c: κατοικειτε z(mg) rell: *inhabitatis* 𝔄ℭ𝔏𝔖 Luc | τη γη αυτων] pr ταυτη m: αυτη n | της φωνης post μου glnw

11 και 1°] + μετα ταυτα m | ηλθεν—και 2°] *angelus Domini* ℭ^m | ηλθεν αγγελος κυριου] εγενετο εν τη ημερα εκεινη και κατισχυσε μαδιαμ επι τους υιους ιηλ και αυτοι εβοησαν προς τον θν̅ και ιδου αγγελος κυ̅ παρεγενετο d_2 | αγγελος] pr ο b'hlpq | ⟨om κυριου 76⟩ | υπο] **επι** Ad_2 | τερεμινθον] τερεβινθον eqa_2: **δρυν** AMNa*b*cdghk–ptv–yz(mg)b_2d_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 On: γην την b': + *Ephraim* ℭ | om την εν a_2 | την 2°] **+ ουσαν** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b_2d_2𝔄𝔏(uid)𝔖 | om εν 1° ej𝔈 | εφραθα] ⟨ευφραθα 18⟩: εφρανθα co: αφραθα l*(uid)s: εφρα bua_2𝔄: εφραν b_2: αφρα z: *Gofera* 𝔏: *Sicima* ℭ | om εν 2°—εσδρει d_2 | εν τη B] εν γη oqℭ: **την του** AMNabcefh–kmrsuy–b_2𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨την 128⟩: του x𝔄(uid): η ην του dptv: η ην glnw | ιωας] εωας f: ιωνας nw | om πατρος glnw | του εσδρει] *Estri* ℭ^t: *Esri* 𝔄𝔏: *la-Iyazri* 𝔈 | **om του 1°** AMNa–ehjptvxy | εσδρει] εσδρειμ q: εσζρι muyb_2: εσφρι j: εσρει *b*h*a_2: ιεσρει ah^b: εζρει MNx: εζρη k: ερει b': **αβιεζρι** Agnpt: αβριεζρι w: αβιεζερ v: αβιεζην l | γεδαιων g | υιος] **pr ο** AMNa–fh–kpr–vxyzb_2d_2: ουτως a_2 | αυτου] ιωας d_2 | ραβδιζων σιτον] **εραβδιζεν πυρους** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b_2d_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖: ⟨εραβδιζε πυρος 18⟩ | εν ληνω] εκ λινων h* | ληνω] λινω af$h^{b?}$ilo: σηλω g: σιλω nw | εις] **του** AMNabcefhjkmxyz(mg)a_2b_2: και εσπευδεν του dgln(που)ptvwd_2⟨76(om και)⟩𝔖 (και εσπευδεν sub ÷) | φυγειν ghlnw | απο] **εκ** AMNa*b*ckmxyz(mg)b_2 | **om του 2°** AMNabd–hk–qtv–y$a_2b_2d_2$ | μαδιαν x

12 ωφθη αυτω] **ευρεν αυτον** A | **om ο** Aa–fijkmnqvwya_2d_2 | μετα—δυναμεων] δυνατος μετα σου τη ισχυι m | ισχυρος των δυναμεων] pr ο ej: **δυνατος τη ισχυι** AMNa–dghklnptv–yb_2 d_2 ⟨18⟩ ⟦δυναστος 18 | τη] pr εν b'd_2: εν lwy 18: om ghn | ισχυι] + σου M⟧: *potens in uirtute* 𝔏 Luc(om *in*): *ualidus ui* 𝔄𝔈𝔖 | ισχυροι q

13 προς αυτον] post γεδεων cm: om d | γεδεων] ⟨pr ο 16⟩: om q | εν εμοι] *audi me* ℭ: *immo Domine* 𝔈 | κυριε μου] κε̅ κε̅ b: κε̅ agnoqwd_2ℭ^{t}𝔏 Luc: **κς̅ κς̅** A: κς̅ μου c: κς̅ l | om και 2° 𝔄ℭ | ει] η b: om m | εστιν 1°] *erat* 𝔄 | μεθ ημων] μεθ υμων *b*: εν ημιν Thdt: μετ εμου i | εις] **ινα** Aklmn𝔏 Thdt: και ινα MNa–dghptv–yb_2d_2𝔖: *et* Luc | ευρον efjsz | τα 1° B Mi] **pr παντα** AN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt Luc | om που εστιν b' | εστιν 2°] εστε l: εισι dptv | om παντα ejz Thdt Luc | θαυμαστα h | α] **οσα** AMNa–dglnptv–yd_2𝔈 Thdt | διηγησατο h | om ημιν i*q Thdt-cod | μη ουχι] οτι Thdt: om 𝔈 | μη Boq] **om** AMN rell | ανηγαγεν] post ημας 2° g: *adduxit* 𝔏 Luc: **εξηγαγεν** A𝔈 | ⟨ημας 2°] υμας 18⟩ | κυριος 2°] *Deus* Luc: om MNkyb_2 | om και 4°—ημας 3° eijrwa_2 | νυν εξερριψεν] συνετριψεν q | om εξερριψεν ημας και d | εξερριψεν Bfosuz] pr *quare* 𝔄: ⟨απερριψεν 209⟩: **απωσατο** AMNabghk–nptvxyb_2d_2 𝔖(uid) Thdt: αποσατε c: *reliquit* 𝔈: *spreuit* 𝔏 Luc | ημας 3°] **+ κς̅** Abcfglmnps–vxzℭ𝔈𝔖(sub ※) Thdt | εδωκεν] **παρεδωκεν** AMNa–dghkmnptv–yb_2d_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt Luc: παρεδωκε κς̅ l | εν χειρι] εις χειρας 𝔄𝔏 Thdt | μαδιαμ] μαδιαν x: *Madiae Dominus* Luc

14 om και 1°—κυριου d | επεστρεψεν] **επεβλεψεν** AMNabcghklnptv–yb_2d_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: ανεβλεψεν m | προς] *super* 𝔏 | om κυριου fmn | ειπεν Bikoqru] **+ αυτω** AMNa*b*efgjlnpstv–d_2𝔖: + προς αυτον b'chm𝔏: + *ei* 𝔄ℭ𝔈: + αυτω ο αγγελος d | ισχυι Boq] **pr τη** AMN rell Thdt | **om ταυτη** AMNhmyb_2𝔈𝔏 Luc | σωσεις] ει ex corr l: σωσης i | om εκ χειρος μαδιαμ MNabhmy b_2 | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | μαδιαμ] μαδιαν x: *Madiae* Luc | om ιδου εξαπεστειλα σε d | ιδου] **pr και** Aacg$h^{b?}$lnwx𝔈𝔖: pr ουκ MNh*ikmruyz(mg)a_2b_2𝔄 Luc: *nonne* 𝔏 | εξαπεστειλα] pr *ego* 𝔄𝔏: εξαπεσταλκα ptv: εξαποστελω n: *mitto* Luc | ⟨σε] σοι 30⟩

15 om προς αυτον d | μου 1°] sub ※ 𝔖: μοι o: **om** AMN adghk–nptvwyb_2d_2𝔄ℭ^{m}𝔈𝔏 | ⟨εν 2°] pr και 18⟩ | σωσον n | ιδου] pr και c𝔄: pr ουκ h: ει χιλιαδες ωλοντο εν μανασση και dglnptvw ⟦ει] εν dp: αι ex η(uid) l: εις n | om ωλοντο d | μαννασση w⟧ | η—ησθενησεν] *millia mea pauca* 𝔈: *milia minorata sunt* 𝔏 | om η u* | ησθενησεν] **ταπεινοτερα** A(-πιν-) MNa–dgk–nptv–yb_2d_2𝔄𝔖 Thdt (+ εστιν): μικρα h | μανασση] μανασση m𝔄: **μαννασση** Aptwy: *Mannase* 𝔏: ιη̅λ k(mg) | και 2°] + γε dptv | ειμι ο μικροτερος] μικρος ειμι c𝔄 | om ειμι glnw𝔏 Thdt | ο μικροτερος] om ο k(mg)y: σμικροτερος Thdt-ed: **μικρος** AMNabdghk(txt)lmnptvwxz(mg)b_2d_2𝔖: σμικρος Thdt-cod: + των αδελφων μου q | εν 4°] **τω** A: + τω adgiln–qtvwxb_2d_2 Thdt | πατρος] **pr του** AMNa–egil–rtv–yb_2 d_2 Thdt

16 om totum comma d_2 | προς αυτον] post κυριου c: om d | om ο αγγελος κυριου MNabhxyb_2𝔄𝔏𝔖 | ⟨om ο 236⟩ | om κυριου dkmua_2 | κυριος] pr οτι glnptvw𝔈 Thdt: και q | εσται] οτι εσομαι ab(εσω- *b*)x𝔏𝔖: *ego ero* Luc(uid): om MNyb_2𝔄

12 ισχυρος των δυναμεων] ο' θ' δυνατος τη ισχυι α' ... τη ευπορια σ' ανδρειος τη ισχυι z
13 εξερριψεν] ο' θ' απωσατο z | εδωκεν] ο' θ' παρεδωκεν z
15 ησθενησεν] ο' θ' ταπεινοτερα z **16** ο—εσται] ο κς̅ οτι εσομαι z

B ἔσται μετὰ σοῦ, καὶ πατάξεις τὴν Μαδιὰμ ὡσεὶ ἄνδρα ἕνα. 17 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Γεδεών Εἰ 17
δὲ εὗρον ἔλεος ἐν ὀφθαλμοῖς σου, καὶ ποιήσεις μοι σήμερον πᾶν ὅ τι ἐλάλησας μετ᾽ ἐμοῦ, 18 μὴ 18
χωρισθῇς ἐντεῦθεν ἕως τοῦ ἐλθεῖν με πρὸς σέ· καὶ ἐξοίσω τὴν θυσίαν καὶ θήσω ἐνώπιόν σου.
καὶ εἶπεν Ἐγώ εἰμι †καθίσομαι† ἕως τοῦ ἐπιστρέψαι σε. 19 καὶ Γεδεὼν εἰσῆλθεν καὶ ἐποίησεν 19
ἔριφον αἰγῶν καὶ οἰφὶ ἀλεύρου, ἄζυμα, καὶ τὰ κρέα ἔθηκεν ἐν τῷ κοφίνῳ, καὶ τὸν ζωμὸν ἔβαλεν
ἐν τῇ χύτρᾳ· καὶ ἐξήνεγκεν αὐτὰ πρὸς αὐτὸν ὑπὸ τὴν τερέμινθον, καὶ προσήγγισεν. 20 καὶ εἶπεν 20
πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ Λάβε τὰ κρέα καὶ τὰ ἄζυμα καὶ θὲς πρὸς τὴν πέτραν ἐκείνην, καὶ
τὸν ζωμὸν ἐχόμενα ἔκχεε. καὶ ἐποίησεν οὕτως. 21 καὶ ἐξέτεινεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τὸ ἄκρον τῆς 21
ῥάβδου τῆς ἐν χειρὶ αὐτοῦ καὶ ἥψατο τῶν κρεῶν καὶ τῶν ἀζύμων, καὶ ἀνέβη πῦρ ἐκ τῆς πέτρας
καὶ κατέφαγεν τὰ κρέα καὶ τοὺς ἀζύμους· καὶ ὁ ἄγγελος Κυρίου ἐπορεύθη ἀπὸ ὀφθαλμῶν αὐτοῦ.
22 καὶ εἶδεν Γεδεὼν ὅτι ἄγγελος Κυρίου οὗτός ἐστιν· καὶ εἶπεν Γεδεών Α ἆ, κύριέ μου Κύριε, ὅτι 22
εἶδον ἄγγελον Κυρίου πρόσωπον πρόσωπον. 23 καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος Εἰρήνη σοι, μὴ φοβοῦ, οὐ 23

18 *καθιομαι* B   19 *αιριφον* A   22 *ιδεν* A | *ιδον* A

AMNa-b$_2$d$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

Thdt-ed | *μετα σου*] *μεθ υμων* w | *παταξεις*] *παταξης* iu: ⟨*παταξει* 76⟩: *αποκτενεις* glnw Thdt | *την*] *τον* inr Cyr Thdt | *μαδιαν* x | *ωσει ανδρα ενα*] *εν ημερα μια* q | *ως* ir

17 *προς αυτον*] sub ÷ 𝔖: om dp𝔄-ed𝔏 | *ει δε*] *ηδη* i$^{a?}$: *οι δε* o: **και ει** AMNa-dghk-nptvwxb$_2$d$_2$𝔖: *και* y | *δε*] *δη* efi*jrsz: om qa$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏 Cyr | ⟨*ευρω* 30⟩ | *ελεας*] + κ̅υ̅ q: **χαριν** AMNa-dghk-nptv-ya$_2$b$_2$d$_2$ℭ𝔏𝔖 | *εν οφθαλμοις*] pr *ενωπιαν σου και* m: *εν τοις οφθαλμοις* i: *ενωπιον* n𝔏 | om *και* 2°—*εμου* MNamyb$_2$ | om *και* 2° 𝔄𝔈 | *ποιησης* *b*i | *μοι*] *μετ εμου* ir | *σημερον*—*τι*] *quaecumq˜* 𝔏 | **om σημερον** Abx𝔄𝔈𝔖 | *παν οτι*] *παντα οσα* ha$_2$ | *παν*] **σημειον** Abcx𝔄𝔈𝔖(sub ÷): om i* | *ο*] *ει* ejz(txt) | *ελαλησας*] **συ λαλεις** Ab(-*ης* *b*)cxz(mg)𝔈𝔏𝔖: *tu loquēris* 𝔄-ed: *tu paciscēris* 𝔄-codd | om *μετ εμου* 𝔏

18 *μη*] + *δη* aeh-kmrsuza$_2$b$_2$d$_2$ | *χωρισθης*] *χωρισης* b$_2$: **κινηθης** A(*κειν-*)abcglnxd$_2$𝔏𝔖 | ⟨om *εντευθεν* 76⟩ | om *του* 1° abchmxd$_2$ | *ελθειν με*] *με ελθειν* e(*μοι* e$^{?}$)gjnswz: om *με* d | *εξοισω*] **οισω** ANa-dghk-nptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔈𝔖: *θισω* M | *την*] *υμιν* q | *θυσιαν* Bq Cyr] **+ μου** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om *και θησω* qa$_2$ | *θησω*] *η* sup ras b$_2$: *θυσω* b′cdp Cyr | *και ειπεν*] om i*(uid): + *angelus ei ecce* ℭ: + *αυτω ιδαυ* dgklnptvw: + *ο αγγελος* κ̅υ̅ d$_2$: + *ei* 𝔈𝔖 | *εγω ειμι*] *ecce* 𝔏: om ℭ^{t}: om *ειμι* Mnℭ^{m} | *καθισομαι*] pr *και* d$_2$𝔄𝔈: **καθησομαι** AMghkpwxyz(mg): *καθησωμαι* Ncnt: *καθισω* b′: *καθησω* m: *καθιομαι* Boru: *καθιωμε* i: *καθιουμαι* e (bis scr) f(*ο* ex *η* f^{a})jqsz(txt)a$_2$ Cyr: *sedeo* 𝔏: *και θησομαι σε* l(*η* ex *ι*) | *του* 2°] *ου* am | *επιστρεψαι*] *επιστρεψει* f: ⟨*υποστρεψαι* 76⟩ | *σε* 2°] + *ad me* 𝔄

19 *γεδεων*] post *εισηλθεν* 𝔄𝔈: *γεδεωμ* w | om *εισηλθεν και* ei*jz | *εισηλθεν*] + *in domum suam* ℭ | *εριφον*—*χυτρα*] *καθα ελαλησε προς τον αγγελον* κ̅υ̅ d$_2$ | *οιφι*] *αιφοι* d: *ηφι* l: *υφι* e: *υφη* m | *αζυμα*] pr *και* Cyr: *azymi* 𝔏 | *τα*—*κοφινω*] *επεθηκε τα κρεα επι το* (*τον* nw) *κανουν* glnw | *τα κρεα* post *εθηκεν* 𝔈 | *εθηκεν*—*κοφινω*] **επεθηκεν επι το κανουν** AMNa-dhkmptvxyb$_2$ [[*εθηκεν* MNhkmyb$_2$ | *το*] *τον* cdh*ptv: *του* m | *κανου* m]]: *inposuit super canistrum* 𝔏 | *εθηκεν*] *τεθεικεν* Cyr: *επεθηκεν* s | *εν τω κοφινω*] *super canistrum* 𝔄𝔖 | om *τον* m | *εβαλεν*—*χυτρα*] **ενεχεεν εις χυτραν** AMNa-dghk-nptv-yz(mg)b$_2$ℭ(uid)𝔏𝔖 [[*ενεχεεν*] *επεχεεν* c: *εξεχεεν* b𝔏 | *χυτραν*] pr *την* l(*κυθ*- l*)]] | *εβαλεν*] *ελαβεν* e: *ενεθηκεν* a$_2$: *ενεχεεν* iru: om 𝔄-cod | *εν τη χυτρα*] *in ollam* 𝔄 | *κυθρα* fsuz(txt) | *εξηνεγκεν*] *ηνεγκεν* h: ⟨*εξηγαγε* 84⟩ | **om αυτα** AMNa-dghlnptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om *υπο*—(20) *αυτον* f | *υπο*] *επι* ch: *ad* 𝔈 | *τερεμινθον*] *τερεβινθον* eqa$_2$ Cyr: **δρυν** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | *προσηγγισεν*] + *αυτα προς αυτον* o: + *ei* 𝔏: **προσεκυνησεν** AMNabchklmxya$_2$b$_2$d$_2$𝔄𝔖: *προσεκυνησεν αυτω* dgnptvw𝔈: *posuit ea coram eo* ℭ

20 om *προς αυτον* d | *του θεου*] pr κ̅υ̅ gn: **κ̅υ̅** AMNabcehklmpqtv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔏𝔖 Cyr: om d | *λαβε*] ⟨pr *και* 16.77.131⟩: *sumes* 𝔏 | *τα* 1°] pr *συν* c | *κρεατα* l | *τα αζυμα*] **τους αρτους τους αζυμους** Acdgklnptvwxd$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 (*τους αρτους* sub ÷): *τους αζυμους* MNabhmyb$_2$ | *προς* 2°] *επι* glnw𝔄𝔈 | om *και* 4°—*εκχεε* d$_2$ | *τον*—*εκχεε*] *εκχεον* (-*εε* l) *τον ζωμον* glnw𝔄𝔈 | *τον*] pr *συν* c | **om εχομενα** AMNa-dhkmptvxyb$_2$ℭ𝔏𝔖 | *εκχεε*] *ε* 3° part sup ras z: **εκχεον** A(-*χαι*-)MNa-dhikmprtuvxya$_2$b$_2$ | *εποιησεν*] + *γεδεων* b(*χεδ*- b*) | *ουτως*] + *Gedeon* ℭ𝔏

21 *ραβδου*] + *αυτου* hℭ^{t} | om *της* 2° d | *χειρι* Bju*] **pr τη** AMNu$^{a?}$ rell | *ηψατο*] *το* c | *κρεων*—*αζυμων*] *θυσιων* d$_2$ | om *και* 3° i* | *ανεβη*] **ανηφθη** AMNa-ehj-mpstv-d$_2$𝔄𝔈𝔖: pr *ανηφθη και* g: *exiit* ℭ | ⟨om *πυρ* 30.236⟩ | om *της* 3° y | *κατεφαγεν*] *καταφαγε* f*: *εφαγεν* u | *τα*—*αζυμους*] *πασαν την θυσιαν* d$_2$: *ταυτα* d | *τα κρεα και*] pr *συν* c: om 𝔄-ed | om *και* 6° 𝔏 | *ο* 2°—*επορευθη*] *απηλθεν ο αγγελος* κ̅υ̅ km𝔈 | om *ο* 2° u* | om *κυριου* 2° dej | *επορευθη*] **απηλθεν** AMNa-dghlptv-yb$_2$d$_2$: *abiit* 𝔏: *εξηλθεν* n: om i* | *απο*] **εξ** Aabcglnwxd$_2$𝔏 | *οφθαλμων*] pr *των* hkm

22 *ειδεν*] *nouit* ℭ𝔈 | *οτι* 1° bis scr q | ⟨*αγγελος*] pr *ο* 16⟩ | *κυριου* 1°] *του* θ̅υ̅ a$_2$: om x* | *ουτας εστιν*] *εστιν ουτως* a$_2$ | *ουτος* Boqℭ] *αιτος* efjsz: **om** AMNl (ras 1 lit) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | *εσται* n* | *ειπεν*] *ειδεν* h* | ⟨om *γεδεων* 2°—*κυριε* 2° 71⟩ | om *γεδεων* 2° dmp | *α α* BAck(txt)o𝔄] *α α α* M(txt)Ny*b$_2$𝔖: *αλα* x: *ω* m: κ̅ε̅ e: *οιμοι* b′ly^{a}d$_2$: *οιμμοι* M(mg)*b*ghk(mg)nw: *eu me* 𝔏: om rell | *μου*] post *κυριε* 2° e: **om** AMNa-dghlmnpqtv-yb$_2$d$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *κυριε* 2°] *Deus* ℭ: om MNhmy*b$_2$𝔈𝔏 | *ειδον*] pr *επι τουτω* b(-*το*)cx(*π* sup ras x^{a})𝔖(sub ※) | *αγγελαν*] **pr τον** Aa-dgk-nptvwxd$_2$: *αγγελοι* s | *κυριου* 2°] *σου* dg*m: om f*: + *σου* g$^{a?}$ | om *προσωπον* 1° g | *προσωπον* 2° B] **pr προς** AMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

23 om totum comma d$_2$ | *αυτω*] *προς αυτον* n | *μη φοβου*] *μη φαβηθης* w: om h | **om ου** Acx | *αποθανης*] pr *σοι* h

17 *ει*—*ελεος*] α′ *και ει ευρον χαριν* z
19 *εν τω κοφινω*] ο′ *επι τον κανουν* z | *τερεμινθον*] ο′ θ′ *δρυν* z | *και προσηγγισεν*] α′ *και προσεκυνησεν* z
20 *τα αζυμα*] ο′ θ′ *τους αζυμους* z   21 *και ανεβη*] θ′ *και ανεβη* z | *επορευθη*] ο′ θ′ *απηλθεν* z
22 *α* 1°—*κυριε* 2°] ο′ θ′ *ααα* κ̅ε̅ κ̅ε̅ κ̅ε̅ *οιμοι* z

24 μὴ ἀποθάνῃς. [24]καὶ ᾠκοδόμησεν ἐκεῖ Γεδεὼν θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ, καὶ ἐπεκάλεσεν αὐτῷ B
25 Εἰρήνη Κυρίου ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης,¶ ἔτι αὐτοῦ ὄντος ἐν Ἐφραθὰ πατρὸς τοῦ Ἐσδρεί. [25]Καὶ ¶ d_2
ἐγένετο ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος Λάβε τὸν μόσχον τὸν ταῦρον ὅς ἐστιν τῷ πατρί
σου καὶ μόσχον δεύτερον ἑπταετῆ, καὶ καθελεῖς τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ ὅ ἐστιν τῷ πατρί
26 σου, καὶ τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτὸ ὀλεθρεύσεις· [26]καὶ οἰκοδομήσεις θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ
σου ἐπὶ κορυφὴν τοῦ Μαουὲκ τούτου ἐν τῇ παρατάξει, καὶ λήμψῃ τὸν μόσχον τὸν δεύτερον καὶ
27 ἀνοίσεις ὁλοκαύτωμα ἐν τοῖς ξύλοις τοῦ ἄλσους οὗ ἐξολεθρεύσεις. [27]καὶ ἔλαβεν Γεδεὼν δέκα
ἄνδρας ἀπὸ τῶν δούλων ἑαυτοῦ, καὶ ἐποίησεν ὃν τρόπον ἐλάλησεν πρὸς αὐτὸν Κύριος· καὶ
ἐγενήθη ὡς ἐφοβήθη τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως τοῦ ποιῆσαι
28 ἡμέρας, καὶ ἐποίησεν νυκτός. [28]καὶ ὤρθρισαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως τὸ πρωί, καὶ ἰδοὺ καθῄρητο
τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ, καὶ τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτῷ ὠλέθρευτο· καὶ εἶδαν τὸν μόσχον τὸν

25 ολοθρευσεις B^b 26 παραταξι B^*(-ξει B^{ab}) | εξολοθρευσεις B^b
28 καθειρητο B^*(-θηρ- B^{ab}) | ωλοθρειτο B^b

AMNa–b_2(d_2)𝔄$ℭ^{mt}$𝔈$𝔏^r$𝔖

24 ωκοδωμι n^* | εκει post γεδεων d_2𝔈 | γεδεων] γαιδεων (uel γαδ-) n^*: δεων N^*: om a_2𝔖 | θυσιαστηριον post κυριω k | om τω $hnqa_2$ | κυριω] θω̅ l: + τω θω̅ n | επεκαλεσεν αυτω Bfio a_2^*] επεκαλεσεν αυτο $ejqrsua_2^{a?}$: απεκαλεσεν αυτο z: **εκαλεσεν αυτο** AMNabglmpwxyb_2𝔄(uid)𝔖(uid): εκαλεσεν αυτω rell | ειρηνη κυριου] κυ̅ ειρηνην c | ειρηνη] post κυριου $abxd_2$: ειρηνην dtv | κυριου] κ̅ς m: θυ̅ n^*(uid): σοι a_2 | ημερας ταυτης] σημερον ημερας ptvℭ(uid): σημερον d | ετι] pr και dglnptvw𝔈: pr *et* 𝔄: + δε b' | αυτου οντος] οντος αυτου km: οντι αυτω glnw | οντος] οντως f: λαλουντος o | om εν c | εφραθα] ευφραθα b: ܐܦܪܬܐ 𝔖: *Efra* 𝔄: *Gofera* 𝔏 Spec-ed: *Cofera* Spec-cod: *Gufera* Spec-cod: εφραιμ q | πατρος του εσδρει] εν τω οικω του πρ̅ς αυτου αβιεζρει d(αζιεβρι)gn(αβιαζρι)ptv: εν τω οικω αβιεζρι του πρ̅ς αυτου l(-ζην)w | πατρος] προς c(uid): προ ir: + *sui* Spec | του] αυτου $qy^{a?}$𝔄 | εσδρει] εσρει ah^*a_2𝔄𝔏: εσζρι nny^* b_2: εζρι MNbrx𝔈: εζρη k: αζρι i: σεδρει o: **ιεζρι** A: ιεσρι h^b: ιεσδρει c: ιεσζρι $y^{a?}$: *filius Esdri* Spec-cod: *fili Esdri* Spec-cod: *fili Hesdri* Spec-ed: *fili Esdrae* Spec-cod

25 και 1°—κυριος] και ειπεν αυτω κ̅ς εν τη νυκτι εκεινη glnw Spec [[om και w Spec | κ̅ς] post εκεινη Spec-ed: om Spec-codd | νυκτι] ημερα n | εκεινη] + *dicens* Spec]] | om και 1° q | εγενετο] **εγενηθη** AMNabchkmptvxyb_2: om d | **om εν** Aabcx | om και 2° d$𝔈^c$ | αυτω κυριος] κ̅ς αυτω ir: ⟨προς αυτον ο κ̅ς 18.128 (om ο)⟩ | λαβε] + *tibi* 𝔄 | τον 1°—ταυρον] *duos uitulos unum pastum* Spec | τον μοσχον] pr τον ταυρον o: post ταυρον q | τον ταυρον] **τον σιτευτον** AMNabcghk–nptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: om d: + τον σιτευτον ej | om ος—δευτερον f | ος—πατρι 1°] **του πρ̅ς** AMNa–dghk–nptvwyb_2𝔄𝔈(uid)𝔏 Spec: τον του πρ̅ς x𝔖 | om και 3°—επταετη ej | και μοσχον δευτερον] τον σιτευτον d: *et alium* Spec | om και μοσχον p | και 3°] ζ m^*(uid): **om** A $bcglm^{a?}ntvwx𝔈^f$ | δευτερον επταετη] δευτερον sub ※ 𝔖: ετερον επταετη a_2: επταετη MNghl(πτ ex corr uid)mnptvwyb_2𝔏: **τον δευτερον τον επταετη** Abckx | καθελεις] καθελης c: *euerte* 𝔈𝔏: *uade euertere* (*euerte* codd) Spec | ο—σου 2°] *quam aedificauit pater tuus* Spec: om n | ο εστιν] οτι m | ο] + ras (1) z | τω πατρι 2°] pr εν a_2: **του πρ̅ς** AMNa–dghklmptv–yb_2𝔄𝔈(uid) 𝔏𝔖 | το αλσος το] *imaginem quae* 𝔈 | επ] εν a_2 | αυτο Bbi] αυτου oq: **αυτης** A: αυτω MN rell | ολεθρευσεις] ολοθρευσης i: **εκκοψαται** A: εκκοψεις MNab(-ψης)cdghklmptv–yb_2𝔄𝔖 Cyr (uid)Thdt(uid): εγκοψης n: *excide* Spec: *excidis* 𝔏: *confringe* 𝔈

26 οικοδομησης bi | θυσιαστηριον] pr τω y: om 𝔏 | τω 1°—θεω] κυ̅ του θυ̅ M: om τω κυριω Spec-cod | τω 1° B] **om** AN omn | τω 2°] του n: om m | σου] **+ τω οφθεντι σοι** Aa–dghklnptvwx(om τω ax)𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 (sub ÷) Spec | επι—παραταξει] *super montem Maoch qui in hac regione* 𝔈 | κορυφην Boq] **της κορυφης** AMN rell | του μαουεκ] *Maoch* Spec-ed: *Moloch* Spec-codd: *Molochim* Spec-codd: *Auch* 𝔏: ÷ *montis* ܡܥܘܟ 𝔖: *montis Manoz* 𝔄 | μαουεκ—παραταξει] ορους του εν τη καταδυσει της παραταξεως dglnptvw | μαουεκ B] μαουμεκ q: μανουεκ $efijorsuza_2$: **ορους μαωχ** Aℭ: ορους μαωζ abcx: μαωζ του ορους $h^{b?}$: μανωζ του ορους MNh^*kmyb_2 | τουτου] του fk: om MNhmyb_2𝔄𝔏 | ληψεις d | τον 1°—δευτερον] pr συν c: τον 1° sub ※ 𝔖: συν τω μοσχω τω δευτερω b: om τον δευτερον MNadghlmnptvwyb_2ℭ𝔏 | ανοισεις] ανοιξεις d: + *illum* ℭ𝔈𝔏 𝔖 | ολοκαυτωματα flnqvw | εν 2°—εξολεθρευσεις] *in lignis quae confregisti* 𝔈 | αλσους] λαου σου b | ου εξολεθρευσεις] **ου εκκοψεις** AMNa–dghk–nptv–yb_2 [[ου] ουκ Nl: **ο** A | εγκοψεις gn]] 𝔄(uid)𝔖: *quae excidis* 𝔏 | ου] ουκ a_2: σου o | εξολεθρευσεις] εξολοθρευσας i^*

27 γεδεων post ανδρας 1° a_2 | δεκα ανδρας] ανδρας δεκατρεις d | δεκα] **τρισκαιδεκα** Abcglnptvwx𝔄𝔖(τρισκαι sub ÷): + και τρεις k𝔈 | εαυτου B] αυτων a_2: **αυτου** AMN rell | ον τροπον] **καθα** AMNa–dghk–nptv–yb_2 | προς αυτον κυριος BAabcx] προς αυτον ο κ̅ς fsz: *Dns ad eum* 𝔏: αυτω κ̅ς $eijorna_2$: κ̅ς αυτω k: om Myb_2: om προς αυτον N rell | εγενηθη] **εγενετο** AMNabc gik–nprt–ya_2: om d | om τον m | τους] του o^* | πολεως] + αυτου dglptvw𝔈(uid) | om του 2°—(28) πολεως d | του ποιησαι] *ne faceret* 𝔖 | του 2°] **μη** Aabcglptvwx: + μη MNkm nyb_2 | ημερας] εν τη ημερα glnptvw | om και 5° i^*k𝔄 | εποιησεν 2°] εποιησαν xz^*(uid)

28 πολεως] + αυτου glnptvw | το 1°] τω chiqb_2 | καθηρητο] καθηρειτο a_2: **κατεσκαμμενον** AMNa–dghk–nptv–yb_2 𝔄(uid): *euersum* 𝔏 | om του v^* | το αλσος το] *imago quae* 𝔈 | το επ αυτω] του θυσιαστηριου b': om 𝔏 | αυτω] αυτο dfis | ωλεθρευτο] **εκκεκομμενον** AMNachklmptv–yb_2𝔄𝔏𝔖: εκκομενον b: εγκεκομενον gn: *confracta* 𝔈: om d | ειδαν—ανηνεγκεν] **ο μοσχος ο σιτευτος ανηνεγμενος εις ολοκαυτωμα** AMNa–dgh

25 εγενετο] ο' θ' εγενηθη z | τον ταυρον] ο' τον σιτευτον z | ος—σου 1°] ο' του πρ̅ς σου z | τω πατρι σου 2°] ο' θ' του πρ̅ς σου z | ολεθρευσεις] ο' εκκοψεις z
26 του μαουεκ] του κραταιωματος Mk | μαουεκ] ο' θ' μανωζ του ορους z | εξολεθρευσεις] ο' θ' εκκοψεις z
27 προς αυτον] αυτω ο' χω z 28 καθηρητο] ο' κατεσκαμμενον z | ωλεθρευτο] ο' θ' εκκεκομενον z

B δεύτερον, ὃν ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ ᾠκοδομημένον. [29]καὶ εἶπεν ἀνὴρ πρὸς τὸν πλη- 29
σίον αὐτοῦ Τίς ἐποίησεν τὸ ῥῆμα τοῦτο; καὶ ἐπεζήτησαν καὶ ἠρεύνησαν, καὶ ἔγνωσαν ὅτι Γεδεὼν
υἱὸς Ἰωὰς ἐποίησεν τὸ ῥῆμα τοῦτο. [30]καὶ εἶπον οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως πρὸς Ἰωάς Ἐξένεγκε τὸν 30
υἱόν σου καὶ ἀποθανέτω, ὅτι καθεῖλεν τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ, καὶ ὅτι ὠλέθρευσεν τὸ ἄλσος
τὸ ἐπ' αὐτῷ. [31]καὶ εἶπεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς τοῖς ἀνδράσιν πᾶσιν οἳ ἐπανέστησαν αὐτῷ Μὴ 31
ὑμεῖς νῦν δικάζεσθε ὑπὲρ τοῦ Βάαλ; ἢ ὑμεῖς σώσετε αὐτόν; ὃς ἐὰν δικάσηται αὐτῷ, θανατω-
θήτω ἕως πρωί· εἰ θεός ἐστιν, δικαζέσθω αὐτῷ, ὅτι καθεῖλεν τὸ θυσιαστήριον αὐτοῦ. [32]καὶ 32
ἐκάλεσεν αὐτὸ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Ἀρβάαλ, λέγων Δικασάσθω ἐν αὐτῷ ὁ Βάαλ, ὅτι καθῃρέθη
τὸ θυσιαστήριον αὐτοῦ. [33]Καὶ πᾶσα Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλὴκ καὶ υἱοὶ ἀνατολῶν συνήχθησαν 33
ἐπὶ τὸ αὐτό, καὶ παρενέβαλον ἐν κοιλάδι Ἐζερεέλ. [34]καὶ πνεῦμα Κυρίου ἐνεδυνάμωσεν τὸν 34

30 ωλοθρευσεν B[b]   31 δικαζεσθαι BA

AMNa–b$_2$𝕬𝕮[mt]𝕰𝕷[r]𝕾

k–nptv–yz(mg)a$_2$b$_2$⟨84⟩𝕬𝕰𝕷𝕾 ⟦ο 1°⟧ pr *ιδον και* a$_2$: om 84 | *εις ολοκαυτωμα*] sub ※ 𝕾: *εις ολοκαυτωσιν* k: *ολοκαυτωματα* l: om MNhmxyz(mg)a$_2$b$_2$: om *εις* 𝕬⟧ | *ειδον* efi[a?](uid)joqr* | *τον δευτερον*] *saginatum* 𝕮 | *ανηνεγκεν*] + *holocaustum* 𝕮 | *θυσιαστηριον* 2°] + *αυτου* f | *ωκοδομημενον*] *ανηνεγμενον* m

29 *ειπεν*] *dicunt* 𝕬-ed | *αυτου*] *αυτω* n: om d | *ρημα* 1°] **πραγμα** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$𝕬𝕮[l]𝕰𝕷𝕾 | *και επεζητησαν* bis scr o | *επεζητησαν—εγνωσαν*] **ανηταζον και εξεζητουν και ειπαν** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$𝕬𝕷𝕾 ⟦*εξεζητουν*] pr *ουκ* m: *εζη-τουν* Md | *ειπαν*] *ειπον* b'dglmnptvw: *dicebant* 𝕬: *ειπεν* *b*c⟧ | *και ηρευνησαν*] *και ηραυνησαν* o: *και εξηραυνησαν* i(-ρευ-)ra$_2$: om u | *εγνωσαν*] ⟨*επεγνωσαν* 16⟩: *dixerunt* 𝕰 | **om οτι** Aabc glnwx𝕰𝕷𝕾 | om *υιος ιωας* d | *υιος*] **pr ο** AMNehijp–tvyzb$_2$ | *ιωας*] *ιωνας* w: *ιας* n | om *το ρημα* 2° bd | *ρημα* 2°] **πραγμα** AMNacghk–nptv–yz(mg)b$_2$𝕬𝕰𝕷𝕾

30 om *και* 1°—*ιωας* l | *ειπον οι ανδρες*] *dixit uir* 𝕾-cod | *ειπον*] **ειπαν** AMNa*b*hkoqruxya$_2$b$_2$: *ει* m | *ιωας*] *τον πρα αυτου* d | *εξενεγκε*] *εξενεγκον* irua$_2$: **εξαγαγε** AMNa–dghk–ntv–yb$_2$: *εξηγαγε* p | *οτι καθειλεν* Bioqrua$_2$ Cyr] **οτι κατεσκαψεν** Aa–hjlnptv(-*σκαμψε*)wxz𝕬(uid): *κατεσκαψεν γαρ* MNb$_2$: *κατε-σκαψεν* my: *οτι κατασκαπτων κατεσκαψε* k𝕷: *οτι κατεστραψε* s: ⟨*οτι κατεκαψεν* 30⟩ | om *και* 3°—*αυτω* d | om *και* 3° b' | om *οτι* 2° MNhyb$_2$𝕬𝕰𝕷 | *ωλεθρευσεν—αυτω*] *το αλσος το επ αυτω κατεστρεψεν* h: *lucu͂ qui super illud erat excidit* 𝕷 | *ωλε-θρευσεν—το* 3°] *confregit imaginem quae* 𝕰 | *ωλεθρευσεν*] **εκοψεν** Aabclwx: *εξεκοψεν* MNgkmnptvyb$_2$: *decidit* 𝕬𝕾 | *αυτω*] *αυτο* b'f

31 *γεδεων υιος* Bq] **om** AMN rell 𝕬𝕮𝕰𝕷𝕾 | *τοις—αυτω* 1°] **προς τους ανδρας τους επανισταμενους επ αυτον** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$⟨128⟩𝕬(uid)𝕰𝕷𝕾 ⟦om *προς* b' | *ανδρας*] + *της πολεως* tv | om *τους* 2°—*αυτον* d | *επανισταμενους*] **εσταμενους** Abcx: *επανιστανομενους* Ny: *συνισταμενους* ntv: *συνεσταμενους* pw: *συνεσταλμενους* gl | *επ*] *προς* chptv | *αυτω* 128⟧ | *αυτω* 1°] pr *επ* a$_2$ | om *μη* n𝕬 | *υμεις* 1°] *εις* ex corr l | *νυν*] sub ÷ 𝕾: om d𝕷 | *υπερ*] **περι** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$𝕬(uid) | om *η—αυτον* n | om *η* h | *σωσετε*] **σωζετε** A(-*ται*)bcdhikmprtv𝕷: *σωζεσθε* l | *ος—εστιν*] *ut occidatis eum qui nocuit ei si autem deus est usque mane moriatur qui nocuit ei* 𝕰 | *οστις* dghlnpt vw | *εαν δικασηται*] **αντεδικησεν** AMacxya$_2$b$_2$𝕾(uid): *αντεδι-κασεν* k: *αν κατεδικασεν* Nm: *αντηδικησεν* *b*: *αντιδικησεν* b': *ηδικησεν* dghlnptvw: *nocuit* 𝕬𝕷 | *εαν*] *αν* i | *αυτω* 2°] **αυτον** Acdgilmnptvw | *θανατωθητω*] *θανατωθησεται* r(*ης* sup ras r[a]) u: *θανατω θανατωθησεται* ia$_2$: **αποθανειται** AMNa–dghk–npt v–yb$_2$𝕷𝕾 (*αποθανειτω* k: *αποθανετω* abhupy: *απεθανετω* c): ⟨*θανατω αποθανειται* 18.30⟩ | om *εως πρωι* h | *θεος εστιν*] **εστιν θ̅ς̅ αυτος** Aglnw𝕷: *θ̅ς̅ αυτος εστιν* abcx𝕾 *εστιν* sub ÷): + *αυτος* dptv𝕬 | *δικαζεσθω αυτω* Bfsz] *δικαζεσθω εαυτω* o: *δικαζετω αυτω* q: *δικασατω εαυτω* iru: *δικασασθω αυτω* Cyr: *faciat iudicium eius* 𝕮: *se defendat de eo* 𝕷: **εκδικησει αυτον** Aacej wxa$_2$𝕾: *εκδικησει εν αυτον* p: *εκδικει εαυτον* l: *εαυτον εκδικησει* n: *εκδικησει εαυτον* MNk(-*ση*) rell 𝕬𝕰 (pr *et*) | *οτι—αυτου*] *και υμεις τι επισυνιστασθε αυτο* d | *οτι*] *οστις* g(*ωσ*-)n | *καθειλεν*] *καθειλον* q: **κατεσκαψεν** AMNa*b*cghlmnpwxya$_2$b$_2$: *κατεσκα-ψαν* b'ktv𝕬: *destruxerunt* 𝕮: ⟨*κατεσκεψαν* 84⟩ | *αυτου*] + *και υμεις τι επισυνιστασθε* (+ *εν* l) *αυτω* ghk(mg)lntvw⟨128(om *τι*)⟩

32 om totum comma p | *εκαλεσεν*] *επεκαλεσεν* MNdfhik moq–vya$_2$b$_2$: *επεκαλεσαν* ejz | *αυτο*] *ο* ex corr l: *αυτω* bchim: *αυτον* MNejkqua$_2$: *το ονομα* n: *nomen eius* 𝕬-codd | *εν* 1°—*βααλ*] *δικαστηριον του βααλ εν τη ημερα εκεινη* k | om *εν* 1°—*εκεινη* b' | om *τη* n | *αρβααλ—βααλ*] **δικαστηριον του βααλ** AMNadhlmntvwyb$_2$(om *δικαστηριον* t*v*)𝕰𝕷 | *αρβααλ λεγων*] ܝܪܘܒܥܠ *dicens* 𝕾(sub ※): *Ierobaal et hoc est* 𝕬-codd | *αρβααλ*] *ιεροβααλ* b'cefijqrsxza$_2$𝕮[m] Cyr: *ιεροβοαλ* *b*u𝕬-ed𝕮[t]: *δικαστηριον ιεροβααλ* g | *λεγοντες* e | *δικασασθω—βααλ*] *δικα-στηριον του βααλ* bcxa$_2$𝕬𝕾 | *δικασασθω*] *δικασθω* o: *δικαζεσθω* q | *εν* 2°—*βααλ*] *εαυτω ο βααλ* gioqru𝕮(uid): *ο βααλ εαυτω* ef(om *ο*)jsz | om *οτι—αυτου* dn | *καθηρεθη*] **κατεσκαψεν** AMN cghlmwya$_2$b$_2$𝕬𝕾: *κατεσκαψαν* tv: *κατεσκαπται* abkx: *destruxe-runt* 𝕰[f]: *destruxit* 𝕰[c] | *αυτου*] + *et uocauit illud in die illa Ieroboan dicens Iudicet sibi Bahal quoniam deposuerunt alta-rium eius* 𝕷

33 *πασα μαδιαμ*] *omnes Madianitae* Or-lat | *πασα*] *omnes* 𝕷 | *μαδιαν* x | *αμαληκ*] *ηκ* ex corr *b*: *αμαλικ* h: *Amalech* Or-lat | *υιοι* BAinox] pr *οι* MN rell: *omnes fili* 𝕬𝕷 | *και* 4° Bn𝕷] **pr και διεβησαν** Aabcglwxz(mg): pr *και παρηλθον* M Nz(txt) rell 𝕬(uid)𝕮(uid): pr *et transierunt* 𝕰𝕾: pr *et ascen-derunt et superuenerunt iis* Or-lat | *παρενεβαλον*] *παρενεβαλ-λον* eo: *παρενεβαλοσαν* *b* | *κοιλαδι* Boq] **pr τη** AMN rell | *εζερεελ* B] *εζερεε* q: **ιεζραελ** AMabcehijorsy–b$_2$𝕬𝕰[c] Or-lat: ܐܝܙܪܥܠ 𝕾: ⟨*ιεζδραελ* 18⟩: *Iyazrael* 𝕰[f]: *ιεσραελ* fm: *ιζραελ* ux: *Istrahel* 𝕷: *εζραελ* N: *σεραελ* k: *ι̅η̅λ* dglnptvw𝕮

34 *κυριου*] **θ̅υ̅** Aabglnpwb$_2$𝕾 Or-lat | *ενεδυναμωσεν*] ⟨*ενε-δυναμησε* 77: *εδυναμωσε* 76⟩: *ενεδυσεν* gilnruwx𝕷 | *γεδεων*]

29 *ρημα* 1°] *ο' θ' πραγμα* z | *και* 2°—*εγνωσαν*] *και ανεταζον και διεζητουν και ειπαν* z
30 *καθειλεν*] *ο' καθειλεν* z
31 *τοις—αυτω* 1°] *ο' προς τους ανδρας τους επανισταμενους επ αυτον* z | *δικασηται*] *ο' αντιδικαση* z | *θανατωθητω*] *θ' απο-θανειται* z | *δικαζεσθω αυτω*] *ο' εκδικησει εαυτον* z | *οτι καθειλεν*] *ο' οτι κατεσκαψεν* z
32 *αρβααλ*] *ο' δικαστηριον ...* z | *δικασασθω—βααλ*] *δικασατω εαυτω ο βααλ* M

35 Γεδεών, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ, καὶ ἐφοβήθη Ἀβιέζερ ὀπίσω αὐτοῦ. [35]καὶ ἀγγέλους ἀπέ- B
στειλεν εἰς πάντα Μανασσὴ καὶ ἐν Ἀσὴρ καὶ ἐν Ζαβουλὼν καὶ Νεφθαλεί, καὶ ἀνέβη εἰς συνάν-
36 τησιν αὐτῶν. [36]καὶ §εἶπεν Γεδεὼν πρὸς τὸν θεόν Εἰ σὺ σώζεις ἐν χειρί μου τὸν Ἰσραὴλ καθὼς § d_2
37 ἐλάλησας, [37]ἰδοὺ ἐγὼ τίθημι τὸν πόκον τοῦ ἐρίου ἐν τῇ ἅλωνι· ἐὰν δρόσος γένηται ἐπὶ τὸν πόκον
μόνον καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ξηρασία, γνώσομαι ὅτι σώσεις ἐν χειρί μου τὸν Ἰσραὴλ καθὼς
38 ἐλάλησας. [38]καὶ ἐγένετο οὕτως· καὶ ὤρθρισεν τῇ ἐπαύριον καὶ ἐξεπίασεν τὸν πόκον, καὶ ἔσταξεν
39 δρόσος ἀπὸ τοῦ πόκου, πλήρης λεκάνη ὕδατος. [39]καὶ εἶπεν Γεδεὼν πρὸς τὸν θεόν Μὴ δὴ ὀργι-
σθήτω ὁ θυμός σου ἐν ἐμοί, καὶ λαλήσω ἔτι ἅπαξ· πειράσω δὲ καί γε ἔτι ἅπαξ ἐν τῷ πόκῳ, καὶ
40 γενέσθω ἡ ξηρασία ἐπὶ τὸν πόκον μόνον, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν γενηθήτω δρόσος. [40]καὶ
ἐποίησεν οὕτως ὁ θεὸς ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ· καὶ ἐγένετο ξηρασία ἐπὶ τὸν πόκον μόνον, καὶ ἐπὶ

35 νεφθαλι A

AMNa-b_2(d_2)𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

γεδεον n : γελσων a_2 | ενσαλπησεν w | om εν i | κερατινη] pr τη a_2 | εφοβηθη Bq] **εβοησεν** AMNabc(uid)defijmopr–vx–b_2𝔄𝔈𝔖 : εκαλεσεν ghklnwℭ(uid)𝔏 Or-lat : ⟨εκηρυξεν 76⟩ | αβιεζερ] post αυτου Or-lat : ܐܒܝܥܙܪ 𝔖 : αβιεζρι w : αβινεζερ i : ασιεζερ j : αβιεζρει τον αδελφον αυτου και εκηρυξεν αβιεζρει dghklnptv ⟨128⟩ 𝔏 ⟦αβιεζρει 1°] αβιεζερ k 128 𝔏 : αβιεζην l | om και εκηρυξεν αβιεζρει k(txt)𝔏 | εκηρυξεν] εβοησεν lk(mg) 128 | αβιεζρει 2°] αβιεζερ k(mg) : αβιεζην l : om d 128⟧ : *Abinezer ire cum eo et sequi* ℭ^{m} : + *ire et sequi* ℭ^{t} | om οπισω αυτου 𝔏 | αυτου] αυτων f*

35 αγγελους απεστειλεν] εξαπεστειλεν αγγελους w𝔄𝔈 | αγγελος s | **εξαπεστειλεν** AMNa–dghk–nptvxya_2b_2 | εις 1°—νεφθαλει] εν ασηρ και εν ζαβουλων και αγγελους εξαπεστειλεν εν παντι μανασση και εβοησε και αυτος οπισω αυτων b' : om a_2 | om εις 1°—και 2° mw𝔄-ed | εις παντα μανασση] οπισω μανασση h : *per omnem Manase* 𝔄-codd : **εν παντι μανασση** AMNa*b*c dgklnptvxyz(mg)b_2 (om εν Na : **μαννασση** Ay)𝔖 | παντα] *terram* ℭ^{t} | *Mannase* 𝔏 | και 2°] om fu : + **εβοησεν και αυτος οπισω αυτου και αγγελους εξαπεστειλεν** AMNa*b*cghklnoptvx yz(mg)b_2 ⟨128⟩ 𝔄-codd 𝔈𝔖 ⟦και 1°] + γε 128 | αγγελους εξαπεστειλεν] **εξαπεστειλεν αγγελους** Agln 𝔄-codd 𝔈 : αγγελους απεστειλεν a 128 : om o⟧ : + *clamabat et ipse post eos et nuntios misit* 𝔏 : + *uocauit et alium ire et sequi post eum et misit angelos* ℭ (om *ire et* ℭ^{t}) | εν 1°] εις dℭ : om e | ασηρ] ασσηρ fk : ⟨αρηρ 18⟩ : νασηρ j | om εν 2° 𝔏 | ζαβουλωμ w | νεφθαλει Boℭ^{t}] νεφθαλειμ dejqℭ^{m}𝔈 : *Nepthalim* 𝔏 : ⟨νεφθαλειν 237⟩ : **pr εν** AMN*b*gl*ruxyz$^{a?}b_2$𝔖 : εν νεφθαλειν w : εν νεφθαλειμ l$^{a?}$ n(uid)z* rell 𝔄 | ανεβη Bq] **ανεβησαν** AMN$^{a?}$ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 : ανεβηβασεν N* | εις συναντησιν] **εις απαντησιν** AMNa–dgk–n ptv–yb_2 : ⟨εις υπαντησιν 76⟩ : οπισω h | αυτων] **αυτου** Aabcgh lmnwx𝔄𝔖 : αυτω MNdfkps–vyzb_2ℭ𝔏

36 προς τον θεον] *ad Dn̄m* 𝔏 | ει] *quoniam* 𝔏* : ον τροπον MNhmyb_2 | **om συ** AMNa–dghk–nptv–yb_2d_2𝔄𝔈𝔖 Or-lat | σωζεις] post μου m : σωζης Ncko : ⟨σωζοις 71⟩ : σωσεις dprtv𝔄 ℭ𝔏 : σωσης i | εν χειρι μου] post ισραηλ ℭ𝔈𝔏 : ⟨om 236⟩ | χειρι] **pr τη** AMNa–egj–nptv–ya_2d_2 | καθως] **ον τροπον** Aabcg jklnwxd_2𝔖

37 ιδου] pr και n : om d | om εγω q𝔄 | τιθημι] **απερειδομαι** A(-ριδ-)MNa–dgh(ριδομαι h*)jk(txt)lmn(-ριδω-)ptv–yz(mg) b_2d_2𝔖 : *extendo* 𝔈 : *sumam et ponam* Or-lat ½ : *ponam* ℭ Or-lat ½ | τον ποκον 1°] των ποκων w | του εριου] **των εριων** Aabgh jkwxyb_2d_2 : τον εριον cdlnptv : των εριφων MN : ⟨om 71⟩ | εν 1°] επι w | τη] **τω** AMNbcfhmpqtvya_2b_2 | αλων *b* | εαν] **pr και** AMNa–dghj–nptv–yb_2d_2𝔈𝔏𝔖 Or-lat ½ : *et si quidem* Or-lat ½ : + δε q | δροσος] post γενηται gjlnqwd_2𝔄𝔈𝔏 : post μονον m Or-lat ½ | επι 1°—μονον] *in uellere hoc solo* 𝔏 | τον ποκον 2°] *lanam* ℭ | om μονον Or-lat ½ | και επι] επι δε dgjklnptvwd_2 𝔏 | ξηρασιαν m | γνωσομαι] γνωσωμαι u* : **pr και** Aabcghijl mptv–y$b_2d_2^{b}$𝔖 : και γνωσωμε n : + *igitur* 𝔈 | σωσεις—μου] εν χειρι μου σωζεις q | σωσεις] σωσης ir : **σωζεις** Aabeghj–nwxa_2 d_2𝔖(uid) : σωζης c : ⟨σωζειν 237⟩ : *tu saluum facias* Or-lat ½ | εν 2°—ισραηλ] τον ισραηλ εν τη χειρι μου ⟨84.236⟩ ℭ𝔈 Or-lat ½ | εν χειρι μου] *in manibus meis* 𝔖 | χειρι B*b*fhors] pr τη εν i : **pr τη** AMN rell | om καθως ελαλησας d | καθως] καθαπερ b_2 : **ον τροπον** AMNabcgj–nwxyd_2𝔖

38 ουτως] τη επαυριον h | ωρθρισεν] + **γεδεων** Aabckxℭ𝔈 𝔏𝔖(sub ÷) : ορθρισας γεδεων gjlnw(-ωμ)d_2 : + *Gedeon mane* 𝔄 | τη επαυριον] τω πρωι hl(το) : + γεδεων dptv | ⟨om και 3°—ποκον 30⟩ | om και 3° gjlnwd_2 | εξεπιασεν] **απεπιασεν** AMN a–dghj–nptv–yz(mg)$a_2b_2d_2$: ⟨επεπιασε 84⟩ | τον ποκον] pr συν c : *lanam* ℭ | το n* | εσταξεν] ⟨απεσταξε 209⟩ : **απερρυη** AM Na–dghj–nptv–yb_2d_2 | δροσος] **pr η** Aacx : δροσον q : ⟨om 84⟩ | απο του ποκου] om d : + *lanae* ℭ | απο] υπο o : **εκ** AMNabc ghj–nptv–yb_2d_2 | ⟨πληρες 16.131.237⟩ | λεκανη] λεκανην oq : λεκανης cdflpwd_2

39 γεδεωμ w | τον θεον] *Dominum* 𝔄-codd 𝔏 | τον 1°] ον A*(τ suprascr A^{1}) | δη Boq] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | εν εμοι] επ εμοι e𝔈 : ⟨επ εμε 236⟩ : + *Dn̄e* 𝔏 | λαλησω] **+ προς σε** A𝔈 | om πειρασω—και 4° 𝔈 | om πειρασω—απαξ 2° ghpq d_2 | πειρασω Befirsz] **pr και** AMN rell 𝔄𝔏𝔖 | **om δε και γε** AMNa–di*j–ntv–ya_2b_2𝔄ℭ𝔏𝔖 | δε] δη i$^{a?}$oru | om ετι απαξ 2° d | ετι 2°] επι x* : om ⟨77⟩ 𝔄-ed | om απαξ 2° mℭ^{t} | ποκω] + *lanae* ℭ | om και 4° cdgjlnptvwd_2𝔏 | γενεσθω] **γενηθητω** AMNa–dghj–nptv–yb_2d_2 : + *iterum* 𝔄-ed𝔖(sub ÷) | η] **om** A MNaehioqsy–b_2 : δη dgjlnptvwd_2 : ετι bckx | επι 1°—μονον] μονη εν τω ποκω m : *in uellere tantum* 𝔏 | τον ποκον] *lanam* ℭ | τον 2°] **την** Ap | om μονον b | και επι Boqrsuz] **επι δε** AMN rell ℭ𝔏𝔖 | γην] γ ex corr l | γενηθητω] ⟨εγενετο 18⟩ : om gjlmnwa_2d_2

40 om totum comma i*l | om και 1°—θεος d | ουτως ο θεος] **ο θς̄ ουτως** AMNabcghi$^{a?}$jkmnprt–yb_2d_2𝔄𝔖 : *Dn̄s sic* 𝔏 | om ο θεος f | εν—εκεινη post εγενετο d | νυκτι] ημερα m | τον ποκον] *lanam* ℭ | om μονον gn | και επι] **επι δε** AMNa–eg(δε bis scr)hjkmnptv–yb_2d_2ℭ^{t}𝔏𝔖 | εγενηθη] **εγενετο** Aa^{a}(sup ras

34 αβιεζερ] pr τον z
36 καθως] ο' θ' ον τροπον z
38 εσταξεν] ο' απερρυη α' σ' θ' εστραγγισεν z
39 πειρασω] ο' και πειρασω z | γενεσθω] ο' θ' γενηθητω z | και επι] ο' επι δε z
40 και επι] ο' επι δε z

B πᾶσαν τὴν γῆν ἐγενήθη δρόσος.¶ ¹Καὶ ὤρθρισεν Ἰαρβάλ, αὐτός ἐστιν Γεδεών, καὶ πᾶς ὁ λαὸς¶ 1 VII
*d$_2$ ℭ^t μετ᾽ αὐτοῦ, καὶ παρενέβαλον ἐπὶ πηγὴν Ἀράδ· καὶ παρεμβολὴ Μαδιὰμ ἦν αὐτῷ ἀπὸ βορρᾶ
ἀπὸ Γαβαὰθ Ἀμωρὰ ἐν κοιλάδι. ²καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Πολὺς ὁ λαὸς ὁ μετὰ σοῦ ὥστε 2
μὴ παραδοῦναί με τὴν Μαδιὰμ ἐν χειρὶ αὐτῶν, μή ποτε καυχήσηται Ἰσραὴλ ἐπ᾽ ἐμὲ λέγων Ἡ
* ℭ^m χείρ μου ἔσωσέν με. ³καὶ νῦν λάλησον δὴ ἐν ὠσὶν τοῦ λαοῦ¶ λέγων Τίς ὁ φοβούμενος καὶ 3
δειλός; ἐπιστρεφέτω καὶ ἐκχωρείτω ἀπὸ ὄρους Γαλαάδ. καὶ ἐπέστρεψεν ἀπὸ τοῦ λαοῦ εἴκοσι
καὶ δύο χιλιάδες, καὶ δέκα χιλιάδες ὑπελείφθησαν. ⁴καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Ἔτι ὁ λαὸς 4
πολύς· κατένεγκον αὐτοὺς πρὸς τὸ ὕδωρ, καὶ ἐκκαθαρῶ σοι αὐτὸν ἐκεῖ· καὶ ἔσται ὃν ἐὰν εἴπω
πρὸς σέ Οὗτος πορεύσεται σὺν σοί, αὐτὸς πορεύσεται σὺν σοί· καὶ ⸂πᾶς⸃ ὃν ἐὰν εἴπω πρὸς σέ
Οὗτος οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ, αὐτὸς οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ. ⁵καὶ κατήνεγκεν τὸν λαὸν πρὸς 5

VII 2 *καυχησητε* A 3 *χειλιαδες* (bis) B | *υπελιφθησαν* B*(-*λειφ*- B$^{a?b}$) 4 *παν* B

AMNa–b$_2$(d$_2$)𝔄(ℭ^{mt})𝔈𝔏^{r}𝔖

9 litt)bcjvxd$_2$: om dgnuwa$_2$𝔏 | *δροσος*] + *και εποιησεν ο θ̅ς̅ εν τη νυκτι εκεινη ουτως* p ⟨236(*ο—εκεινη* post *ουτως*)⟩

VII 1 *ωρθρισεν*] + *γεδεων* l* | om *ιαρβαλ αυτος εστιν* n | *ιαρβαλ* B] **ιροβααλ** Ax: ܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *ιεροβοαλ* fz𝔄ℭ^t: *Ierobaan* 𝔏: *ιεροβοαμ* l: *Robaam* 𝔈^f: *Robam* 𝔈^c: *ιεροβααλ* MN rell ℭ^m | *εστιν*] ⟨*τε* 16⟩: *et* ℭ | ⟨om *ο* 1° 128⟩ | *λαος*] + *eius* 𝔄-codd: + *et* ℭ^t | *μετ*] **pr ο** AMNabcf–nr–vxyzb$_2$ℭ𝔈𝔏: ⟨om 76⟩ | *και* 3°] pr ※ z | *παρενεβαλον*] **παρενεβαλεν** Adejow: *παρενεβαλλον* N | *επι πηγην*] *in terra* 𝔈: *sub limite* 𝔄-codd | *πηγην*] pr *την* Ndhprtuy*a$_2$b$_2$: **την γην** Aab(om *την* b)gik–oq vw𝔖 | *αραδ*] ܐܪܝܕ 𝔖: *αρεδ* MNfh*k(txt)mxyb$_2$ 𝔄-ed On: *Iareth* 𝔄-codd: *αρωεδ* abcgh$^{b?}$nptvw: *αρεωδ* d: *αρωηδ* k(mg) 𝔈: *αρωηλ* l: *Arcir* 𝔏: **ιαερ** A | *παρεμβολη*] pr *η* adghiklnpr t–w: pr *τη* a$_2$: om MNyb$_2$ | *μαδιαμ*] **+ και αμαληκ** Aa–dgkl n(*αμαλικ*)ptvwx(*μαδιαν*)𝔄𝔈𝔏𝔖 | *αυτω*] *αυτων* b: *αυτου* l: *eis* 𝔄𝔏: om ℭ(uid)𝔈 | *βορρα*] pr *του* f | *απο* 2°] pr *και* y: *επι* ao𝔏 | *γαβααθ*] pr *βουνου του μωσε* a ⟨18(*γααθ*)⟩: ⟨*γαβωαθ* 30: *γαβααδ* 209⟩: *γαβαων* h: *γααθαμ* q: **του βωμου** Aglnptvw𝔈: *βουνου* bck(pr *του*)xℭ𝔏𝔖 | *αμωρα* Bo] ܕܐܡܘܪܝܐ 𝔖: *αμωρε* a: ⟨*αμοραι* 16.71⟩: *του αμορε* n: *του αβωραι* ptv: ⟨*του αβοραι* 84⟩: *Aborae* 𝔏: *του αβωρε* w: *του αβορε* g: *αμωρ* y𝔄(uid): *αβωρ* l: **του αβωρ** Abc: *μωρα* q^b: *του μωρε* x On: *αμορραι* m: *αμορραιων* i: *του αμορραιου* k: *βορρα* q*: *μωραιθ* h: *Anbare* 𝔈(-*rem* 𝔈^c): *Arad* ℭ: *του υψηλου* a$_2$: *αμωραι* MN rell | *εν*] pr *του* a: om a$_2$ | *κοιλαδι*] **pr τη** AMNabchkmxyz(mg)b$_2$: *τη κοιλαδι επιφανεις* glptvw: *τη κοιλαδι επιφαη* n: + *επιφανεις* d

2 *κυριος*] *ο θ̅ς̅* h | *γεδεων*] pr *τον* b | om *ο* 1° a$_2$ | *λαος*] *οχλος* Thdt | om *ο* 2° ⟨18*⟩ 𝔏 Or-lat | *ωστε—με* 1°] *et tradam* 𝔏: *non tradam* Or-lat | *μη παραδουναι* post *με* 1° M | om *μη* 1° d–gijlnpr–wza$_2$ℭ Thdt | *παραδουναι* post *με* 1° Nglnptvw | om *με* 1° d | *την*] *τον* ik*(uid) | *μαδιαν* x Or-lat | *εν χειρι*] *εν τη χειρι* g: *in manus* 𝔄𝔏 Or-lat | *αυτων*] *αυτω* o: *αυτου* dpt v | *καυχησηται*] *καυχησεται* bcmu: *καυχητε* N | *ισραηλ επ εμε*] *επ εμε ι̅η̅λ̅* MNdfhiko–rtuxzb$_2$𝔄𝔖: *επι με ι̅η̅λ̅* v: *επ εμε ο ι̅η̅λ̅* s: *aduersum me Israel* Or-lat | om *ισραηλ* a$_2$ | *επ εμε*] ⟨*κατ εμου* 209⟩: *ad se* 𝔏: om n | *η*] pr *quia* Or-lat: om m | **εσωκεν** A | om *με* 2° 𝔏

3 *και νυν*] *propterea* Or-lat: **και ειπεν κ̅ς̅ προς αυτον** Aabg lntvwy$^{a?}$𝔖(sub ÷): *και ειπε προς αυτον κ̅ς̅* c𝔄𝔈: om MNdhk mpxy*b$_2$ | *νυν λαλησον δη*] *tu loqueris nunc* 𝔏 | *δη*] *ουν* k: om bmn𝔄ℭ𝔈 Or-lat | **εις τα ωτα** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$ | *τις*] pr *ει* km: *qui* 𝔏 Or-lat: om w𝔈 | *ο—δειλος*] *δηλος και ο φοβουμενος* n: **δειλος και φοβουμενος** Agklw𝔏: *timidus est et formidolosus corde* Or-lat: om *ο φοβουμενος και* m: om *ο* ab cx: om *φοβουμενος και* MNdhptvyb$_2$𝔄 | *επιστρεφετω* Bejsuz] ⟨*επιστεφετω* 77.237⟩: *αποστρεφετω* f: *επιστραφητω* ira$_2$: *υποστραφητω* g$^{a?}$: **αποστραφητω** AMNg* rell (pr *και* MN) | *εκχωρειτω—επεστρεψεν*] *reuersi sunt de monte Galaad* Or-lat | *εκχωρειτω*] *εγχωρειτω* ir: *descendat* 𝔏: *recurrant* 𝔄-codd: **εξωρμησεν** Aabcglnwx𝔖: *εξωρμησαν* MNdhkmptvyb$_2$𝔄-ed𝔈 | *απο* 1°] *επ* u | *ορους*] **pr του** AMNa–dghklnptv–yb$_2$ | *γαλααδ*] **pr του** Abgkltvwx: ⟨*γαλαδ* 131: om 84⟩ | *επεστρεψεν* Bfqsz*] *επεστρεψαν* ejz^b: *επεστραφησαν* iru: **απεστραφησαν** AMN rell: *reuersi sunt* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om *απο του λαου* 𝔏 | *χιλιαδες εικοσι δυο* d | *δυο και εικοσι* ac | om *και δυο* h | om *και* 5° MNim–q wyb$_2$ Or-lat | *δυο*] *τεσσαρες* q | *χιλιαδες* 1°] + *uiri* Or-lat | om *και δεκα χιλιαδες* f | *δεκα*] *δυα* h | om *χιλιαδες* 2° doq

4 om *γεδεων* b′ | om *ετι*—(5) *γεδεων* u | ⟨*ετι—πολυς*] *πολυς ο λαος μετα σου* 30⟩ | *ετι*] *οτι* cdga$_2$: *τι* b′ | *ο λαος*] post *πολυς* 𝔄𝔈: om *ο* cha$_2$ | *πολυς*] ⟨*εστι* 237⟩: + *εστιν* a: + *est* 𝔏 Or-lat | *κατενεγκον*] *κατενεγκε* d: ⟨*κατενεγκαι* 77⟩: *μετενεγκε* km: **καταγαγε** Aabcglnwxz(mg): *deduc* 𝔏 | *προς* 2° B𝔈𝔏 Or-lat] *επι* a$_2$: **εις** AMN rell 𝔄𝔖 | *εκκαθαρω—εκει*] *ibi eos probabo tibi* Or-lat | *εκκαθαρω σοι*] *εκκαθαρωσι* f: *εγκαθαριωσει* i$^{a?}$ | *εκκαθαρω*] *εκκαθαριω* r: *εγκαθαριω* i*: **δοκιμω** AMNa–d ghkmptvxya$_2$*b$_2$: *δοκιμασω* w: *probabo* 𝔄𝔈𝔖: *δωκιμασει* n: *δοκιμαση* l(*η* ex corr): *δοκιμα* a$_2^{a?}$𝔏 | *σοι αυτον*] *σοι αυτους* gm a$_2$𝔄: **αυτους σοι** AMNabdhptvxyz(mg)b$_2$𝔈𝔏𝔖: *αυτους* clnw: *αυτους και πειρασω αυτους* k | *εκει*] **εκειθεν** A: + *και εκκαθαρω αυτους* k | om *εσται* ⟨237⟩ 𝔈 | *ον* 1°] *ο* c: *ους* h𝔈: om q | *εαν* 1°] *αν* abdfh–kl*mprxa$_2$ | *ειπω* 1°] *ειπον* f | *προς σε* 1°] *σοι* q: *tibi* 𝔏 | om *ουτος* 1°—*σε* 2° 𝔏 | om *ουτος* 1°—*σοι* 2° 𝔈 | *αυτος* 1°] pr *οτι* gptvw𝔄𝔖(uid): *οτι ουτως* l: *ουτως* iy: *αυτος* h: *οτι* d | *πορευσεται* 1°] pr *ου* f: *πορευεται* l*(uid)o: *εσται* c | *συν σοι* 1° Boq] om *συν* ir: **μετα σου** AMN rell | om *αυτος* 1°—*σου* 2° n | om *αυτος* 1°—*σοι* 3° dhimprya$_2$ | *πορευσεται* 2°] *πορευεται* o | *συν σοι* 2°] **μετα σου** Aabcgltvwx: om MNkb$_2$ | om *και* 4°—*σου* 2° cg𝔈 | om *και* 4°—*σου* 1° y* | *πας*] sub ※ 𝔖: *παν* Boq: **παντα** Abx: om adefhjklpstvwy$^{a?}$z | *ον* 2°] *os* M: *ο* q | *εαν* 2°] *αν* bdhpta$_2$: om k | *ειπω* 2°] *ειπωσι* b′ | *προς σε* 2°] non liquet y$^{a?}$: **σοι** Aa: om MNbhklwxb$_2$𝔄𝔖 | *ουτος* 2°] non liquet y$^{a?}$: pr *οτι* jkz𝔄(uid): *ουτως* f*i: ⟨*αυτος* 84⟩: **οτι** AMNabhlptvwxb$_2$𝔖: om d | om *ου* 1° iq*r | om *μετα* 1°—*σου* 2° d𝔏 | om *μετα σου* 1° lw | om *αυτος* 2°—*σου* 2° jpa$_2$ | *αυτος* 2°] pr *και* MN*b*fkstvxyzb$_2$𝔖: *και ουτος* h: *ουτος* a: *και ον ειπω ουτος* m: *και ον αν μη ειπω σοι* i: om e | om *μετα σου* 2° bekx𝔖

5 *κατηνεγκεν*] *κατηνεγκαν* a$_2$: *κατηγαγεν* gluw: **κατεβιβασεν** AMNa–dhkmptvxyz(mg)b$_2$: *adduxit* 𝔏 | *προς* 1° Bce𝔈𝔏]

VII 1 *αραδ*] *α′ ο′ θ′ αρωεδ* z | *γαβααθ*] *λ̥ του βουνου* z | *αμωρα*] *α′ του υψηλου* Mk(sine nom)z
3 *εν ωσιν*] *ο′ εις τα ωτα* z | *εκχωρειτω*] *οι λ̥ εξωρμησαν* z | *επεστρεψεν*] *α′ απεστραφησαν* z
4 *εκκαθαρω*] *ο′ δοκιμιω α′ θ′ πυρωσω* z

τὸ ὕδωρ· καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεὼν Πᾶς ὃς ἂν λάψῃ τῇ γλώσσῃ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ὕδατος ὡς B
ἐὰν λάψῃ ὁ κύων, στήσεις αὐτὸν κατὰ μόνας, καὶ πᾶς ὃς ἐὰν κλίνῃ ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτοῦ πιεῖν.
6 [6]καὶ ἐγένετο ὁ ἀριθμὸς τῶν λαψάντων ἐν χειρὶ αὐτῶν πρὸς τὸ στόμα αὐτῶν τριακόσιοι ἄνδρες,
7 καὶ πᾶν τὸ κατάλοιπον τοῦ λαοῦ ἔκλιναν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῶν πιεῖν ὕδωρ. [7]καὶ εἶπεν Κύριος
πρὸς Γεδεὼν Ἐν τοῖς τριακοσίοις ἀνδράσιν τοῖς §λάψασιν σώσω ὑμᾶς καὶ δώσω τὴν Μαδιὰμ ἐν § ℭ[t]
8 χειρί σου, καὶ πᾶς ὁ λαὸς πορεύσονται ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [8]καὶ ἔλαβον τὸν ἐπισιτισμὸν
τοῦ λαοῦ ἐν χειρὶ αὐτῶν καὶ τὰς κερατίνας αὐτῶν· καὶ τὸν πάντα ἄνδρα Ἰσραὴλ ἐξαπέστειλεν
ἄνδρα εἰς σκηνὴν αὐτοῦ, καὶ τοὺς τριακοσίους ἄνδρας κατίσχυσεν. καὶ ἡ παρεμβολὴ Μαδιὰμ
9 ἦσαν αὐτοῦ ὑποκάτω ἐν τῇ κοιλάδι. [9]Καὶ ἐγενήθη ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν
10 Κύριος Ἀνάστας κατάβηθι ἐν τῇ παρεμβολῇ, ὅτι παρέδωκα αὐτὴν ἐν τῇ χειρί σου. [10]καὶ εἰ
11 φοβῇ σὺ καταβῆναι, κατάβηθι σὺ καὶ Φαρὰ τὸ παιδάριόν σου εἰς τὴν παρεμβολήν, [11]καὶ ἀκούσῃ

5 κλινη B[b]] κλεινη B* 6 εκλειναν B*(-λιν- B[b]) 8 επισειτισμον B*(-σιτ- B[b]) 9 νυκτει A

AMNa–b$_2$𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

επι dghlnptvw: **εις** AMN rell 𝔄𝔖 | γεδεων] pr του Nf | πας 1°] *omnem* Or-lat | αν] εαν abcegjkln–qstvwz | λαψη 1°] λαμψη h*: **ληψη** Am: λημψη o: λαβη g: βαψη w (β ex corr w[b]): λειξη fik(mg)rsuz(txt) | τη—υδατος] *aquam in lingua* Or-lat | om αυτου 1° b′ | απο του υδατος] εις το υδωρ h | απο] **εκ** AMN a–dgk–nptv–yb$_2$ | εαν 1°—κυων] *canis lambit* 𝔏 | εαν λαψη] *lambit* Or-lat: om m𝔄 | εαν 1°] αν MNghiknruya$_2$b$_2$ | λαψη 2°] λαμψη h*: **λημψη** A: λειξη fioqrsuz(txt) | om ο mnq | στησης b | αυτον] pr εις b: *eos* 𝔄 | κατα μονας] *una parte solum* 𝔏: ⟨+και καθ εαυτον 77⟩ | πας 2°] *omnem* Or-lat | ος 2°] ο λαος b | εαν 2°] **αν** AMNhisya$_2$ | κλινη] **καμψη** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$𝔏 Or-lat | **om επι** Ahi𝔏 Or-lat | πιειν B] **του πιειν μεταστησεις αυτον καθ αυτον** AMN omn 𝔄𝔈𝔏𝔖 [[om του cefgijl–oqrsuwza$_2$ | πιειν] ποιειν lnovw: +υδωρ y | μεταστησεις] καταστησεις d: *statues* 𝔏 | αυτον] *eos* 𝔄𝔈 | καθ αυτον] κατ αυτον b: καθ εαυτον deg–jmnpr–vza$_2$: μεθ εαυτον k: *sibi* 𝔏: om MNyb$_2$ Or-lat]]

6 εγενηθη h | ο] **pr πας** AMNdglnptvwy: om b | αριθμος] +πας abx𝔖: +παντων c𝔄 | λαψαντων] **λαμψαντων** Ah*n: ληψαντων m: λειξαντων efijk(mg)oqrsuz | om εν MNhkxyb$_2$ 𝔏 | χειρι—στομα] **τη γλωσση** Aabdgl(-ττη)nptvw𝔈𝔏 | χειρι B] τη γλωσση a$_2$: pr τη MN rell | αυτων 1°] ων sup ras M[a?]: om 𝔄 Or-lat | προς το στομα] ⟨προς τη γλωσση 30⟩: εν τη γλωσση ckx𝔖: και τη γλωσση h𝔄: τη (η M) γλωσση MNmyb$_2$: *aquam uel lingua* Or-lat: om προς q: om το ij* | αυτων 2°] αυτου p*: om Or-lat: +*sicut canis* 𝔏 | και 2°—λαου] *ceteri autem omnes* Or-lat | **πας ο επιλοιπος** Abcghk–nwxz(mg) | παν] απαν u: om 𝔄𝔈 | καταλοιπον] καταλιπον i: επιλοιπον a | λαου] ιηλ d | εκλιναν] εκκλιναν f: εκλινεν oq: **εκαμψαν** AMN a–dghk–nptv–yb$_2$𝔏 Or-lat | επι] εις l: om 𝔏 Or-lat | αυτων 3°] ω ex corr l: αυτον N: **αυτου** Ar | πιειν] **pr του** AMNa–dghklmptv–ya$_2$b$_2$ (ποιειν dw) | om υδωρ h

7 γεων q* | εν 1°—λαψασιν] *in trecentis uiris solis qui lambierunt aquas sicut canes* Anon[1]: *cum trecentis uiris quos aquam lambere uidisti* Tract | om τοις 1° d* | ανδρασιν τοις λαψασιν] τοις λαμψασιν ανδρασι m | λαψασιν] **λαμψασιν** ANl* nvw: λαμψ...σιν h*: λιξασι k(mg): λελειχοσιν efijoqrsuz: +*aquam* 𝔄: +*in manu aquam* Or-lat | σωσω] ω 2° ex corr h | υμας] αυτας f: αυτους ejsz(txt): om 𝔏 | **παραδωσω** Aa–dgklnp tvwx𝔈𝔏𝔖 Or-lat Tract | την—σου] *in manibus tuis* (*eius* cod) *castra Madian* Tract | την] *terram* 𝔏: **om** A | μαδιαν n*x Or-lat | εν χειρι] εν τη χειρι degilntva$_2$b$_2$: *in manus* 𝔄 | και πας] *omnis autem* 𝔏 | λαος] +σου oq | πορευσονται] πορευσεται j𝔄: *eat* ℭ: αποστρεφετω k𝔏: **αποτρεχετω** AMNa–dghl mnptv–ya$_2$b$_2$𝔖: ⟨τρεχετω 18*⟩ | om ανηρ dhkmnya$_2$𝔈𝔏 | τον τοπον] τον οικον ejz: *domos* 𝔈 | αυτων ij𝔈

8 ελαβον] ελαβεν fnℭ: ελαβοντο km | om τον 1° l | χειρι B] pr τη MN omn: **ταις χερσιν** A𝔄𝔏 | κερατινας] σαλπιγγας glnw: +σαλπιγγας h𝔏(uid) | αυτων 2°] +εν ταις χερσιν αυτων dglptvw: +εν τη χειρι αυτων n | **om τον** 2° Aa–dgklnpqtvw x | ανδρα 1°] post ισραηλ d: om MNhi[a?]yb$_2$ | om ισραηλ εξαπεστειλεν ανδρα a$_2$ | om ισραηλ gn | εξαπεστειλαν dptvℭ𝔏 | ανδρα 2°] εκαστον k𝔏: om bcdglnpt–w𝔈 | σκηνην Bo] pr την efijqrsuza$_2$: τον οικον k(txt): *domos* 𝔈: **το σκηνωμα** AMN k(mg) rell 𝔄: ⟨τα σκηνωματα 18⟩ | και 4°—κατισχυσεν] **των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$ ⟨84⟩ 𝔖 (om δε 84: εκρατησαν tv): *trecentorum autem uiroru~ obtinuit numerum* 𝔏 | και η Bioqrua$_2$] om η efjsz: **η δε** AMN rell 𝔏𝔖 | μαδιαν x | **ην** Aa–dghlnptvwx𝔖 | αυτου υποκατω] υποκατω αυτου ej: αυτου υποκατωθεν abcdptvx: **υποκατωθεν αυτου** Agl nw: ⟨αυτω υποκατωθεν 84⟩: *infra eos* 𝔈𝔏 | αυτου 2°] αυτω i*: om kq

9 και 1° bis scr g | εγενετο ghlnwb$_2$ | om και 2° kn𝔈 | προς αυτον κυριος] κ̄ς προς αυτον m: κς προς γεδεων (-ωμ w) gln w | αυτον] αυτην i* | κυριος] pr ο b′ejsz | αναστας] αναστα MNabcefhjqsx-a$_2$𝔏𝔖: αναστα και dptv Tract: **αναβηθι** A | καταβηθι] καταβα το ταχος d: **+το ταχος** Aabcgklnptvw𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | εν τη παρεμβολη] εις την παρεμβολην MNhmxyz(mg) a$_2$b$_2$𝔄: **εις την παρεμβολην εντευθεν** A: *hic in castra* 𝔏: εντευθεν εις την παρεμβολην μαδιαμ a–dgklnptvwℭ𝔈𝔖 [[εντευθεν] sub ÷ 𝔖: om n | om μαδιαμ abckℭ𝔈𝔖]]: *in castra hostium* Tract | παρεδωκα] bis scr j: παραδεδωκα MNdhiptvwyb$_2$ | αυτην] αυτον d | εις τας χειρας glnw𝔄

10 και ει] **ει δε** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈(uid) 𝔏𝔖 | φοβη] post συ 1° Tract: φοβης b | καταβηναι] *in castra intrare* 𝔄-codd | καταβηθι συ] *descendet* Tract | συ και] μετα n | φαρα] φαραν ⟨236⟩ 𝔏: om dm Tract | εις την παρεμβολην] om n: +μαδιαμ h

5 κλινη] ο′ θ′ α′ καμψη z
6 λαψαντων] ο′ σ′ λαψαντων z | προς το στομα] ο′ τη γλωσσει z | εκλιναν] ο′ εκαμψαν z
7 λαψασιν] ο′ λαψασι z | πορευσονται] ο′ θ′ αποτρεχετω z
8 εις σκηνην] ο′ εις το σκηνωμα z | και 4°—κατισχυσεν] ο′ των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν z
9 αναστας] ο′ αναστας z

B τί λαλήσουσιν· καὶ μετὰ τοῦτο ἰσχύσουσιν αἱ χεῖρές σου καὶ καταβήσῃ ἐν τῇ παρεμβολῇ. καὶ
κατέβη αὐτὸς καὶ Φαρὰ τὸ παιδάριον αὐτοῦ πρὸς ἀρχὴν τῶν πεντήκοντα οἳ ἦσαν ἐν τῇ παρεμ-
βολῇ. [12]καὶ Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλὴκ καὶ πάντες υἱοὶ ἀνατολῶν βεβλημένοι ἐν τῇ κοιλάδι ὡσεὶ 12
ἀκρὶς εἰς πλῆθος, καὶ ταῖς καμήλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμός, ἀλλὰ ἦσαν ὡς ἡ ἄμμος ἡ ἐπὶ χεῖλους
τῆς θαλάσσης εἰς πλῆθος. [13]καὶ ἦλθεν Γεδεών, καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ἐξηγούμενος τῷ πλησίον αὐτοῦ 13
ἐνύπνιον, καὶ εἶπεν Ἐνύπνιον ἰδοὺ ἐνυπνιασάμην, καὶ ἰδοὺ μαγὶς ἄρτου κριθίνου στρεφομένη ἐν
τῇ παρεμβολῇ Μαδιάμ, καὶ ἦλθεν ἕως τῆς σκηνῆς καὶ ἐπάταξεν αὐτήν, καὶ ἔπεσεν, καὶ ἀνέ-
στρεψεν αὐτὴν ἄνω, καὶ ἔπεσεν ἡ σκηνή. [14]καὶ ἀπεκρίθη ὁ πλησίον αὐτοῦ καὶ εἶπεν Οὐκ ἔστιν 14
¶ ℭ[t] αὕτη εἰ μὴ ῥομφαία Γεδεὼν υἱοῦ Ἰωὰς¶ ἀνδρὸς Ἰσραήλ· παρέδωκεν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ αὐτοῦ τὴν
Μαδιὰμ καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολήν. [15]καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Γεδεὼν τὴν ἐξήγησιν τοῦ 15
ἐνυπνίου καὶ τὴν σύνκρισιν αὐτοῦ, καὶ προσεκύνησεν Κυρίῳ, καὶ ὑπέστρεψεν εἰς τὴν παρεμ-
βολὴν Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἀνάστητε, ὅτι παρέδωκεν Κύριος ἐν χειρὶ ἡμῶν τὴν παρεμβολὴν
Μαδιάμ. [16]καὶ διεῖλεν τοὺς τριακοσίους ἄνδρας εἰς τρεῖς ἀρχάς, καὶ ἔδωκεν κερατίνας ἐν χειρὶ 16

12 αλλ A   15 συγκρισιν B[b]A

AMNa–b_2𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

11 **λαλουσιν** AMNbcdghklnptv–yz(mg)b_2𝔏𝔖 | *τουτο* Bioqruz(mg)] **ταυτα** AMNz(txt) rell ℭ𝔏(uid) | *ισχυσουσιν—σου*] *inualescet manus tua* 𝔄-codd | *ισχυσουσιν*] *ισχυσωσιν* l: *ισχυσυσιν* dp: *ενισχυσουσιν* h | om *και* 3°—*παρεμβολη* 1° b′𝔈[c]𝔏 | ⟨*καταβηση*] *κατεβη* 236⟩ | *εν τη παρεμβολη* 1°] *επι την παρεμβολην* d: *εις την παρεμβολην* glnptvw𝔄𝔖 | *εν* 1°] *επι* fm | *κατεβη—αυτου*] *ακουσης επι το ακροατηριον της λαξευτης* d | *φαρα*] post *αυτου* u: *Faran* 𝔏: om k(txt)w𝔄 | *αυτου*] +*cum eo* 𝔄: +*εις την παρεμβολην επι το ακρωτηριον της λαξευτης το επι τη παρεμβολη* giklnprtvw ⟦*εις την παρεμβολην*] om ir: +spat (10) k | *επι* 1°] *προς* ir | om *το* 2°—*παρεμβολη* iprtv⟧ | *προς αρχην*] **εις μερος** AMNacdghk–nptv–yz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: om b | *των—παρεμβολη* 2°] *quinquagensimam in castra* 𝔏 | *οι—παρεμβολη* 2°] *castrorum* 𝔄: *e castris* 𝔈: om glnw | *οι ησαν*] **των** AMNabdhkmptvxyz(mg)b_2𝔖: ⟨*οπλιτων των* 30⟩: om c | *εν* 2°] *επι* d

12 *μαδιαν* x Tract | *αμαλικ* n | *υιοι—πληθος* 1°] *contrarii erant ut locustae* Tract | *υιοι* BAb′imn] pr *οι* MN rell | *ανατολων*] *aduersarii* 𝔏 | *βεβλημενοι*] ⟨*περιβεβλημενοι* 131[b]⟩: **παρεμβεβληκεισαν** AMNabdghklptvyb_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: *παρεβεβληκεισαν* mw: *παραβεβληκεισαν* cx: *παρεμβληκισαν* n: *παρεμβεβληκασιν* a_2 | *εν*] *επι* bx | *ωσει*] ⟨*ως η* 236⟩: **ως** AMNa–dghlmnpqtv–yb_2 | om *και* 4°—*πληθος* 2° c | *και ταις καμηλοις*] *et camelorum* Tract: *camelis autem* 𝔏 | *τοις* af | **om αυτων** A Tract | ⟨*ουκ*] pr *ου* 236⟩ | *ην*] *εστιν* bx𝔖 | *αλλα ησαν*] om x𝔏: om *ησαν* 𝔈 | *ως* Beio] *ωσει* q: **ωσπερ** AMN rell | om *η* 1° oq | om *η* 2° b′fhw𝔄 | *επι χειλους*] **επι το χειλος** Aabglnwx: *επι του χειλους* Ndhptvyb_2: *παρα το χειλος* km: *ad litus* 𝔏 | *θαλασσης*] +*erat* 𝔏 | om *εις πληθος* 2° y

13 *ηλθεν* 1°] **εισηλθεν** AMNa–dghk–nptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract | *γεδεων*] *γεδεων* (-*ωμ* w) *εις την παρεμβολην* dglnptvw 𝔏 Tract | *εξηγουμενος*] **εξηγειται** A: *εξηγειτο* MNa–dghk–nptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract | *τω πλησιον αυτου* post *ενυπνιον* 1° 𝔏 | *τω*] *το* dino | *πλησιω* b′ | *ενυπνιον* 1°] **pr το** Abcx: om b_2 | *και* 3°—*ενυπνιασαμην*] *uidi inquit somnium* 𝔄: om ir | *και ειπεν*] *ειπων* b_2: *dicens* ℭ: om MNefhjsuyza_2 | om *ειπεν ενυπνιον* oq | *ειπεν*] *dicebat* 𝔏 | *ενυπνιον ιδου ενυπνιασαμην*] *ιδου ενυπνιασαμην ενυπνιον* MNefhjkmsuyzb_2 ⟨209 (*ενυπνιασθην*)⟩ 𝔈(om *ιδου*): **ιδου το ενυπνιον ο ηνυπνιασθην** Aa–dglnptvwx 𝔖 | om *ενυπνιον ιδου* Tract | *ενυπνιον* 2°] post *ιδου* ℭ𝔏: om a_2 | *μαγις*] *imagida* Tract-cod: *in magida* Tract-ed: *quasi magida* 𝔏 | *κριθινου*] *hordiacius* 𝔏 Tract (-*eus*) | *στρεφομενη*] **κυλιομενη** AMNa–dghklmptv–yb_2: *κυλιομενος* n: *uoluebatur* 𝔏 Tract | *μαδιαν* x Tract | om *και* 5°—*σκηνης* dlb_2𝔈 | *ηλθεν* 2°] **ηλθον** A | *εως της σκηνης*] *usque ad castra* ℭ: *εν τη σκηνη μαδιαμ* h | *εως*] *ως* w | *σκηνης*] **+μαδιαμ** AMNabcegjkmnpstvwyz𝔄𝔏: +*μαδιαν* x𝔖 Tract | om *και* 7°—*ανω* nℭ𝔏 | *και επεσεν* 1°] sub ※ 𝔖: om MNabdghklmptvwyb_2𝔄 | **κατεστρεψεν** AMNa–dghklmptv–yb_2 | om *αυτην* 2° 𝔄 | *ανω*] sub ※ 𝔖: om MNabdghklmptvwyb_2𝔄 | om *και* 9°—*σκηνη* MNyb_2 | *σκηνη*] ⟨*παρεμβολη* 84⟩: +*sursum deorsum* 𝔄

14 om *και ειπεν* dp | *ουκ*] pr *και* l | *αυτη*] *τουτο* h | *ει μη ρομφαια*] *sine gladio* 𝔏 | *ει μη*] **αλλ η** AMNa–dghik–nprtv–yb_2 | *γεδεων*] *γ* sup ras b′: *γεδαιων* mn | *ιωας*] ras (1) post *ω* o: *ιωαν* f | *παρεδωκεν*] +*γαρ* MN | *ο θεος*] **κ̅ς̅** Ahinra_2𝔄𝔏: om q: om *ο* u | *εν χειρι*] *εν τη χειρι* MNa–dgklmptvwxb_2: *in manus* 𝔄 | *την* 1°] *τη* cd | *μαδιαν* x | om *και* 3° q | *πασαν την παρεμβολην*] *omnem populum* 𝔏 | *την* 2°] pr *μου* w

15 *γεδεων*] *γεδαιων* n: om u | *την* 1°—*αυτου*] *somnium interpractationem* 𝔏 | **διηγησιν** AMNa–dghik–nprt–yz(mg)a_2b_2 | ⟨*του ενυπνιου*] *και το ενυπνιον* 16⟩ | om *και* 3° kmn𝔄𝔈𝔏 | *κυριω*] pr *τω* d–gijln–qstvwyz: **κ̅ν̅** Aabcx | *υπεστρεψεν*] **επεστρεψεν** AMNabdghilnpr[a?]t–xa_2b_2: *απεστρεψεν* cy | *ισραηλ*] pr *ad filios* 𝔏: ⟨*μαδιαμ* 18⟩: **om** A | ⟨*αναστηθι* 18⟩ | *παραδεδωκεν* Ndptvy | *εν—μαδιαμ*] *castra Madiam in manus nostras* 𝔄: *την παρεμβολην μαδιαμ εν χερσιν υμων* p | *χερσιν* bcdglntvwx𝔏𝔖 | *ημων*] **υμων** Aa*b*ltvwx𝔖: om g | om *παρεμβολην* 2° hi | *μαδιαν* x

16 *διεστειλεν* y | **om εις** Abcx𝔖 | *κερατινας*] *σαλπιγγας* glnw𝔏 Tract: +*σαλπιγγας* h | *χερσιν* dgilnprt–wa_2𝔄𝔈𝔏𝔖

11 *προς—πεντηκοντα*] *ο′ θ′ εις μερος προς το ακρον της λαξευτης* z
12 *βεβλημενοι*] *ο′ θ′ παραβεβληκεσαν* z
13 *και* 3°—*ενυπνιασαμην*] *και ειπεν το ενυπνιον ο ενυπνιασθη* z | *μαγις*] *μαζα* k: *σ′ κολλυρα α′ ο′ εγκρυφιας* *b*(om *ο′*)z | *στρεφομενη*] *κοιλιομενη παντ χω διωρθ ου* z
15 *εν χειρι*] *ο′ θ′ σ′ εν χερσιν* z

16 πάντων καὶ ὑδρείας κενὰς καὶ λαμπάδας ἐν ταῖς ὑδρείαις, [17]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Ἀπ' ἐμοῦ B
17 ὄψεσθε καὶ οὕτως ποιήσετε· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ εἰσπορεύομαι ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς, καὶ ἔσται
18 καθὼς ἂν ποιήσω οὕτως ποιήσετε· [18]καὶ σαλπιῶ ἐν τῇ κερατίνῃ ἐγώ, καὶ πάντες μετ' ἐμοῦ
σαλπιεῖτε ἐν ταῖς κερατίναις κύκλῳ ὅλης τῆς παρεμβολῆς, καὶ ἐρεῖτε Τῷ κυρίῳ καὶ τῷ
19 Γεδεών. [19]Καὶ εἰσῆλθεν Γεδεὼν καὶ οἱ ἑκατὸν ἄνδρες οἱ μετ' αὐτοῦ ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμ-
βολῆς ἐν ἀρχῇ τῆς φυλακῆς μέσης· καὶ ἐγείροντες ἤγειραν τοὺς φυλάσσοντας, καὶ ἐσάλπισαν ἐν
20 ταῖς κερατίναις, καὶ ἐξετίναξαν τὰς ὑδρείας τὰς ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν. [20]καὶ ἐσάλπισαν αἱ τρεῖς
ἀρχαὶ ἐν ταῖς κερατίναις, καὶ συνέτριψαν τὰς ὑδρείας, καὶ ἐκράτησαν ἐν χερσὶν ἀριστεραῖς αὐτῶν
τὰς λαμπάδας καὶ §ἐν χερσὶν δεξιαῖς αὐτῶν τὰς κερατίνας τοῦ σαλπίζειν, καὶ ἀνέκραξαν § ℭ[t]
21 Ῥομφαία τῷ κυρίῳ καὶ τῷ Γεδεών. [21]καὶ ἔστησαν ἀνὴρ ἐφ' ἑαυτῷ κύκλῳ τῆς παρεμβολῆς, καὶ

16 υδριας A 17 οψεσθαι A 19 εξετειναξαν A | υδριας A | χειρσιν B*(χερ- B[b]) 20 υδριας A | χειρσιν bis B*(χερ- B[b]) 21 εστησεν B*[uid](α sup ras B[a])

AMNa–b_2𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

Tract | παντων] *hominum* Tract-cod: pr αυτων i: αυτων dgnptv Tract-ed | om και υδρειας κενας 𝔄 | καινας Ma*(uid)nqb_2 𝔈[f] | εν ταις υδρειαις Boq] ενδον των υδριων glnw: εμμεσω των υδατων a_2: **εν μεσω των υδριων** A(εμμεσω)MN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract

17 απ—και 2°] *quomodo me uideritis* 𝔏 | και ουτως] οπως c | ουτως 1°] τουτο p: om a_2 | ποιησετε 1°] **ποιησεται** Abfnow: ποιησατε ehjkma_2𝔈 | om και 3°—ποιησετε 2° d | om και 3° hik𝔄-ed𝔏𝔖 | εγω ιδου b | πορευομαι hi | εν αρχη] εν τη αρχη u: **εν μεσω** A(εμμεσω)MNabcghl–owxyz(mg)b_2𝔈(uid)𝔖: εις μεσον kptv𝔄: *in partem* 𝔏 | παρεμβολης] +*incipiente uigilia* 𝔏 | καθως] **ως** Aabcghk–nwx | **εαν** Aefjoqsz | ποιησετε 2°] **ποιησεται** ANbcfinow: ποιησατε ejkm𝔈

18 σαλπιω] σαλπισω b: εαν σαλπισω dglnptvw | εν 1°—εγω] *ego tuba* 𝔏 | εν τη κερατινη post εγω 𝔄 | **om εν 1°** Aabfglnwx | om τη i*a_2 | κερατινη] σαλπιγγι glnw | om και 2°—εμου n | μετ Bq] **pr οι** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εμε a_2 | σαλπιειτε] **pr και** Aa–gjlnpstvwxz𝔈𝔏𝔖: +*et nos* 𝔄 | ⟨om εν ταις κερατιναις 76.84⟩ | **om εν 2°** Aabcglnoqwx | om ταις MNdtvyb_2 | κερατιναις] σαλπιγξιν glnwa_2𝔏 | κυκλω Boq𝔄] και υμεις κυ καθ a_2: **pr και υμεις** AMN rell 𝔈𝔏𝔖: ⟨εν μεσω 76⟩ | om ολης της παρεμβολης MNyb_2 | ολης] post παρεμβολης f: **om** Aadghl–qtvw𝔈𝔏𝔖 | τω 1° BAbcgnx𝔈𝔏𝔖] pr ρομφαια MN rell 𝔄 | και τω] *ecce* 𝔏: om τω nb_2 | γεδαιων n

19 om οι 1° AMNabdgk–nptv–y | **om οι 2°** Aadglnpqtvw𝔄𝔈 | om μετ αυτου a | εν αρχη 1°] εν τη αρχη u: **εν μερει** AMNa–dgbklmptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: εν μεριδι n | om παρεμβολης—της 2° j | εν αρχη 2°] **αρχομενης** AMNa–dghk–nptv–yb_2𝔏𝔖 | φυλακης μεσης] μεσουσης φυλακης k | φυλακης] sup ras i[a]: φυλης n | μεσης Bq] pr της cefijorsuza_2: **της μεσουσης** AMN rell: ⟨της δευτερας 18⟩ | και 3°] **πλην** AM(txt)Nabcxyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: οτι M(mg)gnw: αρτι dlptv: +πλην h: +πριν km | εγειροντες ηγειραν] ηγειρον οι εγειροντες M(mg)dglnptvw ⟨76⟩ (ηγειραν M[mg]: om οι 76): *uigilationes urguebant* 𝔏 | εγειροντες] **εγερσει** AM(txt)Nabchkmxyz(mg)b_2 | **ηγειρεν** Abc𝔖 | τους] τας l | φυλακας M(mg)glnw𝔏 | om και 4°—κερατιναις d | εσαλπισαν] εσαλπισεν glnw: σαλπισαντες b | εν ταις κερατιναις] *tubis* 𝔏: τη σαλπιγγι glnw: om εν ταις b: **om εν** AMN achmqxyb_2 Cyr | om και 5° b' | εξετιναξαν] εξετιναξεν glnw: συνετριψαν d: *contrierunt* 𝔏*: *confregerunt* 𝔏[b] | την υδριαν την glnw | om τας 2°—αυτων 𝔏 | τας 2°] om di*qa_2: +ουσας k | εν ταις χερσιν] εν τη χειρι glnw: ⟨εκ των χειρων 84⟩: om ταις v | αυτων] αυτου glnw

20 ⟨om και 1°—υδρειας 84⟩ | εσαλπισαν] εσαλπισε g*: *canebant* Tract | αι τρεις αρχαι] post κερατιναις d𝔄𝔈: *tres potentes* 𝔏 | οι p | om εν 1° ab | κερατιναις] σαλπιγξιν ghlnw 𝔏 | om και 2°—υδρειας d | συνετριψαν] απερριψαν glnw𝔏: ⟨ερριψαν 118⟩ | υδρειας] +*quas habebant* Tract: +εκ των χειρων αυτων glnptvw: +εκ των χειρων αυτων και συνεπιστρεφουσιν αυτοις αι δυο αρχαι k𝔏 | ⟨εκρατησαν—λαμπαδας] ελαβον το πυρ το των λαμπαδων εν ταις χερσιν αυτων ταις αριστεραις 118⟩ | εκρατησαν] **ελαβοντο** AMNabcghk–nwxya_2b_2: επελαβοντο dptv | εν 2°—αυτων 1°] *unusquisque in manu sua sinistra* Tract | om εν 2° dptv | χερσιν αριστεραις αυτων] ταις αριστερες αυτων χερσι i: ταις χερσι ταις αριστεραις αυτων dglnptvw (αυτων ταις αριστεραις glnw): **τη χειρι τη αριστερα αυτων** AMNabchkmxya_2b_2⟨30⟩𝔖 (om τη 1° 30: χειρη την c: αυτων τη αριστερα m: om αυτων b') | αυτων αριστεραις efjsz | om αυτων 1° 𝔏 | τας λαμπαδας] των λαμπαδων MNa–dghk–nptv–ya_2b_2: **των** A | και 4°—δεξιαις] *in dextra autem manu* 𝔏 | χερσιν δεξιαις αυτων] ταις χερσι ταις δεξιαις αυτων dgilnptvw ⟨84⟩ (αυτων ταις δεξιαις gilnw: om δεξιαις 84): **τη χειρι τη δεξια αυτων** AMNabchkmxya_2b_2⟨30⟩𝔖 Tract ⟦om τη χειρι ab Tract½ | om τη 1° 30 | αυτων τη δεξια k | om τη δεξια m | αυτων] αυτου N*: om Tract⟧ | om αυτων 2° ⟨76⟩ 𝔏 | τας κερατινας] **αι κερατιναι** AMNabchkmxya_2b_2𝔈[c]: ⟨των κερατινων 18.128⟩: *cornu* 𝔖: ησαν αι κερατιναι dptv: *tubas* 𝔏 Tract: ησαν αι σαλπιγγες glnw | του σαλπιζειν] *unde canebant* Tract | ανεκραξαν ρομφαια] *innocauerunt gladium* 𝔏 | ανεκραξαν] *clamabant* Tract: +*dicentes* 𝔄ℭ𝔈 | τω 1°—γεδεων] *Domini et Gedeonis* 𝔈 Tract | ⟨om τω 1° 64⟩ | κυριω] θω̅ n | τω 2°] των o: om j

21 om και 1° 𝔏 | εστησαν] **εστησεν** B*(uid)A: *stetit* ℭ𝔏: ανεστησαν a_2 | ανηρ] **εκαστος** AMNa–dghk–nptv–ya_2b_2𝔄𝔏𝔖 | εφ εαυτω] αφ εαυτου f: **καθ εαυτον** AMNabdglmptv–ya_2b_2𝔖(uid): καθ εαυτων chk: *iuxta se* 𝔏: om n | εφ] αφ i* | εαυτων q* | και 2°—εφυγαν post (22) κερατιναις ℭ | om και

16 ταις υδρειαις] οι λ̥ ταις υδριαις z
20 και 3°—κερατινας] ο' και ελαβοντο εν τη χειρι αυτων τη αριστερα των λαμπαδων και εν τη χειρι τη δεξια αυτων αι κερατιναι z
21 ανηρ] ο' θ' εκαστος z

B ἔδραμεν πᾶσα ἡ παρεμβολή, καὶ ἐσήμαναν καὶ ἔφυγαν. [22]καὶ ἐσάλπισαν ἐν ταῖς τριακοσίαις 22
κερατίναις, καὶ ἔθηκεν Κύριος τὴν ῥομφαίαν ἀνδρὸς ἐν τῷ πλησίον αὐτοῦ ἐν πάσῃ τῇ παρεμ-
βολῇ· καὶ ἔφυγεν ἡ παρεμβολὴ ἕως Βηθσεεδτὰ Γαραγάθα, ἕως χεῖλους Ἀβωμεουλὰ ἐπὶ Ταβάθ.
[23]καὶ ἐβόησαν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἀπὸ Νεφθαλεὶ καὶ ἀπὸ Ἀσὴρ καὶ ἀπὸ παντὸς Μανασσή, καὶ 23
ἐδίωξαν ὀπίσω Μαδιάμ. [24]Καὶ ἀγγέλους ἀπέστειλεν Γεδεὼν ἐν παντὶ ὄρει Ἐφράιμ λέγων 24
Καταβῆτε εἰς συνάντησιν Μαδιάμ, καὶ καταλάβετε ἑαυτοῖς τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν
Ἰορδάνην· καὶ ἐβόησεν πᾶς ἀνὴρ Ἐφράιμ, καὶ προκατελάβοντο τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν
Ἰορδάνην. [25]καὶ συνέλαβον τοὺς ἄρχοντας Μαδιάμ, καὶ τὸν Ὠρὴβ καὶ τὸν Ζήβ, καὶ ἀπέκ- 25
τειναν τὸν Ὠρὴβ ἐν Σούρ, καὶ τὸν Ζὴβ ἀπέκτειναν ἐν †Ἰακεβζήβ†, καὶ κατεδίωξαν Μαδιάμ·

24 ορει] οριω B*fort (ορει hab ras in fin) 25 ιακεβζηβ] ενιακεφζηφ B

AMNa-b₂𝔄ℭ^l𝔈𝔏^r𝔖

2°—παρεμβολη ⟨30⟩ 𝔏 | εδραμεν BAfimqb₂𝔄ℭ𝔈^f𝔖] εδραμαν o: συνεδραμε k: συνεδραμον dglnptvw: εδραμον MN rell: *cucurrerunt* 𝔈 | παρεμβολη] + μαδιαμ και αμαληκ (-λικ n) και παντες οι ανδρες οι υπεναντιοι dglnptvw | εσημαναν] εσημανον b'ehw: εσημαινον dgl(αι ex corr)nptv | εφυγαν] **εφυγον** AMab ceh–mqxa₂: εφευγον dgnptvw

22 εσαλπισαν—κερατιναις] *tubis cecinerunt ccc et castra Madia˜ et Amalec et omnes uiri aduersarii expauerunt* 𝔏 | εν 1°—κερατιναις] αι τριακοσιαι κερατιναι MNahqyb₂𝔄𝔖: ⟨αι κερατιναι αι τριακοσιαι 64⟩: τριακοσιαι κερατιναι bcx: **αι κερατιναι** A: αι τριακοσιαι κερατιναι και εξεστησαν dptv: αι τρεις σαλπιγγες και εξεστησαν glnw | τοις τριακοσιοις f | om τριακοσιαις u | εθηκεν] **εθετο** AMNabchkmxyb₂: ενεβαλε dglnptv w | την ρομφαιαν] την μαχαιραν MNbkmyb₂: **μαχαιραν** Aa–d glnptvwx | εν τω] επι τον dglnptvwℭ𝔈: προς τον i | εν 3°] **pr και** AMNbceijkrsux–b₂𝔄𝔖 | παση] **ολη** AMNa–dghk–npt v–yb₂ | παρεμβολη 1°] + μαδιαμ o | om και 3°—παρεμβολη 2° b₂ | εφυγεν η παρεμβολη] εφυγον glnw𝔏 | η] **pr πασα** A𝔄ℭ: pr ολη k | εως βηθσεεδτα γαραγαθα] *usque domu˜ Arfatha* 𝔏: om k | βηθσεεδτα B] βεθσεεδα f: βηθασεττα h*imruz(mg) On-ed: *Bethaseta* 𝔄-ed: βετθασεττα On-cod: βαιθασιττα h^b?: ܒܝܬ ܐܫܛܐ 𝔖: βιθσετα q: βηθσεεδ ejsz(txt): ⟨βιθσεεδ 16.77.131.237: βηθασετ 30⟩: *Betheet* ℭ: βηθασεππα a₂: βηθασεπα MNyb₂: ⟨βηθασπα 71⟩: βηθασεδ o: βαεσσεττα v: *Bethasema* 𝔄-codd: *Baseta* 𝔈: της βαιθσεττα c: της βαιθασεττα bx: της βαιθασηπα a: **της βασεεττα** A: ⟨της βαιθασισσα 18.128⟩: οικου βαεσεττα t: οικου βαεσαττα dgn(uid): οικου βαεσσεττα l: οικου βαεστετα p: οικου βασεττα w: ⟨οικου βαασεττα 118: οικου βαεσγετα 84⟩ | γαραγαθα Bfqr] *Tasaratha* ℭ: **και συνηγμενη** Acx 𝔄-codd 𝔖: και ην συνηγμενη b: και συνηγαγεν a: *et congregati sunt* 𝔈^f: *et alia caterua* 𝔄-ed: om MN rell 𝔈^c | εως χειλους] *super litus* 𝔏 | εως 2°] και εως επι dglnptvw | χειλους] ειλους A*(χ suprascr A^1): χιλιους fna₂𝔈^f: om 𝔈^c | αβωμεουλα B] αβελμεουλ a₂: αβελμαιουλα h^b: βελμαιουλα h*: αβελμαουλα efjksxz𝔄: ⟨αβελβεουλα 128⟩: αβεδμεουλα l: *Baelmaula* ℭ: σαβελμεουλα MNb: σαβελμαουλα y: **βασελμεουλα** A: ⟨αμεμαουλα 237: αμεσμεουλαθ 118⟩: *Abanuel* 𝔏: αβελμεοιλα rell 𝔈 | επι] **pr και** AMNa–dghk–nptv–yb₂𝔄𝔈𝔖: *et usque* 𝔏 | ταβαθ] ταβααθ o: ⟨ταβαιθ 71⟩: ταβεθ MNafhkru ya₂b₂𝔄: ⟨ταβετ 77⟩: ταβετθ e^a jsz: ταβτθ e*: **γαβαθ** A: *Gabaoth* 𝔈: *Dibath* 𝔏: ταεεθ m: βεθ i: ταβαμ On-cod

23 εβοησαν] **εβοησεν** Aa–dghik–npqwx𝔄-ed: ανεβοησεν tv | ανηρ] *uiri* ℭ𝔏 | ισραηλ] ⟨pr εξ 18⟩: om glnw | απο νεφθαλει] *ad Nepthalim* 𝔏 | απο 1°] **εκ** AMNa–dghk–nptv–yb₂: ⟨εν 71: om 18⟩ | νεφθαλει] **νεφθαλειμ** Ab'defhjkl^a?mnpqstvwz 𝔄𝔈: νεφθαλημ b: ⟨νεφαλειμ 118⟩ | απο 2°] **εξ** AMNa–dghklp tvwxb₂: εκ my: om nℭ𝔏 | ασηρ] ασσηρ fk: κασσηρ m | απο παντος] *omnis* 𝔏 | απο 3°] **εκ** AMNa–dghk–nptv–yb₂ | om παντος y | μανασση] *Manase* 𝔄: **μαννασση** Ay: μανναση w𝔏 | ⟨om και 4°—μαδιαμ 71⟩ | εδιωξαν Biqrua₂] εδιωξεν efjosz: **κατεδιωξαν** AMN rell | μαδιαν x

24 αγγελους απεστειλεν] εξαπεστειλεν αγγελους d𝔈 | αγγελους post γεδεων m | **εξαπεστειλεν** AMNabcghklnptv–yz(mg) b₂ | om εν q | ορει] **οριω** B*(fort)AMNac–hj–qstvwxz(txt)b₂ 𝔄𝔈𝔖: ⟨ορω 77⟩ | καταβητε—μαδιαμ] **αναστητε** A | καταβητε] κατα ex corr l: καταβηθι n*: καταβη N | μαδιαν x | καταλαβετε] καταλαβητε cma₂: καταλαβεσθε dgnp^a vw: κατελαβεσθε l: προκαταλαβετε k𝔏(+*aquam*) | εαυτοις] pr υμιν k𝔏: αυτοις ima₂𝔈: αυτων ln*tv: αυτον dgn^a pw: om 𝔄𝔖 | το 1°] pr συν c: ⟨om 18*⟩ | εως 1°] ως l | βαιθηρα 1°] βεθηρα glnptvw: βηθηρα q: βαιθθηρα m: βαιθβηρα MNbfh*jkrsuxyzℭ: βεθβηρα e: βηθβηρα a₂: *Bethfara* 𝔄: *Bethel* 𝔏 | ⟨om και 3° 18*⟩ | ιορδανην 1°] + *ad aquas fontium quae extrinsecus sunt* 𝔏 | om και 4°—ιορδανην 2° dka₂ | εβοησεν πας ανηρ] *exclamauerunt uiri* 𝔏 | εβοησεν] *exclamauerunt* 𝔈𝔖 | om εφραιμ l | προκατελαβοντο] προκατελαβετο o: κατελαβοντο glnw: + εαυτοις bx𝔄𝔖 | το υδωρ 2°] *aquas* 𝔏 | το 2°] συν τω b: om g | om εως 2°—ιορδανην 2° n𝔏 | ⟨om εως βαιθηρα 2° 118⟩ | **om εως 2°** A | βαιθηρα 2° BAah^b?iob₂] βεθηρα gtvw: βηθηρα q: βιθηρα p: βαιθθηρα m: βεθβηρα e On: βαιδβηρα j: *Bethfara* 𝔄: βεηρα c: βεθηρα και τον βεθηραν l: βαιθβηρα MNh* rell ℭ

25 και συνελαβον] συνελαβον δε i | συνελαβοντο MNcgmnp tvyb₂ | αρχοντας Bq] δυο ανδρας M: δυο βασιλεις a₂: **pr δυο** AN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | μαδιαμ 1°] μαδιαν x | και 2° Boq] **om** A MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ωρηβ 1°] ορηβ bcfi*(uid)lm | om τον 2° Nh | om και 4°—ζηβ 2° b₂ | απεκτειναν 1°] απεκτεινεν a₂ | ωρηβ 2°] ορηβ bi*lm | om εν σουρ h | σουρ] σουβ o: σουβι q: **σουρειν** A𝔈: σουρειμ w: σουδειν gn: σουδιμ dptv: ⟨σουδριμ 118⟩: σουρδρην l: *Sedabar* 𝔏: ܨܘܕܒܪ 𝔖: + ωρηβ abcx𝔄 On | και τον 3°] τον δε b' | ζηβ 2°] pr ras (1) i: αζηρα a₂ | om απεκτειναν 2° h | εν ιακεβζηβ] *in ualle Zeb* ℭ𝔏: ܒܥܘܡܩܐ ܕܙܒ 𝔖 | om εν 2° Mi* | ιακεβζηβ] pr τη κοιλαδι εν k: **ιακεφζηβ** Agnw: ιαφεκζηβ l: ⟨ιακεαζηβ 77⟩: ιακεβζηρ m (ζ ex corr m^a): ιακειβζηκ a₂ (β ex μ uid): ⟨ιαβεκζηβ 30⟩: ιεκεζηβ ir: αφεκζη q: *Iafec* 𝔈: αφεκ dptv: ενιακεβζηβ b(+η b*) On-ed: ενιακεφζηφ B: ενιαμ και ζημ On-cod | om και κατεδιωξαν μαδιαμ i* | κατεδιωξεν a | μαδιαμ 2°] pr την y: μαδιαν x | τας κεφαλας

21 εσημαναν] σ' λ̥ ηλαλαξαν z
22 εν 1° κ.τ.λ.] σ' λ̥ αι τριακοσιαι κερατιναι και επεκαλεσαν και εφυγον z | ρομφαιαν] σ' λ̥ μαχαιραν z | βηθσεεδτα] α οικου ασεττα M 23 εδιωξαν] σ' θ' κατεδιωξεν z
25 εν σουρ] σ' εν πετρα z | εν ιακεβζηβ] θ' εν ιαβεβ τη κοιλαδι z

VIII 1 καὶ τὴν κεφαλὴν Ὠρὴβ καὶ Ζὴβ ἤνεγκαν πρὸς Γεδεὼν ἀπὸ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. [1]καὶ εἶπαν B
πρὸς Γεδεὼν ἀνὴρ Ἐφράιμ Τί τὸ ῥῆμα τοῦτο ἐποίησας ἡμῖν τοῦ μὴ καλέσαι ἡμᾶς ὅτε ἐπορεύθης
2 παρατάξασθαι ἐν Μαδιάμ; καὶ διελέξαντο πρὸς αὐτὸν ἰσχυρῶς. [2]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Τί
3 ἐποίησα νῦν καθὼς ὑμεῖς; ἢ οὐχὶ κρεῖσσον ἐπιφυλλὶς Ἐφράιμ ἢ τρυγητὸς Ἀβιέζερ; [3]ἐν χειρὶ
ὑμῶν παρέδωκεν Κύριος τοὺς ἄρχοντας Μαδιάμ, τὸν Ὠρὴβ καὶ τὸν Ζήβ· καὶ τί ἠδυνήθην
ποιῆσαι ὡς ὑμεῖς; τότε ἀνέθη τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῷ λαλῆσαι αὐτὸν τὸν λόγον
4 τοῦτον. [4]Καὶ ἦλθεν Γεδεὼν ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ διέβη αὐτὸς καὶ οἱ τριακόσιοι ἄνδρες
5 οἱ μετ' αὐτοῦ πεινῶντες καὶ διώκοντες. [5]καὶ εἶπεν τοῖς ἀνδράσιν Σοκχὼθ Δότε δὴ ἄρτους εἰς
τροφὴν τῷ λαῷ τούτῳ τῷ ἐν ποσίν μου, ὅτι ἐκλείπουσιν· καὶ ἰδοὺ ἐγώ εἰμι διώκων ὀπίσω τοῦ
6 Ζέβεε καὶ Σελμανὰ βασιλέων Μαδιάμ. [6]καὶ εἶπον οἱ ἄρχοντες Σοκχὼθ Μὴ χεὶρ Ζέβεε καὶ
7 Σελμανὰ νῦν ἐν χειρί σου; οὐ δώσομεν τῇ δυνάμει σου ἄρτους. [7]καὶ εἶπεν Γεδεὼν Διὰ τοῦτο
ἐν τῷ δοῦναι Κύριον τὸν Ζέβεε καὶ Σελμανὰ ἐν χειρί μου, καὶ ἐγὼ ἀλοήσω τὰς σάρκας ὑμῶν ἐν

VIII 6 δυναμι B*(-μει B^{ab})

AMNa–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

d𝔄𝔈 | ωρηβ και ζηβ] αυτων d | ωρηβ 3°] ορηβ lm | ζηβ 3°] pr την κεφαλην gln(ζην)pt(ζηκ)vw𝔏 | ηνεγκα f | προς] επι m | om απο—ιορδανου d | απο] εκ του AMNabckmptv–yz(mg): εν τω ghnb_2: +του j

VIII 1 και ειπαν] ειπον δε d | ειπαν] ειπον glnptvw: ειπεν Aabckmqxz𝔏𝔖 | προς γεδεων] post εφραιμ h: προς αυτον Aah cxz(mg)ℭ𝔈𝔏𝔖: om προς m* | ανηρ] pr πας dfglnptvw𝔏 | ⟨om τι—τουτο 118⟩ | το bis scr w | εποιησας] pr ο MNabdegk–npt vw𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: ο εποιησαν u | συγκαλεσαι km | οτε] οτι bm | επορευθης] επορευου dp𝔄: εξεπορευθης MNhyb_2: εξεπορευθησαν m: εξεπορευου Aabcgklntvwx𝔏𝔖 | παραταξασθαι εν μαδιαμ] post *Madiā pugnare* 𝔏 | παραταξασθαι] παταξασθε q: πολεμησαι Aabcglnwx𝔄𝔈𝔖 | εν] ⟨επι 64⟩: om dh | μαδιαμ Boq] pr τη AMN rell (μαδιαν $x^{a?}$) | και 2°—(3) μαδιαμ bis scr f | διελεξαντο] διελεγξαντο f: διελεγοντο a_2: ⟨διεκρινοντο 30⟩: *litigauerunt* 𝔈: εκρινοντο AMNabcghk–nptv–yz(mg)b_2𝔄(uid)𝔏𝔖: εκρινον d | προς αυτον] μετ αυτου AMNa–dhkmptvxz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖: ⟨το μετ αυτου 64⟩: om y | ισχυρως] ω ex corr f^a(½): ισχυρος i: κραταιως AMNa–dghkl(sup ras)mnptv–yz(mg)b_2 𝔄(uid): *dure* 𝔖: *contendentes uehementer* 𝔏: *magnam litigationem* 𝔈

2 αυτους] +γεδεων dgklnptvwℭ | τι] pr *et* 𝔏: οτι q | ειμεις n | om η 1° AMNa–dghk–nptv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ουχι] ου u | κρεισσον] κρισσων o: κρειττον dghkmp: κρειττων MNablnrt–w y$a_2$$b_2$: *melior* 𝔏: κρειττω A(κριτ-)cx𝔖(uid) | επιφυλλις] *pampinus* 𝔏: επιφυλλιδες Aabcx𝔖: επι φυλης Ndfghkmpqr(η ex ει r^a)u: επι φυλαις y | η 2°] ⟨ο 76⟩: και c$𝔈^f$ | αβιεζερ] αβιεζεβ c: αβιεζρι dgnptvw: ܐܒܝܥܙܪ 𝔖: ⟨αβιεσδρι 118⟩

3 εν χειρι] *in manus* 𝔄𝔏 | ημων iy | παραδεδωκεν MNcpt vy | κυριος] *Deus* ℭ | μαδιαμ] μαδιαν x: μωαβ m | ορηβ c*flm | om και τον ζηβ w | om τον 2° dejlmpa_2 | ζην q* | ηδυνηθην] ηδυνασθην Abx: ηδυνασθη c𝔏: ⟨ηδυνηθησαν 118⟩: εδυνηθημεν l | ως] καθως AMNa–dghk–nptv–yb_2 | ημεις c* | τοτε] pr *et* 𝔄𝔏: pr και κατεπαυσαν Ac: και κατεπαυσαν τοτε και lnw: και κατεπαυσαντο και g: *et tunc reliquerunt eum igitur et* 𝔈: +κατεπαυσαντο και dptv | ανεθη] ανηκε AMNa–dghk–nptv–y z(mg)$a_2$$b_2$𝔄(uid): ανεβη rz(txt) | αυτων] αυτου pw 𝔄-codd | αυτου] αυτων ab'p*w 𝔄-codd | ⟨εν 2°] pr και κατεπαυσαν 118⟩ | λαλην n | αυτον] αυτοις h𝔈𝔖: +μετ αυτων b | ⟨om τουτον 236⟩

4 διεβη] ανεβη d | om οι 1° A | τριακοσιοι ανδρες] ανδρες οι τριακοσιοι b' | διακοσιοι A$𝔈^f$ | οι μετ αυτου] ⟨om 30⟩: om οι Adnptv𝔏 | πεινωντες] pr ολιγοψυχουντες και k: πινοντες i: ολιγοψυχουντες AMNa–dgblmnptv–y$a_2$$b_2$ 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖: *parati* 𝔄-ed | διωκοντες] διψωντες i*uz(mg): πεινωντες AMNa–d ghlmnptv–y$a_2$$b_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ολιγοψυχουντες o: +*post Madiham* ℭ

5 σοκχωθ] σοκχοθ q: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ uxy𝔄: ⟨σοχωθ 18⟩: σοχοθ n: ⟨οκχωθ 76⟩ | δωτε hn | εις τροφην] pr τοις a_2: om Aabcghlnwx𝔈𝔏𝔖 | του λαου τουτου του m 𝔄-codd | τουτω] ου sup ras e^a: om Aabcglnwxy𝔈𝔏𝔖 | τω 2°] το o: om fs | εν ποσιν μου] μετ εμου AMNa–dghk–nptv–y$a_2$$b_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | εκλειπουσιν] πεινωσιν AMNa–dghk–nptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | και 2°—διωκων] εγω δε διωκω AM(εγω—(6) αρτους sup ras paucior litt M^a)Na–dghk–nptv–yb_2𝔈𝔖: *et ego persequar* 𝔄𝔏(*-quor*) | om του ANa–dglnwx | ζεβεε και] ζεβεεκ o | ζεβεε] ε 1° ex η v: ζεβεαι $g^{a?}$mnw: ⟨ζαβεε 18⟩: βεε A*(ζε suprascr A^1)a_2* | σελμανα Bru𝔈] σαλμαναν dp: σαλμανα AMN rell 𝔄ℭ𝔏: ⟨σαλμωνα 18⟩ | βασιλεων] ων ex corr x^a: βασιλεως Ab_2: βασιλει n | μαδιαν x

6 ειπον] ειπαν ANahikmruxy$a_2$$b_2$: +αυτω dglnptvwℭ𝔈: ⟨+αυτον 84⟩ | σοκχωθ] *Socchot* 𝔏: σοχχωθ uxy𝔄: σοχωθ t: σοχοθ n: ⟨οκχωθ 76⟩: οκχοθ q | χειρ] pr η κεφαλη b: η κεφαλη dglnptvwℭ𝔏 | ζεβεε] ζεβεαι gmnw: ζεβεες s*: ζαβεε ⟨18⟩ ℭ: ιεζεβεε o: βεε a_2 | σελμανα Bfru𝔈] σαλμανα AMN(μ ex α N^a) rell 𝔄ℭ𝔏: σαλμαναν p | om νυν Nab'hmnoqxy$a_2$$b_2$𝔄 | χειρι Bo] pr τη AMN rell | ου B] οτι AMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | δωσωμεν bdf–ilntvwz | τη δυναμει] τω λαω a_2: *multitudini* ℭ: τη στρατεια AMNb_2𝔖: τη στρατια acdghk–nptv–y: *exercitui* 𝔏: σοι και τη στρατια (-ηα b) b | αρτους] *carnem* 𝔏

7 και 1°—τουτο] ουχ ουτως ειπε γεδεων d | ειπεν] +*ad eos* 𝔈𝔏 | γεδωθ a_2 | δια τουτο Bℭ] pr ουχ ουτως efjqsza_2: ουχ ουτως AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨ουτως 71⟩ | εν 1°] pr πλην dglnptv w𝔄 | κυριον] pr τον kp: κ̅ς̅ a_2 | τον—μου] εν χειρι μου τον ζεβεε και σαλμανα efjsz | ζεβεαι gmnw | σελμανα B] pr τον n: σαλμανα Aahkoqb_2ℭ: σαλμαναν dw: τον σαλμαναν b: τον σαλμωνα n: τον σαλμανα MN rell: *Salmana* 𝔄𝔏 | εν χειρι Bou] εν τη χειρι AMN rell: *in manus* 𝔄 | om εγω Abc glnwx𝔈𝔏𝔖 | αλοησω] καταξανω AMNa–dghk–nptvwx$a_2$$b_2$ 𝔖: *discerpo* 𝔏: καταναλωσω y: *traham* 𝔄: *suspendam* 𝔈 |

VIII 2 επιφυλλις] σ' θ' επιφυλλις b | αβιεζερ] pr του z
4 πεινωντες και διωκοντες] ο' ολιγοψυχουντες και πεινωντες z
5 τω 2°—μου] ο' του μετ εμου z | εκλειπουσιν] ο' θ' πεινωσιν z | και 2°—διωκων] ο' εγω δε διωκω z
6 τη δυναμει] ο' τη στρατια z
7 δια τουτο] το δια τουτο αντι του ουχ ουτως z | αλοησω] ο' θ' καταξανω z | αβαρκηνειν] σ' τριβολοις Me: α' τραγακανθ... αβαρακη z

B ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ἐν ταῖς ἀβαρκηνείν.¶ [8]καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν εἰς Φανουήλ, καὶ ἐλάλη- 8
¶ h σεν πρὸς αὐτοὺς ὡσαύτως· καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Φανουὴλ ὃν τρόπον ἀπεκρίθησαν
ἄνδρες Σοκχώθ. [9]καὶ εἶπεν Γεδεὼν πρὸς ἄνδρας Φανουήλ Ἐν ἐπιστροφῇ μου μετ᾽ εἰρήνης τὸν 9
πύργον τοῦτον κατασκάψω. [10]Καὶ Ζέβεε καὶ Σελμανὰ ἐν Καρκάρ, καὶ ἡ παρεμβολὴ 10
αὐτῶν μετ᾽ αὐτῶν ὡσεὶ δέκα πέντε χιλιάδες, πάντες οἱ καταλελιμμένοι ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς
¶ ℭ^c ἀλλοφύλων· καὶ οἱ πεπτωκότες ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδες¶ ἀνδρῶν σπωμένων ῥομφαίαν. [11]καὶ 11
ἀνέβη Γεδεὼν ὁδὸν τῶν σκηνούντων ἐν σκηναῖς ἀπὸ ἀνατολῶν τῆς Νάβαι καὶ Ἰεγεβάλ· καὶ ἐπά-
ταξεν τὴν παρεμβολήν, καὶ ἡ παρεμβολὴ ἦν πεποιθυῖα. [12]καὶ ἔφυγον Ζέβεε καὶ Σελμανά, καὶ 12
ἐδίωξεν ὀπίσω αὐτῶν· καὶ ἐκράτησεν τοὺς δύο βασιλεῖς Μαδιάμ, τὸν Ζέβεε καὶ τὸν Σελμανά,
καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολὴν ἐξέστησεν. [13]καὶ ἐπέστρεψεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἀπὸ τῆς παρα- 13

10 χιλιαδες 1° B^b] χειλιαδες B*A | καταλελειμμενοι B^{ab} | χιλιαδες 2° B^b] χειλιαδες B*

AMNa–g(h)i–b$_2$𝔄(ℭ^c)𝔈𝔏^{s}𝔖

υμων] ημων o: μου h*(uid): αυτων b | εν ταις αβαρκηνειν] ܒܒܪܩܘܢܝܢ 𝔖 | ⟨om εν 4° 128⟩ | ταις 2°] τοις MNbdlptvw ya$_2$b$_2$ | αβαρκηνειν B] αβαρακινειμ q: βορκοννειν b$_2$: βορκανειμ ij*msa$_2$𝔄: βορκοννειμ MNae(σ 1° sup ras e^a)fhj^{a}k(txt)ruyz On: **βαρκομμειν** Ao(uid)𝔈(uid): βορκομμειν c: βορκομμιμ x: τριβολοις k(mg) rell ℭ𝔏: ⟨τριβολοις και εν τοις βορκοννιειμ 118⟩

8—15 om h

8 φανουηλ 1°] φαμουηλ a$_2$ | ελαλησεν] ειπεν y | προς αυτους] ⟨αυτοις 237⟩: om προς x* | ωσαυτως] **κατα ταυτα** AMNa–dgln ptv–y𝔖 | om αυτω dp | om οι MNabcxyb$_2$ | φανουηλ 2°] + και ελαλησαν προς αυτους ωσαυτως a$_2$ | απεκριθησαν 2°] **+ αυτω** AMNabciklmopqtvxyz(mg)b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: ⟨om 118⟩ | ανδρες 2°] **pr οι** Adfgk–npstvwyz: οι αρχοντες ej | σοκχωθ] σοκχοθ q: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ ux𝔄: σαχκωθ N: σοκωχ n: ⟨εκ σαχωθ 18⟩

9 ειπεν] ωμοσεν glnw𝔏 Phil | γεδεων—φανουηλ] αυτοις γεδεων d | **om γεδεων** Aabcx𝔈𝔏𝔖 | προς ανδρας] προς τους ανδρας f: **τοις ανδρασιν** AMNabcgk–nptv–yb$_2$𝔏𝔖 Phil | φανουηλ] **+ λεγων** Abcgklnptvwx𝔄𝔏𝔖 Phil | επιστροφη μου] ⟨pr τη 209⟩: **τω επιστρεφειν με** AMNa–dgk–nptv–yz(mg)a$_2$b$_2$ 𝔏(uid)𝔖 Phil (με επιστρεφειν Phil: επιστραφηναι c: om με d mp) | τον—κατασκαψω] **κατασκαψω τον πυργον τουτον** AMN adgik–nprt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 (pr και glnptv𝔏: κατακαυσω i$^{a?}$): κατασκαψω συν (-ψωσιν b) τον πυργον τουτον bc | κατασκαψω] κατασκαψαι Phil-cod: κατασκαφω o: κατακοψω Phil-cod

10 ζεβεαι gmnw | σελμανα B𝔈] σαλμαναν g: **σαλμανα** AMN rell 𝔄ℭ𝔏 On | εν] pr ην N: pr ησαν ej: pr *erant* 𝔄ℭ: pr ησαν κεκρυμμενοι dglnptvw𝔏: ⟨pr ησαν εγκεκρυμμενοι 71⟩ | καρκαρ] ܩܪܩܪ 𝔖: *Carchar* ℭ: *Gargar* 𝔏: καρκαν c: **καρκα** Aal On: + ησαν κεκρυμμενοι k | om η cjq | μετ αυτων] μετ αυτον b: om i | ως b | δεκα πεντε χιλιαδες] χιλιαδες πεντε κε δεκα i | δεκα πεντε] δεκα και πεντε m: **πεντε και δεκα** AMNa bcgklnprt–ya$_2$b$_2$: om πεντε s | χιλιαδες] χιλιαδας g: + ανδρων efjsz𝔄(uid)ℭ(uid)𝔏 | παντες] pr και q: sub ※ z𝔖: om MNa dgk–nptvwyb$_2$ | **om οι 1°** A | **καταλειφθεντες** AMNa–dgk–n ptv–yz(mg)b$_2$ | απο—αλλοφυλων] εκ πασης της παρεμβολης (+ των 84) υιων ανατολων dptv ⟨84⟩: εν παση (+ τη kmy) παρεμβολη υιων ανατολων MNabckmxyz(mg)b$_2$𝔏𝔖: εκ πασης της παρεμβολης των υπεναντιων glnw: υιων ανατολων i: **υιοι ανατολων** A | παρεμβολης] pr της q | αλλοφυλων] pr των q: ανατολων o: υιων ανατολων rua$_2$𝔄ℭ𝔈 | πεπτωκοτες] ⟨πεποιθοτες 16⟩: **+ ησαν** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔖: + *in die illa* 𝔏 | εκατον εικοσι] εικοσι και εκατον ac | εικοσι] **pr και** AMNbklprt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔖: και εκατον o: om q | **εσπασμενων** AMNabckmqx ya$_2$b$_2$𝔖(uid) | ρομφαιαν] ρομφαια n: ρομφαιας m

11 οδων f*n* | των σκηνουντων] των κατοικουντων MNdkmp qtvya$_2$b$_2$: **κατοικουντων** Aabcglnx: *habitantium* 𝔈𝔏𝔖: κατοικουντες w | απο—ιεγεβαλ] *orientales qui contra Nabeth super Zebee* 𝔈: ⟨om 118⟩ | απο] ⟨επ 128⟩: **om** Abcglnwx | της ναβαι] ܕܢܒܚ 𝔖 | της] ταις o | ναβαι] ναβε x: ναβαιθ g: **ναβεθ** Acdk(mg)nptv𝔏: ⟨αναβεθ 76⟩: ναφεθ l: ναγε ir: βαθ w: ναββα On-ed: νομβα On-cod: διαβασεως a$_2$ | **om και 2°** A bcdgk(mg)lnptvwx𝔏𝔖 | ιεγεβαλ Befjsz] ιεγεβαν q: ιεγεβαα i$^{a?}$ru: ιεγεμαα i*: ιεταβαλ o: εις γεβαα k(txt)m: εξ εναντιας ναβε MNabck(mg)xya$_2$b$_2$⟨18.30⟩𝔄 (ναβαι b: ναβεε c: νεβε 18: γαβεε a$_2$: να 30): *a contra* ܢܒܚ 𝔖: **εξ εναντιας ζεβεε** A𝔏: εξ εναντιας ζεβεε και σαλμανα rell (ζεβεαι gnw: σαλμαναν d) | και 3°—πεποιθυια] η δε παρεμβολη κεδμιει ην εν τη ναβεθ και ην πεποιθυια η παρεμβολη και επαταξεν γεδεων την παρεμβολην εφ η επεποιθησαν glnw [[κεδμιει] κεδμιη w: κεμ̅μ̅ιει n* | τη] γη n | ναβεθ] ναβαιθ g: ναφεθ w | η 3°] ην l]] | επαταξαν bcox | και 4°—πεποιθυια] *dum confidebant* 𝔈 | και 4°—ην] *et quod erant castra* 𝔄-codd: *quod ecce erant castra* 𝔄-ed | και η Bioqru] om η efjsz: **η δε** AMN rell 𝔏𝔖 | παρεμβολη] + κεδμι ην εν τη ναβεθ και dptv | om ην oqa$_2$ | πεποιθυια] *in quas confidebant* 𝔏

12 εφυγον] **εφυγεν** Abcglnoqwxy𝔏𝔖: εξεφυγεν a | γον ζεβεε sup ras (11) i | ζεβεε 1°] ζεβεαι gnw: ζεβαιε m | σελμανα 1° Bu𝔈] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | κατεδιωξεν Mtv | εκρατησαν q | τους—σελμανα 2°] αυτους d | om δυο q | μαδιαν x | τον 1°] pr και a*: om MNky | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmnw | om και τον σελμανα n | om τον 2° MNe$^{a?}$fjoq syz | σελμανα 2° Bu𝔈] **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏: ⟨σαλμαναν 64⟩ | πασαν την παρεμβολην] *omnes duces eorum* 𝔄-codd | παρεμβολην] **+ αυτων** AMNa–dgklnptv–y𝔖: + *eius* 𝔄-ed | εξεστησεν] εξεστησαν qa$_2$: εξεστρεψεν bc𝔖: εξετρεψεν x: **εξετριψεν** Aa: *confregit Gedeon* 𝔈

13 επεστρεψεν] απεστρεψε q: υπεστρεψεν jsz: **ανεστρεψεν** AMNa–dglnptv–ya$_2$b$_2$: ⟨αναστρεψας 18⟩ | om γεδεων υιος ιωας d | δεων l* | ⟨υιος] pr ο 209.236⟩ | απο της παραταξεως] ⟨απο του πολεμου 30⟩: **εκ του πολεμου** AMNa–dgklmptv–yb$_2$

8 ωσαυτως] κατα παντα z
9 προς ανδρας] α′ τοις ανδρασι z
10 σπωμενων] α′ εσπασμενοι z
11 σκηνουντων] ο′ κατοικουντων z | ιεγεβαλ] εξ εναντιας ηλβεε z
13 απο της παραταξεως] α′ θ′ εκ του πολεμου z

14 τάξεως ἀπὸ ἐπάνωθεν τῆς παρατάξεως Ἄρες. [14]καὶ συνέλαβεν παιδάριον ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν B
Σοκχώθ, καὶ ἐπηρώτησεν αὐτόν· καὶ ἔγραψεν πρὸς αὐτὸν τὰ ὀνόματα τῶν ἀρχόντων Σοκχὼθ καὶ
15 τῶν πρεσβυτέρων αὐτῶν, ἑβδομήκοντα καὶ ἑπτὰ ἄνδρας. [15]καὶ παρεγένετο Γεδεὼν πρὸς τοὺς
ἄρχοντας Σοκχὼθ καὶ εἶπεν Ἰδοὺ Ζέβεε καὶ Σελμανά, ἐν οἷς ὠνειδίσατέ με λέγοντες Μὴ χεὶρ
16 Ζέβεε καὶ Σελμανὰ νῦν ἐν χειρί σου, ὅτι δώσομεν τοῖς ἀνδράσιν τοῖς ἐκλιποῦσιν ἄρτους; §[16]καὶ § h
ἔλαβεν τοὺς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ταῖς βαρακηνείμ, καὶ
17 ἠλόησεν ἐν αὐτοῖς τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως· [17]καὶ τὸν πύργον Φανουὴλ κατέστρεψεν, καὶ
18 ἀπέκτεινεν τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως. [18]καὶ εἶπεν πρὸς Ζέβεε καὶ Σελμανά Ποῦ οἱ ἄνδρες οὓς
19 ἀπεκτείνατε ἐν Θαβώρ; καὶ εἶπαν Ὡς σὺ ὡς αὐτοί, εἰς ὁμοίωμα υἱοῦ βασιλέως. [19]καὶ εἶπεν

15 ωνιδισατε A 18 απεκτειναται A

AMNa-g(b)i-b_2𝔄𝔈𝔏[r]𝔖

𝔄𝔖: *de bello* 𝔏: του πολεμου n | ⟨απο 1°] εκ 209⟩ | om απο 2°—παραταξεως 2° oq | απο επανωθεν] pr και e: απανωθεν a_2: ⟨απο αναβασεως 30⟩: επι glnw: **om επανωθεν** AMNa-dkmpt vxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | της παραταξεως 2° Biru] om efjsza_2: **αναβασεως** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | αρες] ܐܪܝܣ 𝔖: σαρες ob_2: *Aser* 𝔄-cod: *Aresar* 𝔄-cod: *maris* 𝔏: αρεδ y: αρβες k(txt): αρβεε (β ex corr) l: αρβεαι gw: αρβαιε k(mg): αρβεα dptv: ⟨αρβαια 76: αρβεθ 118⟩: αρβοκ uel αρβεκ n: om ira_2

14 **συνελαβον** Acej𝔈 | απο] **εκ** AMNa-dgk-nptv-ya_2b_2 𝔏 | ανδρων] υιων dptv | σοκχωθ 1°] σοκχοθ q: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ ux | επερωτησαν oq | αυτον 1°] αυτο egilqw: αυτω n* | εγραψεν Befjsz] εγραψατο o: εγραψαντο q: επεγραψατο dl: απεγραψαντο b: **απεγραψατο** AMN rell | om προς m | αυτον 2°] αυτου lq: **αυτους** Abx𝔖: om c | om τα—σοκχωθ 2° b′ | τα—αρχοντων] **τους αρχοντας** AM(pr και)Na*b*cdkm(pr παντας)ptvxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: τους ανδρας glnw | σοκχωθ 2°] σοκχοθ q: σωκχωθ n: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ ux: σοχωθ c*: ⟨οκχωθ 76⟩: om MNyb_2 | των πρεσβυτερων] **τους πρεσβυτερους** AMNabdg k-nptv-yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: εισηλθεν προς τους αρχοντας και προς τους πρεσβυτερους c: ⟨om 76⟩ | αυτων Bioqrua$_2$] αυτοις c: **αυτης** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨om 71⟩ | εβδομηκοντα—ανδρας] ανδρας εβδομηκοντα επτα d | επτα και εβδομηκοντα ac | και επτα] om a_2: **om και** Aipru | ανδρας] ανδρες f: ανδρων q

15 παρεγενετο—σοκχωθ] ⟨εισηλθε προς αυτους γεδεων 118⟩ | om γεδεων ab𝔈𝔏𝔖 | τους αρχοντας σοκχωθ] αυτους d | τους αρχοντας] τον αρχοντα b′: τους ανδρας y𝔏 | σοκχωθ] σοκχοθ q: σοχχωθ ux: ωκχωθ n: **σοκχωθ και εισηλθεν προς τους αρχοντας σοκχωθ** A𝔏 (*Soccoth* bis): + και τους πρεσβυτερους αυτης εβδομηκοντα και επτα ανδρας και εισηλθεν προς αυτους γεδεων glw | ειπεν] om u: **+ αυτοις** Aabcglnwx𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | ⟨ιδετε 118⟩ | ζεβεε 1°] ζεβεαι gmnw | σελμανα 1° Bu 𝔈] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | om εν 1°—σελμανα 2° u | εν οις] **δι ους** AMNa-dgi[a?]k-nptv-yb_2𝔄𝔏𝔖 | ωνειδισατε με] *inproperasti mihi* 𝔏 | με] μοι c | χειρ] pr η i: κεφαλη dp: η κεφαλη gntv: *caput* 𝔏 | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmn w | σελμανα 2° B𝔈] σαλμαν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | νυν] εστιν n: om eqa_2𝔏 | χειρι Bou] **pr τη** AMN rell | om οτι—αρτους d | δωσωμεν bcfl-otvwza_2 | τοις 1°—αρτους] σοι αρτους και τη στρατια σου τη εκλυομενη g(στρατεια)lnw | τοις 1°—εκλιπουσιν] *exercitui tuo esurienti* 𝔏 | τοις 1°] pr σοι και aptv | ανδρασιν Boqr] **+ σου** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | ⟨τοις 2°] αυτοις 76: om 84⟩ | εκλιπουσιν BM(mg)fi] **εκλελυμενοις** Akmb_2: εκλυομενοις M(txt)Nabcptvxy(𝔖)uid: εκλειπουσιν rell | αρτους] υς sup ras e[a]

16 ελαβεν] **ελαβον** Am: εβαλεν o: + γεδεων ghlnptvw | τους 1°—πολεως 1°] *homines Sochoth seniores eorum et duces eorum* 𝔈 | τους 1°] **pr τους αρχοντας και** Aa-dghklnptvwx𝔄 𝔏𝔖(sub ÷) | εν ταις ακανθαις Bo] pr και κατεδιωξεν αυτους b: και τας ακανθας MNhmxyb_2𝔄: ⟨και κατεξανεν ακανθαις 30⟩: και κατεξανεν αυτους και τας ακανθας ac𝔖 (και κατεξανεν αυτους sub ÷): om εν q: **pr και κατεξανεν αυτους** A rell 𝔏: pr *et suspendit eos* 𝔈 | της 2°—βαρακηνειμ] *et tribolis deserti* 𝔏 | ταις βαρακηνειμ] ܒܪܩܢܝܡ 𝔖 | ταις 2° BAioqra$_2$] pr εν de fjksuz𝔈: εν τοις glnptvw: ⟨εν 77⟩: τας MN rell 𝔄 | βαρακηνειμ BAoi𝔈] βαρακινειμ iq: βαρακανειμ MNmxyb_2: βαρκηνειμ bc: βαρκινειμ a: βαρκανειν a_2: βοροκοννειμ u: βορκονειμ j*k(txt)𝔄: ⟨βορκονιν 18⟩: βορκοννειμ efj[a]sz On: βορκκονειμ h: τριβολοις dgk(mg)lnptvw | om και 3°—πολεως 2° d | ηλοησεν εν αυτοις] *discerpsit* 𝔏: om n | ηλοησεν] ηλοσεν a_2: *traxit* 𝔄: **κατεξανεν** AMNacghklmptv-yz(mg)b_2𝔖: *suspendit* 𝔈: κατεδιωξαν b | om εν 2° i*lu*w | αυτοις] αυτος i[a?]: αυτη m | **om τους 2°** Aabc | ανδρας] ανδρες c: ανδρα a | της πολεως 2°] ⟨της σοκχωθ 30.71⟩: **σοκχωθ** AMNabcghklmptvwyb_2𝔄𝔈𝔖: σωκχωθ n: σοχχωθ x: ⟨οκχωθ 76⟩ | της 3°] τους f

17 κατεστρεψεν] **κατεσκαψεν** AMNa-dhkmxyb_2: κατεσκαψε γεδεων l(+ras 7 litt)ptv(pr και)w: + γεδεων gn

18 ειπεν] + γεδεων dglnptvw: + κ̅ς̅ a_2 | ζεβεε] ζεβεαι gmn w: ⟨ζεε 77⟩ | σελμανα Bu𝔈] σαλμαναν dg: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | που οι ανδρες] *qui et quales fuerunt* 𝔏 | που] ποι km: τινες glnw | βαθωρ y | ⟨om και ειπαν 76⟩ | ειπαν] α ex corr x[a]: ειπον cdglnptvw: *dixit* 𝔖 | ως 1°—αυτοι] **ωσει** (ως εις b) **συ ομοιος σοι ομοιος αυτων** Abcx𝔖: ως συ ως αυτοι ομοιος σοι ομοιος αυτοις MNakmoyb_2 ⟨71⟩ [[ως 1°] ωσει kb_2 71: ως εις a | συ] σοι o | **ως 2°**] ουτως 71 | σοι] συ ky: σου m | ομοιος 2°] ομοιοι m 71: om k | αυτοις] αυτοι m]]: ωσει συ εις εξ αυτων ομοιος σοι dghlnptvw [[ωσει συ] ως εις o l*: ως συ o l[a?]: ως n: om συ d | ομοιοι gn | σοι] σου n: om h]]: *sicut tu ii et tibi similes sunt ii* 𝔈: *quomodo tu es similis es ipsis* 𝔏: + *similes tibi et tu similis eis* 𝔄 | om ως 2° f | εις ομοιωμα] **ως ειδος μορφη** A: ως ειδος μορφης gklnw𝔈(pr *et*): ωσει ειδος μορφεις c: ειδος μορφης b: ως ειδος MNabdmptvxyb_2𝔄(pr *et* codd)𝔏𝔖: ⟨ωσει ειδος 76⟩ | εις] ως i*oqua$_2$: om fsz | υιου Bioru 𝔄-codd] υιος m: υιοι q: υιοις d: **υιων** AMN rell 𝔄-ed 𝔈𝔏𝔖: ⟨om 84⟩ | **βασιλεων** Abcdghlnptvwy𝔈𝔏

19 ειπεν] + προς αυτους ej𝔈 | γεδεων] δεων N*: om 𝔏: ⟨+ προς αυτους 209⟩ | μου 1°] μοι x: om u | om και 2° bcx𝔏

13 επανωθεν της παραταξεως] ο′ θ′ αναβασεως z | αρες] θ′ ορους z
14 και εγραψεν] και αντεγραψατο z | τα—αρχοντων] ο′ θ′ τους αρχοντας z
15 εν οις] ο′ δι ους z | εκλιπουσιν] ο′ θ′ [εκ]λελυμενοις z
16 εν ταις ακανθαις] ο′ θ′ και τας ακανθας z | της πολεως 2°] σοκχωθ διωρθ ου z
18 ως 1°—υιου] ο′ θ′ ομοιος σοι ομοιος αυτοις ως ειδος υιων z | ως συ] ωσει συ z

B Γεδεὼν Ἀδελφοί μου καὶ υἱοὶ τῆς μητρός μου ἦσαν· ζῇ Κύριος, εἰ ἐζωογονήκειτε αὐτούς, οὐκ ἂν
§ ℭ[t] ἀπέκτεινα ὑμᾶς. §[20]καὶ εἶπεν Ἰέθερ τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ Ἀναστὰς ἀπόκτεινον αὐτούς· καὶ οὐκ 20
ἔσπασεν τὸ παιδάριον τὴν ῥομφαίαν αὐτοῦ· ὅτι ἐφοβήθη, ὅτι ἔτι νεώτερος ἦν. [21]καὶ εἶπεν 21
Ζέβεε καὶ Σελμανά Ἀνάστα σὺ καὶ συνάντησον ἡμῖν, ὅτι ὡς ἀνδρὸς ἡ δύναμίς σου. καὶ ἀνέστη
Γεδεὼν καὶ ἀπέκτεινεν τὸν Ζέβεε καὶ τὸν Σαλμανά, καὶ ἔλαβεν τοὺς μηνίσκους τοὺς ἐν τοῖς
τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. [22]Καὶ εἶπον ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς Γεδεὼν Κύριε, ἄρξον 22
ἡμῶν καὶ σὺ καὶ ὁ υἱός σου· ὅτι σὺ ἔσωσας ἡμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ. [23]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς 23
Γεδεὼν Οὐκ ἄρξω ἐγώ, καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱός μου ἐν ὑμῖν· Κύριος ἄρξει ὑμῶν. [24]καὶ εἶπεν 24
Γεδεὼν πρὸς αὐτούς Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα, καὶ δότε μοι ἀνὴρ ἐνώτιον ἐκ σκύλων αὐτοῦ·
ὅτι ἐνώτια χρυσᾶ αὐτοῖς, ὅτι Ἰσμαηλεῖται ἦσαν. [25]καὶ εἶπαν Διδόντες δώσομεν· καὶ ἀνέπτυξεν 25
τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ, καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ ἐνώτιον σκύλων αὐτοῦ. [26]καὶ ἐγένετο ὁ σταθμὸς τῶν 26
ἐνωτίων τῶν χρυσῶν ὧν ᾔτησεν χίλιοι καὶ πεντακόσιοι χρυσοί, παρὲξ τῶν μηνίσκων καὶ τῶν

21 δυναμεις A 24 ισμαηλιται B[b] 26 χειλιοι B*(χιλ· B[b])

AMNa–b_2𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

𝔖 | υιοι] pr οι h*pstu*(uid)v: ⟨οι 18[a?]⟩ | ησαν] **εισιν** AMNab cghklnptv–yz(mg)b_2𝔖: ει συ d: om m𝔏 | ζη] **pr και ωμοσεν αυτοις** Aabck𝔏: pr και ωμοσεν (ωμοσα εν g[a*]) αυτοις κατα του θυ λεγων dglnptvw𝔖(sub ÷): pr *et iurauit eis et dicit* 𝔄(pr ⁜) 𝔈[f](+*eis*) | εζωογονηκειτε Bioqru] ⟨εζωογονηκατε 84⟩: εζωογονειτε a_2: **εζωογονησατε** AMN rell | ⟨αυτοις 18⟩ | αν απεκτειva υμας] *nos occiderem* 𝔏

20 ειπεν] +γεδεων dglnoptvw | ιεθερ] **pr τω** Aabcgklnop tvw: τω ιοθορ x𝔈: *Ieter* 𝔏: ιεσερ a_2: *Ether* 𝔄 | τω πρωτοτοκω αυτου] om MNhyb_2: om τω x | αναστας] *surge* 𝔄𝔈𝔏 𝔖 | εσπασεν] εσπασατο dglnptvw: απεσπασεν c | παιδαριον] **+αυτου** Aab | ρομφαιαν] **μαχαιραν** AMNa–dghlptv–yz(mg) b_2: μαχερα n | οτι εφοβηθη] εφοβηθη γαρ mℭ | οτι 1°] διοτι dglnptvw | οτι 2°—ην] ην γαρ νεωτερος glnw | ετι B] **om** A MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | **ην νεωτερος** Aabcx𝔏𝔖

21 ειπον l𝔄𝔈 | ζεβεε 1°] ζεβεαι gmn: ζεβαιαι w: ζαβεε k | σελμανα Bu𝔈] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄ℭ(+*Gedeon*) 𝔏 | αναστα] αναστας i*: αναστας δη bc: αναστησον δη w: **+δη** AMNadghk–npqtvxyz(mg)a_2b_2𝔏𝔖 | συ] post και 3° 𝔄-ed: om h | και συναντησον ημιν] *perime nos* 𝔏 | συναντησον Befjsz(txt)] υπαντησον q: **απαντησον** AMN z(mg) rell | ωσει u | **ανηρ** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b_2𝔄(uid)𝔏𝔖 | η] pr και bdglnptvw | σου] **αυτου** AMNabcglnptv–yz(mg)b_2𝔄𝔏 𝔖 | απεκτεινεν] **ανειλεν** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)a_2b_2 | τον 1°—σαλμανα] αυτους d | om τον 1° l | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmnw | om τον 2° hy | σαλμανα] σελμανα u𝔈: σαλμωναν n: σαμμανα w | ελαβον klm | τους μηνισκους] τους μανιακους ejz(txt)𝔄: *torques* 𝔈𝔏𝔖 | εν τοις τραχηλοις] *in collo* 𝔏 | τοις] ταις d | καμηλοις των τραχηλων c | τραχηλοις] +*eorum et ceruicibus* ℭ

22 **ειπεν** Aa–hj–qtvwxz𝔖 | ανηρ] *uiri* ℭ𝔏 | προς γεδεων] +λεγων dp: +*dicentes ei* ℭ | κυριε Befjszℭ] **om** AMN rell 𝔄 𝔈𝔏𝔖 | **αρχε** AMNa–dghlnpqtv–yb_2 | ημων] ημιν ekm: **εν ημιν** A(προς—ημιν sup ras circ 9 litt et in mg A[b?])a–dpx𝔖: εν υμιν gntvw | **om και 2°** AMNa–dghk–nptv–ya_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | **οι υιοι** AMNadi[a?]pqrtvy𝔄-ed𝔈 | σου BAq𝔈] σου και ο υιος του υιου σου MN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 [[om σου 1° d | οι υιοι ejsz𝔄-ed | του υιου] *filiorum* 𝔄-ed]] | συ εσωσας] **σεσωκας** AMNa–dghlnptv–yz(mg) a_2b_2: om συ f𝔄𝔈𝔏𝔖 | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | μαδιαν x

23 προς αυτους] post γεδεων m: om d | γεδεων] pr ο w: om 𝔏 | ⟨αρξομαι 16⟩ | εγω Bqu] pr υμων efjz: υμων glnsw𝔏: **+υμων** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔖: ⟨+υμιν 64⟩ | και ουκ] ουτε d: ουδε n: om και j | om αρξει 1° dn𝔏 | ο—υμιν] υμων ο υιος μου glw𝔄 | εν υμιν] **υμων** AMNachptvyz(mg)b_2𝔈𝔖: om dn𝔏 | κυριος αρξει υμων] *sed reget nos Deus* 𝔄-codd | ⟨ημων 76⟩

24 om και 1°—αυτους d | γεδεων Befjsz] **post αυτους** AM N rell 𝔄𝔏𝔖 | αιτησομαι—αιτημα] αιτησιν αιτουμαι παρ υμων glnw(ημων) | αιτησομαι] αιτησωμαι co: αιτησω irua$_2$: αιτουμαι ptv: αιτουμαι δε d: +*nunc* 𝔏 | αιτημα] **αιτησιν** AMNa–dhpt vx: αιτησει yb_2 | om και 2° 𝔏 | δοτε] δωτε b'n: δοτω efi[a?]jrsy za_2 | ανηρ] *unusquisque* 𝔏 Luc | ενωτιον] post αυτου r: ενωπιον c: +χρυσουν n𝔈[c] | εκ σκυλων αυτου] *e spoliis uestris* ℭ: om MNhyb_2 | **om εκ** Aabcx | σκυλων Boq] **pr των** A rell | αυτου] αυτων gln: om 𝔄 | ενωτια χρυσα] *multae inaures* 𝔈 | χρυσα] pr πολλα a: **+πολλα** A*b*ckx𝔏𝔖 | αυτοις] **pr ην** Aa*b*cd kqx𝔄𝔏𝔖: pr ην εν b': ⟨ην 128⟩: ην αυτοις πολλα glnptvwℭ | οτι ισμαηλειται] τοις ισμαηλιταις M | ησαν ισμαηλιται q

25 ειπον dgilnptvw | διαδοντες q | δωσωμεν bcfgiklnqw | ανεπτυξεν] ανεπτυξαν a_2*𝔄: ανεπηξε d: +*Gedeon* ℭ𝔏 | το ιματιον] pr συν ac: ⟨συν τω ιματιω 18⟩ | εβαλεν] εβαιεν j: ⟨εβαινεν 77⟩: **ερριψεν** AMNa–dghi*lnptv–yb_2: *iecerunt* 𝔄 | εκει] post ανηρ glnwy: *ei* ℭ | ανηρ] *unusquisque* 𝔏: +*unusquisque* 𝔄 | ενωτιον] ενωτια z: **+χρυσουν** Aa–dgklnptvwx𝔄 ℭ𝔏𝔖(sub ÷) | σκυλων αυτου] pr εκ loq𝔏(uid)𝔖: **pr των** A MNabcghimnptv–yz(mg)b_2: pr εκ των dk: ⟨om 118⟩

26 **εγενηθη** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b_2 | σταθμος] αριθμος hy | om των χρυσων n | χρυσιων w | om ων ητησεν y𝔏 | **ητησατο** AMNa–dghk–nptvwxz(mg)b_2 | χιλιοι—χρυσοι] σικλοι χρυσιου χιλιοι επτακοσιοι d: ⟨σικλοι χρυσιου 128⟩ | χιλιοι Bgln w𝔄] **pr σικλοι** AMN rell 𝔈𝔏𝔖(sub ÷) Luc | om και 2° hrw Luc | πεντακοσιοι Befsz] **επτακοσιοι** AMN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Luc: ⟨οκτακοσιοι 76⟩: *nongenti* 𝔈 | χρυσοι] **χρυσου** Aeo: χρυσιου Machikmprtuvxyb_2: σικλοι χρυσιου glnw𝔄: om a_2𝔏 Luc | παρεξ—πορφυριδων] *praeter bracchialia et torques et operimenta* (+*et* Luc) *purpurea* (*-ram* Luc) 𝔏 Luc | παρεξ] **πλην** AMN a–dghk–nptv–yz(mg)b_2 | των μηνισκων] ܡܘܢܝܣܩܢ 𝔖 | μηνισκων] **σιωνων** A: οιωνων h: σιωμενων M (σιωμενων και των sup ras): σιρωνων ay(ι ex corr): οιρωνων mz(mg)b_2: σαρωνιμ x: απο σιωνων bc: απο οιρωνων k | om και των στραγγαλιδων tv |

21 τους μηνισκους] σ' τα κοσμια z

22 κυριε—σου] α' εξουσιασον εν ημιν και γε συ και γε ο υιος σου και γε ο υιος του υιου σου σ' εξουσιαζε ημων συ και ο υιος σου και ο εγγονος σου z

25 εβαλεν] ο' θ' ερριψεν z

26 μηνισκων] α' μηνισκων σ' κοσμιων M: α' μνησκων σ' κοσμων *b*

στραγγαλίδων καὶ τῶν ἱματίων καὶ πορφυρίδων τῶν ἐπὶ βασιλεῦσι Μαδιάμ, καὶ ἐκτὸς τῶν περι- B
27 θεμάτων ἃ ἦν ἐν τοῖς τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. [27]καὶ ἐποίησεν αὐτὸ Γεδεὼν¶ εἰς ἐφώθ, ¶ ℭ
καὶ ἔστησεν αὐτὸ ἐν πόλει αὐτοῦ Ἐφραθά· καὶ ἐξεπόρνευσεν πᾶς Ἰσραὴλ ὀπίσω αὐτοῦ ἐκεῖ, καὶ
28 ἐγένετο τῷ Γεδεὼν καὶ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ εἰς σκῶλον. [28]καὶ συνεστάλη Μαδιὰμ ἐνώπιον υἱῶν
Ἰσραήλ, καὶ οὐ προσέθηκαν ἆραι κεφαλὴν αὐτῶν. καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη ἐν
29 30 ἡμέραις Γεδεών. [29]Καὶ ἐπορεύθη Ἰεαροβάαλ υἱὸς Ἰωὰς καὶ ἐκάθισεν ἐν οἴκῳ αὐτοῦ. [30]καὶ
τῷ Γεδεὼν ἦσαν ἑβδομήκοντα υἱοὶ ἐκπεπορευμένοι ἐκ μηρῶν αὐτοῦ, ὅτι γυναῖκες πολλαὶ ἦσαν
31 αὐτῷ. [31]καὶ παλλακὴ αὐτοῦ ἦν ἐν Συχέμ· καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καί γε αὐτὴ υἱόν, καὶ ἔθηκεν τὸ ὄνομα
32 αὐτοῦ Ἀβειμέλεχ. [32]καὶ ἀπέθανεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐν πόλει αὐτοῦ, καὶ ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ
33 Ἰωὰς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐν Ἐφραθὰ Ἀβιεσδρί. [33]Καὶ ἐγένετο καθὼς ἀπέθανεν Γεδεών,
καὶ ἐπέστρεψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἐξεπόρνευσαν ὀπίσω τῶν Βααλείμ, καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ

26 βασιλευσιν A 28 τεσσαρακοντα B^b
31 αβιμελεχ A 32 παλι B*

AMNa–b_2𝔄(ℭ^t)𝔈𝔏^r𝔖

στραγγαλιδων] στραιταλιδων a_2: **ορμισκων ενφωθ** Aa(-φαθ a*uid) bc𝔈(*efoth*): ορμισκων MNdghk–npwxyz(mg)b_2𝔄(uid)𝔖 | των 5°—των 6°] ταυ ιματιου (-τισμου w) του παρφυραυ του αντος gln w | ιματιων] **περιβολαιων** AMNa–dhkmptvxyz(mg)b_2𝔄(uid) | **om και** 5° AMNa–dkptvxyℭ𝔈𝔖 | παρφυριδων] pr των MNh: των πορφυραιων dpty: των παρφυριων v: **των πορφυρων** Aabck xℭ(uid)𝔈𝔖 | των 6°] pr και MNfmsyzb_2𝔄: + αντων dptv | om επι w | βασιλευσι Boq] ταις τραχηλαις των βασιλεων h: **pr τοις** AMN rell | μαδιαν x | om και 6° MNafyb_2𝔏 | εκτος] **πλην** AMNabckmxyz(mg)b_2: om h | των 7°] pr απο bc | περιθεματων] επιθεματων o: **κλοιων των χρυσων** Aa–dglnptvw𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: κλαιων MNhkmxyz(mg)b_2 | α ην] **των** AMNa–dghklmpt v–yb_2𝔈(uid)𝔏𝔖 Luc: om n | εν τοις τραχηλοις] *in collo* 𝔏 Luc | εν] επι ab_2: om n | τραχηλαις των καμηλων] των τραχηλων καμιλοις n | αυτων] *aducrsariorum* Luc: om n

27 επαιησεν αυτα γεδεων] ⲅⲉⲇⲉⲱⲛ ⲁϥ… ℭ | αυτα 1°] αυτω *b*csz𝔈: εαυτω b′: αυτον d: **αυτα** gjklnw𝔏𝔖 Thdt-ed Luc: αυταις Thdt-cod: om m | εις 1°] οσει c: om ba_2𝔈 | εφωθ Bor] εφωδ n Luc: ⟨εφουθ 84⟩: φουδ f: **εφουδ** AMN rell 𝔄𝔏 Thdt: ܐܦܘܕ 𝔖: *effigiem* 𝔈 | αυτο 2°] αυτω cgn: αυταν d: αυτα l: om k | παλει] pr τη MNa–dghklnptv–yb_2 Thdt | αυταυ 1°] **αυτους** A(υ 2° periit): om y: + εις εφουδ n(δ sup ras n^a) | εφραθα Bd] pr επι ejz: *Ephrath* Luc-ed: ευφραθα o: επι φραθα s: εν εφρα x*a_2𝔄: *in* ܓܘܦܪܐ 𝔖: *in Gofera* 𝔏 Luc-cod: **εν εφραιμ** Abc𝔈^f: pr εν MNx^a rell 𝔈^c Thdt | εξεπορνευσαν x^a(ex corr)𝔈𝔏 Luc | πας] *filii* 𝔏 Luc: om dptv | ισραηλ] pr ο λαας e^a: ο λαος e* | om οπισω αυτου 𝔏 Luc | αυτου 2°] αυτων n | τω 1°] pr εν a_2: om mnp | om εις 2° l𝔈 | σκωλον] κωλον fou: **σκανδαλον** AMNa–dghk–nptv–y$a_2$$b_2$𝔈(uid) 𝔏 Thdt Luc

28 συνεσταλη] ⟨ανεστραπη 128⟩: **ενετραπη** AMNa–dghkm nptv–yb_2𝔖(uid): ετραπη l | μαδιαν x | ενωπιον] **απο προσωπου** A𝔏 | υιων] pr των MNa–dghk–nptv–y$a_2$$b_2$: **om** A𝔈 | και 2°] pr ※ 𝔄 | προσεθηκαν] pr *ultra* 𝔄: προσεθηκεν Nz*: πραεθηκαν f: **προσεθεντο** AMa–dghlmnptv–y$a_2$$b_2$: πραεθεντα k | αραι] pr ετι bck𝔈𝔖(sub ÷): pr τα N | κεφαλην] *capita* 𝔄 | om αυτων y | η γη] *Istrahel* 𝔏 | **ετη τεσσερακοντα** Ad𝔄 | ημεραι c

29 om και 1°—ιωας p | επορευη c | ιεαραβααλ B] ιεροβουλ bfjluwz𝔄: **ιεροβααλ** AMN rell: ܝܪܘܒܥܠ 𝔖: ιεροβοαμ ⟨84⟩ 𝔈𝔏 | ιωας] + ος εστι γεδεων m | εκαθισεν] **κατωκησεν** AMNa–dghlnptv–yz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 | οικω] **pr τω** AMNa–hjlnpstv–zb_2 | αυτω d

30 και—ησαν 1°] ησαν δε τω γεδεων glnw | ησαν 1°] αι a_2: om imru | υιοι εβδαμηκοντα MNdikmo–rtuvy$a_2$$b_2$ | ⟨om υιαι 30⟩ | om εκπεπορευμενοι—αυταυ d | εκπεπορευμενοι B] εξεληλυθατες gln(pr οι)w: om p: **εκπορευομενοι** AMN rell 𝔈(uid)𝔖 | μηρων] pr των ghln–qtvw | αυτου] αυτων u*

31 παλλακη αυτου ην] *concubinae erant ei* 𝔏 | παλλακη Bloq] η παλακις cm: **pr η** AMN rell | αυτου 1°] αυτω q | ου ην εν ex corr j^a(uid) | ην] **η** AMNa–dghik–nprt–y$a_2$$b_2$𝔄𝔖: om 𝔈 | συχεμ] **σικιμοις** AM(txt)Nab′cdghlmptvxyb_2𝔄𝔈𝔏: σικημοις *b*knw | **om και** 2° AMNa–dghik–nprt–y$a_2$$b_2$𝔄𝔈𝔖 | και 3°] pr ras (3—4) n: om 𝔈 | γε] om kn𝔄𝔈𝔏: + και glw | αυτη] αυτα + ras (1) o: om i*𝔈 | εθηκεν—αυτου 2°] *inposuit illi nomen* 𝔏: επωναμασεν αυτον e: ⟨επανομασεν 77⟩ | εθηκεν B] **επεθηκεν** AMN rell | αβειμελεχ] αβ sup ras h^b: αβημελεχ q*: **αβιμελεκ** a_2𝔏

32 γεδεων] pr εν o | om υιας ιωας d | **πολεια** ANa–dghiln prtv–y𝔄𝔏𝔖 | αυτου 1°] **αγαθη** AMNa–dghik–nprt–y$a_2$$b_2$𝔄𝔈 𝔏𝔖 | om τω MNdy | ταφω] μνηματι glnw | om ιωας 2° mp | εφραθα] ε ex corr l: ܐܦܪܬܐ 𝔖: εφρανθα cv: εφρα a_2𝔄: *Gofera* 𝔏 | αβιεσδρι Biqr] pr πρ̄ς f𝔏: pr προς dejsz: αβιεσζρι u: αβιεσρι a_2: αβιεζρει agow𝔈: αβιεζρη n: αβιεζηρ l: πρ̄ς ταυ εσζρι hyb_2: πατρος του εσρι ⟨71⟩ 𝔄: πρ̄ς του εζρι Mk(txt): πρ̄ς αυταυ εζρι N: πρ̄ς αβιεσρει ck(mg): **πρ̄ς αβιεζρει** Abx: πρ̄ς του αβιεζρι ptv: *patris* ܕܐܒܝܥܙܪ 𝔖: om m

33 **εγενηθη** AMNabchkptvxyb_2 | **ως** AMNa–dghik–prt–y$a_2$$b_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και 2° k𝔄𝔈^c | επεστρεψαν Bz(mg)] επεστραφησαν ua_2: **απεστραφησαν** AMNz(txt) rell: *conuersi sunt* 𝔏: ⟨απεκατεστραφησαν 30⟩ | om οι w | και εξεπορνευσαν] om h: om και o | οπισω] pr εις τα dptv | των] τω hl: ⟨om 76⟩ | βαλιμ d | εθηκαν] **εθεντο** AMNa–dghloptv–yz(mg)$a_2$$b_2$: εθετα n | εαυτοις] **αυτοις** Aabcfghlnowxyb_2: αυτους d | τω] τα *b*:

27 εφραθα] οι γ εν εφρα M | εις σκωλαν] εις σκανδαλαν και εις τιμωριαν e | σκωλον] ο′ θ′ σκανδαλαν z
28 συνεσταλη] α′ θ′ ενετραπη z | προσεθηκαν] ο′ θ′ [προ]σεθεντο z
31 συχεμ] α′ θ′ λ̥ σικιμοις z
32 πολει αυτου] ο′ θ′ λ̥ πολια αγαθη z | αβιεσδρι] ο′ θ′ πρ̄ς του εζρι z
33 εγενετο] α′ θ′ εγενηθη z

B Βάαλ διαθήκην τοῦ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς θεόν. [34]καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Κυρίου 34
τοῦ θεοῦ τοῦ ῥυσαμένου αὐτοὺς ἐκ χειρὸς πάντων τῶν θλιβόντων αὐτοὺς κυκλόθεν. [35]καὶ οὐκ 35
ἐποίησαν ἔλεος μετὰ τοῦ οἴκου Ἰεροβάαλ, αὐτός ἐστιν Γεδεών, κατὰ πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ ἐποίησεν
μετὰ Ἰσραήλ.

[1]Καὶ ἐπορεύθη Ἀβειμέλεχ υἱὸς Ἰεροβάαλ εἰς Συχὲμ πρὸς ἀδελφοὺς μητρὸς αὐτοῦ, καὶ 1 IX
ἐλάλησεν πρὸς αὐτοὺς καὶ πρὸς πᾶσαν συγγενίαν οἴκου πατρὸς μητρὸς αὐτοῦ λέγων [2]Λαλήσατε 2
δὴ ἐν τοῖς ὠσὶν πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ Τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν, κυριεῦσαι ὑμῶν ἑβδομήκοντα
ἄνδρας, πάντας υἱοὺς Ἰεροβάαλ, ἢ κυριεύειν ὑμῶν ἄνδρα ἕνα; καὶ μνήσθητε ὅτι ὀστοῦν ὑμῶν καὶ
σὰρξ ὑμῶν εἰμι. [3]καὶ ἐλάλησαν περὶ αὐτοῦ οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἐν τοῖς ὠσὶν πάντων 3
τῶν ἀνδρῶν Συχὲμ πάντας τοὺς λόγους τούτους· καὶ ἔκλινεν ἡ καρδία αὐτῶν ὀπίσω Ἀβειμέλεχ,
ὅτι εἶπαν Ἀδελφὸς ἡμῶν ἐστιν, [4]καὶ ἔδωκαν αὐτῷ ἑβδομήκοντα ἀργυρίου ἐξ οἴκου Βααλβερίθ· καὶ 4
ἐμισθώσατο ἑαυτῷ Ἀβειμέλεχ ἄνδρας κενοὺς καὶ δειλούς, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω αὐτοῦ. [5]καὶ 5

IX 1 αβιμελεχ A | συγγενειαν B^{ab}A   2 κυριευσαι] αι fort sup ras B? | μνησθηται A
3 εκλεινεν B*(-λιν- B^b)A | αβιμελεχ A   4 αβιμελεχ A

AMNa–b_2𝔄𝔈𝔏r𝔖

τον Aacdglnoptvwxz(mg) | βααλ] α 1° ex corr l: βααλειμ n𝔏: **βααλβεερ** Ab: βααλβειερ c: βααλβερειθ MNakxyz(mg)b_2𝔄: ܒܥܠܒܪܝܬ 𝔖: βααλβαιρειθ h: ⟨βααλμεριθ 18⟩: βααρβερειν a_2: βεελφεγωρ dptv | om διαθηκην—αυτον x | διαθηκην] **pr εις** Aa–dgh^{b}klnoptvw𝔖 | om του—αυτον 𝔏 | αυτοις αυτον] αυτον αυτοις glowy: αυτων αυτοις n: om αυτον hma_2 𝔄-codd 𝔖 | om εις n* 𝔄-codd 𝔈 | θεον] + αυτων m

34 om ουκ b | om οι υιοι ισραηλ d | om οι n | υιοι, ρυσαμενου, παντων, κυκλοθεν, (35) μετα 1°] in his uerbis litteras quasdam, usu frequenti attritas, partim instaurauit manus posterior in A | om ισραηλ q | κυριου] post του 1° x: om w | θεου Bsz(txt)] + ημων o: + αυταυ l*: **+ αυτων** AMNl$^{a?}$z(mg) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | αυτους 1°] αυτου c | om χειρος 𝔄 | om παντων h | θλιβοντων αυτους] **εχθρων αυτων** AMNa*b*cdeghi$^{a?}$optv–y z(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: εχθρων αυτου b′n: κακων αυτων l | om κυκλοθεν a_2

35 om ουκ u* | εποιησαν] εποιησεν e*jsz | ελεος—ιεροβααλ] ουδε μετα του οικου ιεροβααλ ελεον gl(ουδεν: ιεροβοαλ)now | ελεος] ελεον tv: ελαιον dp | μετα 1°] pr ουδε ptv | om του οικου q | ιεροβααλ] ιεροβοαλ fjz𝔄: ܗܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *Ieroboam* 𝔈𝔏: om d | αυτος—εποιησεν sup ras f^a | om αυτος εστιν γεδεων glnow 𝔏 | **om αυτος εστιν** Abcdx𝔖 | εστιν post γεδεων q | κατα] ⟨pr και 18⟩: και o | παντα—α] **πασαν την αγαθωσυνην ην** AMN(om την)bcdghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖: πασαν την δικαιοσυνην ην a⟨18(om την)⟩: *singula bona quae* 𝔏 | εποιησεν] + γεδεων glnoptvw | μετα 2°] εν d: *cum populo* 𝔏

IX 1 *Abimelec* 𝔏 | υιος] pr ο MNbkxy | ιεροβααλ] ιεροβοαλ fjlz𝔄: ܗܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *Ieroboam* 𝔏: ιεροβαμ a_2: *Robaam* 𝔈: γεδεων w | συχεμ] **σικιμα** AMNacdhklmptv–yb_2𝔄𝔈𝔏: σικημα bgno | αδελφους] **pr τους** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)a_2b_2 | μητρος αυτου 1°] αυτου της μρς c* | μητρος 1°] **pr της** AMNabc$^{a?}$ dgk–ptv–yz(mg)a_2b_2: om h | ⟨και 2°—αυτους post αυτου 2° 30⟩ | ελαλησεν] ειπεν km | συγγενιαν] **pr την** AMNbghk–nptv–yb_2: την συγγενειαν αυτου ac: την ευγενειαν o | οικου] pr και του a: **pr του** AMNbcgklnowxyb_2: om dhm | πατρος Bfuxz] pr του MNcb_2: **om** A rell 𝔈𝔏 | μητρος 2°] **pr της** AMNa–dghk–pt v–yb_2: pr και f: om z

2 om δη b_2𝔄 | **om τοις** Aabcglnowx | **om παντων** Adg k–ptvw𝔈𝔏 | συχεμ] **σικιμων** AMNa*b*chkmyz(mg)b_2𝔄: σικημων b′: σικιμα x: σικιμων λεγοντες dgln(-κημ-)optvwy⟨84(pr των)⟩𝔈𝔏: ⟨om 76⟩ | τι—υμιν] om υμιν m: **ποιον βελτιον εστιν** A: ποιον βελτιον υμιν MNa–dhkptvxyb_2⟨128(ημ-)⟩𝔖: ποιον υμιν βελτιον ⟨64⟩ 𝔏: ποιον βελτιον glnow | κυριευσαι Be fjqsz] κυριευειν ikmrua_2: **το αρχειν** AMN rell (τω b′) 𝔄𝔖: ⟨αρχειν 30.128⟩ | υμων 1°] υμιν mq: ημιν d: ⟨om 76⟩ | ⟨παντας—ανδρα] η 118⟩ | παντας υιους] υιων q | παντας] παντα y: τους d: om a_2: + τους glnoptvw | ιεροβααλ] ιεροβοαλ jlz𝔄: ܗܝܪܘܒܥܠ 𝔖: ιεροβαλ f: *Gedeon* 𝔏 | η] ει n | κυριευειν] κυριευσαι fjsz | ανδρα post ενα hl𝔏 | μνησθητε] μνησθησονται i$^{a?}$: *reminiscemini* 𝔏 | ⟨οστουν—ειμι] σαρξ υμων ειμι εγω και οστουν υμων 118⟩ | om οστουν υμων και dlptv | οστουν] **σαρξ** AMNgnowy𝔈𝔏 | και 2°—ειμι] ειμι και σαρξ μια m | σαρξ] **οστουν** AMNgnowy𝔈𝔏 | υμων 4°] ημων v* | ειμι] **pr εγω** Ahl𝔏: + εγω MNa–dfgknoptv–yb_2𝔄𝔖

3 περι αυτου] post αυτου 2° bcx𝔖: om a | om παντων q | συχεμ] **σικιμων** AMNa–dghklmptv–yb_2𝔄𝔈𝔏: σικημων no | παντας] παντων o: om d | εκλιναν αι καρδιαι g | **om η** Ax | αβειμελεχ] αβιμελεκ a_2𝔏: αφιμελεχ c*(uid) | ειπαν] ειπον ceg low: *dicebant* 𝔏: ειπαν αυτω n | αδελφος] αδελφοι n | υμων gkl | εστιν] *hic* 𝔏

4 εβδομηκοντα post αργυριου k | αργυριου] αργυριους aefijr t*v𝔏: om c | εξ] **εκ του** AMNa–dghlnoptv–yb_2: om q | οικου βααλβεριθ] βααλ οικου διαθηκης o | βααλβεριθ Bfmru] βααλβεριθι i: ܕܒܥܠܩܝܡܐ *testamenti* 𝔖: βααλβερειμ a_2: βααλβαιθηρ q: βαλααλβεριθ jsz: βαλααμβεριθ e: *Baal* 𝔈: **βααλ διαθηκης** Adglnptvw𝔏: βααλβερειθ διαθηκης achk: βααλβαρειθ διαθηκης N: ⟨βααλβερσηθ διαθηκης 71: βααλβαιθειρ διαθηκης 64⟩: βααλβερ διαθηκης b: + διαθηκης Mxyb_2𝔄 | εαυτω Befjq z(txt)] αυτω s: αυτω εν αυτοις m*: + εν αυτοις km^a: **εν αυτοις** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | *Abimelec* 𝔏 | κενους] ε ex corr f^a: καινους n: λοιμους dptv: ⟨λιμους 84⟩: *uagos* 𝔏: *sicarios* 𝔄: *agrestes* 𝔈 | om και 3° jq | δειλους] δηλους f*: **θαμβουμενους** AMNa–dhptvxyz(mg)b_2: επανισταμενους glnow: *non pauentes* 𝔏: *metuendos* 𝔄𝔈: *uagos* 𝔖 | αυτου] αβιμελεχ n

IX 1 συχεμ] ο′ θ′ σικιμα z | συγγενιαν] + αυτου z
2 τι το αγαθον] ο′ ποιον βελτιον z | ειμι] + ο′ εγω z   3 συχεμ] σ′ θ′ σικιμων z
4 εξ οικου] ο′ θ′ εκ του οικου z | βααλβεριθ] [βαλααλ] διαθηκης z | κενους και δειλους] σ′ απραγους και απονενοημενους

εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εἰς Ἐφραθὰ καὶ ἀπέκτεινεν τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ υἱοὺς B
Ἰεροβάαλ ἑβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἕνα· καὶ κατελείφθη Ἰωαθὰν υἱὸς Ἰεροβάαλ ὁ
6 νεώτερος, ὅτι ἐκρύβη. [6]Καὶ συνήχθησαν πάντες ἄνδρες Σικίμων καὶ πᾶς οἶκος Βηθμααλών,
καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἐβασίλευσαν τὸν Ἀβειμέλεχ πρὸς τῇ βαλάνῳ τῇ εὑρετῇ τῆς στάσεως τῆς
7 ἐν Σικίμοις. [7]καὶ ἀνηγγέλη τῷ Ἰωαθάν· καὶ ἐπορεύθη καὶ ἔστη ἐπὶ κορυφὴν ὄρους Γαρειζείν,
καὶ ἐπῆρεν τὴν φωνὴν αὐτοῦ καὶ ἔκλαυσεν, καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἀκούσατέ μου, ἄνδρες Σικίμων, καὶ
8 ἀκούσεται ὑμῶν ὁ θεός. [8]πορευόμενα ἐπορεύθη τὰ ξύλα τοῦ χρίσαι ἐφ' ἑαυτὰ βασιλέα, καὶ
9 εἶπον τῇ ἐλαίᾳ Βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. [9]καὶ εἶπεν §αὐτοῖς ἡ ἐλαία Μὴ ἀπολείψασα τὴν πιότητά § ℭ^t
10 μου, ἐν ᾗ δοξάσουσι τὸν θεὸν ἄνδρες, πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; [10]καὶ εἶπον τὰ ξύλα
11 τῇ συκῇ Δεῦρο βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. [11]καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ συκῆ Μὴ ἀπολείψασα ἐγὼ τὴν
12 γλυκύτητά μου καὶ τὰ γενήματά μου τὰ ἀγαθὰ πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; [12]καὶ

5 κατελιφθη B*(-λειφ- B^ab) 6 αβιμελεχ A
8 τα] +ras 2 fort litt B?(uid) | χρεισαι B*
9 ελαια B^a?b] ελεα B* | πειοτητα B^a | κεινεισθαι B*(κιν- B^b) 11 κεινεισθαι B*(κιν- B^b)

AMNa–b₂𝔄(ℭ^t)𝔈𝔏^r𝔖

5 εισηλθεν] εισηλθον abdpqtvxa₂: ⟨εισηλθοσαν 18⟩: *intrauerunt* 𝔖 | του πατρος] της αδελφης y | om αυτου 1° q | εις 2°] εν m: ⟨om 236⟩ | εφραθα] εφρανθα v: ευφρανθα c: *Efra* 𝔄: ܐܦܪܬܐ 𝔖: ⟨εφθα 18*⟩: *Gofera* 𝔏: **εφραιμ** A𝔈 | απεκτειναν a𝔖 | τους] pr παντας dptv | ⟨αδελφους—ανδρας] εβδομηκοντα αδελφους αυτου ανδρας υιους ιεροβααλ 71⟩ | υιους] pr τους ejsyz | ιεροβααλ 1°] ιεροβοαλ fjlz𝔄: ܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *Gedeon* 𝔏 | om εβδομηκοντα—ιεροβααλ 2° q | εβδομηκοντα ανδρας] post ενα n: om a | επι] υπο k | λιθον] pr τον x | κατελειφθη] **απελειφθη** Adglnoptvwx: υπελειφθη MNa(φ int lin a^b)bchikmryb₂ | om ιωαθαν υιος f | ιωαθαν B] *Ioatha* 𝔏: **ιαθαμ** A𝔈^f: ιωναθαμ w: ιωθαμ b': ιωαθαμ MN rell 𝔄𝔈^c | ιεροβααλ 2°] ιεροβοαλ fjlz𝔄: ܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *Gedeon* 𝔏 | οτι εκρυβη] οτι εκρυβην c(uid): εκρυβη γαρ a₂ | οτι] και glnow

6 συνηχθησαν] *conuenerunt* 𝔏 | ανδρες BMNkruyb₂] **pr οι** A rell: *principes* 𝔏 | σικιμων] ων ex corr a^a(uid): σικημων ina₂ | οικος Bdev*] **pr ο** AMNv^a rell | βηθμααλων B] βηθμααδω q: **μααλλων** Acfgn𝔏: μααλλω sb₂: μααλωμ w: μααλω MNeijkmruyz: μαλω x: μααλων rell 𝔄𝔈 | και εβασιλευσαν] του χρισαι dglnoptvw𝔏 | εβασιλευσεν a₂𝔖 | τον αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | τον] τω f: om N | αβειμελεχ] **+ εις βασιλεα** A cdgklnoptvwx𝔄𝔏𝔖: + βασιλεα b: + *sibi regem* 𝔈 | προς—της 2°] *sub ilice densa quae est* 𝔏 | προς τη βαλανω] υποκατω της δρυος dgl(ης ex ου)noptvw𝔄 | τη 1°] την u: της y | βαλανω] βααλ ανω N | τη ευρετη Befjksz] τη ευρετω q: γη ευρετη a₂: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | της στασεως της] της ουσης dglnoptvw: *quae* 𝔈 | της 2°] τοις cfi: των ej: **om** Am | σικιμοις] σικημοις in

7 **ανηγγειλαν** Aabcglnoptvwx𝔖 | ιωαθαν B] **ιωαθαμ** AMNb(ιωθ- b')v(α 1° sup ras 2 litt) rell 𝔄𝔈^c𝔏: *Iatham* 𝔈^f | εστη] εστησεν b: ⟨ανεστη 30⟩ | επι κορυφην Bf] **επι της κορυφης** Ac: επι κορυφης eijkmqrsuza₂: εν κορυφη a: *in capite* 𝔈: *in uertice* 𝔏(-*cem*)𝔖: εν τη κορυφη MN rell (om εν b) | ορους] **pr του** AMNa–dghilnoprtv–yb₂ | γαρειζειν] γαριζει a₂: *Garizim* 𝔏: γαριζην cw: γαριαζην l: **γαζιρειν** Ab'm^a?oxb₂: γαζιρην m* | απηρε d | om αυτου f | εκλαυσεν] εκαλεσεν M(mg)bk(txt)mrux ya₂b₂𝔖: *clamauit* 𝔏: **+ επ αυτοις** A | και 6°] pr και εκραξεν loptvw: ⟨pr και εκεκραξε 118⟩ | om αυτοις glnow | σικιμων] σικημων no: σικημων και πας ο οικος μααλων i | ακουσεται] ακουσατε q: **ακουσαι** Aabcglnowx𝔈(uid) | ημων w | ο θεος] pr κ̅ς̅ fk: *D̄n̄s* 𝔏: om o b

8 επορευθη] **επορευθησαν** Aabcginxy Or-gr: επορευοντο ou | εφ εαυτα] αφ εαυτα w: εφ εαυτων MNce–jmrsy–b₂ Or-gr: αφ εαυτων u: ⟨εφ αυτων 18.128⟩: επ αυτων ab(-των b*)x: **εαυτοις** A𝔄𝔈: εαυτων k | ειπαν MNabefh–kmrux–b₂ | βασιλευσον] pr δευρο q | ημας dglnoptvw

9 αυτοις post ελαια glnow | **om μη** AMNa–dghlnoptv–ya₂ b₂𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απαλειψασα m: αποθλιψασα sz: **αφεισα** AMN a–dghlnoptvwxb₂: αφεισασα ya₂: ⟨αφησω 71⟩ | ποιοτητα fm | εν—ανδρες Bℭ] **ην εδοξασεν ο θ̅ς̅ και οι α̅ν̅ο̅ι̅** AMN omn ⟨30.118⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 [[ην] *in qua* 𝔄-ed | εδοξασεν] **pr εν εμοι** AMNbcdkptvxy𝔖: post θ̅ς̅ e: εδοξασαν 30: + εν εμοι a₂ 𝔄-codd 𝔏: + με 118 𝔄-ed | ο θ̅ς̅] κ̅ς̅ y𝔏: + *in me* 𝔈 | **om οι** Aa*cgijln*oqrsuwz 30.118 | ανθρωποι] α̅ν̅ο̅ι̅ς̅ 118]] | πορευσομαι—ξυλων] *eam regere super arbores* 𝔈: om m | πορευσομαι] pr και e: πορευομαι q: **πορευθω** AMNa–dghklnoptv–ya₂b₂ | κινεισθαι επι B] αρχειν AMN rell (-ην b*gno) 𝔄𝔏𝔖: *regnabo super* ℭ | om των dhpqtv

10 ⟨ειπον—τη] ειπεν αυτοις η 237⟩ | ειπον Bcdnoqw] ειπε gl: ειπα b': **ειπαν** AMN rell | τα ξυλα] pr παντα gklnℭ𝔈𝔏: + παντα coptvw | τη συκη] προς την συκην f | δευρο] ex corr I: om 𝔏 | βασιλευσον] ⟨pr και 118⟩: pr συ MNcikrua₂𝔖(sub ※): βασιλευε n: και βασιλευε dglo(-σε)ptvw: συ βασιλευε x | ημων] ημιν b': ημας dglnoptvw: ⟨υμας 84⟩

11 om αυτοις dq | **om μη** AMNa–dghk–ptv–ya₂b₂𝔄ℭ(uid) 𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απολειψας f: απαλειψασα j: **αφεισα** AM Nabcghk–ptv–ya₂b₂: αφησω d | **om εγω** AMNabcghk–ptv–y b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—μου 2° f | τα 1°—αγαθα] *fructum meum bonum* 𝔏 | τα γενηματα Bjqsz ℭ] τα γεννηματα e: **το γενημα** AMN rell (γενν- bl) 𝔖 | om μου 2° ⟨128⟩ 𝔈^f | τα αγαθα Befjq szℭ] **το αγαθον** AMN rell 𝔖 | πορευσομαι—ξυλων] *et ibo regnare in lignis* 𝔏 | πορευσομαι] pr *et* 𝔄: **και πορευθω** A: πορευθω MNa–dghlnoptv–ya₂b₂𝔈 | κινεισθαι επι B] **αρχειν** A MN omn 𝔄𝔈 (pr του MNabdglnptvwxb₂: αρχην cqo: + επι k): *regnabo super* ℭ: *sim caput ※ super* ↙ 𝔖 | **om των** AMN ghln–qtvw

12 om και—(13) ξυλων e | ειπαν] ειπον cnoqw: ειπεν glt

6 προς—στασεως] α' επι πεδιον στηλωματος σ' παρα την δρυν την εστωσαν z
7 επι κορυφην] ο' εν τη κορυφη του z
9 μη—μου] σ' αρα πανσομαι του λιπους μου z | μη απολειψασα] α' θ' μη αφιεισα z | την πιοτητα] την παχυτητα την λειπαροτητα k | πορευσομαι] ο' θ' πορευθω z
11 απολειψασα] α' θ' αφιεισα z | κινεισθαι—ξυλων] ο' θ' ηγεισθαι επι των ξυλων z

B εἶπαν τὰ ξύλα πρὸς τὴν ἄμπελον Δεῦρο σὺ βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. [13]καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ ἄμπελος 13
Μὴ ἀπολείψασα τὸν οἶνόν μου τὸν εὐφραίνοντα θεὸν καὶ ἀνθρώπους πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ
τῶν ξύλων; [14]καὶ εἶπαν πάντα τὰ ξύλα τῇ ῥάμνῳ Δεῦρο σὺ βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. [15]καὶ εἶπεν 14
ἡ ῥάμνος πρὸς τὰ ξύλα Εἰ ἐν ἀληθείᾳ χρίετέ με ὑμεῖς τοῦ βασιλεύειν ἐφ' ὑμᾶς, δεῦτε ὑπόστητε 15
ἐν τῇ σκιᾷ μου· καὶ εἰ μή, ἐξέλθῃ πῦρ ἀπ' ἐμοῦ καὶ καταφάγῃ τὰς κέδρους τοῦ Λιβάνου. [16]καὶ 16
νῦν εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε καὶ ἐβασιλεύσατε τὸν Ἀβειμέλεχ, καὶ εἰ ἀγαθω-
σύνην ἐποιήσατε μετὰ Ἰεροβάαλ καὶ μετὰ τοῦ οἴκου αὐτοῦ, καὶ εἰ ὡς ἀνταπόδοσις χειρὸς αὐτοῦ
ἐποιήσατε αὐτῷ· [17]ὡς παρετάξατο ὁ πατήρ μου ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ἐξέρριψεν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐξ 17
ἐναντίας καὶ ἐρύσατο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ, [18]καὶ ὑμεῖς ἐπανέστητε ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρός 18
μου σήμερον καὶ ἀπεκτείνατε τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ ἑβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἕνα, καὶ ἐβασι-
λεύσατε τὸν Ἀβειμέλεχ υἱὸν παιδίσκης αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς ἄνδρας Σικίμων, ὅτι ἀδελφὸς ὑμῶν ἐστιν·

13 κεινεισθαι B*(κιν- B^b) 15 χρειετε B*(χρι- B^b)
16 τελιοτητι B*(-λει- B^{ab}) | εποιησατε 1°, 2°] εποιησαται A | αβιμελεχ A
18 επανεστηται A | εβασιλευσαται A | αβιμελεχ A

AMNa–b$_2$𝔄ℭ[l]𝔈𝔏[r]𝔖

v | τα] pr παντα cglnoptvw𝔈 | προς την αμπελον] **τη αμπελω** AMNa–dghiln–qtwxyb$_2$𝔖: προς τη αμπελω v | συ βασιλευσον Bfksz] συ βασιλευε x: βασιλευε συ abc: και βασιλευε glnoptv w: βασιλευε b'd: **βασιλευσον** AMN rell: *regna* 𝔄𝔈: ⟨και βασιλευσον 118⟩: *tu et regna* 𝔏 | ημων] ημας dglnoptvw: ⟨υμας 84⟩
13 ειπεν—αμπελος] απεκρινατο d | **om μη** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απαλειψασα m: **αφεισα** AMNabdghlnoptv–ya$_2$b$_2$: αφεισω c | τον 1°—ανθρωπους] *uinum meum bonum iucunditatem* (+*hominum* 𝔏*) *quam glorificauit Ds̄ et homines et* 𝔏: *et gaudium meum quod apud Deum et apud homines* 𝔈 | τον 2°—ανθρωπους] **την ευφροσυνην την παρα του θυ̅ των αν̅ων** A: και την ευφροσυνην θυ̅ και των αν̅ων bcx𝔄𝔖(om και 1° bx𝔖: om των cx): την ευφροσυνην των αν̅ων MNahya$_2$b$_2$: και την ευφροσυνην των αν̅ων dglnoptvw | θεον και ανθρωπους] αν̅ον q: αν̅ους fijrsuz: τους αν̅ους km: ⟨τοις ανθρωποις 131⟩: *homines in quo benedicunt Deo et hominibus* ℭ | πορευσομαι—ξυλων] *et abeam regere arbores* 𝔄: *ibo manebo super arbores regnare super eas* ℭ | πορευσομαι] πορευομαι q: **πορευθω** AMNa–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔈 | κινεισθαι B] **αρχειν** AMN rell ⟨76⟩ (pr του 76: αρχην g*nq: αρξειν l)𝔈𝔏𝔖(uid) | επι Bbcx] sub ※ 𝔖: **om** AMN rell 𝔈𝔏 | **om των** Adghiln–rt–w
14 ειπαν] ειπα d: ειπον cnq: ειπεν glow | ⟨ξυλα τα παντα 76⟩ | παντα] post ξυλα ptv: **om** Adfgil–owb$_2$𝔄𝔈 | τη ραμνω] **προς την ραμνον** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔏𝔖 | om δευρο—ημων d | συ] και gnoptvw: om MNalquyb$_2$𝔄 | βασιλευσον] βασιλευε MNabloptvwx: *et regna* 𝔏 | ημας glnoptvwa$_2$
15 ειπεν post ξυλα km | η—ξυλα] *eis rubus* 𝔈[f] | ραμνος] ραμνω c | om προς τα ξυλα d | om εν 1° b' | **χριετε με post υμεις** Aabcglo(χρει..ετε)wx⟨64⟩ℭ𝔏𝔖(χρισετε 64 ℭ) | υμεις] ημεις h*(uid): om n𝔄𝔈 | του βασιλευειν] του βασιλευσαι dhptv: **εις βασιλεα** Aacglnowxz(mg)𝔄-codd 𝔖: βασιλεα εις b(om βασιλεα b*) | υμας] ημας lp: **υμων** Aabchqxz(mg) | δευτε] δευρο q: εισελθετε (-θατε dlo) και dglnoptvw | υποστητε] υποδυσατε dglnoptv: υποδυσασθαι w: *intrate* 𝔏: *celamini* 𝔄: **πεποιθατε** AMNabchxyb$_2$𝔖: ⟨πεποιθατε και υποδυσατε 118: om 236⟩ | εν τη σκια] επι την σκιαν m: ⟨υπο τη σκια 236: υπο την σκιαν 16⟩: *sub umbram* 𝔄𝔈: **εν τη σκεπη** AMNachxyb$_2$𝔏𝔖: υπο την σκεπην dglnoptvw: εν τη σκηνη b | και ει] ει δε w𝔏 | εξελθη] εξελθοι abf–jmnprtuvxya$_2$b$_2$: εξελω w: διεξελθη c | απ εμου] **εκ της ραμνου** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εκ του ραμνου 76⟩ | καταφαγη Bdelmow] καταφαγ. c: καταφαγεται q: καταφαγοι τα σκευη p: **καταφαγοι** AMNv(οι ex corr) rell | κεδρας w
16 ει 1°] η i*w | εν] ε ex α f^a: om b' | om και τελειοτητι h*𝔈(uid) | τελειοτητι Bcq] οσιοτητι glnowℭ(uid): **pr εν** AMNh^b rell 𝔖: *iustitia* 𝔈𝔏 | εποιησατε 1°] +μετα του πρ̅ς μου και (+μετα 118) του οικου αυτου dgkln(αυ int lin n^a)optvw ⟨118⟩ | om και 3°—εποιησατε 2° 𝔏 | εβασιλευσατε] εβασιλευσετε j: βασιλευσατε o | αβειμελεχ] αβιμελεκ a$_2$: αμαληχ r: +*super nos* ℭ | om και 4°—αυτου 1° dglnoptvw | ει 2°] η c*i*q | αγαθωσυνην] αγαθοσυνη ην q: αγαθος υμιν a$_2$: **καθως** AMNabchkmxyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | μετα ιεροβααλ] *cum Ieroboam patre meo* 𝔏 | ιεροβααλ] ιεροβοαλ fjz𝔄ℭ: ܝܪܘܒܥܠ 𝔖: *Iarobaam* 𝔈 | αυτου 1°]+*et regem facitis Abimelec* 𝔏 | ει ως] ιωας r | ως ανταποδοσις] ως ανταποδωσει a$_2$: **κατα το ανταποδομα** AMN(om το) a–dghlnoptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔏𝔖 | χειρος] **pr της** AMNabchxyb$_2$: χειρονα q: των χειρων dglnoptvwℭ𝔏 | εποιησατε 3°] *sicut fecit uobiscum retribuistis* 𝔏
17 ωσπερ imrua$_2$ | παρεταξατο] **επολεμησεν** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | ο πατηρ μου post υμων 𝔏 | υπερ] περι hkm | ημων i*n(η ex ι)ow | om και 1°—εναντιας d | εξερριψεν Bejqsz] **ερριψεν** AMN rell: *dabit* 𝔏 | om την b | αυτου εξ ε sup ras z^a | αυτου] +κατα προσωπον o: +προσωπον l: +προκωπον g: +προκοπον nptvw | εξ εναντιας] *pro anima uestra* 𝔏: *coram inimicis nostris* ℭ: εξ εναντιας υπερ υμων και υπεραπεθνησκεν υμων glnoptvw [[om εξ εναντιας n | υμων 1°] ημων low | υμων 2°] pr υπερ n: υπερ ημων l]] | ερυσατο] **εξειλατο** Abclox: εξειλετο agnw | ημας Mhl | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | μαδιαν x
18 επανεστητε] επανω εστητε o | σημερον] ⟨pr και 84⟩: ⲙⲙⲟⲟⲩ ℭ: om n𝔈 | εβδομηκοντα ανδρας] ανδρας ο' d𝔄: +παντας gn | om τον 2° adej | αβιμελεκ a$_2$𝔏 | υιον] υιος g | παιδισκης Bq] **pr της** AMN rell | σικημων no* | ημων n

13 απολειψασα] ο' θ' αφιεισα z | τον 2°—ανθρωπους] ο' σ' την ευφροσυνην των ανθρωπων z | κινεισθαι—ξυλων] σ' κλονεισθαι περι τα ξυλα z
14 τη ραμνω] ο' θ' α' προς την ραμνον z
15 υποστητε] ο' θ' πεποιθατε α' ελπιζετε z
16 τελειοτητι] δικαιοσυνη M | ως ανταποδοσις] ο' θ' κατα το ανταποδομα της ※z
17 παρεταξατο] ο' θ' επολεμησεν z

19 [19]καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε μετὰ Ἰεροβάαλ καὶ μετὰ τοῦ οἴκου αὐτοῦ ἐν τῇ B
20 ἡμέρᾳ ταύτῃ, εὐφρανθείητε ἐν Ἀβειμέλεχ, καὶ εὐφρανθείη καί γε αὐτὸς ἐφ' ὑμῖν. [20]εἰ δὲ οὔ,
ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ Ἀβειμέλεχ καὶ φάγοι τοὺς ἄνδρας Σικίμων καὶ τὸν οἶκον Βηθμααλλών, καὶ
ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων καὶ ἐκ τοῦ οἴκου Βηθμααλλὼν καὶ καταφάγοι τὸν Ἀβειμέλεχ.
21 [21]καὶ ἔφυγεν Ἰωαθὰν καὶ ἀπέδρα καὶ ἐπορεύθη ἕως Βαιήρ, καὶ ᾤκησεν ἐκεῖ ἀπὸ προσώπου
22 23 Ἀβειμέλεχ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. [22]Καὶ ἦρξεν Ἀβειμέλεχ ἐπὶ Ἰσραὴλ τρία ἔτη. [23]καὶ ἐξαπέ-
στειλεν ὁ θεὸς πνεῦμα πονηρὸν ἀνὰ μέσον Ἀβειμέλεχ καὶ ἀνὰ μέσον τῶν ἀνδρῶν Σικίμων, καὶ
24 ἠθέτησαν ἄνδρες Σικίμων ἐν τῷ οἴκῳ Ἀβειμέλεχ· [24]τοῦ ἐπαγαγεῖν τὴν ἀδικίαν τῶν ἑβδομή-
κοντα υἱῶν Ἰεροβάαλ, καὶ τὰ αἵματα αὐτῶν τοῦ θεῖναι ἐπὶ Ἀβειμέλεχ τὸν ἀδελφὸν αὐτῶν ὃς
ἀπέκτεινεν αὐτούς, καὶ ἐπὶ ἄνδρας Σικίμων, ὅτι ἐνίσχυσαν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἀποκτεῖναι τοὺς

19 τελιοτητι B*(-λει- B^ab) | αβιμελεχ A 20 αβιμελεχ (bis) A 21 αβιμελεχ A 22 αβιμελεχ A 23 αβιμελεχ (bis) A 24 αβιμελεχ A | ανδρασικιμων A

AMNa–b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

19 και 1°—αληθεια bis scr b' | om και 1° 𝔄 | ει] η i : om s | om εν 1° b' | αληθεια] + και δικαιοσυνη k | ⟨om και 2°—αυτου 118⟩ | τελειοτητι] pr εν MNdefijkpr–vy–b₂𝔈 : οσιοτητι glnowℭ (uid) : *aequitatem* 𝔏 | ιεροβααλ] pr του c : ιεροβοαλ fjlnwz𝔄ℭ : ܐܝܪܘܒܥܠ 𝔖 : *Ieroboa~* 𝔏 : *Roboam* 𝔈 | και 3°—αυτου post ταυτη i | ⟨om και 3° 16*⟩ | μετα του οικου] *cum filiis* 𝔄-codd | **om μετα** 2° AMNa–dfghlnopt–yb₂𝔈𝔖 | **om εν** 2° AMNabchk mruxyb₂ | ευφρανθειητε] **pr ευλογηθειητε υμεις και** A(-γηθειηται)abcd(om υμεις)gln(ευφρανθηται)optvw𝔄𝔈𝔖(sub ÷) : *benedicti estote et epulamini* 𝔏 | εν 3°] αν o : μετα b : *de* 𝔏 : om d | αβιμελεκ Na₂𝔏 | om και 4°—υμιν d | ευφρανθειη—αυτος] αυτος ευφρανθειη glnoptv𝔈 : αυτος συνευφανθειη w | και 5°—υμιν] *in nobis et is* 𝔄-codd | om και γε αυτος MNahyb₂ | **om και γε** A | om γε bckx𝔄-ed 𝔏𝔖 | αυτος] pr και i : bis scr f | εφ] **εν** Aabcegjln–qtv–yb₂𝔄𝔈𝔖 : *ex* 𝔏

20 ει δε] **και ει** AMNabchxya₂b₂𝔖 : om δε k | ου] **μη** AMNa–dghkln–qtv–ya₂b₂ | εξελθοι 1°] pr και n : **εξελθη** Ackp^b : εξελθω w | om απο 1°—πυρ 2° p* | απο 1°] *et* 𝔏 : **εξ** AMNbcdghlnotv–ya₂b₂ : εκ του p^b : εν a | αβιμελεχ 1°] αβιμελεκ a₂𝔏 : αβυμελεχ p^b | φαγοι B] **καταφαγοι** AMN rell (-γει n* : -γε p^b : -γη hln^a?o : -γω w) : *mecaedat* 𝔏 | ανδρας—βηθμααλλων 2°] αρχοντας σικιμων και τους οικους αυτων και τον οικον μααλλων και εκ των αρχοντων σικιμων εξελθοι πυρ glnow [[σικιμων 1°] σικημων n | μααλων low | σικιμων 2°] σικημων no | εξελθοι πυρ] bis scr g : εξελθε πυρ n]] | σικιμων 1°] σηκημων p^b : + και τους οικους αυτων k | om και 2°—σικιμων 2° a | βηθμααλλων 1° B] βηθμααλων q : **μααλλων** Acfp^bstvzℭ𝔏 : μααλλω b₂ : μααλων b^a?(uid) dh^b?𝔄𝔈 : μααλωκ h* : μαλων b'b* : ܡܥܠܘܢ 𝔖(sub ※) : μααλω MN rell | om και 3°—αβειμελεχ 2° d | και 3°] ει δε μη k𝔄 : + **ει μη** Abcx𝔖 | εξελθοι 2°] εξελθη ck | απο ανδρων σικιμων] εξ αβιμελεχ b₂ | απο ανδρων] *a principib~* 𝔏 | απο 2°] εκ bha₂ | ανδρων BAcqx] pr των MN rell | και 4°—βηθμααλλων 2°] sub ※ 𝔖 : om 𝔏 | om και 4° a₂ | εκ] **απο** A : om c | βηθμααλλων 2° B] βηθμααλων q : **μααλλων** Acpstvℭ : μααλλω zb₂ : μααλων abh𝔄𝔈 : μαλλων f : μαλων b' : ⟨μαλω 77⟩ : ܡܥܠܘܢ 𝔖 : μααλω MN rell | καταφαγοι] καταφαγη clow : καταφαγει fn : καταφαγεται qu | τον αβειμελεχ] *domum Abimelec* 𝔏 | αβειμελεχ 2°] pr οικον k : αβημελεχ q : αβιμελεκ a₂ : + και τον οικον αυτου glnoptvw

21 εφυγεν—απεδρα Be] εφυγεν ιωαθαμ και απεδρα fjqsz𝔄𝔈 On : *fugit Ioatham et recessit* 𝔏 : *fugit Ionathan* ℭ : **απεδρα ιωαθαμ** A(ιωθ-)gk–ow : απεδρα και εφυγεν ιωαθαμ a₂ : απεδρα ιωαθαμ και εφυγεν MN rell (και bis scr M : ιωθαμ b'h : ιωθαν a : ιωαθ d) 𝔖 | απεδρα και επορευθη] *cucurrit in uia et aufugit* 𝔈 | επορευθη] ανεχωρησεν d : + **εν οδω και εφυγεν** Ak𝔏 : + εν οδω και ανεχωρησεν glnoptvw𝔖(εν οδω sub ÷) : + εν οδω abc𝔄 | εως βαιηρ B] εως βεηρ q : ⟨εως βυρα 71⟩ : *in* ܒܐܪܐ 𝔖 : εις βηρα MNabhxyb₂𝔄ℭ : ...βηρα On : εις βηραθα a₂ : εις βαραθ dptv : ⟨εις βαυραθει 84⟩ : **εις ραρα** Acn𝔈 : εις ραραθ glow : *in Arara* 𝔏 : εως βηρα rell | ωκησεν Befjqsz] **κατωκησεν** AMN rell | απο] pr ⲉⲃⲟⲗ ℭ | αβειμελεχ αδελφου αυτου] του αδελφου αβιμελεχ l | αβειμελεχ] post αυτου gnow : αβιμελεκ a₂𝔏 | αδελφου] **pr του** AMNa–dghnoptv–yb₂

22 om και ηρξεν αβειμελεχ o | ηρξατο h | αβειμελεχ] ⟨pr o 84⟩ : *Abimelec* 𝔏 | επι—ετη] *tribus annis in Istrahel* 𝔏 | επι] **εν** A : + τον cdgloptvw : + του n : + τω abx : om q | τρια ετη] ετη τρια gilnorw𝔄 : τρια ημισυ ετη q

23 ο θεος] *Dns* 𝔏 | πνευμα] pr ras (2) r | πονηρον] pr ras (2) r | ανα μεσον 1°] επι προσωπου q : om w | αβειμελεχ 1°] ⟨pr επι 237⟩ : *Abimelec* 𝔏 | ανα 2°—ανδρων] *inter principes* 𝔏 | om ανα μεσον 2° d | σικιμων 1°] σικημων n : + εν τω οικω αβιμελεχ ptv | om και 3°—σικιμων 2° efgjlnow | ηθετησαν] *constituerunt* 𝔏 | om ανδρες σικιμων d | ανδρες Bqa₂] **pr οι** AMN rell : *principes* 𝔏 | εν—αβειμελεχ 2°] *super Abimelec* 𝔏 | ⟨om εν 131⟩ | om οικω m | αβειμελεχ 2°] + και ανα μεσων των ανδρων σικιμων w

24 του 1°—αδικιαν] *et superueniat iniquitas* 𝔏 | επαγαγειν] επαναγαγειν k : ⟨αγαγειν 118⟩ | των εβδομηκοντα] ⟨pr αυτων 18⟩ : αυτων n : om εβδομηκοντα dhptv : + ανδρων cq | ιεροβααλ] ιεροβοαλ flyz(txt)𝔄ℭ : ܐܝܪܘܒܥܠ 𝔖 : γεδεων wz(mg) 𝔏 | τα—αδελφον] *reddere super eos sanguinem Abimelech fratris* 𝔄-codd | τα—θειναι] επιθειναι το αιμα αυτων glnow 𝔄-ed | τα αιματα Befjqsz(txt)ℭ] **το αιμα** AMNz(mg) rell 𝔈𝔏𝔖 : ⟨το ομμα 71⟩ | του θειναι] **επιθειναι** AMNa–dhptvxyb₂ : om ℭ𝔏 | *Abimelec* 𝔏 | τον αδελφον] των αδελφων p : ⟨om τον 64⟩ | αυτων 2°] αυτου m*a₂ | om ος απεκτεινεν αυτους ℭ | ος απεκτεινεν] **τον αποκτειναντα** Aa–dghlnoptvwxz^mg (του dp) : *quoniam occidit* 𝔏 | om και 2° ⟨18⟩ 𝔄-codd | επι ανδρας] ανδρασι k | ανδρας] **pr τους** AMNa–dghlnoptv–yb₂ | σικιμων] σικημων n : ⟨ημων 128⟩ | οτι ενισχυσαν] o ex ε h(uid) : **τους κατισχυσαντας** Aa–dglnoptvwx𝔈𝔖 | τας χειρας αυτου] την χειρα αυτου d𝔈 : προς αυτον h : *cum* 𝔄-codd | **om τας** Aax | αυτου 1°] αυτων blno : αυτον x | αποκτειναι] **pr ωστε** AMN

20 ει δε ου] ο' θ' α' και ει μη z 24 αποκτειναι] pr ο' ωστε z

B ἀδελφοὺς αὐτοῦ. [25]καὶ ἔθηκαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Σικίμων ἐνεδρεύοντας ἐπὶ τὰς κεφαλὰς τῶν ὀρέων, 25
καὶ διήρπαζον πάντα ὃς παρεπορεύετο ἐπ' αὐτοὺς ἐν τῇ ὁδῷ· καὶ ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἀβει-
μέλεχ. [26]καὶ ἦλθεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ παρῆλθον ἐν Σικίμοις, καὶ 26
ἤλπισαν ἐν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Σικίμων. [27]καὶ ἐξῆλθον εἰς ἀγρὸν καὶ ἐτρύγησαν τοὺς ἀμπελῶνας 27
αὐτῶν καὶ ἐπάτησαν, καὶ ἐποίησαν ἑλλουλείμ, καὶ εἰσήνεγκαν εἰς οἶκον θεοῦ αὐτῶν καὶ ἔφαγον
καὶ εἶπον καὶ κατηράσαντο τὸν Ἀβειμέλεχ. [28]καὶ εἶπεν Γάαδ υἱὸς Ἰώβηλ Τίς ἐστιν Ἀβει- 28
μέλεχ καὶ τίς ἐστιν υἱὸς Συχὲμ ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; οὐχ υἱὸς Ἰεροβάαλ, καὶ Ζεβούλ, ἐπί-
σκοπος αὐτοῦ, δοῦλος αὐτοῦ σὺν τοῖς ἀνδράσιν Ἑμμὼρ πατρὸς Συχέμ; καὶ τί ὅτι δουλεύσομεν
αὐτῷ ἡμεῖς; [29]καὶ τίς δῴη τὸν λαὸν τοῦτον ἐν χειρί μου; καὶ μεταστήσω τὸν Ἀβειμέλεχ καὶ 29
ἐρῶ πρὸς αὐτόν Πλήθυνον τὴν δύναμίν σου καὶ ἔξελθε. [30]καὶ ἤκουσεν Ζεβοὺλ ἄρχων τῆς 30

24 *αυτου* 2° B$^{ab\,mg}$] om B* 25 *αβιμελεχ* A 27 *αβιμελεχ* A
28 *αβειμελεχ* B$^{a?b}$] *αβιμελεχ* A: *αβειμελεκ* B* 29 *αβιμελεχ* A

AMNa-b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

a–dghlnoptv–yb_2𝔖: ⟨pr *του* 209⟩ | *τους αδελφους αυτου*] *τον αδελφον αυτου* g*: **αυτους** A

25 *και* 1°] pr *και επισυνεστησαν τω αβιμελεχ οι αρχοντες σικιμων και οι ανδρες αυτης* optvw ⟦*συνεστησαν* o | *ορχοντες—αυτης*] *ανδρες σικιμων* ptv⟧: ⟨pr *και επισυνεστησαν τω αβιμελεχ* 118⟩ | *εθηκαν—σικιμων*] *επισυνεστησαν τω αβιμελεχ οι αρχοντες σικιμων και οι ανδρες αυτης* dglnow ⟦*επισυνεστησαν*] *επισυνεστησεν* g: *επει συνεστησαν* l: *εθεντο* ow | *τω αβιμελεχ*] *αυτω* ow | *αρχοντες—αυτης*] *ανδρες σικιμων και εθεντο* d | *σικημων* n(*σηκ-* n*) | *αυτης*] *αυτων* gn⟧ | *εθηκαν*] **εθεντο** AMNabchptv xb_2 | *αυτω*] *αυτων* *b*: *αυτον* b′: om ℭ | *οι ανδρες*] *principes* 𝔏: *ανδρα* c: om *οι* a_2 | *ενεδρευοντας*] *ενεδρευοντες* fi*jqsz(txt): **ενεδρα** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)a_2b_2𝔄(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖 | *τας κεφαλας*] ⟨*της κεφαλης* 18⟩: *των κεφαλων* a: *τας κορυφας* degln optvw | ⟨*και* 2°—*παρεπορευετο*] *διαπορευομενους* 76⟩ | *διηρπαζον*] **ανηρπαζον** AMa–dghlnoptv–yb_2: *ηρπαζον* imr: *aduocabant* 𝔏 (*auoc-* 𝔏*) | *παντα ος παρεπορευετο*] **παντας τους διαπορευομενους** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2⟨18(*-ευοντας*)⟩𝔄𝔏𝔖 | *ος*] *οσα* ikmr | *παρεπορευοντο* ir | om *επ—οδω* MNyb_2 | *επ αυτους*] *επ αυτον* *b*: *επ αυτοις* h: ⟨*προς εαυτους* 84⟩: *προς αυτους* ikmr: *εν αυτη* w: *αυτοις* e: om b′ | *οδω*] + *και προσεκαλουντο αυτους προς εαυτους* dglnoptvw ⟨76⟩ ⟦*προς εαυτους*] *προς αυτους* 76: om n⟧ | om *και* 3°—*αβειμελεχ* a_2 | *απηγγελη*] *ανηγγελη* w: *απηγγειλαν* i | *τω βασιλει αβειμελεχ*] *Abimelec* 𝔏 | *βασιλει* Befjqsz] **om** AMN rell (ras 7 litt in *b*) 𝔄ℭ𝔈𝔖 | *αβημελεχ* r*

26 *γαλααδ* BAdhiqb_2*] *γααad* w: *γααλ* Nrxy$a_2b_2^a$𝔄𝔏(pr *in*): *γααδ* M rell ℭ𝔈^f: *γαδ* ⟨131·237⟩ 𝔈^c: ⟨om 77⟩ | *ιωβηλ* Bejqsz] *ιωβηδ* fa_2: *ωβηδ* mu: [Syriac] 𝔖: *Obel* ℭ: *σωβηδ* r: *οβιδ* i: **αβεδ** AMNacgh^{b}klopt^{a}vwx$^{a?}$yb_2𝔄𝔈: *αβεθ* dn: *αβιδ* t*: *αβελ* x*(uid): *αρεδ* h*: *σαβεδ* b: *Abec* 𝔏 | *και* 2°] + *ηλθον* x | *και παρηλθον*] ⟨*και απηλθον* 18⟩: *και ηλθον* x𝔏𝔖: *και ηλθεν* bc: **om** Aglnow𝔈 | *εν σικιμοις*] **εις σικιμα** AMNabchlptv–ya_2b_2𝔄𝔖: *εις σικημα* gno: *εν σικιμα* d | *ηλπισαν*] **επεποιθησαν** Abcgnowxz(mg)𝔄𝔖: *επεποιθεισαν* ahl: *confidentes erant* 𝔏 | ⟨*εν αυτω*] *επ αυτον* 84⟩ | *εν* 2°] *επ* MNdeghik–rt–wya_2b_2𝔖: **om** A | om *οι* 2° MNbyb_2 | *ανδρες*] *αρχοντες* glnow𝔏 | *σικημων* n

27 *εξηλθον εις αγρ* sup ras i^a | **ηλθον** Abcx𝔖 | *αγρον*] *τους αγρους* dglnoptvw𝔄 | om *και* 2°—*αυτων* 1° b′ | om *αυτων* 1° q | om *και επατησαν* u | *επατησαν*] **κατεπατουν** Adglnoptvw: *επατουν* abc: *conculcabant* 𝔏 | om *και* 4° l | *εποιουν* bdglnoptvw𝔏 | *ελλουλειμ*] *ελουλειμ* dloptv: *ελιλειμ* n: *θελουλειμ* g: *εσλουλειμ* a_2: *Eloim quod est uinum* ℭ: **χορους** AMNabchimrwxyb_2𝔄𝔏𝔖: *χορον* k: *festum* 𝔈 | *εισηνεγκαν*] **εισηλθον** AMNa–dghlnoptv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *εις* 2°—*αυτων* 2°] *θ̅υ̅ αυτου εις οικον* a_2 | *οικον θεου*] ⟨pr *τον* 236⟩: om f*: om *θεου* f^a | *θεου*] *daeorum* 𝔏 | *ειπον* Bq] *εποιων* c: **επιον** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om *και* 8° n | *κατηρασαντο*] **κατηρωντο** AMNabd–hjlnopstv–zb_2𝔖: *εκατηρωντο* c | *τον αβειμελεχ*] *Abimelec* 𝔏 | *τον*] *τω* mn

28 om *και* 1°—(29) *εξελθε* h | om *ειπεν—ιωβηλ* l | *γααδ*] *γααλ* Nrxya_2b_2𝔄𝔏: *γαδ* dn𝔈: *γαλααδ* imq: *λααδ* w | *υιος* 1°] pr *ο* dfw | *ιωβηλ* Bjqz] *ιωβηδ* e(ex corr uid)fs: *ιωβηθ* a_2: *Obel* ℭ: *ωβηδ* mu: [Syriac] 𝔖: ⟨*ρωβηλ* 236⟩: **αβεδ** AMN rell (*αβεθ* n)𝔄𝔈: *Abec* 𝔏 | om *τις εστιν αβειμελεχ* 𝔏 | *τις* 1°] **τι** Abdmpqw | *εστιν* 1° bis scr f* | om *αβειμελεχ—εστιν* 2° q | *αβειμελεχ*] *αβειμελεκ* B*a_2 | om *και* 2°—*συχεμ* 1° k | *και* 2°] pr *και ειπε γααδ* c* | *υιος* 2°] **pr ο** Adfptwa_2 | *συχεμ* 1°] *σιχεμ* m*: *Sechem* ℭ: *συμεχ* l | *οτι* 1°—*ιεροβααλ*] *ουχι υ̅ς̅ ιεροβααλ οτι δουλευσωμεν αυτω* a_2 | *οτι δουλευσομεν* 1°] *quoniam seruiuimus* 𝔏 | *δουλευσομεν* 1°] *δουλευσωμεν* dfgilnpu*b_2 | *αυ̅τω* 1°] *αυτον* c | *ουχι* MNefijkmqrsuyzb_2 | *υιος* 3°] ⟨pr *ο* 16.131⟩: pr *est* 𝔈: **pr ουτος** Aa–dgltvwx𝔏𝔖: pr *ουτος εστιν* n𝔄ℭ: pr *ουτως* p: *ουτως* o | *ιεροβααλ*] *ιεροβοαλ* jz𝔄ℭ: [Syriac] 𝔖: *ιροβοαλ* y: *ιεροβοαλ γεδεων* lw: *Gedeon* 𝔏: + *γεδεων* dgnoptv | *ζεβουλ*] *ζεφουλ* a: *ζεβελ* o: *εζεβουλ* m: om b_2 | *επισκοπος αυτου* post *αυτου* 2° 𝔄ℭ | *επισκοπος*] pr *ο ων* abckx𝔖: *ο υπω* w: *τεταγμενος* dgln(pr *ων*)ptv: *τεταραγμενοι* o | *αυτου* 1°] *αυτω* dglnoptv | om *δουλος αυτου συν* a_2 | *δουλος αυτου*] *δουλους αυτω* n: om 𝔏 | ⟨om *αυτου* 2° 18*⟩ | *συν τοις ανδρασιν*] *κατεδουλωσατο τους ανδρας* dglnoptvw ⟨84⟩ ⟦*κατεδουλωσατο*] *κατεδουλωσατε* d: *κατεδουλευσατο* 84: *τ* 1° ex *ι* n^a⟧: *in uiros* 𝔏 | *ανδρασιν εμμωρ*] *ανεμμωρ* ej: ⟨*ανεμωρ* 77⟩ | *εμμωρ*] ⟨*εμμων* 236: *εμμορι* 71⟩: *Emor* 𝔄ℭ: *Hemor* 𝔏: *ερμων* k: *ανεμμων* c | ⟨*πατρος*] *παρος* 77: om 16*⟩ | *συχεμ* 2°] *συκεμ* l: *σιχεμ* m: *Sechem* ℭ | *και τι οτι*] **καθοτι** A | *τι*] post *οτι* 2° c: om mx | *οτι* 2°] *ετη* q | *δουλευσομεν* 2°] *δουλευσωμεν* *b*filnoua$_2b_2$ | *αυτω* 2°] pr *εν* fjsz: post *ημεις* 𝔏 | *ημεις*] *υμεις* c: om sx𝔄

29 *δωη*] *δωσει* a (*s δωσει τον λαο* sup ras a^a) oℭ𝔏 | *εν χειρι*] *in manus* 𝔄𝔏 | *χειρι*] pr *τη* bnow | *μου*] *ημων* k | *μεταστησω τον αβειμελεχ*] *constituam aduersus Abimelec* 𝔏 | om *και* 3°—*αυτον* p | *ερω προς αυτον*] *dictum est Abimelec* 𝔏 | *προς αυτον*] *αυτω* d: **τω αβιμελεχ** AMNabcgl(*το*)notv–yb_2𝔄-ed𝔈𝔖 | *δυναμιν*] *στρατειαν* gl: *στρατιαν* now | *σου*] *μου* d | *εξελθε*] + *νυν* dglnoptvw: + *mihi* 𝔄

30 *ζαβουλ* f | *αρχων* BAq] pr *ο ων* acx𝔖: pr *ων* n: pr *ο*

25 *εθηκαν*] *ο′ θ′ εθεντο* z 27 *ελλουλειμ*] *ο′ χορους θ′ αυλους* z | *κατηρασαντο*] *α′ κατηρασαντο* z

31 πόλεως τοὺς λόγους Γάλααδ υἱοῦ Ἰώβηλ, καὶ ὠργίσθη θυμῷ αὐτός. 31 καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους B
πρὸς Ἀβειμέλεχ ἐν κρυφῇ λέγων Ἰδοὺ Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ ἔρχονται εἰς
32 Συχέμ, καὶ ἰδοὺ αὐτοὶ περικάθηνται τὴν πόλιν ἐπὶ σέ. 32 καὶ νῦν ἀναστὰς νυκτὸς σὺ καὶ ὁ λαὸς
33 ὁ μετὰ σοῦ, καὶ ἐνέδρευσον ἐν τῷ ἀγρῷ· 33 καὶ ἔσται τὸ πρωὶ ἅμα τῷ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον
ὀρθριεῖς καὶ ἐκτενεῖς ἐπὶ τὴν πόλιν, καὶ ἰδοὺ αὐτὸς καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ᾽ αὐτοῦ ἐκπορεύονται πρὸς σέ,
34 καὶ ποιήσεις αὐτῷ ὅσα ἂν εὕρῃ ἡ χείρ σου. 34 καὶ ἀνέστη Ἀβειμέλεχ καὶ πᾶς ὁ λαὸς μετ᾽ αὐτοῦ
35 νυκτός, καὶ ἐνήδρευσαν ἐπὶ Συχὲμ τέτρασιν ἀρχαῖς. 35 καὶ ἐξῆλθεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ
ἔστη πρὸς τῇ θύρᾳ τῆς πύλης τῆς πόλεως, καὶ ἀνέστη Ἀβειμέλεχ καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ᾽ αὐτοῦ ἀπὸ
36 τοῦ ἐνέδρου. 36 καὶ εἶδεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ τὸν λαόν, καὶ εἶπεν πρὸς Ζεβοὺλ Ἰδοὺ λαὸς κατα-
βαίνει ἀπὸ κεφαλῶν τῶν ὀρέων· καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ζεβοὺλ Τὴν σκιὰν τῶν ὀρέων σὺ βλέπεις
37 ὡς ἄνδρας. 37 καὶ προσέθετο ἔτι Γάλααδ τοῦ λαλῆσαι καὶ εἶπεν Ἰδοὺ λαὸς καταβαίνων κατὰ

31 αβιμελεχ A 34 αβιμελεχ A 35 αβιμελεχ A

AMNa–b_2𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^r$𝔖

MNf(ο ex ω, α ex ν uid f^a) rell | πολεως] δυναμεως diprtv | γαλααδ Biq] ⟨γαλαδ 71⟩: **γααδ** AMa*b*c(pr του)efg^{a}hjkln^aops–wz b_2ℭ: ܓܥܠ 𝔖: γααθ n*: γαδ b′dg*m𝔈: γααλ Nrxya_2𝔄𝔏 | om υιου ιωβηλ d | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: ܥܒܕ 𝔖: *Obel* ℭ: αβιδ c: αβελ bu: αβεθ n: αβερ m: *Abec* 𝔏: αρεδ h: **αβεδ** AMN rell 𝔄𝔈 | ωργισθη θυμω Befjqsz] **εθυμωθη οργη** AMN rell 𝔏(uid) | αυτος] αυτου q: **om** AMNa–dghik–prt–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

31 αγγελους—κρυφη] μετα δωρων προς αβιμελεχ d | αγγελον q | *Abimelec* 𝔏 | εν κρυφη] om εν kmq: **μετα δωρων** AMNabglnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: και δωρα h: om c | γαλααδ Biq$𝔈^f$] **γααδ** AMabce–hjlnops–wzℭ: γααλ Nrxya_2b_2𝔄𝔏: γαδ dkm$𝔈^c$ | υιος] pr ο kw | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: ܥܒܕ 𝔖: *Obel* ℭ: αβεδ Mabdg$^{a?}$ikoprtvxyb_2𝔄-ed𝔈: αβηδ u: αβιδ c: αβεθ n: **αβελ** ANla_2: αβερ g*m: *Abec* 𝔏: αρεδ h: σαβεδ w: *Iabedi* 𝔄-codd(uid) | οι αδελφοι] *filii* 𝔄-codd | ερχονται] **παραγεγονασιν** AMNa–dghk(mg)lnoptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | εις] εν h | συχεμ] **σικιμα** AMNa–dk(mg)lptvxyb_2𝔄ℭ𝔈𝔏: σικημα gnow: σικιμοις h | ιδου αυτοι] **οιδε** AMNa(ι ras)*b*cghlnotv–yb_2: ιδε dp: ειπον b′: om 𝔄: om ιδου 𝔖: om αυτοι 𝔈𝔏 | περικαθηνται] ⟨περικαθητε 131⟩: **πολιορκουσιν** AMN^aa–dghlnoptv–yb_2 𝔄(uid)𝔈𝔖: πολιορκουν N* | επι σε] επ εμε dglnoptvw

32 om και 1° 𝔄 | αναστας Bq] αναστα efjsz: **αναστηθι** AMN rell: *surge* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om συ MNdptvyb_2 | ο 1°] pr πας a_2ℭ | ο 2°] pr σου k𝔄: σου efijqrsuzb_2: om dn | σου] σε m | om και 3° q𝔏 | ενεδρευσον] ενεδρευσεν f: ενεδρευεν *b*: ενεδρευε b′: ενεδρασον c: ενεδρευσομεν Mv^a: ενεδρευσωμεν k: αιδρευσον w | εν—(33) εσται post (33) πρωι y | εν] μεν t: om M*b*k mv | αγρω] λαω a_2

33 εσται] εστω m: om ℭ𝔈 | το] τω adgimoqb_2: om h | τω] το fj: του imn: om o | ορθριεις—πολιν] *intra in ciuitate͂* 𝔏 | ορθριεις] pr και dptv𝔖: ορθριτεις q: **και ορθρισεις** Aabcx: και αναστηση glnow: *exibis* ℭ | εκτενεις] επιβαλεις dglno(-ης)ptvw: om f | αυτος] *Gaal* 𝔏 | om και 4° d | ⟨ο 1°] πας 77⟩ | om ο μετ i | ο 2°] *eius* 𝔏: om hq: ⟨+ων 77.236⟩ | μετ αυτου] μετα σου ew | εκπορευονται] ⟨pr νυκτος 71⟩: εκπορευσονται ipr: εκπορευεται abcx𝔄 | ⟨om προς σε 237⟩ | ποιησης c | αυτω] αυτοις ⟨18.128⟩ 𝔏 | οσα] **καθαπερ** AMNa–dghlnoptv–yb_2𝔄ℭ 𝔖: *per omnia quae* 𝔏 | αν—χειρ] *inueniatur in manibus* 𝔄-codd | αν] **εαν** ANachkqruxya_2b_2: om M | ευρη] ευροι i: δυνηται glnwℭ: δυνηθης o | η χειρ] εν τη χειρι o

34 om και 1°—(35) πολεως r* | ανεστη] επορευθη h: *uenit* 𝔈 | *Abimelec* 𝔏 | om μετ—(35) λαος q | μετ B] pr ο ων ej: **pr ο** AMNr^a rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om νυκτος 𝔖 | ενηδρευσαν] ενηδρευσεν ikmr^au𝔖: *sederunt in campo* 𝔏: +εν τω αγρω dglno(om τω)ptvw | επι] εις o | συχεμ] **σικιμα** AMNa–dglptv–y b_2𝔄ℭ𝔈𝔏: σικημα no: οικημα h | τετρασιν αρχαις] pr εν s: **τεσσαρας αρχας** Aabcx𝔖(uid): εις τεσσαρας αρχας dglnoptvw 𝔄-codd 𝔏: τεσσαρες αρχαι MNhyb_2𝔄-ed𝔈(pr *et* $𝔈^f$)

35 και εξηλθεν] εξηλθε δε i | και 1°] **pr και εγενετο πρωι** Aa–dghlnoptvw𝔖(sub ÷): pr και εγενηθη το πρωι k: pr *et factum est mane* 𝔄𝔏: *et ubi illuxit* 𝔈: *ubi factum est mane* ℭ | γαλααδ Bi$𝔈^f$] **γααδ** AMabce–hj$k^{a?}$l–ps–wzℭ: γαδ dk*$𝔈^c$: γααλ Nr^axyb_2𝔄𝔏: αγαλ a_2: ܓܥܠ 𝔖-cod | om υιος ιωβηλ d | ιωβηλ B] ιωβηδ efjsz: *Obel* ℭ: **σαβετ** A: αβεθ n: αβιδ c: αβελ la_2: αβερ km: *Abec* 𝔏: αρεδ h: ܥܒܕ 𝔖: αβεδ MNr^a rell 𝔄𝔈 | προς τη θυρα] προς την θυραν bchmno(-ρα cmn): προ της θυρας il: *in porta* 𝔏 | της πυλης] **τη πυλη** $ANkr^a$: om dilo a_2𝔏 | *Abimelec* 𝔏 | ο 1°] pr πας bcdglnoptwx𝔄𝔖(sub ※) | om ο μετ ei | απο του ενεδρου] απο της ενεδρας i: **εκ των ενεδρων** AMNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄(uid)𝔖

36 γαλααδ Biq] **γαδ** Ad𝔈: γααλ Nrxya_2b_2𝔄𝔏: γααδ M rell ℭ: ܓܥܠ 𝔖-cod | υιος ιωβηλ] sub ÷ 𝔖 (ܥܒܕ): om d | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: *Obel* ℭ: **αβεδ** AMNabgikoprt–yb_2 𝔄𝔈: αβεθ n: αβιδ c: αβελ la_2: αβερ m: *Abec* 𝔏: αρεδ h | ζεβουλ 1°] ζ ex corr a^a: ζελβουλ t*v | ⟨ιδου] +ιδου 18⟩ | ⟨λαος] pr ο 16⟩ | **καταβαινων** AMNa–dghlnoptv–yb_2ℭ𝔖 | απο κεφαλων] *a capite* 𝔄𝔈: *de uirtutibus* 𝔏 | κεφαλων Befqsz(txt)] κεφαλης j: **των κορυφων** AMNa–dgikmnprt–yz(mg)a_2b_2ℭ(uid)𝔖(uid): ⟨κορυφων 209⟩: της κορυφης h: των κορυφαιων lo | om προς αυτον d | συ] σου f: om ℭ𝔖 | βλεπεις ως ανδρας] ως ανδρας ορας m | βλεπεις Befjsz] **ορας** AMN rell 𝔏𝔖(uid) | ως] εις o

37 ετι γαλααδ] γααδ ετι gn: *Gaal adhuc* 𝔏 | ετι] επι u: οτι d: ε c: om b_2 | γαλααδ του λαλησαι] του λαλησαι γααδ d (γαδ) p: *loqui Gaal* 𝔄 | γαλααδ BAi*q] post λαλησαι tv: γααλ Nrxyb_2: γαλ $i^{a?}$: *Gad* 𝔈: γααδ M rell ℭ | του 1°—ειπεν] *dicens* ℭ | om του λαλησαι hq | και ειπεν] και ειπον d: προς αυτον b_2 | λαος] pr ο d | καταβαινει ikmrua_2𝔄𝔈 | κατα θαλασσαν]

30 ωργισθη θυμω αυτος] ο′ θ′ εθυμωθη οργη z
31 ερχονται—περικαθηνται] ο′ παραγεγονασιν εις σικιμα και οιδε πολιορκουσιν z
34 συχεμ] ο′ σικιμα z | τετρασιν αρχαις] ο′ θ′ τεσσαρες αρχαι z
35 απο του ενεδρου] ο′ θ′ εκ των ενεδρων z

B θάλασσαν ἀπὸ τοῦ ἐχόμενα ὀμφαλοῦ τῆς γῆς, καὶ ἀρχὴ ἑτέρα ἔρχεται διὰ ὁδοῦ Ἠλωνμαωνεμείν.
38 [38]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ζεβοὺλ Καὶ ποῦ ἐστιν τὸ στόμα σου ὡς ἐλάλησας Τίς ἐστιν Ἀβειμέλεχ 38
ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; μὴ οὐχὶ οὗτος ὁ λαὸς ὃν ἐξουδένωσας; ἔξελθε δὴ νῦν καὶ παράταξαι
αὐτῷ. [39]καὶ ἐξῆλθεν Γάλααδ ἐνώπιον ἀνδρῶν Συχὲμ καὶ παρετάξατο πρὸς Ἀβειμέλεχ. [40]καὶ 39 40
ἐδίωξεν αὐτὸν Ἀβειμέλεχ, καὶ ἔφυγεν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ· καὶ ἔπεσαν τραυματίαι πολλοὶ
§ 𝔈m ἕως § τῆς θύρας τῆς πύλης. [41]καὶ εἰσῆλθεν Ἀβειμέλεχ ἐν Ἀρημά· καὶ ἐξέβαλεν Ζεβοὺλ τὸν 41
Γάλααδ καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ μὴ οἰκεῖν ἐν Συχέμ. [42]καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον καὶ ἐξῆλθεν ὁ 42
λαὸς εἰς τὸν ἀγρόν, καὶ ἀνήγγειλεν τῷ Ἀβειμέλεχ. [43]καὶ ἔλαβεν τὸν λαὸν καὶ διεῖλεν αὐτοὺς 43
εἰς τρεῖς ἀρχὰς καὶ ἐνήδρευσεν ἐν ἀγρῷ· καὶ εἶδεν καὶ ἰδοὺ ὁ λαὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς πόλεως, καὶ
ἀνέστη ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἐπάταξεν αὐτούς. [44]καὶ Ἀβειμέλεχ καὶ οἱ ἀρχηγοὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ἐξέ- 44

38 αβιμελεχ A 39 αβιμελεχ A 40 αβιμελεχ A
41 αβιμελεχ A 42 τον B^{ab}(suprascr)] om B* | αβιμελεχ A
43 τρις A 44 αβιμελεχ A

AMNa–b_2𝔄$\mathfrak{C}^{(m)t}$𝔈$\mathfrak{L}^r$𝔖

sub ÷ 𝔖: om dx | κατα] απο b′: επι q | απο—ομφαλου] *ad umbilicum* 𝔄 | om απο του gn | εχομενα] εχομενου dh^b: om x | ομφαλου] pr κατα w: **pr του** Abcgln(μφ ex φθ n^a)o | της γης] *montis* 𝔄-codd | και 3°] +*ecce* ℭ | ετερα—ηλωνμαωνεμειν] ⟨αλλη απο του βουνου ου οι ποιμενες 76⟩ | ετερα] **μια** AMNabchikmruxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ερχεται] ⟨διερχεται 236⟩: **παραγινεται** A(-γειν-)MNa–dghik–prt–ya_2b_2: *ueniens* ℭ: *ueniebat* 𝔄-codd: *exiit* 𝔄-ed | δια] **απο** AMNa–dghik–prt–ya_2b_2𝔈𝔏𝔖 | ηλωνμαωνεμειν] ηλωμμαωνεμειν q: ηλωνμωωνεμειν j: ⟨ηλωνμαωνεμειμ 16⟩: ηλωνμοωνεμειμ e: **δρυος αποβλεποντων** AMNabcruxyb_2𝔄𝔈𝔖: δρυος απο των βλεποντων ikm: δρυος παρατρεχοντων a_2: *siluae pastorum* ℭ: *ilicis pastorum* 𝔏: δρυος αποβλεποντων και αρχη αλλη απο του βουνου ου οι ποιμενες dghlnoptvw [[αλλη] pr η l: ετερα παραχινεται n]]

38 ζεβουλων g | και 2° Befjqszℭ] **om** AMN rell 𝔈𝔏𝔖: *nunc* 𝔄 | εστιν 1°] pr νυν b_2: **+νυν** AMNacdgk–nprt–ya_2ℭ𝔈𝔏𝔖 | om σου i | ως ελαλησας Befjqsz(txt)ℭ] το λεγειν dp(uid): **το λεγον** AMNz(mg) rell 𝔄𝔏𝔖 | τις εστιν] *quis est quis est* 𝔏 | τις] τι b′b*(uid)qz: **που** A𝔄-codd | *Abimelec* 𝔏 | δουλευσωμεν Ncdf–ilnopw | μη ουχι] μη ουχ ir: **ουκ ιδου** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2𝔖-ed | ουτος] ουτως f: **+εστιν** Aa–dglnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | om ο y | εξουδενωσας] *tu calumniabaris* 𝔄: **+εν αυτω** Abcx𝔖(sub ⁜) | εξελθε δη] εξελδη c: και εξελθε n | δη] sub ⁜ 𝔖: **om** AMNadfghklopqtvwyb_2𝔄𝔏 | ⟨νυν] νυκτος 30⟩ | om και 3° s | παραταξαι αυτω] ω ex corr f^a: **πολεμει προς αυτον** AMNa–dghloptv–yb_2𝔄(uid)𝔈(*eos*): πολεμισον προς αυτον n: *pugna cum illo* ℭ𝔏𝔖 | παραταξον i | ⟨αυτω 2°] αυτων 131⟩

39 γαλααδ $Bi^{a?}$q] γαλαα x: γααλ Nryb_2𝔄𝔏: γαδ di*n* 𝔈: γααδ υιος αβελ a_2: **γααδ** AMn^a rell ℭ | ενωπιον] απο o: **απο προσωπου** Aa–dglnpwx𝔈𝔏𝔖: προ προσωπου MNhtvyz(mg)b_2 | ανδρων] **pr των** AMNabcghiloptv–yz(mg)b_2: των ανων n: των εχθρων d: *principu~* 𝔏 | συχεμ] **σικιμων** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2(-κυμ- d: -κημ- no)𝔄ℭ𝔈𝔏 | παρεταξατο προς αβειμελεχ] *dedit cum iis pugnam* 𝔄-codd | παρεταξατο] **επολεμησεν** AMNa–dghlnoptv–yb_2𝔄-ed(uid)𝔈𝔖: ⟨επολεμησαν 128⟩: επολεμει ⟨84⟩ 𝔏 | προς] εν Aax𝔖: *cum* 𝔏: τω i(αυτω i*)kmrua_2: om MNyb_2 | αβειμελεχ] pr τον M: αβιμελεκ a_2𝔏

40 και 1°—αβειμελεχ] και εφυγεν l: om b′cefjz | εδιωξεν Bq] **κατεδιωξεν** AMN rell: ⟨επεδιωξεν 76⟩ | *Abimelec* 𝔏 | om και 2°—αυτου d | και εφυγεν] και εφυγον bo: **om** A: +*Gaal* 𝔏 | αυτου] αυτων f*: αυτων γααδ t*: +γααδ $b'b^a$g(α 2° ex corr g^a)$lnopt^{a?}$vw | om και επεσαν b* | επεσαν τραυματιαι] *uulnerati sunt* ℭ | επεσαν Bir] εφυγον a_2: **επεσον** $AMNb^a$ rell | πολλοι] **πολλαι** Adjlyza_2: πολυ b: om s | της 1°—πυλης Bqℭ] της θυρας της πολεως efijkmrsuz(txt)𝔈𝔏: **θυρων της πολεως** Aabcx𝔄𝔖: των θυρων της πολεως MNz(mg) rell: ⟨της πυλης της πολεως 236: της πολεως της πυλης 77⟩

41 εισηλθεν αβειμελεχ] επεστρεψεν (απ- l) αβιμελεχ και εκαθισεν (-σαν l) glnow | εισηλθεν] επεστρεψεν και εκαθισεν dhptv: **εκαθισεν** A(-θεισ-)MNabcxyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 On | αρημα Befjszℭ] ܐܪܘܡܐ 𝔖: αριμω w: αρειμ o𝔄(uid): αρια On-cod⅓: ρουμα On⅓: αερμων n: **αριμα** AMN rell 𝔈 On⅓-ed⅓: *Sicima* 𝔏 | ζεβουλ] pr ο dglnoptvw: sup ras i: ⟨γααδ 128⟩ | γαλααδ Bi*q] *Gaala* 𝔏: γααλ Nrxyb_2𝔄$\mathfrak{C}^m$(post και 3°): γαλ $i^{a?}$: γαδ d$\mathfrak{E}^c$: **γααδ** AM rell $\mathfrak{C}^t\mathfrak{E}^f$: ⟨ζεβουλ 128⟩ | om και 3° 𝔏 | om αυτου n | μη] **pr του** Aa–dgl–pt–xa_2 | οικειν εν συχεμ] καταλειφθηναι τινα l | οικειν] pr ras (6) c: κατοικειν dgnoptvwb_2 | om εν 2° f | συχεμ] **σικιμοις** AMNa–dgoptv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏: σικημοις n: οικιμοις h

42 **εγενηθη** AMNabchxyb_2 | τη—λαος] ως εξηλθον οι ανδρες n | om και 2° d𝔈 | εξηλθεν] *erat* 𝔄-codd | τον αγρον] om τον B*M(mg): **το πεδιον** A(παιδ-)M(txt)Na–dghlnoptv–yz(mg)a_2b_2𝔄(uid)𝔈𝔖 | ανηγγειλεν B] ανηγγελη ejqsz: απηγγιλαν n: ⟨απηγγειλε 84⟩: **απηγγελη** AMNc(uid) rell: *renuntiatum est* 𝔄𝔏𝔖: *nuntiauerunt* ℭ𝔈 | τω αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | τω] το qv

43 ελαβεν] **παρελαβεν** AMNa–dhptvxyb_2𝔖: παρελαβεν ο αβιμελεχ gnw: παρεβαλεν ο αβιμελεχ o: om l | τον] pr συν c | λαον] +αβιμελεχ ptv | om και 2° l | αυτους 1° Bfhiszℭ𝔈𝔏] αυτας c: αυτος l: **αυτον** AMN rell 𝔖: om 𝔄 | **om εις** AMNabchwxy𝔖 | ενηδρευσεν] ενηδρευσαν ku: ενηδρευεν d* | εν αγρω] αυτω MNchyb_2: **εν αυτω** Aabdglnoptvxa_2𝔄𝔖(uid): εν αυτη w: *in eis* 𝔈 | ⟨ειδον 76⟩ | **om ο** AMNbcdgl–qtvwya_2b_2 | εξηλθεν] *exiebat* 𝔄𝔈𝔏: +πολυς p | ανεστη επ αυτους] **επανεστη αυτοις** Abcglnowx ⟨84(-τους)⟩ | επανεστη dptv | αυτους 2°] αυτοις a | om και επαταξεν αυτους 𝔏 | και 7° bis scr m

44 om totum comma b′ | om και 1° lℭ𝔏 | αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏: +επολεμει p | οι αρχηγοι οι] **αι αρχαι αι** AMNkyb_2𝔄-ed𝔏𝔖: αι αρχαι a: αρχαι αι bchx: η αρχη η dglnoptvw ℭ(uid)𝔈: *legiones eius* 𝔄-codd | om οι 1° a_2 | οι μετ] om i: om οι mz | om εξετειναν και n | εξετειναν 1°] pr *et* ℭ: **εξεταθησαν** A

37 ετερα—ηλωνμαωνεμειν] α′ μια παραγινεται απο οδου δρυος αποβλεποντων z
38 παραταξαι αυτω] ο′ πολεμησον αυτον z
41 εν συχεμ] ο′ θ′ εν σικιμοις z
44 οι αρχηγοι] ο′ θ′ αι αρχαι z

τειναν καὶ ἔστησαν παρὰ τὴν θύραν τῆς πύλης τῆς πόλεως, καὶ αἱ δύο ἀρχαὶ ἐξέτειναν ἐπὶ B
45 πάντας τοὺς ἐν τῷ ἀγρῷ καὶ ἐπάταξαν αὐτούς. 45καὶ Ἀβειμέλεχ παρετάσσετο ἐν τῇ πόλει
ὅλην τὴν ἡμέραν ἐκείνην, καὶ κατελάβετο τὴν πόλιν καὶ τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῇ ἀπέκτεινεν, καὶ
46 καθεῖλεν τὴν πόλιν καὶ ἔσπειρεν εἰς ἅλας. 46καὶ ἤκουσαν πάντες οἱ ἄνδρες πύργων Συχέμ, καὶ
47 ἦλθον εἰς συνέλευσιν Βαιθηρβερίθ. 47καὶ ἀνηγγέλη τῷ Ἀβειμέλεχ ὅτι συνήχθησαν πάντες οἱ
48 ἄνδρες πύργων Συχέμ. 48καὶ ἀνέβη Ἀβειμέλεχ εἰς ὄρος Ἑρμών, §καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτοῦ, § G
καὶ ἔλαβεν Ἀβειμέλεχ τὰς ἀξίνας ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἔκοψεν κλάδον ξύλου καὶ ἦρεν καὶ
ἔθηκεν ἐπ' ὤμων αὐτοῦ· καὶ εἶπεν τῷ λαῷ τῷ μετ' αὐτοῦ Ὁ εἴδετέ με ποιοῦντα, ταχέως ποιή-
49 σατε ὡς ἐγώ. 49καὶ ἔκοψαν καί γε ἀνὴρ κλάδον πᾶς ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω Ἀβειμέλεχ,

45 αβιμελεχ A(β sup ras Aa?) | πολι B* | κατελεβετο A
47 αβιμελεχ A   48 αβιμελεχ (bis) A | αξεινας B*(-ξιν- Bb) | ιδετε A

A(G)MNa–b2𝔄ℭmt𝔈𝔏r𝔖

acgloptvwxz(mg)𝔄(uid)𝔖: *εξεσταθησαν b*: ⟨εξεστατησαν 128⟩: εξετασθησαν d: *et ordinati sunt* 𝔏 | και εστησαν] **και εξεστησαν** A: om m𝔖: om και n | την θυραν] τη θυρα i: τας θυρας *b*mℭm 𝔏: **την πυλην** Ahk | **om της πυλης** Aghkmo𝔄𝔏 | και αι] αι δε glnow | και 4°] *nam* 𝔏 | om αι MNdejptvyb2 | εξετειναν 2°] **εξεχυθησαν** AMNa*b*cdghklnoptv–yb2𝔄𝔈𝔏𝔖 | om παντας glnow | εν τω αγρω] *in campis* 𝔏 | αγρω] πεδιω gnow𝔈 | **επαταξεν** AMNa*b*cjxy

45 *Abimelec* 𝔏 | παρετασσετο] παρεταξατο a2ℭ: **επολεμει** AMNa–dghklnoptv–yz(mg)b2𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | εν τη πολει] επι την πολιν dglnoptvw | ημερα εκεινη c | om και 2°—πολιν 1° ℭm | κατελαβετο] κατελαβοντο MNa*b*cgkmuxya2b2𝔖: κατελαβον b': προκατελαβοντο ir: *ceperunt* 𝔄𝔈f | την πολιν 1°] pr συν c: συν τη πολει *b* | om και 3° l* | τον 1°—καθειλεν] κατεσκαψε l | τον 1°] pr συν c | τον εν αυτη] αυτην c | αυτη] εκει v | απεκτεινεν] pr *et* 𝔏: απεκτειναν MNabcf*ikmruxya2b2𝔄ℭm𝔖: **ανειλεν** Agnow | καθειλεν την πολιν] **την πολιν καθειλεν** A(η, π, λιν, κα|θ sup ras A1: post κα sequitur ras 5 circ litt: θ sup ras 2 litt) ptvy: την πολιν καθειλαν MN𝔄: την πολιν κατεσκαψε gno w(κατεκαμψεν g: κατεσκαμψε o) | καθειλεν] καθειλον e: καθειλαν i*ju | την πολιν 2°] pr συν c: συν τη πολει b: om d | εσπειρεν εις αλας] *prostrauit eos ut sal* 𝔏 | εσπειρεν] εσπειραν MNjqyz𝔄: ⟨εσπειρας 77⟩ | εις Befjsz] **αυτην** AMacxyℭ(uid)𝔖 On: αυτη *b*: om himrub2: +αυτην q: εκει a2: εν αυτη N rell 𝔈 Thdt | αλας] αλλας s: αλα b: om k

46 παντες post ανδρες o | om οι k | ανδρες] αρχοντες w: +οι κατοικουντες i | πυργων] πυργον f: **πυργου** AMNacgh lnowxya2b2: του πυργου bdptv: *turris* 𝔄ℭ𝔈𝔖: πυλων ia?r: πολιν i*: om 𝔏 | om συχεμ—(47) πυργων n | συχεμ] **σικιμων** AMNa–dgbla?optv–yb2𝔄ℭ𝔈𝔏: σικιμου l*(uid) | ηλθον] ηλθαν m: **εισηλθον** AMNabcxyℭ𝔈𝔏𝔖: ⟨εισηλθεν 128⟩: οι αρχοντες και εισηλθον d(om και)gloptv: οι ανδρες και εισηλθε w | ⟨om εις 77⟩ | συνελευσιν βαιθηρβεριθ Bfjsz(txt)] συνελευσιν βεθηρβεριθ e: συνελευσιν βαιθηβαιρηθ q: **το οχυρωμα οικου του βααλ διαθηκης** AMNz(mg) rell ⟨18.128⟩ 𝔄ℭ ⟦του βααλ] βααλ dgloptvw: *Bala* ℭ: βηθηλ MNauyz(mg)a2b2𝔄: του βηθηλ x: βαιθηλ hkm 18: βεθηλ 128: του βηθ c: του ηλ b: βηθλεεμ ir(βιθ- ra?) | διαθηκης] pr βερειθ a 18.128: βερειθ MN muyz(mg)b2𝔄ℭ: βαιρειθ h(αιρειθ h*): βερειμ a2: om ir: +κ̅υ̅ l⟧: *promuntuarium domus Bahel testamenti* 𝔏: *arcem domus* ܕܒܥܠ ܚܣܢܐ *testamenti* 𝔖: *arcem domus Baal* 𝔈: *achroteriū* Anon1

47 ανηγγελη Befjsz] **απηγγελη** AMN rell (ηπ- m): *nuntiauerunt* 𝔏 | τω αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | om οτι—(48) αβειμελεχ 1° b2 | συνηχθησαν] συνηλθον ikmrua2𝔏 | om οι km | πυργων B] om hikmqr: **του πυργου** AMNv(του πυρ ext lin va) rell (om του efgjsyz): *turris* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | συχεμ Befjqsz] σικιμων (-κημ- no: +και οι αρχοντες p) εις την ακραν dglnoptvw: **σικιμων** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏

48—54 multa periere in G

48 om ανεβη h | αβειμελεχ 1°] *Abimelec* 𝔏 | om εις—αβειμελεχ 2° dp | ορος] pr το iy | ερμων] ελμων MNya2b2: αερμων ghblnow: αελμων h*: σελμων ikmrux𝔄𝔏 On: ερημον b: ܕܐܠܡܘܢ 𝔖 | και 2° Bhq] **pr αυτος** AGMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 𝔖 | ο 2°] pr *eius* ℭ: *eius* 𝔄-codd: om kma2* | αβειμελεχ 2°] *Abimelec* 𝔏 | τας—αυτου 2°] *in manu sua securem* 𝔏 | τας αξινας] **αξινην** Aghlnow𝔄ℭ𝔈𝔖: την αξινην G(uid)MNabc(pr συν)tvxya2b2: την αξινην εχων d: εχων την αξινην p: τας αζυμους i*: ⟨om τας 71⟩ | εν] συν a | om τη km | om αυτου 2° a2 | κλαδον ξυλου] **φορτιον ξυλων** AGa(-λου)bcdghlnoptv w(-λον)x𝔄𝔈𝔏𝔖: φορτιον MNyb2 | κλαδους qa2 | ξυλου] pr εκ a2 | και ηρεν] +*id* 𝔖: **και ελαβεν αυτο** AMNa–dglnoptv–yz (mg)b2(-τω b'cn*) ⟨30(-τον)⟩𝔄𝔏: om h | om και εθηκεν MNyz (mg)b2𝔄-codd | εθηκεν] +αυτο h𝔄-edℭ𝔈𝔖: **επεθηκεν** Aa*b*gnoq wx𝔏(uid): επεθηκεν αυτο dptv: επεθηκεν αυτω c | επ ωμων] επ ωμου e: επ ωμον f: επι των ωμων q: επι τον ωμον hi: επι του ωμου tv: **επι τους ωμους** AG(uid)MNa–dglnopwxyz(mg)b2 | τω 1°—μετ] προς τον λαον MNyb2𝔄 | τω λαω τω] **προς τον λαον τον** AGa–dghlnoptvwxzmg(uid)𝔏𝔖 | ο 3°—ταχεως] ουτως παντες d | ο 3°] **τι** AMNabhirxyb2: το c: ⟨οτι 128: οτε 18⟩ | ειδετε] ιδατε r: οιδατε u | ταχεως ποιησατε] ποιησατε ταχεως k m: ποιησετε ταχεως q: *festinate facere* 𝔏: *facite et uos celeriter* 𝔄ℭ𝔈 | ποιησετε a2 | om ως εγω d | εγω] pr **και** AGMNabcr uxya2b2𝔖: καγω hkm: και εγω εποιησα glnoptvw: +*feci* 𝔈

49 εκοψε i | om και γε 1° aℭ | γε 1°] sub ※ 𝔖: om Agkln ow𝔄𝔈𝔏 | ανηρ 1°—ανηρ 2° Bq] ανηρ κλαδον πας ο λαος efjsz: ανηρ κλαδον ia?(uid): πας ο λαος ξυλον i*: πας ο λαος ανηρ κλαδον k(om ανηρ)mru: πας ο λαος κλαδον ανηρ a2: **αυτοι εκαστος φορτιον** A𝔈𝔏(+*ligni*): αυτοι φορτιον ανηρ εκαστος glow: αυτοι εκαστος ανηρ φορτιον ptv: αυτοι ξυλα φορτιον εκαστος n: παντες αυτοι εκαστος φορτιον MN rell ⟨18.128⟩ 𝔖 ⟦παντες αυτοι sub ※ 𝔖 | αυτω 18.128⟧: ⟨παντες φορτιον 30⟩: *ii unusquisque omnes onus ligni* 𝔄 (*unusquisque* post *omnes* codd): *unusquisque ramum in populo omni* ℭ | κλαδων q | και 3°] **pr και ηραν** Aa–dghlnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔖(sub ÷) | om επορευθησαν—συνελευσιν 1° n | επορευθησαν] επορευθη ej: ηραν MNyb2 | **om οπισω**

44 εξετειναν 2°] ο' θ' εξεχυθησαν z   46 πυργων συχεμ] ο' θ' πυργου σικιμων z | βαιθηρβεριθ] βηλβερειθ z
48 τας αξινας] ο' την αξινην z | κλαδον] φορτιον z   49 ανηρ 1°—επορευθησαν] ο' παντες αυτοι εκαστος φορτιον και ηραν z

B καὶ ἐπέθηκαν ἐπὶ τὴν συνέλευσιν, καὶ ἐνεπύρισαν ἐπ' αὐτοὺς τὴν συνέλευσιν ἐν πυρί· καὶ ἀπέ-
θανον καί γε πάντες οἱ ἄνδρες πύργου Σικίμων ὡς χίλιοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες. [50]Καὶ 50
ἐπορεύθη Ἀβειμέλεχ ἐκ Βαιθηρβερὶθ καὶ παρενέβαλεν ἐν Θηβής, καὶ κατέλαβεν αὐτήν. [51]καὶ 51
πύργος ἰσχυρὸς ἦν ἐν μέσῳ τῆς πόλεως, καὶ ἔφυγον ἐκεῖ πάντες οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες τῆς
πόλεως καὶ ἔκλεισαν ἔξωθεν αὐτῶν, καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ δῶμα τοῦ πύργου. [52]καὶ ἦλθεν Ἀβει- 52
μέλεχ ἕως τοῦ πύργου, καὶ παρετάξαντο αὐτῷ· καὶ ἤγγισεν Ἀβειμέλεχ ἕως τῆς θύρας τοῦ
πύργου τοῦ ἐμπρῆσαι αὐτὸν ἐν πυρί. [53]καὶ ἔρριψεν γυνὴ μία κλάσμα ἐπιμυλίου ἐπὶ κεφαλὴν 53
Ἀβειμέλεχ, καὶ ἔκλασεν τὸ κρανίον αὐτοῦ. [54]καὶ ἐβόησεν ταχὺ πρὸς τὸ παιδάριον τὸ αἶρον τὰ 54
σκεύη αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτῷ Σπάσον τὴν ῥομφαίαν μου καὶ θανάτωσόν με, μή ποτε εἴπωσιν
Γυνὴ ἀπέκτεινεν αὐτόν. καὶ ἐξεκέντησεν αὐτὸν τὸ παιδάριον αὐτοῦ, καὶ ἀπέθανεν. [55]καὶ εἶδεν 55

49 χειλιοι B*(χιλ- B^b) 50 αβιμελεχ A
51 εμμεσω A 52 αβιμελεχ (bis) A | ηγγεισεν A | ενπρησαι A
53 αβιμελεχ A 55 ιδεν A

AGMNa–b_2𝔄$ℭ^{mt}$𝔈$𝔏^r$𝔖

αβειμελεχ A | αβιμελεκ a_2𝔏 | επεθηκαν] επεθηκεν N: εθηκαν Ma_2: *posuerunt* 𝔏 | om επι την συνελευσιν 𝔏 | om επι km | την συνελευσιν 1° Befjqsz(txt)ℭ(uid)] **το οχυρωμα** AG(uid)MN z(mg) rell (om το km) 𝔄𝔈𝔖 | και 5°—πυρι] εν πυρι και ενεπυρισαν αυτους d | και 5°] pr εν πυρι ptv | ενεπυρισαν B] ενεπρισαν a*b*gipu: **ενεπρησαν** AMNn(-υσαν) rell: ⟨ενετραπησαν 71⟩ | την συνελευσιν 2° Bq] **το οχυρωμα** AG(uid)MN rell (pr συν c) 𝔄𝔈𝔖: *promuntuarium* 𝔏: *locum* ℭ | om εν πυρι i* | απεθανον post παντες b | om και 7°—σικιμων d | και γε 2°] εν πυρι in(πυ ex χει n^a): **om** Aabcegjloswza_2𝔄ℭ𝔈𝔏 | γε 2°] sub ※ 𝔖: om fk | om οι bcmx | πυργου] post σικιμων m: pr του lnptvw: om cgho | σικημων no | ως—γυναικες] εις χιλιους ανδρας και γυναικας dglnotvw: εις χιλιους και αι γυναικες h | ως χιλιοι] εις χιλιους p | **ωσει** AMNabcmqxy | χιλιοι] *trea milia* 𝔏 | γυναικες] pr αι q

50 ⟨επορευθη αβειμελεχ] επορευθησαν αβιμελεχ και οι περι αυτον 18⟩ | *Abimelec* 𝔏 | **om εκ—παρενεβαλεν** AMNa–dghik–prt–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om εκ a_2 | βαιθηρβεριθ] βεθηρβεριθ e: βαιθηλβεριθ fjz: βαιθηλβαιριθ s: βαιθημερηθ q: βηθηρβηειρ a_2 | παρενεβαλεν] παρενεβαλον q: ⟨παρεβαλεν 16⟩ | εν] **εις** AMNa–dghik–prt–ya_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | θηβης] θηβις m: *Thebais* ℭ: θιβης i: **θαιβαις** A: βηθης ah^b𝔄-cod: θηκης q: *Thebar* 𝔏: θεβεσα doptv: ⟨θεβεσαν 84⟩: θεβαισα n: θαιβεσα g: θεσβεσα lw | και 3°] **pr και περιεκαθισεν** (-θεισ- A) **επ αυτην** Aa–gjln opstvwxz ⟨18.236⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔖 ⟦περιεκαθισαν 18.236 𝔈 | επ] περι dp: om b⟧: pr *et obsedit eam* 𝔏 | κατελαβεν Befjsz(txt)] κατεβαλον q: **προκατελαβοντο** Air𝔈: ...κατελαβετο G: προκατελαβετο MNz(mg) rell 𝔏

51 ⟨om και πυργος 236⟩ | και 1° bis scr *b* | πυργος] pr ο q: om l | ισχυρος ην] ο ex ω f^a: ην ισχυρος MNdoptvwy: ην οχυρος abcglnx: *erat ualidus* 𝔄: **ην υψηλος** A | εν μεσω] μεσον l | om της 1°—εκει dp | ανδρες—γυναικες] ηγουμενοι Nd p | ανδρες] +σικιμων h: +της πολεως kmℭ | και αι γυναικες post πολεως a_2 | om αι b'qs | γυναικες Bqua_2] **+ και παντες οι ηγουμενοι** AGM rell (om οι ino) 𝔄𝔈𝔏𝔖: +*et omnes inhabitantes* ℭ | της 2°] pr οι b | om και 4°—αυτων 𝔏 | εκλεισαν Bq] απεκλεισεν i: **απεκλεισαν** AGMN rell | εξωθεν αυτων] **εφ εαυτους** AGMNacdghlnoptv–yb_2(αφ- dp)$ℭ^t$𝔈𝔖: εφ εαυτοις b: ⟨εφ αυτοις 128⟩: *portam* $ℭ^m$ | αυτων] ⟨pr επ 30⟩: αυτους m: εαυτων kra_2

52 om και 1°—πυργου 1° b'fw | και 1°] pr και προσηγγισεν G*b*x𝔖(sub ※ G𝔖-ed): pr και προσηγαγε c | ηλθεν] ανηλθεν q: εξηλθεν ir: ⟨εξεπολεμησεν 30⟩ | αβειμελεχ 1°] *Abimelec* 𝔏 | om εως 1°—αβειμελεχ 2° c | εως 1°] *usque ad uiros* $ℭ^m$: +της θυρας ⟨30⟩ $ℭ^t$ | παρεταξαντο αυτω] **εξεπολεμησαν αυτον** AMNab xyb_2𝔈: εξεπολεμησεν αυτον glnoptvw: επολεμισεν αυτον dh: *expugnabat eam* 𝔏: *pugnauerunt cum eo* 𝔄-ed$ℭ^m$𝔖(*ad eum*): *pugnauit cum eo* 𝔄-codd $ℭ^t$ | παρεταξαντο] παρεταξατο q: ⟨εξεπολεμωσαν 71⟩ | om αβειμελεχ 2°—πυργου 2° d | αβειμελεχ 2°] sub ÷ 𝔖: αβιμελεκ n*𝔏 | της θυρας] post πυργου 2° m: om c*pq | της] τας i | om του 3°—πυρι 𝔄 | του εμπρησαι] και ενεπρησεν b | του 3° Bw] **om** AGMN rell: ⟨και ηλθεν αβιμελεχ 18⟩ | εμπρησαι] εκπρησαι l: εμπυρισαι i: ⟨πρησαι 128⟩ | αυτον] **αυτην** Ae

53 ερριψεν] +επ αυτον dptv | γυνη post μια z | μια] om aq On(uid): +λαβουσα dglnoptvw Chr | κλασμα επιμυλιου] επιμυλιου κλασμα μυλου q | επιμυλιου Befjsz] **μυλου** AGMN rell 𝔄(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖 On Chr Anon[1] | κεφαλην Bq] **pr την** AGMN rell On | αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏: αυτου dptv𝔄 | om και 2°—αυτου 𝔏 | εκλασεν Befjqsz(txt)] συνεκλασεν MNbdhkuya_2 b_2: συνετριψε m Chr: **συνεθλασεν** Az(mg) rell | αυτου] αβιμελεχ dptv𝔄

54 εβοησεν] +αβιμελεχ ghklnoptvw | ταχυ] **το ταχος** AG MNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2 (το ταχος προς ex corr v^a): *cum festinatione* 𝔏 | προς] *super* 𝔖 | παιδαριον 1°] +αυτου dnptvℭ𝔏 | το αιρον] **τον αιροντα** Aabuvx (το u: τω b') | om τα v | **om και ειπεν αυτω** A𝔏 | σπασον BAdfgqw] σπασαι GMN rell Chr | ρομφαιαν] **μαχαιραν** AGabcglnowx Chr | μου Bbs] **om** Aln𝔈: σου GMN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Chr | θανατωσον] θανατωσεν r: αποκτεινον h: πληξον Chr | μη ποτε] ινα μη Chr | ειπωσιν] ειπω m: +*mihi* 𝔈 | γυνη] pr οτι G(sub ※)bqx𝔄(uid)𝔖(sub ※ ed) | απεκτεινεν] post αυτον Chr: εθανατωσεν q | om και εξεκεντησεν αυτον o | αυτον 2°—αυτου 2° bis scr w* | om το παιδαριον αυτου d | αυτου 2°] αυτον $w^{a?}$: om m | απεθανεν] **+ αβιμελεχ** AGabcgklnoptvw𝔄𝔈𝔖(sub ÷ G𝔖): +*ibi* ℭ𝔏

55 ειδεν] *uiderunt* 𝔈 | ανηρ] pr πας dglnoptvw | ⟨om

49 την συνελευσιν 2°] ..αντρον ο' θ' την συνελευσιν z
50 κατελαβεν αυτην] περιεκαθισαν επ αυτην k
51 εξωθεν αυτων] ο' εφ εαυτους z
52 παρεταξαντο αυτω] ο' θ' εξεπολεμησαν αυτον z
53 επιμυλιου] ο' λ' μυλου z
54 απεθανεν] απεκτεινεν αυτον z

56 ἀνὴρ Ἰσραὴλ ὅτι ἀπέθανεν Ἀβειμέλεχ· καὶ ἐπορεύθησαν ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [56]καὶ B
ἐπέστρεψεν ὁ θεὸς τὴν πονηρίαν Ἀβειμέλεχ, ἣν ἐποίησεν τῷ πατρὶ αὐτοῦ ἀποκτεῖναι τοὺς ἑβδο- ℭ^m
57 μήκοντα ἀδελφοὺς αὐτοῦ. [57]καὶ τὴν πᾶσαν πονηρίαν ἀνδρῶν Συχὲμ ἐπέστρεψεν ὁ θεὸς εἰς
κεφαλὴν αὐτῶν· καὶ ἐπῆλθεν ἐπ' αὐτοὺς ἡ κατάρα Ἰωαθὰν υἱοῦ Ἰεροβάαλ.
X 1 [1]Καὶ ἀνέστη μετὰ Ἀβειμέλεχ τοῦ σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ Θωλὰ υἱὸς Φουά, υἱὸς πατραδέλφου
2 αὐτοῦ, ἀνὴρ Ἰσσαχάρ· καὶ αὐτὸς ᾤκει ἐν Σαμεὶρ ἐν ὄρει Ἐφράιμ. [2]καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ
εἴκοσι τρία ἔτη, καὶ ἀπέθανεν καὶ ἐτάφη ἐν Σαμείρ.
3 4 [3]Καὶ ἀνέστη μετ' αὐτὸν Ἰαεὶρ ὁ Γαλαάδ, καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ εἴκοσι δύο ἔτη. [4]καὶ
ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα καὶ δύο υἱοὶ ἐπιβαίνοντες ἐπὶ τριάκοντα δύο πώλους, καὶ τριάκοντα δύο
5 πόλεις αὐτοῖς· καὶ ἐκάλουν αὐτὰς Ἐπαύλεις Ἰαεὶρ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, ἐν γῇ Γαλαάδ. [5]καὶ

55 αβιμελεχ A   56 αβιμελεχ A
X 2 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)   3 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)   4 γαααδ B*(λ suprascr B^a)

AGMNa-b$_2$𝔄ℭ$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

ισραηλ 16⟩ | *Abimelec* 𝔏 | επορευθησαν] επορευθη παν r*: **απηλθον** AGMNabchlxb$_2$: απηλθεν dgnoptvwy: *reuersus est* 𝔏 | ανηρ] pr εκαστος a$_2$: εκαστος dnℭ𝔏: om k: *omnes* 𝔈: +εκαστος gloptvw𝔄 | τον τοπον] *tabernaculum* 𝔏

56 επεστρεψεν] ⟨επεστεψεν 77⟩: **απεστρεψεν** Adnp | ο θεος] $\overline{κς}$ n𝔏 | πονηριαν] **κακιαν** AGMNa-dghlnptv-yb$_2$ℭ: καρδιαν o | αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏: +*in caput eius* 𝔄 | ⟨ην] και 236⟩ | om τω πατρι αυτου n | αποκτειναι] αποκτεινας Gcghiln-qtvw𝔈(uid)𝔏 | ⟨om εβδομηκοντα 18⟩ | αδελφους] pr ανδρας τους oa$_2$

57 την B] **om** AGabcfglnoswx: post πασαν MN rell | πονηριαν] **κακιαν** AGMNa-dghlnoptv-yb$_2$ℭ | ανδρων] pr συχεμ b$_2$*: om mr*𝔄-codd | συχεμ] **σικιμων** AGa-dgln(-κημ-)optvwx𝔄ℭ𝔈𝔏 | **απεστρεψεν** Al | ο θεος] $\overline{κς}$ A𝔏: om d | εις] επι q: om o | κεφαλην] **pr την** AGabcglnoptvwx: *capita* 𝔄𝔏 | αυτων] αυτου nq | επηλθεν] εισηλθεν lm: απηλθεν na$_2$ | ιωαθαν Ba$_2$] *Ionathan* ℭ: **ιωαθαμ** AMN rell (ιωθ- b'*b**: ηωαθ- n)𝔄𝔈𝔏 | υιου ιεροβααλ] pr του MNahptvy(-βοαλ)a$_2$b$_2$: του ιεροβααλ Gbcx𝔖 (ܝܪܘܒܥܠ): **του υιου αυτου** A: του υιου γεδεων gln(om του)ow | ιεροβααλ] ιεροβοαλ jz𝔄ℭ: *Ieroboam* 𝔏: *Roboam* 𝔈

X 1, 2 cf *deinde Fua filius Charrā iudicauit eos annis xx hic habitabat in monte Efrem sub cuius tempus pax abundauit et non fuit bellum in Israel deinde Tolę iudicauit eos annis xx duobus* Anon^I

1 ανεστη] ανεστησεν ο $\overline{θς}$ M(mg)dghklnoptvw | μετα αβειμελεχ] *post illum* 𝔏 | αβειμελεχ] pr τον dghlnoptvw: pr αυτον q | του—ισραηλ post εφραιμ glnow | θωλα—ισσαχαρ] cf βωλεας υιος βηδαν υιου χαρραν εκ φυλης εφραιμ Clem | θωλα] pr τον dgoptv: τον θολα ln: τον θωλαν w: θολα m: *Thula* ℭ: *Tholam* 𝔏: θωλαχ r: θωβα a*: ψωλα c: θογαλ i: και θωα q | υιος 1°] υιον dglnoptvw | φουα] φουδ f: φουλ N$^{a?}$(uid)h$^{b?}$(uid) 𝔏: *Fuę* ℭ: φουλα q | υιος 2°] $\overline{υν}$ καρηε gtv: $\overline{υν}$ καριε dlnpw: καρηε o: +*Charreon* 𝔏 | πατραδελφου] πατραδελφον n: $\overline{πρς}$ αδελφου MNefijmrsuza$_2$b$_2$: αδελφου $\overline{πρς}$ yℭ | om ανηρ ισσαχαρ dglnoptvw | ανηρ] pr και y | ισαχαρ G*a$^{a?}$(uid)𝔄𝔏 | και αυτος] *et hic* 𝔏: om G* | ωκει Bq] **κατωκει** AGMN rell | εν] εκ G* | σαμειρ] σαμηρ e: *Samer* 𝔈^c: **σαμαρεια** AGMNa-dghkln-qtv-yb$_2$𝔄ℭ𝔈^{f}𝔏: ܫܡܪܝܢ 𝔖

2 εκρινεν] +θωλα p | ισραηλ] pr λαον dptv | εικοσι τρια] post ετη dp𝔄: τρια και εικοσι Gac | εικοσι] *Lxx* 𝔏 | τρια Bimqx𝔏] β' e: και δυο j: om h: **pr και** AMN rell 𝔈𝔖 | ετη] +ο θωλα gntvw: +ο θαλα o: +ο θολας l | om και 2°—(3) ετη h | ⟨om και 2°—σαμειρ 76⟩ | απεθανεν—εν sup ras f^a | σαμειρ] pr δυο υιοι επιβαινοντες επι τριακοντα και δυο πωλους f*: σαμηρ e: σαμερ s𝔈^c: **σαμαρεια** AGMNa-dgkln-qtv-yb$_2$𝔄ℭ𝔈^{f}𝔏: ܫܡܪܝܢ 𝔖: +εν ορει εφραιμ i

3 ανεστη μετ αυτον] μετα τον θωλα ανεστη d | μετ αυτον] post ιαειρ G: μετα τον θωλα gl(θολα)noptvw | ιαειρ] ιαηρ delmpw: *Iaer* 𝔈: αειρ b$_2$: ιαρειρ ir*: ιαρειμ gn | ο γαλααδ] *Galaditis* 𝔏 | om ο m | γαλααδ B] γαλαδιτης f: ⟨γααλααδιτης 77⟩: γαλααλιτης a$_2$: ιαλααδητις c: **γαλααδιτης** A(-τις)GMN rell 𝔄𝔈𝔖 | om και 2°—ετη e | τον] εν τω i*: ⟨om 77⟩ | ισραηλ] λαον v | εικοσι δυο] post ετη dp𝔄: δυο και εικοσι Gac | δυο Bikmu] τρια q: **pr και** AMN rell 𝔈𝔏𝔖 | ετη] +και απεθανε c

4 ησαν] **εγενοντο** AGMNa-dghlnoptv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖 | αυτω] αυτων q*(uid) | τριακοντα 1°—υιοι] υιοι λβ' d | τριακοντα και δυο] και δυο sub ÷ 𝔖: post υιοι p𝔄: δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac: om και δυο a$_2$ℭ𝔏 Anon^I: om και eikm | υιοι] pr ras (3) n | **επιβεβηκοτες** AGMNa-dghlnoptv-yb$_2$ | τριακοντα δυο 1°] δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac | δυο 2° Bdeim] **pr και** AMN rell 𝔄𝔈𝔖(και δυο sub ÷): om ℭ𝔏 Anon^I | πωλους] pr και N: πολεις c | και 3°] +ωκοδομησεν h | τριακοντα 3°—αυτοις] *erant illis xxx ciuitates* 𝔏 | τριακοντα δυο 2°] post αυτοις d: δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac | δυο 3° BAeikm] pr και β' t: pr και MN rell 𝔄𝔈𝔖(και δυο sub ÷ ed): om ℭ Anon^I | αυτοις] ⟨αυτας 237⟩: om h | εκαλουν αυτας επαυλεις] ελαβε την αβωθ d | εκαλουν αυτας] αυτας εκαλεσαν MNhx𝔖: αυτας εκαλεσεν Gabcy: αυται εκαλεσαν b$_2$ | **εκαλεσεν** Agln(uid)optvw𝔄𝔈𝔏 | αυτας] pr και ptv: ⟨om 18⟩ | επαυλεις] επαθλεις w: πολεις ⟨71⟩ ℭ: *Aoth* 𝔏: *Abotthi* Anon^I | ιαειρ] ια sup ras f^a: ει sup ras z: ιαηρ eilmp: *Iar* Anon^I: ιαρειθ h | om εως—(5) ιαειρ n | om εως—ταυτης 𝔏 | εως] εις a* | om εν γη γαλααδ d | εν Bq] pr και εισιν b'ej: pr και ησαν f: **pr αι εισιν** AGMN rell 𝔄ℭ𝔖: pr *et fuerunt* 𝔈: pr *et erunt* 𝔏 | γη] pr τη Gb: **τη** Aaciprtvwxa$_2$: om q𝔄ℭ𝔈𝔏 | γαλααλ a$_2$

5 και απεθανεν] pr και ελαβεν την αυωθ ιαειρ loptvw ⟨76⟩ [ελαβον o | αυωθ] αβωθ p: ναυωθ v: αωθ ow: ιαωθ l: μωθ

55 επορευθησαν] ο' θ' απηλθον z   56 την πονηριαν] παντ την κακιαν z
57 πονηριαν] παντ την κακιαν z | η καταρα] η κακια z
X 1 φουα] καρκε M | σαμειρ] ο' σαμαρεια z   2 σαμειρ] ο' σαμαρεια z
4 ησαν] ο' εγενοντο z | επιβαινοντες] ο' επιβεβηκοτες z | και 4°—επαυλεις] ο' θ' και αυτας εκαλεσαν πολεις z

B ἀπέθανεν Ἰαείρ, καὶ ἐτάφη ἐν Ῥαμνών. [6]Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ 6
G πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐδούλευσαν τοῖς Βααλεὶμ καὶ ταῖς Ἀσταρὼθ καὶ τοῖς¶ θεοῖς Ἀρὰδ
G¹ καὶ τοῖς θεοῖς Σιδῶνος¶ καὶ τοῖς θεοῖς Μωὰβ καὶ τοῖς θεοῖς υἱῶν Ἀμμὼν καὶ τοῖς θεοῖς Φυλι-
στιείμ· καὶ ἐνκατέλιπον τὸν κύριον καὶ οὐκ ἐδούλευσαν αὐτῷ. [7]καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 7
Ἰσραήλ, καὶ ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χειρὶ Φυλιστιεὶμ καὶ ἐν χειρὶ υἱῶν Ἀμμών. [8]καὶ ἔθλιψαν καὶ 8
ἔθλασαν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ δέκα ὀκτὼ ἔτη, τοὺς πάντας υἱοὺς Ἰσραὴλ τοὺς
ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐν γῇ τοῦ Ἀμορρεὶ τοῦ ἐν Γαλαάδ. [9]καὶ διέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν τὸν 9
Ἰορδάνην παρατάξασθαι πρὸς Ἰούδαν καὶ Βενιαμεὶν καὶ πρὸς Ἐφράιμ· καὶ ἐθλίβη Ἰσραὴλ
σφόδρα. [10]καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον λέγοντες Ἡμάρτομέν σοι, ὅτι ἐνκατε- 10
λίπομεν τὸν θεὸν καὶ ἐδουλεύσαμεν τῷ Βααλείμ. [11]καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ Μὴ 11

6 ποιησαι] pr του B^ab (suprascr) | εγκατελιπον B^b   9 εθλειβη B*(-λιβ- B^b)
10 εγκατελιπομεν B^b

A(G)MNa–b_2𝔄(ℭ^t)𝔈𝔏^r𝔖

76 | ιαειρ] ιαηρ lp 76: ιαρει o]: και ελαβον την ανωθ g | ιαειρ] ει sup ras z: ιαηρ deilmp: **αειρ** A: ιαρειθ h | εταφη] εν ταφη f | εν] ε n: αι i* | ραμνων Bℭ] ραμμων q: **ραμμω** A𝔈: καμων GMNahikmruxyz(mg)a_2b_2 𝔄-ed On: κιμων c: *Camos* 𝔄-codd: *Gamon* 𝔏: καλκων b: ραμνω z(txt) rell

6 om οι b'nqw | ποιησαι] pr του B^ab MNdfikpr–vy–b_2: *iterum facere* Cyp-ed | ενωπιον κυριου] *contra Dominum* Cyp-cd (+*Dm̄* cod): *coram Dō* Cyp-cod: om h | ενωπιον] εναντιον Ndkprtuvxya_2b_2: **εναντι** AGMabclow Thdt | εδουλευσαν] ⟨εδουλευσεν 77⟩: **ελατρευσαν** AGMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖 Thdt | τοις βααλειμ] *Bahal* 𝔏 Cyp (*Baal* ed) | ταις 1°] της n: **ταις** AMNabxyb_2: συν ταις Gc: τη h | βαλειμ o | και ταις ασταρωθ] *et Startis* 𝔏: om ej | ταις] pr συν G(sub ※)ac: ⟨συν αυταις 18⟩: τοις dipqrtv Thdt: om n | ασθαρωθ x | om και 4°—αραδ aglnow Thdt | τοις 2°] pr συν G(και συν sub ※) | θεοις 1°] υιοις c | αραδ B] **σιδωνος** A: συριας και τοις θεοις αρα q: αραθα και τοις θεοις συριας fsz ⟨30(αραаθ)⟩: συριοις m: συριας MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖(και 4°—συριας sub ※) | και τοις θεοις 2°] om d: om τοις θεοις p | σιδωνος] σιδονος im*: **συριας** A | και τοις θεοις 3°] om d: om τοις θεοις p | om τοις θεοις 4° d | om υιων dglmn Thdt | αμων d𝔄 | om και 8°—φυλιστιειμ d | τοις θεοις 5°] om p: om θεοις m | φυλιστιειμ] φιλιστιειμ i: **των αλλαφυλων** AMNabcghlnoptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt Cyp | **εγκατελειπαν** AMNcghmnrsuya_2b_2 | om τον q | κυριον] +*Deum* 𝔄-codd | om ουκ b' | αυτον c

7 ωργισθη θυμω] **εθυμωθη** A: εθυμωθη οργη MNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄(uid) | ⟨om κυριος 84⟩ | εν 1°] επι dgilnoptvw𝔈 | ισραηλ] **pr τω** Aabcx: pr τον dgnoptvw: pr τω λαω a_2: τον λαον αυτου i | απεδετο Mh* | αυτους] +κ̄ς o | εν χειρι 1°] εις χειρας o𝔄𝔏 | φυλιστιειμ] **αλλοφυλων** AMNa–dghilnoprtv–y z(mg)a_2b_2𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: *inimicorum* 𝔄-codd | εν χειρι 2°] *in manus* 𝔄𝔏: om d | *Amon* 𝔄

8 εθλιψαν και εθλασαν] *tribulauerunt* 𝔏 | εθλιψαν] pr εσαθρωθησαν και k: **εσαθρωσαν** AMNdglnoptv–yb₂𝔄(uid): εσαρωσαν h: εσαθρωθησαν abc: *humiliauerunt* 𝔖 | εθλασαν] ⟨εσαθρωσαν 30.209⟩: εθανατωσαν efjsz | τους υιους] τον glnow | om εν 1°—ισραηλ 2° 𝔈 | om εν 1°—εκεινω glnow | καιρω] **ενιαυτω** Aabc𝔖 | εκεινω bis scr a_2*(uid) | om δεκα οκτω ετη m | δεκα οκτω] post ετη d𝔄: δεκα και οκτω qr: **οκτω και δεκα** AMNabcglnoptv–y | τους 2°—ισραηλ 2°] *omnes Israelitas* 𝔄 | τους παντας υιους] και παντα οικον glnow | **παντας τους** Aabc x | om υιους 2° p | τους 3°] τον glnow: **om** Aa𝔄𝔈 | om του 1°—γη h | εν 3°] pr και MNy𝔏 | γη] **pr τη** Aacdgkln–qtvw | του αμορρει] των αμορραιων dptv𝔄𝔈(uid)𝔏 | ⟨om του 2° 18.77⟩ | αμορρει B] ⟨αμωρραιου 131⟩: αμμορραιου h: αμμοραιου w: ιορδανου q: **αμαρραιου** AMN rell 𝔖 | του 3° B] **om** AMN omn 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εν 4°] επι a_2 | γαλααδ] pr τη q: **τη γαλααδιτιδι** Aa–dghklnoptvwxz(mg)𝔖: τη γαλαδιτιδι ⟨84⟩ 𝔏

9 διεβοησαν c | om οι mnw | αμμων] pr ιη̄λ και o: αμμον g: αμων d𝔄: αχιμων q: ιη̄λ a_2 | τον ιορδανην] pr συν c: om i* | παραταξασθαι] **εκπολεμησαι** AMNabcxyb_2: του εκπολεμησαι dglnoptvw: *pugnare* 𝔈𝔏𝔖: εκ πολεως h | προς ιουδαν] **και εν τω ιουδα** AMNa–dghlnoptv–yb₂𝔄(uid)𝔖(om και ab'n 𝔄) | ιουδα i | βενιαμειν] pr εν ⟨76⟩ 𝔄(uid)𝔈𝔖: pr εν τω w: εν βενιαμην b': εν τω βενιαμμειν c: βενιαμην b: βαινιαμειν a(-ναμa*): βενιαμειμ b_2 | om και 3° a_2 | προς 2°] **εν τω αικω** AMN a–dghlnoptvwxb₂𝔄𝔈𝔖: *usque ad domum* 𝔏: εν τω ορει y | om και 4°—σφοδρα q | εθλιβη] εθλιψαν τον i: **εθλιβησαν οι υιοι** AMNa–dghklnoptv–yz(mg)b_2(om οι nw)𝔄𝔈𝔖

10 εβοησαν] εκεκραξαν MNcdghlnoptvwx*(uid)ya_2b_2: εκραξαν abx^a? | οι υιοι ισραηλ] om dknp: om οι b'q | om σοι gl now | ενκατελιπομεν] **εγκατελειπομεν** AMNcghkmrsuy–b_2: εκατελειπωμεν n: ⟨εγκατελειπαμεν 128⟩ | τον] ⟨pr κυριον 30⟩: om x | θεον Bq] **κ̄ν θ̄ν ημων** A𝔏: +ημων MN rell 𝔄𝔈𝔖 | εδουλευσαμεν τω βααλειμ] θεοις ετεροις εδουλευσαμεν d | εδουλευσαμεν] **ελατρευσαμεν** AMNabchikmruxz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔖 Thdt (uid): +θεοις ετεροις και ελατρευσαμεν glnoptvw | τω Befjsz] **ταις** Abx: συν τοις c: τοις MN rell | βααλειμ] βααλεμ w: ⟨βααλλιμ 84⟩

11 τους υιους ισραηλ] αυτους d | **om μη** AMNa–dghilnoprt

6 ενωπιον] ο' λ εναντιον z | φυλιστιειμ] σ' θ' των αλλοφυλων z
7 ωργισθη θυμω κυριος] σ' θ' εθυμωθη οργη κ̄ς z
8 εθλιψαν και εθλασαν] ο' εσαθρευσαν και εθλασαν z | εθλιψαν] σ' κατεδυναστευσαν z
9 παραταξασθαι—προς 2°] σ' θ' εκπολεμησαι και εν τω ιουδα και βενιαμειν και εν τω οικω z
10 εβοησαν] σ' θ' εκεκραξαν z
11 μη—(12) με] σ' ουχι οι αιγυπτιοι και οι αμορραιοι και οι υιοι αμμων και μωαβ και οι αλλοφυλοι και σιδωνιοι και αμαληκ και χαναaν και εξεθλιψαν υμας και εκεκραξατε προς με σ' μη ουχι απο αιγυπτου και απο των αμορραιων και απο των υιων αμμων και απο των φυλιστιαιων και απο σιδωνιων και απο του αμαληκ και χαναaν και των αποθλιβοντων υμας οποτε εβοησατε προς με z

12 οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἀπὸ τοῦ Ἀμορραίου καὶ ἀπὸ υἱῶν Ἀμμὼν καὶ ἀπὸ Φυλιστιεὶμ [12]καὶ B
Σιδωνίων καὶ Ἀμαλὴκ καὶ Μαδιάμ, οἳ ἔθλιψαν ὑμᾶς, καὶ ἐβοήσατε πρὸς μέ, καὶ ἔσωσα ὑμᾶς ἐκ
13 χειρὸς αὐτῶν; [13]καὶ ὑμεῖς ἐγκατελίπετέ με καὶ ἐδουλεύσατε θεοῖς ἑτέροις· διὰ τοῦτο οὐ προσ-
14 θήσω τοῦ σῶσαι ὑμᾶς. [14]πορεύεσθε καὶ βοήσατε πρὸς τοὺς θεοὺς οὓς ἐξελέξασθε ἑαυτοῖς, καὶ
15 αὐτοὶ σωσάτωσαν ὑμᾶς ἐν καιρῷ θλίψεως ὑμῶν. §[15]καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον § ℭ[t]
Ἡμάρτομεν, ποίησον σὺ ἡμῖν κατὰ πᾶν τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου· πλὴν ἐξελοῦ ἡμᾶς ἐν τῇ
16 ἡμέρᾳ ταύτῃ. [16]καὶ ἐξέκλιναν τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους ἐκ μέσου αὐτῶν, καὶ ἐδούλευσαν τῷ
17 κυρίῳ μόνῳ· καὶ ὠλιγώθη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ ἐν κόπῳ Ἰσραήλ. [17]Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν
καὶ παρενέβαλον ἐν Γαλαάδ, καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ σκοπιᾷ.
18 [18]καὶ εἶπον ὁ λαὸς οἱ ἄρχοντες Γαλαάδ, ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ Τίς ὁ ἀνὴρ ὅστις ἂν ἄρξη-
ται παρατάξασθαι πρὸς υἱοὺς Ἀμμών, καὶ ἔσται εἰς ἄρχοντα πᾶσιν τοῖς κατοικοῦσιν Γαλαάδ;

11 του αμορραιου] ου 1° 2° sup ras item post ου 1° ras aliq B[a] 12 σειδωνιων B*(σιδ- B[b]) | εμε B[ab] 14 εξελεξασθαι A 15 το sup ras B[ab] 16 εξεκλειναν B*(-λιν- B[b]) | ωλιωθη B*(γ suprascr B[ab])

AMNa–b$_2$𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

v–ya$_2$b$_2$𝔖 | ουχι] ουχ hrtvyb$_2$: και dp | ⟨εξ—φυλιστιειμ] οι υιοι υμων και οι αλλοφυλοι και μωαβ 76⟩ | εξ αιγυπτου] **αιγυπτιοι** Alow: οι αιγυπτιοι MNa–dghiknprtvxya$_2$b$_2$: *Aegyptii* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και 2° d | απο του αμορραιου] **αμορραιοι** A: οι αμορραιοι MNabcgiklnortvxya$_2$b$_2$: *Amorrei* 𝔄𝔈𝔏𝔖: οι αμμορραιοι h: οι αμμοραιοι dpw: ⟨οι υιοι αμμων 30: om απο 237⟩: om του m | om και 3°—αμμων d | ⟨απο υιων αμμων] οι αμορραιοι και μωαβ 30⟩ | απο υιων] **οι υιοι** AMNa*b*cghikloprtv–yb$_2$: υιοι b′na$_2$: *filii* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | υιων] pr των fj | αμμων] *Amon et Moab* 𝔄: αμμαν και μωαβ o: **+ και μωαβ** AMNabcghilnrwxya$_2$b$_2$𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | απο φυλιστιειμ] απο των φυλιστιειμ s: οι φυλιστιειμ k: **οι αλλοφυλοι** AMNadinrxa$_2$b$_2$: αλλοφυλοι bcghlowy: *alienigenae* 𝔄𝔈𝔏𝔖: οι αλλοφυλοι και μωαβ ptv

12 om και 1°—μαδιαμ d | om και σιδωνιων glnow𝔏 | σιδωνιων] σιδονιων f: σιδωνος q: *Sidona* 𝔈: **σιδωνιοι** AMNabchrxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: σιδονιοι ik: μαδιαμ και οι σιδωνιοι ptv | αμαληκ] pr οι r: αμαλικ a$_2$: **μαδιαμ** Aglnow𝔈𝔏 | μαδιαμ] **αμαληκ** Aglow𝔈𝔏: αμαλικ n: χανααν MNhiprtvxya$_2$b$_2$𝔖: *Chanan* 𝔄: + και χανααν k | οι] και MNrya$_2$b$_2$𝔖: **om** Aa–dghiklnoptvwx𝔄𝔈𝔏 | εθλιψαν] **εξεθλιψαν** A(-λειψ-)MNabcghiklnorwxya$_2$b$_2$: εξεθλιβον dptv | υμας 1°] ημας hlp* | om και 4° m | εβοησατε] **εκεκραξατε** AMNa–dghilnoprtv–ya$_2$b$_2$: ⟨επεκραξατε 84⟩ | εμε B[ab]f | εκ χειρος] εκ χειρων dz: εκ των χειρων m: *e manibus* 𝔄

13 εγκατελιπετε] εγκατελιπατε b′dfkoz: εγκατεληπατε *b*: **εγκατελειπετε** AMNg[a?]h[b?]rsuy: εγκατελειπατε cg*h*ma$_2$b$_2$: εκκατελειπαται n | μοι w | εδουλευσατε] **ελατρευσατε** A(-ται)abcglnowx𝔈𝔖 | ⟨ετεροις] αλλοτριοις 209⟩ | om ου o | του] ετι Thdt: ⟨om 18⟩ | **ημας** Ailn

14 πορευεσθε] πορευτε f: **βαδιζετε** AMNacdgilnoprtv–yz(mg)a$_2$b$_2$ Thdt: βαδιζατε b: βαδισατε h | **βοατε** A(-ται)MNa–dghilnoprt–yz(mg)a$_2$b$_2$ Thdt | προς τους θεους] *ad eos* 𝔏: om τους bx: + υμων n | εκλεξασθαι n | εαυτοις] αυτοις mo: εν αυτοις MNrya$_2$ | om αυτοι ⟨237⟩𝔈 | σωσατε o | υμων—(15) συ bis scr f

15 ειπον cdgilnoptvw | om οι υιοι n | om ισραηλ o | συ ημιν] ημιν κε συ dgnptvw: ημιν κε lo | συ] σοι Nb: om 𝔈 | παν το αγαθον] **παντα οσα αν αρεσκη** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 [[οσα] α h | αν αρεσκη] αρεσκει pz(mg) | εαν abcb$_2$]] | παντα eij | εν οφθαλμοις σου] **ενωπιον σου** AMNa–eghloptv–yz(mg)b$_2$𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: σοι n𝔄-codd | εξελου ημας Baqa$_2$𝔄-codd ℭ] **pr κε** Abk𝔄-ed𝔈𝔏: εξελου δη ημας ej: εξελου υμας κε w: κε εξελου ημας δη c𝔖(κε sub ÷ δη sub ※): κε εξελου δη ημας x: + κε dglnoptv: + δη MN rell | ημερα] ωρα n

16 εξεκλιναν Befjqsz] μετεστησαν οι υιοι ιηλ ghlnoptvw(om οι): **μετεστησαν** AMN rell 𝔖 Thdt: *sustulerunt* ℭ𝔏 | των αλλοτριων e | εκ μεσου] ⟨εν μεσω 236⟩: οπισω Thdt-ed | εδουλευσαν] **ελατρευσαν** AMNa–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 Thdt: *seruiebant* 𝔏 | om τω h | κυριω] θω d: + *Dō* 𝔏 | μονω] **και ουκ ευηρεστησαν εν τω λαω** Aa–dglnoptvw ⟨84⟩ 𝔄𝔖 [[sub ÷ 𝔖 | και] pr μονω adptv 84 𝔄 | om ουκ 84 | ευηρεστησαν] ευηρεστησεν abc𝔄𝔖: ευηρεστησε κς dglnoptvw 84 | om εν abc𝔖]]: *et placuerunt ei* 𝔈: om x Thdt(uid) | ωλιγωθη—αυτου] *fatigatus est corde Israel* ℭ: **ωλιγοψυχησεν** AMNacdghlnoptv–yz(mg)b$_2$𝔄: ωλιγοψυχησαν b𝔈: *deficiebant* 𝔏 | αυτου—ισραηλ] *Israel in labore* 𝔖 | αυτου] αυτων q | κοπω] **pr τω** AMNa–dghik–prt–xb$_2$: τω κολπω a$_2$ | ισραηλ] pr ο MNdglpt[a?]w: *eius* ℭ

17 ⟨om και 1°—αμμων 76⟩ | και 1°] pr *et clamauerunt* 𝔈[c] | ανεβησαν] ανεβοησαν mx*𝔖: *exierunt* 𝔏: παρενεβαλον dptv ℭ(uid) | om οι υιοι αμμων d | om οι 1° w | αμμων] *Amon* 𝔄: ιηλ p*tv | om και παρενεβαλον ℭ | παρενεβαλον 1°] *miserunt* 𝔏: ανεβησαν ptv: ανεβοησαν d | εν 1°—παρενεβαλον 2° bis scr N | γαλααδ] γαλαδ m: γαλγαλ x | om και συνηχθησαν ℭ | om συνηχθησαν—παρενεβαλον 2° d | συνηχθησαν] **εξηλθον** AMNabcghklnoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | om οι 2° cn | παρενεβαλον 2°] pr *ipsi* ℭ: παρενεβαλλον o: *miserunt* 𝔏: ⟨+ οι υιοι ισραηλ και ανεβησαν 76⟩ | εν τη σκοπια] *in Masephat* 𝔏: *in* [illegible] 𝔖: *in terra* (*monte* 𝔈[c]) *Masefa* 𝔈 | om τη dglnoptvw | σκοπια] σκοτια N: **μασσηφα** Aabcgnptvx: μασσηφη a$_2$: μασηφα dlow: μασιφα k: μασηφαθ h

18 ειπον] ειπαν MNefhjmqrsya$_2$b$_2$: ειπεν ikuz | ο 1°—αρχοντες] ο λαος και οι αρχοντες k: **οι αρχοντες του λαου** Adglnoptvw𝔄ℭ𝔈: οι του λαου αρχοντες abx: *principes populi uiri* 𝔏: om ο λαος Ncmy𝔖 | γαλααδ 1°] pr του c | ανηρ 1°] *unusquisq̃* ℭ𝔏 | τον] το q | om τις 𝔄 | ο ανηρ] *hic* 𝔏 | ο 2°] ⟨pr ουτος 84⟩: ουτος dglnoptvw: **om** Aabcqux | οστις] **ος** AMNa–eghlnoptv–yb$_2$ | αν αρξηται] εναρξηται ka$_2$: **αρξεται** AMNbchxyz(mg)b$_2$: αρξη o: αρξει dglnptvw: om αν am | παραταξασθαι] **πολεμησαι** AMNabchlnxyz(mg)b$_2$: του πολεμησαι dgoptvw: *pugnare* ℭ𝔈 (+ *nobis*) 𝔏𝔖: om f | προς υιους Bimru] **εν τοις υιοις** AMNabchxyz(mg)b$_2$𝔖: προς τους υιους ιηλ n: προς τον λαον τους υιους f: προς τους υιους z(txt) rell | αμων d𝔄 | om και 2° 𝔄 | εστη dp | εις αρχοντα] *princeps* 𝔈𝔏 | αρχοντα] **κεφαλην** AMNa–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | παντων των κατοικουντων h𝔏 | om πασιν ir | γαλααδ 2°] pr εν bcglnowx: om a

16 εδουλευσαν] ο′ θ′ ελατρευσαμεν z
17 και ανεβησαν] σ′ και διαβαντες *b* | εν τη σκοπια] α′ θ′ εν τη μασσηφα σ′ εν μασφα z
18 αρχοντα] ο′ θ′ κεφαλην z

B [1]Καὶ Ἰεφθάε ὁ Γαλααδείτης ἐπηρμένος δυνάμει· καὶ αὐτὸς υἱὸς γυναικὸς πόρνης, ἣ ἐγέν- 1 XI
νησεν τῷ Γαλαὰδ τὸν Ἰεφθάε. [2]καὶ ἔτεκεν ἡ γυνὴ Γαλαὰδ αὐτῷ υἱούς· καὶ ἡδρύνθησαν οἱ υἱοὶ 2
τῆς γυναικός, καὶ ἐξέβαλον τὸν Ἰεφθάε καὶ εἶπαν αὐτῷ Οὐ κληρονομήσεις ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ
πατρὸς ἡμῶν, ὅτι υἱὸς γυναικὸς ἑταίρας σύ. [3]καὶ ἔφυγεν Ἰεφθάε ἀπὸ προσώπου ἀδελφῶν 3
αὐτοῦ, καὶ ᾤκησεν ἐν γῇ Τώβ· καὶ συνεστράφησαν πρὸς Ἰεφθάε ἄνδρες κενοί, καὶ ἐξῆλθον μετ'
αὐτοῦ. [4(5)]Καὶ ἐγένετο ἡνίκα παρετάξαντο οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν μετὰ Ἰσραήλ, [5]καὶ ἐπορεύθησαν 4 5
οἱ πρεσβύτεροι Γαλαὰδ λαβεῖν τὸν Ἰεφθάε ἀπὸ τῆς γῆς Τώβ· [6]καὶ εἶπαν τῷ Ἰεφθάε Δεῦρο καὶ 6
ἔσῃ ἡμῖν εἰς ἀρχηγόν, καὶ παραταξώμεθα πρὸς υἱοὺς Ἀμμών. [7]καὶ εἶπεν Ἰεφθάε τοῖς πρεσ- 7
βυτέροις Γαλαάδ Οὐχὶ ὑμεῖς ἐμισήσατέ με, καὶ ἐξεβάλετέ με ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός μου, καὶ
ἐξαπεστείλατέ με ἀφ' ὑμῶν; καὶ διὰ τί ἤλθατε πρὸς μὲ νῦν ἡνίκα χρήζετε; [8]καὶ εἶπαν οἱ πρεσ- 8
βύτεροι Γαλαὰδ πρὸς Ἰεφθάε Διὰ τοῦτο νῦν ἐπεστρέψαμεν πρὸς σέ, καὶ πορεύσῃ μεθ' ἡμῶν καὶ

XI 1 γαλααδιτις A | δυναμι B*(-μει B^{ab}) 7 εμεισησατε B*

AMNa-b$_2$𝔄ℭ$^{\text{l}}$𝔈𝔏$^{\text{r}}$𝔖

XI 1 *και ιεφθαε*] *ιεφθαε δε* d | *ιεφθαε ο γαλααδειτης*] *νεφθαλειμ εν γαλαδιτης ην b** | *ιεφθαε ο*] *εν νεφθαλειμ ην* b'*b*$^{a?}$ | *ιεφθαε* 1°] *ιεφθας* a$_2$: *Iepthae* 𝔏: *Ieptha* Anon$^{\text{I}}$ | om *ο—ιεφθαε* 2° w | *γαλαδιτης b*𝔏(*-tis*) | *επηρμενος δυναμει*] pr *ην* k: ⟨*επηρμενος σιν δυναμει* 16⟩: **δυνατος εν ισχυι** AMNa-dghlnoptv xyz(mg)b$_2$⟨30⟩𝔄𝔖 [*δυνατος*] pr *ην* MNa*b*$^{b?}$chxyz(mg)b$_2$𝔖: pr *ανηρ* dglnoptv𝔄: *ην δυνατος υιος* 30 | om *εν* dghlnoptv]: *potens erat uirtute* 𝔏: *fortis et ualidus* 𝔈 | *αυτος*] *ουτος* hikm rua$_2$b$_2$: *ουτος ην* MNy: **+ην** Aℭ𝔏(uid) | om *γυναικος* h | om *η—ιεφθαε* 2° dnp | *η εγεννησεν*] *η ετεκεν* a$_2$: **και ετεκεν** AMNabcfghlotvxyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *τω*] *τον* ejk | *τον ιεφθαε*] *Iepthe* 𝔏 | *τον*] *τω* f

2 *και* 1°] +*γε* g | *ετεκεν—υιους*] *dixit mulier uiro suo Eice istos a faciae mea* 𝔏 | *ετεκεν*] *εγεννησεν* f | *η—αυτω* 1°] *τω γαλααδ η γυνη αυτου* dgl(uid)noptvw [*γαλαδ* n | *η*] pr *και* gn]: *ei Galaad* 𝔈 | *υιους*] **pr δυο** A: +*mulier eius libera* 𝔈$^{\text{c}}$ | *ηδρυνθησαν*] *ηνδρυνθησαν* abfjk$^{a?}$nz: *ηδρωθησαν* l | *της γυναικος*] *uiri* 𝔏 | om *και* 3° 𝔏 | *τον ιεφθαε*] *Iepthe* 𝔏 | **ειπον** Aa-dghil-rtvwx | *κληρονομησεις*] +*συ* q | *εν*—(3) *ωκησεν* partim mutila in ℭ | *υμων* m*w | *υιος γυναικος εταιρας*] *γυναικος ετερας υς* chowy | *υιος*] post *εταιρας* l: **post γυναικος** 2° AMN: om gnqa$_2$ | *γυναικος εταιρας*] *ετερας γυναικος* u | **ετερας** ANa* bf*gijmnprtva$_2$b$_2$𝔈 | *συ*] **pr ει** AMNadghlnoptvxya$_2$b$_2$𝔄(uid) 𝔏(uid)𝔖: pr *η* c: *ει* w: +*ει* bi

3 *εφυγεν*] **απεδρα** AMNa-dghlnoptv-ya$_2$b$_2$𝔈(uid) | *ιεφθαε* 1°] *Iepthe* 𝔏 | *απο*] *προ* q: **εκ** AMNa-dhptvxya$_2$b$_2$ | *αδελφων*] **pr των** AMNa-dghkln-qtv-y: *αδελφου* a$_2$ | *αυτου* 1°] *αυτων* a$_2$ | om *και* 2°—*αυτου* 2° d | *ωκησεν* Bq] *κατωκησαν* k: **κατωκησεν** AMN rell | *τωβ*] *Thob* 𝔏: *γωβ* q | *συνεστραφησαν* Befjqsz(txt)] *συνελεγον* ir: **συνελεγοντο** AMNz(mg) rell 𝔄ℭ(uid) 𝔈𝔏𝔖 | *προς ιεφθαε*] *ad eum* 𝔏 | *ιεφθαε* 2°] **pr τον** AMNabcglnoptv-yb$_2$ | *κενοι*] *καινοι* u: **λιτοι** AM(txt)Nabchklnoptvxya$_2$b$_2$𝔖: ⟨*λοιποι* 84⟩: *λιοι* g: *λησται* w: *latrones* 𝔏: *sicarii* 𝔄 | *εξηλθον*] *εξηλθαν* u: **συνεξεπορευοντο** AM(*ξε* sup ras)Nabgkln optvxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: *συνεξεπορευετο* c: *συνεπορευοντο* hw 𝔈(uid): *conuersabantur* 𝔏

4 *και*] **pr και εγενετο μεθ ημερας και επολεμησαν οι υιοι αμμων μετα ιηλ** AMNacghiknoprtu$^{a?}$wxyz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 [*εγενοντο* n | *μεθ ημερας*] *dies* 𝔏 | *επολεμησαν*] *belligerabant* 𝔏 | om *οι* w | *Amon* 𝔄 | *μετα ιηλ*] *προς ιηλ* c: *cum Israelitis* 𝔄-ed]: pr *και εγενετο ηνικα παρεταξαντο οι υιοι αμμων μετα ιηλ* esz(txt) | *εγενετο*] **εγενηθη** AMNaceghiknoprstu$^{a?}$w-zb$_2$: *μεθ ημερας* d𝔈: +*μεθ ημερας* blmu*va$_2$ℭ | om *ηνικα—ισραηλ* l | *ηνικα*] *και* bmu*va$_2$: om dℭ𝔈 | *παρεταξαντο*] **επολεμουσαν** A: *επολεμησαν* MNbdehijmrsu*vyzb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈: *επολεμουν* acgknoptwx𝔏𝔖: *επο.....αν* u$^{a?}$: *επορευοντο* a$_2$ | om *οι—ισραηλ* n | om *οι υιοι αμμων* k | om *οι* u$^{a?}$ | *ιηλ μετα αμμων* i | *αμων* d𝔄 | *μετα ισραηλ*] ⟨*κατα ισραηλ* 209⟩: *ad Istrahel* 𝔏: *μετα υιων ιηλ* q𝔄-codd

5 om *και* kn𝔄 | *επορευοντο* a$_2$ | *οι*] pr *οι υιοι ιηλ και* m | *γαλααδ*] **ιηλ** Ai: *αυτων* m | om *λαβειν—τωβ* b' | *λαβειν*] **παραλαβειν** AMNa*b*cdghlnoptv-yb$_2$: *ειν* a$_2$ | *τον ιεφθαε*] *Iepthe* 𝔏: *τον*] *τω* l: om q | ⟨*ιεφθαεθ* 18⟩ | *απο της γης*] **εν γη** AMNa*b*chn(*γης*)xyb$_2$𝔖 | *απο*] *εκ* dgkloptvw𝔏: om i* | om *της* gkl | *γης*] *γη* i: om dmoptv | *τωβ*] *Thob* 𝔏: *γωβ* q: *βωτ* d

6 *ειπαν*] *ειπον* b-gjlnopstvwz: ⟨*ειπεν* 18⟩ | *τω*] **προς** AMNa-dghlnoptv-yb$_2$𝔏𝔖 | *ιεφθαε*] *Iepthe* 𝔏: *αυτον* d | ⟨om *και* 2° 16⟩ | *ημιν*] *υμιν* l: *ημων* ejo: ⟨*μεθ ημων* 16⟩ | *εις αρχηγον*] *αρχηγος* ej: **εις ηγουμενον** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)b$_2$𝔖 | *παραταξωμεθα*] *παραταξομεθα* jn: *παταξωμεθα* q: **πολεμησωμεν** AMNabdghlnoptv-yb$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖(uid): *πολεμησομεν* cz(mg) | *προς υιους*] **εν τοις υιοις** AMNacdghlnoptvwyb$_2$𝔖: *τοις υιοις* bxz(mg): *cum filiis* 𝔄ℭ𝔏 | *υιους*] pr *τους* ikmqrua$_2$ | *αμμων*] *αμων* d𝔄: +*και εση ημιν εις αρχοντα πασι τοις οικουσι γαλααδ* i

7 *ειπαν* k | *Iepthe* 𝔏 | om *τοις πρεσβυτεροις γαλααδ* d | *τοις πρεσβυτεροις*] *προς τους πρεσβυτερους* b'm: *cum senioribus* 𝔄-codd: *filiis* 𝔏 | *γαλααδ*] pr *της* c | **ουχ** Aa-dghiln-qtvwxa$_2$ | *υμεις*] *ιμεις* c*(uid): *ημεις* n* | *μεμισηκατε* defjpstvz | *και* 2°—*μου* post *υμων* ℭ | *εξεβαλατε* hua$_2$ | *με* 2°] *coram Domino* 𝔄-ed: om dkx 𝔄-codd | om *και* 3°—*υμων* x𝔏 | om *και εξαπεστειλατε με* k | *εξαποστειλατε* nr | *ημων* a$_2$* | *δια τι*] **τι οτι** AMa-dghklnoptv-yz(mg)b$_2$𝔖: *ινα τι* a$_2$: *οτι* N: *nunc quid* 𝔄-ed: *nunc quod* 𝔄-codd: *nunc quid quod* 𝔏: ⟨om *δια* 18⟩ | *ηλθατε*] *ηλθετε* Ma-eginpqstvwza$_2$b$_2$: *exiistis* 𝔄-codd: *conuersi estis* 𝔏 | ⟨om *προς με* 76⟩ | *νυν*] pr *και* b': *νυνι* b$_2$: **om** Adjn𝔄𝔏 | *ηνικα*] *quoniam* ℭ𝔏 | *χρηζετε* Bimqru] pr *αν* a$_2$: *αν εθληβετε* n: ⟨*θλιβητε* 84⟩: *tribulamini* 𝔏: *εθλιβετο* d: +*μου* efjsz(txt): **εθλιβητε** A(*-ται*)MNz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖

8 *ειπον* cdgilnoptvw | om *γαλααδ* 1° d | *ιεφθαε*] *Iepthe* 𝔏: *αυτον* d | *δια τουτο*] **ουχ ουτως** AMNa-dghklnoptv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *νυν*] ⟨pr *και* 71⟩: *sed* 𝔄: om gknx𝔈 | *επεστρεψαμεν*] *εστρεψαμεν* i*: **ηλθομεν** AMNadhloptvwyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: *προσηλθομεν* c: *συνηλθομεν b*gknx: *συνεισηλθομεν* b' | *πορευση μεθ ημων*] **συνπορευση ημιν** AMNa-dghloptvxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔏(uid): *συ πορευση ημιν* w | *πορευση*] *συμπορευθητι* k |

XI 3 *εφυγεν*] *α' θ' απεδρα* z | *κενοι*] *σ' λιτοι* z | *και εξηλθον*] *σ' και συνεπορευοντο* z

9 παρατάξῃ πρὸς υἱοὺς Ἀμμών· καὶ ἔσῃ ἡμῖν εἰς ἄρχοντα, πᾶσιν τοῖς οἰκοῦσιν Γαλαάδ. [9]καὶ B
εἶπεν Ἰεφθάε πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους Γαλαάδ Εἰ ἐπιστρέφετέ με ὑμεῖς παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς
10 Ἀμμὼν καὶ παραδῷ Κύριος αὐτοὺς ἐνώπιον ἐμοῦ, καὶ ἐγὼ ἔσομαι ὑμῖν εἰς ἄρχοντα; [10]καὶ
εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι Γαλαὰδ πρὸς Ἰεφθάε Κύριος ἔστω ἀκούων ἀνὰ μέσον ἡμῶν εἰ μὴ κατὰ τὸ
11 ῥῆμά σου οὕτως ποιήσομεν. [11]καὶ ἐπορεύθη Ἰεφθάε μετὰ τῶν πρεσβυτέρων Γαλαάδ, καὶ
ἔθηκαν αὐτὸν ὁ λαὸς ἐπ᾽ αὐτοὺς εἰς κεφαλὴν καὶ εἰς ἀρχηγόν· καὶ ἐλάλησεν Ἰεφθάε τοὺς λόγους
12 αὐτοῦ πάντας ἐνώπιον Κυρίου ἐν Μασσηφά. [12]Καὶ ἀπέστειλεν Ἰεφθάε ἀγγέλους πρὸς
βασιλέα υἱῶν Ἀμμὼν λέγων Τί ἐμοὶ καὶ σοί, ὅτι ἦλθες πρὸς μὲ τοῦ παρατάξασθαι ἐν τῇ γῇ
13 μου; [13]καὶ εἶπεν βασιλεὺς υἱῶν Ἀμμὼν πρὸς τοὺς ἀγγέλους Ἰεφθάε Ὅτι ἔλαβεν Ἰσραὴλ τὴν
γῆν μου ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὸν ἐξ Αἰγύπτου ἀπὸ Ἀρνὼν καὶ ἕως Ἰαβὸκ καὶ ἕως τοῦ Ἰορδάνου·
14 καὶ νῦν ἐπίστρεψον αὐτὰς ἐν εἰρήνῃ, καὶ πορεύσομαι. [14]καὶ προσέθηκεν ἔτι Ἰεφθάε καὶ ἀπέ-

8 πασι A   9 επιστρεφεται A

AMNa–b$_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

παραταξη] *pugnabis* ℭ: *proeliabere nobis* 𝔈: πορευση m: **πολεμησομεν** AMaclx$^{a?}$𝔄(uid)𝔏𝔖(uid): πολεμησωμεν bdghknoptvw x*ya$_2$b$_2$: συνπολεμησωμεν N | προς υιους Bu] προς τους υιους efijmqrsz(txt): ⟨τους υιους 18⟩: τοις υιοις ak: **εν τοις υιοις** AM Nz(mg) rell 𝔏𝔖: *cum filiis* 𝔄ℭ | αμων d𝔄 | om ημιν hkℭ | αρχοντα] **κεφαλην** AMNa–dghklnoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om πασιν—γαλααδ 2° d | πασιν] pr εν k | **κατοικουσιν** AMNab ce–hjlm–qstv–yz(txt)

9 ιεφθαε—γαλααδ] αυτοις d | *Iepthe* 𝔏 | ⟨τους πρεσβυτερους γαλααδ] αυτους 71⟩ | γαλααδ] γαλαδ l: γααδ n | ει] pr και j: και l: om ir | επιστρεφετε με υμεις] *conuertistis uos ad me* 𝔏 | επιστρεφετε] επιστρεφητε t$^{a?}$: επεστρεφετε oa$_2$: επιτρεπεται l$^{a?}$ | με υμεις] ⟨μοι υμεις 131⟩: υμεις εμε ax: om με ir: om υμεις 𝔄: + εμε c | παραταξασθαι] **πολεμησαι** AMNa–dghl noptv–yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | εν υιοις] προς τους υιους c𝔏: *cum filiis* 𝔄ℭ | υιοις] **pr τοις** AMNabdghlnoptv–yb$_2$ | αμων d𝔄 | και παραδω] *cum tradiderit* 𝔈 | παραδω] pr ει l$^{a?}$: παρεδωκεν ejqsz(txt)𝔏 | κυριος αυτους] αυτους κ̅ς̅ MNdehikmo–rtvya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔏𝔖: *eum Dominus* 𝔄-ed | om ενωπιον εμου j | εμου] μου MNd–gi$^{a?}$kmnor–zb$_2$: υμων i* | και 3° Bfka$_2$ 𝔄-codd 𝔏] + γε eijmqr(αι γε sup ras r^a)suz: **om** AMN rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖 | om εγω q𝔏 | εσομαι] **post υμιν** AMNgln(εσωμαι)owy: εσωμαι f | υμιν] υμων a: *tecum* 𝔏: om 𝔄-ed | αρχοντα] **κεφαλην** Aa bcghlnowxz(mg)𝔈𝔏𝔖

10 ειπον cdglnoptvw | ⟨πρεσβυτεροι] αρχοντες 236⟩ | γαλααδ προς ιεφθαε] *Galaad Iepthe* 𝔏: om d | εστω] **εσται** AMa–dg ln–qtv–y: *est* 𝔏: om N𝔈: + δη i$^{a?}$r | ακουων] **pr ο** AMNabc glnoptv–y𝔖: post ημων km: *qui audiet* 𝔏: διακουων i*: om b | ημων] ω ex corr l: υμων i | ει μη] *quoniam* 𝔏: om d | ει] η c | μην h* | σου] *hoc* ℭ: om i*k | om ουτως ℭ | ποιησομεν] ποιησωμεν Ncdgilr–w: ποιησωμε n

11 ιεφθαε 1°] ιεφαε w*: *Iepthe* 𝔏 | μετα—γαλααδ] μετ αυτους d | εθηκαν] εθηκεν mq: **κατεστησαν** Aa*b*dglnoptvwxb$_2$ 𝔄𝔏𝔖: κατεστησεν MNb′chya$_2$ℭ(uid) | **ο λαος αυτον** Abex | ο λαος] sub ※ 𝔖: om gklnow𝔏 | επ—κεφαλην B] **επ αυτων εις κεφαλην** Aabcx ⟨18(εφ)⟩: επ αυτους εις αρχοντα glow(αυτοις ow)𝔏: επαναυτους εις αρχοντα n: *ducem et caput super eos* ℭ: om d: + αυτων ptv: εις κεφαλην επ αυτους MN rell (om επ ha$_2$: αυτων MNhz^{mg}a$_2$b$_2$: αυτον y) | **om και 3°** AMNa*b*cdhxy b$_2$𝔈𝔖 | om εις 2° MNhyb$_2$ | αρχηγον] **ηγουμενον** AMNabcgh lnoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔖: ηγουμενον αυτων d | ελαλησεν] ελαβε n | ιεφθαε 2°] *Iepthe* 𝔏 | om τους—(12) ιεφθαε o* | τους—παντας Befjsz] τους λογους τουτους παντας q: παντας τους λογους τουτους ir: om παντας f: **παντας τους λογους αυτου**(-τους a$_2$)AMNo^a rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εν] ε n: εις biqa$_2$ | μασσηφα] μασηφα Nelry𝔄ℭ: μασιφα ikw: ⟨μεσηφα 18⟩: μασσηφαθ h: μασσαφη f

12 *Iepthe* 𝔏 | αγγελους] post αμμων y: *nuntium* 𝔄-cod | βασιλεα] pr προς τους υιους αμμων και προς τον m𝔄-codd(*Amon*): pr τον glnoptvw | υιων αμμων] αυτων m𝔄-codd | υιον w | αμων d𝔄-ed | σοι] οι part sup ras z: **συ** Ab′dfgknqu | ηλθες] ηλθας r: ηλθετε i: **ηκεις** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖 | προς με] post παραταξασθαι a$_2$: προς εμε efjsz(txt): om q𝔈: **+ συ** Aabloptvwx𝔖(sub ÷) | του παραταξασθαι] **πολεμησαι με** Aa bdglnoptvw𝔈(uid)𝔏𝔖(με sub ÷): πολεμησαι MNchxyz(mg) ℭ(uid): του πολεμησαι b$_2$: *proeliari* 𝔄: om του qa$_2$ | εν—μου] *in terra nostra* 𝔄-ed

13 βασιλευς] pr ο dglnoptvw | υιων] pr των dglnoptvw: om bn | αμμων] αμων d𝔄: + λεγων c(uid) | om προς—ιεφθαε d | ιεφθαε] *Iepthe dicens* 𝔏 | οτι Bimqrua$_2$] δια τι MNahkxy z(mg)b$_2$𝔄𝔖: **διοτι** Az(txt) rell 𝔏 | ελαβον i*𝔈 | ισραηλ—μου] την γην μου ι̅η̅λ̅ i$^{a?}$: την γην μου οι υιοι ι̅η̅λ̅ i*: om ισραηλ m: om μου a$_2$ | τω αναβαινειν αυτον] **τη αναβασει αυτου** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔖 | om τω m | αναβηναι q | αυτον] αυτους ikmr ua$_2$𝔈 | και 2° Bhnq] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om εως 1° 236⟩ | ιαβοκ] ιαβωκ bef*hkl: ⟨αβωκ 236: ιακοβ 71: ιακωβ 16⟩: *Iocab* 𝔏: ιαρβακ q: *Arboc* 𝔄-ed: ιαβοε w: του ιακωβ n | om και 3° y | ⟨εως 2°] μεχρι 76⟩ | om του v | επιστρεψον] pr *tu* 𝔏: επιστρεφε i: αποστρεψον efjsz: ⟨αποστρεψαμαι 77⟩: + μοι dgkln optvwℭ𝔈 | αυτας] αυτους Mchqsuya$_2$b$_2$: αυτην Ndglnoptvw: *illam mihi* 𝔄𝔏: ⟨+ μοι 18.128⟩ | **μετ ειρηνης** A(ιρ-)MNa–dgh lnoptv–yb$_2$𝔏𝔖 | και πορευσομαι] **και απεστρεψαν οι αγγελοι προς ιεφθαε** Aa–dgklnoptvw𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [sub ÷ 𝔖 | και] pr και πορευσομαι adkptv𝔄 | απεστρεψαν] απεστρεψεν l*: υπεστρεψαν k | προς] pr και ειπον b′ | *Iepthe* 𝔏]: om x

14 om και 1°—απεστειλεν w | **om και 1°—ιεφθαε** Ab′dgln o𝔈𝔏 | προσεθηκεν] προθηκεν f*: προσεθετο MNa*b*chptvxyz(mg) b$_2$ | ετι] sub ※ 𝔖: om hirℭ(uid) | απεστειλεν] pr παλιν

8 παραταξη] συμπολεμησομεν z   11 εθηκαν] ο′ κατεστησαν z
12 ηλθες προς με] ηκες προς με z
13 εν τω αναβαινειν] α′ θ′ εν τη αναβασει z | επιστρεψον—ειρηνη] ο′ επιστρεψον αυτην εν ειρηνη z

B στειλεν ἀγγέλους πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμών, [15]καὶ εἶπεν αὐτῷ Οὕτω λέγει Ἰεφθάε Οὐκ ἔλαβεν 15
Ἰσραὴλ τὴν γῆν Μωὰβ καὶ τὴν γῆν υἱῶν Ἀμμών. [16]ὅτι ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτοὺς ἐξ Αἰγύπτου 16
ἐπορεύθη Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἕως θαλάσσης Σείφ, καὶ ἦλθεν εἰς Καδής. [17]καὶ ἀπέστειλεν 17
Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς βασιλέα Ἐδὼμ λέγων Παρελεύσομαι δὴ ἐν τῇ γῇ σου· καὶ οὐκ ἤκουσεν
• f βασιλεὺς Ἐδώμ· καὶ πρὸς βασιλέα Μωὰβ ἀπέστειλεν, καὶ οὐκ εὐδόκησεν.¶ καὶ ἐκάθισεν
Ἰσραὴλ ἐν Καδής. [18]καὶ ἐπορεύθη ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἐκύκλωσεν τὴν γῆν Ἐδὼμ καὶ τὴν γῆν 18
Μωάβ· καὶ ἦλθεν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου τῇ γῇ Μωὰβ καὶ παρενέβαλον ἐν πέραν Ἀρνών, καὶ οὐκ
εἰσῆλθεν ἐν ὁρίοις Μωάβ, ὅτι Ἀρνὼν ὅριον Μωάβ. [19]καὶ ἀπέστειλεν Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς 19
Σηὼν βασιλέα τοῦ Ἀμορραίου βασιλέα Ἑσεβών, καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἰσραήλ Παρέλθωμεν δὴ ἐν τῇ
γῇ σου ἕως τοῦ τόπου ἡμῶν. [20]καὶ οὐκ ἐνεπίστευσεν Σηὼν τῷ Ἰσραὴλ παρελθεῖν ἐν ὁρίῳ 20
αὐτοῦ· καὶ συνῆξεν Σηὼν τὸν πάντα λαὸν αὐτοῦ, καὶ παρενέβαλον εἰς Ἰάσα, καὶ παρετάξατο
πρὸς Ἰσραήλ. [21]καὶ παρέδωκεν Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ τὸν Σηὼν καὶ πάντα τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν 21

17 εκαθεισεν A   18 ορειοις B*(-ρι- B[b])   20 οριω B[b]] ορειω B*

AMNa–e(f)g–b_2𝔄ℭ[r]𝔈𝔏[r]𝔖

n(απεστειλαν n?): παλιν απεστειλεν ιεφθαε glo: **+ιεφθαε** A𝔈[f]: +*iterum Iefthae* 𝔈[c]: +*Iepthe iterum* 𝔏 | αγγελους] +ιεφθαε n | προς—αμμων] ετερους d | βασιλεα] **pr τον** AMNabcgkm-pt–ya_2b_2 | υιων] υιον w: om 𝔏 | *Amon* 𝔄

15 και 1°—XIV 13 μη δυ] tribus foliis fere abscissis restant perpauca in f | και ειπεν αυτω] **λεγων** Ady: *dicens ei* ℭ𝔏 | ειπεν] ειπον ptvw: ειπαν MNabfhi[a?]jkrsua_2b_2 | ουτω] **ταδε** AMNa–dghilnoptv–ya_2b_2𝔏𝔖 | ιεφθαε] pr *Israel et* 𝔄: *Iepthe* 𝔏 | ⟨ισραηλ—μωαβ] την γην μωαβ τον ισραηλ 236⟩ | ισραηλ] **ιεφθαε** A: om M | την γην 1°] *terram tuam* 𝔈[f] | μωαβ και] σου ουδε dglnoptvw | και 2°] *nec* 𝔏 | αμμων] *Amon* 𝔄: μωαβ dglnoptvw

16 οτι] *sed* 𝔏: **om** AMNa–eghjlnoptv–ya_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔖 | τω αναβαινειν αυτους] **τη αναβασει αυτων** AMNabchxyb_2: τη αναβασει αυτου dglnoptvw𝔖 | ⟨εξ] pr αλλ 30⟩ | επορευθη Bqsz(txt)𝔏] pr και hikmru: **pr αλλ** AMNz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖 | σειφ Bfsz(txt)] σηφ ej: σιφαθ q: **ερυθρας** AMNz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om και ℭ | εις Biq[a?]r] om q*: **εως** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | καδδης k

17 **εξαπεστειλεν** Aa–dgkloptvwx | ισραηλ 1°] post αγγελους ltvx𝔖: om a_2 | om αγγελους q | βασιλεα 1°] pr τον dglnoptvw | εδωμ 1°] pr *filiorum* ℭ: αιδωμ o: εδωμι u | παρελευσομαι] παρελευσωμαι n𝔏(uid): ελευσομαι w: πορευσομαι ac | **om δη** Aa–dghilnoptvwxa_2𝔏𝔖 | **δια της γης** Aa–dghilnoptvw(ras 2 litt ante γης)xz(mg)a_2𝔄(uid)𝔏𝔖 | σου] +δια της γης c | om ουκ 1° q | ηκουσεν] εισηκουσεν eijkm: ηθελησεν a_2: +αυτου dglnoptvw𝔖 | βασιλευς] **pr ο** Ab_2 | εδωμ 2°] αιδωμ o: εδων w | και 3° Bkq𝔄𝔏] +γε και dgnptvw: **+γε** AMN rell 𝔖 | και ουκ ευδοκησεν] *nec hic noluit* 𝔏 | ουκ ευδοκησεν] ουκ ηκουσεν m: **ουκ ηθελησεν** AMNabchxyb_2𝔄(uid): ουκ ηθελησεν ουδε ουτος ανειναι αυτω παρελθειν dgklnoptvw𝔖 [[om ουκ k | ουδε—παρελθειν sub ÷ 𝔖 | ουδε ουτος ηθελησεν k | om ουτος dptv | αυτον ln*]] | και εκαθισεν] κατεμεινεν δε dglnoptvw: ⟨κατεμενε δε 84 | εκαθισεν] *non mansit* 𝔏 | εν 2°—(19) ισραηλ 1° bis scr N | εν 2°] εκ ly | καδης] καδεις g: καδδης k

18 επορευθη] επορευθησαν i: **διηλθεν** AMNbcdhptvxyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: ηλθεν a | δια της ερημου glnow𝔄(uid)𝔏 | εκυκλωσαν i*𝔈 | om εδωμ—γην 2° ghlnow | και 3°—μωαβ 1° sub ※ 𝔖: om d | ⟨om την 2° 236⟩ | om και 4°—μωαβ 2° u𝔏 | ηλθεν] **παρεγενετο** AMNa–dghloptv–yz(mg)a_2b_2: παρενεβαλον εν τω n | **κατ ανατολας** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)$a_2$$b_2$𝔖 | om ηλιου MNy$b_2$𝔄(uid) | τη γη μωαβ] μωαβ της γης n: om MNyb_2 | τη γη Bq] της hm: **της γης** A rell 𝔈(uid)𝔖: *in terra* ℭ | παρενεβαλον—αρνων 1°] *profecti sunt trans Iordanen* 𝔏 | παρενεβαλεν MNhikmqruya_2b_2𝔄 | εν περαν] *in terram* 𝔄-codd | εν 2°] om q: ⟨εκ 209⟩ | περαν Bejqsz(txt)] **pr τω** AMNz(mg) rell | αρνων 1°] ανων q* | **εισηλθον** Aa–egjlnoptvwx(ο ex corr)b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | εν οριοις] **εις το οριον** AMNbcdghlnoptv–yz(mg)a_2b_2𝔈(uid)𝔖: εις το ορος a | om οτι—μωαβ 4° adjopwy𝔏 | οτι] +οριον h | αρνων 2°] **+ην** AMNbcghklntvx$a_2$$b_2$𝔄𝔈(uid)𝔖

19 αγγελους ιη̅λ b | om αγγελους i | σηων] σιων *b*hnpqw: om d | βασιλεα του αμορραιου] *Amorreorum* 𝔏: *Amorrhaeum* ℭ: **om** Aaglnow𝔈 | των αμορραιων b–eijmptvxa_2(om των)𝔄 | αμμορραιου h | ⟨om βασιλεα εσεβων 76⟩ | εσεβων] εσσεβων ekm: εσσεβων τον αμορραιον gn*(των)ow(αμμοραιον): **+τον αμορραιον** Al*n[a?](των)𝔈: +των αμορραιων abcl[a?]: +*et Amorrhaeorum* 𝔄 | om ισραηλ 2° y | παρελθωμεν] **παρελευσομαι** AMNa–dghloptv–yb_2𝔄𝔈: παρελευσωμαι n𝔏(uid): ⟨πορευσωμαι 84⟩ | **om δη** Abcdghlnoptvw𝔏 | εν τη γη] **δια της γης** Aa–dghklnoptvwxa_2𝔄(uid)𝔏𝔖 | om σου q | τοπου ημων] ποταμου a_2 | ημων Bejqsz] **μου** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

20 ενεπιστευσεν] ανεπιστευσεν m: ⟨επεπιστευσεν 16 uid⟩: επιστευσεν ir: **ηθελησεν** AMNa–dghklnoptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | σηων 1°] σιων *b*dnp*q*w: **om** A | τω ισραηλ παρελθειν] παρελθειν τον ιη̅λ n: *transire Istrahel* 𝔏: **διελθειν τον ιη̅λ** Aglow𝔈(uid)𝔖: τον ιη̅λ διελθειν MNa–dhptvxyb_2(ισ̅λ)𝔄 | τω] ⟨pr εν 236⟩: τον a_2 | εν οριω] εν τω οριω q: ⟨τω οριω 77⟩: **δια των οριων** AMNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄𝔏𝔖 | αυτου 1°] αυτων Nn | συνηξεν Bejqsz] επισυνηγαγεν k: **συνηγαγεν** AMN rell | σηων 2°] σιων *b*hns*w | τον παντα Bejqsz] τον a_2𝔈: **παντα τον** AMN rell | παρενεβαλον BNb'cijqℭ(uid)] παρενεβαλαν l: παρενεβαλοσαν esz: **παρενεβαλεν** AM rell 𝔄𝔈𝔖: *misit* 𝔏 | εις] **εν** A | ιασα Bℭ] ισσα or: ισα i: ιεσσα xz: εσσα d: ιασσαν u: *Iaser* 𝔈: ιασσα MN rell 𝔏: *Assa* 𝔄: **ιη̅λ** A | παρεταξατο] παρεταξαντο q: **επολεμησεν** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: *pugnauerunt* ℭ | προς] **μετα** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄ℭ𝔏𝔖

21 om και 1°—ισραηλ 2° d | παρεδωκεν] +αυτον jsz | **ο θεος ισραηλ**] *Istraheli* 𝔏 | om ισραηλ 1° Mmnq | σιων *b*nw | παντα] pr συν c: συμπαντα b | εν χειρι] *in manus* 𝔄 | om και 3°—ισραηλ 3° q | επαταξαν N𝔈 | αυτον Bejszℭ] om kmu

15 ουτω λεγει] ο' ταδε λεγει z   16 εν 1°—αυτους] ο' θ' εν τη αναβασει αυτων z   17 ουκ ευδοκησεν] ο' λ̥ ουκ ηθελησεν
18 τη γη] εν τη γη z   19 παρελθωμεν—σου] ο' θ' παρελευσομαι δια της γης σου z
20 και 1°—οριω] ο' και ουκ ηθελησεν σηων τον ιη̅λ διελθειν δια των οριων z

χειρὶ Ἰσραήλ, καὶ ἐπάταξεν αὐτόν· καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ τὴν πᾶσαν γῆν τοῦ Ἀμορραίου B
22 τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν ἐκείνην, [22]ἀπὸ Ἀρνὼν καὶ ἕως τοῦ Ἰαβὸκ καὶ ἀπὸ τῆς ἐρήμου ἕως τοῦ
23 Ἰορδάνου. [23]καὶ νῦν Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ἐξῆρεν τὸν Ἀμορραῖον ἀπὸ προσώπου λαοῦ αὐτοῦ
24 Ἰσραήλ, καὶ σὺ κληρονομήσεις αὐτόν; [24]οὐχὶ ἃ ἐὰν κληρονομήσει σε Χαμὼς §ὁ θεός σου, αὐτὰ § K
κληρονομήσεις; καὶ τοὺς πάντας οὓς ἐξῆρεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, αὐτοὺς
25 κληρονομήσομεν. [25]καὶ νῦν μὴ ἐν ἀγαθῷ ἀγαθώτερος σὺ ὑπὲρ §Βαλὰκ υἱὸν Σεπφὼρ βασιλέα § f
26 Μωάβ; μὴ μαχόμενος ἐμαχέσατο μετὰ Ἰσραὴλ ἢ πολεμῶν ἐπολέμησεν αὐτὸν [26]ἐν τῷ οἰκῆσαι
ἐν Ἑσεβὼν καὶ ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς καὶ ἐν γῇ Ἀροὴρ καὶ ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς καὶ ἐν πάσαις ταῖς
πόλεσιν ταῖς παρὰ τὸν Ἰορδάνην τριακόσια ἔτη; καὶ διὰ τί οὐκ ἐρρύσω αὐτοὺς ἐν τῷ καιρῷ

24 χαμως B[ab]] αμως B* 26 ορειοις bis B*(-ρι- B[b])

A(K)MNa–e(f)g–b_2𝔄ℭ𝔈𝔏[r]𝔖

αυτους AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | *και εκληρονομησεν* post *ισραηλ* 3° d𝔏 | om *ισραηλ* 3° a_2 | ⟨*την πασαν γην*] *παν το οριον* 209⟩ | *την* 1° Bejqsz] **post πασαν** AMN rell | om *πασαν* 𝔄-ed | *γην* 1°] *και* q*: + *αυτου* bcdgloptvwx | om *του* 1°—*γην* 2° m | *του αμορραιου*] *του αμμορραιου* h: *του αμμοραιου* w: *Amorrhaeorum* 𝔄 | om *του* 2°—*εκεινην* b'nℭ | *του κατοικουντος*] *infantis* 𝔏: om h | *την γην εκεινην*] *terram* 𝔏: **εν τη γη** A: *εν τη γη εκεινη* MNa*b*cdhptvxy(*του* 1°—*γη* bis scr)b_2𝔖(*εκεινη* sub ※)

22 *απο* 1°] **pr και εκληρονομησεν παν το οριον του αμορραιου** Aa*b*cegijloprtvwxz(mg)a_2⟨84.131⟩𝔈𝔏𝔖 [*εκληρονομησεν*] + *ιηλ* gloptvw 84 | om *το* 131 | *του αμορραιου*] *του αμμοραιου* w: om 84: + *του κατοικουντος την γην εκεινην* a_2: + *του κατοικουντος εν τη γη εκεινη και εκληρονομησεν ιηλ παν το οριον του αμορραιου* p | om *απο* 1° 84]: pr *et possessit Israel omnes fines Amorrhaeorum* 𝔄(*Amorrhaei* cod) | om *και* 1° Mikmnryb_2𝔄ℭ𝔈𝔏 | *εως του ιαβοκ*] *usque Iaboc et usque ad fines filiorum Ammon* 𝔏 | *του* 1°—*εως* 2°] sub ※ 𝔖: om dglnoptvw | *του* 1°] *τουτου* b': om qya_2b_2 | *ιαβοκ*] *ιαβωκ* b': *αβοκ* im: *γαβοκ* a_2: *ιακωβ* e: *Arboc* 𝔄-ed: *ιεροβααλ* h | *και* 2°—*ιορδανου*] *και εως υιων αμμων* k: om MNahyb_2 | *εως* 2°] **pr και** Abcx | om *του* 2° p

23 *ισραηλ* 1°] pr *του* lo: **om** Atv𝔏 | *τον*] pr *συν* c | *αμορραιον*] *αμμορραιον* h: *αμμοραιον* w | *απο*] **εκ** AMNabc(uid)dhptvxyb_2 | *λαου*] **pr του** AMNachirhb_2: *του* ptv: om dna_2𝔈 | om *αυτου* dptvya_2𝔈𝔏 | om *ισραηλ* 2° n | *συ κληρονομησεις αυτον*] *no~ eris heris illorum* 𝔏 | *συ*] *σοι* dp | *κληρονομησεις*] *κληρονομησης* ci: ⟨*κατακληρονομησεις* 30⟩ | *αυτον*] *per te* 𝔈: **+ επι σου** Abckx: + *επι σοι* dglnoptvw: + ÷ *coram te* ↙ 𝔖

24 *ουχι α*] *sed quaecumque* 𝔏 | *α* Bejqsz] *δε* ua_2: *αλλ η οσα* dgloptvw: *αλλα ωσα* n: om q: **οσα** AMN rell 𝔖 | *εαν κληρονομησει* Br] *εαν κληρονομηση* eijqsz (*εαν* sup ras z: *αν* i: *-σης* e): *αν κληρονομησει* ua_2: **κατεκληρονομησεν** AMN rell 𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | *σε*] **σοι** AM(*οι* sup ras)a–dghj–ostvxyzb_2 𝔄(uid): *συ* Ne: om 𝔏 | *αυτα*] *ταυτα* Kadghlnoptvw𝔏: om y | *κληρονομησεις*] *κληρονομησης* cw: *κληρονομησει* e: *κατακληρονομησεις* bhy: ⟨om 128⟩ | *και*—*ους*] *omnia autem quaecumque* 𝔏 | *τους παντας ους*] om *τους* akm: **παντα οσα** AKMNbcdghlnptv–ya_2b_2𝔖: *παντα* o | *εξηρεν*] **κατεκληρονομησεν σοι** A: *κατεκληρονομησεν ημιν εθνη* Kglnptv: *κατεκληρονομησεν ημιν* wb_2𝔈𝔖(*ημιν* sub ÷): *κατεκληρονομησεν* MNbcdhxya_2𝔄𝔏: *κληρονομησεις εις γαρ ημιν εθνη* o: + *και παντα οσα κατεκληρονομησεν* a | *ημων* 1°] *υμων* M: + *και εξηρεν* Kdglnow | *απο προσωπου ημων*] pr *και εξηρεν* Kdglnow(*υμων* lw): *και εξηρεν εμπροσθεν ημων* ptv: **om** A | *απο προσωπου*] *εμπροσθεν* dℭ(uid) 𝔈 | *απο*] *εκ* MNabchxyb_2: *προ* ikmrua_2 | *ημων* 2°] *υμων* MN bclw–zb_2𝔄 | *αυτους*] **αυτα** AMNbchxy𝔄(uid)𝔖: *ταυτα* Kadgl noptvwb_2𝔏 | *κληρονομησομεν*] **κληρονομησωμεν** ANdghilnpqr wa_2b_2: *κατακληρονομησομεν* s

25 om *μη* 1° d | *εν*—*συ*] *tu melior es* 𝔈𝔏 | *εν αγαθω αγαθωτερος*] post *συ* q: om *εν αγαθω* a_2: **κρεισσων ει** AKMNad ghlnptv–yb_2𝔄(uid)𝔖(*-σον* dgnp): *κρεισσων* bco | *συ*] pr *εις* *h*: *εις* c(uid): om o: + *εις* b' | *υπερ*—*βασιλεα*] *quam Balac filius Seffor rex* 𝔏 | *υπερ*] **του** AK: *τους* c(uid): om MNabdghlnop tv–yb_2𝔖: + *του* k | *βαλακ*—(27) *εμοι* mutila in f | *βαλακ*] *βαλαακ* *h*i: *βαλααμ* l | *υιον*] *υιος* b': **υιου** AM(*υ* 2° sup ras)Na*b* hkxyb_2𝔖: *υιους* c: *του υιου* Kdgln(*ου* *υ* ex *ο* *ο* uid)optvw | *σεπφωρ*] *σαπφωρ* fsz: *σεφφωρ* x: *σεφωρ* m | *βασιλεα*] **βασιλεως** AMNabchkxyb_2𝔖: *του βασιλεως* Kdglnoptvw | *μωαβ*] + *του δικασαμενου δικην* (*-κη* Kw) *μετα ιηλ* Kghlnow | *μη* 2°—*η*] *qui iudicatur iudicium ad Istrahel numquid* 𝔏 | *μαχομενος*] **μαχη** AKMNa–dghlnoptv–ya_2b_2 | *μετα*] bis scr c: ⟨*κατα* 209⟩: *προς* kmx | *πολεμων*] *πολεμον* Nch: *πολεμω* gn | *αυτον* Bejqsz] *αυτους* MNhikmruya_2b_2: **αυτοις** AK rell: *ad ipsos* 𝔏: *cum eis* 𝔄𝔖: *cum eo* ℭ: om 𝔈

26 *εν τω οικησαι*] *cum habitaret Israel* 𝔏 | *οικησαι* Bkq] *οικισαι τον ιηλ* iu: *κατοικισθηναι τον ιηλ* Kdglnoptvw ⟨84(*-κηθ-*)⟩: **οικω ιηλ** Aa*b*[a?]cx𝔈𝔖: *κω ιηλ* b'*b**: + *αυτον τον ιηλ* f: + *τον ιηλ* MN rell 𝔄ℭ | *εν εσεβων*] *in terra Esebon* 𝔏 | *εσεβων*] pr *τη* Kdlo(*εσσ-*)ptv: *εσσεβων* *b*egkmnw: *εσβων* q | ⟨om *εν* 3° 84⟩ | *τοις οριοις* 1°] **ταις θυγατρασιν** AMNabchxyb_2𝔄𝔈𝔖: *τοις περιοικοις* Kdglnoptvw: ⟨*τοις παροικοις* 76⟩ | *αυτης* 1°] *αυτοις* kno*s: *αυτων* q: *αυτου* h | om *και* 2°—*αυτης* 2° bm | om *και* 2° cx | *γη αροηρ* Bℭ] ...*ηρ* f: *τη αροηρ* q: *αροειρ* u: **ιαζηρ** AKd gklnoptvw𝔈[f]: *ιαζερ* c: *Iazel* 𝔈: *Pazer* 𝔏: om *γη* MN rell 𝔄𝔖 | om *και* 3°—*αυτης* 2° Kdgklnow | om *και* 3° p* | *τοις οριοις* 2°] **ταις θυγατρασιν** AMNachxyb_2𝔄𝔈𝔖: *τοις περιοικοις* ptv: ⟨*τοις παροικοις* 76⟩ | *αυτης* 2°] *αυτου* h | om *ταις πολεσιν* a_2 | *παρα τον ιορδανην*] *περαν ιορδανου* i*𝔏 | *τον*—(32) *παραταξασθαι* mutila in K | *τον ιορδανην*] *του ιορδανου αι ησαν πλησιον μωαβ* d: + *αι ησαν πλησιον μωαβ* K(uid)gln(*as*)optvw | *τριακοσια ετη*] *ετη τριακοσια* q𝔄: *τριακοσι......σιν* K: *εν τ' ετη* n: *εν τριακοσιοις ετεσιν* dgloptvw𝔏 | *τριακοσια*] + *triginta* ℭ | **om και** 5° AKMNabcnxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | *δια τι*] **διοτι** Ac: *τι οτι* MNabhxya_2b_2𝔄 | *ουκ ερρυσω*] .....*λαντο* K | *ερρυσω*] **ερυσαντο** AMNa*b*hikxya_2b_2𝔖: *ερρυσατο* b'cj: *liberauerunt* 𝔏: *εξειλοντο* dgpw: *εξειλαντο* lo: *εξειλον* tv: *εξηγγειλοντο* n: *eripuerunt* 𝔄𝔈 | *αυτους εν*] *αυτ*... K | *αυτους*] *αυτας* gnow𝔏𝔖: *αυτας εν τριακοσιοις ετεσιν* l

21 *την γην εκεινην*] *ο' θ' εν τη γη εκεινη* z
24 *ουχι*—*σε*] *ο' θ' ουχι οσα κατεκληρονομησεν σοι* z | *και*—*εξηρεν*] *ο' θ' και παντα οσα κατεκληρονομησεν* z
25 *εν*—*βασιλεα*] *ο' θ' κρεισσων ει συ βαλακ υιον σεπφωρ βασιλεως* z
26 *τοις οριοις αυτης* 1°] *ο' και λ ταις θυγατρασιν αυτης* z | *δια*—*ερρυσω*] *α' τι οτι ουκ ερρυσατο* z

B ἐκείνῳ; [27]καὶ νῦν ἐγώ εἰμι οὐχ ἥμαρτόν σοι, καὶ σὺ ποιεῖς μετ' ἐμοῦ πονηρίαν τοῦ παρατάξασθαι 27
¶ C ἐν ἐμοί·¶ κρίναι Κύριος κρίνων σήμερον ἀνὰ μέσον υἱῶν Ἰσραὴλ καὶ ἀνὰ μέσον υἱῶν Ἀμμών. [28]καὶ 28
οὐκ ἤκουσεν βασιλεὺς υἱῶν Ἀμμὼν τῶν λόγων Ἰεφθάε ὧν ἀπέστειλεν πρὸς αὐτόν. [29]Καὶ 29
ἐγένετο ἐπὶ Ἰεφθάε πνεῦμα Κυρίου, καὶ παρῆλθεν τὸν Γαλαὰδ καὶ τὸν Μανασσή, καὶ παρῆλθεν
τὴν σκοπιὰν Γαλαὰδ εἰς τὸ πέραν υἱῶν Ἀμμών. [30]καὶ ηὔξατο Ἰεφθάε εὐχὴν τῷ Κυρίῳ καὶ 30
¶ b' εἶπεν Ἐὰν διδοὺς¶ δῷς τοὺς υἱοὺς Ἀμμὼν ἐν τῇ χειρί μου, [31]καὶ ἔσται ὁ ἐκπορευόμενος ὃς ἐὰν 31
ἐξέλθῃ ἀπὸ τῆς θύρας τοῦ οἴκου μου εἰς συνάντησίν μου ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με ἐν εἰρήνῃ ἀπὸ
υἱῶν Ἀμμών, καὶ ἔσται τῷ κυρίῳ ἀνοίσω αὐτὸν ὁλοκαύτωμα. [32]καὶ παρῆλθεν Ἰεφθάε πρὸς 32
υἱοὺς Ἀμμὼν παρατάξασθαι πρὸς αὐτούς, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρὶ αὐτοῦ. [33]καὶ 33
ἐπάταξεν αὐτοὺς ἀπὸ Ἀροὴρ ἕως ἐλθεῖν ἄχρις Ἀρνών, ἐν ἀριθμῷ εἴκοσι πόλεις, καὶ ἕως Ἐβελ-
χαρμείν, πληγὴν μεγάλην σφόδρα· καὶ συνεστάλησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν ἀπὸ προσώπου υἱῶν

27 κρειναι B*(κριν- B^b) | κρεινων B*(κριν- B^b)

AKMNa(b')*b*–c(f)g–b_2𝔄ℭ^{l}𝔈𝔏^{r}𝔖

27 και νυν εγω Bejqsz] καγω MNabcxyb_2: **om νυν** AK rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: *ego autem* ℭ | ειμι ουχ ημαρτον] δ......μαρτον K | ειμι] δε dglnoptv: **om** AMNabcwxyb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | σοι και] pr εν dglnoptvw𝔏(uid): ε..... K | συ] σοι *b*o | ποιεις] post εμου p: ποιησεις mwℭ | μετ εμου] post πονηριαν 𝔈𝔏: κατ εμου a: εν εμοι q | πονηριαν] πονηρα $c^{a?}$(uid): πονηρια......κεις K: + και ηκεις dglnoptvw | του παραταξασθαι] om του i: **του πολεμησαι** AK(uid)MNa–dghlnoptv–yb_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖: *ut belligeres* 𝔏 | εν εμοι κριναι] προς μ.....ναι K | εν εμοι] προς με glnow: *mecum* 𝔄ℭ𝔖 | κριναι] *dicit* 𝔏 | κυριος] **pr ο** ANg: ο θς Mb_2ℭ | κρινων Bqℭ] **pr ο** AKMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om σημερον bsz | υιων 1°] **pr των** A: om h𝔏 | ανα μεσον υιων 2°] om d: ⟨om ανα μεσον 71⟩ | υιων 2°] **pr των** Ap | αμμων] αμων d𝔄: αμως a_2

28 ηκουσεν B] **εισηκουσεν** AKMN rell | om βασιλευς υιων αμμων Kgln | βασιλευς] pr ο a | υιων] pr των p: ⟨om 71⟩ | αμμων] αμων d𝔄: om q | om των—αυτον d | τον λογον cbn | των] **pr και ουκ εισηκουσεν** Aotvw𝔈 | *Iepthe* 𝔏 | ων] ον hl

29 εγενετο] **εγενηθη** AMNabchxyb_2 | επι ιεφθαε post κυριου ej𝔈 | ιεφθαε] ιεφθα q*: *Ieptha* 𝔏 | και παρηλθεν τον] ....γην K | παρηλθεν 1°] **διεβη** AMNa–dghlnoptv–yb_2: διεβησαν a_2 | om τον 1°—παρηλθεν 2° j | τον 1°] το m: την bgnx: **την γην** AMNcdloptvwy𝔈 | om και 3°—γαλααδ 2° b | τον μανασση] *Manase* 𝔄: *Mannase* 𝔏 | μανασση] μανασσην q: **μαννασση** Aowy | ⟨om και παρηλθεν 2° 30⟩ | παρηλθεν 2°] ⟨παρηλθον 236⟩: **διεβη** AKMNacdghloptv–yb_2: διεβησαν a_2: om n | την σκοπιαν] *fines* 𝔈^f: *Masefa* 𝔈^c | γαλααδ 2°] βαλααμ h | εις Bdnoquℭ𝔈^c] **pr και απο σκοπιας γαλααδ** AKMN rell ⟨209⟩ 𝔄𝔏𝔖 [[απο σκοπιας] αποσκοπισας b | σκοπιας] pr της 209: κοπιας r* | om γαλααδ km]]: pr *et a finibus Galaad* 𝔈^f | υιων] pr των p: των q(ω ex ο uid q^a) | αμων b*d𝔄

30 *Ieptha* 𝔏 | και ειπεν] λεγων dhptvℭ | εαν διδους δως] *si tradiderit* 𝔈 | ⟨om εαν 16*⟩ | διδους δως] **παραδωσει παραδως μοι** AK(uid)MNa*b*cdghlnoptv–ya_2b_2𝔄𝔏𝔖 Or-gr [[παραδωσει] παραδωσαι c(uid): παραδοσει $g^{a?}$y–b_2𝔄𝔏𝔖 Or-gr-cod: παραδωη d: παραδω p: om a | παραδως] παραδος *b*h: παραδωσ.. c: παραδω dptv | om μοι y𝔄𝔏]] | διδους] πα... b' | δως] δος i: δωσεις m: ⟨om 237⟩ | υιους] υιων *b** | αμμων] αμων d𝔄: ⟨αμμως 16.131⟩ | εν τη χειρι] *in manus* 𝔄 | τη Biqr] **om** AK(uid)MN rell Or-gr

31 εσται 1°—εξελθη] *qui exibit* ℭ: *qui uenerit et exierit* 𝔈 | εσται 1°—ος] εσ...... K | ο—εξελθη] *qui exeundo exeat* 𝔄 | ο εκπορευομενος] sub ※ 𝔖: ο εισπορευομενος q: om agkln ow𝔏 Or-gr: ⟨om ο 16*.71⟩ | ος] ως gn: εως d: om Miqr | εαν] **αν** Acdehk–nxya_2b_2: om g | εξελθη] εξελθοι *b*imou: εξελθεις n | απο της θυρας] **εκ των θυρων** AMNa–dghoptv–yz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 Or-gr: ......ν θυρων K: εκ των . θηρων l: εκ των χειρων n | απο 1°] εκ q | μου 1°] om *b*: + *primum* ℭ | **απαντησιν** AKMNa–dghlnoptv–yb_2 Or-gr | μου 2°] μοι KMNdghkloptu va_2b_2 | **επιστρεψαι** AKMNa*b*cghlnoptv–ya_2b_2 Or-gr | με] μοι u: om w | υιων B] **pr των** AKMN rell Or-gr | αμμων] ω ex corr l: αμων d𝔄: αμμως e | om και εσται 2° ℭ𝔈 | om και 2° dp𝔄 | τω κυριω post αυτον 𝔄 | ανοισω] **pr και** AKa–dgklnop tvw𝔏𝔖 Or-gr: pr *quod* 𝔄 | om αυτον ilr | ολοκαυτωμα] ολοκαυτωματα l𝔄-codd: *holocaustomata Dno* 𝔏: om ℭ

32 παρηλθεν] **διεβη** AK(uid)MNa–dghlnoptv–yb_2 | *Ieptha* 𝔏 | om προς 1° N | υιους Besuz] **pr τους** AK(uid)MN rell | αμων d𝔄 | παραταξασθαι προς αυτους] *ad belligerandum* 𝔏 | παραταξασθαι Bejqsz] pr του ikmrua_2: **του πολεμησαι** AK(uid) MNa(om του) rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 | om προς 2° m | αυτους 2°—(33) επαταξεν bis scr M | αυτους 2°] pr $\overline{κς}$ u: post κυριος g | εν χειρι] *in manus* 𝔄

33 αυτους] + $\overline{κς}$ dpqtv: + *caede magna* 𝔏 | αροηρ] αρωηρ kno: αροηρει a_2: ροηρ *b*: αρουειρ On-ed: αρουει On-cod | εως 1°] **pr και** AKa–dglnotvwx𝔖 | ελθειν Bq] **pr του** AKMN rell | αχρις αρνων Bejsz(txt)ℭ] + εν πολεμω q: **εις σεμωειθ** A: εις μωιθ Kdotvw𝔈: εις μωεθ l: εις μουηθ g(uid)n: εις μαιθ p: ⟨σεμωιθ 18.128⟩: σεμενειθ MNa*b*ciz(mg)b_2: *Seminith* 𝔏: ܠܣܡܢܝܬ 𝔖: σεμεννιθ mrux𝔄: σεμεννηθ k: σεμενειν ya_2: σεμεειν h: ..μεννηθ On-ed: ..μενσηθ On-cod: *Maratthei* Anon[1] | εν αριθμω Bejqszℭ(uid)] εως της οδου μανωε Kdglno ptvw: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | **om και 2°** AK*b*cglnowxa_2 𝔄-ed𝔈𝔖 | om εως 2° l | εβελχαρμειν B] ...χαρμιν z(mg): ιεβελχαρμειν q: **αβελ αμπελωνων** AKMNz(txt) rell ⟨18.128⟩ 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 On [[αβελ] αβεδ 18.128 𝔏: αβελαμ i: αμμως o: om dℭ | αμπελωνων] αμπελων On-cod: + χαρμην a_2]]: *Abelthar* Anon[1] | πληγην μεγαλην] *plaga magna* 𝔏 | σφοδρω *b* | συνεσταλησαν οι υιοι] *puduit filios* 𝔖 | συνεσταλησαν] συνελαλησαν a_2: **ενετραπησαν** AMNa–dhptvxyb_2: ⟨ενεστραπησαν 30⟩: εταπεινωθησαν Kglnow: *humiliati sunt* ℭ𝔏 | om οι einob$_2$ | αμων d𝔄 | απο προσωπου] εναντιον Kglnow𝔈 | υιων] pr των Kdgln optvw: om ais𝔏

27 παραταξασθαι] α' πολεμησαι z
29 εγενετο] α' θ' α' εγενηθη z | παρηλθεν 2°] α' διεβη z
30 ηυξατο] προσ[ηυξατο] z | διδους δως] παραδοσει παραδως με z
32 παρηλθεν] α' θ' διεβη z | παραταξασθαι] ο' λ̥ πολεμησαι z
33 και εως εβελχαρμειν] και εως των της αβελ αμπελωνων Mz | (αβελ)] σχοινισμα *b* | συνεσταλησαν] α' θ' α' ενετραπησαν z

34 Ἰσραήλ. [34]Καὶ ἦλθεν Ἰεφθάε εἰς Μασσηφὰ εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ ἰδοὺ ἡ θυγάτηρ B
αὐτοῦ §ἐξεπορεύετο εἰς ὑπάντησιν ἐν τυμπάνοις καὶ χοροῖς· καὶ ἦν αὕτη μονογενής,¶ οὐκ ἦν αὐτῷ § f ¶ K
35 ἕτερος υἱὸς ἢ θυγάτηρ. [35]καὶ ἐγένετο ὡς εἶδεν αὐτὴν αὐτός, διέρρηξεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ εἶπεν
Ἆ ἆ θυγάτηρ μου, ταραχῇ ἐτάραξάς με, καὶ σὺ ἦς ἐν τῷ ταράχῳ μου· καὶ ἐγώ †εἰμι† ἤνοιξα
36 κατὰ σοῦ τὸ στόμα μου πρὸς Κύριον, καὶ οὐ δυνήσομαι ἐπιστρέψαι. [36]ἡ δὲ εἶπεν πρὸς αὐτόν
Πάτερ,¶ ἤνοιξας τὸ στόμα σου πρὸς Κύριον· ποίησόν μοι ὃν τρόπον ἐξῆλθεν ἐκ στόματός σου, ¶ f
37 ἐν τῷ ποιῆσαί σοι Κύριον ἐκδίκησιν ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν σου, ἀπὸ υἱῶν Ἀμμών. [37]καὶ ἥδε εἶπεν
πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς Ποιησάτω δὴ ὁ πατήρ μου τὸν λόγον τοῦτον· ἔασόν με δύο μῆνας καὶ
πορεύσομαι καὶ καταβήσομαι ἐπὶ τὰ ὄρη, καὶ κλαύσομαι ἐπὶ τὰ παρθενιά μου, ἐγώ εἰμι καὶ αἱ
38 συνεταιρίδες μου. [38]καὶ εἶπεν Πορεύου· καὶ ἀπέστειλεν αὐτὴν δύο μῆνας. καὶ ἐπορεύθη αὐτὴ

35 ειμι] ει μη B   37 συνετεριδες A

A(K)MNab–e(f)g–b$_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

34 ηλθεν] **εισηλθεν** A: εξηλθεν Ko | *Ieptha* 𝔏 Anon[1] | om εις μασσηφα q | μασσηφα] μασηφα d𝔄: μασσιφα i: μασιφα k: μασσηφαθ h: *Masefat* Anon[1]: μασσηφα και επορευετο αποβλεπων Kglnow (ras 2 litt post μ o: μασηφα l: μασσιφα n) | om εξεπορευετο εις υπαντησιν ej | εξεπορευετο] επορευετο αποβλεπων n | ξεπορευετο—(36) πατερ mutila in f | εις υπαντησιν] ⟨υπαντησαι αυτω 76⟩: *in ouuiam illi* 𝔏: *in obuiam eius* 𝔄ℭ𝔖 | υπαντησιν Bq] συναντησιν αυτου kmx: απαντησιν αυτω Kdltvw: απαντησιν ... f: απαντισιν του πρ̄ς αυτης n: **απαντησιν αυτου** AMN rell: ⟨απαντησιν 64.209⟩ | τυμπανω i*optv | χοροις] pr εν MNefijorsuyzb$_2$𝔖: χωροις cgmo*: εν χωροις qa$_2$ | ην 1° B q] post αυτη 𝔄: **om** AKMN rell 𝔈(uid)𝔏𝔖 | μονογενης BNq] μονογ... f: + **αυτω αγαπητη** Aabcx ℭ(uid)𝔈𝔏: + αυτω αγαπητη ... K: + αυτω αγαπητη περιψυκτος αυτω dglnoptvw [[αυτω 1°] αυτη g* | αγαπη d | περιψυκτος] περιψυκος n[a?](uid): περιψυχος dl[b]p: κτ ras w | αυτω 2°] αυτου l]]: + ην αυτω hkm: + αυτω M rell: + *fuit ei dilecta* 𝔖: + *dilecta eius* 𝔄 | ουκ ην B] **και ουκ εστιν** AMabchxyb$_2$: και ουχ υπηρχεν dptv: ουχ υπηρχεν glnow: ⟨και υπηρχεν 84⟩: om Nj*: pr και j[a] rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ετερος—θυγατηρ] *neque filius neque filia nisi haec* 𝔏 | ετερος] **πλην αυτης** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖: om q | υιος] pr η n: om g

35 **εγενηθη** AMNa–dptvxy | ως] **ηνικα** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$: *statim ut* 𝔏 | αυτην post αυτος e | αυτος] ιεφθαε dglnoptvw: **om** Aabcqx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | διερρηξεν] **pr και** Aabcxy𝔖 | αυτου] **αυτης** A | α α B] οιμοι acdeijlps–vz: **οιμμοι** AMN rell | *uae mihi* 𝔄ℭ𝔈𝔖: *eu me* 𝔏 | **θυγατερ** AMNaceg[a?]jlnp–tu[a?] wxb$_2$ | om μου 1° glnowy𝔏 | ταραχη εταραξας με Bejksz ℭ] ...ραχη εταραξ... f: pr εμπεποδεστατηκας με εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου iqr⟨237⟩ [[εμπεποδοστατηκας q: εμπεδοστατηκας 237 | καλον i | εγενου post μου 237 | μου] + και i]]: εμπεποδεστατηκας με MNa*h*a$_2$(-δισ-)b$_2$: εμπεποδηστατηκας μ.. c: εμπεδοστατηκας με mu: ενπεπολοστατηκας μοι o: εμπεποδοστατηκας με a[a?]h[b?] rell 𝔖(μοι bdlptvw): **εμπεποδεστατη και σεμνοτατη** A: *inpedisti me* 𝔏: *illaqueasti me* 𝔈: *uexasti me* 𝔄 (pr *quod* codd) | και 3°—μου 2°] **εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου** AMNa–dghk–pt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 (pr και l𝔈: κωλον dl*ot–wy*): *impedimentum factus es mihi* 𝔄: *quoniam priuans facta es ante oculos meos* 𝔏 | ης] εις j: ησθα r: ισθα i: *es* ℭ | και εγω ειμι] **εγω δε** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖: *quod ego* 𝔄 | ειμι] ει μη Bejqrs[a?]z: om s* | ηνοιχα q | κατα—κυριον] *os meum ad Dominum propter te* 𝔈 | κατα—μου 3° Bejqsz] περι σου το στομα μου a$_2$: **το στομα μου περι σου** AMN rell 𝔄ℭ(uid) 𝔖(περι σου sub ÷): *os meum supra te* 𝔏: το στομα μου κατα σου Or-gr-ed: το στομα σου και εμου Or-gr-cod | om προς κυριον m | επιστρεψαι B] **αποστρεψαι** AMNb(pr του)f(uid) rell: *auertere* 𝔏

36 η δε] **και** AMNa–dghk–pt–ya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | προς αυτον] αυτω η θυγατηρ αυτου d: + η θυγατηρ αυτου glnoptvw: + *puella* ℭ(uid) | πατερ] om MNabdghklnoptv–yb$_2$𝔄𝔖: + **μου** Acfℭ | ηνοιξας B] pr ει ενεκεν εμου ir𝔄ℭ(uid)𝔈: pr και ει εν εμοι gn: **pr ει εν εμοι** AMN rell 𝔏𝔖 Thdt: pr ει Or-gr | σου 1°] + κατ εμου Or-gr | κυριον 1°] pr τον b | ποιησον—αμμων partim mutila in ℭ | ποιησον] **ποιει** Aaln[a?]owx Or-gr Thdt: ποιη bcgn* | μοι] με q𝔄 | στοματος BAq] pr του MN rell Thdt | εν—κυριον 2°] **ανθ ων εποιησεν σοι κ̅ς̅** AMNa–dghl n(σου)optv–yb$_2$⟨18(+ ο θ̅ς̅)⟩ 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 Thdt | σοι] μοι q: om ℭ(uid) | κυριον 2°] κ̅ς̅ kma$_2$ | εκδικησιν] ⟨pr την 237⟩: **εκδικησεις** Aa–dgk–pt–yb$_2$𝔖 | απο 1° Bejqsz] om a$_2$: **εκ** AMN rell Thdt | ⟨εχθρων] χειρων 30⟩ | απο 2°] **εκ** AMNabcghlnotv–yb$_2$ Thdt: om dp | υιων Bdejpsz] **pr των** AMN rell Thdt | αμων d𝔄

37 και 1°—τουτον] πλην d | και ηδε] *ipsa autem* ℭ | ⟨om και 1° 77.131⟩ | ηδε Bejsz] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ⟨εαυτης 237⟩ | ποιησατω—μου 1°] **και ποιησον μοι** AMNabchxyb$_2$ ⟨71 (+ συ)⟩𝔖: πλην (+ και ptv) ποιησον μοι glnoptvw: ποιησον μοι ⟨64⟩ 𝔄𝔈𝔏 | τον λογον τουτον] **το ρημα τουτο** AMNabcghl n(-τον)optv–yb$_2$ | με] μοι ho: om 𝔏 | δυο post μηνας d𝔄-codd | πορευσωμαι n | om και καταβησομαι dob$_2$𝔏 | καταβησομαι] καταβοησομαι c: αναβησομαι ejqszℭ𝔈: επιβησομαι gln(-σωμαι) ptvw: *ambulabo* 𝔄 | επι 1°] εις q𝔈(uid) | om ορη—τα 2° A* (hab A[1 mgg]) | κλαυσωμαι bn | επι 2°] pr και o | τα παρθενια] την παρθενιαν dglnoptvw: om τα a$_2$ | εγω ειμι B] **και εγω** A 𝔄-codd: εγω δε n: om ειμι MN rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔏𝔖 | om αι n

38 ειπεν] + αυτη dglnoptvw𝔄ℭ𝔈 | απεστειλεν Bejqsz] **εξαπεστειλεν** AMNb(ε 3° ex corr) rell | αυτην] ο π̅η̅ρ̅ αυτης l: + ο π̅η̅ρ̅ αυτης dgnoptvw | δυο post μηνας 𝔄-codd | μηνας] + ημερων

34 μονογενης] διωρθ αγαπητη z | ην αυτω ετερος] θ′ ο′ εστιν αυτω πλην αυτης z

35 ταραχη—μου 2°] σ′ ωκλασας με εμπεποδοστατηκας με εις κωλον εγενου εν οφθαλμοις μου z | ταραχη εταραξας με] α′ καμψασα εκαμψας με z: θ′ καταγχουσα κατηγξας με bz: σ′ ... ωκλασας με b: ουτως κειται εν αλλη εκδοσει εμπεποδιστατηκας με j

36 εν—κυριον 2°] ο′ ανθ ων εποιησεν σοι κ̅ς̅ z | απο 2°] ο′ θ′ εκ των z

37 ποιησατω—τουτον] ο′ θ′ και ποιησον μοι το ρημα τουτο z | και πορευσομαι] σ′ περιελθειν z

B καὶ αἱ συνεταιρίδες αὐτῆς, καὶ ἔκλαυσεν ἐπὶ τὰ §παρθένια αὐτῆς ἐπὶ τὰ ὄρη. [39]καὶ ἐγένετο ἐν 39
§ ℭ^m τέλει τῶν δύο μηνῶν καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς, καὶ ἐποίησεν ἐν αὐτῇ τὴν εὐχὴν
αὐτοῦ ἣν ηὔξατο· καὶ αὕτη οὐκ ἔγνω ἄνδρα. καὶ ἐγένετο εἰς πρόσταγμα ἐν Ἰσραήλ· [40]ἀπὸ 40
⌜ℭ^m ἡμερῶν εἰς ἡμέρας ἐπορεύοντο θυγατέρες Ἰσραὴλ θρηνεῖν τὴν θυγατέρα Ἰεφθάε⌝ Γαλαὰδ ἐπὶ
τέσσαρας ἡμέρας ἐν τῷ ἐνιαυτῷ. [1]Καὶ ἐβόησεν ἀνὴρ Ἐφράιμ, καὶ παρῆλθαν εἰς βορρᾶν, 1 XII
καὶ εἶπαν πρὸς Ἰεφθάε Διὰ τί παρῆλθες παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς Ἀμμὼν καὶ ἡμᾶς οὐ κέκληκας
πορευθῆναι μετὰ σοῦ; τὸν οἶκόν σου ἐμπρήσομεν ἐπὶ σὲ ἐν πυρί. [2]καὶ εἶπεν Ἰεφθάε πρὸς 2
§ f αὐτούς Ἀνὴρ μαχητὴς ἤμην ἐγὼ §καὶ ὁ λαός μου καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν σφόδρα· καὶ ἐβόησα ὑμᾶς,
καὶ οὐκ ἐσώσατέ με ἐκ χειρὸς αὐτῶν. [3]καὶ εἶδον ὅτι οὐκ εἶ σωτήρ, καὶ ἔθηκα τὴν ψυχήν μου ἐν 3
χειρί μου καὶ παρῆλθον πρὸς υἱοὺς Ἀμμών, καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρί μου· καὶ εἰς τί
ἀνέβητε ἐπ' ἐμὲ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ παρατάξασθαι ἐν ἐμοί; [4]καὶ συνέστρεψεν Ἰεφθάε τοὺς 4

38 *συνετεριδες* A | *παρθενεια* A 39 *τελι* B*(-*λει* B^ab)
40 *τεσσαρες* B*(-*ρας* B^b) XII 3 *ιδον* A

AMNa*b*–e(f)g–b$_2$𝔄ℭ^(m)t𝔈𝔏^r𝔖

dglnoptvw | om *αι* o | *αυτης* 1°] *αυτην* n | *εκλαυσεν*] *εκλαυσαν* eijmsyzb$_2$𝔄-coddℭ𝔈^f : *εκλαυσαν επι των ορεων* gl(-*σεν*)now | *τα παρθενια*] *την παρθενιαν* dglnoptvw : om *τα* a$_2$ | *αυτης* 2°] *earum* 𝔄-codd | *επι τα ορη*] pr *και* e : *επι των ορεων* dptv : om glnow

39 om *εγενετο* 1° d𝔈 | *εν τελει*] *εν τω τελει* eira$_2$: **μετα τελος** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$(*το τελος* MNcghlnowy)𝔄ℭ^t𝔈𝔏𝔖 | **om των** Aa*b*dptvxyb$_2$ | om *και* 2°—*και* 3° 𝔏 | om *και* 2° dk𝔄𝔈 | *επεστρεψεν*] *απεστρεψε* s : **ανεκαμψεν** AMNa–dhxyb$_2$: ⟨*εκαμψεν* 30⟩ : *ανεκαμψεν η θυγατηρ ιεφθαε* gln(-*καψ*-)optvw | om *προς*—*αυτη* 1° l | *εποιησεν εν αυτη*] **επετελεσεν ιεφθαε** Aa*b*cgnowx𝔏(*Ieptha*)𝔖 | *εποιησεν*] + *ιεφθαε* dptv𝔈 | *εν αυτη*] om d𝔈 : om *εν* MNhikmprtuvya$_2$b$_2$ℭ | *την*] pr *secundum* ℭ | *αυτου*] *ο* ex *η* a^a : om cim𝔄ℭ | *εγνω*] + ras (2) o | *εγενετο* 2°] **εγενηθη** AMNa–dhptvxyb$_2$ | *εις προσταγμα*] *ορος* h : om *εις* q | *εν* 3°] *τω* i : om *bd* | *ισραηλ*] + *plorare filiam Iefthae* 𝔄-ed

40 *απο*] **εξ** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔏 | *ημερων*] *ημερας* i | om *εις* N*w | *ημερας* 1°] *ημερα* c : *ημεραν* oq | *επορευοντο*] **συνεπορευοντο** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$(+ *δε* dptv)𝔄𝔏𝔖 : ⟨*συνεπαρευετο* 30⟩ | *θυγατερες*] **pr αι** AMN*b*cdgkl(*αι* ex corr)m–qtv–ya$_2$b$_2$: *οι υιαι* h | *την*—*γαλααδ*] *αυτην* d | *Iepthe* 𝔏 | *γαλααδ* B] *του γαλαακ* q : *του γααλαδιτη* n : **του γαλααδιτου** AMN rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 : *Galaditidis* 𝔏 | *επι* Biqr] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *τεσσαρας*] *τεσσαρες* B*MN*b*ra$_2$: *τεσσαρακοντα* i(*σαρακοντα* i*) | *ημερας* 2° bis scr q | *εν τω ενιαυτω*] *του ενιαυτου* dgl–tvwℭ

XII 1 *εβοησεν ανηρ*] **συνηχθησαν οι υιοι** AMNa–dhkptvxyz(mg)a$_2$b$_2$: *συνηθροισθησαν οι υιοι* gln(om *αι*)ow : *congregati sunt fili* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *παρηλθαν* Bjsz] *παρηλθον* ea$_2$: *παρηλθεν* q : *ηλθεν* m : *ηλθωσαν* h : **ηλθον** AMN rell : *uenerunt* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | *εις βορραν*] *ει σεφινα* c | *βορραν*] *βορρα* im : *βοραν* q : **κεφεινα** A : *σεφεινα* MNdghoptvxyb$_2$ℭ𝔈 On : *σεφηνα* *b*n𝔄 : ܣܦܝܢܐ 𝔖 : *Sefin* 𝔏 : *εφινα*(uid)w : *σεφειρα* a : *σεπφηνα* k(txt) : *εφηνα* l | *ειπαν*] *ειπεν* q : **ειπον** Aa–dghilnoptvwx | *Iepthe* 𝔏 | *δια τι*] **τι οτι** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$𝔄𝔏 | *παρηλθες*] **επορευθης** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄-codd𝔈𝔖 : *exiisti* 𝔄-ed : *sic abisti* 𝔏 | *παραταξασθαι*—*αμμων*] *ad filios Ammon belligerare* 𝔏 | *παραταξασθαι*] **πολεμειν** AMNacdghlnoptv–yb$_2$: *πολεμησαι* *b* : *pugnare* 𝔄ℭ𝔈𝔖 | *εν υιοις*] **εν τοις υιοις** AMNa*b*chxb$_2$: *cum filiis* 𝔄ℭ : *προς τους υιους* dglnoptv(om *προς*)wy𝔖 | *αμων* d𝔄 | ⟨*ημας ου κεκληκας*] *ημιν*(uid) *ουκ ελαλησας* 76⟩ | *πορευθηναι μετα σαυ*] pr *του* h : om d : om *παρευθηναι* 𝔏 | *τον*—*πυρι*] *nunc uremus igni domum tuam super te* 𝔄 | *τον οικον σου* post *εμπρησομεν* 𝔈 | *εμπρησομεν*] *εμπρησωμεν* a**b*knvw : *εμπρησομαι* jqsa$_2$ | *επι σε*] sub ※ 𝔖 : *επι σοι* dglnoptv^a(ext lin)w : **om** Ahk𝔏 | om *εν* 2° *b*cgnowx

2 *ειπεν ιεφθαε* post *αυτους* k | *ιεφθαε προς αυτους*] **προς αυτους ιεφθαε** AMNghil–prtvwya$_2$b$_2$𝔄 : *προς αυτον ιεφθαε* u : *ad illos Iepthe* 𝔏 | om *προς αυτους* d | *μαχητης*] *μαχης* M(mg)ira$_2$: *πολεμιστης* k(mg) : **αντιδικων** AM(txt)N*b*cdghlnoptvwyb$_2$𝔄(uid)𝔖 : *αντιδικιων* x : *αντιδικος* a : *contradictor* 𝔏 : *oppressus* 𝔈 | *ημην εγω*] *εγω ειμι* lℭ | *ημην*] *ημιν* N*b*nwy : *ημη* c : *ειμι* a | *εγω*] + *τε* y | *και* 2°—(4) *γαλααδ* 2° mutila in f | *ο λαος*] *ο λα* sup ras l | **om οι** Ai | *αμμων* B] ⟨*ταπεινωντες* 30⟩ : + *επολεμουν με* ikmruz(mg)a$_2$: + *εταπειναυμεν* o(-*ην* o*) : **+ εταπεινουν με** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖(*αμων* d𝔄) : ⟨+ *εταπεινουν μοι* 131 : + *εταπεινου με* 128⟩ : + *afflixerunt nos* 𝔈 | *εβοησα*] *ειπον* n : *ειπα* h | *υμας* Bcfqsza$_2$] *πρας ημας* o : **pr προς** AMN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 : *uobis* 𝔈 | *εσωσατε*—*αυτων*] *liberastis me* 𝔏 | *εκ χειρας*] *e manibus* 𝔄 | *αυτων*] *προς αυτον* o

3 om *και* 1°—*σωτηρ* 𝔏 | *ιδων* *b*a$_2$𝔈 | *ει σωτηρ* B] ⟨*ην ο σωτηρ* 128⟩ : **ην ο σωζων** AMN omn (*και* 1°—*σωζων* bis scr o) 𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔖 | om *και* 2° 𝔈 | **εθεμην** Aa–dgklnoptvwx | *χειρι* 1°] **pr τη** AMNa–dghl–ptv–y : *τη ψυχη* k | om *και* 3°—*μου* 3° 𝔏 | *παρηλθον*] **διεβην** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$ | *υιους*] **pr τους** AMNa–dghik–prt–yb$_2$ | *αμων* d𝔄 | *εδωκεν*] **παρεδωκεν** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | *κυριας*] pr *α* w : ⟨+ *ο θεος* 18⟩ | *εν χειρι* 2°] *εν τη χειρι* adghlnoptvw : *in manus* 𝔄 : **ενωπιον** A𝔈 | om *μου* 3° 𝔄-cod | *εις*] **ινα** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔏 | *επ εμε*] **προς με** AMNa–dghk(mg)lnoptv–y𝔄𝔈𝔏𝔖 : om b$_2$ | om *εν* 3°—*ταυτη* h | **om εν** 3° AMNa–dloptv–yb$_2$ | *παραταξασθαι*] pr *του* a$_2$: ⟨*παραταξεσθαι* 77⟩ : **του πολεμειν** Aglow : *παλεμειν* MNa*b*dhk(mg)nptvxyb$_2$: *πολεμων* c : *belligerare* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *εν εμοι*] *επ εμοι* ejn : *επ εμε* gq : ⟨*προς με* 237⟩ : *mecum* 𝔄ℭ𝔖 : *aduersus me* 𝔏 : ⟨om *εν* 76⟩

4 *συνεστρεψεν* B] **συνηθροισεν** AMN rell ℭ | *Iepthe* 𝔏 | *τους* Bejqsz] **post παντας** AMN rell | ⟨om *παντας* 30⟩ | om

39 *εν τελει*] *ο' θ' μετα τελος* z | *επεστρεψεν*] *ο' ανεκαμψεν* z | *εποιησεν εν αυτη*] *θ' επετελεσεν ιεφθαε* z
40 *ημερας* 2°] *μηνας* z
XII 1 *εις βαρραν*] *οι γ' εις βορραν* M | *δια*—*παραταξασθαι*] *α' θ' τι οτι επορευθης πολεμειν* z
2 *μαχητης ημην*] *σ' εν μαχη υμιν* z | *μαχητης*] *α' αντιδικων α' δικασιας* z
3 *παρηλθαν*] *ο' διεβην* z | *εν χειρι μου* 2°] *θ' ενωπιον μου* z | *παραταξασθαι*] *ο' οι λ̥ πολεμειν* z

πάντας ἄνδρας Γαλαὰδ καὶ παρετάξατο τῷ Ἐφράιμ· καὶ ἐπάταξαν ἄνδρες Γαλαὰδ⁋ τὸν Ἐφράιμ, B ⁋ 1
ὅτι εἶπαν Οἱ διασωζόμενοι τοῦ Ἐφράιμ ὑμεῖς Γαλαὰδ ἐν μέσῳ τοῦ Ἐφράιμ καὶ ἐν μέσῳ τοῦ
5 Μανασσή. ⁵καὶ προκατελάβετο Γαλαὰδ τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου τοῦ Ἐφράιμ· καὶ εἶπαν
αὐτοῖς οἱ διασωζόμενοι Ἐφράιμ §Διαβῶμεν· καὶ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἄνδρες Γαλαάδ Μὴ Ἐφραθείτης § 𝕮ᵐ
6 εἶ; καὶ εἶπεν Οὔ. ⁶καὶ εἶπαν αὐτῷ Εἰπὸν δὴ Στάχυς. καὶ οὐ κατεύθυνεν τοῦ λαλῆσαι οὕτως,
καὶ ἐπελάβοντο αὐτοῦ καὶ ἔθυσαν αὐτὸν πρὸς τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου· καὶ ἔπεσαν ἐν τῷ
7 καιρῷ ἐκείνῳ ἀπὸ Ἐφράιμ τεσσεράκοντα δύο χιλιάδες.⁋ ⁷Καὶ ἔκρινεν Ἰεφθάε τὸν Ἰσραὴλ ⁋ 𝕮ᵐ
ἑξήκοντα ἔτη· καὶ ἀπέθανεν Ἰεφθάε ὁ Γαλααδείτης, καὶ ἐτάφη ἐν πόλει αὐτοῦ ἐν Γαλαάδ.
8 9 ⁸Καὶ ἔκρινεν μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Ἀβαισὰν ἀπὸ Βαιθλέεμ. ⁹καὶ ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα
υἱοὶ καὶ τριάκοντα θυγατέρες, ἃς ἐξαπέστειλεν ἔξω, καὶ τριάκοντα †θυγατέρας† εἰσήνεγκεν τοῖς

4 εμμεσω (bis) A | 6 τεσσαρακοντα Bᵇ | χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)
7 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ) | γαλααδιτης A | 8 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ) | 9 θυγατερας] θυγατερες B

AMNa*b*–e(f)g–b₂𝕬𝕮^(m)t𝕰𝕷^r𝕾

ανδρας s | παραταξατο τω εφραιμ] *pugnauerunt cum Efraim* 𝕮 | παρεταξατο] **επολεμει** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b₂𝕬𝕷𝕾 | τω] **τον** AMNa–dghlnoptv–yb₂ : om i* | και 3°—μανασση] sub ※ 𝕾 : om adkn | om και 3°—εφραιμ 2° m | επαταξεν *b*w | ανδρες] pr οι g : ανδρας o | om τον—(5) γαλααδ 1° w | τον—μανασση] *de filis Efre~* 𝕷 | om οτι—μανασση gloptv𝕷 | om οτι—και 4° *b* | ⟨οτι] και 237⟩ | ειπαν] ειπεν j : ειπον τους ανδρας γαλααδ c | οι] pr ανδρες q | διασωζομενοι] **διασεσωσμενοι** AMNhimruxya₂b₂𝕰𝕾 : δε σεσωσμενοι c | om του, 1° m | υμεις—(5) προκατελαβετο] *Uos* (om 𝕰^f) *et peruenerunt ad eos inter Manasse uiri* 𝕰 | ημεις e(pr ras 2—3 litt)ijsuza₂ | **om του 2°** Ax | om και 4° cx | **om του 3°** A*b*cx | μανασση] μαναση m𝕬 : **μαννασση** Ay

5 προκατελαβοντο Aa–dgiklnoprtvx𝕮𝕷𝕾 | γαλααδ 1°] **pr ανδρες** Aa*b*cd(pr οι)gklnoptvx𝕮𝕷𝕾 | τας διαβασεις] pr τον εφραιμ και n : pr τω εφραιμ o : *in transitu* 𝕰 : *transitum* 𝕷 | om του εφραιμ o | του 2°] τον nw : om dv | και 2°] **+ εγενηθη οτι** AMN*b*chxyb₂ : + εγενηθη οτε akptv : + εγενηθητε οτε d : + εγενετο οτε gl(οτι)now : + *factum est cum* 𝕬𝕷𝕾 : + *deinde ubi* 𝕰 | ειπαν 1°] ελεγον dglnoptvw𝕷𝕾 | ⟨αυτοις οι διασωζομενοι] τω 71⟩ | **om αυτοις 1°** AMNa–dghklnoptv–yb₂𝕬𝕮𝕰𝕷 | **διασεσωσμενοι** AMNa–dghiklnoprtv–yb₂𝕰𝕷𝕾 | εφραιμ 2° B] **pr του** AMN rell | διαβωμεν] pr **𝔫𝔞𝔯** 𝕮ᵐ : ⟨om 237⟩ : + δη a*b*ckqx𝕾(sub ÷) | om και 3° 𝕬𝕰 | ειπαν 2°] ειπον *b*c : ελεγον dglnoptvw : *dicunt* 𝕬 | αυτοις 2°] post γαλααδ g : αυτω y | om οι 2°—(6) αυτω p | ⟨om οι ανδρες γαλααδ 84⟩ | om οι 2° amu | εφραθειτης ει] εφραθαιος ει συ ik(txt)mrua₂𝕮ᵐ(uid) : **υμεις εκ του εφραιμ** A𝕷 : εκ του εφραιμ υμεις MNa*b*c(ημεις)hk(mg)xyz(mg)b₂𝕾 : υμεις εκ του εφραιμ εστε glnow𝕬𝕮ᵗ𝕰 : εκ του εφραιμ υμεις εστε dtv | ⟨εφραθειτης] ευφραθιτης 16 : εκ του εφραιμ 128⟩ | om και ειπεν ου h | ειπεν] **ειπαν** AMNak(mg)xyz(mg)a₂b₂ : ειπον *b*c : ελεγον dglnotvw : *dixerunt* 𝕰𝕷𝕾 : *dicunt* 𝕬 | ου] **ουκ εσμεν** AMNa*b*ck(mg)xyz(mg)b₂𝕰𝕷𝕾 : ουκ εσμεν εκ του εφραιμ dglnotvw : *non sumus ex iis* 𝕬

6 om και ειπαν αυτω l | ειπαν] ειπον *b*c : **ειπεν** Aejmqz : ελεγον dgnotvw : *dixerunt* 𝕮 : *dicunt* 𝕬 | αυτω] **αυτοις** AMNa–dghnotv–ya₂b₂𝕬𝕮ᵗ𝕰𝕾 : om 𝕷 | ειπον δη σταχυς] συνθημα ειπατε n : *date nobis signum aliquid et dicite Spica Spica* 𝕬 | ειπον B Or-gr] ειπετε m : **ειπατε** A(-ται)MN rell 𝕰𝕷𝕾 Thdt | σταχυς B Or-gr] *Tachu* 𝕮ᵗ : *Tache* 𝕮ᵐ : συνθεμα iloqrx : **συνθημα** AMN rell 𝕰𝕷𝕾 Thdt | και 2°] pr και ειπον σταχυς *b*cx (ειπαν) : pr ※ *et dixit Spica* ↙ 𝕾 : om v* : + λεγοντες (+ δη dptvᵃ?) συνθημα (-θεμα lo) dglnoptvᵃ?w | ου κατευθυνεν] *noluerunt* 𝕰 : om ου A | κατευθυνεν—ουτως] *consonabant sermones eorum in unum* 𝕷 | κατευθυνεν Bi] κατευθυνον dgnpqtvw𝕾 : κατευθυνοντο lo : **κατηυθυναν** AMN rell 𝕬𝕮ᵗ | om του 1° oq | λαλησαι ουτως] λαλειν κατα το αυτο ikmqrua₂ : λαχειν κατα το αυτο ejs z(txt) | λαλησαι] + ras (5) c | επελαβοντο] επελαμβανοντο dgl noptvw : επεβαλοντο r : υπελαβοντο *b* | αυτου Bz(mg)] αυτον *b* : ⟨αυτω 18⟩ : **αυτων** AMNadgnoptv–y𝕮ᵗ𝕰𝕷𝕾 : αυτους ckl : om z(txt) rell 𝕬 | εθυσαν Bz(mg)] **σφαζουσιν** A : εσφαζον MNdgl npqtvwy𝕾 : εσφαζοντο o : εσφαξαν z(txt) rell 𝕬𝕮(uid)𝕰𝕷 | αυτον B] αυτ.. m : **αυτους** AMN rell 𝕬𝕮ᵗ𝕰𝕷𝕾 : ⟨om 128⟩ | προς τας διαβασεις] *ad traiectum* 𝕷 | προς] pr και m : παρα q : **επι** AMNa–dghklnoptv–yb₂𝕬𝕰𝕾 | επεσαν] επεσον dglnᵃopqt vw : επεσεν n*xa₂ | εν—εφραιμ] **εξ εφραιμ** (+ εν acglnw) **τω καιρω εκεινω** Aa*b*cglnw𝕰 | om εν dpqtx | απο] εξ MNdhoptv xyb₂𝕷 | τεσσερακοντα δυο Beiqr] **δυο τεσσερακοντα** A : post χιλιαδες d : δυο και τεσσαρακοντα ac : om δυο y : τεσσερακοντα και δυο MN rell 𝕬𝕾 : *xxxii* 𝕷 : *quatuor* 𝕮ᵐ(uid) | χιλιαδες] **+ ανδρων** A𝕮ᵐ

7 om και 1°—ετη l | ιεφθαε 1°] post ισραηλ g𝕰 : *Iephe* 𝕷 | om τον—ιεφθαε 2° o | om τον g* | ισραηλ] λαον d | εξηκοντα ετη] ετη ξ' d : *annos sex* 𝕬 | εξηκοντα BMNptb₂] ζ' v Anonᴵ : **ξ** A rell 𝕮𝕰𝕷𝕾 Theoph Clem | ιεφθαε ο γαλααδειτης] *Iepthe Galaditis* 𝕷 : om d | πολει] **pr τη** AMNa–dghln–qtv–yb₂ | εν 2°] εις εφ o : ⟨σεφε 84⟩ : **om** AMNa*b*cehjqsxyzb₂𝕮𝕰𝕾 : + σεφε dptv : + σεφ glw | γαλαδ n

8 εκρινεν post αυτον 𝕷 | μετ αυτον] post ισραηλ dptv𝕰 : μετα w | τον ισραηλ αβαισαν] αβεσα τον ιηλ i | om τον co | αβαισαν Bu] *Abisa* 𝕮 : αβεσσαν ejqrsz(txt) : αβεσσαμ m : αβεσσα M(mg)k(mg)a₂ : βεσσαμ k(txt) : αβατθαν Clem : εσεβαν v : εσσεβων glnow : **εσεβων** AM(txt)Nz(mg) rell 𝕬𝕰 Eus : εσβων Theoph : *Eselom* 𝕷 : *Usbon filius Irel* Anonᴵ | απο] **εκ** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b₂𝕷 : εξ a₂ | βαιθλεεμ BAox] *Bethleem* 𝕮 : βιθλεεμ gnr : *Betheleem* 𝕷 : ⟨βηθελεμ 237⟩ : εσεβων a₂ : βηθλεεμ MN rell Clem Eus : *Bethlem* Anonᴵ

9 ησαν] **εγενοντο** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)a₂b₂𝕬𝕰(uid)𝕾 | τριακοντα 1°—θυγατερες] υιοι τριακοντα και θυγατερες τριακοντα d𝕬 | om υιοι και τριακοντα N | om και 2°—εξω o | ⟨om τριακοντα 2° 84⟩ | om ας εξαπεστειλεν εξω d | ας εξαπεστειλεν] **εξαπεσταλμεναι** AMNabcghlptv–yz(mg)b₂𝕬𝕷𝕾 Anonᴵ : ⟨εξαπεστελλομεναι 30⟩ : εξαποσταλμενων n | απεστειλεν km | om και 3° s | θυγατερας] θυγατερες B : **γυναικες** Ac*dnqxa₂b₂ : γυναικας MNa*b*cᵃ?ghjkloptvwyz(mg)𝕬𝕰𝕷𝕾 Anonᴵ | εισηνεγκεν Bejmrsz] pr ας u : εισηνεγκαν q : ηνεγκε i : **εισηγαγεν**

4 παρεταξατο] επολεμησεν k | οι—μανασση] σ' οι σεσωσμενοι ωστε ειπειν τους λειφθεντας του εφραιμ υμεις ο γαλααδ εν τοις του εφραιμ και του μανασση z
5 ειπαν 1°—διασωζομενοι] σ' εγενηθη οτι ειπαν οι διασεσωσμενοι z
6 (ειπατε δη συνθημα)] α' ειπον δη σταχυν *b* | σταχυς] σεβελω ※ και ειπεν ταχυς z

B υἱοῖς αὐτοῦ ἔξωθεν· καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἑπτὰ ἔτη. [10]καὶ ἀπέθανεν Ἀβαισάν, καὶ ἐτάφη ἐν 10
Βαιθλέεμ.
[11]Καὶ ἔκρινεν μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Αἰλὼμ ὁ Ζαβουλωνείτης δέκα ἔτη. [12]καὶ ἀπέθανεν 11 12
Αἰλὼμ ὁ Ζαβουλωνείτης, καὶ ἐτάφη ἐν Αἰλὼμ ἐν γῇ Ζαβουλών.
§ f [13]Καὶ ἔκρινεν μετ' αὐτὸν τὸν §Ἰσραὴλ Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλὴλ ὁ Φαραθωνείτης. [14]καὶ ἦσαν 13 14
αὐτῷ τεσσεράκοντα υἱοὶ καὶ τριάκοντα υἱῶν υἱοί, ἐπιβαίνοντες ἐπὶ ἑβδομήκοντα πώλους· καὶ
ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ὀκτὼ ἔτη. [15]καὶ ἀπέθανεν Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλὴλ ὁ Φαραθωνείτης, καὶ ἐτάφη 15
ἐν Φαραθὼμ ἐν γῇ Ἐφράιμ ἐν ὄρει τοῦ Ἀμαλήκ.
¶ f [1]Καὶ προσέθηκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ παρέδωκεν¶ 1 XIII

9 εκρεινεν B*(-ριν- B^b) 11 εκρεινεν B*(-ριν- B^b) 13 εκρεινεν B*(-ριν- B^b) 14 τεσσαρακοντα B^b | εκρεινεν B*(-ριν- B^b) 15 ελληχ B*

AMNa*b*–e(f)g–b_2𝕬𝕮ˡ𝕰𝕷ʳ𝕾

AMN rell 𝕷: *duxit* Anon¹ | τοις υιοις αυτου] αυτοις h | εξωθεν] pr απο *b*c𝕾(sub ※) | ισραηλ] +εσεβων nptv: +εσσεβων glow | επτα] post ετη d𝕬: εξ y*: επι τρια a_2

10 ⟨om totum comma 237⟩ | αβαισαν B] αβαισσαν u: αβεσσαν jsz: αβεσα i: αβεσσα e: *Abisa* 𝕮: αμεσσα q: εν αβεσσαν r: εν αβεσσαμ m^a: εν βεσσαμ m*: **εν εσεβων** Ap: εσσεβων glnow: om k: εσεβων MN rell 𝕬𝕰: *Eselom* 𝕷 | om και εταφη *b* | βαιθλεεμ Box] βεθλεεμ h*: βιθλεεμ *b*cr: **βηθλεεμ** AMN$h^{b?}$ rell 𝕮: *Bethelee~* 𝕷

11, 12 sub ※ 𝕾

11 εκρινεν—ισραηλ] *post eum surrexit* 𝕮 | εκρινεν post αυτον d𝕷 | μετ αυτον] μετα w | αυτον] αυτου $i^{a?}$ | om αιλωμ—(13) ισραηλ q | αιλωμ BMN*b*gky𝕮𝕰𝕷] αιγλωμ l: ειλωμ c: εδωμ dptv: αιδων a: αιδωθ o: ελλων w: αιαλων x On: **αιλων** A rell 𝕬 Theoph Eus: εβρων Clem | ⟨om ο 30⟩ | ζαβουλωνειτης] **ζαβουνιτης** A: ⟨+εν ελιμ 76⟩ | om δεκα—(12) ζαβουλωνειτης e | δεκα ετη] ετι ιβ' c | δεκα] **pr και εκρινεν τον ιηλ** A*b*glnoptvwx𝕮𝕰ˡ𝕷𝕾 [[εκρινεν] +αιλωμ g: +αιγλωμ l: +αιλων n: +ελλων w: +αιδωθ o: +εδωμ ptv]]: post ετη di𝕬: οκτω Clem

12 om και 1°—ζαβουλωνειτης a | αιλωμ ο ζαβουλωνειτης] και αυτος k: εν ιλη̄μ d: om mpa_2 | αιλωμ 1° BMN*b*g𝕮𝕷] αιγλωμ l: ειλωμ c: εδωμ tv: εδωθ o: αιαλων x: ελλων w: **αιλων** A rell 𝕬𝕰 | ζαβουλωνειτης] **ζαβουνιτης** A | και 2°—αιλωμ 2°] **εν αιλειμ και εθαψαν αυτον** Agnotvw𝕰𝕷 [[αιλειμ] ελειμ g(μ ex ν)ntv: *Elom* 𝕰: ιλη̄μ o | αυτον] +εκει o]] | εταφη] εθαψαν και αυτον k: εθαψαν αυτον *b*cdlpx𝕾 | om εν αιλωμ dlp | αιλωμ 2° Bjsz] ⟨ελωμ 16.77.236⟩: αιλων e: αιλειν Nikryb_2: ⟨αιλην 71⟩: αιαλων x: αιαλιν On: αιλειμ M rell 𝕬𝕮 | om γη 𝕷 | ζαβουλωμ w

13 εκρινεν post αυτον dm𝕷 | μετ αυτον] μετ αυτων o: μετα w | ⟨om τον 18*⟩ | ισραηλ—(XIII 1) παρεδωκεν mutila in f | αβδων] αβδωμ kmu: ⟨αυδω 237⟩: **λαβδωμ** A*b*: λαβδων cfgh^bln oqstvw𝕷 Eus: λαυδων dp: λαβων h*a_2𝕰: εγλωμ Clem | υιος] pr ο chnw | ελληλ ο φαραθωνειτης] Եղղաբեայ *Farathonitae* 𝕬-codd | ελληλ Ba_2] εαληλ x: ελλειμ jn: ελημ cl*: ελιμ p: ܠܠܘܢ 𝕾: αιλειμ e: *Ellen* 𝕷: ελληχ MNh*(uid)qruyb_2𝕬-ed: ⟨εληχ 71⟩: ελλιχ im: **σελλημ** Agh^bo𝕮: ⟨σεαλημ 128: σελημ 18⟩: σελλειμ aw: ελημ l: ελλημ $s^{a?}$ rell | ο φαραθωνειτης] *Efrathaeus* 𝕰 | φαραθωνειτης] φαρωθονιτης i: φααραθωνιτης l: φρααθωνιτης adgkn(-νητης)optvwx: φραωθωνιτης c: εφρααθωνιτης b: **φθραθωνιτης** A

14 om και 1°—(15) φαραθωνειτης m | ησαν] **εγενοντο** AMNa-dghlnoptv-yb_2𝕬𝕰(uid)𝕾 | om αυτω *b* | τεσσερακοντα] σαρακοντα p: post υιοι 1° d𝕬𝕷 | υιοι 1°] pr οι N | τριακοντα υιων υιοι] οι υιοι των υιων αυτου τριακοντα glnow(om οι no*w) | τριακοντα] τεσσαρακοντα a_2 | υιων υιοι] **υιοι των υιων αυτου** AMNa-dhikprtuvxyz(mg)a_2b_2𝕬𝕰𝕷𝕾 [[των] pr υιων k: om iru a_2 | αυτου] sub ÷ 𝕾: αυτων *b*: om irua_2]]: *filiae filiorum eius* 𝕮 | επιβαινοντες] βαινον sup ras r^a: **επιβεβηκοτες** Aa*b*cgl now | εβδομηκοντα πωλους] ογδοηκοντα πωλους a_2: ονων εβδομηκοντα k | πωλους] πολεις c | εκρινεν] +λαβδων dglnotvw: +λαυδων p | om τον ισραηλ d | τον] των g | οκτω ετη] pr επι a_2: ετη οκτω d𝕬: ετη οη' n

15 om αβδων—φαραθωνειτης d | αβδων] ⟨αυδω 237⟩: αβδωμ u: **λαβδων** Acglnoqtvw𝕷: λαυδων p: λαβδωμ *b*: λαβδ.. f: *Labon* 𝕰 | om υιος—φαραθωνειτης a | υιος] pr ο cn | ελληλ B?] εαληλ x: ελλημ kstvz: ελλειμ j: ελημ clp: ⟨ελειμ 16.76.77.131⟩: ܠܠܘܢ 𝕾: αιλειμ e: *Elom* 𝕰: ελλην a_2: *Aellen* 𝕷: ελληχ B*MNh*(uid)ruyb_2𝕬: ελλιχ i: αλληχ q: **σελλημ** A*b*gh^bo𝕮: σελλειμ w: σελειμ n | om ο φαραθωνειτης 𝕷 | φαραθωνειτης—φαραθωμ] φαραθων j | φαραθωνειτης] φαρωθονιτης i: φαρααθωνιτης l: φααθωνιτης k: φαρωνιτης a_2: **φραθωνιτης** Aw*: φρααθωνιτης gnoptv$w^{a?}$x: εφραθωνιτης c𝕰: εφρααθωνιτης *b* | om εν φαραθωμ k | φαραθωμ—αμαληκ] ορει εφραιμ εν γη σελλημ d | φαραθωμ Bi𝕮] φαραθω a_2: φαρααθων l: παραθων MN: **φρααθων** Aa*b*cox: φρααθωμ w: εφρααθων g: *Efrathon* 𝕬: εφρααθ p: εφραθα tv: *Efrath* 𝕰: εεφρααθω n: φαραθων rell 𝕷 | om εν γη εφραιμ MNyb_2 | εν 2°] επι a_2 | γη] τη m: ορει glnotvw𝕷 | om εφραιμ εν ορει p | ⟨εν 3°—αμαληκ] γης ελιμ 76⟩ | ορει του αμαληκ] τη σελλημ $gn^{a?}$: τη σελλειμ n*: γη σελλημ o: γη σελημ l: γη σελλειμ w | ορει] γη mtv𝕷 | του αμαληκ] *Aellen Amalecitae* 𝕷 | του] τω e: **om** AMNa*b*chmpt vxyb_2 | αμαληκ] αμαληχ r: σελλημ tv: σελημ p: **λανακ** A*b*𝕮 $𝕰^f$: *Lanec* $𝕰^c$: +ει λανακ c

XIII 1 και προσεθηκαν] προσεθεντο δε d | προσεθηκαν B f(uid)qsz] **προσεθεντο** Aa*b*glnouwxa_2: προεθεντο c: +ετι ej: προσεθεντο ετι MN rell | om οι imn | ισραηλ] +ετι n | ενωπιον] **εναντιον** AMNhkpyz(mg)a_2b_2: εναντι a*b*cglnowx | om αυτους c | **om κυριος** Ad𝕰 | εις χειρας dkmptva_2𝕬𝕷 | φυλιστιειμ

10 αβαισαν] ο' εσεβων θ' εβσων z
11 και—(12) ζαβουλωνειτης] ταυτα ως ου κειμενα παρα τοις ο' εως ωδε z
14 ησαν] ο' θ' εγενοντο z
XIII 1 προσεθηκαν] ο' θ' [προσε]θεντο z

2 αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρὶ Φυλιστιεὶμ τεσσεράκοντα ἔτη. §²Καὶ ἦν ἀνὴρ εἷς ἀπὸ Σαρὰλ ἀπὸ B
3 δήμου συγγενείας τοῦ Δὰν καὶ ὄνομα αὐτῷ Μανῶε, καὶ γυνὴ αὐτῷ στεῖρα καὶ οὐκ ἔτεκεν. ³καὶ § d_2
ὤφθη ἄγγελος Κυρίου πρὸς τὴν γυναῖκα καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἰδοὺ σὺ στεῖρα καὶ οὐ τέτοκας,
4 καὶ συλλήμψῃ υἱόν. ⁴καὶ νῦν φύλαξαι δὴ καὶ μὴ πίῃς οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγῃς πᾶν
5 ἀκάθαρτον· ⁵ὅτι ἰδοὺ σὺ ἐν γαστρὶ ἕξεις καὶ τέξῃ υἱόν, καὶ σίδηρος οὐκ ἀναβήσεται ἐπὶ τὴν
κεφαλὴν αὐτοῦ, ὅτι ναζεὶρ θεοῦ ἔσται τὸ παιδάριον ἀπὸ τῆς κοιλίας· καὶ αὐτὸς ἄρξεται τοῦ
6 σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς Φυλιστιείμ. ⁶καὶ εἰσῆλθεν ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς
λέγουσα Ἄνθρωπος θεοῦ ἦλθεν πρὸς μέ, καὶ εἶδος αὐτοῦ ὡς εἶδος ἀγγέλου θεοῦ φοβερὸν σφόδρα·
7 καὶ οὐκ ἠρώτησα αὐτὸν πόθεν ἐστίν, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ οὐκ ἀπήγγειλέν μοι. ⁷καὶ εἶπέν μοι
Ἰδοὺ σὺ ἐν γαστρὶ ἕξεις καὶ τέξῃ υἱόν· καὶ νῦν μὴ πίῃς οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγῃς πᾶν
8 ἀκάθαρτον, ὅτι §ἅγιον θεοῦ ἔσται τὸ παιδάριον ἀπὸ γαστρὸς ἕως ἡμέρας θανάτου αὐτοῦ. ⁸καὶ § ℭ^m

XIII 1 τεσσαρακοντα B^b 2 δαν B^b] δανει B* 3 προς 2° sup ras B^ab 5 εγγαστρι A 7 εγγαστρι A

AMNa*b*–eg–b$_2$(d$_2$)𝔄ℭ^(m)t𝔈𝔏^r𝔖

Bejquz(txt)ℭ] pr αλλοφυλων ir: φυλιστιειν s: **αλλοφυλων** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | τεσσερακοντα] post ετη din𝔄: σαρακοντα p

2 και 1°] εν ταις ημεραις εκειναις d$_2$ | ην] **εγενετο** AMNa–dghk–ptv–yb$_2$d$_2$𝔄𝔏𝔖: ⟨εγενοντο 128⟩ | ανηρ—δαν] *ex Sara* (*exara* cod) *ex tribu Dan uir clarus nimis* Tract | εις] ιηλ a$_2$: **om** AMNadghl–ptvwyb$_2$d$_2$𝔈𝔏 | απο σαραλ] εξ αραα *b*gn𝔏: om d$_2$ | απο 1°] **εκ** AMNacdhklmoptv–yb$_2$ | σαραλ BMq] σαρδα a$_2$: σαρα ilx: σααρα w: σααρ On-cod: **σαραα** AN rell 𝔄ℭ On-ed: *Sirah* 𝔈^f: *Soroh* 𝔈^c | απο δημου συγγενειας] *ex tribu* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | απο 2°] **εκ** AMNa*b*dghk–ptv–yb$_2$d$_2$: ε c: ⟨om 71⟩ | δημου συγγενειας Bejqsz] φυλης p: om δημου irua$_2$: **της φυλης** AMN rell | om του dhb$_2$ | ⟨om και 2° 84⟩ | αυτω ονομα n | αυτω 1°] *eius* 𝔄ℭ𝔈 | μανως m | γυνη Bq Or-gr] **pr η** AMN rell | αυτω 2° Bdq] **αυτου** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Or-gr Tract | ουκ ετεκεν] ου τετοκεν a$_2$ | ετεκεν Bejqsuzℭ Or-gr] εκτεται o: εκτικεν w: **ετικτεν** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract

3 αγγελος—γυναικα] *ei angelus* Tract | προς την γυναικα] τη γυναικι d: *mulieri* 𝔄: +αυτου eℭ | προς αυτην] αυτη di | ιδου] **+δη** AMNa*b*cgiklo^apr–vx–d$_2$𝔖 | om και ου τετοκας ad$_2$ | και 3°] *quae* Tract | om και 4° Tract | συλλημψη Bejqsz] +και τεξη irua$_2$𝔄ℭ𝔈: **εν γαστρι εξεις και τεξη** AMN rell ⟨84⟩ 𝔏𝔖 Tract (εγγαστρι A: εξης Nckn: τεξεις 84): ⟨+και εν γαστρι εξεις 131^b⟩

4 om και 1°—(5) υιον *b* | και νυν] om v*: om και 𝔄-ed | φυλαξαι] pr συ glnoptvw: ⟨φυλαξον 18⟩ | δη] sub ⋇ 𝔖: **om** AMNadghk–ptvwyb$_2$d$_2$𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏 Tract | και μη 1°] *uti ne* 𝔏: om και dd$_2$𝔄 Tract-ed | και 3°] ⟨η 209⟩: μηδε hk𝔏 Tract | μεθυσμα] **σικερα** AMNacdghk(txt)l–ptv–yb$_2$d$_2$𝔄(uid)ℭ𝔈𝔏𝔖 Tract | και μη 2°] μηδε h: *neque* 𝔏 | φαγη y

5 om οτι 1°—εχεις d | οτι 1°] και b$_2$ | om ιδου mns | συ—εχεις] *concipies tu* 𝔄 | συ] post γαστρι a$_2$: om ⟨16*⟩ 𝔈𝔏 | εχεις Bejqsz] εξης i^a?k: **εξεις** AMNi* rell ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖 | και 1° bis scr p | τεξη] τεξης i^a?p: τεξεις j* | σιδηρος] post αυτου 𝔈: **post αναβησεται** Aglnow (δη ex κε) | ουκ αναβησεται post αυτου MNy | της κεφαλης *b* | ναζειρ—κοιλιας] ηγιασμενον εσται ναζιραιον τω θω̄ εγκοιλιας τω παιδαριον n | ναζειρ B] ܢܙܝܪ 𝔖: ναζιραιος qℭ Thdt: ναζωραιος m: *nazareus* 𝔏: **ηγιασμενον ναζιραιον** Adghoptvw𝔈: ηγιασμενον ναζωραιον l: ναζειραιον MN rell | θεου—παιδαριον] εσται τω παιδαριον τω θω̄ c | θεου εσται] *erit Dī* 𝔏: τω θω̄ εσται Na*b*dkmptvxyd$_2$𝔖: **εσται τω θω̄** Aghlow: τω θω̄ εστιν M: om εσται q | απο της κοιλιας] *a natiuitate eius* ℭ | απο] **εκ** AMNa–dghklmoptv–yb$_2$d$_2$𝔏 | om της cegjlowz | κοιλιας] **γαστρος** AMNa–dhkmptvxyh$_2$d$_2$𝔖(uid): +σου i: +*matris suae* 𝔈 | om και 3°—φυλιστιειμ d$_2$ | αυτος] αυτο dptv: ουτος q | αρξεται του σωσαι] σωσει d | αρξεται] αρξηται kmtuv: αρχεται h: αρεται q | **om του** AMNa*b*cghl–owxya$_2$b$_2$ | **σωζειν** AMNa*b*cghk–ptv–yz(mg)a$_2$b$_2$ | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | φυλιστιειμ] φιλιστιειμ i: **αλλοφυλων** Aa–dghlnoptv–ya$_2$ ⟨84(pr των)⟩ 𝔈𝔏𝔖

6 εισηλθεν] **ηλθεν** Aa*b*cglnowxd$_2$𝔈𝔖 | γυνη] γη k* | ειπεν] ανηγγειλε q: *narrauit* 𝔏 | om αυτης l* | om λεγουσα dk𝔄 | ανθρωπος] **pr οτι** Aa–dgklnoptvwxd$_2$𝔄 | θεου 1° Bq] **pr του** AMN rell | ⟨ηλθεν] ηλθον 77⟩ | με] εμε qt: *nos* Phil-arm | ειδος 1° Biqruℭ] pr το ejsz: **η ορασις** A(-σεις)MN rell 𝔖(uid): *aspectus* 𝔏 | om αυτου ως ειδος y | ειδος αγγελου] *angelus* 𝔏 | ειδος 2°] **ορασις** AMNa*b*cghk–ptvwxa$_2$b$_2$d$_2$𝔖(uid): om d | θεου 2° Bdqu] **pr του** AMN rell | φοβερον Brua$_2$] φοβερος eijqsz(txt): επιφανεις *b*hmnwz(mg): **επιφανης** AMN rell 𝔄𝔏𝔖 | om και 4°—μοι dd$_2$ | ουκ 1° Bkℭ] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ηρωτησα BNejksz] επηρωτησα iqrua$_2$: **ηρωτων** AM rell 𝔏𝔖 | αυτον] sub ⋇ 𝔖: om MNaghl–ptvwyb$_2$𝔏 | ουκ 2°] pr και q | ανηγγειλε l | μου o

7 μοι] προς με *b*cx𝔖(sub ⋇): om ad$_2$ | om ιδου d | συ—εχεις] *concipies tu* 𝔄 | om συ aa$_2$d$_2$𝔈 | εχεις B] εξης i^a?kn: **εξεις** AMNi* rell ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖 | και τεξη] και τεξης i: ⟨τεξη τε 237⟩ | νυν] pr συ w: om m: +φυλαξαι και y | και 4°] μηδε m | μεθυσμα] **σικερα** AMNa–dghk–ptv–yb$_2$d$_2$𝔄(uid)ℭ𝔈𝔏𝔖 | om μη 2° x | **πασαν ακαθαρσιαν** AMNa–dglnoptv–yz(mg)d$_2$𝔖 | αγιον Bejqsz(txt)] ναζωραιον lm: **ναζειραιον** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈: *nazareus* ℭ^t𝔏: ܢܙܝܪ 𝔖 | θεου] pr του dejptv: ⟨θεω 18.128⟩: *Dn̄i* 𝔏: om q | **εστιν** A | απο γαστρος] *a die natiuitatis eius* ℭ | γαστρος Bkmqb$_2$d$_2$] κοιλιας glnow: **pr της** AMN rell: +*matris suae* 𝔄𝔈 | εως] pr και e | ημερας] ημερων n: om ckm

8 και 1°—κυριον] *rogauit autem Manoe Dn̄m* 𝔏 | προσηυ-

2 ην] θ′ εγενετο z | απο 2°—δαν] ο′ εκ της φυλης του δαν z
3 συλλημψη] ο′ θ′ εν γαστρι εξεις και τεξη z 4 μεθυσμα] α′ σ′ μεθυσμα M
5 και 2°—αναβησεται] α′ και φοβος ουκ επιβησεται z | σιδηρος] ο′ ξυρον z | ναζειρ] αφιερωμενον i: α′ σ′ αφωρισμενον M k(sine nom) | απο της κοιλιας] ο′ α′ εκ της γαστρος z
6 ειδος 1°—ειδος 2°] ο′ θ′ η ορασις αυτου ως ορασις z 7 μεθυσμα] ο′ θ′ σικερα z

B προσηύξατο Μανῶε πρὸς Κύριον καὶ εἶπεν Ἐν ἐμοί, Κύριε Ἀδωναῖε, τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ ὃν
ἀπέστειλας, ἐλθέτω δὴ ἔτι πρὸς ἡμᾶς, καὶ συνβιβασάτω ἡμᾶς τί ποιήσωμεν τῷ παιδίῳ τῷ
§ f τικτομένῳ. 9 καὶ §εἰσήκουσεν ὁ θεὸς τῆς φωνῆς Μανῶε· καὶ ἦλθεν ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ ἔτι πρὸς 9
¶ d_2 τὴν γυναῖκα,¶ καὶ αὕτη ἐκάθητο ἐν ἀγρῷ, καὶ Μανῶε ὁ ἀνὴρ αὐτῆς οὐκ ἦν μετ' αὐτῆς. 10 καὶ 10
ἐτάχυνεν ἡ γυνὴ καὶ ἔδραμεν καὶ ἀνήγγειλεν τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Ἰδοὺ ὦπται
πρὸς μὲ ὁ ἀνὴρ ὃς ἦλθεν ἐν ἡμέρᾳ πρὸς μέ. 11 καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη Μανῶε ὀπίσω τῆς 11
¶ f γυναικὸς αὐτοῦ, καὶ ἦλθεν πρὸς τὸν ἄνδρα¶ καὶ εἶπεν αὐτῷ Εἰ σὺ εἶ ὁ ἀνὴρ ὁ λαλήσας πρὸς τὴν
§ b' γυναῖκα; καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Ἐγώ. § 12 καὶ εἶπεν Μανῶε Νῦν ἐλεύσεται ὁ λόγος σου· τίς ἔσται 12
κρίσις τοῦ παιδίου καὶ τὰ ποιήματα αὐτοῦ; 13 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Κυρίου πρὸς Μανῶε Ἀπὸ 13
πάντων ὧν εἴρηκα πρὸς τὴν γυναῖκα φυλάξεται· 14 ἀπὸ παντὸς ὃ ἐκπορεύεται ἐξ ἀμπέλου τοῦ 14
οἴνου οὐ φάγεται, καὶ οἶνον καὶ σίκερα μέθυσμα μὴ πιέτω, καὶ πᾶν ἀκάθαρτον μὴ φαγέτω·
πάντα ὅσα ἐνετειλάμην αὐτῇ φυλάξεται. 15 καὶ εἶπεν Μανῶε πρὸς τὸν ἄγγελον Κυρίου Κατά- 15
σχωμεν ὧδέ σε, καὶ ποιήσωμεν ἐνώπιόν σου ἔριφον αἰγῶν. 16 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Κυρίου πρὸς 16

8 συμβιβασατω B^{ab} 10 ηλθεν] ras θ B^b | post ημερα ras aliq B^a
14 εκπορευται A | αυτη $B^?$(η sup ras)] αυτω B* 15 αιριφον A

AMNa(b')b–e(f)g–b_2(d_2)𝔄ℭ^{ot}𝔈𝔏^{r}𝔖

ξατο] **εδεηθη** AMNa–dghlmnptv–yb_2d_2𝔄(uid)𝔈(uid)𝔖: εδεηθην k: εδεηθησαν o | προς κυριον] **του κ̅υ̅** AMNhxyb_2d_2𝔄(uid) 𝔈(uid)𝔖: τω κω m: του θ̅υ̅ a–dgklnoptvw | αδωναιε B] αδωναι ejqsza_2ℭ: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ⟨τον—ημας 1°] ελθετω δη ο ανθρωπος ον απεστειλας προς με 84⟩ | τον—δη] ελθετω δη ο α̅ν̅ο̅ς̅ του θ̅υ̅ ον απεστειλας dglno(om o)ptvw: *intret homo Dī quem misisti* 𝔏 | τον ανθρωπον] ο α̅ν̅ο̅ς̅ MNirxz(mg)d_2: **α̅ν̅ο̅ς̅** Aabcy b_2: *homo* 𝔄𝔖: om τον hkmua_2 | ον απεστειλας] ⟨om 30⟩: **+ προς ημας** Aabkxd_2𝔄𝔈^f: + προς υμας c: + ÷ *ad me* ↙ 𝔖: + *ad eam* 𝔈^c | ⟨ελθετω δη post ημας 1° 128⟩ | ελθατω kxa_2 | om δη k𝔄ℭ𝔈(uid) | ετι] post ημας 1° a_2: **om** Aadegjl–ptvwd_2 𝔈𝔏 | om προς ημας akxd_2ℭ^t | συνβιβασατω] **φωτισατω** AMN a–dgk(txt)l–ptv–yb_2d_2𝔄𝔏𝔖: φωνησατω h | ημας 2°] ημιν h | ποιησομεν aeijkmrtxyz𝔈^{l}𝔏 | παιδιω Bejqz] **παιδαριω** AMN rell

9 και 1°—ηλθεν] ηλθε δε d_2 | εισηκουσεν Bejqsz(txt)] ...ηκουσεν f: επεισηκουσεν u: **επηκουσεν** AMNz(mg) rell | ηκουσεν ο—(11) αυτου mutila in f | ο θεος] κ̅ς̅ km𝔏 | ηλθεν] **παρεγενετο** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b_2: *aduenit* 𝔏 | ο 2°—ετι] *adhuc angelus Dni* 𝔏 | ο 2°—θεου post ετι glnow | om ο 2° cx | αγγελος] α̅ν̅ο̅ς̅ m | του θεου] κ̅υ̅ d_2 Tract: om b_2 | om ετι cd_2 | την γυναικα] μανωε d_2: + *eius* 𝔄ℭ𝔈(uid) | και αυτη εκαθητο] **αυτης καθημενης** AMNa–dghkm–ptvwyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: αυτου καθημενης x: αυτου καθημενην l: ⟨αυτης καθεζομενης 84⟩: *sedentem* Tract | εκαθη q* | αγρω] **pr τω** AMNa–dghk–npt v–yz(mg)b_2 | ουκ—αυτης 2°] ουκ ην bis scr b_2*: *cum illa erat* Tract

10 om και 1°—γυνη x | om και εδραμεν a_2 | εδραμεν Bejl qsz𝔏𝔖] **εξεδραμεν** AMN rell | ανηγγειλεν Bqs] **απηγγειλεν** AMN rell | om και 4°—αυτον wy | ειπεν] *dicit* 𝔏 | ωφθη b_2 | προς με 1°] pr μοι s: **μοι** AMNa–dghk–ptvxyz(mg)b_2𝔄(uid)𝔏 𝔖: om προς w | ⟨om ο 128⟩ | ος ηλθεν] ⟨ος εισηλθεν 237⟩: **ο ελθων** Aabcgklnowxz(mg) | εν—με 2°] **προς με τη ημερα εκεινη** Aglnow𝔄: *ad me primum* 𝔈𝔏 | εν ημερα B] post με 2° q: τη ημερα a_2: τη ημερα εκεινη abcx𝔖(εκεινη sub ÷): εν τη ημερα εκεινη dkptv: εν τη ημερα MN rell

11 om και ανεστη q | και επορευθη] **post μανωε** Adghlnopt vw𝔈𝔏: και εξεπορευθη a: *Manoe uir eius secutus est* ℭ | ⟨om μανωε 236⟩ | της γυναικος αυτου] αυτης c | και ηλθεν] sub ※ 𝔖: **om** Aagklnow𝔈𝔏 | ανδρα] + και ειδεν αυτον dglnoptvw | om ει 1° hiqrℭ𝔈(uid)𝔏 | om ει 2° n | λαλησας] ελθων h | γυναικα] + μου cℭ^m: + το προτερον dglnoptvw | ο αγγελος] pr *ei* 𝔈: om 𝔏: ⟨+ προς αυτον 30⟩

12 ⟨om και ειπεν μανωε 71⟩ | ειπεν] + αυτω kℭ𝔈 | νυν] pr *et* 𝔏: om dpa_2: **+ δε** Ao: + δη MNacgktv–yb_2𝔖 | ελευσεται ο λογος] συνελθοντος του λογου a_2: **ελθοντος του ρηματος** AMNacghkotv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔖: διελθοντος του ρηματος bdlmnp: *si superuenerit uerbum* 𝔏 | σου] ουτος q | τις Bu] **τι** AMN rell 𝔈: *quo die* 𝔏 | ⟨εστι 71⟩ | κρισις Biqru] pr η ejsza_2: **το κριμα** AMNab*cmxyb_2: το ρημα h𝔈(uid): το συγκριμα b^a rell | παιδιου Bq] **παιδαριου** AMN rell ℭ(uid) | και 2°] κατα i*: ⟨+ τι 64⟩ | τα ποιηματα] *opus* ℭ𝔈 | ποιηματα] bis scr u*: **εργα** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b_2

13 ⟨om ειπεν—μανωε 71⟩ | om κυριου cdmnq | ⟨μανωε] pr τον 237⟩ | om απο—φυλαξεται j | παντος n | ειρηκα] **ειπα** AMNabhkmpxyz(mg)b_2: ειπον cdglnotvw | γυναικα] + σου ⟨128⟩ ℭ𝔈(uid) | φυλαξεται Besz] *cauete* 𝔈: φυλαξεσθω h: και φυλαξετε q: και φυλαξασθω o: **φυλαξασθω** AMN(αξα part sup ras) rell ℭ𝔏

14 απο παντος] **απο παντων** Aabchxz(mg)𝔖: και απο παντων glnoptvw: *et omne* 𝔏: και d | ο] ου h: **οσα** Aa–dgklnopt vwxz(mg)𝔖: *quodcumque* 𝔏 | ⟨εκπορευεται] εξελευεται 237⟩ | του οινου Bq] sub ※ 𝔖: **om του** Acx: om MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | φαγεται] *manducet* 𝔏 | om και 1° d | σικερα μεθυσμα B] σικερα και μεθυσμα k: ⟨μεθυσμα και σικερα 237⟩: om σικερα qz(mg): **om μεθυσμα** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | μη πιετω] pr ου a_2: μη πιεται c: ου μη πιετε i: ου πιεται dglnoptvw ℭ(uid) | ⟨om και 3°—φαγετω 76⟩ | om παν ak𝔏 | μη φαγετω] μη φαγη i: ου φαγεται dglnoptvwℭ(uid) | om παντα—φυλαξεται dk | παντα] pr και gilnoptvw 𝔈 | αυτη] αυτην u: αυτης n: **αυτω** B*A: υμιν h | φυλαξεται Beijqs(+ ras 8—9 linn)z(txt) ℭ] φυλαξεσθω m: φυλαξεσθε h𝔈: **φυλαξασθω** AMNz(mg) rell 𝔏

15 προς—αιγων mutila in ℭ^m | προς—κυριου] om da_2: om κυριου 𝔄-ed: + *obseruet Dominum* ℭ^t | κατασχωμεν ωδε σε] *cogemus te ergo* 𝔏 | κατασχωμεν Bejk(mg)qszℭ(uid) Cyr] παραβιασωμεθα dglnoptv: παραβιασομεθα w: **βιασωμεθα** AMNk(txt) rell: *cogamus* 𝔖 | ωδε Bejqsz] post σε Cyr: om u𝔈: **δη** AMN rell 𝔄(uid)𝔖: pr *autem* ℭ^t | ποιησωμεν] **ποιησομεν** Aehiklrsw za_2𝔏 Cyr: + δη tv | **εναντιον** A

8 προσηυξατο ... προς κυριον] ο' θ' εδεηθη του κ̅υ̅ z | συνβιβασατω] διδαξατω k: ο' θ' φωτισατω z
12 ελευσεται—κρισις] ο' θ' διελθοντος του ρηματος σου τι εσται το κριμα z
15 κατασχωμεν ωδε] ο' θ' βιασωμεθα δη z

Μανῶε Ἐὰν κατάσχῃς με, οὐ φάγομαι ἀπὸ τῶν ἄρτων σου· καὶ ἐὰν ποιήσῃς ὁλοκαύτωμα, τῷ B
17 κυρίῳ ἀνοίσεις αὐτό· ὅτι οὐκ ἔγνω Μανῶε ὅτι ἄγγελος Κυρίου αὐτός. [17]καὶ εἶπεν Μανῶε πρὸς
18 τὸν ἄγγελον Κυρίου Τί τὸ ὄνομά σοι; ὅτι ἔλθοι τὸ ῥῆμά σου, καὶ δοξάσομέν σε. [18]καὶ εἶπεν
19 αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου Εἰς τί τοῦτο ἐρωτᾷς τὸ ὄνομά μου; καὶ αὐτό ἐστιν θαυμαστόν. [19]καὶ
ἔλαβεν Μανῶε τὸν ἔριφον τῶν αἰγῶν καὶ τὴν θυσίαν καὶ ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὴν πέτραν τῷ κυρίῳ·
20 καὶ διεχώρισεν §ποιῆσαι, καὶ Μανῶε καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ βλέποντες. [20]καὶ ἐγένετο ἐν τῷ §f
ἀναβῆναι τὴν φλόγα ἐπάνω τοῦ θυσιαστηρίου¶ ἕως τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἀνέβη ὁ ἄγγελος Κυρίου ¶f
ἐν τῇ φλογὶ τοῦ θυσιαστηρίου· καὶ Μανῶε καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ βλέποντες, καὶ ἔπεσαν ἐπὶ
21 πρόσωπον αὐτῶν ἐπὶ τὴν γῆν. [21]καὶ οὐ προσέθηκεν ἔτι ὁ ἄγγελος Κυρίου ὀφθῆναι πρὸς Μανῶε
22 καὶ πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ· τότε ἔγνω Μανῶε ὅτι ἄγγελος Κυρίου οὗτος. [22]καὶ εἶπεν Μανῶε
23 πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ Θανάτῳ ἀποθανούμεθα, ὅτι θεὸν εἴδομεν. [23]καὶ εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτοῦ
Εἰ ἤθελεν ὁ κύριος θανατῶσαι ἡμᾶς, οὐκ ἂν ἔλαβεν ἐκ χειρὸς ἡμῶν ὁλοκαύτωμα καὶ θυσίαν, καὶ
24 οὐκ ἂν ἔδειξεν ἡμῖν ταῦτα πάντα· καὶ καθὼς καιρός, οὐκ ἂν ἠκούτισεν ἡμᾶς ταῦτα. [24]Καὶ

16 φαγομαι] γομαι sup ras B^a | ποιησεις A 19 αιριφον A 20 φλογει A

AMNa–e(f)g–b₂𝔄ℭ^mt𝔈𝔏^r𝔖

16 ο—μανωε 1°] om d: ⟨om κυριου προς μανωε 71⟩: om κυριου w | εαν κατασχης] *si cogis* 𝔏𝔖 | κατασχης] **βιαση** AMNabchkmxyb₂: παραβιαση dglnoptvw Thdt | ου] pr *ego* 𝔄-codd | φαγομεθα o | απο των αρτων] τον αρτον bchmvw𝔈: **om απο** AMNadgkln–qtxya₂b₂ Thdt | και εαν] και αν c: εαν δε d𝔏 | ποιησης] ποιηση b: ποιης Cyr⅓ | ολοκαυτωμα] ολοκαυτωματα b𝔏: εριφον Cyr⅔: *hoedum in holocaustum* (s. *-tis*) 𝔄-codd | τω κυριω] *et* 𝔄-codd: **om τω** Aglnow Cyr⅔ | ανοισεις] ανοισης i: ποιησεις Cyr⅔ | αυτο] αυτω Ni*klov𝔈(uid): αυτον Cyr⅔: αυτα bc: om n | om οτι 1°—(17) μανωε *b** | om οτι 1°—αυτος a𝔈 Cyr | οτι 1°] ⟨και 128⟩: om d | om ουκ—οτι 2° q | εγνω] + τοινυν d | om οτι 2° n | αγγελος 2°] pr ο sz | αυτος] Beijrsz] ουτος qua₂: **εστιν** AMN*b*^a rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Phil-arm: ⟨ετι 128⟩

17 μανωε—κυριου] ⟨προς αυτον μανωε 71⟩: om μανωε a: om προς—κυριου d: om κυριου ℭ^t | το ονομα σοι] *tibi nomen est* Spec | το 1° Bkqa₂] **om** AMN rell | σοι] σου kmya₂ℭ Phil-arm | οτι Buz(mg)] οταν oa₂: **ινα οταν** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Spec | ελθοι Biuz(mg)] **ελθη** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 𝔖 Spec | ρημα] ονομα m Spec-cod | και 2° Biqru] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Spec | δοξασομεν B*b*kpux^a?z] **δοξασωμεν** AMN x* rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Spec-ed: *honorificem* Spec-cod

18 αυτω—κυριου] om d: om αυτω 𝔏 | εις τι] *quare* 𝔏 Spec | εις] ⟨δια 18⟩: **ινα** AMNa*b*cdghk-ptv-yz(mg)b₂𝔖(uid): και ινα b′ | τουτο] τουτω c: συ d: om glnow𝔄ℭ𝔏 Phil-arm Spec: + συ ptv | επερωτας q | αυτο] τουτο hyℭ

19 om τον q | om και 2° 𝔄-ed | την 1°—ανηνεγκεν] *obtulit illud hostiam* ℭ^m (om *illud*) 𝔏 | om και 3° ⟨18⟩ Cyr | ανηνεγκεν] + αυτην d𝔖: + *ea* ℭ | επι την πετραν] post κυριω Cyr: επι την τραπεζαν q: *supra aram* 𝔏: + ολοκαυτωμα gklnoptvw | τω κυριω] τω θω̄ n: κω̄ τω θω̄ tv: om d: om τω p | και διεχωρισεν ποιησαι Bℭ] και διεχωρισεν του ποιησαι Cyr: **τω θαυμαστα ποιουντι κω̄** Acdglo𝔈^f: τω θαυμαστοποιουντι ir: τω θαυμαστω ποιουντι *b*: ...ποιουντι f: om w: τω θαυμαστω ποιουντι MN rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 | και 5°—(20) θυσιαστηριου 1° mutila in f | μανωε 2°—βλεποντες] *uiderunt eum Manoe et uxor eius* 𝔈 | βλεποντες] **εθεωρουν** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b₂𝔄ℭ(+*eum*)𝔏𝔖

20 και εγενετο] om 𝔈: om εγενετο d | αναβηναι] αναβαινειν irua₂ 𝔏(uid)𝔖(uid) | επανω Bk] ανωθεν c: **επανωθεν** AMN rell 𝔈 𝔏 | εως του ουρανου] **εις τον ουρανον** AMNabchmxyz(mg)b₂ 𝔄𝔈𝔖: ⟨om εως 16*⟩ | om και 2° dk𝔄-edℭ | ανεβη—και 3° bis scr c | κυριου] θῡ b′: om a: + *in caelum* ℭ | του θυσιαστηριου 2°] sub ※ z𝔖: εις τον ουνον k: om adghlnoptvwyb₂𝔏: **+ εις τον ουρανον** Abc𝔈 | om και 3° 𝔏 | om βλεποντες και dn | βλεποντες] **εθεωρουν** AMNabcghklmoptv–yb₂𝔄ℭ𝔖: *uiderunt* 𝔈(+*eum*)𝔏 | επεσαν Bkmu] **επεσον** AMN rell | αυτων] αυτου M: om bd | επι 2°] εις ptv: *in* 𝔄𝔈

21 προσεθετο il–o | ετι] post κυριου 1° k: om n | om κυριου 1° w | προς 1°] τω dgl–ptvw𝔄(uid) | ⟨μανωε 1°—αυτου] αυτους 71⟩ | μανωε 1°] *Manue* 𝔏 | προς την γυναικα] τη γυναικι dgl–ptvw𝔄(uid): *uxore* 𝔏: om προς kℭ | μανωε 2°] *Manue* 𝔏 | κυριου 2°] θῡ c | ουτος] **εστιν** AMNa–dghk–ptv–yb₂𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖

22 om μανωε d | προς την γυναικα] τη γυναικι d | αποθανουμεθα] θανατουμεθα d | θεον] *Dnm* 𝔏 | ειδομεν Bek(mg)qs a₂] ιδωμεν i: ειδαμεν jrz: οιδαμεν u: **εωρακαμεν** AMNk(txt) rell

23 και ειπεν] ειπεν δε glow | αυτω—αυτου] η γυνη αυτου προς αυτω g | γυναικα i* | ει] **+ ουν** A | ηθελεν] ηλθεν q: **βουλετε** A: εβουλετο MNa–dghk(txt)l–ptv–yb₂ | **om ο** Aa–gij lnoprtu*vwxb₂ | κυριος] θς̄ ha₂ | ελαβεν] **εδεξατο** AMNa–dgh k(txt)l–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔖 | χειρος] pr της MNabchiklmoruwxya₂b₂: **των χειρων** Adptv𝔄 | ολοκαυτωματα cdhnu𝔏 | και 2°] η y: *nec* 𝔏 | θυσιας n | om και 3° q | om εδειξεν—αν 2° d | εδειξεν ημιν] **εφωτισεν ημας** AMNabcghk(txt)l–ptv–yb₂𝔄𝔏𝔖 | ταυτα παντα] **παντα ταυτα** AMNabchkloprstv–ya₂b₂𝔈𝔖: om 𝔏: om παντα 𝔄-codd | ⟨om και 4°—ταυτα 2° 71⟩ | και 4°] post καιρος 𝔄: *sed* 𝔏 | καθως καιρος Bq] sub ※ 𝔖: **καθως ο καιρος** Abcxz(mg): om MNz(txt) rell 𝔏 | ουκ 3°] *nec* 𝔏 | ηκουτισεν ημας] **ακουστα εποιησεν ημιν** AMNa–dghk(txt)lm(ημας)nopt v–ya₂b₂𝔄𝔏𝔖 | ταυτα 2°] pr παντα bk(txt)𝔏: παντα g: + παντα dmptv

16 κατασχης με] βιαση με ο′ θ′ χω z | αυτος] ουτος εστιν z
19 και διεχωρισεν ποιησαι] τω θαυμαστοποιω z 20 βλεποντες] ο′ θ′ εθεωρουν z
21 ουτος] ο′ θ′ εστιν z 22 ειδομεν] ο′ θ′ εωρακαμεν z
23 ει ηθελεν] ο′ θ′ ει εβουλετο z | ελαβεν εκ χειρος] ο′ θ′ εδεξατο εκ της χειρος z | εδειξεν ημιν] α′ θ′ εφωτισεν ημας z | ηκουτισεν ημας] θ′ ακουστα εποιησεν ημιν z

B ἔτεκεν ἡ γυνὴ υἱόν, καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Σαμψών· καὶ ἡδρύνθη τὸ παιδάριον, καὶ
εὐλόγησεν αὐτὸ Κύριος. [25]καὶ ἤρξατο πνεῦμα Κυρίου συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ ἐν παρεμβολῇ 25
Δὰν καὶ ἀνὰ μέσον Σαραὰ καὶ ἀνὰ μέσον Ἐσθαόλ. [1]Καὶ κατέβη Σαμψὼν εἰς Θαμνάθα, 1 XIV
καὶ εἶδεν γυναῖκα εἰς Θαμνάθα ἀπὸ τῶν θυγατέρων τῶν ἀλλοφύλων. [2]καὶ ἀνέβη καὶ ἀπήγγειλεν 2
τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῇ μητρὶ αὐτοῦ καὶ εἶπεν Γυναῖκα ἑόρακα ἐν Θαμνάθα ἀπὸ τῶν θυγατέρων
Φυλιστιείμ, καὶ νῦν λάβετε αὐτὴν ἐμοὶ εἰς γυναῖκα. [3]καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ 3
αὐτοῦ Μὴ οὐκ εἰσὶν θυγατέρες τῶν ἀδελφῶν σου καὶ ἐκ παντὸς τοῦ λαοῦ μου γυνή, ὅτι σὺ πορεύῃ
λαβεῖν γυναῖκα ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων τῶν ἀπεριτμήτων; καὶ εἶπεν Σαμψὼν πρὸς τὸν πατέρα
αὐτοῦ Ταύτην λάβε μοι, ὅτι αὕτη εὐθεῖα ἐν ὀφθαλμοῖς μου. [4]καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ 4
§ f ¶ f αὐτοῦ οὐκ §ἔγνωσαν ὅτι παρὰ Κυρίου ἐστίν, ὅτι ἐκδίκησιν αὐτὸς ζητεῖ ἐκ τῶν ἀλλοφύλων.¶ καὶ
ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ οἱ ἀλλόφυλοι κυριεύοντες ἐν Ἰσραήλ. [5]καὶ κατέβη Σαμψὼν καὶ ὁ πατὴρ 5
αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἰς Θαμνάθα· καὶ ἦλθεν ἕως τοῦ ἀμπελῶνος Θαμνάθα, καὶ ἰδοὺ
σκύμνος λέοντος ὠρυόμενος εἰς συνάντησιν αὐτοῦ. [6]καὶ ἥλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ 6
συνέτριψεν αὐτὸν ὡσεὶ συντρίψει ἔριφον· καὶ οὐδὲν ἦν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ. καὶ οὐκ ἀπήγ-

XIV 2 εωρακα B^bA   6 συντρειψει B*(-ριψ- B^b) | αιριφον A

AMNa–e(f)g–b_2𝔄ℭ[mt]𝔈𝔏[r]𝔖

24 υιον η γυνη MNglnow𝔈 | **om υιον** A | σαψων d* | om και 3°—παιδαριον y | ηδρυνθη—κυριος] **ηυλογησεν αυτον κς και ηυξηθη το παιδαριον** AMN𝔈: ευλογησε κς το παιδιον και ηυξηθη glno(παιδαριον)w𝔏 | ηδρυνθη] ηνδρυνθη ajz: ηυξηθη bcdhkmptvxb_2 | αυτο] αυτω ip: αυτον abchkmruxya_2b_2 | ⟨κυριος] pr ο 77⟩

25 ⟨πνευμα] pr το 18.77⟩ | συνεκπορευεσθαι Bq Ath] **συμπορευεσθαι** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | παρεμβολη] pr τη Mh: παραβολη aop | δαμ n* | και 2° Bb'ejqz(mg)] **om** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om σαραα—μεσον 2° h | σαραα] σαραακ dp: **σαρα** Ag𝔈: σααρα ow: θαραα ir | om ανα μεσον 2° d | εσθαολ] εσθαωλ b'm: *Estthaol* 𝔏: *Estaol* ℭ[m]: εσθαουλ iw𝔄: ⟨εσθααλ 18⟩: *Esthahel* 𝔈: εισθαελ c: **εθαελ** A: εσθαθα loq

XIV 1 θαμναθα 1°] θαναθα dp: θαμνα a_2 | γυναικα εις θαμναθα] *ibi mulierem* 𝔏 | γυναικι d | om εις θαμναθα 2° k | εις 2°] **εν** Aabghilmoqrsxya_2b_2ℭ(pr *ibi* ℭ[m])𝔈𝔏𝔖 | θαμναθα 2°] θαμνα d | απο] **εκ** Aabcglnowx𝔏 | om των θυγατερων dp | αλλοφυλων Bbx] **+και ηρεσεν ενωπιον αυτου** AMN rell 𝔄ℭ(*Philisteorum*)𝔈𝔏𝔖(sub ÷) Tract(uid)

2 και 1° bis scr h | ανηγγειλε q | **om αυτου 1°** Adk | και 3°—αυτου 2°] om s: om αυτου m | και ειπεν] sub ※ 𝔖: *dicens* ℭ(+*eis*)𝔏: +αυτοις dglnoptvw𝔈 | γυναικα 1°] pr οτι w: post εορακα 𝔈𝔏 | εν θαμναθα] εν θαμαθα d: om 𝔏: om εν c | απο] εκ a𝔏 | φυλιστιειμ Bqruz(mg)a_2ℭ[t]] φιλιστιειμ i: **των αλλοφυλων** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ[m]𝔈𝔏𝔖 | ⟨λαβε 16⟩ | αυτην εμοι B] **μοι αυτην** Adgk–ptvwa_2: μοι ταυτην h: αυτην μοι MN rell

3 ειπεν 1°] ειπον bdgklnoptv(-αν bk)𝔄-edℭ𝔈 | om ο—αυτου 2° d | om αυτου 1° k𝔄 | om αυτου 2° glow | εισιν θυγατερες] **εστιν απο των θυγατερων** AMNa–dghk–ptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 [[εισιν MNhky | απο] εκ c | om των θυγατερων gn]] | σου] μου ejsz | ⟨om και 3° 16*⟩ | εκ—γυνη] *in omnem plebem nostram* 𝔏 | εκ—λαου] **εν παντι τω λαω** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖 | μου 1°] σου b'cdglnoptvw: om mℭ | om συ mop | πορευση bℭ | om γυναικα m𝔄-codd | απο] **εκ** Aabcglnowx: om 𝔏 | των αλλοφυλων] pr των θυγατερων hkmyℭ[m]𝔈: των θυγατερων p: om d | των απεριτμητων] om 𝔏: om των x | τον πατερα] την μρα gn | λαβετε dptvw𝔈𝔖 | αυτη ευθεια] ηρεσεν αυτη p | αυτη] sub ※ 𝔖: ⟨ταυτη 16.131⟩: **om** Aadgklnowa$_2$𝔈𝔏 | ευθεια εν οφθαλμοις] *grata est oculis* 𝔄 | ευθεια] **ηρεσεν** AMNa–dghk–otv–yb_2ℭ𝔈𝔏𝔖 | μου 2°] sup ras (6) q: σου a_2

4 om αυτου 2° h𝔏 | εγνωσαν—αλλοφυλων mutila in f | εγνωσαν] ενοησαν i: *intellegebant* 𝔏 | εστιν] *factum est* 𝔏 | οτι 2°—ζητει] *ad inquirendam redditionem* 𝔏 | εκδικησιν αυτος] αυτος ανταποδωμα a_2 | εκδικησιν Bejqsuz] εκζητησιν ir: **ανταποδομα** AMN rell 𝔄𝔖 Thdt | αυτος] αυτοις a: αυτω Thdt-ed | ζητει] εζητει k𝔖: **εκζητει** AMNabdehijmpr–vxyzb_2: ⟨εκζητησει 30⟩ | εκ] απο ena$_2$ Thdt: παρα dpqtv: ⟨om 131*⟩ | και 3°] οτι b' | οι αλλοφυλοι κυριευοντες] εκυριευον οι αλλοφυλοι oa$_2$𝔏 | **om οι** A*b*cglnwx | κυριευοντες Bjqsz(txt)] pr ησαν e: **εκυριευον** AMNz(mg) rell 𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔖: ⟨εκυριευσαν 84: +ησαν 16.131.237⟩ | εν] τον n: του e: **των υιων** AMNa–dghklmoptv–yz(mg)b_2𝔏𝔖: om a_2𝔄ℭ: +τω sz(txt)

5 και 2°—αυτου 1° post αυτου 2° b'p | ο—μητηρ] οι γονεις n | om και 3°—αμπελωνος q | om και 3°—αυτου 2° ejw | εις 1°] pr *uenerunt* ℭ[t]: ⟨εν 237⟩ | θαμναθα 1°] θανναθα g* | ⟨om και 4° 18⟩ | ηλθεν Beijsz(txt)] ηλθον rua$_2$ℭ: εξεκλιναν MNachyb_2: **εξεκλινεν** A(-λειν-)z(mg) rell 𝔈𝔏𝔖 Tract: *declinauit Sampson* 𝔄 | εως του αμπελωνος] **εις αμπελωνα** AMNab'cdh(ras 6 litt inter s et α 1°)kptvxyz(mg)𝔄𝔈𝔏 Tract: εις αμπελωνας *b*gl–owb_2𝔖 | εως] pr εξω e[a]jsz(txt): εξω e* | του] της s | θαμναθα 2°] pr εν Nq: +και ο σαμψων d: +ο σαμψων gh*lnoptvw | ⟨και 5°] pr και ηλθεν 16⟩ | **λεοντων** AMNcdhklmoptv–yb_2𝔄-ed | ωρυομενος] *surgens* 𝔏: ωρυομενων y: *rugiuit* 𝔄: om e | εις συναντησιν αυτου] ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ ℭ | **απαντησιν** AMNa–dghk–ptv–yb_2 | αυτου 3°] αυτω N

6 ηλατο] **κατηυθυνεν** AMNa–dghk–ptv–yb_2𝔄𝔏𝔖 | επ] εις gn: *in* 𝔏 | αυτον 1°] αυτο q: αυτω v | συνετριψεν] **διεσπασεν** AMNa–dghk–ptv–ya_2b_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 Phil-arm Tract: ⟨διεσπευσεν 128⟩: *carpsit* 𝔏 | αυτον 2°] αυτων n: *catulum leonis* ℭ: ⟨om 128⟩ | ωσει] ως abghox[a?]y: ος n | συντριψει Bjsz] pr της q: συντριψαι iru: συντριψειε τις e: *aliquis occidet* ℭ: **διασπασαι** Ac𝔈: τις διασπασει MN Phil-arm: om rell 𝔄𝔏𝔖 Tract | εριφον BNiqru] +εξ αιγων a_2: **+αιγων** AM rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Phil-arm Tract | om εν o | **τη χειρι** AMNa–dghk–ptv–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ουκ απηγγειλεν] κ απη sup ras a[a] | τω] pr ουδε a | om αυτου 2°

24 ηδρυνθη] ο' ηυξησεν z   XIV 3 θυγατερες] ο' θ' απο των θυγατερων z | ευθεια] ο' θ' σ' ηρεσεν z
4 εκδικησιν] ο' ανταποδομα α' προφασιν z
6 ηλατο] ο' κατευθυνεν σ' εφωρμησεν z | συνετριψεν—εριφον] ο' διεσπασεν αυτον ως εριφον αιγων z

7 γειλεν τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῇ μητρὶ αὐτοῦ ὃ ἐποίησεν. [7]καὶ κατέβησαν καὶ ἐλάλησαν τῇ B
8 γυναικί, καὶ ηὐθύνθη ἐν ὀφθαλμοῖς Σαμψών. [8]καὶ ὑπέστρεψεν μεθ᾽ ἡμέρας λαβεῖν αὐτήν, καὶ
ἐξέκλινεν ἰδεῖν τὸ πτῶμα τοῦ λέοντος· καὶ ἰδοὺ συναγωγὴ μελισσῶν ἐν τῷ στόματι τοῦ λέοντος
9 καὶ μέλι. [9]καὶ ἐξεῖλεν αὐτὸ εἰς χεῖρας, καὶ ἐπορεύετο πορευόμενος καὶ ἐσθίων· καὶ ἐπορεύθη
πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ ἔφαγον· καὶ οὐκ ἀπήγγειλεν
10 αὐτοῖς ὅτι ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ λέοντος ἐξεῖλεν τὸ μέλι. [10]καὶ κατέβη ὁ πατὴρ αὐτοῦ πρὸς
τὴν γυναῖκα· καὶ ἐποίησεν ἐκεῖ Σαμψὼν πότον ζʹ ἡμέρας, ὅτι οὕτως ποιοῦσιν οἱ νεανίσκοι.
11 [11]καὶ ἐγένετο ὅτε εἶδον αὐτόν, καὶ ἔλαβον τριάκοντα κλητούς, καὶ ἦσαν μετ᾽ αὐτοῦ. [12]καὶ εἶπεν
12 αὐτοῖς Σαμψών Πρόβλημα ὑμῖν προβάλλομαι· ἐὰν ἀπαγγέλλοντες ἀπαγγείλητε αὐτὸ ἐν ταῖς
ἑπτὰ ἡμέραις τοῦ πότου καὶ εὕρητε, δώσω ὑμῖν τριάκοντα σινδόνας καὶ τριάκοντα στολὰς
13 ἱματίων· [13]καὶ ἐὰν μὴ §δύνησθε ἀπαγγεῖλαί μοι, δώσετε ὑμεῖς ἐμοὶ τριάκοντα ὀθόνια καὶ § f

8 εξεκλεινεν B*(-λιν- B^{b})A
9 χειρας] + αυτου B^{ab}(suprascr) | την] pr προς $\mathrm{B}^{a?}$(ϗ|προς in mg et sup ras)
12 απαγγειληται A 13 δωσεται A

AMNa–e(f)g–b_2𝔄$ℭ^{mt}$𝔈$𝔏^{r}$𝔖

p | om και 5°—αυτου 3° b | και 5°] η egiq: **ουδε** AMNa chk–owxb_2𝔏𝔖 | **om αυτου 3°** Adglow | ο] **α** Aabcglnw𝔏: οσα o

7 ελαλησα n | τη γυναικι] *de muliere* $𝔈^{c}$: om $𝔈^{f}$: + αυτου c: + περι αυτου dglnoptvw | ηυθυνθη] ηδυνθη q: **ηρεσεν** AMN a–dghk–ptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | εν οφθαλμοις] **ενωπιον** AMNa–dg hk–ptv–ya_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | σαψων i

8 υπεστρεψεν] **επεστρεψεν** Aabcmx: επεστρεψε σαμψων gl now: απεστρεψε σαμψων dp: + σαμψων tv | ημεραν u | αυτην] την γυναικα glnow: την γυναικα αυτου dptv | συναγωγη] **συστροφη** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b_2𝔖 | μελισσωνος y | εν τω στοματι] *in ore et corpore* Tract | στοματι] στομα n: ⟨πτωματι 76⟩ | του λεοντος 2°] αυτου ejsz(txt): om του w | και μελι] και ιδου κηριον μελιτος εν τω στοματι αυτου dglnoptv: om w𝔏: **+ ην** Ackx𝔈(uid)𝔖: + *redundabat* Tract

9 εξειλεν 1°—εσθιων] *cepit id et manducauit et iuit manducans* 𝔈 | εξειλεν 1°] εξεκλινεν q: ⟨εξεχεεν 237⟩: *posuit* Tract | αυτο] αυτω bio*: αυτος d: *mel* ℭ | εις χειρας B*] εις τας χειρας αυτου ikr: εις την χειρα αυτου qℭ: *manu sua* 𝔏: εν ταις χερσιν αυτου dglnoptvw: *in ore* Tract: εκ του στοματος αυτου MN𝔖: εκ του στοματος του λεοντος εις τας χειρας αυτου ejsz(txt): + αυτου B^{ab}u: **εις το στομα αυτου** Az(mg) rell (om το m) 𝔄 | om και επορευετο n | επορευετο—επορευθη] *manducabat et ibat manducans* 𝔏 | επορευετο] **επορευθη** Aabckxℭ𝔖 | om πορευομενος και ℭ Tract | εσθιων] **εσθων** A(αισ-)Mbcehijmruyzb_2: εσθωμ a_2 | επορευθη] επορευετο ha_2 | τον—αυτου 2°] την μρ̄α αυτου και πρ̄α a_2 | ⟨om τον—και 5° 18*⟩ | ⟨om αυτου 1° 18^{b}⟩ | την B*bmqy ℭ𝔈𝔏] **pr προς** $\mathrm{B}^{a?}$AMN rell 𝔄𝔖 | om αυτου 2° m | αυτοις 1°] pr και c | απηγγειλεν] απηγγειλαν n: επηγγειλεν m: ανηγγειλεν y | απο του στοματος] **εκ της εξεως** AMN(txt)abhk(mg) xyz(mg)b_2𝔖: εκ της οξεως c: *e uentre* 𝔄-codd | απο] εκ Nd gln–qtvw𝔏 | om του 1° q | ⟨λεοντος] μελιτος 71⟩ | εξειλεν 2°] εξειλον o: εξειρε tv: εξηρεν l: αφειλεν irz(mg): ⟨εξηγαγε 71⟩ | το μελι] το κηριον του μελιτος dglnoptvw⟨84(om του)⟩𝔏: αυτο z(mg)a_2

10 κατεβη] *ascendit* 𝔏 | γυναικα] + *eius* 𝔄-codd | σαμψων εκει glow | ποτον σαμψων q | ποτον] post ημερας ah: δοχην gl nw: δοχην μεγαλην o | ζʹ ημερας] pr εν e: sub ÷ 𝔖: **ημερας επτα** AMNdlnoptvwy: ημεραις ζʹ g: om 𝔏 | ⟨om ουτως 16⟩ | ποιουσιν οι νεανισκοι] *faciebat iuuenis* 𝔏 | ποιουσιν] **εποιουν** AMNa–dghk–ptv–yb_2𝔄𝔖

11 εγενετο] εγινετο $s^{a?}$: εγενοντο o | οτε ειδον αυτον B z(mg)ℭ] **εν τω φοβεισθαι αυτους αυτον** AMNz(txt) rell ⟨30⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 [[εν τω φοβεισθαι] φοβεισθε b | αυτους] sub ÷ 𝔖: post αυτον itv | om αυτον 30]] | και ελαβον Bℭ] και ελαβεν z(mg): και προσκατεστησαν αυτω bqr: και προκατεστησαν αυτω i: προκατεστησαν αυτω a_2: ⟨προκατεστησας αυτω 77⟩: παρακατεστησαν αυτω ptvw: παρεκατεστησαν αυτω dglo: παρεστησαν αυτω n: **προσκατεστησαν αυτω** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | τριακοντα κλητους Bz(mg)] *triginta iuuenes* ℭ: τριακοντα εταιρους ax𝔏 𝔖: εταιρους τριακοντα eg$i^{a?}$jqz(txt)𝔄𝔈: τριακοντα ετερους bc: ⟨εταιρου λʹ 77⟩: κλητους ετερους τριακοντα k: ετερους αλλους λʹ m: **ετερους τριακοντα** AMNi* rell | ησαν μετ αυτου] *erat is cum iis* 𝔄-codd

12 αυτοις] προς αυτους dptv | προβλημα υμιν προβαλλομαι Bq] **προβαλω υμιν προβλημα** AMN rell ⟨30.77.209.236⟩ 𝔄ℭ𝔈 𝔏𝔖 [[προβαλω] προσβαλω 30: προβαλλω h𝔏: προβαλλων o: προβαλουμαι a_2: + δη bcx 209 𝔖 | ημιν o 77 | προβλημα] pr το 236: το προβλημα μου MNdehkmpstvyzb_2 77: + μου j 209]] | εαν Bq𝔄] και αν no: **pr και** AMN rell ℭ𝔈𝔏𝔖 | απαγγελλοντες] sub ※ 𝔖: απαγγειλοντες M: απαγγελοντες cqsv: om aglnow𝔈 | απαγγειλητε] απαγγειλεται i*: απαγγειλατε co: απαγγελητε Nd: απαγγελειται b: αναγγειλητε a | αυτο Bejs z(txt)𝔄-cod] pr μοι MNkqyz(mg)a_2b_2: μοι hm𝔏: ⟨εμοι το προβλημα 76⟩: το προβλημα μοι x: μοι το προβλημα μου p𝔈: + μοι iru𝔄-ed ℭ: **μοι το προβλημα** A rell 𝔖 | om επτα w | και ευρητε] sub ※ 𝔄𝔖: om MNadegjlnopstvwyz$b_2$$ℭ^{m}$𝔏 | ευρητε] ευρηται h: ευρετε c: ευρησετε ka_2 | δωσω] pr και a_2: ω 2° ex corr p: δωσει d: σωσω c: δω b | ιματιων] sub ※ 𝔖: om MN ejkmsuyz(txt)b_2𝔈

13 om και 1°—ιματιων 𝔈 | μη] μοι n | δυνησθε] ..νασθε f: δυνασθαι i: δυνησησθε e: δυνησεσθε k: δυνηθητε adglnoptvwa_2: **δυνασθητε** Abcx | απαγγειλαι] pr αυτο b_2: post μοι dq: + *id* ℭ𝔖 | ⟨μοι] υμιν 30⟩ | δωσετε Bcdkpq𝔄ℭ] **pr και** AMN rell 𝔏𝔖: ⟨και δωσητε 77: + μοι 30⟩ | υμεις εμοι] υμεις μοι f: μοι υμεις now: με υμεις g: ημιν l: om εμοι $ℭ^{m}$ | οθονια] **σινδονας**

7 ηυθυνθη εν οφθαλμοις] οʹ θʹ σʹ ηρεσεν ενωπιον z
9 απο του στοματος] σʹ εκ του στοματος M
11 κλητους] κεκλημενους k: εβρ. συνδεκνους i
12 προβαλλομαι] προθησω φθεγξομαι k | σινδονας] αλλαγας στολων z
8 εξεκλινεν] εξενευσεν k
10 ποτον] συμποσιον k | ποιουσιν] οʹ θʹ εποιουν z

B τριάκοντα ἀλλασσομένας στολὰς ἱματίων. καὶ εἶπαν αὐτῷ Προβαλοῦ τὸ πρόβλημα καὶ ἀκουσό-
μεθα αὐτό. [14]καὶ εἶπεν αὐτοῖς 14

Τί βρωτὸν ἐξῆλθεν ἐκ βιβρώσκοντος
καὶ ἀπὸ ἰσχυροῦ γλυκύ;

καὶ οὐκ ἠδύναντο ἀπαγγεῖλαι τὸ πρόβλημα ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας. [15]καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ 15
τετάρτῃ καὶ εἶπαν τῇ γυναικὶ Σαμψών Ἀπάτησον δὴ τὸν ἄνδρα σου καὶ ἀπαγγειλάτω σοι τὸ
πρόβλημα, μή ποτε κατακαύσωμέν σε καὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου ἐν πυρί· ἢ ἐκβιάσαι ἡμᾶς
κεκλήκατε; [16]καὶ ἔκλαυσεν ἡ γυνὴ Σαμψὼν πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν Πλὴν μεμίσηκάς με καὶ οὐκ 16
ἠγάπησάς με, ὅτι τὸ πρόβλημα ὃ προεβάλου τοῖς υἱοῖς τοῦ λαοῦ μου οὐκ ἀπήγγειλάς μοι. καὶ
εἶπεν αὐτῇ Σαμψών Εἰ τῷ πατρί μου καὶ τῇ μητρί μου οὐκ ἀπήγγελκα, σοὶ ἀπαγγείλω; [17]καὶ 17
¶ N ἔκλαυσεν πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τὰς ἑπτὰ ἡμέρας ἃς ἦν αὐτοῖς ὁ πότος·¶ καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ
τῇ ἑβδόμῃ καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῇ, ὅτι παρενώχλησεν αὐτῷ· καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλεν τοῖς υἱοῖς τοῦ

16 μεμεισηκας B*(-μισ- B[b])A   17 παρηνωχλησεν B[b]

AM(N)a–b₂𝔄ℭ[mt]𝔈𝔏[r]𝔖

AMNa–dghik–prtv–yz(mg)a₂b₂𝔄(uid)ℭ𝔏𝔖(uid) | om τριακοντα 2° q | **om αλλασσομενας** AMNa–dghl–ptv–yb₂𝔄ℭ𝔏𝔖 | om ιματιων MNefgjlmosuwy–b₂ | ειπαν] ειπον bcdglnoptvwb₂: ειπεν h*(uid) | om αυτω ⟨236⟩ 𝔏 | προβαλου] προβαλλου Nh: προβαλω g: προβαλε m + ημιν dptv𝔄ℭ | προβλημα Bq] **+ σου** AMN rell 𝔄ℭ[t]𝔈(uid)𝔖: + *nobis* 𝔏 | om και 4° i | ακουσομεθα] ακουσωμεθα b′dgiklnwx: ακουσον μεθ h*(uid) | αυτο] αυτω in: αυτου Ma–dghklmopqtvwx: **σου** A𝔏

14 και 1°—γλυκυ scr in textu N[b] | ⟨om και 1°—εξηλθεν 237⟩ | τι—ισχυρου] *de manducante exiit* 𝔏 | τι—βιβρωσκοντος] **εκ του εσθοντος εξηλθεν βρωσις** AMN[b]a–dghk–qtv–yb₂𝔄𝔈𝔖 Phil-arm Thdt ⟦εκ του] εξ q | του] στοματος dlnoptvw Thdt: στομα g | εσθοντος] εσθιαντος cdkln[a?]pqtvw Thdt: εκσθιοντος gn* | βρωσεις A⟧ | απο ισχυρου] απο σκληρου l: εκ σκληρου gw: εσκληρου o: εκ πικρου n | απο] **εξ** AMN[b]a–dbkmptvxyb₂ Thdt | γλυκυ] **pr εξηλθεν** AMN[b]a*b*cdhiklmprtuvxya₂b₂𝔄ℭ𝔈𝔖 Phil-arm | ουκ] pr ιδου u | ηδυναντο] ηδυνατο f: **ηδυνασθησαν** Abx: ηδυνηθησαν MNacdgbk–ptvwyb₂: *potuerunt* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | επι τρεις ημερας (-ραις k) απαγγειλαι το προβλημα km | το προβλημα] **post ημερας** A: om y: + *eius* 𝔄𝔈 | τρεις ημερας] ημερας τρεις a: ημεραις τρισιν glnow

15 και εγενετο] om l: om και 𝔏 | om εν 1° kma₂ | om τη 2° o | τεταρτη] εβδομη abcx | om και 2° qℭ𝔈 | ειπαν bcdgln optvw | σαμψων] αυτου gn | απατησον] ⟨απαιτησον 18⟩: απαντησον o: αγαπησον h | om δη b₂𝔄𝔈𝔏 Phil-arm | αναγγειλατω gnq | om σοι l | το] pr συν c | μη ποτε κατακαυσωμεν] *sin autem sucendimus* 𝔏 | κατακαυσωμεν Bqra₂] κατακαυσομεν iu: καυσωμεν efjsz: ⟨καυσομεν 131⟩: εμπυρισομεν *b*ko: εμπυρισομε c: ⟨εμπρησομεν 71⟩: **εμπυρισωμεν** AMN rell | σε] σοι b′ | του] σου i* | om εν πυρι MNadghk–pt–wya₂b₂𝔄 | η] ει l𝔄: ⟨om 30⟩ | εκβιασαι Bz(mg)] ⟨εκβιωσαι 237⟩: εκβιασασθαι q: πτωχευσαι ημας ⟨131⟩ ℭ: *ut expoliaretis nos* 𝔏: πτωχευσατε ημας o: **πτωχευσαι** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔖 | ημας κεκληκατε Bq] ημας εκαλεσατε egl nw: **εκαλεσατε ημας** AMN rell 𝔏𝔖: *uocasti nos huc* 𝔄-ed: *uoluistis uocare nos huc* 𝔄-codd

16 προς αυτον] επ αυτον abcgk(mg)ln(-τω)owxa₂𝔈𝔖: om q | ειπεν 1° Bqua₂] **+ αυτω** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | πλην] sub ※ z𝔖: **om** AMNadgk–ptvwyb₂𝔄𝔈𝔏 | εμισησας MNefhi jmqrsuy–b₂ | om και 3°—με 2° d𝔏 | **ηγαπηκας** Aabclopqtvx | om με 2° q | om οτι o𝔏 | προβλημα] + σου diprtvℭ𝔈(uid) | om ο 𝔏 | προεβαλου] προεβαλλου Nf: προσεβαλου i*: επροβαλου c(uid)o | μου 1°] σου ej | ουκ απηγγειλας μοι] **καμοι ουκ απηγγειλας αυτο** Aabcx⟨18.128⟩𝔏𝔖 ⟦καμοι] και εμοι abcx: *quare mihi* 𝔏: εμοι 18.128 | αυτω c⟧ | ουκ απηγγειλας post μοι 𝔄 | μοι] και εμοι αυτο MNyz(mg): και εμοι τουτο b₂: εμοι αυτω h: αυτο k: + αυτο gil–prt–wa₂ | om αυτη w | σαμψων 2°] sub ÷ 𝔖: om b′*b**𝔏 | ει] **ιδου** AMNabcghk–ptv–ya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | τω—(18) μου 2° perobscura in A | om μου 2° 𝔄-ed | om μου 3° l | απηγγελκα Bdq] **απηγγειλα αυτο** Aabgl–ptvwx𝔄-codd ℭ𝔏𝔖 ⟦αυτο] sub ÷ 𝔖: ο ex corr lp: αυτω n⟧: απηγγειλα MN rell | σοι Bq] pr *et nunc* 𝔄: **και συ** A(uid)b′dhil: pr και MN rell 𝔏𝔖: + *igitur* 𝔈[f] | απαγγειλω Bmpstv] **απαγγελω** AMN rell 𝔏

17 εκλαυσεν] + η γυνη o Phil-arm | προς Buz(mg)𝔄𝔏] **επ** AMNz(txt) rell 𝔈𝔖 Phil-arm | αυτον] αυτω ejz(txt): + η γυνη dghklnptvw | επι—ημερας] εν ταις επτα ημεραις dgloptvw𝔖: om n | επι τας] om f: om επι ejszℭ | επτα] εξ q | ας—ποτος] *conuiuii* 𝔈 | ας Bq] **εν αις** AMN rell 𝔄(uid)ℭ(uid) Phil-arm(uid): ⟨εν οις 71⟩ | αυτοις Bq Phil-arm] pr εν Misya₂: αυταις o: αυτη d: οπ αυταις c: επ αυτης n: **εν αυταις** AN rell ℭ(uid)𝔖: om 𝔄(uid)𝔏 | ποτος] τοπος o*: ⟨πολεμος 128⟩ | εγενηθη h | ⟨om εν 16⟩ | τη εβδομη] εκεινη o | και 3°] pr η q: om bk𝔄ℭ𝔈 | αυτη 1°] + το προβλημα dghlnoptvw | παρενωχλησεν B*l] παρηνοχλησεν a*bcmn[a]ovz(mg): παρηνοχλυσαν n*: ενωχλησεν eqsz(txt): ενοχλησεν fi: ηνωχλησεν jr: ηνοχλησεν ua₂: **παρηνωχλησεν** B[b]AMa[a?] rell: *molesta erat* 𝔏 | αυτω] **αυτον** AMa–diloprtvxya₂𝔄(uid): επ αυτον h: το πνα αυτου b₂ | αυτη απηγγειλεν] απηγγειλεν και αυτη x: *declarauit id et ea* 𝔖: om αυτη a₂𝔈: + αυτο dℭ: + το προβλημα glnoptvw | ⟨αυτης] αυτου 16⟩

13 στολας ιματιων] ιματια z | προβαλου] λαλησον k
14 τι—βιβρωσκοντος] ο′ θ′ εκ του εσθοντος εξηλθε βρωσις z | και 2°—γλυκυ] ο′ θ′ εξηλθεν γαρ γλυκυ εξ ισχυρου z | ουκ ηδυναντο] ο′ θ′ [ου]κ ηδυνηθησαν z
15 κατακαυσωμεν σε] ο′ εμπυρισωμεν σε z | κεκληκατε ημας z
16 ει] ο′ και λ̊ ιδου z

18 λαοῦ αὐτῆς. [18]καὶ εἶπαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ πρὸ τοῦ ἀνατεῖλαι B
τὸν ἥλιον

Τί γλυκύτερον μέλιτος,
καὶ τί ἰσχυρότερον λέοντος;

καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών

Εἰ μὴ ἠροτριάσατε ἐν τῇ δαμάλει μου,
οὐκ ἂν ἔγνωτε τὸ πρόβλημά μου.

19 [19]καὶ ἥλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ κατέβη εἰς Ἀσκάλωνα καὶ ἐπάταξεν ἐξ αὐτῶν
τριάκοντα ἄνδρας καὶ ἔλαβεν τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἔδωκεν τὰς στολὰς τοῖς ἀπαγγείλασιν τὸ
20 πρόβλημα· καὶ ὠργίσθη θυμῷ Σαμψών, καὶ ἀνέβη εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. [20]καὶ
XV 1 ἐγένετο ἡ γυνὴ Σαμψὼν ἐνὶ τῶν φίλων αὐτοῦ ὧν ἐφιλίασεν. [1]Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας ἐν
ἡμέραις θερισμοῦ πυρῶν καὶ ἐπεσκέψατο Σαμψὼν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ ἐν ἐρίφῳ αἰγῶν, καὶ εἶπεν
Εἰσελεύσομαι πρὸς τὴν γυναῖκά μου εἰς τὸ ταμεῖον· καὶ οὐκ ἔδωκεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτῆς
2 εἰσελθεῖν. [2]καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ αὐτῆς Λέγων εἶπα ὅτι μισῶν ἐμίσησας αὐτήν, καὶ ἔδωκα αὐτὴν
ἑνὶ τῶν ἐκ τῶν φίλων σου· μὴ οὐχὶ ἡ ἀδελφὴ αὐτῆς ἡ νεωτέρα αὐτῆς ἀγαθωτέρα ὑπὲρ αὐτήν;
3 ἔστω δή σοι ἀντὶ αὐτῆς. [3]καὶ εἶπεν αὐτοῖς §Σαμψὼν Ἠθῴωμαι καὶ τὸ ἅπαξ ἀπὸ ἀλλοφύλων, § G

18 δαμαλι B   XV 1 ταμιον B*(-μει- B?) | εισελθην B[b]
2 μεισων B*(μισ- B[b])A | εμεισησας B*(εμισ- B[b]) | αντ A   3 ηθοωμαι B*(ηθωω- B[ab])

A(G)Ma–b_2𝔄ℭ[mt]𝔈𝔏[r]𝔖

18 εἰπαν] ειπον b'cdglnoptvw | αυτω] αυτη p: om 𝔏 | om οι g | **om εν 1°** A | προ του] **πριν** AMa-dgbl-ptvwxb_2: πριν η ya_2 | ανατειλαι B] δουναι fow: **δυναι** AM rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | και 2°] *uel* 𝔄 | om αυτοις q | σαμψων sub ÷ 𝔖 | ει] εαν b | ηροτριασατε—μου 1° Bℭ Phil-arm] **κατεδαμασατε μου την δαμαλιν** Adglnoptvwy: κατεδαμασατε την δαμαλιν μου M rell 𝔈𝔏𝔖: *oppressisset uitulam meam* 𝔄-ed: *oppressa esset mihi uitula mea* 𝔄-codd | εγνωτε] **ευρετε** A(uid)Ma*b*cgh[b?]lowxyb_2: ευρητε b'h*(uid)ptv: ευρηται d: ηυρατε k(mg)n: *inuenissetis* 𝔄𝔈𝔖 | μου το προβλημα glnow

19 ηλατο] **κατευθυνεν** AMa-dghk-ptv-yb_2𝔄𝔖: *surrexit* 𝔏 | πνευμα] pr το km | και 2°] pr *surrexit* ℭ | ασχαλωνα b' | επαταξεν] **επεσεν** Aa*b'ch*kb_2: επαισεν Ma[b?]*b*h[b]mxy: επιασεν dptv | εξ αυτων] **εκειθεν** AMa-dgklmoptv-yb_2𝔏𝔖: εκει hn𝔄: om ⟨84⟩ 𝔈: om εξ q | om και 4°—αυτων 2° d | τα ιματια αυτων] **τας στολας αυτων** Aabcgik(mg)lnorwxz(mg)𝔏𝔖(αυτων sub ※): om hptvyb_2𝔄 | τας στολας] **om** Aabcgklnowx𝔈𝔏𝔖: +αυτων dptvℭ | απαγγειλασιν] απαγγειλα σοι b': αναγγειλασι km | το προβλημα] pr αυτου ej: om προβλημα b': +αυτου dglnoptvw𝔈(uid) | ωργισθη θυμω] **εθυμωθη οργη** AMa-dghklmoptvwx(οργη sup ras x[a])yz(mg)b_2: εθυμωθη η οργη n | σαμψων θυμω a_2 | σαμψων] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | και 7°] pr *surrexit* ℭ | του] αυτου x*

20 εγενετο Bz(mg)𝔏] **συνωκησεν** AMz(txt) rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 | σαμψων] αυτου di𝔏 | ενι—εφιλιασεν] *sodali eius* 𝔏 | ενι των φιλων Bℭ] ⟨pr τω νυμφαγωγω ος ην εταιρος αυτου 237⟩: τω νυμφαγωγω αυτου ος ην εταιρος αυτου επι των φιλων q: **τω νυμφαγωγω** AM rell 𝔄𝔈𝔖 | αυτου] αυτων o*: om q | ων εφιλιασεν Bqℭ] ⟨ον εφιλιασεν 237⟩: **ος ην εταιρος αυτου** AM rell 𝔄𝔈𝔖 [[ως co | om ην m | ετερος bc*g*h*nora$_2$$b_2$ | αυτω n]]

XV **1** om μεθ ημερας d𝔏 | εν ημεραις] εν ημερα h: om w | πυρος o | om και 2° dk𝔄ℭ𝔈 | επεβλεψατο u | εν εριφω] **φερων εριφον** A(αιρ-)Ma-dghk-ptv-yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | εισελευσομαι] εισελευσωμαι kn: ⟨ει ελευσομαι 16⟩ | ⟨om εις το ταμειον 237⟩ | το ταμειον] **τον κοιτωνα** AMa-dghk-nptv-yb_2𝔄𝔏𝔖: τον κοιτωνα μου o | ταμιειον qrua$_2$ | εδωκεν] **αφηκεν** AMa-dghk-pt[a]v-ya$_2$ b_2𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖: αφηκαν t* | αυτον] post αυτης c: αυτω ejq: αυτην ir: om ⟨237⟩ 𝔄-cod | αυτης] αυτου s: *uxoris eius* 𝔏 | εισελθειν] **+προς αυτην** AMgklnoptvw𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏: +εις αυτην d

2 om και 1°—αυτης 1° dgklnow𝔏 | ειπεν] +αυτω hℭ𝔈 | λεγων ειπα οτι] λεγων ειπον γαρ μηποτε glnow: *dicens ne forte* 𝔏: λεγων ινα τι q: *quia dixisti* 𝔈: *dixi* ℭ[m] | λεγων ειπα] λεγων ειτα i*j: ειπων ειπον Mhmptvy: ειπων ειπαν b_2: ειπων ειπας ac: ειπας ειπας x: ειπας ειπω b: ειπων αυτω d: *dixi* ℭ[t]: **ειπας** A: ⟨om 30⟩ | om μισων aghlnopvw𝔄𝔈 | εμισησας] **εμισησα** A(εμεισ-)*b**c𝔈: μεμισηκας dglnoptvw: *odierit* 𝔏 | αυτην 1°] την γυναικαν σου m | om και εδωκα αυτην i* | om και 2° 𝔈𝔏 | εδωκα] εδωκας a*: εξεδομην dglnoptvw: *tradidi* 𝔏 | αυτην 2°] αυτω o | ενι—φιλων Birua$_2$] om των εκ qℭ: om των 1° efjsz: **τω συνεταιρω** AM rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | μη ουχι] μη ουχ e: **ουκ ιδου** A(ουχ)Ma-dghlnptvxyb_2𝔄𝔏𝔖: ουχι ιδου ow: και ιδου m: *sed ecce* 𝔈: om μη a_2 | η νεωτερα αυτης Befjsz𝔈] om q: **om αυτης** AM rell 𝔄ℭ(uid)𝔏𝔖 | αγαθωτερα υπερ αυτην] **κρεισσων αυτης εστιν** AMa-dghk-ptv-yb_2𝔖(κρεισσον kn p: αυτη c): *melior est quam illa* 𝔏: ⟨κρεισσων αυτης 84⟩ | εστω δη σοι] *et sit tibi* 𝔈: *sume eam* ℭ | δη] pr σοι do: **post σοι** A𝔖: ⟨δε 131⟩: *haec* 𝔄: om bq*𝔏 | σοι] +*uxor* 𝔏 | ⟨αυτης 4°] ταυτης 71⟩

3 αυτοις] **αυτω** AMabcegklnoptvwx𝔏𝔖: om 𝔄-ed 𝔈 | σαμψων] ...ψων G | ηθωωμαι] **αθωος ειμι** AGMa-dghk(txt)l-ptv-yb_2𝔈𝔖: αθωος εγω a_2: *innocens sum ego* 𝔄𝔏 Or-lat | και 2° B] **om** AGM omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | το απαξ] *nunc* ℭ𝔏: *hac uice* Or-lat: +τουτο h | ⟨om απο 237⟩ | αλλοφυλων] **pr των** AGa-

18 ει—μου 1°] ο' θ' ει μη ηροτριασατε εν τη δαμαλει μου z | εγνωτε] ο' θ' ευρητε z
19 ηλατο] ο' θ' κατευθυνεν α' ενηυλισθη z | επαταξεν εξ αυτων] ο' θ' επαισεν εκειθεν z | επαταξεν] κατεβαλεν k
20 (εταιρος)] μοιχος k
XV 1 εν εριφω αιγων] ο' φερων εριφον αιγων z | το ταμειον] ο' τον κοιτωνα z | ουκ εδωκεν] ο' θ' ουκ αφηκεν z
2 φιλων σου] ο' συνεταιρων σου z | μη ουχι] ο' ουκ ιδου z | αγαθωτερα υπερ αυτην] ο' θ' κρεισσων αυτης εστιν z
3 ηθωωμαι] ο' θ' αθωος ειμι z

B ὅτι ποιῶ ἐγὼ μετ᾽ αὐτῶν πονηρίαν. [4]καὶ ἐπορεύθη Σαμψὼν καὶ συνέλαβεν τριακοσίας ἀλώ- 4
πεκας, καὶ ἔλαβεν λαμπάδας καὶ ἐπέστρεψεν κέρκον πρὸς κέρκον καὶ ἔθηκεν λαμπάδα μίαν ἀνὰ
μέσον τῶν δύο κέρκων καὶ ἔδησεν. [5]καὶ ἐξέκαυσεν πῦρ ἐν ταῖς λαμπάσιν, καὶ ἐξαπέστειλεν ἐν 5
τοῖς στάχυσιν τῶν ἀλλοφύλων· καὶ ἐκάησαν ἀπὸ ἅλωνος καὶ ἕως σταχύων ὀρθῶν καὶ ἕως
ἀμπελῶνος καὶ ἐλαίας. [6]καὶ εἶπαν οἱ ἀλλόφυλοι Τίς ἐποίησεν ταῦτα; καὶ εἶπαν Σαμψὼν ὁ 6
νυμφίος τοῦ Θαμνεί, ὅτι ἔλαβεν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ ἔδωκεν αὐτὴν τῷ ἐκ τῶν φίλων αὐτοῦ·
καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ ἐνέπρησαν αὐτὴν καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς ἐν πυρί. [7]καὶ εἶπεν 7
αὐτοῖς Σαμψών Ἐὰν ποιήσητε οὕτως ταύτην, ὅτι εἰ μὴν ἐκδικήσω ἐν ὑμῖν καὶ ἔσχατον κοπάσω.
[8]καὶ ἐπάταξεν αὐτοὺς κνήμην ἐπὶ μηρόν, πληγὴν μεγάλην· καὶ κατέβη καὶ ἐκάθισεν ἐν τρυμαλιᾷ 8

4 αλωπηκας B*(-πεκ- B[b]) 8 γνημην A

AGMa-b_2𝔄ℭ[mt]𝔈𝔏[r]𝔖

gjklnopstvwxz | ποιω εγω] **εγω ποιω** Aglnowa$_2$𝔈: *faciam ego* 𝔄𝔏: εγω ποιησω dptvℭ: ποιησω h Or-lat | μετ αυτων πονηριαν] πονηρον μετ αυτων u: *malum uobiscum* 𝔈: ⟨κακα μεθ υμων 84⟩ | μετ αυτων] **μεθ υμων** AGa-dgk(mg)noptvwx𝔏𝔖 Or-lat: μεθ ημων l | πονηριαν Befjqsz(txt)𝔄(uid)] πονηρα ira$_2$: **κακα** AGMz(mg) rell: *mala* ℭ𝔏𝔖 Or-lat

4 om και επορευθη σαμψων ℭ[t] | συνελαβεν] ελαβεν cu | τριακοσιας] post αλωπεκας 𝔏 Spec: τριακοσιους bfklq* | λαμπαδας] λαμπαδα Gx | επεστρεψεν] απεστρεψεν q: αντεστρεψε k(txt): **συνεδησεν** AGMa-dghk(mg)l-ptvwxz(mg)b_2: εδησεν y: *ligauit* Or-lat: *alligauit* ℭ𝔈𝔏𝔖 Spec(+*illis*): *ligauit eas inter se* 𝔄 | κερκον 2°] +*inuicem* Spec-codd: +*inuicem binis* Spec-ed | εθηκεν] εδησεν qy | λαμπαδα μιαν] *lampades* 𝔄: ⟨om μιαν 84⟩ | om των n | om δυο eu* | κερκων] **+ εν τω μεσω** AGMa-dfijpr-vx-b_2(om τω Mdptvyb_2)𝔏𝔖 Spec-ed: +*uulpium* Or-lat | και εδησεν] και ωδηγησεν q: om AGbcgklnowx𝔈𝔏𝔖 Or-lat Spec: +*in medio lampades* 𝔄

5 εξεκαυσεν] **εξηψεν** AGMa-dghk-ptv-yb_2𝔖(uid): *succendit* 𝔏 Spec: *accendit* Or-lat: +τους σταχυας οτι εθηκε i* | πυρ—λαμπασιν] *igni lampades* 𝔏: *igni lampada* Spec-cod: *lampadas igni* Spec-ed | εξαπεστειλεν] +*eas* 𝔈 Or-lat: ⟨+αυτοις 16: +πυρ 236⟩ | εν τοις σταχυσιν] εν τοις σταχυοις i*: **εις τα δραγματα** AGMa-dghk-ptv-yb_2𝔈𝔏𝔖 Spec-ed ⟦om τα G* | δραγματα] δραχματα Mh*: δραματα m⟧: *in messe* (-*sem* cod) Spec-codd: *per messes* Or-lat | εκαησαν—ελαιας] *incendit omnes messes eorum et stipulas eorum et uineas eorum et olineta eorum* Or-lat | εκαησαν Bℭ] **ενεπυρισεν τους σταχυας και τα προτεθερισμενα** AGa-dglnoptvw𝔄𝔈𝔖 ⟦ενεπυρισεν] *combusserunt* 𝔈[c]: επυρισεν G* | τους—προτεθερισμενα sub ÷ G | τουσταχυας A⟧: *succendit spicas eorum et quae metita erant* 𝔏 Spec-ed (*spica*): ενεπυρησεν τα προτεθερισμενα k: *succendit eas quae triturae erant* Spec-codd: ενεπυρισεν x: ενεπυρισεν τους σταχυας M rell ⟨30 (-σαν)⟩ | om απο—και 5° 𝔏 Spec | αλωνος] ⟨pr του 30⟩: **στοιβης** A(στυ-)GMa*bchkmxyb_2𝔄𝔈(uid)𝔖: στοκης a[b]: της στοιβης dglnoptvw: +θερινης f | om και 4° i*m𝔄ℭ | σταχυων ορθων] **εστωτος** AGMa-dghk-ptv-yb_2𝔄𝔈(uid)𝔖 | εως 2°—ελαιας] *usque ad uineas et oliueta* 𝔏: *sed et uineas et oliueta* Spec | εως αμπελωνος] εως αμπελωνων m: αμπελωνας q | ελαιωνος k

6 και ειπαν 1°] και ειπον cdgilnoptvw: ⟨om 237⟩ | ταυτα] τουτο q: *hoc* 𝔄𝔈: +*nobis* ℭ | και ειπαν 2°] και ειπον dglnopt vw: ει μη q: om cfm | σαμψων] pr *quonia*˜ 𝔏 | νυμφιος] **γαμβρος** AGMa-dghik-prtv-ya$_2$$b_2$ | του θαμνει] ܕܬܡܢܬܝ 𝔖: *Nathei* 𝔏: ο αμνε q | θαμνει Bfjsuzℭ] θαμνη e: θαμναθ n: **θαμναθαιου** AGM rell 𝔄𝔈: ⟨σαμναθαιου 30⟩ | αυτου 1°] εαυτου G* | om και 3°—αυτου 2° j | αυτην 1°] αυ ex εν (uid)q[a]: αυτη f*: om km𝔄 | τω εκ] ενι q | τω] των i*: ⟨τον 16⟩: ενι των a$_2$: ⟨om 236⟩ | εκ των φιλων] **συνεταιρω** AGMa-dghk(txt)l-ptv-yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: ιδιω k(mg) | **ενεβησαν** A | **ενεπυρισαν** AG Ma-dghkm-ptv-yb_2 | αυτην 2°—αυτης] τον οικον του πρ̅ς αυτης και αυτην b′b_2𝔈[c]: την οικιαν του πρ̅ς αυτης και τον πρ̅α αυτης και αυτην n | αυτην 2°] **pr την οικιαν του πρ̅ς αυτης και** Aglo 𝔄𝔈[f]: την οικιαν του πρ̅ς αυτης w: +και την οικιαν του πρ̅ς αυτης d(τον οικον)ptv | τον πατερα] την οικιαν του πρ̅ς GMa*b*ch mxyz(mg)a$_2$(τον οικον ha$_2$)𝔏𝔖: τον οικον jq | αυτης] και παντα τα αυτου d: +και την οικιαν του πρ̅ς αυτης k | εν] pr κατεκαυσαν gloptvw: pr και κατεκαυσαν d: pr κατεκαψαν n

7 αυτοις] προς αυτους Mdptvy𝔏 | εαν ποιησητε] οτι εποιησατε i[b] | ποιησητε] ποιησεται f: ποιητε dglnotv: ποιειτε pw | ουτως ταυτην] *secundum haec* 𝔏 | ταυτην] αυτην m: πλειστακις dghklnoptvw𝔄(uid): om AGabc(uid)xℭ𝔈𝔖 | οτι—κοπασω] **ουκ ευδοκησω αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος και εκαστου υμων ποιησομαι** AGMa-dghl-qtv-yb_2⟨128⟩𝔄𝔈𝔖 ⟦ευδοκησω] οικοδομησω 128 | om και Mdghl-qtvwyb_2 128 | υμων] αυτων p: om m | ποιησομαι] ποιησωμαι dhn: ποιησομεν w*: ποιησωμεν o⟧: ουκ ησυχασω ει μη ποιησω την εκδικησιν μου εξ υμων k(mg) | οτι—υμιν] *non uobis ignoscam sed de unoquoque uestru˜ uindicabo me* 𝔏: *non uolo sed ego faciam uindictam meam ex unoquoque uestrum* ℭ | οτι] pr ουκ ευδοκησω (εκδικ- 236) αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος εκαστου υμων ⟨ημων 77⟩ ποιησομαι ej ⟨77.236⟩: ουκ ευδοκησω k(txt) | ει μην] η μην z: ημιν s: ει μη ik(txt)tu: ειμι a$_2$ | υμιν] εμοι e | om και εσχατον κοπασω k(txt)

8 κνημην] sub ※ G: πληγην h*: om gklnow | επι μηρον post μεγαλην o | μηρον] μηρων cv: μερων l: μικρον k | μεγαλην] +σφοδρα hkmℭ[t]: +σαμψων dptv | και κατεβη] και ανεβη ir: om dptv: +σαμψων glnowℭ𝔈 | και εκαθισεν] και κατωκησεν k𝔄: και κατωκει GMa-dhlmoptv-yz(mg)a$_2$$b_2$𝔖: και παρωκει gn: **και κατεβη** A | εν—πετρας] **παρα τω χειμαρρω εν τω σπηλαιω** AGMa-dghk-ptv-ya$_2$$b_2$⟨76⟩𝔄𝔈𝔖 On(uid) ⟦παρα] εν hya$_2$𝔈 | τον χειμαρρον gn | εν] παρα y: om dp | om τω 2°

5 εξεκαυσεν] ο′ εξηψεν z | εν τοις σταχυσιν] εις τα διδραγματα z | αλωνος—ορθων] ο′ θ′ στοιβης και εως εστωτος z
6 ο—θαμνει] ο′ λ̣ ο γαμβρος του θαμναθαιου z | εκ των φιλων] ο′ θ′ συνεταιρω z
7 οτι—κοπασω] ο′ θ′ ουκ εκδικησω αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος εκαστου υμων ποιησομαι z
8 εν τρυμαλια] παρα τω χειμαρρω z

9 τῆς πέτρας Ἠτάμ. ⁹Καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ παρενέβαλον ἐν Ἰούδᾳ, καὶ ἐξερίφησαν B
10 ἐν Λευεί. ¹⁰καὶ εἶπαν ἀνὴρ Ἰούδα Εἰς τί ἀνέβητε ἐφ' ἡμᾶς; καὶ εἶπον οἱ ἀλλόφυλοι Δῆσαι τὸν
11 Σαμψὼν ἀνέβημεν, καὶ ποιῆσαι αὐτῷ ὃν τρόπον ἐποίησεν ἡμῖν. ¹¹καὶ κατέβησαν τρισχίλιοι
ἄνδρες ἀπὸ Ἰούδα εἰς τρυμαλιὰν πέτρας Ἠτάμ, καὶ εἶπαν τῷ Σαμψών Οὐκ οἶδας ὅτι κυριεύσουσιν οἱ ἀλλόφυλοι ἡμῶν, καὶ τί τοῦτο ἐποίησας ἡμῖν; καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών Ὃν τρόπον
12 ἐποίησάν μοι, οὕτως ἐποίησα αὐτοῖς. ¹²καὶ εἶπαν αὐτῷ Δῆσαί σε κατέβημεν, τοῦ δοῦναί σε ἐν χειρὶ ἀλλοφύλων. καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών Ὀμόσατέ μοι μή ποτε συναντήσητε ἐν ἐμοὶ ὑμεῖς.
13 ¹³καὶ εἶπον αὐτῷ λέγοντες Οὐχί, ὅτι ἀλλ' ἢ δεσμῷ δήσομέν σε καὶ παραδώσομέν σε ἐν χειρὶ αὐτῶν, καὶ θανάτῳ οὐ θανατώσομέν σε· καὶ ἔδησαν αὐτὸν ἐν δυσὶ καλῳδίοις καινοῖς, καὶ ἀνή-

9 λευι A 10 ανεβηται A
11 τρισχειλιοι B(ισχειλιοι ā| sup ras B$^{a?}$) | μοι sup ras B$^{?}$(uid) | ουτως] ου| sup ras B$^{?}$(uid)
12 ομοσαται A

AGMa–b_2𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

76]]: *ad fontem in petra* 𝔏: *apud rupem* ℭ^{t} | ηταμ] ιταμ ab' mq: εταμ n: αιταμ dgloptvwℭ^{m}: *Aedam* ℭ^{t}: [illegible] 𝔖: *Etem* 𝔄-ed: ταμ *b* On-cod: *Emam* 𝔄-codd: om a_2

9 ανεβοησαν a_2 | om οι glno | παρενεβαλον] **παρενεβαλοσαν** AMy: *pugnare* ℭ^{m} | εν ιουδα] **επι τον ιουδαν** AGMa–dgh(ιουδα) k–ptv–ya_2b_2𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | εξεριφησαν εν λευει] *profecti sunt ad maxilla¯* 𝔏: *sederunt ad maxillam* 𝔈^{c} | εξεριφησαν] *manserunt* ℭ | εν λευει] [illegible] 𝔄 | εν 2°] επι τον w𝔈^{f} | λευει] λεχει GMabefi(λεχ i*)mrsuxyb_2: λεχη k: λαχει z: λαχη j: [illegible] 𝔖: λαχεις ha_2: *maxilia* ℭ

10 ειπαν] ειπον h: ειπεν eijqsz: ειπον αυτοις bdglnotvw: ειπεν αυτοις cp𝔄: **+ αυτοις** AG(sub ÷)akxℭ𝔈𝔏𝔖 | ανηρ] **pr πας** AG(sub ÷)a–dgklnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | εις] **ινα** AGMa–dhklm optv–ya_2b_2: δια gn | ανεβητε] αναβητε m: ανεθηται o: κατεβητε a | εφ ημας] *super me* 𝔄-ed | εφ] προς aghn | ⟨υμας 18⟩ | ⟨om και 2°—αλλοφυλοι 16.77.131*⟩ | ειπον] **ειπαν** AGMafh–k mqrsux–b_2 | οι αλλοφυλοι] sub ÷ G𝔖: αυτω y: om e | δησαι] δεσμευσαι k(mg) | σαμψον q | ανεβημεν] sub ※ G𝔖: om agkl now | ⟨αυτον 16.131⟩ | πεποιηκεν j | ⟨ημιν] pr εν 209⟩

11 τρισχιλιοι ανδρες] **τρις χιλιαδες ανδρων** A | ανδρες] post ιουδα q: om 𝔄-ed | απο ιουδα] **εξ ιουδα** AGMa–dgk–qtv–yb_2: om h: om απο u | εις τρυμαλιαν πετρας] επι την πετραν gl(om την)now𝔏 | εις τρυμαλιαν Bfjk(mg)qsz] εις την τρυμαλιαν irua_2: εν τρυμαλια e: **επι την οπην** AGMk(txt) rell 𝔈(uid)𝔖 | πετρας] **pr της** AGMabcehikmrtuvxya_2b_2 | ηταμ] ιταμ ab'mq: εταμ n w: αιταμ dgloptvℭ^{m}: *Aedam* ℭ^{t}: [illegible] 𝔖: *Etem* 𝔄: + εξ ιουδα h | ειπαν] ειπον bcdgnoptvw | τω] **προς** AGMa–dghl–pt v–yb_2𝔏𝔖 | σαμψων 1°] σαμψω sup ras a^{a}: σαψων n* | κυριευσουσιν οι αλλοφυλοι] *alienigenae dominantur* ℭ𝔈 | κυριευσουσιν B] κυριευουσιν efijqrsuza_2: **αρχουσιν** AGM rell 𝔄𝔖(uid): *imperant* 𝔏 | οι αλλοφυλοι ημων B] οι αλλοφυλοι υμων q: **ημων οι αλλοφυλοι** AGM rell 𝔄𝔏𝔖(υμων lp: ημιν a) | om και 3° h 𝔈 | τι] **pr ινα** AGMa–dghlnoptv–yb_2𝔏: pr δια km: *propter quid* 𝔖 | τουτο] τουτω c: **ταυτα** AGMabdghk–ptv–yb_2𝔏𝔖 | πεποιηκας v | υμιν c | om αυτοις 1° c | σαμψων 2°] pr ο w: sub ÷ G𝔖: om d𝔏 | ον τροπον] **καθως** AGMa–dghk–ptv–yb_2 𝔄(uid)𝔖 | εποιησαν μοι] εποιησαμην m | εποιησαν] εποιησα c: εποιησατε w | μοι] ⟨εμοι 71⟩: **ημιν** AGbcx𝔖: *super nos* 𝔈 | ουτως] ⟨post εποιησα 237⟩: om e𝔏 | εποιησα] **εποιησαμεν** A | αυτοις 2°] ⟨αυτους 16.131⟩: om d

12 ⟨om και ειπαν αυτω 76⟩ | ειπαν] ειπον bcdglnoptvw | δησαι] **pr του** AGbcdgklnoptvwx | κατεβημεν] *uenimus* 𝔏 | του] **και** Aa–dglnoptvw𝔄𝔈: om Gx | δουναι Befjqsz] **παραδουναι** AGM rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | σε 2°] σοι d: om ⟨64.84⟩ 𝔄 | **εις χειρας** AGMa–dghik–prtv–yb_2𝔄𝔏𝔖 | αλλοφυλων] pr των ey | om σαμψων qw | ωμοσατε b'dfin–qu | μοι] με bf | μη—υμεις] *quoniam nos non occidetis me sed dabitis me in manum eorum* ℭ^{t} | μη Bx] pr *nos non occisuros me et tradite me in manus eorum* 𝔏: **+ αποκτειναι με υμεις και παραδοτε με αυτοις μη** AGM rell⟨30.77⟩𝔄𝔈𝔖 [[μη αποκτειναι—αυτοις sub ÷ G𝔖 | αποκτειναι με υμεις] αποκτεινετε μοι 30 | παραδοτε] παραδωται n: παρεδοτε 77 | με 2°] μοι dhn*w | μη] pr και efgjlnoswz 77 𝔄𝔈: pr οπως h]] | om ποτε h | συναντησητε Bfqsuza_2] συναντησετε ei$^{a?}$jr: συναντισαι i*: απατησητε $a^{a?}$b: απαντησετε kmno: απαντησητε αυτοις dp: **απαντησητε** A(-ται)GMa* rell: ⟨om 77⟩ | εν εμοι υμεις] **υμεις εν εμοι** AGglnot$^{a?}$w𝔏: υμεις εμοι t*v: μοι υμεις i*qy: om υμεις dp: + *sed dare me in manus eorum* ℭ^{m}(uid)

13 ειπον B] ειπαν quyz(mg): **ωμοσαν** AGMz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om λεγοντες x | ουχι] ουκ αποκτενουμεν σε w: + αποκτενουμεν σε dglnoptv⟨84(-κτειν-)⟩ℭ | om οτι—σε 1° n | οτι αλλ η Bjsz(txt)] om οτι eq: **αλλα** AGMz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖: *solummodo* 𝔏 | om δεσμω ℭ | δησομεν] δησωμεν gil*ob_2: *conliganimus* 𝔏 | om σε 1° m | om και παραδωσομεν σε ilr | και παραδωσομεν] του παραδουναι y | παραδωσομεν] παραδοσομε c: παραδωσωμεν fghoqvwb_2: παραδωμεν n | σε 2°] σοι dp: om 𝔄 | εν χειρι] **εις χειρας** AGMa–dghklnoptv–ya_2b_2𝔄𝔏𝔖: εις τας χειρας m | αυτων] αλλοφυλων dptvy: ⟨των αλλοφυλων 84⟩ | om και 3°—σε 3° d | και θανατω] **θανατω δε** AGMabcghklmop tv–yb_2𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖: om και n | ου θανατω a_2 | om αυτον 1° d | εν δυσι] **δυο** Akm: *tribus* 𝔄: om εν GMa–dghlnoptv–yb_2 | καλωδιοις] καλονιοις n*: + αυτων d | om καινοις ℭ^{m} | ανηνεγκαν]

9 εν ιουδα] ο' επι τον ιουδαν z | εν λευει] οι γ' εν σιαγονι M | λευει] α' λ̥ τη σιαγονι z
10 εις τι] ο' ινα τι z
11 απο—τρυμαλιαν] παντ εξ ιουδα επι την οπην της z | τω] ο' προς τον z | κυριευσουσιν] ο' αρχουσιν z | τι τουτο] ο' ινα τι ταυτα z
12 δουναι—χειρι] ο' παραδουναι σε εις χειρας z
13 εν χειρι] ο' εις χειρας z | και θανατω] ο' θανατω δε z | εν 2°—καινοις] δυο σχοινιοις νεωστοις k

B νεγκαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς πέτρας ἐκείνης. [14]καὶ ἦλθον ἕως¶ Σιαγόνος· καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἠλάλαξαν 14
¶ ℭm καὶ ἔδραμον εἰς συνάντησιν αὐτοῦ· καὶ ἥλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἐγενήθη τὰ καλώδια
τὰ ἐπὶ βραχίοσιν αὐτοῦ ὡσεὶ στιππύον ὃ ἐξεκαύθη ἐν πυρί, καὶ ἐτάκησαν δεσμοὶ αὐτοῦ ἀπὸ
χειρῶν αὐτοῦ. [15]καὶ εὗρεν σιαγόνα ὄνου ἐκρεριμμένην, καὶ ἐξέτεινεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν 15
αὐτήν, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῇ χιλίους ἄνδρας. [16]καὶ εἶπεν Σαμψών 16

Ἐν σιαγόνι ὄνου ἐξαλείφων ἐξήλειψα αὐτούς,
ὅτι ἐν τῇ σιαγόνι τοῦ ὄνου ἐπάταξα χιλίους ἄνδρας.

[17]καὶ ἐγένετο ὡς ἐπαύσατο λαλῶν καὶ ἔρριψεν τὴν σιαγόνα ἐκ τῆς χειρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκάλεσεν 17
τὸν τόπον ἐκεῖνον Ἀναίρεσις σιαγόνος. [18]καὶ ἐδίψησεν σφόδρα, καὶ ἔκλαυσεν πρὸς Κύριον καὶ 18
εἶπεν Σὺ εὐδόκησας ἐν χειρὶ δούλου σου τὴν σωτηρίαν τὴν μεγάλην ταύτην, καὶ νῦν ἀποθανοῦμαι
τῷ δίψει καὶ ἐμπεσοῦμαι ἐν χειρὶ τῶν ἀπεριτμήτων. [19]καὶ ἔρρηξεν ὁ θεὸς τὸν λάκκον τὸν ἐν τῇ 19
Σιαγόνι, καὶ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ ὕδωρ καὶ ἔπιεν, καὶ ἐπέστρεψεν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ καὶ ἔζησεν. διὰ
τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτῆς Πηγὴ τοῦ ἐπικαλουμένου, ἥ ἐστιν ἐν Σιαγόνι, ἕως τῆς ἡμέρας

15 χειλιους B*(χιλ- Bb) 16 εξαλιφων B*(-λειφ- Bab) | εξηλιψα B*(-λειψα Bab)A | χειλιους B*(χιλ- Bb)

AGMa–b_2𝔄ℭ(m)t𝔈𝔏r𝔖

ανηγαγον AGMa–dghk–ptvxyz(mg)b_2: *reduxerunt* 𝔏: ηγαγον w | om απο—εκεινης z | απο] **εκ** AGabcglnowx | **om εκεινης** AGMa–dghl–ptv–yb_2𝔄𝔏𝔖

14 om και ηλθον ℭm | ηλθον Biu] ηλθαν r: ηλθεν efjqs z(txt)𝔄-codd ℭt𝔈: ⟨ελθοντες 30⟩: ηγαγον αυτον a_2: **αυτος ηλθεν** AGMz(mg) rell 𝔏𝔖: ⟨αυτος διηλθεν 71⟩ | σιαγονω o | om οι lowa₂ | ηλαλαξαν] ηλλαξαν h*a_2: ηλαξαν l: **+ εις απαντησιν αυτου** AGabc(αυτω)𝔈𝔖: ⟨+ εις συναντησιν αυτω 128⟩ | και 3°—αυτου 1° sub ÷ G𝔖 | και εδραμον] *et ueniebant* 𝔏: om glnowx | απαντησιν gklnowx | αυτου 1°] αυτω deptv | ηλατο] **κατηυθυνεν** AGM(txt)a–dghk–ptv–yb_2𝔄𝔏𝔖 | επ—κυριου] π̄ν̄α κ̄ῡ επ αυτον l: π̄ν̄α κ̄ῡ επι σαμψων e: om επ αυτον jsz | εγενηθη Befjqsz] **εγενοντο** Acghkmnu: εγενετο GM rell | om τα 1° G* | τα 2°—αυτου 2°] *quibus erant bracchia ipsius stricta* 𝔏 | om τα 2° Mkmoya₂b₂𝔄 | επι Biqru] ⟨εν 30⟩: εν ταις dx: + τοις efjsz: **εν τοις** AGM rell 𝔄(uid)𝔈𝔖 | βραχιοσιν] χερσιν x | αυτου 2°] om ℭ: + εν οις εδεδετο glnow | ωσει] ως Mchilwyb_2 | στιππυον] στιπτυον f: στυππιον bceilnopstvx^a: στυπιον adnw: στυπτιον ga_2 | ο—πυρι Befjqszℭ] **ηνικα αν οσφρανθη πυρος** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 [ηνικα αν] οταν glno | αν] δ αν a: om dptv wy | πυρος n]: *cu~ ederetur ignem* 𝔏 | ετακησαν] διετακησαν y: διερραγησαν dglnoptvw: **διελυθησαν** AGabck(mg)xz(mg) 𝔈(uid)𝔏(uid)𝔖 | δεσμοι αυτου Bq] pr οι efijrswz: **οι δεσμοι** AGM rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | om απο χειρων αυτου w | χειρων Bq] pr των efijrsuza₂: **των βραχιονων** AGM rell 𝔄ℭ𝔈𝔖

15 om ονου h | εκρεριμμενην Bk] εξερριμμενην q: εκεισε ερριμμενην d: εκει ερριμμενην ptv: **ερριμμενην εν τη οδω** Ac𝔈: ερριμμενην GM rell 𝔄𝔖: *ingentem* 𝔏 | om και 2°—αυτου d | και 4° bis scr f

16 om totum comma lmv* | και] pr ras (17) x | ειπεν] + αυτοις q | om σαμψων d | om ονου 1° i* | om εξαλειφων—ονου 2° b'gn | om εξαλειφων dow | εξηλειψα] εξηλειψας ir: εξαλειψω ej𝔄𝔏: επαταξα w | αυτους] *uos* 𝔏: *allophylos* ℭ | om οτι—ανδρας de | τη Bfq] **om** AGMv^a? rell | του Bq] **om** AGMv^a? rell | επαταξα] απεκτεινα gnow𝔄(uid): εξηλειψα fjsz: εξαλειφων εξαταξα b_2 | ⟨χιλιους] + τριαχοσιους 237⟩ | ανδρας] + και εξαλειφων εξαλειψω αυτους b'

17 om εγενετο dℭ | ως] ωσει a_2: **ηνικα** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b_2 | επαυσατο] **συνετελεσεν** AGMa–dghklnoptv–yz(mg) b_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: ετελεσε m | om και 2° dikr𝔄𝔈 | την σιαγονα post αυτου km | εκ Befjqsz] **απο** AGM rell | τον τοπον εκεινον] το ονομα του τοπου εκεινου ch: το ονομα του τοπου e: το ονομα αυτου j: om εκεινον 𝔄-ed | αναιρεσις] ⟨αναιρεσεις 71⟩: αναιρεσιν Macdegpt–w: ανερεσινσιν n: ερεσις o

18 εδιψησεν] + σαμψων dgln–qtvw | σφοδρα] om dq: + *usque ad mortem* 𝔏 | om και εκλαυσεν d | εκλαυσεν Befjqsz(txt)] επεκαλεσεν u: **εβοησεν** AGMz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | προς κυριον] post ειπεν d: + σαμψων M | και ειπεν] λεγων eℭ | συ] ου w: om f | ευδοκησας Bqz(mg?)] **εδωκας** AGM(mg)abcgk(mg)lnowx z(mg)ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖: ο ευοδωσας ir: ευοδωσας M(txt)k(txt)z(txt) rell 𝔄 | χειρι 1°] pr τη GM(mg)ac–fop | δουλου B] **pr του** AGM omn: ⟨των δουλων 30⟩ | ταυτην την μεγαλην n𝔄 | ⟨om και 4°—απεριτμητων 30⟩ | αποθανουμαι] *morior* 𝔏 | τω B] τη kq: **εν** AGM rell 𝔏(uid) | εμπεσουμαι] πεσουμαι ioy: *cado* 𝔏 | εν χειρι 2°] ⟨εν τη χειρι 18⟩: εν χερσι n: εις χειρας c: ⟨εις τας χειρας 209⟩: *in manus* 𝔄𝔏 | των] pr *alienigenarum* 𝔏: om i | απεριτμητων] + τουτων dglnoptvwℭ𝔏𝔖(sub ÷)

19 ερρηξεν] **ηνοιξεν** AGMa–dghik–prtv–ya₂b₂𝔄ℭ𝔈𝔖 | ο—σιαγονι 1°] το τραυμα ο θ̄ς το εν σιαγονι e | ο θεος] *Dominus* 𝔄 | τον 1°—σιαγονι 1° B] **το τραυμα της σιαγονος** AGabcx𝔖: τον ολμον της σιαγονος glnow(ολβον): *rimam maxillae* 𝔄𝔈𝔏: την σιαγονα d: το τραυμα το εν τη σιαγονι M rell (om το τραυμα p: om το 2° h: om τη ja₂) | αυτου 1°] αυτης b_2 | **υδατα** AGMa–dhikmprtuvxya₂b₂ℭ(uid) | om και επιεν y | ⟨απεστρεψε 18⟩ | αυτου 2°] **+ εν αυτω** A: + *ad ipsum* 𝔄 | εζησεν] ζ ex corr f^a: **ανεψυξεν** AGMa–dghk–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨ανεψυξαν 30: εψυξε 128⟩ | δια] pr και m | τουτο] το G* | εκληθη] επεκληθη h: *uocauit* 𝔄: ⟨om 71⟩ | αυτης—επικαλουμενου] του τοπου της πηγης της επικαλουμενης i* | αυτης πηγη] **της πληγης** A | αυτης] του τοπου εκεινου dglnoptvw𝔈𝔖 | πηγη του επικαλουμενου] *inuocatio* 𝔏 | πληγη xa₂ | του επικαλουμενου] **επικλητος** AGMa–dghk–ptv–ya₂b₂𝔄-ed 𝔖 Or-gr: om 𝔄-codd 𝔈 | η εστιν] sub ※ G𝔖: **om** AMdghk–ptvwya₂b₂𝔄𝔈𝔏 Or-gr | εν σιαγονι] **σιαγονος** A GMa–dghk–ptv–ya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-gr: εν λεχι On(uid)

13 αυτον 2°] + βροχαις z
14 ηλαλαξαν] ανεκραξαν k | ηλατο] ο' θ' κατευθυνεν z | ο—πυρι] ο' θ' ηνικα αν οσφρανθη πυρος z | χειρων] ο' θ' σ' [των] βραχιονων z
15 επαταξεν] απεκτεινεν k 17 αναιρεσις] α' υψωσις σ' αρσις b 18 εκλαυσεν] εκαλεσεν z
19 ερρηξεν] σ' ερρηξεν z | τον λακκον] τον ολμον k: σ' την μυλην z | λακκον—σιαγονι 1°] οι λ̄ ολμον της σιαγονος z | εζησεν] α' θ' σ' ανεψυξεν z | του—σιαγονι 2°] σ' επικλητος σιαγονος z

XVI 20 1 ταύτης. [20]καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἐν ἡμέραις ἀλλοφύλων εἴκοσι ἔτη. [1]Καὶ ἐπορεύθη B
2 Σαμψὼν εἰς Γάζαν, καὶ εἶδεν ἐκεῖ γυναῖκα πόρνην καὶ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν. [2]καὶ ἀνηγγέλη τοῖς
Γαζαίοις λέγοντες Ἥκει Σαμψὼν ὧδε. καὶ ἐκύκλωσαν καὶ ἐνήδρευσαν ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν
νύκτα ἐν τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἐκώφευσαν ὅλην τὴν νύκτα λέγοντες Ἕως διαφαύσῃ ὁ ὄρθρος
3 καὶ φονεύσωμεν αὐτόν. [3]καὶ ἐκοιμήθη Σαμψὼν ἕως μεσονυκτίου· καὶ ἀνέστη ἐν ἡμίσει τῆς
νυκτός, καὶ ἐπελάβετο τῶν θυρῶν τῆς πύλης τῆς πόλεως σὺν τοῖς δυσὶ σταθμοῖς καὶ ἀνεβάστασεν
αὐτὰς σὺν τῷ μοχλῷ καὶ ἔθηκεν ἐπ' ὤμων αὐτοῦ, καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους τοῦ ἐπὶ
4 προσώπου Χεβρὼν καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐκεῖ. [4]Καὶ ἐγένετο μετὰ τοῦτο καὶ ἠγάπησεν γυναῖκα
5 ἐν Ἀλσωρήχ, καὶ ὄνομα αὐτῇ Δαλειδά. [5]καὶ ἀνέβησαν πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων
καὶ εἶπαν αὐτῇ Ἀπάτησον αὐτὸν καὶ ἴδε ἐν τίνι ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ ἡ μεγάλη καὶ ἐν τίνι δυνησόμεθα
αὐτῷ καὶ δήσομεν αὐτὸν τοῦ ταπεινῶσαι αὐτόν· καὶ ἡμεῖς δώσομέν σοι ἀνὴρ χιλίους καὶ ἑκατὸν
6 ἀργυρίου. [6]καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών Ἀπάγγειλον δή μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη,

20 εκρεινεν B*(-ριν- B[b]) XVI 1 ιδεν A
4 αλσωρηχ] η sup ras B? | δαλιδα A 5 χειλιους B*(χιλ- B[b]) 6 δαλιδα A

AGMa–b_2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

20 ισραηλ] λαον c: + σαμψων dn | εν ημεραις αλλοφυλων] om 𝔏: + σαμψων h: + ο σαμψων glotvw | **ετη εικοσι** Adglnopw𝔄

XVI 1 σαμψων] pr *inde* 𝔏: **+ εκειθεν** AG(sub ÷)bcdglnoptvwx𝔄𝔖 | εις γαζαν] sub ※ G: + εκειθεν a | γαζαν] γαζα f: γαν m | ειδεν] ιδον h*: οιδε n | εκει] post πορνην h: om glnow | προς] εις d

2 ανηγγελη Bq] **απηγγελη** AGM rell | τοις γαζαιοις] το σαμψων i* | λεγοντες 1°] λεγοντων dglnptvw: λεγων o: λεγουσα em | ηκει] εκει o | ωδε] **ενταυθα** AGMa–dghk–ptv–yb_2 | εκυκλωσαν] εκυκλευσαν *b*x: κατεκυκλωσαν q: εκυκλωσεν αυτον w: εκυκλευσαν αυτον ptv: + αυτον dghlno𝔈(uid)𝔖: + *domum* ℭ | om και 3°—αυτον 1° h | ενηδρευσαν] *obseruabant* 𝔏 | επ αυτον] αυτω gln[a]ptvw: om d𝔏: **om επ** AGMabcikmn*oruxya_2b_2 | ολην 1° sup ras a[a] | νυκτα 1°] ημεραν u: + εκεινην h | om εν—νυκτα 2° bejqb_2 | εν τη πυλη] **επι της πυλης** AGa(της πυλης bis scr a*)hmy: επι την πυλην Mcdgklnoptvwx: ⟨επι τη πυλη 64⟩: *super portam* 𝔖: *in portas* 𝔏 | om και 4°—νυκτα 2° 𝔏 | εκωφευσαν] *muti erant* 𝔄-codd: εκουφισαν i*: εκουφευσαν αυτον m | νυκτα 2°] + εκεινην a_2 | om λεγοντες 2° a_2 | εως—ορθρος] pr *insidiemur ei* 𝔈: *hic maneamus usque in mane* 𝔄: om d | εως] ως a_2 | διαφαυση ο ορθρος] **φωτος πρωι** AGabghl–ptv–yz(mg)b_2𝔏𝔖: φωτος του πρωι M: φωτος λεγοντες πρωι c: φωτος k(txt): πρωι k(mg) | διαφαυση] διαφαυσει eijs: διαφασει z(txt) | om ο i | και 5°] **pr μεινωμεν** AGMabcghk–ptv–yz(mg)b_2𝔖(sub ÷ G𝔖): ⟨pr μεινομεν 18⟩: pr *surgamus* ℭ: πρωι d | φονευσωμεν] φονευσομεν eiu: φονευσωσιν q: **αποκτεινωμεν** AGMa*b*cdhnoptvwx*yz(mg)b_2: αποκτεινομεν b'gkmx[a?]: αποκτενουμεν l: *occidamus* 𝔏: *occidemus* 𝔈

3 μεσονυκτιου—νυκτος] μεσονυκτος s | μεσονυκτιου] pr του GMabde[a]ghk–ptvwxb_2 | ανεστη—νυκτος] περι το μεσονυκτιον ανεστη h | ανεστη] + σαμψων glotvw | εν—νυκτος] **περι το μεσονυκτιον** AGMa–dgk–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 | ελαβετο glnow | των θυρων] της θυρας b𝔖: των δυο θυρων kmqb_2𝔏 | ⟨θυρων της πυλης] πυλων 236⟩ | om της πυλης csa_2b_2𝔄 | om της 2° l | συν 1°—σταθμοις] **και των δυο σταθμων** AGabcglnowxz(mg)𝔏𝔖: om δυσι 𝔄 | om και ανεβαστασεν αυτας 𝔏 | ανεβαστασεν] ανεβασταξεν iqry: ανεβιβασεν e | αυτας] αυτα cjl: ⟨αυτους 18⟩ | εθηκεν 1°] **επεθηκεν** AGMa–dgk–ptvwxz(mg)b_2: *inposuit* 𝔏: + αυτα qℭ | επ ωμων Befjsz] **επι τω ωμω** AGabx(ras 1 lit post ω 1°): επι τους ωμους irua_2: επι τον ωμον g[a?]: επι των ωμων Mg* rell: *super humerum* 𝔈𝔖 | om αυτου o | ανεβη B] ανοιγαγεν (ανηνεγγε c[a]) αυτας c: **ανηνεγκεν αυτα** AGM rell 𝔄𝔈ℭ𝔖 (αυτας degjl–pstvz𝔈): *tulit illa* 𝔏: ⟨ανηνεγκεν αυτος 77⟩ | επι 1°] *in* 𝔄𝔈[f]𝔏 | om την q | του 2°] και s: **ο εστιν** AGMabhkmxb_2𝔄(uid)𝔖: η εστιν c: om qya_2: + ουτος dglnoptvw | επι προσωπου] **επι προσωπον** AGMbchkmtvxa_2b_2: εν προσωπω p: *ante faciem* 𝔖: απεναντι y | χεβρων] pr του q: χευρων fp | και 7°—εκει] sub ÷ G: om x𝔏 | εθηκεν 2°] επεθηκεν l | αυτα] αυτας cdglnoptvw

4 τουτο Bfiqr𝔄𝔈] **ταυτα** AGM rell ℭ𝔏𝔖 | om και 2° dku𝔄𝔈 | ηγαπησεν] + σαμψων dglnoptvw | εν αλσωρηχ Br] εν αλσωρηκ ru: εν αλσορικ i: ⟨εν ασωρηχ 237⟩: εν ασωρηκ jsz(txt): εν σωρηκ ef (σ ex α, η ex corr f[a]): εν τω σωρηκ a_2: ασωλιχ q: **επι του χειμαρρου σωρηχ** AGMz(mg) rell 𝔈𝔏 (σωρεχ o: σωρηκ Mbckxz[mg](uid)b_2𝔏): *in torrente Sorech* ℭ: *ad oram torrentis Orec* 𝔄: *in ualle* ܕܣܘܪܩ 𝔖 | om και 3°—δαλειδα j | αυτη] αυτου m: *illius* 𝔄ℭ𝔈𝔏 | δαλειδα] δαλιλα G𝔄ℭ𝔈: *Dalyla* Anon[1]: *Danila* 𝔏: + επι του χειμαρρου σωρηκ efsz

5 οι αρχοντες] **οι σατραπαι** AGMa–dgk(txt)l–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖: οι ανδρες οι a_2: *omnes principes* 𝔏 | ειπον bcdglnoptvw | αυτη] αυτην co: **προς αυτην** Ah: om 𝔄-ed | απατησον αυτον] απαντησον αυτω g | απατησον] αγαπησον b': απαιτησον q*: + δη Mdefh–kmpr–vxza_2b_2 | αυτον 1°] τον ανδρα τουτον a (του ex σου) | ιδε] ειδε b(-δεν b*)m*qv*(uid)w | η 1°] pr εστιν glw𝔈: pr εσται o: εσται n | αυτου] **+ εστιν** AGMabdmptvb_2ℭ𝔖 | η μεγαλη] *est tam magna* 𝔏: + εστιν kxy | δυνησομεθα] δυνησωμεθα b'cf*hlntv: δυνηθησομεθα d | αυτω] αυτο i: αυτον e: **προς αυτον** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)a_2b_2𝔏𝔖 | δησωμεν bhilna$_2b_2$𝔏 | om αυτον 2° ejsz | του ταπεινωσαι] *et humiliemus* 𝔏 | του] **ωστε** AGMa–dghkm–ptv–ya_2b_2𝔖: ως l | υμεις cp | δωσομεν σοι] σοι δωσωμεν glnow | δωσωμεν bfh | ανηρ χιλιους] *auri mille siclos* 𝔏 | ανηρ] ανδρα l[a?]a_2: ανδρας l*: ανδρι h: αρνας i[b]: ⟨αρνους 128⟩: om kmy | χιλιους] pr και l[a]n: + *agnos* ℭ | και εκατον] om h: om και u𝔈[c]ℭ | αργυριους egim

6 δαλειδα] δαλειλα G𝔄ℭ𝔈: *Danila* 𝔏 | om προς m | σαμψων] σαμψον h: αυτον eg* | απαγγειλον—(7) σαμψων bis scr p* | **αναγγειλον** Aglnow | δη] ⟨post μοι 76⟩: **om** AGMabcg

XVI 2 ηκει] παρεγενετο k | ωδε] ο' θ' ενταυθα z | εν τη πυλη] θ' επι της πυλης z | εκωφευσαν] σ' ησυχαζον α' παρεσιωπον z: εσιγησαν k

3 επ ωμων] τω ωμω z | ωμων] ο' τους ωμους z | του επι προσωπου] ο' θ' ο εστιν επι προσωπον z

B καὶ ἐν τίνι δεθήσῃ τοῦ ταπεινωθῆναί σε. ⁷καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σαμψών Ἐὰν δήσωσίν με ἐν 7
ἑπτὰ νευρέαις ὑγραῖς μὴ διεφθαρμέναις, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων. ⁸καὶ 8
ἀνήνεγκαν αὐτῇ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων ἑπτὰ νευρὰς ὑγρὰς μὴ διεφθαρμένας, καὶ ἔδησεν
αὐτὸν ἐν αὐταῖς· ⁹καὶ τὸ ἔνεδρον αὐτῇ ἐκάθητο ἐν τῷ ταμείῳ, καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ, 9
Σαμψών· καὶ διέσπασεν τὰς νευρέας ὡς εἴ τις ἀποσπάσοι στρέμμα στιππύου ἐν τῷ ὀσφρανθῆναι
αὐτὸ πυρός, καὶ οὐκ ἐγνώσθη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ. ¹⁰καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών Ἰδοὺ ἐπλά- 10
νησάς με καὶ ἐλάλησας πρὸς μὲ ψευδῆ· νῦν οὖν ἀνάγγειλόν μοι ἐν τίνι δεθήσῃ. ¹¹καὶ εἶπεν 11
πρὸς αὐτήν Ἐὰν δεσμεύοντες δήσωσίν με ἐν καλωδίοις καινοῖς οἷς οὐκ ἐγένετο ἐν αὐτοῖς ἔργον,
καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων. ¹²καὶ ἔλαβεν Δαλειδὰ καλώδια καινὰ καὶ 12
ἔδησεν αὐτὸν ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ταμείου, καὶ εἶπεν Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ,
Σαμψών· καὶ διέσπασεν αὐτὰ ἀπὸ βραχιόνων αὐτοῦ ὡς σπαρτίον. ¹³καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς 13
Σαμψών Ἰδοὺ ἐπλάνησάς με καὶ ἐλάλησας πρὸς ἐμὲ ψευδῆ· ἀπάγγειλον δή μοι ἐν τίνι δεθήσῃ.

10 δαλιδα A   12 δαλιδα A | ταμιου B   13 δαλιδα A

AGMa–b$_2$𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

hik–oqruwxya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | δεθηση] ⟨δεθηναι σε 84⟩: ασθενησει l | ταπεινωθηναι σε] ταπεινωσαι w: om σε ir

7 προς αυτην] post σαμψων l: αυτη hiqr: om d | εαν δησωσιν με] *si aligatus fuero* 𝔏: om c | δησωσιν] δεσωσιν a$_2$: *ligetis* 𝔖 | om εν adm | νευρεαις B] νευριαις q: *neruis* 𝔏: ευρες a$_2$: κλημασιν gnw: κληματισιν loy$^{a?}$(uid): νευροις m: **νευραις** AGMy* rell | υγραις μη διεφθαρμεναις] μη ηρημομεναις υγραις m | υγροις glnow | διεφθαρμεναις] **ηρημωμεναις** AGM(txt)abckxyb$_2$𝔖: ηρημωμενας h: εξηραμμεναις dlptv𝔏: εξηραμμενοις gnow | om και 2° dek𝔄𝔏 | ⟨ασθενησομαι 18⟩ | εσωμε n

8 ⟨ηνεγκαν 18⟩ | αυτη] αυτην b | αρχοντες] **σατραπαι** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔖 | om των αλλοφυλων m | επτα—διεφθαρμενας] επτα κληματα υγρα α ουκ ην εξηραμμενα glnow ⟨128 (μη pro α ουκ ην)⟩: ταυτας d | νευρας] bis scr f*: νευραις p: νευρες i: νευριας q (-ιαις q*): *neruias* 𝔏: αυρας a$_2$ | υγρας] υγρες i: om ℭ | ⟨μη διεφθαρμενας] και μη εξηραμενας 76⟩ | διεφθαρμενας] διεφθαρμενες i*: **ηρημωμενας** AGMabchkmxyb$_2$𝔖: εξηραμμενας ptv𝔏 | εδησαν eh | αυτοις glnow

9 το—εκαθητο] *insidiatores erant* 𝔏 | αυτη] post εκαθητο 𝔄: αυτης q: **αυτου** AG(sub ÷)Mab'cdfghk–ptv–yb$_2$𝔈𝔖: om *b*ℭ | εκαθητο] om y: **+ αυτου** AG*b* | ταμιειω Mab'cehkmoqruwya$_2$b$_2$ | ειπεν] *dixerunt* 𝔏 | αυτω] **προς αυτον** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔏𝔖 | αλλοφυλοι] pr οι k | om επι σε f | σαμψον h | διεσπασεν] εσπασε q: **διερρηξεν** AGMa–dghk–nptv–yb$_2$𝔖: διερρηψεν o: *disrupit Samson* 𝔏 | τας νευρεας] *neruias* 𝔏: ⟨τα νευρα 76⟩: τα δεσμα d: αυτας w: αυτα glno: ⟨om 128⟩ | νευρεας B] **νευρας** AM rell: επτα νευρας G | ως—αποσπασοι] **ον τροπον διασπαται** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | αποσπασοι] αποσπασει efj: αποσπασαι irua$_2$ | στρεμμα—πυρος] *textura quae extensa ubi odoratur eam ignis* 𝔖 | στρεμμα στιππυου] **κλωσμα του αποτιναγματος** AGM(hab mg στιππυον)abchk(hab mg στιππυον)mxyb$_2$𝔄: το σπαρτιον του αποτιναγματος το διαφθειρομενον dglnoptvw ⟦το 1° bis scr t | σπαρτιον] κλωσμα dptv | του] pr απο l⟧: *spartum* 𝔏: *filum* 𝔈 | στρεμμα] τρ sup ras e^a: ⟨στεμμα 237⟩ | στυππιου efisa$_2$ | om εν 2°—πυρος a$_2$ | εν 2°] pr αμα ptv: αμα glnow | τω 2°] του n | αυτο] sub ※ G: αυτω j: αυτου m: αυτα b: ⟨αυτος 18: απο 237⟩: om dglnoptvw | η ισχυς] post αυτου ik: om η n

10 δαλειλα G𝔄ℭ𝔈𝔏 | σαμψων] αυτον ei$^{a?}$ | επλανησας] **παρελογισω** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$: *spreuisti* 𝔏 | om με 1° Mb$_2$ | om και 2° G | om προς με 𝔄-ed | νυν ουν] *et nunc* 𝔈𝔏: **om ουν** Aqw | αναγγειλον] απαγγειλον dpqstv: απαγγειλον δη ejz: **+ δη** AMacfix𝔖 | μοι] + δη G^b | δεηθηση w*

11 προς αυτην] προς αυτη c: αυτη e: προς αυτη σαμψων m: om d: + σαμψων gklnoptvw | εαν—με] *si alligatus fuero* 𝔏 | δεσμευοντες] δεσμευσωσι f: **δεσμω** AGMa–dhkmptvxyb$_2$: om glnouw𝔈 | δησωσιν] **δησουσιν** Al: δεσμευσωσιν efijsuz: δεσμευσουσιν r | μοι n | om εν 1° agl–owℭ | καλωδιοις] **pr επτα** AG(sub ÷)a–eghjklnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔖(sub ※) | καινοις] κενοις gho: **om** Ak𝔈: + *vii* 𝔏 | οις Bq] **pr εν** AGM rell: *de quibus* 𝔏 | εγενετο Befjqsz] εγεννηθη o: **εγενηθη** AGM rell | **om εν αυτοις** AGMa–dghkm–ptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | εριον a$_2$ | om και 2° d𝔄ℭ | ασθενησωμε n | om και εσομαι n | εσωμαι o

12 ελαβεν] **+ αυτω** AG(sub ÷)bglnowx𝔖: + εαυτω c: + ταυτα d | δαλειδα] δαλειλα G𝔄ℭ𝔈: *Dalila in nocte illa* 𝔏: om bw*b$_2$ | καλωδια] pr επτα aglnoptvw𝔈^c: **om** Ad: ⟨+ επτα 77⟩ | καινα] κενα bo: om d | om εν αυτοις d | και 3°—ταμειου] και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμιειω k: **om** AGMa–dghil–pt–ya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | εξηλθον r | ταμιειου eqr | ειπεν Bq] *dixerunt ad illum* 𝔏: **+ προς αυτον** AGM rell 𝔄ℭ𝔈𝔖 | αλλοφυλοι] **pr οι** AGabgknoptvwxb$_2$ | επι σε] επεπεσαν l | σαμψων Bdkqrua$_2$] **+ και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμιειω** AGM rell ⟨30⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 (ενεδρευον 30: ταμειω G*abc*fgjlnpstvxz 30) | διεσπασεν] διεσπασατο y: **εσπασεν** A | αυτα] + σαμψων glnoptvw | βραχιονων Bq] των χειρων ej: **pr των** AGM rell | ⟨om αυτου 237⟩ | ωσει dgiln–qtvwb$_2$ | σπαρτιον] **ραμμα** AGa–dghk(txt)l–ptv–yb$_2$𝔄𝔖: ραμμα εν M: *aciam* 𝔏

13 δαλειλα G𝔄ℭ𝔈𝔏 | σαμψων] αυτον dm | om ιδου—ειπεν 2° o | ιδου] **ως νυν** A: εως νυν GMabchkmyz(mg)b$_2$𝔖: εως και νυν x: *et nunc* 𝔈: εως ποτε dglnptvw𝔄𝔏: ⟨+ εως νυν 30⟩ | επλανησας] **παρελογισω** AGMabchkmxyz(mg)b$_2$: καταμωκηση dglnptvw(-σεις lw)𝔄𝔏 | με] μου w: om Mb'hky | λαλησεις dglnptvw𝔄𝔏 | προς εμε Bdpt] επ εμε r: μοι a$_2$: om v: **προς με** AGM rell | απαγγειλον δη] *nunc declara* 𝔄: *et declara* 𝔈^f | **αναγγειλον** AGabcglnwx | δη] sub ※ 𝔖: ουν dglnptvwℭ(uid)𝔈^c: om q𝔏 | om δεθηση—αυτην q* | δεηθηση

7 μη διεφθαρμεναις] ο' θ' μη ηρημωμεναις α' αλιωτοις σ' μη ξειρανθεισαις z

9 αυτω] α' ο' θ' προς αυτον z | διεσπασεν] ο' α' διερρηξεν z | ως—στιππυου] ο' θ' ον τροπον διασπαται κλωσμα του αποτιναγματος z

10 επλανησας] σ' παρελογησω z   11 δεσμευοντες δησωσιν με] ο' δεσμω δησωσιν με z | εγενετο] α' εγενηθη z

12 και 3°—ταμειου] ※ ο' θ' και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμειω z | σπαρτιον] ο' ραμμα σ' κροκην z

καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἐὰν ὑφάνῃς τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς μου σὺν τῷ διάσματι καὶ ἐνκρού- B
14 σῃς τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων ἀσθενής. [14]καὶ ἐγένετο ἐν τῷ
κοιμᾶσθαι αὐτὸν καὶ ἔλαβεν Δαλειδὰ τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ καὶ ὕφανεν ἐν τῷ
διάσματι καὶ ἔπηξεν τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ εἶπεν Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ, Σαμψών· καὶ
15 ἐξυπνίσθη ἐκ τοῦ ὕπνου αὐτοῦ, καὶ ἐξῆρεν τὸν πάσσαλον τοῦ ὑφάσματος ἐκ τοῦ τοίχου. [15]καὶ
εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών· Πῶς λέγεις Ἠγάπηκά σε, καὶ οὐκ ἔστιν ἡ καρδία σου μετ᾽ ἐμοῦ;
16 τοῦτο τρίτον ἐπλάνησάς με, καὶ οὐκ ἀπήγγειλάς μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη. [16]καὶ ἐγένετο
ὅτε ἐξέθλιψεν αὐτὸν ἐν λόγοις αὐτῆς πάσας τὰς ἡμέρας καὶ ἐστενοχώρησεν αὐτόν, καὶ ὠλιγοψύ-
17 χησεν ἕως τοῦ ἀποθανεῖν. [17]καὶ ἀνήγγειλεν αὐτῇ τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτῇ

13 σιρας A | εγκρουσης B^b 16 ολιγοψυχησεν A

AGMa-b_2𝔄ℭ𝔈𝔏^{f}𝔖

w*(uid) | ειπεν 2°] + σαμψων ln: + ο σαμψων gw | προς αυτην] αυτη a_2: + σαμψων ptv: + σαμψων εως ποτε ου λαλησω σοι d | εαν sup ras q^b | υφανης] διαση dglnoptvw: ⟨δηση 84⟩: *dissolueris* 𝔏 | τας επτα σειρας] τους επτα βοστρυχους glnow𝔈𝔏 | συν—τοιχον] *et ordieris orsum et exueris in eo crines meos quasi obitum* 𝔏 | συν τω διασματι Befjsz] συν τω διαστηματι q: εν εκτασει διασματος dglnoptvw ⟨84⟩ (εκ o: εκστασει otv 84: διασματων 84): **μετα του διασματος** AGM rell (διαστηματος a_2: διασταματος b_2): om 𝔈 | ενκρουσης] ενκρουσεις b′gkmno: εκκρουσης ejz: κρουσης a | τω πασσαλω] **pr εν** AGMb-fh-km pr-vxzb_2: εν πασσαλω a: *paxillis* 𝔄𝔈^c(pr *septem*) | εις τον τοιχον] sub ÷ G: + και υφανης ωσει πηχυν dglnoptvw⟨84⟩𝔖 [[υφανης] υφανεις 84: εφυφανης low: επυφανεις g: επιφανεις n | ωσει] ως επι gn𝔖(επι sub ※)]] | και 5°—ασθενης] και ασθενησω και εσομαι ως εις των ανων egjlnoswzℭ𝔈^{c}𝔏 (om και 1° ejszℭ𝔏: ασθενησομαι w): εσομαι ασθενης και ως εις των ανων k | om και 5° 𝔄 | ⟨εσομαι] ασθενησω 128⟩ | ως—ανθρωπων B] om Gbx𝔖-cod: **post ασθενης** AM rell 𝔄𝔈^{f}𝔖-ed | ασθενης] sub ÷ 𝔖: + και ουκετι υπαρξω G*

14 om και 1°—τοιχον Gx | και 1°] pr και εκοιμησεν αυτον δαλιδα a | εγενετο—αυτον] εποιησεν αυτω δαλιδα ουτως b: **εκοιμισεν αυτον δαλιδα** AMcdghl-ptvwyz(mg)b_2⟨18.64.128⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 [[δαλιδα] pr η b: *Dalila* 𝔄𝔈𝔏: + ανα μεσον των γονατων αυτης 18.64.128]] | και 2°—τοιχον sub ÷ 𝔖 | om και 2° ak | ελαβεν] **εδιασατο** Aa-dglnoptvw𝔈𝔖: *dissoluit* 𝔏 | δαλειδα] δαλιδας f: *Dalila* ℭ: **om** AMa-dghl-ptvwyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | τας επτα σειρας] **τους επτα βοστρυχους** AMa dghl-ptvwyz(mg)b_2 𝔈𝔏𝔖: ⟨om τας 77⟩ | και 3°—διασματι] **μετα της εκστασεως** AM(txt)bc(ενστ-)ho(om της)tvyz(mg)b_2: *cum pauere* 𝔏: μετα της εκτασεως adglmnpw(om της glnw)𝔖: *cum stamine* 𝔄: *in ui* 𝔈 | om εν 2° ir | διαστηματι fqsa_2 | επηξεν—τοιχον] *exiuit in spatio cubiti et fixit in palis* 𝔏 | επηξεν] ενεπηξεν irua_2: **κατεκρουσεν** AMa-dghl-ptvwyz(mg)𝔄(uid)ℭ(uid)𝔖: ενεκρουσεν b_2 | τω πασσαλω Bfnqsz(txt)] τον πασσαλον eℭ: **εν τοις πασσαλοις** AMbchmyz(mg)b_2: τοις πασσαλοις a: *paxillis* 𝔄𝔈𝔖: om iru a_2: pr εν rell | εις τον τοιχον] εν τω τοιχω u: om v* | και 5°] pr και υφανε glnoptvw𝔖(sub ÷) | ειπεν—αυτου 2°] υφανε d | ειπεν] **+ προς αυτον** AGabcgklnoptvwxa$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | αλλοφυλοι] **pr οι** AGacghlnoptvwx: *alienigina* 𝔏 | επι σε] επεπεσαν l | εξυπνισθη] **ηγερθη** A: εξηγερθη GMabcghk-nptv-ya$_2$b$_2$𝔏: εξηγερθην o | εκ 1°] απο hqa_2: om esz | εξηρεν] **εξεσπασεν** AGMa-dghk-ptv-ya$_2$b$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈(uid)𝔖(uid): *euellit* 𝔏 | τον πασσαλον] **τους πασσαλους** AMabdghk-ptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ※ συν ✓ τους πασσαλους G: συν τοις πασσαλοις c | του υφασματος] pr εκ qr: εν τω υφασματι GMabchkmxya$_2$b$_2$𝔖: om ℭ𝔈: **συν τω υφασματι** Adglnoptvw𝔄(+ *et stamine*)𝔏 | εκ του τοιχου Bqs] ⟨pr και διασμα 237⟩: **εκ του τοιχου και το διασμα και ουκ εγνωσθη η ισχυς αυτου** AGM rell ⟨236⟩𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [[εκ του τοιχου] sub ÷ G𝔖: post διασμα himrua$_2$(διαστημα)b_2𝔄: om 𝔏 | εκ] και c | τοιχου] οικου b_2*(uid) | και το διασμα] *et diuisionem* 𝔏: *cum cincinnis suis* 𝔈: om efjnz 236 | om και 1° c | το] pr συν G(sub ※)c | και 2°—αυτου] sub ÷ G: om x | om ουκ 236 | η ισχυς] ησχυς n | αυτου] + παλιν M]]

15 δαλειδα προς σαμψων] προς σαμψων δαλιδα ru: προς τον σαμψων δαλιδα dptv: προς τον σαμψων η δαλιδα gnow: προς αυτον τον σαμψων η δαλιδα l: **προς αυτον δαλιδα** AMabchkm xyb_2: προς αυτον δαλειλα G(δαλειλα sub ÷)𝔄𝔈𝔏𝔖 | δαλειδα] *Dalila* ℭ: om i | σαμψων] sup ras z: ⟨αυτον 77⟩ | λεγεις] **ερεις** AGMabchikmrxyb_2: *dixisti* 𝔏 | ηγαπηκα] pr οτι cdgkqtvw: ηγαπηκας f: ηγαπησα j | ουκ 1°—εμου] *cor meum tecum* 𝔈 | ουκ 1°—σου 1° Bq] **η καρδια σου εστιν** An(και η καρδια σου bis scr n*): η καρδια σου ουκ εστιν GM rell 𝔄ℭ(uid)𝔏𝔖 (εστη go: εσται e) | εμου] εμε a_2 | τουτο τριτον] pr και ιδου dptv: τριτον τουτο a: τριτον τουτω h: **τουτο το τριτον** A: και ιδου τριτον τουτο glow𝔈𝔏(om και 𝔈𝔏): και ιδου τριτον n | επλανησας] **παρελογισω** AGMa-dghk-ptv-yz(mg)b_2: *abusus es* 𝔏 | om ουκ 2° G* | απηγγιλες G* | μοι] με m | τινι] τι G | η ισχυς σου] pr *est* 𝔄𝔈𝔖: om η n: + εστιν b

16 εξεθλιψεν] **κατειργασατο** AGMa-dghk-ptv-ya$_2$b$_2$𝔖: *circumuenit* 𝔏 | εν] **τοις** AGabcx: + τοις dglnoptvwa_2 | αυτης] αυτοις f*in*: αυτου p: ⟨ικανοις 236⟩: om ⟨30⟩ 𝔄𝔈 | πασας τας ημερας] **ολην την νυκτα** AGMa-dghiklnoptv-yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: om m | εστενοχωρησεν αυτον] *molesta erat ei* 𝔏 | εστενοχωρησεν] **παρηνωχλησεν** AGMa-dghk-ptv-yb_2: ⟨παρηνωχλησαν 128⟩ | αυτον 2°] αυτω dptvw: om Mhmyb_2 | ωλιγοψυχησεν—αποθανειν] *minorabatur animo usq̄ ad mortem* 𝔏 | ωλιγοψυχησεν] *fatigauit eum* 𝔄: + σαμψων dp: + σαμψων σφοδρα ltvw: + σφοδρα σαμψων gn: + αυτον και σαμψων o | ⟨εως του αποθανειν] ως θανατου 76⟩ | om εως Ma*hyb_2 | του αποθανειν] **εις θανατον** AGMabchkmxyb_2𝔈(uid)𝔖(uid): ⟨του θανατου 84⟩: θανατου dglnoptvw𝔄(uid)

17 om και 1° k𝔄-ed 𝔈^f | ανηγγειλεν Bis] **απηγγειλεν** AGM rell | αυτη 1°] αυτην c: + σαμψων glnoptvw | την πασαν καρδιαν Bfq] πασαν την καρδιαν irua_2: om πασαν ejsz: **παντα τα απο καρδιας** AGM rell ⟨128⟩ 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 [[om τα db_2 | καρδιας] pr της 128]] | om και ειπεν αυτη c | σιδηρος] **ξυρον**

13 τας—διασματι] α′ σ′ τους επτα βοστρυχους μετα του διασματος z
14 εξυπνισθη—υφασματος] ο′ εξηγερθη τον του υπνου αυτου και εξεσπασεν τους πασσαλους εν τω υφασματι και το διασμα z
15 λεγεις] ο′ θ′ α′ ερεις z
16 εξεθλιψεν] ο′ κατηρασατο z | πασας—εστενοχωρησεν] α′ ολην την νυκτα και παρενοχλησεν z | ωλιγοψυχησεν] α′ εσμικρυνθη η ψυχη αυτου εκολοβωθη z | του αποθανειν] σ′ εις θανατον z
17 την πασαν καρδιαν] ο′ παντα τα απο καρδιας z

B Σίδηρος οὐκ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κεφαλήν μου, ὅτι ἅγιος θεοῦ ἐγώ εἰμι ἀπὸ κοιλίας μητρός μου· ἐὰν
οὖν ξυρήσωμαι, ἀποστήσεται ἀπ' ἐμοῦ ἡ ἰσχύς μου, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς πάντες οἱ
ἄνθρωποι. [18]καὶ εἶδεν Δαλειδὰ ὅτι ἀπήγγειλεν αὐτῇ πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτοῦ, καὶ ἀπέστειλεν 18
καὶ ἐκάλεσεν τοὺς ἄρχοντας τῶν ἀλλοφύλων λέγουσα Ἀνάβητε ἔτι τὸ ἅπαξ τοῦτο, ὅτι ἀπήγ-
¶ ℭ[t] γειλέν μοι τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ· καὶ ἀνέβησαν¶ πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων,
καὶ ἀνήνεγκαν τὸ ἀργύριον ἐν χερσὶν αὐτῶν. [19]καὶ ἐκοίμισεν Δαλειδὰ τὸν Σαμψὼν ἐπὶ τὰ 19
γόνατα αὐτῆς, καὶ ἐκάλεσεν ἄνδρα, καὶ ἐξύρησεν τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ· καὶ ἤρξατο
ταπεινῶσαι αὐτόν, καὶ ἀπέστη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ. [20]καὶ εἶπεν Δαλειδά Ἀλλόφυλοι ἐπὶ 20
σέ, Σαμψών. καὶ ἐξυπνίσθη ἐκ τοῦ ὕπνου αὐτοῦ καὶ εἶπεν Ἐξελεύσομαι ὡς ἅπαξ καὶ ἅπαξ καὶ
ἐκτιναχθήσομαι· καὶ αὐτὸς οὐκ ἔγνω ὅτι ἀπέστη ὁ κύριος ἀπάνωθεν αὐτοῦ. [21]καὶ ἐκράτησαν 21
αὐτὸν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ ἐξέκοψαν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ· καὶ κατήνεγκαν αὐτὸν εἰς Γάζαν καὶ
ἐπέδησαν αὐτὸν ἐν πέδαις χαλκείαις, καὶ ἦν ἀλήθων ἐν οἴκῳ τοῦ δεσμωτηρίου. [22]καὶ ἤρξατο 22
θρὶξ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ βλαστάνειν, καθὼς ἐξυρήσατο.

17 ξυρησομαι A | ασθνησω A*(-θεν- A[1]) 18 ιδεν A | δαλιδα A | χειρσιν B
20 δαλιδα A 21 πεδαις] παιδες A

AGMa–b$_2$𝔄(ℭ[t])𝔈𝔏[r]𝔖

AGM(txt)abcghk(txt)l–ptv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Phil-arm: *ξηρον* d | *ανεβη*] ⟨*επεβη* 76⟩: **αναβησεται** AGM(txt)abcefhijoqrsx–b$_2$𝔄 𝔈[f]𝔖 Phil-arm | *την κεφαλην*] *της κεφαλης* c: *κεφαλης* glnow: om *την* m | *μου* 1°] + *ex uentre matris meae* 𝔏 | *αγιος* Befj qsz(txt)] *ναζωραιος* lm: **ναζειραιος** AGMz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖 Or-gr: *ναζαραιος* ⟨131 mg⟩𝔏 | *θεου*] pr *του* Or-gr: om d | *εγω*] post *ειμι* 𝔄: om a$_2$ | *ειμι*] sub ※ 𝔖: om Gbcx | *απο κοιλιας*] *εγκοιλιας* n | *απο*] **εκ** AGMa–dghklmoptv–yb$_2$𝔏(pr *et*) | *κοιλιας μητρος*] *της κοιλιας της μρ̅ς* fjsz | om *εαν—μου* 3° a | *εαν ουν*] **και εαν** AGMbcdghk–ptv–yb$_2$𝔈𝔏𝔖: om *ουν* r | ⟨*ξυρησεται* 71⟩ | *αποστησεται*] *discedit* 𝔏 | *και ασθενησω*] *και ασθενησομαι* b'k: ⟨om 30⟩ | *ως—ανθρωποι*] *ως εις των αν̅ων* glnoqw: *ως κατα παντα αν̅ον* b': **κατα παντας τους αν̅ους** AGMa*b*cd(om *τους*)hk mptvxyb$_2$: *παρα παντας αν̅ους* a$_2$ | *ωσπερ* efjsz

18 *δαλειδα*] *δαλιδας* n: *δαλειλα* G𝔄ℭ𝔈𝔏 | *απηγγειλεν* 1°] **ανηγγειλεν** Aglno | *αυτη*] ⟨*αυτω* 18⟩: **om** A: + *σαμψων* lopt* v: + *ο σαμψων* dgnt[a?] | *πασαν την καρδιαν*] ⟨*την πασαν καρδιαν* 237⟩: **παντα τα απο καρδιας** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$⟨128⟩𝔄 𝔈(uid)𝔏𝔖 [om *τα* dkm | *καρδιας*] pr *της* 128]: om *πασαν* q | *απεστειλεν*] *απελε* b' | **om και εκαλεσεν** A | *τους αρχοντας* B ℭ𝔈] pr *παντας* efijqrsuza$_2$𝔏: *τους σατραπας* GMbhxb$_2$𝔄𝔖: *παντας σατραπους* c: **παντας τους σατραπας** A rell | *των αλλοφυλων* 1°] om n: om *των* w | *λεγουσα*] *λεγων* nv: om b' | om *ετι—τουτο* 𝔏 | *ετι* Bk] *επι* q: **om** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 | om *το* 1° k | **om τουτο** AGMbcdgk–ptvwxb$_2$𝔄𝔈 | *απηγγειλεν* 2°] **ανηγγειλεν** AGbcglnowa$_2$ | *την πασαν καρδιαν* Bq] **πασαν την κακιαν** A: *παντα τα απο καρδιας* ghlnow𝔄-ed𝔈(uid)𝔏: *πασαν την καρδιαν* GM rell | *αυτην*] *αυτον* no𝔖(uid) | *οι αρχοντες*] pr *παντες* ⟨209⟩ 𝔏: *satrapae* 𝔄-ed: *παντες οι σατραπαι* dglnoptvw 𝔄-cod 𝔈: **πασαι αι σατραπιαι** AGMabchkmxyb$_2$𝔖(*πασαι* sub ÷ G𝔖) | *ανηνεγκαν το αργυριον*] *το αργυριον ηνεγκαν* h | *ανηνεγκαν* Bbq] **ηνεγκαν** AGM rell 𝔄𝔈𝔖: *adtulerunt* 𝔏 | *χερσιν*] **pr ταις** AGMa–dghlnoptv–y: *χειρι* a$_2$

19 *δαλειδα τον σαμψων*] pr *αυτον* goptvw: **αυτον** AGM abchkmxyb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *επι τα γονατα*] *επι των γονατων* d: **ανα μεσον των γονατων** AGMabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | *εκαλεσεν*] *εχαλασε* o | *ανδρα* Bk(mg)] **τον κουρεα** AGMk(txt) rell (om *τον* q) 𝔄𝔈𝔏𝔖 | *εξυρησεν*] *εκουρεψεν* w | *τας επτα σειρας*] **τους επτα βοστρυχους** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔈𝔏𝔖 | *ταπεινωσαι αυτον* B] **ταπεινουσθαι** AGM omn 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨om *αυτον* 77.236⟩ | om *αυτου* 2° d | om *απ αυτου* h

20 om *και* 1°—*σαμψων* 𝔏 | *ειπεν* 1°] **+ αυτω** AGabckx𝔈 𝔖: + *τω σαμψων* dglnoptvw | *δαλειδα*] pr *η* dglnoptvw: *δαλειλα* G(sub ÷)𝔄𝔈: ⟨om 16⟩ | *αλλοφυλοι*] **pr οι** AGacdgloptv wx: pr *και οι* n | *επι σε*] *επεπεσαν* l | om *σαμψων* d | *εξυπνισθη*] *εξυπνισεν* a$_2$: **εξηγερθη** AGMa–dhmxyb$_2$: *surrexit* 𝔏: *εξηγερθη σαμψων* glnoptvw Thdt | *εκ—αυτου* 1°] *de somnio suo* 𝔏 | om *αυτου* 1° ad | ⟨*ειπεν* 2°] + *προς αυτον* 18⟩ | *ως—απαξ* 2°] **και ποιησω καθως αει** AGMa–dghl–ptv–yb$_2$⟨71⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt [*αει*] pr *και* 71: *oportet* 𝔏] | *εως* q | *απαξ* 2°] + *και ποιησω καθως αει* k | om *και* 5° v* | *εκτιναχθησομαι*] **αποτιναξομαι** AGMa–dghik–ptv–ya$_2$b$_2$ Thdt: *excutiam me* 𝔏: ⟨*αποτιναξομαι και ποιησω καθως αει* 30⟩ | *απεστη ο κυριος* B] ⟨*κυριος ανεστη* 128⟩: *ο κ̅ς απεστη η ισχυς αυτου* y: om *ο* efgjlnoqswz Cyr Thdt: **κ̅ς απεστη** AGM rell 𝔄𝔏𝔖 | *απανωθεν* Bfirsza$_2$] *επανωθεν* ejqu: ⟨*απο επανωθεν* 237⟩: **απ** AGM rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 Cyr Thdt

21 *εκρατησαν αυτον*] **επελαβοντο αυτου** AGMabcglnotv–y b$_2$: *επελαβοντο αυτον* km: *απελαβοντο αυτου* dp: *ελαβοντο αυτου* h: ⟨*ελαβον αυτον* 64 txt⟩ | *εξεκοψαν*] *εξεκολαψαν* s: **εξωρυξαν** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$: *offoderunt* 𝔏: ⟨*ωρυξαν* 30⟩ | *κατηνεγκαν*] *ηνεγκαν* a$_2$: **κατηγαγον** AGa–dhklmoptvwx𝔏: *απηγαγον* Mgnyb$_2$ | *επεδησαν* Biu] **εδησαν** AGM rell | *χαλκειαις* Bq] *χαλκαις και εβαλον αυτον εν φυλακη* dglnoptvw𝔖(*και—φυλακη* sub ÷ 𝔖: om *αυτον* d: *εις φυλακην* doptv): **χαλκαις** AGM rell: om 𝔏 | *και* 5°—*δεσμωτηριου*] *et posuerunt eum in domo carceris ut moleret* 𝔈: om k | *του δεσμωτηριου* Befjqsz] **της φυλακης** AGM rell (om *της* ha$_2$) 𝔖

22 *ηρξατο* post *αυτου* a$_2$ | *θριξ* B] **pr η** AGM omn | *βλαστανειν καθως εξυρησατο*] *resurgere* 𝔏 | *βλαστανειν*] **ανατειλαι** A(-λε)Gak(mg)xz(mg): *ανατελλειν* blw: *ανατελειν* o: *ανατεινην* c: *αναβαινειν* gn | *καθως εξυρησατο*] *post rasuram* 𝔄 | *καθως*] pr *ηνικα* c: **ηνικα** AGbxz(mg)𝔖: *αφ ου* dglnoptvw𝔈(uid) | *εξυρησατο*] *εξυρατο* glnow: **εξυρηθη** AGbx: *εξηρησθη* c: *raserunt eum* 𝔈

17 *σιδηρος*] *ο' θ' ξυρον* z | *ως—ανθρωποι*] *ο' θ' κατα παντας τους αν̅ους* z
18 *πασαν* 1°—*αυτου* 1°] *ο' παντα τα απο καρδιας αυτου* z | *αρχοντας*] *ο' σατραπας* z | *οι αρχοντες*] *ο' πασαι αι σατραπειαι* z
19 *τον—γονατα*] *ο' θ' αυτον ανα μεσον των γονατων* z
20 *ως—απαξ* 2°] *ο' και ποιησω καθως αει* z | *και εκτιναχθησομαι*] *ο' θ' και αποτιναξομαι* z
21 *εκρατησαν αυτον*] *ο' θ' επελαβοντο αυτον* z | *εξεκοψαν*] *ο' [εξ]ωρυξαν* z | *κατηνεγκαν*] *ο' θ' απηγαγον* z | *του δεσμωτηριου*] *ο' θ' της φυλακης* z
22 *εξυρησατο*] *ηυρεθη* z

23 ²³Καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων συνήχθησαν θῦσαι θυσίασμα μέγα τῷ Δαγὼν θεῷ αὐτῶν B
24 καὶ εὐφρανθῆναι, καὶ εἶπαν Ἔδωκεν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ ἡμῶν τὸν Σαμψὼν τὸν ἐχθρὸν ἡμῶν. ²⁴καὶ
εἶδαν αὐτὸν ὁ λαός, καὶ ὕμνησαν τὸν θεὸν αὐτῶν ὅτι Παρέδωκεν ὁ θεὸς ἡμῶν τὸν ἐχθρὸν ἡμῶν ἐν
25 χειρὶ ἡμῶν, τὸν ἐρημοῦντα τὴν γῆν ἡμῶν καὶ ὃς ἐπλήθυνεν τοὺς τραυματίας ἡμῶν. ²⁵καὶ ὅτε
ἠγαθύνθη ἡ καρδία αὐτῶν, καὶ εἶπαν Καλέσατε τὸν Σαμψὼν ἐξ οἴκου φυλακῆς καὶ παιξάτω
ἐνώπιον ἡμῶν. καὶ ἐκάλεσαν τὸν Σαμψὼν ἀπὸ οἴκου δεσμωτηρίου καὶ ἔπαιζεν ἐνώπιον αὐτῶν
26 καὶ ἐράπιζον αὐτόν, καὶ ἔστησαν αὐτὸν ἀνὰ μέσον τῶν κιόνων. ²⁶καὶ εἶπεν Σαμψὼν πρὸς τὸν
νεανίαν τὸν κρατοῦντα τὴν χεῖρα αὐτοῦ Ἄφες με καὶ ψηλαφήσω τοὺς κίονας ἐφ' οἷς ὁ οἶκος
27 στήκει ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐπιστηριχθήσομαι ἐπ' αὐτούς. ²⁷καὶ ὁ οἶκος πλήρης τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν
γυναικῶν, καὶ ἐκεῖ πάντες οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων, καὶ ἐπὶ τὸ δῶμα ὡς ἑπτακόσιοι ἄνδρες

23 θυσαι] θυσιασαι B$^{?}$(suprascr σια) | ημων 2°—(24) ημων 5° partim in mg et ad calc partim ut uid sup ras B$^{?}$
25 πεξατω A 26 κειονας B*(κι- B^{b})

AGMa–b$_2$𝔄𝔈𝔏^{r}𝔖

23 οι—συνηχθησαν] ηλθον οι αρχοντες των αλλοφυλων d | οι—αλλοφυλων post συνηχθησαν 𝔈 | αρχοντες] **σατραπαι** AGa bcghk–owxz(mg)𝔏𝔖 | συνηχθησαν] *coeperunt* 𝔄-codd | θυσαι—θεω] θυσιασαι μετα δαγων του θυ̅ q | θυσαι B*] pr το h: θυσιασαι B$^{?}$: του θυσιασαι a: **pr του** AGM rell: *sacrificare diis suis et facere* 𝔏 | θυσιασμα μεγα B] **θυσιαν μεγαλην** AGM rell | τω δαγων] **δαγων τω** AGMahdglnptv^{a}wya$_2$: τω γαδων h*: δαγ τω o | δαγων] post αυτων c: γαδων b$_2$: om v*𝔈: +τω m | θεω] *deis* 𝔄-codd | ⟨om αυτων 128⟩ | ευφρανθηναι Bfqy] pr τω h: **pr του** AGM rell | και 3°] διοτι dglnoptvw | ειπαν] ειπον c: ελεγον dglnoptvw𝔄 | **παρεδωκεν** AGMa–dfgk–ptv–yz(mg) 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ο θεος Bfjsz(txt)] κ̅ς ο θ̅ς ημων d: +τον εχθρον q: **+ημων** AGMz(mg) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εν—(24) ημων 1° e | εν—ημων 2°] τον σαμψων τον εχθρον ημων εις τας χειρας ημων glno w𝔄 [[om τον 1° l | σαμψωμ n]] | εν χειρι ημων] post ημων 2° 𝔈: *in manus nostras* 𝔏: om d | τον σαμψων] ⟨post ημων 2° 30⟩: **om τον** AGbcdx

24 om και 1°—ημων 3° gna$_2$ | και 1°] pr και εκαλεσαν τον σαμψων εκ του δεσμωτηριου και ενεπαιζον αυτω ενωπιον αυτων dloptvw [[εκαλεσαντο o | σαμψων] δεσμον o | αυτω] αυτον tv | om ενωπιον αυτων d]] | ειδαν] ειδον h*x: **ιδεν** AGMa–dfh$^{b?}$iklm opqstvwy𝔏 | αυτον ο λαος] ο λαος τον σαμψων low: ⟨πας ο λαος 84⟩: om αυτον 𝔄 | υμνησαν] υμνη... i: υμνησας f: υμνησε q: **ηνεσαν** AGMa–dhklmoptv–yz(mg)b$_2$𝔈(uid)𝔏: *laudabant* 𝔄-ed | τον θεον Bz(mg)𝔈] **τους θεους** AGMz(txt) rell 𝔄𝔏𝔖 | om οτι—ημων 3° d | οτι Bq] ⟨pr και ειπον 237⟩: **και ειπαν** A: και ειπον cloptvw: *et dixerunt* 𝔈𝔏: +ειπαν GM rell 𝔄𝔖 | παρεδωκεν—ημων 1°] *tradiderunt dii nostri* 𝔏 | ⟨παρεδωκεν] +ημιν 71⟩ | ο 2°] pr κ̅ς loptvw | om ημων 1° q | τον εχθρον ημων BAM klmow𝔄-codd 𝔈𝔏] *inimicos nostros* 𝔄-ed: ⟨om 237⟩: om ημων q: post ημων 3° G rell 𝔖 | εν χειρι ημων] *in manus nostras* 𝔄: om kmo𝔏 | τον ερημουντα] *qui exterminabat* 𝔏 | τον 3° Bdh kmqy𝔈] **pr και** AGM rell 𝔄𝔖 | ερημουντα] **εξερημουντα** AGM abcgk–ptv–yb$_2$: ⟨εχθρον ημων και τον εξερημουντα 30⟩ | και ος] και οστις k: **οστις** AGMabhl–ptv–yb$_2$𝔄𝔈^{f}𝔏𝔖: οτις g: ωστε c: om ος j | τους τραυματιας] το τραυμα m | τους] τας b'kl*(uid)v | ημων 5°] υμων l

25 οτε ηγαθυνθη] *factum est cum laetaretur* 𝔏 | οτε Bq] οταν d: εγενετο οταν p: **pr εγενετο** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 | αυτων 1°] αυτου o* | om και 2° d𝔄𝔈 | ειπον b'cdglnoptvw | σαμψων 1°] σαμψον hu* | εξ οικου φυλακης] sub ÷ G𝔖: om a$_2$𝔏 | εξ] απο iru | φυλακης] pr της bz(mg) | παιξατω ενωπιον ημων] *saltet nobis* 𝔏 | πεζατω w | ενωπιον 1°] εμπρωσθεν n | υμων c* | εκαλεσεν G*mn | om τον 2°—εραπιζον d | om απο οικου δεσμωτηριου glno | απο] **εξ** AGabcqtvx | om οικου 2° w | δεσμωτηριου] pr του Mw: **της φυλακης** AGabck(mg)x(om της b'k^{mg})𝔖 | επαιζεν—αυτον 1°] **ενεπαιζον αυτω** AGMabghlnotvx b$_2$𝔄-ed 𝔖: ενεπαιζον αυτον cpw: *deridebant illum* 𝔏: επαιζον αυτω y: ενεπαιξαν αυτω m𝔄-codd 𝔈 | επαιζεν] επαιζον q: επαιξεν efijrsuza$_2$ | om και εραπιζον αυτον efi*jsuza$_2$ | εραπιζον] εραπιζαν k: ενεπαιξαν i$^{a?}$r | αυτον 1°] αυτω i$^{a?}$r | αυτον 2°] αυτων u: αυτω n: om d | ανα—κιονων] *inter duas columnas supra quas domus posita erat* 𝔏 | ανα μεσον] ενωπιον q | om των b$_2$ | κιονων] **δυο στυλων** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖

26 προς—αυτου] *ad puerum qui illi manum tenebat* 𝔏 | τον νεανιαν Befjsz(txt)] τον νεανισκον Mdipqrtuvya$_2$b$_2$: **το παιδαριον** AGz(mg) rell 𝔈(uid)𝔖 | τον 2°—αυτου] **τον χειραγωγουντα αυτον** AGbkxz(mg)𝔖: τω χειραγωγουντι αυτον h*: το χειραγωγουν αυτον acgh^{b}lmow𝔈(uid): τω χειραγωγουν αυτω n | αφες με] **επαναπαυσον με δη** AGbckmxz(mg)𝔈(om δη)𝔖: επαναπαυσον δη με dglnoptvw: επαναπαυσομαι δη ah | και ψηλαφησω] ψηλαφησαι Mp𝔏 | ψηλαφησω] **ποιησον ψηλαφησαι με** AGabc: ποιησον με ψηλαφησαι dgk–otvwxz(mg)𝔈(uid)𝔖(uid) | τους] **pr επι** AGacdglnoptvx𝔖 | κιονας] **στυλους** AG abcghkmnowxz(mg)a$_2$: τοιχους l | ⟨εφ οις] εις ον 71⟩ | om εφ g | οις] ους egjlnowz: **ων** AGMa–dhkm(uid)tvxyb$_2$: ον p | στηκει B] ειστηκει efjsz: εστηκεν q: **επεστηρικτο** Abdhoya$_2$b$_2$: επεστηρικται GM rell 𝔄𝔏𝔖 | om επ αυτους 1° 𝔄(uid)𝔈(uid) 𝔏 | om αυτους 1°—επ 2° dn | αυτους 1°] αυτοις a$_2$: **αυτων** AGMachkmtvxyb$_2$: αυτον bp | επιστηριχθησομαι Bqru] **επιστηρισον με** Abkm𝔈: επιστηρισωμαι go: επιστησομαι M: επιστηρισομαι G rell | αυτους 2°] αυτων hy: **αυτους ο δε παις εποιησεν ουτως** AGa–dgklnoptvw𝔈𝔖 [[αυτους] αυτοις w: αυτων cd | ο—ουτως sub ÷ G]]: +*et fecit puer sic* 𝔏

27 και ο] και ην ο glnow: **ο δε** AGMa–dhmptvxyb$_2$𝔏𝔖 | om οικος c | πληρης] **pr ην** AGMa–dhmptvxyb$_2$𝔏𝔖: ην k: +ην ⟨64⟩ 𝔄(uid) | **om των 1° 2°** AGa–dghlnoptvwx | om και 3° s* | εκει] pr ησαν ⟨84⟩ 𝔈𝔏: om d | om παντες οι n | αρχοντες] **σατραπαι** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και 4° d𝔈 | το δωμα Befjqsz(txt)] **του δωματος** AGMz(mg) rell | ως B] **ωσει** AGM omn: om 𝔖 | επτακοσιοι B] ⟨pr τρισχιλιοι 237⟩: **τρισχιλιοι** A(-χειλ-)GM omn 𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt | ανδρες] + τε f | om

24 και ος] ο' θ' οστις z
25 επαιζεν—αυτον 1°] ο' ενεπαιζον αυτω z | κιονων] σταθμων k
26 στηκει] ο' θ' επεστηρικται z

B καὶ γυναῖκες οἱ θεωροῦντες ἐν παιγνίαις Σαμψών. [28]καὶ ἔκλαυσεν Σαμψὼν πρὸς Κύριον καὶ 28
εἶπεν Ἀδωναιὲ Κύριε, μνήσθητι δή μου νῦν καὶ ἐνίσχυσόν με ἔτι τὸ ἅπαξ τοῦτο, θεέ· καὶ
ἀνταποδώσω ἀνταπόδοσιν μίαν περὶ τῶν δύο ὀφθαλμῶν μου τοῖς ἀλλοφύλοις. [29]καὶ περιέλαβεν 29
§ Z §Σαμψὼν τοὺς δύο κίονας τοῦ οἴκου ἐφ' οὓς ὁ οἶκος ἱστήκει, καὶ ἐπεστηρίχθη ἐπ' αὐτούς, καὶ
ἐκράτησεν ἕνα τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ καὶ ἕνα τῇ ἀριστερᾷ αὐτοῦ. [30]καὶ εἶπεν Σαμψὼν Ἀποθανέτω 30
ψυχή μου μετὰ ἀλλοφύλων· καὶ ἐβάσταξεν ἐν ἰσχύι, καὶ ἔπεσεν ὁ οἶκος ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ
ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῷ· καὶ ἦσαν οἱ τεθνηκότες οὓς ἐθανάτωσεν Σαμψὼν ἐν τῷ θανάτῳ
αὐτοῦ πλείους ἢ οὓς ἐθανάτωσεν ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ. [31]καὶ κατέβησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ ὁ 31
οἶκος τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ ἔλαβον αὐτόν, καὶ ἀνέβησαν καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἀνὰ μέσον Σαραὰ
καὶ ἀνὰ μέσον Ἐσθαὸλ ἐν τῷ τάφῳ Μανῶε τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. καὶ αὐτὸς ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ
¶ h εἴκοσι ἔτη.¶

[1]Καὶ ἐγένετο ἀνὴρ ἀπὸ ὄρους Ἐφράιμ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Μειχαίας. [2]καὶ εἶπεν τῇ μητρὶ 1 2 XVII

29 κειονας B*(κι- B^b) 30 ισχυει B*(-υι B^b) 31 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)

AGM(Z)a-g(h)i-b₂𝔄𝔈𝔏ʳ𝔖

και γιναικες 𝔏 | γυναικες] pr αι m | οι 2°—σαμψων B] οι θεωρουντες εμπαιζομενον τον σαμψων efijqrsuza₂ (om οι q : παιζομενον i): **εμβλεποντες εμπαιζομενον τον σαμψων** AGM rell ⟨30⟩ 𝔈(uid) 𝔖 [[εμβλεποντες] pr οι 30: βλεποντες Mdkptv | εμπαιζομενον τον σαμψων] τον σαμψων παιζομενον m: και εμπαιζοντες τον σαμψωμ n | εμπαιζομενον] παιζομενον h: om c]]: *uidentes derideri Samson* 𝔏: *qui uidebant lusum Sampson* 𝔄

28 εκλαυσεν Befjqsz] εκαλεσε i*: επεκαλεσεν u: **εβοησεν** AGMi^{a?} rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | σαμψων] post κυριον f: σαμψον h: om q | κυριον] pr τον d: κ̅υ̅ b'(uid) | αδωναιε B] αδωναι efijqrsza₂: αδοναι u: αδωναι κ̅ε̅ hk: om gnow𝔏: **κ̅ε̅** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 | κυριε] +των δυναμεων Madhikmprtuvya₂b₂𝔄 | δη] post μου 1° afx: **om** AGbcegjk*lnoqw𝔄𝔈𝔏 | νυν] ⟨pr και 30⟩: **om** AGM a-dghk-ptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και ενισχυσον με 𝔏 | με] ⟨μοι 16.131⟩: δη με πλην dglotvw: **+δη πλην** AGMacy: +διπλην *b*: +πλην hkmnpxb₂𝔖 | ετι] ⟨επι 30⟩: και GM*b*hkmxyb₂𝔖: om ae: +και b' | το απαξ τουτο] τουτο το απαξ gkm𝔖 (om το gm): *saemel in hoe* 𝔏: om το c | θεε] ο θ̅ς̅ Gabc: **om** Adglno pqtvwx𝔈𝔏 | ανταποδωσω ανταποδοσιν μιαν] **εκδικησω εκδικησιαν** A: εκδικησω (+την g) εκδικησιν μιαν GMa-dghk(mg)lno ptv-yz(mg)b₂𝔈(uid)𝔏𝔖: *requiram uindictam meam* 𝔄 | ανταποδω q | περι] **αντι** AGMa-dghk-ptv-yb₂𝔄𝔈𝔖 | om δυο bm | μου οφθαλμων n | τοις αλλοφυλοις] **εκ των αλλοφυλων** AGa-dg loptvwx𝔄𝔈𝔖: *de alienigenis laudabunt daeos suos in perditione mea* 𝔏: om n

29 om σαμψων d | κιονας] **στυλους** AGMZa-dghk-ptv-ya₂b₂ | του οικου BMefjsz] om q: **τους μεσους** AGZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εφ—ιστηκει d | εφ] αφ b' | ους] οις q: **ων** AGabcptv x | ο οικος ιστηκει] *confirmata erat domus in ipsis* 𝔏 | ιστηκει] εστηκεν q: **επεστηρικτο επ αυτων** AGMZabcghk-ptv-ya₂b₂⟨18⟩ 𝔖 [[εστηρικτο ma₂b₂ | αυτων] αυτον h: αυτω 18: αυτους Zglno w: αυτοις M]] | om και 2°—αυτους Mhln𝔈𝔏 | **επεστηρισατο** AGabcikmruxya₂b₂ | επ αυτους] **επ αυτοις** AGacdimoprt-ya₂ b₂: ⟨εν αυτοις 18.64⟩: αυτος επ αυτοις k | **om και εκρατησεν** AGMabchkmxya₂b₂𝔄𝔖 | εκρατησεν—αυτου 2°] *adpraehendit eas unam de dextra et aliam de sinistra* 𝔏 | εκρατησεν ενα] επελαβετο του ενος Zdglnoptvw: ⟨om ενα 16⟩ | τη δεξια Bdej] pr τη χειρι q: pr εν τη χειρι ira₂: εν τη δεξια χειρι u: **pr εν** AGMZ rell (lac 5 litt post τη k) | om αυτου 1° b'irua₂ | ενα 2°] του ετερου Zd glnopvw𝔄-ed: του εταιρου t | τη 2° Bejqa₂] **pr εν** AGMZ rell

30 om σαμψων 1° d | αποθανετω] αποθανειτω s: αποθανοιτο gn: συναποθανετω Or-gr: και απελθετω q | ψυχη μου B] om o: **pr η** AGMZ rell Or-gr | αλλοφυλων B] των αλλοφυλων των απεριτμητων τουτων Zdglnoptvw ⟨128 (om τουτων)⟩: των αλλοφυλων και ουκ ευλογησουσιν τα ειδωλα επι τη απωλεια μου Mk: **pr των** AG rell Or-gr | εβασταξεν εν ισχυι] *adduxit illas uiribus suis* 𝔏 | εβασταξεν Bz(mg)] εκρατησεν q: *adstrinxit eas* 𝔈: διεσεισεν Zdglnoptvw𝔄: εκλινεν και εβαστασεν r: **εκλινεν** A(-λειν-)GMz(txt) rell 𝔖 Or-gr | ισχυι] +αυτου Zdglnoptvw | επι τους αρχοντας] *super omnes satrapas* 𝔄 | αρχοντας] **σατραπας** AGMZa-dghk-ptv-yb₂𝔈𝔏𝔖 Or-gr | και 4°] pr και επι παντας g | εν 2°] επ gn | ησαν] **εγενοντο** AGZabcgk(mg)lnowx: εγενηθησαν Mdptvy: *fuerunt* 𝔏𝔖 | σαμψων 2°] sub ÷ G𝔖: om 𝔏 | om πλειους hyb₂ | η] ex corr l: οι f: **υπερ** AG^bMZadghn optv-ya₂b₂: ειπερ b: om G*c | om ους 2° b

31 om οι Z(uid) | om και 2°—αυτου 2° o | ο] **pr πας** AGMa-dhikmpqrtuvxya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖: om n | του 1° bis scr w* | om και ελαβον αυτον Z | ⟨ελαβαν 131⟩ | αυτον 1°] ⟨τον νεκρον αυτου 209⟩: om 𝔄 | om και ανεβησαν cn | ανεβιβασαν lw𝔄 | om αυτον 2° km | σαραα] σααρα o𝔈^f: σαρασα j*: *Sorah* 𝔈^c: αραακ q | om ανα μεσον 2° d | εσθαολ] εσθαωλ b'n: εσθαουλ sw: *Iesthaul* 𝔄: εσθαηλ m: εσθαθα lo: οσθαθα q | om αυτος 𝔏 | ισραηλ] λαον d | εικοσι ετη] ετη κ' i: εικοσι ετη και ανεστη μετα τον σαμψων σεμεγαρ υιος αιναν και εκοψεν εκ των αλλοφυλων εξακοσιους ανδρας εκτος των κτηνων και εσωσεν και αυτος τον ι̅η̅λ̅ Zdg klnoptvwy^{a?}𝔖 [[ετη εικοσι Zdlow | om τον 1° l | σαψων d* | σεμεγαρ] εμεγαρ Z(uid)gknowy^{a?}: ܐܡܓܪ 𝔖 | υιος] pr ο v | αιναν] εναν Zgkny^{a?}: ܗܐܢܡ 𝔖 | εξεκοψεν Z | om εκτος των κτηνων n | εσωσεν] εκρινεν gkn | om και 4° y^{a?}]]: +*et surrexit post eu͂ Asemada filius Annam et concidit ex alienigenis* DC *uiros extra iumenta et saluum fecit Dn̄s Istrahel* 𝔏: cf *deinde Samera iudicauit eos anno uno hic percussit ex Allophilis sescentos uiros praeter iumenta et saluum fecit et ipse Israel* Anon^I

XVII 1—5 om h

1 **εγενηθη** A | απο] **εξ** AGMZa-dgk-ptv-yb₂ | εφραιμ] εφρεμ w: αιφραιμ G* | ⟨om και 2° 84⟩ | αυτου GM*b*cfimrsux𝔄 𝔈 | μειχαιας Bz(mg)] μηχα b'em: **μιχα** AGMZz(txt) rell 𝔄𝔈 𝔏: ⟨om 237⟩

27 οι θεωρουντες] ο' θ' εμβλεποντες z
28 εκλαυσεν] ο' εκαλεσεν θ' εβοησεν z | αδωναιε κυριε] ο' θ' κ̅ε̅ κ̅ε̅ των δυναμεων z
29 κιονας του οικου] ο' λ̥ στυλους τους μεσους z | ιστηκει] ο' θ' εστηρικτο επ αυτους z | αυτου 1°] +χειρι z

αὐτοῦ Οἱ χίλιοι καὶ ἑκατὸν †οὓς† ἔλαβες ἀργυρίου σεαυτῇ, καί με ἠράσω καὶ προσεῖπας ἐν ὠσί B
μου, ἰδοὺ τὸ ἀργύριον §παρ' ἐμοί, ἐγὼ ἔλαβον αὐτό. καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτοῦ Εὐλογητὸς ὁ υἱός § ℭᵗ
3 μου τῷ κυρίῳ. 3καὶ ἀπέδωκεν τοὺς χιλίους καὶ ἑκατὸν τοῦ ἀργυρίου τῇ μητρὶ αὐτοῦ· καὶ εἶπεν
ἡ μήτηρ αὐτοῦ Ἁγιάζουσα ἡγίακα τὸ ἀργύριον τῷ κυρίῳ ἐκ χειρός μου τῷ υἱῷ μου τοῦ ποιῆσαι
4 γλυπτὸν καὶ χωνευτόν, καὶ νῦν ἀποδώσω σοι αὐτό. 4καὶ ἀπέδωκεν τὸ ἀργύριον τῇ μητρὶ αὐτοῦ·
καὶ ἔλαβεν ἡ μήτηρ αὐτοῦ διακοσίους ἀργυρίου καὶ ἔδωκεν αὐτὸ ἀργυροκόπῳ, καὶ ἐποίησεν αὐτὸ
5 γλυπτὸν καὶ χωνευτόν· καὶ ἐγενήθη ἐν οἴκῳ Μειχαία. 5καὶ ὁ οἶκος Μειχαία αὐτῷ οἶκος θεοῦ·
καὶ ἐποίησεν ἐφὼδ καὶ θαραφείν, καὶ ἐπλήρωσεν τὴν χεῖρα ἀπὸ ἑνὸς υἱῶν αὐτοῦ, καὶ ἐγένετο
6 αὐτῷ εἰς ἱερέα. §6ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ· ἀνὴρ τὸ εὐθὲς ἐν § h
7 ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ ἐποίει. 7Καὶ ἐγενήθη νεανίας ἐκ Βηθλέεμ δήμου Ἰούδα, καὶ αὐτὸς Λευείτης·

XVII 2 χειλιοι B*(χιλ- Bᵇ) | ους] τους B | ωσιν A
3 χειλιους B*(χιλ- Bᵇ) 7 λευιτης A

AGMZa–g(h)i–b₂𝔄(ℭᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

2 αι—μου 1°] *illud aurum quod dixisti mihi Furto ademptum est mihi et adiurasti* 𝔈 | αι χιλιοι] **χιλιους** AGMZa–dgk–ptv–yz(mg)b₂𝔄𝔖 (pr τους Zdgklnoptvw) | om και εκατον yb₂ | ους—σεαυτη Befjsz (τους B: αργυριους ej: εαυτη js)] τους ελαβες σεαυτη αργυριου q: του αργυριου ους ελαβες σεαυτη irua₂⟨30 (om του)⟩𝔄: **του αργυριου τους λημφθεντας σοι** AGMZ rell ⟨18.128⟩ 𝔖 [[του αργυριου] αργυριους 18.128: om yb₂: **om του** AGMabcx | λημφθεντας] συλλημφθεντας tv(-τα v*)y: καταλειφθεντας 18.128: συληθεντας dp | om σοι v*]]: *argenti quos accepisti* 𝔏 | με ηρασω Befjsz] εμε ηρασω iqrua₂(-ρησ-): ευξω Zglnow: **εξωρκισας** AGM(pr συ) rell 𝔄𝔖: *iurasti* 𝔏: ⟨εξωρκισεν 18⟩ | προσειπας εν] ειπω σοι o | προσειπας Befjqsz] γε ειπας irua₂: ειπας ουτως M: **ειπας** AGZ rell: *dixisti* 𝔏: ⟨ειπεν 18⟩ | ωσι] **pr τοις** AGZa–dgkln(ras 2 litt post τοις)optvwx | ⟨αργυριον] + μου 18⟩ | εμοι] ⟨εμου 16.77.131⟩: ε ras (17) μου c | αυτο] αυτω b'cdgnov: αυτον a₂ | ειπεν 2°] + αυτω o | ευλογητος] **ευλογημενος** AGMZa–dgk–ptv–ya₂b₂: + *sis tu* 𝔄 | om μου 2° s

3 om και 1°—κυριω m | απεδωκεν] αποδεδωκε dptv: επεδωκε g | om και 2° d | του αργυριου] αργυριους ab'ce: αργυρους G(sub ※)bx: ※ *argenti* ⋖ 𝔖: om Mkya₂b₂ | om τη—μητηρ o | om και 3°—αυτου 2° f | η μητηρ] τη μρι kx(ρι sup ras xᵃ) | αγιαζουσα] **αγιασμω** AGMZacgklnoptv–yz(mg)b₂𝔏: αγιασμον b: αγιασμου d | ⟨ηγιακα το] αγιασατε 71⟩ | ηγιακα Ba₂] ηγιασας bc: **ηγιασα** AGMZ rell: *sanctificabo* 𝔄-codd | το] pr συν G(sub ※): συν τω c | τω κυριω] του κυ a₂ | τω 1°] εν k | χειρος] **pr της** AGZa–dgk–ptvwx | μου 1°] σου c | τω υιω μου] pr κατα μονας i: **κατα μονας** AGMZa–dgk–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | του 2°] pr *et* 𝔄-codd: om dptv | ποιησω d | γλυπτον] pr το u: pr *illud* 𝔏 | και χωνευτον] **om** A: om και l | νυν] *in tempore* 𝔏 | αποδωσω] **pr επιστρεψω αυτα σοι και** Ac(αυτος): pr επιστρεψω σοι αυτο εν καιρω και Zdglnoptvw(αυτω g*nt*w): *reddam id tibi et dabo* 𝔈: επιστρεψω Gabxz(mg)𝔖 | σοι] post αυτο G abikmxb₂𝔄𝔏: om erua₂ | αυτο] αυτω cf

4 απεδωκεν] εδωκεν Zfglnow𝔈(uid) | om τη—αργυριου l | ελαβεν] + αυτα d: + το αργυριον Z | διακοσιους] ⟨pr τους 236. 237⟩: om Zdgnoptvw𝔈 | αργυριου] **pr του** AGMa*b*cejkmxyb₂: αργυριους f: το αργυριον gnoptvw𝔈: του αργυριου αυτου b': om Zd | αυτο 1°] αυτω b'cmna₂*: αυτους k: *ea* ℭ: τω cf: *ab eo ducentos argenti* 𝔈: om d | αργυροκοπω] ⟨αργυροκοτω 77(uid)⟩: **τω χωνευτη** AGM(txt)Za–dgk–owxyz(mg)b₂𝔄-cd 𝔈𝔖: χωνευτη ptv: ⟨τω χωνευτω 128⟩: *fusoribus* 𝔄-codd | αυτο 2°] αυτω dp: om mℭ Thdt(uid) | *conflatile et sculptile* ℭ | εγενηθη] εγεννηθη j: **εγενετο** AGMZa–dgk–ptv–yb₂ | οικω] **pr τω** AGZa–dglnoptvwx | μειχαια B] μηχα bem: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏

5 και 1°—αυτω 1°] ο οικος αυτου d | om και 1°—μειχαια w | om ο m | οικος 1°] **ανηρ** AGZbcgknoxℭ𝔈𝔏𝔖: ανην l | μειχαια B] μηχα bem: om l: **μειχα** AGMZ rell (μι ex αυτ cᵃ uid) 𝔄ℭ𝔈𝔏 | αυτω 1°] ⟨αυτων 236⟩: αυτος p: *erat* 𝔏: om f | οικος 2°] pr ο n: *sacerdos* ℭ | εποιησεν] εποιησαν q: + μιχα Zdglnoptvw Thdt | εφωδ B Or-gr] **εφουδ** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔏 Thdt | θαραφειν B] ܬܪܦܝܡ 𝔖: θεραφειμ Gcwxℭ Thdt ½: **θεραπειν** A𝔈(*Thar*- 𝔈ᶜ): թերափ 𝔄: σεραφειν ⟨131ᵇ⟩ 𝔏: σεραφιμ l: θεραφειν MZ rell Or-gr Thdt ½ | επληρωσεν Befjsz] επλησεν cirua₂ Thdt: **ενεπλησεν** AGMZ rell: *impleuit* 𝔄𝔈𝔖: *fecit* 𝔏: ⲁϥϫⲉⲕϥ ℭ | απο Bkq] εντος c: **om** AGMZ rell 𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 Thdt | υιων] **pr των** AGMZa–dgklnoptv–z Thdt | **εγενηθη** AGMa–fjkmpqstvxyzb₂ | αυτω 2°] αυτο o: αυτου m: αυτης n: **om** A

6 εν δε] και εν n𝔏(uid) | **om δε** AGMZa–dghiklmoprt–yb₂𝔄𝔖 | ην] εστιν c | om εν 2° ⟨236⟩ 𝔄 | ισραηλ] ιλη t | ανηρ] pr και πας b': και ανηρ εκαστος tv𝔄: + εκαστος Zdglnopw𝔈(uid) Thdt | ευθες] ευθυς k: **αγαθον** A: αρεστον Zlow𝔄𝔈𝔏(uid) Thdt: + αυτου f | ⟨εν οφθαλμοις post αυτου 18⟩

7 εγενηθη] **εγενετο** AGMa–dhkmptvxyb₂: ην Zglnow Thdt | νεανιας] νεανισκος su: νεανις a₂: **παιδαριον** AGMZa–dghk–ptv–yb₂𝔈(uid)𝔏𝔖 Thdt | εκ] εν Mry | βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*chknor: *Bechlem* 𝔏 | δημου] pr εκ q: om GMabchimpxyb₂𝔄ℭ𝔏𝔖 | ιουδα] pr υιων q: ⟨pr εκ της συγγενειας 18⟩: **+ εκ της συγγενειας ιουδα** AGMabchik(mg)l–ptvᵃ?wxyb₂𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 Thdt [[εκ] pr *et* 𝔈 | om της lnow Thdt | ευγενειας c | ιουδα] pr δημου M hiptvᵃ?b₂𝔄(uid): pr οικου my]] | αυτος] ουτος y | om λευειτης και ουτος 𝔏 | λευειτης] pr ην b'a₂: pr ο *b* | om και 3°—εκει b' |

XVII 2 ους—προσειπας] ο' τους ληφθεντας σοι και εξωρκισας και ειπας z | ους ελαβες ... σεαυτη] σ' ους εξαιρετους ειχες z | αργυριου] του αργυριου z

3 τω κυριω] κατα μονας z | αποδωσω] αποστρεψω k

5 εφωδ και θαραφειν] α' ενδυμα και μορφωματα σ' επωμιδα προσωπ... ενδυμα ιερατικον και ειδωλον *b* | εφωδ] α' επωμιδα ενδυμα z: α' επωμιδα M: σ' ενδυμα ιερατικον Mz: επωμιδα ενδυμα ιερατικον k | θαραφειν] α' μορφωματα σ' ειδωλα Mk(sine nom)z | επληρωσεν] α' σ' ετελειωσεν Mk(sine nom)

7 και εγενηθη νεανιας] ο' θ' και εγενετο παιδαριον z | δημου] ο' θ' ιουδα εκ της συγγενειας z

B καὶ οὗτος παρῴκει ἐκεῖ. [8]καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ ἀπὸ Βηθλέεμ τῆς πόλεως Ἰούδα παροικῆσαι ἐν ᾧ 8
ἐὰν εὕρῃ τόπῳ, καὶ ἦλθεν ἕως ὄρους Ἐφράιμ καὶ ἕως οἴκου Μειχαία, τοῦ ποιῆσαι ὁδὸν αὐτοῦ.
[9]καὶ εἶπεν αὐτῷ Μειχαίας Πόθεν ἔρχῃ; καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Λευείτης εἰμὶ ἀπὸ Βαιθλέεμ 9
Ἰούδα, καὶ ἐγὼ πορεύομαι παροικῆσαι ἐν ᾧ ἐὰν εὕρω τόπῳ. [10]καὶ εἶπεν αὐτῷ Μειχαίας Κάθου 10
μετ᾽ ἐμοῦ, καὶ γίνου μοι εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα, καὶ ἐγὼ δώσω σοι δέκα ἀργυρίου εἰς ἡμέραν καὶ
στολὴν ἱματίων καὶ τὰ πρὸς ζωήν σου. [11]καὶ ἐπορεύθη ὁ Λευείτης [(11)]καὶ ἤρξατο παροικεῖν 11
παρὰ τῷ ἀνδρί· καὶ ἐγενήθη ὁ νεανίας παρ᾽ αὐτῷ ὡς εἷς ἀπὸ υἱῶν αὐτοῦ. [12]καὶ ἐπλήρωσεν 12
Μειχαίας τὴν χεῖρα τοῦ Λευείτου, καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς ἱερέα· καὶ ἐγένετο ἐν οἴκῳ Μειχαία.
[13]καὶ εἶπεν Μειχαίας Νῦν ἔγνων ὅτι ἀγαθυνεῖ Κύριος ἐμοί, ὅτι ἐγένετό μοι ὁ Λευείτης εἰς ἱερέα. 13
[1]Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἡ φυλὴ 1 XVIII
§ N Δὰν ἐζήτει αὐτῇ κληρονομίαν κατοικῆσαι, ὅτι οὐκ ἐνέπεσεν αὐτῇ ἕως §τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐν

9 λευιτης A 10 γεινου B*(γιν- B^b) 11 λευιτης A 12 λευιτου A 13 λευιτης A XVIII 1 εμμεσω A

AGM(N)Za–b_2𝔄ℭ[l]𝔈𝔏[r]𝔖

om και ουτος ℭ | ουτος παρωκει] *habitabat is* 𝔄 | ουτος] ουτως qv*(uid)a_2: **αυτος** AGZa*b*cefgjl–orswxz𝔖 Thdt: om 𝔈 | παρωκει] κατωκει efjksz: *habitans* ℭ | om εκει *b*

8 om ο dkmp | απο—ιουδα Bejq] pr ο fszℭ: **εκ της πολεως ιουδα εκ βηθλεεμ** AMZdglnoptvwy [[om της Zglowy | om ιουδα gn | εκ 2°] εν M: **om** Any | βιθλεεμ no]]: εκ της πολεως βηθλεεμ ιουδα G rell 𝔄 [[εκ] απο irua$_2$ | βηθλεεμ] pr και a_2: βιθλεεμ *b*chkr]]: ⟨εκ της πολεως βηθεεμ 64⟩: *de ciuitate sua ex Bechelem Iuda* 𝔏: *e ciuitate Iuda et e Bethleem* 𝔈: om της πολεως 𝔖 | παροικησαι] **παροικειν** AGMZa–dghklnoptv–yz(mg) a_2b_2: παροικει m | εν ω] **ου** AGMZa–dghl–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | αν Gc–gijknrsuxyz(txt) Cyr | ευρης o | **om τοπω** AGMZa–dgbl–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ηλθεν εως ορους] **εγενηθη εις ορος** A: εγενετο εις ορος Zgln(-οντο n*)ow: παρεγενηθη εις ορος Gabxz(mg): παρεγενετο εις ορος c: παρεγενετο εως ορους k (txt): *uenit in montem* 𝔈𝔖: *puer uenit ad montem* 𝔏 | om ορους h | om και 3°—μειχαια h | **om και 3°** AGZabcglnox ℭ𝔈𝔏𝔖 | εως οικου] *diuersari ad domum* ℭ | εως 2°] ως r | μειχαια B Cyr] μηχα b'em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | οδον] **pr την** AGMZa–dfghk–ptv–yb_2 | αυτου] + εως οικου μιχα h

9 αυτω] προς αυτον h | μειχαιας B Cyr] μιχας qr: μηχας m: μηχα b'e: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | ερχη] pr συ d: αρχη c: ει και που πορευη h: + συ Zglnoptvw | προς αυτον] αυτω Mdptvy | λευειτης] pr ο ejsz𝔄-codd | ειμι Bq] **pr εγω** AGM rell 𝔏𝔖 Cyr: om 𝔄-codd: + εγω ⟨237⟩ 𝔄-ed | απο] **εκ** AGMZa–dghk–ptwxyb_2: εν v | βαιθλεεμ B] **βεθλεεμ** Ag: βιθλεεμ Mchknors: βηθλεεμ GZ rell ℭ Cyr: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα] pr δημου l: **δημου ιουδα εκ της συγγενειας ιουδα** A | εγω] post πορευομαι Zln(-ωμαι)ow: om dgk𝔄𝔈𝔏 | πορευομαι] πορευσομαι fmp: πορευω c: + εκει g | παροικησαι Bkq] κατοικησαι eijrsuza$_2$ Cyr: και κατοικησαι f: κατοικειν Mhtv: **παροικειν** AGZ rell: ⟨παροικει 128⟩ | εν ω] **ου** AGMZa–dghl–ptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: om εν a_2 | αν c–fjknrsu*yz Cyr | **om τοπω** AGMZa–dghl–ptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖

10 αυτω] προς αυτον f𝔏 | μειχαιας B Cyr] μιχας r𝔏: μηχας m: μηχα b'e: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈 | μετ εμου] εν οικω μου h | γινου] **γενου** Ac: εση Zglnow: *esto* 𝔏 | om εις 2° lwx𝔏 | αργυριου] α ex corr c^a: αργυριους adem𝔏 Cyr | ημεραν B𝔈(uid) Cyr] ημερον n: **ημερας** AGMZ rell 𝔄(uid)𝔏𝔖: *cotidie* ℭ | στολην] **ζευγος** AGMZa–dghk–ptv–yb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | **om τα** A | ζωην] pr την m: **το ζην** AGabcgln(τον)owx𝔖: τα ζην Z | σου] om q: + *et coegit eu*~ 𝔏

11 και 1°—λευειτης] και ηυδοκησεν ο λευειτης και επορευθη Zglow | και 1°] pr και ευδοκησε dptv | επορευθη—ηρξατο] *coepit Leuita* $𝔈^c$ | επορευθη] ευδωκησεν n | κατοικειν mna$_2$ | παρα] εν dnp | εγενηθη] εγενετο n: *erat* 𝔏 | ο 2°—αυτω] **αυτω το παιδαριον** AGZabcglnow𝔄𝔈(uid)𝔖(om το b'o): αυτω το παιδαριον παρ αυτω k: το παιδαριον αυτω Mptvxyb_2: το παιδαριον αυτου dh: το παιδαριον παρ αυτω mz(mg): *puer* 𝔏 | om εις m | απο] **των** AGMZa–dghk–ptv–ya_2b_2ℭ𝔏: + των z | υιων] αν̄ων l

12 επληρωσεν] **ενεπλησεν** AGZabcgk(mg)lnowxz(mg): επλησεν b_2: *inpleuit* 𝔄𝔈𝔏𝔖: *sanctificauit* ℭ | μειχαιας B Cyr] μηχα b'em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | εγενετο 1°] **εγενηθη** AGMa–dhimpqrtuvxya_2b_2 Cyr | αυτω] *iuuenis* ℭ: ⟨om 30⟩: **+ το παιδαριον** AGMZa–dgklnoptv–y𝔄𝔈𝔏𝔖 | εγενετο 2°] **ην** AGMZa–dghk–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 | οικω] **pr τω** AGMZa–dghk–ptv–yz(mg)b_2 | μειχαια B] μιχαιου Cyr: μηχα em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈: *Miche* 𝔏

13 ⟨om και ειπεν μειχαιας 236⟩ | μειχαιας B] μιχας q: μηχας m: μηχα b'e: om d: **μειχα** AGMZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | νυν εγνων] bis scr b': *quis sciet* 𝔄-codd | εγνων] εγνω ds*: οιδα a | οτι 1°] bis scr e: om w𝔄-codd | αγαθυνει κυριος εμοι] ηγαθοπ... Z: ⟨αγαθοποιησαν μοι 30⟩ | αγαθυνει Biqua$_2$] αγαθυνη r: ηγαθυνεν efjsz(txt): αγαθον εποιησε c: αγαθοποιησεν GMahkmoxyz(mg) b_2: **ηγαθοποιησεν** A rell 𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: *bonum fecisti* 𝔄-codd | κυριος εμοι] κ̅ς̅ μοι Mdfhimrtuvxb_2: ⟨κυριος εν εμοι 237⟩: μοι κ̅ς̅ Gabky: μοι ο κ̅ς̅ c: *mihi Dominus* 𝔄: **με κ̅ς̅** Aglp: με ο κ̅ς̅ o: *mecum Dn̄s* 𝔏: *super me Dominus* 𝔈: om εμοι nw | οτι 2°] *et* 𝔄-codd | **εγενηθη** AGMZa–dghk–no(-νν-)ptv–yb_2 | om μοι o | om ο λευειτης h | om ο fmqub_2𝔄-codd(uid)

XVIII 1 εν 1°] pr *et* ℭ𝔈: + δε efjsz: + γαρ b' | om ουκ 1°—εκειναις 2° d | ουκ 1°] pr ουκειναις k* | βασιλεας n | om εν 2° 𝔄 | εν 3°—δαν post εζητει Zglnow | om εκειναις 2° o | η—αυτη 1°] *quaerebant sibi tribus Dan* 𝔈 | η—εζητει] **εζητει η φυλη του δαν** A | δαν Bfq Cyr] pr του GMZ rell | εζητει] εξητει k: εκζητει q*: εξεζητει m | αυτη 1° Bcda$_2$] **εαυτη** AGMZ rell Cyr: ⟨εαυτην 16.131⟩: om ℭ | κληρονομιαν κατοικησαι] *habitationem possidere* 𝔄-codd | κληρονομιαν] κληρονομια f | κατοικησαι Befjqsz] pr του u Cyr: **του κατοικειν** AGMZ rell | ενεπεσεν] ενεπεσαν i*: επεσεν GZbcdglnoptvwxb_2: *erat quidquam* ℭ | αυτη 2°] pr εν lmopw | εως—ισραηλ 2° post κληρονομια 𝔏 |

8 απο—ιουδα] ο′ θ′ εκ της πολεως βηθλεεμ ιουδα z
9 παροικησαι—τοπω] ο′ θ′ παροικειν ου εαν ευρω z
10 στολην] ο′ θ′ α′ σ′ ζευγος z

2 μέσῳ φυλῶν Ἰσραὴλ κληρονομία. ²καὶ ἀπέστειλαν οἱ υἱοὶ Δὰν ἀπὸ δήμων αὐτῶν πέντε §ἄνδρας B
υἱοὺς δυνάμεως ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ Ἐσθαὸλ τοῦ κατασκέψασθαι τὴν γῆν καὶ ἐξιχνιάσαι αὐτήν, § K
καὶ εἶπαν πρὸς αὐτούς Πορεύεσθε καὶ ἐξιχνιάσατε τὴν γῆν. καὶ ἦλθον ἕως ὄρους Ἐφράιμ ἕως
3 οἴκου Μειχαία, καὶ ηὐλίσθησαν ἐκεῖ. ⁽³⁾αὐτοὶ ³ἐν οἴκῳ Μειχαία, καὶ αὐτοὶ ἐπέγνωσαν τὴν φωνὴν
τοῦ νεανίσκου τοῦ Λευείτου, καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ καὶ εἶπαν αὐτῷ Τίς ἤνεγκέν σε ὧδε; καὶ τί σὺ
4 ποιεῖς ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ; καὶ τί σοι ὧδε; ⁴καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Οὕτως καὶ οὕτως ἐποίησέν μοι
5 Μειχαίας, καὶ ἐμισθώσατό με καὶ ἐγενόμην αὐτῷ εἰς ἱερέα. ⁵καὶ εἶπαν αὐτῷ Ἐρώτησον δὴ ἐν
6 τῷ θεῷ, καὶ γνωσόμεθα εἰ εὐοδωθήσεται ἡ ὁδὸς ἡμῶν, ἐν ᾗ ἡμεῖς πορευόμεθα ἐν αὐτῇ. ⁶καὶ
εἶπεν αὐτοῖς ὁ ἱερεύς Πορεύεσθε ἐν εἰρήνῃ· ἐνώπιον Κυρίου ἡ ὁδὸς ὑμῶν ἐν ᾗ πορεύεσθε ἐν
7 αὐτῇ. ⁷Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ πέντε ἄνδρες καὶ ἦλθον εἰς Λάισα· καὶ εἶδαν τὸν λαὸν τὸν

2 εσθαοα B^{b} | εξειχνιασαι B*(εξιχ- B^{b}) | πορευεσθαι A | εξειχνιασατε B*(εξιχ- B^{b})
3 λευιτου A | εξεκλειναν B*(-λιν- B^{b})A
6 πορευεσθαι(bis) A

AG(K)MNZa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

των ημερων εκεινων AGMNZa–dghk–pt–wya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | *φυλων*] *φυλης* a$_2$𝔄 : *των υιων* a : + *υιων* ey | *κληρονομια*] *κληρονομιαν* gmn*wxz : om ℭ

2 *απεστειλαν*] **εξαπεστειλαν** AGMNZbcdghkmnptv–yb$_2$: *εξαπεστειλον* lo | om *οι* b* | *απο* 1°] **εκ** AGZabcglnowxz(mg) | *δημων*] pr *των* dptv : *δημου* a$_2$: *των υιων* N : *μερους* f : **των συγγενειων** AGZabcgoxz(mg)ℭ : *των συγγενων* lnw : *συγγενιας* k𝔏𝔖 | *πεντε*] pr *δεκα* q | *ανδρας*] ..*δρας* K : **+ απο μερους αυτων** AGackmxz(mg)𝔈𝔏𝔖(sub ※) : + *απο μερους αυτου* b : + *απο μερους* a$_2$: + *uirum secundum tribum suum* 𝔄 | *υιους δυναμεως*] *uiros potentes e finibus eorum* ℭ | *υιους*] pr *ανδρας* Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖) : *υιων* Za$_2$𝔄-codd | *δυναμεως*] *δυναμεων απο μερους αυτων* K : + *απο* (+ *του* 76) *μερους αυτων* Zdglnoptvw ⟨76⟩ | *απο σαραα*] **εξ αραα** AKlw𝔏 : *εξ ααρα* o | *απο* 2°] *εκ* GMNZabcghmnptvxyb$_2$: *εν* d : ⟨om 18*⟩ | ⟨om *και απο* 18*⟩ | *απο εσθαολ*] *εως οα* r | *απο* 3° Befjqsz] *εξ* Kdloptvw : *εκ* gn : **om** AGMNZ rell 𝔈𝔏𝔖 | *εσθαολ*] *α* sup ras f^{a} : *ασθαολ* K𝔈 : *εσθοαλ* Z : *εσθαουλ* w𝔄 : *σθαολ* n : *εσθαθα* q : *εθαθα* o | *κατασκεψασθαι*] *κατασκαψαι* f : *καταστρεψαι* d | *την γην* 1°] pr *συν* G(sub ※)c : *αυτην* Z | *εξιχνευσαι* ptv | *ειπαν*] *ειπον* Kcdglnoptvw : *ειπε* b′ | *εξιχνιασατε*] *εξιχνιασετε* er : **εξεραυνησατε** AG : *εξερευνησατε* KZa–dgklnoptvwx𝔖(uid) : *scrutamini* 𝔄 : *εραυνησατε* MNb$_2$: *ερευνησατε* hmyz(mg) : ⟨*ερανισητε* 71⟩ | *την* 2°] pr *συν* G(sub ※)c | om *και* 6°—*ηυλισθησαν* f | *ηλθον*] **παρεγενοντο** AG^{b}MNabchk(mg)xyz(mg)b$_2$𝔏(uid) : *παρεγενετο* G* : *παρεγενοντο οι ανδρες* KZdglnoptvw𝔖(*οι ανδρες* sub ÷) | *εως ορους*] **εις ορος** AGMNZa–dhkloptv–yz(mg)b$_2$𝔄-ed 𝔈^{f}𝔏𝔖 : *εις το ορος* K : *εξ ορους* gn𝔄-codd : *in terram* 𝔈^{c} | *εως οικου*] pr *και* e : *εως του οικου* dptv : *in domum* ℭ : *ad domum* 𝔈 : om *εως* q | *μειχαια* B] *μιχαιου* Cyr : *μηχα* b′em : **μειχα** AGKMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | *ηυλισθησαν*] **κατεπαυσαν** AMNabchkmxyz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 : *κατεπαυσεν* G : *κατελυσαν* KZdglnoptvw | *αυτοι εκει* efjqz(txt) | om *αυτοι*—(3) *μειχαια* KZdglnoptvw | *αυτοι*] **αυτων οντων** AGMNabcbikmr^{a}uxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄(pr *et*)𝔖 : *ipsi autem cum essent* ℭ : *et cum ibi essent* 𝔏 : om r

3 *εν* 1°] **παρα** AGabcx𝔈𝔖 | *οικω*] **pr τω** AGMNabhikmrxyz(mg)a$_2$b$_2$: *του* c | *μειχαια* B] *μηχα* b′em : **μειχα** AGMN rell 𝔄𝔈𝔏 : *apud Micham* ℭ | *και αυτοι*] om 𝔄 : om *αυτοι* q𝔈 | *επεγνωσαν*] pr *ου* n : *εγνωσαν* Gbi | *του νεανισκου*] *των νεανισκων* u : om m | *νεανισκου*] **παιδαριου του νεωτερου** AKZdglnoptvw𝔈 : *παιδαριου* GMNabhkxyz(mg)b$_2$𝔏𝔖 : *παιδιου* c | *λευειτου*] + *νεοτερου* c | om *και εξεκλιναν εκει* ℭ | *εξεκλιναν*] *εξεκλινον* lo : *εξεκλινεν* G | om *εκει* 𝔏 | *ειπον* Zcdlnoptvwa$_2$ | *ηνεγκεν σε*] *σε ηνεγκεν* iru : **ηγαγεν σε** AKMNZdghk–ptv–yb$_2$𝔏(uid) : *σε ηγαγεν* Gabc : ⟨*ηγαγε* 128⟩ | om *και* 4°—*τουτω* s | ⟨om *και* 4° 131⟩ | *συ τι* MNptvyb$_2$ | *συ ποιεις*] *facis tu* 𝔄ℭ : *σοι εστιν* h : **om συ** AGKZadgilnoqruwa$_2$𝔈 | *εν* 2°—*τουτω*] **ενταυθα** AGKMNZa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *τουτο* i | om *και* 5°—*ωδε* 2° 𝔏 | *τι* 2°] *τις* lptv | *σοι*] pr *εστιν* kmoxb$_2$𝔄𝔖 : *εστιν* b : *συ ποιεις* h : **+ εστιν** AGKMNZacdglnptvwyℭ(uid) | *ωδε* 2°—(9) *οτι* mutila in K

4 om *και* 2° k | *εποιει* dp | om *μοι* Gcdptvy | *μειχαιας* B] *μηχα* b′em : **μειχα** AGKMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | *με*] *μοι* n | *εγενομην*] **εγενηθην** AMNa–dh^{b}kmptvxyb$_2$: *εγενηθη* Gh*

5 *ειπαν*] *ειπον* Zb′cdglnoptvw : *ειπεν* b* | *ερωτησον* Bq] *ερωτησομεν* r : **επερωτησον** AGKMNZ rell | *δη*] *nobis* ℭ𝔈^{c}𝔏 : om 𝔈^{f} | *εν τω θεω*] *in Domino* 𝔄-codd : *per Dum* 𝔏 | om *και γνωσομεθα* e𝔈 | *γνωσομεθα*] *γνωσωμεθα* flnq : *γενομεθα* o | om *ει*—*πορευομεθα* m | *ει*] *η* ci | *ευοδωθησεται*] **κατευοδοι** AGMNabchxyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏(+ *nobis* 𝔄𝔈^{f}) : *κατευοδοι* $\overline{κς}$ dptv : *κατευοδουται* KZglow : *κατευοδουνται* n | *την οδον* MNdhptvx(ex corr x^{a})yz(mg)b$_2$𝔄-codd 𝔈𝔏 | *ημων*] *αυτου* w | *εν η*] **ην** AGMNabcxyz(mg)b$_2$𝔖 : om *η* f | om *ημεις* 𝔄 | *πορευσομεθα* bikqrua$_2$ℭ𝔏 | *εν αυτη*] **επ αυτης** A : *επ αυτ..* Z : *επ αυτην* GMNabcbikmruxyz(mg)a$_2$b$_2$: *super eam* 𝔖

6 om totum comma q | *αυτοις*] *αυτη* d : ⟨*προς αυτους* 18⟩ | om *ο ιερευς* x | *πορευεσθε* 1°] + *δη* dptv | om *εν* 1°—*πορευεσθε* 2° h* | *εν ειρηνη*] **και εις ειρηνην** A : *εις ειρηνην* GMNabch$^{b?}$ikmruxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄 : *εις ειρηνην* $\overline{κυ}$ *υγιαινοντες* K(uid)Zdgnoptvw : *εκει ειρηνη* $\overline{κυ}$ *υγιαινοντες* l | *ενωπιον κυριου*] pr *και* Zglnoptvw : *recta coram Domino* ℭ (post *αυτη*) | *ημων* i*w | *εν η*] **καθ ην** AGKMNZab^{a}*b*cdgh$^{b?}$lnoptv–yb$_2$: *καθ ου* b*(uid) | *πορευεσθε* 2°] **pr υμεις** A : *πορευσεσθε* *b*ℭ : *istis* 𝔏 | om *εν αυτη* h$^{b?}$

7 om *και* 1°—*τον* 2° c | *επορευοντο* d | *πεντε*] pr *δεκα* q : om e𝔈^{f} | *ηλθον*] *ηλθοσαν* q : **παρεγενοντο** AGKMNZabdghk–ptv–yb$_2$ | *εις λαισα*] *in terra˜ Gessem* 𝔏 | *λαισα*] *λεσα* oqa$_2$: ⟨*λαισσα* 18⟩ : *λεσσα* k : *λεσσαια* w : *δεσσα* l | *ειδαν* Bq] **ιδον** AGMNZ rell | *τον λαον*] pr *συν* G(sub ※) : om dp : om *τον* Z | om *τον* 2° d | *εν* 1°—*καθημενον*] *καθημενον επ αυτη* n : *εν*

XVIII 6 *εν η πορευεσθε*] ο′ θ′ *καθ ην πορευεσθε* z
7 *επορευθησαν*] ο′ *παρεγενοντο* z

B ἐν μέσῳ αὐτῆς¶ καθήμενον ἐπ' ἐλπίδι, ὡς κρίσις Σιδωνίων ἡσυχάζουσα· καὶ οὐκ ἔστιν διατρέπων
¶ 𝔈ˡ ἢ καταισχύνων λόγον ἐν τῇ γῇ, κληρονόμος ἐκπιέζων θησαυροῦ· καὶ μακράν εἰσιν Σιδωνίων, καὶ
λόγον οὐκ ἔχουσιν πρὸς ἄνθρωπον. [8]καὶ ἦλθον οἱ πέντε ἄνδρες πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν εἰς 8
Σαραὰ καὶ Ἐσθαόλ, καὶ εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν Τί ὑμεῖς κάθησθε; [9]καὶ εἶπαν Ἀνάστητε καὶ 9
ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτούς, ὅτι εἴδομεν τὴν γῆν, καὶ ἰδοὺ ἀγαθὴ σφόδρα· καὶ ὑμεῖς ἡσυχάζετε· μὴ
ὀκνήσητε τοῦ πορευθῆναι καὶ εἰσελθεῖν τοῦ κληρονομῆσαι τὴν γῆν. [10]καὶ ἡνίκα ἂν ἔλθητε, 10
εἰσελεύσεσθε πρὸς λαὸν ἐπ' ἐλπίδι, καὶ ἡ γῆ πλατεῖα, ὅτι ἔδωκεν αὐτὴν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ ὑμῶν,

7 σειδωνιων(bis) B*(σιδ- Bᵇ) | εισι A(uid)
8 καθησθαι A 9 οκνησηται A

AGKMNZa-b₂𝔄(𝔈ˡ)𝔈𝔏ʳ𝔖

αυτη κατοικουντα Gabx𝔖: *habitantem in ea* 𝔏: **κατοικουντα εν αυτη καθημενον** AKMNZdgloptvwy(εγκαθημενον)𝔈(uid): εν αυτη κατοικουντα καθημενον hkmb₂𝔄: κατοικουντα καθημενον εν αυτη c | επ] **εν** AGZa-dfglnopwx𝔏(uid)𝔖 | ελπιδι] ελπισιν q: πελοπιδι f | om ως—ησυχαζουσα a | ως κρισις B] ως συγκρισις efijq(-σεις)rsuza₂: **κατα την συγκρισιν** AGKMNZ rell 𝔄𝔈(uid) 𝔖(uid): *cum conpositione* 𝔏 | σιδωνιων 1°] **pr των** AGK(uid) Zbcdghklnoptvwx(σιδονιων Zgkt: σινδονιων o) | ησυχαζουσα] ησυχαζοντα a₂: εισυχαζοντας n: **ησυχαζοντας εν ελπιδι** AGK MNZbcdghklmotv-yb₂𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 [ησυχαζοντας] ησυχαζοντες km: ησυχαζοντα hlxy | εν] επ mb₂]: ησυχαζοντας εν ελπιδι κατα την συγκρισιν των σιδωνιων p | ουκ 1°—λογον 1°] **μη δυναμενους** (-νον μου G*) **λαλησαι ρημα** AGKMNZa-dghk-ptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | διαπρεπων fj | λογον 1°] λογων fq | εν τη γη] sub ※ G𝔖: om KMNZadglnoptvwyb₂𝔏 | κληρονομος εκπιεζων θησαυρου] sub ※ G: **om** AKMNZadghk-ptvwya₂ b₂𝔏 | κληρονομος] κληρονομους b'cefj𝔖-cod: κληρανομον i | εκπιεζων] ⟨πιεζων 16⟩: om Gbx𝔄𝔈𝔖 | θησαυρου b'cefijqrsuz | και 5°] **οτι** AGMNa-dhkmptvxyb₂𝔄𝔈𝔖 | μακρα f | εισιν] post σιδωνιων 2° efjsz: *erant* 𝔄𝔏 | σιδωνιων 2°] pr απο xa₂: **απο σιδωνος** AGKMNZa-dghk-ptvwyb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | λογον 2°—ανθρωπον] λογος ουκ ην μετα συριας αυτοις d | λογον ουκ εχουσιν] **λογος ουκ ην αυτοις** AGKMNZabcghk-ptv-yb₂𝔄𝔏𝔖 [αυτοις] pr εν Kw: αυτων m] | λογον 2°] λογων q | προς ανθρωπον] **μετα συριας** AG KMNZabcgk-ptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖: μετ αυτων h | προς] +συριαν i*

8 ηλθον] **παρεγενοντο** AGKZabcglnowᵃ?xz(mg): παρεγενετο w*: *reuersi sunt* 𝔈𝔏 | οι πεντε ανδρες] sub ÷ G𝔖: om dx | πεντε] pr δεκα q | προς] εις n | αυτων 1°] αυτου w: om g | εις σαραα] εξ αραα l | εις] εν e: προς n | σαραα] *Sarraa* 𝔏: σααρα o: *Soraha* 𝔈ᶠ: *Sorah* 𝔈ᶜ: αραα Z: ααρα w | εσθαολ] pr *in* 𝔏 𝔖: pr εξ l: εσθαουλ w𝔄 (pr *in*): εισθαολ ba₂: εσθοαλ Z: εσθαον s: εσθαθα oq | ειπον] ειπαν eikmqra₂: **ελεγον** AGMNa-dhptvx yb₂𝔖: ⟨ελεγε 18⟩ | τοις αδελφοις αυτων] **αυτοις οι αδελφοι αυτων** AGMNabchikmruxyb₂𝔄-ed: *ei fratres eorum* 𝔄-cod: αυτοις a₂𝔈 | om τι—(9) αυτους 𝔏 | ημεις h | καθεσθε e

9 om και ειπαν 𝔈 | ειπαν] ειπον cefhjsuxza₂b₂: ειπεν G: ειπον αυτοις KZdglnoptvw | επ] εις b': προς nq | **αυτην** A𝔈 | οτι] **οτι εισηλθαμεν και ενπεριεπατησαμεν εν τη γη εως σιγησαι και ειδομεν τον λαον τον κατοικουντα εν αυτη εν ελπιδι κατα συγκριμα των σιδωνιων και μακραν απεχοντες εκ σιδωνος και λογος ουκ ην αυτοις μετα συριας αλλα αναστητε και αναβωμεν επ αυτους οτι** AGKZa-dglnoptvw⟨18.64.84.128⟩𝔄𝔈 𝔏𝔖 [οτι 1°—αυτους sub ÷ G𝔖 | εισηλθομεν Zadgloptvw 18. 64.84.128 | ενπεριεπατησαμεν] ενεπεριεπατησαμεν A: ενπεριπατησομεν Z: περιεπατησαμεν 84 | εν τη γη] την γην bo𝔏: om εν 18 | εως σιγησαι] *usque ad fines eius* 𝔈 | εως] ως c: om 𝔏 | σιγησαι] σειγησαι A: λαεισα Kab'dgnptv 64.84.128 𝔄: λαισσα Z 18: λαιεσσα w: εις λαισα *b*: *in* [Syriac] 𝔖: δεσσα l: δεσαν o: *Gessem* 𝔏: εις λαον σε Gc(σαι) | ειδομεν] ειδωμεν b: ιδωμεν nv*: ιδαμεν K | om τον λαον 18.128 | εν αυτη] bis scr c: post ελπιδι o | αυτη εν sup ras aᵃ | om εν ελπιδι 𝔈 | εν 3°] επ b'tv | κατα—σιδωνιων] *sicut Sidonii* 𝔏 | κατα] pr και ptv 84 | συγκριμα] pr το GKZa-dglnoptvw 18.64.84.128 | σιδονιων Zc | om και 3°—σιδωνος 𝔈ᶠ | απεχοντες] *distante* 𝔏: απεχουσιν K Zdglnoptvw 84.128 𝔄-ed: *distabant* 𝔄-codd | εκ] απο KZcdgln optvw 84 𝔏 | ην] εστιν KZdglnoptvw 84 𝔄 | διαβωμεν a 18.64. 128 | επ] προς nᵃ]] | ειδομεν] pr *ecce* 𝔄: ιδαμεν a₂: **ευρηκαμεν** AGKZabcgklnow: εωρακαμεν MNdhmptvxyb₂ | την 1°] pr συν G(sub ※)c | om και 3° K𝔈 | om ιδου 𝔄𝔈 | υμεις] ημεις v: om m | ησυχαζετε] ζ ex corr fᵃ: **σιωπατε** A(-ται)GKZbcgklnowxz (mg)𝔈𝔖: *tacebitis* 𝔏: om a | μη—εισελθειν] *ne introeatis* 𝔏 | μη οκνησητε] pr *et* 𝔈: μη οκνητε N*: *et nunc cur cunctamini* 𝔄 | om του 1° n | om και εισελθειν dn | και 5°] **του** Ax: om GMNabchyb₂𝔄(uid)𝔖 | εισελθειν] επελθειν v: **ελθειν** A | του 2°] **και** An: om ckm | **κατακληρονομησαι** AGKZa-egl-ptvw x | την 2°] pr συν G(sub ※)

10 **om και 1°** AGZbcglnowx𝔏𝔖 | αν] εαν MNahikqruya₂ b₂: δ αν KZ(uid)dglnoptvw: om m | ελθητε] ελθη M: **εισελθητε** AGKZbcdgk-ptvwxa₂𝔈𝔏𝔖 | εισελευσεσθε προς λαον] *habetis* (*habebitis* codd) *populum* 𝔄 | εισελευσεσθε] pr *et* 𝔏: εισελευσεται a₂: **ηξετε** AGMNahk(mg)xyb₂𝔈𝔖: ιξετε d: ηξειτε b'c: ηξητε *b*: εξετε KZ(uid)glnoptvw | προς—πλατεια] *in terram manu porrecta habentem* 𝔏 | προς] ⟨εις 71⟩: τον c: +τον x | επ ελπιδι] **πεποιθοτα** AGKMNZa-dghk(mg)lnoptv-yb₂𝔄𝔈(uid) 𝔖 | πλατεια] **ευρυχωρος** AGKMNZa-dghk-ptvwyb₂: ευρυχωρος χερσιν x𝔖(χερσιν sub ※) | οτι] και KZdglnoptvw | εδωκεν Bq] παραδεδωκεν MNdptv: *tradidit* 𝔄𝔈𝔖: χερσιν παρεδωκεν G (χερσιν sub ※)bc: **παρεδωκεν** AKZ rell (+ras 2 litt h) | αυτην—τοπος) *nobis Dns locum* 𝔏 | αυτην] αυτον o: *eos* 𝔄-codd: om a₂𝔈 | ο θεος] κ̅ς̅ mna₂ | εις χειρας ⟨76⟩ 𝔄 | ημων G*ceg*hj-nquza₂𝔄 |

7 εν 1°—καθημενον] ο' εν αυτη κατοικουντα z | επ ελπιδι] σ' αμεριμνως z | ως κρισις] ο' κατα την συγκρισιν κατα το εθος z | ησυχαζουσα—γη] ο' ησυχαζοντας εν ελπιδι και μη δυναμενους λαλησαι ρημα εν τη γη σ' εν ηρεμια και αφοβια μηδενος ενοχλουντος εν μηδενι εν τη γη z | και 4°—καταισχυνων] α' και ουκ ενεστι καταισχυνων ουδε διατρεπων M | και 5°—ανθρωπον] σ' οτι μακραν εισιν απο σιδωνος και λογος ουκ ην αυτοις μετα συριας z
8 ειπον—αυτων 2°] ελεγον οι αδελφοι αυτων z
9 ειδομεν] ο' θ' εαρακαμεν z | ησυχαζετε] σ' αμελειτε z
10 εισελευσεσθε] ο' θ' ηξετε z | επ ελπιδι] ο' θ' πεποιθοτα z | πλατεια] ο' θ' ευρυχωρος z

11 τόπος ὅπου οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ὑστέρημα παντὸς ῥήματος τῶν ἐν τῇ γῇ. [11]Καὶ ἀπῆραν ἐκεῖθεν B
ἀπὸ δήμων τοῦ Δάν, ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ Ἐσθαόλ, ἑξακόσιοι ἄνδρες ἐζωσμένοι σκεύη παρατάξεως.
12 [12]καὶ ἀνέβησαν καὶ παρενέβαλον ἐν Καριαθιαρεὶμ ἐν Ἰούδᾳ. διὰ τοῦτο ἐκλήθη ἐν ἐκείνῳ τῷ
13 τόπῳ Παρεμβολὴ Δάν, ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης· ἰδοὺ ὀπίσω Καριαθιαρείμ. [13]καὶ παρῆλθον
14 ἐκεῖθεν ὄρος Ἐφράιμ καὶ ἦλθον ἕως οἴκου Μειχαία. [14]καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ πέντε ἄνδρες οἱ πεπο-
ρευμένοι κατασκέψασθαι τὴν γῆν Λάισα καὶ εἶπαν πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν Ἔγνωτε ὅτι ἔστιν
ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐφὼδ καὶ θεραφεὶν καὶ γλυπτὸν καὶ χωνευτόν; καὶ νῦν γνῶτε ὅ τι ποιήσετε.
15 [15]καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ καὶ εἰσῆλθον εἰς τὸν οἶκον τοῦ νεανίσκου τοῦ Λευείτου, οἶκον Μειχαία, καὶ
16 ἠρώτησαν αὐτὸν εἰς εἰρήνην. [16]καὶ οἱ ἑξακόσιοι ἄνδρες οἱ ἀνεζωσμένοι τὰ σκεύη τῆς παρατάξεως

14 αυτων B[ab]] αυτου B*
15 εξεκλειναν B*(-λιν- B[b])A | λευιτου A | οικον 2°] pr εις B[amg]

AGKMNZa–b_2𝔄𝔈𝔏[r]𝔖

om τοπος—γη 2° d | οπου Bq] om bfw: **ου** AGKMNZ rell | εστιν] ην ⟨236⟩ 𝔄-codd | εκει—γη 2°] *de nihil omnium actionũ quae sunt super terram* 𝔏 | εκει] post υστερημα p: om kya_2 𝔄(uid)𝔈 | παντος ρηματος των] *uerbi omnium quae* 𝔖 | παντος] pr απο KZgloptvw: απο παντων n: ⟨απο 84⟩ | ρηματος] πραγματος Zgloptvw: om Kn𝔄-codd | των] **οσα** AGMNabch[b](uid)kmxb_2 𝔄(uid): ο h*: οσα εστιν y | επι της γης KZglnoptvw(om της)

11—14 om h

11 απηραν—δαν] *exierunt fili Dan et surrexerunt* 𝔏 | απηραν] απηρον ow: επαραν g | εκειθεν] sub ※ G𝔖: om KZgklnow | απο δημων] **εκ συγγενειας** AGKZabcgk(mg)lnowxz(mg)𝔖: εκ συγγενειας δημων MNdptvyb_2⟨71 (δημου)⟩𝔄 | om δαν απο G* | ⟨δα 16⟩ | απο σαραα] εξ αραα KMgln𝔏: εξ ααρα w | απο 2°] **εκ** AG[b]NZa–doptvxyb_2 | σαραα] σααρα o: ⟨σαραακ 71⟩ | ⟨απο εσθαολ] εκσθαολ 18⟩ | απο 3°] εξ MNdlptvyb_2: **om** AGKZabcgnowxa_2𝔈𝔏 | εσθαολ] εσθαουλ w𝔄: εσθοαλ Z: *Exthaol* 𝔏: εσθαθα oq | εξακοσιοι] pr και efjsz: εξηκοντα q: εικοσι y | εζωσμενοι Bq] **περιεζωσμενοι** AGKMNZ rell: ⟨περιζωσαμενοι 84⟩ | παραταξεως] **πολεμικα** AGKZabcgk(mg)lnowxz(mg)𝔄(uid)𝔏𝔖

12 om ανεβησαν και n | ανεβοησαν q | παρενεβαλον] παρενεβαλαν r[a]: περιενεβαλον o: **παρενεβαλοσαν** A: *miserunt* 𝔏 | καριαθιαρειμ 1°] ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖: καριαθιαριειμ j: καριαθαρειμ o*𝔄-ed: *Cariathirim* 𝔏: *Cariathim* 𝔄-codd | εν ιουδα] *in ciuitate Iuda* 𝔏 | εν 2°] pr τη ptv: της KZglnow𝔄(uid) | ιουδα] + και κατελυσαν εκει KZdglnoptvw𝔖(sub ÷) | εν 3°—τοπω] ⟨του τοπου εκεινου 16⟩: ο τοπος εκεινος n𝔄𝔈: το ονομα του τοπου εκεινου Zdekm𝔏: ⟨ονομα τω τοπω εκεινω 76⟩ | εν 3° Bq] **om** AGKMN rell 𝔖 | εκεινω Bq] **post τοπω** AGKMN rell (τοκω o) 𝔖 | δαν] pr του m: δαμ n | ιδου] pr και n: ιουδα l: *hoc est* 𝔏 | οπισω] οπισθεν a: **κατοπισθεν** AGKMNZbcdgk–ptv–yb_2 𝔈𝔏 | καριαθιαρειμ 2°—(18) και 3° mutila in K | καριαθιαρειμ 2°] ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܢ 𝔖: καριαθαριμ N𝔄: καριαθιαριαρειμ i[a?]: καριαθιαριαθιαρειμ i*: + εν ιουδα δια τουτο u*

13 **om και 1°** AGbcx | παρηλθον] **παρηλθαν** AGx: παρηλθεν fpsz | om εκειθεν—ηλθον ej | ⟨εκει 84⟩ | ορος Bfqsz] pr εις ikmrua_2: pr και ηλθον εις a𝔈: εγγυς του ορους b_2: **και ηλθαν εως του ορους** A: και ηλθον εως του ορους Gbclowx𝔄𝔏𝔖(και ηλθον sub ÷ G𝔖): εως του ορους K(uid)MNZ rell | om και ηλθον n | ηλθον] ηλθεν sz: ησαν b_2: om a | οικου] pr του GZe: sup ras i[a] | μειχαια B] μηχα em: **μειχα** AGK(uid)MNZ rell 𝔄𝔈𝔏

14 και a bis scr c | ⟨απεκριθησαν] επορευθησαν 76⟩ | πεντε] pr δεκα q: om n | om οι πεπορευμενοι d | πεπορευμενοι] **πορευομενοι** AGbcx𝔄(uid)𝔖: ⟨προπεπορευμενοι 209⟩: πορευθεντες KMNZgik–prt–wyz(mg)a_2b_2 Cyr | λαισα] sub ※ G𝔖: λεσα q: λαισσα k: λαουσα s: om KMNZdgl–pt–wya_2b_2𝔏 | ειπον Zb–egln–qtvw | εγνωτε] pr ει a_2: **ει οιδατε** AGMNbckmxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: ει δε οιδατε p: ει δη οιδατε Zgotv: ηδη οιδατε lw: ιδει οιδατε n: ιδου ιδατε d | εστιν] sub ※ G𝔖: bis scr Z: *erant* 𝔄-cod: **om** A𝔄-ed | **τοις οικοις τουτοις** AGKMNZbcdglnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈[r]𝔏𝔖 | οικω] τοπω kmq | εφωδ Bs] **εφουδ** AGKMNZ rell 𝔄𝔏 Cyr | om και θεραφειν e | θεραφειν] θεραφειμ Ga-dowx Cyr: ܬܪܐܦܝܢ 𝔖: σεραφειν ⟨131[a?]⟩ 𝔏: σεραφιμ l: ⟨ραφιν 71⟩ | om και 4° ⟨236⟩ 𝔄𝔏 | γνωτε] εγνωτε a_2 | ο Bq] **om** AGKMNZ rell 𝔖(uid) Cyr | ποιησετε] **ποιησεται** AZ*b*cnow: *faciatis* 𝔏: ⟨ποιησατε 77⟩: εποιησατε a_2

15 εξεκλιναν—εις 1°] εξεκλ....... οι εξακοσ..... οι πορευθ..... τασκεψα..... γην εις K | εξεκλιναν] εξεκλινον glo: εκλιναν G* | εκει] + οι εξακοσιοι ανδρες οι οντες εκ των υιων δαν και ειπον προς τους ανδρας τους πορευθεντας κατασκεψασθαι την γην εισελθετε λαβετε το γλυπτον και τον ιερεα Zdglnoptvw ⟦om οι 2°—δαν d | τους 2°—γην] τουτους d | κατασκεψασθαι] και κατασκεψαντας n | εισελθατε Zlo | λαβετε] pr και dptv | om το γλυπτον και o⟧ | om και εισηλθον 𝔖 | εισηλθον] εισηλθαν af[a]ruz: **εισηλθοσαν** AGMNc: + οι πεντε ανδρες d: + οι πεντε ανδρες οι πορευθεντες κατασκεψασθαι την γην Zglnoptv(επισκεψασθαι)w | οικον 1°] τοπον m | om του 1°—οικον 2° b | του νεανισκου] **του παιδαριου** AGKMNZcdghk–ptv–yb_2𝔈𝔖: om 𝔏 | οικον 2°] pr εις B[amg]: **pr εις τον** AGKZcdgklnoptvwx𝔈𝔏𝔖: οικου efjmqz: *qui erat in domo* 𝔄: ⟨om 236⟩ | μειχαια B] μηχα b′em: **μειχα** AGKMNZ rell 𝔄𝔈𝔏: ⟨του μιχα 64⟩ | και 3°—ειρηνην sub ※ G | ηρωτησαν] επηρωτησαν r: ⟨επηρωτων 209⟩: **ησπασαντο** AGKZbcglnowx𝔈𝔏𝔖(uid) | αυτον] αυτο αυτο Z | εις ειρηνην] pr ει q: ⟨εν ειρηνη 71⟩: om AKZglnow𝔈𝔏

16 om οι 1° a_2 | εξηκοντα q | οι ανεζωσμενοι Bq] οι περιεζωσμενοι KZdfglnoptvw: εζωσμενοι aejsz(txt): **περιεζωσμενοι** AGMNz(mg) rell | τα—παραταξεως] σκευη παραταξεως a_2: **σκευη πολεμικα** AGMNbchkmxyz(mg)b_2: τα σκευη τα πολεμικα KZdgnoptvw: *arma bellica* 𝔄-ed 𝔏𝔖: τα πολεμικα l |

12 οπισω] ο′ κατοπισθεν z
13 παρηλθον] απηλθον z | ορος] ο′ εως του ορους z
14 εγνωτε] ο′ θ′ οιδατε z
15 του νεανισκου] ο′ θ′ του παιδαριου z

B αὐτῶν ἑστῶτες παρὰ θύρας τῆς πύλης, οἱ ἐκ τῶν υἱῶν¶ Δάν. [17]καὶ ἀνέβησαν οἱ πέντε ἄνδρες οἱ 17
˙G πορευθέντες κατασκέψασθαι τὴν γῆν, [18]καὶ εἰσῆλθον ἐκεῖ εἰς οἶκον Μειχαία, καὶ ὁ ἱερεὺς ἑστώς· 18
καὶ ἔλαβον τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ ἐφὼδ καὶ τὸ θεραφεὶν καὶ τὸ χωνευτόν. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς
ὁ ἱερεύς Τί ὑμεῖς ποιεῖτε; [19]καὶ εἶπαν αὐτῷ Κώφευσον, ἐπίθες τὴν χεῖρά σου ἐπὶ τὸ στόμα σου, 19
καὶ δεῦρο μεθ' ἡμῶν καὶ γένου ἡμῖν εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα· μὴ ἀγαθὸν εἶναί σε ἱερέα οἴκου
ἀνδρὸς ἑνός, ἢ γενέσθαι σε ἱερέα φυλῆς καὶ οἴκου εἰς δῆμον Ἰσραήλ; [20]καὶ ἠγαθύνθη ἡ καρδία 20
˙K τοῦ ἱερέως, καὶ ἔλαβεν τὸ ἐφὼδ καὶ τὸ θεραφεὶν καὶ τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ χωνευτόν, καὶ ἦλθεν ἐν¶
μέσῳ τοῦ λαοῦ. [21]καὶ ἐπέστρεψαν καὶ ἀπῆλθαν, καὶ ἔθηκαν τὰ τέκνα καὶ τὴν κτῆσιν καὶ τὸ 21

17 πενται A | 18 ποιειται A
19 σε 2°] σαι A | 20 εμμεσω A

A(GK)MNZa–b$_2$𝔄𝔈𝔏^{r}𝔖

αυτων] sub ※ G: om K(uid)Zglnow𝔏 | εστωτες—δαν] *qui ex filiis Dan stabant super latus ianuae porticus* 𝔖 | εστωτες] **εστηλωμενοι** AGMNKZbcdghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈(uid): *dispositi* 𝔏 | θυρας B] pr τας aefijqrsuza$_2$: **την θυραν** AGKMNZ rell 𝔈𝔏 | της πυλης Biqrua$_2$] της πολεως aefjsz: αυτου n: **του πυλωνος** AGKMNZ rell | οι 3°] οσοι k | εκ—δαν] ν υιων δᾱ et dimidium ω sup ras A^1 (εκ το A*)

17 ανεβησαν] ανεβοησαν c: αναβαντες KZglnow | πεντε] pr δεκα q | οι 2°—γην] επελθοντες εκει ελαβον το γλυπτον και το χωνευτον και το εφουδ και το θεραφειν και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα KZglnow ⟦επελθοντες] pr οι lnw | om το 2° w* | θεραφειν] θεραφειμ w: σεραφιμ l⟧: om d | πορευθεντες] **πορευομενοι** AMNchptvxyb$_2$𝔄(uid)𝔖: παραπορευομενοι b | την] pr συν c | γην] **+ επελθοντες εκει ελαβον το γλυπτον και το εφουδ και το θεραφειν και το χωνευτον και ο ιερευς εστηλωμενος παρα τη θυρα του πυλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα** AMNbcefhi*jkptvxyb$_2$⟨131⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦επελθοντες] pr και Nhyb$_2$: και απελθοντες M: και εισελθοντες ptv𝔏: και εισηλθον efi*jk131𝔈 | εκει] εκειθεν h?: om 𝔄 | ελαβον] pr και efi*jk131𝔈 | το 1° 2°] pr συν c | εφουθ b' | το θεραφειν] το θεραφειμ bc(pr συν)x: ܠܬܪܐܦܝܢ 𝔖: *seraphin* 𝔏 | το 4°] pr συν c | om και 4°—πολεμικα b | εστηλωμενος] *stabat* 𝔈𝔏𝔖 | om παρα—πυλωνος x | τη θυρα] την θυρα c: την θυραν h: τας θυρος f | om οι M | om ανδρες 131 | περιεζωσμενοι] pr οι MNcefi*jkptvxyb$_2$131𝔏𝔖 | σκευη] pr τα ptv: om c | πολεμικα] pr τα ptv⟧

18 om και 1°—χωνευτον b | εισηλθον] **pr ουτοι** AK(uid)MNZce–hi*jklnoptv–yb$_2$𝔄: pr *ipsi* 𝔏: pr *illi* 𝔖: εισελθοντες d: +*illi uiri* 𝔈 | om εκει—και 3° d | **om εκει** AK(uid)MNZce–hi*jkln–qtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εις οικον μειχαια amsuza$_2$ | οικον] pr τον K(uid)Zglnoptvw: ο 2° sup ras A$^{1?}$ (οικεν A*) | μειχαια B] μηχα e: **μειχα** AK(uid)MNZ rell 𝔄𝔈𝔏 | και 2°—εστως Bi$^{a?}$kqr] **om** AKMNZi* rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | το 1°—χωνευτον] αυτα p | και 4°—θεραφειν post χωνευτον Zgl(σεραφιμ)now(θεραφιμ) | om και 4° d | εφωδ B] **εφουδ** AKMNZ rell 𝔄𝔏 | om και 5° d | το θεραφειν] ܠܬܪܐܦܝܢ 𝔖 | το 3°] pr συν c: om b$_2$ | θεραφειν] θεραφειμ aceh$^{b?}$x: σεραφειν a$_2$𝔏: ⟨τεραφιν και το γλυπτον 77⟩ | om και 6° r | το 4°] pr συν c | χωνευτον] + και ο ιερευς εστηλωμενος παρα τη θυρα του πωλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα και ουτοι εισηλθον εις οικον μιχα και ελαβον το γλυπτον και το εφουδ και το θεραφειν και το χωνευτον i$^{a?}$rsuza$_2$ ⟦εστηλομενοις u* | om παρα—πυλωνος u | om και 3° a$_2$ | εις οικον] προς a$_2$⟧ | προς αυτους] αυτοις a$_2$ | ποιητε cmno

19 ειπον Zbcdglnoptvw | αυτω] **προς αυτον** AKMNZbcdghl–ptv–yz(mg)b$_2$𝔏𝔖 | επιθες] pr και KZdglnoptvw𝔈 | επι] εις d𝔈(uid) | ⟨του στοματος 84⟩ | δευρο] **ελθε** AKMNZbcdghk–ptv–ya$_2$b$_2$ | υμων c | om και 3° y | γενου] γινου y: **εση** AKZbcglnowx𝔈𝔏𝔖 | υμιν l | om εις 2° 𝔏 | μη] η KZdgloptvw: ει n | αγαθον ειναι σε] *melius est te esse* 𝔏 | αγαθον] **βελτιον** AMNbcdhkmnxyb$_2$𝔄𝔖: βελτιον σοι KZg$^{a?}$lptvw: βελτιον σου g*o | σε 1°] εις aefjosz: om Z: + εις dl | ⟨ιερεα 2°—ενος] ανδρος ενος ιερεα 237⟩ | om οικου 1° 𝔈𝔏 | ανδρος] post ενος q: om b | γενεσθαι] γενεσθω f: **γινεσθαι** A(γειν-)k | σε 2°] εις aefjsz: om a$_2$𝔄: + εις o | om φυλης και s* | ⟨φυλαις 18⟩ | οικου 2°] pr συγγενειας dhptv: οικουν f: οικειν a: **συγγενειας** AMNbcknxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: *cognationis unius* 𝔏: σκηπτρου ενος KZglnow | εις δημον] **εν** AKMNZbcglmwxyb$_2$𝔏𝔖: om dhnoptv𝔄𝔈: + εν k | ισραηλ] ι̅λ̅η̅μ̅ M

20 καρδια] + του ανδρος m | ελαβον bqa$_2$ | το 1°] pr συν c | om εφωδ—το 3° d | εφωδ B] **εφουδ** AKMNZ rell 𝔄𝔏 | το θεραφειν] ܠܬܪܐܦܝܢ 𝔖: *seraphin* 𝔏 | το 2°] pr συν c | θεραφειν—χωνευτον] γλυπτον και το χωνευτον και το θεραφειμ w | θεραφειν] θεραφειμ abceh$^{b?}$x: σεραφιμ l | om και 4° q𝔏 | τα γλυπτα d | το 3°] pr συν c | om και το χωνευτον dh | ηλθεν B] ηλθον q: **εισηλθεν** AKMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εισηλθον 71⟩ | εν μεσω] εις μεσον o: ⟨εις το μεσον 71⟩: μεσον d

21 om και επεστρεψαν d | απεστρεψαν Zb'gl(-ψεν l*)now a$_2$* | απηλθαν] απηλθον Zb–egijl–qstvwx: απηραν h | εθηκαν] pr επαταξαν την πανοικιαν και k: ⟨επεθηκαν 30⟩: εταξαν Zgnow 𝔏: επαταξαν MNbcdhlmtvxyb$_2$𝔄𝔖: επαταξε p: *ceperunt* 𝔈 | τα τεκνα] **την πανοικειαν** AMN*b*dhxyb$_2$𝔄𝔈𝔖: την παροικιαν m: συν την παροικειαν c: την οικιαν b': την πανοικιαν αυτου ptv: ⟨την παροικιαν αυτου 84⟩: την αποσκευην αυτου Zgln(αυτων n*)ow: *actionem* 𝔏 | την—βαρος] **την κτησιν αυτου την ενδοξον** AMNZbcdghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈^{c}𝔖 ⟦την 1°] pr συν c | κτισιν bh | αυτων *b** | ενδοξον] + και το βαρος k: + και τα κτηνη αυτου Zdglnptvw: + και τα κτηνη o⟧: *substantiam gloriosam* 𝔏 | κτισιν ai |

16 παρα—πυλης] ο' θ' παρα την θυραν του πυλωνος z
19 κωφευσον] σιωπα k: σιγα z | δευρο] ο' θ' ελθε z | μη αγαθον] μη κρειττον k | αγαθον] α' ο' θ' βελτιον z | οικου 2°—ισραηλ] ο' θ' συγγενειας εν ι̅η̅λ̅ z
20 και ηγαθυνθη] και ηγαλλιασατο k
21 εθηκαν—βαρος] ο' θ' εταξαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτου την ενδοξον z

22 βάρος ἔμπροσθεν αὐτῶν. [22]αὐτοὶ ἐμάκρυναν ἀπὸ οἴκου §Μειχαία, καὶ ἰδοὺ Μειχαίας καὶ οἱ B
ἄνδρες οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις ταῖς μετὰ οἴκου Μειχαία ἐβόησαν καὶ κατελάβοντο τοὺς υἱοὺς Δάν. §ℭ^t
23 [23]καὶ ἐπέστρεψαν τὸ πρόσωπον αὐτῶν υἱοὶ Δὰν καὶ εἶπαν τῷ Μειχαίᾳ Τί ἐστίν σοι ὅτι ἐβόησας;
24 [24]καὶ εἶπεν Μειχαίας Ὅτι τὸ γλυπτόν μου ὃ ἐποίησα ἐλάβετε καὶ τὸν ἱερέα, καὶ ἐπορεύθητε· καὶ
25 τί ἐμοὶ ἔτι; καὶ τί τοῦτο λέγετε πρὸς μέ Τί κράζεις; [25]καὶ εἶπον πρὸς αὐτὸν οἱ υἱοὶ Δάν Μὴ
ἀκουσθήτω δὴ φωνή σου μεθ' ἡμῶν, μή ποτε συναντήσωσιν ἐν ἡμῖν ἄνδρες πικροὶ ψυχῇ, καὶ
26 προσθήσουσιν ψυχὴν καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ οἴκου σου. [26]καὶ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ Δὰν εἰς ὁδὸν
αὐτῶν· καὶ εἶδεν Μειχαίας ὅτι δυνατώτεροί εἰσιν ὑπὲρ αὐτόν, καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.
27 [27]καὶ οἱ υἱοὶ Δὰν ἔλαβον ὃ ἐποίησεν Μειχαίας καὶ τὸν ἱερέα ὃς ἦν αὐτῷ, καὶ ἦλθον ἐπὶ Λάισα

24 ελαβεται A

AMNZa–b$_2$𝔄(ℭ^t)𝔈𝔏^{r}𝔖

το βαρος] *omnem gloriam* 𝔈^c: ⟨om το 236⟩: +τω o | αυτων] ⟨αυτου 84⟩: om Zglnow

22 αυτοι εμακρυναν B] αυτοι δε εμακρυναν q: αυτων δε μακρυνοντων aefjsz(txt): *et antequam longe essent* 𝔈: αυτων δε μακρυνθεντων Zglnow: μεμακρυκοτων b: **αυτων δε μεμακρυνκοτων** A(μαμ-)MNz(mg) rell 𝔄(uid)𝔖 (μεμακρυκοτων cdikptuv z(mg)a$_2$: μεμακρυκοντων h: μακρυνκοτων my): *et cum recessisset longe* 𝔏 | ⟨απο] εκ 18.64⟩ | οικου 1° Bq] **pr του** AMN rell: του Z | μειχαια 1° B] μηχα b'em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔏: om 𝔈 | om και 1°—μειχαια 2° k | om και ιδου μειχαιας fghnw a$_2$ | om και 1° ⟨84⟩ 𝔈 | ιδου] *uenit* 𝔈 | μειχαιας B] μηχα b' em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | οι 2°—μειχαια 2°] ※ *qui erant in domibus* ↙ *qui in domo cum Micha* 𝔖: *qui in domibus* (*-mo* codd) *eius exierunt* (*erant* codd) *cum Micha* 𝔄: *gentis qui prope domum Micha* 𝔈: *qui cum illo erant in domo* 𝔏 | οι 2°] **ο λαος οι οντες** Ac: +οντες Zbglnowx | ταις οικιαις] **τοις οικοις** Abcx: τω οικω Zghlnowℭ | ταις μετα οικου] ταις μεταξυ οικου m: ταις μετα του οικου dfptv: των μετα οικου a$_2$: μετα του οικου y: **οι συν τω οικω μετα** Acx: οι τω οικω b: μετα low: om Zghnℭ | μειχαια 2° B] μηχα em: αυτου d: **μειχα** AMNZ rell ℭ | εβοησαν—υιους] εκραζον κατοπισθεν υιων Zb'ghl–ow ⟦εκραζον] pr και Z: εκραξαν hn | κατοπισω b'h⟧: ⟨κραζοντες οπισω των υιων 18.128⟩ | εβοησαν] pr εκραξαν κατοπισθεν υιων δαν και k: **εκραζον κατοπισω δαν** A: εκραζον κατοπισω υιων δαν *b*cx𝔈 𝔖 (εκραξαν c𝔈): εκραζον κατοπισθεν d(εκραξαν)ptv: εκραζον M Ny | κατελαβοντο] κατελαβον MNadefijprstvy–b$_2$: **εβοησαν προς** A*b*cx𝔈𝔖 | τους υιους δαν] αυτους k: om τους *b*cx

23 om και επεστρεψαν w | απεστρεψαν o | το—δαν] **οι υιοι δαν κατα προσωπον αυτων** Atv: οι υιοι δαν τα προσωπα αυτων MNZbcglnopxy𝔏 | το προσωπον αυτων post δαν 𝔖 | τα προσωπα dhikmrua$_2$b$_2$ | υιοι δαν] pr οι aefhijqrsuza$_2$b$_2$: om dwℭ | ειπον Zbcdglnoptvw | τω] **προς** AMNZbcdghk–ptv–yb$_2$𝔏𝔖 | μειχαια B] μηχα em: **μιχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | σοι εστιν dptv | om σοι Zn | om οτι dp | εβοησας] εκραξας MNbcdhkm ptvxyb$_2$: ⟨εκεκραξας 71⟩: ελαλησας aefjsz

24 ειπεν] ειπαν προς h | μειχαιας B] μηχα em: om bx𝔏 𝔖: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈 | οτι] pr τι l: om bx𝔈𝔖 | το—ελαβετε] ελαβετε το γλυπτον μου ο εποιησα εμαυτω Zglnow ⟦ελαβετε] ελαβε o: +με w⟧ | το γλυπτον] τους θεους MNbdhk mptvxyb$_2$𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨τους θεσμους 18⟩ | om μου b | om ο εποιησα d | ο] ους MNbhkmptvxyb$_2$𝔄ℭ𝔏𝔖 | εποιησα] ⟨εποιησατε εμαυτω 128⟩: +εμαυτω MNchkmptvxyb$_2$𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨+εν αυτω 18⟩ | ελαβετε] pr και v | om και 2° x | τον] pr συν c | επορευθητε] **απηλθατε** A(-ται)NZh*klmowx: απηλθετε Mbcdgh$^{b?}$n ptvyz(mg)b$_2$ | om και 4°—ετι d | ⟨εμοι τι 18⟩ | εμοι ετι] *est dehinc mihi* 𝔄 | εμοι BANchqv] pr *est* 𝔏: μοι MZ rell | ετι] pr εστιν Zloptvw: εστιν egjnsz: ⟨οτι 128⟩ | και 5°] οτι n*: om 𝔄-ed | τι τουτο] *uos* ℭ: om Zghlnow𝔈: **om τι** A | λεγετε προς με] μοι λεγετε bc(-ται) | **λεγεται** AZfno | προς με] **μοι** AMNZdghk–ptv–yb$_2$𝔏𝔖 | τι 3°] οτι tvy: om ej: +οτι h: **+τουτο** AZbcglnox𝔖: +τουτω w | κραζεις] κραζης h: ⟨κραξεις 71⟩

25 ειπαν MNaefh–kmqrsux–b$_2$ | προς αυτον] αυτω irua$_2$: om προς s | om οι en | ακουσθιειτο n | δη] η δι n: om abde fhikmnqruxa$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | φωνη Bejnsz] φωνης f: η ψυχη d: **pr η** AMNZ rell | υμων a$_2$ | μη ποτε] μητε m | ποτε] πως aefjsz | συναντησωσιν] συναντισουσιν f: συναντησει a$_2$: **απαντησωσιν** AMNZbcdghkl–ptv–yb$_2$: **ⲛⲥⲉⲛⲧⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ** ℭ | εν ημιν] υμιν *b*iqrya$_2$𝔖: σοι gw𝔄-ed 𝔈𝔏: σε doptv: om Zln: **om εν** AMN b'chkmuxb$_2$ | ανδρες] pr οι Zo | πικροι] pr κατωδυνοι και Zgln optvw: κατωδυνοι MNbchikmrxyb$_2$𝔖: *infesti* 𝔏 | ψυχη] pr τη Zdglnoptvw: ⟨ψυχην αυτων 64⟩ | om και προσθησουσιν ψυχην b | προσθησουσιν Bd 𝔄-ed] *destruant* ℭ: προθησεις j: **προσθησεις** AMNZ rell 𝔄-codd 𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨προσθησης 18: προσθησει 64: προσθης 237⟩ | ψυχην 1° B] pr την p: **την ψυχην σου** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | την ψυχην] *animas* 𝔏: om d: +και m

26 om οι n | υιοι δαν] ανδρες c | om εις 1° i*a$_2$𝔄(uid)𝔈(uid) | οδον] **pr την** AMNZbcdghk–ptv–yz(mg)a$_2$b$_2$ | μειχαιας B] μηχα em: **μιχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈^{c}𝔏: om 𝔈^f | δυνατωτεροι] **ισχυροτεροι** AMNZbcdghk–ptv–yb$_2$𝔄(uid): *fortiores* 𝔏 | εισιν υπερ αυτον] **εισιν αυτου** AMNcptvy: αυτου εισιν Zbdghk–owx b$_2$𝔄(*erant* codd)𝔖 | αυτον] αυτων fi*q* | επεστρεψεν] υπεστρεψεν q: απεστρεψεν ir: ⟨απεστρεψαν 30⟩: ανεστρεψεν MNdhmn uyb$_2$: **εξενευσεν και ανεστρεψεν** AZbcgkloptvwx𝔖(απεστρεψεν Zlow: αντεστρεψεν k): *reuersus est et abiit* 𝔈

27 και 1°] οτι b | οι υιοι δαν] **αυτοι** AMNZbcdghk–ptv–y b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om ελαβον—και 3° d | ο Bejqsz] **οσα** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | μειχαιας B] μηχα em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | τον] pr συν c | ηλθον] pr επορευθησαν και e: ηλθαν afhijruz | επι 1°] **εως** AZbcdglnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | λαισα] λεσα q: λαις cx: λαεισσα Zek: λεσσα w: λεισα On-cod: δαισα u: δεσα o: δεσσα

22 μετα—δαν] συν τω οικω μετα μιχα εκεκραξαν κατοπισω υιων δαν z
23 εβοησας] ο' εκεκραξας θ' εβοησας z
24 το—εποιησα] ο' θ' τους θεους μου ους εποιησα εμαυτω z
25 πικροι] ο' θ' κατωδυνοι z
26 δυνατωτεροι—αυτον] ο' θ' ισχυροτεροι αυτου εισιν z | επεστρεψεν] εξενευσεν z

B ἐπὶ λαὸν ἡσυχάζοντα καὶ πεποιθότα ἐπ' ἐλπίδι· καὶ ἐπάταξαν αὐτοὺς ἐν στόματι ῥομφαίας, καὶ
τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρί. [28]καὶ οὐκ ἦν ὁ ῥυόμενος, ὅτι μακράν ἐστιν ἀπὸ Σιδωνίων, καὶ 28
λόγος οὐκ ἔστιν αὐτοῖς μετὰ ἀνθρώπου, καὶ αὐτὴ ἐν τῇ κοιλάδι τοῦ οἴκου Ῥαάβ. καὶ ᾠκοδό-
μησαν τὴν πόλιν καὶ κατεσκήνωσαν ἐν αὐτῇ, [29]καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα τῆς πόλεως Δάν, ἐν ὀνόματι 29
Δὰν πατρὸς αὐτῶν ὃς ἐτέχθη τῷ Ἰσραήλ· καὶ Οὐλαμάις τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τὸ πρότερον.
[30]καὶ ἔστησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Δὰν τὸ γλυπτόν· καὶ Ἰωναθὰμ υἱὸς Γηρσὸμ υἱὸς Μανασσή, αὐτὸς 30
καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ ἦσαν ἱερεῖς τῇ φυλῇ Δὰν ἕως ἡμέρας ἀποικίας τῆς γῆς. [31]καὶ ἔθηκαν αὐτοῖς τὸ 31
γλυπτὸν ὃ ἐποίησεν Μειχαίας πάσας τὰς ἡμέρας ἃς ἦν ὁ οἶκος τοῦ θεοῦ ἐν Σηλώμ. [(1)]καὶ ἐγένετο
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ.

[1]Καὶ ἐγένετο ἀνὴρ Λευείτης παροικῶν ἐν μηροῖς ὄρους Ἐφράιμ, καὶ ἔλαβεν αὐτῷ γυναῖκα 1 XIX
παλλακὴν ἀπὸ Βηθλέεμ Ἰούδα. [2]καὶ ἐπορεύθη ἀπ' αὐτοῦ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ, καὶ ἀπῆλθεν παρ' 2

27 επ B^ab] εφ B* 28 σειδωνιων B*(σιδ- B^b)
XIX 1 λευιτης A 2 επορευθη—(3) και νεα sup ras et in mg inf B^a?

AMNZa–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

l (εσσα ex corr) | επι 2°] pr και a₂: *et* 𝔄-codd | ησυχαζοντα και πεποιθοτα] *requiescentem et silentem* 𝔏 | **om επ ελπιδι** AZbcglnowx𝔈(uid)𝔏𝔖 | αυτους] αυτον c: τους N | ρομφαιας] μαχαιρας d | την] pr συν c | πολιν] +αυτων Z | ⟨ενεπρησεν 18⟩ | εν πυρι] πυροι *b*: **om** AMNZdgk–ptvwya₂b₂𝔄𝔈^f: om εν b'cux

28 ην] **εστιν** AMNbchkxyb₂𝔖: *fuit* 𝔏 | **om ο** Ax | ρυομενος] **εξαιρουμενος** A(-ερ-)MNZbcdghk–ptv–yb₂ | μακρα N | εστιν 1°] εισιν bcha₂ℭ𝔈(uid): ησαν Zdglnoptvw𝔄-ed: *erat* 𝔄-codd | σιδωνιων] pr των q: σιδονιων ck: ⟨σηδωνιων 16.131⟩: σιδωνος Zglnowy𝔈(uid)𝔏 | εστιν 2°] ην Zdglnoptvw𝔄 | μετα ανθρωπου] **μετα ᾱν̄ων** Ab'fhn: *cum uiris Syriae* ℭ | αυτη 1°] αυτοι n: +εστιν h𝔄𝔏(uid): +ουκ εστιν y: +*ciuitas est* ℭ | **om τη** AZbcglnowx Thdt | κοιλαδι] **+η εστιν** Abcxz(mg)𝔖: +εστιν k: +η ην Zgow Thdt: +και ην n: +ην dlptv | του οικου] om m𝔏: om του h | ρααβ] *Roab* 𝔄-codd: *Rab* 𝔄-codd: ροωβ MNbhikmxyb₂ℭ𝔏: *Rob* 𝔄-ed: ρεωβ ej: ⟨ρεβεωβ 236⟩: ρηχαβ Zdoptvw Thdt: ριχαβ gln: **τωβ** Ac𝔈 | ⟨ωκοδομησε 71⟩ | την] pr συν c | κατεσκηνωσαν] κατεσκηνων r: **κατωκησαν** A(-τοικ-)MNZbcdghik–pt–ya₂b₂𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨κατωκησεν 71⟩

29 εκαλεσεν ey𝔈 | της πολεως 1°] αυτης v*(uid)𝔄𝔏 | om εν—αυτων n | εν ονοματι] ⟨επ ονοματι 236⟩: **κατα το ονομα** AMNZbcdghkmoptv–yb₂𝔄ℭ𝔏𝔖: και το ονομα l: om εν s | **om δαν** 2° Acdejlmswzb₂𝔄 | πατρος B] **pr του** AMNZ rell | αυτων] αυτου ef*p: +αυτη l | ος—ισραηλ] *quem genuit Istrahel* 𝔏 | ετεχθη] **εγενηθη** AMNbcdhkmptvxyb₂𝔖(uid): εγεννηθη z(mg): εγενετο Zglnow | om τω f | ουλαμαις—προτερον] ην ονομα τη πολει το προτερον λαισσα k𝔄(*Laisa*): *nomen illius ciuitatis antea Lesa* 𝔈 (*Alisa* 𝔈^f): ην ονομα τη πολει το πρωτον λαισα m (λεσα m*) | ουλαμαις B] *Ulamis* ℭ: ην ουλαμμαεις q: ⟨ην ουλαμαους 77⟩: ην ουλαμμαους efjsz: ⟨ην ουλαμμαοις 236⟩: ην ουλαισα a: **ην αλεις** A: *erat* [Syriac] 𝔖: ην λαισα MNbgno: ⟨ην λεσα 71⟩: ην λα[εισ]σα Z: ην λεσσα w: ην δαισα u: ην δεσσα l: ην λαις rell 𝔏 | ⟨το 2°—προτερον] τη πολει το προτερον ονομα 237⟩ | το ονομα 2° Badfsz] om q: **om το** AMNZ rell | της πολεως 2° B𝔖] **τη πολει** AMNZ omn: +*Lan* 𝔏 | το 3°] τω c: om dw

30 **ανεστησαν** AMNZbcdghk–ptv–yb₂ | εαυτοις] εν αυτοις x: αυτοις qb₂ | om οι 1° bf*ilmn | δαν 1°] **pr του** AZbcdgknopwx | το] pr συν c | γλυπτον] **+μειχα** AZ*b*cdgklnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖(sub ÷): +του μιχα b': +αυτων y | ιωναθαμ Bku] ιωαθαμ aijmsz: ιωαθαν def: **ιωναθαν** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈 Thdt: *Ionatha* 𝔏: ⟨ιωθαμ 30: ιωαθας 77⟩ | υιος 1°—αυτος] sub ※ 𝔖: post ιερεις i: om MNhmruyb₂ | υιος 1°] pr ※ z: pr ο υιος μανασση d(om ο)ptv: υιος μανασση υιου Zglnow(μαννασση)𝔖 Thdt | γηρσομ] **γηρσωμ** A Thdt: γηρσον b: γηρσων cka₂: *Gerson* 𝔄-codd: γηρσω ejsz: γηρσαμ adfgilnoptvwxℭ: γερσαμ Z: ⟨γηρσαν 237⟩: *Gessa*~ 𝔏: *Gethson* 𝔄-ed | υιος 2°] **υιου** AZa–gi–lnopstvwxza₂𝔄𝔏 Thdt | μανασση] *Manase* 𝔄: **μαννασση** A: μωση Zdglnoptv*w𝔈^c𝔖 Thdt: μωυση aejv^a z𝔏 | om οι 2° n | τη φυλη] pr εν a₂𝔏: ⟨της φυλης 237⟩: τοις υιοις M(mg)k: om τη dq | δαν 2°] pr του d | ημερας BZlnoqw] της ημερας ταυτης r: **om** Ay Thdt: pr της MN rell | αποικιας Bafr] pr της iua₂: αποικεσιας ejqsz: της οικεσιας m: της μετοικιας dptv: μετοικεσιας Zglnow: **της μετοικεσιας** AMN rell Thdt: *transmigrationis* 𝔏 | της γης] **του δαν** A

31 εθηκαν] **εταξαν** AMNZbcdghk–ptv–yb₂𝔈(uid)𝔏: εταξεν Thdt | εαυτοις MNa–fh–kmprtuvx–b₂ | om το Nmu | ο εποιησεν μειχαιας] **μειχα ο εποιησεν** AMNZbcglnop(εποιησαν)tv–y𝔈𝔖 Thdt | ο εποιησεν] ο εποιησαν m: om d𝔄-ed | μειχαιας B] μηχα em: μιχα rell 𝔄ℭ𝔏 | om τας nsz | ας] **οσας** AMNZbcdgkln–qtv–yb₂ Thdt: ⟨ος 64⟩: om hr | ην 1°] *fuit* 𝔏: *habitauit* 𝔈 | om ο 2° n | του θεου] *Domini* 𝔄-codd | σηλωμ] σιλωμ l* Thdt: σολωμ m: **σηλω** AZcgox𝔄ℭ: σιλω bn | εγενετο—ισραηλ] βασιλευς ουκ ην εν ιη̄λ εν ταις ημεραις εκειναις k | om εγενετο—και 3° d | om εγενετο p𝔈 | om και 3° pqruya₂𝔈 | **βασιλευς ουκ ην** AMNZbcghl–otvwxb₂𝔄𝔏𝔖 | om εν 3° q𝔄-coddℭ𝔈

XIX 1 εγενετο] *erat* 𝔄ℭ𝔏 | παροικων] +εν ιερουδιθ Zdglnoptvw ⟨84⟩ (ιερουδηθ l^a?: ιερουθηθ l*: ιερουθ n: ιεριδουθ 84) | εν μηροις ορους] *in monte* 𝔄-codd | εν μηροις] εν οριοις l(ν ορι ex corr)ℭ: εν ημεραις u: *in parte* 𝔏: om μηροις n | εφραι c | ελαβεν] **+ο ανηρ** AZdglnoptv𝔏: +ο ανηρ λευιτης w | αυτω γυναικα παλλακην] παλλακην εαυτω γυναικα o | αυτω B] εαυτω ο ανηρ abc: +ο ανηρ x𝔄𝔈𝔖(sub ÷): **εαυτω** AMNZ rell | om γυναικα 𝔏 | παλλακην] pr και l | απο] **εκ** AMNZabghlntv–yb₂𝔏: και εκ o: εν cdp | βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*chknor: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα] pr γη w

2 επορευθη απ αυτου] **ωργισθη αυτω** AMNZa–dghik–ptvxyb₂𝔄𝔈𝔏𝔖: ωργισθη w | απ] παρ a₂ | om η παλλακη αυτου s |

28 ουκ 1°—ρυομενος] ο' θ' ουκ εστιν ο εξαιρουμενος z | ρααβ] ο' λ̥ ρεωβ z
29 εν ονοματι] ο' θ' κατα το ονομα z 30 αποικιας] ο' της μετοικεσιας z
31 εθηκαν] ο' θ' εταξαν z | και 3°—βασιλευς] ο' και βασιλευς ουκ ην z
XIX 2 επορευθη απ αυτου] ο' ωργισθη αυτω z | και ην] ο' θ' και εγενετο z

3 αὐτοῦ εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς, εἰς Βηθλέεμ Ἰούδα· καὶ ἦν ἐκεῖ ἡμέρας δ´ μηνῶν. [3]καὶ ἀνέστη B
ὁ ἀνὴρ αὐτῆς καὶ ἐπορεύθη ὀπίσω αὐτῆς τοῦ λαλῆσαι ἐπὶ καρδίαν αὐτῆς, τοῦ ἐπιστρέψαι αὐτὴν
αὐτῷ· καὶ νεανίας αὐτοῦ μετ᾽ αὐτοῦ καὶ ζεῦγος ὄνων. καὶ ἥδε εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς οἶκον πατρὸς
4 αὐτῆς· καὶ εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος, καὶ ηὐφράνθη εἰς συνάντησιν αὐτοῦ. [4]καὶ κατέσχεν
αὐτὸν ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος, καὶ ἐκάθισεν μετ᾽ αὐτοῦ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ
5 ἔφαγον καὶ ἔπιον καὶ ηὐλίσθησαν ἐκεῖ. [5]καὶ ἐγένετο τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ καὶ ὤρθρισαν τὸ πρωὶ
καὶ ἀνέστη τοῦ πορευθῆναι· καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος πρὸς τὸν νυμφίον αὐτοῦ Στήρισόν
6 σου τὴν καρδίαν ψωμῷ ἄρτου, καὶ μετὰ τοῦτο πορεύσεσθε. [6]καὶ ἐκάθισεν καὶ ἔφαγον οἱ δύο ἐπὶ
τὸ αὐτὸ καὶ ἔπιον· καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος πρὸς τὸν ἄνδρα Ἄγε δὴ αὐλίσθητι, καὶ
7 ἀγαθυνθήσεται ἡ καρδία σου. [7]καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τοῦ πορεύεσθαι· καὶ ἐβιάσατο αὐτὸν ὁ

3 νεανιας (α 2° suprascr)B^{ab} [νεα]νις B* | ιδεν A
4 εκαθεισεν A   5 ψωμω] ω 2° sup ras B^a

AMNZa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

om αυτου 2° ⟨128⟩ ℭ | om και 2°—αυτου 3° a$_2$ | om παρ αυτου Z dℭ | παρ] **απ** Aabcghkln^{a}owxz(mg) : ⟨επ 128⟩ : om n* | οικον πατρος Bq] **τον οικον του πρ̅ς** AMNZ rell | βηθλεεμ] βιθλεεμ cfknor : *Bethle* 𝔏 | ην] **εγενετο** AMNa–dhptvxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ημερας δ´ μηνων Befjsz(txt)] **ημερας τετραμηνον** Aabcxz(mg)𝔖(uid) : ημερων τετραμηνον h : *quattuor menses dierum* ℭ : ημερας δυο και μηνας τεσσαρας Zglnow (τεσσαρες Z : om δυο l) : τετραμηνον και ημερας δυο dptv : τετραμηνον MNyb$_2$: *quattuor menses* 𝔏 : ημερας μηνων τεσσαρων rell : *tres menses* 𝔄

3 om ανεστη ο o | om αυτης 1° 𝔄 | om και 2°—αυτης 2° ℭ | om και επορευθη o | οπισω] **κατοπισθεν** AMNZa–dghkln optv–ya$_2$b$_2$ | του 1°—αυτης 3°] *ut reconciliaret sibi eam* 𝔈𝔏 | ⟨λαλησαι] το διαλαξαι 131^b⟩ | επι καρδιαν Bq] εν τη καρδια o : *in cor* 𝔄 : **επι την καρδιαν** AMNZ rell | του επιστρεψαι] **διαλλαξαι** A : του διαλλαξαι MNZabcghkm–ptv–yb$_2$𝔄𝔖 : ⟨του διαλλαγηναι 18.128⟩ : και διαλλαξαι d : του διδαξαι l : *et ut reduceret* 𝔈𝔏 | αυτην] εαυτην a : ⟨om 84⟩ | αυτω] εαυτω Nq : **εαυτω και απαγαγειν αυτην παλιν προς αυτον** AZa–dghklno ptvwx⟨18⟩𝔄𝔖 [[εαυτω] sub ÷ 𝔖 : αυτω h : om b 18 | απαγαγειν] επαγαγειν k : απαγαγηναι 18 | om αυτην 𝔄 | εαυτον Zdg hklnoptvw]] : *iterum apud se* 𝔏 : + *adhuc in domum suam* ℭ | νεανιας] **το παιδαριον** AMNZa–dghik–prtv–ya$_2$b$_2$𝔈𝔏𝔖 : *erat iuuenis seruus* ℭ | om αυτου 1° ℭ | ονων Bℭ] + και ζευγος υποζυγιων q : **υποζυγιων** AMNZ rell 𝔏 (-ον N : -ου o*a$_2$) : ⟨αυτων 237(uid)⟩ | και 5°] *abiit usque ad domum patris eius* ℭ | ηδε εισηνεγκεν αυτον Bef(-καν)jqsz] ηδε εισηγαγεν αυτον ua$_2$: **επορευθη** AMNZ rell 𝔈𝔏𝔖 : *ierunt* 𝔄 | ⟨αυτον 1°] αυτην 237⟩ | εις οικον Befjqsz] εις τον οικον ua$_2$: **εως οικου** AMNZ rell (του οικου c) 𝔄𝔏𝔖 | πατρος] **pr του** AMNZacdghk–pt–wya$_2$b$_2$: om 𝔏 | οιδεν n | om ο 2° t* | om και 7°—(4) νεανιδος j | και 7°—αυτου 3°] *surrexit salutauit eam cum gaudio* ℭ | ηυφρανθη] **παρην** AMNabchikmrxyb$_2$𝔖 : ευφραινομενος Zglnow : ευφραινομενος παρην ptv : *laetus abiit* 𝔏 : *exiit* 𝔄 : *iuit* 𝔈 | εις συναντησιν] απηντησεν Zglnow | συναντησιν] **απαντησιν** AMNabc h$^{b?}$ikmprtvxya$_2$b$_2$: απηντησεν h* | αυτου 3°] αυτω Zglnow

4 ⟨om και 1°—νεανιδος 77⟩ | και 1°] pr και εκρατησεν (+ αυτον w𝔖) της χειρος αυτου Zghlnoptvw𝔖(sub ÷) : om 𝔏 | om κατεσχεν αυτον ℭ | κατεσχεν] **εισηγαγεν** AMNZabcghi k–prtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | ο 1°—νεανιδος] προς εαυτον np : εν τω οικω αυτου ⟨71⟩ 𝔈^c | ο γαμβρος αυτου] post νεανιδος defksz : om m a$_2$ | ο γαμβρος] ως γαμβρον l : το γαμβρω c : ο πενθερος ow : ο π̅η̅ρ h | ο 2°—νεανιδος] *et induxit eum apud se* 𝔏 | ο 2°] οτι N | πατηρ] γαμβρος h | νεανιδος] + ο γαμβρος αυτου jy : + τον γαμβρον αυτου m : + προς εαυτον lotvw𝔖(sub ÷) : + προς αυτον Z(uid)g | om και 2° ℭ | εκαθισεν] εμεινεν Zgnow : εμενε l : *erat* 𝔏 | μετ αυτου] προς αυτον Zglnow : + ο π̅η̅ρ της νεανιδος h | επι Befjqsz] om AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | **τρεις post ημερας** AZglno w𝔄𝔏 | και 3°] pr *et sedit* 𝔏 | εφαγον και επιον] *manducauit et bibit* 𝔏 | ηυλισθησαν] pr υπνωσαν και k : **υπνωσαν** AMNabclp tvxyb$_2$𝔄𝔖 : υπνωσεν Zghnow : *pernoctauit* 𝔈 : *mansit* 𝔏

5 εγενετο—τεταρτη] *factus est dies quartus* 𝔏 | εγενετο] εγενηθη Zabcghikmnoruwxa$_2$b$_2$: εγενηθησαν l | τη 1°] pr εν dru | om και 2° k𝔄ℭ𝔈 | ωρθρισεν Zcegjl(ε ex corr)noptvw 𝔄-codd 𝔈^{c}𝔏 | το] τω afqb$_2$: om Z | και 3°—πορευθηναι] του πορευθηναι ηνικα ανεστη Zglno(απεστη)w | και 3°] ηνικα ptv | ανεστησαν defijkqrsuza$_2$𝔄-ed ℭ | πορευθηναι] **απελθειν** AMNa bchkmptvxya$_2$b$_2$ | τον νυμφιον] **τον γαμβρον** AZbcgi^{a}kln(γαυρ-) orx : τους γαμβρους i* : αυτον τον γαμβρον w | στηρισον] στηριξον dfo : + δη ptv | **σου post καρδιαν** AMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | την bis scr m | ψωμω B(ω 2° sup ras B^a)M(mg) eiu] ψωμον dqa$_2$: ψωμου jrsz : ψωμου κλασματι m : κλασματος b : **κλασματι** AM(txt)NZ rell 𝔖(uid) : *in fragmento* 𝔏 | πορευσεσθε] **πορευεσθε** A(-σθαι)MNZa–jlnqrsuw–a$_2$: *ibis* 𝔈^{f}𝔏

6 εκαθισεν Bo*ℭ𝔈^f] **εκαθισαν** A(-θεισ-)MNZo^a rell (-σον b´) 𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 | om και εφαγον o | οι—επιον] *et biberunt una ambo* 𝔄 | οι—αυτο] post επιον a$_2$: **επι το αυτο αμφοτεροι** Ac | οι δυο] αμφοτεροι MNZabghkl–ptv–yb$_2$: om 𝔏 | επι το αυτο] post επιον o𝔏 : εν τω αυτω u(ω 1°, 2° corr in o) | και επιον] και ειπον h* : om Ze | ειπεν ο πατηρ] ει πατηρ b´ (ηρ ex corr) | ο πατηρ bis scr a* | προς τον ανδρα] *ad generum suum* 𝔄-ed : + *eius* ℭ | αγε δη] **αρξαμενος** AMNahyb$_2$: αρξαμενος δη bckx 𝔄(uid)𝔖(δη sub ※) : επιεικως Zg : επιεικες l : επιεικαιως ow : επιοικος n (ι 1° ex corr n^a) : επιεικως αρξαμενος ptv : om ℭ𝔈𝔏 | αυλισθητι] pr και bcikmruxa$_2$𝔖 : μεινον Zglnow : + *hodie etiam* 𝔈 : + *alium diem hic* ℭ | αγαθυνθησεται—σου] *mecu͂ esto* 𝔏 | **αγαθυνθητω** AMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$

7 ο 1°—πορευεσθαι] απελθειν ο ανηρ Zglnow | του πορευεσθαι Bdejsz] του πορευθηναι firua$_2$: **απελθειν** Abcx : + αυτος q : του απελθειν MN rell : *ut abiret uia͂ suam* 𝔏 | ⟨εβιασατο] εβιασατε 128 : παρεβιασατο 209⟩ | om ο 2°—εκαθισεν 𝔏 |

3 οπισω] ο´ θ´ κατοπισθεν z | επιστρεψαι] ο´ διαλλαξαι z | νεανιας] ο´ θ´ το παιδαριον z | και 5°—οικον] ο´ και επορευθη εως οικου του z | ηυφρανθη—(4) αυτου 1°] ο´ παρην εις απαντησιν αυτου και εισηγαγεν αυτον ο γαμβρος αυτου z
4 ηυλισθησαν] ο´ θ´ υπνωσαν z
5 πορευθηναι] ο´ θ´ απελθειν z | νυμφιον] ο´ θ´ γαμβρον z | ψωμω] ο´ θ´ κλασματι z
6 οι δυο] ο´ θ´ αμφοτεροι z | αγε δη] επιηκως N : ο´ θ´ αρξαμενος z   7 πορευεσθαι] ο´ θ´ απελθειν z

B γαμβρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκάθισεν καὶ¶ ηὐλίσθη ἐκεῖ. [8]καὶ ὤρθρισεν τὸ πρωὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ πέμπτῃ 8
• ℭˡ τοῦ πορευθῆναι, καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος Στήρισον δὴ τὴν καρδίαν σου, καὶ στράτευσον
ἕως κλῖναι τὴν ἡμέραν· καὶ ἔφαγον οἱ δύο. [9]καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τοῦ πορευθῆναι, αὐτὸς καὶ 9
ἡ παλλακὴ αὐτοῦ καὶ ὁ νεανίας αὐτοῦ, καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος
Ἰδοὺ δὴ ἠσθένησεν ἡ ἡμέρα εἰς τὴν ἑσπέραν· αὐλίσθητι ὧδε καὶ ἀγαθυνθήσεται ἡ καρδία σου,
καὶ ὀρθριεῖτε αὔριον εἰς ὁδὸν ὑμῶν καὶ πορεύσῃ εἰς τὸ σκήνωμά σου. [10]καὶ οὐκ εὐδόκησεν ὁ ἀνὴρ 10
αὐλισθῆναι, καὶ ἀνέστη καὶ ἀπῆλθεν, καὶ ἦλθεν ἕως ἀπέναντι Ἰεβούς, αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ·
καὶ μετ' αὐτοῦ ζεῦγος ὄνων ἐπισεσαγμένων, καὶ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ. [11]καὶ ἤλθοσαν ἕως 11
Ἰεβούς, καὶ ἡ ἡμέρα προβεβήκει σφόδρα· καὶ εἶπεν ὁ νεανίας πρὸς τὸν κύριον αὐτοῦ Δεῦρο δὴ καὶ
ἐκκλίνωμεν εἰς πόλιν τοῦ Ἰεβουσεὶν ταύτην καὶ αὐλισθῶμεν ἐν αὐτῇ. [12]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν 12
¶ Z ὁ κύριος αὐτοῦ Οὐκ ἐκκλινοῦμεν εἰς πόλιν ἀλλοτρίαν ἐν ᾗ οὐκ ἔστιν ἀπὸ υἱῶν¶ Ἰσραὴλ ὧδε, καὶ

8 κλειναι B*(κλι- B^b)   11 εκκλεινωμεν B*(-λιν- B^b)A   12 εκκλεινουμεν B*(-λιν- B^b)

AMN(Z)a-b_2𝔄(ℭˡ)𝔈𝔏ˡ𝔖

γαμβρος] πενθερος chl-ow | εκαθισεν και] pr παλιν ptvℭ: **παλιν** AZabcglnowx𝔈𝔖: om b: +παλιν k

8 ωρθρισεν] +προς τον ανδρα και o | τα] τω acfqb_2 | πεμπτη] πεμπ ex corr f^a: **τριτη** A | πορευθηναι] **απελθειν** AMNZabcghk-ptv-yb_2 | ειπεν] +αυτω ⟨71⟩ 𝔄-codd 𝔈 | ο—νεανιδος] pr *socer eius* 𝔄-codd $𝔈^c$: ⟨ο πενθερος αυτου 71⟩ | στηρισον—στρατευσον] *ede cibum et deinde abibis* 𝔈 | ⟨στηριξον 76.77⟩ | δη] sub ※ 𝔖: **om** AZaglnorwb_2𝔄𝔏 | σου B] +αρτου o*: +δη αρτω a: **+ αρτω** AMNZ$o^{a?}$ rell 𝔄𝔖 (sub ÷): +*in fracmento panis* 𝔏 | om και στρατευσον w | στρατευσον B] διεπλανα αυτον f(-τω) gjlnsz(txt): διεπλατυνεν αυτον d(-να)e: επλανα αυτον Zo(-τω)q: *alienabat eum* 𝔏: στραγευθητι a(uid)cz(mg): **στρατευθητι** AMN rell: *lude* 𝔄: *cunctare* 𝔖 | εως] +ου Zglnoptvw𝔏 | κλιναι] **κλινη** A(κλει-)MNabchkprtuvxyz(mg)a_2b_2: κλινει im: ⟨εκκλινη 76⟩: παρελθη Zglnow𝔏 | την ημεραν] **η ημερα** AMZacghikmprtuvxya_2b_2: ημερα Nblnoz(mg): *dies* 𝔏: ημερα και διεπλανα αυτον w | εφαγον Bq] **+ και επιον** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷): ⟨+και επινον 77⟩ | οι δυο] **αμφοτεροι** AMNZabcghk-ptv-yz(mg)b_2

9 πορευθηναι] **απελθειν** AMNZabcghkm-ptv-yb_2: παρελθειν l | παλλακη] +η γυνη Z | om αυτου 1° 𝔄 | ο νεανιας] **το παιδαριον** AMNZabcghik-prtv-yz(mg)a_2b_2𝔈𝔏𝔖 | ⟨om αυτω—αυτου 3° 71⟩ | ο γαμβρος αυτου] ⟨post νεανιδος 18⟩: om kmop𝔄 | γαμβρος] πενθερος hlnw | om ο 4°—νεανιδος n | ο πατηρ bis scr a_2 | δη] *iam* 𝔏: om befhp𝔄𝔈 | ησθενησεν—εσπεραν B] ησθενησεν η ημερα εις (προς την q) εσπεραν iqruz(mg)a_2: **εις εσπεραν κεκλικεν η ημερα** AZgln(περαν pro εσπεραν)ow𝔈(uid)𝔏: κεκλικεν η ημερα εις εσπεραν MNz(txt) rell 𝔄(uid)𝔖[[εις] προς cd: +την k]] | αυλισθητι ωδε] *reuertere et mane hic hodie* 𝔏 | αυλισθητι] **καταλυσον** AZagl(pr και)nowz(mg): καταλυσον δη bcx𝔖(δη sub ※) | ωδε] **+ ετι σημερον και μεινατε** (-ται A) **ωδε** Abckx: +*etiam hodie* ※ *et manete hic* ↙ *iterum* 𝔖: +*hodie quoque et mane hic* 𝔈: +και σημερον Zglnoptvw | αγαθυνθησεται] ⟨αγανθησεται 18⟩: **αγαθυνθητω** Aahptvy: αγαθηνθη n | ορθριειτε—υμων] *deluculo uigilabis crastinum in uia tua* 𝔏 | ορθριειτε] ορθριητε n: ορθριται Z: *mane surges* 𝔄-ed | ⟨om εις 2°—σου 2° 236⟩ | εις οδον υμων] *in uiam tuam* 𝔄-ed: om εις 𝔄-codd | οδον Bq] **pr την** AMNZh(τ sup ras) rell | ημων io* | om και 7°—σου 2° n | πορευση] **απελευση** AMNZabcghklmoptv-yb_2 | om εις 3°—σου 2° 𝔏 | το σκηνωμα] τον οικον ⟨209⟩ 𝔈

10 ευδοκησεν] **ηθελησεν** AMNZabcghik-prtv-yz(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 | ⟨om ο ανηρ 236⟩ | αυλισθηναι] pr του q: +*ibi* 𝔄𝔏 | ανεστη] *surrexerunt* 𝔏 | απηλθεν] ηλθεν o: επορευθη q: *abierunt* 𝔏 | om και ηλθεν q𝔏 | ηλθεν Bder] ηλθον fisuza_2: απηλθεν j: **παρεγενοντο** AZln*y: *uenerunt* 𝔈: παρεγενετο MNn^a rell | εως] ως j: *usq̃ ad portam* 𝔏: om a_2 | **κατεναντι** AZ(sup ras)abcgklnowx | ιεββους f | ιερουσαλημ] pr η d | μετ 1°—αυτου 2°] *statuerunt par iumentorum et puerũ suum et percussit iumenta et accepit concubinã suam* 𝔏 | μετ αυτου 1°] pr ην Zglnoptvw: μετ αυτον e | ονων] **υποζυγιων** AMNZabcghk-ptv-yb_2 | επισεσαγμενων] επισαγμενων fm: επισεαγμενων n: επισεσαγμενον kl: επισεσαγμενη a_2: υποσεσαγμενων c: εποιησεν σεσαγμενων q | και 6°—αυτου 2° sub ※ 𝔖 | μετ αυτου 2°] bis scr w*: μετ αυτον m: επ αυτον b: επ αυτων ax: *super eos et puer eius* 𝔖 (sub ※): om a_2: +και ο παις αυτου μετ αυτου o: +και ο παις αυτου Zghlnptvw

11 om και 1°—ιεβους n | και ηλθοσαν εως] **ετι αυτων οντων κατα** Ac𝔈(pr *et*): αυτοι κατα MNabhxz(mg)b_2𝔄(pr *et*)𝔖: αυτου κατα y: αυτοι ησαν κατα Zgloptvw: *et ipsi erant adhuc circa* 𝔏: ⟨και αυτοι ηλθοσαν κατα 18⟩ | ηλθον a_2 | ιεβους] ιεβουε a_2: ...λημ $h^{b?}$: +αυτη εστιν ιλη̄μ a | om η n | προβεβηκει] προβεβηκα f: **κεκλικυια** A(-ληκ-)MNZabcghk-ptv-yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖: ⟨κεκλικε 18.128⟩: *erat iam declinatus* 𝔏 | ο νεανιας] **το παιδαριον** AMNZabcghik-prtv-yb_2𝔈𝔏𝔖 | αυτου] εαυτου MN$r^a b_2$: om b′ | om δη ny𝔄𝔈𝔏 | om και 4° 𝔄𝔈𝔏 | εκκλινωμεν] εκκλινομεν c*hu: εκκλινουμεν y | πολιν] **pr την** AMNZabcgklnoptvwx | του ιεβουσειν ταυτην] *istam Iebusaeorũ* 𝔏: *Iebusaeorum* 𝔄: om ptv | om του j | ιεβουσειν B] ιεβουση q: **ιεβουσαιου** AMNZ rell (-σε- b: -σσ- k) 𝔈(uid)𝔖 | αυλιοθητι x

12 και 1° bis scr q | προς αυτον] **post αυτου** AZglnow: ⟨προς αυτην 18⟩: om 𝔏 | ουκ εκκλινουμεν] **ου μη εκκλινω** A(-λεινω)glowx𝔈: ου μη εκκλινωμεν Zb: ου μη εκκλην.. c: ου μη εγκλινω n | ουκ 1°] ου μη a | εκκλινουμεν] εκκλινωμεν ru: *declinauimus manere* 𝔏: ⟨+ημεις 237⟩ | εις] ⟨προς 71⟩: +την ub_2 | αλλοτριαν] **αλλοτριου** AMNZabgklnotv-yb_2𝔈𝔖: αλλοτριων chp𝔄: om 𝔏 | εν η] ενι N: ⟨ην 71⟩: om k | **om εν** AZabcglnowx𝔈𝔏𝔖 | η] bis scr p: ω h | απο] **εκ των** AMNZabcghk-ptv-yb_2𝔏: om 𝔈 | **om ωδε** AMNabcghik-prt-ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | και 2°] *sed* 𝔄𝔏: om Nh𝔈 | παρελευσομεθα] παρελευσωμεθα dgbkns:

8 (?) της νεανιδος] παντ χω προς τον ανδρα z | στρατευσον] α′ νωθρευθητι σ′ διατριψον M: .. επλανα αυτον N
9 πορευθηναι] ο′ απελθειν z | πορευση] ο′ θ′ απελευση z
10 ηλθεν] ο′ θ′ παρεγενοντο z | ονων] ο′ θ′ υποζυγιων z
11 ο νεανιας] ο′ το παιδαριον z   12 απο υιων] ο′ θ′ εκ των υιων z

13 παρελευσόμεθα ἕως Γαβαά. ¹³καὶ εἶπεν τῷ νεανίᾳ αὐτοῦ Δεῦρο καὶ ἐγγίσωμεν ἑνὶ τῶν τόπων, B
14 καὶ αὐλισθησόμεθα ἐν Γαβαὰ ἢ ἐν Ῥαμά. ¹⁴καὶ παρῆλθον καὶ ἐπορεύθησαν, καὶ ἔδυ ὁ ἥλιος
15 αὐτοῖς ἐχόμενα τῆς Γαβαά, ἥ ἐστιν τῷ Βενιαμείν. ¹⁵καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ τοῦ εἰσελθεῖν αὐλισθῆναι
ἐν Γαβαά· καὶ εἰσῆλθον καὶ ἐκάθισαν ἐν τῇ πλατείᾳ τῆς πόλεως, καὶ οὐκ ἦν ἀνὴρ συνάγων
16 αὐτοὺς εἰς οἰκίαν αὐλισθῆναι. ¹⁶καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ §πρεσβύτης ἤρχετο ἐξ ἔργων αὐτοῦ ἐξ ἀγροῦ ἐν § ℭᶜ
ἑσπέρᾳ, καὶ ὁ ἀνὴρ ἦν ἐξ ὄρους Ἐφράιμ καὶ αὐτὸς παρῴκει ἐν Γαβαά· καὶ οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου
17 υἱοὶ Βενιαμείν. ¹⁷καὶ ἦρεν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ καὶ εἶδεν τὸν ὁδοιπόρον ἄνδρα ἐν τῇ πλατείᾳ
18 τῆς πόλεως· καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Ποῦ πορεύῃ καὶ πόθεν ἔρχῃ; ¹⁸καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν
Παραπορευόμεθα ἡμεῖς ἀπὸ Βηθλέεμ Ἰούδα ἕως μηρῶν ὄρους Ἐφράιμ· ἐκεῖθεν ἐγώ εἰμι, καὶ
ἐπορεύθην ἕως Βηθλέεμ Ἰούδα· καὶ εἰς τὸν οἶκόν μου ἐγὼ πορεύομαι, καὶ οὐκ ἔστιν ἀνὴρ συνάγων

15 εξεκλειναν B*(-λιν- Bᵇ)A | εκαθεισαν A 17 ιδεν A

AMNa–b$_2$𝔄(ℭᶜ)𝔈𝔏ʳ𝔖

πορευσομεθα ab: πορευσωμεθα b′: πορευομεθα c | om εως—(13) αυλισθησομεθα q | εως] εν a | γαβα o

13 ⟨om και 1°—δευρο 71⟩ | ειπον c | τω νεανια] ⟨τω νεανισκω 237⟩: **τω παιδαριω** AMNᵃachiklm(pr το)nᵃoprtv–ya$_2$b$_2$𝔈ᶠ𝔏𝔖: το παιδαριον N*bgn* (τω N*g): *ei dominus* 𝔈ᶜ | δευρο] *eamus* 𝔏: +δη hxa$_2$ | και 2°] bis scr n: om 𝔄𝔈𝔏 | εγγισωμεν] εγγισομεν fo: **ελθωμεν** A: εισελθωμεν bck(mg)x𝔖: ⟨+εκει 71⟩ | ενι] **εις ενα** Abcglnoptvwx𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖: om a$_2$ | των τοπων] τον τοπον n: *e ciuitatibus* 𝔄-codd | αυλισθησομεθα] pr *ibi* 𝔄-ed: αυλισθησωμεθα ds: **αυλισθωμεν** AMNabchkmptvxyb$_2$: καταλυσωμεν gnow: καταβησωμεν l: *maneamus* 𝔈𝔏: +εκει e | γαβαα] γαβααν q: *Gaba* 𝔏: βαα w | η εν ραμα] pr και ειπε τω παιδαριω δευρο νυν p: ρ ex corr oᵃ: *quae Rama* 𝔈: **om** Aa$_2$: om η dejqsz | ⟨ραμαα 18⟩

14 om και 1° d | om και επορευθησαν bh | επορευθησαν] **απηλθον εν γαβαα** A: απηλθον MNacgloptv–yz(mg)b$_2$: απηλθεν n | και εδυ] εδυ γαρ abcglnowx𝔈ᶠ𝔖 | ο ηλιος αυτοις] αυτοις ο ηλιος MNabchikmprtuvxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: *super eos sol* 𝔏 | αυτοις] αυτης f*: επ αυτους glnow: **om** A | εχομενα της γαβαα] *in Gabaa* 𝔄-codd | εχομενα] πλησιον glnow | της] του a$_2$: om i | γαα s | η] και f | εστιν] *erat* 𝔏 | τω βενιαμειν] *prope Beniamin* 𝔄-codd | τω Bk] om br: **του** AMN rell 𝔖 | βενιαμειν] βενιαμην bf*n: βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$

15 εξεκλιναν] εξεκλινον lo: εξεκλινεν a$_2$ | om εισελθειν f | αυλισθηναι 1°] pr και qua$_2$𝔈𝔏: **καταλυσαι** Aakmxyb$_2$𝔖: και καταλυσαι MNbceghlnoptvw | om εν γαβαα glnow | εισηλθον] εισηλθαν dfjuz: εισηλθεν bhikmrxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | εκαθισεν bhikmrxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | om τη x | πολιτεια d | ην] **εστιν** AMNabchxyb$_2$𝔖: +εκει e | συναγων B] ο συναγαγων n: **pr ο** AMN rell 𝔄𝔏𝔖 | εις οικιαν αυλισθηναι] αυλισθηναι εις οικιαν km: ⟨καταλυσαι εις τον οικον 71.76 (+αυτου)⟩ | οικιαν] **τον οικον** ANabcloptv–yz(mg)b$_2$: οικον Mghn: *domum suam* 𝔄 | αυλισθηναι 2°] **καταλυσαι** Aahz(mg)b$_2$: του καταλυσαι MNbceglnoptv–y𝔖(uid): *refrigerare eos* 𝔏

16 ιδου—ηρχετο] *uenit uir senex* 𝔈 | om ανηρ 1° u | πρεσβυτης] πρεσβυτερος c: *senior* 𝔏 | ηρχετο] **εισηλθεν** AMNabcghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔖: *intrabat* 𝔏: ⟨εισελθειν 84⟩: *intrans ex agro suo cessans* ℭ | εξ εργων] εις τον οικον h | εξ 1°] **απο των** AMNabcglnoptv–yb$_2$𝔏: ⟨εκ των 71⟩ | εργων] ιερειων l | εξ 2°—εσπερα] εσπερας εκ του αγρου glnow | om εξ αγρου ℭ | εξ 2°] **εκ του** Aabcptvx | εν εσπερα] **εσπερας** AMNabchikmprtuvxya$_2$b$_2$: *sero* 𝔏 | ο ανηρ] post ην 𝔏: om ο co: +*senex* ℭ | ην Bdefjsz𝔄-codd ℭ] **om** AMN rell 𝔄-ed 𝔈𝔖 | αυτος] ⟨pr ο 84⟩: om 𝔏 | κατωκει ky | **γαβα** A | om και 4°—βενιαμειν 𝔏 | και οι] οι δε rua$_2$ | om και 4° m | υιοι] pr οι cdoqw | βενιαμειν] βενιαμεν M: βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$: *Beliar* ℭ: +υιοι λοιμοι Nghkln(βενιαμην)optvw(pr οι)𝔖(sub ÷)

17 και 1°—ειδεν] *aspexerunt oculis suis et uiderunt* 𝔈ᶠ | ηρεν—και 2°] **αναβλεψας τοις οφθαλμοις** Aabcglnowx: αναβλεψας τοις οφθαλμοις αυτου MNhptvyb$_2$𝔄𝔈ᶜ𝔖(uid) | ηρεν] αναβλεψας k(mg) | τον οδοιπορον ανδρα] **τον ανδρα τον οδοιπορον** AMNabc(pr συν)ghik–prt–ya$_2$b$_2$ ⟨84 (om τον 2°)⟩: *uirum hospitem* 𝔏 | ειπεν] ιδεν a$_2$: +προς αυτον glnoptvwℭ𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | om ο 1°—πρεσβυτης 𝔏 | πρεσβυτης] πρεσβυτερος o: +της πολεως f: +και ειπεν a$_2$ | που—(18) και ει ex corr fᵃ | που—ερχη] ποθεν ερχη και που πορευη b′glnow: *unde tu uenis et quo uadis* 𝔏 | πορευση m*ℭ | και 4°] *uel* 𝔄-codd: +που απερχη και m

18 ⟨om και 1°—αυτον 76⟩ | ειπεν] *dicunt* 𝔄-codd | παραπορευομεθα—ιουδα 1°] εκ βηθλεεμ της ιουδα διαβαινομεν ημεις εως ιερειδουθ glnow [[βιθλεεμ o | της] γης l | ιουδεας n | διαβαινωμεν n | ιερειδουθ] εριθουθ g: ιερουθ l]] | παραπορευομεθα] παραπορευωμεθα m: **διαβαινομεν** AMNab′chk(mg)ptxyb$_2$: διαβενωμεν bv | απο] **εκ** AMNabchptvxyb$_2$𝔏 | βηθλεεμ 1°] βιθλεεμ bcᵃhkr: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα 1°] **pr της** Abckx: της ιουδα εως ιεραυδιθ p(-δουθ)tv: +*ire* ℭ | εως μηρων] pr και o: *usque ad fines* ℭ: *usque ad latus* 𝔏 | μηρων] μηρον Nb: ημερων u | ορους] **pr εως** A: om j | εφραιμ] **pr του** Ablnowx: pr τω g: om q | εκειθεν εγω] εγω εκειθεν MNy: **εγω δε εκειθεν** A: εγω γαρ εκειθεν ptv | εκειθεν] +δε bckx𝔖: +γαρ glnow𝔄𝔈 | εγω 1° post ειμι glnow𝔄𝔏 | επορευθη jmw | εως 2°] εις gn: *ex* 𝔏 | βηθλεεμ 2°] pr εις lptw: βιθλεεμ cknor: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα 2°] pr της goptvw: pr γης l: pr του c: της ιουδαιας n | και 3°] +νυν glnoptvw𝔖(sub ÷) | μου] *patris mei* 𝔄 | εγω πορευομαι] αποτρεχω εγω glno | om εγω 2° w𝔄𝔈𝔏 | πορευομαι] **αποτρεχω** AMNabchptv–yb$_2$𝔖: ⟨αποτρεχομαι 128⟩: *reuertor* 𝔏 | συναγων] pr ο MNagloprtvwa$_2$𝔄: ο συναγω n | με] ⟨μοι

12 παρελευσομεθα] παρελθωμεν k
13 νεανια] σ′ ⅄ παιδαριω z | αυλισθησομεθα] σ′ θ′ [αυλι]σθωμεν z
15 αυλισθηναι 1°] σ′ θ′ καταλυσαι z
16 ηρχετο—εσπερα] σ′ θ′ εισηλθεν εις τον οικον αυτου εξ αγρου εσπερας z | (υιοι λοιμοι) φθοροποιοι k
17 και 1°—ανδρα] σ′ θ′ και αναβλεψας τοις οφθαλμοις αυτου ειδεν τον ανδρα τον οδοιπορον z | τον ... ανδρα] α′ συν τον ανδρα b
18 παραπορευομεθα] σ′ θ′ διαβαινομεν z | πορευομαι] σ′(?) θ′(?) αποτρεχω z

B [§]με εἰς τὴν οἰκίαν. [19]καί γε ἄχυρα καὶ χορτάσματά ἐστιν τοῖς ὄνοις ἡμῶν, καὶ ἄρτοι καὶ οἶνός 19
§ Z ἐστιν ἐμοὶ καὶ τῇ παιδίσκῃ καὶ τῷ νεανίσκῳ μετὰ τῶν παιδίων σου· οὐκ ἔστιν ὑστέρημα παντὸς
πράγματος. [20]καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Εἰρήνη σοι, πλὴν πᾶν ὑστέρημά σου ἐπ' ἐμέ· πλὴν 20
ἐν τῇ πλατείᾳ οὐ μὴ αὐλισθήσῃ. [21]καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ τόπον ἐποίησεν 21
τοῖς ὄνοις· καὶ αὐτοὶ ἐνίψαντο τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον. [22]αὐτοὶ δ' ἀγαθύνοντες 22
καρδίαν αὐτῶν, καὶ ἰδοὺ ἄνδρες τῆς πόλεως υἱοὶ παρανόμων ἐκύκλωσαν τὴν οἰκίαν κρούοντες ἐπὶ
τὴν θύραν, καὶ εἶπον πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν κύριον τοῦ οἴκου τὸν πρεσβύτην λέγοντες Ἐξένεγκε τὸν
ἄνδρα ὃς εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν σου, ἵνα γνῶμεν αὐτόν. [23]καὶ ἐξῆλθεν πρὸς αὐτοὺς ὁ ἀνὴρ 23
ὁ κύριος τοῦ οἴκου καὶ εἶπεν Μή, ἀδελφοί, μὴ κακοποιήσητε δή· μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὸν ἄνδρα
τοῦτον εἰς τὴν οἰκίαν μου μὴ ποιήσητε τὴν ἀφροσύνην ταύτην. [24]ἴδε ἡ θυγάτηρ μου ἡ παρθένος 24

20 ιρηνη A 23 ποιησηται A

AMNZa–b$_2$𝔄ℭ[f]𝔈𝔏[f]𝔖

131⟩: *nos* 𝔄-ed | om εις την οικιαν 𝔏 | om την MNdefh–kmn rsuyz | οικειαν i

19 om και γε 𝔏 | om γε 𝔄ℭ | εστιν 1°—ημων] τοις ονοις ημων υπαρχει y | εστιν 1° Bdcjqsz𝔏] εισι f: **υπαρχει** AMNZ rell (-χη x) 𝔄 | τοις ονοις] τοις κτηνεσιν o: *iumentis* 𝔏 | ημων] υμων h: +*nobiscum* 𝔏 | και 3°] **+ γε** AZabcgloptvwxz(mg)𝔖 | **αρτος** AZa–egj–owxyz(mg)𝔏𝔖 | οινος] οικος h | εστιν 2°] **υπαρχει** AZab'clnowxyz(mg)𝔏: υπαρχη *b*g: om km𝔄 | εμοι] pr εν y: **μοι** AZabcgl(o ex corr)noptvwxz(mg)a$_2$ | τη παιδισκη] **τη δουλη σου** AZabcglnowx: τη δουλη k(mg): *iuuenculae* 𝔏: +σου defjpst vzℭ𝔈𝔖: +ταυτη h | τω—σου] *seruuo tuo et puero tuo* 𝔈[c] | τω νεανισκω] τω νεανια m: **τω παιδαριω** AZabcgk(mg)lnwx z(mg)𝔈[f]𝔏𝔖: το παιδαριον o: +σου v | μετα—πραγματος] *et non est defectus omnium rerum seruuis tuis* 𝔄: *nihil deest* 𝔏 | μετα των παιδιων Bdka$_2$] μετα των παιδων efjqsz: και τοις παισιν Zgl(αι 2° ex o)now: **τοις δουλοις** AMN rell (pr και b'p tv: pr παρα imru) ℭ𝔈[f]𝔖 | σου] +τοις δουλοις σου ka$_2$ | ουκ] pr και cw | παντος] pr απο Zglnoptvw: om ℭ

20 om o ανηρ b$_2$𝔏 Spec | om o 1° h | o πρεσβυτης] o πρεσβυτερος z(mg): *senior hospiti* 𝔏 Spec: +τω ξενω Zghlno ptvw | σοι πλην] *et* Spec-cod | σοι] *uobiscum* 𝔄-codd | om πλην 1°—εμε k | om πλην 1° 𝔄𝔏 Spec-ed | παν—εμε] *omnia quae desunt tibi apud me sunt* 𝔏 Spec (*a me erunt*) | παν] pr το f: om hiruz(mg)a$_2$ | υστερημα] **pr το** AMNZabcgbilm(του m* uid)nopr–yz(mg)a$_2$b$_2$ | ⟨επ εμε] επι με 237⟩ | πλην 2°] μονον Zg notvw𝔏 Spec: μονος l: μονον γαρ p: και k: om hℭ: +*tu* 𝔄 | εν—αυλισθηση] *ne in platea hic maneas* 𝔏 Spec-ed (*-teis*): *ne in plateis iaceas* Spec-cod | εν] επι n: om p | ου μη αυλισθηση] **μη καταλυσης** AMNZa*b*chloptv–yb$_2$𝔖: μη καταλυσεις gn | ου] σου a$_2$: om q | αυλισθηση] αυλισθης ik(txt)mrua$_2$: καταλυσης k(mg): καταλυσεις b'n

21 εισηνεγκεν] **εισηγαγεν** AMNZabcghlnoptv–yb$_2$: *induxit* 𝔏 Spec | αυτον] *eos* 𝔄-codd ℭ: *uirum* Spec | **την οικιαν** AMNZabghik–prtv–yb$_2$ | τοπον—ονοις] εποιησεν τοις ονοις τοπον φαγειν u | τοπον εποιησεν Bdefjsz] om τοπον iqra$_2$: **παρενεβαλεν** AMgh: παρελαβε c: παρεβαλεν NZ rell 𝔄𝔈𝔖: *misit cibum* 𝔏 Spec: *curam habuit* ℭ | ονοις] **υποζυγιοις αυτου** AZabcgklno ptvwx𝔏𝔖 (αυτου sub ÷) Spec: υποζυγιοις MNhmyb$_2$ℭ[uid](+*proiecit escam eis*) | αυτοι ενιψαντο] *lauerunt uiri* Spec | **om αυτοι** AMNZabcghlnoptv–yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | ενιψαντο] ενιψοντο gn: ενιψατο v: **ενιψεν** A: ενιψαν acdejxy: *lauit* ℭ𝔖: *lauit eis* 𝔈[c] | αυτων] αυτου o* | om και 4°—επιον de | επιον] +εκει h

22 αυτοι—αυτων] *et cum iam laetarentur ipsi* 𝔏 | αυτοι δ αγαθυνοντες B] αυτων δε αγαθυνοντων defijkmqrsuzb$_2$: **αυτων δε αγαθυνθεντων** AMNZ rell 𝔈𝔖 | καρδιαν Bq] pr την Zdej–moptvw: ⟨καρδια 30⟩: εν τη καρδια a$_2$: **τη καρδια** AMN rell (η b') | αυτων] αυτου N*: om b'n | om και 1° kℭ | ανδρες] **pr οι** AZabcgkloptvwx | υιοι] pr οι w: pr ανδρες bcx𝔄𝔖 | παρανομων] pr *iniquitatis* 𝔖: *iniquitatis* 𝔏 | εκυκλωσαν Bb'q] **περιεκυκλωσαν** AMNZu(uid) rell | την οικιαν 1°] τον οικον Zglnow | om οικιαν 1°—την 2° 𝔄-codd | om κρουοντες—οικου c | ⟨om κρουοντες—θυραν 128⟩ | κρουοντες] **και εκρουσαν** AMNabhxyb$_2$ 𝔄-ed𝔈𝔖: και εκρουον Zglnoptvw𝔏 | **om επι** AZagklnowx𝔄-ed 𝔈𝔏 | ειπον Bdjqsuz] ελεγον Zglnoptvw: **ειπαν** AMN rell | om τον ανδρα 1° kn | om τον 1° d | τον 2°—οικου post πρεσβυτην 𝔄ℭ𝔈 | **της οικιας** AMNZabghilnoptv–yb$_2$ | τον πρεσβυτην] του πρεσβυτου m: *seniorem* 𝔏: om de: ⟨om τον 77⟩ | om λεγοντες Zglnoptvw𝔈 | εξενεγκε] εξενεγκαι su: **εξαγαγε** AMN Zabcghilnoprtv–yb$_2$: *educ* 𝔏 | om τον ανδρα 2° Z | ος εισηλθεν] **τον ελθοντα** A: τον εισελθοντα MNZabcghilnoprtv–yz(mg)b$_2$ 𝔄 | om σου 𝔖 | ινα] *et* 𝔏

23 om και 1° m | εξηλθεν] εξειλεν *b*: *dixit* 𝔏 | om προς αυτους ℭ | o 1°—ειπεν] ⟨λεγων 237⟩: om j | om o ανηρ defhn | του οικου] **της οικιας** AZabcglnopwx: +αυτου f | και ειπεν Bq] om 𝔏: +αυτοις v(οι ex corr): +*eis* ℭ𝔈: +προς αυτους o $\overline{κς}$ της οικιας n: **+ προς αυτους** AMNZ rell (om προς t*) 𝔄𝔖 | μη 1°] **μηδαμως** AMNZabcghk–ptv–ya$_2$b$_2$𝔏𝔖 | αδελφοι] om MNyb$_2$: +μου bcoqℭ | om μη 2° Zco𝔏 | κακοποιησητε δη] *feceritis malitiam istam* 𝔏 | κακοποιησητε] κακοποιησετε fa$_2$: κακοποιησατε d: **πονηρευσησθε** A(-θαι)hkxyb$_2$: πονηρευεσθε MN Zabcglnoptvw: ⟨πονηρευσησετε 30⟩: πορνευσησθε m | δη] pr μη c: και μη ποιειτε την αδικιαν ταυτην Zglnoptvw𝔖(sub ÷) ⟦και μη] pr *igitur* 𝔖: μηδε o | ποιητε nop⟧: om bh𝔄ℭ𝔈: +με q | μετα—τουτον] *propter quod uir intrauerit* 𝔏 | το] του m | εισελθειν] εισελθηναι dn: **εισεληλυθεναι** AZabcglowx | την οικιαν] τον οικον Z | om μη 3° q | ποιησετε bcnwa$_2$ | ⟨ευφροσυνην 131*⟩

24 ιδε] ⟨ιδετε 209⟩: **ιδου** AMNabchikmruxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔈𝔏 𝔖: ιδου δη Zglnoptvw | η 1°—αυτου] η παρθενος η θυγατηρ μου και παρθενος και η παλλακη αυτης l | η 1°] pr μου f: om *b*x | om η 2° oq | αυτου] μου Z | εξαξω Bbqℭ𝔈𝔏𝔖] pr *et*

19 και τη παιδισκη] και τη δουλη μ(?)ου z | μετα—σου] ο'(?) παρα των δουλων σου z
20 αυλισθηση] θ' καταλυσης z 21 τοπον—ονοις] ο'(?) παρεβαλεν τοις υποζυγιοις z
22 αγαθυνοντες] ο' αγαθυνθεντων ευοδουμενων z | υιοι παρανομων] μυσαροι k | παρανομων] α' αποστασιας σ' απαιδευτοι θ' βελιαλ z | κρουοντες] ο' και εκρουσαν z | εξενεγκε] ο' θ' εξαγαγε z
23 του οικου] ο' της οικιας z | μη 1°] ο' μηδαμως z | κακοποιησητε] ο' θ' πονηρευεσθε z

καὶ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ· ἐξάξω αὐτάς, καὶ ταπεινώσατε αὐτὰς καὶ ποιήσατε αὐταῖς τὸ ἀγαθὸν ἐν B
25 ὀφθαλμοῖς ὑμῶν· καὶ τῷ ἀνδρὶ τούτῳ οὐ ποιήσετε τὸ ῥῆμα τῆς ἀφροσύνης ταύτης. [25]καὶ οὐκ
εὐδόκησαν οἱ ἄνδρες τοῦ εἰσακοῦσαι αὐτοῦ· καὶ ἐπελάβετο ὁ ἀνὴρ τῆς παλλακῆς αὐτοῦ καὶ
ἐξήγαγεν αὐτὴν πρὸς αὐτοὺς ἔξω· καὶ ἔγνωσαν αὐτήν, καὶ ἐνέπαιζον ἐν §αὐτῇ ὅλην τὴν νύκτα ἕως § G
26 πρωί, καὶ ἐξαπέστειλαν αὐτὴν ὡς ἀνέβη τὸ πρωί. [26]καὶ ἦλθεν ἡ γυνὴ πρὸς τὸν¶ ὄρθρον, καὶ ¶ Z
27 ἔπεσεν παρὰ τὴν θύραν τοῦ οἴκου οὗ ἦν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνήρ, ἕως τοῦ διαφῶσαι. [27]καὶ ἀνέστη
ὁ ἀνὴρ αὐτῆς τὸ πρωὶ καὶ ἤνοιξεν τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ ἐξῆλθεν τοῦ πορευθῆναι τὴν ὁδὸν
αὐτοῦ· καὶ ἰδοὺ ἡ γυνὴ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ πεπτωκυῖα παρὰ τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ αἱ χεῖρες
28 αὐτῆς ἐπὶ τὸ πρόθυρον. [28]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἀνάστα καὶ ἀπέλθωμεν· καὶ οὐκ ἀπεκρίθη, ὅτι
29 ἦν νεκρά. καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐπὶ τὸν ὄνον, καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [29]καὶ ἔλαβεν τὴν
ῥομφαίαν καὶ¶ ἐκράτησεν τὴν παλλακὴν αὐτοῦ, καὶ ἐμέλισεν αὐτὴν εἰς δώδεκα μέλη, καὶ ἀπέστειλεν ¶ Z
30 αὐτὰ ἐν παντὶ ὁρίῳ Ἰσραήλ. [30]καὶ ἐγένετο πᾶς ὁ βλέπων ἔλεγεν Οὐκ ἐγένετο καὶ οὐχ ἑόραται

24 *ποιησαται* A   26 *διαφαυσαι* B[ab]   29 *ορειω* B

A(G)MN(Z)a-y(z)a$_2$b$_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

𝔄-codd: *εξαγαγω δη* Zg(pr *και*)l(*εξαγω*)nw: **+ δη** AMN rell | *αυτας* 1°] *ταυτας* r: + *autem* 𝔖: + *nobis* ℭ | om *και ταπεινωσατε αυτας* sℭ | *αυτας* 2°] *αυτην* c*(uid) | *και* 3°—*υμων*] *sicut uobis placuerit* 𝔏 | *ποιησατε*] *ποιησετε* p | *αυταις*] *αυτας* cgnop𝔄-ed | *το αγαθον*] *ως αν αρεσκη* Zglnptvw𝔄𝔈(uid): *ως αρεσκει* o | *εν οφθαλμοις*] *ενωπιον* Zglnowℭ(uid) | *ημων* o*a$_2$ | *και τω ανδρι*] *uiro autem* ℭ𝔏 | *τουτω*] *τουτο* b: om l | *ου ποιησετε* B] *ου ποιησητε* q: *μη ποιησετε* b′a$_2$: *μη ποιησεται* Zn: *μη ποιησατε* f: om c: **μη ποιησηται** Ao: *μη ποιησητε* MN rell 𝔏 | *το* 2°—*ταυτης*] *την αφροσυνην ταυτην* h𝔏: *της αφροσυνης* m: *uerbum hoc stultitiae cum eo* ℭ | *ρημα*] *πραγμα* Zglnoptvw

25 *ευδοκησαν*] **ηθελησαν** AMNZabcghkl(*α* ex corr uid)m-ptv-yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔏𝔖 | *του εισακουσαι αυτου*] *audire uocem eius* 𝔏 | *του εισακουσαι*] om *του* q: *επακουσαι* o: **ακουσαι** AZabcglnwx: *του ακουσαι* y | om *αυτου* 1° MNdeh-kmrsuy-b$_2$𝔄 | om *ο* a$_2$ | ⟨*παλλακιδος* 16⟩ | om *αυτου* 2° b | *προς αυτους*] *ους* ex corr l: om 𝔄 | *εγνωσαν*] *humiliauerunt* 𝔈 | *αυτην* 2°] + *et humiliabant eam* 𝔏 | **ενεπαιξαν** A(-*πεξ*-)MNabcghik-prt-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | **om εν** AMNZabcghik-prt-ya$_2$b$_2$𝔄𝔏 | *αυτη*] *αυτην* bcn(bis scr n*)opya$_2$𝔄𝔏 | *νυκτα*] + *εκεινην* h | om *εως πρωι* n | *εως*] pr *και* Zglo | *πρωι* 1°] pr *το* GMN*b*c[a]ilopst[a?]u-z: pr *τω* c*gb$_2$: ⟨pr *του* 209⟩ | ⟨*εξαπεστειλαν*—*πρωι* 2°] *αμα τω αναβηναι τον ορθρον απεστειλαν αυτην* 131[a?]⟩ | *αυτην* 3°] ⟨*αυτη* 16⟩: om m | *ως*—*πρωι* 2°] **αμα τω αναβαινειν τον ορθρον** AGMNZabcghik-prtv-yb$_2$𝔈(uid)𝔖 [[*τω*] *το* bknpv: *του* c: *το πρωι του* o | *αναβηναι* abcirox]: ⟨*εως πρωι* 131*⟩: *ante lucem* 𝔏: om u* | *ως*] *εως* qu[a?]

26 *εξηλθεν* dej | *προς τον ορθρον*] **το πρωι** AN*: ⟨*τω πρωι* 131[a?]⟩: *το προς πρωι* GMN[a?]aikmrxy: *τω προς πρωι* b$_2$: *προς πρωι* bc: *προς το πρωι* h: *τη ωρα τη πρωινη* Zglnoptvw: *primo mane* 𝔏: *mane ad uirum* ℭ | ⟨*ορθρον*] *προς πρωι* 128⟩ | *παρα*—*οικου*] *ad limen ianuae illius uiri domini domus* 𝔈 | *την θυραν*] *τον πυλωνα* h: *τας θυρας του πυλωνος* a$_2$: **+ του πυλωνος** AGNZabcgil(*ου* ex corr)m-prt-yb$_2$𝔄𝔏𝔖: ⟨+ *παρα του πυλωνος* 84⟩ | *του οικου*] pr *του ανδρος* h: **+ του ανδρος** AGNZabcgklnoptv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖: + *ανδρυς* m: + *του πυλωνος του ανδρος* M | *ου*—*ανηρ*] *qui erat dominus domus eius* 𝔄-codd | *αυτης*—*ανηρ*] **ο κυριος αυτης εκει** AGMNZabcghlnoptv-yb$_2$𝔄-ed𝔈𝔏𝔖(*αυτου* N: om *εκει* bhb$_2$𝔄-ed): ⟨*αυτης ανηρ* 237⟩ | *αυτης* post *ανηρ* ma$_2$ | om *εκει* dej | *εως του διαφωσαι*] pr *et erat ibi* ℭ: *et exspirauit* 𝔄 | *εως*] pr *το πρωι* h | *του διαφωσαι* B(-*φαυσ*- B[ab])] *ου διαφαυσαι* ru: *ου διαφαυση* a$_2$: **ου διεφαυσεν** Abklm: *ου διεφωσεν* M(mg)o: *ου διαφωνησαι* defjqs: *ου διεφωνησεν* GM(txt)NZ rell 𝔖: ⟨*διεφαυσε* 71: *διεφωνησε* 84⟩

27 om *ανεστη* ℭ | *ανηρ*] **κυριος** AGMNZabcghlnoptv-yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om *το πρωι και* ℭ | *το* 1°] *τω* acgnqb$_2$ | *πορευθηναι*] **απελθειν** AGMNZab′cghlnoptv-yb$_2$: *απαγγελθειν b* | *την οδον*] pr *εις* GMNbcikmprtuvxyb$_2$: *εις τον οικον* ha$_2$ | om *αυτου* 1° d | om *η* 1° nw | *γυνη*] + *αυτου* h | **η παλλακη post αυτου 2°** Aℭ | *παλλακις* f | om *παρα*—*οικου* 2° y | *παρα*] *επι* hp: *ante* 𝔏 | *τας* 2°—*οικου* 2° Bq] *τας του οικου θυρας* defjs: *τη θυρα* Zw: **την θυραν** AGMN rell 𝔄𝔖: *ianuam domus* ℭ𝔈𝔏 | *αι χειρες*] *manus* (sg) 𝔄 | *επι*] *παρα* Zagnqua$_2$

28 *αυτην* 1°] *αυτον* G* | **αναστηθι** AGMNZabcghik-prt-ya$_2$b$_2$ | *και* 2°] *ινα* x𝔖: om 𝔈 | *απεκριθη*] *audiuit eum* 𝔏: **+ αυτω** AGMNZabcghk-ptv-yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔖 | *οτι ην νεκρα*] **αλλα τεθνηκει** AGMNabchmnxyb$_2$𝔏𝔖: *αλλ ετεθνηκει* gloptvw(-*ησκ*-): *οτι τεθνηκει* k: *αλλ επεθνηκει αυτη* Z | *ελαβεν* Bq𝔏] **ανελαβεν** AGMNZ rell ℭ(uid)𝔈𝔖 | *αυτην* 2°] + *et inposuit illam* 𝔏 | *τον ονον*] **το υποζυγιον** AGMNabcghik-prt-y: *του υποζυγιου* Za$_2$: *το προθυρον* b$_2$ | *και* 5° Bqℭ] **pr και ανεστη ο ανηρ** AGMNZ rell ⟨30.84⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 (*ανεστη* post *ανηρ* ptv 84: om *ο* 84: + *αυτης* 30) | *επορευθη*] **απηλθεν** AGMNZabcghk-ptv-yb$_2$: *ibat* 𝔏 | *τον τοπον αυτου*] *uiam suam* 𝔏 | ⟨om *τον* 2° 30⟩ | *τοπον*] *οικον* c

29 *και* 1° Bcq] **pr και εισηλθεν εις τον οικον αυτου** AGMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 [[**ηλθεν** A | *τον*] sub ÷ G: om x]] | *την* 1°] *συν* G(sub ※)cg: om Zabglnoptvw𝔄(uid) | *ρομφαιαν*] **μαχαιραν** AGMNZabcghik-prtv-ya$_2$b$_2$𝔖 | *εκρατησεν την παλλακην*] **επελαβετο της παλλακης** AGMNabcghik-prtv-yb$_2$ | *εμελισεν αυτην*] *concidit illam membratim* 𝔏 | *επεμελισεν* q | *αυτην* Bnq] **αυτην κατα τα οστα αυτης** AGMN rell ⟨237⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔖 [[*αυτην*] *αυτης* c | *κατα*] *και* oy | om *τα* 237 | *οστεα* f | om *αυτης* m]] | *μελη*] **μεριδας** AGMNabcghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨*μυριαδας* 18⟩ | **εξαπεστειλεν** AGab(-*λαν b**)cglnptvwx[a] | *αυτα*] sub ÷ G: **αυτας** Acglnoptvw𝔖: *αυτην* qa$_2$𝔄(uid)𝔈: *membra eius* 𝔏: om h | *εν παντι οριω*] *εναντι οριων* u: **εις πασας τας φυλας** AGMNabcghk-ptv-yb$_2$⟨30⟩𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 (om *πασας* 30 𝔈: om *τας* Gabhkmxb$_2$) | ⟨*οριω*] *οικω* 236: *φυλη* 131[b]⟩ | *ισραηλ*] **pr του** A

30 om *εγενετο* 1° kℭ𝔏 | *βλεπων*] **ορων** AGMNabcghik-prtv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *ουκ*—*αυτη*] *nonne hoc factum et uisum secundum haec* 𝔏 | om *ουκ εγενετο* l | *ουκ*] *κ* ex corr m[a]: **ουτε** AGMNabcghinoprtv-yb$_2$ | *εγενετο* 2°] **εγενηθη** AGMNabhiprtvxyb$_2$: ⟨*εγενηθητε* 18⟩: *ου γενηθ.* c: *uisum est* 𝔄-codd: + *sic* ℭ | *και ουχ εοραται*] **ουτε ωφθη** AGMNabcghilnoprtv-yb$_2$ | *και ουχ*] *ουδε* a$_2$: om *και* q | *εοραται*] *εωρατο* dj: *ωραθη* e:

25 *ουκ ευδοκησαν*] *ο′ θ′ ουκ ηθελησαν* z | *και ενεπαιζον*] *και ενεσελγησαν b*
26 *προς τον ορθρον*] *ο′ θ′ το προς πρωι* z

B ὡς αὕτη ἀπὸ ἡμέρας ἀναβάσεως υἱῶν Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης· θέσθε
ὑμῖν αὐτοὶ ἐπ' αὐτὴν βουλὴν καὶ λαλήσατε. [1]Καὶ ἐξῆλθον πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ 1 XX
ἐξεκκλησιάσθη ἡ συναγωγὴ ὡς ἀνὴρ εἷς ἀπὸ Δὰν καὶ ἕως Βηρσάβεε καὶ γῆ τοῦ Γαλαὰδ πρὸς
Κύριον εἰς Μασσηφά. [2]καὶ ἐστάθησαν κατὰ πρόσωπον Κυρίου πᾶσαι αἱ φυλαὶ τοῦ Ἰσραὴλ ἐν 2
ἐκκλησίᾳ τοῦ λαοῦ τοῦ θεοῦ, τετρακόσιαι χιλιάδες ἀνδρῶν πεζῶν, ἕλκοντες ῥομφαίαν. [3]καὶ 3
ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ὅτι ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς Μασσηφά· καὶ ἐλθόντες εἶπαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραήλ Λαλήσατε ποῦ ἐγένετο ἡ πονηρία αὕτη; [4]καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἀνὴρ ὁ Λευείτης, ὁ ἀνὴρ τῆς 4
§ Z γυναικὸς [§]τῆς φονευθείσης, καὶ εἶπεν Εἰς Γαβαὰ τῆς Βενιαμεὶν ἦλθον ἐγὼ καὶ ἡ παλλακή μου τοῦ
αὐλισθῆναι. [5]καὶ ἀνέστησαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ἄνδρες τῆς Γαβαὰ καὶ ἐκύκλωσαν ἐπ' ἐμὲ ἐπὶ τὴν οἰκίαν 5
νυκτός· ἐμὲ ἠθέλησαν φονεῦσαι καὶ τὴν παλλακήν μου ἐταπείνωσαν, καὶ ἀπέθανεν. [6]καὶ ἐκρά- 6
τησα τὴν παλλακήν μου καὶ ἐμέλισα αὐτήν, καὶ ἀπέστειλα ἐν παντὶ ὁρίῳ κληρονομίας υἱῶν

30 θεσθαι A | λαλησαται A XX 1 εξεκλησιασθη A 2 χειλιαδες B*(χιλ-B[b])A 3 λαλησαται A 4 λευιτης A 5 om επ εμε 2° B[a](uid) | οικειαν A

AGMN(Z)a–y$a_2$$b_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]𝔖

factum est 𝔄-codd | ως αυτη] τοιαυτη a_2: **ουτως** AGMNabcghilnoprtv–yb_2𝔄ℭ(uid)𝔖 | απο—υιων] *ex quo ascenderunt fili* 𝔏 | απο ημερας αναβασεως] αναβασεως απο των ημερων c | ημερας 1°] **pr της** AGabx: ημερων glnoptvw𝔄ℭ𝔖: om h | om εκ γης αιγυπτου de | εκ γης] εκ της b'c: **εξ** Aglnorwyℭ𝔈𝔏𝔖 | και 3° Bfirs] om AGMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ταυτης] **+ και ενετειλατο τοις ανδρασιν οις εξαπεστειλεν λεγων ταδε ερειτε προς παντα ανδρα ιηλ ει γεγονεν κατα το ρημα τουτο απο της ημερας αναβασεως υιων ιηλ εξ αιγυπτου εως της ημερας ταυτης** Acghklnoptvwy$^{a?}$ℭ𝔈𝔏𝔖(sub ÷) [[οις] ους ghklnowy$^{a?}$: *per quos* 𝔏 | ανδρα] υιον ptv: om loy$^{a?}$ | το ρημα] *factum* 𝔏: + ras (1—2) o | om απο—ταυτης y$^{a?}$ | αναβασεως] pr ταυτης και l: pr της ghknoptvw | υιων] pr των ptv | ισραηλ] + ει γεγωνε και o | om εξ αιγυπτου n | εξ] *e terra* ℭ]] | θεσθε] pr και gloptvw𝔈: pr *nos* ℭ: και θεσθε δη Nk: **+ δη** AGMabchxyb_2𝔄𝔖 | υμιν αυτοι] υμεις εαυτοις a_2: **εαυτοις** AGMNab(-της *b*)cghlpwxyb_2: αυτοις notv: *nobis* 𝔄𝔈𝔏𝔖: om ⟨71⟩ ℭ | υμιν] υμεις ikmru: ⟨om 236⟩ | αυτοι] αυτοις q | επ αυτην βουλην] βουλην επ αυτην q: **βουλην περι αυτης** Aglptv ⟨71 (εαυτης) 84 (αυτην)⟩: περι αυτης βουλην GNachowxyb_2𝔄(uid)𝔖: περι αυτην βουλην M: *secundum haec cogitationem* 𝔏: περιβουλην b: περι αυτης n: om επ αυτην 𝔈 | λαλησατε] λαλησετε a_2: γνωμην h: *uerbum* 𝔏: + ταυτα Nglnoptvw

XX 1 εξηλθον—υιοι] *mandauit omnis domus* 𝔏 | εξηλθον] εξηλθαν MNfh*kmrua$_2$$b_2$: εξελθοντες b | παντες—ισραηλ] οι υιοι ιηλ απαντες l | παντες] post ισραηλ gnow: απαντες N: om b | om οι ena$_2$ | om και 2° b' | εξεκκλησιασθη] εξεκκλησιασθησαν agptv𝔈: εκκλησιασθησαν n: *concilium fecit* 𝔏 | η] **pr πασα** AGa–lnowxℭ𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | συναγωγη] + πασα ptv: ⟨+ υιων ιηλ 131[b]⟩ | εις 1° ex corr l | om και 3° dejmv*x𝔄ℭ𝔈𝔏 | βηρσαβεε] βηρσαβεαι o: βηρσαβαιε *b*: βυρσαβεε n: βιρσαβεε u | om γη του 𝔈𝔏 | γη BAGacqx] pr εν y: η b: ηλθον εις h: pr η MN rell | του Bdefjs] **om** AGMN rell | λααδ c | om προς 𝔏 | μασσηφα] μασηφα b'dl𝔄: ⟨μαασσηφα 18⟩: μασσιφα u: μασσηφαθ ptv[a]a_2: μασηφαθ hv*: ⟨μασιφαθ 76⟩: *Massefat* 𝔏

2 εσταθησαν—κυριου] **εστη το κλιμα** (κλει- A) **παντος του λαου** AGMNabchxyb_2𝔄𝔖(κλημα Mbc: om του MN): εστησαν εναντιον προσωπου κυ πας ο λαος glnoptvw [[εναντιον] pr εις p | om προσωπου n | om πας ptv]]: ⟨εναντιον προσωπου κυριου ο λαος 84⟩: *stetit omnis populus* 𝔈 | εσταθησαν] εστησαν r: *steterunt* 𝔏 | om κυριου 𝔏 | πασαι αι φυλαι] *omnis populus omnis trib–* 𝔏 | πασαι] **pr και** A𝔄𝔈𝔖 | **om του 1°** AGMNa–fh–kmrsuxa$_2$$b_2$ | εν εκκλησια] *in omni ecclesia* 𝔄 | εκκλησια Bglnow] εκκλησιαις q: **pr τη** AGMN rell | του λαου] ⟨post θεου 71⟩: ο λαος glnoptvw: om MNdehjmnqyb_2 | om του θεου ir | τετρακοσιαι] τετρακοσιοι w: + χιλιαι N | ανδρων] ανδρες G*: om hq𝔈 | om πεζων a_2𝔄 | ελκοντες ρομφαιαν] *euaginantium gladios habentes* 𝔏 | ελκοντες Bdefjqs] ελκοντων kmu: **σπωμενων** AGMN rell 𝔄(uid) | ρομφαια n

3 οι υιοι 1°] υιοι b'(υι ex οι)n | om υιοι 1° l | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b_2 | om οι 2° no | om υιοι 2° r | ισραηλ 1°] **+ προς κν** Aptv | om εις—ισραηλ 2° b | μασσηφα] μασηφα l𝔄: μασσιφα nu: μασσηφαν a_2^b(uid): μασσηφαθ hptv: ⟨μασιφαθ 76⟩ | **om ελθοντες** AGMNacghik–prt–yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ειπον cglnoptvw | om οι 3° gn | om ισραηλ 2° w | λαλησατε] ⟨λαλησετε 236⟩: λαλησαι b: απαγγειλατε glnow𝔈: om ℭ | εγενετο] εγενηθη tv: γεγονεν a | πονηρια] ⟨παρανομια 16⟩: **κακια** AGMNabcghk–ptv–yb_2

4 απεκριθη] *respondens* 𝔏 | om ο 1°—λευειτης hj | om ο ανηρ 1° p | ο ανηρ 2°] *dominus* 𝔏: om k | om της γυναικος q | φονευθεισης Bdefjqs] **πεφονευμενης** AGMNZ rell | εις] εν Zglnoptvw | της 3°] του a: την c | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b_2 | παλλακη] παλλακις f: **γυνη** Ade | **om του** AGZabclnoqwx | αυλισθηναι] **καταλυσαι** AGMNZabcghk–ptv–yb_2𝔖

5 επ εμε 1°] post ανδρες 𝔖: επ εμοι b'ej: om lq𝔏 | οι ανδρες] *principes* 𝔏 | οι] post ανδρες b'y: om a_2 | της] **pr οι παρα** AGMNa*b*fhkmptvxb_2𝔖: ⟨pr οι περι 71⟩: οι εν Zglnow: οι παρα την c: εις dej: ⟨om 77⟩ | γαβαακ a_2 | εκυκλωσαν Bq] **περιεκυκλωσαν** AGMNZ rell (+ ετι ptv) | επ εμε 2°] επε G: om B[a](uid): om επ tv | επι] pr *et* 𝔏: συν G(sub ※)c: om AZabghl–owx𝔈𝔖 | τη οικια c | om νυκτος 𝔏 | εμε ηθελησαν] *cogitantes me* 𝔏 | εμε 3° Bq] **pr και** AGMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | φονευσαι] **αποκτειναι** AGMNZabcghik(txt)l–prtv–yb_2 | εταπεινωσαν] **+ και ενεπαιξαν αυτη** A(-πεξ-)GMNZabcf–ikl–ptv–yb_2⟨128⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 [[sub ÷ G | ενεπαιξαν] ενεπαρξαν 128: εξαιπεξαν n | αυτη] αυτην cop 128 𝔏: om MNfhikmyb_2𝔄-ed]]: + *illuserunt ei* ℭ

6 ⟨εκρατησα—μου] επελαβομην αυτης 76⟩ | εκρατησα την παλλακην] **επελαβομην της παλλακης** AGMNZabcghk–no(-κηδος)ptv–yb_2 | εκρατησαν r | om μου o | και 2°—ισραηλ 1°] *diuisi et misi carnes eius in omnem hereditatem Dni* 𝔏 | εξεμελισα c | απεστειλα Bq] **εξαπεστειλα** AGMNZ rell (-λεν h*: + αυτην b_2): *misi eam* ℭ | om εν 1° hw | **om υιων** AGMNZ

7 Ἰσραήλ, ὅτι ἐποίησαν ζέμα καὶ ἀπόπτωμα ἐν Ἰσραήλ. [7]ἰδοὺ πάντες ὑμεῖς υἱοὶ¶ Ἰσραὴλ δότε B
8 ἑαυτοῖς λόγον καὶ βουλὴν ἐκεῖ. [8]καὶ ἀνέστη πᾶς ὁ λαὸς ὡς ἀνὴρ εἷς λέγοντες Οὐκ ἀπελευσόμεθα ¶f
9 ἀνὴρ εἰς σκήνωμα αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐπιστρέψομεν ἀνὴρ εἰς οἶκον αὐτοῦ. [9]καὶ νῦν τοῦτο τὸ ῥῆμα
10 ὃ ποιηθήσεται τῇ Γαβαά· ἀναβησόμεθα ἐπ' αὐτὴν ἐν κλήρῳ· [10]πλὴν λημψόμεθα δέκα ἄνδρας
τοῖς ἑκατὸν εἰς πάσας φυλὰς Ἰσραήλ, καὶ ἑκατὸν τοῖς χιλίοις, καὶ χιλίους τοῖς μυρίοις, λαβεῖν
ἐπισιτισμόν, τοῦ ποιῆσαι ἐλθεῖν αὐτοὺς εἰς Γαβαὰ Βενιαμείν, ποιῆσαι αὐτῇ κατὰ πᾶν τὸ
11 ἀπόπτωμα ὃ ἐποίησεν ἐν Ἰσραήλ. [11]καὶ συνήχθη πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς τὴν πόλιν ὡς ἀνὴρ
12 εἷς. [12]Καὶ ἀπέστειλαν αἱ φυλαὶ Ἰσραὴλ ἄνδρας ἐν πάσῃ φυλῇ Βενιαμεὶν λέγοντες Τίς
13 ἡ πονηρία αὕτη ἡ γενομένη ἐν ὑμῖν; [13]καὶ νῦν δότε τοὺς ἄνδρας υἱοὺς παρανόμων τοὺς ἐν Γαβαὰ
καὶ θανατώσομεν αὐτούς, καὶ ἐκκαθαριοῦμεν πονηρίαν ἀπὸ Ἰσραήλ. καὶ οὐκ εὐδόκησαν οἱ υἱοὶ
14 Βενιαμεὶν ἀκοῦσαι τῆς φωνῆς τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν υἱῶν Ἰσραήλ. [14]καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ

10 χειλιοις B*(χιλ- B^{ab})A | χειλιους B*(χιλ- B^{ab}) | επισειτισμον B*(-σιτ- B^{b})   12 υμειν A

AGMNZa–e(f)g–ya$_2$b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{f}𝔖

abcghikm–prt–yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔖 | om οτι—ισραηλ 2° b′ | εποιησαν—αποπτωμα] *facta est iniquitas et stultitia* 𝔏 | εποιησεν x | ζεμα και αποπτωμα B] ζεμμα και αφροσυνην Gcx𝔖(ζεμμα και sub ※ G𝔖): αφρασυνην και αποπτωμα defjq(πτωμα)s: **αφροσυνην** AMNZ rell ℭ𝔈(+ζεμμα i*): *iniuriam magnam et malitiam* 𝔄 | ισραηλ 2°] **pr τω** AGMN

7 om ιδου—ισραηλ 𝔏 | ιδου] pr και a$_2$𝔄-ed 𝔈: pr *et nunc* 𝔄-codd | παντες υμεις] υμεις παντες ptv: *nos omnes* 𝔄-ed: *nos* 𝔄-codd | **om υμεις** Aa | υιοι] **pr οι** AMNZabcfghklmopstv–a$_2$ | om ισραηλ—(26) λαος f | ισραηλ] +*estis hic* ℭ: +*hic* 𝔈 | δωτε n | εαυτοις] **αυτοις** Abckmqrwxy: αυτοις υμιν n: *nobis ipsis* 𝔏: *nobis* 𝔄-ed | και βουλην] om x: +ⲉⲧⲣⲉϥⲡⲱϩ ℭ | εκει Bqℭ] **ωδε** AGbcx𝔖(sub ※ G𝔖): *hodie* 𝔏: εις πασας φυλας ιη̅λ k: om MNZ rell 𝔄𝔈

8 εις] ης h*: om a$_2$ | **λεγων** AGZ(uid)abcglnowx𝔖 | απελευσομεθα ανηρ] *introibit unusquisque* 𝔏 | απελευσομεθα] **εισελευσομεθα** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔖 | ανηρ 2°] +εις h* | σκηνωμα αυτου] *domos nostras* 𝔈 | σκηνωμα] pr αικιαν η ει m: **pr το** AGabchpqtvxb$_2$: τον οικον Zglnow: ⟨την κληρονομιαν 76⟩ | om και 2°—αυτου 2° m | επιστρεψομεν ανηρ] *denertet unusquisque* 𝔏 | επιστρεψομεν Biqrsua$_2$𝔈] **εκκλινουμεν** A(-λειν-)GMNZ rell 𝔄𝔖 | αικαν αυτου] *regiones nostras* 𝔈 | οικον] **pr τον** AGa*b*chpqtvx: την οικιαν b′: το σκηνωμα Zglnow

9 τουτο—ο] ουτος (+αυτος n) ο λογος ον Zgnow: ουτως αν l: *ita* 𝔈 | τουτο] pr τι i*: post ρημα b | om ο cux*ya$_2$𝔖 | ποιηθησεται Bejqs] ποιησεται d: **ποιησομεν** AGMNaimopruxy 𝔄𝔏𝔖: ποιησωμεν Z rell: *facite* 𝔈: *erit* ℭ | τη γαβαα] *super Gabaa* 𝔈 | τη] την cp: εν dej𝔏: ⟨εις 237⟩: +γη q | γαβαα] γαβαλ a$_2$: βαα l | αναβησομεθα] sub ÷ G𝔖: αναβησωμεθα b′cdghlmns | εν αυτη cptv

10 πλην] **και** AGZabcghklnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | λημψωμεθα bcdmns | δεκα post ανδρας o | om εις 1°—ισραηλ 1° MNZagl–ptvwyb$_2$𝔏 | εις πασας φυλας] **ταις πασαις φυλαις** AGbcx𝔖(ταις—ισραηλ 1° sub ※ G𝔖): εκ πασης (-αις h*) φυλης (-αις h*) h | om πασας kℭ | φυλας] pr τας ikrua$_2$ | ισραηλ 1°] pr του bc | om χιλιοις και g | om και χιλιους 𝔏 | χιλιους] χιλιοις bk: μυριους h* | μυριοις] εκατον h*: +πασαις ταις φυλαις ιη̅λ Zgl(του ιη̅λ)noptvw𝔏 | λαβειν] pr και a: και λημψονται Zglnoptvw | επισιτισμον] επιστημων l | του—γαβαα] *populo qui uadunt pugnare cum uiris Gabaa ad* 𝔏: *populo in uia eis qui ibunt pugnare contra Gabaa* 𝔈 | του—αυτους] **τω λαω τοις εισπορευομενοις επιτελεσαι** AZglnoptvw (εκπορ- w: -εσθαι o): τω λαω επιτελεσαι τοις εισπορευομενοις GMNabchkm(αυτοις)xyb$_2$𝔄(uid)𝔖 | του] pr τω λαω dei(τουτο i*)jrsuℭ: pr του λαου a$_2$ | ελθειν] post αυτους q: εν h | εις 2°] **τη** AGMNa*b*gmnowxy: την cklptv: om Zb′: +την b$_2$ | βενιαμειν] **pr του** AGMNZbcgklnoptv–y: βενιαμειμ b$_2$: βεανιμειν q: του βαινιαμειν a | **om ποιησαι αυτη** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | αυτη] ⟨αυτην 236⟩: om 𝔏 | κατα—ο] *secundum omnem malitiam quam* 𝔄 | κατα] και b$_2$ | παν—ο] **πασαν την αφροσυνην ην** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$ ⟨18 (om την)⟩ℭ𝔈𝔏𝔖 | παραπτωμα i | **εποιησαν** AMNZacghik–prt–wya$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | om εν e | ισραηλ 2°] pr τω b′: pr υιοις gn

11 συνηχθησαν Zcl𝔄-codd 𝔈𝔖 | om πας q | ανηρ ισραηλ] ο λαος ως ανηρ a$_2$ | om ανηρ 1° ⟨16⟩𝔄-ed 𝔈𝔏 | om ισραηλ abnoqy | εις 1°—εις 2°] ως ανηρ εις (+εις την πολιν imb$_2$𝔄-codd) εκ των πολεων ερχομενοι deijmsb$_2$𝔄 | εις την πολιν] post εις 2° ru: **εκ των πολεων** AGabcx𝔏: εκ των πολεων αυτων Zglnow𝔈𝔖: +εκ των παλεων hk | ως ανηρ εις] ερχομενοι k𝔈^{f}: εξερχομενοι h: om na$_2$𝔈^{c}: **+ερχομενοι** AGZabcglowx: +εκ των παλεων (+αυτων ptv) ερχομενοι MNptvy: +*congregati sunt* 𝔖

12 απεστειλαν Bdejqs𝔏] **εξαπεστειλαν** AGMNZ rell | αι φυλαι] οι υιοι a$_2$: *uiri* 𝔏 | ισραηλ] pr ταυ Zgn | ανδρα dey | φυλακη n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | λεγοντας lq | πονηρια] **κακια** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$ | ημιν h

13 cf. Or. *Contr. Cels.* vi 43 οι εν τοις κριταις υιοι βελιαρ | om και 1° rℭ | δατε] δωτε n: δωτε υμιν c: *uidete* 𝔄: +*nobis* ℭ | τους 1°] pr συν G(sub ※)c | υιους παρανομων] ⟨pr τους ασεβεις 30⟩: **τους ασεβεις** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔄ℭ(+*filios Beliar*)𝔈𝔖: *reos* 𝔏 | υιους] υιων a$_2$ | τους εν γαβαα] *de filiis Beniamin* 𝔏 | om τους 2° pq𝔈 | γαβαα] ⟨γαβαλ 71⟩: **+τους υιους βελιαμ** AG(sub ÷): +τους υιους βελιαλ a(παρανομιας a^{mg})x: +*filios* ܕܒܠܝܥܠ 𝔖(sub ÷): +*filios Beliar* 𝔄: +*filios Balaam* 𝔈^{f}: +τους υιους βενιαμην bc(-μειν): +τους υιους παρανομων Zglnoptvw: +*filios iniustitiae* 𝔈^{c} | ⟨om και 2°—ισραηλ 1° 64*⟩ | θανατωσωμεν Zb′glmnpqy | εκκαθαριουμεν] εκκαθαρουμεν i*: καθαριουμεν q: **εξαρουμεν** AGMNZabcghk–ptv–b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | πανηριαν] **κακιαν** AGMNZabcgh(-ας h*)km–ptv–yb$_2$: om la$_2$ | απο] **εξ** AGMNabchkmpt^{a}xyb$_2$𝔏: εν t*va$_2$: ⟨την εξ 18⟩ | om και 4°—ισραηλ 2° de | ⟨και 4°—υιων] απα 131*⟩ | ευδοκησαν—ακουσαι] **ηκουσαν εισακουσαι υιοι βενιαμειν** A | ευδοκησαν] ηθελησαν GMNZa*b*cghik–no^{a}prtvwxb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔏𝔖: ηθελησεν b′o*: ηκουσαν y | om οι υιοι b | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | ακουσαι] εισακουσαι GZacglnoptvwx: εισακουειν b: *exaudire* 𝔏 | της] των l* | των αδελφων αυτων post ισραηλ 2° ptv | υιων] **pr των** AGMNZabcgklnoptv–y

14 συνηχθησαν] επεσκεπησαν m | om οι n | βενιαμειν]

XX 6 (αφροσυνην)] μυσος k

B Βενιαμεὶν ἀπὸ τῶν πόλεων αὐτῶν εἰς Γαβαὰ ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν πρὸς υἱοὺς Ἰσραήλ. [15]καὶ 15
ἐπεσκέπησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ τῶν πόλεων εἴκοσι τρεῖς χιλιάδες, ἀνὴρ
¶ 𝔈ᵗ ἕλκων ῥομφαίαν, ἐκτὸς¶ τῶν οἰκούντων τὴν Γαβαά, οἳ ἐπεσκέπησαν ἑπτακόσιοι ἄνδρες, [16]ἐκλεκτοὶ 16
§ 𝔈ʷ (16) ἐκ παντὸς λαοῦ ἀμφοτεροδέξιοι· πάντες οὗτοι σφενδονῆται ἐν λίθοις §πρὸς τρίχα καὶ οὐκ
¶ h ἐξαμαρτάνοντες. [17]καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ¶ ἐπεσκέπησαν ἐκτὸς τοῦ Βενιαμεὶν τετρακόσιαι χιλιάδες 17
ἀνδρῶν ἑλκόντων ῥομφαίαν· πάντες οὗτοι ἄνδρες παρατάξεως. [18]καὶ ἀνέστησαν καὶ ἀνέβησαν 18
εἰς Βαιθὴλ καὶ ἠρώτησαν ἐν τῷ θεῷ καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Τίς ἀναβήσεται ἡμῖν ἐν ἀρχῇ εἰς
¶ Z παράταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμείν;¶ καὶ εἶπεν Κύριος Ἰούδας ἐν ἀρχῇ ἀναβήσεται ἀφηγούμενος.
[19]καὶ ἀνέστησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πρωὶ καὶ παρενέβαλον ἐπὶ Γαβαά. [20]καὶ ἐξῆλθον πᾶς ἀνὴρ 19 20
Ἰσραὴλ εἰς παράταξιν πρὸς Βενιαμεὶν καὶ συνῆψαν αὐτοῖς ἐπὶ Γαβαά. [21]καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ 21
Βενιαμεὶν ἀπὸ τῆς Γαβαά, καὶ διέφθειραν ἐν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δύο καὶ εἴκοσι χιλιάδας

15 χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ) 17 χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)A 21 χειλιαδας B*(χιλ- Bᵇ)

AGMN(Z)a–eg(h)i–ya$_2$b$_2$𝔄(𝔈ᵗʷ)𝔈𝔏ʳ𝔖

βαινιαμειν a: *βενιαμην b*: *βενιαμειμ* b$_2$: ῑ[ηλ] Z: +*και συνηχθησαν* m: +*εν τη ημερα εκεινη* u* | om *απο—αυτων* 𝔏 | *απο των πολεων*] *in urbes* 𝔄-ed | *απο*] **εκ** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$ | *εις* 1°] *εκ* N | *εξελθειν εις παραταξιν*] *ut exirent et pugnarent* 𝔏 | *εξελθειν*] pr *του* Zgnoptvw: *του εισελθειν* l | *εις* 2°—*υιους*] **του πολεμησαι μετα υιων** AGabc(*των υιων*)x𝔄(uid)𝔖: *και πολεμησαι μετα των υιων* Zglnow𝔈: *pugnare cum fratribus suis filiis* 𝔈 | *εις παραταξιν*] *του πολεμησαι* k | *προς υιους*] *υιων* h | om *προς* m | *υιους*] pr *τους* MNdiprtva$_2$

15 *επεσκεπησαν* 1°] *enumerauerunt* 𝔏 | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | *εν—εκεινη*] post *πολεων* y: om o | *εκεινη*] *εκει* r* | om *απο των πολεων* a$_2$ | *απο*] **εκ** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔏 | om *των* 1° c | *πολεων*] +*αυτων* Zglnoptvw𝔈 | *εικοσι—ελκων*] *duo myriades uirorum et quingenti extrahentium* 𝔈 | *εικοσι τρεις*] *πεντε και εικοσι* Gac | *τρεις* Bq] *πεντε* ir𝔏: **και πεντε** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | *χιλιαδες*] *χιλιαδας* i*o: *χιλιαδων* h | *ανηρ ελκων* Bq] pr *ανδρων* dejs: *ανδρων ελκοντων* u: ⟨*ανδρων επομενων* 71⟩: *σπωμενων* b$_2$: **ανδρων σπωμενων** AGMNZ rell 𝔄(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖(uid) | *ρομφαιαν*] *gladios* 𝔏 | *εκτος*] *εκ της* a$_2$: *εκαστος* q: **χωρις** A(-*εις*)GMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔈(uid)𝔖 | om *των* 2° b | *οικουντων* Bdejqs] **κατοικουντων** AGMNZ rell | *την*] *τη* mwa$_2$: *εν* dehjqs: om abcnv | *βαα* a$_2$ | *οι* 2°] *οις* q: **ουτοι** AG(sub ÷)abckx: *ουτοι δη* Z: *ουτοι δε* glnoptvw: *et* 𝔏: *et ii* 𝔈 | ⟨*επεσκεπησαν* 2°] *εξεπεσκεπησαν* 128⟩ | *επτακοσιοι*—(16) *λαου*] *ex omni populo hoc* DCC *iuuenes* 𝔏 | om *επτακοσιοι* k

16 *εκλεκτοι*] pr *νεανισκοι* G(sub ÷)Zabcgklnoptvwx𝔄𝔈𝔖: **+ νεανισκοι** A | *εκ παντος λαου* Bq] *εκ παντος ιηλ* h: *εκ παντος του λαου τουτου επτακοσιοι ανδρες εκλεκτοι* Gckx𝔄-codd𝔖(sub ※ 𝔖: *εκλεκτοι* 1°—*ανδρες* sub ※ G: om *εκλεκτοι* k): **om** AZabglnow𝔈: *εκ παντος του λαου* MN rell | *αμφοτεροι δεξιοι* lob$_2$ | *παντες*] bis scr m: post *ουτοι* w | *ουτοι*] +*ανδρες* dejs | *σφενδονηται*] *σφενδονισται* i: om s | *εν λιθοις* Bdejqs] *εν λιθω* ua$_2$: **βαλλοντες λιθους** AGMNZ rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 [[*βαλοντες* Zp | *λιθους*] *λιθοις* kmw: om ir]]: ⟨*βαλοντες λιθον* 71⟩ | om *προς*—(17) *ουτοι* a$_2$ | *προς τριχα* post *και* 𝔄 | *τριχα*] **pr την** AGMNabghk–pstv–yb$_2$: pr *τη* c | *και ουκ εξαμαρτανοντες*] *sine ratione* 𝔏 | *ουκ εξαμαρτανοντες* Biqru] *ουχ αμαρτανοντες* dejs: **ου διαμαρτανοντες** AGMNZ rell

17 *ανηρ ισραηλ επεσκεπησαν*] *numerati sunt omnes filii Israel* 𝔈 | *ανηρ* Bhq] pr *παντες* o: **pr πας** AG(sub ÷)MNZ rell 𝔄𝔖: *omnes uiri* 𝔏 | ⟨om *ισραηλ* 64*.77⟩ | om *επεσκεπησαν*—(48) *ισραηλ* h | *επεσκεπησαν*] *numerauerunt* 𝔏 | *εκτος*] *εκ* d: **χωρις** A(-*εις*)GMNZabcgl–ptv–yb$_2$𝔈𝔖 | *του*] pr *των υιων* mb$_2$: **των υιων** AGMNZabgklnoptv–y𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖: *των* c: om ir | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* bn: *βενιαμειμ* b$_2$ | *ανδρες ελκοντες* q | *ελκοντων* Bdejsu] **σπωμενων** AGMNZ rell 𝔏(uid): ⟨*επομενων* 71⟩ | *ρομφαιαν*] *gladios* 𝔏 | om *ουτοι* m𝔏 | *παραταξεως*] **πολεμισται** AGMNZabcgk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔖: *bellatores ualde* 𝔏

18 *ανεστησαν*] +*οι υιοι ιηλ* gln(om *οι*)optvw | om *και ανεβησαν* Z | *βαιθηλ*] *βεθηλ* Zceglnw: *βηθλεεμ* m: *Bethlem* 𝔏 | *ηρωτησαν* Bq] **επηρωτησαν** AGMNZ rell | *εν τω θεω*] *a Dn̄o* 𝔏 | *και ειπαν* post *ισραηλ* 𝔈 | *ειπαν*] *ειπον* Zcglnoptvw | om *οι b* | *ημιν*] *nostrum* 𝔄-codd: *nobiscum* 𝔏 | *εν αρχη* 1°] *εις αρχην* q: **αφηγουμενος** AGMNZabcgk–ptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈(uid)𝔈𝔖(uid): *et ducatu͂ praestabit* 𝔏 | *εις* 2°—*υιους*] **πολεμησαι μετα** AZ(pr *του*)agklnow𝔈𝔏: *πολεμησαι μετα υιων* GMNbcmxyb$_2$𝔄𝔖 [[om *μετα* b′ | *υιων*] pr *των* myb$_2$: sub ※ G𝔖]]: *πολεμησαι εν τοις υιοις* ptv | *υιους*] pr *τους* ra$_2$ | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *κυριος* a$_2$ | *εν αρχη* 2° Bkq] post *αναβησεται* 2° ua$_2$: **om** AGMN rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | *αφηγουμενος*] pr *uobis* 𝔈: *εφηγουμενος* c(*ε* 1° sup ras 5 litt)e: om ua$_2$: +*υμιν* b′𝔈(uid): +*πολεμησαι μετα βενιαμιν* o

19 om *οι* n | *το πρωι*] sub ※ 𝔖: **om** Aa$_2$𝔈 | *το*] *τω* abcjnq b$_2$: *απο* k | *παρενεβαλον επι γαβαα*] *uenerunt in Gabaa ut pugnarent et dederunt eis fili Istrahel mille uiros obsidentes ciuitates in uia Gabaon applicauerunt et mandauit eis omnis synagoga dicens Abite ad eum qui super insidias est et erit quando prodire coeperint fili Beniamin de ciuitate et uos secus latenter commiscetis uos et introibitis illo et tolletis pacem et reuertemur super eos et percutiemus illos et exiit Beniamin ex Gabaa in ouuiam Istrahel* 𝔏 | *επι*] *εν* GMNimouya$_2$b$_2$: *εις* gkr | *γαβαα*] **pr την** Aabcglnptvwx: pr *τη* o: *γαλαα* s

20 om totum comma d | *εξηλθον* Blw] **εξηλθεν** AGMN rell 𝔄𝔏𝔖 | *πας ανηρ ισραηλ*] *πας* sub ÷ G: **ιηλ και πας ανηρ** A (*ιηλ και* in mg A*ᐟ¹ᐟ): *filii omnes Israel* 𝔈: *ανηρ* m: om *πας* MNikruya$_2$b$_2$𝔄: om *ισραηλ* cejlnv | om *εις παραταξιν* 𝔏 | *παραταξιν—επι*] *πολεμον προς την* tv | *παραταξιν προς*] **πολεμον μετα** AGMNabcgk–pwxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖 | ⟨om *προς βενιαμειν* 237⟩ | *βενιαμειν*] pr *filios* 𝔈: *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *και συνηψαν αυτοις* n | *συνηψαν αυτοις*] **παρεταξαντο μετ αυτων εις πολεμον ανηρ ιηλ** AGMNabcgklmopwxyb$_2$⟨76⟩𝔄𝔈𝔖 [[**παρεταξατο** Ac𝔖 | *μετ—πολεμον* post *ιηλ* c | *εις πολεμον* post *ιηλ* GMNab(*εις* bis scr *b*)mxyb$_2$76𝔄𝔖 | om *ανηρ ιηλ* kp | *ανηρ*] pr *πας* 76: *filii omnes* 𝔈]]: *commiserunt cum eis omnis Istrahel bellu͂* 𝔏 | *επι*] **προς την** AGMNabcgk–pwxyb$_2$𝔖: ⟨*προς τη* 128⟩

21 *εξηλθον οι υιοι*] *exiit* 𝔏 | *εξηλθαν* ir | om *οι* Gbn | *βενιαμειν*] pr ras (3) o: *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *απο της γαβαα* 𝔏 | *απο*] **εκ** AGMNabcgk–ptv–yb$_2$ | ⟨om *της* 77⟩ | *γαβαα*] **πολεως** AGMNabcgk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | *διεφθειρεν* b′𝔏 | **εν ισραηλ post εκεινη** A | *εν* 1°] *εξ* glnoptvw𝔄𝔈𝔏 | *ισραηλ*] pr *τω* a$_2$ | om *εν* 2° glnow | *εικοσι και δυο* a$_2$𝔄 | *χιλιαδες* imn |

22 ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν. [22]καὶ ἐνίσχυσαν ἀνὴρ Ἰσραήλ, καὶ προσέθηκαν συνάψαι παράταξιν ἐν τῷ B
23 τόπῳ ὅπου συνῆψαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ. [23]καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἔκλαυσαν
ἐνώπιον Κυρίου ἕως ἑσπέρας, καὶ ἠρώτησαν ἐν Κυρίῳ λέγοντες Εἰ προσθῶμεν ἐγγίσαι εἰς παρά-
24 ταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἀδελφοὺς ἡμῶν; καὶ εἶπεν Κύριος Ἀνάβητε πρὸς αὐτούς. §[24]Καὶ §ℭ^t
25 προσῆλθον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ β′. [25]καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενια-
μεὶν εἰς συνάντησιν αὐτοῖς ἀπὸ τῆς Γαβαὰ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ β′, καὶ διέφθειραν ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ
26 ἔτι η′ καὶ ι′ χιλιάδας ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν· πάντες οὗτοι ἕλκοντες ῥομφαίαν. [26]καὶ ἀνέβησαν
πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ πᾶς ὁ λαὸς §καὶ ἦλθον εἰς Βαιθὴλ καὶ ἔκλαυσαν καὶ ἐκάθισαν ἐκεῖ §f
ἐνώπιον Κυρίου καὶ ἐνήστευσαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἕως ἑσπέρας, καὶ ἀνήνεγκαν ὁλοκαυτώσεις καὶ
27 28 τελείας ἐνώπιον Κυρίου· [27]ὅτι¶ ἐκεῖ κιβωτὸς διαθήκης Κυρίου τοῦ θεοῦ, [28]καὶ Φεινεὲς υἱὸς Ἐλεαζὰρ ¶ ℭ^w
υἱοῦ Ἀαρὼν παρεστηκὼς ἐνώπιον αὐτῆς ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις. καὶ ἐπηρώτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ

23 αναβηται A
24 β′] δευτερα A
25 β′] δευτερα A | η′ και ι′] οκτω και δεκα A | χειλιαδας B*(χιλ- B^b) | παντες—ρομφαιαν B^a] om B*
26 εκαθεισαν A | τελιας B* (ε suprascr B^{ab})
28 φινεες A

AGMNa–e(f)gi–ya$_2$b$_2$𝔄(ℭ^{tw})𝔈𝔏^{r}𝔖

ανδρων] *uirorum bellatorum* 𝔄-codd | om επι την γην k𝔏 | γην] + σπωμενων ρομφαιαν gln(-αια)optvw𝔖(sub ÷)

22 ενισχυσαν] **ενισχυσεν** Aaceijmprstva$_2$: κατεκρατηθη glnw: εκρατηθη o: *superatus est* 𝔏 | ανηρ] pr ο λαος Gbcx𝔖 (sub ※ G𝔖): ⟨pr πας 64⟩: ο λαος k: om 𝔏 | ισραηλ] pr εν e: om ptv | προσεθηκαν Bdejqs] προσεθετο b′nw: om a: **προσεθεντο** AGMN rell | συναψαι—τοπω] *pugnare ibi in ualle* 𝔏 | συναψαι παραταξιν] **παραταξαι πολεμον** A: παραταξασθαι (+ εις o) πολεμον GMNbcglnoptv–yb$_2$𝔖: παρεταξαντο a | συναψαι] pr του km | παραταξιν] πολεμον dejk(mg)𝔄 | εις τον τοπον a$_2$ | οπου συνηψαν] ⟨οπου συνηψεν 236⟩: **ω παρεταξαντο εκει** AGMNabcglnoptv–yb$_2$⟨64⟩𝔖 [ως b | παρεταξατο 64 | om εκει n] | συνηψαν] *et* 𝔏 | om εν 2° nq | τη πρωτη] εκεινη dejs

23 ανεβοησαν q | om οι υιοι b′ | om οι n | εκλαυσαν] + *in die illa ibi* 𝔏 | εναντιον c | ηρωτησαν Bq] **επηρωτησαν** AGMN rell | εν κυριω] pr αυτον εκει και o: εν οικω a$_2$: ⟨ενωπιον κυριου 237⟩ | προσθωμεν] πορευθωμεν q: **προσθω** AGMcxb$_2$𝔄-codd: προσθησω a: προσθω ετι y: *apponemus* 𝔏: + ετι ikmrua$_2$𝔈 | εγγισαι—βενιαμειν] *applicare bellum cum Beniamin* 𝔏: *pugnare cum Beniamin* 𝔄-codd 𝔈 | εγγισαι] **προσεγγισαι** AGMNabcptvxyb$_2$: προσελθειν glnow: om a$_2$ | εις—υιους] μετα o | παραταξιν προς υιους] **πολεμον μετα** AMNaglnptvwyb$_2$𝔄-ed: πολεμον μετα υιων G (υιων sub ※) bcx𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην *b*: βενιαμειμ b$_2$ | αδελφους] **του αδελφου** AGMNabcglnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | ημων] **μου** AGMNabclowxyb$_2$𝔖 | κυριος] **pr ο** A | αναβητε] ανεβητε w: αναβησεται o | προς αυτους] **προς αυτον** AGMNabcgjl–osuw–b$_2$𝔏𝔖: *super eos* 𝔄

24 προσηλθον—υιους] *ascenderunt* (s. *exierunt*) *filii Israel in bellum cum filiis* 𝔄 | προσηλθον] **προσηλθοσαν** AGMNabcptvy: *adposuerunt* 𝔏 | om οι nu | om ισραηλ προς υιους d | υιους] pr τους MNptvb$_2$: sub ※ G: **om** Aaglnoqwℭ^{t}𝔈𝔏 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—(25) βενιαμειν ow | ⟨om εν 237⟩

25 om και 1°—β′ ptv𝔏 | εξηλθον οι υιοι] **εξηλθεν** AGMNabglmnxyb$_2$𝔄ℭ𝔖: διηλθε c: om οι υιοι 𝔈 | om οι q | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | **απαντησιν** AGMNabcglnowxyb$_2$ | αυτοις] **αυτων** AGabcglowx𝔖: αυτου n | απο 1°—ρομφαιαν periere in ℭ^w | om απο 1°—β′ n | απο της γαβαα] *in bellum* 𝔄: ⟨om 71⟩ | απο 1°] **εκ** AGMNabcglowxyb$_2$ | της] γης Gabir 𝔖: om d | om εν—β′ k | διεφθειραν] **διεφθειρεν** Aptvxb$_2$: διεφθειρεν ετι Gabcglnow𝔄𝔏: *adhuc percusserunt* ℭ^t | απο υιων] *ex populo* 𝔏 | απο 2°] **εκ** AGMNabcglnoptv–yb$_2$ | υιων ισραηλ] pr των a$_2$: **του λαου** AGMNabcglnoptv–yb$_2$𝔄𝔖 | **om ετι** AGabcglnow𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏 | η′ και ι′] *xviiii* 𝔏: om και ι′ 𝔄: om και m | χιλιαδες a$_2$ | om επι την γην k | παντες ουτοι ελκοντες] παντων τουτων σπωμενων glnoptvw (των pro τουτων nw) | ελκοντες ρομφαιαν] *euaginatos habentes gladios* 𝔏 | ελκοντες] pr *uiri* 𝔄-codd: **εσπασμενοι** A(bis scr)MNa*b*cikmrxyb$_2$𝔖: εσπασμενων b′: σπασαμενοι G (εσπ- G^b)

26 παντες] om kmqwℭ^{w}𝔏: + ουτοι dej | om οι n | ισραηλ sup ras (6) c | om και 2°—λαος n | om και 2° 𝔏 | λαος] + *in nocte illa* 𝔏 | om και 3° o | ηλθον] ηλθεν o: **ηλθοσαν** AGMNa–fijkmpr–vya$_2$b$_2$: ⟨εισηλθοσαν 64⟩ | βαιθηλ] βεθηλ elnow: *Bethle* 𝔏 | και εκλαυσαν post εκαθισαν 𝔄ℭ^w | και εκαθισαν εκει] sub ※ G: om aglnow: om και εκαθισαν ℭ^t | εκει] sub ※ 𝔖: om MNmptvya$_2$b$_2$𝔄 | ενωπιον 1° Bdefjqs] εναντιον an: **εναντι** AGMN rell | om και 6°—κυριου 2° c | om και 6°—εκεινη 𝔏 | ενηστευσαν] + εκει x | εως εσπερας] sub ※ G𝔖: om MNagil–prt–wya$_2$b$_2$𝔄ℭ^t | ανηνεγκα n | ολοκαυτωσεις και τελειας] **ολοκαυτωματα σωτηριου** AGMNabgk–ptvwxb$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔖 [ολοκαυτωματα] ολοκαυτωμα Gkmy: + $\overline{κυ}$ και n | σωτηρια l] | ολοκαυτωματα irua$_2$ | τελειας] *pacifica* 𝔏 | ενωπιον 2°] **εναντι** AGa*b*cgik–ptv–yb$_2$: ⟨εναντιον 64⟩: εν τη ημερα εκεινη εναντι MNb′ | κυριου 2°] + και ενηστευσαν εν τη ημερα εκεινη w

27 om totum comma 𝔏 | οτι] pr *et interrogauerunt Dominum filii Israel* ℭ: και MNyb$_2$: **και επηρωτησαν οι υιοι $\overline{ιηλ}$ εν $\overline{κω}$ και** AGabcglnoptvwxℭ^{w}𝔈𝔖 [om οι G | υιοι] + *omnes* ℭ^w | εν $\overline{κω}$] εναντι $\overline{κυ}$ c] | εκει] pr *fuit* 𝔈: ηκει x: om glnow: + ηκει bc: + *erat* 𝔄ℭ𝔖 | κιβωτος] **pr η** AGabcglnoptvwx | διαθηκης] pr της gn | om κυριου e | του θεου Bq] **εν ταις ημεραις εκειναις** (+ εκει low) AGabcglnopwxℭ𝔈𝔖: + εν ταις ημεραις εκειναις MNf (θ ex corr f^a) rell 𝔄

28 om και 1°—εκειναις f*s𝔏 | φεινεες] *Fenees* 𝔄: βινεες b$_2$ | ελεαζαρ] ελεαζαρος d$^{a?}$: *Eliazar* 𝔄 | om υιου d | ααρων] + του ιερεως gl(om του)noptvwb$_2$ Thdt | παρεστηκως] pr ην a$_2$: παρεστηκεν w: παρειστηκει Thdt | αυτης] αυτου x: $\overline{κυ}$ a$_2$ | om εν 1°—εκειναις ℭ | ταις ημεραις post εκειναις l | και 2°—κυριω] *et interrogauerunt Dnm* 𝔏: **om** AGbcgklnowx𝔈𝔖 |

B ἐν Κυρίῳ λέγοντες Εἰ προσθῶμεν ἔτι ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἀδελφοὺς ἡμῶν,
ἢ ἐπίσχωμεν; καὶ εἶπεν Κύριος Ἀνάβητε, ὅτι αὔριον δώσω αὐτοὺς εἰς τὰς χεῖρας ὑμῶν. ²⁹καὶ 29
ἔθηκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἔνεδρα τῇ Γαβαὰ κύκλῳ. ³⁰Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 30
§ Z υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ, καὶ συνῆψαν πρὸς τὴν Γαβαὰ ὡς ἅπαξ §καὶ ἅπαξ. ³¹καὶ 31
ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν εἰς συνάντησιν τοῦ λαοῦ καὶ ἐξεκενώθησαν τῆς πόλεως, καὶ ἤρξαντο
¶ 𝔏ʳ πατάσσειν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τραυματίας¶ ὡς ἅπαξ καὶ ἅπαξ ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἥ ἐστιν μία ἀναβαίνουσα
εἰς Βαιθὴλ καὶ μία εἰς Γαβαὰ ἐν ἀγρῷ, ὡς τριάκοντα ἄνδρας ἐν Ἰσραήλ. ³²καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ 32
Βενιαμείν Πίπτουσιν ἐνώπιον ἡμῶν ὡς τὸ πρῶτον. καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἶπον Φύγωμεν καὶ
ἐκκενώσωμεν αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πόλεως εἰς τὰς ὁδούς· καὶ ἐποίησαν οὕτως. ³³καὶ πᾶς ἀνὴρ ἀνέστη 33
ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ, καὶ συνῆψαν ἐν Βάαλ Θαμάρ· καὶ τὸ ἔνεδρον Ἰσραὴλ ἐπήρχετο ἐκ τοῦ τόπου

33 αυτου 1°] αυτων B[ab]

AGMN(Z)a-gi-ya$_2$b$_2$𝔄ℭ[t]𝔈(𝔏ʳ)𝔖

εν κυριω] *εν τω* $\overline{κω}$ dej: ⟨*εν* 237⟩: om q | *λεγοντες*] **λεγων** AGbcx: *και ειπον οι υιοι* $\overline{ιηλ}$ gk(om *οι*)lnow: *et dixerunt* 𝔏 | *ει*] pr *ινα τι* $\overline{κε}$ *εγενηθη ο θυμος σου και η οργη αυτη εν* $\overline{ιηλ}$ *ημεις δε εξηλθομεν εξαραι τους ποιησαντας την ασεβειαν ταυτην και ιδου εφυγομεν απο προσωπου αυτων δευτερον τουτο και νυν* gklnoptvw ⟨128⟩ (om $\overline{κε}$ 128: *ανομιαν* 128: *φυγομεν* 128: *τουτον* n): pr *ut quid Dñe facta est indignatio et ira ista in Istrahel et nos pueri tui hic concollecti sumus ut tollamus filios iniquitatis qui fecerunt inpietatem in Istrahel et ecce fugimus a faciae coru͂ bis et nunc* 𝔏 | *προσθωμεν*] **προσθω** AGacmxb$_2$𝔄-codd: *προσθησω* b: *apponemus* 𝔏 | om *ετι* nℭ | *εξελθειν—υιους*] *του πολεμειν τοις υιοις* glnow [[*πολεμειν*] *πολεμησαι* go: +*ετη* n]] | *εξελθειν*] pr *του* ptv | *εις* 1°—*υιους*] **εις πολεμον μετα υιων** AGabckmxb$_2$⟨18⟩𝔄𝔈𝔖 [[*υιων*] pr *των* 18]]: *εις πολεμον μετα* MNptvy: *ad bellum contra* 𝔏: *pugnare cum* ℭ | *υιους*] pr *τους* q: ⟨om 236⟩ | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* bn: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *αδελφους ημων* MNikmruya$_2$b$_2$ | *αδελφους*] **του αδελφου** AGabcglnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *ημων*] ⟨*υμων* 16*⟩: **μου** AGabclowxℭ𝔖 | *η*] *ει* ny: om f | *επισχωμεν*] *επισχω* x: *προσχωμεν* ptv: **κοπασω** AGabc𝔖(uid): *remittemus* 𝔏 | ⟨om *και* 3° 77⟩ | *αναβητε*] ⟨*αναβητι* 237⟩: om di* | *οτι*] *και* GMNabkmxyb$_2$𝔄-ed𝔖: *ego* 𝔄-codd | *δωσω*] ⟨*δωσομεν* 236⟩: **παραδωσω** AGabcglnoptvwx𝔈(uid)𝔏𝔖 | *αυτους*] **αυτον** AGMNabcgk-ptv-b$_2$𝔄𝔏𝔖 | *εις* 2°—*υμων*] *uobis in manibus* 𝔏 | *εις τας χειρας* Bq] om *τας* defjs: **εν** (+*τη* Gabcgnptvx) **χειρι** AGMN rell 𝔈𝔖 | *υμων*] *ημων* a$_2$: **σου** AGabcx𝔖

29 *εθηκαν οι υιοι*] *disposuit* 𝔏: *posuit* ℭ | *ενεδραν* wx | *τη γαβαα*] *ad Gabaan* 𝔏 | *τη*] **pr εν** AGabcgklnoptvwx𝔖: *της* r | *γαβαα*] ⟨*γαβαω* 77: +*τη πολει* 71⟩ | *κυκλω*] pr *ενεδρα* tv

30 om *και* 1° 𝔏 | *ανεβησαν—βενιαμειν*] *aggressi sunt Israel Beniamin* 𝔈 | *ανεβησαν οι υιοι*] **εταξεν** A: *εταξαν* k: *εταξαν* (*επαταξαν* G*) *οι υιοι* G(om *οι*: *υιοι* sub ※)abcx𝔖 | om *οι—βενιαμειν* k | *προς* 1°] *επι* glnoptvw𝔄 | *υιους*] pr *τους* glnopqtvw: **τον** AGMNabcmxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* bn: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *εν—τριτη* rua$_2$ | om *εν* MNaq | *τη ημερα* bis scr b′ | *τη τριτη*] *ταυτη* p | *συνηψαν*] **παρεταξαντο** AGMNabcgk-ptv-yb$_2$𝔖: *constituerunt* 𝔏: *pugnauerunt* ℭ | *προς* 2°] *επι* p | *την*] *τη* j: **om** AGa-eglnoqrwx | *γαβαω* m | *ως*] **καθως** AGabcgklnoptvwx: *προς* i* | *απαξ* 1°] pr *και* a | ⟨om *και απαξ* 236⟩ | *απαξ* 2°] *δις* Zglnow: *iterum* 𝔏

31 *ηλθον* a$_2$ | om *οι* n | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* bn: *βενιαμειμ* b$_2$ | **απαντησιν** AGMNZabcgklnoptv-yb$_2$ | *εξεκενωθησαν*] **εξειλκυσθησαν** AGMNZabcgk-ptv-yb$_2$𝔄(uid)𝔏(uid)𝔖: ⟨*εξειλκυσαν* 71⟩ | *της* Bdefjqs] pr *απο* irua$_2$: **pr εκ** AGMN rell 𝔄(uid)𝔏(uid)𝔖(uid): pr *εξω* Z | *πολεως*]+*απεστειλαν δε οι υιοι* $\overline{ιηλ}$ *χιλιους ανδρας εις την οδον και ενετειλαντο αυτοις λεγοντες πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον και εσται οταν εκπορευωνται εκ της πολεως υμεις εισελευσεσθε εκει και αρειτε πυρσον εις υψος και επιστρεψωμεν επ αυτους και εξηλθον οι υιοι βενιαμιν εις απαντησιν του λαου και εξειλκυσθησαν εκ της πολεως* Zgklnoptvw⟨76.128⟩ [[*απεστειλαν δε*] *και απεστειλαν* n | om *οι* 1° n | $\overline{ιηλ}$] *βενιαμιν* p* | *ενετειλατο* n | *προς τον*] *πρωτον* ptv 76 | om *επι των* o | *των ενεδρων*] pr *τον* tv: *το ενεδρον* k: *τον* 76 | *τοπον*] pr *τον* p: *τοπων* o | *αρειτε*] *αρητε* k: *αρατε* 128: *αιρετε* l | *επιστρεψομεν* gkoptvw 76.128 | *επ*] *προς* 76 | *αυτους*] + *και εκκοψομεν αυτους* gklnptvw 76.128 (-*ψωμεν* lp: *εγκοψωμεν* n) | om *οι* 2° n | *βενιαμην* n | om *και* 6°—*πολεως* 2° n | *εξεκυλισθησαν* 76]] | *και ηρξαντο*] *και ηρξατο* jn*: *tentauerunt adhuc* ℭ | *πατασσειν—τραυματιας*] *cadere uulnerati*… 𝔏 | *πατασσειν*] **τυπτειν** AGMNZabcgk-ptv-yb$_2$ | *απο του λαου*] *εν τω λαω* Zgln(om *εν*)optvw | *απο*] **εκ** AGMNabcmxyb$_2$ | *τραυματιας*] sub ※ G: om Zaglnow𝔄-edℭ𝔈 | *ως* 1°—*απαξ* 2°] *sicut prius* ℭ | *ως* 1°] **καθως** AGMNZabcgil-prt-b$_2$ | *και απαξ*] *και δις* Zglnow: om Gq | *ταις*] *τοις* b′f | *η εστιν*] *και εσται* n: *ημων* a$_2$: om ℭ | om *μια* 1° b′ | *εις* 2°] *εκ* b$_2$ | *βαιθηλ*] *βεθηλ* Zceglnw: *γαβαα* b | *μια* 2°] *μιαν* M: **+αναβαινουσα** AG(sub ÷)Zabcgkl(*αινουσα* ex corr)noptvwx𝔄ℭ𝔈𝔖 | *γαβαα*] *γαβαλ* l: *γαλγαλα* i*: *βαιθηλ* b | *εν αγρω*] pr *et percusserunt* 𝔄: om b | *αγρω* Bq] **pr τω** AGMNZ rell | *ως* 2° B] om q: **ωσει** AGMNZ rell: *percusserunt* ℭ | *ανδρες* c*fn | *ισραηλ* Bq] ⟨pr $\overline{κω}$ 77⟩: **pr τω** AGMNZ rell

32 *ειπαν*] *ειπον* Zcdegjlnoptvw | om *οι* 1° n | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | *πιπτουσιν*] ⟨pr *τι* 131⟩: **προσκοπτουσιν** AMNaptvyb$_2$: *προσκοπτουσιν αυτοι* G(*προσ* sub ※)bc𝔖(*αυτοι* sub ※): *προσκοπτουσιν ουτοι* x𝔄(uid): *τετροπωνται* Zglnow: *τι ποιουσιν* d: +*filii Israel* ℭ | *ενωπιον*] *εμπροσθεν* Zglnow | *υμων* q*(uid) | *ως το πρωτον* Bdejsu] *ως το προτερον* fiqra$_2$: *καθως το προτερον* Zglnow: **καθως εμπροσθεν** AGMN rell 𝔖(uid): ⟨om 71⟩ | *οι* 2°—*ειπον*] *ειπαν οι υιοι* $\overline{ιηλ}$ a$_2$ | *οι υιοι ισραηλ* post *ειπον* gn(om *οι*)𝔈 | om *οι* 2° b′d* | *ειπον*] **ειπαν** AGMNabdefijkmrsuxyb$_2$ | *και εκκενωσωμεν αυτους*] *εξελκυσαι αυτον* n | om *και εκκενωσωμεν* N | om *και* 3° b′ | *εκκενωσωμεν*] *εκκενωσομεν* a$_2$: **εκσπασωμεν** AGMabck(-*σομ*-)mxyb$_2$𝔖(uid): *ελκυσωμεν* Zloptvw: *εξελκυσωμεν* g | *απο*] **εκ** AGMNabckmxyb$_2$ | *εις τας οδους*] *et e uia* 𝔄-ed | *εις*] *επι* o | **om και εποιησαν ουτως** AGMZabcgl-pt-xa$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔖

33 *πας ανηρ ανεστη*] *surrexerunt omnes uiri Israel* 𝔈 | *ανηρ* BGſqb$_2$*] $\overline{ιηλ}$ a$_2$: **+**$\overline{\textbf{ιηλ}}$ AMNZb$_2$[a] rell 𝔄ℭ𝔖 | *ανεστη*]

31 (*πυρσον*)] *πυρκαιαν ητοι φανον* k

34 αὐτοῦ ἀπὸ Μαρααγάβε. ³⁴καὶ ἦλθον ἐξ ἐναντίας Γαβαὰ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν ἐκλεκτῶν ἐκ B
παντὸς Ἰσραήλ, καὶ παράταξις βαρεῖα· καὶ αὐτοὶ οὐκ ἔγνωσαν ὅτι φθάνει ἐπ' αὐτοὺς ἡ κακία.
35 ³⁵καὶ ἐπάταξεν Κύριος τὸν Βενιαμεὶν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ διέφθειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ
ἐκ τοῦ Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδας καὶ ἑκατὸν ἄνδρας· πάντες
36 οὗτοι εἷλκον ῥομφαίαν. ³⁶Καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ὅτι ἐπλήγησαν· καὶ ἔδωκεν
ἀνὴρ Ἰσραὴλ τόπον τῷ Βενιαμείν, ὅτι ἤλπισαν πρὸς τὸ ἔνεδρον ὃ ἔθηκεν ἐπὶ τὴν Γαβαά.
37 ³⁷καὶ ἐν τῷ αὐτοὺς ὑποχωρῆσαι καὶ τὸ ἔνεδρον ἐκινήθη, καὶ ἐξέτειναν ἐπὶ τὴν Γαβαά· καὶ
38 ἐξεχύθη τὸ ἔνεδρον, καὶ ἐπάταξαν τὴν πόλιν ἐν στόματι ῥομφαίας. ³⁸καὶ σημεῖον ἦν τοῖς
υἱοῖς Ἰσραὴλ μετὰ τοῦ ἐνέδρου τῆς μάχης, ἀνενέγκαι αὐτοὺς σύσσημον καπνοῦ ἀπὸ τῆς πόλεως.
39 ³⁹καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὅτι προκατελάβετο τὸ ἔνεδρον τὴν Γαβαά, καὶ ἔστησαν ἐν τῇ παρα-

34 χειλιαδες B*(χιλ- B^{b}) 35 χειλιαδας B*(χιλ- B^{b})
37 εκεινηθη B*(εκιν- B^{b}) 39 ειδον] pr ως B^{a}

AGMNZa-gi-ya$_2$b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔖

ανεστησαν ikmru𝔄-ed: αντεστη w: ανεβη a$_2$: εξηλθον b$_2$ | εκ 1°] απο Zgklnoptvw | αυτου 1°] αυτων B^{ab}dejmrs𝔈 | και συνηψαν] και συνηψεν q*: και παρεταξαντο GMNZabcglnoptv-yb$_2$𝔖On: om A | εν] εις fm | βααλ θαμαρ] *Baal Thama* 𝔄-ed: *Baazamar* 𝔄-codd: βαθααμαρ m | βααλ] pr τη MN: βαλαλ f*: γαβααλ ptva$_2$: γαβαα Zglnowb$_2$ | θαμαρ] θαραμ gopt vw: θαρα n: θημαρ b$_2$: θαθαμων q: om l | ⟨om και 3°—μαρααγαβε 237⟩ | τα ενεδρα Zglnoptvw𝔄(uid) | ισραηλ] pr υιοι n: om tv | επηρχετο—αυτου 2°] *pugnauerunt in loco suo* 𝔈 | επηρχετο] απηρχετο q: προσηγεν Zglnw: προηγεν optv: **επαλαιεν** AGM(txt)N*abcxb$_2$𝔄𝔖: εξεπαλαιεν y: εξανεστη N$^{a?}$: *exiit* ℭ | εκ 2°—αυτου 2°] εξαναστάντα (+ras 1 lit l) απο των οπισθεν αυτων gln: εξαναστάντα απο των οπισθεν αυτων και ηλθον απο των οπισθεν αυτων Zow: εκ του τοπου αυτων εξαναστάντα απο των οπισθεν αυτων και ηλθον απο των οπισθεν αυτων ptv(εκ pro απο 1° v: ηλθεν tv) | αυτου 2°] *eorum* 𝔄: αυτων και συνηψαν j: + και συνηψαν a$_2$ | απο] pr και n: εν ja$_2$ | μαρααγαβε B] ⟨μαρααγαβα 236⟩: μαρααγαβαα f: μαραγαβεε q: ⟨μαραγαβαα 209⟩: μααραγαβαα des: μαραα της γαβαα u: μααρα της γαβαα ik(txt)mr: γαβααλ a$_2$: βααλθαμαρ j: **δυσμων της γαβαα** AGMNZk(mg)o(-αδ) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖

34 om και 1°—γαβαα Zglnow | om και ηλθον a$_2$ | ηλθον] **παρεγενοντο** AGNabcptvxyb$_2$: παρεγενετο M | γαβαα] **pr της** AGMNac-fijkmpr-vxyb$_2$: om a$_2$ | om δεκα q | χιλιαδας b'gn | εκλεκτων] εκαστων a$_2$ | και 2°] pr εξαιφνης glnoptvw: εξαιφνης Z | παραταξις] pr η i*: **ο πολεμος** AGMNZabcgl-ptv-yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖 | βαρεια] **εβαρυνθη** AGMNZabcgl-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖: + και ο πολεμος εβαρυνθη k | om αυτοι Z | φθανει] φθανη dfr: **αφηπται** AGM(txt)Nabckmxyb$_2$𝔖: εφηπται Zglnoptvw: ⟨ανηπται 18.128⟩ | επ αυτους] **αυτων** AG(pr απ)Zabcglnowx𝔖 | η] εν a$_2$

35 επαταξεν] **ετροπωσεν** AGMNZabcgk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | βενιαμειν 1°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$: ⟨+ εν τη ημερα εκεινη 16⟩ | ενωπιον] **κατα προσωπον** AGMNZabcglnoptv-yb$_2$𝔖 | **om υιων** AGMNZabcglnoptv-yb$_2$ℭ𝔈 | om και 2°—βενιαμειν 2° tv | om και 2°—ισραηλ 2° p | διεφθειραν] διεφθειρον glw: εφθειρον o | om οι n | om εκ του βενιαμειν x | εκ του] **εν τω** AGMNZa*b*cdegjlnopwyb$_2$𝔖: τω b'𝔈(uid) | βενιαμειν 2°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—εκεινη q𝔈 | om εν ln | εικοσι και πεντε] πεντε και εικοσι Gac: om και πεντε q: om και dejps | πεντε] *septem* 𝔄-codd | χιλιαδες GZ f*lm | ανδρας] ανδρες f*a$_2$: om tv𝔈 | παντες] pr και dej𝔈 | ουτοι] οι ανδρες ουτοι εκλεκτοι km | ειλκον] ελκοντες kmua$_2$: **σπωμενοι** AGMNZabgilnoprtv-yb$_2$𝔄(uid)𝔈(uid)𝔖(uid): σπασωμενοι c: *extrahentes* ℭ

36 και 1° sub ※ G | ειδον οι υιοι] **ειδεν** ANZglnptvwa$_2$𝔈𝔖: ειπεν o | ιδαν r | οι υιοι] om Macyb$_2$ℭ: om οι k | βενιαμειν 1°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$: + τοπον u* | επληγησαν] επλησαν f: ενεπληγησαν a$_2$: **τετροπωται** AG*MNgnoptvwyb$_2$𝔈: τετροπωνται G$^{b?}$abck(mg)lx𝔄(uid): τετραπων[ται] Z: *uicit* 𝔖 | εδωκαν i*mn𝔄𝔈𝔖 | ανηρ ισραηλ] *uiri Israel* 𝔖: [ο] ανηρ Z: om ανηρ 𝔈 | **τω βενιαμειν τοπον** AMNikm^{a}prtuvxya$_2$b$_2$ (-μειμ) | τω] *filiis* ℭ | βενιαμειν 2°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn | ηλπισαν] ηλπισας d: απηλπισαν x | προς] **επι** AGMNZabcgk-ptv-b$_2$𝔄(uid)𝔖: *in* 𝔈 | ο εθηκεν] *qui erant* 𝔄-ed | ο] και u | εθηκεν B] εθηκαν defijqrsua$_2$𝔄-codd ℭ𝔈: **εταξαν** AGNZ rell 𝔖: εταξαντο M | επι Biqrua$_2$𝔈] εν defjs: **προς** AGMNZ rell ℭ(uid)𝔖 | την] τη GMNZadefjkmqswxb$_2$: ⟨τη γη 131⟩: om i*y | γαβαα] γαβααν d: **+ και το ενεδρον ο εταξαν προς την γαβαα** A

37 om και 1°—γαβαα 𝔈𝔖 | **om και 1°—υποχωρησαι** AGMNZabcgil-prt-yb$_2$𝔄ℭ | και 2°] + επορευθη c | om εκινηθη—και 4° a$_2$ | εκινηθη] **ωρμησεν** AGMNabk(txt)mxy: ωρμησαν b$_2$: και ωρμησαν c: ωρμησεν υπερ αυτους και εκοψαν τους καταβαινοντας Zglnoptvw (om υπερ αυτους n: αυτου lo) | εξετειναν BdefjsC(uid)] εξετεινεν ik(mg)qru: **εξεχυθησαν** AGMNabcmxyb$_2$𝔄(uid): εξεχυθη Zk(txt) rell | επι] **προς** AGMNabckmxyb$_2$ | την 1°] τη MNakmptvxyb$_2$: τα o: om Zeglnw | om και εξεχυθη Zglnow | εξεχυθη] **επορευθη** AGMNabckmxyb$_2$𝔈: εξεπορευθη ptv: ⟨εκινηθη 237⟩: *ierunt* 𝔖: *intrauerunt* 𝔄 | om το ενεδρον 2° a$_2$𝔄 | και 5°] bis scr Z: om G* | επαταξεν MNdeijkmr-vya$_2$b$_2$ | την 2° Bnq𝔈] pr επι i*: **pr ολην** AGMNZi$^{a?}$ rell 𝔄ℭ𝔖 | om εν 2° GMNacmxb$_2$

38 και] το δε Zglnow | σημειον] **η συνταγη** AGMNabcptv (om η v*)xyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | ην] pr ο q: om Zglnow | τοις υιοις] **ανδρι** AGMNabcptvxb$_2$𝔄𝔖: ανηρ y | μετα—μαχης] **προς το ενεδρον μαχαιρα** AG(προς το ενεδρον sub ※)Mb(-αιραν)cxyb$_2$𝔈𝔖: προς το ενεδρον NZgl(τον l*)noptvw𝔄ℭ(uid): μαχαιρα a | ανενεγκαι—καπνου] του κατα αρθηναι πυρσον n: *igni tollere eos flammam fumi* 𝔄 | ανενεγκαι Bdefjqs] του ανενεγκειν N: του ενεγκαι u: του καταβαινειν glow: του καταβηναι ptv: **pr του** AGM rell: του κατα βενιαμιν Z | αυτοις es | συσσημον—πολεως] *fumum ciuitatis sicut turrem* 𝔈 | συσσημον καπνου] αμα τω αρθηναι πυρσον Zglo(του)w | συσσημον] **πυργον** A: πυρσον GMNabcxyb$_2$𝔖: αμα τω αρθηναι πυρσον ptv | καπνου] **pr του** AGMNacptvxyb$_2$: του κουν *b*: *ignem fumi* ℭ: om b' | απο της πολεως sub ※ 𝔖 | απο] εκ Zglnoptvw: **om** AGMNaya$_2$b$_2$𝔄

39 και 1°] pr και επεστραφησαν ανηρ ιηλ εν τω πολεμω defijkrsa$_2$ (ανεστρεψεν k: ανδρες ira$_2$: om τω de) | ειδον—παραταξει] **ανεστρεψαν ανηρ ιηλ εν τω πολεμω** AGMNZabcgl-pt-yb$_2$⟨71⟩𝔈𝔖 [[ανεστρεψαν] **ανεστρεψεν** Ay: ανεττρεψαν o: επεστραφησαν u | ανηρ] ανδρες glnopt-w𝔈: οι ανδρες Z: οι υιοι 71]]: *reuersus est uir Israelita de bello* 𝔄 | ειδον] pr ως B^{a}defijkqrsa$_2$ℭ | οι υιοι] *uiri* ℭ | προκατελαβετο] προκατελαβοντο qa$_2$: προκατελαβεν dej: προσκατελαβετο r | om το q | την] τη dfi*: ⟨της 16⟩: om q | γαβαα] γαλααδ q | και βενιαμειν]

38 και σημειον ην] σ' συνθημα δε ην *b*

B τάξει· καὶ Βενιαμεὶν ἤρξατο πατάσσειν τραυματίας ἐν ἀνδράσιν Ἰσραὴλ ὡς τριάκοντα ἄνδρας,
ὅτι εἶπαν Πάλιν πτώσει πίπτουσιν ἐνώπιον ἡμῶν, ὡς ἡ παράταξις ἡ πρώτη. 40 καὶ τὸ σύσσημον 40
ἀνέβη ἐπὶ πλεῖον ἐπὶ τῆς πόλεως ὡς στύλος καπνοῦ· καὶ ἐπέβλεψεν Βενιαμεὶν ὀπίσω αὐτοῦ,
καὶ ἰδοὺ ἀνέβη ἡ συντέλεια τῆς πόλεως ἕως οὐρανοῦ. 41 καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐπέστρεψεν, καὶ 41
ἔσπευσαν ἄνδρες Βενιαμείν, ὅτι εἶδον ὅτι συνήντησεν ἐπ' αὐτοὺς ἡ πονηρία. 42 καὶ ἐπέβλεψαν 42
ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς ὁδὸν τῆς ἐρήμου καὶ ἔφυγον, καὶ ἡ παράταξις ἔφθασεν ἐπ' αὐτούς· καὶ
οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων διέφθειρον αὐτοὺς ἐν μέσῳ αὐτῶν. 43 καὶ κατέκοπτον τὸν Βενιαμείν, καὶ 43
ἐδίωξαν αὐτὸν ἀπὸ Νουὰ κατὰ πόδα αὐτοῦ ἕως ἀπέναντι Γαβαὰ πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου. 44 καὶ ἔπε- 44
σαν ἀπὸ Βενιαμεὶν δέκα ὀκτὼ χιλιάδες ἀνδρῶν, οἱ πάντες οὗτοι ἄνδρες δυνάμεως. 45 καὶ ἐπέβλεψαν 45

39 πτωσι B*(-σει B^{ab}) 40 συντελια B*(-λεια B^{ab}) 42 εμμεσω A
43 βενιαμιν A 44 χειλιαδες B* (χιλ- B^b) A*

AGMNZa-gi-ya_2b_2𝔄$ℭ^t$𝔈𝔖

Beniamin enim 𝔖 | και 3°] ο δε Zglnow | βενιαμειν] pr *filii* ℭ: βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | ηρξατο] **ηρκται** AGMNZabcglnxyb_2: ηρκτο optvw: *coeperunt* 𝔈: *tentauerunt* ℭ | πατασσειν] παρατασσειν k: **του τυπτειν** AGMNabcptvxyb_2: τυπτειν Zglnow | om τραυματιας ℭ𝔈 | εν ανδρασιν] *uiri* 𝔈: *ex insidiantibus* 𝔄 | ανδρασιν] pr τοις k: **τω ανδρι** AGMNabcptvxyb_2: τω Zglnow: om a_2 ℭ | ως 1° Bbqra_2] om ℭ: **ωσει** AGMNZ rell | τριακοντα] *sescentos* 𝔈 | ανδρας] ανδρες b | οτι 2°] και Zglnoptvw: *et ipsi* ℭ | ειπαν] ειπον Zcgnoptvw: ειπε l𝔈 | παλιν] **πληλ** AGMNabcxyb_2𝔖: om Zglnopqtvwa_2𝔄𝔈 | πτωσει πιπτουσιν] **τροπουμενος τροπονται** AMNZaglnoptvwyb_2: τροπουμενοι τροπουνται ⟨18⟩ 𝔄(uid): ⟨τροπουμενοι πορευονται 128⟩: τροπουμενος τροπουνται αυτος Gbcx𝔖 (αυτος sub ※ G𝔖): *antequam occidant me occidi eos* 𝔈 | πτωσει] πτωσεις fs: om ℭ | πιπτουσιν] πιπτωσιν u: επιπιπτουσιν e: πεσουνται q | ενωπιον ημων] *ante me* 𝔈 | ενωπιον] **εναντιον** AGMabcptvxyb_2: παρ n (π ex corr) | ημων] υμων c*(uid): + ο ιηλ Zgl(υμ-)optvw: + *hodie* 𝔄-ed | ως η] ωσει q | ως 2°] **καθως** AGMNZabcgk-ptv-yb_2 | η 1°—πρωτη] **ο πολεμος ο εμπροσθεν** AGabcx𝔄-ed𝔈𝔖 (**om ο** 2° Ab'): εμπροσθεν MNkmyb_2𝔄-codd: εν τω πολεμω τω (το no) εμπροσθεν Zglnoptvw | παραταξις] παραταξαν f

40 το συσσημον] **ο πυργος** A𝔈(+*fumi*): ο πυρσος GZabcglnoptvwx𝔖: + *ignis* ℭ | ανεβη επι πλειον] *coepit augeri* 𝔄-codd | ανεβη 1°] **ηρξατο αναβαινειν** AGZabcglnoptvwxℭ𝔖: *ascendebat* $𝔈^c$: om $𝔈^f$ | επι πλειον] επι πλεον e: **om** AGZabcglnoqwx𝔈𝔖 | επι 2°] **εκ** AGMNZabcglnoptv-y𝔈(uid)𝔖(uid): απο eq | ως] ωσει Zglnoptvw: **om** AGMNabcx-b_2𝔖 | ⟨στυλοι 76⟩ | καπνου] pr πυρος και m: om 𝔈 | επεβλεψεν] ανεβλεψε m: *aspexerunt filii* ℭ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | οπισω] εκ του τοπου ptv | ιδου—πολεως 2°] ιδεν αναβαινοντα τον καπνον (+ εκ της πολεως ptv) Zglnoptvw: *uidet summam ciuitatis ascendere* 𝔄-codd | ανεβη 2°] *ascendebat* 𝔄-ed | **om η** AGMNa-fijkmrsux-b_2 | ⟨της πολεως 2°] βενιαμιν 236⟩ | εως ουρανου] **εις τον ουνον** AGMNabcimrxyb_2𝔄𝔈𝔖 | ουρανου] pr του Zglnoptvwa_2

41 και 1°] + ιδου y | ανηρ ισραηλ επεστρεψεν] *reuersi sunt uiri Israel* 𝔈 | ισραηλ] + ιδεν την αρσιν του πυρος και Zgln(οιδεν)optvw | επεστρεψεν BM(mg)c] **απεστρεψεν** AGbx: απεστρεψαν q: απεστρεψεν επι τον βενιαμιν Zgptv (ανεστρεψεν pv: επεστρεψαν g): + επι τον βενιαμιν ln(-μην)ow: ανεστρεψεν M(txt)N rell | εσπευσαν ανδρες] **εσπευσεν ανηρ** AGMNZabglno(ο ανηρ)ptv-yb_2𝔄𝔖: επεσεν ανηρ c | εσπευσαν] *turbati sunt* ℭ | ανδρες] εως q | βενιαμειν] pr εν dejs: ⟨pr εκ 237⟩: βαινιαμειν a: βενιαμην b: βενιαμειμ b_2: ⟨εν βαινιαμιν 131⟩: + και επεστρεψεν Zgln(-μην)optvw | οτι ειδον] **και ιδεν** AGZabcgloptvwx𝔖: και οιδεν n: *et uiderunt* 𝔈 | συνηντησεν επ αυτους] **ηπται αυτου** AGMNZabcgl(-τεν)noptv-yb_2𝔖 | συνηντησαν e | om επ m | om η G* | πονηρια] **κακια** A(κακακια)GMNZabcgl-ptv-b_2ℭ (+ *quam fecerunt*)

42 επεβλεψαν] επεβλεψεν fjm: **εκλεισαν** A: εκλιναν GMNkxyb_2𝔄(uid)𝔈𝔖: εκλινεν Zabcoptvw: εκρινεν g: εγκλινεν n: εξεκλινεν l | ενωπιον] post ισραηλ b: om s* | υιων] **ανδρος** AGNZabcglowxyb_2𝔄𝔖: ανδρων ptv: παντος M: om n𝔈 | οδον Bq] **pr την** AGMNZ rell | και εφυγον] **om** AGMNZabcglnoptv-b_2𝔄𝔈𝔖: + *ibi* ℭ | η—αυτους 1°] ο πολεμος κατεφθασεν αυτον η δε παραταξις ιηλ συνηπτεν αυτοις εις πολεμον Zgloptvw (συνηψεν ptv) | η παραταξις] **ο πολεμος** AGMNabckmnxyb_2𝔄𝔈𝔖 | εφθασεν επ αυτους] **κατεφθασεν αυτον** AGabcnx𝔖 | εφθασεν] εφθακεν imrua_2: κατεφθασεν k: κατεφθακεν MNyb_2 | επ] εις q | om και 4°—αυτων n | om και 4°—αυτους 2° q | απο των πολεων] απο της πολεως ptv$𝔈^c$: εν τη πολει Zglow ℭ | διεφθειρον] pr *exibant* 𝔄: **διεφθειραν** AGZabcejprtvxℭ𝔈 | αυτους 2°] **αυτον** AGMNZabcl(ο ex ε)ptv-yb_2𝔖: αυτων o: om g | εν μεσω αυτων] bis scr l (ω 2° ex corr ½): ⟨om 128⟩ | αυτων] αυτου b_2: αυτους m

43 κατεκοπτον] κατεκοψαν MNptvyb_2: **εκοψαν** AGZabcglnwx: εκοψε o: *percusserunt* 𝔄ℭ𝔈𝔖 | om τον m | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | και 2°—αυτου] **καταπαυσαι αυτον καταπαυσιν και κατεπαυσεν αυτον** AGZbcglnowx𝔖 [[καταπαυσαι] και κατεπαυσαν gn | καταπαυσιν] καταπαυσει Z(uid)glnow | om και Gbx𝔖 | κατεπαυσεν] κατεπαυσαν G*: κατεπατησεν x𝔖: κατεπατησαν G^bbc: κατετρεχον Zgln(-χε)ow | αυτον 2°] αυτων Z: αυτω n]]: *et perdiderunt eos et delendo deleuerunt eos* 𝔈 | και 2°] pr καταπαυσαι (-σει tv) αυτον καταπαυσει ptv: pr *et sedauerunt eum* ℭ | εδιωξαν αυτον] *intrauerunt* 𝔄 | κατεδιωξαν adr | αυτους a | om απο—αυτου ℭ | om απο νουα k | νουα] *Nuba* 𝔄-codd: *Nomba* 𝔄-codd | ποδας aefjmptv | ⟨αυτων 77⟩ | εως απεναντι] **εξ εναντιας** Agnℭ𝔈: εως εξ εναντιας GZbclowx | γαβαα] **pr της** AGZbcglnoptvwx: + καταπαυσαι αυτον καταπαυσιν και κατεπατησεν αυτον εως εξ εναντιας της γαβαα a | προς ανατολας] κατ ανατολας defjs: **απο ανατολων** AGZabcglnoptvwx𝔄𝔖

44 επεσαν] α ex corr l: επεσον Zagnopqtvw: επεσεν a_2 | απο Bdefjqs] + του iru: **εκ του** AGMNZ rell | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμῆιν g: βενιαμειμ b_2 | δεκα οκτω] **οκτω και δεκα** AGMNZa-dfgi-pr-wya_2b_2: *sicut octoginta* 𝔄-codd | χιλιαδας by | ανδρων] sub ※ G: και εκατον ανδρες o: om a: + και εκατον ανδρες Zgknw: + και εκατον lptv | οι—ανδρες] ανδρες παντες l | οι παντες ουτοι] ⟨pr και 16⟩: om οι Zgnoptuv: **συν πασιν τουτοις** AGacx𝔖: συν παντες (-τας b) τουτοις b: συν αυτοις w: + παντες αυτοι q | οι] οτι a_2: και ir𝔈 | ανδρες δυναμεως] σπωμενοι ρομφαιαν ow | om ανδρες n | δυναμεως] **δυνατοι** AGMNabcxyb_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖: δυνατοι σπωμενοι ρομφαιαν Zgln(υνα sup ras 5 litt n^a)ptv

45 επεβλεψαν] **εξεκλιναν** A(-λει-)Gabglnwx𝔈𝔖: εξεκλινον co: ανεκαμψαν q: *conuersi sunt* ℭ: [κατε]φυγον Z |

οἱ λοιποὶ καὶ ἔφευγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τοῦ Ῥεμμών, καὶ ἐκαλαμήσαντο ἐξ αὐτῶν B
οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πεντακισχιλίους ἄνδρας· καὶ κατέβησαν ὀπίσω αὐτῶν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἕως Γεδάν,
46 καὶ ἐπάταξαν ἐξ αὐτῶν δισχιλίους ἄνδρας. [46]καὶ ἐγένοντο πάντες οἱ πίπτοντες ἀπὸ Βενιαμεὶν
εἴκοσι πέντε χιλιάδες ἀνδρῶν ἑλκόντων ῥομφαίαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, οἱ πάντες οὗτοι ἄνδρες
47 δυνάμεως. [47]καὶ ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ¶ καὶ ἔφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τοῦ Ῥεμμὼν ¶ ℭᵗ
48 ἑξακόσιοι ἄνδρες, καὶ ἐκάθισαν ἐν πέτρᾳ Ῥεμμὼν τέσσαρας μῆνας. [48]καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ §ἐπέ- § h
στρεψαν πρὸς υἱοὺς Βενιαμείν, καὶ ἐπάταξαν αὐτοὺς ἐν στόματι ῥομφαίας ἀπὸ πόλεως Μεθλὰ
καὶ ἕως κτήνους καὶ ἕως παντὸς τοῦ εὑρισκομένου εἰς πάσας τὰς πόλεις· καὶ τὰς πόλεις τὰς
XXI 1 εὑρεθείσας ἐνέπρησαν ἐν πυρί. [1]Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὤμοσαν ἐν Μασσηφὰ λέγοντες Ἀνὴρ ἐξ
2 ἡμῶν οὐ δώσει θυγατέρα αὐτοῦ τῷ Βενιαμεὶν εἰς γυναῖκα. [2]καὶ ἦλθεν ὁ λαὸς εἰς Βαιθήλ, καὶ ἐκά-
θισαν ἐκεῖ ἕως ἑσπέρας ἐνώπιον τοῦ θεοῦ· καὶ ἦραν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν κλαυθμὸν μέγαν,

45 πεντακισχειλιους B*(-χιλ- Bᵇ) | δισχειλιους B*(-χιλ- Bᵇ)
46 πεντε] πεντες A | χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)
47 εκαθεισαν A | ρεμμων 2°] εμμων B* | τεσσαρες B*(-ρας Bᵇ) XXI 2 εκαθεισαν A

AGMNZa-g(h)i-ya_2b_2𝔄(ℭᵗ)𝔈𝔖

οι λοιποι] **om** AGZabcglnowxℭ𝔈𝔖: + και εξεκλιναν ptv | εφευγον B] **εφυγον** AGMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔖: [κατε]φυγον και [εκ]λιναν Z | om εις την ερημον 𝔈 | ⟨εις] προς 71⟩ | ερημον] πετραν o | προς] ⟨pr και εφυγον 209⟩: εις ⟨71⟩ 𝔄 | πετραν] ερημον oq | του] των b′n: **την** AGMNZabgklmoptvwyb_2: προς την x: om c | ρεμμων] *Remon* 𝔄: ⟨ρεμβων 71⟩ | εκαλαμησαντο—ισραηλ 1°] *filii Israel persecuti sunt post eos et destruxerunt* ℭ | ⟨εξ 1°—ισραηλ 1°] αι υιοι ισραηλ εξ αυτων εν ταις οδοις 16⟩ | εξ αυτων 1°] **αυτον** AGMNbcxyb_2𝔖(sub ※ G𝔖): αυτους Zglnoptvw𝔄-codd: *ex eo* 𝔄-ed: om q: om εξ a | οι υιοι ισραηλ 1° Bq] **εν ταις οδοις** AGMNabcxyb_2𝔄-codd 𝔖: υιων ιηλ εν τοις οδοις f: *in uia* 𝔄-ed 𝔈ᶜ: om 𝔈ᶠ: + εν ταις οδοις Z rell (om οι s: ισδραηλ o) | πεντακισχιλιους ανδρας] **πεντε χιλιαδας ανδρων** AGMNZabcgil-prt-b_2𝔖 (-δες Gbcmwya_2b_2): *octo millia uirorum* 𝔄-codd | κατεβησαν οπισω αυτων] *persecuti sunt post eos et spicas legerunt ex iis in uiis* ℭ | κατεβησαν] **προσεκολληθησαν** AGMNZbcgk(mg)lnoptv-yb_2𝔄(uid)𝔈𝔖: εκολληθησαν a | οπισω αυτων post ισραηλ 2° q | αυτων 2°] **αυτου** AGZbclopwx𝔖 | **om οι υιοι ισραηλ** 2° AGMNZabcglnoptv-yb_2𝔄𝔈𝔖 | γεδαν B] ⟨γεδαμ 209⟩: δαν q: γαδααμ Mauyb_2: [illegible] 𝔖: *Gedeam* 𝔈ᶜ: ⟨γαβα 236⟩: γαβαα defj: γαβαω s: γαβααδ r: γαλααμ imx: γαλαδ n: **γαλααδ** AGNZ rell 𝔄ℭ𝔈ᶠ | εξ αυτων 2°] εξ αυτου GMNabclowxyb_2𝔄-codd 𝔖: *e Beniamin* 𝔄-ed | δισχιλιαυς] χιλιους Zbdegmnq

46 πιπτοντες B] τεθνηκοτες b: **πεπτωκοτες** AGMNZ rell 𝔄(uid)𝔈𝔖 | απο] pr οι r: **εν τω** AGMNZabcglmoptv-yb_2𝔖: εν τω ιηλ υιοι n | βενιαμειν] pr ταυ irua_2: βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | εικοσι πεντε] πεντε και εικοσι Gac: μδ′ m | πεντε Beip] om q: **pr και** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | χιλιαδες] χιλιαδας και εκαταν fo: + και εκατον Zdegjklnpstvw𝔄-ed | ανδρων] ανδρα n: και ανδρων ρ′ m | ελκοντων Bdefjs] σπομενοι n: **σπωμενων** AGMNZ rell | εν] και r: + δε Gbcx𝔖 | οι παντες ουτοι] **συν πασι τουτοις** AGZabcglnowx𝔖: ⟨συμπασιν τουταις 18: om 71⟩ | δυναμεως] **δυνατοι** AGZabcglnowxℭᵘⁱᵈ(+*erant*)𝔈𝔖

47 om και 1°—λοιποι b′ | επεβλεψαν] **εξεκλιναν** A(-λει-)GMNZabcgkmptvxyb_2𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔖: εξεκλινον lnow | **om οι λοιποι** AGZbcglnowx𝔈𝔖 | εις] προς ptv | om ερημον πρας την v*𝔈 | προς την bis scr u* | προς] εις dejptvᵃ𝔄 | του] **την** AGZbcgklnowx: της ptv: των a_2*: om MNajmqyb_2 | ρεμμων 1°] *Remon* 𝔄 | om εξακοσιοι—ρεμμων 2° fj | εξακοσιοι] pr και l: εξηκοντα q | εκαθισαν] ησαν des | εν πετρα ρεμμων] *super Remon* 𝔄-ed: εκει p | εν πετρα] προς την πετραν tv: ⟨προς τη πετρα 76⟩ | πετρα B] τη περαν b′: **pr τη** AGMNZ rell | ρεμμων τεσσαρας μηνας] μηνον Z | ρεμμων 2°] *Remon* 𝔄-codd: ⟨ρεμβων 71⟩: + εξακοσιοι ανδρες m | τεσσαρας μηνας] μηνας τεσσαρας i: **τετραμηνον** AGMNabcglnoptv-yb_2: εξαμηνον b′ | τεσσαρας] s sup ras (6) k: τεσσαρες B*a_2

48 αι—προς] απεκλεισαν ανδρες ιηλ ptv𝔈 | οι υιοι] **ανηρ** AGMNabcxyb_2𝔄𝔖: ανδρες Zgln(pr οι)ow | επεστρεψαν προς] ⟨ανεστρεψαν προς 209⟩: ανεστρεψεν εις h𝔄-codd(uid): ανεκαλεσεν εις GMNbxyb_2: *rursus uocauerunt in* 𝔖: ανεκαλεσεν a(αν sup ras aᵃ): ⟨εκαλεσεν εις 71⟩: **απεκλεισεν** Ac: απεκλεισαν Zglnow | υιους] **pr τους** AGMNZabcghln-rtv-b_2 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | επαταξεν bch | ρομφαιας] μαχαιρας d | απο—παλεις 1°] *et ciuitatem eorum et pecora eorum et omne quod inuentum est in ciuitatibus* 𝔈 | μεθλα] μεθαα r: μεθαλ u: μελθα q: **εξης** AGMNachxyb_2𝔄𝔖: διδυμων Zglnow: διδυμων εως βαμα παντας τους ευρεθεντας εξης ptv: om b | ⟨om και εως κτηνους 237⟩ | και εως 1°] ⟨ως 76⟩: **om** Ab: om και GMNZacghklnoptv-yb_2𝔄𝔖 | κτηνους] βαμα Zknow: βαα l (α 2° ex corr): πολεως βαμα g | και 4°—ευρισκομενου] pr παντας τους ευρεθεντας εξης και εως κτηνους k: παντας τους ευρεθεντας εξης n: παντας τους ευρεθεντας εξης εως κτηνους Zglo(κτηνος)w | **om και 4°** AGMNabchptvx-b_2𝔄𝔖 | om του a_2 | ευρισκομενου] **ευρεθεντος** AGMNabchptvxyb_2𝔖 | εις] pr και h: εως n | πολεις 1°] + αυτων Zglnoptvw | om και τας πολεις Gbcehx𝔖 | ⟨τας 2°] pr πασας 16.77.131⟩ | om τας ευρεθεισας n | ενεπρησαν] pr *miserunt et* 𝔄: ⟨pr εμε 77⟩: ενεπρη... Z: ενεπρησεν gna_2: **εξαπεστειλαν** AGM(txt)abcptvxyb_2𝔖: εξαπεστειλεν Nh | om εν 2° kma_2

XXI 1 αι υιοι] **ανηρ** AGMNabchxyb_2𝔄𝔖: ανδρες Zglno(-ρας)ptvw𝔈 | om οι d | **ωμοσεν** AGabchxy𝔖 | εν] εις iqr | μασσηφα] μασσιφα n: μασσηφαθ h: μασηφα Zejl𝔄-codd: ⟨μασιφα 77: μασαφα 237⟩: *Masefath* 𝔄-ed | **λεγων** AGachxy 𝔄-codd 𝔖 | εξ ημων] *unusquisque* 𝔄-codd | υμων A¹f | **δωσεται** A | ⟨om θυγατερα—(2) εις 236⟩ | θυγατερα] **pr την** AGMNZa-egjlnoptv-y | βενιαμειν] βαινιαμιν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2

2 ηλθεν] **παρεγενοντο** AGMNZacghknoptv-yb_2𝔄𝔈𝔖: γαρ εγειναντα b: παρεγενετο l | ο] **pr πας** AGZabcgklnoptvwx𝔄𝔈𝔖 (sub ÷ G𝔖) | εις] εν gmnw | βαιθηλ] **pr μασσηφα και** AGZabgklnoptvwx [μασσηφα] μασσιφα n: μασηφα Zl | βεθηλ Zg*lnw]: pr *Mascfa et in* 𝔄(om *et*)𝔈ᶠ𝔖: μασσιφα λεγων και εις βεθηλ c: βεθηλ e | εκαθισεν *b*ikmsuya_2 | om εκει agn𝔈 | ηραν] **επηραν** AGMNZacglnoptv-y: επηρεν *b*: απηραν b′ | φωνην B] **pr την** AGMNZ omn | εκλαυσεν *b* | κλαθμω μεγαλω n | μεγα gh*s

48 επεστρεψαν] ανεκαμψεν M

B ³καὶ εἶπαν Εἰς τί, Κύριε θεὲ Ἰσραήλ,¶ ἐγενήθη αὕτη, τοῦ ἐπισκεπῆναι σήμερον ἀπὸ Ἰσραὴλ 3
¶ r φυλὴν μίαν; ⁴καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον καὶ ὤρθρισεν ὁ λαός, καὶ ᾠκοδόμησαν ἐκεῖ θυσιαστήριον, 4
καὶ ἀνήνεγκαν ὁλοκαυτώσεις καὶ τελείας. ⁵καὶ εἶπον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Τίς οὐκ ἀνέβη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ 5
¶ Z ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσραὴλ¶ πρὸς Κύριον; ὅτι ὁ ὅρκος μέγας ἦν τοῖς οὐκ ἀναβεβηκόσιν πρὸς
Κύριον εἰς Μασσηφά, λέγοντες Θανάτῳ θανατωθήσεται. ⁶καὶ παρεκλήθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 6
§ 𝔈ᵗ Βενιαμεὶν ἀδελφὸν αὐτῶν, καὶ εἶπαν Ἐξεκόπη σήμερον φυλὴ μία ἀπὸ Ἰσραήλ· §⁷τί ποιήσωμεν 7
¶ l αὐτοῖς τοῖς περισσοῖς τοῖς ὑπολειφθεῖσιν εἰς γυναῖκας;¶ καὶ ἡμεῖς ὠμόσαμεν ἐν Κυρίῳ τοῦ μὴ
δοῦναι αὐτοῖς ἀπὸ τῶν θυγατέρων ἡμῶν εἰς γυναῖκας. ⁸καὶ εἶπαν Τίς εἷς ἀπὸ φυλῶν Ἰσραὴλ ὃς 8
οὐκ ἀνέβη πρὸς Κύριον εἰς Μασσηφά; καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν παρεμβολὴν ἀπὸ Ἰαβεὶς
Γαλαὰδ εἰς τὴν ἐκκλησίαν. ⁹καὶ ἐπεσκέπη ὁ λαός, καὶ οὐκ ἦν ἐκεῖ ἀνὴρ ἀπὸ οἰκούντων Ἰαβεὶς 9
Γαλαάδ. ¹⁰καὶ ἀπέστειλεν ἐκεῖ ἡ συναγωγὴ δώδεκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἀπὸ υἱῶν τῆς δυνάμεως, 10
καὶ ἐνετείλαντο αὐτοῖς λέγοντες Πορεύεσθε καὶ πατάξατε τοὺς οἰκοῦντας Ἰαβεὶς Γαλαὰδ ἐν
στόματι ῥομφαίας. ¹¹καὶ τοῦτο ποιήσετε· πᾶν ἄρσεν καὶ πᾶσαν γυναῖκα εἰδυῖαν κοίτην ἄρσενος 11

7 υπολειφθεισιν B^{ab}] υπολιφθεισιν B*: υπολιφθισιν A
10 χειλιαδας B*(χιλ- B^b) 11 γυναικαν B*(-κα B^b)

AGMN(Z)a-k(l)m-q(r)s-ya₂b₂𝔄(𝔈ᵗ)𝔈𝔖

3 ⟨om και ειπαν 71⟩ | ειπον Zcglnotvw | εις τι] ει ετι a₂: εστι q | εις Bdefjsu] **ινα** AGMNZ rell 𝔖 | κυριε] κ̄ς cqa₂ | θεε B] **ο θ̄ς** AGMNZ omn | αυτη Biqua₂] σημερον εν τω ι̅η̅λ np: +σημερον εν τω ι̅η̅λ Zglotvw: +η πτωσις εν τω ι̅η̅λ a: **+εν τω ι̅η̅λ** AGMN rell (η 1° ex corr b') 𝔄(om εν codd)𝔈𝔖 | om του px* | επισκεπηναι] επισκοπηναι fa₂: αφαιρεθηναι Zglnptv w𝔈(uid): φανερωθηναι o: ⟨εξαλειφθηναι 128⟩: *exterminari* 𝔄 | σημερον] post μιαν y: om np | απο ισραηλ post μιαν Zglnow𝔈 | απο] **εν τω** AGMNabchkmxyb₂𝔖: +υιων e | ⟨φυλακην 18⟩

4 εγενηθη km | τη] **pr εν** AZcglnow: το d | αυριον Zgln ow | om και 2° 𝔄𝔈 | ωρθρισεν] *mane surrexerunt* 𝔈𝔖 | **ωκοδομησεν** AZbh*oxa₂𝔖 | **ανηνεγκεν** Ab | ολοκαυτωσεις και τελειας Bdejqsu] ολοκαυτωσεις και θυσιας a₂: ολοκαυτωματα και τελειας f: **ολοκαυτωματα σωτηριου** AGMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 [ολοκαυτωμα k-o𝔈 | σωτηριου] pr και ah]

5 **ειπαν** AGMNadefh-kmux-b₂ | om οι ln | ουκ ανεβη] **ο μη αναβας** AGMNZabcghk-ptv-yb₂𝔄𝔈𝔖 | απο] **εκ** AGMN Zabcghk-ptv-yb₂ | πασων] πεσων no: om de | φυλων] pr των hikmua₂b₂: ⟨υιων 237⟩ | ισραηλ 2°] pr του Z | om προς 1°—(6) ισραηλ 2° j | προς κυριον 1°] om b: +*in Masefa* 𝔄 | ο B] **om** AGMN rell | μεγα n | ην—αναβεβηκοσιν] **ην τω μη αναβαντι** AGMNabcgk-ptv-yb₂𝔖 [ην] **εν** An | του M | om μη ptv | αναβεβηκοτι glnoptvw]: *erat ei qui non ascendebat* 𝔄 | ουκ] μη e | αναβαινουσι q | om προς κυριον 2° 𝔄-ed | προς 2°] επι gn | εις] εν b' | μασσηφα] μασσιφα gn: μασσηφαθ h: μασηφα el𝔄 | λεγοντες] pr και ειπον οι υιοι ι̅η̅λ ptv (om ι̅η̅λ): και ειπον οι υιοι ι̅η̅λ gln(ειπαν: om οι)ow | om θανατω dei | θανατωθησεται] θανατωθησονται iua₂: **αποθανειται** AGMabchxyb₂𝔄(uid): αποθανουνται glnoptvw: αποθανετω N

6 om οι n | υιοι]+ras (7—8) c | om ισραηλ προς a* | ⟨om ισραηλ 236⟩ | προς Bdefqs] *super* 𝔄: **περι** AGMNa^a rell 𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην b'n: βενιαμειμ b₂ | αδελφον Bdefqs] **του αδελφου** AGMN rell ⟨64 (om του)⟩ 𝔖 | αυτου g*(uid) | ειπαν] ειπον bcglnoptvw: om q | εξεκοπη] **αφηρηται** AGMNabcghk(mg)lnoptv-yb₂𝔄(uid)𝔖 | σημερον post ισραηλ 2° h | απο] **εξ** AGMNabcghlnoptv(+ras 3 litt)wxyb₂ | ισραηλ 2°] pr υιων m

7 τι] pr ※ *et dixerunt* ↙ 𝔖: pr *et nunc* 𝔄: +*igitur* 𝔈 | ποιησομεν ejkmx^{a?}y | αυτοις 1°—υπολειφθεισιν] *relictis uiris* 𝔄 | αυτοις τοις περισσοις Bq] ⟨εν 76⟩: **om** Aep: αυτοις GMN rell 𝔈𝔖 | αυτοις 1°] *aliis* 𝔈ᵗ | om τοις 2° tv | υπολειφθεισιν] περιλειφθεισιν q: ⟨απολειφθεισιν 77⟩ | om εις 1°—ημων p | και ημεις] οτι glnow | om εν bx𝔈ᵗ(uid) | κυριω] pr τω Gbctvx: τω θ̄ω glnow: +λεγοντες h | ⟨om του 76⟩ | αποδοιναι b' | γυναικας 2°] +οτε εξαπεστειλαμεν προς αυτους λεγοντες παραδοτε ημιν τους ανδρας τους ασεβεις τους ποιησαντας την κακιαν εν γαβαα ινα θανατωσωμεν αυτους και ουκ ηθελησαν ghkl(partim)noptvw [οτι hknoptv | om προς h* | παραδωτε hno | υμιν l | τους 2°] ανδρας τους ανδρ n* | om την—(Ruth i. 15) προς 2° l | θανατωσομεν hko]

8 ειπαν] ειπον bc: ειπεν x: ειπον οι υιοι ι̅η̅λ gn(om οι)optvw | εις απο φυλων] *ab una tribu* 𝔈 | εις 1°] **μια** AGMNabchi^{a?}xyb₂ 𝔖: om gkm-qtvwa₂ | απο 1°] **των** AGMNabcghnoptv-yb₂: εκ των i^{a?}(uid): +των i*kmua₂ | φυλων] υιων a₂: +υιων n | ος] **ητις** AGMNabcghnoptv-yb₂𝔖: ει τις k (mg) | ⟨αναβησεται 16⟩ | ⟨εις 2°] εν 76⟩ | μασσηφα] μασσηφαθ h: *Masefa* 𝔄 | om ιδου o | ηλθεν—απο 2°] *ascenderunt in castra uiri qui ex* 𝔈ᵗ | ηλθεν] ηλθον Gbcnx𝔖: ανηλθεν MNptvy | ανηρ] ουδεις efijkmqsua₂𝔄: om d: εις 3°—εκκλησιαν] *ab Abis Galaad in castra ecclesiae* 𝔄 | om εις την παρεμβολην 𝔈 | εις 3°] ειν n | παρεμβολην]+ουδεις d | ιαβεις] ιαβης n: αβις bw | ⟨om την 2° 18⟩

9 ⟨om totum comma 71⟩ | επεσκεπη] επεσκοπη bc: επεσκοπει ax𝔖: **απεσκοπει** A | ουκ—γαλααδ] *ecce unus uir qui ex Iabis Galaad non fuit* 𝔈 | ουκ ην] pr ιδου gknopt^avwa₂𝔖: **ιδου ουκ εστιν** AGabchmxyb₂: ουκ εστιν MN | ην εκει ανηρ] *inuenerunt uirum eorum* 𝔈ᵗ | εκει] post ανηρ c: om Mfjo | om ανηρ a₂ | οικουντων] **pr των** A: των κατοικουντων Gabcgkn optvwx: οικου του qa₂(τω)𝔄: om dej | ιαβεις] ιαβης n: αβεις o | γαλααδ] +οτι ορκος ην επι τον μη αναβαινοντα θανατω θανατωθηναι αυτον ghknoptvw (ορκον o: om ην gkn)

10 απεστειλεν] **απεστειλαν** AGMNabckmx-b₂: εξαπεστειλεν gno(-λαν)ptvw: *miserunt* 𝔄𝔈𝔖 | om η συναγωγη 𝔄-cod | om η o | απο—δυναμεως] *a filiis Israel filiis potentibus* 𝔈ᵗ | απο] pr και j: om h | υιων της δυναμεως] της δυναμεως των υιων b | υιων Bhqa₂] **pr των** AGMN rell | om της ha₂ | δυναμεως] +λεγοντες n | ενετειλατο b'now𝔖 | αυτοις] αυτων a₂ | ⟨λεγουσαι 77⟩ | **πορευθητε** AGMNabcghk-owxyb₂ | τους οικουντας B] τους κατοικουντας fhimsua₂b₂: τους οικους του q: τους dj: om e: **παντας τους κατοικουντας** AGMN rell 𝔈𝔖 | ιαβεις] pr την eptv: ⟨την ιαβ 76⟩ | γαλααδ] γαλλααδ o: om ptv | ρομφαιας B] **+και τας γυναικας και τον λαον** AGMN omn 𝔄𝔈ᵗ𝔈𝔖

11 τουτο] **ουτος ο λογος ον** AGMNabcghk-ptv-yb₂𝔄𝔈ᵗ𝔖 | ποιησετε] ποιησεται bno: ποιησητε km: ποιησατε q𝔈: εποιησετε G: ποιησεις N | αρσεν Bq] **αρσενικον** AGMN rell | πασα n | ειδυιαν] ειδυια q*: **γινωσκουσαν** AGMNabcghk-otv-yb₂:

12 ἀναθεματιεῖτε, τὰς δὲ παρθένους περιποιήσεσθε. καὶ ἐποίησαν οὕτως· [12]καὶ εὗρον ἀπὸ οἰκούντων B
Ἰαβεὶς Γαλαὰδ τετρακοσίας¶ νεάνιδας παρθένους, αἵτινες οὐκ ἔγνωσαν ἄνδρα εἰς κοίτην ἄρσενος,¶ G
13 καὶ ἤνεγκαν αὐτὰς εἰς τὴν παρεμβολὴν εἰς Σηλὼν τὴν ἐν γῇ Χανάαν. [13]Καὶ ἀπέστειλεν πᾶσα
ἡ συναγωγὴ καὶ ἐλάλησαν πρὸς τοὺς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ πέτρᾳ Ῥεμμών, καὶ ἐκάλεσαν αὐτοὺς
14 εἰς εἰρήνην. [14]καὶ ἐπέστρεψεν Βενιαμεὶν πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ ἔδωκαν
αὐτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὰς γυναῖκας ἃς ἐζωοποίησαν ἀπὸ τῶν θυγατέρων¶ Ἰαβεὶς Γαλαάδ· καὶ¶ ℭ[t]
15 ἤρεσεν αὐτοῖς οὕτως. [15]καὶ ὁ λαὸς παρεκλήθη ἐπὶ τῷ Βενιαμείν, ὅτι ἐποίησεν Κύριος διακοπὴν
16 ἐν ταῖς φυλαῖς Ἰσραήλ. [16]Καὶ εἶπον οἱ πρεσβύτεροι τῆς συναγωγῆς Τί ποιήσωμεν τοῖς
17 περισσοῖς εἰς γυναῖκας; ὅτι ἠφανίσθη ἀπὸ Βενιαμεὶν γυνή. [17]καὶ εἶπαν Κληρονομία διασωζομένων
18 τῷ Βενιαμείν· καὶ οὐκ ἐξαλειφθήσεται φυλὴ ἀπὸ Ἰσραήλ. [18]ὅτι ἡμεῖς οὐ δυνησόμεθα δοῦναι
αὐτοῖς γυναῖκας ἀπὸ τῶν θυγατέρων ἡμῶν, ὅτι ὠμόσαμεν ἐν υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγοντες Ἐπικατάρατος
19 ὁ διδοὺς γυναῖκα τῷ Βενιαμείν. [19]καὶ εἶπαν Ἰδοὺ δὴ ἑορτὴ Κυρίου ἐν Σηλὼν ἀφ' ἡμερῶν εἰς ἡμέρας,
ἥ ἐστιν ἀπὸ βορρᾶ τῆς Βαιθὴλ κατ' ἀνατολὰς ἡλίου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβαινούσης ἀπὸ Βαιθὴλ

11 αναθεματιειται A   17 εξαλιφθησεται B*(-λειφ- B[b])

A(G)MNa–km–qs–ya$_2$b$_2$𝔄(ℭ[t])𝔈𝔖

γινωσκουσα p | αρενος m | αναθεματιειτε] αναθεματισατε qa$_2$: *occidite* 𝔈 | **om τας—ουτως** AGabchxb$_2$𝔄𝔈 | τας δε παρθενους] πασαν δε νεανιδα παρθενον gnoptvw𝔖 [πασαν δε νεανιδα sub ÷ 𝔖 | νεανιδα] post παρθενον o: γυναικα ptv | om παρθενον w] | περιποιησεσθε Beiksuy] περιποιησασθε MN rell: *custodite* ℭ | om και εποιησαν ουτως gnoptvw𝔖

12 απο οικουντων] εν τοις κατοικουσιν gnow | οικουντων] οικου των a$_2$: οικον q𝔄: **των κατοικουντων** AGabcx: κατοικουντων km: του λαου των ανδρων h | ιαβεις] ⟨pr απο 71⟩: post γαλααδ c | om γαλααδ Gdej | νεανιδας post παρθενους MNfhikmpqtuvya$_2$b$_2$ | αιτινες] **αι** Aa*b*cgnowx: και b′ | om ανδρα εις b′ekm | ανδρας agwyb$_2$ | εις 1°] *et* 𝔄-codd | κοιτην] pr την o | αρσενος] ανδρος km: γυναικος gnoptvw: *cum eis* ℭ: om h | ηνεγκαν αυτας] ηλθον h | ηνεγκαν] **ηγον** Acx: ηγαγον MNabgk–ptvwyb$_2$ | εις 3°] εν dehjw[a]ℭ | σηλων B] σηλωθ N: **σηλωμ** Adehjkmqs: σιλω n: σηλω M rell 𝔄ℭ𝔈 | om την 2°—χανααν q | την 2°] **η εστιν** AMabcghkmnptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖: ει εστιν o: εστιν N: ⟨ητις εστιν 76⟩

13 απεστειλεν] απεστειλαν *b*cdipqtuvxa$_2$𝔈𝔖: απεστειλον ow | ⟨πασα—(14) επεστρεψεν] προς 237⟩ | πασα η] η ex ν b′: om η n*(uid) | και ελαλησαν] ⟨και ελαλησε 71⟩: om gnow𝔈: ⟨om και 77⟩ | τους υιους] *omnes filios* 𝔄-codd: **om** Aa–fjsxa$_2$𝔈𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—(14) βενιαμειν dej | εν] **pr τον** Aabchisuxb$_2$𝔖: pr των a$_2$: pr τους MNkmptv𝔄𝔈 | ρεμμων] *Remon* 𝔄: ⟨ρεμβων 71⟩: ρεμμωθ i: + και ελαλησαν αυτοις gnow | εκαλεσεν Nhipub$_2$ | αυτον Nb$_2$𝔄-codd | εις ειρηνην] pr τα a$_2$: εν ειρηνη bm: om εις g: + εν σηλω gptvw: + εν σιλω n: + σηλω o

14 επεστρεψεν] **απεστρεψεν** Aabcgnoptvwx: *reuersi sunt* 𝔈[c]: *conuersi sunt filii* ℭ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b$_2$ | προς—ισραηλ 1° post εκεινω 𝔄-ed | ισραηλ 1°] + εις σηλω ptvw: + εν σηλω go: + εν σιλω n: + *fratres eorum* ℭ | om εν q | και 2°—γαλααδ] *quae erant e mulieribus Iabis Galaad dederunt illas eis in mulieres* 𝔄-codd | om και 2° w | εδωκεν Nb′ | **om οι υιοι ισραηλ** AMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄-ed𝔈𝔖 | om τας h | ας εζωοποιησαν] *quas ceperunt* ℭ: **αιτινες** (-τειν- A) **ησαν** AMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄-ed 𝔈[f]𝔖 | απο] **εκ** AMNabcghk–ptv–yb$_2$ | θυγατερων] **γυναικων** AMNabchmxyb$_2$𝔄-ed𝔈𝔖: ⟨υιων 71⟩: om q | ιαβης n | ηρεσεν] ηρεσαν f𝔖: ουκ ηρκεσθησαν gknoptvw | om αυτοις 2° 𝔄-codd | om ουτως gknoptvw

15 ο λαος post παρεκληθη gnow | παρεβληθη d | **om επι** Abcx | τω] τα b: om fo | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην hn: βενιαμειμ b$_2$ | om οτι—(17) βενιαμειν m | εποιησεν] πεποιηκε gn: επεποιηκει ow | κυριος] pr ο abc | ισραηλ] pr του o

16 και] αι b′ | **ειπαν** AMNadefh–ksuya$_2$b$_2$ | τη συναγωγη i | ποιησομεν cehjkx𝔈[f] | τοις] pr εις c: om w | περισσοις] **επιλοιποις** AMNabcghnowxyb$_2$: υπολοιποις kptv | γυναικας] pr τας MNabcgoptvxy | ηφανισθη] **ηφανισται** Aabcgnoptvwx: ηφανισθησαν a$_2$ | απο βενιαμειν post γυνη q𝔄𝔈 | απο] **εκ του** AMNabcghknoptv–yb$_2$ | βενιαμειν] pr του iua$_2$: βαινιαμειν a: βενιαμην b*n: βενιαμειμ b$_2$

17 om και 1°—βενιαμειν h | om και ειπαν c | ειπαν] ειπον e: ειπεν b: πως εσται gkn(εστι)owy (sup ras 5 litt): + πως εσται ptv | κληρονομια] **bis scr** A: κληρος gnoptvw | διασωζομενων] διασωζομενος gnoptvw: διασωζομενη a$_2$: **διασεσωσμενη** AMN bckxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: διασεσωσμενων a | τω] των q | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$: βεανιμιν f: + εις κληρονομιαν gn(βενιαμην)optvw | ουκ εξαλειφθησεται] **ου μη εξαλειφθη** AMN bcghkm(-φη)optv–yb$_2$: ουκ εξαληφθει n: ου μη διακοπη a | φυλη] ⟨pr βενιαμιν 236⟩: pr η q: om MN | απο Bdefjqs] om hy: **εξ** AMN rell (εις g*uid) | ισραηλ sup ras (7) f (uid)

18 οτι 1°] pr και a$_2$: **και** AMNabcghi[a?]k–pt–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | υμεις w | ου] + μη b′ | δυναμεθα ⟨18.128⟩ 𝔄 | om αυτοις m | γυναικας] pr εις x𝔖(uid): εις γυναικα c | ωμοσαμεν] *iurauerunt* 𝔈[c] | εν υιοις Bq] παντες οι υιοι gn(om οι)optvw: **οι υιοι** AMN rell (om οι u)𝔄𝔈𝔖 | ο] pr πας ptv | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b$_2$

19 om και ειπαν p | ειπαν] ειπον c: ειπων b: ειπον (-παν h) οι πρεσβυτεροι της συναγωγης τοις υιοις βενιαμιν (-μην n) ghnotvw | ιδου δη Bdefjqs] **om** Aabc𝔈: om δη MN rell 𝔄𝔖 | κυριου] **τω κω̄** AMNabcghik–pt–y: κω a$_2$: *Domino* 𝔖 | εν σηλων] η ειθισμενη gnow: η ειθισμενη εν σηλω k(-λωμ)ptv | σηλων B] σηλωμ mq: **σηλω** AMN rell 𝔄𝔈 | αφ] εφ c: εξ gnoptvw | om εις 1° e | ημερας] + εν σηλω gow: + εν σιλω n | βορραν o | βαιθηλ 1°] βεθηλ enw: βηθηλ f: + και εις σικιμα p | κατ] pr η εστιν x | επι—αναβαινουσης Bfiqsua$_2$] απο της οδου της αναβαινουσης dej: **εν τη οδω τη αναβαινουση** AN𝔖: εν τη διοδω τη αναβαινουση M rell: om επι 𝔄𝔈 | απο 2°] **εκ** AMNabckmxyb$_2$: εις gnoptvw: εν h | βαιθηλ 2°] βεθηλ cenw: βηθλεεμ b (βιθ- *b*) |

B εἰς Συχὲμ καὶ ἀπὸ νότου τῆς Λεβωνά. [20]καὶ ἐνετείλαντο τοῖς υἱοῖς § Βενιαμεὶν λέγοντες Πορεύεσθε, 20
§ r ἐνεδρεύσατε ἐν τοῖς ἀμπελῶσιν· [21]καὶ ὄψεσθε, καὶ ἰδοὺ ἐὰν ἐξέλθωσιν αἱ θυγατέρες τῶν οἰκούντων 21
Σηλὼν χορεύειν ἐν τοῖς χοροῖς καὶ ἐξελεύσεσθε ἐκ τῶν ἀμπελώνων, καὶ ἁρπάσατε ἑαυτοῖς ἀνὴρ
γυναῖκα ἀπὸ τῶν θυγατέρων Σηλών, καὶ πορεύεσθε εἰς γῆν Βενιαμείν. [22]καὶ ἔσται ὅταν ἔλθωσιν 22
οἱ πατέρες αὐτῶν ἢ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν κρίνεσθαι πρὸς ὑμᾶς, καὶ ἐροῦμεν αὐτοῖς Ἔλεος ποιήσατε
ἡμῖν αὐτάς, ὅτι οὐκ ἐλάβομεν ἀνὴρ γυναῖκα αὐτοῦ ἐν τῇ παρατάξει, ὅτι οὐχ ὑμεῖς ἐδώκατε αὐτοῖς·
ὡς κλῆρος πλημμελήσατε. [23]καὶ ἐποίησαν οὕτως οἱ υἱοὶ Βενιαμείν, καὶ ἔλαβον γυναῖκας εἰς 23
ἀριθμὸν αὐτῶν ἀπὸ τῶν χορευουσῶν ὧν ἥρπασαν· καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ὑπέστρεψαν εἰς τὴν
κληρονομίαν αὐτῶν, καὶ ᾠκοδόμησαν τὰς πόλεις καὶ ἐκάθισαν ἐν αὐταῖς. [24]καὶ περιεπάτησαν 24
ἐκεῖθεν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀνὴρ εἰς φυλὴν αὐτοῦ καὶ εἰς συγγενίαν αὐτοῦ, καὶ
ἐξῆλθον ἐκεῖθεν ἀνὴρ εἰς κληρονομίαν αὐτοῦ. [25]ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν 25
Ἰσραήλ· ἀνὴρ τὸ εὐθὲς ἐνώπιον αὐτοῦ ἐποίει.

21 οψεσθαι A | εξελευσεσθαι A   22 κρεινεσθαι B*(κριν- B^b)   24 συγγενειαν $B^{a?b}$A

AMNa–km–q(r)s–ya_2b_2𝔄𝔈𝔖

om εις συχεμ p | εις 2°] pr και tv: και gnow | συχεμ] **σικιμα** AMNabghmtv–yb_2𝔄𝔈: σικημα ckno | om και 2° hs | νωτου bf*no | της 4°] **pr του λιβανου** $Aabch^b$sx𝔄𝔖 (sub ÷): pr του λιβανου εως gkn(om του)optvw: εις q | λεβωνα] λεβονα ac: λεβωνας k: ⟨λιβωνα 128⟩: λεβανα m: ⟨λοβενα 71⟩: λεβω de: λαιβω j: *Elebona* 𝔄-ed: *Esebona* 𝔄-codd

20 ενετειλαντο] ενετειλατο n: + οι υιοι ιη̄λ MNdei–mu | υιοις] pr οι m | βενιαμειν] ...μιν r: βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2 | πορευεσθε Bq] πορευθητε και gnow: **διελθατε και** A: απελθετε a: απελθατε και bcx: + και MN rell 𝔄𝔈𝔖 | εν τοις αμπελωσιν] *in uinea* 𝔄

21 οψεσθε—εξελθωσιν] *ubi uidetis quod exeunt* 𝔄 | om εαν εξελθωσιν h𝔈 | εαν] αν q: **ως αν** AMNabcgk–ptv–b_2𝔖 | εξερχονται f | των οικουντων] **των κατοικουντων** Aabcgn–qtvwx: om m | σηλων 1° B] **σηλω εν σηλω** Aoptvw: σηλωμ dejm qs: σιλωμ Thdt: εν σηλωμ k: εν σηλω c(uid)gr: εν σιλω n: εν σηλωμ εξερχονται h: σηλω MN rell 𝔄𝔈 | χορευειν] **χορευσαι** A: χορευουσαι MNabchxyb_2𝔄𝔈(uid) | εν τοις χοροις] sub ⁜ 𝔖: εν τοις χωροις c(om τοις)a_2: εν ταις χορειαις gnoptvw (χωρ-): om a | om εν τοις MNhyb_2 | **om τοις** Abx | om και 3° k𝔄 | εκ των αμπελωνων] *e uinea* 𝔄-codd | εκ] **απο** AMNabcoptvwx | αμπελων n | αρπασατε εαυτοις ανηρ] *uir unusquisque capiat sibi* 𝔄-codd | αρπασατε] **αρπασετε** Ampub_2𝔖: αρπασατω h: ⟨αρπασασθε 16⟩: αρπασασθαι o | εαυτοις ανηρ γυναικα Bdefjqs] **ανηρ εαυτοις γυναικας** A: ανηρ εαυτω γυναικα MNikmruy: ανηρ γυναικα εαυτω a(αυτω)⟨71⟩: εαυτω ανηρ γυναικα h: ανηρ γυναικα a_2b_2: υμιν ανηρ γυναικα εαυτω bcx𝔖 (υμιν sub ⁜ 𝔖: ανηρ post γυναικα b'): εκαστος εαυτω γυναικα rell ⟨76 (αυτω)⟩: *uir unusquisque mulierem* 𝔄-ed | σηλων 2° B] σηλωμ MNdeh jkmqruya_2: **σηλω** A rell (+ras 1—2 litt i) 𝔄𝔈 | πορευεσθε] **απελευσεσθε** A(-θαι)MNabcghknoptvwxb_2𝔖: εξελευσεσθε y | γην] pr την b: την gnptv: om dw𝔈 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2

22 οταν] εαν a_2 | ελθωσιν] ελθωσαν d: εισελθωσιν a_2 | om η—αυτων 2° tv | η] και c𝔄-ed𝔈: om p | om οι 2° dgn | om αυτων 2° w | προς υμας] προς ημας bgnopqs: ⟨μεθ υμων 76⟩ | και 2°] τον n*(uid): om k𝔄𝔈 | αυτοις 1°] **προς αυτους** AMN abcghnoptv–yb_2𝔖 | om ελεος—αυτας aw | ελεος ποιησατε Bde fjqs] **ελεησατε** A(-ται)MN rell 𝔄𝔈𝔖 | ημιν B] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | αυτας B] αυτοις defjqs: **αυτους** AMN rell 𝔈𝔖(uid) | om ουκ bgnoptvw | ελαβομεν BA] ελαβον abcgnoptvwx𝔈𝔖: ελαβοσαν q: ελαβεν MN rell 𝔄 | ανηρ γυναικα αυτου] εκαστος αυτων γυναικα εαυτοις ptv: εαυτοις (-τους o) γυναικα εκαστος αυτων bgnow | αυτου] εαυτου q: ⟨εαυτω 71⟩ | τη παραταξει] **τω πολεμω** AMNabcghnoptv–yb_2𝔄𝔈𝔖 | οτι ουχ υμεις ext lin b^a | οτι ουχ] **ου γαρ** Aacx𝔖: *et non* 𝔄 | δεδωκατε abcgnoptv wx | αυτοις 2°] εαυτοις w* (uid): αυτους b' | ως—(23) και 3°] multa periere in r | ως κληρος πλημμελησατε] *si delictum aliquid sit* 𝔄 | ως κληρος B] και οτι ουκ MNy: και ουκ kmq: διοτι ουκ h: οτι ουχ υμεις a: οτι ουκ defijsua_2b_2: **κατα τον καιρον** A rell 𝔈𝔖 (+ον b𝔖) | πλημμελησατε BAx] οτι ουκ επλημμελησατε c𝔈 (om οτι): της πλημμελειας και αμαρτημα ουκ εσται ημιν εν τω πραγματι αλλα δικαιοσυνη ινα μη πορευθωσιν εν τοις εθνεσιν λαβειν εαυτοις γυναικας απο των θυγατερων των εχθρων αυτων ghknoptvw ⟦της πλημμελειας] επλημμελησατε hk | εστιν hk* | ημιν] υμιν g: εαυτοις n | δικαιοσυνην o | πορευθωσιν] τεθωσιν g⟧: επλημμελησατε MNr(uid) rell: *intelligetis* ([illegible]) 𝔖

23 ουτως] pr εαυτοις gnoptvw: + εαυτοις k | om οι n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2 | ελαβον] ελαβοσαν q: + εαυτοις gh | εις αριθμον αυτων] post χορευουσων e: κατα των αριθμων αυτων n: ⟨om 16⟩ | εις 1°] **κατα τον** AMNabc gh(om τον)optv–yb_2𝔄𝔖 | om απο των b' | απο] εκ h | om των f* | χηρευουσων j | ⟨om ων ηρπασαν 16⟩ | ων] **ας** Aabcfgnowx: ⟨ως 128: και 64⟩: om q | ηρπασαν Bgnorw] αφηρπασαν qa_2: **διηρπασαν** AMN rell | **om επορευθησαν και** A | επορευθησαν] απηλθαν MNy: απηλθον abcghnoptvwxb_2 | υπεστρεψαν] **απεστρεψαν** Aq: επεστρεψαν abcgnowxa_2 | εις 2°] **επι** AMNabc gnoptv–yb_2𝔖 | τας] **εαυτοις** Aabcgnotvwx𝔄-codd𝔈𝔖(sub ÷): αυτοις p: om m | πολεις] πολειν n*: + αυτων h | εκαθισαν] **κατωκησαν** AMNabcghk–ptv–yb_2𝔄𝔖: ⟨κατωκουν 71⟩ | εν αυταις] εν αυτοις b'o^a: εαυταις a_2: εαυτοις o*: ⟨om εν 30⟩

24 περιεπατησαν] περιεκαθεισαν h: απηλθον gk(mg)now𝔄(uid)𝔈(uid) | om εκειθεν 1° e 𝔄-ed | om οι n | φυλην Bq] κληρονομιαν m: **pr την** AMN rell | αυτου 1°] αυτων m*: ⟨αυτης 236 uid⟩ | ⟨om και 2°—αυτου 2° 71⟩ | συγγενιαν—αυτου 3°] την κληρονομιαν αυτου και εις την συγγενειαν αυτου k | συγγενιαν Bmq] **pr την** AMN rell | om εξηλθον εκειθεν ανηρ n | εξηλθον] εξηλθεν MNmqya_2b_2: **απηλθεν** Abx: απηλθον acgoptvw𝔈𝔖 | om εκειθεν ανηρ q | om εκειθεν 2° b' | ανηρ 2°] ανδρες ιη̄λ goptv w | κληρονομιαν B] **pr την** AMN rell | αυτου 3°] αυτων gno ptvw

25 δε Bdefq𝔈] **om** AMN rell 𝔄𝔖 | om εν 2° ⟨18⟩𝔄𝔈 | ισραηλ] pr τω h | ανηρ] pr και εκαστος k: εκαστος c: *et uir unusquisque* 𝔄: **+ εκαστος** Agnoptvw | ευθες] αγαθον q | ενωπιον Bdkmu] **εν οφθαλμοις** AMN rell 𝔄(uid)𝔈𝔖: ⟨εν τοις οφθαλμοις 77⟩

Subscr κριται BAMNab'fhprtvx: κριται τελος i: τελος των κριτων ey: τελος του βιβλιου κριτων w: τελος βιβλιου εβδομου n: κριται στιχοι ͵βξ' s: βιβλιου ζ' τελος κριτ στιχ ͵βυν' g: τελος ελαβον οι κριται το εκτον βιβλιον a_2

§ΡΟΥΘ

§ e_2

I 1 §ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ κρίνειν τοὺς κριτὰς καὶ ἐγένετο λιμὸς ἐν τῇ γῇ· καὶ ἐπορεύθη ἀνὴρ ἀπὸ B § $𝔏^m$
Βαιθλέεμ τῆς Ἰούδα τοῦ παροικῆσαι ἐν ἀγρῷ Μωάβ, αὐτὸς καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ.
2 ²καὶ ὄνομα τῷ ἀνδρὶ Ἀβειμέλεχ, καὶ ὄνομα τοῖς δυσὶν υἱοῖς αὐτοῦ Μααλὼν καὶ Κελαιών,
3 Ἐφραθαῖοι ἐκ Βαιθλέεμ τῆς Ἰούδα· καὶ ἤλθοσαν εἰς ἀγρὸν Μωὰβ καὶ ἦσαν ἐκεῖ. ³καὶ ἀπέθανεν
4 Ἀβειμέλεχ ὁ ἀνὴρ τῆς Νωεμείν, καὶ κατελείφθη αὐτὴ καὶ οἱ δύο υἱοὶ αὐτῆς. ⁴καὶ ἐλάβοσαν
ἑαυτοῖς γυναῖκας Μωαβείτιδας· ὄνομα τῇ μιᾷ Ὀρφά, καὶ ὄνομα τῇ δευτέρᾳ Ῥούθ· καὶ κατῴκησαν
5 ἐκεῖ ὡς §δέκα ἔτη. ⁵καὶ ἀπέθανον καί γε ἀμφότεροι, Μααλὼν καὶ Χελαιών· καὶ κατελείφθη ἡ § $ℭ^t$
6 γυνὴ ἀπὸ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς καὶ ἀπὸ τῶν δύο υἱῶν αὐτῆς. ⁶Καὶ ἀνέστη αὐτὴ καὶ αἱ δύο νύμφαι
αὐτῆς καὶ ἀπέστρεψαν ἐξ ἀγροῦ Μωάβ, ὅτι ἤκουσαν ἐν ἀγρῷ Μωὰβ ὅτι Ἐπέσκεπται Κύριος τὸν

I 3 κατελιφθη B*(-λειφ- $B^{ab?}$) | αὔτη B? 5 κατελιφθη B*(-λειφ- $B^{ab?}$) 4 μωαβιτιδας A | δευρα A 6 αὔτη B? | επεσκεπτε A

AMNa–km–$ya_2b_2e_2$𝔄(ℭ^t)𝔈$𝔏^m$𝔖

Inscr ρουθ BAMNabcehijoq–vx–b_2] η ρουθ m: βιβλος ρουθ f: ρουθ βιβλος ογδος n: βιβλιον η′ ρουθ w: ρουθ βιβλιον ογδοον dp: ρουθ βιβλιον θ′ b′: η ρουθ βιβλιον η′ k: ρουθ βιβλιον η′ αρχη g: το παρον βιβλιον υπαρχη τεσσαρ.. e_2

I 1 om και 1° 𝔏 | εγενετο 1°] +*post hoc* 𝔄 | εν 1°—κριτας] *in diebus iudicis iudicum* 𝔏 | εν 1°] pr εν ταις ημεραις A | τω—κριτας] ταις ημεραις των κριτων q(part sup ras)𝔄-codd | ⟨τω κρινειν] ταις κριταις 237⟩ | τω] ταις ημεραις του MNdefh–kmpr–vyb_2𝔄-ed𝔈 | κρινειν τους] κρινοντος N | και εγενετο λιμος sup ras q | και εγενετο 2°] ⟨om 125⟩: om και gknowe$_2$𝔄𝔈𝔏 | λοιμος dnv | εν τη γη] *in terram* 𝔄: επι την γην iptv: επι της γης c: om q | και 3° sup ras q | om ανηρ f | απο] εκ q(sup ras) 𝔏 | βαιθλεεμ B] βιθλεεμ *b*cknr: βηθλεεμ AMN rell: ⟨βηθλαιεμ 131⟩: *Bethlem* 𝔏 | om της $hq^{a?}$ | ιουδαιας fikmnrya$_2$ | ⟨om του 18.70.128⟩ | αυτος] pr και m | om η j | om και 5°—αυτου 2° a_2 | υιοι] pr δυο $AMN^{a?}$a–fhijmprsu$v^{a?}$xyb_2𝔄$𝔈^c$𝔏𝔖 (sub ※): pr δυο οι N*tv*(uid)

2 και 1°] pr και ονομα τη γυναικη αυτου νοεμει c* | τω ανδρι] αυτω ανδρι w: *uiro illi* 𝔏 | αβειμελεχ] ⟨αλιμελεχ 241⟩: αλιμελεκ A: αιλιμελεχ dj: ελιμελεχ MNabcehikmruxyb_2𝔄𝔏: ελιμεχ a_2 | και 2° Bc*q*$𝔈^f$] pr και ονομα τη γυναικι αυτου νοεμμειν AMN $c^{a?}q^b$ rell ⟨236.241⟩ 𝔄$𝔈^c$𝔏𝔖 (sub ※) ⟦της γυναικος q^b𝔏 | νοεμμειν] νωεμμιν 241: νοεμμην n: νοεμμει b′: νοεμει $c^{a?}$: νωεμει x: *Noemi* 𝔏: νωεμη q^b: νοομμειν MNdefh–krsuya_2b_2: νοομειν m 𝔄: νοομη *b*: νοουμμειν 236⟧ | ονομα 2°] ⟨pr το 30⟩: *nm̄a* 𝔏: ⟨om 125⟩ | δυσιν] δυο q (ο sup ras): om na_2 | υιοις] pr οι e_2: om o | μααλων] μαλλων cq (λ 1° sup ras): μααλλων MNd–gkn swya_2b_2𝔏: μαελλων ptv: ⟨μανωε 125⟩ | κελαιων B] ⟨κελλαιων 16⟩: χελαιων ksx(α sup ras x^a)y: χελεων A*b*coq: χελιων f: χελλαιων MNadeghj: χελλαιον n: *Cheleon* 𝔈: χελων b′: χαιλων a_2: χελλων b_2𝔄 Anon¹: χελλεων rell: *alter Celion* 𝔏 | εφραθαιοι] εφρανθαιοι g: *Euphratei* 𝔏: ⟨εφρααμ 236⟩: om b_2 | εκ βαιθλεεμ] *qui erant ex Bethlem* 𝔏: *de tribu* 𝔄-ed | βαιθλεεμ B] βιθλεεμ cknor: om bh: βηθλεεμ AMN rell | της] γης *b*qa_2: ⟨om 125⟩ | ιουδα] ιουδαιας mn: φυλης ιουδα απο βηθλεεμ h | ⟨και 4°—αγρον] του παροικησαι εν αγρω 71⟩ | ηλθοσαν] ηλθον a*b** (uid)gnqwxa_2e_2: ηλθαν o

3 αβειμελεχ] pr ο ovwe_2: αχιμελεχ i*: αλιμελεκ A: αιλιμελεχ dj: ελιμελεχ MNabceh$i^{a?}$kmrux–b_2𝔄𝔏 | ο ανηρ bis scr b′ | της νωεμειν] *eius* 𝔏 | om της MNdefh–kmrsuyb_2 | νωεμειν Bq] νωεμει cx: νοεμιν p Thdt: νοεμμειν ghotve_2 Anon¹: νοεμμην n: νοεμμει Aab′: νοομειν m𝔄: νοομει *b*: νοομμαν a_2: γυναικος w: νοομμειν MN rell | κατεληφθησαν n | αυτη] pr η γυνη bcx: *mulier* 𝔄: εκει q | αυτης] αυτου c*

4 ελαβοσαν BAbca_2] ελαβεν r: om q: ελαβον MN rell | αυτοις ra_2 | ονομα τη 1°] ονοματι N | om τη μια *b* | αρφα p | τη δευτερα ρουθ periere in r | τη δευτερα] τη ετερα s: *alteri* 𝔏 | κατωκησαν] *mortuus est* 𝔏 | om εκει b | ως] ⟨εως 209⟩: ωσει goptv we_2

5 ⟨και απεθανον post γε 18⟩ | απεθανον] απεθαναν Ah: +εκει m𝔄 | και γε αμφοτεροι] *ambo filii eius uidelicet* 𝔏: om ptv: om και γε Ak𝔄ℭ𝔈 | μααλων] μααλλων MNefgj–nptwyb_2e_2 𝔏: μαελλων v | χελαιων Bksxyℭ] χελεων Abcq: *Celion* 𝔏: ⟨γελεων 18⟩: γελιων f: χελλεων inoprtvwe_2: χελλαιων MN rell: ⟨κελλαιων 16: χελλαων 131⟩: *Chellon* 𝔄 | γυνη] + μονη gnowe_2𝔄 | του ανδρος] των δυο υιων abcx𝔏𝔖 | om αυτης 1° fℭ | ⟨om απο 2° 125⟩ | των δυο υιων] του ανδρος abcx𝔏𝔖: om δυο b_2𝔄 | om αυτης 2° ℭ

6 cf Lc vii 16 επεσκεψατο ο θεος τον λαον αυτου | ανεστη] απεστη b*: ανεστησαν n | απεστρεψαν] ανεστρεψαν h: επεστρεψαν Aa*b*cqxa_2: υπεστρεψαν b_2: *rediit* $𝔈^c$: +αυτη n | om οτι 1°—μωαβ 2° fbmqu$𝔈^f$𝔏 | ηκουσαν] ηκουσεν ir$𝔈^c$: ηκουσαμεν a_2 | om εν αγρω μωαβ 𝔄$𝔈^c$ | μωαβ 2°] μοαβ c*: ⟨om 125⟩ | επεσκεπται] *uisitaberat* 𝔏: επεσκεψατο gnorwe_2 | κυριος] *Deus*

B λαὸν αὐτοῦ, δοῦναι αὐτοῖς ἄρτους. [7]καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ τόπου οὗ ἦν ἐκεῖ, καὶ αἱ δύο νύμφαι αὐτῆς 7
μετ' αὐτῆς· καὶ ἐπορεύοντο ἐν τῇ ὁδῷ τοῦ ἐπιστρέψαι εἰς τὴν γῆν Ἰούδα. [8]καὶ εἶπεν Νωεμεὶν 8
ταῖς νύμφαις αὐτῆς Πορεύεσθε δή, ἀποστράφητε ἑκάστη εἰς οἶκον μητρὸς αὐτῆς· ποιήσαι Κύριος
μεθ' ὑμῶν ἔλεος, καθὼς ἐποιήσατε μετὰ τῶν τεθνηκότων καὶ μετ' ἐμοῦ· [9]δῴη Κύριος ὑμῖν καὶ 9
εὕροιτε ἀνάπαυσιν ἑκάστη ἐν οἴκῳ ἀνδρὸς αὐτῆς. καὶ κατεφίλησεν αὐτάς· καὶ ἐπῆραν τὴν
φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν. [10]καὶ εἶπαν αὐτῇ Μετὰ σοῦ ἐπιστρέφομεν εἰς τὸν λαόν σου. 10
[11]καὶ εἶπεν Νωεμείν Ἐπιστράφητε δή, θυγατέρες μου· καὶ ἵνα τί πορεύεσθε μετ' ἐμοῦ; μὴ ἔτι 11
μοι υἱοὶ ἐν τῇ κοιλίᾳ μου, καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς ἄνδρας; [12]ἐπιστράφητε δή, θυγατέρες μου, διότι 12
γεγήρακα τοῦ μὴ εἶναι ἀνδρί· ὅτι εἶπα ὅτι ἔστιν μοι ὑπόστασις τοῦ γενηθῆναί με ἀνδρὶ καὶ
τέξομαι υἱούς, [13]μὴ αὐτοὺς προσδέξεσθε ἕως οὗ ἁδρυνθῶσιν; ἢ αὐτοῖς κατασχεθήσεσθε τοῦ μὴ 13
γενέσθαι ἀνδρί; μὴ δὴ θυγατέρες μου, ὅτι ἐπικράνθη μοι ὑπὲρ ὑμᾶς, ὅτι ἐξῆλθεν ἐν ἐμοὶ χεὶρ
Κυρίου. [14]καὶ ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν ἔτι· καὶ κατεφίλησεν Ὀρφὰ τὴν πενθερὰν 14
αὐτῆς καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸν λαὸν αὐτῆς, Ῥοὺθ δὲ ἠκολούθησεν αὐτῇ. [15]καὶ εἶπεν Νωεμεὶν πρὸς 15

8 αποστραφηται A | εποιησαται A
12 επιστραφηται A
11 επιστραφηται A | πορευεσθαι A | ανδρες A
13 προσδεξεσθαι A | κατασχεθησεσθαι A

AMNa-km-ya$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

𝔄-ed | δουναι] pr του MNikmpqrtuvyb$_2$ | ⟨om αυτοις 236⟩ | αρτους] αρτον j: αγρους ptv

7 εξηλθεν] ⟨εξηλθον 209⟩: εξηλθαν A: εξηλθωσαν h: *exierunt* 𝔈^{f}𝔖: + νοεμμειν ptv: ⟨+ νοεμιν 125⟩: + η νοεμμειν gowe$_2$: + η νοεμμην n | om εκ του τοπου b | ου ην] *in quo fuerat* 𝔏 | ην] pr ουκ o: ησαν A𝔈 | om εκει gn𝔄𝔈𝔖 | και 2°] pr αυτη b' (-τος b*)b$_2$ℭ | om αι n | om μετ αυτης kmq | και 3°] pr και απεστρεψαν εξ αγρου μωαβ m: εκει a$_2$: om 𝔏 | επορευοντο] επορευετο c(ε 3° ex θ)h: επορευθησαν b$_2$𝔄𝔈 | om εν τη οδω 𝔏 | εις] επι ptv | om την AMNa-gi-nsux-b$_2$

8 νωεμειν Bq] νωεμει cx𝔏: νοεμειν hℭ: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμει ab': *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: η νοεμμην n: νοομμειν MN rell: νοομμει A | νυμφαις] pr δυο b': pr δυσι AMN*b*c-fh-mpr(uid)s-vxyb$_2$𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨δυσιν αδελφαις 18⟩ | πορευεσθε—εμου periere in r | πορευεσθε] πορευθεισε N: πορευθησαι M: πορευθητε Aabcgin-qtv-e$_2$ | om δη bikmua$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏 | αποστραφητε] pr και eh ma$_2$b$_2$: ⟨και αποστρεψατε 74⟩: και αποστρεψετε ptv: ⟨αποστραφηθι 125⟩: *redite uos* 𝔏: om b: + δη A | εκαστη—αυτης 2°] *in domos patrum uestrorum et matrum uestrarum* 𝔈^c | εκαστη] εκαστης c: εκαστος a$_2$: om x | ⟨οικον μητρος] τον πατρικον οικον 125⟩ | οικον] pr τον Aadehjn-qtvwyb$_2$e$_2$ | μητρος] pr της nq: ⟨πατρος 128⟩: του π̄ρ̄ς A: *patris* 𝔄: π̄ρ̄ικης m: π̄ρ̄ικον MNiku: τον π̄ρ̄ικον ahptvyb$_2$ | ποιησαι] pr και gnoptvwe$_2$𝔄ℭ𝔈 | μεθ υμων ελεος] ⟨ελεος μεθ υμων 64⟩: ελεον μεθ υμων ptv | ημων ko* a$_2$ | ελεος] ελεον gnowe$_2$: om q | εποιησατε] ⟨εποιησε 16⟩: + *uos* 𝔏 | ⟨μετα] pr και 125⟩ | τεθνηκοτων] θνησκοντων d

9 δωη] pr και q𝔈: δω ex και c: δοιη u: δω A: δωηται b' | κυριος υμιν] υμιν κ̄ς̄ ελεον p | κυριος] post υμιν 𝔄: om q | υμιν] ⟨pr εν 70⟩: + ελεον gotvwe$_2$: + ελεως n: + *misericordiam* 𝔖 | και ευροιτε] και ευρητε A(-ται)bdghimpqstvya$_2$: *ut inueniatis* 𝔏 | αναπαυσιν] pr *misericordiam et* 𝔈^c: post εκαστη gnoqwe$_2$ℭ | οικω] pr τω defjs | ανδρος] ανδρων n: ανδρι a$_2$: *patris* 𝔄-ed | και 3°] *ad ille* 𝔏 | επηραν] επηρον oe$_2$: επηρεν b'nw: απηραν dgrs: ⟨απηρεν 125⟩: ηραν c | την] pr εκαστη gnoptvwe$_2$ | αυτων] αυτης gn: om a$_2$ℭ | om και εκλαυσαν m

10 ειπον abcegn-qtvwxe$_2$ | om αυτη u𝔏 | μετα] pr ουχι MNadefhjmpqs-vyb$_2$: pr ουχι οτι ir: pr *non ita sed* 𝔄: pr *non ibimus q̄m̄* 𝔏 | επιστρεφομεν] επιστρεφωμεν n: επιστρεψομεν AMikmpr^{a}suy𝔄ℭ𝔏: επιστρεψωμεν Nbhr*(uid)tvb$_2$ | εις] επι abx: *ad* 𝔏

11 νωεμειν Bq] *Nôemin* ℭ: νωεμει x: νοεμει c: *Noemi* 𝔏: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab': νοομειν f*h𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMNf^a rell | αποστραφητε Thdt | om δη ptv𝔄ℭ𝔈𝔏Thdt | μου 1°] + πορευθητε A(-ται)ℭ | om και 2° MNdefh-mrsuyb$_2$𝔄𝔈𝔏 | πορευεσθε] *uenistis* 𝔏 | μη ετι] μη τι n: μηκετι w | ετι μοι] ετοιμοι n: ετοιμη c (η ex corr) | μοι] μου q: om MNdehijmrsuya$_2$b$_2$𝔄𝔏 | υιοι] ⟨post μου 2° 30⟩: om i*

12 επιστραφητε δη] αποστραφητε δη h Thdt: ⟨και επιστραφητε 236⟩: om δη bdejn𝔄ℭ | μου] + πορευθητε bcxℭ𝔖 (sub ※): + *et ite* 𝔄 | διοτι] δη οτι b: οτι v Thdt: δια τουτο οτι MNdefhijmrsuyb$_2$𝔏 | του 1°—ανδρι 1°] *sine uiro* 𝔏 | ειναι] + με b$_2$ | οτι ειπα] *si dicam* 𝔄 | οτι 1°] pr και de Thdt: διοτι bck: και gjnoptvwe$_2$: om b$_2$ | ειπα] ειπαν y: ειπον gn-qtvwa$_2$e$_2$ Thdt | οτι 2°—υποστασις] *quasi sit mici spes* 𝔏 | οτι 2°] ο ex corr o^a: om bcx Thdt | εστιν] pr ουκ dgnoptvwe$_2$: εστη a$_2$: ουκετι Thdt | υποστασις] *supplicatio* 𝔄: υιος y | του γενηθηναι με] και εγενομην λελακκωμενη MN*hyb$_2$: ⟨και εγενομην λελοχωμενη 71⟩: *et fiam uiro profanata* 𝔄 | γενεσθαι N$^{a?}$gnoptvwe$_2$ Thdt | με] ⟨μη 241⟩: μοι dn: + λελαικωμενην x: + λελαληκαμενην c: + λελαικω k: + *laicam* 𝔖 (sub ※): + *odie* 𝔏 | ανδρι 2°] pr εν d | και τεξομαι] *ut possim parere* 𝔏 | και] pr ει δε ptv: + ει owe$_2$ | τεξω s

13 μη 1°] *et* 𝔄𝔈 | προσδεξεσθε] προσδεξησθε ahkmq: προσδεξασθαι b'c: προσδεχεσθε defjsa$_2$ | ου] του i*: αν a: om q | αδρυνθωσιν BAMNha$_2$b$_2$] ανδρισθωσιν y: ανδρυνθωσιν rell Thdt | η] ει n: και MNhikruyb$_2$𝔄𝔈𝔏 | αυτοις] αυται c𝔏: om 𝔈 | κατασχεθησεσθε] καταισχηνθησεσθαι c (α 2° ex corr): *decinemini* 𝔏 | του—ανδρι] *ut in hec fiatis uiris* 𝔏 | ⟨om του μη γενεσθαι 30⟩ | του] το b | γενεσθαι] γινεσθε f: επιγενεισθαι n | ανδρι] *uiris* 𝔖 | μη δη] μηδε *b*: *nolite* 𝔏: om δη b'cfjoqe$_2$𝔄ℭ𝔈 | om οτι 1° n | επικρανθη μοι] *irascor ualde* 𝔏 | επικρανον M^b | μοι] μου oe$_2$: + σφοδρα Abckx𝔈𝔖 (sub ※) | υμας] ημας k*o*: + σφοδρα ir | εν εμοι] επ εμε gℭ

14 ⟨απηραν 125⟩ | ⟨om αυτων 125⟩ | και εκλαυσαν post ετι 𝔄ℭ𝔈 | om ετι dejx | αρφα c | αυτης 1°] + και ειπεν κ̄ς̄ μεθ ημων c | επεστρεψεν—αυτης 2°] *habiit* 𝔏 | επεστρεψεν] υπεστρεψεν ckma$_2$: απεστρεψεν b: ⟨ανεστρεψεν 209⟩ | ⟨λαον] οικον 71⟩ | ηκολουθησεν αυτη] *adesit ad illam* 𝔏 | αυτη] ⟨αυτην 30⟩: αυτης a$_2$: *socrui eius* ℭ

15 νωεμειν προς ρουθ] ⟨αυτη νοεμμιν 125⟩: *socrus sua* 𝔏 | νωεμειν Bq] *Nôemin* ℭ: νοεμει cx: νοεμμειν Aaghoptvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει b': *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν MN rell |

I 12 του 2°—ανδρι 2°] α'... βεβηλω[μενη]... σ' ...συλλαβειν M: βεβηλω... και συλλαβειν k: α' και γε βεβηλωμενην λελαικωμενην ανδρι *b*

Ῥούθ Ἰδοὺ ἀνέστρεψεν σύννυμφός σου πρὸς §λαὸν αὐτῆς καὶ πρὸς τοὺς θεοὺς αὐτῆς· ἐπιστράφητι B
16 δὴ καὶ σὺ ὀπίσω τῆς συννύμφου σου. [16]εἶπεν δὲ Ῥούθ Μὴ ἀπαντῆσαι ἐμοὶ τοῦ καταλιπεῖν σε ἢ § l
ἀποστρέψαι ὄπισθέν σου, ὅτι σὺ ὅπου ἐὰν πορευθῇς πορεύσομαι, καὶ οὗ ἐὰν αὐλισθῇς αὐλισθήσομαι·
17 ὁ λαός σου λαός μου, καὶ ὁ θεός σου θεός μου· [17]καὶ οὗ ἐὰν ἀποθάνῃς ἀποθανοῦμαι, κἀκεῖ
ταφήσομαι. τάδε ποιήσαι μοι Κύριος καὶ τάδε προσθείη, ὅτι θάνατος διαστελεῖ ἀνὰ μέσον ἐμοῦ
18 καὶ σοῦ. [18]ἰδοῦσα δὲ Νωεμεὶν ὅτι κραταιοῦται αὐτὴ τοῦ πορεύεσθαι μετ' αὐτῆς, ἐκόπασεν τοῦ
19 λαλῆσαι πρὸς αὐτὴν ἔτι. [19]Ἐπορεύθησαν δὲ ἀμφότεραι ἕως τοῦ παραγενέσθαι αὐτὰς εἰς
20 Βαιθλέεμ. καὶ ἤχησεν πᾶσα ἡ πόλις ἐπ' αὐτῆς, καὶ εἶπον Αὔτη ἐστὶν Νωεμείν; [20]καὶ εἶπεν
πρὸς αὐτάς Μὴ δὴ καλεῖτέ με Νωεμείν, καλέσατέ με Πικράν, ὅτι ἐπικράνθη¶ ἐν ἐμοὶ ὁ ἱκανὸς ¶ y
21 σφόδρα. [21]ἐγὼ πλήρης ἐπορεύθην, καὶ κενὴν ἀπέστρεψέν με ὁ κύριος· καὶ ἵνα τί καλεῖτέ με
22 Νωεμείν, καὶ Κύριος ἐταπείνωσέν με, καὶ ὁ ἱκανὸς ἐκάκωσέν με; [22]καὶ ἐπέστρεψεν Νωεμεὶν καὶ

15 επιστραφηθι B^{ab}
16 πρευσομαι A*(πορ- A^1)

AMNa–k(l)m–x(y)$a_2b_2c_2$𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^m$𝔖

ρουθ] pr την a | ιδου] + δη m | ανεστρεψεν] απεστρεψεν ahx: επεστρεψεν q: + *Orfa* 𝔏 | συννυμφος B] pr εις q: pr η AMN rell | ⟨om προς 1° 18⟩ | λαον BAcdxa_2] pr τον MN rell | αυτης 1°] αυτου o* | om και 2°—αυτης 2° i | επιστραφηθι B^{ab}Mdeh$^{b?}$ j–npqstvw | δη] sub ÷ 𝔖: om Nhmuyb_2𝔄ℭ𝔈𝔏 | και συ] sub ÷ 𝔖: om MNhmuyb_2: + *filia mea* ℭ | ⟨της συννυμφου σου] αυτης 125⟩ | τη συννυμφω r* | συννυμφου] συννυμφιου l: συννυμφης bfhe_2*(uid): νυμφης dw

16 ειπεν δε] και ειπεν y: και ειπεν αυτη k𝔈 | απαντησαι εμοι] μοι γενοιτο glnowe_2 Thdt | απαντησαι] γενοιτο k(mg) | εμοι BAqu] με p: μοι σκληρως ir: μοι σκληρος dej: μοι MN rell | του] τουτο owe_2 | καταλιπειν] καταλειπειν Mhinrb_2: ⟨εγκαταλιπειν 64⟩: αποστρεψαι η καταλειπειν a_2 | η] και k𝔄𝔈: του MNhimruyb_2𝔏: + του glnoptvwe_2 Thdt | αποστρεψαι] α 1°, ο ex corr o^a: αποστραφη αποστρεψω q: + με y | οπισθεν] pr απο MNdefbikmpr–uyb_2𝔄𝔈𝔖 | σου 1°] σε b' | οτι] ο n | συ] post πορευθης glnoptvw𝔈 Thdt: post εαν 𝔖: post οπου 𝔄: ⟨ου 30⟩: om AMNhikmryb_2e_2𝔏 | οπου] ου MNf–ik–rtvwy–e_2 Thdt | εαν 1°] αν p | πορευσωμαι n | ου] ος n* (uid): οπου MNfikry a_2b_2 | εαν 2°] αν n*x | αυλισθης] απελθης b_2: + συ lowe_2 | αυλισθησομαι] αυλησθησωμαι c: αυλισθησωμαι εκει n: + εκει glo ptvwe_2𝔖(sub ÷) Thdt | ο 1°] pr οτι gnoptvwe_2 Thdt: pr διοτι l | σου 2°] μου c*x | μου 1°] σου x | om και 2°—μου 2° Thdt | om θεος σου q*

17 αν MNpua_2 Thdt-ed | αποθανης] ης Thdt-cod | αποθανουμαι] pr *ibi* 𝔏: αποθανω b' | om κακει ταφησομαι l | κακει BAabcqxa_2] και εκει MN rell Thdt | ταφησωμαι n | ποιησαι] εποιησε n: προσθειη a_2 | μοι κυριος] κ̅ς̅ μοι Abcx𝔖: ⟨κυριος μου 128⟩ | κυριος] pr ο MNdeijksub_2: ο θ̅ς̅ hptv𝔏: ο θ̅ς̅ μου a_2 | προσθειη] + μοι cℭ𝔏 | οτι] *si non* 𝔏 | θανατος] pr ο MNkmub_2 Thdt | διαστελλει chva_2 | σου] pr ανα μεσον ir𝔏

18 ιδουσα δε] και ιδουσα a: *que cum uidisset* 𝔏 | νωεμειν Bq] sub ÷ 𝔖: *Nŏemin* ℭ: νωεμει x: νοεμοι c^a: νοεμμειν Ago ptvwe_2: νοεμμην ln: νοεμμει ab': *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν ka_2: εμοι c*: αυτην f: om MN rell 𝔏 | αυτη] ρουθ gnw: η ρουθ loptve_2: om fℭ𝔈𝔏 | πορευθηναι aikmrua_2b_2 | μετ αυτης] μετ αυτην f: συν αυτη dej | εκοπασεν] pr και i: και εκοπιασεν r: ησυχασεν a | om του 2° MNdefh–kmrsuyb_2 | προς αυτην] μετ αυτης dejs𝔄(uid) | om ετι 𝔏

19 επορευθησαν δε] και επορευθησαν glnoptvwe_2: om δε r | αμφοτεροι Nl𝔏 | εως] pr *simul* 𝔏: αμα ir | του] ου wy | om αυτας dejs | εις] εν MN: προς y | βαιθλεεμ BA] βιθλεεμ *b*ck nr: βηθλεεμ MN rell ℭ: *Bethlem* 𝔏 | και 1°] ελθουσης δε αυτης εις βηθλεεμ bcx [[βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*: βιθλεεμ και c]: και εγενετο εν τω ελθειν αυτας εις βηθλεεμ και MNadefh–kmprt uvyb_2⟨236⟩𝔄ℭ [[και εγενετο] και εγενοντο f: εγενετο δε uℭ | ελθειν] εισελθειν fhi: ελκυσαι y | αυτας post βηθλεεμ 236 | βιθλεεμ kr | om και 2° k𝔄]]: *et factum est cum peruenissent Bethlem* 𝔏 | ηχησεν] ηχη t*: ησυχασεν a_2: *audibit* 𝔏 | om επ N | αυτης B] αυτη Acq^aa_2: αυτας r*: αυταις MNa^a(sup ras) q*(uid)r^a rell 𝔏 | om και ειπον a | ειπον] ειπαν MNdfhi$^{a?}$jkmr sux–b_2: ειπεν bcei*q𝔖 | αυτη] pr ει MNdefh–kmpr–vyb_2: ⟨pr η 71⟩ | εστιν] pr τι Aq | νωεμειν Bq] νοεμειν cℭ: νωεμει x𝔏: νοεμμειν aghoptvwe_2: νοεμμην n: νοεμμει b': νοομειν f𝔄: νοομει *b*: η νοεμμην l: νοομμειν AMN rell: ⟨νωομμιν 241⟩

20 ειπεν] ειπον n: ⟨ειπαν 70⟩ | προς αυτας] προς αυτους de gjln^aoptvwe_2: om 𝔏: + νοομμειν m | om μη—με 1° k | om δη AMNdefhijmrsuyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | καλειτε] post με 1° efjs: καλεσητε w: λαλειτε tv*: λαλητε v^a | om με 1° l | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει x𝔏: νοεμμειν ghoptvwe_2: νοεμμην ln: νοεμμει ab': νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN^a rell: νομμειν N* | καλεσατε] pr αλλα gloptvwe_2𝔄$𝔈^c$𝔏: αλλα καλεσεται n: αλλα καλειται h: καλεσετε a | με 2°] μοι c | πικραν] πικρα mr: πικριαν Akqw: η πικρα MNefhijsya_2b_2: η η πικρα d: η πικρια u𝔏 | οτι] ο a_2 | επικρανθη] pr ras (5) t: επι... y: επικρανεν MNdef ijkmrsub_2𝔄𝔏 | εν εμοι] post ικανος x: μοι MNdikmrsub_2𝔏: με efj𝔄 | ο ικανος] ο ισχυρος hptvb_2: *D̅s̅* 𝔏: om b: + ⲙⲡⲁⲧⲛⲁⲧⲟⲥ ℭ

21 εγω] om 𝔄: + γαρ glnoptvwe_2𝔖 (sub ÷) | επορευθην πληρης b | επορευθη c | καινην a_2 | απεστρεψεν με] με επεστρεψεν gn | επεστρεψε lowe_2 | ⟨με 1°] μοι 18⟩ | om ο 1° bqtv | κυριος 1°] θ̅ς̅ a_2*: ⟨+ ωδε 18⟩ | om και 2°—κυριος 2° 𝔏 | και 2°] ⟨ωδε 30⟩: om MNdefhijmrsub_2𝔈: + *nunc* 𝔄 | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει x: νοεμμειν goptvwe_2: νοεμμειμ h$^{b?}$: νοεμμην ln: νοεμμει ab': νοομειν f*𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMNf$^{a?}$ h*(uid) rell | κυριος 2°] pr ο MNc–npr–wb_2: ⟨pr κυριος 70⟩ | εταπεινωσεν] εκακωσεν h | om και 4°—με 4° Al | ο ικανος] ικανως n: *admodum* 𝔈 | om εκακωσεν με a_2 | εκακωσεν] εταπεινωσεν h: ⟨εσωσε 125⟩

22 ⟨om και 1° 237⟩ | επεστρεψεν] απεστρεψεν hptvx: *reuersae sunt* 𝔄 | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει x𝔏: νοεμμειν goptvwe_2: νοεμμειμ h$^{b?}$: νοεμμην ln: νοεμμει ab': *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: η νοομμειν ej: νοομμειν AMNh* rell: ⟨η νοουμ-

B ʽΡοὺθ ἡ Μωαβεῖτις ἡ νύμφη αὐτῆς ἐπιστρέφουσα ἐξ ἀγροῦ Μωάβ· αὐταὶ δὲ παρεγενήθησαν εἰς
Βαιθλέεμ ἐν ἀρχῇ θερισμοῦ κριθῶν.
[1]Καὶ τῇ Νωεμεὶν ἀνὴρ γνώριμος τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς· ὁ δὲ ἀνὴρ δυνατὸς ἰσχύι ἐκ τῆς συγγενίας 1 II
ʼΑβειμέλεχ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Βόος. [2]καὶ εἶπεν ʽΡοὺθ ἡ Μωαβεῖτις πρὸς Νωεμείν Πορευθῶ δὴ εἰς 2
ἀγρὸν καὶ συνάξω ἐν τοῖς στάχυσιν κατόπισθεν οὗ ἐὰν εὕρω χάριν ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ. εἶπεν
δὲ αὐτῇ Πορεύου, θυγάτηρ. [3]καὶ ἐπορεύθη καὶ συνέλεξεν ἐν τῷ ἀγρῷ κατόπισθεν τῶν θεριζόντων· 3
καὶ περιέπεσεν περιπτώματι τῇ μερίδι τοῦ ἀγροῦ Βόος, τοῦ ἐκ συγγενείας ʼΑβειμέλεχ. [4]Καὶ 4
ἰδοὺ Βόος ἦλθεν ἐκ Βαιθλέεμ καὶ εἶπεν τοῖς θερίζουσιν Κύριος μεθʼ ὑμῶν· καὶ εἶπον αὐτῷ
Εὐλογήσαι σε Κύριος. [5]καὶ εἶπεν Βόος τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ τῷ ἐφεστῶτι ἐπὶ τοὺς θερίζοντας 5
Τίνος ἡ νεᾶνις αὕτη; [6]καὶ ἀπεκρίθη τὸ παιδάριον τὸ ἐφεστὸς ἐπὶ τοὺς θερίζοντας καὶ εἶπεν ʽΗ 6
παῖς ἡ Μωαβεῖτίς ἐστιν, ἡ ἀποστραφεῖσα μετὰ Νωεμεὶν ἐξ ἀγροῦ Μωάβ· [7]καὶ εἶπεν Συλλέξω 7
δὴ καὶ συνάξω ἐν τοῖς δράγμασιν ὄπισθεν τῶν θεριζόντων· καὶ ἦλθεν καὶ ἔστη ἀπὸ πρωίθεν καὶ
ἕως ἑσπέρας, οὐ κατέπαυσεν ἐν τῷ ἀγρῷ μικρόν. [8]καὶ εἶπεν Βόος πρὸς ʽΡοὺθ Οὐκ ἤκουσας, 8
θυγάτηρ; μὴ πορευθῇς ἐν ἀγρῷ συλλέξαι ἑτέρῳ, καὶ σὺ οὐ πορεύσῃ ἐντεῦθεν· ὧδε κολλήθητι
μετὰ τῶν κορασίων μου. [9]οἱ ὀφθαλμοί σου εἰς τὸν ἀγρὸν οὗ ἐὰν θερίζωσιν, καὶ πορεύσῃ 9

22 *μωαβιτεις* A | *κρειθων* B | *αὖται* B? II 1 *ισχυει* B*(-*υι* B^{b}) | *συγγενειας* B^{ab}A | *αβιμελεχ* A 2 *μωαβιτις* A 4 *κ̄ς̄* 2° sup ras B? (uid) 6 *μωαβιτεις* A 7 *μεικρον* B* (*μικ-* B^{ab}) 8 *κολληθι* A 9 *θεριζωσι* A

AMNa–x$a_2b_2e_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

μειν 236⟩ | *ρουθ*] pr *η* w | *η μωαβειτις*] post *αυτης* a_2𝔈: ⟨om 77⟩ | *αυτης*] + *μετ αυτης* AMNb–fhijmpr–vxb_2𝔄𝔏𝔖 (sub ※) | *επιστρεφουσα*] *επιστρεφουσαι* qtvwe_2𝔈: *que reuersa est* 𝔏: *iens* 𝔄-ed: *et iuit et exiit* 𝔄-codd | *αυται δε*] *et* 𝔄𝔈 | *αυται*] *αυτη* d | ⟨*δε*] *δη* 241⟩ | *παρεγενηθησαν*] *παρεγενοντο* glnowe_2: *uenit* 𝔄-codd | *εις*] *ad* 𝔏 | *βαιθλεεμ* BA] *βιθλεεμ* *b*knor: *βηθλεεμ* MN rell ℭ Or-gr: *Bethlem* 𝔏 | *αρχη*] *ημεραις* a_2 | *κριθων*] *πυρων* a_2

II 1 *τη—αυτης*] *ibi erat uir cognitus uiro Noomin* 𝔄 | *τη*] *την* oe_2 | *νωεμειν* BAq] *Nδemin* ℭ: *νωεμει* cx 𝔏: *νοεμμειν* goptvwe_2: *νοεμμην* ln: *νοεμμειμ* $h^{b?}$: *νοεμμει* ab′: *νοομει* *b*: *νοομμει* d: *νοομμειν* MNh*(uid) rell | *ανηρ* 1° post *αυτης* ax𝔏 | om *ο δε ανηρ* 𝔏 | *δε*] *enim* 𝔖 | *δυνατος*] + *fuit* 𝔖 | *ισχυι*] pr *εν* Aq | *συγγενιας*] + *μου* a_2 | *αβειμελεχ*] *αλιμελεχ* m: *ελιμελεχ* MNabc ch(*ε* 1° ex corr)ijkruxa_2b_2𝔄𝔏: *αιλιμελεχ* d | ⟨*ονομα*] pr *το* 209⟩ | *αυτω*] *eius* 𝔄ℭ𝔈𝔏 | *βοος*] *Boes* ℭ: *βοοζ* Mbdef$g^{a?}h^{b}$i–ln–rtvw xb_2e_2𝔏 Thdt: *βωζ* g*: + *et dedit Noomin domum uiduitatis habitare in ea* 𝔄

2 *και ειπεν*] *ειπεν δε* MNdefh–kpr–vb_2: om *και* m | *η—νωεμειν*] *προς νοεμμειν η μωαβιτις* abc (*νοομειν* *b*) | *η μωαβειτις*] sub ÷ 𝔖: om b_2 | *νωεμειν* Bq] *Nδemin* ℭ: *νωεμει* x𝔏: *νοεμμειν* g$h^{b?}$optvwe_2: *νοεμμην* ln: *νοομειν* f*𝔄: ⟨*νοομι* 241⟩: *νοομμει* A: *νοομμειν* MN$f^{a?}$h* rell | *πορευθω*] *ibo* ℭ𝔏: *πορευθωμεν* u | *δη*] *δε* p: om b𝔄ℭ | *εις—συναξω*] *και συλλεγω εις αγρον* a_2 | *συναξω*] *συλλεξω* MNghik–prt–wb_2e_2: ⟨*συλλεξωμεν* 30⟩ | *εν τοις σταχυσιν*] *spicas* 𝔄𝔏 | *ασταχυσιν* w | *κατοπισθεν*] *και οπισθεν* w | *ου*] *ο* N* | *αν* bx | *αυτη*] *αυτην νοεμμειν* o: ܠܢܥܡܝ 𝔖 (sub ÷): om q: + *Noemin* ℭ: + *νοεμμειν* gptvwe_2: + *νοεμμην* ln | *πορευου*] *πορευθητι* a_2 | *θυγατηρ* BAfh*w(uid)] *θυγατερ* MN$h^{b?}$ rell

3 *επορευθη*] + *ρουθ* glnoptvwe_2 | *και* 2°] pr *ελθουσα* cx𝔖 | *συνελεξεν*] pr *ελθουσα* AMNbdefhijmpr–vb_2𝔏: *ueniens colligebat spicas* 𝔄 | *κατοπισθεν*] ⟨pr *και* 236⟩: *οπισθεν* A | *περιεπεσεν*] *πυρι επεσε* o | *περιπτωματι*] *περιπτωμα* n: *παραπτωματι* x: om ℭ𝔈 | *τη*] pr *εν* ptva_2 | *μεριδι*] + *βοοζ* glno^{a}we_2 | *του αγρου*] *εν τω αγρω* glno^{a}we_2: om o* | *βοος*] *Boes* ℭ: *βοοζ* Mb d–gh^{b}i–ln–rtvwxb_2e_2𝔏 | om *του εκ* q | om *του* 2° bh | *συγγενειας*] pr *της* AMNadefh–kmp–wb_2 | *αβειμελεχ*] *αλιμελεχ* A: *ελιμελεχ* MNacehikmruxa_2b_2𝔄𝔏: *αιλιμελεχ* dj

4 *βοος* BANach*mub_2𝔄𝔈] *Boes* ℭ: *βοοζ* Mh^{b} rell 𝔏 | *ηλθεν*] ⟨*εξηλθεν* 71⟩: om h | *εκ*] *εις* ir (uid) | *βαιθλεεμ* B] *βεθλεεμ* A: *βιθλεεμ* *b*knor: *βηθλεεμ* MN rell ℭ: *Bethlem* 𝔏 | *ειπεν*] + *εν ισχυι* gn | *τοις θεριζουσιν*] *τοις θεραπουσιν* r: *messoribus suis* 𝔄 | *κυριος* 1°] pr *ο* a | *ημων* deln | *ειπον*] *ειπαν* AMadefh–kmrsuxb_2: *ειπεν* N | om *αυτω* ac | *ευλογησαι σε* post *κυριος* 2° dej

5 *βοος* BANach*mua_2𝔄𝔈] *Boes* ℭ: *βοωζ* n: *Booz* 𝔏: *βοοζ* M$h^{b?}$ rell | om *αυτου* Aℭ | *εφεστωτι*] *φ* ex corr h: *εφεστηκωτι* f: *εστωτι* a_2: om ℭ | *τους θεριζοντας*] *της θεριζουσιν* c* | om *τινος—αυτη* a* | *τινος*] *τις* MNa^{b}defh–kmrsub_2𝔏

6 om *και* 1°—*θεριζοντας* a | ⟨*απεκριθη*] *ειπε* 237⟩ | om *το* 2°—*θεριζοντας* k | *τω εφεστωτι* b | *εφεστος*] *εφεστηκος* MNfhi mprtuvb_2: om ℭ | ⟨om *και ειπεν* 237⟩ | *η* 1°—*εστιν*] *hec est puella Moabitidis* 𝔏 | *η* 1°] pr *haec* ℭ: *ο* f: om MNdejsb_2 | om *η* 2° cv*a_2b_2 | om *εστιν* l | *αποστραφεισα*] *επιστρεψασα* MN hikmprtvb_2: ⟨*υποστρεψασα* 71⟩ | *μετα—μωαβ*] *εξ αγρου μωαβ μετα νοεμμην* n | *νωεμειν* Bq] *Nδemin* ℭ: *νωεμει* cx𝔏: *νοεμμειν* g$h^{b?}$optvwe_2: *νοεμμην* l: *νοεμμει* ab′: *νοομειν* f*𝔄: *νοομει* *b*: *νοομμειν* AMN$f^{a?}$h* rell

7 ⟨*ειπεν*] + *ρουθ* 70.128⟩ | om *δη* fℭ𝔈 | om *και συναξω* fa_2 | *δραγμασιν*] *δραχμασιν* h*b_2: *σταχυσι* a_2 | *οπισω* MNdf–jl–pr–w$a_2b_2e_2$𝔖 | *ηλθεν*] + *non cessauit* ℭ | om *και εστη* 𝔏 | *πρωι* qw | *και* 5°—*ου*] *εως νυν τουτο* MNh*ikmrub_2 | om *και* 5° ad egh^{b}nqwa_2𝔄ℭ𝔈𝔏 | *εσπερας*] *νυν* fh^{b}ptv𝔄$𝔈^{c}$𝔏 | *ου κατεπαυσεν*] *ut pausaret* 𝔏 | *ου*] pr *και* n𝔄𝔈 | *εν τω αγρω*] post *μικρον* gln owe_2𝔄ℭ𝔈: *in domum* 𝔏

8 *βοος* BANacmu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: post *ρουθ* h (*βοοζ* h^{b}): *εν ισχυι βοοζ* gn (-*ωζ*): om q: *βοοζ* M rell 𝔏 | ⟨om *ουκ ηκουσας θυγατηρ* 128⟩ | om *ουκ* MNdeh–kmrsa_2b_2𝔄 | *θυγατηρ* Bdklowe_2] *θυγατερ* AMN rell | *εν αγρω* post *συλλεξαι* AMNabchikmp rtuvxa_2b_2𝔄𝔏𝔖 | *συλλεξαι ετερω*] *ετερω συλλεξαι* d–gjnoswe_2 ℭ𝔈 Thdt-ed: *ετερω συλλεξον* l | om *ετερω* r Thdt-cod | om *και* 2°—*εντευθεν* Thdt | *συ*] pr *γε* h: *γε* MNikmrub_2: *nunc* 𝔏: om $𝔈^{c}$ | om *ου* h | *πορευση*] *πορευη* mq*: *παρελευση* u𝔏 | *ωδε*] pr *αλλ* 𝔄 Thdt: *οδε* n: *ωστε* q: *sed* ℭ: *et* 𝔏 | ⟨*μου*] *μοι* 128⟩

9 *οι*] pr *και* MNabdefh–kmpr–vb_2𝔄ℭ𝔈𝔏 | *εις τον αγρον*] *εν τω αγρω* c: + *σου* a_2 | om *εαν* r | om *και* 1° 𝔏 | *ιδου*] *ουχι*

II 1 *ισχυι*] *α′ ευπορια* *b*

κατόπισθεν αὐτῶν· ἰδοὺ ἐνετειλάμην τοῖς παιδαρίοις τοῦ μὴ ἅψασθαί σου· καὶ ὅ τι διψήσεις, B
10 καὶ πορευθήσῃ εἰς τὰ σκεύη καὶ πίεσαι ὅθεν ἂν ὑδρεύωνται τὰ παιδάρια. [10]καὶ ἔπεσεν ἐπὶ
πρόσωπον αὐτῆς καὶ προσεκύνησεν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Τί ὅτι εὗρον χάριν ἐν
11 ὀφθαλμοῖς σου τοῦ ἐπιγνῶναί με, καὶ ἐγώ εἰμι ξένη; [11]καὶ §ἀπεκρίθη Βόος καὶ εἶπεν αὐτῇ § ℭ^{m}
Ἀπαγγελίᾳ ἀπηγγέλη μοι ὅσα πεποίηκας μετὰ τῆς πενθερᾶς σου μετὰ τὸ ἀποθανεῖν τὸν ἄνδρα
σου, καὶ πῶς κατέλιπες τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου καὶ τὴν γῆν γενέσεώς σου, καὶ
12 ἐπορεύθης πρὸς λαὸν ὃν οὐκ ᾔδεις ἐχθὲς καὶ τρίτης. [12]ἀποτίσαι Κύριος τὴν ἐργασίαν σου·
γένοιτο ὁ μισθός σου πλήρης παρὰ Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ, πρὸς ὃν ἦλθες πεποιθέναι ὑπὸ τὰς
13 πτέρυγας αὐτοῦ. [13]ἡ δὲ εἶπεν Εὕροιμι χάριν ἐν ὀφθαλμοῖς σου, κύριε, ὅτι παρεκάλεσάς με, καὶ
14 ὅτι ἐλάλησας ἐπὶ καρδίαν τῆς δούλης σου, καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἔσομαι ὡς μία τῶν παιδισκῶν σου. [14]καὶ
εἶπεν αὐτῇ Βόος Ἤδη ὥρα τοῦ φαγεῖν, πρόσελθε ὧδε καὶ φάγεσαι τῶν ἄρτων, καὶ βάψεις τὸν
ψωμόν σου ἐν τῷ ὄξει.¶ καὶ ἐκάθισεν Ῥοὺθ ἐκ πλαγίων τῶν θεριζόντων· καὶ ἐβούνισεν αὐτῇ ¶ ℭ^{cm}
15 Βόος ἄλφιτον, καὶ ἔφαγεν καὶ ἐνεπλήσθη καὶ κατέλιπεν, [15]καὶ ἀνέστη τοῦ συλλέγειν. καὶ
ἐνετείλατο Βόος τοῖς παιδαρίοις αὐτοῦ λέγων Καί γε ἀνὰ μέσον τῶν δραγμάτων συλλεγέτω, καὶ
16 μὴ καταισχύνητε αὐτήν· [16]καὶ βαστάζοντες βαστάξατε αὐτῇ καί γε παραβάλλοντες παραβαλεῖτε

9 υδρευονται A   11 απαγγελεια B^{a}A | ηδις A | χθες B^{b}
12 αποτεισαι B*(-τισ- B^{b}) | πληρης παρα $\overline{κυ}$ sup ras et in mg B^{a}
14 εν B^{ab} (suprascr)] om B* | εκαθεισεν A   15 καταισχυνηται A

AMNa–x$a_2b_2e_2$𝔄ℭ$^{(cm)t}$𝔈𝔏^{m}𝔖

MNh*i*rb_2𝔄: +δη km | τοις παιδαριοις] τους παιδας f: *pueris meis* 𝔄 | αψεσθαι f^{a}o | σου 2°] σε cpv | ο τι] οτε abdefjlqw: οποτε MNhikmprtuvb_2: *ubi* 𝔖: *si* ℭ𝔏 | διψησης akpr | om και 3° ab′kp𝔄ℭ𝔈𝔏 | πορευθηση] πορευθης N: πορευση bha_2b_2 | εις τα σκευη] *ad uas aque* 𝔏 | πιεσαι] πιης we_2: πιη l: πιει g (ει ex corr): ποιεις n: ποιης o | αν υδρευωνται] υδρευονται a | αν] εαν defjqs | υδρευσωνται MNhiprtva_2b_2 | τα παιδαρια] οι παιδες μου gln(σου)owe_2: +μου ptv

10 επεσεν] +ρουθ glnoptvwe_2𝔏 | επι προσωπον αυτης post προσεκυνησεν ptv | και προσεκυνησεν] post γην ℭ: +επι προσωπον Aa_2(+αυτης) | γην] pr ras (2) w | ειπεν προς αυτον] προσεκυνησεν αυτον και ειπεν A | om προς αυτον j𝔄-ed | τι οτι] *ecce* ℭ | om τι ghlnoqwe_2𝔏 | om σου r | επιγνωναι] pr σε ghlnptvw: pr μη r | και εγω] εγω δε ikmrub_2𝔏

11 βοος—αυτη] *et dixit ei Booz* 𝔏 | βοος BANach*mu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell | om αυτη q | επαγγελια o | απηγγελη] απαγγελη dh: απαγγελι N: απαγγελε n: ⟨απαγγειλη 70⟩: απαγγειλον b′ | οσα] pr παντα Abckx𝔄𝔈(uid)𝔖 (sub ※): *opera quae* ℭ | πεποιηκας] κ ex σ f (uid): εποιησας aikmqrua_2b_2: εποιησα h | μετα της πενθερας] μετα την πενθεραν i*: τη πενθερα defi$^{a?}$jkmrsb_2𝔄𝔏: om της a | σου 1°] μου h* (uid) | μετα 2°] pr και b′ℭ^{c} | σου 2°] αυτης r | πως] sub ÷ 𝔖: ως a: om MNhkmub_2𝔏 | κατελιπες] κατελειπες AMNcghimrub_2: κατελειπας na_2: ⟨κατελιπεν 18 uid⟩ | om και 4°—σου 4° lq | om σου 4° 𝔄 | ⟨om την γην 236⟩ | ⟨om την 2° 77 (uid)⟩ | ⟨γην γενεσεως] γενεαν 70⟩ | γενεσεως] pr της MNdefh–knopr–wb_2e_2 Thdt | προς] εις dop𝔄 | λαον] pr τον aoq | om ον n | ηδεις] ηδες c: ⟨ηδας 70⟩: ειδες p: ειδης m: οιδεις n | εχθες] pr απ MNadef(uid)h–kmpr–vb_2𝔖: χθες B^{b}bln | και 7°] *uel* 𝔏 | τριτην gla_2

12 αποτισαι] αποτησαιτο b: +σοι glnoptvwe_2𝔄ℭ𝔈𝔏 Thdt-ed: +σου Thdt-cod | κυριος] pr ο opwe_2 | σου 1°] μου b_2 | γενοιτο Ba] pr και AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt: ⟨και γενηται 71⟩ | om ο h | ⟨om σου πληρης 70⟩ | om πληρης aa_2 | θεου] pr του loptvwe_2: του $\overline{θυ}$ σου b′: +σου *b* | ον] ο x* | ⟨εισηλθες 16⟩ | πεποιθεναι] πεποιθυια l | υπο] επι cn | om τας nq

13 η δε ειπεν] *et illa dixit* 𝔏: *et dixit ei Ruth* 𝔈 | ευροιμι] ευρομεν l (μεν sup ras 4 litt): *inueni* 𝔄ℭ𝔈: *si inueni* 𝔏 | κυριε] +μου Abhptvx𝔖 | om οτι παρεκαλεσας με b_2 | om και 1° 𝔏 | ελαλησας] ειπας ptv | επι] εις u𝔄(uid)𝔏(uid)𝔖 | καρδιαν] pr την b′cghilnoprt–wb_2e_2: καρδιας k | της δουλης σου] *meam* ℭ^{c} | ιδου εγω] εγω ιδου a_2: εγω ειμι MNh*imrub_2: om ιδου h$^{b?}$𝔄𝔏: om εγω ℭ^{c} | εσομαι] pr ουκ b: εσωμαι n: *sum* 𝔏: εσωμε σοι c: om x: +*tibi* ℭ^{mt}𝔈 | παιδαριων l

14 βοος 1° BANach*mu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ Mh$^{b?}$ rell | ηδη] τη δη Nfh*rub_2: τη bgik–ptvwe_2𝔏: *ecce* 𝔄𝔖: *ubi fuit* 𝔈 | om προσελθε—φαγεσαι ℭ^{c} | προσελθε] *aduenies ad me* 𝔏: +δη qtv | ωδε] post φαγεσαι defjs: om b_2 | φαγεσαι] φαγη glnowe_2 | των αρτων] τον αρτον bdejk𝔏: ⟨αρτων 128: αρτον 70⟩: τον αρτον μου glnoptve_2: +μου qw | om και 3°—ψωμον 𝔏 | ζωμον p | om σου c | οξει] +και εσται εαν διψησης και πορευσει εις τα σκευη και πιεσε οθεν αν υδρευονται τα παιδαρια f | om ρουθ 𝔏 | εβουνισεν] εφωνησεν n: *dedit* 𝔏 | αυτη 2°] αυτην n | βοος 2° BANach*lmu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell: om 𝔏 | αλφιτον] ο αλφιτος n | και κατελιπεν] και κατελειπεν Abghimnrua_2b_2: om e𝔏

15 βοος BNach*mu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ AMh$^{b?}$ rell | τω παιδαριω h | om λεγων b_2 | om και γε kℭ𝔈𝔏 | ανα—δραγματων] *inter manuatores* 𝔏 | ανα] παρα tv | μεσον] μεσων v | των δραγματων] *puerorum* 𝔖 | δραγματων] δραχματων h*b_2: διδραγματων d | καταισχυνετε bcgln

16 om και 1°—αυτη 1° abx𝔖 | βασταζοντες—παραβαλειτε] *portate* 𝔈 | βασταζοντες] βασταζοντα n: βαστασοντες h: ⟨βασταξοντες 241⟩: βασταξαντες u | βασταξατε] βασταξετε tv: βαστασατε MNikmquwa_2b_2: βαστασετε h | αυτη 1° Begptuℭ(uid)𝔏] om MNhikmqrlb_2𝔄: αυτην A rell | om και 2°—αυτη 2° 𝔏 | γε παραβαλλοντες παραβαλειτε] σωρευσατε glnowe_2 | om γε ka_2 𝔄ℭ | παραβαλλοντες] παραβαλοντες m: παρεμβαλλοντες hptv:

14 αλφιτον] α′(?) φρυκτα *b*

B αὐτῇ ἐκ τῶν βεβουνισμένων· καὶ φάγεται καὶ συλλέξει, καὶ οὐκ ἐπιτιμήσετε αὐτῇ. [17]καὶ συνέλεξεν 17
ἐν τῷ ἀγρῷ ἕως ἑσπέρας· καὶ ἐράβδισεν ἃ συνέλεξεν, καὶ ἐγενήθη ὡς οἰφὶ κριθῶν. [18]Καὶ ἦρεν 18
καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ εἶδεν ἡ πενθερὰ αὐτῆς ἃ συνέλεξεν· καὶ ἐξενέγκασα Ῥοὺθ ἔδωκεν
αὐτῇ ἃ κατέλιπεν ἐξ ὧν ἐνεπλήσθη. [19]καὶ εἶπεν αὐτῇ ἡ πενθερὰ αὐτῆς Ποῦ συνέλεξας σήμερον 19
καὶ ποῦ ἐποίησας; εἴη ὁ ἐπιγνούς σε εὐλογημένος. καὶ ἀνήγγειλεν Ῥοὺθ τῇ πενθερᾷ αὐτῆς ποῦ
§ Δ_{10} ἐποίησεν, §καὶ εἶπεν Τὸ ὄνομα τοῦ ἀνδρὸς μεθ' οὗ ἐποίησα σήμερον Βόος. [20]καὶ εἶπεν Νωεμεὶν 20
τῇ νύμφῃ αὐτῆς Εὐλογητός ἐστιν τῷ κυρίῳ, ὅτι οὐκ ἐνκατέλιπεν τὸ ἔλεος αὐτοῦ μετὰ τῶν ζώντων
καὶ μετὰ τῶν τεθνηκότων. καὶ εἶπεν αὐτῇ Νωεμείν Ἐγγίζει ἡμῖν ὁ ἀνήρ, ἐκ τῶν ἀγχιστευόντων
ἡμᾶς ἐστιν. [21]καὶ εἶπεν Ῥοὺθ πρὸς τὴν πενθερὰν αὐτῆς Καί γε ὅτι εἶπεν πρὸς μέ Μετὰ τῶν 21
παιδαρίων μου κολλήθητι ἕως ἂν τελέσωσιν ὅλον τὸν ἀμητὸν ὃς ὑπάρχει μοι. [22]καὶ εἶπεν 22
Νωεμεὶν πρὸς Ῥοὺθ τὴν νύμφην αὐτῆς Ἀγαθόν, θυγάτηρ, ὅτι ἐπορεύθης μετὰ τῶν κορασίων
αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἀπαντήσονταί σοι ἐν ἀγρῷ ἑτέρῳ. [23]καὶ προσεκολλήθη Ῥοὺθ τοῖς κορασίοις 23
Βόος συλλέγειν ἕως οὗ συνετέλεσεν τὸν θερισμὸν τῶν κριθῶν καὶ τῶν πυρῶν. καὶ ἐκάθισεν μετὰ
τῆς πενθερᾶς αὐτῆς.

17 κρειθων B* 18 ιδεν A 20 εγκατελιπεν B^{b}
21 οδον B^{b} 23 κρειθων B* | εκαθεισεν A

AMN(Δ_{10})a–xa$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

παραλαβοντες q: om Ns | παραβαλειτε] παραβαλλειτε f: παρεμβαλειτε hptv | αυτη 2°] αυτην cfjo | ⟨εκ των] εν τω 70⟩ | και φαγεται Bca$_2$ℭ] pr και αφησετε αυτην ptv: pr *et colligat sibi* 𝔈^{f}: και αφετε A: και αφετε αυτην bx𝔖: και αφετε αυτη a: και αφησετε αυτην gl(-σητε)nowe$_2$: pr και αφετε αυτην MN rell 𝔄𝔈^{c}: ⟨+και αφησετε αυτη 74⟩ | φαγεται και συλλεξει] *sinite colligat* 𝔏 | συλλεξη np | επιτιμησετε] επιτιμησεται AM**b*chi(uid)noa$_2$b$_2$: επιτισετε w$^{a?}$(uid): *imperabitis* 𝔏 | αυτη 3°] αυτην bemqa$_2$

17 συνελεξεν 1°] συλλεξει b: +ρουθ glnoptvwe$_2$ | om εν l | om εως n | εραβδισεν] εραβδισαν f: εραβησεν b | α] pr εξ a$_2$ | συνελεξεν 2°] συνεξε t* | om και 3°—(18) συνελεξεν d | ως οιφι κριθων] *cum consummasset ordiarium* 𝔏 | om ως b$_2$𝔄 | οιφι] υφι im: υφη l (ιφη l*): ܦܘܐ 𝔖

18 εν τη πολει q | και ειδεν] *uidit aūm* 𝔏 | ⟨η] pr και 18⟩ | συνελεξεν] +*et factum est cum consummasset ordiariam* 𝔏 | εξενεγκασα] εξενεγκουσα j: ενεγκασα x𝔈: *afferens* 𝔏 | ρουθ] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ⟨δεδωκεν 64⟩ | αυτη] τη πενθερα αυτης glnptvw: την πενθεραν αυτης oe$_2$: om e | κατελιπεν] κατελειπεν AMNchimqrsua$_2$b$_2$: κατελειπε του φαγειν gn: +του φαγειν loptvwe$_2$

19 ⟨om αυτη 237⟩ | ⟨om η πενθερα αυτης 71⟩ | που 2°] +το εργον τουτο glnoptvwe$_2$ | εποιησας] *fuisti* 𝔄𝔏: +σημερον a$_2$ | om ειη—ευλογημενος 𝔏 | ειη—σε] η δε επιγνουσα ras (1) σοι (οι ex corr) ειπεν l | ευλογημενος]+οτι εχορτασεν ψυχην κενην καθως εποιησεν μεθ ου εποιησεν ghlnoptvwe$_2$ Thdt (καινην n: om μεθ ου εποιησεν l): +οτι εχορτασε ψυχην κενην k | ανηγγειλεν Bb$_2$] εποιησε e: απηγγειλεν AMN rell | om ρουθ 𝔏 | ⟨τη πενθερα αυτης] αυτη 71⟩ | την πενθεραν oe$_2$ | τη] οτι q* | που 3°] *que* 𝔏 | εποιησεν] *fuit* 𝔄 | και 4°—(iii 7) κοιμηθηναι mutila in Δ_{10} | ⟨ειπεν 2° post ονομα 16⟩ | το—ανδρος] *uir* ℭ | om μεθ a | εποιησα] εποιησε w: ⟨εποιησας 70⟩: *fuit* 𝔄: +μετ αυτου bcx | ⟨om σημερον 2° 16⟩ | βοος BANach*mub$_2$𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ MΔ_{10}h$^{b?}$ rell

20 και ειπεν 1°] ειπεν δε MNΔ_{10}(uid)deh–kmp–vb$_2$𝔏 | νωεμειν 1° B] *Nōemi* ℭ: νωεμει x𝔏: νοεμει c: νοεμην l: νοεμμειν Δ_{10}gh$^{b?}$optvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMNh* rell | τη νυμφη αυτης] προς την νυμφην αυτης Δ_{10}(uid): τη ρουθ i: ⟨om 71⟩ | τη] η h* | ευλογομενος c | εστιν 1°] εσται af | τω κυριω] *Dn̄s* 𝔏 | οτι] ⟨και 30⟩: *qui* 𝔏 | ενκατελιπεν] εγκατελειπεν AMΔ_{10}(uid)*b*cghmn(εκκ-)qrsua$_2$b$_2$e$_2$ | τον ελεον gptvwe$_2$ | ελεον lo | ⟨om και 2° 70⟩ | ⟨τεθνεοτων 30⟩ | αυτη] *ad eum* 𝔏 | νωεμειν 2° B] νοεμειν oℭ: νωεμει x𝔏: νοεμην l$^{a?}$: ν..μει c: νοεμμειν Δ_{10}(uid)gptvwe$_2$: νοεμμην l*n (pr τη): νοεμμει ab′: νοομειν fm𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN rell | om εγγιζει ημιν h | εγγιζη *b*n | ημιν] υμιν w | ο ανηρ] *hoc est* 𝔏 | ημας] ημιν MNΔ_{10}adefh–kmp–wa$_2$b$_2$ Thdt: ημων l | om εστιν 2° 𝔏

21 ⟨om προς 1°—αυτης 71⟩ | και γε οτι] *uerum est* 𝔄 | om και γε 𝔈𝔏 | γε] τι dgloptvwe$_2$: *enim* ℭ: om n Thdt | οτι] ετι ejs: om cdkma$_2$b$_2$ℭ𝔏 | προς με] *mici Booz* 𝔏: om glnowe$_2$ Thdt | εμε cx | παιδαριων] κορασιων MNΔ_{10}(uid)adeh–kmpqrtuvb$_2$𝔄𝔈𝔏 Thdt | μου] των εμων AMNΔ_{10}abchimpqrtuvxb$_2$: om ka$_2$ | κολληθητι B Thdt] και προσκολληθητι l: προσκολληθητι AMNΔ_{10}(uid) rell | τελεσωσιν] συντελεσωσιν ea$_2$: τελος σωση f | ολον] post αμητον defjs: om b𝔄 | αμητον] αγρον l | ος υπαρχει] τον υπαρχοντα glnoptvwe$_2$ Thdt | ος] οσος dej | υπαρχει] pr αν d: υπαρχη *b*ch: αν υπαρχη j

22 νωεμειν B] *Nōemin* ℭ: νοεμην l: νωεμει cx𝔏: νοεμμειν Δ_{10}(uid)gh$^{b?}$optvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμει A: νοομμειν MNh* rell | ρουθ] pr την n: om 𝔏 | τη νυμφη l | αγαθον] +*est tibi* 𝔏 | θυγατηρ BAlowe$_2$] θυγατερ MNΔ_{10} rell | επορευθης] εξηλθες MNΔ_{10}hikmqrub$_2$𝔄-codd 𝔏: ευρεθης f: *fuisti* 𝔄-ed: ⟨om 16⟩ | om και 2° defjs | ουκ απαντησονται] ου συναντησουσιν glnowe$_2$ | απαντησονται] απατησονται e: *occurrit* 𝔏 | om σοι l*e$_2$* | ετερω] pr ως N: ετεροι w

23 προσεκολληθη ρουθ] *adiunxisti te* 𝔏 | ρουθ] pr η m | βοος BANac] pr του h*mub$_2$: *Boes* ℭ: βοοζ Mbglowxa$_2$e$_2$: *Booz* 𝔏: βοωζ n: του βοοζ Δ_{10}h$^{b?}$ rell | συλλεγειν] pr του MNΔ_{10}defh–kmp–vb$_2$: λεγειν n* | εως ου συνετελεσεν] *usque dum consument* 𝔏 | ου συνετελεσεν BAacx] ου συνετελεσαν glnoptvwe$_2$ℭ: ου συντελεσαι h: του τελεσαι MNb$_2$: om ου ba$_2$: του συντελεσαι Δ_{10} rell 𝔄(uid) | θερισμον] αριθμον l | om και 2° f | των 2°] pr τον θερισμον Abkx𝔄𝔏𝔖 (sub ※): pr των θερισμον c | om και 3°—αυτης 𝔏 | την πενθεραν oe$_2$ | της] την n*

18 εξ ων] αφ ων k

III 1 [1]Εἶπεν δὲ αὐτῇ Νωεμεὶν ἡ πενθερὰ αὐτῆς Θυγάτηρ, οὐ μὴ ζητήσω σοι ἀνάπαυσιν ἵνα εὖ B
2 γένηταί σοι; [2]καὶ νῦν οὐχὶ Βόος γνώριμος ἡμῶν, οὗ ἦς μετὰ τῶν κορασίων αὐτοῦ; ἰδοὺ αὐτὸς
3 λικμᾷ τὸν ἅλωνα τῶν κριθῶν ταύτῃ τῇ νυκτί. [3]σὺ δὲ λούσῃ καὶ ἀλείψῃ καὶ περιθήσεις τὸν
ἱματισμόν σου ἐπὶ σέ, καὶ ἀναβήσῃ ἐπὶ τὸν ἅλω· μὴ γνωρισθῇς τῷ ἀνδρὶ ἕως οὗ συντελέσαι
4 αὐτὸν πιεῖν καὶ φαγεῖν· [4]καὶ ἔσται ἐν τῷ κοιμηθῆναι αὐτὸν καὶ γνώσῃ τὸν τόπον ὅπου κοιμᾶται
ἐκεῖ, καὶ ἐλεύσῃ καὶ ἀποκαλύψεις τὰ πρὸς ποδῶν αὐτοῦ καὶ κοιμηθήσῃ, καὶ αὐτὸς ἀπαγγελεῖ σοι
5 6 ἃ ποιήσεις. [5]εἶπεν δὲ Ῥοὺθ πρὸς αὐτήν Πάντα ὅσα ἐὰν εἴπῃς ποιήσω. [6]Καὶ κατέβη εἰς τὸν
7 ἅλω, καὶ ἐποίησεν κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο αὐτῇ ἡ πενθερὰ αὐτῆς. [7]καὶ ἔφαγεν Βόος καὶ
ἠγαθύνθη ἡ καρδία αὐτοῦ, καὶ ἦλθεν κοιμηθῆναι¶ ἐν μερίδι τῆς στοιβῆς· ἡ δὲ ἦλθεν κρυφῇ καὶ ¶ Δ$_{10}$
8 ἀπεκάλυψεν τὰ πρὸς ποδῶν αὐτοῦ. [8]ἐγένετο δὲ ἐν τῷ μεσονυκτίῳ καὶ ἐξέστη ὁ ἀνὴρ καὶ
9 ἐταράχθη, καὶ ἰδοὺ γυνὴ κοιμᾶται πρὸς ποδῶν αὐτοῦ. [9]εἶπεν δέ Τίς εἶ σύ; ἡ δὲ εἶπεν Ἐγώ εἰμι
Ῥοὺθ ἡ δούλη σου, καὶ περιβαλεῖς τὸ πτερύγιόν σου ἐπὶ τὴν δούλην σου, ὅτι ἀγχιστεὺς εἶ σύ.
10 [10]καὶ εἶπεν Βόος Εὐλογημένη σὺ τῷ κυρίῳ θεῷ, θύγατερ, ὅτι ἠγάθυνας τὸ ἔλεός σου τὸ ἔσχατον

III 2 κρειθων B*
3 αλειψη B^{ab}] αλιψη B*A | γνωρισθης τω] γνωρισθητω B^{b} | πειν B*
4 τον τοπον οπου κοι sup ras B$^{?ab}$ | κοιμηθηση sup ras B$^{?}$ (uid)
9 τις B^{ab}] τι B* | αγχιστευς ει B^{ab}] αγχιστευει B*

AMN(Δ$_{10}$)a–xa$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

III 1 ειπεν δε] και ειπεν glnowe$_2$ | αυτη νωεμειν] ⟨νοεμμιν αυτη 18⟩: νοομμει τη νυμφη αυτης A⟨241(νοομμιν)⟩: *Noemin Ruth nurui suae* 𝔈^{c} | αυτη] αυτην b′: τη g: τη ρουθ lnoptvwe$_2$: om cm | om νωεμειν—αυτης p | νωεμειν B] *Nδemin* ℭ: νοεμην l: νωεμει cx𝔏: νοεμμειν gh$^{b?}$otvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν MNh* rell′ | om η πενθερα αυτης Ak𝔈^{c} | αυτης] + προς αυτη c | θυγατηρ BAfh*lwe$_2$] νυν θυγατερ ptv: θυγατερ μου axℭ: om o: θυγατερ MNh$^{b?}$ rell | ου μη] pr εγω p: pr νυν εγω glnotvwe$_2$: om 𝔄: om ου ax | ζητησω] ευρω A | om σοι 1° f | αναπαυσιν] pr εις p | γενηται σοι] σοι γενηται glowe$_2$𝔏: σι γενοιται n | γενοιτο k

2 και νυν ουχι] *nunc igitur ecce* ℭ | νυν ουχι] pr ιδου ptv: νυν ουχ abcx: ιδου glnowe$_2$: + *ecce* 𝔖 | βοος BANkmua$_2$b$_2$] pr ο ac: βωος h*: *Boes* ℭ: βωοζ h$^{b?}$: ο βοοζ bx: βοοζ M rell: *Booz* 𝔏 | γνωριμος ημων] *cognatus nobis est* 𝔏 | ημων] ημιν gh k–rtvwb$_2$e$_2$𝔖: om a$_2$ | ου] *aput quem* 𝔏: om o* | ης] ησθα glnoptvwe$_2$: *essem* 𝔏 | ιδου] pr *et* ℭ𝔏: pr και νυν glnoptvwe$_2$: ⟨post αυτος 16⟩ | ⟨om αυτος 76⟩ | λικμα] λικμαται c: συντιθησιν MNhik(txt)mpqrtuvb$_2$: *commobet* 𝔏 | τον] την glnoptvwe$_2$ | αλωνα] + αυτου foe$_2$ | ταυτη] pr και b

3 συ δε λουση] *labare* 𝔏 | συ δε] pr και f: και συ ptv: και MNhimqrb$_2$ | δε λουση] δουλευση b | λουση] *lauare* 𝔖 | αλειψη] *unguĕre* 𝔖: απονιψη και χριση μυρον l: + και χριση μυρον gnoptvwe$_2$ | περιθησεις] περιθησης d: περιθησει Ahmnoe$_2$: περιθηση MNgiklpqrt–wx*(uid): επιθησεις a$_2$: επιθηση b$_2$: *indue* 𝔏 | σου] ⟨μου 71⟩: om Δ$_{10}$ (uid) | σε B] σεαυτω g: σεαυτην MNΔ$_{10}$ (uid)k: σεαυτη A rell | αναβηση] αναβηθι b: *uade* 𝔈: *descende* 𝔏 | επι 2°] εις a$_2$𝔄(uid)𝔖: *ad* 𝔈𝔏 | τον 2°] την Δ$_{10}$bglnoptvwe$_2$ | αλω] αλωνα Δ$_{10}$cdfghk–pt–wa$_2$e$_2$: λαον q | μη] pr και ptv𝔄𝔈𝔏 | om τω ανδρι 𝔏 | ου BAabc] pr του e: του MNΔ$_{10}$ rell | συντελεσαι] συντελεσας c: ⟨συνετελεσεν 70⟩ | αυτω b | πιειν και φαγειν Blwe$_2$] ποιειν και φαγειν o: φαγειν και πιειν Aa*b*cgnptvxa$_2$: φαγην και ποιειν b′: του φαγειν και (+ του Δ$_{10}$) πιειν MNΔ$_{10}$ rell: *edere et bibere* 𝔄ℭ𝔈𝔖: *manducans et bibens* 𝔏

4 om εσται ℭ𝔈 | ⟨εν τω] οταν 30⟩ | αυτον] + του φαγειν και πιειν j | om και 2° k𝔄ℭ𝔈𝔏 | οπου Bsxa$_2$] που abcglnoptvwe$_2$: εν ω h𝔏: ου AMNΔ$_{10}$(uid) rell | κοιμαται] κοιμα d | om εκει k𝔄(uid)𝔏 | και 3°] pr *ibis* 𝔏 | ⟨εισελευση 16⟩ | αποκαλυψεις—ποδων] *operies te ad pedes* 𝔏 | αποκαλυψεις] αποκαλυψης cgv: αποκαλυψη i | τα] το Δ$_{10}$ | προς] προ w: περι Thdt | απαγγελει] απαγγελη *b*gh: απαγγειλη w: αναγγελει me$_2$: αναγγελη o | ποιησεις] ποιεις Δ$_{10}$ (uid): *facias* 𝔏

5 ⟨ειπεν δε] και ειπεν 18⟩ | ρουθ post αυτην 𝔄𝔏 | αυτην] αυτη *b*: αυτον o* | εαν BAacfkxb$_2$] αν MNΔ$_{10}$ rell | ειπης] + μοι Δ$_{10}$fhipqrtv𝔏𝔖: + προς με bcx: + *mihi* 𝔄ℭ𝔈

6 om και 1°—αλω 𝔏 | κατεβη] + ρουθ glnoptvwe$_2$ | την b′ glnoptvwe$_2$ | αλωνα Δ$_{10}$(uid)cghl–prtvwa$_2$e$_2$ | κατα] τα ⟨74.76⟩ 𝔏 | ενετειλατο] ειπεν u | αυτη] αυτην oe$_2$: om 𝔏

7 βοος B𝔈^{f}] pr *et bibit* 𝔈^{c}: βοοζ glowa$_2$e$_2$: βωοζ n: *Boes et bibit* ℭ: βοοζ και ειπεν *b*: + και επιεν ANa$^{a?}$ch*mu𝔄𝔖 (sub ※): + και ειπεν a*: βοοζ και επιεν MΔ$_{10}$(uid)h$^{b?}$ rell 𝔏 | ηλθεν 1°] ⟨εισηλθε 16⟩: *habiit* 𝔏 | κοιμηθηναι] pr του MNdefh–kmp–vb$_2$: *dormiuit* 𝔄-ed: και εκοιμηθη x𝔈 | μεριδι] pr τη c: μερει km | ⟨om η 2°—ποδων 77⟩ | η δε ηλθεν] και ηλθε ρουθ glnoptvwe$_2$ | η δε] *et illa* 𝔏: *et* 𝔈: *ipsa autem Ruth* ℭ | κρυφη] pr εν gkmnq: ⟨post απεκαλυψεν 16⟩: κρυβη A | απεκαλυψεν—ποδων] *cooperuit se ad pedes* 𝔏 | επεκαλυψε ope$_2$ | αυτου 2° Ba$_2$] + και εκαθευδεν Abcx: + και εκοιμηθη εκει defjs: + *et dormibit ad pedes ejus* 𝔏: + και εκοιμηθη MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔖 (sub ※)

8 εγενετο δε] pr και g: και εγενετο a$_2$𝔏 | om και 1° k𝔄ℭ𝔈𝔏 | εξεστη] εξανεστη Agmn: ⟨ανεστη 70⟩: *expergefactus expabit* 𝔏 | ο ανηρ] *Booz* 𝔏 | και 3°] οτι w | κοιμαται] εκοιματο ikmqb$_2$𝔄𝔏: om r𝔈(uid)

9 ειπεν δε] και ειπεν αυτη glnoptvwe$_2$𝔏: + *ei* 𝔄-codd ℭ𝔈 | ⟨συ τις ει 74.76⟩ | η δε] ει δε q: *et illa* 𝔏: και km𝔄𝔈 | ρουθ] pr η c | περιβαλεις] περιβαλλεις fo: *cooperi* 𝔏 | το πτερυγιον] *clamidem* 𝔏 | om σου 2° c | αγχιστευς ει συ] συ αγχιστευεις glnowe$_2$ | αγχιστευς ει] αγχιστευει B*cs | αγχιστευς] αγχιστευτης a: αγχιστευων q: + *meus* 𝔄-codd

10 βοος BANach*mu𝔄] pr *ei* 𝔈: βωοζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell: *Booz* 𝔏: *ei* ℭ | συ] σοι *b*e$_2$: om h | τω κυριω θεω] *a Dn̄o* 𝔏 | τω] εν a$_2$: om prtv | om κυριω b$_2$ | θεω] pr τω era$_2$: τω θω̄ σου ptv: om Aabcgl–owxe$_2$ℭ𝔈𝔖: + σου h | το ελεος σου] σου το ελεος u: σου το ελαιον A | τον ελεον glnoptvwe$_2$ Thdt | σου sub ÷ 𝔖 | om το εσχατον h | το 2°] τον glnoptvwe$_2$ Thdt |

B ὑπὲρ τὸ πρῶτον, τὸ μὴ πορευθῆναί σε ὀπίσω νεανιῶν, εἴτοι πτωχὸς εἴτοι πλούσιος. [11]καὶ νῦν, 11
θύγατερ, μὴ φοβοῦ· πάντα ὅσα ἐὰν εἴπῃς ποιήσω σοι· οἶδεν γὰρ πᾶσα φυλὴ λαοῦ μου ὅτι γυνὴ
δυνάμεως εἶ σύ. [12]καὶ ὅτι ἀληθῶς ἀγχιστεὺς ἐγώ εἰμι· καί γέ ἐστιν ἀγχιστεὺς ἐγγίων ὑπὲρ ἐμέ. 12
[13]αὐλίσθητι τὴν νύκτα, καὶ ἔσται τὸ πρωὶ ἐὰν ἀγχιστεύσῃ σε, ἀγαθόν, ἀγχιστευέτω· ἐὰν δὲ μὴ 13
βούληται ἀγχιστεῦσαί σε, ἀγχιστεύσω σε ἐγώ, ζῇ Κύριος, σὺ εἶ Κύριος· κοιμήθητι ἕως πρωί.
[14]καὶ ἐκοιμήθη πρὸς ποδῶν αὐτοῦ ἕως πρωί· ἡ δὲ ἀνέστη πρὸ τοῦ ἐπιγνῶναι ἄνδρα τὸν πλησίον 14
αὐτοῦ· καὶ εἶπεν Βόος Μὴ γνωσθήτω ὅτι ἦλθεν γυνὴ εἰς τὴν ἅλωνα. [15]καὶ εἶπεν αὐτῇ Φέρε τὸ 15
§ y περίζωμα τὸ ἐπάνω σου. καὶ ἐκράτησεν αὐτό, καὶ §ἐμέτρησεν ἓξ κριθῶν καὶ ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτήν·
¶ w καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν. [16]καὶ Ῥοὺθ εἰσῆλθεν πρὸς τὴν πενθερὰν αὐτῆς·¶ ἡ δὲ εἶπεν αὐτῇ 16
Θύγατερ· καὶ εἶπεν αὐτῇ πάντα ὅσα ἐποίησεν αὐτῇ ὁ ἀνήρ. [17]καὶ εἶπεν αὐτῇ Τὰ ἓξ τῶν κριθῶν 17
ταῦτα ἔδωκέν μοι, ὅτι εἶπεν πρὸς μέ Μὴ εἰσέλθῃς κενὴ πρὸς τὴν πενθεράν σου. [18]ἡ δὲ εἶπεν 18
Κάθου, θύγατερ, ἕως τοῦ ἐπιγνῶναί σε πῶς οὐ πεσεῖται ῥῆμα· οὐ γὰρ μὴ ἡσυχάσῃ ὁ ἀνὴρ ἕως ἂν
τελέσῃ τὸ ῥῆμα σήμερον.
[1]Καὶ Βόος ἀνέβη ἐπὶ τὴν πύλην καὶ ἐκάθισεν ἐκεῖ, καὶ ἰδοὺ ὁ ἀγχιστευτὴς παρεπορεύετο ὃν 1 IV

10 σε B^{ab} (suprascr)] om B* 12 εστι B* (-ιν B^{ab}) | εγγειων B* (-γι- B^b) 13 σαι A (1°, 2°) | αγχιστευσε A 15 κρειθων B* 17 κρειθων B* 18 πεσειτε A | σημερον sup ras $B^?$ (uid) IV 1 και βοος ανε sup ras $B^?$ | εκαθεισεν (bis) A

AMNa-v(w)x(y)$a_2b_2e_2$𝔄$ℭ^t$𝔈$𝔏^m$𝔖

om *υπερ το πρωτον* n | ⟨*το* 3°—*μη*] *του* 71⟩ | *το* 3°] *τον* goptvwe$_2$ Thdt | *προτερον* a_2 | *το* 4°—*σε*] *ut inires* 𝔏 | *το* 4°] *του* ad-hi$^{a?}$j-rtvwa_2e_2 Thdt | om *μη* b'q | *σε*] *με* f: om B*oe_2 | *νεανιων*] *νεανιδων* fm$𝔈^f$: *νεανισκων* Thdt: +*ετερων* h | *ειτοι* 1°—*πλουσιος*] *siue pauperes siue diuites* 𝔄(om *siue* 1°)𝔈𝔏 | *ειτοι* 1° BAbdejsx] *ητοι* aglnoptve_2 Thdt: *ειτι* c: *ητε* f: *ητις* w: *ειτε* MN rell | *πτωχων* Thdt | *ειτοι* 2° BAbdejsx] *ητοι* aloptvwe_2 Thdt: *ειτι* c: *ητε* f: *η* gn: *ειτε* MN rell | *πλουσιων* Thdt

11 *θυγατηρ* l | *παντα*] pr *ego* 𝔏 | *αν* Nbdeghjl-psuwe_2 Thdt | *ειπης*] +*μοι* df: +*προς με* bckx: +*mihi* 𝔄 | om *σοι* ℭ | *ειδεν* b'op | *φυλη*] pr *η* MNb_2: *γυνη* h^a (*φυλη* h^b): *συναγωγη* h* | *λαου*] pr *του* Thdt | om *μου* aℭ | *γυνη*] pr *η* N: +*γαρ* n | *ει*] *εν* b'

12 *οτι*—*ειμι*] *uere sum ego consanguineus tuus* 𝔄 | *οτι*] *νυν ο* MNh*iqrb_2𝔏: *νυν* km: +*νυν* f | *αληθως αγχιστευς* post *εγω* gn | *αληθως*] ⟨post *ειμι* 70⟩: post *αγχιστευς* 1° 𝔏: ⟨*αληθες* 16⟩: om ⟨74.76⟩ 𝔈 | *αγχιστευς* 1°] *αγχιστευων* u | *ειμι εγω* ba_2 | *και γε εστιν*] *sed est alius* 𝔏 | *γε*] *ει* k: *οτι* w: om hm | *εστιν*] pr *quod* 𝔖: ⟨post *αγχιστευς* 2° 16⟩: *εσται* o: ⟨om 71⟩ | om *αγχιστευς* 2° w | *εγγιων*] *εγγιζων* m: *σοι γειων* l | *εμε*] *εμου* a_2

13 *την νυκτα*] *hanc noctem* 𝔄𝔈𝔖: *hac nocte* 𝔏: ⟨om 16⟩: +*hanc dum mane fiat* ℭ | *το*] *τω* acgnb_2: om dej | *εαν* 1°] pr *et* 𝔖 | *αγχιστευση*] *αγχιστευσης* f: *αγχιστευσηται* b'h*: *adpropinquans adpropinquare uoluerit* 𝔏 | *σε* 1°] *σοι* ptv: om b'h* 𝔈𝔏 | *αγαθον αγχιστευετω*] *consanguineus bonum est* 𝔄 | *αγαθον*] ⟨pr *εις* 236⟩: om 𝔏 | *αγχιστευετω*] *αγχιστευω* gn: ⟨*αγχιστευσατω* 70: *αγχιστευσατωσαν* 128⟩ | *εαν* 2°] *ει* h | *βουληται*] *βουλεται* h: ⟨*βουλοιτο* 74⟩ | *σε* 2°] ⟨*σοι* 76⟩: om 𝔈𝔏 | *αγχιστευσω σε εγω*] *ego adpropinquabo* 𝔏 | *αγχιστευω* cdev | *σε* 3°] *σοι* v | *συ ει κυριος* B] om AMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | *κοιμηθητι*] pr *και* u: +*μετ εμου* h | *πρωι*] pr *το* MNdeijkmpr-v: pr *τω* fqb_2

14 om *και* 1°—*πρωι* 𝔄-codd | *εκοιμηθη*] +*ρουθ* glnoptvwe_2 | *προς ποδων αυτου* post *πρωι* ah𝔏 | *αυτου* 1°] *εαυτου* a_2 | ⟨*πρωι*] pr *το* 77⟩ | *η δε*] *και* glnoptvwe_2𝔄𝔈𝔏 | *ανεστη*] +*πρωι* iq: +*το πρωι* adejrs: +*τω πρωι* f | om *προ* qs | *τον*] *τω* f | *ειπεν*] +*αυτη* bkx | *βοος* BANah*mu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: *βωωζ* n: *Booz* 𝔏: om bx: +*αυτη* c: *βοοζ* $Mh^{b?}$ rell | *εληλυθεν* defh-kmqrsub_2 | *εις την αλωνα*] pr *ad me* 𝔄: *ad me* 𝔏 | *εις*] *προς* b' | *την*] *τον* AMNa-eh-kmp(uid)q-vxa_2b_2 | *αλω* Aabdefijqrsub_2

15 om *και ειπεν αυτη* 𝔄 | *αυτη*] *τη ρουθ* glnowe_2: om 𝔏: +*βοος* c | ⟨*φερετε* 70⟩ | *περιζωμα*] *περιζωσμα* efju: *περιζωσμα σου* k*m: +*σου* $k^{a?}$𝔏 | om *το επανω* a_2 | *σου*] *και κρατησον αυτο* m: +*και κρατησον* (-*σε* i) *αυτο* MNdefh-kqrsub_2ℭ𝔏: +*και κρατησον* ⟨77.209.237⟩ 𝔄 | *και εκρατησεν αυτο*] bis scr o: om fu | *και* 2°] *η δε* MNhikmqrsb_2𝔄ℭ | *αυτο*] *αυτω* cq: *αυτον* ia_2 | *εμετρησεν*] . *μετρησεν* y: +ras (8) q | *υπεθηκε* r | *αυτην*] *αυτη* b'a_2 | *εισηλθεν*] +*ρουθ* loe_2: +*βοοζ* w | om *εις την πολιν* y

16 *και ρουθ*] *Rut aūm* 𝔏 | *ρουθ* sub ÷ 𝔖 | *εισηλθεν*] +*in domum* 𝔏 | ⟨*προς*] *εις* 76⟩ | om *η*—(iv 12) *ταυτης* w | *η δε*] *και* n 𝔈𝔏 | *αυτη* 1° B𝔈] om AMN omn 𝔄ℭ𝔏𝔖 | *θυγατερ* B] pr *τις ει* acxℭ𝔖: pr *τι σοι* b'na_2: pr *τι συ* *b*: pr *τις ει ου* goe_2: pr *quid hoc* 𝔈: pr *τι σοι εστιν* k: *τις ει θυγατηρ* A: -*τις ει συ θυγατηρ* l: *τι εστιν θυγατηρ* m: pr *τι εστιν* MN rell 𝔄𝔏 | *ειπεν* 2°] *απηγγειλεν* MNhikmpqrtuvyb_2𝔄𝔈𝔏: ⟨*ανηγγειλεν* 76: *αναγγειλεν* 74⟩: +*ei Ego Ruth et annuntiauit* ℭ | *αυτη* 2°] +*ρουθ* glnoptve_2 | *παντα*] pr *συν* bc: *συμπαντα* a: ⟨om 30⟩ | *εποιησεν*] *ειπεν* a_2 | *αυτη* 3°] post *ανηρ* f: om a𝔏 | ⟨om *ο* 128⟩

17 *και ειπεν αυτη*] *και οτι* a_2: om f: om *αυτη* abkx𝔖 | om *τα*—*κριθων* 𝔏 | *εξ*] *εκ* k | om *των* l | *δεδωκε* ptv | *οτι*] *et* 𝔄 | *προς με*] *προς εμε* ax^a: om 𝔄 | *μη εισελθης*] *non introibis a me* 𝔏 | *καινη* b'ny | *προς* 2°] *εις* o

18 *η δε ειπεν*] *dixit aūm Noemi ad Ruth* 𝔏 | *η δε*] *και* chm𝔈 | *ειπεν*] +*προς αυτην* ⟨71⟩ℭ𝔈: +*η πενθερα αυτης* m: +*αυτη η πενθερα αυτης* h | *καθισον* MNdefh-kmqrsuyb_2 | *θυγατερ*] *θυγατηρ* lo: *tu* 𝔄 | *επιγνωσαι* o | *πως ου*] *πα* spat (3—4) f: *που σου* b_2 | *πως*] *quoniam* ℭ | *ου πεσειται*] *cadat* 𝔏: *εσται* gnotve_2: *εστι* lp | *ρημα* 1°] pr *το* MNadefhijmqrsuyb_2: *το ρημα τουτο* lnoptve_2: *uox mea* 𝔈 | *ησυχασει* AMNnyb_2 | *αν τελεση*] *producat* 𝔏: ⟨*ουτε τελεσθει* 77⟩: *του συντελεσαι* ptv | *αν*] *ου* debja_2 | *τελεση*] *τελεσαι* d (uid): ⟨*εκτελεση* 18⟩: *συντελεση* MNb'ghkmnua_2b_2: *συντελεσθη* iqr: *συντελεσητε* y | *το ρημα σημερον*] *σημερον το ρημα τουτο* oye_2 | *το ρημα* post *σημερον* 𝔄ℭ | *σημερον*] *τουτο* b'h

IV 1 *βοος* 1° BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* ℭ: *βωωζ* n: *βοοζ* $Mh^{b?}k^a$ rell: *Booz* 𝔏 | *επι*] *εις* f𝔄 (uid): *ad* 𝔈𝔏 | *πυλην*] + ※ *ciuitatis* ↙ 𝔖 | om *και εκαθισεν εκει* c | *εκαθισεν* 1°] *εκαθεισαν* b: *εκαθητο* n | om *εκει* a_2 | om *ο* u | *αγχιστευτης* BAbhx] *αγχιστευαυτης* c (*η* ex corr): *αγχιστευων* aglnoptve_2: *αγχιστευς* MN rell | *παρε-*

III 11 *δυναμεως*] *ευπορι*. *b* 15 *περιζωμα*] *σ' σινδονιον* *b*

εἶπεν Βόος. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Βόος Ἐκκλίνας κάθισον ὧδε, κρύφιε· καὶ ἐξέκλινεν καὶ ἐκάθισεν. B
2 [2]καὶ ἔλαβεν Βόος δέκα ἄνδρας ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῆς πόλεως καὶ εἶπεν Καθίσατε ὧδε· καὶ¶ ¶ 𝔈^{t}
3 ἐκάθισαν. [3]καὶ εἶπεν Βόος τῷ ἀγχιστεῖ Τὴν μερίδα τοῦ ἀγροῦ ἥ ἐστιν τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν τοῦ
4 Ἀβειμέλεχ, ἣ δέδοται Νωεμεὶν τῇ ἐπιστρεφούσῃ ἐξ ἀγροῦ Μωάβ, [4]κἀγὼ εἶπα Ἀποκαλύψω τὸ
οὖς σου λέγων Κτῆσαι ἐναντίον τῶν καθημένων καὶ ἐναντίον τῶν πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ μου· εἰ
ἀγχιστεύεις, ἀγχίστευε· εἰ δὲ μὴ ἀγχιστεύεις, ἀνάγγειλόν μοι, καὶ γνώσομαι ὅτι οὐκ ἔστιν παρὲξ
5 σοῦ τοῦ ἀγχιστεῦσαι, κἀγώ εἰμι μετὰ σέ. ὁ δὲ εἶπεν Ἐγώ εἰμι ἀγχιστεύσω. [5]καὶ εἶπεν Βόος
Ἐν ἡμέρᾳ τοῦ κτήσασθαί σε τὸν ἀγρὸν ἐκ χειρὸς Νωεμεὶν καὶ παρὰ Ῥοὺθ τῆς Μωαβείτιδος
γυναικὸς τοῦ τεθνηκότος, καὶ αὐτὴν κτήσασθαί σε δεῖ, ὥστε ἀναστῆσαι τὸ ὄνομα τοῦ §τεθνηκότος § ℭ^{cr}
6 ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ. [6]καὶ εἶπεν ὁ ἀγχιστεύς Οὐ δυνήσομαι ἀγχιστεῦσαι ἐμαυτῷ, μή
ποτε διαφθείρω¶ τὴν κληρονομίαν μου· ἀγχίστευσον σεαυτῷ τὴν ἀγχιστείαν μου, ὅτι οὐ δυνήσομαι ¶ m
7 ἀγχιστεῦσαι. [7]καὶ τοῦτο τὸ δικαίωμα ἔμπροσθεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἐπὶ τὴν ἀγχιστείαν καὶ ἐπὶ τὸ
ἀντάλλαγμα, τοῦ στῆσαι †πάντα† λόγον· καὶ ὑπελύετο ὁ ἀνὴρ τὸ ὑπόδημα αὐτοῦ καὶ ἐδίδου τῷ
8 πλησίον αὐτοῦ τῷ ἀγχιστεύοντι τὴν ἀγχιστείαν αὐτοῦ· καὶ τοῦτο ἦν μαρτύριον ἐν Ἰσραήλ. [8]καὶ

1 εκκλειναs B*(-λιν- B^{b})A | καθεισον A | εξεκλεινεν B*(-λιν- B^{b})A 2 καθεισατε A 3 αβιμελεχ A 4 σαι A 5 μωαβιτιδος A 6 αγχιστιαν A 7 παν B

AMNa–l(m)n–vxya$_2$b$_2$e$_2$𝔄(ℭ^{crt})𝔈𝔏^{m}𝔖

πορευετο] παρεπορευοντο f: παρεγενετο nu | ον] ως y | ειπεν 1°] ειδεν gn: ελεγεν b$_2$: ελαλησεν hikmqru𝔄𝔏 | βοος 2° BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$k^{a} rell: *Booz* 𝔏 | ειπεν 2°] ει n | προς αυτον βοος] βοοζ προς αυτον ptv: om 𝔏 | βοος 3° BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$k^{a} rell | εκκλινας] εκκλινον m: εγκλινας δη n: + δη gloptve$_2$ | οδε n | ⟨κρυφιε και] ο δινα κρυφη 30⟩ | κρυφιε] pr οδε τις iq: pr ο δεινα mu: κρυφη Aa^{b}y: ο δεινα M(mg)k: *paullum et mane* 𝔄: *sede hic quicumque es et ille dixit Quid secreti* 𝔏: + τις ει συ κρυφιε g: + ο δε ειπεν τις ει συ κρυφιε ptve$_2$𝔖 | και 5°] + *is* 𝔄 | εκαθισεν 2°] εκαθησαν c

2 ελαβεν] *adibit* 𝔏 | βοος BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$k^{a} rell: om 𝔏 | και εκαθισαν] και εκαθεισεν A: κρυφιε b$_2$: ⟨om 128⟩

3 βοος BANch*k*muy𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$k^{a} rell: om 𝔏 | om τω αγχιστει A | ⟨om τω 236⟩ | αγχιστει] αγχιστευτη bdefjs: αγχιστευοντι MNhikmpqrtuvb$_2$: αγχιστευσαντι y | την μεριδα] *pars* 𝔏 | η 1°] ητις A | εστιν] *erat* 𝔄-codd | του αδελφου ημων post αβειμελεχ glnoe$_2$ | om του 3° MNghik–rtuvya$_2$b$_2$e$_2$ | αβειμελεχ] ελιμελεχ MNacehikmqrux–b$_2$𝔄𝔏: αιλιμελεχ dfj | η 2°] ω y: om MNahikmqrb$_2$𝔄𝔈𝔏 | δεδοται] απεδοτο MNahikmqryb$_2$𝔈(uid): *uendit* 𝔄: *reddita est* 𝔏 | νωεμειν BA] νωεμει x: νοεμμειν ghptv: *Noemi* 𝔏: νοεμει *b*: νοεμμει ab′: νοεμην l: νοεμμην n: ⟨νεεμμιν 18⟩: νοομιν ⟨71⟩ 𝔄: νυν εμοι c: αβιμελεχ τη νοεμμειν oe$_2$ (om τη e$_2^{a?}$): νοομμειν MN rell | τη επιστρεφουση] τ 1° sup ras M: τη επιστρεψαση gk–ptve$_2$𝔈(uid)𝔏: η επιστρεφουσα Nahi$^{a?}$qrb$_2$: η επιστρεψασα i*y𝔄(uid) | μωαβ] + αποδιδοται αυτην glnoptve$_2$ (αποδιδοτε l: αποδιδωται n: αυτη np)

4 om καγω ειπα b$_2$ | καγω 1°] και εγω aglnoptva$_2$e$_2$ | ειπα] ειπον glnoe$_2$: om ptv | το ους] τους t*: το ωτιον r | λεγων] *nunc* 𝔄 | κτησαι] κ sup ras (4) y: + σεαυτω km𝔈 | εναντιον 1°] ενωπιον c | και εναντιον] και εναντι m (uid): ⟨om 77⟩ | μου] σου e: om gny | ει 1°] pr *nunc* 𝔄: om c: + ουν glnoptve$_2$𝔖 (sub ÷) | αγχιστευεις 1°] αγχιστευης k: αγχιστευσης b: *propinquam cognoscis* 𝔏 | αγχιστευε] ανχιστευεις a$_2$: *ut sciam* 𝔏 | δε 1°] δ ex corr a^{a}: om c | μη] ουχ l | αγχιστευεις 2°] αγχιστευης dksx*b$_2$: *cognoscis* 𝔏 | και γνωσομαι] και γνωσωμαι n: om 𝔏 | ⟨εστιν] εσται 128⟩ | παρεξ σου] παρ εμε l | του 2°] το i: om d | αγχιστευσαι] αγχιστευειν f | καγω 2°—αγχιστευσω] *et post te ego sum consanguineus* 𝔄-ed | καγω 2° BAabmxa$_2$] και εγω MN rell: *ego* 𝔏 | σε] σου h*(uid)ioqe$_2$ | ο—ειμι 2°] *et* 𝔄-codd | ο δε] ⟨ωδε και 30⟩: *et ille* 𝔏: *et* 𝔈 | om ειμι 2° b′ | αγχιστευσω] αγχιστευω MNa$_2$b$_2$: αγχιστευσαι c: *eius propincus* 𝔏: + σε f

5 βοος] βοοζ Mabd–gh$^{b?}$ijk^{a}lo–tvxa$_2$b$_2$e$_2$: βοωζ n: *ei Booz* 𝔏 | εν—σε 1°] *si odie adquiris* 𝔏 | ημερα] pr η g | om σε 1° l | τον] pr εις a | εκ χειρος] *de manibus* 𝔄𝔏: om m | νωεμειν B] νωεμει cx𝔏: νοεμμειν ghoptve$_2$: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμει A: νοομμειν MN rell | παρα—μωαβειτιδος] *Ruth mulieris Moabitidis* 𝔏 | της 1°] bis scr a*: om p | τεθνηκοτος 1°] + επι της κληρονομιας αυτου κτησασθαι σε αυτον MNipqrtvy*b$_2$ (om της r: σε αυτω ptv): + επι της κληρονομιας αυτου efhjy$^{a?}$ | και 3°—τεθνηκοτος 2°] bis scr l*: om d | και 3°—δει] *adquire tecum* 𝔏: om iqrb$_2$ | και αυτην] sub ÷ 𝔖: ⟨om 76⟩ | αυτην] αυτη o: ταυτην h | κτησασθαι 2°] κλησασθαι s | σε 2° post δει e | δει] δη bcho | ωστε] *et* 𝔄-ed | αναστησαι] αναστησασθαι σε Am: αναστηναι σε k: ⟨+ σε 209⟩ | τεθνηκοτος 2°—(10) σημερον ualde mutila in ℭ^{cr} | om επι b′

6 ειπεν] *respondit* 𝔏 | ⟨om ο—δυνησομαι 1° 16*⟩ | αγχιστευς] + *eius* 𝔏: + τω βοος c𝔄: + τω βοοζ bx | δυνησομαι 1°] *possum* 𝔄𝔏 | αγχιστευσαι 1°] pr του gklnoptve$_2$: αγχιστευ j | om εμαυτω—αγχιστευσαι 2° n | ⟨εμαυτω] εαυτω 236⟩ | ⟨διαφθερω 76⟩ | μου 1°] αυτου b | αγχιστευσον] αγχιστευσαι Mhkyb$_2$: αγχιστευε Niqru | ⟨σεαυτον 70⟩ | την 2°] pr συ MN*b*c–fijkp–vyb$_2$𝔏 | ου δυνησομαι 2°] *ego non possum* 𝔄 | αγχιστευσαι 2°] pr του gltv: + το ονομα k

7 τουτο 1°] τουτω c | ⟨om το 1° 77⟩ | εμπροσθεν εν] εμπροσθε νυν M^{b} | om εν τω A𝔈 | om εν 1° coe$_2$ | om και 2° ba$_2$ | παντα] παν BMNchiruxy*a$_2$b$_2$: τον Adefjs𝔈: ⟨om 77. 237: + τον 18⟩ | om και 3° MNdefh*ijkqrsuyb$_2$𝔄 | υπελυετο] υπεδυετο u: απεδυετο l: ⟨επιλυετο 237⟩: *soluit* 𝔈^{f} | om ο MNciqryb$_2$ | υποδυμα b*n | εδιδου] ⟨επεδιδου 71⟩: *dedit* 𝔈^{f}: *dat* 𝔄-cod: + το υποδημα x | τω 2°—αυτου 3°] *hoc proximum suum* 𝔏 | αυτου 2°] αυτω b′ | om τω αγχιστευοντι A | om την αγχιστειαν αυτου u | τουτο 2°] τουτω c | om ην MNhiqruyb$_2$ | μαρτυριον] pr το MNhuy | ⟨εν 2°] τω 236⟩

IV 1 κρυφιε] α′ ο δινα σ′ οδε τις *b*
7 επι 1°—ανταλλαγμα] σ′ περι κληρουχιας και συναλλαγης *b*

B εἶπεν ὁ ἀγχιστεὺς τῷ Βόος Κτῆσαι σεαυτῷ τὴν ἀγχιστείαν μου· καὶ ὑπελύσατο τὸ ὑπόδημα
αὐτοῦ καὶ ἔδωκεν αὐτῷ. ⁹Καὶ εἶπεν Βόος τοῖς πρεσβυτέροις καὶ παντὶ τῷ λαῷ Μάρτυρες ὑμεῖς 9
σήμερον ὅτι κέκτημαι πάντα τὰ τοῦ Ἀβειμέλεχ καὶ πάντα ὅσα ὑπάρχει τῷ Χελαιὼν καὶ τῷ
Μααλὼν ἐκ χειρὸς Νωεμείν· ¹⁰καί γε Ῥοὺθ τὴν Μωαβεῖτιν τὴν γυναῖκα Μααλὼν κέκτημαι 10
§ 𝔈ᶜ ἐμαυτῷ εἰς γυναῖκα τοῦ ἀναστῆσαι τὸ ὄνομα τοῦ τεθνηκότος ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ, καὶ §οὐκ
ἐξολεθρευθήσεται τὸ ὄνομα τοῦ τεθνηκότος ἐκ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ καὶ ἐκ τῆς φυλῆς λαοῦ αὐτοῦ·
¶ 𝔈ᶜᶜ μάρτυρες ὑμεῖς σήμερον.¶ ¹¹καὶ εἴποσαν πᾶς ὁ λαὸς οἱ ἐν τῇ πύλῃ Μάρτυρες. καὶ οἱ πρεσβύτεροι 11
εἴποσαν Δῴη Κύριος τὴν γυναῖκά σου τὴν εἰσπορευομένην εἰς τὸν οἶκόν σου ὡς Ῥαχὴλ καὶ ὡς
Λείαν, αἳ ᾠκοδόμησαν ἀμφότεραι τὸν οἶκον τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ἐποίησαν δύναμιν ἐν Ἐφράθα· καὶ
ἔσται ὄνομα ἐν Βαιθλέεμ. ¹²καὶ γένοιτο ὁ οἶκός σου ὡς ὁ οἶκος Φάρες, ὃν ἔτεκεν Θαμὰρ τῷ Ἰούδᾳ, 12
§ w ἐκ τοῦ σπέρματος οὗ δώσει Κύριός σοι ἐκ τῆς παιδίσκης ταύτης. §¹³Καὶ ἔλαβεν Βόος τὴν 13
Ῥούθ, καὶ ἔδωκεν αὐτῇ Κύριος κύησιν, καὶ ἔτεκεν υἱόν. ¹⁴καὶ εἶπαν αἱ γυναῖκες πρὸς Νωεμείν 14
Εὐλογητὸς Κύριος ὃς οὐ κατέλυσέ σοι σήμερον τὸν ἀγχιστέα, καὶ καλέσαι τὸ ὄνομά σου ἐν Ἰσραήλ·

8 αγχιστιαν A | 9 αβιμελεχ A | 10 εξολοθρευθησεται B^b | 11 γυναικαν A | 13 κοιησιν A | 14 κατελυσαι A

AMNa–ln–v(w)xy$a_2b_2e_2$𝔄(𝔈ᶜʳᵗ)𝔈𝔏ᵐ𝔖

8 om ειπεν b_2 | βοος BNch*u𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ AMh$^{b?}$ rell: *Booz* 𝔏 | σεαυτω] εαυτω n: ⟨σαυτω 74⟩: αυτω o | om την αγχιστειαν μου 𝔏 | om μου e | υπελυσατο] υπεδυσατο i*oue$_2$: απελυσατο fp: υπελυετο Nbx | του υποδηματος l | υποδυμα c | om αυτου l | αυτω] τω βοοζ ptv

9 ειπεν] *dedit* 𝔏 | βοος BNbch*uy𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell Thdt: *Booz* 𝔏: om A | τω πρεσβυτερω h𝔖-cod | υμων o | om τα cnoptv | om του a_2 | αβειμελεχ] αλιμελεχ y: ελιμελεχ MNacehikqruxb$_2$𝔄𝔏: αιλιμελεχ dfj: ενιμελεχ a_2 | om και 3°—(10) ρουθ 𝔏 | υπαρχει] υπαρχη ch: *erat* 𝔄-codd 𝔖 | χελαιων Bx] χελεων br: χαιλεων A: χελλεων cpqtvy: *Chellon* 𝔄: ⟨χεελων 18⟩: χελλαιω u: μααλων eh^b(-λω h*)los Thdt: μααλλων dfg jne$_2$: χελλαιων MN rell | τω 3°] των q: om h | μααλων] μααλλων Nptvyb$_2$: μααλλω M: μαλλων ⟨74⟩ 𝔈: ⟨αμαλων 71⟩: χελαιων s: χελεων f Thdt: χελσων l: χελλαιων deh^b(-ω h*)j: χελλεων gnoe$_2$ | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | νωεμειν B] νωεμει cx: νοεμιν Thdt: νοεμην l: νοεμμειν ghoptve$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν MN rell: νοομμει A: *Noenim* 𝔈

10 γε] η c: om dkr𝔈 | om μωαβειτιν την γυναικα l | μωβιτιν r | om την 2° f | μααλων] μααλλων MNdfgjn–qtva$_2$b$_2$e$_2$𝔏: + εκ χειρος νοομμειν k | ⟨om εμαυτω εις γυναικα 71⟩ | εμαυτω] seq ras (1) A$^?$ (εμαυτων A*^{uid}): εαυτω ay | τεθνηκοτος 1°] + εκ των αδελ u | om επι—τεθνηκοτος 2° a_2𝔏 | επι—ονομα 2° post αυτου 2° c | της 1°] + ras (3) q | ουκ] ου μη c | εξολοθρευθη c | om το 2°—τεθνηκοτος 2°] om c: + επι της κληρονομιας αυτου de | ⟨εκ των] εξ 241$^?$⟩ | αυτου 2°] αυτων f* (uid) | om και 3° cl | φυλης λαου] οσφυος αυτου τοπου y | φυλης] πυλης x | λαου Babsx] του τοπου MNhb$_2$𝔄𝔏: om gjklnoe$_2$ Thdt: pr του A rell: ⟨του λαου τοπου 71⟩ | μαρτυρες] pr *et* 𝔄 | om υμεις—(11) μαρτυρες j | ημεις x*

11—17 multa restaurauit manus posterior in 𝔏

11 ειποσαν 1° Bdefs] ειπον abcloxa$_2$e$_2$: ειπαν A: *dixerunt* 𝔈: ειπεν gn𝔖: απεκριθη ir𝔄-ed: απεκριθησαν MN rell 𝔄-codd | πας ο λαος] *omnes* 𝔏: + και ειπον i: + και ειπαν MNhqrtuvyb$_2$: + *et dicunt* 𝔄-codd | οι 1°] ο degn: οσοι acx: om fo*v𝔄𝔈 | πυλη] πολει gnpa$_2$: + και ειπαν k: + *et dicunt* 𝔄-ed: + *et seniores* 𝔏 | οι πρεσβυτεροι ειποσαν] ειπον (-παν u) οι πρεσβυτεροι nu | om οι πρεσβυτεροι 𝔏 | ειποσαν 2° BAc] ειπον abglopt vxa$_2$e$_2$: ειπαν MN rell | ⟨δωοι 209⟩ | σου 1°] ταυτην h: om ax𝔄𝔏𝔖: ⟨+ ταυτην 71⟩ | εισπορευομενην] εκπορευομενην k: εισπεπορευμενην i*q | οικον 1°] κολπον defjs | ραχηλ] ραχιλ f: *Racel* 𝔏: ραχιηλ *b*(uid)l: ραχην A | ⟨om και 3° 70⟩ | om ως 2° bd-gjlnoa$_2$e$_2$ Thdt | λια ka$_2$𝔏 | om αι x | οικοδομησαν Ai | του B] om AMN omn Thdt | και εποιησαν] *facere* 𝔄 | εποιησαν] εποιησαι n: ποιησαι Aabcgloptvxa$_2$e$_2$𝔖 Thdt: *fac* 𝔈 | δυναμεις f | εφραθα] εφρανθα o: ευφραθα d: *Eufrata* 𝔏: εσφραθα l (uid) | om και 5°—βαιθλεεμ y | om και 5° k𝔏 | εσται] σ ex ν n^a: καλεσαι MNhikqrub$_2$𝔄: καλεσ.. e$_2$ (mg): εκαλεσεν o: *habeat celebre* 𝔏 | ονομα] pr το hv | βαιθλεεμ BA] ⟨βεθλεεμ 241⟩: βιθλεεμ kor: βηθεεμ a: βηθλεεμ MN rell 𝔈 Thdt (+ παρα πασιν αοιδιμον ανθρωποις): *Bethlem* 𝔏

12 γενηται iptv | om ο 1° q* | om σου—οικος 2° oe$_2$ | om ο 2° b′defjpa$_2$ Thdt | ⟨φαρεζ 241⟩ | ετεκαν b$_2$ | εκ 1°] pr και bglnoptve$_2$𝔈 Thdt | σπερματος BAcdfjsx𝔄𝔏] + σου MN rell 𝔈𝔈𝔖 Thdt | ου] *et* 𝔄: om MNbghik–rtuvy–e$_2$𝔈𝔖 Thdt | δωσει] δωση h: δωσοι p: δωει n: δωη bglob$_2$e$_2$ Thdt: *dedit* 𝔏 | κυριος σοι] σοι κ̅ς̅ bglnoe$_2$𝔏 Thdt: *tibi Dominus filium* 𝔄 | κυριος] + ο θ̅ς̅ ptv | παιδισκης] + σου u | ταυτης] + τεκνα MN adefh–kpqrtuvya$_2$b$_2$

13 βοος BANch*uy𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell: *itaque* 𝔏 | τη w | ρουθ Ba$_2$𝔈$^?$] + και εγενηθη αυτω εις γυναικα και εισηλθεν προς αυτην AMN rell 𝔄𝔈𝔖 [[om και εγενηθη bglno we$_2$ | εγενετο Acx | εαυτω bglnowe$_2$ | εις γυναικα sub ※ 𝔖 | om εις bglnw]]: + *et acepit et ingesus est ad eam* 𝔏: + *et fuit ei mulier* 𝔈ᶜ | αυτη κυριος] κ̅ς̅ αυτον l | αυτη] post κυησιν A: post κυριος bsw: αυτην cq: ⟨om 241⟩ | κυησιν] κυημα l: *concepit* 𝔏 | ετεκεν] εγεννησεν A: + αυτω bglno(-το o^a)ptvwe$_2$(-τη e$_2$*)𝔖 (sub ÷)

14 ειπον bcgl–ptvwe$_2$ | νωεμειν Bx] νοεμειν c𝔈: νοεμμειν gh$^{b?}$optvwe$_2$: νοεμην l: νοεμμην n: *Noemi* 𝔏: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b* (ο 1° ex corr uid): νοομμειν AMNh* rell | κυριος] + ο θ̅ς̅ σου oe$_2$: + ο θ̅ς̅ gn | om ος ου e$_2$* | ου κατελυσε] κεκαλεσεν f: om ου y | κατελυσε—αγχιστεα] *est passus ut deficerer successor familie tue* 𝔏 | σοι] σου dejptuv: σε q | σημερον τον αγχιστεα] τη αγχιστειαν σημερον c | σημερον post αγχιστεα abikqruxa$_2$b$_2$𝔖 | αγχιστευοντα bgl–ptvwe$_2$ Thdt | και καλεσαι] *ut nominaretur* 𝔈 | και 2°] του N: om bgk–ouwe$_2$𝔄𝔈 Thdt | καλεσαι] ⟨εκαλεσαι 70⟩: *uocabitur* 𝔏: + τε l | σου] αυτου c | om εν s* | om ισραηλ i*

10 λαου] α′ σ′ του τοπου *b* | 14 ος—σοι] ος ου διελιπε σοι *b*

15 [15]καὶ ἔσται σοι εἰς ἐπιστρέφοντα ψυχὴν καὶ τοῦ διαθρέψαι τὴν πολιάν σου, ὅτι ἡ νύμφη ἡ B
16 ἀγαπήσασά σε ἔτεκεν αὐτόν, ἥ ἐστιν ἀγαθή σοι ὑπὲρ ἑπτὰ υἱούς. [16]καὶ ἔλαβεν Νωεμεὶν τὸ
17 παιδίον καὶ ἔθηκεν εἰς τὸν κόλπον αὐτῆς, καὶ ἐγενήθη αὐτῷ εἰς τιθηνόν. [17]καὶ ἐκάλεσαν αὐτοῦ
αἱ γείτονες ὄνομα λέγουσαι Ἐτέχθη υἱὸς τῇ Νωεμείν· καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ὠβήδ· οὗτος
πατὴρ Ἰεσσαὶ πατρὸς Δαυείδ.
18 19 [18]Καὶ αὗται αἱ γενέσεις Φάρες· Φάρες ἐγέννησεν τὸν Ἑσρών, [19]Ἑσρὼν δὲ ἐγέννησεν τὸν
20 Ἀρράν, καὶ Ἀρρὰν ἐγέννησεν τὸν Ἀμειναδάβ, [20]καὶ Ἀμειναδὰβ ἐγέννησεν τὸν Ναασσών, καὶ
21 Ναασσὼν ἐγέννησεν τὸν Σαλμάν, [21]καὶ Σαλμὰν ἐγέννησεν τὸν Βόος, καὶ Βόος ἐγέννησεν τὸν Ὠβήδ,
22 [22]καὶ Ὠβὴδ ἐγέννησεν τὸν Ἰεσσαί, καὶ Ἰεσσαὶ ἐγέννησεν τὸν Δαυείδ.

15 σαι A | 17 δα̅δ A | 19 αμιναδαβ A | 20 αμιναδαβ A | 22 δα̅δ A

AMNa–ln–y$a_2b_2e_2$𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[m]𝔖

15 εσται σοι] εσονται a_2 | σοι 1°—σου] *ad continendum ut consoletur animam tuam et nutriat senectutem* 𝔏 | σοι εις] σοι ει ex corr o[a] | om σοι 1° Thdt | εις] ως b_2: om N | ⟨ψυχην] + σου 71⟩ | om του b_2 | διαθρευσαι n | οτι—υιους] *de nuru enim tua natus est qui te diliget et multo tibi erit melior quam si setem haberes filios* 𝔏 | om οτι η νυμφη l | om η 1° u | νυμφη B] + σου AMN rell 𝔄ℭ𝔖 | om η 2° s | ετεκεν] + *tibi* 𝔄-codd | αυτον] υιον MNadeh–lp–vya_2b_2𝔄: om n: + *tibi* 𝔈 | η εστιν bis scr N | αγαθη] post σοι 2° h: αγαθον a_2 | επτα] *decem* 𝔄-codd

16 και ελαβεν] *suscepta est* 𝔏 | νωεμειν B] νωεμει cx𝔏: *Noemin* ℭ: νοεμμειν ghoptvwe_2: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN rell | παιδαριον bpt vwy | om και 2° 𝔏 | εθηκεν] επεθηκεν gn: εθετο αυτο krub$_2$: εθετο αυτω iq: + αυτο AMNhptvxyℭ𝔈𝔖 (sub ※): + αυτω c | εν τω κολπω hikqrub$_2$ | εις 1°] επι gn | εγενηθη—τιθηνον] *nutricis ut regule officio fungebatur* 𝔏 | αυτω] αυτο aco: αυτη b′fhka_2e_2*: om w | τιθηνιον g*h

17 και 1°—λεγουσαι] *et dixerunt uicinae eius* ℭ: *uicine autem mulieres congaudentes ei et discentes* 𝔏 | εκαλεσαν 1°] εκαλεσαντο a_2 | αυτου 1°—ονομα 1°] *nomen ei uicinae* 𝔄 | αυτου 1°] αυτω bg*oe_2: αυτο g[a?]lnptvw: om ka_2𝔖 | αι γειτονες] *uicinae eius* 𝔖: + γενους gloptvwe_2: + αυτου a_2 | ⟨αι] οι 70⟩ | ονομα 1°] pr το MNadefhjqsuyb_2: το ονομα αυτου ka_2𝔖 | τη νωεμειν] *Noomin* 𝔄 | τη] την q | νωεμειν BA] νωεμει cx𝔏: *Noemin* ℭ: νοεμμειν ghoptvw: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′e_2: νοομει *b*: νομμει a_2: νοομμειν MN rell | εκαλεσαν 2°] εκαλεσεν deja$_2$ | αυτου 2°] αυτω b_2 | ωβηδ] ωβηλ l: *Obeth* 𝔏: ιωβηδ ⟨71⟩ ℭ𝔈 | ουτος] αυτος q𝔈 | ⟨πατηρ] pr ο 18⟩ | ιεσσαι] ιεσαι w*: *Ysay* 𝔏: εσται u | πατρος] προς a | δαβιδ ⟨241⟩ Thdt

18 αυται αι γενεσεις] *hec est progenies* 𝔏 | om αι w* | om φαρες 2° lu | εσρων B] εζρων bw: εζρωμ gk: εσρωμ AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 Anon

19—22 mutila in M

19 εσρων δε B] εσρωμ δε a_2𝔏: εσρωμ c𝔈: και εσρων *b*: και εζρων b′w: και εζρωμ gk: και εσζρωμ n: *et* ܘܐܣܪܘܡ 𝔖: om δε A: και εσρωμ MN rell 𝔄ℭ Anon | αρραν 1° BA] αραν n*𝔏: αραμ MN[a] rell 𝔄ℭ𝔈 Anon | και αρραν B] αρραν δε A: *Aran autem* 𝔏: αραμ ⟨74⟩ 𝔄-ed 𝔈: και αραμ M(uid)N omn 𝔄-codd Anon: *Aram autem* ℭ | αμειναδαβ] αμιναδαμ bfs: αμηναδαβ h

20 και αμειναδαβ] *Aminadab autem* ℭ𝔏 | om και 1° ⟨74.76⟩ 𝔄-ed 𝔈 | αμειναδαβ] αμιναδαμ b′fs: αμηναδαβ h | om ναασσων 1°—(21) τον 1° e | om ναασσων 1°—τον 2° g | ναασσων 1°] νaασων l𝔄: νασσων f[a]x*: αασσων k: ασσων f* | om και 2° ⟨74.76⟩ 𝔄-ed 𝔈𝔏 | ναασσων 2°] νaασων l𝔄 | τον σαλμαν] ܠܣܠܡܐ 𝔖: *Salam* 𝔏 | σαλμαν Bcx] ras (1) post λ l: non liquet r: σααλμον n: σαλμων AN rell 𝔄ℭ𝔈 Anon

21 και σαλμαν] *Salam autem* 𝔏: *Salmon autem* ℭ | om και 1° ⟨74.76⟩ 𝔄𝔈 | σαλμαν Bcx] non liquet r: ܣܠܡܐ 𝔖: σαλμων AN rell (μω ex corr l) 𝔈 Anon | τον βοος] *Booz* 𝔏 | βοος 1° BANch[b?]uy*𝔄𝔈 Anon] *Boes* ℭ: βοωζ n: ζοροβαβελ h*: βοοζ y[a?] rell | και βοος] *Booz autem* 𝔏: *Boes autem* ℭ | om και 2° ⟨74⟩ 𝔄𝔈 | βοος 2° BANch[b?]suya_2𝔄𝔈 Anon[2]] βοωζ n: ζοροβαβελ h*: βοοζ rell (και βοοζ sup ras e_2[a]) | τον ωβηδ] *Obeth* 𝔄𝔏 Anon[2] | ωβηδ] ωβηλ l: ιωβηδ i*kb_2ℭ𝔈: ιωβηθ a_2: + εκ της ρουθ h[b]

22 και ωβηδ] ωβηδ δε v: ιωβηδ δε kℭ: *Iobed* 𝔈: *Obeth autem* 𝔏: *Obeth* 𝔄 | ωβηδ] ωβηλ l: ωβηθ a_2: *Obeth* Anon: ιωβηδ i*b_2 | τον ιεσσαι] *Ysay qui et Yesse* 𝔏 | ιεσσαι 1°] ιεσσε n | και ιεσσαι] *Iessae autem* ℭ: *Ysay autem* 𝔏 | om και 2° 𝔄𝔈 | ιεσσαι 2°] ιεσσε n | δαυειδ] ⟨δαβιδ τον βασιλεα 241⟩: + τον βασιλεα A: + *regem Dd autem genuit Salomonem* 𝔏

Subscr ρουθ BM(uid)Nafhrx: ρουθ τελος i: τελος της ρουθ Aceqy: τελος ρουθ βιβλου n: τελος ελαβεν ρουθ a_2: ενταυθα τελος του βιβλιου l[b]: τελος της οκτατευχου b′: τελος συν θω̅ της οκτατευχου pt (pr ρουθ): τελος συν θω̅ βιβλιου της οκτατευχου w: ρουθ τελος συν θω̅ της οκτατευχου v: της οκτατευχου τερμα των λογων l[c]: ρουθ στιχοι τ′ s: ρουθ εχει επη σ′ e_2

18 αι γενεσεις] σ′ αι γενεαλογιαι *b*

END OF VOLUME I

Cambridge:
PRINTED BY JOHN CLAY, M.A.
AT THE UNIVERSITY PRESS.

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
C. F. CLAY, Manager
London: FETTER LANE, E.C. 4
Edinburgh: 100 PRINCES STREET

New York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay, Calcutta and Madras: MACMILLAN AND CO., Ltd.
Toronto: J. M. DENT AND SONS, Ltd.
Tokyo: THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA

THE OLD TESTAMENT IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS, SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS, WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

VOLUME I. THE OCTATEUCH

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS
1917

PREFACE TO THE OCTATEUCH.

IN the *Cambridge University Reporter* for March 13, 1883, the announcement was made that the Syndics of the University Press had undertaken an edition of the Septuagint and Apocrypha with an ample *apparatus criticus*, intended to provide materials for the critical determination of the text. It was proposed to give the variations of all the Greek uncial MSS., of select Greek cursives, of the more important Ancient Versions, and of the quotations made by Philo and the earlier and more important ecclesiastical writers. As a preliminary step a portable text of the Septuagint and Apocrypha was published under the editorship of Dr Swete. The text was taken from the Vatican MS., supplemented from the Alexandrine or other MSS. where the Vatican MS. is defective. The variations of three or four other early MSS. were given. This edition, of which the first volume, containing Genesis—iv Kingdoms, appeared in 1887, and the third and last in 1894, has gained recognition in all countries as the standard edition of the Old Testament in Greek. The first volume has reached its fourth, the second its third, and the third its third edition.

When this was finished Dr Swete unfortunately felt himself obliged to relinquish the completion of the larger task. The Syndics of the Press had never abandoned the idea of carrying out their original plan, and at their request Dr Hort in November 1891 drew up a scheme for the larger work, giving fuller details for the Octateuch (Genesis—Ruth), which, he proposed, should form the first volume, and which he estimated would be about a quarter of the complete work. Subsequently Dr Rendel Harris in 1892 made a journey to the East to examine and report upon the MSS. of the Septuagint contained in Eastern Libraries.

The uncial MSS. of the Octateuch known to Dr Hort were twelve, BℵADEFGHKLMN, besides a few uncial fragments published by Dr Rendel Harris, and some palimpsest leaves of one of the Burdett-Coutts MSS. mentioned by Scrivener. It was also known that besides the 70 cursive MSS. of the Octateuch described or used by Holmes and Parsons a considerable number of others were extant, especially in Eastern Libraries. But he anticipated that with the economy of using the more trustworthy of the collations made, at the end of the eighteenth or beginning of the nineteenth century, for Holmes and Parsons, and preserved in the Bodleian Library, and perhaps those made by Lagarde and preserved at Göttingen, it would not be necessary to make fresh collations of more than ten or twelve representative cursives in order to present satisfactorily the textual evidence of the extant minuscules.

With regard to the Ancient Versions he suggested the use of the Old Latin, Egyptian, and Hexaplar Syriac as essential, emphasizing the necessity of supplementing published and unpublished fragments of the Old Latin texts by collecting the pre-Hieronymian quotations of the Octateuch "scattered through Latin ecclesiastical writers of the first five centuries," and leaving open the question of the necessity of quoting the Ethiopic, Arabic and Armenian Versions.

He thought it would be well to limit Patristic quotations "with few exceptions" to the first three centuries and a half, warning those who should carry out the work that "the

conditions of the text will in some cases interpose serious difficulties which must be dealt with as they arise."

Our edition of the Octateuch is based on this memorandum. It has afforded us invaluable guidance, and materially lessened the difficulties of our task. But we have naturally been obliged to make several modifications of the original plan, mostly of the nature of enlargement, which have considerably increased its scope, and delayed its accomplishment.

The list of uncials has only been increased by the addition of the Washington MS. (Θ) of Deuteronomy and Joshua, the fragments of Codex Zuqninensis, published by M. Tisserant, and several papyrus and uncial fragments, which have been quoted under the series of symbols $\Delta_2 \ldots \Delta_{10}$ and $U_2 \ldots U_6$.

The work however of representing adequately the minuscule MSS. of the Octateuch has proved far greater than Dr Hort expected. Ten specimen pages in the Octateuch, chosen by him and by Dr Swete, were collated in all the extant MSS. known to us. The number of cursives exceeds 120, including those used by Holmes and Parsons. The result of the examination of the evidence supplied by these collations of specimen pages shewed that a much larger selection of cursives would be necessary if the edition was to represent adequately the variants contained in cursive MSS. We found ourselves obliged to include in our list of select cursives for the Octateuch 32 MSS., of all of which new collations were made and revised. Further examination shewed the desirability of including the evidence of the Ethiopic and Armenian Versions. The quotations contained in the writings of Chrysostom and Theodoret were also included, in view of their important evidence for the text of the Lucianic recension.

The general editorship of the work was entrusted to us by the Syndics of the Press in 1895, under the supervision of a Committee of the Syndicate, of which Dr Kirkpatrick, now Dean of Ely, was Chairman. It was hoped that the work of preparation for the first volume (Octateuch) might be completed in about five years. This hope was based on Dr Hort's calculation of the work to be done, as estimated in his memorandum of Nov. 19, 1891, and on the belief that for the main part of the work of collating MSS. and collecting the evidence of Ancient Versions and Patristic quotations the co-operation of voluntary helpers might be secured, which would leave to the editors only the redaction of the evidence thus collected into critical notes and the preparation of introductory matter, in addition to such preliminary investigations as were found to be necessary. This expectation has been largely fulfilled in the matter of Patristic quotations, where most of the work of collection, as distinct from redaction and co-ordination, has been done by the help of volunteers. But the whole of the work connected with the Versions has fallen on the Editors, and though we have received much help from the kindness of many friends in the preliminary inspection and collation of MSS., it has been only a small fraction of the whole work of collating and revising the collations of the MSS. which are quoted. In consequence of this, and of the large increase in the number of authorities quoted, the publication of the volume has been very much delayed.

The general plan of our notes was explained in the Prefatory Note to Genesis, and any modifications which have been found necessary in later parts have been stated in subsequent notes. It may however be well to draw attention once more to the fact that no attempt has been made to provide a reconstructed or "true" Septuagint text. As Dr Deissmann said at the Oriental Congress at Hamburg in 1902 when the plan of our edition was discussed, "In the present state of LXX. studies an edition of the LXX. in the strict sense of the word is not yet possible. What however is possible and absolutely

necessary is a trustworthy collection of the textual material." The work originally undertaken by the Syndics of the Press in 1883 was based on the same view. In preparing the present volume we have come across no evidence of any sort which has led us to modify our belief in its absolute truth.

LIST OF OCTATEUCH MSS.

In preparing our list of the Septuagint MSS. (apart from Lectionaries) which contain any portion of the Octateuch we have used the valuable work of Alfred Rahlfs, *Verzeichnis der griechischen Handschriften des alten Testaments* (Berlin, 1914), to check and supplement our own results. In view of the completeness and the convenient arrangement of Dr Rahlfs's list, we have thought it well in the main to follow his order, in which the MSS. are arranged according to the alphabetical series of the towns or districts where they are preserved. Any facts derived from his list which we have not been able to verify for ourselves have been placed within inverted commas. And in the more important of the comparatively few instances where our information as to the age, size, or contents of a MS. differs from his, we have cited his statement within brackets and in inverted commas after our own.

Under each MS. we give first its number or classmark in the Library, next if it is a MS. quoted in our edition the letter by which we have denoted it, and if it was used by Holmes and Parsons its number in their list. We then state the age of the MS., its material—parchment or paper—the number of leaves, the size in millimetres or centimetres, and its contents. For information as to the origin, scribe, and former owners of the MSS., we would refer throughout to the full details given by Dr Rahlfs.

ADRIANOPLE, *Ἑλληνικὸν Γυμνάσιον.*

1270 (*Στεφ.* No. 33). Paper. 33×21 cm. O.T. books, defective.

ATHENS, National Library.

43. Saec. XI. Parch. 254 ff. 45×35 cm. Gen.–IV K. with Catena.

44 = w. Saec. XIII. Parch. 325 ff. 31×21 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., Tob. In Oct. various passages omitted, the longest being Gn. **10.** 2–32, **25.** 1–5, 12–18, **36.** 9–43; Jos. **13.** 2–6, 8–32, **15–17** and nearly the whole of **18, 19. 20.** 9–40; Ru. **3.** 16–**4.** 12. Two leaves wanting, which contained Nu. **20.** 6–**21.** 13 and Dt. **34.** 9–Jos. **2.** 10.

ATHOS, (1) *Λαύρα Ἀθανασίου.*

"352" (Γ. 112). Saec. X/XI. Parch. 307 ff. 32×23 cm. Oct. A few marginal hexap. readings.

"603 (E. 141). Saec. XIII/XIV. Paper. 124 ff. 27×22 cm. Lev. **18.** 7–Jos."

(2) *Μονὴ Βατοπαιδίου.*

511. Saec. X/XI. Parch. (with paper supplies). 445 ff. Oct. ("Gn. **1.** 1–**3.** 2 wanting"), Esth., Jud., Tob., 1–4 K. (end wanting).

513. A.D. 1021. Parch. (some paper supplies). 261 ff. 32×24 cm. Oct., Esth., Tob., Jud.

515. Saec. XI/XII ("XIII med."). Parch. 471 ff. "34×24 cm." Pictures. Lev.–Ru. with Catena.

516. Saec. XIV. Paper. 25×18 cm. Ex.–Ru., I, II Chr. Hexap. Notes. (First page of Joshua wanting.)

(3) *Μονὴ Ἰβήρων.*

15. Saec. XII ("XI"). Parch. 519 ff. 30×21 cm. Jos.–IV K. with Catena.

"382. A.D. 1514. Paper. 996 ff. 8°. On ff. 45–69 Ruth and I–IV K."

(4) *Μονὴ Κουτλουμουσίου.*

"82. Saec. XII. Parch. 33×24 cm. 2 ff. inserted at end contain Frag. of Gen."

(5) Μονὴ Παντοκράτορος.

24 = v. Saec. X. Parch. 373 ff. 33 × 23 cm. Oct. with marginal hexap. notes. Judges and Ruth are in one or more somewhat later, probably XI century, hands. Lacunae, Lv. **7.** 5–**11.** 40, Dt. **13.** 3–**19.** 6. One photograph was wanting from our collection, containing Dt. **1.** 22–41.

(6) Μονὴ τοῦ Πρωτάτου.

53. A.D. 1326. Paper. "2°." "Gen.–II Chr."

BASEL, Universitäts-Bibliothek.

AN. III. 13 (Omont 1) = c_2 = H. & P. 135. Saec. XI ("X"). Parch. 269 ff. 248 × 184 mm. Gn. **1.** 1–Ex. **15.** 1 with Catena (a few short omissions). The last 5 leaves (Ex. **13.** 1–**15.** 1) in a later hand.

O. II. 17 (Omont 85). Saec. XI. Parch. 8 ff. 362 × 254 mm. Fragments of Commentary on Gn. (**4, 5**) and Ex. (**12–28**).

BERLIN, (1) Königliche Bibliothek.

"Gr. Fol. 66 I. II. Saec. III (end). Papyrus book. 30 ff. Originally about 25 × 18 cm. Gen. **1.** 16–**35.** 8 (with lacunae)."

"Phillips 1405. About A.D. 1540. Paper. 321 ff. 34 × 24 cm. Catena on Oct., K. and Chr."

(2) Königliche Museen, Ägyptische Abteilung, Papyrus-Sammlung.

"P. 6770. Saec. V/VI. Papyrus. 1 f. (imperfect). 6 × 14 cm. Gn. **5.** 10–13, 28–30."

"P. 9778. Saec. III/IV? Parch. 2 ff. (almost complete). 53 × 67 mm. Gn. **27.** 29, 30, 38, 39; **28.** 1–5."

BRISTOL, Baptist College.

4 fragments of Gen. See under London, Brit. Mus. Cotton (Otho B. VI).

CAMBRIDGE, (1) University Library.

Add. 1879. 7. 1 leaf of Gen. (**42.** 18–**43.** 13). See under Oxford, Bodl., Auct. T. inf. 2. 1.

(2) Private (Mrs Lewis).

Δ_5 underwriting of a palimpsest leaf. Saec. VI. Parch. 19 × 12 cm. Gn. **40.** 3, 4, 7 with marginal hexaplaric notes.

CONSTANTINOPLE, (1) Μετόχιον of the Holy Sepulchre.

224. Saec. XI. Parch. 73 ff. 35 × 27 cm. Gn. **2.** 8–**49.** 16 with Catena.

(2) Library of the Seraglio.

"8. Saec. XII. Parch. 568 ff. 42 × 30 cm.... Pictures.... Catena on Oct."

DIDLINGTON HALL, private (Lord Amherst of Hackney).

Amherst 3 = U_2. Saec. IV. Papyrus. 1 piece. 209 × 235 mm. On verso Gn. **1.** 1–5 in LXX and in Aquila's version.

Amherst 191 = U_5. Saec. VI. Papyrus. Upper part of leaf out of a book. 104 × 92 mm. Fragments of Ex. **19.** 1, 2, 5, 6.

Amherst 192 = U_6. Saec. VI (apparently same hand as U_5). Papyrus. Part of a leaf out of a book. 80 × 82 mm. Fragments of Dt. **32.** 3–6, 8–10.

ESCORIAL, Real Biblioteca.

Σ. I. 6. A.D. 1586. Paper. 417 ff. 35 × 25 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Catena. Lacunae Gn. **1.** 18–25, **14.** 4–20, **50.** 1–23.

Υ. II. 5 = c. *Not* = H. & P. 38, although so identified by their description. Saec. XV. Paper. 105 ff. 28 × 21 cm. Oct., I K. **1.** 1–II K. **20.** 18. Lacunae in Oct., Gn. **1.** 1–**4.** 2, **14.** 13–**16.** 15.

Ω. I. 13. Saec. XI. Parch. 317 ff. 36 × 25 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**19.** 14, **41.** 2–57; Ex. **2.** 18–**4.** 20). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Tob., Jud., I–III Macc. (incomplete).

FERRARA, Biblioteca Comunale (now transferred to Museo Schifanoia).

187 I. II and 188 I = p = H. & P. 106. Saec. XIV. Paper. 211 + 214 + 114 ff. 40 × 31 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Tob., Jud., Esth., Job, Prov., Eccl., Cant., Wisd., Sir., Isa., Jer., Ez., Dan., XII Proph., I, II Macc., Ps., N.T.

188 II = H. & P. 107. A.D. 1334. Paper. 242 ff. 40 × 31 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

FLORENCE, Biblioteca Mediceo-Laurenziana.

Acquisti 44 = e = H. & P. 52. Saec. X ("X/XI"), with later additions. Parch. 384 ff. 413 × 298 mm. Aristeas, Pent. with Catena, Jos.–Ruth, I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., I–IV Macc., Tob. **1.** 1–**3.** 15. Ff. 311–384, containing Jos.–Tob., are in later hand.

S. Marco 700 = H. & P. 74. Saec. XIII/XIV. Paper. 450 ff. 336 × 276 mm. ("31 × 22 cm."). Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

Med. Pal. 242 = H. & P. 18. Saec. XI/XII. Parch. (ff. 1–33 paper). 330 ff. 330 × 230 mm. Oct. with Catena, except in Gn., which is a later supply and wants **1.** 1–**2.** 5.

Plut. V. 1 = t = H. & P. 134. Saec. XI. Parch. 434 ff. 454 × 308 mm. Oct. (lacuna Lv. **15.** 13–**16.** 6), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I Macc. **11.** 33 to end.

Plut. V. 38 = H. & P. 16. Saec. XI. Parch. 342 ff. "33 × 24 cm." Oct.

GENEVA, Bibliothèque publique et universitaire.

Collection papyrologique, 99 = Δ_4. V/VI. Parch. Part of a leaf. 4 × 4½ cm. Fragments of Gn. **37.** 3, 4, 9.

GIESSEN, Universitäts-Bibliothek.

"P. 13. 19. 22. 26. Saec. V/VI. Parch. Fragments of 4 leaves, orig. size about 26 × 17 cm. Dt. **24.** 15–21, **25.** 3–8, **27.** 4–8, 11–12, 21–26, **28.** 20, 24, 29, 32, **29.** 22–24 (mostly imperfect), according to the Samaritan-Greek version."

GLASGOW, University Library.

BE. 7^b. 10 = l = H. & P. 59. Saec. XV. Paper. 324 ff. 26 × 17 cm. Oct. (lacuna Jdg. **21.** 8–Ru. **1.** 15).

GROTTAFERRATA, Biblioteca della Badia.

A. γ. I. Saec. X. Parch. 211 ff. 265 × 197 mm. Pent., Jos. **1.** 1–**19.** 11, Esth., Tob., Jud. (expl. **16.** 13). At close a leaf containing Jdg. **21.** 23–Ru. **1.** 20.

A. δ. XXIII. Saec. XI/XII. Parch. Palimpsest. 4 ff. 239 × 138 mm. Upper-writing "Lv. **13.** 23–46 (imperfect), **14.** 12–**16.** 16, **17.** 11–14, **18.** 9–14."

HEIDELBERG, Universitäts-Bibliothek.

1362. Saec. VII. Parch. Part of a leaf. 14 × 9 cm. On recto fragments of Ex. **15** and (perhaps) 1 K. **2.** Apparently part of a MS. of the Odes.

JERUSALEM, Patriarchal Library.

S. Sepulcri 2 (formerly 1) = u. Saec. IX. Parch. 401 ff. "39 × 28 cm." Oct. Prophets. Lacunae in Oct. Gn. **1.** 1–**3.** 10, **8.** 20–**11.** 13; Ex. **9.** 18–**17.** 13; Nu. **27.** 11–**28.** 24; Dt. **19.** 11–**20.** 18. One photograph was wanting, which contained Jos. **15.** 18–**16.** 9. One leaf containing Jos. **18.** 7–**19.** 14 is bound in after the leaf which should follow it.

S. Sepulcri 3. Saec. XII/XIII. Parch. 170 ff. "38 × 27 cm." Gn. with Catena.

LEIDEN, Bibliotheek der Rijks-Universiteit.

Voss, fol. 13. Saec. XIV. Paper. 367 ff. 35 × 26 cm. Oct. with Catena.

Voss, qu. 8 = G = H. & P. IV, V. 130 ff. Also Paris, Bibl. Nat. Gr. 17, 22 ff. Also Petrograd, Imp. Libr. Gr. 3, 1 f. Saec. IV/V. Parch. 248 × 232 mm. Gn. **31.** 53–**36.** 18 (Leiden); Ex. **36.** 35–**37.** 21, **38.** 24–**39.** 21, **39.** 37–Lv. **4.** 26 (Paris); Lv. **4.** 27–**13.** 17 (Leiden); Lv. **13.** 49–**14,** 6, **14.** 33–49, **15.** 24–**17.** 10, **18.** 28–**19.** 36 (Paris); Lv. **24.** 9–**27.** 16, Nu. **1.** 1–**7.** 85, **11.** 18–**18.** 2, **18.** 30–**20.** 22 (Leiden); Nu. **25.** 2–**26.** 3, **29.** 12–33 (Paris); Nu. **29.** 34–**36.** 12, Dt. **4.** 11–26, **7.** 13–**17.** 14, **18.** 8–**19.** 4, **28.** 12–**31.** 11, Jos. **9.** 33–**19.** 23 (Leiden); Jdg. **9.** 48–**10.** 6 (Petrograd); Jdg. **15.** 3–**18.** 16, **19.** 25–**21.** 12 (Leiden).

LEIPZIG, Universitäts-Bibliothek.

Gr. 2 = K. Saec. VII/VIII (Gardthausen). Parch. 22 ff. (+6 at Petrograd). 30 × 23 cm. Nu. **5.** 17, 18, 24, 25, **7.** 18, 19, 30, 31, 35–40, 42, 43, 46, 47, **15.** 11–17, 19–24, **27.** 1–**29.** 2, **35.** 19–22, 28–31; Dt. **2.** 8–10, 15–19, **9.** 1–10, **18.** 21–**19.** 1, 6–9, **21.** 8–12, 17–19; Jos. **10.** 39–**11.** 16, **12.** 2–16, **22.** 7–23; Jdg. **11.** 24–34. **18.** 2–20. All these are at Leipzig. At Petrograd there are 6 leaves (Imp. Public Libr. Gr. 26) containing "Nu. **14.** 43–**15.** 10, **20.** 17; Dt. **12.** 30–**13.** 5; Jos. **11.** 17–**12.** 2; Jdg. **10.** 6–17."

Gr. 16 (formerly 361), ff. 150–247. Saec. X. Parch. 33 × 24 cm. Ex. **32.** 17–Dt. **1.** 13 with hexaplaric notes. Ff. 322–325 contain 1 Esdr.

LISBON, Archivo da Torre do Tombo.

540. 669. 668. 671. 670 = H. & P. 83. Formerly at Evora. Saec. XVI. Paper. 530 + 338 + 193 + 236 + 254 ff. 30 × 20 cm. Pent. with Catena.

LONDON, (1) Archbishop's Library (Lambeth).

1214. A.D. 1104. Parch. 414 ff. "33 × 27 cm." Lev.-Ruth with Catena.

(2) British Museum.

Add. 20002 = a_2. 16 ff., containing Jos. **24** 27–Ruth. See under Oxford, Bodl., Auct. T. inf. 2. 1.

Add. 35123. Saec. XII/XIII. Parch. 472 ff. 32 × 23 cm. Oct. with Cat. Change of hand at Dt. **22.** 11.

Burney 34. Saec. XV. Paper. "645 pp. 2°." Cat. on Oct.

Cotton, Otho B. VI = D = H. & P. I. Saec. V/VI. Parch. Originally 165 or 166 leaves: after the Ashburnham fire there remained 150 mutilated fragments and also 4 at Baptist College, Bristol. "Original size about 27 × 22 cm." Pictures. Fragments of Gn. See Swete's Introduction, pp. 132–134, and cf. our Prefatory Note to Genesis, p. v.

Curzon 66 = x. Saec. X ("early XI"). Parch. 239 ff. 28 × 25 cm. Octateuch. Lacunae Gn. **1.** 1–31, **20.** 17–**22.** 1, **34.** 14–**35.** 11. Omits Ex. **36.** 6–34. In Lv. some leaves wrongly bound in.

Papyri 212 = U_3. Saec. III. Papyrus. Fragment quoted in a literary work on *verso* of a leaf. 23 × 6 cm. Gn. **14.** 17.

Royal 1 D. ii = e_2 = H. & P. 93. Saec. XIII. Parch. 216 ff. 32 × 23 cm. Ru., I–IV K., I, II Chr., Esdr., Esth. (α), I–III Macc., Esth. (β), Isa.

Royal 1 D. v–viii (Codex Alexandrinus) = A = H. & P. III. Saec. V med. Parch. 279 + 238 + 118 + 144 ff. 325 × 254 mm. Complete Bible. (Lacunae in O.T. Gn. **14.** 14–17, **15.** 1–5, 16–19, **16.** 6–9; 1 K. **12.** 19–**14.** 9; Ps. **49.** 19–**79.** 10.)

MADRID, (1) Biblioteca Nacional.

"4673 (O. 10). Saec. XVI. Paper. 542 ff. 35 × 24 cm. Cat. in Gen."

(2) Biblioteca de la Universidad Central.

"E. 1, no. 10. Saec. XV/XVI. Parch. 315 ff. 40 × 26 cm. Copy of Venice, Bibl. Marc. Gr. 5. Jdg., Ru., I–IV K., I, II Chr., Prov., Eccl., Cant., I, II Esdr., Esth., Wisd., Jud., Tob., I–III Macc."

MANCHESTER, John Rylands Library.

Gr. pap. 1. Saec. IV. Papyrus. Part of a leaf. 103 × 115 mm. Fragments of Dt. **2.** 37–**3.** 1, 3–5, 8–10, 12, 13. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

MEGA SPELAION (GREECE).

"Βέης 68. Saec. XIV. Paper. 199 ff. 25 × 18 cm. Oct. (begins Gn. **3.** 17)."

MESSINA, Biblioteca Universitaria.

"62 (ξϵ'). Saec. XII. Parch. 206 ff. 33 × 23 cm. Oct."

METEORA (THESSALY).

"216. Saec. XVI. Paper. 435 ff. 27 × 21 cm. Oct. I–IV K., Minor Prophets, Isa., Jer., Ez."

MILAN, Biblioteca Ambrosiana.

A. 147 inf. = F = H. & P. VII. Saec. V. Parch. "215 ff." (some a later supply). "33 × 27 cm." Gn. **31.** 15–37, **42.** 14–21, **42.** 28–**46.** 6, **47.** 16–**48.** 3, **48.** 21–**50.** 14; Ex. **1.** 10–**8.** 19, **12.** 31–**30.** 29, **31.** 18–**32.** 6, **32.** 13–**36.** 3, **37.** 10–Lv. **9.** 18, **10.** 14–Dt. **28.** 63, **29.** 14–Josh. **2.** 9; **2.** 15–**4.** 5, **4.** 10–**5.** 1, **5.** 7–**6.** 23, **7.** 1–**9.** 27, **10.** 37–**12.** 12. The last two leaves (which belong to a MS. of XIth cent.) contain Is. **5.** 20–**6.** 10, Mal. **1.** 10–**2.** 15.

"Q. 6 sup. Saec. XI (rescr. 1426). Parch. 93 ff. 21 × 14 cm. Underwriting of 2 leaves Gn. **33.** 4–12, **33.** 18–**34.** 5, **45.** 13–19, **45.** 27–**46.** 6 with marginal scholia."

MOSCOW, Synodal Library.

19 (Vlad. 38) = H. & P. 126. A.D. 1475. Paper. 208 ff. "28 × 20 cm." Gn. and Ex. with Cat., Lv.–Jdg. (lac. after Jdg. **20.** 31), Jud., Tob., Patristic and other fragments.

30 (Vlad. 3) = H. & P. 125. Saec. XV ("XIV"). Paper. 277 ff. (265–277 in another hand). "40 × 28 cm." Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob., Prov. (incomplete), Eccl. (an incomplete and a complete copy, the second in the later hand), Cant., Wisd.

31 (Matt. 31 a, Vlad. 1) = H. & P. 127. Saec. X. Parch. 440 ff. (1–59, 435–440 paper, 15th century). "36 × 24 cm." Oct. (lacuna Josh. **4.** 20–**21.** 5), I–IV K., I, II Chr. (expl. **36.** 5). Marginal hexaplaric readings.

385 ("Matt. Typogr. Synod. 5 in fol.", Vlad. 28) = H. & P. 17. Saec. X. Parch. 410 ff. "31 × 24 cm." Gn. with Cat.

MUNICH, K. Hof- und Staatsbibliothek.

Gr. 9 = H. & P. 25. Saec. XI. Parch. 227 ff. 36 × 28 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat.

Gr. 82. Saec. XVI. Paper. 485 ff. 34 × 23 cm. Gn. and Ex. with Cat. (expl. Ex. **40.** 22), Aristeas.

Gr. 372 = H. & P. 70 (in Ruth). Saec. XI. Parch. 228 ff. (bound out of order). 32 × 25 cm. Josh., Jdg., Ru., I–IV K., Tob.

Gr. 454 = H. & P. 70 (in K.). Saec. X. Parch. 232 ff. 27 × 23 cm. Josh., Judg., Ru. (Ru. **1.** 13–**4.** 3 wanting), I–IV K.

Gr. 610 (1). Saec. IV. Parch. Part of a leaf 38 × 90 mm. Fragments of Gn. **37.** 35, **38.** 1, 5, 9.

Gr. 610 (2). Saec. V. Parch. Part of a leaf 70 × 35 mm. Fragments of Lv. **1.** 14, 15, **2.** 10–12.

Gr. 610 (3). Saec. VII. Parch. 1 f. (partly blank). 9 × 15 cm. Jdg. **5.** 8–12. On Munich, Gr. 610, see Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

NIKOLSBURG, Fürstlich Dietrichsteinsche Schlossbibliothek.

"II 221. Saec. XI/XII. Parch. 297 ff. (1–5, 294–297 paper). 38 × 27 cm. Cat. (marg.) in Oct."

OXFORD, (1) Bodleian Library.

Auct. T. inf. 2. 1 part of a MS. to which belong also Cambridge, Univ. Libr. Add. 1879. 7, Petrograd, Imp. Libr. 62, and London, Brit. Mus. Add. 20,002. The uncial part—the 29 leaves at Oxford, and the *recto* of the Cambridge leaf— = E: the rest = a_2. Saec. IX/X. Parch. 29 (Oxford) + 1 (Cambridge) + 146 (Petrograd) + 16 (London). Oxford has Gn. **1.** 1–**42.** 18 (lacunae **14.** 7–**18.** 24, **20.** 14–**24.** 54). Cambridge has Gn. **42.** 18–**43.** 14. Petrograd has Gn. **43.** 14–Josh **24.** 26 (lacuna Gn. **46.** 12–**47.** 23), I–III K. (expl. III K. **16.** 28d, lacuna III K. **13.** 17–**15.** 19). London has Josh. **24.** 26–end of Ru.

Canon. gr. 35 = m = H. & P. 72. Saec. XII ("XIII"). Parch. 133 ff. 25 × 22 cm. Oct. The last chapters in Ex. are arranged in order of the Hebrew. Omissions Ex. **25.** 9–16, (**37.** 10)–(**38.** 18); Lv. **9.** 11–20, **23.** 9–22; Nu. **4.** 33–49, **23.** 6–17, **29.** 16–22; Dt. **16.** 15–**17.** 1, **28.** 36–59. MS. ends Ru. **4.** 6.

Laud. gr. 36 = d_2 = H. & P. 61. See under Lectionaries.

(2) University College.

52 = n = H. & P. 75. A.D. 1125. Parch. 245 ff. 24 × 18 cm. Oct.

OXYRHYNCHUS PAPYRI.

656 = U_4 ("now Oxford, Bodl., Gr. bibl. d. 5 (P)"). Saec. II/III. Papyrus. Parts of 4 leaves; height 244 mm. Gn. **14.** 21–23, **15.** 5–9, **19.** 32–**20.** 11, **24.** 28–47, **27.** 32 f., 40 f.

1007 ("presently London, B. M."). Saec. III, 2nd half. Parch. Part of a leaf, orig. 165 mm. high. See our Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vi.

1074 ("now Urbana, Univ. of Illinois"). Saec. III. Papyrus. Part of a leaf. 27 × 51 mm. See Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vii.

1075 ("presently London, B. M."). Saec. III. Papyrus. Part of a roll. 151 × 98 mm. See Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vii.

1166 ("presently London, B. M."). Saec. III. Papyrus. Part of a roll. 135×47 mm. Fragments of Gn. **16.** 8–12. Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

1167 ("presently Brussels, Musées Royaux"). Saec. IV. Papyrus. Part of a leaf. 100×114 mm. Fragments of Gn. **31.** 42–54. *ib.*

1168 ("presently U.S.A."). Saec. IV. Parch. Part of a leaf. 73×65 mm. Fragments of Jos. **4.** 23–**5.** 1. *ib.*

1225 ("presently Cairo, Musée des antiq. égypt."). Saec. IV, 1st half. Papyrus. Part of a roll. 102×55 mm. Fragments of Lv. **16.** 33, 34. *ib.*

1351. Saec. IV. Parch. Part of a leaf. 26×59 mm. Small fragments of Lv. **27.** 12, 15, 16, 19, 20, 24. *ib.*

PARIS, (1) Bibliothèque de l'Arsenal.

8415. Saec. XIV. Paper. 339 ff. (some later supplies). 300×230 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr. Parts of the Oct. are much shortened, thus the following passages are omitted: Nu. **1.** 17–43, **2.** 10–**3.** 39; most of **4–8**; parts of other chapters; Dt. **16.** 16–**17.** 15, **17.** 20–**18.** 8, **24.** 22–**25.** 3, **25.** 13–**27.** 10, **32.** 2–43; Josh. **12.** 11–24, **13.** 3–**21.** 42.

(2) Bibliothèque Nationale.

Coislin 1 = M = H. & P. X. Saec. VII. Parch. 227 ff. 35×24 cm. Oct. (Lacunae Gn. **34.** 2–**38.** 24, Nu. **29.** 23–**31.** 4, Josh. **10.** 6–**22.** 34.) I K. **1.** 1–III K. **8.** 40 (lacunae I K. **4.** 19–**10.** 19, **14.** 26–**25.** 33). Marginal scholia and hexaplaric notes.

Coislin 2 = a = H. & P. 15. Saec. X. Parch. 356 ff. 340×250 mm. Oct. (Gn. **1.** 1–**2.** 3, **41.** 42–**47.** 20, Nu. **21.** 34–**22.** 19 a later supply).

Coislin 3 = o = H. & P. 82. Saec. XII. Parch. 242 ff. 35×25 cm. Oct., I–IV K.

Coislin 4 = H. & P. 46. Saec. XIII/XIV (with later supplies). Paper. 489 ff. 38×27 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., I–IV Macc., Tob., Isa., Jer., Bar., Lam. & Ep., Ez., Dan., Minor Prophets, Prov., Eccl., Cant., Job, Wisd., Sir.

Coislin 5. A.D. 1264. Parch. 185 ff. 37×28 cm. Lv.–Ru. with Cat.

Coislin 6. Saec. XIII. Parch. 276 ff. 38×26 cm. Lv.–Ru. with Cat.

Coislin 7. Saec. XII. Parch. 127 ff. 33×27 cm. Josh.–IV K. with Cat.

Coislin 184. Saec. XIII. Paper. 136 ff. 28×22 cm. Gn. **19.** 5–Jdg. **21.** 1.

Gr. 1 = H. & P. 71. Saec. XIII. Paper. 326 ff. 29×19 cm. Oct. (inc. Gn. **3.** 21, lacuna Gn. **10.** 7–**13.** 11), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

Gr. 2 = H. & P. 64. Saec. X. Parch. 512 ff. 32×22 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**3.** 15, **10.** 9–**34.** 10), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Tob., Jud., I Macc.–III Macc. **6.** 13. Some marginal hexaplaric readings. Some leaves wrongly bound up.

Gr. 3 = i = H. & P. 56. A.D. 1093. Parch. 360 ff. 29×22 cm. Oct. (lacunae Gn. **11.** 8–**15.** 18, **20.** 15–**21.** 31), I–IV K., I, II Chr., I Macc. **1.** 1–**10.** 16, II Macc. **5.** 10–**6.** 7.

Gr. 4 = H. & P. 76. Saec. XIII. Parch. 228 ff. 31×24 cm. Oct., Esth., Jud., Tob.

Gr. 5 = g = H. & P. 54. Saec. XIII/XIV (4 different hands). Paper. 402 ff. 321×227 mm. Aristeas, Synopsis, Oct. (lacuna Ex. **19.** 9–**21.** 22). Thdt. quaest. in Oct. (incomplete).

Gr. 6 = H. & P. 118. Saec. XIII. Parch. 208 ff. (many bound out of order). Gn. **28.** 9–Jdg. **9.** 35 lacunae Ex. **23.** 17–**24.** 8, **29.** 27–**30.** 10).

Gr. 17. See Leiden, Voss, qu. 8.

Gr. 17 A = f = H. & P. 53. A.D. 1439. Paper. 299 ff. 22×14 cm. Oct. (The following passages are omitted: Nu. **6.** 14–**18.** 11, Josh. **12.** 2–**13.** 4, Jdg. **20.** 7–26. Three leaves have been almost entirely torn away which contained Jdg. **11.** 15–**14.** 13.)

Gr. 128. Saec. XII. Parch. 610 pp. 37×28 cm. Aristeas, Oct. with Cat.

Gr. 129. Saec. XIII. Paper. 539 ff. 34×25 cm. Aristeas (incomplete), Oct. with Cat., incomplete at end.

Gr. 130 & 132. Saec. XV. Paper. 288+421 ff. 35×24 cm. Aristeas, Oct. with Cat. Copy of Gr. 128.

Gr. 131. Saec. XVI. Paper. 156 ff. 32×21 cm. Ex. with Cat. (inc. **3.** 6).

Gr. 161. Saec. XIII. Parch. 127 ff. 21×17 cm. Gn. with Cat. (expl. **34.** 27).

Gr. 1397 = Δ_2. Saec. VIII. Parch. Portions of leaves used to mend edges of certain leaves in a 13th century MS. of Strabo. Fragments of Gn. **21.** 32–**22.** 5, **24.** 15–44.

Gr. 2511. "Saec. XV. Paper. 379 ff., small. Dt., Lv. fragm., Prov., Cant., Eccl."

Suppl. Gr. 609. Saec. XIV. 270 ff. 35×25 cm. Oct. (inc. Gn. **18.** 7), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob. (expl. **10.** 7).

PATMOS, Μονὴ Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου.

216. Saec. XI. Parch. 308 ff. 38×29. Pent. with Cat.

217. Saec. XI. Parch. 136 ff. "2°." Num. **2.** 16–Ruth with Cat.

410. Saec. XIII. Paper. 196 ff. "2°." Hept. (inc. Gn. **18.** 27), expl. Jdg. **20.** 37.

411. Saec. XV. Paper. 206 ff. "Large 4°." Pent. (inc. Gn. **8.** 13). Test. of 12 Patriarchs (later hand).

PETROGRAD, (1) Imperial Library.

Gr. 2 = S = ℵ. See Gr. 259.

Gr. 3 = G = H. & P. IV, V. See Leiden, Voss, qu. 8.

Gr. 5 = H. Saec. V/VI. Parch. 44 leaves (under writing of palimpsest). 38×25 cm. Nu. **1.** 1–30, 40–**2.** 14, 30–**3.** 26; **5.** 13–23; **6.** 6–**7.** 7, 41–78; **8.** 2–16;

11. 3–13. 11, 28–14. 34; 15. 3–20, 32–16. 31, 44–18. 4, 15–26; 21. 15–28; 22. 30–41; 23. 12–27; 26. 54–27. 15; 28. 7–29. 36; 30. 9–31. 48; 32. 7–33. 5; 35. 3–17; 36. 6–13.

Gr. 26 = K. See Leipzig, Univ. Bibl., Gr. 2.

Gr. 62 = a_2. See Oxford, Bodl. Auct. T inf. 2. 1.

Gr. 124. Saec. XIII/XIV. Folio. 327 ff. Cat. on Oct.

Gr. 259 = S = ℵ = Codex Sinaiticus. Saec. IV. Parch. "3 fragments (detached from bindings, and 347 ff., (the last incomplete)". 375 × 335 mm. There are also 43 leaves at Leipzig (Univ. Bibl. Gr. 1). Contained the whole Bible, but is now incomplete. Of Oct. only 2 leaves survive, containing portions of Gn. 23. 19–24. 46 and Nu. 5. 26–7. 20.

Gr. 260. See Sinai, St Catharine, Gr. 1.

(2) Papadopulos-Kerameus.

8 "Saec. X. Parch. 370 ff. (43 ff. paper. Saec. XII). 4°. Oct. (? wanting Ruth)."

ROME, (1) R. Biblioteca Angelica.

"114 (B. 1. 1). Saec. XVI. Paper. 178 ff. 33 × 22 cm. Cat. in Gen."

(2) R. Biblioteca Casanatense.

1444 = H. & P. 30. Saec. XI/XII. Parch. 317 ff. 14 × 11 cm. Gn. 24. 13–Ru. 4. 7.

(3) R. Biblioteca Vallicellana.

"10 (B 34). Saec. XII. Parch. 163 ff. 29 × 22 cm. On f. 123 b Lv. 16. 1–16."

"30 (C 4). Saec. XIII/XIV. Paper. 494 ff. 30 × 22 cm. 2 a–28 b. Excerpta e cat. in Oct."

(4) Biblioteca Vaticana.

(*a*) *Barberini graeci.*

474 (IV 56). Saec. XII. Parch. 232 ff. (some later). 250 × 178 mm. Synopsis of Athanasius. Fragm. of Aristeas. Oct. with Cat. (many leaves wanting). Portion of Apoc. with Cat.

569 (VI 8). Saec. XVI. Paper. 269 ff. 348 × 252 mm. Gn. with Cat.

(*b*) *Palatini graeci.*

203 = H. & P. 14. Saec. XI. Parch. 304 ff. 38 × 27 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat. (expl. Ex. 40. 20).

431 = Δ_5. Pictures and a few legends. Saec. VII/VIII. Most of text Saec. X. Parch. 15 ff. 31 × 43 to 31 × 90 cm. Portions of Joshua, viz. 2. 15, 16, 22; 3. 5, 6, 17; 4. 1–3, 11–13, 20–22; 5. 2, 3, 13–15; 6. 20, 21; 7. 2–5, 6, 10, 11. 19, 20, 24–26; 8. 1, 3, 18–22; 9. 12, 15, 16, 17–19; 10. 9–17, 22–27.

(*c*) *Pii II graeci.*

15. Saec. IX ("rescr. XIII"). Parch. "2°." Underwriting fragments of Pentateuch, with marginal hexaplaric notes, on ff. 187, 195, 197, 199, 201, 205, 207, 211, 213, 215, 217.

20. Saec. XIV. Paper. 152 ff. 253 × 195 mm. Pent.

(*d*) *Reginenses graeci.*

1 = h = H. & P. 55. Saec. X. Parch. 565 ff. 415 × 283 mm. Pictures. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth., Tob., I–IV Macc., Job, Ps. In Oct. the following longer passages are omitted—Lv. 15. 8–33; Nu. 29. 12–30. 1, 33. 8–36, 35. 17–25; Dt. 11. 22–32, 14. 23 15. 4, 15. 19–17. 1, 17. 8–19. 15, 20. 12–21. 4, 21. 10–21, 24. 1–26. 14, 28. 20–48, 29. 7–17; Jos. 8. 14–23, 13. 23–14. 5, 15. 7–12, 21. 23–42; Jdg. 8. 8 15, 20. 17–48.

7. Saec. XV. Paper. 183 ff. 327 × 220 mm. Gn. 1. 1–3. 7 with Cat. Cant. with Cat.

10 = k = H. & P. 58. Saec. XI. Parch. 318 ff. 272 × 200 mm. Oct. (lacunae Gn. 1. 1–5. 31, 11. 11–27. 15, 34. 2–36. 26, 43. 5–44. 3; Ex. (39. 40)–40. 17, I–IV Macc., I, II Esdr., Esth., Jud., Tob., Life of Secundus, Dan. The MS. follows the Hebrew order in the last chapters of Ex.

(*e*) *Vaticani graeci.*

330 = *b* = H. & P. 108. Saec. XIII. Paper. 511 ff. (1–20 and 507–511 later). 330 × 232 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth. (α′), Esth. (β′), Tob. 2. 2–10. 7. Marginal hexaplaric notes and Arabic glosses.

331 = H. & P. 236. Saec. XI. Parch. 224 ff. 394 × 310 mm. Josh.–II Chr. with Cat. (Cat. ends about middle of II Chr.), I, II Esdr., Esth., Jud., Tob., I–IV Macc. (with lacunae).

332. Saec. XIV. Paper. 259 ff. 225 × 150 mm. Nu.–Ru., Tob., Dt. 31. 23–32. 6.

383 = H. & P. 78. Saec. XIII ("XII"). Parch. 319 ff. 330 × 248 mm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat.

746 = H. & P. 73 (Pent.) and 237 (Josh.–Ru.). 2 vols. "Saec. XI/XII" (with later supplies). 508 ff. 390 × 295 mm. Pictures. Aristeas, Oct. with Cat. (lacunae: expl. Ru. 4. 15).

747 = j = H. & P. 57. Saec. XI. Parch. 260 ff. 357 × 278 mm. Pictures. Aristeas, Oct. with Cat. (lacunae Ex. 37. 6–38. 20; Lv. 4. 34–6. 2, 23. 27–Nu. 3. 13; Jdg. 1. 1–24). The passages Nu. 35. 1–Dt. 1. 2, Dt. 9. 2–12. 3 are wanting. The leaves containing Dt. 4. 41–9. 1 are wrongly bound in before Nu. 3. 13.

748 = H. & P. 77. "Saec. XIII/XIV." Paper. 301 ff. (some later supply). 345 × 260 mm. Oct. with Cat.

1209 = B = H. & P. II = Codex Vaticanus. Saec. IV. Parch. 759 ff. "272 × 268 mm." Old and New Testaments. In Oct. Gn. 1. 1–46. 28 are a XV century supply.

1238 = H. & P. 246. 3 vols. Saec. XIII? Paper and parch. Largely palimpsest (upper writing). 381 ff. 309 × 210 mm. Oct., I–IV K., II Chr. 1. 1–13. 15. Testament of Job. Testament of 12 patriarchs. First two leaves contain fragments of a Lectionary, which are underwriting and of XI cent.

1252 = r = H. & P. 129 (Pent.) and 63 (Josh.–Ru.). 3 vols. Saec. XI/XII. Parch. 373 ff. 21 × 15 cm. Fragment of Gospels. Oct. (lacunae Nu. **25.** 4–**26.** 9; Jdg. **21.** 3–20).

1657 = H. & P. 128. Saec. XIII (some pages older). Parch. 245 ff. 313 × 240 mm. Oct. (inc. Gn. **1.** 11), with Cat. as far as Gn. **15.** 16.

1668 = H. & P. 79. Saec. XIII. Parch. 358 ff. 310 × 212 mm. Aristeas, Gn. with Cat.

"1684. Saec. XVI. Paper. 206 ff. 30 × 20 cm. Cat. in Gen."

1901 = H. & P. 84. Saec. X/XI. Parch. 165 ff. 30 × 24 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**28.** 2; "Ex. **13.** 17–**15.** 21"; Lv. **6.** 2–**14.** 10, **19.** 37 **20.** 25, **26.** 37–**27.** 20, all Dt., Jdg. **20.** 3–end of Ruth).

2058 = z = H. & P. 85. Saec. XI ("X"). Parch. 239 ff. 322 × 235 mm. Oct. (inc. Gn. **48.** 3, expl. Jdg. **19.** 26). Marginal hexaplaric notes.

2106 = N = H. & P. XI. First part of the same MS. as Venice, Marc., gr. 1. Saec. IX ("VIII"). Parch. 132 ff. 398 × 270 mm. Oct. (inc. Lv. **13.** 59, the 1st leaf being bound after fol. 125. Lacunae Dt. **28.** 40–**30.** 16; Jdg. **14.** 17–**18.** 1), I–IV K., I, II Chr., Esth. Parts of I, II Esdr. The Venice part contains the rest of O.T., except Ps.

2122 = H. & P. 28. Saec. XI. Parch. 84 ff. 294 × 218 mm. Nu. **3.** 11–Josh. **1.** 10 with lacunae.

"2131. Saec. XVI. Paper. 372 pages. 35 × 23 cm. Cat. in Ex.-Nu. (incomplete at end)."

(*f*) *Vaticani syriaci.*

162 = Z = Codex Zuqninensis. Underwriting of palimpsest. Portions of 6 MSS. Saec. V/VII. Z^1 contains Jdg. **16.** 29–**19.** 12, **19.** 18–29, **20.** 4–18, **20.** 30–**21.** 5. Parch. 18 ff. Originally 33 × 24 cm., now 25 × 16.

(5) Prince Chigi's Library.

R. VI 38 = (b) b′ = H. & P. 19. Saec. XI/XII. Parch. 376 ff. 303 × 210 mm. Oct. (lacuna Jdg. **11.** 30–**13.** 11; Gn. **10.** 2–32, **25.** 12–18 are omitted), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth., I–III Macc.

ROUMANIA.

"Τόμ. 1, σελ. 371 Cat. in Pent."

SERRES, μονὴ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου.

"60. A.D. 1380. Parch. Books of the O.T."

SINAI, St Catharine.

Gr. 1. Saec. X/XI. Parch. 241 ff. 28 × 19 cm. Oct. (inc. Gn. **40.** 20), I–IV K. (incomplete at end). One leaf is at Imperial Library, Petrograd (Gr. 260), containing Gn. **47.** 13–**48.** 17.

Gr. 2. Saec. X ("XII"). Parch. 209 ff. 29 × 22 cm. Gn.–Lv. with Cat. (inc. Gn. **16.** 5).

Fragm. 1 = Δ_6. Saec. IV. Parch. 2 ff. 22 × 17 cm. Fragments of Lv. **22.** 3–**23.** 22.

Fragm. 2. Saec. IV. Parch. Portion of a leaf. 26 × 7 cm. Fragments of Jdg. **20.** 22–28. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

Fragm. 3 = Δ_{10}. Saec. IV. Parch. Two pieces of a leaf. 24 × 14 cm. Writing resembles that of Fragm. 2. Fragments of Ru. **2.** 19–**3.** 7.

Fragm. 21 = Δ_7. Saec. VII. Parch. Portion of a leaf. Underwriting of palimpsest. Nu. **32.** 29, 30.

SMYRNA, Evangelical School.

A-1. Saec. XII. Parch. 262 ff. 37 × 29 cm. Pictures. Oct. with Cat.

STRASSBURG.

Pap. Gr. 748 = Δ_3. Saec. V. Parch. Portion of a leaf. 10 × 4½ cm. Fragments of Gn. **25.** 19–22, **26.** 3, 4.

TOLEDO.

"9. 20. Saec. XVI. Paper. 177 ff. 31 × 20 cm. ff. 1–26. Cat. in Gn. 1–3. 15."

TURIN, Biblioteca Nazionale.

"B. III. 15. Saec. XVI. Paper. 638 ff. 2°. Quaestiones in V.T. Cat. in Oct. Procopii comm. in Gen."

VENICE, Biblioteca Naz. Marciana.

Gr. 2 (334) = b_2 = H. & P. 29. Saec. X (ff. 1–199) and XIV (ff. 200–227). Parch. and paper. 227 ff. 34 × 26 cm. Oct. (inc. Gn. **43.** 15), I, II K., I, II Macc., and 3 lines of III Macc.

Gr. 3 (335) = y = H. & P. 121. Saec. X. Parch. 335 ff. 349 × 273 mm. Oct. (lacunae Gn. **25.** 33–**35.** 4; Ex. **21.** 29–**27.** 16; Lv. **3.** 1–**4.** 27, **15.** 12–**16.** 34, **20.** 10–**22.** 4, **26.** 10–34; Nu. **4.** 43–**6.** 7; Ru. **1.** 20–**3.** 15 (in one or two of these cases the apparent lacuna may be due to the absence of a photograph). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr. (end wanting). Two leaves now bound as ff. 1, 2 of Venice Gr. 16 (338) belong to this MS.: they contain part of the κεφάλαια of Gn., Dt., and Josh.

Gr. 4 (419) = q = H. & P. 120. Saec. XI. Parch. 402 ff. 39 × 31 cm. Oct. (lacunae Ex. **23.** 26–**25.** 23, **33.** 7–**34.** 26; Lv. **16.** 12–**26.** 20. Lv. **6.** 31–**7.** 17 is omitted). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth. (expl. **9.** 12).

Gr. 5 (420) = H. & P. 68. Saec. "XV." Parch. 441 ff. 40 × 27 cm. Old and New Testaments.

Gr. 6 = H. & P. 122. Saec. "XV." Parch. and paper. 431 ff. 380 × 255 mm. Old and New Testaments. (Of Macc. only I Macc. **1.** 1–18.)

Gr. 15 (337). Saec. XII ("X"). Parch. 400 ff. 336 × 254 mm. Oct. with Cat.

Gr. 534 (785). Saec. XI ("X") with later supplies. Parch. 297 ff. 315 × 245 mm. Aristeas, Oct. with Cat.

VIENNA, k. k. Hofbibliothek.

(*a*) *Sammlung Erzherzog Rainer.*

Litt. theol. 1–3. Portions of 2 leaves containing small fragments of Gn. **38**, **39**, **40**. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

(*b*) *Theologici graeci.*

7 (Lamb. 4) = H. & P. 31. Saec. XV. Paper. 132 ff. 38 × 26 cm. Gen. with Cat.

23 (Lamb. 1) = s = H. & P. 130 (Pent.), 131 (Praef. ad Pent.), 144 (Josh.–Ru.). Saec. XII/XIII. Parch. 623 ff. 32 × 23 cm. Old and New Testaments (except IV Macc.). Begins Gn. **2**. 21. Marginal hexaplaric notes up to Dt. **5**. 28, where the hand changes.

31 (Lamb. 2) = L = H. & P. VI. Saec. V/VI. Purple parch. with silver letters. 24 ff. (+2 N.T.). 350 × 256 mm. Portions of Genesis. Pictures. Contents: Gn. **3**. 4–24; **7**. 19–**8**. 1; **8**. 4, 13–17, 19, 20; **9**. 8–10, 12–15, 20–27; **14**. 17–20; **15**. 1–5; **19**. 12–17, 24, 26, 29–35; **22**. 15–19; **24**. 1–4, 9–11, 15–20, 22–25, 28, 29, 31; **25**. 27–34; **26**. 6–9, 11; **30**. 30–37; **31**. 25–34; **32**. 6–8, 13–18, 22–32; **35**. 1–4, 8, 16–20, 28, 29; **37**. 1–19; **39**. 9–18; **40**. 14–**41**. 2; **41**. 21–32; **42**. 21–25; **42**. 27–**43**. 22; **48**. 16–**49**. 3; **49**. 28–**50**. 4.

57 (Lamb. 3) = H. & P. 130 (Praef. ad Pent.), 131. Saec. XI? Parch. 143 ff. 30 × 22 cm. Oct. with marginal notes.

WASHINGTON, Smithsonian Institution, Freer Library.

I = Θ = W. Saec. V. Parch. 102 ff. 31 × 26 cm. Dt., Josh. (lacunae Dt. **5**. 16–**6**. 18; Josh. **3**. 3–**4**. 10).

ZITTAU, Stadtbibliothek.

A. 1 = d = H. & P. 44. Saec. XV. Paper. 775 ff. 310 × 200 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob., N.T.

ZÜRICH, Stadtbibliothek.

C. 11 (Omont 169). Saec. XIII. Paper. 736 ff. 34 × 23 cm. Aristeas, Oct. with Cat.

LECTIONARIES.

Until the year 1915 the subject of O.T. Lectionaries had received comparatively little attention in published works. The appearance of the 5th part of the *Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens* (Berlin, Weidmann, 1915), in which Dr Rahlfs deals with the question, is of special importance. The lists which it contains of O.T. Lessons which were in use in the Greek Church, and of the days on which they were used, will prove of great value to students of the subject. Some years ago we prepared a similar list for our own use from the MSS. of Lectionaries at London, Oxford, Paris, and in Italian Libraries. This list, we find, is in close agreement with that published by Dr Rahlfs, the few differences of detail being due either to mistakes or to the use of different MSS.

In the Greek system provision is made for the reading of the O.T. on the week-days (Monday to Friday) in the first five weeks of Lent, for all week-days in the week before Palm Sunday and in Holy Week, and on the vigils (*παραμοναί*) of certain Festivals. As a rule three Lessons are provided for each day, *πρωί* 1, *ἑσπέρας* 2, a longer list being given for the vigils of Christmas and Epiphany, and the last three days of Holy Week. During Lent the Lessons were taken from the books of Genesis, Isaiah and Proverbs. It is therefore only of these books that anything like a continuous text is preserved in Greek Lectionaries, and even here there are large gaps.

The normal arrangement of Lectionaries gives the Lessons for the Vigils of Christmas, Circumcision (occasionally), and Epiphany. These are followed by the Lessons for Lent, beginning with *τῇ τετράδι τοῦ τυροφάγου* (Thursday), and *τῇ παρασκευῇ* (Friday), followed by those for Monday to Friday for five weeks (*τῇ β′, γ′, δ′, ε′, παρασκευῇ τῆς α′, β′, γ′, δ′* (*μέσης*), *ε′ ἑβδομάδος*), and for every week-day in the 6th week (*τῶν βαΐων*), and Holy Week (*τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ α′, β′, γ′, δ′, παρασκευῇ, τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαββάτῳ*). After this come the Lessons for certain movable Feasts, Mid-Pentecost, Ascension, Nicene Fathers, Pentecost,

All Saints (=our Trinity Sunday), the dates of which are dependent on Easter. These are followed by a Calendar, September to August, for the vigils of fixed Festivals, which generally begin with the New Year (Sept. 1, τῆς ἰνδικτιῶνος) and end with S. John Baptist (Aug. 28). Sometimes the Christmas and Epiphany Lessons are placed in their natural position in the Calendar.

Dr Rahlfs's Catalogue of LXX. MSS., which forms Vol. 2 of the same *Mitteilungen* (Berlin, 1914), includes by far the most complete list of O.T. Lectionaries hitherto published. We have therefore given his list in full, with the addition of a very few MSS. known to us but not to him, and fuller information about some of the MSS. in his list which we have ourselves examined. These additions are made in double brackets ⟦ ⟧.

The type of text contained in Lectionaries is not of special importance, so far as we have been able to examine it for the Octateuch. We have attempted to represent it in our edition by quoting the readings of *one* Lectionary (Oxford, Laud, Gr. 36 = d_2) for the Octateuch. Dr Rahlfs is mistaken in supposing that its inclusion among our select cursives was due to misapprehension of its character (*Verzeichnis*, p. XIII).

ATHENS.

National Library.

20 A.D. 1072. Parch. 224 ff. 25 × 20 cm. Beginning wanting.
24 A.D. 1575. Paper. 346 ff. 25 × 18 cm.
36 Saec. XVI. Paper. 137 ff. 23 × 16 cm.
37 Saec. XVI. Paper. 227 ff. 21 × 15 cm. Lessons for Lent.
107 Saec. XV (?). Parch. 145 ff. 9 × 7 cm. Apoc. and some O.T. Lessons.

ATHOS.

Μονὴ Διονυσίου.

82 Saec. XII. Parch. 8°. End wanting.
432 A.D. 1593. Paper.

Μονὴ Δοχειαρίου.

28 Saec. XII. Parch. 4°.

Μονὴ Ἐσφιγμένου.

5 Saec. XII. Parch. 2°. 3 ff. at beginning and end contain Lect. Frag.
46 Saec. XII. Parch. 197 ff. 4°.

Μονὴ Ἰβηρῶν.

165 Saec. XV. Paper. ff. 232, 233 contain Lect. Frag.
264 Saec. XIV. Parch. 4°. Beginning and end wanting.
771 Saec. XVI. Paper. 4°.
882 A.D. 1520. Paper. 8°.

Μονὴ Καρακάλλου.

26 Saec. XIV. Parch. 8°.
119 Saec. XIV. Paper. 4°. Beginning and end wanting.

Μονὴ Κουτλουμουσίου.

303 A.D. 1553. Paper. 200 ff. 4°.
337 A.D. 1555. Paper. 256 ff. 8°. Lent.

Λαύρα Ἀθανασίου.

190 A.D. 1078. Parch. 252 ff. 23 × 17 cm.
195 Saec. XII (?). Parch. 111 ff. 26 × 20 cm. Beginning and end wanting.
196 Saec. XII (?). Parch. 106 ff. 25 × 19 cm. Beginning and end wanting.
207 A.D. 1299. Parch. 202 ff. 27 × 19 cm.

Μονὴ Παντελεήμονος.

48 ff. 46–61. Saec. XIV. Parch. 29 × 21 cm. End wanting.
67 ff. 236–244. Saec. VIII (rescr. XIII). Parch. 19 × 16 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.
95 Saec. IX. Parch. 3 ff. contain Lect. Frag.
454 Saec. XVI. Paper. 164 ff. 25 × 18 cm. Beginning and end wanting.

Μονὴ Παντοκράτορος.

179 Saec. XVI. Paper. 4°.
234 Saec. IX. Parch. 8°. 4 ff. at beginning and end contain Lect. Frag.

Βιβλιοθήκη τοῦ Πρωτάτου.

27 Saec. XIV. Parch. 4°.

Μονὴ Σταυρονικήτα.

126 Saec. XVI. Paper. 8°.

Μονὴ Φιλοθέου.

6 Saec. XI. Parch. 31 × 24 cm. N.T. and O.T. Lect.
34 Saec. XIII. Parch. 4°. Beginning and end wanting.
170 Saec. XV. Paper. 8°.

BERAT (Albania).

Archiepiscopal Library.

7 Saec. XIII. Parch. 4°. Incomplete

BERLIN.

Königliche Bibliothek.

30 Saec. X–XI. Parch. 6 ff. 28 × 20 cm. Part of Sinai Cod. Gr. 8.

48 (ii) Saec. XIII. 22 ff. (iii) Saec. XIII. 56 ff. Parch. Lect. Frag.

BUCHAREST.

Biblioteca Academiei Române.

Gr. 262. ff. 415 b–419. Saec. XVI. Paper. 20 × 13 cm.

CAMBRIDGE.

Clare College.

31 Saec. XV. Paper. 206 ff. 21 × 16 cm. End wanting. [This MS. is really a New Testament Lectionary (Evangelistarium).]

Emmanuel College.

III. 3. 3 (iii) Saec. XI (?). Parch. 2 ff. 27 × 18 cm. [Contains part of Lesson (2) for Friday in 5th week (Lent) *τον τοπον ον ειπεν αυτω ο θς* Gn. 22. 9–*εμης φωνης* ver. 18 and (3) *αδελφοι* Prov. 17. 17–*κρισει* 18. 5. The rest consists of hymns and service notes.]

(vii) Saec. IX–X. Parch. 1 f. 29 × 22 cm. [Is. 59. 4 (*κρισις αλη*)*θινη*–60. 11 *αι πυλαι σ*(*ου*). Apparently part of a continuous text and not of a Lectionary. A note in Hort's handwriting points out its textual affinity with H. & P. 62.]

[*University Library.*

Add. 1879, 1. Saec. XII. Parch. 4 ff. 287 × 211 mm. Fragment of Lectionary containing (*a*) *τῇ ε' τῆς μέσης* (2) *εως του ουνου* Gen. 11. 4–end of (3) *φρονιμοις ευχερης* Prov. 14. 6; (*b*) *τῇ παρασκευῇ τῆς μέσης* (3) *ελπις ισχυος* Prov. 14. 26–end of *τῇ β' τῆς ε'* (1) *πολεως ταυτης* Is. 38. 6.]

ESCORIAL.

Real Biblioteca.

Y. III. 2 = H. & P. 45. Saec. XII–XIII. Parch. 4°.

FLORENCE.

Biblioteca Mediceo-Laurenziana.

Conventi Soppressi 152. Uncial. Parch. 184 ff. 18 × 12 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

Plutei. [IX. 15. A.D. 964. Parch. 174 ff. 12°. Lectionary. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Aug.–Mar. 24 (Prov. 8. 30), including Xmas and Epiphany Lessons in the months to which they belong. Inc. *τῇ β' τῆς ε'* (1) *πορευθητε* Is. 38. 5. Gaps from *τῇ δ' τῆς ε'* (3) *τηρων ε* Prov. 16. 3–*τῇ παρασκευῇ τῆς ε'* (3) *αυτω ατιμια* Prov. 18. 3 and from *τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ.* (4) *φοβον μεγαν* (?) Jonah 1. 10–*τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ.* (6) *ιπποις αυτου και γνωτω* Ex. 14. 18]

X. 27 Saec. XIII. Parch. 168 ff. 8°. ff. 1–164 Lectionary. [Calendar. September (inc. Sep. 1 (5) *δικαιοι εις τον αιωνα* Sap. Sol. 5. 15—August. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. John Baptist (June 24).]

GROTTA FERRATA.

Biblioteca della Badia.

A. γ. 3 Saec. VIII X (rescr. 1225). Parch. 214 ff. 23 × 17 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

A. δ. 1 Saec. XII. Parch. 141 ff. 17 × 15 cm. Beginning and end wanting.

A. δ. 2 Saec. X. Parch. 155 ff. 15 × 11 cm. [Begins with Lent. Ends now with June 28th, S. Peter and S. Paul.]

A. δ. 3 Saec. XII. Parch. 107 ff. 24 × 19 cm. Lent. On ff. 1–3 Lessons for Epiphany (Saec. XIII).

A. δ. 4 Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 257 ff. 25 × 18 cm. Festivals.

A. δ. 5 A.D. 1072. Parch. 162 ff. 24 × 16 cm.

A. δ. 6 Saec. XIII. Parch. 37 ff. 28 × 20 cm. Sep. 1–Jan. 6.

A. δ. 8 Saec. XIII. Parch. 65 ff. 19 × 14 cm. Friday in 5th Week–Eastei Eve.

A. δ. 9 Saec. XII. Parch. 117 ff. 22 × 18 cm. Lent. Beginning wanting.

A. δ. 10 Saec. XI. Parch. 83 ff. 17 × 14 cm. Lent. Beginning and end wanting.

A. δ. 11 No. 7. Saec. XII–XIII. Parch. 6 ff. 22 × 15 cm. Lect. Frag. Lent.

A. δ. 11 No. 10. Saec. XV–XVI. Paper. 14 ff. Lect. Frag. Lent.

A. δ. 13 Saec. XIV–XV. Parch. Palimpsest. 142 ff. 20 × 15 cm. Lect. Incomplete. Lent.

JERUSALEM.

S. Sepulchri.

(*a*) Saba. 98 Saec. XI. Parch. 182 ff. 25 × 20 cm.

99 Saec. XI. Parch. 225 ff. 26 × 20 cm.

143, 147 Saec. XI. Parch. 45 + 172 ff. 31 × 22 cm. Lect. Frag.

240 Saec. XIV. Paper. 272 ff. 28 × 21 cm.

247 Saec. XI. Parch. 188 ff. 28 × 22 cm. Beginning wanting.

300 ff. 216–311. Saec. XVI. Paper. 22 × 16 cm. Lect. Frag.

704 No. 12. Saec. XI. ? part of 143.

(*b*) *ἁγίου σταυροῦ.* 42. ff. 1–5 and 201–205. Saec. XI. Parch. 27 × 20 cm. Lect. Frag.

48 A.D. 1202. Parch. 174 ff. 27 × 18 cm. Cf. Petrograd, Imp. Lib. 325.

(*c*) *ἁγίου τάφου.* 510 δ. Saec. IX–X. Parch. 6 ff. 24 × 18 cm. Lect. Frag. Aug. 7.

London.

British Museum.

Add. 11841. Saec. XII. Parch. 86 ff. 20×15 cm. [Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug. Incomplete. Gaps from *τῇ ἁγ. καὶ μεγ. παρασκευῇ* (1) *ημερα εκεινη* Zech. **14.** 21—*τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ.* (4) *τω θω̄ και εκηρυξαν* Jonah **3.** 5, from *τῇ παραμονῇ τῶν ἁγίων πάντων* (3) *σκεπασει αυ* Sap. Sol. **5.** 16–end, and from Aug. 5 (2) *και αι* Ex. **34.** 1–(3) [*ο*]*τι πολλη* 3 K. **19.** 7. Expl. Aug. 28 (3) *και ε*[*δωκεν*] Gn. **18.** 7, its 3 Lessons for Joh. Bap. being (1) Mal. **3.** 1–**4.** 5, (2) Sap. Sol. **4.** 7 as list, and (3) Gn. **18.** 1–(?).]

29715 Saec. XII. Parch. 4°. 175 b–202 b and 249 a–end [ff. 175 b–190 a Calendar, Sep.–Aug. ff. 190 b–202 b Festivals to All Saints. 249 a–end. Xmas. Epiphany. Sat. before Palm Sunday. Thurs.–Sat. in Holy Week].

36660 Saec. XII. Parch. 192 ff. [32×24 cm. Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar, Sep.–Aug. Expl. Aug. 28+extra Lesson *εστη σαλομων–ουνος του ουνου* 3 K. **8.** 22–27]

36822 f. 142. Saec. XII–XIII. Parch. 26×19 cm. Lect. Frag. [Fragment of Service Book containing parts of services for Thurs. in Holy Week and Good Friday, including O.T. Lessons for Thursday (3) *ειπεν κς̄ τω ιωβ δια λαιλαπος–εωρακεν σε* Job **38** and **42**, and (4) *κς̄ διδωσιν–παλαιωθησεσθε* Is. **50.** 4–9, but no O.T. *Lessons* for Good Friday.]

Burdett-Coutts.

III. 46. ff. 206–220. Saec. XI–XII (rescr. XIII–XIV). Parch. 23×18 cm. Underwriting Lect. Frag., including *τῇ β′ τῆς γ′* part of (2) and (3), *τῇ γ′ τῆς γ′* (1), *τῇ β′ τῶν βαΐων* (2) and (3), *τῇ γ′ τῶν βαΐων* (1) and part of (2), *τῇ ε′ τῶν βαΐων* part of (3).

Sion College.

Arc. I. 1. ff. 241–242. Saec. VI–VII (rescr. XIII). Parch. 27×21 cm. Underwriting Lect. Frag. *τῇ παραμονῇ τῶν βαΐων* parts of (2) and (3).

Madrid.

Biblioteca Nacional.

4729. ff. 1, 2 and 363, 364. Saec. X–XI. Parch. 32×25 cm. Lect. Frag.

Milan.

Biblioteca Ambrosiana.

C. 16 inf. Saec. XII. Parch. 29 ff. 23×18 cm. Lect. Frag.

E. 2 inf. ff. 1, 2 and 267, 268. Saec. XII. Parch. 32×25 cm. Lect. Frag.

S. 23 sup. ff. 1, 2. Saec. XII. 22×17 cm. Lect. Frag.

Messina.

Biblioteca Universitaria.

102 Saec. XII. Parch. 254 ff. 28×20 cm.

122 Saec. XII–XIII. Parch. 237 ff. 21×17 cm. Begins with Xmas.

131 Saec. XII–XIII. Parch. 198 ff. 23×18 cm. Began with Xmas. Beginning and end wanting.

136 f. 59. Saec. VIII (rescr. XIII). Parch. 23×15 (?) cm. Underwriting Lect. Frag. (Gn.).

140 ff. 177–180. Saec. VI–VII (rescr. XII). Parch. 26×21 cm. Underwriting Lect. Frag. (Gn.).

149 A.D. 1301. Parch. 16×12 cm. Palimpsest. Underwriting of f. 23 Lect. Frag. (? O.T.).

164 Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 187 ff. 19×16 cm. Begins with Xmas.

165 Saec. XI (rescr. XIII–XIV). Parch. 20×16 cm. Underwriting of ff. 45–102 Lect. Frag.

Moscow.

Synodal Library.

485 = H. & P. 37. A.D. 1116. Parch. 200 ff. 29×21 cm. Begins with Xmas.

Munich.

Staatsbibliothek.

262 Saec. VIII–IX (rescr. XIII). Parch. 152 ff. Underwriting of part Lect. Frag.

Oxford.

Bodleian Library.

(*a*) Auctarium T. inf. 2. 12. ff. 12 and 13 = H. & P. 105. Saec. XII. Parch. [27×22–3 cm. Contains parts of Lessons for Sat. in Holy Week, viz. (6) *και τα αρματα* Ex. **14.** 9—*θαλασσαν και απο* ver. 26. (13) *σαι εαυτω ονομα αιωνιον* Is. **63.** 12—*των οδων σου* **64.** 5. (14) *ταδε λεγει κς̄ ιδου ημεραι ερχονται* Jer. **38.** 31—*μνησθω ετι* ver. 34. (15) *ετους οκτωκαιδεκατου* Dan. **3.** 1—*και παντες οι αρ* ver. 3.]

(*b*) Barocciani. [99. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug. in which Xmas and Epiphany are included. Expl. Aug. 29 (3) *ερημους αβα* Sap. Sol. **5.** 7.]

201. Leaf at end Lect. Frag. = H. & P. 47. [Good Friday (1) *εξεγερθητη* Zech. **13.** 7—*εκεινη* **14.** 21. (2) *ελαλησε κς̄ ενωπιος* Ex. **33.** 11—*σεαυτον γνωστως ιδ* ver. 13. As now bound up verso precedes recto.]

(*h*) Laudiani 36 = d_2 = H. & P. 61. Saec. XI. Parch. 275 ff. 2°. [Xmas. Circumcision. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

(*l*) Seldeniani. Arch. Selden sup. 9 (Coxe 8). Saec. XI–XII (rescr. XIV–XV). Parch. 23×14 cm. Underwriting of ff. 44–113 Lect. Frag.

Arch. Selden B. 32 (Coxe 30). ff. 31–90 = H. & P. 50. [Saec. XI–XII. 25 × 17 cm. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Leaves now bound in wrong order. ff. 31–36 should follow f. 68 (as counted, the ff. are not numbered). Inc. τῇ ἁγ. τετράδι τῆς τυροφάγου (2) (πη)γη εξ οικου κυ Joel 3. 18. Gap from τῇ γ′ τῆς γ′ (1) ουκ απεστραφη Is. 9. 12(?)—τῇ ε′ τῆς μέσης (1) κουειν στεναχωραυμενοι Is. 28. 20. Ends with All Saints (3) οπλοποιησει Sap. Sol. 5. 17.]

Christ Church.

14 ff. 1 and 246. Saec. XI. 26 × 20 cm. Lect. Frag. Contains part of Lessons for Saturday in Holy Week, viz. part of (4), (5), part of (6), part of (8), (9).

63 ff. 1–3 and 357–360. Saec. XIII–XIV. Paper. 29 × 22 cm. Part of Lessons for Saturday in Holy Week, 1–9.

PARIS.

Bibliothèque Nationale.

Coislin 211 ff. 1,351, 352. Saec. X (?) (rescr. XII). Parch. 24 × 18 cm. Underwriting Lect. Frag.

Gr. 243. A.D. 1133. Parch. 219 ff. 25 × 20 cm.

Gr. 272 Saec. XII. 434 pp. 27 × 20 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Gap from τῇ ε′ τῆς ε′ λαμπτηρα δολου Prov. 16. 28—τῇ παρασκευῇ τῆς ε′ (λα)ου μου επιστρεψει Is. 45. 13. Expl. τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ. λεγοντες Dan. 3. 51.]

Gr. 273 Saec. XII. Parch. 203 ff. 26 × 20 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

Gr. 274 Saec. XII. 98 ff. 25 × 20 cm. [Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. A few additional days from Calendar. Gap from γ′ τῆς α′ (2) στερεωματι του ουνου Gen. 1. 15—beginning of δ′ τῆς α′ Is. 2. 3, and from β′ τῆς μέσης (3) διωγμος δε ασε Prov. 11. 19—γ′ τῆς μέσης (1) φειλεν ο θς παν δακρυον Is. 25. 8.]

Gr. 275 Saec. XII–XIII. Parch. 198 ff. [Xmas. Circumcision. Epiphany. Calendar Jan.–Aug. (probably Calendar in which Xmas, etc., are included, incomplete at beginning. Cf. Rahlfs, p. 206). Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Inc. Xmas. (1) γην και τα συστεματα Gen. 1. 10.]

Gr. 308 Saec. XIII. Parch. 201 ff. 25 × 19 cm. Begins with Xmas.

Gr. 372 Saec. XI. Parch. 291 ff. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

Gr. 1035 ff. 121–442. Saec. XIV. Paper.

Suppl. Gr. 805. Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 47 ff. 29 × 21 cm. ff. numbered 17–59. Lect. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week to τῇ ἁγ. καὶ μεγ. β′ (3) αυτη και ηλθεν Job 1. 6, and part of Lessons for eve of Pentecost.]

PATMOS.

Μονὴ Ἰωάννου τοῦ θεολόγου.

210 Saec. XII. 281 ff. Parch. 4°.

211 Saec. XIV. Parch. and after f. 176 paper. 8°. Beginning and end wanting.

PETROGRAD.

Imperial Library.

46 Saec. IX. 1 f. 25 × 18 cm. Lect. Frag. Jer. 2. 2–12. [? Oct. 25. S. Demetrius. Anniversary of the Earthquake.]

51 Saec. IX. 149 ff. 24 × 18 cm.

52 Saec. X–XI. Parch. 4 ff. 28 × 21 cm. Part of Sinai 8.

81 Saec. X–XI. Parch. 1 f. 20 × 15 cm. Lect. Frag. (Micah).

217 A.D. 1054. Parch. 156 ff. 24 × 18 cm.

218 Saec. XII. Parch. 130 ff. 4°.

324 Saec. X–XI. Parch. 1 f. (incomplete). 22 × 21 cm. Part of Sinai 8. Prov. 9. 9–11, 3. 11–16 [i.e. part of Sep. 13 (3) and Sep. 14 (2)].

325 A.D. 1202. Parch. 2 ff. 27 × 18 cm. Lect. Frag. Part of Jerusalem ἁγίου σταυροῦ 48.

550 Saec. XIV. Paper. 251 ff. 4°.

Papadopulos-Kerameus Collection.

4 ff. 36–65. Saec. IX (rescr. XII–XIII). Parch. 31 × 26 cm. Underwriting Lect. Frag.

ROME.

Biblioteca Vallicelliana.

64 Saec. XIV. Parch. 124 ff. 21 × 16 cm. Begins with Calendar. (Sep.)

Biblioteca Vaticana.

Barberini 338 (iii. 57). Saec. XIII. Parch. 86 ff. 19 × 15 cm. [Lent. τῇ δ′ τῆς τυροφάγου—παρασκευὴ τῶν βαΐων, preceded by Epiphany, part of (*b*) Is. 56. 1–13, and (*c*) Is. 12. 3–6.]

Barb. 346 (iii. 65). Saec. XIII. Parch. 198 ff. 19 × 16 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–July 19 (3). Gap from Epiphany (2) αρματα και τους α(ναβατας) Ex. 14. 28—end of (4) Jos. 3. 7.]

Barb. 391 (iii. 110). Saec. XII. Parch. 138 ff. 21 × 17 cm. [Lent (inc. γ′ τῆς α′ (1) σονται λαοι πολλοι Is. 2. 3). Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Nov. 20 (2) σαλομων του 3 K. 8. 1. f. 138 contains part of Lessons for β′ τῆς α′ (inc. (1) θυσιων μου ? Is. 1. 11).]

Barb. 418 (iii. 137). Saec. XIII. Parch. 61 ff. 20 × 15 cm. [Lent and Holy Week. Inc. δ′ τῆς β′ (3) ανδρα αγρευσουσιν Prov. 5. 22. Expl. τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ. πρωί (1) εν τω μαι προφητευσαι και Ez. 37. 7.]

Barb. 446 (iv. 28). Saec. XII. Parch. 205 ff. 22 × 18 cm. [Calendar, including Xmas. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints.]

Palat. Gr. 423. ff. 17–24. Saec. IX–X. Parch. 2°. [Fragment containing Lessons for Mar. 25. Ascension. Nicene Fathers. Pentecost. All Saints. Expl. All Saints (2) *συνησουσιν αληθειαν* Sap. Sol. **3.** 9.]

Regin. Gr. 75. Saec. X. Parch. 101 ff. 19 × 14 cm. ff. 9–101 Lect., beginning with Sep. 14.

[Vat. Gr. 768. Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar.

Vat. Gr. 769. Saec. XVI (?). Synaxarion from the Sunday of the Pharisee and Publican to All Saints. Contains O.T. Lessons for Lent. Holy Week and Festivals to All Saints.]

Vat. Gr. 770. A.D. 1280. Parch. 106 ff. 27 × 19 cm. [Lent and Holy Week, from *τῇ δ' τοῦ τυροφάγου—τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαββάτῳ.*]

Vat. Gr. 1151. Saec. XIV. Paper. 146 ff. 21 × 14 cm. ff. 145, 146 Lect. Frag. (?) Is. **24.** 1–20, **58.** 1–11 [*τῇ δ' τῶν βαΐων* (1)].

Vat. Gr. 1238. Saec. XI. 2 ff. bound in. Lect. Frag. part of Sat. in Holy Week.

Vat. Gr. 1456. Saec. IX. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

Vat. Gr. 1842. Saec. X–XI. Parch. 85 ff. 20 × 14 cm. Lent.

Vat. Gr. 1860. Saec. XI. Parch. 120 ff. 20 × 16 cm. [Inc. *τῇ β' τῆς γ'* (2) *η γη αδικιας* Gen. **6.** 11. Expl. *τῇ δ' τῆς ε'* (3) *εις ημεραν κακην* Prov. **16.** 9 (4). Apparently in Prov. it follows Heb. and not LXX. order.]

Vat. Gr. 2067. Saec. X. Parch. ff. 329–331. Lect. Frag. June 24, 29.

Vat. Gr. 2298. Saec. XI. Parch. 48 ff. 17 × 12 cm. [Inc. *τῇ β' τῆς ε'*. Expl. *τῇ παραμονῇ τῶν βαΐων* (3) *συναγωγης και αντι* Zech. **9.** 12. For the usual Lesson for *τῇ γ' τῆς ε'* (Gen. **15.** 1–15) it substitutes Gen. **17.** 1–7 *γενεας αυτων*, and before *τῇ παρασκευῇ τῶν βαΐων* (3) Prov. **24.** 76, 77, **29.** 28–49 (Heb. **31.** 8–31) it inserts an alternative Lesson *υιε· ανοιγε* Prov. **24.** 76 ending *των θεραποντων* **27.** 27, i.e. a Lesson following the LXX. order.]

SINAI.

S. Catharine.

7 Saec. X–XI. Parch. 25 × 19 cm. Xmas—Nov. 23.

8 Saec. X–XI. Parch. 299 ff. 28 × 21 cm. Last Lesson Oct. 11. Cf. Petrograd 52 and 324, and Berlin 30.

9 Saec. XIII. 31 × 21 cm. Begins with Gen. **1.** 1.

10 Saec. XII. 20 × 16 cm. Inc. Sap. Sol. **3.** 1. Last Lesson Oct. 11.

11 Lect.

12 Saec. XI–XII. Parch. 21 × 18 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends with Is. **63.** 1 [? Ascension (2)].

13 Saec. XI. Parch. 182 ff. 28 × 22 cm. Begins with Gen. **17.** 7, Jan. 1 (1).

14 Saec. XII–XIII. Parch. 124 ff. 24 × 18 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends Jer. **2.** 12.

15 Saec. XIII. 21 × 16 cm. Lent. Ends with 3 K. **8.** 23.

16 Saec. XII–XIII. Parch. 28 × 22 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends 3 K. **19.** 16 (Aug. 6).

17 Saec. XI–XII. Parch. 22 × 19 cm.

18 Saec. XI–XII (?). Parch. 22 × 19 cm. Beginning and end wanting. 1st Lection now Gen. **7.** 2 (*τῇ γ' τῆς γ'*), last Job **38.** 17 *τῇ ἁγ. καὶ μεγ. ε'* (3).

19 A.D. 1545. Paper. 21 × 16 cm. ? copied from Venetian printed text.

20 Saec. XV. Paper. 21 × 13 cm.

550 Saec. XIII. Parch. 489 ff. 36 × 25 cm.

TRÈVES.

Domschatz.

143 F. Saec. X–XI. Parch. 138 ff. 26 × 20 cm. Cf Steininger, *Cod. S. Simeonis.*

UPSALA.

Universitets-Bibliotek.

Gr. 20. Saec. XII. Parch. 35 ff. Small 2°. *τῇ παρασκευῇ τῆς α'* (2) Gen. **3.** 5—*τῇ ε' τῆς μέσης* (3) Prov. **13.** 19, and part of *τῇ παρασκευῇ τῶν βαΐων* (2) Gen. **50.** 10–24. Gaps in Thurs. and Fri. of 3rd week.

VENICE.

Biblioteca Marciana.

13 Saec. X. 324 ff. 4°. Begins with Xmas. End wanting.

ZANTE.

29 A.D. 1449. Parch. 285 ff. 8°.

We subjoin a list of the many friends and fellow-workers to whom our grateful thanks are due for their help and co-operation in the collation and photographing of MSS. and in the collection of Patristic quotations.

In the collation of specimen pages, chosen by Dr Hort and Dr Swete, on the examination of which our selection of cursive MSS. was based, we received help from the following—Dr J. Rendel Harris, who made a preliminary examination of MSS. in Eastern Libraries, including those of Athens, Constantinople, Mount Athos, Patmos and Smyrna; the late Rev. Principal Ll. M. Bebb, who examined the MSS. at Moscow and Petrograd; P. M. Barnard, E. N. Bennett, Professor F. C. Burkitt, Rev. H. S. Cronin, S. P. Duval, Mrs Lewis, the late Rev. Dr H. A. Redpath, Professor J. H. Ropes, H. St John Thackeray.

We are indebted to Sir Frederick Kenyon for his valuable examination of all the corrections made by later hands in Codex Alexandrinus. He undertook this task for the purposes of our edition, and his results have been incorporated in our notes. Our thanks are also due to M. Seymour de Ricci for a transcript of the uncial fragment Δ_2 (Paris, Bibl. Nat., Gr. 1397). We have ourselves revised the reproduction of the text of B, and the collations of the other uncial MSS., embodied in the Manual Edition.

Of the selected cursives the majority were collated in the libraries to which they belong. In this work we received valuable help from Dr Redpath, who collated the Zittau MS. d at Dresden, and part of q at Venice, and from the Rev. G. A. S. Schneider, who collated G from the facsimile edition, and large portions of p at Ferrara and of t at Florence. These collations were all revised by us. Very special thanks are due to Mr Thackeray, who accompanied us on many of our earlier journeys and shared the work of collating and revising the collation of several MSS. The rest of the collations and revisions were made by ourselves.

As time went on we found increasingly the advantage of obtaining photographs from which we could make collations at home. These remained in our possession, so that we were able to verify all doubtful points as they arose. For a complete set of photographs of the Jerusalem Octateuch (u) we are indebted to Dr Rendel Harris, and for those of the Athens MS. w to the Rev. T. C. Fitzpatrick, President of Queens' College and now Vice-Chancellor of the University. Those of the Athos MS. v were taken for us by Professor Kirsopp Lake. At Vienna we ourselves photographed s. From professional photographers we obtained photographs of the whole or parts of the following MSS.—*b* at Rome, c at the Escurial (arranged for by the kind help of Cardinal Merry del Val), h at Rome, j at Florence, k at Rome, p at Ferrara, r at Rome, and y at Venice. Our collation of M has been made from sheets of an edition, not yet published, of this MS. by the Rev. H. S. Cronin, who also kindly placed at our disposal a complete set of photographs of the MS. which he had obtained from Paris.

Our thanks are also due to the authorities of the Bibliothèque Nationale, Paris, for their kindness in depositing the three MSS. f, i and o in the University Library of Cambridge for our use; and to the authorities of the Imperial Library at Petrograd for sending over (by the gracious permission of the Czar) the Petrograd portion which forms much the largest part of the MS. we have called a_2.

We wish to offer our grateful acknowledgment of the kindness and courtesy shewn to us by the heads and staffs of all the libraries where we had to examine, collate, or arrange for photographing manuscripts. The great kindness shewn to us by Father Ehrle, S.J., Prefect of the Vatican Library, deserves special mention. We are also under particular obligations to Monsignor Mercati, the late Mr Bliss, and the Rev. H. M. Bannister for their help during our many visits to Rome.

PREFACE TO THE OCTATEUCH

The quotations from the Old Testament in Philo, Josephus, and the early Patristic writers have been mainly collected for us by voluntary helpers, as under:

Philo. Bishop Ryle, Dean of Westminster.
Josephus. Rev. C. Gordon Wright, with some revision by Mr Thackeray.
Justin Martyr. Bishop A. M. Knight.
Clement of Alexandria. Rev. Dr Murray, Master of Selwyn.
Hippolytus (part). Rev. C. Gordon Wright.
Origen, Comm. in Matt. Rev. J. H. Brownrigg.
„ Hom. in Jerem. P. M. Barnard.
Eusebius, Praeparatio. H. St J. Thackeray.
„ Demonstratio. Rev. H. W. Fulford.
Athanasius. Rev. Harold Smith.
Cyril of Jerusalem. P. M. Barnard.
Chrysostom (part). Rev. C. Gordon Wright.
Theodore of Mopsuestia (part). Rev. R. Holmes.
Cyril of Alexandria. Rev. Harold Smith.
Theodoret (part). Rev. C. Gordon Wright.
Irenaeus. Rev. H. N. Bate.
Cyprian. Professor F. C. Burkitt and C. H. Turner.
De Pascha computus. Prof. Burkitt.
Novatian. Rev. Dr Feltoe.
Hilary. Archbishop Bernard.
Lucifer. Rev. Dr Feltoe.
Tyconius. Professor Burkitt.

The rest of the quotations contained in the works of Origen, Eusebius, Chrysostom, Theodoret, and other fathers we have ourselves collected with the help of published indices, and of the unpublished indices to the quotations of Origen and Chrysostom made by Lagarde and preserved in the University Library of Göttingen.

For the collation of the Ancient Versions quoted we are ourselves responsible. But we should like to record our obligation to the late Rev. Forbes Robinson, of Christ's College, for his valuable help and advice when we were beginning our work on the Egyptian versions, and to Sir Herbert Thompson whose help has been acknowledged in the Prefatory Note to Joshua etc.

We desire to thank the Septuagint Committee of the University Press Syndicate for their continual kindness and their readiness to help and advise. And especially, there is no one to whom we owe more than to Dr Swete. His wide knowledge of the subject, his keen interest in our work and sympathy with the difficulties which it has presented, and his readiness at all times to give us the benefit of his advice based on his long experience gained in the preparation of the Manual Edition, have been of the greatest service throughout our undertaking.

Lastly, we would renew our thanks expressed at an earlier stage of our work to all those members of the staff of the University Press who have been connected with the printing of our edition. The accuracy and skill that have characterised their work are beyond all praise.

A. E. B.
N. M.

February 1917.

CORRECTIONS IN THE TEXT OF THE FIRST VOLUME

Gen. 3. 14, *for* ἐποιήσας *read* ἐποίησας.
10. 2, *for* Θόβὲλ *read* Θοβὲλ.
9, *for* ᾿Ως *read* ῾Ως.
12. 14, *for* δε *read* δὲ.
15. 16, *for* τετάρτη *read* τετάρτῃ.
22. 18, *for* σπέρματι *read* σπέρματί.
37. 13, *for* ᾿Ιδού *read* ᾿Ιδοὺ.
43. 22, *for* ουκ *read* οὐκ.
49. 1, *for* ἡμέρων *read* ἡμερῶν.
Ex. 12. 6, *for* τοῦτου *read* τούτου.
27, *for* υἱὼν *read* υἱῶν.
14. 29, *for* θαλάσσῃς *read* θαλάσσης.
28. 8, *for* ποιήσιν *read* ποίησιν.
32. 23, *for* τι *read* τί.
Lev. 4. 16, *for* ἐστίν *read* ἐστιν.
11. 42, *for* ,, *read* ,, .
21. 19, 21, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
Num. 3. 18, *for* Γεδσῶν *read* Γεδσὼν.

Num. 7. 8, *for* ᾿Ιθάμαρ *read* ᾿Ιθαμὰρ.
11. 18, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
13. 33, *for* ἐστίν *read* ,, .
14. 9, *for* ,, *read* ,, .
20, *for* εἰμὶ *read* εἰμι.
16. 26, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
17. 11, *for* Καὶ *read* καὶ.
23. 23, *for* ἐπιτέλεσει *read* ἐπιτελέσει.
26. 4, *for* εἰκοσαετοὺς *read* εἰκοσαετοῦς.
27. 14, *for* τοῦτο ἔστιν *read* τοῦτό ἐστιν.
34. 8, *for* ῾Εμάθ *read* ῾Εμάθ.
35. 2, *for* Συνταξον *read* Σύνταξον.
Deut. 1. 17, *for* ἐστίν *read* ἐστιν.
4. 7, 8 *for* ,, *read* ,, .
.7. 16, *for* τοῦτο ἔστιν *read* τοῦτό ἐστίν.
p. 724 mg. *for* K *read* ¶ K.
p. 825 mg. *for* 𝕮 *read* 𝕮ᵗ.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on
Gen. 1. 3, 9, Reference should have been made to the quotation in Long. *De Sublim.* ix. 9 εἶπεν ὁ θεός... γενέσθω φῶς, καὶ ἐγένετο· γενέσθω γῆ, καὶ ἐγένετο.
12, l. 4, *omit* '63'.
2. 13, l. 2, *read* 'γαιων ej On'.
14, l. 4, *omit* '𝕻'.
4. 16, l. 4, *read* 'ναιν in On-cod'.
5. 1, l. 1, *for* 'Phil-cod-omn $\frac{1}{2}$' *read* 'Phil-codd-omn $\frac{1}{2}$'.
11. 7, l. 5, *after* 'Or-gr-cod $\frac{1}{5}$' *add* 'Eus'.
l. 6, *after* 'Or-gr $\frac{2}{5}$' *add* 'Eus'.
12. 1, ll. 8, 9, *for* 'Eus' (both times) *read* 'Eus $\frac{1}{2}$'.
2, l. 3, *for* 'Eus $\frac{1}{2}$' *read* 'Eus $\frac{1}{3}$'.
15. 1, l. 4, *after* '𝕬-ed' *add* 'Eus'.
7, l. 4, *after* 'Phil-arm :' *add* 'κυριος Eus :'.
16. 7, l. 1, *after* 'Phil' *add* 'Eus'.
10, l. 4, *after* 'rell' *add* 'Eus'.
11, l. 3, *after* 'Chr |' *add* 'εχεις] εξεις Eus |'.
13, l. 1, *after* 'Phil-arm' *add* 'Eus'.
l. 3, *after* 'Phil $\frac{1}{2}$' *add* 'Eus $\frac{2}{3}$'.
17. 1, l. 6, *for* 'Eus-ed' *read* 'Eus $\frac{1}{3}$-ed $\frac{1}{3}$'.
l. 10, *for* 'Eus' *read* 'Eus $\frac{2}{3}$'.
18. 1, l. 1, *for* 'Eus $\frac{1}{4}$' *read* 'Eus $\frac{1}{6}$: αυτω κυριος Eus $\frac{1}{5}$'.
l. 2, *for* 'Eus $\frac{1}{4}$' *read* 'Eus $\frac{1}{5}$'.
l. 3, *for* 'Eus $\frac{2}{4}$' *read* 'Eus $\frac{2}{5}$'.
l. 4, *omit* 'Eus'.
l. 7, *after* 'x' *add* 'Eus $\frac{1}{3}$'.

Notes on
Gen. 18. 2, l. 8, *for* 'Eus' *read* 'Eus $\frac{1}{2}$'.
3, l. 2, *after* 'Phil-codd' *add* 'Eus'.
4, l. 3, *after* '𝕭ᵖ' *add* 'Eus'.
l. 4, *after* 'Or-gr' *add* 'Eus'.
16, l. 3, *for* '⟨επεβλεψαν 20⟩' *read* 'επεβλεψαν ⟨20⟩ Eus'.
17, l. 3, *for* '$\frac{2}{3}$' *read* '$\frac{2}{6}$'.
18, l. 2, *for* '$\frac{1}{4}$' *read* '$\frac{1}{5}$'.
l. 3, *for* 'ευλογηθησονται lm' *read* 'ενευλογηθησονται] ενευλογηθησεται Eus $\frac{1}{6}$: ευλογηθησονται lm'.
19, l. 5, *after* 'djmp' *add* 'Eus $\frac{1}{4}$'.
l. 6, *after* 'Eus' *add* '$\frac{3}{4}$'.
20, l. 2, *after* 'Eus' *add* '$\frac{1}{2}$'.
l. 4, *after* 'Eus' *add* '$\frac{1}{2}$'.
24, l. 10, *after* 'Eus' *add* '$\frac{1}{2}$'.
25, l. 2, *after* 'Eus' *add* '$\frac{1}{2}$'.
l. 4, *for* '$\frac{1}{2}$' *read* '$\frac{1}{3}$'.
19. 1, l. 1, *after* 'ανηλθον E' *add* ': απηλθον Eus $\frac{1}{3}$: εισηλθον Eus $\frac{1}{3}$'.
15, l. 1, *for* 'fhrt' *read* 'fhirt'.
19, l. 2, *after* 'x' *add* 'Eus'.
23, l. 2, *after* 'Eus' *add* '$\frac{1}{2}$'.
24, l. 1, *for* '$\frac{5}{6}$' *read* '$\frac{7}{10}$'.
l. 2, *for* '$\frac{1}{6}$' *read* '$\frac{1}{10}$'.
l. 4, *for* '$\frac{2}{6}$' *read* '$\frac{2}{7}$'.
l. 6, *for* '$\frac{1}{5}$' *read* '$\frac{1}{7}$'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Gen. 19 24, l. 7, *for* '$\frac{1}{6}$' *read* '$\frac{1}{8}$'.
21. 17, l. 5, *before* 'Chr' *add* 'Eus'.
18, l. 5, *after* 'Cyr-ed |' *add* 'om μεγα Eus |'.
l. 6, *before* 'Chr-ed' *add* 'Eus'.
27. 29, l. 7, *after* 'rell' *add* 'Eus'.
l. 8, *before* 'T-A' *add* 'Eus$\frac{1}{2}$'.
30, l. 2, *omit* 'q'.
28. 10, l. 1, *after* '𝔅' *add* 'Eus(+o)'.
17, l. 3, *after* 'clx' *add* 'Eus'.
29. 3, l. 8, *for* 'εις u' *read* 'εις qu'.
30. 22, l. 4, *after* 'ανεωξεν]' *add* '+ο θς l:'.
31. 3, l. 2, *after* 'd$_2$ |' *add* 'των πατερων Eus |'.
13, l. 1, *for* '$\frac{1}{3}$' *read* '$\frac{1}{4}$'.
l. 4, *for* '$\frac{1}{3}$'...'$\frac{2}{3}$' *read* '$\frac{1}{4}$'...'$\frac{3}{4}$'.
l. 5, *for* '$\frac{2}{3}$' *read* '$\frac{3}{4}$'.
l. 6, *for* '$\frac{1}{3}$' *read* '$\frac{3}{4}$'.
l. 13, *after* 'Or-gr' *add* 'Eus'.
30, l. 5, *omit* 'i', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
32. 6, l. 8, *omit* '𝔖'.
last line, *omit* '𝔖'.
36. 2, l. 8, *omit* 'i*(uid)'.
l. 9, *for* 'dt' *read* 'di^{a}t', and *for* 'h' *read* 'hi*'.
l. 10, *omit* 'i$^{a?}$(uid)', and *for* 'lprc$_2$' read 'i$^{b?}$lprc$_2$'.
15, l. 2, *omit* 'e'.
23, l. 11, *for* 'ijmn' *read* 'i–n', *and omit* 'γεμηλ l:'.
31, l. 2, *omit* 'βασιλευσοντες l:'.
37. 2, l. 13, *for* 'Chr-ed$\frac{1}{2}$' *read* 'Chr-ed$\frac{1}{3}$'.
38. 1, l. 1, *before* 'εως' *add* 'εφικετο l |'.
12, l. 9, *add* 'q' *after* 'aemp', *omit* 'οδαλλαμιτης g:', and *for* 'j' *read* 'gj'.
27, l. 1, *for* 'a' *read* 'af', and *omit* 'om ηνικα—αυτης f |'.
28, l. 2, *for* 'u' *read* 'qu'.
39. 10, l. 3, *omit* 'i', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
41. 13, l. 2, *for* 'u' *read* 'qu'.
35, l. 1, *for* 'i$^{a?}$p' *read* 'i$^{a?}$lp'.
43, upper note, *for* 'A$^{1?a?}$' *read* 'A$^{1?}$'.
45, ,, ,, *for* 'A$^{a?mg}$' *read* 'A^{cmg}'.
42. 5, ll. 4, 5, *for* 'λοιμος n' *read* 'λοιμος και n'.
9, l. 5, *for* 'nc$_2$' *read* 'mnc$_2$'.
10, l. 4, *omit* 'q'.
16, ll. 6, 7, *for* 'απαχθηεθησεσθαι' *read* 'απαχθη δεθησεσθαι'.
21, l. 1, *after* 'E' *add* 'k'.
36, l. 5, *for* 'cegja$_2$' *read* 'cegjla$_2$'.
43. 9, l. 5, *for* '*D*' *read* '*D*^{sil}'.
44. 1, l. 7, *for* 'fmw' *read* 'fmnw'.
12, l. 1, *after* 'ηρευνα δε]' *add* 'ερευνα δε m:'.
l. 6, *omit* 'q'.
45. 15, l. 3, *for* 'egjlv' *read* 'egjlnv'.
17, l. 2, *for* 'comb$_2$' *read* 'acomb$_2$'.
22, l. 5, *after* '𝔄-codd |' *add* 'χρυσιους m |'.
46. 5, l. 4, *for* 'acdtxc$_2$' *read* 'acdtxb$_2$c$_2$'.
11, l. 1, *after* 'dma$_2$ |' *add* 'λευιν o |'.
20, l. 24, *for* 'ουταλααμ l' *read* 'ουταλααμ lm'.
21, l. 1, *after* '𝔈^{p} |' *add* 'βενιαμην n |'.
47. 12, l. 2, *omit* 'q'.
26, l. 9, *before* '⟨αποπεμπουσων 18⟩' *add* 'αποπεμπτουν] αποπεμπτον m:'.
48. 15, l. 7, *for* 'pr–u' *read* 'p–u'.
49. 2, l. 8, *for* 'w' *read* 'bw'.
8, l. 10, *for* 'pr' *read* 'pqr'.
26, last line but one, *before* 'ηγησατο' *add* 'ων] ω b |'.
30, l. 4, *omit* 'b', and *before* 'τη' *add* 'τη b:'.

Notes on

Gen. 50. 3, l. 3, *omit* 'k'.
Ex. 3. 3, l. 6, *after* 'dt' *add* '(καταλ-)'.
22, l. 12, *omit* 't'.
4. 4, l. 3, *omit* 'c'.
6. 12, l. 1, *omit* 'q'.
20, l. 9, *for* 'pr την' *read* 'την μαριαν'.
7. 6, l. 3, *for* 'o' *read* 'n'.
15, l. 6, *for* 'στησεις' *read* 'στησει'.
10. 4, l. 2, *for* 'dfgh' *read* 'd–h'.
6, l. 5, *for* 'd' *read* 'e'.
l. 6, *for* 'a$_2$' *read* 'b$_2$'.
16. 4, l. 12, *for* 't' *read* 'et'.
19, l. 2, *for* '*b**k' *read* '*b**ik'.
26, last line, *for* 'ejs' *read* 'egjs'.
17. 5, l. 4, *for* 'pv' *read* 'ptv'.
18. 12, l. 9, *for* 'sv' *read* 'stv'.
18, l. 14, *omit* 'g'.
l. 15, *for* 'dej' *read* 'degj'.
19. 15, l. 1, *for* 'dp' *read* 'dpt'.
21. 29, l. 4, *for* 'd*svz' *read* 'd*nsvz'.
l. 5, *for* 'dkpt' *read* 'dknpt'.
25. 3, l. 1, *for* 'η np' *read* 'η p: om n'.
8, l. 3, *omit* 'n' and *for* 'rell' *read* 'omn'.
17, l. 6, *before* 'ποιησεις' *add* 'εποιησεις n*:'.
28. 14, l. 8, *for* 'ops' *read* 'opqs'.
21, l. 11, *for* 'εστωσαν' *read* 'αυτων', and *for* 'dn' *read* 'd'.
22, l. 3, *for* 'i–mo–r' *read* 'i–r'.
30. 8, l. 3, *for* 'lp' *read* 'lnp'.
14, l. 1, *before* 'om εις' *add* 'πορευομενος m |'.
38, l. 3, *for* 'k' *read* 'kn'.
31. 6, l. 13, *omit* ': πονησουσιν mx'.
11, l. 4, *for* 'ikn' *read* 'ikmn'.
32. 14, l. 1, *for* 'dna$_2$' *read* 'dmna$_2$'.
15, l. 9, *before* '𝔄' (1°) *add* 'n'.
24, l. 6, *for* 'cx' *read* 'cmx'.
34. 1, l. 8, *for* 'fj' *read* 'fgj'.
2, l. 3, *for* 'gj' *read* 'gij'.
13, l. 4, *for* 'cn' *read* 'c: εγκοψατε n'.
18, l. 2, *before* 'εντεταλμαι' *add* 'καθα m |'.
22, l. 3, *omit* 'fm', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
24, l. 9, *for* 'eg' *read* 'efg'.
34, l. 7, *for* 'anr' *read* 'anor'.
35. 2, l. 12, *for* 'a' *read* 'am'.
35, l. 12, *for* 'jlp' *read* 'jlnp'.
36. 29, l. 1, *for* 'b'u' *read* 'b'qu'.
40, l. 3, *for* 'Mgl' *read* 'Ml' and *for* 'bj' *read* 'bgj'.
38. 18, l. 1, *for* 'fl' *read* 'fgl'.
39. 3, l. 2, *for* 'a$_2$' *read* 'ga$_2$'.
Lev. 1. 6, l. 2, *before* 'αυτο' *add* 'μεριουσιν m |'.
2. 4, l. 12, *after* 'g:' *add* 'πεφυρμενους o:'.
14, l. 5, *for* 'ej' *read* 'egj'.
3. 6, last line, *for* 't' *read* 't*'.
4. 29, l. 9, *for* 'opr' *read* 'o–r'.
6. 18, l. 3, *before* 'κυριου' *add* 'υμων] αυτων n |'.
25, l. 8, *before* 'Cyr' *add* 'l*'.
37, l. 3, *for* 'jp' *read* 'jmp'.
7. 24, l. 2, *after* 'επιθεματος]' *add* 'επιθυματος m:'.
8. 33, l. 10, *before* '𝔅^{w}' *add* 'n'.
9. 17, l. 4, *after* 'θηκεν]' *add* 'επεθικαν n:'.
10. 3, l. 2, *before* 'μοι' *add* 'om λεγων m |'.
10, l. 6, *for* 'j-mo' *read* 'j–o'.
18, l. 1, *omit* 'ει συνηχθη q:'.
11. 6, l. 5, *after* 'b$_2$' *add* ': ριτζον i(mg)'.

Notes on

Lev. 11. 11, l. 4, *omit* 'g' and 'ln'.
20, l. 5, *for* 'j–n' *read* 'i–n'.
23, l. 2, *for* 'j–m' *read* 'i–m'.
32, l. 16, *for* 'ko' *read* 'klo'.
42, l. 19, *for* 'gm' *read* 'gmn'.
last line, *for* 'εστιν] om bw: + υμιν n' *read* 'om εστιν bw'.
13. 11, l. 1, *omit* 't'.
13, l. 11, *for* 'inr' *read* 'ginr'.
29, l. 2, *omit* ': ανηρ γυνη'.
52, l. 3, *omit* 'q'.
14. 9, l. 6, *for* 'g𝔄' *read* 'gn𝔄'.
13, l. 11, *for* 'im' *read* 'ilm'.
14, l. 2, *for* 'js' *read* 'jms'.
52, l. 8, *omit* 'f'.
15. 4, l. 4, *for* 'abk' *read* 'abgk'.
6, l. 5, *for* 'α' *read* 'αυτος'.
11, l. 7, *for* 'lp' *read* 'lnp'.
26, l. 6, *omit* 'f'.
16. 1, l. 5, *for* 'Gg' *read* 'Ggn'.
10, l. 10, *omit* 'i'.
17. 4, l. 10, *for* 'bfw' *read* '$bfi^{a?}w$'.
18. 4, l. 4, *after* 'a_2' *add* ': om n'.
26, l. 8, *for* 'bn' *read* 'bgn'.
29, l. 2 f., *for* 'pr και f: εξολοθρευθησεται n𝔈' *read* 'εξολοθρευθησεται f(pr και)n𝔈'.
19. 2, l. 5, *after* 'a' *add* '(txt)', and *before* 'k(mg)' *add* 'a(mg)'.
13, l. 4, *omit* 'f' and 'n'.
37, l. 2, *for* 'ir' *read* 'fir', and *omit* 'φυλαττε f'.
20. 8, l. 5, *omit* '+ εγω n:' and *for* 'gt' *read* 'gnt'.
27, l. 9, *for* 'λιθοβολιθησατε' *read* 'λιθοβολιθησετε'.
21. 6, l. 7, *for* 'om αυτοι m' *read* 'αυτοι] αυτοις n: om m'.
17, l. 4, *for* 'τινα' *read* 'τινι'.
23, l. 4, *for* 'kmb_2' *read* '$klmb_2$'.
22. 5, l. 6, *before* 'επ' *add* 'επ—αυτον 2° bis scr n |'.
24. 19, l. 4, *after* 'a_2' *add* 'b_2'.
25. 3, l. 1, *for* '$mo^{a?}r$' *read* '$lmo^{a?}r$'.
16, l. 14, *omit* 'l'.
last line, *for* 'ko' *read* 'klo'.
27, l. 3, *before* 'ταυτα' *add* 'pr'.
33, l. 6, *for* 'gn' *read* 'gm*n'.
49, last line, *for* 'b′eg' *read* 'b′egm'.
26. 3, l. 3, *for* 'fkn' *read* 'fkln'.
26, l. 9, *after* '𝔅' *add* ': om m'.
45, l. 3, *for* 'ks' *read* 'kls'.
27. 28, l. 2, *for* 'kmn' *read* 'k–n'.
Num. 1. 8, l. 1, *for* 'dgnp' *read* 'dgnpt'.
9, last line, *for* 'qu' *read* 'oqu'.
12, l. 1, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt'.
20, l. 3, *for* 'προτοτοκοι lm' *read* 'πρωτοτοκοι klm'.
2. 8, last line, *after* 'Gckx' *add* '| om επτα—(9) επεσκεμμενοι f'.
10, l. 3, *for* 'r' *read* 'ir', and *for* 'aix' *read* 'ax'.
17, l. 4, *omit* 'και' (2°).
l. 6, *omit* 'e'.
l. 7, *for* 'z' *read* 'ez'.
3. 4, l. 7, *for* 'gn' *read* 'gin'.
21, l. 5, *for* 'g' *read* '$gn^{a?}$'.
25, last line, *for* 'p' *read* 'np'.
4. 5, l. 3, *for* 'N' *read* 'Nf'.
46, l. 5, *omit* 'g'.
5. 13, l. 7, *omit* 'i'.

Notes on

Num. 7. 19, l. 6, *after* 'αναπεποιημενης]' *add* 'αναπεποιημενη e:'.
8. 17, l. 2, *for* 'ru' *read* 'qru'.
9. 22, l. 7, *before* 'επ αυτη' *add* 'επ αυτην d:'.
11. 7, l. 1, *for* '*b*' *read* 'b'.
l. 2, *for* 'r' *read* 'ir'.
27, l. 4, *for* 'cginp' *read* 'cgiknp'.
12. 7, l. 3, *for* '*b*' *read* 'b'.
l. 4, *before* 'ehj' *add* 'd'.
15, l. 4, *for* 'uy' *read* 'quy'.
13. 23, l. 6, *omit* 'i'.
l. 10, *omit* 'εινακ g:', and *for* 'a*' *read* 'a*g'.
33, l. 9, *for* 'r' *read* 'nr'.
14. 8, l. 7, *for* 'gin' *read* 'gino'.
14, l. 3, *for* 'ptx' *read* 'dptx'.
l. 6, *for* 'ijl' *read* 'i–l'.
22, l. 9, *after* 's' *add* ': ηκουσαν b_2'.
24, l. 4, *omit* 'q'.
42, l. 4, *for* 'Mdpt' *read* 'Mdgpt'.
16. 1, ll. 7 f., *for* 'υιοι ρουβην n' *read* 'υιου ρουβην n𝔄', and *omit* ': +*filii* (gen) *Ruben* 𝔄'.
3, l. 5, *omit* 'q'.
17, l. 6, *for* 'kv' *read* 'kov'.
26, l. 15, *omit* 'M' and *for* 'HN' *read* 'HMN'.
17. 2, l. 12, *for* 'egmn' *read* 'egkmn'.
10, l. 4, *omit* 'k'.
18. 1, l. 6, *omit* 'o'.
8, l. 2, *for* 'gn' *read* 'gin'.
9, l. 12, *for* 'h–km' *read* 'h–m'.
12, l. 5, *omit* 'q'.
13, l. 5, *for* '$anxa_2$' *read* '$agnxa_2$'.
16, l. 5, *for* 'n𝔄' *read* 'gn𝔄'.
28, l. 12, *omit* 'q'.
20. 24, l. 4, *after* 'με' *add* 'n'.
21. 5, bottom note, l. 2, *for* 'τω ουδαμινω' *read* 'των ουδαμινων'.
9, l. 6, *for* 'bc' *read* 'Mbc', and *omit* '-M'.
14, l. 2, *for* 'nopr' *read* 'n–r'.
21, l. 5, *for* 'a' *read* 'Ma'.
26, l. 7, *for* 'ckm' *read* 'cdkm'.
32, l. 5, *before* 'κωμας' *add* 'τας] κατα d |'.
22. 6, l. 3, *for* 'η] εις f' *read* 'η ημεις] εις ημας f'.
l. 5, *before* 'δυνηθωμεν' *add* 'δυνηθωμεθα l:'.
9, l. 2, *omit* 'προς] παρα B^{al} |'.
22, l. 15, *for* 'defp' *read* 'deflp'.
24, l. 2, *for* 'Ngnpt' *read* 'Ndgnpt'.
27, l. 4, *for* 'cfkrx' *read* 'cfkl*(uid)rx'.
33, l. 7, *omit* 'n', and *for* 'jr' *read* 'jnr'.
23. 7, l. 1, *for* 'br' *read* 'bfr'.
10, l. 5, *for* 'lx' *read* 'Mlx'.
25, last line, *for* 'ptu' *read* 'pqtu'.
24. 1, end, *omit* '| om αυτον B*l'.
7, l. 2, *after* 'σου g' *add* ': *Iuda* Prisc'.
l. 3, *after* 'Eus$\frac{2}{4}$' *add* 'Prisc'.
8, l. 1, *for* 'h–n' *read* 'g–n'.
l. 2, *after* 'd_2' *add* ': *Dominus enim Deus* Prisc'.
l. 4, *after* '𝔄:' *add* '*cornua eius* Prisc:'.
l. 7, *after* '𝔏' *add* 'Prisc'.
9, l. 1, *after* 'Or-gr' *add* 'Prisc'.
l. 2, *after* 'Or-lat$\frac{1}{2}$' *add* 'Prisc'.
11, l. 4, *omit* 'n'.
12, l. 4, *for* 'kms' *read* 'kmqs'.
25. 18, end, *add* ': χοβωρ b′'.
26. 8, l. 1, *omit* '*b*'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Num. **26.** 34, l. 4, *omit* 'k'.
36, l. 6, *for* 'kmn' *read* 'k–n', and *omit* 'l'.
58, l. 9, *omit* 'M'.
63, l. 4, *for* 'dp' *read* 'dlp'.
27. 12, l. 8, *for* 'opr' *read* 'nopr'.
18, l. 2, *for* 'gil' *read* 'gikl'.
28. 14, l. 7, *for* 'om *εσται* 3° k' *read* '*εσται* 3°] *εστω* d: om k'.
15, last line, *for* '⟨om *και* 2° 18⟩' *read* 'om *και* 2° l'.
30. 8, l. 4, *for* 'm' *read* 'lm'.
31. 28, l. 2, *for* 'gmt' *read* 'glmt'.
32. 6, l. 3, *for* 'd' *read* 'd*', and *for* 'ce' *read* 'cd^{b}(uid)e'.
l. 5, *for* 'abcefg' *read* 'a–g'.
11, l. 8, *omit* 'l'.
33. 2, l. 3, *for* 'fm' *read* 'flm'.
6, l. 5, *for* '*εις* bis scr F' *read* '*εις*] bis scr F: *εν* o'.
24, l. 5, *for* '(*εκ* Fz)' *read* '(*εκ* F)'.
33, l. 6, *omit* '*ιετεβαθαν* z:'.
l. 7, *after* 'y' *add* 'z'.
34, l. 3, *omit* '*εξ ιετεβαθαν* z:', and *after* 'y' *add* 'z'.
56, l. 4, *for* 'jl–p' *read* 'j–p'.
34. 4, l. 9, *for* 'n' *read* 'no'.
28, l. 7, *omit* '*αβιουδ* l:'.
35. 6, l. 13, *for* '*b*' *read* 'b'.
33, l. 5, *after* '*αυτης* k:' *add* '+*επ αυτην* d:'.
36. 10, last line, *after* 'kx:' *add* '*σαλπαλαδ* o:'.
Deut. **1.** 18, l. 3, *for* 'acf' *read* 'acdf', and *omit* 'om *τους* d |'.
2. 12, l. 12, *for* 'bejsv' *read* 'hejosv'.
20, l. 2, *for* '*ραφεειν*' *read* '*ραφιειν*'.
l. 16, *for* '*ζομζομιν* ⟨16.18⟩' *read* '*ζομζομειν* k'.
21, l. 6, *for* 'l–r' *read* 'k–r'.
31, l. 5, *for* 'gmn' *read* 'gmn𝔅^{v}'.
3. 1, l. 6, *for* '*εσδραειμ*' *read* '*εσδραειν*'.
10, l. 5, *for* 'ilm' *read* 'film'.
l. 8, *for* '⟨*εσδραιν* 71⟩' *read* '*εσδραειν* i'.
13, l. 5, *omit* 'dmt'.
14, l. 18, *before* 'f' *add* 'e?'.
18, l. 2, *omit* 'a$_2$'.
4. 35, l. 5, *for* 'ahi' *read* 'afhi'.
49, l. 2, *after* 'f' *add* '(uid)'.
5. 9, l. 6, *for* 'q' *read* 'fq'.
15, l. 9, *for* 'adeh' *read* 'adefh'.
22, l. 8, *omit* 'om *λιθινας* B*t |'.
25, l. 4, *for* 'hijl–p' *read* 'h–p'.
27, l. 5, *for* '*λαλη*' *read* '*λαλησῃ*'.
6. 1, l. 3, *omit* 'z'.
7, l. 8, *for* 'cx' *read* 'ckx'.
9, l. 4, *for* 'gp' *read* 'dgp'.
7. 1, l. 2, *after* 'e' *add* '(*εισαγειν*)'.
l. 9, *for* 'hl' *read* 'hlm'.
7, l. 6, *omit* 'f'.
l. 8, *for* '⟨*προσειλετο* 30⟩' *read* '*προσειλετο* f'.
12, last line, *for* '*σοι*' *read* '*σου*'.
25, l. 2, *for* 'dfg' *read* 'adfg'.
8. 14, l. 4, *for* 'pqr' *read* 'o–r'.
9. 5, l. 3, *for* 'aclub$_2$' *read* 'acloub$_2$'.
19, l. 8, *before* '*κυριος*' *add* '*ημας* n |'.
21, l. 8, *omit* '*κατηλεσα* i:'.
l. 9, *for* 'fgh' *read* 'f–i'.
10. 10, l. 7, *for* 'dop' *read* 'dkop'.
11. 2, l. 7, *for* 'ack' *read* 'acdk'.
4, l. 14, *for* '𝔄' *read* '𝔄𝔅^{v}'.

Notes on

Deut. **11.** 12, l. 1, *for* 'i*' *read* 'di*'.
25, l. 1, *for* 'alb$_2$' *read* 'ab$_2$'.
28, l. 3, *for* 'gio' *read* 'giko'.
ll. 5, 6, *for* 'Bcz(mg)]' *read* 'Bc] non liquet z(mg):'.
l. 13, *omit* 'b'.
29, l. 6, *for* '*γαριζην*' *read* '*γαρριζην*'.
12. 18, l. 4, *omit* 'f'.
21, l. 11, *omit* 'k'.
l. 12, *for* 'c' *read* 'ck'.
13. 2, l. 10, *for* 'mq' *read* 'moq'.
6, l. 6, *for* 'c–k' *read* 'c–l'.
l. 2 from end, *after* '*ειδες* k' *add* ': *οιδες* l'.
8, l. 9, *for* 'cox' *read* 'ckox'.
l. 12, *omit* '*ουδ ουδε* b':'.
16, l. 2, *for* 'dp' *read* 'dpt'.
l. 8, *omit* 'i'.
14. 7, l. 12, *for* 'hijlm' *read* 'h–m'.
8, l. 6, *for* '1°' *read* '2°'.
l. 7, *for* '𝔅' *read* '𝔅^{lw}'.
l. 10, *omit* 'ko'.
23, last line, *for* 'om *σε* d' *read* 'om *σε* dl'.
15. 4, l. 6, *after* 'M' *add* 'N'.
10, l. 15, *omit* 'iou'.
11, l. 14, *for* 'efir' *read* 'efilr'.
13, l. 7, *for* 'mr' *read* 'mnr'.
17. 7, l. 9, *for* 'bfm' *read* 'bflm'.
8, l. 12, *omit* 'd', and *for* 'pt' *read* 'dpt'.
10, l. 4, *for* 'mq' *read* 'moq'.
14, l. 6, *omit* 'k'.
18. 2, l. 2, *for* 't' *read* 't*', and *before* 'rell' *add* 't^{a}'.
5, l. 4, *omit* '*παρεστηναι* k:'.
l. 5, *for* 'bl' *read* 'bkl'.
6, l. 9, *for* 'Θm' *read* 'Θlm'.
19. 6, l. 10, *for* 'mopq' *read* 'm–q'.
l. 13, *for* 'Bk' *read* 'B', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
13, l. 2, *for* 'fn*' *read* 'dfn*'.
20. 10, l. 3, *omit* 'g', and *for* 'dk' *read* 'dgk'.
21. 13, l. 6, *for* 'np' *read* 'nop'.
18, l. 11, *for* 'sv' *read* 'stv'.
19, l. 5, *for* 'jp' *read* 'jnp'.
23, l. 6, *omit* 'ko'.
22. 9, l. 5, *before* '*αρπασθη*' *add* '*ηγιασθη* l:'.
11, l. 2, *for* '*εριαν*' *read* '*ερεαν*'.
17, l. 9, *for* 'kq' *read* 'klmq'.
18, l. 2, *for* 'om h' *read* 'om hk'.
26, l. 6, *omit* 'g'.
l. 10, *for* 'mnr' *read* 'lmnr'.
l. 11, *for* 'ad' *read* 'adl'.
24. 1, ll. 10, 11, *omit* '*εξαποστελη* t:'
l. 11, *for* 'dpz' *read* 'dptz'.
22, l. 5, *for* 'ajkn' *read* 'aejkn'.
25. 1, l. 8, *omit* 'nx', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
3, l. 9, *omit* 'g'.
19, l. 9, *omit* 'i', and *for* 'gl' *read* 'gil'.
26. 5, l. 3, *for* 'cklq' *read* 'ckloq'.
l. 6, *after* '𝔅^{lv} |' *add* '*κατεβην* d |'.
11, l. 5, *for* 'cx' *read* 'ckx'.
27. 1, l. 3, *for* '𝔄𝔏' *read* '𝔄𝔅^{v}𝔏'.
l. 5, *for* 'dn' *read* 'dgn'.
22, l. 3, *omit* 'z'.
28. 9, l. 7, *omit* '*ακουση* l:', and *for* 'Ffb$_2$' *read* 'Fflb$_2$'.
11, l. 9, *before* '*της*' *add* '*των τεκνων* l:'.

Notes on

Deut. 28. 23, l. 3, *for* 'm–q' *read* 'l–q'.
31, l. 5, *after* 'l' *add* 'm'.
35, last line, *for* 'Gcox' *read* 'Gcnox'.
45, l. 12, *omit* 'φυλασσεσθαι e:'.
l. 14, *before* 'τα' *add* 'om αυτου d |'.
52, l. 5, *omit* 'b′', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
55, l. 3, *omit* 'l'.
67, last line, *for* 'hu' *read* 'hku'.
68, l. 3, *omit* 'i'.
29. 10, l. 5, *omit* 'l'.
16, l. 1, *omit* 'g', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
l. 2, *omit* 'x'.
18, l. 7, *for* 'co' *read* 'cko'.
25, last line, *for* 'fm' *read* 'fgm'.
30. 5, l. 3, *omit* 'i'.
8, l. 4, *for* 'co' *read* 'cdo'.
16, l. 2, *for* 'lq' *read* 'loq'.
19, l. 7, *for* 'Bi' *read* 'B'.
l. 8, *for* 'rell' *read* 'omn'.
31. 19, l. 2, *omit* 'k'.
l. 3, *for* 'do' *read* 'dko'.
27, l. 4, *for* 'gv' *read* 'gnv'.
29, l. 11, *omit* 'g'.
l. 12, *for* 'rell' *read* 'omn'.
32. 12, l. 2, *omit* 'z'.
17, l. 7, *after* 'g' *add* '(-τιαι g^a)'.
19, last line, *for* 'j–mo–u' *read* 'j–u'.
24, l. 9, *for* 'Bm' *read* 'B'.
25, l. 1, *omit* 'l(εiω ex corr)'.
l. 2, *for* 'fp' *read* 'fl*p', and *for* 'n' *read* '$l^{a?}$n'.
30, last line, *omit* 'n'.
35, l. 5, *omit* 't', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
48, l. 2, *for* 'hjk' *read* 'h–k'.
33. 7, l. 5, *omit* 'i'.
11, l. 7, *for* 'a–fhij' *read* 'a–j'.
19, l. 12, *for* 'cj' *read* 'cej'.
26, l. 2, *before* 'επι' *add* 'επαινων e |'.
Josh. 1. 1, l. 5, *after* 'a_2' *add* ': + οικετη κ̅ο̅υ̅ p^b'.
6, bottom note, *for* 'διαμειριεις' *read* 'διαμεριεις'.
7, l. 11, *before* 'οις]' *add* 'εν] επι n |'.
l. 12, *omit* 'z'.
13, l. 5, *for* 'p' *read* '$p^?$'.
16, l. 2, *before* 'ιησου' *add* 'μωυση p*:', and *before* 'v' *add* '$p^{a?}$'.
l. 4, *for* 'gmp*' *read* 'glmp*'.
18, l. 9, *for* 'dt' *read* 'dpt'.
2. 5, l. 1, *after* 'και' *add* 'd'.
12, l. 5, *for* 'gn' *read* 'gin'.
19, l. 3, *omit* 'του οικου'.
3. 4, l. 3, *omit* 'z'.
10, l. 5, *for* 'ls' *read* 'los'.
12, l. 3, *for* 'g' *read* 'gn'.
4. 6, l. 7, *for* '$c^{a?}$ef' *read* '$c^{a?}$def'.
5. 7, l. 10, *omit* 't'.
13, l. 4, *for* 'oq' *read* 'opq'.
6. 18, l. 7, *omit* 'k'.
21, l. 3, *before* 'αυτους' *add* 'αυτην] αυτον n:'.
7. 1, l. 10, *for* 'F^br' *read* 'F^blr'.
4, l. 1, *for* 'Θh' *read* 'Θah'.
5, l. 2, *omit* 'o'.
l. 12, *for* 'fgh' *read* 'f–i'.
8. 4, l. 4, *omit* 't'.
l. 5, *for* 'dmp' *read* 'dmpt'.
19, l. 8, *omit* 'k'.

Notes on

Josh. 9. 9, l. 8, *for* '$b^{a?}$lv' *read* '$b^{a?}$klov'.
10, l. 10, *for* 'gw' *read* 'gnw'.
11, l. 5, *for* 'ej' *read* 'egj'.
12, l. 10, *for* 'gl' *read* 'gil'.
15, l. 6, *for* 'F' *read* 'Fk'.
23, l. 5, *omit* 'l'.
l. 6, *after* 'On-ed:' *add* 'χεφηρα l:'.
30, l. 5, *before* 'pr' *add* 'οτι αγγελια αναγγελη b′:'.
32, l. 1, *for* 'pt' *read* 'dpt'.
10. 10, l. 7, *for* 'ae' *read* 'ade'.
25, l. 7, *for* 'gp' *read* 'gnp'.
33, l. 14, *for* 'mp' *read* 'mnp'.
37, l. 23, *omit* 'n'.
11. 1, l. 2, *after* 'qru' *add* '𝕰'.
l. 9, *for* '𝕷' *read* '𝕰𝕷'.
2, l. 12, *omit* 'l'.
l. 14, *for* 'kp' *read* 'klp'.
5, l. 8, *for* 'b′m' *read* 'b′lm'.
7, l. 4, *for* 'cb_2' *read* 'clb_2'.
9, l. 5, *for* '$𝕰^c$' *read* '$𝕮^t𝕰^c$'.
12, l. 1, *omit* 'K'.
l. 2, *before* 'b′' *add* 'K(uid)'.
l. 11, *for* '𝕰' *read* '𝕮𝕰'.
12. 3, l. 3, *after* '$𝕰^c$' *add* '(pr *et*)'.
l. 10, *after* 'οδον]' *add* 'οδων l:'.
4, l. 8, *before* 'ασταρωθ' *add* 'εν ασταρωθ] εμασθαρωθ G* |', and *before* 'N' *add* '$G^{a?}$'.
l. 9, *omit* 'μασθαρωθ G:'.
7, l. 25, *for* 'ghr' *read* 'ghnr'.
13. 2, l. 1, *omit* 'd'.
20, l. 4, *before* 'βεκφογωρ' *add* 'βαιφθογωρ f:'.
22, l. 5, *for* 'aby^a' *read* 'ab$h^b y^a$', and *omit* 'τυπη h^b:'.
15. 3, l. 3 from end, *omit* 'γαλααδιτιν καδης f:'.
l. 2 from end, *for* 'ej' *read* 'efj'.
14, l. 7, *omit* 'f'.
18, l. 8, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt'.
29, ll. 9, 10, *omit* 'ασεβ o:'.
34, ll. 11, 12, *omit* 'αδιαθειμ l:'.
38, ll. 2, 3, *omit* 'δαλααav b_2:'.
39, l. 8, *omit* 'δαλεαν g:'.
l. 9, *for* 'dnpt' *read* 'dgnpt'.
41, l. 6, *for* 'p' *read* 'dp'.
l. 7, *omit* 'βιθιαμιμ d:'.
46, l. 2, *for* 'h' *read* 'h*'.
l. 5, *before* 'rell' *add* 'h^b'.
17. 4, l. 10, *for* 'g' *read* 'gn'.
5, l. 9, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt', and *omit* 'αμελ n:'.
13, l. 5, *omit* 'z(mg)', and *after* 'x' *add* 'z(mg)'.
l. 6, *omit* 'i'.
16, l. 7, *after* 'v' *add* 'z'.
18. 12, l. 13, *before* 'η' *add* 'εξοδος d |'.
17, l. 2 from end, *for* 'fi' *read* 'efi'.
19. 4, l. 2, *for* 'jsz' *read* 'ejsz'.
l. 3, *omit* 'ελθαδα e:'.
7, l. 7, *for* 'θααμ f' *read* 'θααβ f(uid)'.
26, l. 5, *omit* '(-ιμι-)'.
34, l. 14, *after* 'συναψει' *add* '2°'.
l. 15, *after* 't' *add* 'z'.
49, l. 5, *omit* 'z'.
21. 24, l. 8, *for* 'γεθεραιμων' *read* 'γεθραιμων'.
ll. 8, 9, *omit* 'την γεθερεμων n:'.
l. 10, *for* '⟨71⟩' *read* 'n'.
35, l. 2, *for* 'Θi' *read* 'Θfi', and *omit* 'την σηλαθ f:'.
l. 7, *for* 'g–l' *read* 'f–l'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on
Josh. **21.** 35, l. 12, *for* 'jsvz' *read* 'fjsvz'.
38, l. 8, *for* 'γααλαλ l' *read* 'γαλααλ l(uid)'.
22. 5, l. 3, *for* 'g–l' *read* 'f–l'.
8, l. 8, *for* 'gn' *read* 'gkn'.
l. 12, *omit* 'και και χαλκον K:'.
l. 13, *for* 'gn' *read* 'Kgn'.
9, l. 7, *for* 'np' *read* 'nop'.
14, l. 7, *for* 'fj' *read* 'fij'.
16, l. 7, *after* 'a_2' *add* '𝔈(uid)'.
l. 14, *after* 't' *add* '𝔈'.
18, l. 6, *after* 'εσται' *add* '1°'.
l. 11, *for* 'efjsv' *read* 'efjsvz'.
24, l. 6, *omit* 'b''.
32, l. 1, *for* 'g' *read* 'gn'.
23. 3, l. 1, *for* 'ef' *read* 'def'.
5, l. 7, *after* 'd |' *add* 'εξολεθρευση] εξωλοθρευσαι l |'.
15, l. 13, *for* 'k–n' *read* 'k–o'.
24. 10, l. 9, *for* 'gt' *read* 'gpt'.
13, l. 9, *for* 'n' *read* 'gn'.
18, l. 6, *for* 'n' *read* 'in'.
33 a, l. 11, *for* 'Θ' *read* 'Θp'.
33 b, l. 11, *omit* 'ασηρωθ p:'.
l. 12, *for* 't' *read* 'pt'.
Jdg. **1.** 6, l. 7, *for* 'om m' *read* 'om mp'.
10, l. 4, *before* 'om' *add* 'χεβρων 2°] χευρων d |'.
l. 10, *before* 'το' *add* 'χεβρων 3°] χευρων d |'.
16, l. 8, *after* 'On' *add* 'Thdt'.
l. 9, *after* 'v^a' *add* 'a_2*'.
28, l. 3, *for* 'Thdt' *read* 'Thdt-ed', and *after* '𝔈' *add* 'Thdt-cod'.
35, l. 11, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
2. 1, l. 10, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
3, l. 9, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.

Notes on
Jdg. **2.** 11, l. 9, *for* '*b*' *read* 'b'.
22, l. 1, *for* 'bcx' *read* 'abcx'.
3. 1, l. 5, *for* 'ef' *read* 'def'.
9, l. 13, *for* '*b*' *read* 'b'.
24, l. 9, *for* 'εσφηνωμεναι' *read* 'εσφηνομεναι'.
4. 2, l. 9, *for* 'gkl' *read* '*b**(uid)gkl', and *for* 'bmn' *read* 'b'$b^{a?}$mn'.
13, l. 6, *for* 'gw' *read* 'glw'.
16, l. 9, *for* '*b*' *read* '*b**'.
5. 11, ll. 3, 4, 7, 9, 10, 16, 20, *after* 'N' *add* 'Δ_9' (each time).
12, l. 14, *omit* 'ενισχυε l:', and *for* 'dgn' *read* 'dgln'.
21, last line, *for* 'ομιλιαι' *read* 'ομιλιει'.
30, l. 2 from end, *omit* 'δακτυλοις] δακτυλοι l:'.
6. 15, l. 7, *after* 'εστιν' *add* 'ed'.
7. 1, l. 2, *omit* 'x'.
9. 44, l. 2 from end, *for* 'gnow' *read* 'glnow'.
10. 6, l. 16, *for* 'lmn' *read* 'l–o'.
11. 2, l. 5, *for* 'ηδρωθησαν' *read* 'ηνδρωθησαν'.
9, l. 12, *for* 'kmno' *read* 'k–o'.
17, l. 9, *for* 'dgn' *read* 'dgln'.
36, l. 3, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
13. 16, l. 4, *for* 'hm' *read* 'hlm'.
l. 5, *omit* 'l'.
15. 14, l. 10, *omit* 'n'.
Ruth **1.** 9, l. 7, *omit* 'n'.
l. 8, *for* '⟨απηρεν 125⟩' *read* 'απηρεν n'.
15, l. 8, *for* 'hmu' *read* 'hmnu'.
2. 4, last line, *after* 'dej' *add* '| ευλογησει l'.
11, l. 12, *for* 'h–k' *read* 'h–l'.
3. 10, l. 7, *for* 'gopt' *read* 'glopt'.
4. 17, l. 5, *for* 'glo' *read* 'glno'.